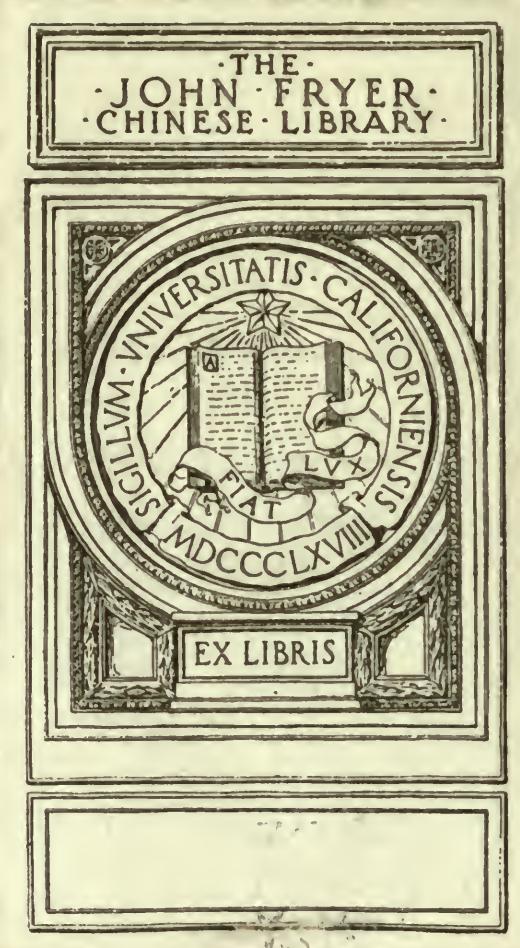


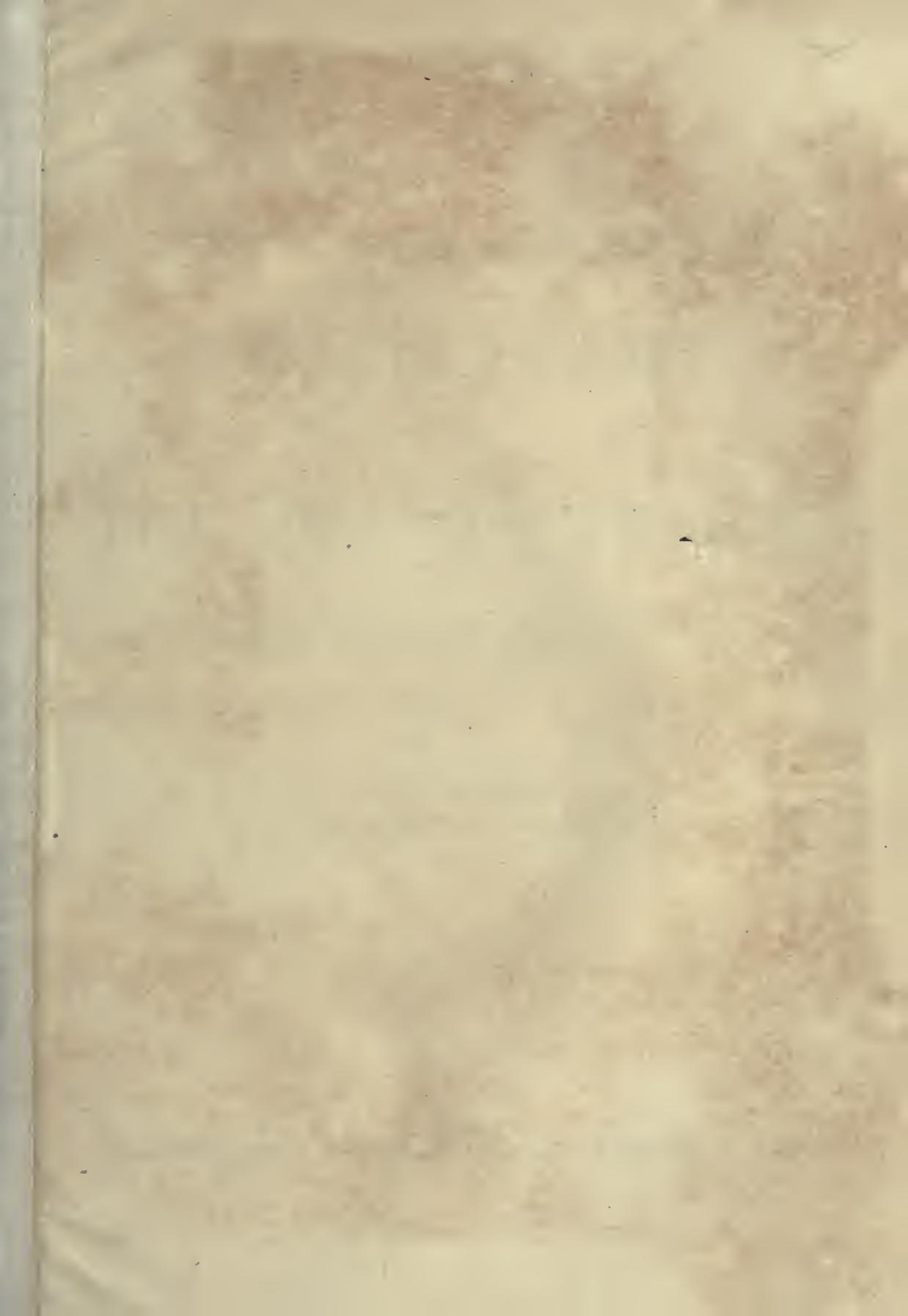
UC-NRLF



§C 135 810

ad Printer.
92,
nan Road,
HANG'AI









A

PRONOUNCING AND DEFINING

DICTIONARY

OF

THE SWATOW DIALECT,

ARRANGED ACCORDING TO SYLLABLES AND TONES.

BY

FIELD,

A. M. FIELD,

OF THE AMERICAN BAPTIST MISSION AT SWATOW.

SHANGHAI :

AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION PRESS.

1883.

5196
5447

YUAN YUAN

JOHN FRYER
CHINESE LIBRARY

TO
THOSE WHO ARE TO COME
INTO THE

AMERICAN BAPTIST MISSION AT SWATOW
AS BEARERS OF THE GOSPEL OF CHRIST TO THE TIE-CHIU PEOPLE
THIS BOOK IS AFFECTIONATELY INSCRIBED.

P R E F A C E.

THE compilation of this Dictionary, which contains 5442 words, has occupied four years, in connection with much other work. Thanks are due from the author to many who have incidentally assisted her in the making of this book, especially to Dr. S. WELLS WILLIAMS, whose far greater labors have helped her to such knowledge as she has of the Chinese language ; to Dr. WM. ASHMORE, whose acquaintance with the Swatow vernacular has made his advice valuable to her ; to those who at different times and places have cared for her during severe illness ; to those who have furnished the funds for the publication of her work ; and to Dr. and Mrs. M. T. YATES, of Shanghai, whose home has been hers during the year of putting the book through the press.

A. M. FIELDE.

SHANGHAI, *March*, 1883.



東112232

251012

Digitized by the Internet Archive
in 2008 with funding from
Microsoft Corporation

INTRODUCTION.

TONES.

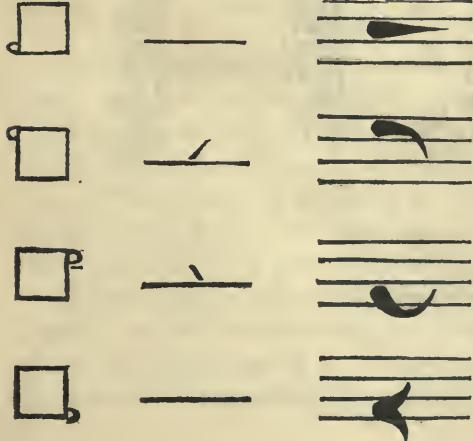
EVERY Chinese word has a tone inseparable from its pronunciation. In the Chau-chau-fu vernacular there are eight distinct tones, which can be acquired only from a living teacher. Many Chinese teachers know no names for the tones, and different teachers place them in different orders. The following order is perhaps most usual.

平上	cie ^a phê ⁿ , upper even.
上上	cie ^a siang, upper high.
去上	cie ^a khù, upper going.
入上	cie ^a jip, upper entering.

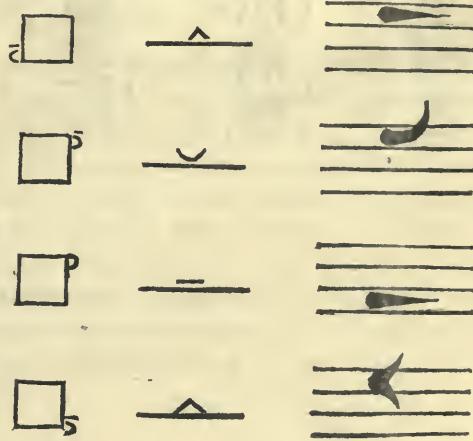
平下	ě phê ⁿ , lower even.
上下	ě siang, lower high.
去下	ě khù, lower going.
入下	ě jip, lower entering.

These names do not express the relative sounds of the tones but appear to be purely arbitrary. Words in the entering tones always end in the sound of h, k, p, or t. Syllables ending in a vowel add an aspirate in the entering tone, while those ending in n change the n to t, those ending in ng change the ng to k, and those ending in m change the m to p. The same syllable is seldom found in all the eight tones. The tones may be represented to the eye as follows;

CHINESE TONAL MARKS
TONAL MARKS. IN THIS BOOK.



CHINESE TONAL MARKS
TONAL MARKS. IN THIS BOOK.



EXERCISES IN THE TONES.

司死四辭時是示蝕	司死四辭時是示蝕	低抵帝滴池弟地碟	刀短倒卓逃在袋擇	紛粉奮弗魂混份佛	邦榜放北房謗方縛	烘罕漢謁韓限巷學
si	ti	tí	tō	hun	pang	hang
sí	tí	tí	tó	hún	páng	háng
sì	tí	tí	tò	hùn	pàng	hang
sih	tih	tih	tōh	hut	pak	hak
sí	tí	tí	tó	hún	pāng	háng
sí	tí	tí	tó	hūn	pāng	hāng
sí	tí	tí	tō	hūn	pāng	hāng
síh	tih	tih	tōh	hüt	pák	hák

東黨日觸筒重洞達	窩裸澳呃礮臥啊學	溫蘊搵鬱紅愠運睡	闔掩屢厭鹽談艷餚	蚶領喊盍含憾陷合	心審沁濕忱甚停習
tang	o	uñ	iam	ham	sim
táng	ó	úñ	íam	hám	sím
tàng	ò	ùñ	íam	hàm	sím
tak	oh	ut	iap	hap	sip
tāng	ó	úñ	íam	hâm	sím
tāng	ó	úñ	íam	hām	sím
tāng	ó	úñ	íam	hām	sím
tāk	óh	út	íap	háp	síp

ROMAN LETTERS.

The sounds of Chinese words cannot all be exactly represented by Roman letters, used as in English. In this book the Roman letter whose sound in English approximates the Chinese sound, is taken as the symbol of that sound, and the exact pronunciation must be learned from a Chinese teacher.

The vowels when followed by consonants are much shortened, especially when followed by h, k, p, and t.

The aspirate does not coalesce with a consonant preceding it, but is always sounded independently.

The sounds of p, k, and t when not followed by the aspirate are so repressed as to resemble those of b, g, and d.

Of the consonants, all occur as initials but only h, k, m, n, ng, p and t as finals. ⁿ at the end of word indicates that the vowels of the word are sounded nasally.

In all cases the pronunciation of Chinese words should be learned through the ear and from a native teacher, and the Romanized words should be relied on only as a help to the memory in learning.

The pronunciation of the same word varies greatly in the different districts of Tie-Ciu, the Department whose chief port is Swatow. Each village and hamlet has modes of speech peculiar to itself, and many words that are in common use among the people of one locality, are unknown to those in another. The pronunciation given in this Dictionary is that of Chan-chau-fu, the Departmental City.

The figures under the syllable refer to the page on which the same Chinese character may be found in Williams' Syllabic Dictionary, which has been largely used in the preparation of this one, and from which the definitions here given are mainly derived. The upper figure on the right hand is the number of the radical under which the character stands in Khang Hi's dictionary, and the lower figure indicates the number of strokes beside the radical.

Probably not more than half of the words used by Swatow people are contained in this Dictionary, but it is believed that all that are here given are in common use.

THE CHINESE CHARACTERS.

It is thought that the Chinese character given, is the one oftenest used in writing the word defined, but it is not always the only character which might be used in the same meaning, and in some sentences another character would be preferable where a similar idea is to be conveyed. As the Swatow vernacular is an unwritten tongue, and as the written language is different from any tongue spoken in China, the student of the language must not make the mistake of supposing that the Chinese characters representing the separate words would make a correctly written sentence if set down in the order of the Romanized words.

Where words of two syllables are given, these syllables are always found in the same combination, and the characters used in writing this dissyllable are placed beside it. In many cases one of the two syllables of a word is found in other combinations, and in such case only the character which is not elsewhere repeated is given.

SOUNDS OF THE LETTERS.

Vowels.

a	as	in	far,	a	la	âp
e	"	"	they,	é	tê	êk
i	"	"	machine,	i	lî	ip
o	"	"	no,	o	po	ok
ɔ	"	aw	in	ò	hó	tôh
u	"	oo	"	ú	ùn	hût
ü	"	u	"	ü	lú	ün
w	"	o	"	ûn	swn	bwn

拉茶里埠好搵汝選 鴉啞衣烏蠣有餘完

Consonants.

b	as	in	bar,	bé	bí	bêh
g	"	"	gay,	gê	gô	gai
h	"	"	hat,	hû	ah	tham
j	"	"	jam,	jí	jú	jêng
k	"	"	kick,	kó	ak	kêk
l	"	"	lad,	lô	lû	lim
m	"	"	mat,	má	àm	mâk
n	"	"	nun,	nâ	in	sün
p	"	"	pop,	pa	pù	lip
s	"	"	so,	so	sim	sek
t	"	"	tilt,	tó	ut	tit
ng	"	"	sing,	ng	lang	ngân
c	"	"	chair,	cí	cûn	ceng

This last is a sound between ch in chair and ts in fits.

EXERCISE IN THE ASPIRATES.

Not Aspirated.	Aspirated.	Not Aspirated.	Aspirated.	Not Aspirated.	Aspirated.
角	kak	壳	khak	卒	cut
江	kang	匡	khang	出	chut
九	káu	口	kháu	田	châng
旗	kí	其	khí	冲	chong
鑑	kám	勘	khám	秋	chiu
競	kěng	虹	khéng	此	chú
圭	kuí	虧	khui	錯	chè
塊	kò	錄	khò	清	cheng
				讀	thák

EXERCISE IN NASAL SOUNDS.

Not Nasal.	Nasal.	Not Nasal.	Nasal.	Not nasal.	Nasal.
鴉	a	掩	a ⁿ	丈	ia
姨	i	圓	i ⁿ	辯	ie
蛙	ua	鞍	ua ⁿ	邊	ke
姊	ce	井	ce ⁿ	半	cie
志	ci	箭	ci ⁿ	衫	pe
者	cia	整	cia ⁿ	山	hue

NASAL AND ASPIRATED.

坑	khe ⁿ	門	chùa ⁿ	伴	phúa ⁿ	蠶	chōi ⁿ	天	thi ⁿ	看	thói ⁿ
牆	chíe ⁿ	腔	khie ⁿ	痛	thia ⁿ	請	chia ⁿ	樟	thè ⁿ	千	choi ⁿ
鮮	chi ⁿ	平	phê ⁿ	炭	thia ⁿ	怕	pha ⁿ	星	che ⁿ	辦	phöi ⁿ
醒	ché ⁿ	聘	phia ⁿ	寬	khua ⁿ	鼻	phi ⁿ	指	khî ⁿ	廳	thia ⁿ

TONES IN COMBINATION.

Separate words, and all words separately pronounced, retain their primary tone ; but the less emphatic words in groups of two or more sometimes change their tones.

The cíe^a-phē^a persists, as in

精	io-cia ^a , fairies.
妖	ngio-kia ^a , kittens.
子	na ^a -üe, to solace.
貓	cheng-khīh, clean.

公	có-kong, ancestors.
昔	kó-cá, olden times.
古	pó-püe, precious.
寶	kín-kip, urgent.
急	

中	tin-tang, the centre.
鎮	hi-chá ^a , to frolic.
要	khüe-khüe, speedily.
快	cien-kah, armor.
甲	

釘	thih-tong, nails.
鐵	khak-khó, to persevere.
苦	chiet-io, important.
刻	khek-khek, crooked.
要	
切	
曲	
曲	

鐘	sí-ceng, a clock.
脯	büe-pó, dried plums.
茶	té-kwén, tea-pots.
罐	lô-khak, sea-shells.
殼	

春	é-chun, next spring.
下	pě-bó, parents.
父	cüe-küe, offenses.
過	cüe-ak, wicked.
惡	

方	ti-hng, a place.
地	ti-pó, aldermen.
保	pé ^a -cèng, disease.
疾	tōa-pit, coarse hand.
病	
筆	
大	

書	thák-cu, to read.
女	tiet-ning, a niece.
姪	gâuh-khì, musical instruments.
器	lak-thiok, animals.
樂	
畜	
六	

城	kia ^a -sia ^a , the capital.
京	sie-hü, to help.
相	iu-bün, sorrowful.
憂	i-hök, garments.
服	

The cíe^a-siáng changes, as in

頭	cím-thâu, a pillow.
杖	kúai-ciang, a staff.
枕	cúa-ie, a kite.
楊	fu-hök, to entice.
紙	
鶯	
誘	

The cíe^a-khù changes, as in

臺	phàu-thâi, a fort.
砲	ám-cë ^a , secretly.
靜	cíu-më ^a , to revile.
屬	khi-lák, energy.
氣	

The cíe^a-jip changes, as in

時	siap-sí, shortly.
要	ah-ňng, duck's eggs.
快	poh-mñg, to cavil.
戰	siet-lip, to institute.

The ē-phē^a changes, as in

喉	án-léng, the throat.
嚙	khi-i, marvelous.
奇	lêng-lái, astute.
伶	gû-nék, beef.
俐	
肉	
牛	

The ē-siang changes, as in

人	tái-jin, a grandee.
大	ü-pí, to prepare.
備	i-le ^a , queer.
樣	pău-ngiak, cruel.
異	
虐	
暴	

The ē-khù persists, as in

盤	i ^a -púa ^a , writing-tray.
務	sü-bü, business.
緩	mäng-mäng, slowly.
熱	lau-jiet, bustle.

The ē-jip changes, as in

眉	mák-bâi, eyebrow.
苧	pêh-tiü, grass-cloth.
白	ciah-püg, eat rice.
食	küt-küt, smooth.
滑	

THE RADICALS.—ji-bo.

The number of the radical, the radical, its contracted form, the page on which it may be found in Williams' Dictionary, its name, its common designation, and its meaning.

ONE STROKE.

1	一 1095	it. ... cêk; cêk hûe ⁿ üeh. ...	One; a horizontal line.
2	 494	kún. ... cêk tit üeh. ...	A perpendicular stroke.
3	、 87	cú. ... cêk tiam. ...	A dot.
4	ノ 686	phiet. cêk phuah. ...	A stroke to the left.
5	乙 1096	it. ... kah it kái it. ...	Bent.
6	丿 447	khiet. cêk tit kioh. ...	A barb.

TWO STROKES.

7	二 721	jū. ... ji; nō; nō hûe ⁿ üeh. ...	Two.
8	三 876	thâu. cêk tiam cêk hûe ⁿ üeh.	A dot and a dash.
9	人 286	jin. ... nang; khia nang. ...	Man.
10	儿 286	jin. ... khek kha nang. ...	Man.
11	入 299	jip. ... jip. ...	To enter.
12	八 647	pak. ... poih. ...	Eight.
13	口 422	kheng. tâng ji khak. ...	A limit.
14	門 596	mék. ... khap-bô bô cêk tiam. ...	To cover.
15	ノ 698	peng. pia ⁿ ; nō tiam cui. ...	Iey.
16	几 337	kí. ... kí châng kái kí. ...	A bench.
17	匚 315	khám. sua ⁿ ji bô tit üeh. ...	A receptacle.
18	刀 865	tau. ... to; cieh to. ...	A knife.
19	力 536	lêk. ... lâk. ...	Strength.
20	匚 663	pau. ... ciak ji bô tiam. ...	To wrap.
21	匚 674	pí. ... pi thiang kái pi. ...	A ladle.
22	匚 133	huang. chie ⁿ ji khak. ...	A basket.

23	匚	...	180	...	hí ... phit jí khak...	A coffer.
24	𠂔	...	768	...	síp ... cáp.	Ten.
25	𠂔	...	717	...	phok.	phok.	...	To divine.
26	巳	...	975	...	ciet ... cak; toa ⁿ gû hí ⁿ	A signet.
27	厃	...	166	...	hang.	cêk úch cêk phuah.	...	A cliff.
28	厃	...	836	...	su.	síe sía móng.	...	Selfish.
29	又	...	1114	...	iu.	iu.	...	Moreover.

THREE STROKES.

30	口	...	331	...	kháu.	kap kháu.	...	An aperture.
31	口	...	1048	...	úi.	tōa kap kháu.	...	An inclosure.
32	土	...	920	...	thú.	thó.	...	Earth.
33	士	...	762	...	sü.	sü.	...	A scholar.
34	夕	...	56	...	tl.	síe sía bún.	...	To follow.
35	夕	...	826	...	sui.	hē jí ě.	...	To walk slowly.
36	夕	...	804	...	sek.	cio sek kái sek.	...	Evening.
37	夕	...	839	...	täi.	tōa.	...	Large.
38	女	...	641	...	ní.	ning.	...	Woman.
39	子	...	1030	...	cú.	kíá ⁿ	Child.
40	宀	...	594	...	mien.	khap-bô.	...	A roof.
41	寸	...	1021	...	chùn.	chùn.	...	An inch.
42	小	...	795	...	sío.	sòi.	...	Small.
43	尤	1043	...	nang.	chin-chie ⁿ	iu jí bô tíam.	...	Distorted.
44	𠂔	...	757	...	si.	hő jí bô cêk tíam.	...	A corpse.
45	𠂔	...	42	...	thiet.	toa ⁿ pôi ⁿ cháu.	...	A sprout.
46	𠂔	...	733	...	sang.	sua ⁿ	A hill.
47	川	《	119	...	chwn.	khek kha chwn.	...	A stream.

48	工	460	...	kong.... kang; cò kang kái kang.	Work.
49	已	337	...	kí. ... cǚ-kí kái kí. ...	Self.
50	巾	397	...	kún. ... kún; chíu kún kái kún.	A napkin.
51	干	309	...	kang. thien kang kái kang.	To oppose.
52	乚	1075	...	io. ... io-mô ⁿ kái io.	Minute.
53	广	1087	...	íam. ... {cêk tíam cêk üeh} cêk phuah. ...	A shelter.
54	攵	1102	...	iu. ... chin-chie ⁿ cõ cûn.	To move on.
55	升	463	...	kíong. chin-chie ⁿ ji-cáp.	Hands joined.
56	弋	1094	...	êk. ... tié ⁿ êk kái êk.	A dart.
57	弓	461	...	kiong. keng. ...	A bow.
58	𠂔	339	...	cì. ... lñi jí thâu.	A hog's head.
59	彑	734	...	sang.... sa ⁿ phuah.	Pelage.
60	彳	73	...	chok. sang khña nâng.	Short steps.
							FOUR STROKES.
61	心	小	小	806	...	sim. ... phõ thûi sim.	The heart.
62	戈	戶	戶	489	...	kho. ... kho.	A spear.
63	手	支	支	225	...	hú. ... hõ; mñg-hõ kái hõ.	A door.
64	才	支	文	754	...	síu. ... chíu	Hands.
65	𠂔	𠂔	文	54	...	ci ⁿ ci ^a .	A branch.
66	斗	𠂔	文	718	...	phok. hñw bûn.	To throb.
67	斤	𠂔	文	1041	...	bûn. ... bûn.	Literature.
68	方	𠂔	斗	874	...	táu. ... táu.	A peck.
69	无	𠂔	𠂔	397	...	kún. ... kún nñe kái kún.	The Chinese pound
70	日	𠂔	𠂔	132	...	huang. hug; tî-lung kái hng.	A region.
71	无	𠂔	𠂔	339	...	bû. ... bô; kó sía bô.	Destitute.
72	日	𠂔	𠂔	293	...	jít. ... jit.	The sun.

73	日 1130	... iet. ... wt....	Said.
74	月 1129	... iet. ... gûch.	The moon.
75	木 607 ...	môk. bâk.	Timber.
76	欠 391 ...	khiam. khiam.	To lack.
77	止 56 ...	cí. ... cõ-cí kâi cí.	To stop.
78	歹	... 844 ...	tái. ... hó tái kâi tái.	Vicious.
79	父 776 ...	sû. ... sû	Weapons.
80	母 1060 ...	bû. ... bô; chin-chie ⁿ bô jî. ...	Do not.
81	比 674 ...	pí. ... pí-jû kâi pí.	To compare.
82	毛 580 ...	mâu ⁿ . mô ⁿ	Hair.
83	氏 763 ...	sû. ... sî.	Surnames.
84	气 348 ...	khì. ... khì jî thâu.	Breath.
85	水	シ 781 ...	súi. ... cûi; sa ⁿ tám cûi....	Water.
86	火	川 255 ...	hó. ... hûe; sì tám hûe. ...	Fire.
87	爪	丂 34 ...	jío. ... jío.	Claws.
88	父	父 147 ...	hû. ... pě.	Father.
89	爻	爻 192 ...	ngâu. ngâu	Blending.
90	爿	爿 115 ...	chiang. ching jî pôi ⁿ ...	A couch.
91	片	片 690 ...	phiен. phiен.	A flake.
92	牙	牙 1066 ...	gia. ... gê.	Tusks.
93	牛	牛 638 ...	ngiû. ... gû.	An ox.
94	犬	犬 452 ...	khien. pói ⁿ káu.	A dog.
			FIVE STROKES.	
95	玄 231 ...	hien.... hien.	Somber.
96	玉	王 1138 ...	ngiok. gék.	Precious stone.
97	瓜 466 ...	kua. ... kue.	Melons.

98	瓦	... 1036	... úa. ... hĩa.	Tiles.
99	甘	... 310	... kam. ... kam.	Agreeable.
100	生	... 742	... seng. ... se ⁿ	To produce.
101	用	... 1149	... iong. ... eng.	To use.
102	田	... 898	... thien. ... châng.	A field.
103	疋	... 695	... phit... pò phit kâi phit...	A roll of cloth.
404	广	... 636	... cit. ... pē ⁿ jí khak...	Disease.
105	戠	... 708	... pwt... kùi jí thâu...	Back to back.
106	白	... 706	... pôk... pêh.	White.
107	皮	... 679	... phî... phûe.	Skin; bark.
108	皿	... 601	... méng. ... méug.	Dishes.
109	目	... 607	... môk. ... mât.	Eyes.
110	矛	... 587	... mâu ⁿ kô mâu ⁿ kâi mâu ⁿ	A halberd.
111	矢	... 760	... sí. ... keng sí kâi sí.	A dart.
112	石	... 766	... sek... cieh.	Stone.
113	示	... 763	... sî. ... sî.	To manifest.
114	内	... 295	... jiú ... chin-chie ⁿ lâi jí.	A footprint.
115	禾	... 254	... hô. ... húa.	Grain.
116	穴	... 230	... hŵt. ... hŵt.	A den.
117	立	... 538	... líp. ... líp.	To establish.
SIX STROKES.					
118	竹	... 95	... cok... tek.	Bamboo.
119	米	... 590	... mí ⁿ ... bí.	Rice.
120	糸	... 596	... mék. ... pî ⁿ si.	Silk.
121	缶	... 141	... hûi. ... hûi.	Earthernware.
122	网	... 1044	... búang. ... măng.	A net.
	皿				
	冗				

123	羊 1072	... fang... fe ⁿ	Sheep.
124	羽 1124	... ú. ... ú	Plumes.
125	老 508...	láu. ... lău.	Aged.
126	而 719...	jû. ... jû	Likewise.
127	未 512...	lúi. ... lúi sǔ kâi lúi.	A plow-handle.
128	耳 720...	jú. ... hí ⁿ	The ear.
129	聿 1138	lüt. ... lüt.	A stile.
130	肉	月 ... 300...	jök. ... nök.	Flesh.
131	臣 20 ...	chin... chin.	A statesman.
132	自 1031	cű. ... cű.	Self. From.
133	至 60 ...	cì. ... cì chú kâi cì.	To reach to.
134	臼 414...	kia. ... khü.	A mortar.
135	舌 749...	siet. ... cih.	The tongue.
136	舛 120...	chún. chún-chò kâi chún.	Contradictory.
137	舟 48 ...	ciu. ... ciu.	A vessel.
138	艮 317...	kùn. ... kùn.	Perverse.
139	色 727...	sek. ... ngǒ sek kâi sek.	Color.
140	艸	艸 ... 956...	chán. chán thâu.	Grass. Herbs.
141	厖 221...	u. ... hé ⁿ jí thâu.	A tiger's stripes.
142	虫 110...	hái. ... thâng.	Insects.
143	血 230...	hieh. huch.	Blood.
144	行 207...	hêng. kia ⁿ	To walk.
145	衣 270...	i. ... i.	Garments.
146	丂 184...	ia. ... sai jî thâu.	Overshadowing.
SEVEN STROKES.					
147	見 385...	kièn. ki ⁿ	To see.

148	角 409	... kok... kak.	A horn.
149	言 1083	... fén... ngân.	Words.
150	谷 453	... kok... sua ⁿ kok kāi kok.	A valley.
151	豆 874	... tāu... tān.	Peas. Pulse.
152	豕 760	... sī... khien sī kāi sī.	Swine.
153	豸 10	... cǎi... hǎi cǎi kāi cǎi.	Feline beasts.
154	貝 670	... pùe... pùe.	Valuable.
155	赤 72	... chek. chiah.	Flesh color.
156	走 961	... có... cáu.	To run.
157	足 1014	... cok... cok.	The foot.
158	身 735	... sin... sin-thói kāi sin.	The body.
159	車 39	... ki. ... chia. chia bé kāi chia...	A wheeled vehicle.	
160	辛 806	... sin... ke ⁿ sin kāi sin.	Distressing.
161	辰 20	... sín... sín sī kāi sín.	Time.
162	辵 82	... cok... cō cún...	Going.
163	邑 1096	... ip... iū pōi ⁿ gū hǐ ⁿ	A town.
164	酉 1114	... íu. ... íu...	Distilled spirit.
165	采 689	... pien. chin-chie ⁿ chái jí.	To discriminate.
166	里 518	... lí. ... lí...	A tenth of a league.

EIGHT STROKES.

167	金 398	... kim... kim.	Gold.
168	長 27	... chiang. tāng.	Long.
169	門 576	... nāg. māng.	A door.
170	阜 141	... lǔ. ... có pōi ⁿ gū hǐ ⁿ	A mound.
171	𠂔 846	... tǎi. ... tǎi jí, bò cō-cún.	To extend to.
172	佳 100	... cai. ... eni.	Short-tailed birds.

173	雨	1124	...	i ⁿ	hō.	Rain.
174	青	995	...	cheng.	che ⁿ	Green.
175	非	136	...	hui.	...	hui.	Negation.

NINE STROKES.

176	面	595	...	mien.	mīn.	The face.
177	革	428	...	kek.	phūe	kek	kāi	kek.	...	Tanned hides.
178	韋	1048	...	üi.	ti.	Leather.
179	韭	414	...	kiu.	kiu.	Leeks.
180	音	1100	...	im.	im.	Sound.
181	頁	191	...	hīch.	hīch.	A page or leaf.
182	風	155	...	hong.	huang.	Wind.
183	飛	136	...	hui.	pue.	To fly.
184	食	766	...	sek.	ciah.	To eat.
185	首	756	...	síu.	síu.	Chief.
186	香	188	...	hiang.	hiang.	Fragrant.

TEN STROKES.

187	馬	571	...	má.	bé.	A horse.
188	骨	454	...	kut.	kut.	Bone.
189	高	324	...	kau.	kau.	Lofty.
190	影	681	...	phio.	hwt jī thāu.	Long hair.
191	鬪	874	...	tò.	tò jī khak.	To quarrel.
192	鬯	29	...	thiang.	thiang.	Fragrant herbs.
193	鬲	539	...	kek.	ka	kek	kāi	kek.	...	A caldron.
194	鬼	482	...	kúi.	kúi.	A demon.

ELEVEN STROKES.

195	魚	1119	...	i.	hū.	Fish.
-----	---	-----	-----	------	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-------

196	鳥 632	... níó. ... cíó.	Birds.
197	鹵 556	... lú. ... lú.	Nitrous.
198	鹿 562	... lôk. ... tek.	Deer.
199	麥 583	... mêt. ... bêh.	Wheat.
200	麻 571	... mô ⁿ müa ⁿ	Hemp.

TWELVE STROKES.

201	黃 252	... huang. ñg.	Yellow.
202	黍 776	... sú. ... sú.	Millet.
203	黑 218	... hek. ... hek.	Dark.
204	黹 58	... cí. ... cam cí kâi cí.	Embroidery.

THIRTEEN STROKES.

205	鼈 598	... mien. mien.	Frogs.
206	鼎 904	... téng ... tía ⁿ	A tripod.
207	鼓 434	... kú. ... kó.	A drum.
208	鼠 776	... chú. ... chú.	A mouse.

FOURTEEN STROKES.

209	鼻 677	... phi ⁿ phi ⁿ	The nose.
210	齊 966	... chí. ... chí.	Even. Uniform.

FIFTEEN STROKES.

211	齒 65	... chí. ... khí.	Teeth.
-----	----------	------------	-------------------	-------------	--------

SIXTEEN STROKES.

212	龍 212	... lóng. ... lêng.	A dragon.
213	龜 481	... kui. ... ku.	A tortoise.

SEVENTEEN STROKES.

214	龠 1117	... iak. ... iak.	Wind instruments.
-----	----------	--------------	-------------------	-------------	-------------------



ALPHABETIC DICTIONARY

OF THE
SWATOW DIALECT.

— a —

阿 a 170 A prefix to names of persons.
1068 $\frac{5}{5}$ a-nôⁿ; my child. a-noⁿ-kiaⁿ;
an infant. a-hiaⁿ; elder brother. a-pé; father.

𠱸 a 80 Confused vocal sounds.
1066 $\frac{8}{8}$ o-a a-a-kie; the raven croaks.
noⁿ-kiaⁿ khí-thâu ôh tàⁿ-üe ciu a-a-kie; children
beginning to learn to talk utter confused
sounds.

鴟 a 196 A raven with a white streak
1066 $\frac{4}{4}$ on its neck.
o-a; a crow. hú-a; a fish-hawk. a-phien;
opium. a siaⁿ; hoarse. siaⁿ li sî a siaⁿ; his
voice is husky. ū o-a kie saⁿ siaⁿ; a crow cawed
three times. o-a lôh iéⁿ; the position of a crow
descending into a field, (a fine site, geomantically
considered).

桠 a 75 Divergent branches; a crotch,
1066 $\frac{8}{8}$ a prong, a fork, a tine.
cái kàu hú-kò pun a; the stream there divides
into two branches. cí tio hô tó é pòiⁿ pun
cò saⁿ a; this river in its lower portion divides
into three branches. chiu tōa, pun a; the tree
grows and puts forth branches. pun cò chit
poih a; divides into seven or eight forks. cêk
a cài pun cò ku-ā a; one branch divided into
several branches. a-che; a crotched stick, used
as a support. khieh ki a-che lâi théⁿ; get a
forked stick and prop it up. bô a-che saⁿ cò-
nî nê? Without crotches how can the clothes
be hung out to dry? ki-bué khui a; the twigs
are sprouting. lô pun cò nô a; the road divided
into two forks. suaⁿ-lêng kiaⁿ kàu cí-kò ciu
pun a; the spur of the mountain at this point
divided off. cí cang hue pun cò kúi a; this
flower consists of several sprigs. hiah tó tóïⁿ
kúi a, nê? On which branch is it perched?
aiⁿ cám-tio tî cêk a? Which branch would you
chop off? cí a tûng, cí a tó; one of the tines is
longer than the other.

也 a 5 Or; otherwise.
1079 $\frac{2}{2}$ ū a bô? Is there any or not? lú
cêng a m̄ cêng? Have you or have you not?
lú thoíⁿ tîch hó a m̄-hó? Do you think it desir-
able, or not? lú aiⁿ pêh kâi a o kâi? Do you
want white ones or black ones? aiⁿ kàu a bûe?
Are we almost there? sî i kâi a-hiaⁿ a m̄ sî?
It is his brother is it not?

了 a 6 When placed between two verbs
529 ī indicates continuance or repe-
tition of the action.
noihi-a-noihi; limping along. hîⁿ-a-hîⁿ; hob-
bling on. kúai-a-kúai; limping at every step.
chiang-a-chiang; walking as one does when one
leg is shorter than the other. phé-a-phé; walk-
ing lamely, in such a way as to throw the body
forward by jerks. hit-a-hit; swinging to and
fro. lû-a-lû; keeps poking it. pue-a-pue;
flying round and round. nih-a-nih; winking
every little while. lín-a-lín; turns over at inter-
vals. i tó cíi mîn lîm-a-lím; it bobs up and
down on the surface of the water. cún sô-a-
sô; the boat tosses constantly. chüe-a-chüe cù
chüe tîch; keep on looking for it and you will
find it. búa-a-búa cù chûn tîam-kiaⁿ; by suc-
cessive grindings it is worn away so that there
is but little left.

拗 á 64 To pluck; to twist; to wrest; to
1077 $\frac{5}{5}$ bend, as in an attempt to break.
á cih; to break by bending. à chui; to snap
in shivers. á tûng; to snap off. á cò kûeh; to
break in two. á chiu pâ; to test the strength
by seizing each other's wrists. á cang-khak;
to make the frame of a coiffure. á chiu-ki;
break off a branch of a tree. á lúi hue; pluck a
flower. á kaⁿ-ná; pick olives. á tó-tûng; bend
backward. á tit cê; bend it straighter. màiⁿ
á khah wn; do not bend it into too short a
curve. á bûe lôh sî; have not yet brought it
into shape. á sì-ciaⁿ sì-ciaⁿ; twist it into a
correct shape. jím á m̄ wn; endure pressure

without bending. ài^a á tiel lóng-cóng á; if you pluck any you must pluck all. chiu-cíng-tháu á jíp, bô á chut; his fingers clutch but never relax, (said of a miser). cí kái jí tâi lái cong-kú á m̄ ting; he never gets the pronunciation of this word right.

辯 à 160 To argue; to dispute; to wrangle for a notion, sic à; to debate. à m̄ hau^a hiah; would not stop disputing. bô lí, à kau ū lí; make the worse appear the better reason. i à tâ^a bô; he denied its being so. à fâ^a; ont argue. à su; worsted in argument. à m̄ khui kau; argue without coming to a conclusion.

亞 à 7 Second in order. 1068 6 à-sia^a; the second sage, Mencius. à-ngwñ; the scholar ranking next to the senior wrangler among the successful candidates for the degrees of häng-kim, ciu-sü and kú-jin. à-pë; next to a father to me.

歎 à 76 A final particle, indicative of relief or admiration, but mostly used after a question expressivo of doubt, surprise or irony. i kâ^a sî bô, à! He has none then! tui cí-kô khù, sî à? This is the way to go, is it? sî i à! It is he, certainly. i sî khù khù i kái à! He has gone to beseech it of him!

呀 à 30 A final particle, expressing doubt in the preceding statement. hó, à; that will do perhaps. khah sòi, à; that is too small surely. kau à; we are there by this time surely. ài-à; an interjection expressing surprise or incredulity.

呀 à 30 A final particle, serving to arrest attention. sú úa à; it is I. lú à, è tng m̄ hó cie^a-se^a à; another time don't you do thus. sî à; that is so. sî à, tich cie^a-se^a cia^a tich à; yes, that is the way it must be. i sî a-hia^a à; he is the elder. úa lái khù à; I am going. nâng à, tháu à! Look out for your head there!

亦 à 8 à-sí; ia-sí; if; should it be; in case that; supposing that. à-sí ü, hó bói; should there be any, buy them. à-sí úa lái cü hó; had I come it would have been well. à-sí ü hó, i ciu m̄ lái; should it rain he will not come. i à-sí bô lái —; if he does not come —. lú à-sí m̄ —; if you are determined that you will not —. ia m̄ sî; if not.

— a —

掩 a^a 64 To cover; to hide from view; 1088 8 to screen. a^a mák; to hoodwink. a^a mák cár tiam; "hide and seek." a^a mák, phien phí^a; to throw dust in one's eyes; to thoroughly deceive. a^a nâng kái chui, a^a cái tit mi? How can people's mouths be stopped? a^a mán; hide the face. a^a hí^a; cover the ears with the hands. a^a phi^a; hold the nose. kái a^a mák; preternaturally blind. a^a m̄ cü; not effectually closed. chit phi^a a^a m̄ cü; all the doors are not simultaneously shut. a^a mi-mi, bô nâng cai; concealed from every body's cognizance. a^a jñ li; irrepressible.

擁 à^a 64 To hold in the arms or lap; to snuggle. 1149 18 a-nô^a; snuggle a baby. à^a i tó út; rock him to sleep. tich à^a i, cia^a òi út; you must snuggle him then he will sleep. à^a hó-hó, mài^a kia^a tich i; hold him nicely, and do not startle him. à^a tó sin pi^a; hugged close. à^a kau sie-sie; cuddled up warm.

伏 à^a 9 To sit on eggs, to incubate; to hover over; to lie perdue. 152 4 koi-bó à^a koi-kia^a; the hen covers the chickens. à^a tó i sit c; covered under her wings. koi-bó tó à^a ūng; the hen is sitting. éng à^a jieh kú ciu^a òi chut koi-kia^a? How long must she sit in order to hatch out the chickens? ūng khah cõi, òi à^a m̄ cár a bõi? If there be too many eggs, won't they fail to be uniformly warmed by her sitting on them? khîeh kái al-üng khut i à^a; get a duck's egg and put it under her.

勸 à^a 18 To exhort to peace; to separate combatants. 453 18 ia m̄ sî i lái à^a, tich khut i phah sî khù; if he had not come and separated us, I should have been beaten to death by him. i lái à^a i khui; he came and separated them. bô nâng khéng khù à^a i; no one would go and interfere in the fray. i kie-sí i à^a phi^a, kúa khù à^a kái nâng to khut i phah; he complains that he evinced partiality in his interference, taking hold of one in such a way as to let the other beat him. à^a m̄ chái; paid no heed to the attempt to make them stop fighting.

痕 à^a 104 A bruise; a swelling caused by a blow or knock which does not break the skin. 57 5 ceng kái à^a kbí lái; phû kái à^a; a swelling arose.

p̄fah kāu kāi āⁿ; fell and bumped it so that it swelled up. cūang kāu kāi āⁿ; bumped it and caused it to swell. cf kāi āⁿ sī khūt nāng phah tieh a sī cūang tieh? Is this swelling caused by a blow or by a bump? kāi āⁿ, o-cheⁿ kek huel; a black and blue swelling.

餡 āⁿ 184 The fruit or meat filling in
202 8 pastry; the core of cakes or dumplings.

tiam āⁿ; sweet pies. kiām āⁿ; cakes filled with hashed meat and vegetables. pau āⁿ kai pīaⁿ; cakes having a stuffing of fruit, etc. tāu-saⁿ āⁿ; a core of mashed beans. sō-tāu āⁿ; a core made of bean flour. cūt-bí āⁿ; a core of glutinous rice. tū-nék āⁿ; a core of hashed pork. lēk-tāu āⁿ; a core of green peas. kúe āⁿ; píaⁿ āⁿ; the stuffing in cakes. hú tói pau āⁿ; there is stuffing enclosed in it. bō āⁿ kāi pau, kie-cō sit-sim pau; dumplings that have no stuffing are called solid dumplings. āⁿ pau khah pá; there is too much stuffing in the dumpling. āⁿ bōi pá; there is too little stuffing. phūe khah pōh, i kāi āⁿ cū kiuh chut lái; if the paste is too thin the filling will burst out.

— ah —

押 ah 64 To forcibly escort; to guard; to
1068 5 convoy.

ah nīe; to convoy the grain belonging to government. ah cāi; guard a cargo. ah hūe-mūeh; to convoy goods. ah hūam-jūn; act as escort to a criminal. ah-kòi; to escort. kam-ah i khū cō; compel him to go and do it. ah i tō chekkw̄n; watch him while detained in the lockup. kw̄nah i m̄ cū; cannot keep him in custody.

鴨 ah 196 A duck; any species of the
1068 5 genus *Anser*.

ah-bó; a duck. ah-hēng; a drake. ah-kiaⁿ; a duckling. ah-ñng; ducks' eggs. chī ah; to rear ducks. jio ah; tend ducks. ún ah-kiaⁿ; to hatch ducks' eggs artificially. cūi ah; wild ducks. sie ah; roast duck. ah khūn; flocks of ducks. kiām ah-ñng; salt ducks' eggs. cf ah; a young duck. lāu ah-bó; an old duck. ah-pó; driedducks. ah fāng; the mandarin duck. hwn ah; the muscovy duck. chài ah; the common duck. pūaⁿ chài hwn ah; a half-breed. ah bī; a toy duck. pēh tūn ah; a sodden duck. sīeⁿ sien ah; a whole boiled duck. ah cieⁿ; a conserve made of the flesh of ducks' feet. kiām ah kūn; salt duck gizzards. ah ām; a certain sort of confectionery. ló ah; pickled duck. khàm ah; minced duck. ah-bun-sún; a duck stew. ah keⁿ; a pottage made of meats and vegetables. hō pau ah; a duck filled with stuffing. ah tōi; a duck's foot. ah tōi kha; splay-

footed. ah-cih; a duck's bill. ngūn ah-cih; a silver clasp shaped like a duck's bill. ah-cih ām-nía; a long collar with tabs. ah-cih chieⁿ; a bayonet. ah-cih cháu; a weed with leaves shaped like a duck's bill. ah sái lēk; a dark mottled green. ah mōⁿ sīⁿ; a ducks' feather fan. ah-kiaⁿ thiaⁿ lūi; a duckling listening to thunder; one who hears what he cannot understand. jū kúuⁿ ah cēk puaⁿ; like driven ducks. ah-kiaⁿ chut sī bō pē-bō; ducklings are born orphans. ah-bó seⁿ cin-cu; the duck that lays pearls. ah-knaⁿ thâh pūaⁿ-thâu; the duck's liver is put on the top of the dish. gó kiaⁿ, ah pō; waddles like a duck. lēh pēh ah; to slay a dead duck; i.e. to kill a man for the sake of imputing his murder to another. liāh khū théng ah-pó; to crucify, the allusion being to the manner of stretching ducks upon splints in drying them. koi heng ah ka-ciah, mīn thān ciu ū ciah; one with a breast like a hen's and a back like a duck's, has food without earning it. ah-ñng pū kú ɔi ih chūi; a long covered duck's egg will hatch out. cūi ah ɔi cīcⁿ keⁿ; the wild ducks station a sentinel. ah chūi àⁿ cō ū, koi chūi àⁿ cō piⁿ; make it appear by argument that a duck's bill is round and a hen's bill is flat. ah ku; a stunted duck; a runt. ah-kiaⁿ thiū huang; the duckling has the pip.

— ai —

哀 ai 30 To pity; to grieve; to sympathize
619 6 thize; sorrow; woeful.
ko ai cū; an orphan. ai-khàu; to weep. ai-chám; distressing. ai khū; to supplicate. ai-lien; to compassionate. ai cāi! Alas! u hū ai cāi! Alas, how sad! pui ai; sympathy. ai khūn; beseech. hí, nō, ai, lāk; the four emotions, satisfaction, anger, grief, joy.

唉 ái 30 To sigh, to groan; an interjection
619 7 expressing disgust or regret. i kái tō ái mih sū? What is he groaning about? úa thiaⁿ-klⁿ i cong-kú tō ái, ái; I hear him grunting all the time. ái, khó-lien i! Oh, how I pity him! i sī ái-kie ka-kī kái sū, a sī ái-kie pât nāng kái sū? Is he sighing over his own affairs, or over those of some other person?

曖 ái 72 ái-müe; underhand.
620 13 cíā sīng sī ái-müe kái sū; this is acting in an underhand way.

愛 ái 61 The exhibition of humanity in
619 9 the actions; to love; fond of; tender toward; sparing of; beloved. ái-sieh, kindness. chin-ái; friendship. jìn-ái;

benevolent. lēng ài; your daughter. mōng lú kie ài; many thanks for your great kindness. nek-ài; blind love. bō ài-sieh; lovable. khó-ài; lovely. ài-sieh ka-kí iu su ài-sieh pât nâng; love others as well as yourself. ài nâng kip mûeh; love people rather than things. ài-sieh tō sim, màiⁿ ài-sieh tō mîn; love in reality rather than in appearance. ài mîn jiak cù; loved the people as if they were his children. iu-sieh thau kue; too indulgent affection. ài-sieh knang-im; sparing of time.

隘 ài 170 A defile; a pass.
2 10 ài-kháu; a gorge. híam ài; a dangerous pass.

母 ái 80 A mother; one's mother.
605 1 cù sî i kâi ái; it is his mother. chin ái; an own mother. áu ái; a step-mother.

噫 ái 80 ái-ä; an exclamation denoting surprise.
620 13 —

— áiⁿ —

欲 àiⁿ 76 To desire, to wish, to long
1139 7 for; about to, ready to, on the point of.
lú áiⁿ a m? Do you want it or not? i áiⁿ, úa m; he wants to but I will not. áiⁿ li áiⁿ, böit tieh; as for wanting it I want it, but I cannot have it. sí úa sim só áiⁿ; it is what my heart desires. m-àiⁿ, màiⁿ; does not want it. i cha-m-tó áiⁿ lái; he is about to come. i ciang líⁿ khù; he is about to go. lú áiⁿ tóng-khù cö-ka a bue? Are you going to return to you native land yet? i áiⁿ cö; he is going to make it. i tâⁿ i áiⁿ khù; he said he should go. úa áiⁿ lái khieh; I will come and get it. i áiⁿ mih kái? What does he want? i áiⁿ khí chü; he is going to build a house. i phien-phien áiⁿ; he is bent upon it. i ngé áiⁿ; he fixedly desires it. i cwn áiⁿ cieⁿ-seⁿ cö; he especially wishes it to be made thus. i kù-i áiⁿ lái; he is set upon coming. i kái sim lái sî áiⁿ, chü m káⁿ tâⁿ; he desires it in his heart, but dare not say so. áiⁿ mē? Do you wish to?

— ak —

沃 ak 85 To water, by pouring from
1065 4 above.
ak hue; to water flowers. ak cúi; to wet by pouring on water. ak hō; khüt hō ak tieh; wet by the rain.

捉 ak 64 To seize, to arrest, to gripe.
82 7 jio kàu hú-kò ciaⁿ ak tieh;
pursued him to that point and there caught

him. ak tieh i kâi piⁿ; caught him by the cue. híam-híam ak m tieh; caught at and came very near missing it.

惡 ak 61 Evil, vile, wicked, iniquitous.
1063 8 ak-nâng; the wicked. cüe-ak; wickedness. cäp ak; all sorts of crimes. ak sôk; evil ways. tâi ak; great crimes. ak cai; very wicked. hiong-ak; malicious. ak-ták; venomous. cek ak; heap up iniquity. ak hëng; vicious looking. ak ü ak pö; wickedness brings its own retribution. nâng m cö ak, nâng m hi; where there is no iniquity, there is no fear. ak kue cüa; more malignant than a serpent. pë ak, kiaⁿ hién; wise sons of wicked fathers. ak cít; virulent disease. sim cü, mäu ak; a gentle heart under a savage exterior. ak-nâng, ak-nâng tû; the wicked extirpate the wicked. cüe-ak thau thiⁿ; their wickedness reaches to the heavens. ak üe; obscene talk.

厭 ak 82 To quiet, to calm, to pacify.
1069 14 ak kiaⁿ; allay fear. hàm i a-ne sâh nö kái ngio ūng kio i ak kiaⁿ; tell his mother to boil two cats' eggs with which to quiet his alarm. cia tieh i khù, ciaⁿ ak tit cü, pât nâng ak m tio; he is the one who must go, then they will be pacified, no one else can tranquilize them.

遏 ak 162 To terminate; to stop.
629 9 cö-ak; to bring to a standstill. ak-cí; to put a stop to. ak ak, fang sien; repress iniquity and encourage righteousness.

抑 ak 64 To repress, to restrain, to abate; else, moreover.
1093 4 ak-cí; to stop. ut-ak; irked. ak-cü; to repress. ak i m cü; could not curb it. ak i m tio; could not restrain it. ak-cí i; restrain him. ka-kí ak-cí m cü; could not himself control it. soiⁿ ak áu fang, soiⁿ fang áu ak; play fast and loose with. ak-hok; should it be. ak-hok cieⁿ-seⁿ; should it be thus. ak-hok i lái, úa cü mien khù; shold he come, then I need not go. ak-hok ü cí kái, lú áiⁿ jieh cöi? Should there be that kind, how many do you want?

— am —

庵 am 40 A religious house; a Buddhist temple.
621 8 am-tîng; a convent or monastery. am-kwñ; am-iⁿ; monastic establishments. nf-ko am; a nunnery. hüe-sieⁿ am; a monastery. jip am; to become a monk or a nun. cháu am; our wretched hermitage. am lái; in religious reti-

rement. hûe-sieⁿ bô seng-lí thiah am lêng-üaⁿ khí; when priests have no other lucrative employment, they take their temples to pieces and rebuild them. tôk chut am; expelled from the monastery.

穹 am 116 Concave, like the sky.
420 3 am-bô; a hollow hemisphere like the sky. am-bô am-bô nê; convex on the upper surface and concave on the under. màiⁿ cò khah am-bô; do not make it too arching. cò lâi am-am nê; made very concave.

牛𧈧 am-lo A garden slug; a snail.
466 9 nõ kâi a-noⁿ-kiaⁿ tó kâ am-lo; two children are trying to make snails fight. am-lo khak; snail shells. am-lo thâng; the snails themselves.

諳 am 149 Versed in; knowing about.
621 9 am-lien; skilled in any craft or art. iñ am sì sū; ignorant of the world.

髀骯 am-cam Obese; fat; dirty.
949 am-cam pûi; corpulent. am-cam ciah; to eat hoggishly.

水飯 ám Water in which rice has been
127 boiled.
cím ám; soak in rice-water. ciah ám; drink rice-water.

暗 ám 72 Dark; obscure; secret; clan-
622 9 destine; stealthily.
jít àiⁿ ám lío; it is growing dark. jít ám; at dusk. màiⁿ khah ám lái; do not come too late in the evening. móng-móng ám-ám; misty and dark. thiⁿ o, tí ám; utter darkness. o-o ám-ám; midnight darkness. ám-céⁿ; secretly. ám-céⁿ sieⁿ; secretly thought. ám pangⁿ; secret compartment. ám huâng; secretly ascertain. ám hâi; secretly injure. cò kâi ám hõ; made a secret sign. phah ám hôi; gave a secret signal. mēng chieⁿ koi tng, ám ciⁿ làng huâng; a visible spear is easily withheld, a secret arrow is hard to guard against. thâu hîn, mák ám; vertigo. ám coh ám céⁿ; clandestine. ám lún; a concealed spring. ám kau; a covered drain. ám tang cò sú; underhand doings. ám pau cí kâi i-sú tó lái; has this meaning involved in it. ám chí máng; the silent mosquito. ám hâh; secretly agreeing. ám ieh; a private understanding. ám-thâu; hades. ám tó; a hidden pocket. ám-ám khù cò; secretly went and did it. sim-gî seⁿ ám kúi; the imagination creates ghosts. lú õi ùi ám a bõi? Are you afraid in the dark? lú cõ páng hîeⁿ ám kô cò-nî? Why do you sit where it is so dark?

àm kè-thâu; a private price. bô kng, bô ám; no two prices. ciah o-ám pûg; eat the bread of sorrow. khut i àm ciah jieh cõi ciⁿ; had no inconsiderable amount of money privately used up by him. àm kâi cõi kùe kng kâi; what is concealed is more than what is manifest. àm-céⁿ sai ēng; what was clandestinely used up. sái ám chieⁿ; employ an assassin. hun-hun ám-ám badly lighted. àm-châng; hidden, concealed. kim tó o-ám koiⁿ kô; shut up in the dark.

頸 ám 181 The neck; a narrow part of
406 7 a thing.
i khù tio ám, khut nâng kiu tiéh, bõi sí; he went and hung himself, but was rescued by some one, and did not die. i kâi ám chun tñg-tûng tó thóiⁿ; he was gazing with outstretched neck. i kâi ám kéng-kéng; his neck is long and crooked. teh kau ám khi-khi; weighed down by it so that his neck is awry. cai kio i kâa ám-ûi; remember to put his bib on him. i kâi ám kùa cêk pak sù-cu; he wears a rosary around his neck. i kâi ám fo tó; his neck is rather short. kâi ám seⁿ lêk; he has king's evil. lïu i kâi ám; strangle him. ám tèng cêk kâi gû; "Adam's apple." i pûah cîh ám kut; he fell and broke his neck. i kâi ám lun-lun; his neck is short and thick. ché i kâi ám-kiaⁿ; throttled him. i tó khap thâu, liam ám; he is knocking his head on the ground, and pinching his neck, (as in begging vehemently). liam ám; to pinch the neck violently as a counter irritant. tñg ám cun; a long-necked bottle. i kâi ám híam-híam khut nâng phoh tñg; he came very near getting his neck cut in two. cún koi kâi ám; wring the neck of a fowl. ám kün tau; a crick in the neck. ám tèng seⁿ kâi lïu; has goitre.

肺 ám 30 To take into the mouth, as for
939 4 swallowing.
lú kâi chui ám sîm-mili mûeh tó? What have you got in your mouth? khah tõa kô, ám m lôh; it is too big a piece, I cannot take it into my mouth. cêk chui ám nõ kâi; took two at one mouthful. màiⁿ ám khah tõa chui; do not take too large mouthfuls. ám tit jip, thun m lôh; can take it into the mouth, but cannot swallow it.

— ang —

夫 ang 37 A husband.
142 1 ang bô; ang cíá; husband and wife. bô ang, bô kíáⁿ; without husband or sons. ang-cíá kíáⁿ; the young couple. i kâi ang tî-kô húe? From what place does her husband come? ang hău-seⁿ, bô hău-seⁿ; the hus-

band is youthful and the wife also. m̄ khéng kè lǎu ang; unwilling to marry an old man. lǎu ang-cia; an old couple. soiⁿ ang; first husband. cōiⁿ ang; former husband (now dead). āu ang; second husband.

安 ang 40 Rest; peace; to place at ease. 620 3 phēng-ang; peace. ang-sek; rest. ang-sek jit; the Sabbath. ang-sek-hieⁿ; gum benjamin. ang-kham; a shrine, or case for ancestral tablets. ang ūi; to appoint the seats (for guests). hāp sīa phēng-ang; all the clans at peace. ang sim lōh ngiap; keep your mind on your occupation. ang ke; to support a family. ēng jieh cōi eiⁿ ang ke? How much is used for the support of the family? ang-tūn kāu hó-hó; well provided for. ang-jien cū-cái; in quiet ease and comfort. ang-lök-kong; a mere man of pleasure.

鶉 ang-chun A quail.

621 phah ang-chun; to fight quails. liah ang-chun; to carry around a quail that is being trained to fight. ang-chun khuang; a quail pen. ang-chun tō; a bag for carrying quails. ang-chun pie; the banner of the champion quail. lōng ang-chun; to keep quails. chín liah ang-chun bō; to carry a female quail about, (in order to appear to be a sportsman). ū nāng liah ang-chun phuā ke, ū nāng liah ang-chun hwt ke; some train quails to the ruin of their families, some train them and thereby found families.

甕 ang 98 An earthen jar, without hand- 1046 13 les or spout. cíu ang; wine jar. bí ang; rice jar. mēng-thñg ang; candy jar. kiam-chài ang; salt vegetable jar. hue kim ang; an urn, holding the bones of the dead. àng thāu puah; a pot used as a cover for a jar. cíu ang thô; the clay used to stop the mouths of wine-jars. àng thāu ū; a species of pumelo; a runt. tham cíah, púah lōh mēng-thñg ang; the greedy fall into the sweetmeat jar. chō cék ang cíu; holds a jar of water. cò cék ang chò; make a jar of vinegar. àng tōi kái chò-koi; the animal-cules in a jar of vinegar. kúu^a cék ang cíu tì^a-tì^a; bring a full jar of water. lō cék ang kói; pickle a jar of mashed fish. ū cék ang cau tñ-nék; had a jar of corned pork. khù ûn kúi ang cíu; go and heat up some jars of whiskey. hue-kim-pău thóiⁿ-cò mēng-thñg ang; mistook an urn of dead men's bones for a candy pot. tāng phuā m̄ sói ang, cē sói, sie-lin-thàng; old mother Tang did not often wash her jars, but when she did, she washed holes in them. àng-le; a potsherd.

宴 àng 40 A banquet. 1090 7 sū àng; confer a banquet. ím àng; to feast. eng-iang àng; tēk-mēng àng; the banquet given by the provincial authorities to those who take the military or civil degree of kú-jin. khüang-lim àng; an imperial banquet, given to those who take the degree of cìn-sū.

靿 àng 177 The leg of a boot. 1078 5 hin àng; hia tháng; a boot leg. khung ki tō tō hia-àng tōi; kept a knife in his boot leg. khüai-hia kái hia-àng sī lái nín kái; the leg of the top-boot buttons up. phia hia-tháng; a torn boot leg; a scholar who gets no office.

靿 àng 145 The leg of a stocking. 1078 5 bûeh àng; bûeh tháng; a stocking leg.

塲 àng 32 mñg-kó-àng; the enciente of 1046 10 a city gate. màiⁿ khut i kueⁿ tō mñg-kó-àng tōi, kā máng; do not let him get shut in between the inner and outer gates to pass the night bitten by mosquitoes.

擤 àng 219 A stoppage of the nose, 1046 10 caused by a cold; nasal, as a tone. tāⁿ-üe àng-àng; to speak through the nose. i chek-cúi lió tāⁿ-üe àng-ñg; having a cold in his head, he speaks nasally. kái phíⁿ àng-ñg àng-ñg, kang-khó cái; the nose stopped up, with a distressing cold.

捺 àng 64 In conformity to; to lay or 622 6 press the hand upon; to fix upon; to cause to stop; to give as security. àng cíeⁿ-seⁿ; thus, like this. àng hieⁿ-seⁿ; so, like that. àng cōiⁿ hieⁿ-seⁿ; as before. àng cí kái hieⁿ ngíá; as handsome as this. àng cí cōi; so many. àng hieⁿ cíeⁿ; so few. àng cí kái hieⁿ hó; as good as this. àng huap-lút phöiⁿ; administer according to law. àng cíeⁿ tñg, àng cíeⁿ tōa; àiⁿ li lâi, màiⁿ li suah! I have only what is of this length and size; if you want it, take it, if you do not want it, let it alone! tō-lí àng cíeⁿ chim; doctrine so deep. àng hieⁿ tñg; so long as that. öi tit àng cí cék kái cíeⁿ tōa cū àiⁿ; if I can get one as large as this I want it. bô nâng àng lú cíeⁿ hó; nobody is so good as you. bô nâng àng i hieⁿ m̄ hó; nobody is so bad as he. àng tâi-ke hieⁿ-seⁿ; tàⁿ lâi kíáⁿ; let us do as they all say. àng hieⁿ khí! How strange! àng kúi cíu kú; in conformity to established custom. lú àng cíeⁿ-seⁿ, úa àng hieⁿ-seⁿ; you do thus, and I do so. àng

mēh ; feel the pulse. chíu àng sim-kuaⁿ-thâu ; lay the hand on the heart. àng kiám tō chíu, grasped the sword in his hand. àng gúeh ciⁿ-ngûn ; to fix the monthly stipend. àng piaⁿ put tóng ; to halt the troops. àng-tùg ; to give as security for something borrowed. àng-tàng mûch-kiaⁿ ; to give things in pledge. cang châun-khòi cò àng ; take the deed of his field as security. àng tiáⁿ jit-khî ; to set a fixed time. àng khieⁿ hâh phah ; strike the key of the tune. àng páng ; set the tune. àng-sok m̄ tioⁿ ; does not successfully repress it. àng-sok kàu tio-tio ; keeps in subjection. sìn àng peh ngûn ; take in pawn, for its full value, of a hundred dollars. i àiⁿ àng náng jieh cōi ciⁿ? How much does he wish to borrow from us, giving security for it? cò àng ; give as security. àng pô lâi kiaⁿ ; set your steps carefully as you go. àng-chak ; the provincial judge. cò tîch àng-chak, mân cù o ; if you do the work of a provincial judge, you will become dark visaged.

紅 àng 120 Red; rosy; ruddy; the blood; 235 3 lucky, pleasant, because red is the color used for marriage sedans, the highest official buttons, and other tokens of rank. àng sek; a red color. tōa áng; deep red. hue áng; scarlet. thô áng; peach pink. hún áng; the color of rouge. it pín áng; bright red. sǎi áng; persimmon red. sang áng; deep pink. bâk áng; dark red. en-sa áng; light red. àng-sái; persimmons. àng hún; red clouds. chim áng; deep red. chien áng; pale red. cùi ciah kâu mân ham-ham-áng; flushed with wine. àng si-sùaⁿ só mák-kiⁿ; a red line on the edge of the eye lids. chui-lím-phûe cu-cu-áng; the lips bright red. ngûn-cu áng; the color of vermillion. fu áng; painted red. mák-kho áng; red around the eyes. àng hue níng; a young lady. chut hue-áng; to issue a notice of a reward. àng kiⁿ; a red flag. àng hue bôi phang, phang hue bôi áng; brilliant flowers are scentless, and fragrant flowers are not bright colored. àng sū, pêh sū; happy affair, or grievous affair. hue áng líu lêk; a variety of bright colors. hue áng ngûn; a reward, received for public service, in catching a thief or murderer. àng ngûn níng-cú tó pôh miâⁿ; many handsome girls have hard fates. chiⁿ áng; fresh and ruddy. àng pêh áng pêh; pink and white. mân áng-áng; a ruddy countenance. àng-môⁿ-nâng; red haired people, Europeans. àng thâu cùn; a junk. pang áng; have dysentery. phui áng; to spit blood. àng pô cieh; a ruby. àng téng; the red button, an insignia of high rank. àng sang-hû; red coral. tòng áng-sim; hit the centre of the

target. àng eng bô; an official hat having red fringe on the crown. àng cang soh; red hair-strings. àng né-sùaⁿ; an umbrella used by officials of high rank. àng tài cù; a belt worn by blood-relations of the emperor. àng cún; an official boat. pôiⁿ àng-saⁿ cüe; inflict the punishment of banishment. àng khòi; a stamped deed. kíⁿ tîch nâng mân cù áng; blushed if she saw any one. mûn àng-kóng-chiah; blushed deeply.

洪 àng 85 A flood, an inundation. 236 6 àng-cúi; the deluge of Yu, B. C. 2200.

— ap —

押 ap 64 The complement; an unlicensed pawn-shop; to pay a balance; to add the complement. ap sioⁿ; to pay the remainder of a bill. ap ün; to match a rhyme. sîe hue-ap; to affix the necessary device, mark, or paraph. chiam ap; to authenticate by affixing a mark. sio-bâk ap cheng-chó; the balance of the account has been paid in full. sîe ap; a pawn-shop, where cheap articles are pledged. liang ap; a licensed pawn-shop. liang ap cù-nâng kâi li-sek cíe, sîe ap cù-nâng kâi li-sek ke; the amount charged by the licensed pawnbroker is less than that charged by the unlicensed pawnbroker. ap kâu nî; paid up for a year. ap kâu gûeh; paid in full for one month. ap kâu peh; made it up to a hundred. i m̄ khéng üe ap; he was unwilling to affix the mark. cíe meⁿ-mêⁿ ap; quickly draw in the oar.

盒 âp 108 A small box, having a cover. 218 6 thiap-âp; a card-case. âp-kiaⁿ; a very small box. gêk âp; an alabaster box. cêk âp kq-piaⁿ; a box of cakes. chô cêk âp tîⁿ-tîⁿ; fill the box full. siu thâu âp; a dressing-case. bô âp; a hat-box.

咂 âp 30 The motion of the gills of a fish. 939 5 hû âp cùi; the fish sucks water. chui tó âp; he is gasping. âp-âp-sah; gasping. chui hwn-lió õi âp; he still gasps.

— au —

凹 au 17 Hollowed out; concave. 623 4 au-au nê; concave. cí kái rⁱ bô hîeⁿ au; this inkstone is not worn down much. cí kái úaⁿ fo chim-au; this bowl is deeper. taⁿ kái tê-tien cò khù fo chim-au; modern saucers are made deeper. mák chim-au; hollow-eyed.

蛊 áu 98 A bowl, or deep cup.
625 11 au, úaⁿ, púaⁿ, tih; all sorts of dishes. tē-au; a tea cup. kái-au; a covered cup. khám-au; a covered bowl. lúi-au; a triturating bowl. châ au; a wooden bowl. púaⁿ au; half a bowlful. thô kùe kan, ciah saⁿ au; much eating to little exercise.

沤 au 85 To soften by long soaking; to macerate. khieh khù tî tèng au; take it and soak it in the pool. au kàn chàu; it has soaked so long that it smells badly. tò lóh pùn-tí khù au; pour it into the cess-pool and let it rot. au kàu thuó-thúe; kept in soak till it is friable.

殴 au 79 To cudgel; to maul.
626 11 khüt i khia ki thui au kàn lok-lok; suffered him to take a club and beat him to a jelly. au cih i kái kha kut; broke his leg by mauling him. khia ki tek-kö au i; took a bamboo and endgeled him.

殴 áu 79 To fight with sticks or fists.
626 11 áu-phah; to maul. áu sieⁿ; to wound by beating. áu jök; to disgrace by a blow.

拗 áu 64 To press at the arm of a lever; 1077 5 to twist; to wrest; to lift obliquely; self-willed. cip-áu; obstinate. áu-mân; perverse. áu-hûeⁿ; warped, twisted, prejudiced. áu-cih-khut; crumpled up. áu lí; pervert doctrine. áu tóng thâu; turn it over endwise. áu hû; to catch fish with a lifting net. áu cang; to lift a fishing net. áu müh-kiaⁿ; to carry things at one end of a pole over the shoulder. täng thâu áu; to press at the short arm of a lever. cang chíu áu khí lái koiⁿ-thân; lift it up on the shoulder with the hands. áu m tíg; he does not articulate it clearly. sang áu sang cùah cùa hoh cõi; two different losses on the same article makes a considerable deficiency in the end. i kái ūo tâⁿ lái áu-áu, sì tōa cih a m sî? He speaks incoherently, he is tongue-tied is he not?

呕 áu 30 To raise from the stomach.
626 11 áu-thò; to puke. áu-neh; to retch and vomit. áu hueh; bleed at the lungs. áu sng; raise sour mucus from the stomach. áu núaⁿ-cii; raise mucus from the stomach. áiⁿ áu, áu m chut; wanted to throw it up but could not. cê thóïⁿ cù áu-neh; gagged at the sight of it. áu sim-hueh kái cîⁿ; money gained at the expense of health.

沤 àu 85 To rot or soften from dampness. 626 11 hu kàn chàu; so rotten that it stinks. m̄ cai phâk cù àu tio; if you do not dry them in the sun, they will spoil from dampness. àu kàu n̄ hu-hu; decayed to powder.

懊 àu 61 Vexed, angry, cross.
625 13 àn-cè; nettled. i cē àu-cè cù m̄ khù; if he once gets out of patience, he won't go. àu-séⁿ; grouty. àu-séⁿ, cō cē màiⁿ; he is irritated, and will have nothing to do with it. àu khî; out of temper. cēk tó àu-khî; thoroughly vexed. àu-cè kàu kái mìn àu-áu; so vexed that she looks cross. àu-chàu; quick-tempered; out of temper; to fly into a passion. àu-cè cù kio i léng tio; being in a passion he pushed it away. i àu-cè kàu m̄ ciah; he is so out of temper that he will not eat. àu-cè kàu kie m̄ in; he is so out of temper that he will not answer when he is called. i kái nâng sèⁿ-chêng àu-áu-chàu-chàu; he has a very violent temper.

奥 àn 37 Obscure, mysterious.
625 10 chim àu; hard to understand; profound. àu bío; àu mño; mysterious.

喉 áu 80 The passages of the throat.
174 9 àu-lêng; the throat. ngē áu; the windpipe. íng áu; the gullet. àu-lêng gū; "Adam's apple." àu-lêng lih; the palate. àu-lêng kíng; the tonsils. áu taⁿ; thirsty. áu thâⁿ; sore throat. seⁿ áu gó; have quinsy. mi áu, céng tó; ulcerated throat and swollen belly. tiam áu; quench thirst. khieh kò lái tiam áu; take a bit to quench thirst. thák tich àu-lêng-kíng ngé; tonsils stiffened by reading. áu im; the intonation. i kái áu khuah cäi; he has a wide gullet. lú màiⁿ tó áu óih; do not mince. choh áu; to choke, to stop up the throat. hû-kut khéⁿ tich àu-lêng; a fish bone stuck in his throat. thóiⁿ tich tó jio áu; seeing it makes his mouth water. jiáng phúa àu-lêng; screaming to split his throat. jiáng kàu áu bô sinⁿ; screamed till he was hoarse. peh áu peh cih; telling lies. peh lú kái áu; you tell lies. lú màiⁿ tó peh áu; don't lie. áu soi; throat husky. bô áu tó siáⁿ; can not speak aloud. bô áu tó; no strength of lung. hó áu tó; a resonant voice. liu áu; to throttle. kíi liu áu; an imp throttles him. kù áu; cut the throat. hía, kù áu lio! Really, I've cut my own throat! thám sak tich àu-lêng; his throat is stopped up by phlegm. gù áu; a flask, made from the gullet of an ox. ân bõi thong khî; cannot breathe. khui tōa áu;

speak in a big base voice. síe āu ; a piping voice.

後 175 60 After ; behind ; subsequent ; in the rear.
 soiⁿ āu ; previously and subsequently. cōiⁿ āu ; before and behind. āu mīn ; āu thāu ; āu kha ; in the rear. mīn soiⁿ mīn āu ; neither sooner nor later. lú soiⁿ khù, āu úa lāi ; you go first and afterward I will come. āu jít ; hereafter ; day after to-morrow. ān nī ; in after years ; year after next. āu kāi gūeh ; month after next. āu sì ; after ages. fⁿ āu ; āu lāi ; afterwards. āu ang, āu bō ; a second husband or wife. āu pē, āu āi ; a step-father or step-mother. thiⁿ cīeⁿ.pak huang, tī ē āu bō ; in the heavens there are north winds and on earth there are step-mothers. āu cō, āu lōh ; rear buildings. āu tōiⁿ, āu keng ; the inner temple. āu tūi ; the rear company. tiēn āu ; the rear guard. hō āu ; after the shower. cíu āu ; after their wine bibbing. āu cím, āu tān, āu náu ; the back of the neck. ah ān ; the rear body of the escort. coih āu ; after the festival. coih āu saⁿ jít ; three days after the holidays. chū āu pōiⁿ ; behind the house. jū ló āu pč ; hatred like that toward a step-father. tūe i ka-cialh āu ; followed on behind him. tūe tō hú āu ; follows on behind. āu mñg ; the back door. āu lāu ; the back rooms up stairs. jien-āu ; thereafter. soiⁿ thiⁿ, āu thiⁿ ; ante-natal and post-natal influences. soiⁿ thiⁿ lǔn thói, āu thiⁿ lǔn ēng ; the inherited tendencies affect the body, their subsequent development is determined by the habits. cí āu-āu chūa kāi ; the very last one that he married. būe āu ; the hindmost. kíobúe-āu seⁿ kāi ; the one last given birth to. kíobúe-āu seⁿ cí kāi ; at last gave birth to this. sūi āu cū kāu ; arrived immediately afterward. āu-siaⁿ, āu-lien ; modern sages. āu hâk ; modern scholars. kha-ān-teⁿ ; the heel of the foot. ān teⁿ ; the heel (of a shoe). āu phè ; the cloth heel of a bound footed woman's shoe. āu tāu, āu tāu būe ; the lower part of a woman's coiffure. phah āu thàng ; a back door pilferer. eai kù cōiⁿ, bō kù āu ; regards what is in front, but not what is behind. thàng kāu hú āu-āu ; pierced quite through and through. pau tūi i hú āu ; head off and enclose him. āu lio chieⁿ ; the wall enclosing the back yard. cōiⁿ suaⁿ būe kúiⁿ, āu suaⁿ jú-kéng kúiⁿ ; things get worse the farther you go. i tā ti-fiang cōiⁿ piah suaⁿ ? Whom does he rely upon to back him up ? ēng kāu kúa āu sì kái cíⁿ to ēng khù ; spending money that it will take him several lifetimes to earn. seⁿ cōiⁿ, sī āu ; during life and after death. āu tō ;

future generations. āu-ǐ ; posterity. tō nāng cōiⁿ, bōi tō nāng āu ; he surpasses others, and is behind nobody. hú-kái jien-āu lāi ; that one came next. cí-kái thāu-soiⁿ lāi, cí-kái jien-āu lāi, cí-kái kíobúe lāi ; this one came first, this next, and this last. kue-āu su-kun-cýⁿ ; the departed are thought to be gentlest. hŵn ū cék kái bě āu phàn ; there is still a weapon in reserve. ó-phû khâ káu, tōa küh tō āu ; when some gourd is thrown at a dog, the biggest piece comes last. cōiⁿ-cōiⁿ āu-āu, mī pat thóiⁿ kíⁿ ! I never saw anything like it ! ke āu ; a wife and a wife's relatives. āu pēⁿ ; the chorus in a theatre. āu pēⁿ cah khù hóⁿ ; the chorus was well inserted : the helpmeet performs her part well. i àm-céⁿ bie tūi i āu lō kō khù ; he kept himself hidden, and followed along behind them. cōi kheh, màiⁿ lōh āu ; when you are an invited guest, be not the last to come. khia tō āu cē, màiⁿ khah cín-cōiⁿ ; remain in the back ground, and do not thrust youself forward. ka-chng āu ; behind his back. híⁿ āu ; behind his ear. püe āu ; back of it. suaⁿ cōiⁿ, suaⁿ āu, thong-sin céng chū-bák ; the front and back of the mountain were all planted with shrubbery. khia kau-iⁿ āu kāi nāng ; the man standing behind a chair. úa hám i tieh ū āu sūⁿ ; I told him he must prepare for the consequences. tāng kāu chiu āu liang cē èiaⁿ lāi ; wait till the cool weather after autumn and then come. cí kái nāng bōⁿ āu ; this person had no descendants. hiaⁿ soiⁿ, tī āu ; the elder brother takes precedence of the younger. kíobúe āu ; the very hindmost. ciah píng āu būe hó cū ût ; it is not well to go to bed at once after eating. kúaⁿ āu, ū sîm-mih kak kék ? And after all, what will be the upshot ? thò āu ; receded from his position. āu hän ; next time.

— auⁿ —

呶 616 30 Clamorous vociferation. auⁿ-auⁿ jíang ; noisy bickering. i auⁿ-auⁿ jíang sī cō-níⁿ ? What are they clamoring for ? auⁿ-auⁿ-kíe ; the sound of many voices as in strife. tāⁿ tieh, i auⁿ-auⁿ chang ; if you say anything about it he makes a great fuss.

— auh —

惱懊 auh-páuh Vexed, angry, irritated. 625 tó lāi auh-páuh ; is at heart much displeased about it. tó lāi auh-páuh-páuh ; very grumpy.

— bà —

𢚔包 bà 211 Protuberant. bà gê ; khí bà-bà ; projecting

front teeth. thāu-nīn-cōiⁿ nō kāi khí uē bā-bā; two projecting incisors. si-kue ūi bā gē; the watermelon dreads protruding teeth.

船 bā 137 The bow of a vessel.
96 5 i kāi cūn-thāu-bā cūang tō khū; their bow was stove in.

跑 bā 157 To gallop, to prance, to run
667 5 fast.
bā kūi khū, bō khūm-kiaⁿ cū bā lōh lāi; races up and presently races down again. lāi i kiaⁿ kāu jūan bā; scared him so that he ran off as fast as ever he could without considering where he went. i thinⁿ tieh, mēⁿ-mēⁿ bā khū chū kō tāⁿ; on hearing it he rushed off home to tell it.

— bāi —

肉 bah 130 Flesh; meat.
300 0 bō kut bō bah; neither bone nor meat; nothing to it but odor. bō nēk bō bah; no meat on it. tū bah; pork.

— bāi —

眉 bāi 109 The eye brows, and what is
585 4 shaped like them.
māk-bāi; eyebrows. māk bāi saⁿ-kak saⁿ-kak; heavy eyebrows. māk-bāi khah lōng; eyebrows too bushy. bāi móⁿ; the hair of the eyebrow. gō bāi; arched eyebrows. jio bāi; to frown. thò-khū fang-bāi; in high spirits. gūch bāi; the young moon. nō bāi; to scowl. bāi kiaⁿ; oblique eyebrows. bāi sūi-sūiⁿ; long eyebrows. bāi thāu, bāi būc; the inner and outer end of the eyebrow. lū-hieh bāi; beautiful arched eyebrows. bāi kē; lowering eyebrows.

楣 bāi 75 The lintel.
585 9 māng bāi; lintel of a door.
chái bāi; a timber in the eaves.

睂 bāi 109 To look, with the eyes close
588 9 upon the object scrutinized.
māk bū, bāi mākiⁿ; my eyes are dim and I cannot see though I put my face close down to it. bāi khah kú, māk bū; if you look at it too long and closely your sight will become dim. mā hó bāi khah thiamⁿ; it is not well to scrutinize it too closely. māiⁿ kú-kú tō bāi; do not be always poring over it.

木 bāk 75 Wood; timber; wooden.
607 0 chiu-bāk; trees. hue-bāk;
shrubbery. chau-bāk; plants. bāk-lō; lumber. bāk-chieⁿ; an artist who works in wood.

bāk-kang sai-pē; a carpenter. cō bāk-kang; do carpentry. bāk-chieh; a carpenter's foot rule. cēk kō bāk kāi; made of a single piece of wood. bāk-hieⁿ; putehnick, used as medicine. bāk pō; the vegetable kingdom, the whole list of characters having this radical. bāk cheⁿ; the planet Jupiter. bāk lì; a puppet show. ū khí chiu-bāk chiu-thiⁿ-sī lut hieh, ū khí chiu-bāk tang-thiⁿ-sī hieh ciaⁿ lut, ū khí chiu-bāk bō mih lut hieh; some shrubs shed their leaves in autumn, some in winter, and some do not shed them much at all.

密 bāk 40 Close; imperforate; without
596 8 interstices; occult.
sòi bāk; of close texture. thiⁿ kāu bāk-bāk; sewed with fine stitches. bāk-cāk; without interstices. cí kāi pō bāk-cāk; this cloth is imporous. ūn kāi línⁿ aiⁿ bāk hāng kāi; I want my wadded jacket close-quilted in lines. kāu-chap khū cīn-bāk; having a close and intimate relationship with each other. pīn kāu bāk-bāk; interweave them closely so as to leave no interstices. swīn i pīn khū bāk kāi; select one that is close plaited. hīa tēh pāi bāk-bāk; lay the tiles so as to leave no crevices. cō bāk-bāk; make it so that there will be no chinks. pāi bāk cē; spread them close together. ki-bāk; the real moving cause.

墨 bāk 82 Ink; style, letters, writings.
604 12 bāk iⁿ; an ink-stone. bāk hū; a box for prepared ink. bāk āp; a box holding cakes of ink. bāk kē; an ink rack. cēk tō bāk; a bar of ink. cēk kō bāk; a cake of ink. bāk cuiⁿ; liquid ink. pīt bāk cūa iⁿ; writing materials. bāk sūaⁿ; a line made with ink. bāk-táu, a carpenter's line and reel. bāk hū; the cuttle fish. bāk pō; dried cuttle fish. bāk khah kūt; the ink is too thick. bāk khah chieh; the ink is too thin. bāk sīa lōh khū ūn; the ink spreads after writing. bāk būa lōng cē; rub up a little more ink. ū ūn bāk; all lined and marked out. tāi lōh bāk; put pen to paper. cí kāi nāng hō pīt bāk; this is a good penman. bān bāk kāi nāng; a student. aiⁿ sīa ngiaⁿ jī, tēh ēng hō pīt bāk; if you would write a beautiful hand, you must use good pens and ink. kiaⁿ bāk hō cō ieh; Pekinese ink is good as a medicine. nī bāk-cūi kāi pō; cloth colored in ink. bāk-cūi ūe; drawn in ink. cí kāi bāk sī sīm-mih kāi cō kāi? Of what is this ink made? hō cang o-in cō bāk; soot may be made into ink. bāk fam-fam; the ink is glossy. bāk-bun-sek; a very dark reddish brown. bāk sāi; ink dried on the stone.

卯 báu 26 The fourth in the cycle of
581 3 twelve, designated by the hare; a term; the early morning.
báu sī; from 5 to 7 o'clock, A.M. báu jit, báu gūeh, báu nī; the day, the month, and the year, designated in the cycle by the hare. báu khī; the periods designated by the hare. kān tīeh báu-sī hío; it is already five o'clock in the morning. thíⁿ kng īu, jit chut báu; dawn is from three to five, and sunrise from five to seven o'clock. tang thíⁿ báu put kien chau; the grass cannot be discerned before seven o'clock in a winter's morning. báu nī seⁿ kái nāng, sī kie-cōⁿ sicⁿ thò; those born in the fourth year of the cycle of twelve are called hares. tiám báu; to call the roll. gōⁿ báu; fail to be present at roll-call. thòi báu; substitutes. īn báu; answer by a substitute. pí báu; recreant debtors to government. cieⁿ báu; young learners how to conduct public business, in the yamun. i ū báu mīaⁿ a bō? Has he a name among the learners at the yamun?

昴 báu 72 The Pleiades.
582 5 báu cheⁿ; báu jit koi; the Pleiades. báu cheⁿ lâk liap; the Pleiades are six stars.

— bē —

馬 bē 187 A horse; cavalry; warlike;
571 0 spirited; the white knight in chess.
cēk ciah bē; cēk phit bē; one horse. khia bē; to ride a horse. bē kó; a stallion. bē bō; a mare. tōa bē; a full grown horse. bē kiaⁿ; a colt. tōa pak bē; a Mongolian horse. choiⁿ li bē; a swift courier; a fast horse. bē naⁿ; a saddle. bē piⁿ; a horsewhip. bē soh; a bridle, or halter. bē chia; a carriage drawn by horses. bē chiang; a shed for horses. bē pāng; a stable. bē thua chia; horses draw carts. bē-lēng-thāu; the headstall. lēk bē; to guide a horse. lēk tīng bē thān; to rein the horse about. lēk cū bē; to rein up and stop a horse. pñah lōh bē; to fall off a horse. bē hwn-tō, àiⁿ lōh hō; when the horses roll it is going to rain. bē-lék-tō; a surcingle. bē-tāh-fèng; a stirrup. bē-naⁿ-kīe; the pommel of a saddle. bē-phře; a saddle-cloth. bē-cōⁿ; a manger. bē lio; bē chau; provender. bē thāu; a pier. bē lō; a verandah. bē thāu cieli; a stone landing. bē lu; khang bē kāi; a groom. liu bē; to exercise a horse for its health. hó bē; a gentle horse. bē tōi; a horse's hoof; the water-chestnut. bē tōi hún; flour made from the water-chestnut. bē eang móⁿ; horse's mane. téng bē; an attendant

who rides ahead. piaⁿ bē; cavalry. bē piuⁿ; mounted soldiers. nāng-bé cōi; there is a great crowd. bē thāu lō; a gong sounded before an official who is riding. lōh bē tēng; a portico where riders dismount. chā bē; a saw-horse. cien bē; a warhorse. hái bē; the sea-horse. pháu bē; to gallop a horse. bē tāu; a race course. tōaⁿ piⁿ phit bē; a solitary horseman. si bē; an inspector of cavalry. bē tūi; a procession of horsemen. bē kēng; a fancy dress parade. hñang bē chák; mounted robbers. khia koi bē; to ride on one's shoulder. bē kām kieⁿ; the horse's bits. bē-iⁿ; a high stool. sūe kūiⁿ kha bē-iⁿ, thóiⁿ hì; hired a high trestle, to sit on and see the play. bē-cah-iⁿ; a folding chair. phah tieⁿ bē-cah-fⁿ tō cōⁿ; spread a folding chair and sat down. cám bē tō; a long knife, used in war for cutting the legs of cavalry horses. bē tūi; a company of cavalry. teng bē; the part of a lamp which carries the wick. pha cieⁿ bē; to mount a horse. pha lōh bē; dismount from a horse. pha cieⁿ bē sin cū tīeh khia; if you mount a horse you must ride him. bē-keng fo khin pō-keng; the bows used by the cavalry are lighter than those used by the infantry. bē-ciⁿ pí pō-ciⁿ fo kōi sīa tīeh; the arrows used by the cavalry are easier to shoot than are those used by the infantry. mīaⁿ bē; a famous horse; a noted person. chial bē; kō bē; one employed to do work that his employer ought to do. cō bē; to do work that another ought and is unable to do. kím bō pàng bē; to forbid the employment of "ponies" at a literary examination. liah tīeh kúi kái bē; caught several "ponies." kiaⁿ khui cē, māiⁿ khut bē thak tīeh; withdraw a little, so as not to be kicked by the horse. khut bē tāh tīeh; tread upon by a horse; injured by an irresponsible person. bē pùe īn jū gū pùe ún; it is better to be carried by an ox (from which you will not fall) than by a horse (which will throw you off). bē uaⁿ pì tō bē sin téng; the saddle is carried on the horse's back. gū chia, bē cài; carried by oxen and horses. pháu bē sīa ciⁿ; shoot arrows from the back of a horse running at full gallop. bē mīn; long faced. lām jin seng cūn, pak jin khia bē; southerners travel by boat, and northerners on horse back. cō kái bē; to stand with the knees bent and the feet far apart. cō kē bē; to squat down. bē ū phau; reserve force. māiⁿ chòng i kái bē thāu; do not cross over in front of his horse. khí bē; the horse that leads the procession. cieh nāng, cieh bē; statue of a man on horse back. hñam bē hñam nāng khia; refractory horses find reckless riders. hó bē īn cīah hñue

thâu châu; gentle horses do not turn their heads to eat from stalls behind them. sa²-kha-bé; a three legged stool. phah khni sa²-kha-bé; to unfold a stand having jointed legs. i bé, sim wñ; a restless mind. tñng soh bé; a runaway horse. thám bé; spies. bô gû, sái bé; if you have not an ox, you must use the horse. tñng kâu thih chiu khui hue, bé se² kak; wait tell iron trees blossom, and horses have horns. bé úng fñ; a god, worshiped by soldiers. bé-kúi; the seven legged spider. bê-lêng-khia; a large spider that carries its young in a nest attached to its belly. pò-hé; an artificial horse, used in theatres. cúa-bó; paper horses burned in idol worship. cát bé teng; a revolving lantern. ci kái nang hó keng bé; this man is expert in shooting with a bow from on horseback. bê khiai; constables who catch thieves. bô siu bô sîp, kio bê-liu-sin hieⁿ-soⁿ; as unkempt as a roving sprite. cêk ngûn in chut, sì bê-lâng tui; when a word is once spoken, a team of horses cannot bring it back. úa tó knah bê-cháu, lú tó cfeⁿ mî-ieⁿ, chap lú cõ-pû lño, úa kái tó bõi pá; I eat grass for horses, and you tend sheep; if I stay along with you my stomach will never be filled.

碼 bê 112 Weights for weighing money
572 10 or goods; figures, numerals
huap bê-chìn; standard balances. si-bé-chìn; balances that weigh sixteen taels to the catty. cok si-bé; full weights; the regular weights. bê-kiaⁿ; bê-cí; weights for weighing money. jí-bé; figures; numerals. phah àm bê; put a private mark on it. phah bê-kiaⁿ; write down the figures.

麥 bêh 199 Wheat.
583 0 sîs bêh; common wheat.
tôa bêh; barley. sa²-kak bêh; buckwheat.
bêh-sûi; an ear of wheat. bêh-kó; wheat stubble. bêh-kó-cháu bô; a hat made of wheat straw. bêh pho; bran. bêh hu; flour made from parched wheat. bêh chòi; coarse wheaten flour. bêh kúe; wheaten cakes. bêh luah; strips of dried paste. kuah bêh; to reap wheat. oi bêh; to grind wheat. phah bêh; sut bêh; to thresh wheat. bêh gê; wheat sprouts, used in medicine.

米 bî 119 Rice, hulled but not cooked;
590 0 small grains.
pêh bî; clean hulled rice. chò bî; imperfectly hulled rice. cút bî; glutinous rice. ciam bî; water grown rice. héⁿ bî; dried prawns. sîsⁿ ciâh kái sî ciam bî; water grown rice is the kind that is commonly eaten. tê-bî; dry

tea leaves. oi bî; to hull rice. ceng bî; to pound rice. nîc bî; to measure rice. tiâh bî; to buy rice. pña bî; to winnow rice. bî bûo oi, kie-cô chek; rice that has not been passed through the hulling mill is called paddy. bî cû lio, bô ám kái kie cõ pñg, ú ám kái kie cõ mûnⁿ; cooked rice having no porridge with it is called boiled rice, while that having porridge with it is called congee. bî hún; rice flour. lí ceng hu kie-cô chòi; when rice is finely pulverized it is called rice-flour. bi-chòi; coarse rice flour. bî hún knaⁿ; vermicelli made from rice flour. cút bî cí; large cakes made from glutinous rice. cút-bî iⁿ; ciam-bî fⁿ; pellets of boiled paste, made from rice flour.

低 bî 9 The position of a steelyard-bar, 877 5 when the body weighed is a very little lighter than what is indicated by the notch at which the steelyard weight balances it.
téng tiéh ió bî; rather light weight. bõi khio bî, pêⁿ chìn kùe; the beam tilts neither the one way nor the other, but stands level, and thus weighed I hand it over to you. liah pêⁿ-pêⁿ teⁿ, màiⁿ liah khio bî; treat them just alike, showing no more respect to the one than to the other.

畀 bî 30 The sound made in calling
1051 7 ducks—bî bî bî.
ah-bî; a toy duck.

泳 bî 85 To dive; to swim under water.
1149 5 bî cui; to dive into the water.
bî kùe khoi; swim across the river under water.
bî mûch-kiaⁿ; to dive and bring up things. bî cui kái nang; divers. bî tiéh cêk peh ngûn; dived and brought up a hundred dollars. ëi sîu ëi bî; can swim both above and below the surface. cêk kái khùi, bî jîeh kú? How long can one stay under water with but one inspiration of breath?

未 bî 75 The eighth in the cycle of
1052 1 twelve, symbolized by the goat.
bî si; from 1 to 3 o'clock P.M. bî gûeh; the 6th month. bî nî; the year of the goat. bî nî chut sî kie-cô sîeⁿ ieⁿ; one born in the year of the goat is called a goat.

昧 bî 80 To relish; to take pleasure in;
1053 5 a dainty; taste, flavor, seasoning,
relish.
ngô-bî-kè; a cruet-stand. ngô-bî cí; the seed of the *Kadsura Chinensis*, in which the five tastes are supposed to reside: it is used in medicine. kiam, sng, tiam, hiam, khó, cù sî

ngǒ bī; salt, sour, sweet, pungent, and bitter, are the five tastes. bō bī bō sò; insipid. hó bī-sò; delicious. hó cū bī; very toothsome. sit bī; lose flavor. cáu bī; its flavor has departed. ía bī; a gamey flavor; delicacies of the forest. suaⁿ tien hái bī; delicacies from land and sea. hâh bī, m̄ hâh bī; palatable, or unpalatable. bī hó; it tastes good. khì-bī; the saver. bō mih bī; rather insipid. chàu ip bī; a close smell; musty. khí bī; luscious. koh bī; changed its flavor. lú phīⁿ tiēh sīm-mih bī; you smell and see whether it is good. chàu kāi bī, phang kāi bī; a bad smell or a good smell. koiⁿ bī cē; season it a little more. tiēh ū cí ieⁿ lōh khù shí bī; you must add this, to make the taste just right. cíeⁿ-seⁿ io ū bī; thus it is more relishable. bō bī; insipid; it does not affect me particularly. cí kāi nāng bō rāng bī; this fellow is not human. bō cū bī; no taste for the beauties of books. sīt-căi ū hiaⁿ-tī bī; has truly a fraternal disposition. chān bō ang-cía bī; wholly destitute of conjugal tastes. sin bī; the first of the season. lǎu bī; old fruits. müi bī; well-flavored. chū-bī; pretty, amusing, interesting.

— bie —

描 bie 64 To trace, to limn, to sketch. 591 9 bie jí; to trace letters through paper. bie sía; to trace letters, laying thin paper over the characters to be copied. bie i kái ieⁿ; limn its likeness. bie kāu sio; sketched a good likeness.

覲 bie 147 To peek; to peep; to espy. 1011 11 i tó bie thóiⁿ ū khang-khiah a bō; he comes and peeps about to see if there is any chink for him to see through. lú màiⁿ lái tó bie thóiⁿ, úa cai; you need not come and spy around, I know you are there. i tíaⁿ-tiēh lái bie thóiⁿ, nāng thâu-soiⁿ ū i; as he is sure to come spying around, we will prepare for him beforehand. bō bie; no peeking allowed.

瞷 bie 109 The eyes half shut; to squint. 951 12 mák bie-bie; squint-eyed. mák tieⁿ kāu bie-bie; she affects languor by keeping her eyelids half closed.

廟 bie 53 A temple; a fane. 592 12 tài bie; the imperial ancestral temple. ke bie; có bie; an ancestral temple. sín bie; an idol temple. bie ú; temples of every kind. cék cō bie; one temple. bún bie; a temple where civil officers worship. bú bie; a temple where warriors worship. bie cok; a temple curator, a sexton. sin khí bie;

newly built temples. siaⁿ-hóng bie; the municipal temple in a walled city. thó-tí bie; the temple of the local god. cheⁿ-lêng bie; temple of the green dragon. jíp bie sie hieⁿ; go into the temple to burn incense. khù keng-bie kō bài, cali ngûn-tiáⁿ, hieⁿ, cek; go to the temple to worship, taking spirit-money, incense, and candles.

— bil —

扁 böh 63 Flat, thin, flattened out. 687 5 i kái thâu böh-böh; it has a flat head. khoih böh-böh; to flatten by squeezing between two boards. tēⁿ böh; squeezed flat. teh böh; crushed flat. khut nāng lün kau böh-böh; trampled flat by people.

伏 böh 9 To crouch down; to lie per- 152 4 due; to crouch for the purpose of concealment.

cē böh kē cū tok i m̄ tiēh; as he crouched, the knife failed to hit him. mēⁿ-mēⁿ böh-cáu; ran away quickly crouching out of sight. böh kāu nāng chüe m̄ tiēh; hid away so that he could not be found. koi böh lōh khù; the hen squats in order to get out of sight. i àu-oéⁿ böh cék chiu kék-hué tó hú-kö; he secretly concealed a pile of weapons there.

篾 böh 118 Bamboos or reeds split into 593 11 strips; splints; slats.

i tó phùa tek böh; he is making splints. cfa àiⁿ böh-cheⁿ kái a böh-néng kái? Would you use the outer or the inner portion of the bamboo for this? thángh-kho böh; slats used for bucket-hoops.

— bio —

妙 bio 38 Wonderful; subtle; myster- 592 4 ious.

bio cǎi; very wonderful. sǐm bio; very subtle. kèng bio; more difficult to fathom. kék bio; extremely abstruse. àu-bio; mysterious. khá bio; ingenious. bio huap; an admirable method. bio chíu; a skilled artist or physician. bio kòi; a capital scheme. khí bio; surprisingly clever. bio sieⁿ; subtle thought. bio pín; a fine thing. bio feh; a wonderful remedy. sín bio; supernatural. sín bio bō pí; incomparably perfect.

— bit —

蜜 bit 142 Honey; nectar; sugary. 596 8 phang-bit; honey. bit-phang; honey-bees. bit-lâh; bees-wax. pō-lō-bit; the jack-fruit. pēh bit; white honey. sōh bit; pure white honey. lāu bit; old honey.

tang bit; honey made in winter. bít àng ;
honey jar. kuah bit; to take up honey. bít-phang tú ; bee-hives. bít cím ; preserved in honey. ngâu bit ; steeped in honey. tui bit ; made into a paste with honey. bít tháng kaⁿ; sugary oranges. bít sek ; straw-color. khôh bit; prepared honey. ki chiu jú buah bit ; a mouth speaking honied words. bít sái ; bee-bread. bít phòh ; honey-comb. bit sín ; cells in honey comb.

滅 bít 85 To submerge; to sink in.
593 10 lôh khù bít thâu bít hiah,
hiám-hiam kek sí; sank in over head and ears
and came very near being drowned. khia lôh
khù, bít pín ti-kò? When you stand in it, how
far up does it reach? tâh lôh khù, bít kau
kha-thâu-u; stepped on it, and sank up to my
knees. ôi-tói kúiⁿ-kúiⁿ, tâh lôh khù hwn-ló
bit khù; though the soles of my shoes were
very high, I still sank to their tops when I step-
ped on it.

— bó —

妻 bó 38 A wife. ang bó; husband and
866 5 wife. bó kíáⁿ; wife and child-
ren. chúa bó ; marry a wife. sieh bó ; be
kind to a wife. ui bó; afraid of a wife. cháu-
thâu kái bó ; his first wife. ki chú kái bó ;
ciap ki kái bó ; inferior wife. ū bó ; second
wife. soiⁿ kái bó hó, ū kái bó m-hó ; his
former wife was a good one, his present wife is
not. cang cáu-kíáⁿ kè khut i cò bó ; gave his
daughter to him to be his wife. chúa i kái a-
ko cò bó ; married his aunt. i kái bó sí ún
kái pié kái ; his wife is our cousin. bó kái ci-
múe klc-cò chi-i ; a wife's sisters are called
sisters-in-law.

畝 bó 102 The Chinese acre, which is
588 5 733 $\frac{1}{3}$ square yards, or about
one sixth of an English acre.
chân bó ; rice fields. cék bó tí ; an acre of
land. cék khwán sí cék peh bó ; the largest
land measure is one hundred acres. nín hak
ū jieh cōi bó chán-hñg? How many acres of
arable land do you own? cí-kò kái chán, ke
hue, hak ū jieh cōi bó? Of the fields about
here, how many acres are owned by those
who own the most? bó tí, cia ká ū jieh cōi
thñg? How much sugar can you get from an
acre of sugar cane? ciaⁿ cáp bó tí hún-kuah ;
about ten acres of sweet potatoes. cí kò chü-
tí ū cáp bó khuah ; this building lot contains
ten acres. cí kái tí cíⁿ khuah, cék ni ēng lâp
jieh cōi bó chán nie? On a piece of land as
large as this how much must be paid annually

in taxes? ún-nie sí cíe bó sìng-siò ; govern-
ment taxes are reckoned according to the
number of acres. ún cí-kò kái tí pí nín kò fo
lóh cèng-coh, cék bó sin ke cék üe; our land here
is better than is yours for agriculture, and we
can get twice as much from it. cí kò chán
thóiⁿ tich bó-siaⁿ ío ôih ; I should think this lot
the smaller.

牡 bó 93 bó-toaⁿ; the peony.
588 3 bó-toaⁿ phûe ; the bark of the
peony, used in medicine.

模 bô 75 A mold; a form or guide to go
605 11 by; a pattern.
in kái cíng-thâu bô ; to set one's signature by
pressing the inked thumb on a document. cù
tiaⁿ kái tiaⁿ-bô ; the molds used in casting iron
pans; thô bô ; a clay mold. cích bô ; a stone
mold.

窿 bô 116 The vault of heaven, refer-
567 12 ring to its arched expanse.
am-bô ; over-arching; rounding upward; a space
hollowed out. i kái ieⁿ am-bô am-bô ; it is of a
vaultlike shape. màiⁿ cò khah am-bô ; do not
make it so that it rounds upward too much.

戊 bô 62 The fifth in the cycle of ten;
1062 1 it relates to earth.
bô sí sôk cáp thien-kang. cí cáp kái sí thien-
kung, sôk fang; hú cáp-jí kái sí ti-ciⁿ, sôk im;
these ten are the heavenly cycle, and pertain to
the male principle in nature; those twelve are
the earthly cycle and pertain to the female
principle in nature. cáp thien-kang, lái phùi
cáp-jí ti-ciⁿ, sìng kâu lâk-cáp kái cù kâu ; the
cycle of ten reckoned ten times, matches the
cycle of twelve reckoned five times.

— bói —

買 bói 154 To buy.
573 5 bói hué ; buys goods. bói
síu ; to buy in. bói cok ; bought the full
quantity. bói poiⁿ ; to purvey; a comprador.
bói kâu cuang ; buys wholesale. chám chüi
bói ; to buy at retail or buy piecemeal. bói
pín lio ; bought and made ready. cò bói bói ;
be a trader. bói bói seng-li ; the business of
a merchant. siu bói kó-tóng ; curiosities
bought here. bói lái kùi, bói khù phiⁿ ; bought
dear and sold cheap. bói chiah-kha ; bought
a concubine. bói chiah-kha kíáⁿ ; bought a
female slave. bói sùaⁿ ; buy thread; employ a
detective. bói jip bói chut ; buy in and sell
out. bói hók nâng sim ; win people's hearts.
bói sí i kái sim ; get complete possession of his
affections. bói chán-hñg chü-ok ; buy land

and houses.

i tó bōi bōi; he is engaged in

trade.

能不

bōi Cannot; unable; incapable.

616 i ōi a bōi? Can he or can he not? úa bōi; I cannot do it. hāi i bōi ciah bōi út; caused him to lose both appetite and sleep. khah tāng, bōi ta"; it is too heavy, I cannot carry it. m̄ eai i ōi a bōi; do not know whether he is able to do it or not.

賣

bōi 154 To sell.
574 8 bōi tō; sold off. bōi m̄ khù; cannot sell. ài" bōi, bōi nāng ài"; wants to sell it but nobody wants it. m̄ kam bōi; not willing to sell it. bōi mē"; evening sales. chut bōi; for sale. chām-chūi bōi bōi; will not sell at retail. bōi kāu cnang; sell wholesale. kāu kia" cia" ū bōi; sold only by the lot. bōi sin; sold himself. tāu bōi tāu bōi; trade in contraband articles. bōi tu-kia"; sell pigs; sell into foreign servitude. hýn bōi nāng kháu; sell girls into brothels. bōi nāng-chéng khut i; to curry favor, bōi chut cēng-cēng cí"; sell for cash. bōi sīh píng; sell at less than cost. khut i bōi; betrayed by him. bōi kok; betray one's country. sī bōi sī bōi; sold as soon as bought. bōi lién; barter one's honor. bōi páng; let prisoners away. bōi bō kē kia" kái cí" i to ài"; he will take the price of his wife and children.

— bō —

母

bō 80 A mother; a dam; that which
605 1 produces; the source of.
i kái a-bó; his mother. i bō bō; he is motherless. sio i a-bó; resembles his mother. kēng-hàu pē-bó; filial conduct toward parents. bō chin; own mother. cù bō; my master's wife. kok bō; the empress-dowager. ngâk bō; a wife's mother. ãu bō; step-mother. tek bō; the chief wife of one's father. ki bō; the second wife of one's father, the first being dead. sù bō; an inferior wife of one's father. chut bō; a rejected wife of one's father. jú bō; ni bō; a foster mother. se" bō; the own mother of one whose father has several wives. fang bō; mother, by adoption. chû bō; loving mother. cài bō; midwife. kō a-bó; an old woman employed as housekeeper. cù píng bō; an old female domestic. lāu bō; an aged mother. cù bō hýn; a link consisting of a large and small ring. jí bō; the radicals in Chinese characters. cíu bō; the mother bird. koi bō; a hen. tū bō; a sow. gù bō; a cow. bē bō; a mare. thi" tī pē bō; Father Heaven and Mother Earth. mák bō; useless eyes. bō

kùe lú cíu mák bō le! There they were under your useless eyes! bō cí", bō ngūn; capital. bō lāi; capital and interest. bō thāu; the original capital. tāng bō, m̄ tāng lāi; the same capital but not the same income. bō bō, kang-kang lāi; has no capital, but only his earnings. bō se" lāi, lāi se" bō; capital produces interest and interest produces capital. lāi khí bō, bō khí lāi; the interest increases the capital, and then the capital increases the interest. sc" úa cék peh ngūn bō; lent me a hundred dollars on interest. ngâk bō; the source of the disease. mō" jū-jū kio kui-bó cék ié"; hair tonsiled like an elf's. súi bō kē pē; came with his mother when she married his father. bō-bó nē; a girlish boy; clinging to his mother.

毋 bō 80 A prohibitive negative adverb.
1060 1 bō lú jíp lāi; will not allow you to enter. bō i tág khù; will not let him return. bō lú cō, cíu sī! You shall not sit down, so there! bō uí tēk sī; do not oppose this special edict.

無 bō 86 An adverb of negation; with-
1059 8 out; destitute of; none; not.
i ū a bō? Has he any or not? bō; there are none. bō nāng cō; nobody makes any. bō púa" kái; there is not even half of one. i bō a-bó; he is motherless. bō tang se" ū; made out of nothing; unfounded. bō khó nái hô; there is no help for it. bō i tit tich kái; gotten unexpectedly. bō sim; no interest in it. bō huap; bō pō; there is no way to remedy it. bō ēng; useless. bō cō-ní; nothing at all. i bō cō-ní tā"; he did not say anything about it. bō hēng bō sìe"; no form nor likeness. bō sū; no business on hand. bō sū phi"; no selfish end in view. ciang bō cō ū; make much ado about nothing. bō mih kien-sek; not much experience. bō sín mih hó; not very good. ài" bō lio; is almost gone or nearly used up. bō fá bō ciah; there is not a particle of truth in it. cíu bō ta i ū; nothing can be done about it. i bō ta úa ū; what I do is nothing to him. cíu úa bō ta lú ū; I have no way to prevent your doing so. lú bō ta úa ū; you have no control over me. phêng-téng kái nāng ío cōi tā" cíu ū, cíe" -é-püe cíu bō mih cōi tā" cíu ū; this is said most frequently by equals to each other, those of unequal rank or age do not very often speak thus. bō tía" tich; it is uncertain. bō cǎi hùe; no chance. bō ke kái; there are no more. hûi-cé-kie bō khù; suddenly disappeared. hó kái bō lio; the good ones are all used up. bō púa" nāng tō; there was not a single soul there. i bō ài" lāi; he does not

intend to come. i bō ūe hó tāⁿ; he had nothing to say. i bō sīm-mīlī huaⁿ-lī; he was not very well pleased. i bō mīh pat; he does not know much about it. coh bō khang-khūe; work without accomplishing anything. bō thàng hó chēng; has nothing to wear. bō iah; of no benefit. bō hieⁿ ngīa; not so handsome. ū sī ū, ū sī bō; sometimes there is, and sometimes there is not. bō cū-cheh hó thák; have no book to read. bō chū hó khīa-khī; no house to dwell in. bō kīaⁿ hó nḡ; no sons to depend upon. phien i bō; deceived him into thinking there was none. i bō cū; he does not make any. bō ūa hūg; not very far. bō kie, bō lāi; if he is not called he will not come. ā sī bō, hó khū bói; if there are none, go and buy some. ūa bō mēⁿ i; I did not revile him. ūa bō khīch; I did not take it. bō cīⁿ bō ngūn; neither cash nor dollars. bō ang bō kīaⁿ; neither husband nor children. ūa īa bō; I also am destitute of them. ūa bō, lū īa bō; neither you nor I have any. cēk nī bō sie bō sit; there has been no tidings from him for a whole year. bō sīn-khī; spiritless; lacking vigor. bō sīm-mīlī lī-iah; of no special benefit. cīan-cūm bō khū; gradually disappeared. cīalī kāu bō; ate it all up. bō cēk tīm cha-chò; not the least mistake in it. ū sīm-mīlī chiet-īo a bō? Is there anything especially important? bō nāng eai; nobody knows. bō mūeh hó ēng; have nothing to use. bō kō hó hīali; nowhere to stop. bō kō hó pāng; no place to put it in. chūn bō; no remainder. chūn bō cēk sut-kīnⁿ; scarcely a bit left. bō ū pāt kāi; there is no other one. bō i bō kō; nothing to depend upon. khāusuch bō pēng; explanation does not serve for proof. bō pēng-kī; without proof. bō bī bō sō; insipid; useless. bō chāi-chēng; stolid. ūn bō ū sū; I am not concerned in it. bō thāu bō būe; without method; having no systematic arrangement. thō bō; demanded it but got nothing. sī ū a sī bō? Is it to be or not? bō kō hó tāⁿ; did not know what to say next. bō mīh ū; not much of it. bō tōa, bō sōi; no distinction of rank. bō cīa bō hīa; none of the necessary appliances. bō sīaⁿ bō tīaⁿ; no certainty about it. bō kūiⁿ bō kē; level. bō khīn bō tāng; without partiality. bō tāng bō tō; just exactly the right length. bō kūaⁿ bō jūah; just a pleasant temperature. bō chēng bō sū; no politeness. bō khīong; inexhaustible. bō chēng bō lí; no correct principles.

帽 bō 50 50 A cap, hat, bonnet or hood.
582 9 tī bō; wear a hat. pak tīo bō;

to take off a cap. tōa bō; the hat worn in making formal visits. sīe bō; a skull-cap. bō kīaⁿ; a turban or bonnet. fāng eng bō; a hat with a red tassel. liang bō; a light cap. tang bō; winter hat. sōh bō; a fur bonnet. huang bō; a cloth hood. cīā bō; a felt hat. sai-thān bō; a bonnet, with ears, worn by children. chāu bō; a straw hat. ūang bō, a king's crown. thai-cú bō, a coronet. hūang-tī bō; an imperial crown. cam-eng bō; a helmet. se bō; official caps. mī kū se bō; regardless of emolument. chio bō; hats worn at court.

磨 bō 112 A mill for grinding grain.
602 11 oī bō; turn a mill. phah bō; cut the stones for a mill. hō cāi; the pivot of a mill-stone. cūi bō; a mill turned by water. cīch bō; a stone mill. bō khī; the cogs on a mill-stone; bō-č-tún; the nether millstone.

— bū —

舞 bū 136 Posture-making.
舞 1062 8 thio-bú; dancing and tumbling. kō-bú; singing and dancing. bū kīam; fencing. bū-lōng; play a double part. bū-pī; surreptitiously. kō bú; pantomimes. bū it; perform as mummers, who act in relays of eight, at the worship of ancestors.

撫 bū 64 To pacify; to soothe; manage.
145 12 bū-iang; to rear or nurture. tāng sōi bū-iang kāu tōa; reared up from childhood. ūaⁿ-bú peh-séⁿ; to manage the people. būⁿ; bū-thāi; sūn-bú; the governor of a province.

武 bū 77 Military; warlike; martial.
1061 4 būn bū; civil and military. bū kuaⁿ; bū cīang; military officers. bū-thōng; cadets. khī būn, cīu bū; discard the civil service and enter the military. ôh bū; learn military tactics. ôh bū gōi; learn to be a soldier. bū hu; a soldierly man. liēn bū; practised in warfare. bū tieⁿ; an arena for military trials. eng-hīong bō eng-bú cū tī; a valiant man without a field to make conquests in. būn bū hūe; intense heat. bū-tīn hīeⁿ-lī; to intimidate the villages. būn bū hak; civil and military authority. tā bū sin; dress in military costume. bōi bū; a mock battle. bū cīen; prepared as for a fight. kā bū; instruct in military tactics. bū-bū nē; a martial air. io-bū fang-ni; martial splendor and dignity. bū faⁿ; a military camp.

擊 bù 64 To attack with weapons; to charge upon.

i khia ki thui cū bú khù; he took a club and charged upon them. i khut i bú püah lôh khù; they were knocked down by his onset. bú sì; to set upon and kill.

鷄 bù 196 A parrot that can talk. 1061 7 eng-bú; a parrot. pêh eng-bú; a cockatoo. eng-bú ɔi tàⁿ ue, hwn sòng sīcio; though parrots can talk they are still reckoned among birds.

侮 bù 9 To ridicule and neglect. 1061 7 bú-löng; to make game of. bí-bwñ; to lord it over.

赳 bù 156 To carry the head high; high 414 2 and mighty. thóïⁿ tiēh bú-bú; appears very gallant. sin-síp kau ně bú-bú; appareled in such a way as to appear very menacing.

巫 bù 48 Enchantment; magic. 1059 4 lâm-bú; a wizzard. ñng-bú; a witch.

詆 bù 149 To affirm what is false, with 1059 7 malicious intentions; to inculpate falsely; to invent a statement; to calumniate. bú-lüa nâng; to implicate unjustly. bú hám; to involve so as to injure. bú sì, hok män; delude the people. bú-kò àiⁿ hwn cōg, kù-chú m hó bú-kò nâng; a lying charge brings down its punishment on the accuser, therefore make no lying charges. m hó bú liang ûi tău, m hó bú liang ûi chiang; do not falsely accuse the upright of theft and the pure of lewdness. pí nâng bú kái; subjected to a false accusation.

廡 bù 53 A porch or vestibule. 1062 12 liang bù; a summer portico. tang bù, sai bù; east and west piazzas. lâi bù, güä bù; inner and outer galleries.

蕪 bù 140 Overgrown with weeds. 1059 12 chân-hüng huang-bú; neglected fields.

務 bù 19 To bend the mind to a subject; 1062 8 to strive after; concerns; business; an intensive particle; certainly. sū-bú; business. kong bù; public affairs. ke bù; domestic concerns. cewn bù thák cu; devoted to study. cò sū tiēh bú pún; in the transaction of business there must be undivided attention. lóng bù; agricultural affairs. güä

bú; extraneous sources of profit. bú güä; attend to outside concerns. bú-pit tiēh cèⁿ-seⁿ; it is necessarily so. bú-sn tiēl nā kò; must certainly stay. bú-pit; indispensable. sū-bú cōi; has many functions; has much to attend to.

轟 bù 159 To blurt forth; to fire upon. 234 14 to destroy as a cannon does. i kâi chü khut tōa phâu bù tó klù; his house was blown down by the cannon. bú sì kúi cáp nâng; killed several tens of persons by the blast. bú tim i kâi cûn; sunk their ship by firing upon it. cíla phâu khah sòi ki, bú i bô bi; this cannon is too small, firing it has no effect. bú kâu i kâi iaⁿ chap-chap-chùi; fired upon their intrenchment and blew it to pieces.

噴 bù 30 To blow out of the mouth in 830 12 the form of vapor; to spurt out of the mouth. bú cui lio ciaⁿ hó sau tò; spurt water out of the mouth to settle the dust, and then you may sweep the floor. cíah cui-hun bú tam tò; those who smoke strong tobacco spit all over the floor.

霧 bù 173 Mist; vapor in the air. 1062 10 hün-bú; misty. hwt bù; become misty. möng-bú möng-bú; very foggy. thiⁿ bú-bú, àiⁿ lôh hò; the sky is cloudy, it is going to rain. in-bú; steam. suaⁿ khut bú cálh tiêh; the view of the land is cut off by the vapor. pín koiⁿ bú-bú, lì häng ciu thóïⁿ m kíⁿ; the air is full of mist, so that you cannot see far.

睂 bù 109 Dim; bedimmed. 588 9 mák bú-bú; my eyes are dim. mák thóïⁿ tiēh pêh-bú pêh-bú; his vision is clouded.

絲 bù 120 New and lustrous like white 141 4 silk. pêh-bú, pêh-bú; clean and bright. pêh kau ɔi bù; of dazzling whiteness.

— búa —

磨 búa 112 To grind; to polish; to over- 602 11 bear; to reduce to powder. búa cieh; a grind-stone. búa tó cieh; a whetstone. búa lâi-lâi; sharpen by grinding. búa pêh-pêh; scour it white. búa pêⁿ-pêⁿ; grind it till it is even. búa ciam-ciamp; grind it off to a point. búa pôh-pôh; grind it down thin. búa tó; to grind a knife. búa chéng; polish a gun. búa kiaⁿ; polish a mirror. búa kau ně kim-kim; polish to a great brilliancy. éng ieh

búa kàn ně kng-kng, cieh-ki" nāng; nse powder and rub it till it is very smooth, so you can see your face in it. cieh búa kàu kng-küt kng-küt; polish stones so that they shine. búa hun-kualh hún; make potato flour. búa khàm; to scan, in order to criminate the writer of a document. búa lién; to pass through affliction. mài" búa khah thíam; do not grind him down too severely. bún-lék khah thíam; treated him with too extreme harshness. búa-lūi nāng; to overbear people. búa kàu sī; to treat so harshly as to kill. kang jí chut thâu, búa cia" lāu kāu; when working people make themselves conspicuous they will get reduced to the condition of apes.

勞 búa 18 To drudge; to toil hard; to
507 10 moil.

búa mē"; to do night work. mài" búa khah thíam; do not toil too closely. búa khah hék cūn ài" sie" tiéh; if you moil too severely you will suffer for it afterward.

近 búa 162 To approach; to bring near;
401 4 close beside; near to.

cha īn búa; cannot bring them together. mài" cō khah búa; do not sit too close to it. kia" búa lài sin pi"; come up close beside me. cún sái búa khàm-ka; sail the boat close up to the bank.

— buah —

抹 buah 64 To smear; to daub; to rub
604 5 on; to wipe away.

buah hún; lay ou a white cosmetic. buah in-ní; to put on rouge. buah ieh; to rub with a medicine. buah feh-kó; smear with ointment. buah pit; to smear the pen in the ink. cang ū buah thâu-mô"; to put oil on the hair. buah ū; annoint. buah khui; to wipe away. chíu buah īn khui, khia ki to lái kio; if you cannot wipe it off with you hand, get a knife and scrape it off. buah tō; to erase by wiping; to blot out.

撥 buah 64 To set aside for a special
708 12 purpose; to detach; to dis-
pose according to a plan.

buah cō kúi kō ēng; apportion for use in several places. hun-buah tia"-tich lío; already apportioned. cék kō ài" buah jieh cōi nāng khù? How many persons are to be sent to each place? buah ū jieh cōi pia" lái? How many soldiers are detached for this? buah cí nāng khù hú kò; appoint this man to go there. buah tō cék pōi"; set on one side. hun-buah īn khui; could not distribute according to the

plan fixed upon. buah kang lâi; come in at an interlude in the work. bnah phâng lâi; come when there is an interval of leisure.

末 búah 75 Fine dust; powder.
604 1 iéh búah; medicinal powders. ngói búah; bray into powder. ài" ngói cō sòi búah tich ngói in"-iu"; if you wish to make fine powder, you must pulverize it till it is very small. ngói búah lío, kap cō iéh-i"; when you have brayed it into a fine powder, then work it up into pills. buah iéh-búah; apply a medicinal powder.

钹 búah 167 Cymbals.
709 5 i tó phah búah; he is sounding the cymbals.

— huáng —

妄 búang 38 Disorderly; unseemly;
1045 3 wild; reckless.
khúang-búang cǎi; frantically. búang cō, búang ui; disorderly conduct. búang cù cun tōa; wildly boast of one's self. chàu búang; unseemly. chŵn bō búang suah peh-sè"; never executes people without reason. ūo mài" búang tā"; do not talk at random.

忘 búang 61 To disregard; to forget or
1044 8 neglect.

búang pún; forget a benefactor or parent. búang ūn, hǔ ngī; be ungrateful. püt lêng búang chéng; I can never forget this kindness. ū kái kien búang kái pē"; is very forgetful, or absent minded. cék sī búang-kí"; it slipped my mind at the moment.

亡 búang 8 Destroyed; lost; utterly
1044 1 gone.
sí búang; dead and gone. tīn búang; destroyed in battle. pāi búang; utterly defeated. chut búang; a forgotten fugitive in other lands, as a refugee prince. búang miá"; a ruined life. búang kok; an extinct dynasty. pāi kok búang ke; subvert the kingdom and destroy the house. mít búang; no trace left.

望 búang 74 The full of the moon.
1045 7 suak búang; the first and the fifteenth of the month. cáp-ngo jit kie-cō búang; the fifteenth of the month is called the day of full moon. tōa miá" búang kái nāug; one whose name is widely known. hó miá" búang; of good repute. jit gúeh sie tui kie-cō búang; the sun and moon being opposite each other, they are said to be in opposition.

— búe —

尾 búe 44 The end ; the tail ; the hindmost. 1051 4 ní búe ; the end of the year. gúeh búe ; the last of the month. khí-thân kàu suah-búe ; from beginning to end. ū cêk ki búe ; it has a tail. cùn búe ; the stern of a boat. cêk búe hû ; one fish. cêk búe chôî^a ; a silk worm. búc ɔi kiu ; búe ɔi khò ; its tail turns up. khut búe ; draws in his tail. ie búe ; to wag the tail. búe ɔi ciām ; has a pointed tail. châun thâu, chân búe ; the two ends of a rice-field. ū thâu búe ; systematically arranged. bô thâu bô búe ; without method. cò sū mà^a bô búe ; finish up the things you do. síu búe siang kù ; reciprocal regard between leader and follower. m̄ cai thâu búe ; does not know the ins and outs of the matter. m̄ hó ùi síu, ùi búe ; do not be apprehensive about that matter. khù kàu hú búe-búe ; go to the extreme end. kíô-búe kâi kia^a ; the youngest child. kíô-búe-ău ; the very hindmost. búe ău ; in the rear. lêng hûi^a búe ; a pendant cloud. sio búe ; the balance of an account. cí^a búe ; an unpaid remainder. khang-khùe búe ; remnant of work. sín lio kâi búe ; the consequence of a frolic. pit búe ; the point of a pencil. sam búe ; the small end of a leg. chíu búe ; the top of a tree. cah thâu, cah búe ; intercept at both ends. cah thâu, cah búe ; lift at both ends. hâng thâu hâng búe ; the head and the foot of a lane. cêk phau búe ; a tail bushy at the end. cò kúi ki búe ; having several pendant ends. búe lu-lu ; a blunt end. cam búe ; the point of a needle. thûh búe cam ; a blunt needle. cam thâu sùa^a búe ; remnants of thread left in the needle. kâu hú búe jù tōa ; it is bigger at the ether end. pit búe khui soi ; the point of the brush is bristly. pi^a búe soh ; the coarse silk braided into the queue. chíu-búe ngân ; his fingers are cold. kha búe ; the lower extremities. pàng t g m n-ch ng kha búe ; put it there at the foot of the bed. cí kia^a s  móng n ng p ng t o k i chíu búe ; this is a relict of a certain person. k n k u huang búe l i ; fiercer than a final clap of thunder. li^a búe thia^a-k i^a ; just caught the sound of it. m k búe th i^a-k i^a ; caught a glimpse of it. t e i k i ch i búe t ^a ; repeat it after him.  ug k u h u búe j  h  ; it will be better when it is nearly used up. kh th u m i^a kh  búe ; take the hardship at the beginning, and not have it to endure at the end. k u th u k u búe ; consider it on all sides. c h búe se^a ch  ; has festers on the end of his tongue. h -j n h u k i  u-t u búe ; the lower part of a woman's coiffure, at the back of her head. huang-th i búe ; the end of a typhoon.

徵 búe 203 Mildew. 585 11 ch e^a búe ; mildewed. m  cai ph k c u ch e^a búe ; if you do not sun it, it will mildew.

媒 búe 38 A go-between ; a match-maker. 585 9

b e-n ng ; the go-between. th h l u c o búe ; entrust the making of the match to you. s u búe-n ng ; remunerate the go-between. b u  ph u  ; an old woman who makes matches. b e-n ng ch i , ch u  n ng  i  ; whosoever follows the direction of a matchmaker goes into danger.

化 búe 31 To decoy ; to inveigle. 1111 4 c o-b u  ; a decoy-bird ; a stool pigeon. c o búe ; act as a decoy. ch k b o búe, p u  l o h u  ; if the thief had no one to lead him, he would turn back when half way to his destination.

梅 búe 75 Plums. 584 7 c k l ap búe ; a plum. ie^a-b u  ; the arbutus, or Chinese strawberry. búe hue ; plum blossoms. che^a tek búe ; green plums. l o k iam búe ; pickled plums. búe-p t am k i  a k iam k i  ? Are these dried plums sweet or salt ? ie^a-b u  thien-ph u  ; ie^a-b u  ch ng ; a disease of licentious people.

煤 búe 86 Fossil coal ; soot ; embers. 585 9 búe-th  a^a ; fossil coal. l u búe th  a^a ; to dig coal. búe-th  a^a sua^a ; a coal mine. n n k i  l o s   ng búe-th  a^a a s   ng h u-th  a^a ? Do you use hard coal or charcoal in your stove ? j eh  m c u huang búe ? How late do you rake up the fire ? tun búe-th  a^a ; to store coal.

拳 búe 64 The game of morra. 452 6 c ah c u l o, ph l búe ; drink wine, and then play at morra. i h u c k m  k i  c u-b u  th  ng-th  ng ph l su, kh t-n ng k n c u, k n k u lok-lok ; throughout that whole night he was beaten in the game of morra, and was forced to drink wine as a forfeit, until he was drenched in it.

脯 búe 130 The meat on the breast. 584 7 búe-n k ; the brisket ; the tenderloin.

未 búe 75 Not yet ; adverb of negation. 1052 1 búe c eng ; has not yet. búe t  a^a ; it is not yet fixed. búe pit ; it is yet uncertain. búe   ; has none as yet. búe c ai ; does not yet know. búe  i ; cannot yet do it. búe h o ; not yet ready. búe j en ; is not as yet

necessarily thus. ài^a kàu a bûe? Are we almost there? lái a bûe? Has he come yet? ciah pá a bûe? Has he finished his meal yet? ài^a khù a bûe? Are you going now? ài^a khù bûe khù; he is just going. bûe jip liu; clerks about courts who are not yet promoted.

— bûeh —

襪 bûeh 145 Stockings.
1037 15 cêk ciah bûeh; a stocking. cêk sang bûeh; a pair of stockings. mî bûeh; woolen stockings. bûeh àng; bûeh thang; the leg of a stocking. bûeli cie^a; the foot of a stocking. bûeh te^a, bûeh thau, bûehtoi; the heel, toe, and sole of a stocking. chêng bûeh; to put on, or to wear stockings. bûeh tòa; garters. pêh bûeh; white stockings. chí^a bûeh; blue stockings. toa^a têng bûeh; stockings made of a single layer of cloth. sang têng bûeh; koih bûeh; stockings of double thickness. hô-khî bûeh; knitted stockings.

— bun —

蚊 bun 142 Gnats.
1041 4 o bun; black gnats. se^a bun; breeds gnats. bun kău cai; the gnats are very thick. bun mang; buzzing insects. bo^a bun bo mang; no gnats nor mosquitoes. khut bun kă kau kai lâu kai lâu; bitten by gnats till he was all blotches. thoï^a bo^a bun hie^a tōa; considered him as insignificant as a gnat. bun ta^a; cowardly. cü bun sêug lui; if you get enough gnats together their noise will be as loud as thunder. bun hng-hng-kle; gnats buzz. cêk tu bun; a swarm of gnats. bun kia^a; sand flies.

糾 bún 120 Involved; embroiled; confounded.
1043 4 fused.
lî kau ū tio put bún; to manage so that there be no entanglement; to straighten out in distinct lines. boi bún-luan; is not confused or disordered. mih sū tio-tit tio-tit, cêng kai boi bún-luan; everything is set straight, and there is no complication.

穿 bún 116 To burrow; to work one's way through a narrow opening; to wriggle into a hole.
119 4 i cê kia^a cü bún jip khangtoi; as soon as he is frightened he scratches his way into his hole. cie^a-se^a tu-kia^a bún tit kue mē? Can the pigs wriggle through? khang khah khuah, khut ciao bún can khù; the interstices were too wide, and the bird got through and escaped. i bún lái bún khù, bún bòi tit chut; he tried his best,

but could not work his way through so as to get out. koi-lam kái khang lie^a sói, koi cò-nî òi bún chut lái? Since the interstices in the coop are so small, how could the fowls push their way through? bún lôh thô túi; wriggle down into the mud, (as eels or crabs do). koi cong-kú tú bún; the hens keep trying all the time to get out.

文 lûn 67 Literary; civil; elegant.
1041 4 bún bák; literary. bún ngia^a; intellectual or refined. bún huap; grammar. bún pit; the pen of a ready writer. bún chái; scientific. bún cie^a; an essay. kó bún; ancient literature. si bún; modern literature. su bún; an elegant style. bún-sek; a specious appearance. ngwn bún; the original text. bún-cie^a kó; bún-cie^a chó; the original draft. pêh bún; plain text. such bún; to explain the text. cò bún; make a draft. tau bún; deliver a dispatch. kong bún; public documents. bûu cü; documents. kia bún-cü; i bún; send dispatches. tòa bún cü; bear a dispatch. m̄ tak cêk bún cf^a; it is not worth a cash. bún bú; civil and military. bún ble^a; a Confucian temple. khau bún khau bú; the examination of scholars and cadets. bún tie^a; the arena for literary contests. bún khau, bú khau; the examinations, civil and military. leng bún, leng bú; an able scholar and soldier. bún bú chwn chái; familiar with both books and weapons. bún kua^a; civil officers. ôh cò bún; learn to be scholarly. khng sì bún; exhortations to morality. bún ua^a; civil bureau. thien bún; astronomy: the hosts of heavenly bodies. thien bún seng; astronomers. kwn thien-bún; observe the stars. bún-lí; the literary style of writing bún-thông; a student. i sî bún siu-cái a bú siu-cái? Is he a literary or a military graduate?

瑰 bún-kui 584 A red gem; a red rose.
bún-kui lô; rose water. bún-kui in; attar of roses. nín kai bún-kui lô kai ngûn kui ki? How many bottles of rosewater do you give for a dollar?

紋 bún 120 Lines or marks.
1041 4 bun ngûn; sycee, pure silver.

聞 bún 128 To hear; to learn by report.
1041 8 thwn bún; a tradition; to repeat a report. hong bún; a rumor. thia^a-bún; to hear. huang bún; ascertain by hearing. mia^a bún si-hái; famed throughout

the empire. úa tō hú-siaⁿ cū bún-kiⁿ cíá sū; I heard this at the Departmental City. sin-bún-cúa; a newspaper. úa bún míaⁿ kú lio; I have long been acquainted with your name.

悶 bún 61 Sad; unhappy; melancholy. 577 8 iu-bún; grieved. chô-bún; sorrowful. bún-bún nē; very unhappy. kóí bún; sùaⁿ bún; to dissipate grief. lú màiⁿ iu-bún; do not be distressed.

— but —

昧 but 30 Taste or flavor; it corresponds to the termination *ish* when applied to tastes. 1053 5 ponds to the termination *ish*

hiam-but; peppery. tiam-but; sweetish. sng-but; sourish. khó-but; bitterish. ciah tieh hiam-but hiam-but; it has a pungent flavor. hía hû cò-ní ői khó-but? sǐ thái phúa táⁿ a m̄ sī? Why is the fish bitter? The gall-bladder was broken in cutting up the fish was it not? kàu cih búa se-su khó-but; it leaves a slightly unpleasant taste in the mouth. ciah kàu chüi búa tòa sng-but; an acid taste is left in the mouth after eating it.

物 bút 93 lio-bút; condiments; sauces; 1065 4 spicery; seasoning.

àiⁿ löh sím-mih lio-bút? What will you season it with? cí kò bô hû-seⁿ lio-bút; there is no condiment here fit to go with fish.

拂 bút 64 To beat out the dust. 154 5 khieh ki chüe khü bút, ciaⁿ ői cheng-khieh; get a stick and beat it, then it will be clean.

— bún —

慢 bún 61 To neglect or slight. 576 11 khin-bún; to treat haughtily. bú-bún; treat with contempt. màiⁿ bún tieh i, do not slight him; cieⁿ-seⁿ sòng sì siet-bún tieh i; that would be considered contemptuous treatment of him.

幔 bún 50 A curtain. 576 11 tieⁿ bún; a curtain. kie bún; sedan curtains.

蔓 bún 140 Tangled vines. 1040 11 bún-cheⁿ; a turnip, green colored and with tubers above ground, used in medicine. bún-cháu lâng tû; tangle grass is not easily extirpated.

饅 bún 184 Steamed bread, or wheaten cakes. 575 11 bún-thâu; a loaf of steamed bread.

卍 bún 24 A mystic emblem of high antiquity, explained to be the symbol of Buddha's heart; it is the hammer of Thor and is common in Norse mythology. àiⁿ kuah cò bún-jí piⁿ; will have it carved with a border in Veturian scroll. bún-jí piⁿ; braid with the Vitruvian scroll woven in it. bún-jí lâng-kang; a balustrade with a convoluted lattice.

萬 bún 140 All; every; ten thousand; 1040 9 a strong superlative. bún nâng; everybody. bún mûeh; everything. bún kok; all nations. bún hok; every blessing. bún ak ìm úi súu; of all wickedness lewdness is chief. bún kim ke-súuⁿ; an estate of immense value. cêk bún; ten thousand. cêk choiⁿ bún; ten millions. peh bún; a million. cáp bún; a hundred thousand. cêk píng, bún lâi; ten thousand per cent gain. châng-hâng, bún khwán; countless acres of farm land. bún bô cêk sit; nothing lost or missed. bún tang cu cêk; one among a thousand. bún kó to bôi hâi; it will never wear out; time will not affect it. bún bô chû lí; there is no such principle. bún-bún ün hó; most certainly not; a thousand times no. bún-bún put lêng; it cannot be done. lú choiⁿ bún tieh lâi; you must come without fail. choiⁿ kün bún bé; myriads. bún sì; all ages. bún tō; all generations. choiⁿ châng bún tî; an immeasurable extent of land. kàu cí-kò choiⁿ suaⁿ bún cúi, sít-căi sì kang-khó; to come here over innumerable mountains and seas is indeed difficult. búa cău bún mûeh cu cõiⁿ; before all things were created.

— ca —

女 ca-bó 38 A female, of the human race. 641 0 sít ta-po a ca-bó? Is it a boy or a girl? ca-bó kíáⁿ; a daughter. ca-bó ké cò ta-po; a woman disguised as a man.

渣 ca 85 Dregs; lees; what is left after infusion. 3 9 ieh ca; the dregs of medicine. tê ca; tea leaves that have been steeped. tê tio ca; strain out the dregs. khü ca; take out the lees. hun-ca; the refuse left in the pipe after opium has been smoked. ca-cái; sediment.

昨 ca 72 Yesterday; time gone; recently. 1005 5 ca-jít; yesterday. i ca-jít ciaⁿ lâi; he came yesterday. úa ca-méⁿ-hng m̄ cai kio i tàⁿ; I did not think to tell him last evening. ca-méⁿ cng kái bôi út; I could not

sleep at all last night. i sī ca-mâng-khí lái a sī ca-ě-khá lái? Did he come yesterday morning or yesterday afternoon? sī ca-jít-tâu lái; he came yesterday noon.

嗟 ca 30 To sigh.
973 10 ca-thâng; to sigh or moan.

楂 ca 75 A sour red fruit, a species of
3 9 hawthorn.
sua^a-ca; sien-ca; a sour fruit, the size of a cherry.

昔 cá 72 Anciently; formerly; a long
802 4 time ago.

kó-cá; in olden times. hoh cá; a considerable length of time since. cá sī; cá nī; in former times. kim cá mān tâng; it is not now as it used to be. cá tiang-sī; a long time ago. cá-cá cū ū; in very ancient times there were. kó-cá kái nâng; people of olden times.

早 cá 72 Early; betimes; soon.
953 2 khah cá; too early. thi^a-kng-cá; at daylight. kúa^a cá; take time by the forelock. cá pñg; breakfast. cá nī; some years ago. tâng-cá; a little while ago. tâng cá ū; he had some just before. cá sín; early dawn. cá cē; earlier. cá cai ū cie^a-se^a, úa cíu ài^a; had I known before that there were such, I should have wanted some. ü-pí cá cē; be ready in good time. úa tâng cá-cá thi-huâng i; I gave him warning in good time. cá khù, cá lái; the sooner you go the sooner you will get back. cá chut, àu jíp; go out for a long day's work. cêk cá cíu cáu-khí; get up betimes. cá tang, mñg tang; the early and the late crop. cá châng; mñg châng; the first and the second rice crop of the year. cá châng siu chek kái sî-hâu, kie-cé^a cá tang; the time of harvesting the first crop of the year is called the early harvest. pó tōa cá a sī pó cá kíá? Did you plant the early or the later sort? cá mñg kái sî-kè mñ tang; prices are different at the two harvests. úa tâng-cá cai; I knew it before. úa cá mñg cū kâu; I am there early and late. cá hõ cá cê^a, úa hõ lâu më^a; if it rains early in the morning the sky will soon clear, but if it rains late in the afternoon, it will rain all night. sî lú siang ői cá; you are the one who can do it soonest. ciah cá tê; take tea early in the morning. bôi cá; cannot be punctual.

詐 cà 149 To deceive; to feign; to de-
4 5 lude; underhand.
kang-cá; delusive. cà-ngüi; hypocritical. cà lék; extort by a false claim. cà-phien; fraudulent, cà pë^a; a feigned illness.

乍 cà 4 Fitful; for a moment.
4 4 cà liang cà júah; now it is cold then it is warm; the weather is fitful. cà sie cà chìn; hot and cold alternately. cà khin cà tâng; better a little while and then worse again. cà hõ cà cê^a; changeable weather, rain and sunshine alternating.

竦 cä 117 To shudder; the flesh creeping
831 7 from awe or terror; horrified.
kia^a kâu cêk sin cä-cä-kie; so frightened that my whole flesh crept. thóï^a tîch koi-bó-phûe cä-cä-kie lí-lí phû; on seeing it my flesh crept and goose-pimples came up all over me.

— cà —

捞 cà^a 64 To grapple from a deep place;
507 12 to dredge for; to drag for.
cä^a hû; to dredge for fish. cà^a ô; to dredge for oysters. cà^a sap; to dredge for the broken shells of which lime is made.

— cal —

带 cah 50 To take along with one, as if
846 8 in the girdle.
i ü cah lái a bô? Did she bring it with her? sêng-pien cah lái khut úa; bring it along and give it to me at your convenience. i cah ü jieh cõi lái? How much did she bring with her? ngô i mñ tîch, cah khù cah tñg lái; did not meet him, and so took it there and then brought it back again. àm-cé^a cah ki tø tø sa^a tóí; secretly carried along a knife inside his tunic.

捲 cah 64 To bare the arm.
821 9 cah chíu-ñg; to roll up the sleeves. chíu-ñg cah phû cê; roll your sleeves somewhat higher.

柵 cäh 75 Anything placed to impede
42 5 progress; to bar, as by a gate
cäh-mñg; a floodgate or turnstile. kue^a cäh-mñg; close the flood-gate. khui cäh-mñg; open the turnstile. thóï^a-síu cäh-mñg; to watch the gate. cie^a cäh-mñg kái nâng; the gate-keeper. cí tfo koi cäh ku-ä kô; this street is barred in several places. häng-thâu cäh, häng-bué cäh; both ends of the lane are barricaded. ü kái mñg cäh tø kô; there was a door in the way. mñg-cäh; a railing in a doorway. cäh cò nõ kueh; divided by a partition. ài^a cäh cò siam a cäh cò chie^a? Will you partition it off by folding doors or by a wall? kie cäh; a railing

across a bridge. kàu chüi-kháu cò kái câh lâi câh; made a palisade at the entrance, as a division or a defence.

蔽 câh 140 To shut off the view; to intercept the rays of light.
gûeh pun hûn câh khù; the view of the moon is cut off by the clouds. bô mûch hó câh jít, júah cai; there is nothing to keep off the sun, and it is very hot. i kái hieⁿ-lí pun tek câh miⁿ-miⁿ; the bamboos hide the village from view. cí kái mák-kâaⁿ kúa löh khù tò-cák mák; after putting on these spectacles, I see less plainly than before. hú lái thóng-thóng, bô cia bô câh; there is an unbroken view of the interior, with nothing to screen the objects nor to intercept the view.

炸 câh 86 To cook in grease.
8 5 câh lâ; to boil in fat. câh iu; fry in oil. câh kâu i chiah; fry brown. cák kâu i so-so; fry it crisp. câh sêk; fry it till it is well done. câh hó lio, lêng-üaⁿ ciaⁿ lái chá; after it is cooked in grease, fry it again on a dry pan. kàu kò khù câh; fry it whole. cîng kái cang lâ khù câh; cook the whole of it in lard. m̄ hó câh khah thiam; do not fry it too much. tòk chüi lái câh; cut it up fine and fry it.

鋤 câh 167 Gyves for the feet.
82 7 cí kái sî io húam, tîeh löh kha-câh; this is a great offender and he must be put in fetters. hú kái sî mîaⁿ châk, tîeh löh kha-cák; that is a famous robber, and he must be fettered. hú kái ū pûah nang lái tâⁿ màiⁿ löh cák; that one sent some one to intercede for him asking that he need not be put in fetters.

— cai —

知 cai 111 To know; to be aware; conscious.
53 3 uá cai; I know it. uá m̄ cai; I was not aware of it. lú cai a m̄ cai? Do you know or not? m̄ cai i kái i; do not know what are his ideas about it. m̄ cai i kái sū; know nothing about his affairs. m̄ cai i-sù; m̄ cai sîm-mih i-sù; do not know what it means. kâng i tâⁿ cai; tell him about it. put-kue cai kái tâi-khai; know only approximately. cai m̄ cai; do not know very definitely. tâⁿ sí, i to m̄ cai; though you tell him ten thousand times, he never knows. chuah nang m̄ cai; take people unawares. cai kí kái phêng-fu; a bosom friend. cü-cai; self-conscious. i ka-kí cü cai; he is himself aware of it. uá cai cai; I

am well aware of it. cai ciah tiaⁿ; knows nothing but how to eat. cai ciah, m̄ cai thàng; does not know enough to earn his living. m̄ cai thóiⁿ; did not notice it. lú cai khù ak cui; you must think to water them. súi cai fo si cieⁿ-seⁿ; unexpectedly found it so. lú cai nang kái sîm-miuh! What do you know about it! chô-liak cai; know a little about it. lú cò cai? How do you know? cai mèng-pêh; perceive clearly. m̄ cai sîⁿ; did not think about it. put cai put kak; unexpectedly. súcê, m̄ cai thâu; excuse me, I did not see you. sú cüe, sú cüe, uá sî m̄ cai thâu; I beg your pardon, I did it inadvertently. cai kâu thàng tói; knows the bottom facts. bûe phok soi cai; knew before divination. m̄ cai i ū a bô; do not know whether he has any or not. m̄ cai nang; to become unconscious. thiaⁿ cai; bûn cai; know by hearing. lú khù tâⁿ i cai; you go and let him know. cai kue pit kóï; you must reform when you know your faults. uá soiⁿ cai; I knew it beforehand. cai tit soiⁿ cai? How can one know it beforehand? nang tîeh cai cok; one must be content. cai mîn, m̄ cai sim; we know people's faces, not their hearts. màiⁿ khut nang cai; do not let anyone know. lú uá cai tiaⁿ; only you and I know. cîng kái bô nang cai; no one knows anything about it. ū nang cai; some people know. put cai put kak cû cék nî; a year passes before we are scarcely aware of it.

災 cai 86 Calamity that comes from above.
940 3 cai-hai; afflictive. cai-húa; misery. cí cai, húe cai; flood and fire. cai-läng; adversity. thiⁿ cai; a visitation, such as a pestilence. cai-eh; difficulties. cai-iang; tribulation.

栽 cai 75 To set out young plants; to plant; slips or cuttings.
940 6 cai-ceng; to plant out. cai hue; to plant flowers. cai löh khù ciu úah; if you plant it will live. cai gûeh-khì; to set out rose slips. gûeh-khì cai; rose slips. hue cai; flower cuttings. cai chiu; to plant trees. sêng-cai; banyan saplings, prepared for planting. cai-phûe; patronage. mōⁿ lú kái i cai-phûe; hope you will patronize him.

滓 cai 85 Sediment; settling.
1031 10 ca-cái; a coating of sediment on the inside of a vessel. puah bô sói, cêng-cêng ca-cái; the earthen pot, not having been washed at all, is coated with sediment on its inner surface. tê-kwn êng kú cû cieⁿ ca-cái; a long-used tea-pot becomes coated on the inside with the lees of the tea.

載 cái 159 A year.

941 6 lāi būe ū cēk n̄i, ia būe ū pīnⁿ cái; it is not yet a year, nor even half a year since you came. ke ū cēk n̄i pīnⁿ cái úa cū àiⁿ tīg lāi khū; in another year or less, I shall be going back again.

宰 cái 40 To govern; to rule; to 941 7 slaughter.

cái-siang; a prime-minister. cí-cái; the ruler over all. cí cēk kok sī i cò cí-cái; it is he who is the ruler of this nation. tāi thóng-cái; the President of the Board of Civil Office. cí kái nāng cò sū sim lāi ū cí-cái; this person has a mind of his own. suah gū cái bé; to slaughter cattle and horses.

革 cái 46 To bring forth, (said of ani- 941 9 mals).

lāng-cái; a worthless fellow. kò lāng cái; a hired ruffian. lāng-cái phûe; a rogue in embryo; a piece of furniture that is finished except the painting.

再 cài 13 Again; repeatedly. 942 4 cùi thóiⁿ; look again. chíaⁿ cùi tàⁿ; please say it again. mīn hō cài ciah; do not eat it any more. mīa-khí cài lái; come again to-morrow. cheⁿ chun put cài lái; youthful days never return. iá m̄ cài lái; I will never come again. cài kào ke kái jít; again after some days. lú cài sīⁿ; think again.

úa bō cài tàⁿ; I shall not tell you again. lú iu cài m̄ tōⁿ; and again you were absent. cài saⁿ cài sī; again and again. cài-saⁿ hum-hù; repeatedly commanded. úa cài-saⁿ teng-léng cok-hù, lú cò-nī m̄ it-tit? I have reiterated the orders, why do you not remember them? tiēh pí cia cài tōa kái; it must be twice as large as this. ia sī cài tīg cū khah tīg; if any longer it would be too long. tiēh cài lín chim cē; it must be dug a little deeper. àiⁿ mōⁿ hōng tiēh cài peh káiⁿ; if you wish to see farther you must mount up higher. cài thóiⁿ kàn sēk-sēk; look at it repeatedly till you become familiar with its appearance. cài thák ke kùe; read it over again. cài seⁿ; restored to life. cài seⁿ kái un; restored favor. cài seⁿ kái un; restored favor. cài cía; furthermore. lú cài kó tiaⁿ; price it again, and more accurately. cài kè; a remarried widow. cài chúa; a remarried widower.

載 cài 159 To carry; to contain; to 941 6 lade; to sustain.

cí ciah cún cài ū jieh cōi tàⁿ? How many piculs does this boat carry? gū chia bé cài; oxen

draw, and horses carry. cài kàu múaⁿ-múaⁿ; cài kàu tīⁿ-tīⁿ; stowed full. cài cēk cài; carry one load. cài kàu bít-bít; laden to the water line. cài m̄ lōh; cannot stow in. cài m̄ phū; cannot sustain so much. cài tit khí; can carry it. m̄ hō cài ke lio; it will carry no more. cí ciah cún sī cài sīm-mih mīfēh lái? What cargo does this boat bring? cū tang ū cài; it is recorded in books. cài tōⁿ sīm-mih cū kōⁿ? What book is it in? tiēh ū kōⁿ hō cài lāk; there must be some coigne of vantage. bō kōⁿ hō cài lāk; there is nothing to sustain one's self upon.

臍 cài 130 The navel. 966 14 tó cài; the navel. cài-tòa; the umbilical cord. ka tīg cài-tòa; cut the umbilical cord. tīg cài; cast off the umbilical cord. cài-bō; a midwife. tīaⁿ cài; the protuberance in the center of an iron pan. bō cài; the pivot of a millstone.

甚 cài 99 Very; extremely; much. 738 4 hō cài; very good. hōng cài; very far. úa siēh i cài; I love her much. i àiⁿ cài; he wants it extremely. huaⁿ-hí cài; greatly pleased.

在 cài 32 At present. 941 3 hīn-cái; now. hīn-cái sī hău-seⁿ; is at present young. tū-kuaⁿ bōi hīn-cái; pig's liver is bought for present use; we take things for what they are when we get them. cū-cái; as well as usual. bō hōⁿ cū-cái; not feeling very well. lú cū-cái mēⁿ? Are you well? ang-jien cū-cái; well and comfortable. lú hō cō lú cū-cái; make yourself comfortable. m̄ kāⁿ tīg, lú cō lú cū-cái; you are too kind, pray remain as you are.

怎 cài 61 How? What? 948 5 cǎi-seⁿ-ieⁿ? What is it like? seⁿ lāi cǎi-seⁿ-ieⁿ? What sort of thing is it? cō lāi cǎi-seⁿ-ieⁿ? How does it look? cǎi tit káiⁿ? How dare I? cǎi tit tiēh? How is it to be obtained? lú cō cǎi tit ciaⁿ? How can you accomplish it? cǎi tit wñ? How can it be finished? tiēh cǎi-seⁿ ciaⁿ bâh? How can it be made so as to suit?

載 cài 9 A cargo; a boat-load. 941 13 kái cáp cài; several tens of boat-loads. cài kàn múaⁿ cài; carry a full cargo. pūaⁿ kùe cài; to tranship the cargo. pōh cài; to land a cargo, by means of smaller boats. khí cài; unlade the vessel. siu cài; take in cargo. cēk cài siu kàn lio; the cargo is all taken in. lōh cài; lade the ship. cēk

cāi cēk cāi ; boat-load by boat-load. pùaⁿ
 cāi ; half a cargo. lōh jiēh cōi cāi cāiⁿ kāu ?
 How many boat-loads will be required for it ?

哉 cāi 30 An exclamation, implying a
 940 6 high degree of emotion.

ai cāi ! Alas ! u hū ai cāi ! Alas, how sad !
 khuai cāi ! How pleasing ! tāi cāi khóng-cū !
 How great is Confucius !

— cak —

節 cak 118 A joint, a section ; a period
 974 9 or regular interval ; a set
 way of doing a thing ; temperance, continence ;
 to keep within limits ; to economize ; to main-
 tain dignity ; an emergency.

cí ki tek lú thóiⁿ kúi cak ? How many joints
 do you think there are in this bamboo ? bói
 kúi cak hó-hó kái cia lái ciah ; buy a few joints
 of the best sugar-cane to eat. cí cuang sū lú
 cēk cak cēk cak tāⁿ úa thiaⁿ ; give me an
 account of the whole affair seriatim. cak
 māk ; the point where meshes join, or sections
 unite. cīeⁿ cak, ē cak ; the upper and lower
 sections. cēk cak cū ; one verse. cak liak ; a
 summary.

pun cō kúi cak ; divided into
 several paragraphs. chíu-cōiⁿ saⁿ cak, tōa cōiⁿ
 nō cak ; the fingers have three joints and the
 thumb two. kha cak, chíu cak ; the joints in
 the toes and fingers. kut cak sng-thiaⁿ ; my
 bones ache. pñah kún chíu-cak chut thñg ;
 fell and dislocated his finger joint. chñn kùe
 cak ; runs across the joints. cak ím ciah ; live
 temperately. khuaⁿ-khuaⁿ cak cíe ; gradually
 diminish. cak khiam ; be frugal. cak ēng ;
 use sparingly. lú màiⁿ seⁿ ki cak ; do not
 branch off into other subjects. cak hū ; a
 dignified woman. siu cak ; maintain dignity.
 sit cak ; to lose dignity. cak hauⁿ ; dignified
 obedience. khia cak-hauⁿ tēng ; raise an honor-
 ary portal. cak-liet ; self-restrained. bói
 kwn cak ; to get degrees by bribery. sòi cak,
 tōa cak ; a small matter, or an important mat-
 ter. tāi cak ; a great emergency. cí kái nāng
 ū khì cak ; this man is self-restrained. ū cak-
 ngiⁿ ; is temperate. bō cak bō coh ; not kept
 within limits. cih tui cak ; to disjoint. cih
 cak thäi lisen ; go outside the rules of etiquette
 in the entertainment of a scholar. cak cak
 kāu ; come on at regular intervals. cak-lóⁿ ; a
 whitlow, a felon on a joint.

聒 cak 128 To make a din ; to stun with
 469 6 noise ; distracting.

hàm i màiⁿ cak nāng ; tell him not to disturb
 people by making a noise. híⁿ-khang khut i
 cak kāu öng-öng-kieⁿ ; my ears rang with the

din that he made. i kái ū cōi cāi, ciu jit khut
 i cak sí khùⁿ; he is a great talker, and keeps up
 his clack all day long. khut i cak lio bōi ût ;
 was disturbed by his noise so that I could not
 sleep. lú màiⁿ cak tielh úa ; do not distract
 me by your noise.

作 cak 9 To act, do, or make ; to be-
 1005 5 come, to appear ; to stimulate,
 to arouse ; operations, work.

i kái pēⁿ hwt cak ; his ailment has returned.
 khì lêng-üaⁿ cín-cak ; his anger is again roused.
 lú kái kia cak khieh lái khut úa pái thák cēⁿ ;
 bring your elegant composition and allow me
 to respectfully read it. i hú-kòⁿ to sī tó châng
 kang, cak táiⁿ ; he is there harboring evil doers
 and encouraging wickedness. kúaⁿ i bûe hwt-
 cak lái ti, fo kōiⁿ ; to hasten and set it right
 before there is a relapse will be easiest. cak-
 tong ; to act as assistants to the host. kíáⁿ-jit
 kái siyah sī tî-tiang cak-tongⁿ ? Who supports the
 host at to-day's feast ? àiⁿ chíáⁿ i cak-tong,
 tielh kôih tieⁿ cak-tong kái toaⁿ- phien ; if you
 are going to invite him to assist the host you
 must enclose a card to this effect.

縛 cak 120 To bind up ; to make secure.
 7 5 cak kha ; to tie the feet. tîⁿ
 kha, cak chíu, cò ɔi kíáⁿ nē ? With you ham-
 pering all my movements, how can I do any-
 thing ? cak kín-kínⁿ ; bound up closely. éng
 tòa khùⁿ cak ; take a band and bind it securely.
 cak kúi ki hueⁿ ; tie up a nosegay. cak-cang-
 sôⁿ ; a hair-string.

實 cak 40 Solid ; full ; compact ; the op-
 769 11 posite of hollow.
 sī khang-khak kái a sī cák-thâu káiⁿ ? Is it
 hollow or is it solid ? cí cēk khí sī cák-nâng
 káiⁿ ; this sort is dense. cák-thâu-nâng kái tekⁿ ;
 a species of bamboo that is not hollow. cák
 nêk káiⁿ ; full of meat.

— cam —

針 cam 167 A needle ; a pin ; a lancet ;
 15 2 to puncture.

chng cam ; thread a needle. búa cam ; polish
 a needle. cò cam ; make needles. tōa cam,
 jí cam, saⁿ cam, cam kíáⁿ ; large, medium sized,
 fine, and very fine needles. tōa kong cam ; a
 darning needle. hue cam ; an embroidery
 needle. cam khang, cam búe ; the eye and the
 point of a needle. cam phrⁿ ; the end of a
 needle opposite the point. cam kha khah hiⁿ ;
 the stitches are too long. tielh bâk cam cēⁿ ;
 you must sew it more finely. cí kái hú-jin hóⁿ
 cam-cíⁿ ; this woman is a good sewer. hâng-

sú-cam ; a thermometer. huang-hō-cam ; a barometer. sī-ceng cam ; the hands of a clock. pang-cam ; thng-si cam ; the pin used to fasten the coiffure. jū cō cam-ciⁿ; as if sitting on needles. ēng cāu lái thié tio i kái hueh ; get a lancet and bleed him. cān huap ; the rules for acupuncture. cēk cam kiⁿ huch ; one puncture brought the blood. cam kù ; to probe. cam-tài ; point to point. cam-tùi móng nāng tāⁿ; it refers to what a certain person said. thih pólⁿ bùu cíáⁿ siu-hue cam ; an iron ferule may be ground down into an embroidery needle.

簪 cam 118 To stick in the hair, or hat. 945 12 cam hue ; to put flowers in the hair. cam ēng ; to put a tassel into a cap. hue cam, hue líu ; sprays and flowers, used as head ornaments.

斬 cán 69 To sever; to sunder; to chop 12 7 off; to cut. cán châ ; to cut wood. cán khui ; to sunder. cán tio ; chop it off. cán thâu ; to behead. cán chūn lính cío ; to cut down the tree in order to catch the bird. cán cò nō kúch ; cut it in two. ēng pó-thâu cíáⁿ hó cán ; take an axe and then you can chop it off. cán chán tû kún ; to cut down the weeds and extirpate their roots; to wholly exterminate; to cut off all one's posterity. cán teng cōih thih ; to cut off a nail. cán sín sī cèng ; to decapitate as a warning to others; to make an example of. kíe cán cüe ; a capital crime. kam cán kuaⁿ ; a sheriff. cán, ká, kun, lúu, thû, sī ngō ieⁿ hêng huap ; beheading, hanging, sundering into the army, temporary banishment, and perpetual banishment, are the five methods of punishment.

讐 cám 149 To slander or vilify. 947 16 cám-càng ; to defame. i hauⁿ cám-càng nāng ; he is addicted to slandering people. cám-càng kùe lái, cám-càng kùe khù ; backbiting each the other.

鑿 cám 167 A fine chisel; a graving tool; 946 11 to chisel out; to engrave. cán kiaⁿ ; a graving tool. cán hue ; to grave flowers. cán khù hue-cháu ngíá cái ; the carving was beautifully done. cán lái hue-jí m̄ hín ; the letters are not plainly cut. tseh cán chim cē ; they must be ent deeper. khah tōiⁿ, cán m̄ lóh ; the stuff is too hard, it cannot be chiseled out. ngún cán ; chasing on silver. cán hue kái nāng ; the graver. màiⁿ cán khih khù ; do not break it in chiseling it. cíeh cán ; a stone-cutter's chisel. cíá khang tseh

cán khuah cē, cíáⁿ tāu tit lóh ; this hole must be ent larger, so the plug will go in. cán chūi cē ; cut it more delicately.

站 cám 117 A stage of a journey. 13 5 fah cán ; the distance between post houses. cēk cán lō ; one stage of a journey. tōi cí-kò kái hú-kò ū kái cán lō ? How many stages from here there? lō-cám aiⁿ cō-ní pheⁿ-phah? What route have you decided upon? thán cán kái tí-kò ? What is the first stopping place? jí cán kái hú-kò ; that will be the second stopping place on the route.

— cang —

將 cang 41 To take; to make use of; a 967 8 sign of the accusative. cang cíá a cang híá ; make use of this or that. cang sím-müeh khut i cíah? What will you give him to eat? cang hó ū kio i tāⁿ; speak comfortably to him. cang bō cō ū ; made out of nothing; unfounded. tseh cang sēng-sim, m̄ thû-thû cang ū tāⁿ; there must be sincerity as well as professions. cang ta-po ké cō cu-ue; had a man disguised as a woman. aiⁿ cang tí-tiáng khù? Whom will you send?

棕 cang 75 The coir palm. 1022 8 cang-sui ; a coir cloak. cang soh ; coir rope. cang chieh ; a coir mat. cang sän ; a coir broom. cang sicⁿ ; a coir trunk.

鬟 cang 190 A lady's coiffure. 1022 8 tā cang ; do up the hair. lâu mōⁿ, phab cang ; let the hair grow, in order to arrange it in the style of a married woman. jū-i cah tōi cang sim; an ornament was inserted in the centre of the coiffure. kíá-jít kái cang sin khù ngíá cái ; your hair is very prettily arranged to-day. cang-kíáⁿ lóⁿ ; the hair arranged in a coil.

罾 cang 122 A square lifting net, sus- 951 12 pended on a frame, and let down by a long rope. án cang ; khang cang ; to fish with lifting nets. khâi ki cang lái áu hû ; set a lifting net to catch fish. án-cang máng-tieⁿ ; a mosquito bar having a folding frame inside.

莊 cang 140 Sedate; serious; a high 112 7 road. cang kèng ; serious and respectful. twn cang ; strictly correct in conduct. cang ngiam ; strictly proper. cang tōng ; respectful. khang cang tōa lō ; a level highway.

鬃 cang 187 A mane.
1022 8 bé cang môⁿ; a horse's
mane. tu cang môⁿ; hog's bristles.

鬃 cang 190 A peruke; a wig; false
1022 8 hair.
ké cang; a false peruke. lú kái cang ū ciap
cang a bô? Do you wear false hair?

攢 cang 64 To hold on tightly with the
1026 19 hands.
nă ciah chíu cang i kái piⁿ; held on to his
quene with both hands. cang kín-kín m̄
khéng pang; he held on tightly, and would
not let go. cang i m̄ cū; could not hold on
to it.

總 cang 120 To collect and tie up, as in
1023 11 a sheaf; to unite under one
rule or in a whole.
cang cò cék ē; bind them in one bundle. pá-
cáng; an ensign, the second grade below a
captain, and the lowest of army officers. thih
pá-cáng; a low but permanent office, in which
there is neither hope of promotion nor fear of
degradation.

壯 cang 33 Robust; hardy; lusty; to
114 4 inspirit; to incite.
cang teng; able-bodied men. cang n̄i; in
strong health. cang-kien; strong and hardy.
cang s̄u; one accomplished in manly sports.
cang-séng; lusty. sio-cang; young and
hearty. m̄n cang; the militia. eng-hiong
chut sio-cang; violence comes of youthful
vigor. fóng cang; volunteer troops. püi-
cang; stout. cang i kái táⁿ; incite his
courage. ciah kau püi-cang tōa-kiaⁿ; become
very stout and hardy.

粽 cang 119 Dumplings, boiled in a
1023 8 wrapping of leaves.
cang kün; three cornered dumplings. cang
kái; many cornered dumplings. cang pau
sim-mih kái? What is in the dumplings?
cang pâk khah phâⁿ; these dumplings are not
well filled. cí kái cang s̄i kiam kái a s̄i tiam
kái? Have these dumplings a sweet or a salt
filling? cang s̄i ēng tek-hiēh kah kiam-cháu
khù pâk; dumplings are tied up in bamboo
leaves, with a bulrush. pâk cang kái tek-hiēh
ēng ke kue jú hó, bōi chau tek-hiēh bī; the
bamboo leaves used in wrapping dumplings are
better after having been used several times,
for then they will not impart a taste to the
dumpling.

棧 cang 75 A warehouse; godowns.
12 8 cang-pâng; a store-room.
cang eo; storage. tun-pâng cang tèng; stored
in the godown. kívn-càng; warehouses.
käng i khù cang kò khí; go and take it out of
the godown for him.

站 cang 117 To stand up; to stand still.
13 5 cang kha m̄ cū; cannot
stand it. ceng kau i cang kha m̄ cū; punished
them till they gave way altogether. i cí-hüe
cung kái cang kha m̄ cū tō-kō; he is now wholly
unable to maintain his position. liang pōiⁿ
kái bún bú kuaⁿ tō cang-pang, ū ciⁿ peli nāng
tō táng khim-che lái; the civil and military
officers stood on either side in the order of
their rank, about a hundred in all, awaiting
the arrival of the ambassador. tău-thái cō
jím, i ēng khù cang-pang a m̄n? On the In-
tendant of Circuit's coming to enter upon his
office, does he go to attend upon him, standing
where his rank prescribes? cí-kò cung kái cang
m̄ cū kha; there is no foothold at all here; this
position cannot be maintained.

讚 cang 149 To praise, as in worship.
945 19 cang-mui; extol. cheng-
cang; to laud.

贊 cang 154 To assist.
945 12 cang-cō; to aid. cang
sêng cí kiaⁿ sū; help to bring this about.

叢 cang 29 A classifier of trees and
1025 16 plants.
cék cang hue, cék cang chài, cék cang chiu; a
flower, a vegetable, and a tree. cék cang kúe-
cí; a fruit tree. peli cieⁿ chün-cang téng;
climbed a tree. cí cang hne ngia cai, lú phang;
this shrub is beautiful and it is fragrant too.
úa thóiⁿ cí kái cang-sin khùn; I see that this plant is weak:
fertilizing matter must be put around it. cí cang chiu sin
io tōa, hú cang li chiu ki io cōi; this tree has
the larger trunk, and that one the greater
number of branches. kiaⁿ-seⁿ si seⁿ tō chiu
cang tèng; parasites grow upon trees.

層 cang 44 Steps; shelves; gradations.
952 12 cék cang, nō cang; one or
two gradations. cieⁿ kau tōiⁿ saⁿ cang; went
up to the third landing. thâu cék cang; the
first in an ascending series. hú búe cang;
the farthest off in the series. tiēh ū cang chü;
there must be gradations. tâh-pō-cang; a
stairway. saⁿ cang lâu; a building of three
diminishing storeys. peh kau tōiⁿ ngō cang;

climbed to the fifth storey. **梯** tū āiⁿ kēh cè kúi cāng? How many shelves will you have put into the cupboard? pàng tō tōiⁿ saⁿ cāng; put it on the third shelf. **级** thui-keh jieh cōi cāng? How many steps are there in the stairs? **级** hū kāi thah tō cí ē kāu hū téng ū uō peh gūa keh tāh-pō-cāng; that pagoda has over two hundred steps in its stairway.

淋 cāng 85 To drench by pouring from 540 8 above.

pun hō cāng kāu cēk sin; drenched by the rain. **淋-ēk**; take shower baths. **淋-ai** tīch cai thóit, m̄ hō cāng tīch nāng; must look out that you do not souse people with it when pouring it down.

臟 cāng 180 The parenchymatous viscera. 949 18 ngō-cāng lāk-hú; all the internal organs of a body. **肺** hūi, sim, pī, kuaⁿ, sien, cia sí kie-cò ngō cāng; tāi-chiang, siō-chiang, ūi, taⁿ, phāng-kuang, sim-pau-lōk, cia sí kie-cò lāk hú; the lungs, heart, spleen, liver and kidneys are called the five viscera; the large and small intestines, the stomach, the gall, the bladder, and the heart-case are called the membranous viscera. **肺** cāng hú siang phūe; the two sorts of viscera are the complement each of the other.

層 cāng 44 A terrace.

952 12 snaⁿ-sia cēk cāng cēk cāng; the slope of the hill is terraced. **层** ngō cāng lāu; a building with five diminishing storeys. **层** cēk cāng cēk cāng nāng-mūeh cōi cāi; there are a great many people in this crowd, standing so that their heads appear in ascending and receding tiers.

贈 cāng 154 To present; to bestow np- 951 12 on; to make a parting gift. **送** kāu cāng; to present to. **敬** hōng cāng; respectfully offer as a gift. **呈** li cāng ang jin; promoted according to rule. **许** cāng chūi, bō cāng cíⁿ; give promises instead of the cash. **允** úa cāng i cēk peh ngūn cò lō hūi; I gave him a hundred dollars for his travelling expenses. **承** hēng tit ū móng nāng tō cāng chūi, sū cāⁿ sēng; could a certain person be had as negotiator, the business would be done. **送** cāng-sàng feh-iⁿ; gave a parting gift of medicinal pills. **送** cāng kē eng; make wedding presents. **送** cāng lú bōi; let you have it at no profit to myself. **送** hō mūeh hō cāng lú; I have nothing to give you as a souvenir. **送** hō tit lú cāng úa cēk pī cū lāk; I wish you would give me a helping hand for a moment.

— cap —

汁 cap 85 Jnice; gravy. 67 2 cuí cap; the juice. **汁** chài cap; the watery part of vegetables. **汁** kiam-chài cap; the brine in which vegetables have been pickled. **汁** pin-lō cap màiⁿ phuì cēk saⁿ; do not get betel juice all over your jacket. **汁** chio kūt cē, màiⁿ chio kāu cap-cap; mix it stiff, do not make a thin batter of it. **汁** bō thng bō cap, ciah cǎi tit lōh? With no moisture about it, how can I eat it? **汁** ci liap kaⁿ bō mihi cap; this orange is not very juicy. **汁** cap lōng-lōng; thick juice. **汁** cap cheng-cheng; thin juice. **汁** io ū cap; more juicy. **汁** cah-cap cah-cap nē; of the right consistency. **汁** hū-cap siap chut lāi; the gravy of the fish has oozed out.

寨 cap 120 To intrench; to encamp; to settle. 7 5 iaⁿ cap tō tī-kō? Where is the camp set? **寨** cí cēk tūi cap tō cí, hū cēk tūi cap tō hú; this company is intrenched here, and that one there. **寨** chiaⁿ cap-cū; invite one to stay or to put up for the night. **寨** i cap tō súaⁿ-thāu; he is established at Swatow.

札 cap 75 Documents; writings. 7 1 cúa-cap; paper used for documents. **札** sieⁿ-sieⁿ ū cù-cap lāi úang; communications were constantly exchanged. **札** lōh kāi cap; send a document.

雜 cap 172 Mixed; unassorted; con- 939 10 fused. **杂** cáp hūe; mixed goods. **杂** cáp mūeh; all sorts of things. **杂** cáp sū; many kinds of business. **杂** cáp sek; many colored. **杂** phah cáp; do all sorts of work. **杂** tit tng phah cáp; engaged in doing odd jobs. **杂** cáp kieh; a man of all work. **杂** lwn-cáp; in confusion. **杂** sim cáp; the mind distracted. **杂** cáp cái; many different things to be attended to. **杂** màiⁿ lap-cáp tāⁿ; do not garble it in the telling. **杂** lap-lap-cáp-cáp; all mixed confusedly. **杂** òiⁿ cáp nāng; loafers. **杂** cáp-céng kiaⁿ; a bastard. **杂** chap-chap cáp-cáp; heterogeneous. **杂** lú màiⁿ lāi cí-kó chap-cáp; do not come here and idle about at times when others are engaged. **杂** cáp bū; sundry engagements. **杂** cáp-káp; a mixture of many kinds. **杂** cáp-pō cáp-bō kiaⁿ; a lot of scamps from various places.

十 cap 24 Ten, a complete number. 768 0 tōiⁿ cáp; the tenth. **十** cáp-it; eleven. **十** cáp ciah chung; ten tables. **十** cáp güā; over ten. **十** ciaⁿ cáp kái; about ten of them. **十** cáp kím; all sorts of condiments.

cáp cok ; full ; complete. cáp hun hó ; perfectly good. cáp siaⁿ sieh ; as kind as possible. cáp chwn ; entire. cáp hun tit cék ; got one tenth of it. cáp kúi kái ? How many over ten are there ? kúi cáp kái ; several tens of them. kúi cáp nî ; several decades. cáp gúa nâng ; more than ten persons. put kùe sù cáp hàng sú ; only a few short seasons. cáp jí kè ; an upright cross. cáp jí lô-thâu ; two roads, crossing at right angles. cáp, pat bô cék ; does not know a tithe of it. cáp ū káu ngía ; nine out of ten of them are pretty. peh chia m̄ jù ngō-cáp hin ; fifty per cent paid down is better than a hundred per cent on credit. cáp-poíh séⁿ ; the eighteen provinces. chún kàu cáp pé ki ; have ten bunches of them remaining. cáp ū káu khù ; have disposed of nine tenths of them. it cáp kái ; a single ten. it jí cáp ; one or two tens. it ngō, it cáp ; five or ten at a time. cáp-hun huaⁿ-hí ; wholly pleased.

卡 cáp 25 A guard house at a pass.
940 3 cáp páng ; the quarters for the guards. cíeⁿ cáp-pâng ; stand on guard at the guard house. cáp tun ; a guard station.

— cau —

遭 cau 162 To encounter; to meet; to undergo; recurring; an occasion; a time.
952 11 cau lâng ; to meet with obstacles. cau huang ; met with bad weather. cau hō ; met with rain. cau chák-kiap ; encountered robbers. úa khù cék cau, khù nō cau ; I have been once and again. úa tâⁿ cék cau, tâⁿ nō cau, lú cō-nî m̄ khù cō ? I have told you once and again, why do you not go and do it ? úa tâⁿ kùe nō saⁿ cau lio, lú hñn m̄ thiaⁿ ; I have told you repeatedly, but yet you do not heed it. cau cau ngō lú m̄ tihé ; it repeatedly happened that I did not find you in. ke cék cau ; once more. cau-thak ; to knock about and wear out uselessly.

糟 cau 119 The grains left after distilling spirits; to corn, or pickle.
952 11 cáu cau ; sâi cíu kái cau ; distiller's grains. cwn cō lái cíah kái cau ; malt made especially for food. cau tñ-nék ; corned pork. cau hñ ; cured fish. cau sie cíu ; a clear mild spirit made from rice. úa khng ū cék pău hó-hó kái cau ; I have a pot of the best malt put away. cau kàu lok-lok ; left in the sediment of liquor till thoroughly corned. tûi cíu-thâu-cau lái tah ; put on a malt poultice.

找 cau 64 To pay a balance; to make up 34 4 the full sum; to supply what is deficient.

chún jieh cõi ciⁿ kái i cau tit ? How much cash remains for the making up of the full sum ? sín kái, cau cõ ciⁿ ; pay the remainder in cash. sòng lio, cau cheng-chó háiⁿ i ; reckou it up, and then pay him the balance in full.

走 cau 156 To run; to travel; to get 961 0 away.

cáu méⁿ-méⁿ ; run quickly. cau khù ; run away. cau lâi cau khù ; run to and fro. cau chut, cau jíp ; run out and run in. cau faⁿ i ; outrun him. cau su i ; was outrun by him. cau m̄ khù ; cannot run. cau kàu khang-khang ; cau lio-lio khù ; khut i cáu pêh-pêh khù ; it has all run out. cui cù tó kò, bõi cau ; the water collects there, and cannot run off. cau cui, tich cau tit cheng ; the watershed must be such that the water will all be carried off. cí ciah cau khù khüe, hú ciah cau lâi mēⁿ ; that one went quickest, and this one came soonest. kiaⁿ hó, m̄ hó cau ; walk decorously along and do not run. cau khù hék ; tired from running. cau kàu pâuh tihé ; ran till he fell down. cau bì ; lose flavor. cau khì ; lost its strength. khut i cau thut khù ; allowed him to slip off. pâi cau ; beat a retreat. phun-cáu ; a fugitive. cán khe séⁿ ; went off to another province. cau kùe hwn ; went away to foreign parts. lú cau cíeⁿ tóka khù ! Where will you run to ! úa thóiⁿ lú cau tui tí-kò khù ! I think I see you running away somewhere ! àiⁿ cau, cau m̄ li ; wanted to escape but could not. cau choiⁿ lí bé ; send a swift courier. cán bún-cú ; send a dispatch in haste. cau chiⁿ koi măng ; hasten to dispose of what will not keep. cáu khù jio i ; run and overtake him. chwn bõi cau lâu ; it does not leak any. cau-lau sie-sit ; the news leaked out. cau-sai ; a smuggler. cau hìang ; to smuggle. cau bõi tit khí ; cannot run by. síté cau ; ran with short steps. lâu-cau wñ khù ; all leaked out. tau cau lâh ; to play tag. pûi kái nâng bô mih õi cau ; stout people cannot run well. thio cau khù ; jumped away. tûn cau khù ; jerked and broke away. cío pue cau khù ; the bird flew off. sîu cau ; swam off. cúa sô cau ; the snake wriggled off. pêⁿ cau ; crept off. peh khí cíu cau ; got up and ran off. cau tñg lâi ; ran back. thô cau ; ran backwards. cau khui, pí i ; dodge aside and avoid it. tó cau ; flee away. thau cau ; ran slyly away. cau khù tiám ; ran and hid. cau kàu bô hûn bô ia ; gone and left no trace behind. mëⁿ-mëⁿ

phō i cár khui; quickly caught him up in his arms and ran aside. khek lâi cár sín; carved off, so as to destroy its significance, (as in cutting letters). cár keh, tich cai mûeh hó; the lines made have run over the limits, they must be readjusted. ta^a khí, póng-póng cár; just now got up and clattered off. cár khù, pín-póng-kie; ran off boisterously. cár káu húi-húi chén; ran till all out of breath. bún cár; got away through some interstice. pún^a chie^a cár; got away by going over the wall. bís cár; swam away under water. cún the^a cár; poled the boat quickly away. mûeh cár cár; carried the things off in a boat. thok i cár; maneuver so as to get him to go away. jio i cár; cōng i cár; drive him away. kia^a i cár; frighten him away. thán i cár; warn him away. hám i cár; call out to him to run. jing i cár; drive him away by screaming out at him. sái i cár; make him run. thua i cár; make him run by catching hold of him. jio i m cár; he will not be driven off. phah sí m cár; will not be beaten off. tăg cár; got away by breaking the rope. hú cár; clambered down and fled. kŵn cár; broke away and sped off. phiu cár; slipped his fetters and escaped. kng cár; carried off between two bearers, and thus escaped. tūg cár; speedily passed from hand to hand on its way. bih cár; went off, keeping in ambush meanwhile. khah cár; rolled away. khí^a cár; clambered off, holding on to something overhead. la cár; take it on his back and depart in haste. liu cár; get away by slipping through one's hands. phün cár; got away by dodging through a crowd. núa cár; went off hastily sitting down and shoving himself along with his hands. phah i m cár, io sí sí kái; fired at it and it did not run, so it was surely a dead one. sie cē^a cár; striving for precedence in getting away. cár hó, tó-tāng thia^a, bói cár; ran until his stomach ached so he could run no longer. cár kùe sì-üang kái nâng; a great traveller. cár kùe jieh cōi sé^a? How many provinces has he travelled in? cár kang ô kái nâng; a tricky fellow. cǎn húam; an escaped criminal. cár kam; an escaped prisoner. cár m tit; could not escape. cár chák; escape from robbers. ői pháu ői cár; very active. cár cék sé^a; gad through the whole province. cún cár, cún khù jio; a boat is required in chasing a boat; you must spend money in the recovery of money. lú cár khù sí! You ran hard enough to kill "yourself!" (said ironically to a slow person). cár sek; to fade. kia^a cún, cár bé sa^a hun mía^a; sailors and couriers live but three tenths as

long as other people. cár bé khúa^a cin-cu; discovering pearls when riding swiftly; speed does not permit careful scrutiny. khut i cár tio cék choi^a ngùn; lost a thousand dollars through his running away. tan kia^a, cár kia^a; sons and daughters, (so called because the one goes away from home, and the other stays). cár-kíi kia^a; a young female slave. bói cár-kúi; buy a female domestic. cár koi; an agent in a shipping office. cár it; slip out of place. cár slap; ooze out. jvñ cár; run at random. siang cár; run very hard. pia^a cár; run fast. li-li cár; run right on without stopping. che^a cár; rushes off.

笊 cár 118 A bamboo skimmer.
34 4 cár-löi; a splint ladle. khieh cár-löi khù hó püg; take the bamboo skimmer and dip out the rice. cang cár-löi lái ko; take the skimmer and skim it out.

灶 cár 86 A kitchen range; a place
954 3 for cooking. cár-č; the kitchen.
cár-sua^a-thâu; the top of the range.
húe-cár; a kitchen furnace. coh cár; build a range. pun cò kúi cár; divided into several households. cí kái mûng-lâu lái kúi húe-cár? How many families are there in this building?

奏 cár 37 To report to the throne; to
962 6 make known to the government; to celebrate.
cár húang-tí; cár húang-siang; to make known to the emperor. cár húang-thái-hó; to report to the empress dowager. cár píng; cár cie^a; a memorial to the throne. cár píng pâug; the office where memorials are prepared. cíc^a cár; to send up a report. mán cár; to state personally to the emperor. mit cár; a sealed memorial. cún cár; to assent to a memorial. pô cár; a recommendation to mercy. cár chia^a; a petition. cár sio; a report of expenditures. cár cih; paper used in writing memorials. cár gâuh; to strike up the band; to play on musical instruments.

匀 cár 20 Equal, even, alike; uniformly;
1142 2 to allot equally.
pun eng, pun m cár; the spoil was not equally divided. cē pun lâi m cár, cū ài^a sie ce^a; if it is not divided equally they will wrangle over it. i kong-tâu cai, pun kâu cár-cár; he is very just, and apportions it equally. chio cár-cár; mix it thoroughly. lâ kâu cár-cár; stir it up till it is evenly mixed. lok kâu cár-cár; shake it up and down till it is of uniform consistency. nõ īe^a cham cár; mix

the two ingredients fully. chap khū mā cāu ; they do not mingle thoroughly. cāu-cāu sī cīeⁿ-seⁿ; it is the same all the way through. hūn lái mā cāu ; the whitewash is not laid on evenly. kō mā cāu, ū kāi ū, ū kāi bō ; the paste is not put on smoothly, in some places there is paste and in some there is none.

造 cāu 162 To form ; to create ; a party 954 7 in a cause; to put on record. chōng bō seⁿ-chut ū, kie-cò cāu : chōng ū piⁿ-cò bō kie-cò hūe; to form something out of nothing is called creating: to resolve something into nothing is called dissolution. cāu hūe ; the changes of nature, production and dissolution. cāu-hūe, cāu-hūe ! How lucky ! hó cāu-hūe ; good lu k. thèng-cāu-hūe ; as it chance. úa thèng-cāu-hūe lái ; I chanced to come. lú màiⁿ thèng-cāu-hūe cò ; do not do this hap-hazard. cíá sī bō cāu-hūe kāi, mā sī i cwn kāi ; this is an unlucky accident, it is not what he designed. ū màiⁿ thèng-cāu-hūe tāⁿ; do not talk at random. cāu-hūe bōi pūah tīeh ; happily you did not fall. cāu-hūe cāi ; very fortunate. sím sī cāu-hūe ; exceedingly lucky. bō cāu-hūe cū bō ; if there is no favorable chance it will not be done. mā cai cò hīeⁿ bō cāu-hūe, tūi-tūi i mā tō ; do not know why I should have been so luckless as to be there just when he was absent. mā cai cò-ní hīeⁿ cāu-hūe chūa lái kāu hó ; do not know how it was that the fates were so propitious in the bringing home of the wife. keh ní iu cāu-hūe seⁿ kāi tan-kíaⁿ; the next year she had, moreover, the good luck to bear a son. cíá sī thèng-cāu-hūe ; this is fortuitous. cí kiaⁿ sū thèng lú kāi cāu-hūe ; let this matter be attended to whenever you have a favorable chance. i thèng-cāu-hūe àiⁿ lái ; he will come when chance favors. i thèng-cāu-hūe cò ; he makes some now and then whenever he happens to have the opportunity. líang cāu kāi kuaⁿ-si tī-tiāng ū chēng-lí ? Of the two parties in the lawsuit, which is in the right? cāu cheh ; put on the records. cò sū màiⁿ cāu chū ; in transacting business do not be flurried. cāu ngân, cāu gý ; an entire fabrication. khá cāu hue-cam sīu-sek ; skillfully made head ornaments. sī i cāu khí-thāu ; he was the inventor. cí eiah thiⁿ-saⁿ-chia sī tī-tiāng cāu-khí kāi ? Who invented this sewing machine ? i chàng-cāu thiⁿ-tī bōn mūeh ; he created all things. tāi cāu kāi sū sī cò-ní ? What is the gist of the matter ? khun cāu ; a girl's horoscope. khien cāu ; a boy's horoscope. cāu tāng ; make arrangements for a funeral. kui cāu ; your

birth. lú kāi kui cāu sī sīm-mih sī jít, sīm-mih nī gūeh ? When were you born ? cíá sī phòng tīeh ū cāu-hūe ; this is a run of luck. phòng tīeh ū cāu-hūe úa cū lái ; when circumstances are propitious I will come. píng tiām cū cāu kāi ; made in our own shop ; home manufactures. lú kāi ū sī píng tiām cū cāu ; this is story which you yourself make up. thèng-cāu-hūe ēng ; to use as we may happen to want it. thèng-cān-hūe bōi ; sells it whenever he happens to have a chance. thèng-cāu-hūe khū ; goes now and then according to circumstances. thèng-cāu-hūe àiⁿ ; whenever it happens that it is wanted.

罩 cāu 122 A protecting cover; to cover. 34 8 cāu mān kāi pō ; a veil for the face. kie cāu ; a cover to keep the dust from a sedan. teng cāu ; a lamp shade. ēng mūeh cāu miⁿ, cíá bōi chue tīeh huang, ia bōi nah-sap ; take something and cover it up, then the wind will not blow upon it, and it will not become soiled.

皂 cāu 106 A black, or very dark gray 954 2 color; lictors. cāu-hūn ; copperas. ní cāu-hūn ; color with copperas. cāu-kak ; legumes of the *Gleditschia Sinensis*, used in making coarse soap. cāu-pāng ; cāu tī ; lictors; criers in a cortège. cāu-cóng ; the chief lictor. cāu-thāu ; head lictors. put hun cāu pēh ; does not discriminate between black and white ; unreasonable.

— ce —

齋 ce 210 To abstain ; a fast ; lenten 10 3 fare ; a study or closet. cu-ce ; a student's room. cō cu-ce, ha sie tē ; sit in the study and blow hot tea ; elegant leisure. tiang-sī khui cu-ce ? When will the school begin ? ciah ce ; to live solely on vegetables, as do many devout Buddhists. ce-kāi ; to live as a vegetarian. tiang-sī piet ce ? When does the fast end ? ciah tāng ce ; fast perpetually. ciah hue ce ; fast at certain fixed periods. kíāⁿ-jít tūi ce-khī ; to-day is a fast-day. ciah ce pō cek ak ; fast as an offset to wickedness. cíá píáⁿ sī ce kāi a sī chō kāi ? Is this sort of cake lenten fare or not ? cí ieⁿ chāi ū nāng tāⁿ sī ce kāi, ū nāng tāⁿ sī chō kāi ; some say this vegetable is lenten fare, and some say it is not. ce tāng ; a temple whose inmates fast. ce má ; women who abstain from animal food. cō māng-ce, a sī cō kong-tek ? Is it to be a private or a public funeral ?

姐 cé 38 An elder sister.
973 5 cé-müe; sisters. ke cé; my sister. lěng cé; your sister. tōa cé, jí cé; the eldest and the next to the eldest sister. cé hu; an elder sister's husband. sin bōi kái a-cé kíáⁿ; a newly bought concubine. sôk sin kái a-cé; a concubine taken out of a brothel. chiah-ka cé; a natural footed concubine or slave.

債 cè 9 A debt.
10 11 khiam cé; owe a debt. háiⁿ cé; pay a debt. cé-cú; creditor. cé-kiaⁿ; debtor. ciⁿ-cè; the money due. jù thé lǎu cé; as difficult as the collecting of an old debt. khiam nāng kái cé; to owe some one. cōiⁿ seⁿ cōiⁿ sì khiam lú kái cé! In a former life I died indebted to you I suppose! thé cé; demand what is due. páng cé; lend money; shave notes. thé cé kúi; a troublesome imp. thé cé kíáⁿ; a bad child of mine, sent to me as a punishment for sin. cfⁿ-cè sòi kùn; the debt is of little consequence. cé hōiⁿ wñ; the debt is paid in full. lap nāng cêk sin cé; owes a debt that it will take all his life to pay. cfⁿ-cè lap pín māk; in debt up to his eyes. cfⁿ-cè bē thang hó háiⁿ; not whereabouts to pay the debt. cé m̄ kio i thé; would not demand the amount due from him. ci tio cfⁿ-cè cǎu-hùe i lién tiéh úa, m̄ kio úa thé; peradventure he may have pity upon me, and not demand the amount of this debt. cé háiⁿ bñe cheng, hok sī phoi tō sio tèng, hok sī phah siu-toaⁿ khut nāng; when the debt is paid in part only, perhaps the amount paid will be entered on the account, or perhaps a receipt will be given for it.

— cé 1 Once; at once; as soon as; 1095 6 at the time; before verbs it often makes the participial form.
cé thóiⁿ cù pat; knew it at one glance. cé thák cù pat; knew it after once reading it. cé ôh cù ői; having learned you will be able. jí cé sía cù sék; by writing the letters you become familiar with them. chùi cé tàⁿ kú cù küt; by saying them over constantly you get so that you can pronounce them easily. cé cù cù ū tōa-bó-mñeh nāng; when they once come there will be a host of people. cé khù cù hieⁿ kú; when he does go he stays a long time. cé cō cù sēng; as soon as he began he accomplished it. cé pēⁿ cù bōi ciah; on becoming ill he could not eat. cé sieⁿ tiéh cù khì; whenever he thinks of it he becomes angry. cé tàⁿ cù hauⁿ; as soon as it was spoken of he consented. cé khù cù khéng; as soon as it

was asked for he assented. hō cé lóh cù lóh in hauⁿ hiah; when it once begins to rain, it rains as if it would never stop. màiⁿ cé cō cù cù m̄ hiah; do not go on forever when you have once begun. úa cé thóiⁿ m̄ kiⁿ, lú cù cù cán; whenever am not looking, you run off. úa cé bō tō, lú cō-ní cù m̄ thák? Why is it that you stop studying, whenever I am absent? úa cé chut koi, lú kái mñg tiéh cíeⁿ hó-hó; when I am gone out, you must watch the door carefully. màiⁿ cé ciah cù ciah kàu cíeⁿ cōi; when you do eat, do not eat so much. ún cé tàⁿ cù sì cíe-seⁿ; when I have once said a thing I adhere to it. úa cé hàn, lú cù tiéh lái; when I call you, you must come. i cé chiaⁿ lú cù soh cō ké kái; when he laughed you mistakenly thought it was untrue. cé kau-chap cù cai; while associating with him you will find out. cé thiaⁿ cù in; answered as soon as I heard.

此 cē 7 An adverb of comparison, analogous to the termination er; partly; rather. cō hó cé; make a better one. khùn cé; speedier. sòi cé; smaller. tāng cé; heavier. tám cé; wetter. chit ta cé; wipe it dryer. thu kng-kút cé; plane it smoother. sói cheng-khili cé; wash it cleaner. sáu pēh cé; sweep it cleaner. cū-sòi cé; be more careful. úaⁿ cé; later. cá cé; earlier.

下 — cé 183 A contraction of cék é; once; khut ia thóiⁿ cé; let me take a look at it. thêng cé; wait a bit. táng úa cé; wait for me an instant. hìⁿ cé; give it a shake. khut i phák cé; let it sun a little.

寨 cé 40 A stockade; a palisade; a hold; 10 11 a corral.
iaⁿ cé; barracks. snaⁿ cé; a hill fortress. chák cé; a bandit's hold. kiap cé; to plunder a post. cé cù; the owner of a stockade. hieⁿ cé; a fortified village. cé cäh; the gates of a fortress. cé mñg; the entrance to a hold. cé chieⁿ; the wall of a stronghold. cé lai; within a guarded retreat.

— céⁿ —

爭 céⁿ 6 To wrangle; to strive: to emulate. 29 5 late.
céⁿ soiⁿ; strive for precedence. céⁿ kong; emulate merit. hauⁿ céⁿ; quarrelsome. céⁿ tò; to quarrel. céⁿ ni-chü; contest a position. céⁿ chi tōh châng; wrangle about the wife, and seize upon the land. só céⁿ ū hän; the difference is a slight one. sie céⁿ; to contend. sie

ccⁿ bói, sie ceⁿ bói; rivals in trade. sie ceⁿ ke-húe; a squabble about tools. sie ceⁿ kfaⁿ; a contention in regard to their children. sie ceⁿ sie jiáng; disputing in loud tones. sie ceⁿ lio, sie phah; a dispute leading to blows. nín sgⁿ ceⁿ kái to sī bō-siang-kang kái sū; what you are contending about is a very unimportant matter. cíā to mién sie ceⁿ kái; this is something that there need be no debate about. àiⁿ sie ceⁿ mih su? What occasion is there for wrangling about it?

井 ceⁿ 7 A well; a deep pit.
993 2 céⁿ cuí; well-water. chí-céⁿ kái nāng; a huckster; a loafer. khui céⁿ; líñ céⁿ; dig a well. kó céⁿ; an old well. khàm céⁿ; to cover a well. thün tio céⁿ; fill up a well. put céⁿ; clean out a well. céⁿ kiⁿ; the brink of a well. céⁿ piⁿ; beside a well. céⁿ kha; by the well. céⁿ téng; a roof over a well. céⁿ chieⁿ; the walls of a well. eç céⁿ, kwn thiⁿ; sitting in a well looking at the heavens; an inexperienced person. lèng hóⁿ céⁿ; the aquarium at the entrance of a temple, under the images of the dragon and the tiger. ngûn céⁿ; money vaults. thim céⁿ; an open court within a house. céⁿ kho; well rounds. céⁿ cùaⁿ; a well spring. céⁿ tói; the bottom of a well. céⁿ mìn; the top of a well. tio-o céⁿ; a well with a sweep. koiⁿ céⁿ; the hollow above the collar bone. céⁿ sìu; the 22nd constellation, six stars in Gemini. lâu céⁿ; a trap door in the floor of an upper storey. úi céⁿ; the socket in which a mast is set. lím kuah, kút céⁿ; wait until thirsty, before digging a well. sua céⁿ; a pit in the sand, to hold the water of an ebbing tide. céⁿ hám; the side of the well has caved in. céh céⁿ; a crevasse in rocks. hû céⁿ; deep places where fish hide in pools.

阱 ceⁿ 170 A pitfall.
994 4 hám-céⁿ; a trap for wild beasts. líu kái hám-céⁿ lái tieⁿ i; dug a pit and entrapped him.

晴 céⁿ 72 The clear blue sky; the
996 8 weather clearing up after a storm.
thiⁿ céⁿ kó ū; long continued drought. hó céⁿ; the rain has ceased. céⁿ ta; dry weather. thiⁿ céⁿ; clear weather. céⁿ kú lio; it cleared up long ago. thiⁿ àiⁿ céⁿ lio; it is clearing already. hó lóh m̄ hâuⁿ céⁿ; it rains as if it would never stop. tiēh ū pak huang cíā ū céⁿ; if the north wind came up, it would then clear. cí cap jit, thiⁿ bói céⁿ; there has been

no sunshine these ten days. ūi céⁿ úa ciú àiⁿ khù; should it clear, I shall go. cék choiⁿ ngûn píng cíⁿ cò céⁿ ní ciú céⁿ khù; got rid of a thousand dollars of capital in one year. n̄e céⁿ-céⁿ, huh-jén ciú tōa huang hōⁿ; a sudden tempest in bright weather.

靜 céⁿ 174 Still, quiet, noiseless.
994 8 céⁿ-céⁿ; very still. tiām-céⁿ; motionless and noiseless. uaⁿ-céⁿ; quietly. àm-céⁿ; secretly. thiam-céⁿ; undisturbed. thim-céⁿ; sunk in oblivion. céⁿ-sòi; attentive. sim tiēh céⁿ-sòi thóiⁿ khù, cíā ū tit; you must pay close attention and then you will retain something of what you study. mēⁿ céⁿ, kēⁿ chim; in the stillness of the midnight. céⁿ sîeⁿ; quietly think. céⁿ-céⁿ khù cò; noiselessly went and did it. m̄ céⁿ; unquiet. khah céⁿ; too lonely. céⁿ chío-chío; perfectly noiseless. tiām huang, céⁿ nñg; still air. céⁿ-céⁿ, bō nāng cai; quietly so as to let no one know. i kái ngán-sín ío céⁿ; the expression of his eye indicates a quiet mind.

— ceh —

績 ceh 120 To splice threads.
986 11 phâng ceh; to spin and splice threads. ceh còi; to join the fibers used in weaving cloth. ceh ū jíeh còi còi? How much thread have you prepared?

責 ceh 154 To reprove; to reprimand;
957 4 to be responsible for; a duty; a charge; a fault. cù ceh; self reproach. ceh-hwt; to punish. ceh-pí; to reprimand. ceh-mñg; to interrogate reprovingly. kùe-geh; faults. khin ceh; a duty of easy performance. tâng ceh; a heavy responsibility. ceh sêng; to carry through. cíā sí úa kái ceh sêng; this duty devolves upon me. ceh-jím tâng cai; a very weighty responsibility. tōa ceh-jím; important duties. pôh-pôh ceh céⁿ; to reprove slightly. tâng ceh sí-cáp pólⁿ; a punishment of forty blows with a heavy bamboo. ceh-méⁿ; to reproach in violent terms. cí kái ceh-jím m̄-hó thoⁿ; this responsibility cannot not be evaded. tng cí kái ceh-jím; bear this responsibility.

職 ceh 128 Official duty; title; office.
70 12 ceh-jím; an office and its duties. ceh hûn; the duties of an office. kuaⁿ ceh; official title. ceh wñ; a functionary of any grade under a red button. sip ceh; a hereditary office. keh ceh; deprive of office. úi sú keh ceh; throw up an office through fear of it difficulties. tòa ceh hûe ke; retire from

office, retaining the official titles. sīa ceh; to receive office. ceh sū; the business connected with an office. t̄fen-sú put lēng sī tit ceh; an inferior justice cannot take leave of his official duties. hong sīm-mih kuaⁿ ceh? What official title has been conferred upon him?

仄 ceh 9 Oblique or inclined, (used in reference to the eight tones). phēⁿ ceh; the even and the inclined tones. ceh siaⁿ; the other than the two even tones. ceh ūn; rhymes in the inclined tones. cí kāi jī sī phēⁿ a sī ceh? Has this letter an even or an inclined tone?

— cek —

燭 cek 86 A candle. 97 13 lāh cek; wax candles. cí cek; a cat-tail rush. ce cek; candles having no animal fat in them. chō cek; a suet candle. bōi cēk tūi tōa cek; buy a couple of large candles. tám cek; lám cek; light a candle. soiⁿ suah cek; previously prepare the candles for lighting, by lighting and inverting them for a moment. íe cek; make candles. pūn khü cek; blow out the candle. teng-nâng khü cieⁿ cek; go and put a candle in the lantern. so cek-sim; twist candle wicks. cím cek kut; insert a peg in the lower end of the candle. cek tīeh bōi kău lāh kāi, huang ciaⁿ chue bō hieⁿ òi lūi; in buying candles, get those made chiefly of wax, and then they will not be so apt to run down when the wind blows on them. cek kùe khü; the candle has gone out. chiu màiⁿ jí tīeh cek-iu; do not get your hands daubed with candle grease. cek sái; the snuff from a candle. ló khü á ki cek lái tám; go and get a candle and light it. cí ki cek liam lio bō hieⁿ kng; this candle does not give a good light. chái-hue kāi cek; a candle of varied colors. tāng pāng hue-cek; the candles in a bridal chamber. chong thiⁿ lāh cek; an enormous candle used in an illumination in the open air. cek tái; a candle-stand. cek kóng; a small candle-stick. tāng cek, siah cek, pēh-thih cek; a brass, pewter, or tin cylinder, holding oil and a wick for burning it. cek-tái kha; siah cek-kha; a candle-stick holder. cek-tih; a low candle-stick.

叔 cek 29 A father's younger brother. 779 6 a-cek; cek-pē; father's younger brother. cek kong; lāu cek; cō cek; grand father's younger brother. cek peh hiaⁿ-tī; male cousins, whose fathers were brothers.

chin cek-pē; pau cek; father's own younger brother, the two having the same mother. cek tiet; uncle and nephew. lāu cek kong; great grandfather's younger brother. a-cek kiaⁿ; an uncle's infant child. thāng a-cek; grandfather's younger brother's son. cūang a-cek; great grandfather's younger brother's grandson. cōk cek; a distant cousin on the father's side. sòi cek; what a wife calls her husband's younger brother.

積 cek 115 To store up, to accumulate, 986 11 to increase, to multiply. cek hok; happiness derived from works of supererogation, (a phrase used by Buddhists). cek ak; an accumulation of sins. cek-thiok; to amass. tun-cek; to heap up. tun-cek ciⁿ-ngūn; to amass wealth. cek tek; to increase in goodness. cek nī; added years. jit cek gūeh lui; days and months multiply. cek nī, lúi gūeh; a prolongation of life. lúi-cek cō cek ē; collect in a single sum. pōiⁿ cek hāⁿ; to adjudicate the accumulated cases. cū-cek cō cēk tu; congregate in one swarm. cek huch; the blood has settled there. cek khì; to nurse wrath. kú nī kái cek tāk; the poisonous accumulations of many years. cek kú kái mūch; long hoarded things. cek kú kái pēⁿ; a disease of many years standing. sio huang khü cek; aperient and cathartic. phūaⁿ cek huch; relieve congestion.

測 cek 86 To estimate; to sound; to 960 9 fathom. cek-sing; to conjecture; to calculate; to make an estimate. cō-nī cek-sing to m̄ chut; however much I cogitate upon it, I cannot make it out. cē cek-sing cū chut; as soon as you reckon it over you will see what it amounts to.

則 cek 18 A rule; a standard; where- 956 7 fore; in that case. huap-cek; a rule or pattern to go by. it cek cō-nī, jí cek cō-nī? What is the first step in the process, and what the second? it cek lōh bō, jí cek cieⁿ sic, chāng ciu kōi hwt; firstly there must be rain, and secondly there must be warmth, then the rice will readily sprout up. cieⁿ-seⁿ iu cū cek khó, hie-seⁿ ciu tñw-tñw m̄-hō; that method may answer, but the other will assuredly not do. jien-cek, lú cō-nī tāⁿ? If so, then what say you? sūi cek sī cieⁿ-seⁿ; this is then the case. cek li; rules and regulations. siang cek chāng, tong cek chāng, hia cek chāng; the upper, middle, and lower field.

稷 cek 115 Paniced millet.

987 10 sú cek; the two kinds of millet. cí sia cek tóaⁿ; the altar at which offerings are made to the gods of the land and of grain.

— cek 1 One; a, an, the; entire.
 1095 0 cek téng bō; a cap. cek kái nāng; a person. cek kiaⁿ sū; un affair. cek ki pit; a pen. cek ki teng; a lamp. cek ieⁿ müeh; a thing. cek khún pò; a roll of cloth. cek kò bák; a cake of ink. cek ciah ciò; a bird. cek ciah gû; an ox. cek ciah cùu; a boat. cek ciah chiu; one hand. cek kha sieⁿ; a box. cek lúi hue; a flower. cek cang chiu; a tree. cek tio soh; a rope. cek khau phûn; a grave. cek cō thah; a pagoda. cek koiⁿ páng; a room. cek nía saⁿ; a jacket. cek liap tâu; a bean. cek tah hún; a canulus cloud. cek tio hún; a flock of cloud. cek bó châng; a field. cek khu hûng; a garden. cek kiu sùaⁿ; a ball of thread. cek piⁿ sùaⁿ; a skein of thread. cek choh bí; a small quantity of rice. cek pé iam; a handful of salt. cek phóng sua; a double-handful of sand. cek tun thôaⁿ; a heap of coal. cek thâh cu-cheh; a pile of books. cek póng cu; a book. cek khuh cui; a puddle of water. cek in cieh; a tier of stones. cek kah úaⁿ; a set of ten rice bowls. cek cun cui; a bottle of water. cek phè hue; an apronfull of flowers. cek pau thîng; a package of sugar. cek tit üeh; a perpendicular stroke. cek pé châ; a bundle of fire-wood. cek phiⁿ mñg; a door. cek tó nāng; one generation. cek pâk càng; a dumpling. cek tui koi; a pair of fowls. cek sang ôi; a pair of shoes. cek tui piaⁿ-iong; a company of soldiers. cek khûn ieⁿ; a flock of sheep. cek khûn nâng; a throng of people. cek üeh; a dash. cek phuah; a stroke to the left. cek tiám; a dot. cek cüe; a line. cek hîeh cheh; a leaf of a book. cek phien cu; a page of a book. cek cüe hún; a crease. cek cüe phang; a crack. cek hâng cu; a column in a book. cek cüe jí; a column of letters. cek ui nâng-kheh; a guest. cek tieⁿ cúa; a sheet of paper. cek tu ngûn; a pile of dollars. cek tu miⁿ-hue; a small quantity of flour. cek huang ngûn; a sealed packet of dollars. cek phit pò; a whole piece of cloth. cek tâng piaⁿ; a cylinder full of cakes. cek ie kún; a petticoat. cek pa pui; a pimple. cek tó phû-thô; a cluster of grapes. cek búe hû; a fish. cek tioh héⁿ; a prawn. cek phau tê; a drawing of tea. chong cek phau tê; infuse some tea. cek thiap feh; a dose of medicine. cek phit bé; a horse. cek tio ciⁿ;

a string of cash. cek siaⁿ ciⁿ; a portion of money. cek hûn ke-ngiap; a portion of an estate. cek hong sunⁿ; a hill. cek kèⁿ ceng; a harpsichord. cek pak ji-üe; a drawing. cek phien châ; a splinter. cek noi hun-knah; a hill of potatoes. cek hwn phûe; a coverlet. cek tæⁿ chài; a bunch of vegetables. cek phø tek; a clump of bamboos. cek cun ang-kiaⁿ; a doll. cek lap cui; a dipperfull of water. cek phiaⁿ chòi; a batch of dough. hái úa cò tio cek phûeh chòi; put me to useless trouble; made me waste my labor. cek ciu kie; cek tún kie; cek tio kie; a bridge. cek kù, cek kù; sentence by sentence. lú cai úa cek kù sî cek kù; you know I mean what I say and that there is no recanting nor shuffling. cek bñu; ten thousand. hú cek kái; that one. hú cek jit; that day. hiah ke cek jit; stay a day longer. hú cek pôiⁿ; on that side. cí cek nâng; this individual. cek sin thiaⁿ; my whole body aches. seⁿ cek sin pui; the whole person covered with prickly heat. cek min khut máng kă kau cek tiám cek tiám áng-âng; his face has been bitten by mosquitoes till it is all little red dots. i cek poiⁿ chiu boi khieh phû; he cannot raise his hand. cek ut; at a right angle; a sharp turn. cek khek cek khek; winding. cek pâi, cek pâi; spread in rows. cek cak kiaⁿ; a short section. cek khip cek khip khuaⁿ-khuaⁿ seng; round by round, gradually ascended. cek keh cek keh khí khù; mounted step by step. cek kauh cek kauh khîeh-khí; take it up roll by roll. cieⁿ thui cek pô cek pô; went up the stairway step by step. kiaⁿ lô cek húah cek húah; strode along the road. cek lu cek ln; hummocks at short distances apart. cek cang cek cang; shelf by shelf. cek lêng, cek lêng; furrow by furrow. cek ceng cek ceng; cup after cup. cek mák cek mák; mesh by mesh. cek gé cek gé; having spikes. cek phau cek phau; tufted. cek kak cek kak; having corners, or angles. cek coih cek coih; in slices. cek cng, cek cng; brick by brick. cek háp, cek háp; clash after clash (of cymbals). cek cih cek cih; in even folds. cek phiaⁿ, cek phiaⁿ; batch by batch. cek ieⁿ cek ieⁿ; twig by twig. cek căm cek căm; stage by stage. cek cak eek cak; verse by verse. cek cieⁿ cek cieⁿ; chapter after chapter. cek iam cek iam; in gradations, one above another, (as garments of unequal length, as mountains, or as slats in a shutter). cek seh cek seh; piece by piece, (as pork that is laid out for sale). cek sueh si siéⁿ-ceⁿ; that is one explanation of it. lú cai siéⁿ cek siéⁿ; you think it over again. ceng cek siéⁿ cia, cek siéⁿ hía; plant a bed of

this and a bed of that. lâi cêk hâng tsaⁿ; came only once. phah i cêk ē; struck him once. chêng cêk têng pò; wore only one thickness of clothing. cêk ē cêk ē; stroke by stroke. khù cêk cúa tiaⁿ; went only once. thiaⁿ cêk kùe; heard it once. iⁿ-keng thóïⁿ cêk kùe lio; have already seen it once. khù cêk hûe; go once. khù cêk tng tiaⁿ; go only once. cêk sî sîeⁿ m̄ elut; cannot just now think of it. cêk sî cêk khék to m̄ ôiⁿ; have not a moment's leisure. khù kâu cêk nî; was there a year. cêk kái gûch khù sî hâng; goes four times a month. lú cô lú cêk piⁿ lí, ua cô uá cêk piⁿ lí; you attend to your affairs, and I will attend to mine. khiaⁿ tō cêk piⁿ; stand on one side. cêk chiu sin soⁿ cêng-cêng ko-sin; the trunk of the tree is all covered with mould flies. pàng cò cêk tit; put them down so as to make a straight row. cêk tit cáu; ran straight on. cêk tit tng lái; came straight back. ke cêk khün-khünⁿ; a little while longer. cêk mak nih; in just a second. ū cêk khün; quite a long while. cêk siap-si; a little while. cêk tng sin ciu lái; will be here in the time it takes to turn around. hui cêk hui; turn around once. cêk thio ciu khí khù; went up at one jump. niap cêk kái kóïⁿ; lay a plait. cêk kái cuh, cêk kái cuh; dimpled. cêk hû tō che; a set of knives and forks. cêk koiⁿ cêk keh khuah cai; taking all the rooms together, it is very spacious. cêk chü cêk chü m̄ sie tâng; it is different in different places. cêk kái khang, cêk kái khang; interstices at regular intervals. cêk kün; one catty. cêk nie; one ounce. cêk khwn; of one kind. cêk lüi nâng; one class of people. cêk sut-kiaⁿ hô-cie; a little pepper. lôh cêk choh kiaⁿ sî-fu; put in a little soy. tih cêk nih-kiaⁿ chò lôh-khù; drop in a very little vinegar. cêk sut-kiaⁿ-nih; cêk sut-kiaⁿ-ni; just the least bit. cêk thui tñ-nêk; a leg of pork. cêk thui koi; a quarter of a fowl. cêk iaⁿ, cêk inⁿ; encampments at short distances from each other, extending over a considerable space. cêk tñi cêk tñi; in companies, stationed a little distance apart. ū cêk kái ciu òi cô tit; if I had one only, I could get along. ū ke cêk kái ciu hô; if there were one more it would be enough. cêk jit tñ ñe bô hiah; talked the whole day without stopping. cêk mñⁿ bô ût; did not sleep any all night. cui phûn cêk koiⁿ; the water spattered all around. cêk nî bô sói; did not wash it during an entire year. cêk mñⁿ tñ phûeh üe; talked through the entire night. cêk sî nâng; all his lifetime. mñ tñng cêk tah o-o; a black spot on his face. cêk kái châu-câng; a rick of straw. khün

cêk khün châu; make a hay stack. cù-chang cù-chang chin-chieⁿ cí cêk kò cùi-phûeh; porous like this sponge. cêk chiet kái sù to sî úa lí; the whole affair was managed by me. cêk-ki-liu; from that time on; during the whole time; from then till now continuously; at one stretch. cêk-ki-liu sî ēng i; has employed him from the beginning. cêk-ki-liu tñ cí-kò khia-klí; have lived here all the time.

澤 cêk 85 Humid; enriched; redolent. 958 13 tek cêk; rich in virtues. un cêk; rich in mercy. kong cêk; rich in merit. jün cêk; rich in moisture. hō cêk; moistened with showers. cêk kip ãu sì; benefit after ages. cêk kip tñ ē; to enrich the whole earth.

— ceng —

鍾 ceng 167 A small cup. 106 9 cíu ceng; a wine cup. tê ceng; a tea cup. tê ceng púaⁿ; a saucer.

鐘 ceng 167 A bell with flaring mouth. 106 12 phah ceng; ring a bell. ceng hiang a bue? Has the bell rung yet? sî-ceng; a clock. ceng-kè; a belfry. sî-ceng-kè; a clock shelf. cô-ceng; a clock that stands on a broad base. cêk tñam ceng; one o'clock. lú thóïⁿ sî-ceng kúi tñam; look at the clock and see what time it is. khâ ceng; ring a bell by beating upon it. khio ceng lûi kó; ring bells and sound drums. cüang bâk ceng; ring a wooden bell; to intrust business to a fool. ceng hiang m̄ tñ sî; the bell rang out of time. siu-sip ceng pie kái nâng; one who repairs clocks and watches. ceng bue hiang i soiⁿ lái; he came before the bell rang.

舂 ceng 134 To pound with a pounder, 115 5 held vertically. ceng bí; to pound rice. ceng chieⁿ; to pound up a wall. ceng thô; to pound up clay. ceng chòi; to pound rice flour. ceng thâng-fu-hue; to make putty. ceng ieh-iⁿ; make pills. ceng cí cô kue; make dough for cakes. lú lái ceng, ua lái thai; you pound and I will sift. mñ-hó ceng tieh i kái chíu; do not pound her hand. ceng kau chüi-chüi; pound it up into small fragments. ceng kau hu-hu; pulverize it finely.

摏 ceng 64 To batter; to knock about; 784 11 to run against. ceng mang ceng hō; batter down doors. ceng úaⁿ, tñg tñh; smash the dishes. ceng púah lôh khù; knocked down by being run against.

ceng ka-lâuh cêk kâi khí; had a tooth knocked out. ceng kâu mâk úaⁿ céng; knocked him so as to cause his eye to swell up. thó ceng; knock things to pieces, as in anger. ceng kâu i bôi kâaⁿ; mauled him so he could not walk. thóï^a kéng sie léng, thóï^a teng sie ceng; pushing to see a fine view, or mauling each other at a puppet show.

掙 ceng 64 To strike with a horizontal stroke. 30 8

liah lioù tûi i kâi sim-kuaⁿ li-li ceng; seized him, and struck him repeatedly in the chest. ceng tiéh i kâi hiap-ě; struck him in the side. ceng tiéh ka-ciah, ceng bô bî; it is of no use to hit him on his back.

畜 ceng 102 ceng-seⁿ; cattle; domestic animals. 98 5

chí ū jieh cōi ceng-seⁿ? How many domestic animals do you keep? ceng-seⁿ kâi mûeh sek cǎi; dumb creatures are very knowing. àu ceng-seⁿ! You nasty brute!

精 ceng 119 The germinating principle; 992 8 the essence; before another adjective it sometimes makes that adjective intensive. ceng-khì; the quintessence; animal vigor. ū ceng-sín; vigorous; sprightly. ceng-lêng; spirited. ceng-sín cok cǎi; full of vitality. bô ceng-sín; no vitality. ceng-sín khùntôaⁿ; a low state of the nervous system; weak vitality. seⁿ lái ceng-sín cài; naturally very vigorous. sang mâk loh ceng-sín; eyes bright and indicative of health. sín-khì bô hêng, ceng-hueh ū hêng; vitality is invisible, but the vascular system may be seen. ceng-khá; skilled. ceng piaⁿ; picked men. ceng sói; very small. ceng cho; very ugly. ceng bio; very subtle. ceng-chíe; the marrow. ceng-khì chong cok; abundant animal vigor. pó-iah ceng-khì; recuperate the animal vigor. ceng-khì pôh; weak vitality. sím si seⁿ ceng-hueh; excellent for strengthening the system. pó ceng, mèng mâk; strengthening the nervous system improves the sight.

征 ceng 60 To reduce to submission, or 74 5 to chastise refractory states. chut ceng; go out to war against rebels. ceng tu; to exterminate the rebels. ceng hût; to subdue and punish. lâm ceng, pak thán; the south subjugated and the north brought under authority. ceng-pí su-ia; a clerk of the taxes in a district magistrate's yamun. chut ceng piaⁿ; veteran troops; tried warriors. chut

ceng kieⁿ síu siaⁿ; more is to be gained by going forth to conquer than by staying at home to defend.

曾 ceng 73 To duplicate, said of genera- 952 8 tions only.

ceng-có; great grandfather. ceng-sun; great grandson. ceng-có-má; great grandparents. ceng-sun-hú; great grandson's wife. cí kháu phûn sî còng i ceng-có; this grave is the one in which his great grandfather is buried.

貞 ceng 154 Clean, chaste, pure. 73 2 ceng kiet; undefiled. ceng-cíaⁿ; upright. ceng-liet; chaste, even unto death. síu ceng; a betrothed girl whose affianced died before the nuptials, and who refuses to marry. ceng íng; a virgin. ceng cak; a widow who will not marry again. tong-ceng; honest; trustworthy. nng-ceng cí; seeds of the wax tree, used in medicine.

增 ceng 32 To add; to increase. 951 12 ceng ke; augment. ceng ke jieh cōi? How much is to be added? àiⁿ ceng-thiⁿ; will increase the amount. ceng kè-cíⁿ; raise the price. ceng ke nâng; increase of population. ceng co; increase the rent. ceng kiam; increase and diminish. kia-ceng; to add to.

僧 ceng 9 A Buddhist priest. 725 12 ceng iän; priests and their teachings. liu-ceng; a wandering bonze. lám ceng; a lama or Mongol priest. lău ceng; an old priest. cí kái am ū cék peh ceng; this monastery has a hundred monks. ceng kang si; an official who governs his fellow priests.

偵 ceng 9 A scout; one sent to reconnoitre. 77 9 ceng-thàm; a scout. tng ceng-thàm; act as scout. phài ceng-thàm khù chê; despatch a scout to reconnoitre. cí kái ceng-thàm miaⁿ-ke thàm sū; this scout is expert in discovering things.

睛 ceng 109 The eyes; the eye ball; the 993 8 iris. ū lêng ū tfam ceng; to draw a dragon and leave out the eyes; to leave work without finishing it up. thóï^a kàn mâk ū cwn ceng; gazing with motionless eye balls; staring fixedly.

烝 ceng 86 To decant by steaming; the
74 6 winter sacrifice.
káu ceng káu sài; nine steamings and nine
airings. ceng ngfap; entailed property whose
proceeds are applied to ancestral sacrifices.

怔 ceng 61 Restless; afraid.
74 5 ceng-chong; agitated. ū kái
ceng-chong kái pēⁿ; is very nervous. ceng-
chong kái nāng tō bō tāⁿ; nervous people are
generally cowardly.

禎 ceng 113 Felicitous.
73 9 ceng-siang; auspicious; lucky.
chóng ceng sói keng; take an auspicious time
for cleaning the temples.

箏 ceng 118 A sort of virginal or harp-
29 8 sichord, having twelve brass
strings, and played with a plectrum.
cuaⁿ ceng; play on the harpsichord. cêk keⁿ
ceng; a harpsichord.

腫 céng 130 To swell; to tumefy; a
107 9 swelling.
céng-tie; to swell up. céng thiaⁿ; swollen
and painful. phû-céng; puffed up. ñg-pûh
céng; dropsical swelling. céng kái pan; a
hard small swelling. cui céng; a watery
swelling. cheⁿ céng; a black and blue
swelling. ñg céng phòng; a hard, permanent
swelling. àng céng; a red swelling. céng
hap; an inflamed swelling. ně céng-céng;
badly swollen. thò céng; sio céng; to reduce
swelling. hâi i khâu kàu mák céng; made
him cry so that his eyes are swollen. mák
céng kàu peh m̄ khui; his eyes are swollen so
that he cannot open them. céng kàu tōa-bó-
ki; swollen to an immense size. nio-chú
búo cín céng m̄ kiaⁿ sí nāng; people are not
frightened to death by a rat's tail, even when
it is swollen to the uttermost.

燼 céng 86 Embers; brands; hot coals.
989 14 hué-céng; coals that may be
used for starting a fire. hŵn-lío chún ū hué-
céng mē? Are there any live coals left?

種 céng 115 A seed; a germ; a sort.
107 9 céng-cí; seeds. ia céng-
cí; to sow seed. lôh céng-cí; to put in the
seed. hó céng; good seed. m̄-hó céng; bad
seed. thŵn céng; propagate this variety. hó
céng-cák; of good stock. sím-mih céng-cák?
Of what species is it? lâu pàng kô cō céng;
save it for seed. tâu céng; vaccine virus.
ping ti céng; indigenous. gúa kô céng; an

exotic. àiⁿ tî cêk céng? Which variety do
you want? cáp céng; illegitimate. cáp céng
kíaⁿ; a bastard. cí-kò bô cíá céng; this sort
does not grow hereabouts. māng céng; seeds
that grow slowly; perennial. khüe céng;
annuals.

整 céng 66 To put in order; to repair.
75 12 chí-chí céng-céng; put in
fine order. siu-sip kàn chí-céng cãi; arranged
very perfectly. m̄ chí m̄ céng; all out of
repair.

症 cèng 104 Disease; the causes and the
76 5 symptoms of disease.
pēⁿ-cèng; diseases. cèng-hâu; a malady.
mūg céng; to ascertain the symptoms; to
diagnose a case. thóiⁿ céng; consider
the causes of the ailment. jin céng àiⁿ tâⁿ,
màiⁿ jin tâⁿ céng; in telling the symptoms,
precision is essential, else you may confess to
a disease you have not got. tōa céng; a
serious case. gúa céng, lâi céng; external
and internal diseases. keng ngiam-kue kái
céng; a well understood malady. cí kái céng,
úa keng ngiam-kuo cõi chü; I have treated
many cases of this kind before. cí kái pēⁿ-cèng
ink-liak cêk kái gûeh ciu hó chŵn-jú, lú màiⁿ
kiaⁿ; you need not be apprehensive, this ail-
ment is one of which you may be well in about
a month. sün céng, ngék céng; a disease
which follows or varies from the usual course
of the disease; one which does or does not yield
to treatment. kip céng; acute diseases. kí
céng; chronic diseases. kín céng; a violent
attack. híam céng; a dangerous attack.
ngûi céng; of a virulent type. céng tâng
cãi; the ailment is very severe. cí leⁿ céng
io khin; this sort of ailment is not very severe.
cia céng kín-kip cãi; this malady is of a very
acute nature. sî céng; season complaints.
sî-léng céng; cholera. un-mut céng; a plague
or pestilence. i sî lâu-sái céng, lú màiⁿ khüt
i üe tîeh; he has incipient cholera, do not you
catch it from him. kám tîeh i kái üe khüt,
ciu öi khüt i kái céng üe tîeh; if you absorb
the exhalations from him, you will catch the
disease from him. thám-hué céng; con-
sumption. ñg-sua céng; jaundice. kó-céng;
dropsy of the bowels. lú thóiⁿ cí kái céng
ti khù sêng a bûe? Do you consider that
this disease has reached its climax? céng
sêng ciu oh ui; a disease that has reached
its climax is difficult to cure. cia céng bô
ui; there is no cure for this disease. cia
céng hó ui a m̄ hó ui? Is this disease curable
or incurable? thái-kó céng öi üe tîeh nâng

a bōi? Is leprosy contagious? nín màiⁿ kia^t, cí kái pēⁿ cèng bōi üe nāng; you need not fear, this disease is not infectious. m̄ hó khù khut i kái khì chong tiēh: cí ieⁿ cèng sī li-hāi; you should not breath in the exhalations from his person and bedding: this disease is of a malignant type. khî cēng; kūai cèng; rare and strange diseases. pien cèng; to explain the nature of a disease. pien cèng; to change the nature of a disease. saⁿ-cáp-lâk cèng; the thirty-six varieties of disease. tiēh cèng; diseased. sí cèng; a deadly disease. ngē cèng; past all help by medicine. m̄ng cèng hwt ieh; attend upon and prescribe for. hng m̄ tui cèng; this prescription is not applicable to that disease. mēh m̄ kah cèng; the pulse is not such as accords with the symptoms of that disease.

衆 cèng 109 All; a concourse. .
衆 108 6 cèng nāng; every one. cèng ūi; all of you gentlemen. kong cèng; the public in general. tāi cèng; the whole concourse. cèng māk sō si; cèng māk ciocio; every eye saw it. tāi cèng ke; all of you. cèng nāng, cèng sū; mankind and the affairs of mankind. sīm sī hāh cèng; very agreeable to all concerned. cí kái nāng m̄ hāh cèng; this person is unpopular. kúaⁿ put tēk cèng; one is no match for many. cèng hieⁿ-lí; all the villages. cèng hiaⁿ-tī; all the brethren. chut cèng; above the common. nāng chái chut cèng; more talented than ordinary people. pún-niaⁿ chut cèng; excels others in ability. koi cèng; the many in the streets. po cèng; those ordinarily in the market places. cèng phò hō; all the shops. hāng cèng; those in the warehouses. cèng kheh-siang; all the merchants. cèng cūn ciah; all the boats. cèng hāng-kháu; all the warehouses.

證 cèng 149 To testify; to substantiate; 76 12 to prove.
 cèng-kiⁿ; to witness. cò kang cèng kái nāng; witnesses. cò cèng-kiⁿ; be a witness. ü nāng hó cò kiⁿ-cèng; there are those who will testify to it. cèng-kū; proof. ü cèng ü kū; there is proof of it. eieli cèng; visible proof; circumstantial evidence. cò cèng; use as evidence. cèng sit cí kiaⁿ sū; adequate proof of this.

種 cèng 115 To plant; to cultivate; to 107 9 beget.
 cèng hue, cèng chài, cèng chiu; to plant flowers, vegetables, and trees. cèng cui-cháu; plant bulrushes. cèng kúe-cí; plant fruit trees. cí kò châng pheⁿ-phah àiⁿ cèng

cò tiú hó, a sī àiⁿ cèng cò cia hó, a sī àiⁿ cèng cò hun-kuah hó? Have you decided that it is best to plant this ground to flax, to sugarcane, or to potatoes? cí kò tī, hó cèng ü kúi tāu céng? How many pecks of seeds should be put into this lot? cōiⁿ nāng cèng chiu, ū nāng cia im; the pioneers plant trees and their successors enjoy the shade. cèng coh; to till the soil. cèng ieⁿ-tāu; to vaccinate.

政 cèng 66 Politics; government; the 76 4 departments or measures of a government; laws. cèng sū; politics. cèng lěng; governmental orders. cèng kà; official admonitions. jin cèng, ngifak cèng; mild or harsh government. shen cèng; a righteous government. chit cèng; the sun, moon, and five planets. péng cèng; cip cèng; to hold authority. ngí-cèng; a counselor of state. cham ngí cèng-sū; a council of state. lün cèng; discuss politics. pù-cèng-si; pù-cèng-sài; the commissioner of revenue. hōng cèng tāi hu; a government officer.

訂 cèng 149 To arrange satisfactorily; 905 2 to settle terms; to adjust; to equalize; to fix on; to criticise; to compare; to collate; to edit.
 cèng khí, cèng tiāⁿ-tiēh lío; a set time has been agreed upon. cèng mēng; to arrange an armistice; to make peace. cí pang cuⁿ fⁿ-keng chíaⁿ tōa māⁿ-sek kái nāng cèng-ciaⁿ kue; have already invited a celebrated personage to revise these books.

曾 cèng 30 Denotes time past; usually; 27 11 ever.
 bue cèng ü; has not yet had. úa m̄ cèng; I never did. cèng a m̄ cèng? Has it ever yet been? hó cèng m̄ si? How is it that t₄ ere has never been any? i m̄ cèng cieⁿ-scⁿ; he has never been thus. bue cèng ü; has never yet had. cí kái cèng, cí kái m̄ cèng; this one has, but the other one has not. cèng khù a bue? Has he ever been yet? cèng eiāh a bue? Have you ever eaten any before? cèng lái mē? Has he come? cèng cò hó a bue? Is it finished yet? i bue cèng ü; he has not yet had any. i m̄ cèng ü kiaⁿ; she has had no children. i bue cèng ü kiaⁿ; she has not yet had any children. cèng sieⁿ kue a m̄ cèng? Have you tested it? i m̄ cèng khieh lái; he has not brought it. i m̄ cèng khù; he has not gone. i m̄ cèng cò; he has not made any. úa m̄ cèng thiaⁿ; I have not heard. khá cèng cò chin a bue? Has he yet engaged a wife? cèng tàⁿ kue; I have said so already.

盡 cēng 108 All; entirely.
盡 989 9 cēk suaⁿ cēng sī cieh; the mountain was wholly of rock. cí kái tī-hng cēng sī suaⁿ; this country is all mountainous. hue-hng lái cēng sī hue-bák kúe-cí; the garden was filled with flowering shrubs and fruit trees. cí cùaⁿ nāng cēng sī hó kái; these people are all good. cí choh ū cēng sī cí cuang sū kái; this talk is all about this affair. cíu jít cēng sī sū; something is going on all day long. úa thiaⁿ tiéh cēng sī lú kái ū; I understood that all that was said was said by you. thong-sin cēng sī móⁿ; his whole body is covered with hair. cí kái tī cēng sī suaⁿ; this soil consists wholly of sand. cí kái suaⁿ cēng sī sēng-pch, bō mih cháu; these hills are all covered with firs, and there is hardly any grass.

淨 cēng 85 Clear; to make clean; to purify.
淨 994 8 cēng-cēng; limpid. khiet-cēng; pure. cēng chiuⁿ; to wash the hands of something. kang cēng; to cleanse. khù kàn kang-kang cēng-cēng; that which defiled is taken completely away. kang cēng sī cí kái; this is the clean and empty one. sói cēng; wash so that none of the former uncleanness remains. sàu cēng; sweep out clean.

靖 cēng 175 To tranquilize; to keep in order.
靖 994 5 uaⁿ-cēng; well ordered. uaⁿ-cēng tī-hng; restore peace to the country. tāng tìn-thái lái pōiⁿ cek ùaⁿ ū, tī-hng cíu ió uaⁿ-cēng; after the general-in-chief came and put the country in order, it was more settled and peaceful. phêng-cēng kái tī-hng; a tranquil region.

— ci —

銖鎰 ci-en 167 Petty; trifling.
銖鎰 1030 8 ci-en niōh-siōh; petty stinginess; very small in his dealings.

這 cí 162 This; here; the nearest.
這 39 7 cí kái; this one. cí ciah cún; this boat. cí câng chiuⁿ; this tree. cí píng cu-cheh; this book. cí káiⁿ mûeh; this thing. cí kha thâng; this bucket. cí-kò; here. pàng tō cí-kò; put it here. pàng tō cí lái; put it in here. cí piⁿ; on this side. khieh chut cí gúa; bring it out here. cí tóí; inside here. cí cuang sū; this affair. cí cêk sī; just now. cí cún; this instant. cí kái sī-hau; at this time. cí kái, hú kái, lú màiⁿ khù kwn i; whatever he does, have nothing to do with him. cò cí kái, cò hú kái; doing sundry

pieces of work. lú tiám-tiám thâk cu, màiⁿ phûeh cí kái, phûeh hú kái, mák iá màiⁿ thóïⁿ cí, thóïⁿ hú, sim ia màiⁿ sîeⁿ cí sîeⁿ hú: ciòⁿ seⁿ thâk cùaⁿ kōi pat; study persistently, and do not be talking of this and of that, nor be looking hither and thither, nor be thinking of all sorts of things: if you study thus, you will readily learn.

子 cí 39 Seeds; offspring.
子 1030 0 kúe-cí; fruit. céng-cí; seeds. thâñn céng-cí; to propagate seeds. tê cí; tea seeds. sêng-peh cí; seeds of the fir tree.

只 cí 30 Only; merely.
只 67 2 cí ū cí cêk káiⁿ; have only this one. cí kwán; on the spur of the moment. lú cí kwán tâⁿ; you said it inconsiderately. jím lú cò-nî tâⁿ, úa cí sî ū thiaⁿ lú; whatever you say, I shall pay no regard to it. cí kíⁿ ū cêk kái nâng; saw but one person. cí hó cíeⁿ-seⁿ cò; this alone is the right thing to do. úa cí sî kio lú cíeⁿ-seⁿ tâⁿ, pêng bô híeⁿ-seⁿ tâⁿ; I have said but this to you, and have not said otherwise.

止 cí 77 To stop; to cease; to detain.
止 56 0 cí cü; cause to stop. cí m̄ cü; cannot stop it. cí i màiⁿ lâi; stop him from coming. cí hneh; staunch blood. cí cieⁿ; alleviate the itching. cí kuah; cí áu; quench thirst. cí sín; stop purging. cí kúaⁿ; anti-sudorific. tong cí; ceaso motion. hō cí ló; the rain has ceased. cí hiah; to stop short. cí áu; cause retching to cease. m̄ cí saⁿ kái; not short of three. kú cí; deportment. bô tâⁿ cí; no fixed purpose. ū kái tâⁿ cí; has a definite object.

姊 cí 38 An elder sister; (the same as cé, which see). i kúi kái cí-mûe? How many sisters has he? cí nō kái sî chin cí-mûe, hú nō kái sî thâng cí-mûe; these two are sisters, those two are cousins of the same surname.

址 cí 32 A foundation; to found.
址 56 4 ki-cí; a basis. cō-cí móng kái tī-hng; founded that place. m̄ cai i kái cù cí; do not know his dwelling place. kú ki-cí; old foundations; ruins. cí kú ki-cí khí; build on the old foundations.

指 cí 64 To point out, as in illustration.
指 57 6 cí-tiam; to point out. cí-sí; to show by reference. cí-hui; to signalize. lio jù cí cíeⁿ; as plain as your hand. cí tang, khék sai; to point one way and go another.

cí kà; to teach by illustration. cí tang ūeh sai; the appearance of one gesturing at a distance. cí thiⁿ hwt-sí; swear by heaven. cí pak ūi hun; betroth children before their birth.

旨 cí 72 Will; purpose; intention.
57 2 hōng cí; receive orders. chiaⁿ cí; ask for orders. siaⁿ cí; the sacred will, the imperial decrees. tó cí; orders received. siaⁿ cí pái; tablets on which imperial orders are written. cí-i; purpose. cu cí; the meaning of a book. cíⁿ cí; the scope of the chapter. eak cí; the sense of the verse.

詣 cí 149 To repair to.
284 6 i ka-kí chin cí bie teng kiaⁿ bieⁿ; he repaired in person to the temple to offer sacrifice. i kái pín-cí hó; his proficiency is commendable.

紫 cí 120 A nankeen or purple color.
1031 5 cí-sek; brown. áng-cí; purple. cí-kím siaⁿ; the Forbidden City.

咫 cí 30 A short foot in length.
57 6 cí chieh cu tī; but a step. ci chieh cu kang; work close at hand. siang lí put kue cí chieh; but a very little space between them.

棟 cí 75 Vertical supports or bars.
506 8 lâng-kang cí; the vertical rails in a balustrade. theng cí; vertical bars in a window.

黹 cí 204 To adorn with braid; to
58 0 embroider.
cam cí; embroidery. cêk chíu hó cam cí; fine needlework done by one hand. miaⁿ-ke cam cí; skilled in embroidery. chwn khau cam-cí tō jit; depends solely on fine needlework for her living.

至 cí 133 Even till; upon; to reach
60 0 to; to extend; the solstices; the greatest degree.
cū kó cí kim; from ancient times till now. sì cí; all around. sì-cí hur-méng; clear all around. cí chú; on this account. bô sô put cí; no place where he does not go; omnipresent. cí kau cí-kò; extends to this point. cí kau tī-kò? Where does it reach to? put cí kau cíⁿ-seⁿ; it does not extend to such as that. cí kék; the utmost limit. cí chiet-io; of the utmost importance. cí sêng-sít; wholly sincere. cí hó; the very best. cí m hó; the very worst. cí tōa; the largest. cí kuiⁿ; the

highest. cí kluah; most spacious. tang cí; the winter solstice. hē cí; the summer solstice. tang-cí lău áng cíu; the red wine of winter.

贊 cí 154 To offer presents ceremonially.
61 11 cí-kíⁿ; to visit, with a present. cí lói; a polite presentation. cí-kèng; present as a token of respect. cí ngî; offer the customary fee on entering school.

祭 cí 113 To bring an oblation; an offering; sacrificial.
965 6 cí sū; to offer sacrifices. cí-bún; a written prayer, burned after it is offered. cí-ték; an elegy hung up before the tablet during the first seven weeks of mourning. pái cí; to arrange offerings. pái lō cí; lay out offerings along the way. cí-si; an overseer of sacrifices. ci sin; make offerings to the gods. cí có; make offerings to the manes of ancestors. cí pín; things offered. chun chin jí cí; the spring and autumn oblations. cí thiⁿ tī; worship heaven and earth, cí sña cek; worship the gods of land and grain. khí cí; offerings to a deceased parent. tio cí; offerings made to a deceased friend.

制 cí 18 To limit; to govern; a rule,
59 6 a practice; mourning usages.
cí-cak; limitations. ū cak-cí; under regulations. huap-cí; rules. cí-tō; to restrict. ci cu; an Imperial order. cí-thái; the governor-general; Your Excellency. ak-cí i; restrain him. ak-cí i m cū; cannot curb it. síu cí; eun cí sêng hók; in mourning. ngiam cí, chû cí; mourning for a father or for a mother. hiap-cí; to intimidate.

濟 cí 85 To succor; to bring about; to
964 14 further; to complete.
si cí; bestow alms. kiu-cí; to succor. cín-cí; to rescue. m cí sū; inadequate for the purpose. cí-a cí sū; adequate for the purpose. cí kip; help in an emergency. cí kiaⁿ sū cí a m cí? Is the business compassed? öi tit cí cíu hó; if it can be brought about it will be well.

志 cí 61 Determination; will; what the
61 3 mind desires.
cí-khì ngan-ngan; a fixed purpose. cí-liam; a resolve. cí hiang; inclination; object. i kái sim-cí ngé cäi; his heart is fixed on it. sim-cí níng cäi; his resolves are weak. tit cí; attain one's object. tit cí cí kuaⁿ; attained the desired official position. bue tit cí; unattained desires. put tit cí; unattainable

desires. fang-fang tit cì; evidently succeeded in his purpose. cì-khì bōi tūi; don't be discouraged. bō cì kāi nāng; an irresolute person. līp cì; fix the resolve. ū cì kēng sēng; determination overcomes. ū tāi cì; has high purposes. tōa cì-khì kāi nāng; one with high resolves. lú kang-khó tīch jū-kēng khang-khí cì; if in difficulty, you must be the more determined.

製 cì 145 To compound, as medicines. 59 8 huap cì; rules for compounding. hó cì-huap; a good recipe. tīch cì kāu hūe; must compound it nine times over. cì ieh tīch cì tīch hó; in compounding medicines care must be taken to do it accurately. cì-cǎn; the manufacture of medicines. pū cì; decoct by boiling. lāi-kong pū-cì; concocted by the god of medicine.

劑 cì 18 A dose; a prescription. 964 14 cēk cì feh; a course of medicine. nō cì ieh; the medicine taken in two doses. cí hòk feh tōa cì; this prescription is for a large dose of medicine. thio-cì; to arbitrate between.

際 cì 170 A limit; a line of juncture. 965 11 chū cì; this occasion. cēk mōg bō cì; a boundless view. bō hāng, bō cì; unbounded.

誌 cì 149 A record. 61 7 mōg-cì; an epitaph. phūn-pi ū kò mōg-cì-mēng; there was an eulogy on the tombstone.

舐 cì 135 To lick with the tongue. 761 4 cì thói^a sīm-mih bī-sò; lick it and see how it tastes. lān gū cì tōk; the old cow licks the calf; the old love children. ngio-bō cì ngio-kfa^a; the cat licks the kitten.

巳 cì 49 The sixth of the twelve 838 0 branches. cí sī; from 9 to 11 o'clock A. M. i sī it-cí nī se^a kāi; he was born in the year which is second in the cycle of ten, and sixth in the cycle of twelve.

— cì —

毡 cì 82 Felt; rough and nappy fabrics. 43 5 cì bō; a felt hat. cì tō; a rug. cì tōi; felt soles. cì-tháng; drugget. thó cì^a; shoddy; felt made from cotton. ū cì^a; oiled felt. mōg cì^a; plush. sai cì^a; foreign carpeting. jū cō cam cì^a; like sitting on needles. pho cì^a kak chái; carpeted and curtained. ie^a cì^a; foreign blanketing.

肢 cì^a 130 The limbs. 55 4 sì cì^a; the four limbs. cì-thói; the body.

支 cì^a 65 A branch or tribe; to advance. 54 0 money. ti-ein^a; the twelve branches. cì^a ēng; to pay out. cì^a kang-ngūn; to give out the wages. cì^a-phài; a tribe or clan. cì^a cì^a lái ēng; advances the money to be spent. hūc^a cì^a; a collateral branch of the same family. cì cieh; to advance the outlay. cì^a sio; disbursements. lām cì^a; wastefully expend. cì^a li, irrelevant; evasive. cì^a cù; a child of. cì^a-thí; to make a protégé of. tāng sòi cì^a-thí kāu tōa; brought him up from infancy. sī i tó cì^a-thí; it is she who pays his expenses. bō nāng cì^a-thí; no one looks after him.

賚 cì^a 154 To take in both hands and offer respectfully; to send, as a dispatch; to give, as a present. cì^a-sàng bùn-cù khù tāu-thái kō tāu; handed in a dispatch to be delivered to the Intendant of Circuit.

尖 cì^a 42 Wedge-like; tapering. 977 3 kha-cì^a; the toe. i ēng kha-cì^a khù nek i; he gave it a shove with his toe. khut i kāi kha-cì^a thak khù kāu cū sī khù; on being kicked by him, it died.

脂 cì^a 130 Unctuous. 55 6 cì^a-kō; unctuous matter. pel-sè^a hūe kāi cì^a-kō; the fat of the people, (their money). mīn kō mīn cì^a; the fat of the land. cieh cì^a; unctuous earths, used in ointments.

稚 cì^a 115 Immature; young. 60 8 cì^a cù; a young child. iu-cì^a; young and small. hūn-lío iō cì^a; is still rather immature. cì^a-kō, cì^a-kō; juvenile. ap-ap-cì^a; fresh and fair. thói^a tīch hūn-lío ap-ap-cì^a; I see that you still look blooming. mūnh khah cì^a; things that are unripe. cì^a-lin; plump. cì^a-cì^a nē; very youthful. cí^a hīeh; young and tender leaves. cì^a-cù kāi sim; youthful in heart.

箭 cì^a 118 An arrow; an archer. 978 9 sīa cì^a; to shoot arrows. keung cì^a; bows and arrows. keng-cì^a kwn sī tō kā keng-cì^a kāi tī-hng; a shooting gallery is a place where archery is taught. lú sī cīah pāi-tō, a sī cīah keng-cì^a? Do you get your living as a swordsman or as a bowman? hūe cì^a; a rocket. tie^a nău-cì^a sia hō^a; sent an arrow from his crossbow and hit the tiger.

ciⁿ sīa tīeh a sīa m̄ tīeh? Did the arrow hit the mark or did it not? chiu ciⁿ; an arrow shot from the hand, without a bow. pāng né ciⁿ; shoot at a venture. híang ciⁿ; a whizzing arrow. bēi ciⁿ; mounted bowmen. pō ciⁿ; unmounted bowmen. hó ciⁿ; a good shot. siang lì put kùe cēk ciⁿ cu tī; not more than a bowshot apart. kuang-im sū ciⁿ; time flies like an arrow. àm ciⁿ; a secret arrow. ciⁿ tah cieⁿ keng híⁿ; the arrow is laid upon the bowstring ready to be shot. tit kùe ciⁿ, ngē kùe thih; straighter than an arrow, and harder than iron. chah híⁿ ciⁿ; pierce the ear with an arrow as a punishment. lēng ciⁿ; a random shot. elⁿ kuaⁿ, ciⁿ nēk, ciⁿ mōⁿ; the shaft, the point, and the feather of an arrow. i kái ciⁿ-nēk cū tāk teh kāi, sīa tīeh hñeh lāu ciu sī; if a poisoned arrow draws blood death follows.

擠 ciⁿ 64 To crowd; to jostle; to press 964 14 closely upon.
iong ciⁿ; push and crowd. oi-oi ciⁿ-ciⁿ; to jostle and push. ciⁿ m̄ tin-tāng; cannot make it budge. sie ciⁿ sie kōih; to crowd each other. ciⁿ tō i sin-piⁿ; pressed close to his person. māiⁿ ciⁿ khah búa; do not crowd up too close. thèng ciⁿ; crowd carelessly. cheⁿ ciⁿ jip khù; crowded forcibly in. ciⁿ bōi tit jip; cannot crowd in. ciⁿ bōi tit chut lái; cannot press my way out. i khüt nāng ciⁿ sī khù lūa; he was killed by pressure in the crowd. jvñ elⁿ, ciⁿ m̄ khui; however much you crowd you cannot crowd through. ciⁿ kàu cēk sin kūaⁿ; crowded till the perspiration started out all over him. saⁿ khüt nāng ciⁿ līh khù; his jacket was torn in the crowd.

胬 ciⁿ 130 Healthy granulations on a 641 5 sore.
hú chng-kháu piⁿ thé kò nēk-ciⁿ chut lái; new flesh has formed at the edge of the sore.

蕷 ciⁿ 140 ciⁿ-chang; an edible 710 7 tuber, the water chestnut, called also the "horse's hoof."

錢 ciⁿ 167 The tenth part of a tael; 982 8 copper money; cash, the only coin which the Chinese now make. ciⁿ-ngūn; money. tāng ciⁿ; copper coins. i ū ciⁿ; he is a monied man. cíeⁿ ciⁿ nōⁿ; a miser. tāu ciⁿ; to exchange coins. cāp hāi ciⁿ; chū ciⁿ; the current rate of exchange, ten per cent of poor cash. tōa ciⁿ; good cash. ciⁿ kíaⁿ; worn cash. àu ciⁿ; bad cash. áng ciⁿ; copper cash. cúa ciⁿ; paper cash. eiⁿ cúa; paper spirit money. ciⁿ nie; revenue in cash. thiap ciⁿ

cúi; make allowance for surplus weight in the coin. ū ciⁿ sāi tit kúi oi bō; who has money may employ devils to turn his mill. tāk jieh cōi ciⁿ? What is its value in money? ciⁿ khó thong sín; money will move the gods. kúi ciⁿ tāng? How many mace does it weigh? cēk ciⁿ jieh cōi ciⁿ? How many cash are there in one mace? ciⁿ-cē sōi-kù; the debt is but trifling one. khum ciⁿ; to owe money. hái ciⁿ; to pay money. tho ciⁿ; to dun for money. siu elⁿ; to collect money. lāi ciⁿ; interest on money loaned. bō ciⁿ; capital. thàng ciⁿ; earns money. thàng tōa ciⁿ kái nāng; one well worth his wages. m̄ siel sie ciⁿ; not sparing of money. i kái ciⁿ-chēng jūn cai; it is very difficult to get any money from him. ciah nāng kái ciⁿ cōi cǎi; made away with a great amount of money belonging to other people. seⁿ ciⁿ pāng sio; to shave notes. ciah kong ciⁿ; use up the public funds. khieh cō kong ciⁿ; put it into the common purse. chūn ū jieh cōi ciⁿ? How much money is there remaining? tōi ciⁿ; contributes money. ci ciⁿ; coins money. sai cù m̄-hó ciⁿ; makes counterfeit money. kó ciⁿ; ancient coins. kim ciⁿ; modern coins. lōh ciⁿ; put down a sum of money. phài ciⁿ; pay money according to assessment. pūal ciⁿ; tō ciⁿ; to gamble. iá ciⁿ; win money. su ciⁿ; to lose money. píng ciⁿ; one's own money. ciⁿ phìe; ciⁿ chà; paper money or bank notes. ciⁿ eng; a bank. ciⁿ phò; a broker's office. ciⁿ chün khui hue; his geese lay golden eggs. khung ū sai-khia ciⁿ; he has private funds. ciⁿ-kīng-soh; a cash-string. ciⁿ-kīng-soh mīn; looks greedily toward money. tham-ciⁿ; covetous. ngien-ciⁿ; parsimonious. hànⁿ ciⁿ; avaricious. iū ciⁿ; eager for gain. lü ciⁿ; a bribe. lói ciⁿ; fees. sai ēng ciⁿ; secret spendings. ūaⁿ cō ciⁿ; exchange it for cash.

— cia —

遮 cia 162 To screen; to shade; to cover. 38 11 cia jit, cia huang, cia hō; to screen from the sun, the wind, and the rain. hō-cia; an umbrella. cia thâu pō; a scarf used for covering the head. cia mīn pō; a veil for the face. cia mīn; to shade the face. cia māk; shade the eyes. cia sin; screen the person. cia miⁿ-miⁿ; screen closely. cia-pò-phāng; an awning. gūa mīn cia cēk tēng cúa; put a layer of paper on the outer surface, as a shield. cia fu-pò kái m̄ ū hō; what is covered with oiled cloth will not be injured by the rain. khéh kái kūe-lōh lái cia; take a splint hat and screen it. khia ki siⁿ khū cia jit; hold up a fan as a sun shade.

妻 cíá 38 A wife.
966 5 ang-cíá; husband and wife.
lǎu ang-cíá; an old couple. f¹-keng cò jíeh
cōi nī ang-cíá; have been married for many
years.

這 cíá 162 A contraction of cí-kái, this
39 7 one, these. It adds emphasis,
and is sometimes used as an exclamation,
intensifying the meaning of what follows.
cíá sú, úa bói; I cannot do this sort of thing.
cíá sī hó kái; these are good ones. cíá
khak sòi; this is much too small. cíá úa
mā cēng; I have never done this. cíá úa
cūn ài; these are just what I want. cíá lì sī lú
cūn ài; this is just as you desired. cíá kái,
hái kái; such as this and such as that. mài¹
tài cíá hái; say nothing about it either way.
síe¹ cíá, síe¹ lía; thinking of this and of that.
cíá sī úa, pát nāng cíá cò mī tit; it will do
with me, but it would not be allowable to
do so with other people. cíá sī lú, pát nāng
úa cíá mī hàn¹; it will do for you to do so,
but if it were any other person who did so I
should be displeased. cíá sī lú; very well,
since it is you. cíá sī úa; since it is me, very
well. cíá cíá cíá cíá! How very much out
of the way this behaviour was!

者 cíá 125 This indicates that what pre-
38 4 cedes it is the subject of a
proposition; it is also used to arrest attention.
gāu cíá; the wise. ngà cíá; the stupid. ú
pē¹ cíá; the sick. jìn-ài cíá; the benevolent.
se¹ cíá; the living. sī cíá; the dead. kùe
khù cíá; the departed. būe lāi cíá; that
which has not yet arrived. thói¹ cíá; the
observers. thia¹ cíá; the hearers. mī pat cíá,
mài¹ f¹-úi cò pat; those who do not know,
should not pretend that they know. ta-po cíá,
cu-né cíá, lóng-cóng hua¹-hí; the men and the
women were all pleased. tōa cíá, sòi cíá, lāi
thiñ¹; grown people and children came to hear.
tng kék cíá mī¹, phàng kwn cíá tia¹; the dullest
are those that play the game, the most certain
what would win are the lookers on. hōk-cíá;
perchance. khí cíá; I who commence this
letter.

蔗 cíá 140 Sugar cane.
39 11 kam cíá; sweet cane. tek
cíá; the bamboo cane. lāh cíá; dark reddish
sugar cane. suh cíá; eat sugar cane. khòi
cíá; gnaw sugar cane. ká cíá; to squeeze out
the juice of cane between stone rollers. cíá ká;
stone mills for pressing cane. cíá cap; the
juice of the cane. cíá phòh; cane from which

the juice has been expressed. cíá poi¹; the
rind of the canes. cíá līeh; cane leaves. cíá
tháu; the stubble of cut cane. cíá búe; the
tops of the cane stalks. cíá-cák; the joints
of the cane. cíá mák; the points of union
between the joints of cane. cíá hñg; cane
brake. cíá lio; sugar mills. cíá tháu ku; edi-
ble grubs found at the roots of cane. cíá khak;
cane husks. cíá céng; slips of cane prepared
for planting. khá cék pé cíá; carrying a
bundle of sugar cane. cí pé cíá ū jíeh cí ki?
How many canes in this bundle? cíá mōh;
the film under the rind of canes.

炙 cíá 86 To compound medicines by
69 4 simmering them.
cíá-cháu; prepared liquorice. cíá-chán sī
kam-cháu ēng bit khù cíá kái; prepared
liquorice is made by simmering liquorice sticks
in honey. ú kái ài¹ chá, ú kái ài¹ cíá; some
are to be prepared by dry heat, and some by
simmering. cíá kang; simmer down dry.

藉 cíá 140 To make a means of; to lean
973 14 on for aid.
ú thang hó khút nāng cíá cíá hó; if there is
anything for us to depend upon it is well. cíá
sín pí-In; rely on the protection of the gods.
cíá twn se¹ sū; to make trouble about nothing.
nāng ngân cíá-cíá; jabbering and talking. cíá
cí kái wñ-kù thø-sí i; take advantage of this
state of affairs and get rid of him. bō hó cíá
chiú; nothing to lean upon. cíá sū bù-hái;
take occasion to injure. cíá sī khi-lú nāng;
make power a means of oppression. cíá hñw
nāng sī; avail one's self of the influence of
foreigners. cíá gè-mñg sī; rely on official
strength.

籍 cíá 118 A register; the place for
985 14 registration, one's original
family seat or village.
cú cíá; a register. cíá kwn; a census. húo
cíá; return to one's native village. píng cíá;
ngŵn cíá; the original family seat. jíp cíá;
enter upon the records. mìn cíá; returns of
the population. cí cíá sī tō tī-kò? Where is
his ancestral home? tō cíá fáng pē¹; in his
own village recruiting his health. tō cíá
kái kua¹; a retired mandarin. mǎu¹ cíá; a
pretended residence.

— cíá —

晶 cíá¹ 72 Crystal or quartz.
993 8 cúi-cíá¹; crystal. chia cúi-
cíá¹; to polish crystal on a lathe. pēh cíá¹;
quartz crystal. o cíá¹; smoky quartz. tē
cíá¹; cairngorm stone. lám cíá¹; beryl. mō¹

ciaⁿ; moss-agates. mōⁿ-ciaⁿ phīⁿ-hun hū; a snuff-bottle of agate. o ciaⁿ māk-kiaⁿ; colored spectacles. cūi-ciaⁿ īn; a crystal seal.

正 ciaⁿ 77 The beginning of the year. 75 1 ciaⁿ gūeh; the first month of the year. mēⁿ nī ciaⁿ gūeh; the first month of next year. sin ciaⁿ; the first of the new-year. pāi ciaⁿ; make New Year's calls. ciaⁿ gūeh thāu; the first part of the first month.

腈 ciaⁿ 130 Lean; having no fat. 993 8 ciaⁿ nēk; lean meat. nēk ciaⁿ-ciaⁿ; the meat is very lean. àiⁿ ciaⁿ a àiⁿ pēh? Do you want fat or lean? pùaⁿ ciaⁿ pēh; a streak of fat and a streak of lean. ciaⁿ kāi kāⁿ ciah, pēh kāi mān kāⁿ ciah; can eat the lean, but not the fat. ū nāng hāuⁿ ciah ciaⁿ, ū nāng hāuⁿ ciah pēh; some people like lean, and some like fat.

精 ciaⁿ 119 An apparition; a wraith; a form taken by spirits. 992 8 io-ciaⁿ; elves. ciaⁿ khái; a queer being. kú nī ciu séng ciaⁿ; after many years becomes an elf. hô-lái ciaⁿ; a sort of vampire that prolongs its own life by drawing away the life of people. hô-lái ciaⁿ ū miⁿ nāng; the vampire fairy bewitches people. khut hô-lái ciaⁿ miⁿ khù; led away by a vampire fairy. ku-ciaⁿ; a tortoise that has been made a wraith through age. io-ciaⁿ kúi-khái; all sorts of elves and ghosts. sia kái kie-có io-ciaⁿ, ciaⁿ kái kie-có sin-sien; the bad are called elves, and the good are called fairies.

淡 ciaⁿ 85 Fresh, not salt. 853 8 khah ciaⁿ, tīeh lōh kiam cē; it is too fresh, it must be made salter. ciaⁿ cui; fresh water. ciah tīeh pēh-ciaⁿ, bō bī; it tastes as if it had not been salted at all, and is insipid. khah ciaⁿ kōi nī, khah kiam oh ui; if too fresh it is easily remedied, if too salt it is hard to amend. pùaⁿ kiam ciaⁿ; neither too salt nor too fresh; salted just enough.

寨 ciaⁿ 66 To repair; to put in order. 75 12 ciaⁿ-lí; to put in order. sin ciaⁿ; to amend. hàm nāng lāi ciaⁿ-lí hó; call some one to put it in repair. cōi-ciaⁿ; to adjust. cōi-cōi ciaⁿ-ciaⁿ; ciaⁿ-ciaⁿ cōi-cōi; all in due order. ciaⁿ tūn; to set to rights. mān cōi mān ciaⁿ; all out of order.

正 ciaⁿ 77 Correct; straight; exact; up-right; legal; the first, the principal. sì-ciaⁿ; squarely; not awry. kong ciaⁿ; rectitude. ciaⁿ tāu; orthodox doctrines.

ciaⁿ lō; the correct way. kuaⁿ ciaⁿ, mān bō sū; the magistrates are upright and the people have no broils. ciaⁿ-keng nāng; a moral man. mān ciaⁿ-keng; disregardful of law. cō ciaⁿ-ciaⁿ; sit erect. ciaⁿ tong; exactly in the centre. ciaⁿ a mān ciaⁿ nē? Is it correctly placed or not? liah ciaⁿ-ciaⁿ; hold it straight. ciaⁿ hāh sī; just in good time. úa ciaⁿ lái; I just came. úa ciaⁿ mān mān lú; I did not scold you. i cieⁿ-seⁿ cihⁿ hó; it is just right so. lú cieⁿ-seⁿ cō ciaⁿ tiēh; in so doing you did just right. ciaⁿ tīng; the main hall. ciaⁿ thiaⁿ; the middle room. ciaⁿ-in kuaⁿ; the officer who has the seal, and really holds the post. ciaⁿ lōh; the main building. liah khù ciaⁿ huap; seize him and execute the law upon him. ciaⁿ cüang; principal and secondary. ciaⁿ jīn kun-cú; honest people are modest. ciaⁿ kā; correct teachings. úa ciaⁿ àiⁿ cai māng i to khù mē; I just wished to inquire again whether he had gone. jī tiēh sia ciaⁿ-ciaⁿ; you must write the characters correctly. ciaⁿ-ciaⁿ sī cieⁿ-seⁿ; it is exactly so. lēng ciaⁿ ti-kò hue? Where is your wife from? soiⁿ ciaⁿ; worthies of the olden time. kiaⁿ ciaⁿ māng, bō kiaⁿ phien māng; uses the front, not the side door. ciaⁿ chi; the chief wife. liph cō ciaⁿ-keng; made her Queen.

成 ciaⁿ 62 Perfect; complete; entire; to accomplish; to finish; to become. cō sū tiēh cō kāu ciaⁿ; when you undertake a job you must complete it. ciaⁿ ciu; brought to pass. chin fⁿ-keng cō ciaⁿ. lio; the nuptials have already taken place. hin-hin ciaⁿ-ciaⁿ; perfectly successful. hin-ciaⁿ kái sū to mān cō; he never succeeds in anything. ciaⁿ mān; to make a name for one's self. ciaⁿ nāng hūe kái ūe; that verifies what people said about it. ūe tātⁿ lái mān ciaⁿ kū-tāu; there is no sense in what was said; the language spoken was in unfinished sentences. tāu i kái hieⁿ-lí kái ciaⁿ nāng; inform the people of standing in his village. mān ciaⁿ ieⁿ; imperfect; not stylish. ciaⁿ sim-mih ieⁿ? How perfect is it? seⁿ lái ciaⁿ ieⁿ cai; it is very well formed. mān ciaⁿ khī; incapable. lāng-tāu phien lú mān ciaⁿ? Do I wish to cheat you? cō ciaⁿ jit cō būe hó; worked at it the whole day and have not yet finished it. ciaⁿ cuang kio i bói; buy the whole lot from him. ciaⁿ phit; the whole piece. ciaⁿ chiⁿ; about a thousand. ciaⁿ cāp kái ngūn; about ten dollars. ciaⁿ ke ciaⁿ tāu; to have a home and family. hān-lío būe ciaⁿ ke; has not yet become the head of a family. ciaⁿ mōⁿ ciaⁿ ieⁿ; formed according to the pattern; well formed and perfect.

戚 ciaⁿ 62 chin-ciaⁿ; relatives, not of the
987 7 same surname. chin-ciaⁿ,
kio chin-nâng, ti-tiang chin? Which are most
nearly related to us, our kith or our kin?

情 ciaⁿ 61 Human feelings. nâng-ciaⁿ;
996 8 humanity; kindness; a dis-
position to oblige or help others. i kâi nâng-
ciaⁿ hóⁿ cai; he is very obliging. thoh i khú-
khí i kâi nâng-ciaⁿ; commit to her the exciting
of his compassion. sia nâng-ciaⁿ; express
gratitude for kindness.

— ciah —

隻 ciah 172 A classifier applied to ani-
69 2 mals, boats, furniture, and
to things in pairs or sets when one is indivi-
dualized.

ciah koi, ciah gû, ciah nlo-chú; a hen, an ox,
and a mouse. ciah cûn; a boat. ciah iⁿ, cihi
chîng; a chair and a table. ciah ôi; a shoe.
tok ciah bûch; a single stocking. tok ciah
mâk; one-eyed. toaⁿ ciah chiu; single handed.
cêk ciah chiu-enⁿ-thâu; one finger. cêk ciah
kha; one leg. sang ciah chiu kio i cih;
received it from him in both hands. knah tio
ciah hiⁿ; cut off an ear. cêk ciah ku; a
tortoise. cêk ciah pít-pô; a bat. cûn ciah cõi
cái; a great number of boats. nõ ciah cõi
kiaⁿ kâu sng cai; my feet ache badly from
walking so far. cêk ciah cuí-thâung; a water
bucket. chûn bôⁿ kúi ciah tiaⁿ-tiaⁿ; have but
very few left.

脊 ciah 130 The spine.
986 6 ka-ciah; the back. ie-ciah-
kut; the back bone. ie-ciali-kut eõⁿ kú sng;
my back aches from sitting so long. ka-ciah
ău; behind the back. kiaⁿ tõ i ka-ciah ău;
walked behind him. khia tõ i ka-ciah ău;
stood behind him. hui-túng ka-ciah ău khù-
thóiⁿ; turned back and looked. pì tõ ka-ciah
ău; carried it tied upon his back. hóⁿ úa ka-
ciah; good to lean back upon. pial ka-ciah
ău; skulk behind one. sie úa ka-ciah; leaning
on each other, back to back.

迹 ciah 162 A foot-mark; a trace; ves-
985 6 tiges; effects.
kha-ciah; footprints. chwñ bô hûn-ciah;
there is no trace of it. bô iaⁿ bô ciah; no
evidences of it. ū iaⁿ ciah; there is circum-
stantial evidence of it. héng-ciah khó-gí; a
suspicious appearance. pêng bô cong ciah; I
can find out nothing about him. màiⁿ mûeh
seⁿ hûn-ciah; do not get it scratched or stain-
ed. lú kâi saⁿ cõⁿ òi kâi ciah kâi ciah? Why is

your jacket spotted like that? hóⁿ kha-ciah;
the tracks of a tiger. sín kâi sú ciah; evidences
of supernatural power; miracles. chut
khí koh leⁿ kâi sú ciah; marvellously strange
effects. tâh i kâi kha-ciah; tread in his foot-
prints. tûe i kâi kha-ciah; follow in his steps.
bô cong bô ciah; no clue to it. bô ciah hóⁿ
chüe; nothing whereby to trace it. chûn ū
cêk leⁿ kó ciah; an old landmark remains.
mùa-khí-cá lái thit-thôⁿ lú kui kâi kó-ciah;
come to-morrow to play by those old ruins.
chûn kâi kú ciah; a vestige remains. khut
hô län-tih lio seⁿ ciah; worn by the dropping
of the rain. nâng kiaⁿ ū kha-ciah, ciò pue ū
lôh móⁿ; a person passing by leaves tracks, a
bird flying over drops a feather. i kâi mîn
cõ-ni cêk kâi ciah cêk kâi ciah: si àiⁿ thái-kó
a m si? Why is his face blotched: he is going
to have leprosy is he not? tu si, bé ciah;
a concatenation. thóiⁿ tieh kâi ciah kâi ciah;
appears to be scarred.

雀 ciah 172 A swallow.
997 3 müaⁿ-ciah-efo; a swallow.
liah müaⁿ-ciah su êng khím hóⁿ lâk; in catch-
ing a swallow you have to use the same skill
as in catching a wild beast.

鳩 ciah-ko 39 A partridge or grouse.
kái suaⁿ thâu cêk ciah ciah-ko;
each mountain has its champion partridg.
ciah-ko bô nêk, kut la so; though a partridge
havo little meat, its bones aro crisp.

食 ciah 184 To eat; to consume; to live
766 0 upon; to drink; to devour;
to imbibe; to absorb.
ciah pûng, ciah piaⁿ, ciah kúe-cí; eats rice,
cakes, and frnit. ciah cuí, ciah tê, ciah cíu;
drinks water, tea, and whiskey. ciah ce,
ciah cho; to live on vegetables, or to eat
animal food. ciah hun; to smoke tobacco.
ciah a-phien; to smoke opium. ciah pá; to
eat a full meal. ciah pá a bûe? Have you
eaten enough yet? ciah kâu pá-pá; eat till the
appetite craves no more. ciah bûe pá; has
not yet eaten a full meal. i tõ ciah; he is
eating. ciah hóⁿ lio; has finished his meal.
ciah pûaⁿ pak; had eaten half a bellyfull.
ciah pûaⁿ kûeh ciu ngõⁿ tich i lái; when they
were half through the meal, he happened to
come. màiⁿ ciah khah pá; do not eat too
much. i io sòi, si ciah ní, boi ciah pûng; he is
rather small, and eats milk since he cannot
eat rice. i hûn ciah ní; he is not yet weaned.
cêk ceng cêk ceng ciah hôⁿ cõi; cup by cup he
drank a great quantity. m kâu i ciah; there

is not as much as he wants to eat. *i m̄ kāu ciah*; she has not enough to eat. *chiaⁿ i ciah tōh*; invite him to supper. *ciah phīⁿ-hun*; take snuff. *ciah cheⁿ hun*; smoke green tobacco. *ciah cūi-hun*; smokes strong tobacco. *mili hun tō ciah*; smokes any sort of tobacco. *i sī ciah hun-kuah*; he lives on sweet potatoes; he is very poor. *thāng ciah thāng*; *tōa thāng ciah sōi thāng*; animals live on animals, the larger eating the smaller. *lū sī ciah cū-nāng a sī ciah ka-kī?* Does your employer board you or do you board yourself? *khuṭ nāng ciah tōa-bō-mūeh cīⁿ khū*; he had a large amount of money made away with by somebody. *kōi ciah huē*; it easily ignites. *ciah nāng cīu nēk, kāng nāng cō hōk*; be a comfort to those whose meat and wine sustain you. *bō kong m̄ kā ciah lōk*; dare not partake of the imperial rations unworthily. *úa kwt m̄ ciah ngān*; I shall certainly not eat my own words. *tōa ciah, sōi ciah*; large and small eaters. *chūi siap bōi ciah*; has no appetite for food. *chūi kūt ciah ke*; has a good appetite. *ūi khui, ūi ciah*; has a relish for food. *ciah tit lōh, sio tit khū*; if you can eat it you can digest it. *ciah m̄ lōh*; cannot eat it. *ciah lōo māiⁿ kēⁿ tīeh*; do not let it stick in your throat when swallowing it. *ciah lōo kū tīeh*; choked in eating it. *hānⁿ ciah*; fond of it. *ka-kī ciah ka-kī*; he feeds himself. *kehi-ciah*; indigestion. *hō ciah a m̄ hō ciah*; whether good to eat or not. *ū hō ciah*; has food. *bō hō ciah*; has nothing to eat. *pīng ciah cīⁿ*; an allowance for food. *pēh ciah*; eats it out of hand. *thau ciah*; pilfers food. *ciah kāu pūi-pūi*; has become very stout. *cō-ní ciah kāu ! ieⁿ sāng?* How is it that he has become so thin? *ciah li ūi ciah, tōa li bōi tōa*; he eats without growing. *sī ciah sieⁿ a m̄ sī?* He has marasmus has he not? *cēk sim àiⁿ tīeh kāⁿ ciah, cēk sim àiⁿ kha tāh chut*; her mind was divided between remaining with her children, and marrying again. *ū thāng hō ciah*; is provided with food. *bō thāng hō ciah*; has nothing to eat. *ciah lōo*; bread-stuffs; victuals. *ciah tū*; a food-safe. *ciah pīng chīng*; a dining table. *ciah sīah*; to feast. *ciah kūe-cí sū tīeh ki*; when you eat the fruit remember the branches. *cī ciah cūn cīu ciah chim cīi*; this boat draws much water. *cēk jit ciah saⁿ tīng*; eats three meals a day. *ciah lō cīi*; gets the dew upon it. *ciah i kāi khī*; takes in its exhalations. *sō ciah sī suaⁿ-tien hái-bī*; eats of the fat of the land. *ūi ciah ieh*; loathes medicine. *i m̄ ciah*; he does not eat it. *i m̄ ciah*; he will not eat it. *kō nāng lāi pa-lōi ciah*; hire some to do the

cooking. *i pa-lōi kāi mūeh iō hō ciah*; what she prepares is delicious. *ciah tiām sim*; to stay the stomach; to take a bite. *ciah pīaⁿ tīeh nūaⁿ ka-liō*; you can't eat biscuit without saliva to moisten it. *bōi chōh mūeh-ciah*; buy something to eat. *bō kō hō bōi ciah*; there is no place in which one can buy victuals. *siu-sip ciah*; prepare the meal. *lāu ciah swt*; one who sponges his food. *ciah cūi m̄ ta*; got into hot water.

— ciak —

酌 ciak 164 To fill a cup; to deliberate
81 3 upon.
pōh ciak; a slight repast. *hī ciak*; a marriage feast. *nō nāng tūi ciak*; drank each other's healths. *cim-ciak jū kīaⁿ*; we will do what we decide upon after consultation. *nō nāng cim-cim ciak-ciak*; the two were perpetually in consultation. *cim-ciak kāu hō-hō*; arranged satisfactorily by mutual consultation. *úa kio lú cim-ciak kīaⁿ sū*; I have something that I wish to consult with you about. *cèng nāng cō-ní ciak-ngí?* To what decision did they all come after consultation? *ciak-ngí cō cīeⁿ-seⁿ*; they decided to do thus. *ciak-liang kāu thō-thō tāng-tāng*; all is satisfactorily settled. *chīn bō cim-ciak*; there was no consultation about it. *lū māiⁿ ka-kī tō ciak*; do not act independently. *ciak cō kāi gūeli cēk tīg*; adopted the decision that it should be done once a mouth.

爵 ciak 87 A title of nobility; a cup
997 14 for libations.
ciak-pue; a wine goblet. *ciak lōk*; rank and salary. *kong-ciak*; duke. *hō-ciak*; marquis. *pek-ciak*; earl. *cū-ciak*; viscount. *lām-ciak*; baron. *ciak-hām*; titled people. *hōng ciak*; confer a title of nobility.

— ciam —

尖 ciam 42 Tapering; pointed; sharp.
977 3 téng ciam cǎi; very sharp.
ciam-lāi; acute. *kha ciam chūn iūⁿ*; tapering feet and delicate hands. *cóng-thāu ciam-ciam*; tapering fingers. *siah kān ciam-ciam*; whittle it down to a point. *bōi ciam*; blunt. *sō kāu ciam-ciam*; roll between the thumb and finger to a sharp point. *pit-ciam*; the point of a pen. *sō ciam tēⁿ iūⁿ*; roll and squeeze down, as women do their bound feet. *mīaⁿ-ke sō ciam tēⁿ iūⁿ*; expert in shaping bound feet; one who possesses great tact. *ciam taⁿ*; a carrying pole. *chūi ciam-ciam*; a needle shaped snout.

梗 ciam 119 Water-grown rice.
322 7 ciam bí; common rice.
tōa ciam; large rice. ñg ciam; yellow rice.
ēng cút bí a ēng ciam bí? Do you use the
glutinous rice or that which is not glutinous?
cham khah cōi ciam bí; mixed in too much of
the water-grown rice.

占 ciam 25 To divine; sortilege.
43 8 ciam khüe; divination.
ciam kái khüe thóí^a hó a m̄ hó; discern the
omens and see whether they are favorable or
unfavorable. cí kái khüe ciam khü m̄ lèng;
this was a false prediction. ciam thien-bún;
auger from observation of the stars.

瞻 ciam 109 To look up.
44 18 sī nāng sō ciam-ngiang kái
nāng; he is one whom people look up to. ciam
mō^b; to anticipate longingly.

沾 ciam 85 Obliged, benefited; to par-
43 5 ticipate in; to be a recipient;
to enjoy.
ciam i kái knang; had the benefit of his light;
got it through his favor. tiéh ū hó khüt nāng
ciam kuang cia^a hó; it is well if you have any
way whereby you can help others.

斬 ciam 69 ciam-cōih; smoothly and
12 7 evenly cut or wrought out;
regular and straight; clean-cut. cò khü ciam-
cōih cai; made very evenly. chü khí kün
cium-ciam cōih-cōih; the house is built with
straight lines and correct angles. i kái òi cò
lái lah-hah, m̄ ciam-cōih; his shoes are clumsily
made, and are not nicely shaped.

佔 ciam .9 To encroach; to usurp.
45 6 pà-ciam; to invade and take
possession of. ciam pâng-i; take advantage of
to one's own profit. ciam tî; encroach on
another's land. ciam khuah; to encroach beyond the boundary.

探 ciam 64 To search for with the hand.
853 8 ciam kün khang tó-i-tói; feel
for it at the very bottom of the hole. tó láng
tói ciam chut lái; felt for and found it in the
bottom of the bag. ciam tiéh hú-tói cai-se^a-
ie^b? How does the inside of it feel? chíu khah
tōa, ciam m̄ jip; my hand is too large, I can-
not thrust it in.

暫 ciam 72 Temporary; briefly; for the
946 11 time being. ciam sì; for a
little while. ciam sì cia^a kú sì; the temporary
has become the permanent. ciam ēng sù sì;

make use of temporarily. uá ciam nā cí-kò; I
shall stay here but a little while. ciam cū; a
brief stay. ciam khia-khi; a short residence.
ciam chia^a jim i; please be patient with it a
little while. púng-púng sī ài^a ciam kái; originally
desired to take a temporary one. cí húe
bō, chia^a ciam cē; there is none at this moment,
please defer an instant. ciam thàng; earn in
the interim. ta^a chia^a ciam ēng, c-jít cia^a
lai bói hó kái; kindly make use of this for the
time being, and afterward a better one can be
purchased. hó ciam m̄ hó chiang; it will do
temporarily, but not permanently. ciam ciah;
stay the stomach meanwhile.

漸 ciam 85 Gradually; by degrees.
979 11 ciam-ciam lái; come on gradually.
cium jip kia-kéng; it becomes more
picturesque as you proceed. sún sú, ciam cù;
advancing in regular order. ciam tōa; gradu-
ally increase in size. ciam sòi; gradually
diminish. ciam-ciam bō khü; gradually dis-
appeared. ciam-ciam tî^a; gradually filled to
the brim. ciam-ciam khó; gradually ebbs.
ciam ciam i^a; waxes slowly to the full. ciam-
ciam khí; gradually ascends. ciam-ciam
kui^a; gradually mounts up.

— ciang —

將 ciang 41 A sign of the future; about
967 8 to; a leader; regarding;
considering.
ciang cün; presently. ciang lái; in the future.
ciang kün; close upon. ciang ài^a ciah; about
to eat. i ciang ài^a khü; he is about to go.
ko-ciang; it will do. jít ciang àm kái sī-hü; when it was nearly dusk. ciang sī; about to
die. ciang jū cù hó? What can be done?
ciang jip mñg; about to go in at the door.
ciang-kun; a commandant. tui-ciang-kun;
commander-in-chief. pá-ciang; in regard
to. pá-ciang cí kia^a sū, kio i tâ^a; tell him
concerning this affair. i pá-ciang hú, cò-ní
kwn-thái? As for you, how did he treat you?
thóí^a i pá-ciang cí kái sū cò-ní cò; see what he
will do in regard to this matter.

張 ciang 57 To display; to publish
22 8 abroad; to boast of; to
make much of.
khai-ciang; to display, (as new goods). khua-
ciang; boastful. kuai-ciang cai; very cross-
grained. cí kái a-no^a-kia^b khali kuai-ciang; this
child is very cross. ciang-fang; to bruit
abroad. ū cù-ciang, bō cù-ciang; there is or is
not a way to bring it about. siu khai-ciang;
newly displayed. mèng mák ciang tâ^a; it was
done openly.

章 ciang 117 Statutes; rules.
22 6 ciang thiaⁿ; by-laws. thû-
ciang; an instrument to stamp orders with.
khek kai thû-ciang; engrave a stamp. cie
kû ciang; according to the old regulations.
hiang ciang; the present regulations.

掌 ciang 64 To rule; to direct; to
23 8 oversee.
i tó ciang-kwán; he holds jurisdiction. sî ti-
tiang tó ciang sú? Who has the direction of
the affair? sî i tó ciang kâ; he is the one who
issues the directions. ciang-küⁿ; the book
keeper. chû put ciang piaⁿ, ngî put ciang
chái; compassion will not control soldiers, and
justice will not administrate wealth.

長 ciang 168 Senior; to grow; to pros-
27 0 per.
ciang-cú; the eldest son. seⁿ ciang tó cí-kò;
was born and reared here. i f¹-keng ciang-
sêng lio; he is already grown up. ke-ciang;
the head of the family. cun-ciang; a vener-
able person. ciang-láu; an elder; a veteran.
ciang páng ciang; the eldest in the family of
the eldest brother. cia hong-khì m hó ciang;
this practice must not be suffered to continue.
é-jit ciang-cin tîeh pat i, in-üi bû ciang-cin
kai sî-hau tit i ü nân-chêng; when we have
grown prosperous we must recognize him, be-
cause before we became prosperous we received
favors from him. ciang tha nân kai cí-khi;
praised the other's good qualities.

將 ciang 41 A leader; to take charge of
967 8 a force.
piaⁿ ciang; a military leader. tâi ciang; the
chief leader. miaⁿ ciang; a famous leader.
liang ciang; hó ciang; a considerate leader.
sio ciang; a youthful leader. lău ciang; a
veteran leader. ciaⁿ ciang; chief of the staff.
hù ciang; lieutenant commander. cham ciang;
a brigadier general. phien ciang; a lieutenant.
ciang kuaⁿ; army officers. hó-hàng ciang;
renowned leaders. cien ciang; warriors. pâi
ciang; a defeated leader. méⁿ ciang; an im-
petuous leader. fóng ciang; a brave leader.
sín ciang; an angelic leader. siang ciang; the
superior officer. suah ciang; a veteran gen-
eral. chut ciang, jip siang; a general in war,
a prime minister in peace. ciang mûng cù cù;
of the breed of warriors. ciang lêng; general
orders. ciang piaⁿ; to lead the troops. ciang
put kù sùe; insubordination; the generals not
obedient to the commander-in-chief. hó cò
ciang m hó cò sùe; he will do for a general but
not for a generalissimo. ciang thâi; a signal

station. choiⁿ piaⁿ kôi tit, cêk ciang lâng
khîu; it is easier to get a thousand soldiers
than to find one general. òi tó choiⁿ kun
bŵn bé tang chû tâi-ciang cù thâu, jû thám
lâng chû mûch; he can take the head of a
general out of the midst of an army, as you
would take a thing out of a bag.

暲 ciang 109 A cataract forming.
25 11 lâi-ciang; paralysis of the
optic nerve. cheⁿ-mêⁿ lâi-ciang; stone blind.
kim mâk lâi-ciang; bright eyed and stone
blind.

獎 ciang 37 To commend; to enhearten.
968 11 ciang sîⁿ; to hold out re-
wards. chiaⁿ ciang; request that a testimonial
may be offered. khua-ciang; to laud. ciang-
sîⁿ kun-süⁿ; reward an officer in the army.

帳 ciang 50 hün-ciang; unreasonable;
24 8 incoherent. hün-ciang kâi
nâng; unreasonable people. hú choh üe tâⁿ
chut lâi, cung kâi hün-ciang kâi üe; all that
was said was utterly incoherent. hün-ciang
kâi tong-si, màiⁿ chái i; he is an unreasonable
creature, pay no heed to him.

瘴 ciang 104 Noxious exhalations.
24 11 in-ciang kâi tî-hng; an un-
healthy country. suaⁿ lâm ciang-khî; a malarious
atmosphere.

障 ciang 170 To separate so as to screen
25 11 or protect. pô-ciang; a
defense or protection.

丈 ciang 1 To measure; to survey.
25 2 ciang tî; to survey land.
ciang thóiⁿ jieh tâng; measure it and see how
long it is. ciang suaⁿ; measure wild land.
ciang châng; to survey arable land. jieh
côi keng ciang? How many chains is it in
length? kok ciang; the Emperor's father-
in-law.

仗 ciang 9 To fight; weapons; to rely on
25 5 tá ciang; to fight. phah
ciang; to join in battle. pâi ciang; defeated
in battle. seng-ciang; victorious. phah
pâi-ciang; worsted in the fight. tâ seng
ciang; victorious in the fight. ciang lú kâi
lâk; rely on your strength. úa-ciang lú;
relies on you. cí kâi nân hó khau-ciang;
this person may be relied upon. chwn ciang
sin-ngî; rely solely on his honor. ciang i kâi
sî; depend on his influence. kiaⁿ-jít ciang aiⁿ
khui ciang; to-day the battle will begin.

杖 ciang 75 A cudgel; to cudgel.
25 3 kúai-ciáng; a staff or crutch.
ciang cêk peh; give a hundred blows. sién
ciang; an abbot's staff or crosier.

— ciap —

接 ciap 64 To receive; to succeed to;
975 8 to connect; to splice; contiguous.
sie ciap; to join by splicing. ciap tit khí,
ciap m̄ khí; can or cannot connect them.
sēng ciap; take orders for work. ciap chíu sī
ti-tiāng? Who is his successor? ciap-náp;
to welcome. ciap-cè cêk kò; join into one
piece. saⁿ ki ciap cò cêk ki; join the three
pieces lengthwise into one. ciap kíah-thò;
splice the wooden heel of a woman's shoe.
ciap chà òi-tóí; mend a wooden sole. ciap
chíu; to graft trees. ciap kut; to set a
bone. kaⁿ ciap kit kái; oranges that are
grafted upon limes. ciap chùi; to take up
the tale. é kúi kù ue i ciap lóh khù tåⁿ,
he continued with the few following sentences.
ciap saⁿ-ng; piece down the sleeves. náng
cōi cǎi, sie ciap sie ciap; there are many
people present, so that they are as many as
have standing room. cúi kuang ciap thiⁿ;
the water seems to join the sky. ciap cáng;
wear a false queue. piⁿ búe sōh àiⁿ ciap kúiⁿ
a àiⁿ ciap kē? Will you have the silk that
forms the end of the queue braided in high up
or low down? khieh ke tio sōh khù ciap tóng
cē; take another rope and splice it on. thih
sí ēng sím-mih huap-cak ciaⁿ ői ciap tit tue?
In what way can iron be welded together?
cún thâu ciap tiéh cún búe; the bow of one
boat was tied to the stern of the other. bō
thang ciap sôk; there is no successor. ciap
ke cêk chieh; lengthen it a foot more by
splicing. tí-hng sie ciap; their lands are
contiguous.

捷 ciap 64 To win a victory, which
976 8 demands quickness.
khüe ciap; spry. lién ciap; to attain degrees
at successive examinations. tit ciap; prompt.
ciap pò; an announcement of victory. ciap-
ciap tåⁿ; ciap-ciap li-li tåⁿ; loquacious. cò sū
ciap-kwt; acts with promptness and decision.

— cie —

蕉 cie 140 The plantain; bananas.
970 12 keng-cie; gē-cie; bananas.
bah-cie; sour plantains. cêk siu keng-cie; a
bunch of plantains.

椒 cie 75 Pepper.
970 8 hō-cie; black pepper. chwn
cie; small grained pepper. lâh cie; red pep-
pers. khù bói kúi kái cíⁿ hue-cie lâi lóh; buy
a few cash worth of Chili peppers and put
them in. hō-cie bùah; pulverized pepper.
ngóí hō-cie; to pound pepper in a mortar.
suah hō-cie; season with pepper. hō-cie màiⁿ
suah khah kău; do not sprinkle on too much
pepper.

招 cie 64 To advertise; to induce; to
31 5 entangle.
cie uaⁿ; to proclaim an amnesty. chut jí cie
chong; issue a call for workmen. cie náng lái
chong-tng cí kíah sū; advertise for people to
come and serve in this capacity. chut cie-
thiap; issue an advertisement. cie tōiⁿ ná
keⁿ; call for tenants to till the land. cie-pái;
a sign-board. bō khut náng tah eía cie-thiap;
does not allow people to stick bills here. cie
náng jíp chū; induce people to enter. cie
chin; engage a son-in-law. cie kíah-sài; bring
a son-in-law into one's own family. cie ang;
take a husband. cie piaⁿ, bói bé; to raise
troops. cie-ín i lái; induce him to come as a
convert or attaché. kim jí cie-pái; a sign-
board with gilt letters. cie bói cie bōi; to
advertise in business.

少 cie 42 Few; inadequate; not much.
746 1 m̄ hó cie; it will not do to
have less. tó cie; a very limited supply. m̄
cái ke a cie; do not know whether there are
more or less. bói cie; there are no less. m̄
cie; put cie; not a little. cie cē; diminish it
a little. cie cíⁿ; diminish the price. khah cie;
too little. sūng cie cē; lessen the sum total
somewhat. bói khah ke, bói khah cie; neither
too many nor too few. khéng cie kàn ti-kò?
How much is he willing to abate? hó kái sín
cie; the good are very few. cie thóiaⁿ-kíⁿ;
seldom seen. cie thiaⁿ-kíⁿ; seldom heard.
tåⁿ cie, kieⁿ kue tåⁿ ke; it is better to say
less than to say more. ü cōi cie; has more
or less of it. put kùc cōi cie tåⁿ; not exceeding
a small amount at the most. nē cie-
cie; very few indeed. i fo cie; he has less.
úa cie lú cék hùe; I am a year younger than
you. cí kò cie chut cí kái mûeh; there is
but little of this to be found here. cí kái
khah cie; there is too little water. cíah cie;
eat but little. m̄n kái náng-mûeh fo cie;
there are fewer of you. m̄n hauⁿ khut i cie;
would not let him have it for less. siang cie;
the least.

醮 cieⁿ 164 A requiem; a sacrifice.
971 12 phah cieⁿ; to celebrate the All-souls festival. kien cieⁿ; institute a sacrificial festival. phah phêng-ang cieⁿ; celebrate a festival thanking the gods for deliverance. phah huc cieⁿ; celebrate the autumnal festival of the god of fire. tali kai cieⁿ pêⁿ; set up a platform for sacrificial offerings.

詔 cieⁿ 149 A decree; an announcement
35 5 from the throne. eih cieⁿ; receive the Imperial announcement. thâk cieⁿ; read the decree. phang cieⁿ; issue a decree.

照 cieⁿ 86 To shine upon; to enlighten;
35 9 to accord with. khieh kiaⁿ lâi cieⁿ; bring a mirror to see it in. cie sin kiaⁿ; a pier-glass. khieh hue lâi cieⁿ; take a light to see by. cêk koiⁿ cie kau kng-kng; it shines all around. cienⁿ poiⁿ cie kau hieⁿ poiⁿ; shone from this side to the other side. ua aiⁿ cie ci kai ieⁿ; I will follow this pattern. cie ieⁿ coⁿ; make it like the pattern. cie lu taⁿ, si coⁿ-ni? According to your account of it, what is the state of affairs? maiⁿ a, nan cie sng; do not dispute about it, we will follow the reckoning. cie-kuⁿ; as of old. cie sin kai huap-toⁿ kiaⁿ; done in accordance with the new regulations. jit cie tieh; the sun shines on it. cie-kiⁿ hu-kô kai nang; shines upon the people there. jit cie jip pang lai; the sun shines into the room. boⁿ muiⁿ put cie; it shines everywhere; all are enlightened. cie kau cieⁿ poiⁿ tang-tang-kng; shines upon this side so as to make it all very light. gueh cie jip lai kng-kng, soh eo thiⁿ-kng; the moon shone in so brightly that I supposed it was daylight. lip ieh chun cieⁿ; when you make a contract preserve the evidences. hue cie kau kng-kng, the artificial light shines upon it so that it is very bright. lu ua sim cieⁿ; you and I understand each other. cie-hue; to inform officially. hwn cieⁿ; vis-a-vis. cie to ting; to reflect. to cie kue lai; reflected back. cip-cieⁿ; a license, or permit.

— cieⁿ —

章 cieⁿ 117 A chapter, a statement.
22 6 cêk cieⁿ; a chapter. toinⁿ saⁿ cieⁿ; the third chapter. poih cieⁿ it cak; the eighth chapter and first verse. eo bûn-cieⁿ; writes essays. hog bûn-cieⁿ; a well written article. pie cieⁿ; a memorial. cau cieⁿ; send a memorial.

樟 cieⁿ 75 Camphor.
23 11 cieⁿ chiu; the camphor tree. cieⁿ châ eo kai; what is made of camphor wood. cieⁿ loⁿ; camphor gum. cieⁿ loⁿ ho na cui teng hwt hue; camphor gum may be ignited when on the surface of water.

漿 cieⁿ 85 A thick fluid; starch; to
968 11 starch. chong cieⁿ; make starch. saⁿ-khô kue cieⁿ; starch the clothes. hue ko cieⁿ soi; gone home to put her clothes in order. lam cieⁿ; blued starch. maiⁿ cieⁿ khah kau; do not put in too much starch. maiⁿ cieⁿ khah khiaⁿ; do not starch it too stiff. aiⁿ cieⁿ kau khiaⁿ; I want it starched very stiff. cieⁿ eng poⁿ ceⁿ; use rather thin starch. cieⁿ cuiⁿ; gravy. kwⁿ cieⁿ; produces pus.

槳 cieⁿ 75 An oar.
968 11 cun cieⁿ; the oars. poih cieⁿ cun; an eight oared boat. ko cieⁿ; to row. chiⁿ cieⁿ, chiⁿ in cai, tieh koⁿ; cannot touch bottom with the oar and must row. si peⁿ cieⁿ; four oared. thau cieⁿ; the bowman's oar. bué cieⁿ; the steersman's oar. ap bué cieⁿ; draw in the stern oar. toaⁿ peⁿ cieⁿ; single oared. cieⁿ tiem; the upright posts, to which the oars are attached in a Chinese boat. cieⁿ khau; the rope ring which holds the oar in place. cieⁿ-khau lut khui ceⁿ, cieⁿ ciaⁿ lap tit lohⁿ; shove up the rope ring and then you can slip the oar on. sai huang, kiam koⁿ cieⁿ; to sail and row at the same time.

守 cieⁿ 40 To watch, to guard; to have
755 3 in keeping. ua aiⁿ chut mang, lu hoⁿ cieⁿ chu; I am going out, and you may watch the house. i cieⁿ kin-kin, boⁿ kiaⁿ khui; he keeps a close watch over it, and does not leave it at all. cieⁿ-keⁿ; a night watchman. meⁿ-kua toⁿ cieⁿ phoⁿ; guards the shop at night. eng i toⁿ cieⁿ eah-mang; employ him to guard the barrier.

掌 cieⁿ 64 The palm of the hand.
23 8 chiu-cieⁿ; pa-cieⁿ; the palm. phah pa-cieⁿ; to clap the hands. phah i eck e pa-cieⁿ; give him a slap. him cieⁿ; a bear's paw. koi ju hwn cieⁿ; as easy as turning the hand. sien-nang pa-cieⁿ; the flat leaved cactus. goⁿ cieⁿ; ah cieⁿ; web-footed. cia tieh sang kha pa-cieⁿ lai phah; he ought to be kicked for it. chiu cieⁿ hun; the lines in the hand.

這 cieⁿ 162 Thus; this way; so.
這 39 7 cieⁿ-seⁿ, hieⁿ-seⁿ; like this or like that. lú màiⁿ cieⁿ-seⁿ tāⁿ; do not speak thus. ciah kàu cieⁿ pūi; grew so stout. sin-síp kàu cieⁿ ngíá; arranged so prettily. chéng kàu cieⁿ phái-chifang; dressed so elegantly. lú cò cieⁿ māng lái? Why do you come so late? i kiaⁿ cieⁿ méⁿ, úa jio i m̄ tief; he walks so fast that I cannot overtake him. lú cieⁿ sōi cò-ní ɔi cieⁿ m̄ hó? sī tī-tiang kà lú cieⁿ-seⁿ? Since you are so small, how is it that you are so bad? Who was it that taught you to be so? tief àng cieⁿ tōa kái úa ciaⁿ àiⁿ; if there were one as large as this, I should want it. cieⁿ pōiⁿ, hieⁿ pōiⁿ; this side and the other side. lú cieⁿ-seⁿ, úa hieⁿ-seⁿ; you do one thing, and I will do the other. lú cò cieⁿ ɔi? How is it that you are so competent? lú cò cieⁿ hó? How is it that you are so well? lú cò ɔi cieⁿ-seⁿ? How is it that you are in this condition? sī cieⁿ-seⁿ; that is the way it is; that is all that remains to be said. sī cieⁿ-seⁿ cíu àiⁿ; I want just such and no other. àng cieⁿ-seⁿ cíu hó; if that is the case, it is all right. úa sī cieⁿ-seⁿ; this is my fixed position in regard to the matter. lú cò m̄ siu m̄ sfp, cieⁿ nah-sap sieⁿ? Why are you so disorderly and uncleanly? jú tāⁿ, jú cieⁿ-seⁿ; the more that is said, the worse it grows. jù cieⁿ-seⁿ cò; do thus. úa hàm lú cieⁿ-seⁿ cò, lú tin-tō hieⁿ-seⁿ cò; I told you to do it in this way and you did just the reverse. àng húe-cún cieⁿ méⁿ; as fast as a steamboat moves. àng cí koiⁿ chiu cieⁿ tōa; as large as this house. m̄ sī cieⁿ-seⁿ; it is not so. cieⁿ bō sín-khì, tief ciah pō; when so lacking in vigor, you must take a tonic. cieⁿ-seⁿ kái nāng, m̄-hó kau-chap; do not associate with such people. i sī cò cieⁿ-seⁿ a m̄ sī; he did so, did he not. i cieⁿ-seⁿ cò; he did it in this way. i cieⁿ-seⁿ tāⁿ; that is what he said.

醬 cieⁿ 164 Relishes; salt condiments.
醬 968 11 tān cieⁿ; bōe cieⁿ; bí cieⁿ; lāh-cie cieⁿ; salt relishes made from beans, plums, rice, or red peppers. hiam cieⁿ; pungent salt condiments. cieⁿ-hu; catsup. saⁿ cham cieⁿ; mixed relishes. cieⁿ sie chái; small vegetables seasoned in soy.

癢 cieⁿ 104 To itch.
癢 1073 15 pē cieⁿ; to scratch on account of itching. ɔi cieⁿ a bói? Does it itch? lú kái nék tō cieⁿ lio! You itch for want of a whipping! cieⁿ kàu khàng kut; it itches down to the bone. cieⁿ àiⁿ khù pē, pē lio iu thiaⁿ; scratch it because it itches, and after

scratching it, it becomes sore. cieⁿ kàu m̄ hó nái, tieh bói sím-múeh lái sōh; it itches intolerably, I must buy something to rub on it. sói cieⁿ; a wash for itching. cieⁿ kò m̄ pē, khú pē thiaⁿ kó; not scratching where it itches but where it is sore. cieⁿ cǎi; itches badly.

上 cieⁿ 1 To ascend; to rise; to mount.
上 741 2 cieⁿ kiaⁿ; go to Peking. cieⁿ lāu-téng; go up stairs. cieⁿ suaⁿ; ascend the mountain; to disembark. cieⁿ-cieⁿ lōh-lōh; ascending and descending. bōi tit cieⁿ; cannot get up. thóiⁿ m̄ cieⁿ māk; it will not pass muster. cieⁿ chí bói chái; gone a marketing. cieⁿ cún; to embark. pha-cieⁿ bō-sin cíu tief khía; if you mount a horse you must ride him. peh-cieⁿ chiu; climb a tree. cieⁿ chū-tèng; get up on the roof. cieⁿ kē, lōh kē; increase or diminish the price. cieⁿ cíⁿ kaⁿ-ná, lōh cíⁿ kieⁿ; olives grow more valuable by keeping, and ginger grows less so. sū cē cieⁿ chiu cū cō káu hó-hó; as soon as the business is put into his hands it is accomplished. m̄ cieⁿ eēk kái gúeh; not so much as a month. cieⁿ cōi khù thóiⁿ; club together and go and see. kío cieⁿ; to sum up. cieⁿ cui cún; goes against the current. chū lāi cieⁿ cui; the water rises into the house. cieⁿ póng cieⁿ; send up a report. cēk ē cieⁿ, cēk ē lōh; for each ascent there is a descent.

上 cieⁿ 1 Upper; high; foregoing; in;
上 741 2 upon. cieⁿ ē; upper and lower. cieⁿ phēⁿ siaⁿ; the upper even tone. cieⁿ khù siaⁿ; the upper departing tone. cieⁿ jit; the other day. cieⁿ kúi jit; a few days ago. cieⁿ kái ló-i-pái; last Sunday. thiⁿ cieⁿ sín-sien hú, tī ē pù-kui ke; in heaven there are the mansions of the angels, and on earth there are the dwellings of noble families. cieⁿ chín sī tī-tiang? Who was his predecessor? cieⁿ chiu pōiⁿ, ē chiu pōiⁿ; the higher and lower levels. cieⁿ tháu; up yonder. sin-cieⁿ; the person. sin-cieⁿ chwán-jú lio; he has recovered his health. tō úa sin-cieⁿ; it is upon my person. cí-kò f̄-cieⁿ sī sím-mih tī-hng? What country is this on before us? kío tō hú cieⁿ; to conclude from the foregoing. úa tō cieⁿ n̄ lái; I came years ago. koi cieⁿ ū sím-mih hó bói? What is to be bought in the streets? ū cieⁿ ū ē; there cannot be an upper without an under. cō cieⁿ ūi; sit in the upper seat. cieⁿ-kùa; the forenoon. cieⁿ tng lāu ē tng; keep the earlier meal for a later one. cieⁿ tng hó, ē tng m̄ hó; it was good the former time but not the latter.

— cieh —

借 cieh 9 To borrow; to lend.
 973 8 cieh lâi, cieh khù; borrowing
and lending. cieh i kâi cíⁿ; borrowed his
money. cieh i kâi tîeh cai háiⁿ i; if you
borrow from him you must repay him. cieh lô
keng kùe; to get in through another's influence.
cieh tò thâi nâng; make use of another's
weapons. cieh mñg; to inquire civilly. i
mñ hñuⁿ cieh úa; he would not lend it to me.
cieh i kâi toaⁿ; the borrower's note. cieh sì
cieh sì; adapt yourself to circumstances. cieh
lák cieh lák; hold back from too violent a
manifestation of strength.

質 cieh 154 The substance, matter, or
 68 8 grosser nature, as distin-
guished from the aura, or subtle parts; to sub-
stantiate by evidence; to confront; essential.
cieh-tí hóⁿ; good natural parts. cieh-tí mñ-hóⁿ
cái; the native soil is exceedingly poor. hóⁿ
sèⁿ-cieh; of naturally fine temper. pin cieh;
natural capabilities. thóï-cieh; the substance.
cieh châng; the original and real soil. cu
cieh sím sî hóⁿ; the book is excellent. cieh
sìn; something to go by; an earnest. tui
cieh; confront the parties, as for proof. seⁿ
cieh; natural and essential elements. i kâi
cieh lú-tún cái; he is naturally very dull.
i kâi cieh chong-mêng; he is naturally bright.
siang cieh, tong cieh, hia cieh; superior,
mediocre, and inferior grades.

烘 cieh 86 To absorb radiated heat.
 235 6 khîeh khù jít tèng cieh eë; put it in the sun and warm it a little. cieh
sie; warm, by radiated heat. méⁿ-méⁿ jít
cieh khùn-kíaⁿ cíu ta; if this broiling sun
heats it for an instant it will be dry. maiⁿ
khù cieh jit; do not put it in the sun. cieh
hue-thang; warmed by a brazier covered with
splints. cieh hue; warmed at a fire. khù
hue-lô piⁿ cieh sie; go to the fireside and
warm yourself. khí kâi hue-lô lái cieh sie;
build a fire in the grate to get warm by.
cieh kâu cék sin sie-sie; all warmed through.

石 cieh 112 Stone; rocks; a measure
 766 0 of rice.
cieh-thâu; a rock. cieh põ; a stone. tõ cieh
tèng eë; sitting on a rock. cieh káu-ñng; a
pebble. cieh mñg-táu; stone door casings.
cieh sai; stone lions. cieh kó; stone drums.
cieh nâng, cieh bé; statuary. cieh cek; stone
candles. cieh ciang-kun; statues of warriors.
cieh thoⁿ; stone pillars. cieh kie-nie; stone
bridges. cieh phâng; a crevasse in a rock.

cieh khang; a cave in a rock. kih cieh; to lay
up stones. cieh pi; a grave stone. cieh kha-
tháng; a stone basin. lín-koi-cieh; stepping
stones. cieh tâh-pô-câng; a stone stairway.
cieh koi-lô; paved streets. mñ phûe kâu kùe
cieh koi-lô; very thick skinned. phah cieh
kái; a stone-cutter. bûa tò cieh; bath brick.
phû-cieh; pumice stone. eng cieh; eagle
stone. cheⁿ kim cieh; malachite. cieh-kó;
gypsum. gék cieh kû ûn; good and bad
were alike consumed. lêng sái ngýn cieh
tiám thâu; can make the rocks nod their
heads. cék cieh sî cáp tâu; a chaldrón is ten
pecks. lâh cieh; yellow quartz. bí cieh;
rice in bulk. tóïⁿ kùe cieh-cí; harder than a
cobble stone. cang cieh-kó kâk i; threw
stones at him. cieh-phòi; cieh phien; flakes
of stone. cieh phûe; friable stone. lão kheⁿ
cieh; solid rock. hûn cieh; soft stone used
for seals. iⁿ cieh; ink stones. òi scⁿ cieh;
stony. phô cieh; carry a stone in the arms.
khah cieh; to roll a stone on a flat surface.
lin cieh; roll a stone over. cí kò cieh pójⁿ
kùe lái; turn this stone upside down. ei kò
cieh sái i khia; set this stone on end. cíh
chün phû cë; lift the stone a little. cieh bâa
kâu kng-kng; polish the stone smooth. cieh
chiu kâu küt-küt; rub the stone smooth. put
tio cieh chùi; take away these chips of stone.
cék cieh cék peh kûn, hok peh-poih kûn; a
stone is a weight of from 100 to 180 catties.

— cien —

煎 cien 86 To boil in fat; to stew.
 977 9 èng iu cien a èng lâ cien? Do you fry it in oil or in lard?
cien ieh; to stew medicines. úaⁿ pùaⁿ cien poih hun;
stew it down one fifth of its bulk. pùaⁿ cien
cú; boiled in fat and water. àiⁿ cien àiⁿ
chá sui tõ lú; suit your own taste in having it
fried in much or in little fat.

晒 cien 72 To expose to the sun; to sun.
 733 6 ciang-sí kâi jit míñ cien
khùn-kíaⁿ cíu ta; with the sun as it now is, it
need sun but a very little while in order to be
dry. kûe-síⁿ maiⁿ pái-pàng-kó cien jit, cien
jit lío khah so, iu àiⁿ wn; do not spread the
palm leaf fans in the sun, for if they lie in the
sun they will get too dry and will curl up.

箋 cien 118 Note paper.
 978 8 cien cúa; flowered note pa-
per. hue cien; billet paper. lâh cien;
glazed note paper. kòng cien; sín cien; letter
paper.

剪 cien 18 To cut and trim with shears.
978 9 ū châi ū cien; can cut and fit garments. cien kau chui-chui; snip it up fine with shears. cien cò nō kueh; cut it in two. cien niu; a cutpurse; a pickpocket.

贋 cien 154 Presents given to friends
989 14 going on a journey, or as tokens of remembrance. cien ngi; cien kia; cien piet; cien loi; parting presents.

診 cien 149 To ascertain the state of.
17 5 cien meh; to feel the pulse.

殄 cien 78 To exterminate.
900 5 pau cien thien much; recklessly destroy heaven's gifts.

踐 cien 157 To trample on.
979 8 cü siang cien tâh; trampled upon each other, as in a battle or in flight.

疹 cien 104 Pustules.
17 5 tau cien; small pox pustules.

戰 cien 62 War; battle; to fight.
45 12 kio i tui cien; made war against them. cien-tie^a teng, ū khî sî pô-cien, ū khî sî bé-cien, ū khî cien ia^a, ū khî cien su, ū khî cien kau si, ū khî tit tieh cien kong; on the battle field, there are some who fight on foot, some who fight on horseback, some who are victorious, some who are defeated, some who fight to the death, and some who get the honors of war. cien-kó lûi kau jiet-jiet; the war drums sound loudly. cien cun; a gun-boat; a man-of-war. cien be; a war horse. cien chang; military commanders. tai cien; a great battle. cien tin; drawn up in battle array. ka^a cien; valorous. phwt cien; indomitable. ci ia^a teng si ci kai nang siang mia^a-ke phah cien; in this corps this is the one who is most skilled in warfare. kú cien; used to war. kua mién-cien pâi; carry a flag of truce. hia cien cu; declare war; send a challenge. chêng cien-kah; wear armor. cien kau ki^a su ia^a; fought till the issue was decided. cui cien; a naval engagement. hueh cien; a bloody fight. m cai ti-fiang cien ia^a; do not know which party was victorious. nō nang cien kau hêk cai; fought till both were exhausted. kau-cien; join in battle. tang mengh-khi-ca kau-cien kau ē-kua; fought from early morning until afternoon. kau-cien m hiab; fighting pugnaciously. cõ cien; aid in the fight. ce^a-cien; to quarrel. cien si; died in battle. phi tõ châng-ie^a teng cien; ranged on

the plain for battle. tõ sua^a teng ngõ tich cien cien; met and fought on the hills. lú mai^a kia^a lai kio i cien; do not fear to fight with them. jú-bün móng kok kio móng kok kau-cien; have heard that certain countries were at war with each other. hong-sia^a tõ hú-kò cien kâng gñeh; a rumor that they have been fighting there for a whole month. sim cien-cien; affrighted, in battle. sim kia^a tá^a cien; terrified, as in going into a melee.

顛 cien 181 To quake; to shake; to tremble.
45 18 kha cien chiu cien; shivers all over. lú cõ-ni cie^a hau-se^a sia ji chiu ū cien? How is it that when you are so youthful your hand shakes when you write? sim kia^a nêk cien; so terrified that the flesh creeps.

卽 ciet 26 Forthwith; that is; even;
984 7 the same as.
ciet jit; that same day. ciet si; instantly; ciet si; that is it. m sî hú-kái ciet si ci-kái; if that is not it, this is. sin kun ciet ui; a new monarch is on the throne. ciet-khek; forthwith. ciet-sok ciu khù cõ; went at once and did it. ciet si hú kái mia^a; that is the name. ciet ju móng sū; supposing that happens. kue ni tõ ciet; New Year soon comes.

— cih —

接 cih 64 To receive; to welcome; to take in the hand.
975 8 ngêng-cib; to meet and welcome. cih tseh sin; received a letter. ua m cêng cih tseh lú kai ji; I have not received your letter. cih in; receive the seal. cih jim; take office. chut lai cih i; issue forth to receive him. i bô chut lai cih ua; he did not come out to welcome me. cih sin kua^a; welcome a new official. cih sia^a ci; receive the imperial orders. tõ móng jit cih tseh huang-siang kai cf; on that day received the orders of the prime minister. cih sin; welcome the gods. kui lôh khù cih i; kneel to receive him. cih i kai tang ta^a; took upon him his heavy burden. me^a-me^a kio i cih; took it from him in haste.

摺 cih 64 To fold, to double together; a fold.
41 11 cih cua; to fold paper. cih sa^a khò; to fold up clothes. cih hô lio, thau tit; after folding, straighten it again. cua tam cih-bua lio thau m khui; the paper being wet I could not open it out again after folding it up. cih lio tah cõ cek e; after folding them, put them together in a pile. cih ü kai kak; turn down a corner;

to make dog's ears. cih i tit; fold it straight. cih sì-ciaⁿ; fold it squarely. cih hûn; to crease by folding. cih cêk cûe hûn; make a crease. pêh cih; paper used for official documents.

折 cih 64 To compensate; to make
40 4 amends for.

káu cih; pay ninety per cent. cih cò kúi sia? What percentage will he pay in compensation? cih cò cíⁿ; to compensate in money. cih cih; to compensate for food which was due. cok kè, bô khâu, bô cih; exactly at cost price.

舌 cih 135 The tongue.
749 0 cih thâu; the tongue. cih bûe; the tip of the tongue. cih kûn; the root of the tongue. cih kûn tau kín; tongue-tied. tōa cih; to stammer or stutter. chui cih ìn hó; apt to speak evil. chui cih khó-ciaⁿ; have a bad taste in my month. knaⁿ hui khâu cih; to discuss politics and talk scandal. ôh chui ôh cih; to mimic. chui cih màiⁿ khah kín; do not be too eager to eat. kuah cih; to slit the tongue. cih chun chut lâi khut úa thóiⁿ; put out your tongue that I may see it. lú kái chui peh khuah, úa thóiⁿ lú kái cih cai-seⁿ-ieⁿ; open your mouth wide so that I can see the condition of your tongue. lâng cih; to loll out the tongue. lú màiⁿ chap chui chap cih; do not you put in your gab. cih keⁿ; tongue ploughing; i.e. teaching. o-ló kau tiak cih; praising everything whether good or bad. a-noⁿ-kíaⁿ kái cih níng, ôh üe fo kóï ôh, cê fo ü ni-hüe cih-kun io ngé, üe cù ôh ôh; children's tongues are flexible and they easily learn to speak, but when they become older their tongues become stiffer, and languages are learned with greater difficulty. hué-cih; flames. úa thóiⁿ hué-cih chut lâi; I saw the flames coming out. thó sua-cih; forms a sand-spit. seⁿ cih tái; his tongue is coated.

折 cih 64 To sunder; to snap in two.
40 4 á cih; to snap in two by bending between the hands. kêh cih; to pry in two. áu cih; to wrench in two. thui cih; to sag down so as to break. kòng cih; to break by striking with a stick. phah cih kha-kut; broke his leg by the blow. cih cò nõ saⁿ kò; broke into two or three pieces. cih cò nõ khüeh; broke in two pieces. tâh cih; broken by being trodden upon. jün cai, á bõi cih; it is very tough, I cannot break it off, by bending it. tâⁿ cih; broken by having something fall upon it. cí kái mûeh àu, páng khah tōa lák ciu cih; this is decayed, so that

if you set it down too forcibly it will break. sek cih; break by throwing. kóï cih; easily broken. ìn hó ut cih; do not break it in the attempt to shape it. chiu ki pun huang chue cih; the limb of the tree was broken off by the wind. peⁿ cih; broke it by catching hold on it. púah cih chiu-kut; fell and broke his arm. thiam cih chüng-kha; broke the leg of the table by kicking against it. bái cih iⁿ-kha; broke the leg of the chair by tipping backward in it. cíⁿ cih bé-fⁿ; broke the high bench by crowding upon it. cõ cih pho-paung; broke the bed by sitting on it. cí ki éⁿ thóiⁿ tiéh àiⁿ cih àiⁿ cih; this beam looks as if it were about to break. nâng-mûeh khah cõi pang-kîe kiaⁿ cih; there were too many people on the footbridge and it broke. kiaⁿ-ùi i cih, khieh mûeh lái ah; if you fear it may break, get something and bind on it to strengthen it. cõ khah kú ie-ciah-kut sng kàu cih; sitting too long makes my back ache as if it would break. úai cih kialh-kha; twisted his foot so as to break off the heels of his wooden clog. kò cih cíⁿ; broke an oar in rowing with it. cüang cih tōa; broke the rudder by colliding with something.

— cim —

斟 cim 68 To deliberate upon.
16 9 cim-ciak; to deliberate upon; to hold a consultation. úa àiⁿ kio lú cim-ciak kiaⁿ sū; I wish to consult with you about a matter. ū kù üe àiⁿ kio lú cim-ciak; I wish to speak a word with you about something. táng i lái cim-ciak; wait till he comes to talk the matter over. táng úa cim-ciak hó lio ciaⁿ lái hûe-hôk lú; wait till I have thought the matter over and then I will answer you. siang sói cim-ciak; deliberate carefully upon. bô cim bô ciak cù khù cõ; went and did it without consultation with any body.

親 cim 147 To kiss.
991 9 cim-chüi; kiss on the mouth. sie cim-chüi; kiss each other. cim i cêk kái chüi; give him a kiss. cim i kái kih-kau; kiss her on the cheek.

箴 cim 118 Admonition; warning maxims; appeals to reform; to exhort. phêng-iú-ke tiéh siang cim-kui; friends must admonish each other. cíá sî khñg sî kái liang cim; these are good maxims exhorting people to reformation.

枕 cím 75 A pillow; to lean upon;
16 4 adjacent. cím-thâu; a pillow. tek cím-thâu, hui cím-thâu, phûe cím-

thâu, châ cím-thâu, tìn cím-thâu; bamboo, earthen, leathern, wooden and rattan pillows. sù hue cím-thân; an embroidered pillow. cí kái cím-thâu sî jíp mîⁿ kái, cí kái cím-thâu sî tieⁿ lêk-tâu khak; this pillow is stuffed with cotton, and the other one with pea-pods. wñ-ieⁿ cím; a double pillow, used by newly married couples, and called after the mandarin duck, which is a pattern of conjugal fidelity. hí-cím; a pillow with an ear hole. àu cím kut; the occiput. cím piⁿ ue; private talk. kò cím-thâu eng; sued on account of what was learned by eavesdropping. cím thâu sioⁿ; a box pillow. út tõ cím-thâu; lying on a pillow. uaⁿ cím bô in; sleep without anxiety. tâng cím; bedfellows. sit cím; disturbed rest. cang chíu khüt i cím; pillowed on his arm. bô cím-thâu, cang chíu cím; pillowless, and lying with his head on his arm. cím tieh; the end of one resting on the other, like a head on a pillow. sio cím; conterminous. cím mû tieh; cannot make them lie end to end. cang cí kái suaⁿ cò àu cím; take this hill as a background.

浸 cím 85 To merge in; to imbue; to soak. 989 7 cím ciú; to soak in spirits. cím thîng kái; preserved in sugar. cím sî; khüt cui cím sî; drowned. cím bit; merged in honey. bit cím; sweetmeats made by merging fruit in honey. cím kàu thàng-thàng; soak till it is thoroughly saturated. cím mû thàng; it is not soaked through. cím úng; soak in order to soften. cím kàu lok-lok; soak it till it is wet through. cím i liang; merge it in water to cool it. cím i phô; soak it till it swells out. cím sói kàu cheng-khîh; soak and wash it clean. chiaⁿ pàng hú túi cím; put it in there to soak. cím kàu chnt gê; soak it till it sprouts. pun cui cím ieⁿ khù; dissolved by the water in which it was submerged. cím thàng-iu kái mû ui cui; what has been saturated with wood oil is not injured by water. cím ciaⁿ cáp jit cui ciaⁿ thô; after standing about ten days the waters subsided. chäng-hñg pun cui cím tio khù; the crops have been destroyed by being inundated. tõa cui cím tõ nñng kái chü; the high water is inundating people's houses. cím jün; to toughen by soaking.

— cím —

薪 cin 140 Torches; faggots. 806 13 châ cin; firewood. khñg cêk pé cin tõ kò; have a bundle of faggots laid away. cí khí cin sî hó liam húe; this sort

of faggot may be used as a torch. khia ki cin khù chieⁿ lõ; take a torch to light the road. cin-kiaⁿ; a small torch.

津 cin 85 Narrows; a ford; saliva. 988 6 knw cin tõ kháu; guardhouses at fords. seⁿ cin cí kuah; produces saliva and alleviates thirst. cin-ék; saliva.

眞 cin 109 True; real; sincere; actual. 15 5 cin en; real pearls. cin-cu bñah; sago flour. cin ciaⁿ hó; really good. cin sim; true hearted. mû cai cin ké; do not know whether it is true or false. cin-sit; genuine. tàⁿ cin-sit kái ue; speak the truth. cin-sit kái tõ-lí; true doctrines. cin jin; a phantom of a man, is one who possesses divinity and can therefore become invisible. jin cin cai; in earnest. mih sú to tieh jin cin; be in earnest in all things. cin-cin mñ kham; utterly unworthy. lú cin mñ hio lio; you do not understand it at all. eng cin, chák hin; the booty discovers the thief. lú cin mñ hó cai; you are really very bad. úa thoíⁿ tieh ciu ngia; I consider it really beautiful. i cin sieh úa; he loves me sincerely. cin feh ui ké pëⁿ, cin pëⁿ bô feh ui; real medicine cures unreal diseases, but a real disease is incurable. hñe cin, kë sit; unadulterated goods, at their actual cost. tàⁿ cin kái a tûⁿ ké kái? Does he speak truly or falsely? thin cin; to make correct. cin kim put phâⁿ húe, lién kú la sio-sih; true gold does not fear the fire, but if it is kept long in the crucible it will lose a little. úa cin sim cin i kio lú tàⁿ; I tell you the unsigned truth. cin pù-si mñ phâⁿ ké hûc-sleⁿ; true charity does not dread a false priest. öi pien cin ngüi; can distinguish between sincerity and hypocrisy. cin chái, sit lio; real talent is real wealth. cin thoⁿ put tûi; a true womb does not miscarry. jú thoíⁿ jú cin; the more you examine it the more genuine it appears. kháu-chú cin chái; look for real talent. mñng kàu nñ cin-cin; the dream seemed very real. hun-piet cin ké; discriminate between true and false. ké kàu nñ cin-cin; so perfectly imitated as to appear genuine.

振 cín 64 To stimulate; to excite. 18 7 cín-cak; to encourage. lú a-si khéng cín-cak cü ü eng; if you were willing to incite them it would be of use. tãi cín ke siaⁿ; his great energy has made his family famous. öi cín sì-hái; he is one who can arouse the whole country.

賑 cín 154 To bestow alms.
18 7 cín-cí; to relieve distress.
cín-cí ki-hng; bestow charity on the famine stricken. tōi cíⁿ cín-cí; contribute money to be bestowed on the needy. cín-cí phìn-khiong kái nāng; give alms to the poor.

震 cín 173 To shake and quiver.
18 7 tī cín; an earthquake. cín uí lùi; rattles like thunder. phàn siaⁿ cín thiⁿ; rattling canon shake the heavens.

薦 cín 140 To recommend ; to introduce;
979 13 to set forth; to offer oblations.
cín có; to worship ancestors. sia huang cín-cú khut i; gave him a letter of introduction. cín gáu nāng; bring forward worthy men. thoh náng cún cék kiaⁿ sū; entrust one with the presentation of some matter. lú ū thó-thàng kái nāng, cín cék kái khut úa ēng; recommend a laborer from among yours, for my service. kákí cíⁿ cín; to recommend one's self. cín kái ni-seng khù ui i kái pēⁿ; recommend a physician who can cure his disease. ín-cín; to set forth; to recommend; to present. sǐ nāng kú-cín kái; is one who was nominated.

戰 cín 62 War ; to fight with numbers.
45 12 i sí ciah cín-hiang, a ciah bé-hiang, a ciah siu-hiang? Does he live upon pay as a foot soldier who goes out to fight, or as a mounted trooper, or as a member of a garrison?

進 cín 162 To advance ; to make progress;
990 8 to bring forward; the divisions of a house having separate entrances. kiaⁿ cín kúi pō; advance a few steps. cín jíp hú lāi; went in there. cín thò liáng lāng; to advance or retreat is equally difficult. kàu cí-kò lái put cín put thò; from this point we could neither advance nor retreat. cín kǔn cōiⁿ lái; come forward. kiaⁿ cín cōiⁿ cē; progress somewhat. i cō mih sū káⁿ cín cōiⁿ; in whatever he does he exerts himself. ín-cín; to bring to notice. chō-thâu-ē cín pō; the first step in advance. kàu áu ciáng-cín cū pō-tap i; when he afterward attained promotion he recompensed him. i tōi būe ciáng-cín kái si-hau si siú kùe i kái ȳn-hüi; before he had been promoted, he had received great kindness from him. iu cí kiaⁿ sū cín sin; it was in this way that he advanced himself. cín kòng; to bring tribute. muiⁿ ní to tiēh lái cín kòng; must bring annual tribute. lái cín kòng ȳ jieh cōi lói-müeh? How much tribute has been brought? lái cín kòng kái ȳ jieh cōi kok? How many are there of the tributary states? i hin-kim m̄ khéng lái cín-kòng lio; they are no longer willing to remain tributary.

úa cíaⁿ tâh cín māng cín thóiⁿ-kíⁿ; I saw it as soon as I entered the door. khù mōng kò cín hioⁿ; go to a certain place to worship with great parade. cín-sū; Doctor of Civil Law. cí koiⁿ chū kúi cín? How many divisions deep is this house? cín kiaⁿ; go to the capital. kiaⁿ cín kiaⁿ thò; advancing and retreating.

絹 cín 120 A sort of light red or carna-
990 10 tion silk.
cín-sin; the government red-book in which is recorded the names of the gentry and officials. bún bú cín-sin; an official list of all the officers, both civil and military. bói pang cín-sin lái thóiⁿ; buy the red-book and examine it.

盡 cín 108 To exhaust; to finish entirely;
989 9 to use all; the utmost degree; nothing left; the extreme.
cín úa kái sim; with all my heart. ke-chái phùa cín; spent all his patrimony. cín nāng lâk, thèng thiⁿ kong; do to the utmost of your strength, and leave the rest to the mercy of heaven. cín ceh; fulfill your whole duty. cū-cín; to put an end to one's self; to commit suicide. i kái cū-cín sí si cín cak sí kái; his suicide was a martyrdom. cū put cín ngân, ngân put cín i; written words do not exhaust the language, and language does not express all ideas. cék ngân lâng cín; it cannot all be told in a word. tāⁿ m̄ cín; it is inexpressible. bô khiong cín; inexhaustible. lú cín chéng cǎi; you are extremely kind. kâu cí kò si cín thâu kái úi-chù; this is the extreme limit. thâi kâu cín; slew them all. cín sim cín i; to the utmost of one's ability. cín sí cui; nothing but water anywhere. cék măng pla cín; took them all at one haul. khù kâu cín bue kò; went to the extreme end. úa cín úa kái lâk lái cò; I will do to the utmost of my power. ȳ sì m̄-hó cín sai, ȳ lâk m̄ hó cín ēng; one should not use all his influence, nor expend all his strength. cín tong pō kok; serve the state with the utmost faithfulness. ēng cín, ciah cín; use up all one has. tÙng cín cieh cín; to mortgage all one possesses. thóiⁿ cín jieh cōi nāng, thiaⁿ cín jieh cōi üe? How many people do you thoroughly understand, and how many subjects do you perfectly comprehend? ngõ cín, cáp lio; has nothing at all left. ȳ hok màiⁿ cín híang; bliss should not be enjoyed to the uttermost.

— cío —

招 cío 64 To let people know; to own
31 5 to; to wait on.
i m̄ khéng cío-jin; he is unwilling to own to it. cék pôiⁿ li cē phah cíu cío, cék pôiⁿ

li phah sī m̄ khéng cio; one party owned it on being beaten, the other party would not own it though beaten to death. cio-io cūang-phien; to beguile. mūn mñg cū cio; confessed it unquestioned. cio-chái fa; the god of wealth. cio-kè m̄ cū; unequal to resist. cio-hu; to wait upon. khut phah sēng cio; criminate one's self falsely because of being beaten.

臍 cio 130 Imaginary organs or passages 970 12 which are supposed to encircle the cavities of the thorax and abdomen, and connect the viscera. Chinese physiologists have used them as a convenient force to explain the obscure operations of digestion and secretion, and say they have no form.
cioⁿ cio, tong cio, ē cio, kie-cō sam cio; the upper, middle, and lower portions of the body between the heart and the groin, are thus called.

朝 cio 74 Suddenly; early; morning. 32 8 cēk cio; in a trice. cēk cio cē pū-kùi; grew suddenly rich. mēng-cio; to-morrow morning; by and by. a-nōⁿ sam cio sói-ēk; infants are bathed on the third day.

昭 cio 72 Luminous; to show forth. 31 5 cèng māk cio-cio; every eye beheld it. thiⁿ lí cio ciang; heaven's laws are evident. cio kun thāu; cio kun ûi; a fillet worn by Chinese women.

樵 cio 75 To cut fuel. 971 12 cio-hu; a woodman. sì pak üe, üe cō hñ, cio, keⁿ, mōk; paint four scrolls representing a fisherman, a woodcutter, a plowman, and a shepherd.

焦 cio 86 Browned; singed; scorched. 970 8 chà cio; fried brown. chà kàu cio-cio; fried very brown. sim cio; greatly distressed. chùi cio-chàu; the mouth parched. àu-lêng cio-chàn; the throat hot and dry. lú màiⁿ cio-chàn; do not be vexed. sim lái cio-chàu; anxious and worried.

鳥 cio 196 Birds. 632 0 cio bō, cio kak, cio kiaⁿ; the mother bird, the male bird, and the birdlings. hún-cio; a dove. kheh-cio; a magpie. múaⁿ-ciah cio; a sparrow. kū-ku cio; the wood pigeon. teng-hieⁿ cio; the clove bird. phû-pong cio; a canary. ngio-thâu cio; an owl. hñ-têng cio; cormorants. lio-eng-pô cio; hawks. lio-kó cio; a minor, a small black bird that can be taught to talk. pùn-cé

cio; blackbirds. iⁿ-cio; martins. pue cio; birds. khím cio; the feathered tribes. cio tau; a bird's nest. cio-lâng; a bird cage. chî cio; to keep birds. i chî ciah phû-pong cio; she keeps a canary. phah cio; to shoot birds; to fight birds. phah pue cio; to shoot a bird on the wing. tōh cio khüe; fortunes told by trained birds. cio-bûe; a stool-pigeon. lóh cio kuang kà cio; to train birds in a bird pen. cio hiyah tó hú-kò; birds perch there. cio tó phish sít; the bird is flapping his wings. cio tó phéh; the bird is soaring. cio kâⁿ ki chüa ki; the bird has a twig in its bill. cio tó tóh sám-mûch? What is the bird pecking at? cio tó pú kiaⁿ; the bird is covering its young. thi cio; to catch birds with bird lime. cio gú; incoherent chatter. cio tó cí i kái móⁿ; the bird is oiling its feathers.

照 cio 86 To regard; to care for. 35 9 cio-kù; to regard; to patronize; to look after. cio-kù m̄ kàu; did not take sufficient care of her. cio-kwán; to oversee. cio cu; go according to the written directions. m̄ cio cu; go contrary to the book. chûn m̄ cio cu; wholly unprecedented.

詔 cio 149 To announce. 35 5 cio kàu thiⁿ ē; proclaim throughout the earth. hñng cio; received the announcement. hñng-limⁿ thäi cio; an officer in the National Academy.

隸皂 cio-lí Lictors; criers in a cortege; 524 underlings; official attendants; rammers, who accompany the retinue of an official. sang pôiⁿ kái cio-lí ia; the attendant images standing on either side of an idol.

忼 cio 61 Ardent; earnest; vehement. 661 5 cí hûe tó lâi cio-cio-kie, bõi khû lí pât sú; am now full of this affair, and cannot go and attend to any thing else. sim cio-cio-kie, bõi tit cí kiaⁿ sú mén-méⁿ lí kàu sêng; have my mind engrossed in it, and am eager to bring this matter to a speedy consummation.

— ciöh —

雀 ciöh 172 Small birds. 997 3 ciöh mén; unable to see after nightfall, a condition which is supposed to cause the birds to go to roost at dark. koi-ciöh-mén; night blindness. ciöh-mén, kàu jit-cé àm cù cñg kái thóiⁿ m̄ kíⁿ; those who are night blind are unable to see at all after dark.

— ciok —

鬻 ciok 193 To sell.

1140 12 bōi kuaⁿ, ciok ciak; to sell office and trade in titles. cá tiang-sí kái bōi kuaⁿ ciok ciak sǐ kang-chin hūe àm-céⁿ cò kái sū: taⁿ bōi kuaⁿ ciok ciak cò-ní ehio-théng mēng-pēh káiⁿ chut lái? The sale of offices and titles was formerly carried on secretly by corrupt noblemen: how is it that it is now done openly by the government?

— cip —

執 cip 32 To hold fast; to maintain; 67 8 to retain.

cip i àiⁿ kiaⁿ; persisted in so doing. cip kín; hold fast to. lú màiⁿ cip lú kái i; do not obstinately maintain your own opinion. hūam sū m hó cip it; in all things one should be open to conviction. kù-cip; pertinacious. cip-áu; obstinate. cip huap; abide by the rule. kak cip cék gói; let each keep to his own trade. lú cip cí kái chéng-lí, i lí cip hú kái chéng-lí; you hold to this view of the case, and he to that. kak cip cék i; each retained his own opinion. kak nāng cip kak nāng kái i; each held to his own notion. cip sū; manager or trustee. pái cip sū; appoint managers. úa kà lú cip pit kái huap cak; I teach you how to hold the pen. pě cip; a father's equal in age.

摺 cip 64 A paper properly folded, as 41 11 an official document.

cip-cú; a document; an authoritative permit; a license, or order, issued by government. khieh cip-cú lái kíⁿ; brought a document for the government, and had an audience. nín kái toaⁿ khui ló, cò-ní m hú úa kái cip-cú? Why is it that your draft does not correspond with my letter of credit? gúa kháu kan-kwn to sǐ ēng cip-cú; in foreign trade bills of exchange are always used.

集 cip 172 To collect; to flock together. 985 4 cíp côi; to gather in one place. cū-cip; to congregate. cèng nāng côi-cip; all are assembled.

— cit —

脊 cit 130 A ridge.

986 6 chü cit; the elevated ridge of a roof. liam hue teh cit; an ornamental ridge in stucco. suaⁿ cit téng; a ridge of hills. tàng cit; the roof-tree.

織 cit 120 To weave; to manufacture. 70 12 cit pò; to make cloth. cit hue cháu; to weave flowered fabrics. cit

mǎng; make netting. cit mǎng saⁿ; to make a netted jacket. cit cău kék; the officer who attends to the procuring of silk and porcelain for the palace.

鯧 cit 195 A bream or perch. 984 9 cit hú; perch. tōa cit bō; a fat bream. khieh cit hú kái lio-bút tieféh lóh kàu-kàu; must put in plenty of the dressing that is to go with the perch. áng sie cit-hú; a roasted bream. ú nāng khieh cit-hú khú pú kaⁿ-ná cap, bûe cap; some people cook perch in olive juice or plum juice. cit-hú ői khui üi; perch aids digestion.

疾 cit 104 Sickness; disorders. 983 5 cit pēⁿ; disease. thiaⁿ cit; painful ailments. jíam cit; to infect. cit sok; kip cit; in great haste.

嫉 cit 38 Envy. 984 10 cit-kò; jealousy. cí kái nāng cit-kò cǎi; this person is of a very jealous disposition.

藜蒺 cit-lí Gorse; furze. 984 pēh cit-lí; gorse, used in medicine. thih cit-lí; iron caltrops used in war. cit-lí cí; gorse seed.

— ciu —

週 ciu 162 Around; throughout. 48 8 ciu-üi; around. sì ciu-üi; all around. ciu-üi jieh khuah? How spacious are the surroundings? ciu ní; all the year round. i ciu sì nāng cíeⁿ-seⁿ; he has been like that all his life. ciu sin; all over the body.

周 ciu 30 To make a circuit; to environ. 47 5 ron; enough. ciu-bák; closely environed. ciu-sŵn; to make a circuit, as winds do. chwán bō ciu-sŵn; wholly lacking in cordiality. ciu chíó; a dynasty, which lasted from B.C. 1022 to 255. ciu chwán; to carry a thing through. ciu cai sì sū; universal knowledge of affairs. kwn-thái nāng-kheh m ciu-tàu; fail to treat a guest properly. mih sū cò kái ciu-tàu cǎi; does all things in a very complete style. ciu-ciu tâu-tâu; very complete throughout.

睛 ciu 109 The ball of the eye. 993 8 mák-ciu; the eyelall. mák-ciu thiaⁿ; has sore eyes. mák-ciu-jin; the pupil of the eye. àiⁿ chüe, mák-ciu m tieféh thó!ⁿ Do you expect to find it without looking! lú kái mák-ciu bō thó!ⁿ lō, cò màiⁿ púah tieféh; if you do not look where you are going, you cannot do otherwise than fall down.

bô màk bô ciu; eyeless. lú kái mák-ciu sî cheⁿ-mêⁿ; your eyes are good for nothing. cie^a tōa kái, mák-ciu ciu hue! At your age, your sight is poor, is it! i mák-cin lêng cãi; he is very sharp-sighted. mák-ciu siap; sleepy. mák-ciu kok-kok kim; the eyes glar-ing. mák-ciu kim-kim; with eyes wide open. mák-ciu bie-bie; squint eyed.

州 ciu 47 A political district, ranking 48 $\frac{3}{3}$ next to a prefecture; a region. tié ciu hú; the Department of the Tides, the name of the region in which Swatow is situated. ti-ciu; a district magistrate of the higher grade. ciu-thông; deputy magistrate. tōk kiok ciu; governing a single district.

稠 ciu 115 Thickset; dense; crowded. 51 $\frac{8}{8}$ nâng in ciu-bâk; the popula-tion is dense. chû-thâu ciu-bâk; the houses are crowded close together.

舡舟 ciu-kang A river transport boat, 189 with a high prow. ún kò cêk ciah ciu-kang-kiaⁿ, ciaⁿ cáp kái ngün; we hired a small transport boat for ten dollars. ciu-kang-kiaⁿ phiⁿ li pó fo ôih; the cheapness of a transport boat makes up for its narrowness.

瞅 ciu 9 To look at; to regard. 972 $\frac{9}{9}$ m̄ ciu m̄ chái; gave the cut direct. chŵn bô ciu-chái; took no notice whatever of it. bô nâng ciu bô nâng chái; no one gave the least attention to it. put ciu put chái; paid no heed to it.

洲 ciu 85 An islet, small enough to be 48 $\frac{6}{6}$ seen at one glance. phû-cü kái ciu-hâng; a floating islet. sua ciu; a sandy islet.

賙 ciu 154 To bestow. 48 $\frac{8}{8}$ cin-cí; to relieve the poor by benefactions. ciu kip; relieve pressing distress.

酒 ciu 164 Wine; spirits; liquors. 999 $\frac{3}{3}$ bôciu ciu; tò ciu; to sell liquors. ko ciu; buy a little wine. ciu piaⁿ; brewer's yeast. sai ciu; pour the wine into the wine cups. un ciu; heat wine as for drinking. thiⁿ-sí chin, ciu tîeh un sie cê: m̄ pi júah thiⁿ-sí cò chin ciu tò hó ciah; the weather being cold the wine must be heated more: it is not as it is in hot weather, when one may take his wine cold. cia ciu sî ka-kí sâh kái: this liquor is of our own distilling. lú kái ciu liang fo kan, uaⁿ kái ciu-ceng fo tōa

kái; you can take much wine without becoming intoxicated: change your cup for a larger one. bô mih chài, ciu tîeh ciah ke nõ pue; since there are not many side dishes, you must take a couple of cups more of wine. ua bôi ciah ciu, ciah lio aiⁿ hwt ciu moh; I cannot take wine, if I do I have the eruption on the skin that is produced by wine. hó ciu hó chài kwn-thái i; entertained him with choice viands. cò ū jieh cõi ciah ciu sâh? For how many guests were plates laid? sie ciu; sam-shew; arrack. ang ciu; red wines. pêh ciu; white wines. tang-cì lău ang ciu; the red wine of winter. kan-lien ciu; strong drink; wine made from sorghum. kek ciu; makes wine. cüt-bí ciu; liquor made from glutinous rice. ciah ciu ciu; tipsy. kúaⁿ ciu hong; maudlin drunk. phah ciu húe; the jollity at the end of the feast. khut nâng chiaⁿ ciah sin-nie ciu; invited to a wedding feast. ciu ciah kau sam-tong-hue; drank till boozey. ciu ní; malt. phû-thô ciu; wine made from grapes. ciu thû; a drunkard. cí kái nâng-kholh lóng-cóng ciu kha; these guests are all old wine drinkers. ún ciu; heat wine by placing chaff around the wine jars in order to make the wine ferment. ciu sek cù thû; a wine-bibber.

僥 ciu 9 To scold; to blackguard. 963 $\frac{13}{13}$ ciu-mêⁿ; to abuse or rail at. ciu kau i bô kô hó; reviled her so that she knew not what to do. mēⁿ ang ciu kiaⁿ; berate one's husband and children.

呪 ciu 30 To curse; to imprecate; in-49 $\frac{5}{5}$ cantations. ciu-cua; to swear. i ciu kau i bô kô hó; he swore at her till she had no peace. liam ciu; recite incantations. thâu üe hú, thâu liam ciu; drawing written spells, while reciting incantations.

就 ciu 43 To go towards; to come near in 999 $\frac{9}{9}$ point of time; then; forthwith. ciang kòi ciu kòi; to meet one scheme with another. ciu lâi, ciu khù; went almost as soon as he came. ciu thoïⁿ m̄ kíⁿ khù; just now missed it. m̄ hó ciang ciu; this will not do at all. ciu tî chü níe; comes to that place to obtain supplies. ua ciu sî cieⁿ-seⁿ tâⁿ; that was what I said at the time. ū cieⁿ-seⁿ ciu sâg sî lio; if that is the case, there is nothing more to be done. cieⁿ-seⁿ ciu hó; that is all right. ciu-sí ciu àiⁿ; want it immediately. sêng-ciu; to bring about. cieⁿ-seⁿ cù ői tit sêng-ciu; thus it may be brought to pass. sî i lâi ciu ua, m̄ sî ua khù ciu i; it is for him to come to me, not for me to go to him.

— cng —

磚 cng 112 Bricks; thick tiles.
 117 11 àng cng; red bricks. cheⁿ
 cng; gray bricks. sie cng kái fe; a brick-
 kiln. cí koiⁿ chü thô ē aiⁿ pho cng a m̄? Are
 you going to lay a brick floor in this house?
 aiⁿ pho sám-mih cng? What sort of brick are
 you going to use in paving? lú kái chieⁿ aiⁿ
 kih cng a aiⁿ ceng hue? Are you going to make
 your wall of bricks or of chunam?

賊 cng 154 Booty; spoils; plunder;
 949 6 stolen goods.
 khí cng; recover the booty. liah châk cù
 eng; when you catch the thief you are near the
 stolen goods. ū jieh cōi cng-kiaⁿ? How
 much booty is there? khui cêk tieⁿ cng-toaⁿ;
 gave a receipt for the booty. cōi ti, pun cng;
 stay by the stuff and get a share of the spoils.
 kuaⁿ m̄ than cng; the officials do not covet the
 spoils. gō bói châk cng; buy stolen goods
 unwittingly.

庄 eng 53 A store; a dépôt; a farmstead.
 112 3 pò cng; a cloth warehouse.
 hieⁿ cng; a farmstead. eng teng; men who
 work on a farm. eng kheh; hired men in
 a dépôt. cfⁿ cng; a mercantile house; a
 dépôt from which money is issued. ke cng;
 hamlets.

裝 eng 145 A package; to pack.
 113 7 eng cêk kheng cêk kheng;
 pack them basket by basket. bói ngŵn cng
 kái; buy them in the original packages. eng
 kau hó-hó ciaⁿ taⁿ lôh cún; when they are all
 properly packed, carry them to the boat. jí
 ke to sī ci cêk cng hûe, cō-ni bói i cie ciⁿ, bói
 úa ke ciⁿ? The goods we both have are from
 the same bale, so why do you sell them to him
 for less than you sell them to me?

粧 eng 119 The attire; the toilet.
 113 6 eng liam; kè cng; a bride's
 trousseau. siu cng; make the toilet. siu cng
 lâu; a boudoir up stairs. eng sek; glossed
 over. eng chü; dressing place. tōaⁿ siu cng;
 dowdy looking.

指 cng 64 The fingers.
 57 6 cng-thâu-kong; the thumb.
 chü cng-thâu; the fingers. bue cng kiaⁿ; the
 little finger. tok tio chü-cng-thâu; chop off
 the fingers. in cng-thâu bō; to seal by an im-
 print of the thumb. cng kah; finger nails.
 cng-kah hue; the balsam flower.

趾 cng 157 The toes.
 56 4 kha-cng-thâu; the toes.
 thak tieh kha-cng-thâu; stubbed his toe. kha-
 cng-kah; the toe nails. kha-cng-thâu kong;
 the big toe. kha-cng-kiaⁿ; the smaller toes.

葬 cng 32 To bury with decorum; to
 949 10 inter a corpse.
 mài-cng; to bury. sàng cng; to carry to the
 grave. kău cng; to inter with all the para-
 phernalia complete. cí kò tî sî cng kuaⁿ-
 bâk a sî cng hue-kim? Do the people here inter
 in coffins or in urns? aiⁿ cng chim a aiⁿ cng
 chien? Do you wish the grave to be deep or
 shallow? chien khù pat kò cng; remove for
 interment in another grave. sin cng kái
 phûn; a newly made grave. cí khán phûn sî
 hâp cng kái; this grave is one in which two
 people are buried. mäng sî cng bô ūi; if you
 are long in dying there will be no place in
 which to bury you.

鑽 cng 167 An awl; a borer; to punch;
 1026 19 to bore.
 cng-kiaⁿ; an awl; a gimlet. phah ki hó kái
 cng-kiaⁿ; make a good awl. ki cng-kiaⁿ
 cieh ia kap cü-cheh; lend me an awl to use in
 binding books. cng kái khang, tōa-tōa kái;
 punched a very large hole in it. ēng keng-
 hün ciaⁿ cng tit lôh; take an auger having a
 string to turn it by, and then you can bore
 it. cng lio sie-lin-thàng khü; bored it clear
 through. cng ôi-tói; make holes with an awl
 in the soles of shoes.

全 cng 11 The whole; entire.
 1013 4 cng kái hó; they are all
 good ones. úa cng kái m̄ cai; I am wholly
 ignorant concerning them. lú cng kái m̄ pat
 ci kiaⁿ sū; you know nothing about this mat-
 ter. cng kái cō cêk-ē khieh lái; bring the
 whole of them at once. cng kái khut lú; give
 you the whole of them. úa thoíⁿ tieh cng kái
 bō ēng; I consider it wholly useless. cng kò;
 the whole lump. cng ki; the whole branch.
 cng tio; the whole strip. cng hù; the entire
 set. cng pñg; the entire volume. cng pang;
 the entire company. m̄ cōi cng; incomplete.
 pē bō cōi cng; both parents are living. cng
 ke nâng; an unbroken family.

嘬 cng 30 To feed as insects do.
 112 12 hô-sin tó cng; the fly is feed-
 ing. ciah-tü tieh siu cheng-khîh, ciaⁿ bô bun
 lâi cng; the food safe must be cleaned, then it
 will not attract the small flies. hia tó cng tso
 thâng; the ants are eating a worm. gû-nék

tieh khieh-khi màiⁿ khut hia lái cōng; the beef must be put away so that the ants will not get at it.

旋 cēng 70 To eddy, to whirl; curling.
821 7 cúi kái-cōng; a whirlpool. lāu kāu hú-kò cū kái-cōng; the current there eddies. kái kái kái cōng chiu-chim; wheels round and round forming a deep whirlpool. hia cúi lóng-cóng kái-cōng kái-cēng; the water there swirls round and round. i kái móⁿ kái-cōng kái-cēng; her hair hangs in ringlets. thāu-khak kái móⁿ kái cōng kái cōng; his hair lays in curls all over his head. hú kái cōng ió chúa, cí kái cōng ió ciaⁿ; that curl is askew, this one is in place.

狀 cēng 94 A complaint; an accusation.
114 4 kò-cōng; to indict; to accuse. sía cōng; write out an accusation. cēng-sū; an indictment. cēng-sū; a lawyer. thóiⁿ i kái cōng-sū; see what is the cause of complaint. ciaⁿ cōng, hù cōng; the original copy and the draft of an indictment. kò gū-cōng; carry a case to the Throne through the Censorate.

— eo —

租 co 115 Rent; lease; rental.
1007 5 chü co, chüng co, phò co; the rent of a house, field, or shop. siu co; collect rents. siu kang co; collect rent due in money. siu chüng co; collect rent due in produce. co ciⁿ, co ngün; money received as rent. tī co; ground rent. lāp jieh cōi co? How much rent do you pay? co koiⁿ chü lāi tiu; rent a house to live in. tieh lāp tī co; ground rent must be paid at stated times. khiam co; owes rent. háiⁿ co; pay the rent. thó co; dun for rent. co súⁿ; lease one's property. ceng co; raise the rent. kíam co; diminish the rent. co knah-pun pát náng siu; transfer the rent to another person for collection. tfeh ū náng tam co; there must be some one to guarantee the rent. soiⁿ kùe phò co; prepay the rent of the shop. cí koiⁿ häng cèk ní co jieh cōi ciⁿ? For how much per year is this warehouse rented? hück co; give a lease as security for a debt.

祖 có 113 An ancestor.
1007 5 pài có; worship ancestors. ke có; one's ancestors. lēng có; your ancestors. có pě; grandfather. ceng có; great grandfather. ceng có bō; great grandmother. kau có; great grandfather's father. tài kau có; great grandfather's grandfather. sí có; the founder of a family. soiⁿ có; my late grandfather. tài sí có; first emperor of a dynasty. kong có tōa náng; Your Excellency, my grand-

father. có bié; ancestral temple. có sū; ancestral hall. có ngiap; family estate. có ti; family inheritance in land. có thwn kái; an heirloom. tāng có thwn lóh lái kái; inherited from ancestors. sēng có kái nāng; sēng nāng kái có; become the head of a house or tribe.

驟 cō 187 Abrupt; suddenly.
962 14 cō-jien m̄ kiⁿ khù; suddenly missing. cō-jien cū lóh hō; suddenly began to rain. put-léng cō-jien cū ɔi kái; it is not a thing that can be done suddenly. m̄-hō cō; do not be abrupt about it.

— ciò —

縷 cōi 120 Fibers of various plants, used
944 11 in making cloth; threads used in weaving; linen yarn.
ceh ciò; to splice fibers. ciò kheng; a basket used for holding yarn. ceh po-lo-mūaⁿ ciò; splice the fibers of the leaf of the pineapple to make thread for weaving. ceh tiu coi; to splice fibers of China grass. cím ciò; soak the fibers used in weaving. ciap ciò; join threads. fu ciò; wind linen thread. ciò māiⁿ mūeh jü; do not tangle the thread. ciò ceh ciò súaⁿ; join the fibers so as to make thread for sewing. jü se jü ciò tēh tit tit, jü nāng tēh m̄ tit; you can pick out and straighten tangled yarn, but you cannot disentangle the snarls into which people get.

齊 cōi 210 Uniform; even; all together;
966 0 at once.
cèk ciò lāi khù; go in a body. bói būe ciò; have not yet bought all that are required. sio-bák méⁿ-mēⁿ siu ciò; get the accounts together speedily. sin-síp kàu ciò-cói cíáⁿ-cíáⁿ; very systematically done. thêng ciò, cíáⁿ lāi; wait till you have the full complement and then come. cèng nāng ciò-siaⁿ tap-in; all answered in concert. cèng nāng ciò sim; all were of one mind. pàng khù m̄ ciò; did not set them down evenly. thiap ciò-cói; place them evenly in piles. nín ciò-cói lāi thiaⁿ; come all together and listen. cèk ciò chut lák; put forth your strength simultaneously. ieⁿ-ieⁿ bói kàu ciò; sort by sort, buy the full complement. cèk ciò cè cè lāi; bring the complete assortment at once.

多 ciò 36 Much; many; more.
909 3 ciò cài; very many. ciò-cói; a great many. jieh ciò? How many? cíe ciò; so many. ū ciò cíe; have more or less. lú màiⁿ ciò sū; do not be troublesome. i khah ciò üe; she talks too much. mién hìe ciò; that

is more than is needed. cí cêk ió^a tâng cōi; this sort is much the heavier. cí kái ngía tit cōi; this is much the prettier. tōa hôi cōi; much the larger. hô cōi; much better. hía, ió hô cōi; how much better that is. pí hía tâng cōi; much longer than that one. pí cá jít júah cōi; much hotter than it was yesterday. cùah cōi tó kò; lacks a great deal. mién tâ^a hìe^a cōi; it is unnecessary to say so much. nín jieh cōi kái chüi? How many have you to provide food for? cie^a cōi cóng kàu; this much is quite enough. nâng-bé cōi; nâng-mûeh cōi; there are a great number of people there. nâng cōi, ue cōi; where there are many people there is much talking. kim nû se^a ió cōi; this year the produce has been considerable. cí kái tî-hung chut siang cōi; this region produces the greatest amount. hú kái cōi kùe cí kái; there is more of that than of this. siang téng cōi; the greatest quantity. bô cōi nâng, kng i m̄ phû; without a great number of men it cannot be carried. cùah m̄ cōi; no great deficiency. ciah m̄ cōi; does not eat much. cōi-cōi to ɔi tit lio; even a great quantity may be used up. se^a kang cōi; brought forth great numbers. lái cōi ni hó; came many years ago. kâu ta^a hôi cōi jit; it is now many days since. lú cie^a cōi kái gûeh tó cò mih sū? What have you been doing these many months? ně cōi-cōi; a very great number. cōi kâu sìo m̄ lio; innumerable. cōi kâu sìng m̄ pat tó khù; so many as to be countless. cí-kò jú-kèng cōi; here they are still more numerous. cíu cē ciah khah cōi, ue cū cōi-cōi ài^a tâ^a tâ^a; when too much liquor is taken one says much that were better left unsaid. bô sîm-mih cōi; no great amount. mài^a lóh khah cōi cíu; do not put in too much water. lú mài^a kha chíu cōi; do not be meddlesome. mài^a khah cōi hŵn-ló; do not be too sad. cie^a-se^a ió khùa^a-ñáh tit cōi; thus it is much more comfortable. jú cōi jú hô; the more the better. cōi sia; many thanks. lú jieh cōi hùe? How old are you? cōi-cōi to ài^a; want all there are, be it never so many.

— cōi^a —

指 cōi^a 64 The fingers.
57 6 chíu cōi^a; the fingers. kha cōi^a; the toes. koi cōi^a; ciah cōi^a; the fore finger. ciang cōi^a; hô-lái cōi^a; tang cōi^a; tìn-tang cōi^a; the middle finger. bô mia^a cōi^a; the ring finger. sói cōi^a; the little finger. cōi^a kah; finger nails. chíu cōi^a cak; finger joints. sa^a cōi^a kău; three fingers in thickness.

剪 cōi^a 18 To clip; to pinch and break. 978 9 as between chopsticks.

cōi^a cò kûch; clip it in two. cōi^a cò ku-ä tâng; clip it into several regular pieces. tō tìn-tang cíu cōi^a lóh khù; clipped it in two in the middle.

前 cōi^a 18 Before; in advance; the 981 7 front.

cōi^a āu; before and behind. cōi^a jit; day before yesterday; some time ago. tōa cōi^a jit; the day before day before yesterday. cōi^a kái gûeh; month before last. cōi^a nî; year before last; in former years. tōa cōi^a nî; the year before year before last. chü cōi^a; in front of the house. cōi^a mñg; the front door. mñg cōi^a; before the door. cōi^a lóh, āu lóh; the front and rear buildings. cōi^a ang; her former husband. sói^a cōi^a kái bó; his first wife. cōi^a kha, āu kha; the one ahead, and the one in the rear. hô cōi^a; before the shower. cōi^a nâng kía^a; a stepson. ngán cōi^a; just ahead. ngán cōi^a ū sîm-mih sú? What immediate business have you? mák cōi^a ū sîm-mih hô chü më? What pleasant occupations have you in the immediate future? soi^a cōi^a; aforetime. cōi^a lái; formerly. cie^a cōi^a; press onward. hìang cōi^a; face your destination. gûeh pùa^a cōi^a āu bó kâu; may arrive about the middle of the month. cōi^a-cùn; to advance. kía^a m̄ cùn-cōi^a; makes no progress. thâu mñ cōi^a; ahead. i kía^a thâu-mñ-cōi^a; he walks ahead.

— coih —

漬 coih 85 To sop up. 1032 11 khîeli kò pò khù coih ta; take a piece of cloth and sop it up dry. êng mñ khù coih kâu ta-ta; take some raw cotton and sop it all up dry.

節 cíoh 118 A festival; a period of time. 974 9 coih khì; coih hâu; stated times. sî coih; times; the terms. poih coih; the solstices, the equinoxes, and the beginnings of the four seasons. cò coih; kùe coih; to keep holiday. coih kóih; the two or three days succeeding a festival. ngûn sio coih; the 15th of the first month, called the feast of lanterns. cheng-mêng coih; clear bright weather; the time of worship at the graves of ancestors, in the second or third month. ngo gûeh coih; the fifth day of the fifth month, the festival of dragon boats. chit gûeh pùa^a coih; the middle of the seventh month, when offerings are made to the childless spirits. tong chiu coih; the middle of the eighth month, when the moon is worshipped. tang coih;

the winter solstice, in the eleventh month. nî coih; the annual festivals. tōa coih; the great festivals. sâng coih; make holiday presents. coih lói; the presents appropriate to the time; the compliments of the seasons.

截 cōih 62 To cut off; to intercept; to slice with a downward stroke of the knife; slices.

cōih cò kúeh; cut in two. mài^a cōih tūg; do not cut it off. cò nō sa^a cōih; make two or three cuts of it. cíe^a cōih ē cōih; the upper portion and the under portion. cōih lō chie^a-kiap; to waylay and plunder. cōih cù; intercept. pín ci-kò cōih; cut it off from this point. cōih cò ku-ā tūg; cut it into several regular pieces. cōih phien; cut it in flakes. cōih si; cut it in shreds. cōih cêk cak cêk cak; cut it in sections. cí ki tg bōi lāi, bō mih hó cōih; this knife is not sharp, and is not very good to cut with. cōih nêk, cōih hû; to slice meat or fish. hó^a-thâu cōih; to guillotine. cōih tio thâu; to decapitate. cōih ieh; cut np drngs. cám cōih; chop up. cêk tō cōih; one style of slicing. hí^a cōih sio tui; slice them so that the slice will be unbroken. mài^a cōih li; do not break the slices in the cutting. cíam-cōih; smoothly cut. cíam-cíam cōih-cōih; concise and accurate. ūe tà^a lâi cíam-cōih cǎi; the langnage is terse and clear. ka kàu cíam-cōih cíam-cōih; clean cut, with shears.

— cok —

屬 cok 80 To commit to another's
96 21 charge by request or injunction; to enjoin upon.

cok-thöh i khû cò; commission him to go and do it. sîu nâng kâi cok-thöh; had a commission from some one. sî i bói cok chut lâi kâi; one who was suborned by him. úa cò-nî têng-lêng cok-hù lú, lú tg bô thia^a; no matter how often I reiterate the instructions to you, you do not heed them. cài-sa^a cok-thöh; charged him repeatedly.

足 cok 157 The foot; sufficient; fully.
1014 0 chiu cok; hands and feet. hia^a-tî sî chiu cok; brothers are to each other as hand and foot. cok ē; Your Honor; you, sir. sit cok; a false step. ka-kî cû cok; he is sufficient unto himself. cok êng; enough for the purpose. cok-cok chüe lú ū púa^a jit; I have been seeking you for fully half a day. cok-cok ū cêk peh nîe tâng; it is fully a hundred taels in weight. lú tîeh cai cok;

you must be content. lú cîe^a-se^a tîeh cai cok; you must be satisfied with that. lú cîe^a-se^a sî m̄ cai cok; you are not content with that. cí khí nâng put cok tâu; such people are not worth talking about. cok sio; the full account. hái^a cok sio; paid the bill in full. sin kâu cok-cok; collected the entire amount. müa^a-cok; quite full. chong cok; to fill full. ngûn-cúi cok; the surplus weight of the coin is paid for in full. cok ngûn; coin in which there is no deficiency nor debasement. cáp-cok; complete in all respects. ngûn cáp-cok; the money is quite sufficient. cáp-jí cok hó; superexcellent. cí kùe tang siu cáp-cok; this last crop was a full one. i kâi chái-chêng put cok lai tng tōa ceh-jim; his ability is not sufficient for a post of great responsibility. fîi sùe put cok, fîi ciang ū ū; not so much as is required for a commander-in-chief, but more than is required for a general. cí kia^a sù put cok kùai; there is nothing very wonderful about this. cok cêng; unalloyed. cíá siah sî cok-cêng kâi; this pewter is without alloy. ū cok, ū ū; there is enough and more than enough. ji-sì cok; many times more than is needed.

祝 cok 113 To supplicate the gods; to felicitate.
95 5 cok hok; invoke blessings. cok-bún; forms of prayer. cok sîn kâi ū; the language of prayer. tâu cok; to say prayers. cok sîu; to congratulate another upon his birthday. bie cok; an acolyte, or waiter in a temple. chíá ti-tiâng thâk cok; request some one to read prayers. khéng cok bñn sîu; bless with endless life.

作 cok 9 To act; to become.
1005 5 cok-kùai; cok-cêng; to assume an air of indifference; to put on a pompous manner; to have an unusual air of superiority. i ciâh khah pá cû cok-cêng; if he has too much to eat he will become pompous. i cie^a-sî cok-kùai cǎi; she assumes great dignity lately.

族 cök 70 A family which traces its descent from one ancestor.
1015 7 cök phó; a clan register. cök tîe^a; the chief of a tribe. cök lâu; the elders of a tribe. cong-cök; a clan. tâng cök; of the same tribe. hok lm cêk cök; a benefactor of the whole tribe. hâh cök; a united clan. häm cök; the whole clan. cök lâi; belonging to the clan.

喊 cök 30 The sound made in calling
825 6 a dog.

i tó cök-cök sī kho i búa-khù a sī hàm i khui-khù? In sounding that call to the dog, is he setting him on, or calling him off? lú m̄ tīeh cök-cök-kie kho i lái ciah? Why do you not call the dog to come and get his food?

— cong —

終 cong 120 All of; the utmost extreme;
106 5 the end.

cong jít; all day long. cong mêⁿ; the whole night. cong-kú; forever. cong-kú tōⁿ; is eternal. cong-kú cieⁿ-seⁿ; it is always thus. sī cong sī cieⁿ-seⁿ; from beginning to end it is the same. cò sū tīeh ū sī ū cong; in doing things there must be a beginning and an end. cong sin kái tāi sūⁿ; the greatest event in life, (marriage). lím cong kái sī-hāu; when near his end. ní cong sūe mōⁿ; the end of the year. sien cong, bō sién cong; a happy or an unhappy end. cong su òi hóⁿ; it will be well in the end. lāu-sit cong-kú cǎi; the honest endures. cong nī m̄ pat thóïⁿ-kìⁿ i chè; have not seen him laugh for a whole year. i cong jít sīng; he plays all day.

宗 cong 40 A clan; a tribe whose
1021 5 members all have the same surname and are descended from the same ancestor. tāng cong; clansmen. cong chin; kinsmen. cong cú; a lineal descendant. cong-cök tōa théi-kō kah miⁿ-nūaⁿ; when the clan becomes large there are always some in it who are leprosy. tāi cong-sūⁿ; the ancestral hall of the clan. móng sī kái cong-sūⁿ; the ancestral temple of a certain family.

蹤 cong 157 A vestige; a trace; a clue.
1023 11 cong-ciah; vestiges. chak-thóïⁿ i kái lài cong khù ciah; inquire into his doings. bō cong bō ciah; chān bō cong-ciah; left no trace behind.

縱 cong 120 Perpendicular; downward;
1022 11 a meridian line. cong hûeⁿ; up and down and across. cong hûeⁿ thiⁿ ē; up and down everywhere under heaven; wholly unrestricted. hâh-cong; to fall into line, to unite in concerted action. cu hô hûe hâh-cong kio i cién; all the princes joined in fighting against him. kak kok cē hâh-cong cū m̄ phàⁿ i; if all the states range themselves under one banner and act in concert against him there is nothing to fear.

總 cóng 120 To comprehend in one;
1023 11 altogether. cóug-lí; general supervision. cóng náuⁿ; including everything. cóng piaⁿ; a major-general in command of a division. cóng-kwín; general overseer. a-cóng-kwín; head constable. lóng-cóng; the whole of them. cóng àiⁿ lú hànⁿ tīaⁿ; all that is lacking is your consent. ió tng cóng-thâu; acts as supervisor. cóng kòi ū jieh cōi? All being reckoned in, how many are there? cóng sīng; all counted. cēk cóng ū jieh cōi? What is the sum total? cēk cóng to sī; all are of the same sort. choiⁿ cóng; the lieutenant in a regiment. pá-cóng; an ensign. lú cóng àiⁿ; you altogether desire it. cieⁿ-seⁿ cóng m̄ kiaⁿ; in that way it does not move on at all. cieⁿ-seⁿ cóng cī tit sēng; thus it may wholly succeed. lú cóng hóⁿ; you are all goodness. cóng búa; to sum up. cóng cū, lú àiⁿ a m̄ àiⁿ? All things being considered, do you want it or not? cóng-lí kak kok sū-bū gē-mñg; the general council for the administration of foreign affairs. cóng măuⁿ; gather up in one. cóng su; the chief clerk in a yamun.

縱 cóng 120 To wrongfully permit; to allow that; although.
1022 11 let go; admitting that; ciòng-iōng i; indulge him. lú sī cóng-iōng i; you connive at his doings. m̄ hó kù-i cóng-iōng i cieⁿ-seⁿ; should not purposely connive at his doing thus. cóng-jien sī cie-seⁿ úa ia m̄ ūi; allowing it to be so, I am still unafraid. cóng-sái lú pue cieⁿ thiⁿ, úa ia liah lú tit tīeh; even though you fly into the heavens, I can still catch you. cóng-sái i cō khut- ciah úa ia ngvñ kè i; even if he were a beggar I should still be willing to marry him. cóng kiaⁿ kiaⁿ hióng; permit a child to do evil. cē cóng ciú khí khù; as soon as it was let fly it went up. cang sin cē cóng ciú cieⁿ lāu téng; gave one spring and mounted to the upper floor.

中 cóng 2 To suit; to fit; to hit.
105 3 cí kiaⁿ müh cū cóng úa kái i; this thing just meets my wishes. cíá sī i siáng cóng i kái; this accords perfectly with his ideas.

從 cōng 60 A follower; an attendant.
1024 8 sūi-cōng; attendants. put hun súi cōng; makes no distinction between chief and follower. cōng sīn; an attendant on the gods. cōng-ok; outhouses.

— cō —

左 cō 48 The left side; depraved.
1002 2 cō iú; left and right. cō
pōiⁿ; on the left. cō chūn; the left hand. cō
khia; the left foot. cō māk; the left eye. cō
su iú sīⁿ; thinking of this way and that way.
cō tāu hok cēng; erroneous doctrines mislead-
ing many.

阻 cō 170 To impede, retard, or delay.
88 5 cō-cí; put a stop to. cō-keh;
to hamper. cō-tàng; to block the way. nūaⁿ-
cō i; stand in his way. nūaⁿ-cō i māiⁿ; pre-
vent his doing it. cō lāng; everything work-
ing against one. lú māiⁿ lāi cō uá; do not you
come and hinder me. chiaⁿ cō cē; please
delay a little. cō i māiⁿ cū; cannot stop him.
cō-ní cō i to māi khéng biah; whatever you do
he will not stop. bō cō bō keh; without hin-
drances. bōi cō bōi thū, tít-tít cū khū kàn hú
kō; if there be no impediments we shall go
straight there. pun huang-hō cō-keh cāⁿ òi
cēⁿ māng; we are so late on account of being
hindered by the bad weather. kang-lāng
hám cō; came near being prevented by the
difficulties in the way.

棗 cō 75 The Chinese date.
953 8 cō chūn; the date tree. fāng
cō; red dates. o cō; black dates. bit cō; the
sweet date. tōa cō; the large date. suaⁿ cō;
wild dates. kieⁿ cō; dates preserved with
giugger. cō-ní-kō; date paste. cō knaⁿ; dried
dates. sin tiah kái cō; freshly gathered dates.

佐 cō 9 To assist; to second.
1002 5 cō-cáp-kuaⁿ; officers in a dis-
trict magistrate's yamen, under the grade of
second deputy. i sī kien chut khū cō cō-cáp;
he has purchased a position elsewhere in a
district yamen.

做 cō 9 To make; to do; to act; to be.
1003 9 come; to effect; to be.
cō saⁿ khò; make clothing. sī tek cō kái; it is
made of bamboo. áiⁿ cō kim a àiⁿ cō ngūn?
Do you wish it to be made of gold or of silver?
hó cang siah cō; you may make it of pewter.
cō hó a būe? Is it finished yet? būe cēng
cō; have not yet made it. cō hó lio; it is
completed. tiang-sī àiⁿ cō? When are you
going to do it? lú tó cō mīh sū? What are
you doing? cō kuaⁿ cō hú; to hold office.
cō kuaⁿ māiⁿ cō pui, cō pui siú nāng khùi; if
you are an official do not be a petty one, for if
you are you will be subject to everybody's

blame. cō tit; òi cō tit; òi nín cō tit; it will
do. māi cō tit; it will not do. khó-f^a cō tit; it
will answer. tōa māi cō tit; it will not do at
all. cō tit lāi; it can be done. cō māi lāi; it
cannot be done. māi-ke cō nāng; has the art
of being popular. cō-seⁿ le hó cō nāng; cō-
seⁿ lo māi-hó cō nāng! I won't stand such treat-
ment from him! lú kái māi kíe-cō sím
mūeh? What is your name? cō nāng-chéng;
be obliging. lú khak-khó cō, cō kau hó-hó;
you persevere in doing it, and do it very nicely.
cō māi cāⁿ; unaccomplished. cō tit cāⁿ;
bring to completion. cō chin-cāⁿ; effect a
betrothal. cō a būe? Is the betrothal accom-
plished? lú àiⁿ cō-ní cō? What are you going
to do about it? i mīh sū bōi cō; he can
do nothing. nāng lāi cō chin hó mē? Let
us be relatives, shall we? lú khut úa cō kíáⁿ
ío khah sòi; you are too young even to be my
child. cang cía cúa cō cü-cheh phüe; take this
paper for the cover of the book. i cang cü-
cheh cō cím-tháu; he uses a book for a pillow.
lú àiⁿ cang tí cék teⁿ pò cō saⁿ? Which kind of
cloth will you take to make into a jacket?
pái i cō sin-seⁿ; pay respect to him as to a
teacher. cō cin-seⁿ pē-bó kwn-thăi i; treat
them as if they were your real parents. i hám
úa cō bé kái, úa in i cō bé: i hám úa cō gú kái,
úa in i cō gú; if he calls on me to act as horse,
I act as a horse to him: if he calls on me to
serve as ox, I serve him as an ox. lú cō lú
khù; go you along.

怎 cō 61 Why? How? What?
948 5 sī cō-ní? What is the
matter? māi eai cō-ní; do not know why. i
cō-ní māi lāi? Why does he not come? lú cō-
ní māi kái úa tāⁿ? Why did you not tell me?
i kái pēⁿ sī cō-ní? What are his symptoms?
sī cō-ní cāⁿ tihé? What should be done in the
case? lú àiⁿ cō-ní cō? What are you going
to do about it? i ü cō-ní tāⁿ a bō? Did he
say anything about it? cō-ní? Why? úa cō
kái? How dare I presume to do so? lú cō
kái cēⁿ seⁿ? How can you thus presume? māi
kái cō-ní ieⁿ; dare not do any thing. lú cō
òi? How can you? cō bōi? Why not? cō
māi? Why should you not? cō māi khū? Why
should you not go. hía cō hó? How can
that be advisable?

槽 cō 75 A trough; a manger.
955 11 bē cō; a horse's manger. tu
cō; a pig's trough. ngio cō; a cat's basin.
káu cō; a dish in which a dog's food is placed.
koi cō; a dish for fowls' food. lāu-bó cō; an
eaves trough.

艚 cō 137 A scow; a flatboat.
955 11 thô-cō; a mud scow. kha-cō; a large flatboat. cō ciah tōa kha-cō; built a large scow. cí ciah kha-cō tâk jîch cōi cí? How much is this scow worth?

造 cō 162 To make; to build; to
954 7 fabricate; to compose.
sui kie cō lō; repair bridges and make roads. cō cēk tōo kie; build a bridge. cō cēk ciu kie; build a bridge having piers underneath. cí ciah cūn cō jîch cōi ngân? What was the cost of building this ship? cō kái thah; build a pagoda. cō kái bê-thâu; build a pier. cō húe-cún; build steamboats. cō bún-cū; compose a dispatch. cō sin-bún; edit a newspaper. cō cu; compose books. cō phō, cō cheh; make records or lists. cō cō cēk tōo kua; compose a ballad. cō kua, cō khék; make songs. cō cō cēk chut hì; to compose a play. cō cēk tōo ū, cō kau ū ki ū hieh; fabricated a complete yarn. cō ngân, cō gú; a fabrication.

罪 cō 122 To offend; to give occasion
1016 8 for blame.
m̄ hó tit cō nāng; do not give offense. tit cō chit phì; affronts almost everybody.

坐 cō 32 To sit down; sitting.
1002 4 chiaⁿ cō; please be seated. lú cō; lú chiaⁿ cō; do not rise; pray keep your seat. cō kú lio; I have made a long stay. cō cē; do not hasten; stay a little longer. taⁿ f̄ lâi cō; bring a chair and sit down. cō kau-f̄; sit in a chair. cō khàng-châng; sit on a divan. cō chia; go in a carriage. cō kie; go in a sedan chair. cō cún; go by boat. cō sì-ciaⁿ; sit erect. bō kō hó cō; have no place to sit down. cō tang liang sai; sit on the east facing the west. cō tōo tñ-tang; sit in the middle. cō tōo cēk pōiⁿ; sit on one side. sím-mili cō hiang? Which way does it face? tui-niñ cō; sit opposite. cō cham-chuah; sit nearly opposite. tâng cō, phûeh ū; sit chatting together. cō lôh tōo-chiu pōiⁿ ū cēk cang chiu; on the left there was a tree. cō kam; in prison. cō cüe; undergoing punishment. hwn cō; bring the crime on one's self, as a false accuser does. lú lâi cō pâng úa sin-piⁿ; come and sit beside me. phûn thûi cō; sit with the feet crossed, as Buddhist idols do. khia bê cō; sit astride. cō tōo kha-thâu-n; sits on her knee. khio khí kha cō; sit with one foot on the other knee. lú cō-ní cō lio e-hái thèⁿ pâng kha-thâu-u kò? Why do you sit with your knee propping your chin? lú cō lio

kha màiⁿ châng khí lâi; when you sit down do not draw your feet up on your seat. cō kě bê; stand as when playing leap frog. cō kái bê; cō kùiⁿ bê; stand with the legs far apart. cō siah; sit at table. cō ciah suaⁿ pang; do nothing but eat till the mountain has fallen. cō ūi; fills a station. cō tōa ūi; sit in the chief seat. bō cō ūi; not entitled to a seat. bō ūi-chù cō; having no seat. cō tñg; sit in court. cō chio; hold court. lú alⁿ cō pâng tî-kò? Where are you going to sit? úa lâi cō pâng cí-kò; I will sit here. m̄ hó cō pâng hú-kò; do not sit there. ū ūiⁿ lâi cō phûeh; when you have leisure come and chat with me. òiⁿ tiang-si lâi cō; at leisure times come and sit here. am-céⁿ lâi cō; secretly came for conversation with him. lú cíeⁿ kú to m̄ pat lâi cō; it is long since you have been here. bō lú lâi cí-kò cō; will not permit you to come here and sit. cō tōo thô-é; sat on the ground. cō cêk tûi cêk tûi; sat in groups. cō cêk liet cêk liet; sat in rows. cō cêk tit cêk tit; sat in straight lines. cō kùiⁿ kha bê-iⁿ thóiⁿ hì; sat on a high bench looking at the play. cō tōiⁿ; sit on the throne. cō sten; sit in Buddhistic meditation. cō i kái ūi; superseded him.

助 cō 19 To succor; to aid; to add
90 5 strength to.
pang-cō; to aid. hú-cō; to assist. cō sêng i kái sū; aid in the accomplishment of his purpose. cō lú cêk pi cu lâk; lend you a helping hand. toaⁿ sin, bō nâng pang-cō; alone with no one to help him. cō i kái tâⁿ; strengthen his courage. ū thang cu-cō i, keng hó; if you have the wherewithal to aid him it is well. lú m̄ hó cō-cóng kiaⁿ-ti cíeⁿ-seⁿ; you should not thus indulge the children.

佐 cō 9 A coadjutor: a vice-
1002 5 uang-cō cu châi; the talents of prime ministers. cō-cáp-kuaⁿ; officers under the grade of second deputy in a district magistrates yamun. lâi cō fa tōo chiet-lò; a helpmeet is also of great importance.

狀 cō 94 cō-ngâñ; the highest graduate
114 4 of the National Academy, the senior wrangler of the empire.

座 cō 53 A classifier of mountains,
1003 7 cities and large buildings; a seat. cêk cō siah-ti; a city. cêk cō thah; a pagoda. cêk cō chü; a house. cêk cō keng-bié; a temple. cêk cō suaⁿ; a mountain. cōi cō, ū cō; front and rear buildings. tì-cō; a throne. seng cō; ascend the throne.

— coh —

作 coh 9 To do; actions.
1005 5 coh kang; to work. coh
châng; to till the soil. hia coh eai; very mean
and stingy. hwt-coh; to relapse. pêⁿ hwt-
coh; the ailment has returned.

築 coh 118 To build dykes or intrench-
96 9 ments; to ram down the earth.
coh toi; to make a dyke. coh huang-üi chieⁿ;
to build a protecting wall. coh châng huaⁿ;
make embankments between fields. coh be-
thau; build a pier.

絕 coh 120 To cut short; to interrupt
1011 6 the connection; most.
coh au suⁿ; cut off all the heirs. khfong teng
coh hoⁿ; disinherit all the descendants. hia
kiaⁿ si coh kiaⁿ; this is a disinherited son. coh
loⁿ; sunder the connection of the road. coh
kan; break off the connection. coh chü hong
seⁿ; all resources seemed cut off, but a way out
of the difficulty appeared. coh tui kai ue; a
pun on words. coh cfah; stop the rations.
cia hoⁿ coh tioⁿ; it may be severed from this
point. ngia coh tioⁿ; superior to all. coh eeng;
extinct, as a race or species. coh si hoⁿ; the
best the earth affords.

— cu —

珠 cu 96 A pearl; beads.
85 6 cêk liap cu; a pearl. cin cu;
real pearls. cêk pak cu; a string of beads or
pearls. chio cu; a necklace worn by officials.
kua cêk pak cu; wore a string of beads. mak
cu; the lens of the eye. u ngan bo cu; you
have eyes without lenses; you eyes are of little
use to you. hioⁿ cu; beads of scented wood,
or seeds. hu mak lun cu; confusing fishes'
eyes with pearls; without discrimination. cin
cu hoⁿ eng coⁿ teh; pearls are used as medicine.
tang cu; a brilliant gem. cin-cu suaⁿ; pearl
powder.

朱 cu 75 Red: the color of vermillion.
85 2 cu-cu ang; bright pink. chui-
lim-phue cu-cu ang; her lips are bright red.
cfah kau kai min cu-cu ang; drank till his face
was much flushed. kyan cu chek, kyan
bak hek; when a thing is almost as red as
vermillion it is almost as black as ink.

硃 cu 112 Vermilion; imperial, because
86 6 the emperor uses red ink for
his autograph.
ngun-cu; vermillion. cu pit; a red pencil;
the imperial autograph. cu-sa; cinnabar. cu

jü; an autograph order. cu hing; the essays of
successful graduates, so called because they
are copied in red ink. aiⁿ chak ngun-cu ang
a si chak ssi ang? Will you have the lacquer a
bright light red, or a bright dark red? ngun-
en buah; powdered vermillion. ngun-cu tio;
a cake of vermillion. ngun-cu pit; a pen used
in writing with red ink. ngun-cu iⁿ; an ink
stone used with red ink. cu-saⁿ ang; scarlet.

疽 cu 104 A cancer or deep seated ulcer.
1009 5 im cu; a deep seated abscess.
cu pi iong keng li-hai; a cancer is more malig-
nant than an ulcer.

痘 cu 104 Small pox.
875 7 chut cu; have small pox.
cu-khue; small pox. cwn ui cu-khue; makes
a specialty of treating small pox.

諸 cu 149 All; every.
86 9 cu suⁿ lau luⁿ kai ke; all this
gives you much trouble. cu ju chu lui; all
are of this sort. cu-huam to aiⁿ moⁿ luⁿ ka i;
all are hoping to be instructed by you. nui
cu ui coⁿ; be seated, all of you gentlemen.

謀 cu 149 To take advice concerning a
961 8 lucky time.
cu kit, heng kang; choose a lucky time for
beginning the work. kün cu móng jit khui
oh; carefully select a certain day for opening
the school.

搊 cu 64 To pommel; to beat with the
961 8 fists.
cu kau i mak uaⁿ céng; hit him in the eye,
causing it to swell up. cu kau i cêk sin o-
cheⁿ tah-tang; pounded him till his whole
body was black and blue.

主 cu 3 Lord; master; owner; chief;
87 4 a ruler; to decide; to dominate.
ke-cu; the master of the house. cu-nie; the
mistress of the house. cu-jin; the host. chu
cu, pho cu, hâng cu, châng cu; the owner of the
house, shop, warehouse, or field. cun cu; the
owner of the boat. cêk kok cu; the ruler of a
kingdom. kuiⁿ cu; the head man of a district.
ning cu; a female chieftain. bo nang co cu;
no one holds control. ua co luⁿ kai cu; I am
your master. cu boⁿ; the master's wife. kun
cu; the Sovereign. cu kong; cu siang; our
Emperor. kong cu; the Emperor's sisters or
daughters. ngiap cu; his landlord. cu-i; to
choose or decide. khut luⁿ kai ua cu-i;
let you decide for me. m cai co-ni cu-i; do
not know what to decide upon. luⁿ cu-i lai

tich ; yon have decided rightly. ka-kí put
lêng cù-i ; cannot herself decide. cù sū ;
manages the affair ; a director in a Board.
sin-cú ; a deified lord. úa mā káⁿ cwn cù ; I
dare not assume the direction. chái cù ; chái
cú lán ; tong cù ; a rich man. cù-ciang ; to
manage or oversee. i sim lǎi bộ cù-ciang ;
he has no force of will. thien-cú kà ; the
Roman Catholic religion. cù-cái ; to reign. ū
cú-cái, bộ cù-cái ; has or has not controlling
power. cí tóⁿ ieh cù-tí sím-mih pēⁿ? What
ailment is this medicine good for? cù-kháu ;
literary examiners. i cù tit ì ; he does as he
likes. sǐ i tóⁿ cù púaⁿ; it is he who manages
the business. hu-cù ; the husband. kǔn-cú ;
the sisters and daughters of princes. iuⁿ cù ;
the young ruler.

蛀 cù 142 To eat as insects do ; destruc-
89 5 tive insects.
cù thâng ; weevils, moths, grubs, bookworms,
and the like. khút thâng cù kàu khang-khak ;
hollowed out by grubs. sím-mih thâng tóⁿ cù
châ, cù kàu huaihⁿ-huaihⁿ-kìe ; some insect is
gnawing the wood, and you can hear the sound
of the gnawing. cù kàu kâi khang kâi khang ;
worm eaten. cù-môⁿ-sien ; ringworm on the
scalp. lău-gê-cù ; yamun extorters. choh
saⁿ-khò cù tio khù ; these garments are moth
eaten.

註 cù 149 To define ; to add an emenda-
90 5 tion or gloss.
cù mēng-pêh ; define clearly. mih sū sǐ cù tiaⁿ
kâi ; all is exactly defined. bûe cù seⁿ, soiⁿ cù
sí ; before he tells what will happen in life, he
fixes the day of death, (as a fortune teller pre-
dicting immediate death). cù sek ; to define
the meaning. cí píng cù-cheh ū cù-kói a bộ ?
Has this book explanatory notes ? cù kha ;
foot notes. cù sô ; a full explanation, (as of
the classics). jí-cù sǐ cù-ní kói-sueh ? How is
this emendation to be explained ? cíá cù sǐ
ti-tiāng cù kâi ? By whom were the comments
on this book written ?

鑄 cù 167 To cast ; to fuse and run into
90 14 moulds.
cù cíⁿ ; to cast copper coins. cí kâi sǐ cù kâi a
sǐ phah kâi ? Is this cast or wrought ? cù cò
thih-póïⁿ ; cast it into iron plates. cù tâng, cù
siah ; cast brass or pewter ware. fù cù kâi ; of
cast lead.

注 cù 85 To direct water in channels ; to
89 5 fix the attention upon.
lú kâi mák cù-cù tóⁿ thoíⁿ sím-müeh ? What are
you looking at so fixedly ? cù-sim ; attentive.

cù-sim tóⁿ cò cí kíáⁿ sū ; doing this thing with
fixed attention. cè sū tich cù-sim ; you
should give your whole mind to what you are
doing. cù choh cùi lóh cí-kò ; lead some
water in holes to drive out the crickets. cù
thô-ciang-kun ; lead water in to expel the black
and white beetles. cù tō-kâu ; direct water
into the retreat of the beetles to drive them
out. cù ì ; to fix the thoughts upon. cù cíu ;
turn wine into the mouth. âu ta cäi, lí-kwñ
cù tê ; is very thirsty and keeps taking tea.

炷 cù 86 That which guides the flame ;
89 5 a stick of incense.
sie cék cù hieⁿ ; burn a stick of incense.

住 cù 9 To cease ; to halt ; to stop.
89 5 mēⁿ-mēⁿ cí-cú cí kíáⁿ sū ; im-
mediately put a stop to this business. hiah-
cú ; to cease. sak-cú ; to plug up. thêng-cú
kha ; cease walking. síu-cú ló-kháu ; guard
the passes. cù chíu ; stay your hand. jím
khì m̄ cù ; I cannot help being angry. lún m̄
cú ; I can't endure it. lâu i m̄ cù ; cannot
detain him. cò-pû ku-cú ; tâng cù ; living
together. húe jú phah jú tóh, phah m̄ cù ;
the more I try to put out the fire the fiercer
it blazes, I can't extinguish it. ak-cú ; to
repress, restrain or put a stop to. hueh lâu m̄
cú ; cannot staunch the blood.

聚 cù 128 To assemble ; to collect ; to
1010 8 dwell together.
cù-cíp ; cù-hue ; cù-côi ; cù-bâa ; to assemble.
cù cò cék ē ; to collect in one spot. cí-kò öi cù
cúi ; the water collects here. cíeⁿ-sí öi cù
châi ; is accumulating wealth lately. cù-pó
tâng ; a shrine of the god of wealth. sô chut
m̄ jú sô cù ; what is exported is not so good as
what remains. cù-cíp tóⁿ hue-tâng ; congre-
gate at the meeting house. cek-cú kâi pêⁿ ; a
disease that has culminated. hùaⁿ nâng cù
tó hú-kò sǐ cò-ní ? Why is it that so many
persons have come together there ? cù bun
sêng lùi ; if you can get a sufficiently large
swarm of gnats together they will make a
noise like thunder.

胙 cù 130 Meat that has been offered in
1007 5 sacrifice.
pun cù-nék ; distribute meat that has been
offered to idols.

駐 cù 187 To be stationed at.
89 5 cù-cap ; encamped. cù-
hüang ciang-kun ; the general commanding a
garrison.

就 cū 43 Then; presently; forthwith;
999 9 thereupon; then; if; as if.
cē tàⁿ cū thiaⁿ; he heeds as soon as you speak.
úa cōiⁿ jít tàⁿ cū sī cí kāi; this was what I spoke
of the other day. cí kāi cū sī i kāi ang; this
is her husband. i sō tàⁿ kāi lú cū tich thiaⁿ i,
i sō cò kāi lú cū tich tio i cieⁿ-seⁿ cò; you must
heed what he says, and must do as he does.
úa tàⁿ hó kāi cū sī hó, tàⁿ m̄-hó kāi cū m̄-hó;
what I say are good, are good, and those that
I say are bad, are bad. i hó-hó nāng cō-ní cū
ū pēⁿ? How is it that he who was in such
perfect health is sick? i cū cai; he knows.
mīng i cū pat; he knows when you ask him.
lú ia bō ló-i-slo, i cū m̄ khéung kio lú tàⁿ; if
you are discourteous he will not tell you.
cieⁿ-seⁿ cū hó; that is right. ū hō úa cū m̄
khù; if it rains I shall not go. i lāi úa cū m̄
khù; if he comes I shall not go. i cò lú cū
mien cò; if he does it then you need not. i
khieh lāi úa cū mien khù chüe; if he brings
it, then I need not go and look for it. ū pēⁿ
cū bōi tit khù; if one is sick one cannot go.

— cúa —

紙 cúa 120 Paper.
56 4 chau cúa; coarse brown paper.
pēh tek cúa; strong white paper, made
from bamboo. kòng chwn cúa; letter paper.
o kim cúa; glossy black paper. áng cúa; red
paper. ngō sek cúa; paper in a variety of
colors. cū cúa; writing paper. kan-lin cúa;
thin white paper. cheh phûe cúa; paper used
for the covers of books. cien cúa; drawing
paper. kiaⁿ páng cúa; thick white paper in
large sheets. hne cúa; flowered paper. ngán
cúa; thick spangled paper. kim ngán cúa; gilt
paper, or spirit money. kău hwn cúa; foreign
paper. cúa ciⁿ, cúa ngûn; paper money, burned
in idol worship. cúa pâi; cards. phah cúa
pâi; to play cards. pie hue cúa; to paper the
walls of rooms. pie cúa; wall paper. cang cúa
lái pè; paper it. cék tieⁿ cúa; a sheet of paper.
pēⁿ theng cúa; a transparency with the shadows
of paper puppets cast on a screen. màiⁿ thûh
phùa i kái pēⁿ-theng-cúa; do not punch a hole
in the screen on which the shadows of his
puppets are thrown; do not spoil the pleasant
aspect of his affairs by revealing what is behind
the scenes. lì cúa; to tear up paper. cúa
bûe; cúa ín; paper used as tinder. thoih cúa;
loose fly leaves. tah cúa; mend with a paper
patch. cék tó cúa; a packet of paper. cék tó
jiek cōi tieⁿ? How many sheets are there in a
packet of paper? cúa nāng, cúa bé, cúa hôh;
men, horses, and storks made of paper. kô

kâi cúa nāng; make a paper giant. iu cúa;
oiled paper. ní cúa; dyed paper. cúa nioⁿ-
hóⁿ; a paper tiger; something made to scare
people. khin kue cúa-cíⁿ-láng; lighter than a
thistle down. ciah kau kio cúa-káng hieⁿ-
seⁿ; has become as thin as a skeleton. sin-
bün-cúa; a newspaper.

蛇 cúa 142 Serpents; snakes.
747 5 cék tio cúa; a snake. phah
sí tio cúa; killed a snake. ták cúa; a poison-
ous serpent. cúa ū kái ū ták, ū kái bōi;
some serpents are poisonous and some are not.
cúi cúa; a water snake. káu-bó-cúa; a large
striped lizard. khim-cúa; a boa-constrictor.
ū kúi leⁿ cúa kie-có pêh-ám-nùa, pùa-ki-kah,
hō-shaⁿ-pèⁿ, cheⁿ-tek-pie, tō-ni-kun, pêh-pô-cí,
cóng kái sî ták kái; there are several kinds of
snakes, the white necked snake, the cobra, the
ringed snake, the black and yellow snake, the
small brown snake, and the viper, all of which
are poisonous. sang thâu cúa; a two headed
snake. khí cúa; rare species of serpents.
cúa phûe; the skin of a snake. cúa sin téng,
cúa cùi; the back and the belly of a snake.
cúa pak khak; the snake sheds its skin. cúa
thò; the shed skin of a snake. cúa tó châu
kô pie khù; the snake darted off through the
grass. cúa sô cíⁿ suaⁿ téng; the serpent
wriggled up to the top of the hill. cúa sî
chíⁿ thio khí lâi; the snake has crawled up by
way of the post. tio cúa phwn tó chin ki kò;
a snake coiled around the branch of a tree.
cúa, lú phah i kái thán, i kái búe cū àiⁿ kauh
lú kái kha; if you strike a snake's head, his
tail will coil around your leg. cék tio cúa
khün fⁿ-iⁿ; a snake coiled up in a circle. lú
àiⁿ phah i, i kái cúa-thâu cū têng khí lâi; when
you are going to strike him, he darts up his
head. i kái cúa-cam lâng a lâng; he is
darting out his tongue. cúa mih i; the
snake nabbed him. cí khí cúa bô mih kă
nâng; this species of snake is not apt to bite.
i kái cúa búe kauh tó chiu ki kò, i kái thâu
chun khù ciah cío; he holds on to the limb
with his tail, and darts his head forth to catch
birds. pit jù lêng cúa; serpentine lines made
with the pen; beautiful writing. chiang
cúa tìn; serpentine evolutions in military
strategy.

誓 cúa 149 To take an oath; to swear;
765 7 a vow or binding promise.
cieu-cúa; to take oath before a god. lú káⁿ
käng i cieu-cúa mē? Dare you call down the
wrath of a god upon you if he be right and
you wrong? cieu-cúa m̄ cò cí kiaⁿ sū; invoke

the anger of a god upon you, swearing that you will not do this. tng thiⁿ ciu-cuaⁿ; make oath under the open heavens. ua kaⁿ kio luⁿ ciu-cuaⁿ; I dare make oath to it.

次 cuaⁿ 76 A time; a trial.

1034 2 i khuⁿ u kui cuaⁿ? How many times did he go? cek cuaⁿ tiaⁿ; only once. lai huⁿ saⁿ si cuaⁿ; came and went three or four times. coⁿ kue ku-a cuaⁿ; have done it several times.

— cuaⁿ —

揸 cuaⁿ 64 To clutch; to grasp; to hold

3 9 fast.
cuaⁿ kin i kai sim-kuaⁿ-thau; held him fast, clutching his chest. chiu cuaⁿ i kai piⁿ; grasped his queue. boⁿ cuaⁿ naⁿ; there is nothing to hold on by. ci-kòⁿ boⁿ cuaⁿ, li chue huⁿ-kòⁿ lai cuaⁿ; if you cannot get a hold in one place, seek another. cieⁿ-seⁿ boⁿ cuaⁿ boⁿ na, kang-kho cai; it is very hard since there is nothing to get hold on. huⁿ-kòⁿ u thang hoⁿ cuaⁿ ciah; a living may be gotten there. pat cuaⁿ kue in-pe mëⁿ? Has he taken over the official authority yet? cuaⁿ coⁿ cek peⁿ; take up in one handfull. cuaⁿ chiam; take a rod from among the divining rods. cuaⁿ tieh; grabbed it. cuaⁿ in tieh; could not clutch it. cuaⁿ tieh cek ki hoⁿ chiam; drew a lucky number. luⁿ cuaⁿ tieh ti-kòⁿ kai chiam? To what place does the lot which you drew assign you? cek nang cuaⁿ tieh kng-tang, cek nang cuaⁿ tieh hok-kien; one drew the lot which assigned him to Canton and the other the lot for Foochow.

盞 cuaⁿ 108 A shallow cup.

12 8 teng cuaⁿ; the oil cup of a lamp. mak-cin tøa kue siah cuaⁿ; eyes bigger than saucers. tung teng-cuaⁿ, po-li cuaⁿ; brass or glass oil-cups.

些 cuaⁿ 7 These; several in a body; a

796 5 sign of the plural.

ci cuaⁿ nang; all these persons. ci cuaⁿ kai suⁿ si sie-kho kai suⁿ; all these are very trifling affairs. ci cuaⁿ kai mueh li pun luⁿ, huⁿ huⁿ kai mueh li aiⁿ pun i; these things are given to you and those are to be given to him.

泉 cuaⁿ 85 A fountain; a spring.

1013 5 ceⁿ cuaⁿ; a well spring. cui cuaⁿ; a spring of water. cuaⁿ-cuiⁿ hoⁿ; spring water is best. cang cui-cuaⁿ kek coⁿ hue-bak; make a fountain take the form of a shrub.

賤 cuaⁿ 154 Low; base; ignoble. 979 8 hia-cuaⁿ; of mean birth. ka-ki cuⁿ coⁿ cuaⁿ; debase one's self. cuaⁿ-kut-thau; a low fellow. khin-cuaⁿ; to depreciate. phin cuaⁿ; poor and mean.

— cuah —

潑 cuah 85 To throw water away from

710 12 one; to splash.
i khut i cuah kau cek sin cui; he was drenched by the water which she threw. cui moⁿ cuah tieh nang; in throwing the water, do not dash it upon any one. khut i cuah tieh teⁿ; was splashed by the tea she threw out.

欠 cuah 76 Deficient in; to be short of;

391 0 wanting.
oi cuah a boi? Is there too little? haiⁿ i cuah noⁿ peh ngun; paid him up to within two hundred dollars. hwn cuah cek tøa kueh; still lacks considerably more than half. u nang cuah ke, u nang cuah cieⁿ; some lack more and some less. ché tieh huⁿ tuoⁿ cuah noⁿ hieh; found by examination that two leaves were missing. teng tieh cuah saⁿ peh kun; found by weighing that it was three piculs short. siu cuah saⁿ siaⁿ; have harvested all but about three tenths of the crop. leng-uaⁿ sing, sing tieh bgi cuah; reckoned it up again, and found there was no deficiency. oi cuah, tieh taⁿ ke kui taⁿ; if it is insufficient, we must bring a few loads more.

遜 cuah 162 To yield the palm to; below

829 10 the mark.
ci kai cuah huⁿ kai; this is not so perfect as that. cia cuaⁿ cuah hia cuaⁿ coi; this paper is not nearly so good as that. i kai a-cé seⁿ lai io cuah; her elder sister is not so handsome. i kai a iⁿ pi i seⁿ lai cuah boⁿ ua; her aunt lacks but little of being as beautiful as she. ua thoïⁿ li ciah in ki; I do not think she lacks much of being his equal.

— cuak —

濁 cuak 85 Muddy; turbid; thick.

83 13 siaⁿ-im cuak; has a hoarse voice. min sek cuak, in cheng; his complexion is not clear. cui thoïⁿ tieh cuak, in cheng-khiih; the water does not appear to be clean. khé-bi cuak; a stuffy smell. hun cheng cuak; distinguish between the clean and the dirty.

— cuang —

粧 cuang 119 The style of dress; the
113 6 toilet; to make the toilet; to feign; to put on airs.

cuang chái; adorned. cuang sek; decked out. cuang khiang; pedantic. cuang ieⁿ; affected, pretentious. siu-cuang tā-pàng; making one's toilet. sò cuang; plainly dressed. iam cuang; richly dressed. lóng cuang; over dressed. tāⁿ cuang; well dressed. kē cuang; dressed in disguise. nñg pàng lâm cuang; a woman dressed in men's clothes. cuang m̄-hó cò ieⁿ; a style of dress not to be imitated. tōaⁿ cuang pàng; carelessly dressed. cuang chut lâi hó thóiⁿ; very prettily dressed. cuang ieⁿ cuang sieⁿ; to affect a style.

裝 cuang 145 Travelling equipage; to
113 7 pack up; to send on.
kiaⁿ-cuang; luggage. siu-sip kiaⁿ-cuang; get the baggage ready. cuang sok khi lâi hó thóiⁿ; bind up the travelling equipments nicely. ēng cùn cuang-cài; forward them by boat. cuang m̄ tit; cannot pack them all in. cuang cêk sieⁿ cêk sieⁿ; pack them box by box.

椿 cuang 75 A classifier of affairs, of
113 11 goods, and of logs.
cêk cuang sū; an affair. cêk tōa cuang hñemúel; a large assortment of goods. cí cuang sū thóh lú khù eò; entrust the doing of this business to you. bô pât cuang; no other sort. tōaⁿ cí cuang tiaⁿ; this variety alone. tèng cuang; to drive piles. cuang thâu; the head of affairs.

撞 cuang 64 To bump; to strike
114 12 against; to collide.
sie cuang; to collide. cuang thâu cüang hñah; bumped their heads together. cuang püah lóh khù; tumbled down through being hit. nõ ciah cûn sie cuang; the two boats came in collision. cuang phüa; collided and broke. cuang-cíh; bump against and smash. cuang tó; knock against and upset. cuang hueh län; thumped so as to draw blood. pêh cuang; to intrude. khut úa cuang kiⁿ; was accidentally seen by me. cio-fo cuang phien; to swindle.

從 cuang 60 Secondary in rank.
1024 8 cuang hiaⁿ-tî; male second-cousins. chin, thâng, cuang, peh kúi cáp nñang; taking brothers, cousins, and second-cousins, there are over a hundred of them altogether. ciaⁿ it pín, cuang saⁿ pín; the first of the first grade and the second of the third grade.

狀 cüang 94 Appearance; form; style.
114 4 hêng-cüang; the general appearance. thóiⁿ i kái chêng-cüang; see how he appears. cuang-măuⁿ hui sicⁿ; has a distinguished appearance. cuang jü hú-jin ñung-cü; appears like a woman.

— cùe —

最 cùe 73 Exceedingly; extremely; the
1017 8 superlative degree.
cùe hó; extremely good. cùe liang-sien; wholly righteous. cùe kang-ak; very wicked. cùe ngíá; exceedingly beautiful. cùe khá; very quick-witted. cùe lí-hâi; exceedingly harmful. cùe io-kin kái; the most important one. cùe bô tèng-éng kái; the most useless of all. cùe soiⁿ lâi; the very first to come. cí kiaⁿ sū cùe kang-khó; this is extremely difficult. cùe untàng; the safest. úa thóiⁿ cò cùe oh; I consider it the most difficult of all. ú nñang thóiⁿ cò cùe kó; some people consider it the easiest. cí kái nñang cùe m̄-hó; this man is the worst of all.

贊 cùe 154 To reiterate.
101 11 màiⁿ tâⁿ khah cùe; do not repeat it too many times. tâⁿ khah cùe, nñang thiaⁿ tiel cü iam; if you repeat it too often people will be sick of hearing it.

罪 cüe 122 Sin; crime; guilt; to offend.
1016 8 hñam cüe; to violate the law. mñg cüe; examine a criminal. tiaⁿ cüe; to condemn. siu cüe; get his demerits. sí cüe; a capital crime. ú cüe; guilty. bô cüe; innocent. cüe jín; a criminal. cüe-kùe; trespasses. cüe-ak; wickedness. cai cüe; consciences of his fault. sia cüe; pardon a fault. sia-mien i kái cüe; forgive his offense. kia cüe; a repeated offense. tit cüe tiel lú; I have wronged you. cüe-ak kñw-long; the measure of his iniquity is full. cüe ró eng tit; a well deserved fate. sù cüe; I beg your pardon. jin cüe; confess the fault. tâng cüe; equally guilty. cüe sòi; it is a venial offense. lú kái cüe sì tñg; your crime is great. cüe tōa; the offense is heinous. cüe khin; a slight offense. ngí cüe; to judge an offense. kie méngh sim-mih cüe; declare what crime it is. phoiⁿ cüe; to sentence for crime. taⁿ-ting i kái cüe; bear the consequences of another's crime. kiaⁿ thói a pë siu-cüe; a son receiving punishment in his father's stead. khiu thói ang siu cüe; seek to be punished in a husband's stead. chut jip nñang kái cüe; participate in another's guilt. chut that tio i kái cüe; permit him to escape due punishment. sia-mien i kái cüe-ak kùe-sit; overlook his sins and errors.

行 cüe 144 A column; a line; a row.
207 0 cēk jít thák kúi cüe cü; read several columns of letters in a day. cēk híeh cō poih cüe; make eight columns to the leaf. cēk cüe sía saⁿ-cáp kái jí; write thirty letters to the column.

— cuh —

窩 cuh 116 cíu-cuh; a dimple. i cē 1056 9 chieh kih-kau nō kái cíu-cuh; when she laughs there are two dimples in her cheeks. nāng tāⁿ ū cíu-cuh kái cū ōi ciah cíu, kù-chú kie-cō cíu-cuh; people say that those who have dimples are apt to be wine-bibbers, therefore dimples are called wine grots.

足 cuh 157 Full; enough; no deficiency; 1014 0 nothing wanting.
nē cuh-cuh, kái ciⁿ bō kíam; fully sufficient, not lacking a cash. cēk ní nē cuh-cuh; fully a year.

吮 cuh 30 To sip, to suck.
1012 4 cuh tē; sips tea. cuh ta; to suck dry. a-nōⁿ cuh nī; the infant sucks at the breast. máng cuh hueh; mosquitoes suck blood. cuh cap; suck the juice. cuh cheng-khīh khū; suck it all out clean. cuh kàu pá-pá; sucked his fill.

— cui —

錐 cui 167 A point; an apex; a sharp 100 8 pointed tool.
bō líp cui cū tī; not even a spot where you could put down the point of a pin. fn cui chng kó; pierced his thigh with the point.

凸 cui 17 To jut out; projecting.
892 4 phiⁿ cui-cui, māk thó-thó; his nose is large, and his eyes protuberant. hú-kò io cui, hú-kò io thap; there it juts out and there it juts in. phiⁿ cui li pō māk thap; the projection of the nose makes up for the hollowness of the eyes; the beauty of one part compensates for the ugliness of another. tñ-tang cui khí lái; the center juts out.

駢 cui 187 A black horse.
100 8 o-cui bé; a coal black steed.

水 cui 85 Water, the first of the five 781 0 elements; liquid.
ká thñg-cui ciah; stir up some sweetened water to drink. khéh choh thñg khù thàn liang cui ciah; put some sugar into cold water and drink it. ciaⁿ cui; fresh water. kíam cui; salt water. céⁿ cui; well water. khói cui; river water. kheⁿ cui; water from a pool. hõ cui;

rain water. hái cui; sea water. hõ-sùaⁿ cui; water running from an umbrella. lím-cíⁿ cui; water from the eaves. tié cui; tidal waters. lán cui; the tides. lâu-cui khó a tñⁿ; is the tide falling or rising? lâu-cui ta; the tide is at its lowest ebb. cui-síu; a waterman. cíukieh; passage money. cui pō-hún; ripples. cui fóa; the water is rising. cui-chia; a water wheel. sàng cui-lói; send a present of eatables. choh cui pun úa ciah; give me a drink of water. sún cui; go with the current. ngék cui; go against the current. taⁿ cui; carry water. cēk tih cui; a drop of water. cēk tíam cui; a very little water. cui-hué-po; a man of all work. sit cui; lost at sea. tâu cui; thio cui; to jump overboard. púah lõh cui; fell into the water. ōi khút cui kek sī a bōi? Was he drowned? m̄ bâli cui thó; the climate is unsuited to him. cáp jít cui lõ; ten days journey by water. léng nāng lõh cui; pushed some one into the water. máng i lõh cui; pulled him into the water. kún cui; boiling water. chin cui; liang cui; cold water. sie cui; hot water. cui hué bō chéng; fire and water show each other no favor. ieⁿ hue, cui sèⁿ; specious and unstable. thán cui; the best brand. jí cui; inferior sorts. cui cheⁿ; the planet Mercury. cui ngûn; quicksilver. ngûn cui; an allowance for surplus weight in silver coins. cui cök kái mûeh; aquatic tribes. cui lõh cieh chut; when the water falls the stones appear; murder will out. phùn cēk sin cui; spattered all over with water. i ōi sín cui; he can swim. bi cui; dive into the water. phû tõ cui mñn; floats on the surface of the water. tím lõh cui tói; sinks to the bottom of the water. cui lõ khui-thong; the passage is clear. phiⁿ cui; mucous from the nose. núaⁿ cui; saliva. lâng cui; pus. hueh cui; the serum of the blood. lõ cui; dew. māk feh cui; eye-water. feh cui; liquid medicines. cui-cui; watery. keng cui; thien kùi cui; the menstrual flow. sien cui khui; incontinence of urine. cui chim a chien? Is the water deep or shallow? cui cheng a lõ? Is the water clear or turbid? cí-kò ū jieh coi siam cui? How many fathoms of water here? cui sek ngía cǎi; the complexion derived from drinking the water of the place, is very fine. sek cui ngía; the color is beautiful. i ciah m̄ tñeh cui thó; the climate of the place does not agree with him. cui-kng; a water jar. cui-kóng; a long handled dipper. cui-tháng; water buckets. èng cui; sprinkle it with water. ak cui; pour water on it. hõ-cui ak kàu tám-tám; wet by rain. cui-éng; waves. thóiⁿ huang-cui; to consider

the geomantic influence. *cúi su-iaⁿ*; the coast officers. *àiⁿ kiaⁿ lēk lō a kiaⁿ cui lō?* Are you going by land or by water? *lā-lūn-sie cui*; tepid water. *cui-lāu*; a filter.

祟 cui 113 Of an evil spirit.
828 5 kúi-cúi; cross, perverse. *kúi-kúi cui-cúi*; demented. *i kái cò sū kúi-cúi cái*; he acts very wildly. *sím-müeh tó* eak cui? What has set him to acting as if he were possessed?

嘴 cui 30 To talk much. *fu-cui*; glib-tongued; specious; insinuating and deceptive speech. *i tó fu-cui kái*; he is wheedling him. *i kái taⁿ-üe fu-fu cui-cúi*, bō tieh-sít; his talk is all palaver, with no honest purpose in it.

醉 cui 164 Drunk; fuddled; stupefied.
1016 8 ciah ciu cui; become intoxicated. *ciah kàu ma-ma-cui*; drink till maudlin drunk. *mī-hó ciah kiu cui*; do not drink to excess. *jú cui jú chí*; the more tipsy the more stupid. *mī eai cui*; not affected by liquor. *ciu mī cui nāng, nāng cū cui*; when not made a fool of by liquor, he is a fool of himself. *bō ciu, saⁿ hun cui*; without having drunken he is half drunk; without being tipsy he acts like a simpleton. *tēⁿ cui*; feigns drunkenness. *sui cui sui tiaⁿ*; although drunk he knows what he is about. *cui-ngān móng-lōng*; dazed as if by liquor. *cui-on^g*; boozy. *üt kàu cui-cùi*; sleep very soundly. *i tó cui ciu*; he is drinking to intoxication. *saⁿ tìng cui ciu*; drinks to intoxication every meal. *lú màiⁿ cui*; don't be silly. *cui kàu lok-lok*; as drunk as possible. *cui kàu mīⁿ*; dead drunk.

贊 cui 154 cie cui; go to live with
101 11 a father-in-law.

倅 cui 9 A substitute; a vice; an aid;
1017 8 secondary; supplementary. *hú-cui*; a deputy sub-prefect. *i tó cò hú-cui*; he is acting as deputy sub-prefect. *hú-cui kíⁿ hú-ciaⁿ-tìng ēng kiaⁿ sím-nih lói?* What are the formalities to be observed by the deputy sub-prefect when visiting the prefect?

猝 cui 94 A dog rushing from a cover;
1015 8 abrupt; precipitate. *cui-jien cū ngō tseh*; came upon him very precipitately. *chang-cui cū kang, pien mī mēng-pēh*; in the hurry and flurry of the moment did not discriminate clearly.

— cun —

樽 cun 121 A bottle or flask.
1019 12 hui cun, pō-li cun; earthen or glass bottles. *cék kái cun*; a bottle. *cui kí ciu cun*; several wine bottles. *cun-thak*; the stopper of a bottle. *cun-thak pōih chut lāi*; take out the stopper. *cun sak miⁿ-miⁿ*; cork the bottle tightly. *cun chui khieh cúa sak miⁿ*; take some paper and stop the mouth of the bottle tightly. *cun kúa*; the cover of a flask. *cék cun ciu*; a bottle of liquor. *cun liⁿ*; the handle of a flask. *ū läng-ló tìn tō cun tói*; there is a little adhering to the bottom of the bottle. *tìng ăm cun*; a long necked flask. *cun tìng cheng-khii*; rinse the bottle clean. *khui cun*; open a bottle. *chò tò jip cun tói*; pour the vinegar into the bottle.

尊 cun 41 To venerate.
1019 9 cun-kèng; show respect toward. *cun-tōng i*; evince esteem for. *cun-kái kái nāng*; an honored personage. *bō cun i cò tōa*; does not pay respect to him as to a superior. *cun-hók*; be subservient through esteem. *cá sǐ cun-cheng i kái üc*; this language is used in expressing reverence for him. *ū cun pui tōa sòi kái lói-sio*; there are certain forms of etiquette appropriate between the high and the low, the old and the young. *i mī cun i*; he does not pay respect to him. *lēng cun*; your father. *cun kē*; respected sir. *cék cun hüt*; a Buddhist idol. *i keng lǎi sai ū kúi cun lǎu-ia*; in their temple they have several gods. *ei-cun*; the Emperor. *cun ciang*; elderly honored persons. *cun i cò tōa*; treat him as your elder. *hú-cun*; the prefect.

遵 cun 162 To conform to; to follow
1019 12 orders. *cun huap-lüt*; obey the laws. *cun měng*; obey orders. *cun kiaⁿ*; carry out the instructions. *lím cun*; lím-lím cun; conform exactly. *cun-chóng i kái üc*; carried out his directions. *i mī cun*; he does not comply. *cò mih sū tō sǐ cun lói-huap*; in whatever he does he acts in conformity with the regulations. *cék pōiⁿ cun tòn, cék pōiⁿ mī cun tòn*; partly followed the instructions and partly disobeyed them. *kǔ cun*; carry out all orders.

准 cún 15 To grant, permit, or allow.
103 8 cún a mī cún? Did he grant your request or not? *cún lú khíu*; grant your petition. *cún i cieⁿ-seⁿ kiaⁿ*; permit him to do thus. *úa ū-soiⁿ cún-pí hó lio*; I am already

prepared to grant it. cùu cún; the memorial is granted. pín cún kùe kái; a petition that was granted.

準 cún 85 A gauge; to adjust; exact; 104 10 true.

ū cún ū sfn tīnⁿ-tiaⁿ tich-tieh; made exact with water level and plumb line. cò mili sū ū cún-sìn; there are right methods for doing everything. úa cí kái sī-ceng siáng cún; this clock of mine is very accurate. cí kái sī-pie cún a m̄ cún? Does this watch keep correct time? úa cí kái sī-pie jū kēng cún; my watch is more nearly correct. cún-cún hó; exactly adjusted. cò sū ū tīnⁿ cún; do things by exact measurements. cíⁿ-seⁿ cún tīeh; that is exactly right. liah kàu cún-cún; hold it true. cíⁿ sīa khù ū cún; the arrow was shot in a right line. i kái cún-thâu hó; its gauge is very perfect. cún hīn-khek sī ēng cò tī-chín; now-a-days a plumb line is used instead of a water-level.

俊 cún 9 One of a thousand; remark 1020 7 able. cún-siu; one of superior natural abilities; one preeminent among the many. i sī ū cún-siu kien kái a sī ū tī-cú kái? Was he appointed to office on account of his superior talents, or on account of his having taken a degree?

峻 cún 46 Steep; lofty. 813 7 kau suaⁿ cún nía; precipitous mountain passes.

浚 cún 85 An abyss. 813 7 cún hô; to deepen a river. cùn hô kék; a deep bend in a stream.

竣 cún 117 To stop from work, having 1001 7 finished the task. tiang-sì cún kang? When will the work be finished? cùn kang āu cū chiaⁿ sai-pě; after the work is finished, the master workmen will be invited to a supper. hwn-lío bue cún kang; have not yet finished the work. kang-thiaⁿ tōa cǎi, cò ku-ā ní cíⁿ cún kang; it is a big job that it will take several years to finish.

駿 cún 187 A stately, well shaped horse. 1019 7 cún-bé; noble steeds, of which Mah-wang of Cheu had eight. i kái sīⁿ kut knah cò poih cún-bé; the ribs of his fan had the eight steeds carved thereon.

船 cún 187 A boat or ship. 120 5 cék ciah cún; a boat. cún ciah; vessels. tōa ciah cún; large boats. cún kíáⁿ; small boats. áng thâu cún; junks. cék pang cún; a fleet. tō cún; a ferry boat.

húe-cún; húe-lún-cún; steamboats. cién cún; a man-of-war. piaⁿ cún; a gunboat. poh cái cún; a huckster's boat. kuaⁿ cún; a mandarin's boat. sún hô cún; a boat which patrols the river. ah cún; guard boats. poih cíeⁿ cún; eight eared boats. sam páng cún; small row boats. pha hû cún; a fishing boat. ngõ tó cún; a cargo boat. kap-páng cún; a sailing ship. lâk phâng cún; a full rigged ship. cún cù; the owner of the vessel, or its captain. cún tèng kái húe-tiéⁿ; the chief officer of a vessel. cún tèng kái tâi-kong; the steersman. cún-thâu-kŵn; harbour master. lôh cún; to embark. cíeⁿ cún; to disembark. sái cún; to sail a boat. kiaⁿ cún; run a boat, or be a sailor. theⁿ cún, kò cún; to pole or to row a boat. ló cún; to scull a boat. liah cún bue; to steer. tōa cún; to tow a boat. thóiⁿ huang sái cún; to run a sail boat. khui cún; start the boat. pâk cún; tie up a boat. cún phâng, cún tōa, cún úi; the sail, rudder and masts of a boat. cún thâu, cún bue, cún tói, cún pø-kiⁿ, cún pø-mín; the bow, the stern, the hull, the bulwarks, and the deck of a boat. cún chng; the hatches. cún cíeⁿ; an oar. cún àiⁿ kò cíeⁿ a àiⁿ sái phâng? Do you wish to row or to sail? kiaⁿ-cún cáu-bé saⁿ hun miaⁿ; sailors and couriers do not live out half their days. kiaⁿ-cún, khia-phò put lí pùaⁿ pô; sailors and shopkeepers cannot leave their work by so much as half a step. cwn kò ciah cún; chartered a boat. lâi tah cún; came on board. tah m̄ tīeh cún; missed the boat. chák cún; a pirate vessel. liah cún; seize a boat. huang cún; impress a boat. cíeⁿ nâng cún àiⁿ nâng cún cáu; wish a speedy trip to the boat that carries you. tō cún fah nâng kùe khoi; only a bearer of other people's messages. kiaⁿ cún bô thâi pě; no waiting even for a father. cún tóⁿ thio; the boat is pitching.

絞 cún 120 To wring; to wrench by 369 6 twisting. úa cún m̄ tñg, lú lâi cún; I cannot wrench it off, you come and try. cíá soh àu lío, cê cín cù tñg; this rope is rotten, and if you give it a twist it will break. saⁿ sói lío, cún ta-ta; wash the jacket, then wring it dry. pò cún m̄ ta, chit lío cù lok-lok; if you do not wring the cloth dry, the thing will still be dripping with water after you have wiped it. cún i kái ám; wring its neck. cún sí; to strangle by wrenching the neck.

陣 cún 170 A gust, blast, burst, or time; 19 7 a shower; a short space; transitory; a little while.

cêk cūn huang, cêk cūn hō; a gust of wind, and a shower of rain. cêk cūn kng, cêk cūn àm; light and darkness alternating at short intervals. cêk cūn khni, cêk cūn bûa; recedes and approaches alternately. hía in cêk cūn cêk cūn lí-lí phû khí lái; the smoke keeps rising puff after puff. cêk cūn thiaⁿ cêk cūn; the pain comes on in spasms of increasing violence. cūn sie, cūn chìn; first hot and then cold. cūn kúaⁿ, cūn juáh; chills and fever rapidly alternating. ni-cūn; the time when milk is secreted in the breast. i ci-hüe ni-cūn lái, meⁿ-meⁿ phô a-nôⁿ khù ciah nî; the milk is now come in her breast, carry the baby quickly and let it nurse. cêk cūn jlo kùe lái, cêk cūn jlo kùe khù; they drove each to and fro, as the fortunes of war shifted.

— cut —

率 cut 95 To cause to follow; for the 786 6 most part.
cut-cin; accurately. i cò sū cut-cin; he does things accurately. sī i cut cèng nâng lái háng; he is the one who brought the rest to take possession. cò-sū màiⁿ châu cut; in doing things do not be inexact. ua thóïⁿ tseh i cò-sū ně châu-châu cut-cut; I see that he does things very inexactly.

卒 ent 24 Those who execute a chief's 2013 6 orders; underlings.
piaⁿ-cut; soldiers. tñ cut; officers and men. bô miaⁿ sio cut; an unknown private soldier. kái cut kíaⁿ; a fellow of no account. sin soiⁿ sū cut; press forward beyond all others in battle.

溜 cut 85 Smooth.
550 10 cut-cut-kng; glossy; glairy; of glassy smoothness. khut i ciah kàu cut-cut-kng; has all been eaten up clean by him. i kái thâu-khak cut-cut-kng; his pate is bald and shiny. bûa kàu cut-cut-kng; polish it till it shines. hue-tiaⁿ sàu kàn cut-cut-kng; sweep the chunam floor so clean that it shines.

林 cût 115 Glutinous rice.
779 5 cût bí; glutinous rice. bun cût-bí píng; cook glutinous rice for food. ceng cût-bí chòi; make glutinous rice flour. pû cût-bí müeⁿ; make congee of glutinous rice.

— cu —

茲 cu 140 Now; here; still.
1029 6 cu cia; the following, this time, a phrase used at the beginning of a notice. hín-cu-cái; just at present. hín-cu-cái cí ieⁿ müeh ū jieh kùi? How dear is this article just now? cu, fⁿ cang hùe bôi wñ; have now sold off all the goods.

孜 cu 39 Unwearied; incessant effort; self denying attachment to and sacrifice for.

i ciu-jit cu-cu to sî lí thàng ciⁿ tiaⁿ-tiaⁿ; he devotes himself all day long exclusively to money-making. kun-cú kái nâng ciu-jit cu-cu to sî tî sién, sio-jin kái nâng ciu-jit cu-cu to sî ui li; the cultured strive toilsomely all day after goodness, the uncultured strive toilsomely all day for gain.

絰 cu 120 Black; very black.

1030 8 i kái sek o-cu o-cu nē; its color is jet black. tseh swñ io pêh kái, màiⁿ tòa o-cu kái; you must select a pure white one, not one that is defaced with black spots. ēng kú cu o-cu o-cu; by long use it will become very black.

資 cu 154 Riches; money.

1027 6 ke-cu; patrimony. ke-cu phùa cín; spent all his patrimony. cu píng; capital in trade. cíu cu; drink fee. kang cu-ciⁿ; a fee for service rendered.

書 cu 73 A book or volume; documents; 774 6 writings; characters.

thâk cu; reads aloud. thóïⁿ cu; reads silently. suel cu; to expound a book. khâu cu; question pupils. lham cu; repeat passages from memory. cu-cheh; books. cêk píng cu; a book. cu-ce; a school. cu-pâng; a library. cu kim; money for buying school books. cu-kwñ; an office. cu-hng; a bookstore. cu-seng; a scholar. cu-sin; a letter. bûn-cu; dispatches. cu hiang ke; a literary family. cu-thông; a boy who dusts a library. kiaⁿ-cu; the classics. gúa cu; books other than the classics. khái cu; plain text. cáp cu; all sorts of books.

之 cu 4 When placed between two 53 3 nouns it is a sign of the genitive; which, what, that.

sí úa sim cu sg sieⁿ; it is what I thought. ū tek cu nâng; a man of virtue. sî lú cu hó chû; it is what is best for you. ū cu; what we have. cí kái sū ū cu; this business which we have on hand.

芝 cu 140 A certain plant, regarded as 53 4 felicitous from its durability. cu-mûaⁿ; the sesamum. cu-mûaⁿ fu; sesamum oil. cu-lâng; a plant often drawn in the mouths of deers, and represented in gilded models in temples. cu-lâng hue; a flower like an orchid.

咨 cū 30 To state in writing. 1028 6 cū-bùn; dispatches. cū-hüe; to inform by writing. cū-cheng ū sīm-mih sū; he reported what business there was. i tō lí cū-pín; he is arranging the dispatches. cū khí sū-ia; the secretary who takes care of the dispatches.

姿 cū 38 Natural gifts. 1028 6 thien-cū hó cǎi; cū-cieh hó cǎi; fine natural gifts. cū-sek; beauty. thóiⁿ tieh i ū kúi lun cū-sek; consider him rather fine looking. cū-nie; a lady. cū-nie káiⁿ; a young lady. sī ta-po a sī cū-nie? Is it a boy or a girl?

煮 cū 86 To cook; to prepare food. 88 9 cū pñg; to cook rice. cū chài; cū ciah; prepare a meal; get supper.

子 cū 89 A child; a son; a worthy. 1030 0 ūng-cū; a young girl. thóng-cū; a youth. cū-tí; a lad. cíang-cū; the eldest son. tek cū; a son of the chief wife. sū cū; sons of concubines. lám-cū; a boy. ūⁿ cū; an infant son. cong cū; the one who possesses the rights of primogeniture. kóng cū; the son of an official. chiah cū; a young infant. cū sun; children and grandchildren. hàu cū; a filial son. pñw cū; a son-in-law. khóng-cū; Confucius. mēng-cū; Mencius. cū cū peh ke; all classes of authors.

滋 cù 85 To enrich; to increase. 1029 10 cù-jün; moisten. cù-pó; to strengthen. cù-pó kái ich; a tonic. cù-jío ti-hng; disturb the peace of the neighborhood. cù sū; make trouble. cù lvn; adds to the confusion.

漬 cù 85 To soak up, by capillary attraction. 1032 11 cù ta khù; the water has all been soaked up by the cloth. cù kàu lok-lok; completely saturated. cù kàu thàng kùe khù; soaked quite through. khieh kò pò khù cù i ta; take a cloth and go and soak it all up clean.

薯 cù 140 Potatoes. 776 14 hô-lang cù; Irish potatoes. hwn cù; foreign potatoes. so-bák cù; pink potatoes. cù hún; potato flour. pù cù-thing; make some potato soup. cù iⁿ; potato balls.

自 cū 132 One's self; from; commencing at. 1031 0 cū-kí; one's self. cū-cín; suicide. i ka-kí cū cai; he knows it himself. cū kó cí kim; from olden times till now. cū-cá; formerly. cū-lái bue ū; there has never yet been any. cū soiⁿ; heretofore. cū-cū jien-jien; certainly; of course. cū-jien kái; natural ones. cū ū kái; spontaneously produced. cū cò cū ū; self made. cū sī; self confident. ka-kí cū sī; presumptuous, and self opinionated. cū-jien jū-jien; self existent. put cū ū; I cannot do as I would. cū-chóng lú lái kàu taⁿ; from the time you came until now. cū lái cū khù; comes and goes as he pleases. cū cheng; gives himself titles. píng tiám cū cǎu; our own manufacture. cū cǎi; well and comfortable. cū-cū cǎi-cǎi; in excellent health. bô hieⁿ cū-cǎi; not very well. cū ū; after that. cū ū cò kàu kōi; from difficult to easy. cū si cí cong; from commencement to termination.

— cwn —

偏 cwn 9 Bent upon; set in one's way. 689 9 hàm i cieⁿ i cwn aiⁿ hieⁿ; if you tell him to do this, he is sure to want to do that. i aiⁿ, úa cwn m̄; he wanted me to, but I was determined that I would not. cò-ní koh-lô, i cwn-cwn m̄; however much he is expostulated with, he is determined not to do it. cwn-cwn m̄ hú i; fully determined not to grant it. cwn aiⁿ cieⁿ-seⁿ; it must be so.

轉 cwn 159 To turn over to. 117 11 cwn tóíⁿ; to transfer a mortgage. cwn tñg; to pawn to a third person. cwn pín; petition by proxy. cwn chíu; return to one's hand again. cwn sieⁿ; to think over and think differently. cwn tò-tng; to revert to.

賤 cwn 154 To earn small sums; to sell with difficulty. 13 11 chú-cwn; to earn a small amount with difficulty; to gain by under-selling; to sell at a small profit. cí kái po-thâu fo hó chú-cwn; this mart offers a more favorable chance for making small sales. i cífa sī tó cwn ciⁿ kái; this is what he earns his living by, selling it at a small profit. i cí cieⁿ-sī ū kò cwn a bô? Has he had any way of making anything lately? cêk ní to chú-cwn ū kúi peh ngûn; he makes several hundred dollars a year by his petty sales. i cêk jit put kùe chú-cwn kàu peh gúa ciⁿ; he does not make more than a hundred cash or so a day. i cêk jit chú-cwn ū jieh cōi ciⁿ? How much does he manage to rake and scrape to-

gether in a day? i cēk jīt cēn lāi cēn khū to cēn ū saⁿ sì peh cīⁿ; by diligently hawking his wares here and there, he manages to earn three or four hundred cash a day. cí ieⁿ seng-lí oh chū-cēn; it is difficult to find openings where this business may be made profitable.

撰 cēn 64 To edit; to revise and publish.
118 12 ka-kī tō-cēn; composed by himself. thó tō-cēn; revised thoroughly. sū-cēn; to indite.

— cwt —

拙 cwt 64 Stupid.
83 5 hú kái cū sī úa kái lāi cwt; that is my wife. cíeⁿ-seⁿ cíaⁿ hó chāng-cwt; then it is best to keep mum. úa kái seⁿ-cich sīm sī ngō-cwt; I am naturally very stupid.

— cha —

差 cha 48 To diverge; a discrepancy; a mistake.
5 7 cha-chò; to err. cha-nī-łō; cha-nī-cōi; not much difference. cha khū hūng; a great divergence. bōi cha bōi chak; there is no mistake in it. cēk-sī cha-chak; a momentary blunder. cham-cha; not uniform. cham-cha, mō cōi; unassorted. cham-cham cha-cha, chūn mō kui-it; very dissimilar, and not of one lot.

叉 cha 29 To place with the large and small ends alternating.
5 1 cha chūfū; to fold the arms. sie cha tō kō; laid together heads and points. cha mō būa; cannot pack them in snugly, with heads and points alternating. sie cha ciu pàng tit lōh; you can put them in, if you lay them with the large and the small ends alternating.

炒 chá 86 To roast in a pan; to fry.
37 4 kang chá; to parch in a dry pan. cheⁿ chá; to fry the raw material. chá bī-kam-tē; to parch rice for making coffee. cien chá; to fry in fat. chá sēk; to fry till done. màiⁿ chá khah thíam; do not fry it too much.

钞 chà 167 A voucher; a document; a receipt.
37 4 cíⁿ-chà; paper money. éng chà; use paper money. sái chà; send a draft. ngūn lái úaⁿ chà; exchange the money for a draft.

柴 châ 75 Wood; fuel; fire-wood.
11 5 cám châ; to cut fire-wood. châ pé; fire-wood in bundles. éng châ lái cō mūñ-hiaⁿ; use wood as fuel. nín sī hiaⁿ châ, a hiaⁿ thôaⁿ? Do you use wood or

coal as fuel at your house? châ, kái ngûn kúi tàⁿ? How many piculs of wood for a dollar? châ kái ngûn chit-cáp pé; seventy bundles of wood for a dollar. châ-thâu; a knotty stick. phùa châ; to split kindlings. phùa châ pō; a small axe. châ-hué éng ke cǎi; used a great deal of fire-wood. châ sai; lumber; wood used in carpentry. ta châ mō hó kūn húe; dry wood should not be laid close to a fire; do not put yourself in the way of temptation. nūaⁿ châ mō hó tio; it is not well to lean on a rotten stick. khich châ; waifs; drift-wood. kheh-cio kaⁿ châ; a stick in the bill of a magpie. kū châ; to saw wood. châ khlo; a wooden hoop. òi tit châ khui, bōi tit kū ka-lâuh; the wedge that rives, is itself nipped fast. cài châ kái châ cún; a boat used for carrying wood. châ òi; wooden shoes. châ kiah; wooden clogs. châ kie; a wooden bridge. châ pèⁿ; a wooden handle. cēk ki châ; a fagot. châ pónⁿ; a slab. cēk kō châ; a piece of wood. châ chui; chips of wood. hioⁿ châ; sandal wood. bâk châ; ebony. áng châ; redwood. cieⁿ châ; camphor wood. cieⁿ châ bō mih òi cù; camphor wood is not often affected by dry rot. khich kái châ in; grave a wooden seal. tōiⁿ châ; hard wood. châ khah phâⁿ; this wood is too porous. khó-nōi châ io jün; the wood of the Persian lilac is tougher. châ thâu; a stump. châ phûe thin; a shaving.

呆 châ 75 Witless; doltish; stupid.
619 3 huaⁿ-hí i cíeⁿ tōa, châ-châ nē, cíng kai bō éng; am pleased to have him so well grown, but he is stupid and of no use at all. i kái châ kái, mō hó ng i; he is a dolt and no dependence can be placed on him.

材 châ 75 kuaⁿ-châ; a coffin.
942 3 pang; lumber for coffins.

— châ —

耍 châⁿ 126 To loiter; to play; to jest.
731 3 tit-tít khû, màiⁿ châⁿ; go straight there and do not loiter. tâⁿ châⁿ kúiⁿ-sîⁿ; accustomed to jesting. nō ciah káu tó châⁿ; the two dogs were gamboling about. châⁿ kâu ieⁿ; châⁿ kâu têng; exhausted in the sport. úa mō kâng lú châⁿ; I am not jesting with you.

— chah —

插 chah 64 To insert; to stick in; to set in a socket.
9 9 chah pie; to stick in a label. chah chiu; insert the hand. chah hue-bâk; to stick flowers into a crevice by their stems. chah hieⁿ; to

set the lower end of incense sticks into the ashes of the incense pot; to worship the gods. chah cháu ū pie; to stick in a spear of grass as a label. chah kí; to set up a flag. chah hǐⁿ cíⁿ; put an arrow through the ear, as a punishment. ōi chah jíp khù; bōi pōih chut lái; can stick it in, but cannot pull it out. chah īn jíp; cannot insert it. chah sit pne khù; put on some wings and fly off. chah cōⁿ hōⁿ; insert something as a mark. chah kí tháu-cháh; insert an ornamental hair pin. chah ki hue; wear a spray of flowers in the hair.

攬 chah 64 To support and lead.
13 17 chah i khí lái; put the hand under his arm and lift him up. lú tīeh chah i; you must support him by the arm. chah bōi tit khí; cannot pull him up. chah tōⁿ i koh-tháng-é, kiaⁿ-üi púah lóh khù; upheld him by putting the hand under his arm, fearing that he would fall. i kái chín mēⁿ-mēⁿ cū lái chah; his hand was quickly extended to support her.

雜 cháh 172 Confused; mixed; heterogeneous.
939 10 geneous.
jū châh-châh; châh-châh jù; all in a tangle; mingled with no regard to order; in the utmost confusion. cêk koiⁿ jù-jù châh-châh, cōg kâi īn tit; the whole place is turned upside down, and nothing is in order there.

— chai —

猜 chai 94 Conjecture; doubt; to guess.
942 8 chai-gì; doubt. chai mǐⁿ; to guess riddles. lú chai cē; you guess at it. lú chai-thóiⁿ sī sím-múch? What do you conjecture it to be? chai īn tīeh; cannot conjecture. chai tit tīeh; can guess it. kíⁿ chai kíⁿ tīeh; seeing is divining. láng chai; difficult to divine. teng chai; to apprehend.

採 chái 64 To pluck; to gather; to sip.
994 8 chái bói; buy the choicest. chái tē; to pick tea. chái tē kua; ballads chanted by the tea pickers. chái sng; to gather mulberry leaves. chái hue; to gather flowers. chái cheⁿ; to gather herbs. ng-phang chái hue; the wasp flits from flower to flower. chái hue tèng kâi bit; sip honey from the flowers. chú-chái; to gather from different places. thiⁿ-sí lóh hōⁿ bōⁿ thang hōⁿ khù chú-chái; when the weather is bad one cannot go about to earn money. cêk nî chú-chái sàⁿ sì peh ngûn cū kàu ēng; if one could earn three or four hundred dollars a year, that would just meet expenses. cí kò bōⁿ hōⁿ chú-chái li khù pât kô chú-chái; if this is not a place for earning money, go elsewhere and earn it.

彩 chái 59 Variegated; ornate; lucky.
943 8 kuang-chái; brilliant. bún-chái; ornate. ngô chái; the five colors, blue, yellow, carnation, white, and black. hóⁿ-chái; fortunate; a good chance. tháu-chái hóⁿ; a lucky hit. phòng tīeh hóⁿ tháu-chái; met with a capital chance. bōⁿ chái cǎi; most unfortunate. ū chái kái; opportune. thóiⁿ kàu toah chái; beheld it with such delight that they applauded the actors. ciah kàu toah chái; so pleased with the feast as to clap and applaud the cook. kak chái; an amulet. chái bâi; a gay festoon. chái kí; a variegated flag. chái koi; to adorn a street with gay devices. chái sín chíang; a platform prepared for the gods to sit upon. chái sín pēⁿ; an elevated and gayly decked seat for the gods to repose upon at a play. lú tīeh khút úa còⁿ chái; you must make a suitable apology to me. chái kàu ngía cǎi; gayly decked out. kim hue chái áng; tinsel and glitter. áng chái; showy. cheng-chái cǎi; very beautiful. còⁿ chái cē; make it rather gay.

癇 chái 104 Convulsions; fits.
198 12 tū-bóⁿ chái; fits. tīeh icⁿ-chái; has convulsions.

睬 chái 109 To notice; to pay attention
944 8 to.
màiⁿ chái i; pay no attention to him. i m̄ chái úa; he gave me no heed. úa tōa siaⁿ hàm, i chŵn m̄ chái; I called loudly to him, but he paid no attention to me. m̄ ciu m̄ chái; took no notice of it. lú còⁿ-nî hàm m̄ chái? Why do you not mind when you are told?

啐 chái 30 An exclamation of disgust
828 8 or displeasure.
chái! kiaⁿ khui khù; ugh! get out of the way with you.

采 chái 165 A betrothal present.
943 0 náp chái; to receive betrothal gifts.

菜 chái 140 Vegetables; edible herbs;
944 8 viands.
keⁿ chái; garden vegetables. cheⁿ chái; greens in general. tōa chái; a large white turnip; the chief dishes. sie chái; condiments, relishes, the smaller side dishes. bái-chái; food obtained from the sea. hái-chái phò; a stall where shell fish is sold. chái phò; a green-grocer's stall. phang chái; sweet scented herbs, parsley, or sweet basil. ce chái; lenten herbs. àiⁿ bói sím-mih chái sek? What sort of vegetable do you wish to

buy? *hó chái*; delicacies. *khù bói chái*; go marketing. *cò chái* get the meal ready. *sàng chái*; a present of food. *míaⁿ-ke pa-lóí chái*; skillful in making relishes, deserts, or side dishes. *chái, ta^a lâi hüe*; put the viands on to cook now. *kiam chái*; sour-kraut; pickled greens. *pêh chái thâu, âng chái thâu, ng-chái thâu*; turnips, beets and carrots. *khün-chái*; celery. *ku-chái*; cives. *khah-nâ chái*; cabbages. *chái-hüng*; a vegetable garden. *ta^a cui khù eng chái*; carry water and water the vegetables. *kău-hâh-chái*; a coarse kind of cabbage.

裁 chái 145 To cut or fashion garments; 943 6 to trim down; to plan. *chái-höng*; a tailor. *chái kiam cē*; reduce it somewhat. *tái-cóng-chái*; the curator of essays at an examination. *tōa chái, sói chái*; a full or a scant pattern. *chái tio*; to reduce by cutting off. *chái cie lío thiet tio*; to diminish the size by trimming off. *chái-ciak*; to calculate and plan. *hó cài kio nang chái-ciak cē*; go over the calculations again with the persons concerned. *cē chái-ciak tiaⁿ-tich cū kiaⁿ*; after making a fixed plan we will then execute it. *lú hó cù-chái*; decide for yourself. *ei kiaⁿ sū sī ti-tiang tó cù-chái?* Who is the one that is to decide in this matter? *táng i chái-ciak hó*; wait till he has come to a decision about it.

財 chái 154 Wealth; property; profits. 943 3 *hwt chái*; become rich. *tit tich chái*; obtain wealth. *ü chái-khì*; substantial; portly; an appearance of being well fed and prosperous. *chái-cú*; *chái-cú láu*; a rich man. *tōa chái-cú*; a very wealthy man. *chái-tong*; a capitalist. *thien chái*; a wind-fall. *chái sín fá*; the god of wealth. *phùa chái*; to lavish wealth. *cū chái*; to accumulate property. *hwt tōa chái*; become very wealthy. *tōa hwt chái*; makes money rapidly. *thau-ke-chái*; a thief of a cook. *nang üi chái sī*; men lose their lives in pursuit of wealth. *chái khó thong sín*; money can move the gods. *put ngé cù chái*; unjust gains. *móng chái* *kù suah*; contemplate murder on account of a bribe. *tit chi ke chái*; get a wife and money to boot. *phien chái*; ill-gotten gains. *ciaⁿ chái*; honest gains. *m̄ tham chái*; not covetous of gain. *ì gúa kái chái*; unexpected gains. *seⁿ chái*; make a profit. *seⁿ chái ü tān*; there is a correct way of becoming rich. *móng chái hāi míaⁿ*; lose life in the pursuit of gain. *tòng-cáu ke chái*; to abstract and pass over to others what belongs to the family served.

材 chái 75 Materials of which things 942 3 are made; nature or qualities. *chái-lió*; materials. *hó sin chái*; well formed; personable. *in chái jù tok*; cut the coat according to the cloth. *lú thóíⁿ i kái chái*; *cieh hó a m̄ hó?* What do you think of his qualities?

才 chái 64 Talents; mental capacity; 942 0 endowments. *chái cù*; a man of parts. *chái ning*; a talented woman. *sin-chái*; a graduate; a Bachelor of Arts. *hsien chái*; a man of genius. *cék pio nang chái*; a fine looking man. *ü chái käng*; possessing great executive ability. *hó chái-chêng*; fine tact. *bún-chái*; literary ability. *sam chái*; the three powers, heaven earth and man, who are supposed to rule all things. *put chái*; incompetent. *khut tich lú kái chái*; make use of your intellectual gifts for my humble purposes. *bō chái bō chêng*; incompetent. *seⁿ lái nang-chái chut cèng*; excelling others in good looks. *hó nang-chái*; has a distinguished appearance. *pa-hì bō cin, siu-chái bō ké*; there are no real jugglers, and no fictitious graduates. *tái chut nang chái kái sī-hău*; a time when genius thrives.

纔 chái 120 An adverb of time; at 946 17 hand; then. *ü huang-chái kàu*; I have just arrived. *tich cieⁿ-seⁿ, chái sī tō-lí*; it must be thus, and then it will be in accordance with correct principles. *thóíⁿ kú huang-chái mēng-pêh*; after long consideration you will then understand it. *cieⁿ-seⁿ chái hó*; now then, it will do. *huang-chái khù lió*; has just now gone. *kàu móng sī huang-chái òi tit hó*; at that time it may be about done.

豺 chái 153 A ravenous beast. 11 3 *chái-lâng*; a wolf. *hú-kò kái chái-lâng hóⁿ*; *pà cōi cǎi*; there are many wolves, tigers and panthers there.

— chak —

漆 chak 85 The varnish or lacquer-tree; 987 11 viscid or resinous juices used in varnishing; to varnish. *lú sī àiⁿ iu a sī àiⁿ chak?* Will you have it painted or have it varnished?

察 chak 40 To inquire into judicially; 9 11 to observe closely. *chak-thóíⁿ*; to scrutinize. *chak tōt*; to inquire into and decide a case. *chê-chak*; examine into. *sòi chak*; examine minutely.

kàm-chak ; to criticise. sīn-mēng kèm-chak ; the gods exercise a censorship. lú tiēh chak mēng-pēh ; you must get at the truth of the matter. àng-chak-si ; a provincial judge.

錯 chak 167 In disorder ; to make a mistake. 1004 8

chŵn bōi cha-chak ; there is no mistake in it. màiⁿ chak-cáp ; do not get it confused. lú cha úa chak ; you are astray and so am I.

鑿 chak 167 A chisel ; a punch ; to chisel or punch out ; to dig out. 1006 19 chak-kiaⁿ ; a chisel. chak kái khang ; to punch out a hole. chawn-chak ; to bore out. chak sie-lin-thàng ; to dig through to the other side. khak-khal chak-chak ū cèng-kū ; there is indisputable proof of it. cí kiaⁿ sū sim sī khak-chak ; this matter is thoroughly sifted. chak bōi tit lōh ; cannot dig into it. màiⁿ chak khah chim ; do not chisel it too deeply. chak chim cē ; chisel it deeper. chak khuah cē ; dig it out a little wider with the punch. cám chak ; to carve out with chisel and punch.

招 chak 64 To dig the nails into ; to claw. 358 8

i khut i kái chíu-cóng-kah chak tiēh ; she was clawed by his finger nails. i kái chíu-cóng-kah chak kau i hueh lāu ; she dug her nails into him till the blood ran.

賊 chak 154 A thief ; a robber ; insurgents. 957 6

cò chak ; to turn thief. liah chak ; to seize a thief. sàng chak ; to conduct a thief to court. phah chak ; to punish thieves. jio chak ; to pursue thieves. ūi chak ; surround the thieves. huang chak ; beware of thieves. ùi chak ; afraid of thieves. cau chak ; encounter robbers. cáu chak ; to escape from thieves. ngō tiēh chak ; to fall among thieves. phùa chak ; to disperse a band of robbers. jíang chak ; toah chak ; to call out "Thief, Thief." pēⁿ chak ; to head off an escaping thief. khún chak ; bind a thief. chau chak ; extirpate thieves. chak-thâu ; chak-sú ; a rebel chieftain. chak-kiaⁿ ; a rebel follower. cíⁿ chak-kiaⁿ ; a young rebel. suaⁿ chak ; banditti. hái chak ; pirates. kiap chak ; freebooters. chiap chak ; a petty thief. híwn chak ; insurgents. pŵn kut chak ; rebels. híang-bé chak ; mounted highwaymen. chak piaⁿ ; the rebel force. chíu chak ; a sly thief. chak tun-ke ; one who harbors thieves. chak-táu ; a den of thieves. chak sèⁿ ; ungrateful. chak hěng ; rebellious. chak mák ; a sly expression of the eyes. chak

sim-tîng ; a reprobate. thong chak ; in chak ; an accomplice of thieves. pun chak thanh khù ; stolen by a thief. kái chak-lai thanh i kái mûeh, thanh m̄ kùe chíu ; a thief came to steal his things but did not get them. t' chak kong chak ; take a thief to catch a thief. chak eng ; booty. liah chak ciu eng ; when the robbers are caught their prey is not far off. eng cin, chak hín ; when the booty is discovered the thief is found. bói tiēh chak eng ; buy stolen goods. gō bói chak eng ; buy stolen goods unwittingly. tōa pang kái chak lién kuaⁿ-piaⁿ i to m̄ n̄i, lién kuaⁿ-hú kái mûeh i káⁿ kiap ; a great band of robbers is not afraid of the regular troops, and dare take even the magistrate's goods. tī-pó kio sit cù khù jin thóⁿ sī chak eng a m̄ sī ; the person held responsible for the good order of the place, took the owner of the lost articles to see whether those were the stolen goods. kang chak ; a harmful ruler. chak-sì sue ; the strength of the insurgents is broken. chak cién kuaⁿ-piaⁿ m̄ kùe ; the rebels cannot withstand the loyal troops. chak piⁿ-cò hó náng ; a reformed thief. khut chak thanh khieh ; it was stolen. chak ce ; a robber's hold. chak faⁿ ; the rebel camp. àu chak ; a wretch. piaⁿ kau, chak ia kau ; when the loyal meet, the disloyal are among them. chak cún ; a pirate ship. cí tio lō seⁿ chak-bé ; there are highwaymen along this route. bák-chak ; the scouring rush. phêng chak ; to quiet the insurgents. liah tiēh kái chak, khún lío, tò tō chün tèng ; caught a thief and after binding him hung him to a tree. chak-séⁿ bói kói ; the ungrateful do not repent. kói-piⁿ lío bō cò chak ; after reformation he is no longer a thief. chak phûa ; a female thief. chak sim-sú ; thievish intentions. kok chak ; an embezzler of the public funds. mán chak ; a defrauder of the people. chak châu ; a retreat of brigands. chak tau-sêng ; the rebels return to allegiance. chak cie uaⁿ ; the rebels sue for peace. chak kái ki-hó ; the rebel banner. lău chak kái eich-méⁿ ; the old thief affects night blindness. cò chak bói sī, tōiⁿ it seng-lí ; successful rebellion is the most profitable business.

獨 chak 64 To spear, to thrust, to punch. 84 13

chak tiēh chíu ; ran it into my hand. chak phùa theng ; broke the window by punching it. khieh ki mûeh tō hái tèng chak sī chak sim-mih hú ? What sort of fish are they spearing there in the sea ? chak phùa kái khang ; punched out a hole. chak kau hueh lāu ;

thrust it in so that it made the blood run. màiⁿ châk tîeh mât; do not thrust it in your eye. lú cîeⁿ-seⁿ tîeh kúa âu-lêng châk phùa khù; if you do like that you will drive it into your own throat. cang chieⁿ châk i; took a spear and drove it into him.

劄 châk 18 To bruise or abrade by com-
950 10 ing in violent contact with something.

âng-le châk tîeh; bruised by a potsherd. mân khut chiu-ki châk kàu hûch lâu; had his face barked by a branch so that it bled. khut ki tek-kiaⁿ châk tîeh khâ-lam; barked his shin on a small bamboo. hiam-hiam châk sie-lin-thàng khù; came very near cutting it clear through by running against something.

— cham —

攬 cham 64 To mix; to mingle.
13 17 àiⁿ cham jieh cõi lôh khù? How much do you wish to mix in with the other? mñ hó cham tîeh pât mûeh; do not put anything else in with it. màiⁿ cham lâi cham khù; do not intermingle them. cham ke tîam-kiaⁿ lôh khù; mix in a little more of it. cham cåu-cåu; mingle them thoroughly.

簽 cham 118 To write one's name; to
981 13 sign; to subscribe.
cham-ji; a circular, subscription paper or round-robin. cham miaⁿ; to subscribe one's name.

參 cham 28 To join for consultation; to
946 9 be admitted to an audience; confused; to report against.
cham-cha, mñ cõi; unassorted. cham-cham cha-cha; incongruous. lú úa lâi cham-siang; let us talk it over together. cham pâi; visit a superior. cham tio i kái kuaⁿ; degraded him in office. càu cham; to memorialize upon. cham-kìⁿ; chio-cham; go to a levee. cham-chiang; cham-hú; a colonel or post-captain. chiaⁿ cham; to request dismissal from office; to resign. pàng cham; to permit a visit.

慘 chám 61 Distressing; miserable; ex-
947 11 cessive suffering.
chí-chám; afflictive. chám cãi; very greatly distressed. chám kék; in the utmost distress. sîm sî chám; in extreme misery. thiaⁿ i khau khù sîm chám; heard him weeping bitterly. mñ cai chám; unacquainted with sorrow. bôi chám; not lacerated in feeling. chám chêng; inhuman. thóiⁿ tîeh chám; considered it distressing. khau chám; to cry out because of suffering.

零 chám 173 The last drops of a shower.
545 5 chám-chùi; odds and ends; miscellaneous bits; leavings; fractions; remainders; residue. chám-chám chui-chùi kái, bô chich-jo; what is left over is of no consequence. òiⁿ tiang-si cõ chám-chùi khang-khùe; do odd jobs when you have nothing else to do. chám-chui khieh ka-nng; fractions may be gathered up into a whole. i ū chám-chùi bôi a bô? Does he sell any at retail.

讖 chám 149 A syhiline hint; an omen.
948 17 chám gí; a prophecy. hóng kong pâi chám; get prayers said for a long life. tò chám; a diagram or picture indicating future events.

懺 chám 61 To repent; to regret.
14 17 chám-hue; to repent. pâi chám; make offerings in token of repentance, as do Buddhists.

讒 chám 149 Treacherous; fawning.
13 17 chám chiu; a disloyal noble. cí kái nâng sî tong a chám? Is this person loyal or disloyal? chám kái sî mñⁿ-ke khi-phien, kù ka-kí, hái hó nâng: tong kái sî kio i siang hán; the treacherous are skilled in deceit, and through love of self injure the innocent: the honest are the opposites of such. kang chám; treacherous. chám-chin kúi; a traitor. chám-chin chùi; treacherous lips. chám-chin chie; treacherous smiles.

慚 chám 61 A feeling of shame.
947 11 chám-khüi; mortified. kái chám-khüi; conscious of one's own defects. sim lâi chám-khüi; cherishing a sense of shame. cí cuang sú chám-khüi cãi; am very much mortified about this. bôi chám-khüi; not at all abashed. mién êng chám-khüi; there is no occasion for your being ashamed.

嶺 chám 46 A cliff; a high peak.
14 17 chám-ngâm; a cliff. chám-chám ngâm-ngâm; craggy. cí kái suaⁿ chám-ngâm cãi; this mountain is very precipitous. i kái mñ seⁿ lâi chám-chám ngâm-ngâm; his features are very sharp. mñ chám-chám; has a rugged face.

迤 chám 162 To go off at the side;
274 5 diagonally.
kiaⁿ chám-sia io kün, li io oh kiaⁿ; to go across lots is nearer, and it is also more difficult walking. tui cí-kò chám-sia chám-sia kùe khù; cut across here diagonally. chám-kah; diagonally opposite.

對斜 chām-chūah. Nearly but not quite
796 opposite.

cō chām-chūah tō kō; sat facing but not in front of him. i kái māng kio i chām-chūah; the two entrances are nearly opposite each other. chām-chūah sie hāng; facing each other, but not quite in line. hū tō hāng kio hū tō koi chām-chūah; the lane and the street are nearly but not quite conterminous.

喰 chām 30 To peck, as a bird does.
970 10 chām kāu hueh lāu; pecked him so that the blood ran. chām kāu phiu phüe; pecked off the skin. chām tīeh i kái māk; pecked him in the eye. khut i chin-chām nō ē cū ciah khù; it was eaten up by him at two pecks.

— chang —

葱 chang 140 Onions.
1024 9 chang-thāu; onions. chang pēh; the bulb of an onion. chang hieh; onion tops. phang chang; strong onions. chang kūn; the rootlets of the onion. chang hieh hó pun pi; an onion top makes a good flute. pak chang; northern onions. chang-eu; minced onion. chang-thāu peh cēk hah cēk hah; pick off the scales from an onion.

餐 chang 184 A meal.
946 7 cēk jít sam chang; three meals a day. māng chang; supper. tāi chang; dinner. sìaⁿ chang; the Lord's Supper. sì keⁿ cǎu pīng, ngō keⁿ pá chang, thiⁿ-kng khí kiaⁿ; prepare the meal soon after midnight, eat before dawn, and start at daylight. jít bō pá chang cēk tūng, mōⁿ bō ún sūi saⁿ keⁿ; not one full meal during the day, nor six hours restful sleep during the night.

蒼 chang 140 Hoary.
950 10 lǎu chang thāu; hoary headed. thāu-mōⁿ chang-pēh; hoary hair. chiu chang-pēh; hoary beard. tap-siaⁿ chang thiⁿ; thank the hoary heavens. pō-tap siang chang; recompense the veterans.

倉 chang 9 Flurried.
949 8 chang-huāng; flustered. chang-chang huāng-huāng; in trepidation. lú māiⁿ chang-huāng; don't be in a flurry. lú cieⁿ chang-huāng sī àiⁿ khù tī-kō? Where are you going in such hot haste? chang chut kāi sī-hān, tāⁿ m cheng-ché; time is too pressing and so I cannot tell you the whole story.

孱 chang 44 To moan.
119 9 i tō chang; he is moaning. úa thiaⁿ-kiⁿ chang kāu hāiⁿ-hāiⁿ-kli sī cō-ní? I hear a pitiful moaning, what is it? i cá mēⁿ bōi fū, chang cēk mēⁿ; he could not sleep last night, and moaned all night.

滄 chang 85 Vast, like the sea.
950 10 chang hái; the ocean.

諭 cháng 149 To speak harshly.
969 10 úa lái khù cháng i; I am going to speak severely to him. i sī lái cháng úa; he came and spoke harshly to me. khut úa cháng kāu i cāng kāi bō ūe īn; I spoke to him so sharply that he had not a word to answer. cháng kāu i bō lén cāi; spoke to him in such a way as to leave him completely abashed. lú khù kāu, màiⁿ cháng i khah thiam; when you get there, do not overbear him too completely. khut úa cháng nō kù; was briefly reprimanded by me.

鏟 cháng 167 A spokeshave for shaving.
14 11 ing iron; to shave with a spokeshave. cí ki tō bōe cēng cháng; this knife has not yet been made smooth by being shaven. i tō cō cháng thiⁿ-tō kāi kang-hu; his work is that of smoothing razors with a spokeshave. kng-cuí m ngē kāi cū m hó cō cháng; steel that is not very hard will not do for making a shave to shave iron with.

創 chàng 18 To make; to found; to begin.
116 10 chàng-cău; to create. chàng-sí; to invent. chàng ke-ngiap; found an estate. chàng līp; to institute. chàng có; the founder of a family. chàng cēk kō seng-lí; to start a business in a place. cí cēk kō tī-ling, sī úa khù chàng kāi; it was I who first settled in this spot. chàng kāi sīaⁿ; found a city. chàng to; to establish a capital. chàng tit khí; succeeded in an attempt to establish. chàng m khí; could not institute it. chàng hieⁿ; commenced a settlement or village. khui-chàng; to begin, as a settlement. chàng kāu taⁿ, cīaⁿ io heng-sēng; much time has elapsed since it was started and now it is just beginning to flourish.

僥 chàng 9 Perverse; ugly; mulish.
948 17 chàng-thāu; a scamp. chàng-thāu cǎi; rascally. chàng cǎi; hateful. cí kāi nāng chàng cǎi; this is an ugly fellow.

田 châng 102 A field; watered ground.
 898 〇 coh châng; till the soil.
 coh châng-hâng kái nâng; a farmer. nie
 châng; land that is subject to taxation. cieh
 châng; the field itself. châng co; the rent
 of a field. ciang châng; to measure a field.
 châng-súnⁿ; real estate. kong châng; fields
 owned in common. cù châng; fields whose
 rent is given to descendants that take a
 literary degree. cêk bó châng wñ jîch cõi
 nñ? What is the amount of the taxes on one
 acre of rice-field? châng ke; agriculturalists.
 châng thâu, châng búe; the two ends of a rice-
 field. châng kau; the ditch which drains a
 field. châng cui; the water which irrigates
 a field. lú hak jieh cõi bó châng? How much
 watered land do you own? châng cu; the
 owner of the field. châng cu-nie; the woman
 who owns the field. châng cu tia; the old
 man who owns the field. põi^a châng; to
 prepare a field for planting. lõi châng; plough
 a field. sái châng; guide an ox in ploughing
 a field. èng châng; fertilize a field. phual
 châng; put liquid fertilizers on a field. tâh
 cui kwn châng; to irrigate a field by treading
 a chain pump. cí khnt cui kùnⁿ jîch cõi bó
 châng? How many fields does this pit supply
 with water? pê châng; harrow a field.
 lõi chârg; go a-field. pô châng; plant
 rice. châng-hâng bwn kwn; an immense estate.
 châng lio; a hut in a field. sâng châng, tong
 châng, hâng châng; the most elevated, the mid-
 dle, and the lowest terrace. kùi^a châng, kë
 châng; high lying and low lying fields. châng
 kái; the boundary of a field. châng khòi; the
 deed of a field. châng pi^a châng, chû pi^a chû;
 neighbors in field and in dwelling. châng
 khù; châng ke-hué; farming implements. coh
 châng bô sai-pë, cí ài^a püi-pùn ngë; you need
 not be a master workman in order to till a
 field, you merely require diligence in putting
 in manure. bô püi-pùn hó lõi châng; there
 is no manure for the land. cí kò châng sì lõi
 tân-kho hó a sì lõi tû-kut hó? Which is the
 best fertilizer for this field, bean-cake or
 bone-dust? châng ū fah, tieh mé^a-më^a chiⁿ
 hun kut; there are grubs in the soil, and
 tobacco stalks must be put in at once. kût
 châng-thô-phûeh; dig up a field. pu^a châng;
 carry off the sand that the tide has deposited
 on a field. líu châng thô; take the soil from
 a field. sún châng; to go and look after a
 field. cò-pû lâi khù thoí^a châng; go together
 to look after the rice-plot. châng tong; a
 real estate agent. châng kè; the price of a
 field. kio nâng tói^a kò châng; mortgaged a
 field to some one. tung kò châng; give a

field in pledge. chíu châng; sok túg châng;
 to redeem a field that has been mortgaged.
 pà-ciam nâng kái châng; to usurp a field. i
 ài^a fú ua kái châng cù sî; he wishes to get
 unlawful possession of my field, that is it. kë
 châng co; made away with the share of pro-
 duce due for the use of the field. châng
 chek, ciah pñg kái nâng; a city man who owns
 a farm. châng-kiaⁿ; châng-töiⁿ; tenants on
 land. ngî châng; fields whose rent is used
 for benevolent objects. coh châng-hâng hûe
 pâi ngô-kak-cú; farmers worship the god of
 grain. chang-hái pi^a-cò sng-châng; the sea
 transformed into land. tõi^a nâng kái châng
 lâi coh; take a field to work on shares. úa
 kái châng ài^a cie tõi^a nâng keⁿ; I wish to let out
 my fields to be worked on shares. châng
 khàm; terraced fields. châng ki^a; the edge of
 a field.

藏 châng 140 To hide away; to con-
 950 14 ceal.
 ún-châng; to conceal. châng tõ tî-kò, më?
 Where is he concealed? khut i châng-nék
 khù; it was hidden away by him. châng
 kang eak tái; harbours evil thoughts. cí kái
 tõ-lí chim-châng cäi; this doctrine is very
 abstruse. pau-châng cõi-cõi i-sù tõ lâi; there
 is deep meaning in it. pau-châng tõ tó lâi,
 bô tâ^a chut lâi; ponders it in his mind, and
 says nothing about it. ke châng kái mûch-
 kiaⁿ; family treasures; heirlooms laid up. ía
 iong hûe fm, bwn châng hûe tâu; beauty awa-
 kens lust, and careless usage of valuables
 tempts thieves. tó lâi châng to châng kiäm;
 treacherous. châng kâu mi^a-mi^a, chûc mî tieh;
 closely concealed so that it could not be found.
 châng tõ hú tói; hidden away inside. o-châng
 mî-hó nâng; harbours evil doers. úa nâng kâ^a
 o-châng i kái, kio i tâng cne; those who har-
 bour him, are equally guilty with him. cí kái
 nâng thau-kbiel lio, më^a-më^a châng-pàng hú
 kái nâng kái sin tèng; this one steals it and
 immediately conceals it on the person of the
 other.

殘 châng 78 To injure; to mangle; to
 947 8 spoil.
 châng-hâng liang-mñ; injure the innocent.
 châng-jím; cruel. châng-châk; to oppress.
 mài^a khù châng-châk i; do not go and wrong
 him. sín kái châng piaⁿ; the remnant of the
 slain troops. chíu cok siang châng; fraternal
 strife. i cû siang châng tâh; they themselves
 destroy each other by trampling each other
 down. hue châng lio; the flower has faded.
 pit èng khù châng lio; the pen is worn out.

戕 châng 62 To do violence; to assault; 969 $\frac{4}{4}$ to kill as when a soldier kills an officer, or a foreign foe kills the ruler; to maltreat; to misuse.

châng kuaⁿ; murder a magistrate. ú i khù pôiⁿ châng kuaⁿ kâi ûaⁿ; depnre him to go and give judgment in a case of assault on a magistrate. châng-pâu; ruthless. kuaⁿ cieⁿ-seⁿ sî châng-hái tîeh peh-sèⁿ; in so doing the officials maltreat the people. i ka-kî hiaⁿ ti siang châng; the brothers themselves maltreat each other.

— chap —

攬 chap 64 To interrupt; confusion. 13 $\frac{17}{17}$ chap chüi chap cîh; to put in one's gab. chap-câp; in confusion. ti-ling chap-câp; the place is in great disorder. màiⁿ khù chap-câp tîeh i; do not go and disarrange it. chap hâi ciⁿ; bad cash. chap-chap cáp-câp, cîng kâi mî sün; all in disorder, with nothing properly arranged. chap-h n; to interrupt. lú màiⁿ chap-h n khù; do not go and disturb it. ci-k  b  n ng chap-h n; there is no one to interrupt us here.

— chau —

抄 chau 64 To transcribe; to write out. 36 $\frac{4}{4}$ chau-s a; to copy out. chau p h; make a fair copy. chau h aⁿ-k n; to write the records of a case. chau phoi-g ; copy an official decision. chau chut l i u a th iⁿ; copy it for me to see. c a j  s  ch u chau k i, a s  in k i? Is this written or printed? ôh b i, ôh s ek l o, c aⁿ ôh chau; when you have learned to trace the letters well through thin paper, you may then learn to write from a copy. l oh h eⁿ chau h u; go to the hamlets begging, as a mendicant priest does. chau ke; search and seal up a house, as when it is confiscated. k aⁿ-chau; the Peking Gazette. chau-l k c k p ng; transcribe into one volume.

操 chan 64 To drill; to take in hand. 955 $\frac{18}{18}$ chau li n; chau ïn; to drill troops. t a chau; a grand review of troops. th iⁿ chau; to review the troops. t o chau; summon to a review. c ong-tok chut s n-th iⁿ chau; the governor reviewed the army. chau sim c i; careworn. m  k aⁿ chau l u k ai h u i; dare not put you to so much trouble. m i  kh u chau-j o i; do not trouble him about it.

草 chau 140 Grass; herbs; weeds. 956 $\frac{6}{6}$ chau-b k; vegetable productions. chau hue; flowering plants. chau-m ; ferns. chau-po; a meadow. hue-chau;

herbs. cheⁿ-ch u; herbage. kuah suaⁿ ch u; cut wild grass. taⁿ b  ch u; carry fodder for horses. c ah ch u; feeds on grass. t u-k -ch u; rice straw. b l -k -ch u; wheat straw. ph -k  seⁿ ch u; the grass grows on his shop steps. ch u-ph uh; turf. sin h e-ch u; fresh vegetation. ch u sek; grass green. l u m iⁿ th iⁿ i ch u-ch u; do not consider his being in dishabille. b i ch u-ch i; sells greens. pun huang a-phah t i h, b i seⁿ ch u; it is so exposed to the wind that the grass will not grow there. ch u-th u l o c i k i m k j : ci k i j  s  t  ch u p o, a s  t  m k p o? This character has the one for grass above and the one for eye below: which of the two is its radical? seⁿ ch u; grassy. c ui-ch an; rushes. ki m ch u; salt marsh grass. i k i ch u-th u c i h o, i k i j -n ng m -h o; his chief wife is an amiable person, but his inferior wife is not. ch u-ch ieh; straw matting. m aⁿ-ke ue ch u-th ang; is skillful in the delineation of insects. ch u-n eⁿ; a grasshopper. ch u ch u; a thatched house. ch u l o; a straw wigwam. ch u kh n; a clump of grasses. ch u-th u kit-hwt; the chief wife. g u t g h w n ch u; the cattle are chewing the cud. p k k i ch u n ng; make a scarecrow.

螂螳 ch u-kau An insect, the common mantis. 504 mon mantis. ch u-kau phiⁿ; the point carved in the shape of a mantis.

藻 ch u 140 Aquatic grasses; elegant, 953 $\frac{16}{16}$ graceful, polished; fine composition.

hai ch u; sea-weed. c ui ch u; aquatic weeds, such as duck-weed, pond-weed, and their like. i k i s -ch u i am-l i; his expressions are apt and elegant.

臭 ch u 132 A bad odor; stench; stink. 52 $\frac{4}{4}$ ing. ch u c i; very ill smelling. ch u ch u; a foul breath. ch u m aⁿ; disreputable. m  c ai phang ch u; does not know the difference between a sweet and an offensive odor. i ka-k i m  c ai g u -kh u k i m aⁿ-sek ch u; he is not aware how bad a reputation he has abroad. ch u m u -k aⁿ; ill smelling stuff. ch u k u  s -n ng; stinks worse than a dead carcase. ch u k oh-th ang- hi n; an offensive odor from the armpits. phiⁿ t eh k i ch u b i; smelled a bad smell. ch u-cheⁿ; noisome. ch u-k i; fumes. ch u k u ; a worthless dog. ch u tong-si; a scamp. ch u c ek ch o  u -u  ch u-ch u k i m u ; had some rotten ones left. ch u k u  ue k oi;

smells so as to scent the whole place. tāng chi^a bōi kāt ien, tāng ien bōi kāt chāu; sells it from the time it is prime till it becomes tainted and from the time it becomes tainted till it is rotten. māi^a thia^a i kāt chāu ū; do not listen to his obscene talk. to ū cēk choh chāu sū; there is always some nasty affair on hand. bōi phang bōi chāu; it has no odor. hó ūn cē hie^a-chāt lāi phek tio chān-khī; burn some incense to drive away the unpleasant odor.

操 chāu 64 Principles; rules of conduct. 955 13 cak-chāu; fixed rules of conduct. sēng-peh kāi cak-chāu; as firm as a pine tree. pia^a-sng kāi cak-chāu; chaste as ice.

燥 chāu 86 Dry, parched. 727 13 kang-chāu; dried up. chūi kang-chāu; the mouth parched. ū-lēng kang-chāu; the throat dry and husky. chūi ko-chāu; the mouth dry. chāu-jiet kāi mūeh ū-hó ciah; do not eat things which make the mouth dry. chūi-lim-phūe cio-chāu; parched lips.

躁 chāu 157 Hasty; harsh. 954 13 kip-chāu; testy. chāu-pāu; prone to auger. chāu-chāu pāu-pāu. hot tempered. phū-chāu; hasty; touchy. phū-chēng chāu-khī; irrasible. cēk-kú cēk-tōng phū-phū chāu-chāu, chān ū thim-cé^a; at the least thing he flies into a rage and there is no pacifying him. sim lāi cio-chāu; in a rage. ū-chāu; quick-tempered; out of temper.

徙 chāu 60 To shift; to move things. 789 8 ū cia^a, tiēh chāu i cia^a; it is not set squarely, and must be moved about till it is. lēng-ūa^a chāu-pàng hú kháu; shift it back and set it outside the door again. ū chāu khū cē; move the chair a little farther off. chūg chāu-búa; move the table nearer.

漕 chāu 85 A canal; a channel. 955 11 chāu un; a thoroughfare for boats. chāu hô; the Grand Canal. chāu cùn; a transport boat. chāu-un cóng-tok sǐ cóng kún hô tang kāi chāu-cùn un-cái níe-bí kái sū, ia siet ū chāu-tāu hun lí; the Imperial Commissioner of grain controls the transport of grain through the Grand Canal, and appoints deputies who assist him in his office.

曹 chāu 72 A revisory judge, or judge 955 7 of appeals. cia sǐ thién-chāu ū mēng kāi; this is what the gods have commanded.

巢 chāu 47 A haunt; a resort; a retreat. 37 8 cí kāi sī i kāi chāu-hwt; this is his lurking place. chāu-hwt kien-kū cai; his den was very secure. chák-chāu; a robber's resort. siang-kó chāu-kū; an ancient haunt.

吵 chāu 30 A hubbub. 37 4 chāu-nān; clamor. chāu-jíang; altercation. tāi chāu-nān cēk tie^a; a great uproar. i ke lāi ū húa, ē-chāu-chāu nāu-nāu; they are not a harmonious family, they have a row every now and then. kíot-hà kāu i chāu-chāu nāu-nāu; incited them on till they came to have a regular brawl. i hia^a-ti-kia^a thia^a nāng kā-só, ciu chāu-chāu nāu-nāu; the brothers listened to those who would set them at variance, and so had a row. cie^a-se^a cín tì-kāu chāu-nān, ū hiah; thus it was that there was a continual rumpus. khàng-kòi i māi^a chāu-nāu; advised him to make no disturbance.

— che —

叉 che 29 A fork; to fork up. 5 1 khia che; to hold a fork. ngūn che; a silver fork. thih che; iron forks. sa gé che; a three tined fork. nō gé che; a two pronged fork. cēk ki che; a fork. cēk hù tō che; a set of knives and forks. nla^a-hó^a che; a pitch fork. hó^a ū cie^a che bō tā i ū; if the tiger does not rear at the pitch-fork, nothing can be done with him. cham che lō thān; cross roads. mē che; mischievous sprites which roam at night. pue che; the play of throwing up tridents and catching them. che khí lāi; take up with a fork. che ū khí; could not take it up with the fork. che tōa kō cē; fork up a bigger piece. che tich se^a-kut; stuck the prong into a bone.

差 che 48 To send as an envoy; an envoy. 5 7 che-hiah; an official underling. tng che; to act as an envoy. che sū; the business on which one is sent. koi-che; a policeman. ngŵn che; the first constable sent. pháu kia^a che; a commission to the capital. che sēng; official messengers. khim-che; an ambassador. khim-che tāi chīn; a legate. pàng tōa khim-che; to send an envoy. cwn che i khū; send him especially for this. pí che; a messenger under discipline.

扯 ché 64 To haul. 40 4 ché lāi ché khū; haul to and fro. la-la ché-ché; pull and haul. mūa^a-tī-kō théng la-ché; rake and scrape everywhere. la-ché ū lāi; could not rake and scrape enough

together to answer the purpose. *ti-kò tó* la-ché tit ū? Where can enough be raked and scraped together for it? *ché chùi*; haul so as to break in pieces. *ché m̄ khni*; cannot haul it off. *ché cū*; haul fast. *thoa-thoa ché-ché*; drag along.

廁 chè 27 A privy.
1035 9 cieⁿ chè; to go to stool. *chè-ti*; *chè-kng*; a well for holding nightsoil.

攴 chē 64 To take up between two
5 3 chop-sticks.
ché cēk tōa tu; took up a big lump. *bō nō ē* *ché ciu wñ khù*; it was all gone before we had taken two mouthfuls. *ciah mñeh tich ū kui-kú*, *màiⁿ* *ché khah tōa chùi*; in eating, one must behave properly and not take too big mouthfuls. *mñ-hó lí-lí chē*; do not eat too fast. *ché cēk pñg-úaⁿ-thåu*; take up a tid-bit for the top of the bowl.

查 chē 75 To examine; to scrutinize.
6 5 *ché sio*; to audit accounts.
ché siu; examined and found it had been received. *ché-méⁿ-kuaⁿ*; night guards. *ché koi*; patrol the streets. *ché hô*; patrol the river. *ché-chak*; to scrutinize. *sún chē*; to inquire into. *lú hó khù chē*; you go and look it over carefully. *lú cài khù chē tiaⁿ cē*; you go again and look it over with a view to making it more correct. *úa chē kùe ló*; I have already looked it over carefully. *ché m̄ chnt*; cannot discover it. *ché tih, fo sī cieⁿ-søⁿ*; have looked it over, and it remains the same. *ché tih m̄ tui*; looked it over and came to a different result. *ché ke kah*; take a census. *oi ke-mñg-hó khù chē*; take the domiciles in order, and inquire at each. *ché* to *bō*; examined and found none. *ché liah kang-søi*; search for spies.

扼 chē 64 To press down as in throttling.
629 4 ing.
cang chiu chē i kái ãm; throttled him. *i kái lâk tōa cai*: *ciah hóⁿ khut i kái chín chē tō thô-ë*; his strength is enormous; the tiger was pinned down to the ground by his thumb and fore-finger. *i kái nâng híam-híam khut i kái chín chē sī khù*; he was very near being throttled and killed by him.

— ché —

生 cheⁿ 100 Raw; unripe; crude; unpolished; unaccustomed.
742 0 *ché-n* kúaiⁿ; fresh fruits. *chéⁿ nêk*; raw meat. *chéⁿ bû*; uncooked fish. *chéⁿ min*; the plain surface. *nâng-mín cheⁿ-søⁿ*; an unfamiliar

face. *pùaⁿ cheⁿ sêk*; half cooked; half ripe. *tâng cheⁿ ciah kàu sêk*; eat from it all the time while it is being cooked. *chéⁿ ieh*; drugs not yet prepared for use. *i fo cheⁿ chiu*; he is a raw hand at it. *cí ieⁿ sū i fo cheⁿ*; he is not very familiar with this business. *khí-thâu-ë* *lái*, *chéⁿ iaⁿ-iaⁿ*; has just come, and everything is new and strange to him. *chéⁿ ciah*; eats it raw. *chéⁿ mák*, *thóiⁿ-mñ-chut*; the eyes being unaccustomed to it, do not discern it. *i mëⁿ-kùa múaⁿ-tí-kò* *khù chái cheⁿ*; he goes about everywhere in the night picking fresh vegetables and fruits. *ke ki chéⁿ-lák kun löh khù cù cién faⁿ*; if a fresh body of troops join them they will conquer in the fight. *chéⁿ-hün*; bashful. *chéⁿ-chéⁿ hün-hün*; very diffident. *khù kàu cheⁿ thán m̄ pat mñ*; did not know each other when they met.

眼瞎 cheⁿ-mëⁿ Blind.
185 cheⁿ-mëⁿ kíáⁿ; a blind fellow. *cék ciah mák cheⁿ-mëⁿ*; blind in one eye. *i kái mák cheⁿ-mëⁿ khù*; she has become blind. *cheⁿ-mëⁿ lái-ciàng*; blind, with no appearance of disease in the eye. *kíe cheⁿ-mëⁿ sin-seⁿ* *lái phok khüe*; call a blind fortune-teller to cast a horoscope. *khang cheⁿ-mëⁿ*; lead a blind man. *cék kái tok ciah mák kái khang cék khün cheⁿ-mëⁿ kái*; a one-eyed one, leading a flock of blind ones. *cheⁿ-mëⁿ koi tóh tich sí níó-chú*; a blind fowl pecked into a dead rat; he got it by good luck, not by ability.

星 cheⁿ 72 A star.
808 5 cék liáp cheⁿ; a star. *ngõ cheⁿ*; the five planets. *kim cheⁿ*; Venus. *hue cheⁿ*; Mars. *cíu cheⁿ*; Mercury. *bák cheⁿ*; Jupiter. *thó cheⁿ*; Saturn. *cheⁿ hi-hi*; the stars are far apart. *thiⁿ têng kái cheⁿ*; the stars of heaven. *thien-bún-seng müi-mëⁿ* *lún-lïu thóiⁿ cheⁿ*; the royal astronomers take turns in watching the stars every night. *cău-hüe ū kiu cheⁿ*; there was timely deliverance. *hôⁿ-khoi túi kái cheⁿ ia hôⁿ cõi*; there are also many stars in the milky way. *cheⁿ-siù*; the starry hosts. *ci liáp cheⁿ ciu ní tó kò*, *bô kíáⁿ*; this star stays all the year round and does not move. *cheⁿ ū khí kíáⁿ meⁿ*, *ű khí kíáⁿ mäng*; some of the stars move faster than others. *cheⁿ-tõ*; an astronomical atlas. *cheⁿ-sin kùe tō*; a star moving from its place. *jít gúeh cheⁿ kíe-cò saⁿ sín*, *ia kíe-cò sam kuang*; the sun moon and stars are called the heavenly bodies and are also called the three great lights. *cheⁿ tui löh lái*; a star fell. *cheⁿ mëⁿ khù pò*; went by starlight to inform

him. cham siang nō cheⁿ; two stars in opposition. cheⁿ cū-hüe; stars in conjunction. bō hieⁿ àm, ū cheⁿ, khó^t hó kiaⁿ lō; it is not very dark, the stars are out, and we can go by their light. cheⁿ kunn; the star that rules the year. khue-cheⁿ-lâu; an observatory. sàu-soi-cheⁿ; a comet with a flaring train. chiang-cheⁿ; a comet with a long straight tail. lōh ngō cheⁿ; consult the stars. cheⁿ iap-iap-sih; stars twinkle. cheⁿ tōa liap sòi liap; stars are of different magnitudes. ti-fiang sòi tit thiⁿ cieⁿ kái cheⁿ? Who can count the number of the stars?

青 cheⁿ 174 The color of the earth sea
995 0 and sky; the dark green of plants; wan; pale.

ngŵn cheⁿ; deep green. koi-n̄ng cheⁿ; very pale green. cheⁿ phûe ah-n̄ng; green shelled duck's eggs. hōi cheⁿ; bright green. cheⁿ nēk o-tāu; black beans with green centres. cheⁿ-chun sio n̄; in one's teens. tāh cheⁿ; juvenile. thien cheⁿ sek; azure. sam kang cheⁿ; bottle green. mīn-sek cheⁿ-ñg; sallow visaged. seⁿ lāi kái mīn cheⁿ-pēh cheⁿ-pēh; he is naturally of a sallow complexion. mīn tēng kái cheⁿ-kun hīn-hīn; the veins in his face are very plainly seen. cūang kái o-cheⁿ; bumped it so that it is black and blue. tāng-cheⁿ; verdigris. cheⁿ-kim-cieh; lapis-lazuli. tūng cheⁿ saⁿ; a dark green tunic. cheⁿ-hŵn; copperas. cheⁿ-mīn lio-gē; demonlike ugliness. cheⁿ-kúni; green fruits. hīeh cheⁿ; the foliage is verdant. cheⁿ mīn; easily offended. lú kái cheⁿ mīn cāi; you are very easily offended. tāt kái mīn cheⁿ mīn lēk; kept on talking till he was green with wrath. cheⁿ thiⁿ pēh jit; in broad daylight. sie cheⁿ; pek cheⁿ; to bronze the surface of metals by heat.

腥 cheⁿ 130 Frouzy; rank.
809 9 cheⁿ bī; frouzy. phīⁿ tīeh chàu-cheⁿ cāi; it smelled very rancid.

狂 cheⁿ 94 Wildy; madly; frantically;
479 4 enthusiastically.

i cō-n̄ cheⁿ jīang? Why is he screaming so wildly? huaⁿ-hí kái cheⁿ thīo, cheⁿ mōng; so delighted that he danced madly about. cheⁿ kīe, cheⁿ soi; shouted wildly and rushed forward pell-mell. cheⁿ bā; galloped madly on.

醒 cheⁿ 164 To awake, to arouse.
809 9 cheⁿ khí lāi; to wake up. màiⁿ kiaⁿ cheⁿ i; do not waken him by startling him. màiⁿ lōng i chéⁿ; do not waken him by giving him a jog. hó kíe i cheⁿ khí lāi; tell him to wake up. jwū khai-tāu, i kái sim m̄

chéⁿ; whatever reasons you bring before him, he is not aroused by them. út kái chī, hám thàng káiⁿ i hŵn-lío bōi chéⁿ; he is sound asleep, and though you call for half a day he will not wake up. māng kái hú-kō, cūn kiaⁿ chéⁿ khí lāi; having dreamed thus far, I woke up in affright. kái keh jit kái cíu cíu chéⁿ; after sleeping off his intoxication he will awaken. cíu sī chéⁿ sī kái ū; this is startling language. úa hú húe hŵn-lío chéⁿ tō kō; I was then still awake. út m̄ kái, kái úa-úa chéⁿ; I did not sleep enough, and woke up very late. thiaⁿ úa cíu cíu tāi i kái sim cíu cíu-ñg; when he heard me say this he became aroused. út būe chéⁿ; has not yet wakened. i chéⁿ a būe? Is he awake yet? hám i m̄ hāuⁿ chéⁿ; he will not wake up when he is called. eak chéⁿ i; woke him up by making a noise. i lēng cāi, tī-kō nīoh-cē-sih, khin-khin, i cíu chéⁿ; he is a very light sleeper, and the least little movement wakens him. lēng i chéⁿ; waken him by shaking him. tāi tīeh cíu chéⁿ; if you touch him he wakes. út kái m̄ cíu chéⁿ; overslept. i mēng-mēng chéⁿ hō, tēⁿ eō út; he is wide awake and is pretending to be asleep. thiⁿ būe kng cíu chéⁿ; woke before daylight. cā cē út, cíu cíu chéⁿ; go to bed early then you will wake early.

錙 chéⁿ 167 A timbrel.
616 12 phmh chéⁿ; to sound a timbrel. chéⁿ-chéⁿ-kie; the clang of a timbrel.

— cheh —

策 cheh 118 A scheme; a plan.
960 6 cheh mūng; subject of inquiry. kōi-cheh; an expedient. lú ū sim-mih liang cheh? What plan do you propose? ū kái nāng lāi bién cheh; some one unfolded a plan. bō cheh; without plan. sok chiu bō cheh; folded his hands and did nothing. siet kōi-cheh; start a scheme.

册 cheh 13 Books; a schedule; a register;
42 3 ister, a list, an inventory; to appoint; a patent or commission. cu-cheh; books. cēk póng cheh; a book. cāu cheh; make a list. thóiⁿ cheh; to read silently. nāng teng cheh; a list of persons. ìn cheh; print books. kó cheh; ancient registers. kna cheh; book of ballads. khek cheh; a song book. ieh cheh; medical books. kap cu-cheh; to bind books. cheh phûe; the cover of a book. cheh hīeh; the leaves of a book. cu-cheh phò; a book-store. sia cheh kha; write on the ends of the leaves of a closed book. cheh-hong cō tāng; appointed to a

kingship. hō-kháu cheh; a list of the population. thien cheh; enrol on the lists. kin-nì hūang-tì cheh-lip hūang-hō; this year the emperor has made an empress by patent.

— chek —

粟 chek 119 Paddy; rice in the husk.
823 6 chek-chng; a granary.
chung chek; to garner rice. cēk liap chek; a grain of unhusked rice. phák chek; spread rice in the sun to dry. chek-tiaⁿ; an area made for drying rice. chek-pē; a paddy scoop. chek-thān; paddy. chek-tiām; a paddy basket. phāⁿ chek; blasted rice. chek-suī; a head of paddy. chek-suī hoīl; the heads of paddy are blighted. chek, nō tāng sī cēk seng, cāp seng kīe-cō cēk tān, cāp tāu kīe-cō cēk cīh; two pints of paddy are a quart, ten quarts are a peck, and ten pecks make a chaldrone. cēk cīh ciu sī cēk tāⁿ, cēk tāⁿ bōi kāi gūa ngūn; a chaldrone is a picul, and a picul sells for over a dollar. kūe lāi kāi chek kē khiong-ùi kūi; late in the season the price of paddy may be still higher. cēk tāⁿ chek oi ū jieh cōi bí? How much hulled rice have you got from the picul of paddy? cēk seng bí cū jieh cōi pñg? How much boiled rice will a quart of uncooked rice make? chāng chek cīh pñg; eat of the product of one's own fields. chek-suī pā, siu ū sīaⁿ; the ears of paddy are full and we shall harvest many fold. put chek lāi cīm cēng; put some paddy asoak to use as seed. lú cēk nī siu ū jieh cōi chek? How much paddy do you harvest in a year? lōh hieⁿ lāi siu co chek; gone to the country to get his share of the product of the rice fields. cí lūa chek oi ū jieh cōi cho-khng chut lāi? How much paddy husk came from this basket of unhusked rice? úa tñn ū kúi choiⁿ tāⁿ chek tō kō; I have several thousand piculs of paddy on hand. thie kúi tāⁿ chek lāi bōi mñtch; barter off paddy for other goods. tīah chek; buys paddy. lōh hō chek bōi ta, tīeh khí húe lāi pue; it rains so the paddy cannot dry, and a fire must be built for drying it. chāng tēng kāi chek cīm kāu chut gē; the paddy in the fields has sprouted. cí chōh chek kāi chek-khak pōh, oi io ū bí; the husk of this paddy is thin, and there will be the more of the rice after hulling.

測 chek 85 To estimate; to fathom.
960 9 lāng chek-tāk; difficult to estimate. pien-hue lāng chek; it is difficult to calculate the amount of the change. chek m̄ pat tō khū; do not know how to make an estimate of it. m̄-hō chek-tāk; inestimable.

ngō tfeh put chek kāi sū cū hō ēng; when something unexpected occurs, it may be used. chek jī sin-seⁿ; one who tells fortunes from letters. chim kāu m̄-hō chek; unfathomable. chui-chek tō-lí; inscrutable doctrines. chek-thóp ū jieh cōi; make a calculation of the amount. chek tit chut; calculable. chek m̄ chut; incalculable. chek-thóiⁿ cūi jieh chim; calculate the depth of the water. kīⁿ tō put chek phō; among things inscrutable.

窄 chek 116 Insufficient.
959 5 kín-chek; oih-chek; cramped, straitened, contracted. kín-chek kín-chek nē; barely enough. bō sim-mih khuah, oih-chek oih-chek; there is not much space, it is very cramped.

膝 chek 130 The knees.
804 11 khut chek; bend the knee. chek ē; those under one's authority. kha chiu chek ē; children and dependents. phang-ie hōh-chek; a waist like a wasp's and knees like a stork's. hōh chek huang; enlargement of the knee joint.

惻 chek 61 To sympathize.
960 9 chek-ún kāi sim; humane feelings. nāng-nāng to ū chek-ún kāi sim; every one has natural sympathies.

斥 chek 69 To expel.
72 1 lú a m̄ cun, úa ciu cang lú chek-keh; if you do not obey, I will take away your office. chek-tōk; to drive out.

側 chek 9 Lateral; one sided.
957 9 chek māk; envious glances. chek sin; lop sided. chek-ō; leans over to one side.

— cheng —

鞦韆 cheng-chiu A swing.
981 cheng-chiu pēⁿ; the frame from which a swing is suspended. thóiⁿ nāng phah cheng-chiu; see people swinging. pch m̄ cieⁿ cheng-chiu pēⁿ; could not climb into the swing. hwn-cheng-chiu; a whirligig. toaⁿ cheng-chiu; a swing for one person.

稱 cheng 115 To designate; to give an appellation; to name.
76 9 cheng-hu; to designate by a name. thong cheng-cō sin-seⁿ; are generally called Teachers. cī cheng-cō ūi; called himself competent. kākī thō-khiam cheng-cō ngō; with a pretense of

humility called himself the stupid one. ké
cheng-cō siang-kheh; falsely gave him the title of merchant. cheng-hn nāng, hok sī
ēng kùi jī, ēng cun jī, ēng lēng jī; to compliment people by the use of the term Noble, or Honored, or Respected, before their names.

清 cheng 85 Pure; clear; to cleanse; cool. 995 8 cheng - khih; cheng - kiet; clean. sói cheng-khīh; wash it clean. cheng-cheng khīh-khīh; perfectly clean. uā chiu kāu cheng-khīh cāi; I have scrubbed it very clean. cheng-cheng cēng-cēng; perfectly cleansed. cheng-cheng nē; very pure. cō cheng; let it set till it is clear. thēng cheng; let it stand till it becomes clear by settling. cheng cuí; pure water. cheng tē; pure tea. cheng thng; clear soup. lú kāi chiu nah-sap, khū sói cheng-khīh; your hands are dirty, go and wash them clean. cheng-cheng pēh-pēh; spotless. m̄ cheng-pēh; not unblemished. sin ke cheng-pēh; an unsullied name. lú māiⁿ tó sói cheng; do not try to excuse yourself for it. lio-lí cheng-chó; the whole matter is well arranged. cheng-cheng chó-chó; completely settled. üe tàⁿ lái m̄ cheng-chó; the subject is not definitely stated. sio-bié háiⁿ būe cheng; the balance is not paid in full. háiⁿ cheng lio; paid in full. i seⁿ lái cheng-siu cāi; he is very well formed. tāi cheng kok; China. cheng chio; the present dynasty. cheng sim; pure hearted. cheng-liang; cool. thiⁿ-sí cheng-liang; the weather is agreeably cool. ciah cheng-liang; to take cooling food. lú thóiⁿ tiēh cheng kuaⁿ-hue hó, a cheng sim-hue hó, a sī cheng hui-hue hó? Do you think it is the liver, the heart, or the lungs, which requires medication? cie uá thóiⁿ li tiēh cheng sien-hue ciaⁿ hó; according to my judgment, it is the kidneys which require to be acted upon. cheng-sín; the cool of the morning. cheng sio-bál; settle an account. kāi gūeh cheng cēk tīg sio; settle the account monthly. cheng sng mēng-pēh; reckoned in full. cheng òiⁿ; quite at leisure. cheng-khīh sieⁿ; clean looking. cheng huang mēng gūeh; balmy breezes and moonlight nights. cuí cheng, kiⁿ cieh; transparent depths of water. i kāi ke cheng, lú tiēh cai thóiⁿ kù i; his family is in reduced circumstances, and you should be considerate toward him. cō cheng kuaⁿ; an upright judge. cheng liam; clean handed. bwn tñg khoi cuí sói m̄ cheng; a thousand fathoms of river water would not wash it clean.

薰 chèng 140 To perfume; to scent; to 212 14 impart an odor. êng phang-cháu chèng i phang; lay fragrant herbs among them, to impart a sweet odor. cia tē sī chèng hue kāi, chèng kāu cāng kāi hue bī; this tea has had flower petals mixed with it to scent it, till it tastes strongly of the flowers. m̄-hó khut i chèng tiēh; do not let this take an odor from that. khut i kāi khī-bí chèng tiēh cū àiⁿ seⁿ pēⁿ; if you take in its exhalations, you will become ill. cieⁿ-ló pàng sieⁿ túi chèng lio bōi seⁿ cù-tháng; put camphor into the box, and when it has imparted its scent, moths will not breed there. i kāi saⁿ-khó chèng kāu phang cāi; her clothes are scented so as to be very fragrant.

蒸 chèng 86 To warm by steaming; to 74 6 heat what has before been cooked. khieh khū chèng i sie; take it and warm it up by steaming it. kui i pàng tiaⁿ túi kō chèng, cia bōi chin; put it back into the pan and let it steam there then it won't get cold.

铳 chèng 167 Fire-arms; guns. 111 6 hàn phah thih kai lái phah kui ki chèng; tell the blacksmith to make some guns. tōa chèng; a cannon. chèng kha; gun carriage. cēk būe chèng; one canon. kui hñang chèng; a revolver. lāk hñang chèng; a revolver with six barrels. cí ki chèng hó phah kui hñang? How many balls does this revolver carry? saⁿ-mñg-chèng; a petard. pàng saⁿ-mñg-chèng; fire a petard. áng-keⁿ chèng; evening gun-fire. jí chèng; the nine o'clock gun. thiⁿ-kng chèng hñang lio; the sunrise gun has been fired. uá thiaⁿ-kiⁿ chèng kóng-cē-kie; I heard the sound of a gun. cí-hue tī-kò kai chèng kūang-cē-kie; this moment a gun sonnded somewhere. chèng-kiaⁿ; a pistol. chèng-cí; shot. chèng-ieh; powder. chèng kái hue-hí mñg; the touch-hole. chèng khang; the bore of a gun. cang chèng phah sī i; took a gun and shot him dead.

稱 chèng 115 Suitable; in consonance 76 9 with. chèng ceh a m̄ chèng ceh; suited or unsuited to the position. i ia sī lái lí cí kiaⁿ sū cū chèng ceh, ia sī khū lí hú kiaⁿ sū cū m̄ chèng ceh; if he undertakes to manage this case it is consonant with his duty, but if he enters into that one he dishonors his office. cí kiaⁿ sū chèng i cāi; this is very satisfactory. m̄ chèng i; unsatisfactory.

情 chêng 61 The feelings; the circumstances or facts of a case. 996 8 huá^a-lí, se^a-khì, pui-ai, kia^a-kǔ, ài-sieh, ló-hǔn, sim só^a ài^a, kie-cò chit chêng; joy, anger, grief, fear, love, hatred and desire, are called the seven passions. chêng mǐn; feeling expressed in the face. thóiⁱ i kái chêng mǐn; observe the expression of his face. chêng hūn; a fellow feeling. èng chêng; treat kindly. nâng-chêng; kindness. cò nâng-chêng khút i; do him a favor. i kái cò sù m kǔn nâng-chêng; he does not do things in a kindly way. sai-chêng; private desires. thóh chêng; claim a favor. m̄ cai nâng-chêng; shows no gratitude for favors. ū nâng-chêng tō i kò; he is under obligation to me for favors. i m̄ pat nâng-chêng; he is not susceptible to the influence of kindness. kí-líam i kái nâng-chêng; recollect his kindness. i ū nâng-chêng tō nâng kò, nâng tîeh ū nâng-chêng khút i; he has done us favors, and we must return them. jwñ tå^a, tå^a bô nâng-chêng; what is thoughtlessly said is unkindly said. tå^a nâng-chêng; plead for favor. sì-chêng; the circumstances. phüeh sì-chêng kái sū; talking about matters of fact. nâng-kheh chêng; hospitably inclined. sín-chêng; remarkable aptness. ū chêng; tō chêng; grateful. bô chêng; poh chêng; ungrateful. chêng iu; the causes. chêng cak; the facts. chêng-hêng; the aspect of the case. ū chêng-lí; that is reasonable. i cín chêng cäi; he shows the utmost gratitude. sít chêng; the real circumstances or incidents. i chwñ bô ehái-chêng; he is very unfeeling. tōa châi-chêng kái nâng; a person of deep feeling. úa chêng-ngwñ cò; I am willing to do it. i kam-sim chêng-ngwñ; he is wholly cordial in his assent to it. lú m chêng-ngwñ li m ài^a; if you are unwilling I do not wish it. i kái hia^a-tî-chêng hó cài; their fraternal regard is very admirable. chwñ bô phêng-iu chêng; has no friendly feeling. cò chêng cē; be kindlier. ehêng, lí, huap, sa^a kia^a, chiet-iò tîeh hó; the facts, the principles, and the law, must all three be clearly understood.

榕 chêng 75 The bastard banyan, also 1147 10 called sêng. à pit chêng-chiú kyun; argue with sufficient force to split a banyan root. chêng-chiú kha-ě lā liang; under a banyan enjoying the coolness.

橙 chêng 75 A species of lemon. 31 12 chêng kó; marmalade. bói nō kái ci^a chêng lâi lôh; buy two cash worth of lemon and put it in for seasoning.

剩 chêng 18 An overplus; a residue; a surplus. 772 9 úa ū chut chêng tō-kò; I have provided more than will be needed. téng-tîeh ío ū chut chêng; there is by weight more than the required amount. ū chim-chêng tō-kò; there is a greater depth given to it, than will be necessarily occupied. tî-hung fo khùa^a-chêng; the space is wider than we need occupy.

門 chêng 169 A wooden bar, used to 786 1 fasten doors; to bar with a wooden bar. mñg chêng; bars for fastening doors. tit chêng; a vertical bar. hüe^a chêng; a cross-bar. chêng theng; bar the window. chêng siám; bar the folding doors.

從 chêng 60 Subordinate. 1024 8 chêng chù; outhouses. hia chù sî toa^a pôi^a chêng chù, a sî sang pôi^a chêng chù? Has that house a row of small buildings on one side only, or on both sides? sî cüe chêng chù; four rows of side buildings.

穿 chêng 116 To wear; to put on cloth- 119 4 ing. chêng sa^a-khò; wear clothes. chêng bûeh, chêng ôi; wear stockings and shoes. chêng phâu; wear a cloak. chêng o kùa; wear a long tunic and a short one. chêng khù sò-sò; dressed plainly. chêng khù phâi-chiàng; dressed elegantly. ū sin chêng; have enough to wear. lái chêng ío hó thóiⁱ; dress more becomingly. chêng khò-kûeh; wear short trowsers. chêng bé-kùa; wore a riding jacket. chêng khò-thùi; wore leggins. úa^a-chêng güt sa^a-khò; put on one's night clothes. sin tèng kái sa^a-khò kiám hó, thèng tio khù sói; the clothes you are wearing are soiled, take them off and wash them. khieh sói-cia^a kái lái chêng; get clean ones and put them on. úa bô chêng sa^a; I am undressed. tóng úa chêng sa^a hó cia^a chut lái; wait till I am dressed and I will then come out. hó khù-chêng sa^a; go and put on your jacket.

妻 chi 88 A wife 966 5 hu chi; husband and wife. chi ke; a wife's relations. chi kú; a wife's elder brother. chi chiap; wife and concubines. chi jí bó kia^a; wives and children.

鰓 chi 195 The gills of a fish. 722 9 hû chi âp cui; the fish draws water through its gills. i ài^a sie kâ, kái chi-kó cù phâng-phâng; when they are going to

fight, they dilate their gills. tah tiēh i kāi
chi-kó i cū cāu m̄ khù; if you hook him in the
gill he cannot get away. hú chi tiēh līu tōo;
you must take out the gills.

獰猙 chi-gí Repulsive, horrid, loath-
29 some, hideous.

i kāi mīn chi-gí cǎi; he has a very repulsive
face. seⁿ kàu kāi mīn khī-khī kħāi-kħāi, chi-
gí cǎi; his face is very queer, being hairy,
fierce, and unpleasant to look at.

悽 chi 61 Suffering.
966 8 chi-chám; distressing.
chi-chi chám-chám; in great distress. lien-
tiēh i chi-chám; pity his distress.

棲 chi 75 To sojourn; to perch.
788 8 bō kō hó chi sin; with no
place of abode. cíam-chiaⁿ chi sin; lodge tem-
porarily. tō cí-kó chi-suah; sojourn here. o-
a lái chi-hiah tō hú chiu tēng; the crows perch
in those trees.

痴 chi 104 Foolish; inapt.
62 8 chi-ngà; dunder-headed.
chi-tai; inapt. chi-ngái; chi-chi ngái-ngái;
foolish. chi-chi nē; imbecile. chi sin; weak
minded. sim chi-chi; of dull wit. chi-kúak
chi-kúak; silly. chi-chi, chwñ boi seⁿ khí;
weakly good natured, so that he never gets
angry. chi-kó; simple. chi-kó sieⁿ; simple
thoughts. lú màiⁿ tó chi-kó; do not try to
appear simple. lí chi-kó; a shrewd simpleton.
chi-kó-kúi lú; stole a march on you. iu m̄ sī
chi iu m̄ sī kók, cō-ní cíeⁿ-seⁿ cō; why should
one who is neither a simpleton nor an idiot do
that? boi chi boi láng, boi cō a ko a ong; in
order to be a good old aunt or uncle one needs
be both stupid and deaf.

侈 chi 9 Extravagant; superfluous.
65 6 chia-chí; rich and profuse.
ēng-tō chia-chí; use lavishly. hong-sök
chia-chí; wasteful habits. hú-kò kái chū-théh
chia-chí cǎi; the houses there are very lux-
urions. chia-chí kūiⁿ-síⁿ; accustomed to
luxury. i kái hók-sek khah kùe chia-chí; his
clothing is too expensive; he dresses extra-
gantly.

俏俊 chí-chío Winsome; attractive;
972 vivacious; genial and
shrewd.
cí kái io chí-chío, hú kái li io tōa-pang; the
one is the more pleasing, the other the more
admirable. lēng-lāi chí-chío; witty and
charming.

恥 chí 61 Shame.
65 6 liam-chí; decency; modesty.
bō liam-chí; indecent. ū liam-chí; decent.
tiēh cai liam-chí; must be decent. kú liam-
chí; regard decency. m̄ kú liam-chí; regard-
less of decency. pun nāng chí-chíe; made a
laughing stock. cí kái nāng bō chí cǎi; this
person is shameless. i sī bō chí kái nāng; he
is a shameless fellow. bō chí cū thū; a brazen
faced rascal.

蠍 chí 142 The sting of insects.
11 18 phang chí; the sting of a
bee. hiet ū chí; scorpions have stings. khut
phang tūng tiēh chí; stung by a bee. bō chí
phang; a stingless bee; a magistrate who is
too amiable to harm anybody.

試 chí 149 To try, to test.
765 6 chí thói^a; try it and see.
chí thói^a ū khah kiam a bōi; try it and see
whether it is too salt. chí thói^a hó a m̄-hó; try
it and see whether it is good. chí ciah; test it by tasting it. chí tiēh cǎi-soⁿ? How do
you find it? chí tiēh hó, úa cū ū; if I find
it good I shall want some. lú m̄ cēng chí,
cǎi tit cni hó a m̄-hó? Since you have not
tried it, how do you know whether it is good
or not? úa thâu-soiⁿ chí tiēh hó lio, eiaⁿ khieh
lái khut lú ciah; I first tried it and found it
good, and so brought some for you to partake
of. chí-ngiam kùe kái; that which has already
been tested keng kùe chí-lien; has endured
trial. àiⁿ chí-lien i; wishes to put him to the
test. ieh chí; experimental treatment in
medicine. chí cēk ē; try it once. chí cē!
We'll see! lú chí sieⁿ cē; you try to think it
up. chí kim cieh; a stone used in testing gold.
t^a chí, hieⁿ chí, hück chí, tōiⁿ chí; the examina-
tions for the degrees of siu-chái, kú-jin, cin-sú,
and hāng-lim. hú-chí, kúi^a-chí; the examina-
tions in the departmental and in the district
cities. hok chí; a re-examination of the can-
didates. hù chí; to repair to the examination.
èng chí; to attend the examinations.

莿 chí 140 Thorns; prickles.
1035 8 seⁿ chí; thorny. lō seⁿ
chí; the path is thorny. cí khí chiu seⁿ chí;
this sort of tree has thorns on it. chí-kau-
tek; the thorny bamboo. chí-ná-phè; chí-
lim-phè; brambles. chiah tiēh chí; got
thorns in it. chí chiah tiēh chí; the thorns
pricked his hands. ki chí chiah jíp nēk tóí; a
thorn stuck into his flesh. suaⁿ téng pēh hwt
ú seⁿ chí kái mūeh; there are prickly plants
growing spontaneously on the mountains.

翅 chì 124 Prepared fish fins.
66 4 hù chì; a kind of food made from the fins of fish. chì kiu; hó-pau-chì; fish fins made into pellets and cakes.

幟 chì 50 A pennon or streamer.
66 12 ki-chì; flags. chah tōa-bóy-müeh kí-chì; erect a great number of flags. kí-chì chiⁿ-mèng; flags new and bright.

弑 chì 56 To murder a superior.
765 9 chì pē kái nāng; a parricide. chì kun kái nāng; a regicide. chì i kái cù; murdered his master.

睫 chì 109 Eye-lashes.
975 8 mák-chì-môⁿ; the eyelashes.

蚝 chì 142 Hairy spines.
1035 4 hô-tü chì; porcupine quills.

遲 chì 162 Dilatory; slow.
64 11 chì-gì; irresolute. chì-gì, put kwt; undecided and unsettled in mind. úa thiaⁿ tiel chì-chì gí-gì; on hearing this I was in great doubt what to do. m̄-hó chì-i'en; do not procrastinate. chì-māng kúi jit; delay a few days. kàu taⁿ le khah chì ló; it is now too late. taⁿ khéng hūe-thâu píⁿ hó hŵn bōi chì; if you are now willing to reform, it is not yet too late. kong-miaⁿ chì cá m̄ tâng; fame comes at diverse times to different persons.

齊 chì 210 To arrange methodically.
966 0 chì-pí; to prepare carefully. mih müeh chì-pí; everything is ready. put lêng chì ke, ien lêng tì kok? If you cannot keep your family in order, how can you rule a kingdom? chì-chw̄n; well regulated. m̄ chì-chw̄n; not in complete order. siu-síp káu chì-chi céng-céung; arranged in perfect order. bŵn müeh chì-pí, cí khiam tang huang; all that is required is ready, excepting only a favorable wind. lóng-cóng chì-chì pí-pí ló; all is methodically prepared.

馳 chì 187 To spread abroad.
64 3 kak chù chì miaⁿ; its name is known everywhere. chì-miaⁿ kái kó-ih; a renowned salve.

市 chì 50 A market; to trade.
762 2 koi-chì; the market. sìaⁿ chì; the city market. po chì; a mart. pă chì; to close a market. hu-chì; a country fair. cieⁿ chì; go to market. hâng chì; the exchange or bourse. m̄ cai sîm-mih hâng-chì; do not know the current rate. chì kë; the market

price. chì-céⁿ; a market man. tâng chì-thâu khù kàu chì-búe jich h̄ng? How far is it from one end of the market to the other? tâu-chì; to barter. chì-tâu m̄ sêng; did not accomplish the exchange. tâu-chì tâu tit sêng; effected the exchange. chì têng; elevated stalls. chì-kè àiⁿ tâi-cíang; the market price is rising. hâng-chì tâi-tiet; the current price is falling. ún àiⁿ lái khù hù chì; we are going to repair to the market. chì têng bōi sîm-mih kè? What does it sell for in the market? tâi-kit lî-chì; a good speculation. lî-chì cãi! How profitable! (said derisively). tō chì khui phò; open a shop in a business street. cieⁿ chì bōi chài; go to market to buy food. lú kái üe tâⁿ lái m̄ kah koi-chì; what you say is not in accordance with the recognized rules of trade here. kè m̄ tûi chì; the price is not such as is paid here. phò m̄ tûi chì; the shop is not on a business street. cíah hûe kah m̄ kùe hâng-chì; these goods are not suited to this market. cieⁿ-sí kái chì-chéng cãi-seⁿ? What is the present condition of the market? koi-tâng müaⁿ-ciah chì; a small market street. úa cí ki chìn kah koi-chì; these scales of mine are in accordance with the standard of the market. sîn-lâu hái-chì; a mirage of cities in the sea. khia tōa chì mîn kái nāng; one familiar with the market.

飼 chì 184 To feed; to nourish.
838 5 chì kâu i tōa; to rear. kò nâng lái chì ní; hire a wet nurse. chì tu; rears pigs. chì ah; rears ducks. chì káu; keeps a dog. chì ciah eng-kó; keeps a parrot. mài chì khah pá; do not overfeed him. tiel cai chì i; you must remember to feed it. chì káu öi le búe; even a dog will wag his tail when he sees the one that feeds him. tâng sòi chì kâu tōa; reared up from infancy. chì ló khüt it thau-cáu; after it was domesticated, it ran away. bō thang hó chì i; have nothing to feed it on. cang sîm-müeh chì i? What do you feed it upon? chì kú cíu sêk; keep it a long time and it will become tame. cí kái müeh chì bō iah; it is of no use to keep this creature. chì bōi tōa; it will never grow. chì bōi üah; it will not live. chì m̄ üah; it did not live. chì m̄ sêk; it cannot be domesticated. i tó sòi tiel ü nâng chì i; it is very young; and some one must take care off and feed it. m̄-hó chì kái; what cannot be domesticated. chì pē, chì bō; to support one's parents. chì bō chì káiⁿ; support one's wife and children. chì cío ke-hué ló: chì tu chì gû ke-hué phû; keeping birds spends your substance: keeping cattle increases it.

— chiⁿ —

鮮 chiⁿ 195 Fresh; just killed; clean;
800 6 new.

chiⁿ hū; fresh fish. hū chiⁿ kāu ūah; the fish is as fresh as if alive. cí kò nēk chiⁿ-chiⁿ nē; this flesh is from an animal that has just been killed. hái chiⁿ; shell-fish just out of the sea. cí kāi hū kāu káu-siaⁿ chiⁿ; this fish is nearly fresh. māng-khí kāi hū, àiⁿ ien li bōi, àiⁿ chiⁿ li bō; this morning's fish is not spoiled, and neither is it quite fresh. cēk sin hōk-sek chiⁿ cǎi; his garments are very new. hue chiⁿ-chiⁿ; newly opened flowers. kí-chiⁿ chiⁿ-mēng cǎi; the flags are quite new. chiⁿ-iam; spick and span. chiⁿ kāu iam-iam; glossy from newness. chiⁿ kháu; deliciously fresh. chiⁿ-tiam; fresh and sweet. chiⁿ-nī cǎi; very youthful. saⁿ-khò chiⁿ-khia chiⁿ khia; his clothes are span new.

藍 chiⁿ 140 Blue.

502 14 chiⁿ pō; plain blue cotton cloth. sī àiⁿ làm chiⁿ, a sī àiⁿ ní chiⁿ? Do you want to have it colored blue by a single immersion in blue dye, or by repeated dippings and airings? chiⁿ tǐu; blue grass-cloth.

度 chiⁿ 53 To measure by the outstretched arms; one reach of the arms.

912 8 chiⁿ tǐch saⁿ chiⁿ tāng; measured it by the extended arms, and found it was three times as far as from the tip of one middle finger to the other. cang chiu chiⁿ thóiⁿ ū kúi chiⁿ khinal; measure it with outstretched arms and see how many such spans wide it is. ū chiⁿ gúa tāng cū kāu; a little more than the length covered by my extended arms will be sufficient.

— chia —

奢 chia 37 Profuse; wasteful.

747 9 chia-chí; lavish. chia móⁿ; wild hopes. kio-chia fm-it; proud and prodigal.

車 chia 159 A wheeled vehicle; wheels; 39 0 a machine having wheels.

bé-chia; a wagon. gú-chia; an ox cart. lín-chia; a wheel-barrow. chia-lín; the wheel of a cart. cō-chia; to go in a carriage. thua chia; to draw a cart. kò cēk tieⁿ chia; hired a carriage. húe-lún-chia; a steam car. cí ciah húe-lún-cún, sī àm chia a sī fang chia? Is this steamboat a propeller or one with side wheels? thiⁿ-saⁿ chia; a sewing machine. tāh chia; to turn a pump with the feet. lōi pē cí-chia; farming implements. chia pēⁿ; a carriage top.

chia sīⁿ; the spokes of a wheel. pháng se kāi chia; a spinning wheel. pue chia; a flying machine.

賒 chia 154 To buy or sell on credit.

747 7 chia sio; enter in account. chia khut i; sell to him on credit. lú kio úa thòi chia; have it charged in your account for me. lú sī àiⁿ chia a àiⁿ hīn? Do you wish to trade on credit or for cash? hīn kah chia, cēk jit sio ū cēk peh ngūn hūe; for cash and on credit, he daily disposes of a hundred dollars worth of goods. ciám chia kúi jit; let me have it on credit for a few days. cia chia sio sī àng gūeh siu a sī àng coih siu? Are these bills collected monthly, or at other fixed periods? peh chia m̄ jū ngō-cáp hīn; a hundred per cent accredited is not so good as fifty per cent paid down. bō chia put sēng tiám, lām chia tiám put sēng; without giving credit shops could not be opened, but if credit were carelessly given shops would soon have to be closed. chia lāi, hāiⁿ khū; you take something in when you buy on credit, but you pay something out when you settle the bill. cēk kāi m̄ chia; no credit given. chia kāi cōi kū hīn kūi; those who buy on credit are more than those who pay cash. phien chia; buy on credit without meaning to pay. chia sin hāi kū; to incur a new debt in order to settle an old one.

磲 chia-klū 444 Veined stone, used for

tons of officers of the sixth rank. i sī tì chia-klū téng, a sī tì cui-ciaⁿ téng? Does he wear a white stone button, or one of crystal? lú kāi sīⁿ pèⁿ àiⁿ tau chia-klū hō a tau gē hō? Which do you prefer having the handle of your fan made from, white stone or ivory?

請 chiaⁿ 149 To invite; to request
996 8 courteously.

chiaⁿ nāng-kheh; to invite company. khut nāng chiaⁿ; he has been invited. chiaⁿ i lāi ciah; invite him to partake of the meal. chiaⁿ i ciah piū chài-pūng; ask him to take pot-luck with us. chiaⁿ cō; please be seated. chiaⁿ sin-seⁿ; to engage a teacher. chiaⁿ cí; ask for orders from the Throne. chiaⁿ tē; invite to take tea. chiaⁿ hun; to offer one's pipe. chiaⁿ cín; to offer wine. chiaⁿ ā, chiaⁿ à; good-by. chiaⁿ, chiaⁿ; good-day. lú kio úa chiaⁿ i lāi tāⁿ ue; you ask him for me to come and have a chat. chiaⁿ sī-jit; an invitation to fix the day. chiaⁿ māng; inquire politely.

且 chia^a 1 Moreover; furthermore; in-
974 4 dicates a copulative sentence.
ko-chia^a t'u sù-sì; put up with this domicile
for a short time. úa tō-kò, lú siang chia^a
cè^a-se^a, úa m̄ tō-kò le m̄ cai lú cò-ní ic^a; if you
do like this when I am here, I do not know
what you would not do if I were absent.
chia^a ciām piet; so we are to separate for a
while. úa chia^a mūg lú; I moreover ask you.
chia^a bū; not just yet; please delay an instant.
lú chia^a cō; sit still and do not disturb yourself.
lú chia^a táng úa; you remain here and wait
for me. ta^a chia^a mài^a sie^a i; now don't think
about it any more. kuang-chia^a hie^a ngia i
cò fū-ai^a? Since it is so pretty why does he not
want it? lú chia^a hûe khù; then you can go back.
chia^a lái ciāh; come now and eat. chia^a
cieh úa, úa cē khieh lái hái^a lú; lend it to me
and I will bring it back to you after awhile.
lú chia^a khut úa, ē-jit úa-kái le khut lú; let me
have it, and at another time I will let you have
mine. i kái lâu kúi, jū chia^a khuah; his
chamber is lofty, and it is spacious as well.
ko-chia^a; it will do, it will answer temporarily.
kó-chia^a; done without any painstaking.

倩 chia^a 9 To serve an occasion; to
983 8 borrow for a purpose.
chia^a nâng khù cò bún-cie^a; to engage another
to write an essay for one to use at an examination.
kím bô nâng chia^a thòi; forbid the em-
ployment of substitutes in writing for the ex-
aminations. chia^a nâng khù thòi; get a substi-
tute to enter in one's place at an examination.

成 chia^a 62 To finish.
77 2 cò kàu chia^a; to bring to
completion. ciāh kàu chia^a; finish the meal.
ài lí tich lí kàu chia^a; if you do it at all you
must finish it. cò m̄ chia^a; unfinished. ci kái
khang-khüe chia^a kàu i hó; finish up this work.

— chiah —

倩 chiah 9 To borrow for a purpose; to
983 8 employ for a special object.
i kái bún-cie^a sī ka-ki cò kái a sī chiah nâng cò
kái? Did he compose his essay himself or did
he employ some one to do it for him? nō
pang lóng-cóng chiah kieh lái sie t'au; the two
parties each engaged workmen and rivaled each
the other in the display made.

赤 chiah 155 Flesh color; reddish.
72 0 chiah sek; Chinese flesh
color. chiah pò; nankeen. chiah kim; red
gold. kim chiah, ngün pêh; gold is red and
silver white. chiah ti; the god of fire. chiah

cú; a young infant. chiah t'au; the equator.
pak chiah kha; barefoot. chiah sin; nude.
chiah sin lò thói; stark naked. pak-chiah
ka-lit; stripped to the waist. chiah-kwt
chiah-kwt; red in the face. chiah māk tih;
sallow eyed. chiah kha che^a chiu; barefooted
and brown handed. miu se^a lái chiah-khng
chiah-khng; has a brunette complexion. mīn
âng-kòng-chiah; blushed deeply. o pūi chiah
tōi^a; tough and strong from exposure. chiah
sim ūi kok; a guileless monarch. chiah kháu
jít; days marked in the calendar by red
mouthed animals. kíá^a-jít chiah kháu; this is
a day apt to be unlucky. chiah tī choi^a-lí;
unoccupied wastes. cieh-chiah; umber. cí
kái pò se^a chiah khoih; this cloth has unblea-
ched threads in it. chiah hōi; pickled crabs.

刺 chiah 18 To prick; to stab; to tattoo.
1035 6 khut chì chiah tieh; wounded
by a thorn. kha chiah tieh chì; got a
thorn in his foot. tieh kíá^a cù-sòi, mài^a chiah
tieh àng-le; must walk carefully and not get
cut by the potsherds. i kái chíu tèng chiah
ü jí; he has letters tattooed on his arm.

— chiak —

綽 chiak 120 Many; liberal.
84 8 chiak-hō; a nickname or
pet name. i kái chiak-hō kie-cò sím-mûeh?
What nickname has he? chiak-chiak ü ü;
there is some to spare.

雀 chiak 172 A sparrow.
997 3 l̄-chiak; a house sparrow.
ng-chiak; a goldfinch. chiak téng; the bird
crest, a peculiar shaped button worn by those
who have taken a degree.

— chiam —

籤 chiam 118 Bamboo slips upon which
981 17 names or characters are
written, used for drawing lots, or in consulting
oracular tables.

chiam tâng pit kè; a box for slips, and a pen
rack. thiú ki chiam; draw out a lot. gē-chiam
khí-thak; an ivory tooth-pick. cè pôih chiam;
according to the lot drawn. thán chiam; the
lot which indicates who is to take the lead.
cua^a chiam; assign by lot. siyah kúi ki tek
chiam; whittle out some bamboo slips to use in
drawing lots. khüu chiam mūg phok; divine
by drawing slips on which characters are writ-
ten. cài khieh chiam; drew again. siu chiam;
take the tallies. chiam sī; the oracular answer
corresponding with the number on the slip
drawn. húe chiam; an urgent warrant.
kái nâng cêk ki chiam; each took a slip.

簽 chiam 118 To sign ones name.
981 13 chiam m̄n; to subscribe one's name. chiam-jí; a circular. chiam ap; to affix a mark. chiam ap pâng; a marking office. chiam ap tōi; the table where seals or signatures are affixed.

僉 chiam 9 To canvass for names of
981 11 people who will join in a general movement, or sign a petition to government; the general opinion. chiam tōa-bó-mûeh nâng khù pô i; a great number of persons agreed together to go and bail him out. i tieⁿ kong-tiaⁿ chiam ū jieh cōi nâng? How many persons signed the appeal? cieⁿjit chiam i ping to kai nâng khù pô li, pô īn chut: taⁿ chiam tâi cèng kai nâng khù pô, cóng ɔi tit chut; some time ago they got the people of his own neighborhood to join in an appeal for his release, but did not thus succeed in setting him at liberty: now they have got the general public to unite in asking for his liberation and he is set free.

僭 chiam 9 To arrogate to one's self.
980 16 chiam ū; to aspire to the throne. chiam hün; to overstep one's powers. chiam cheng cò ūang; arrogates to himself the title of king. chiam hō; arrogates to himself a title. cia khah kùe chiam! This is too presuming!

潛 chiam 85 In seclusion.
982 12 chiam lêng m̄n-hóē ēng; a concealed dragon is of no use; (and so is a talented man who is kept in retirement). pí mñg chiam siu; to reform in retirement. tōng sek, pue chiam kai mûeh lóng-cóng sî i cäu kai; all things, whether moving or quiescent whether flying or lying perdue, were made by him.

森 chiam 75 In serried ranks, groups or
734 8 clusters.
ke-hué chiam-chiam; the weapons were ranged regularly. suaⁿ-hong chiam-chiam; the hills rise in numerous peaks. chieⁿ tó pái kâu chiam-chiam; spears and swords ranged in serried ranks. sang pôiⁿ pái-liet kâu chiam-chiam; ranged in ranks on either side. hue khui kâu cêk ki cêk ki chiam-chiam, ngia cäi; the plant blossoms in separate clusters of flowers, beautifully disposed. kî cêk ki cêk ki pái kâu chiam chiam; the flags were arranged at equal distances apart in regular rows.

— chiang —

娼 chiang 38 A prostitute.
26 8 chiang-kî; a strumpet. chiang ke; a bagnio. q chiang, siet tó; harbour prostitutes and institute games of chance. chiang, iu, cäu, cut, to sî hia-cüaⁿ kai nâng; courtesans, actors, yamen runners, and jailors are low people. chiang kiaⁿ lú! You little coquette!

菖 chiang 140 chiang-phû; calamus. káu 26 8 cak chiang-phû; nine joints of sweet flag.

猖 chiang 94 Boisterous; insubordinate.
26 8 chiang-khüang; mad. chiang-chiang khüang-khüang; acting like one possessed. i sim sî chiang-khüang; he is very unruly. chiang-khiet; obstreperous; ferocious.

昌 chiang 72 Having many descendants.
26 4 ău-i chiang-sêng cãi; his posterity is numerous.

廠 chiang 27 A shed; a shelter.
28 12 sín chiang; a pavilion for the gods. phâng chiang; a shed where sails are kept under shelter. cùn chiang; a boat house. ngiam hùe chiang; an examining shed. iam chiang; a salt shed.

倡 chiang 9 To lead; to take the lead.
28 8 hú hùaⁿ nâng sî i tó chiang chut; all those people are lead on by him. cí kiaⁿ sū sî i chiang-sí kai; it was he who instigated this. hu chiang hú sùi; the husband leads, and the wife follows.

唱 chiang 30 To take the lead in singing.
28 8 chiang hō; the call and response in chanting. lú chiang ú hō; you lead and I will follow. chiang lói; to give orders at a ceremony. tlâng chiang; to thram and sing. chiang lì; to sing plays. chiang tâu; to call out to clear the road. kó chiang; to sing solos.

薺 chiang 140 The red rose.
969 13 chiang-mûi-hue; the cinnamon rose. chiang-mûi lô; rose water made from red roses.

腸 chiang 130 The intestines.
27 9 tâi chiang, sio chiang; the large and the small intestines. tit chiang; the rectum. sio-chiang-khì; colic. chiang huang hia hueh; blind piles.

長 chiang 168 A long time; to excel.
27 0 chiang-kú; always; a long time. ch'ang seⁿ put lán; physical immortality. sī i sō chiang; it is what he excels in. cēk bō sō chiang; he excels in nothing.

鎚 chiang 167 A crowbar; to dig with
971 9 a crowbar. phüe-chiang; a wooden crowbar having an iron sheath. thih chiang; an iron crowbar. chiang kau kai khang chim-chim; dig out a deep hole. chiang kai khang hó khia ki thio; dig a hole to set a post in.

常 chiang 50 Common; ordinary; always.
740 8 úa thóiⁿ tih phêng-chiang; it appears to me to be an ordinary thing. phêng-phêng chiang-chiang, bō sám-mih koh ieⁿ; it is quite ordinary, and does not differ from the common ones. chiang-chiang sio-liam lú; I am always speaking about you. úang-chiang i to m pat cieⁿ-seⁿ; he never did so before. lú tih chiang lái cē; you must come oftener. chiang ū kai sū; it is a common occurrence. chiang ū kai mûeh; it is an ordinary thing.

踦 chiang 157 Having only one good
342 8 leg; crippled; halt. chiang kha-teⁿ; to hop on one foot, having only one sound leg. kiaⁿ to m kiaⁿ, cō-ní tō chiang? Why do you not walk properly instead of hopping along on one foot? kúai-kha chiang-tōi kai nâng; a cripple. i nō kai tō chiang-chin-cheⁿ; the two are playing the game of hopping on one foot over seven stones placed at equal distances apart.

— chiap —

妾 chiap 38 A concubine.
977 5 cēk chi cēk chiap; a wife and a concubine. bói chiap; buy a concubine. sié chiap; my concubine. ái chiap; your concubine. thóng chiap khì chi; divorce the wife for love of the concubine.

竊 chiap 116 To pilfer, to steal.
977 17 thau-chiap; to steal. pí chiap; stolen. chiap-chák; a petty thief.

— chie —

雄 chie 172 Masculine; martial; virile;
214 4 brave. chie gū-kó; a bull. nō kai kak chie-chie; two great horns. chie koi-ang; a fine cock. cí ciah koi chie cǎi; this is a rampant fowl. i chie-chie nē, àiⁿ kio i sie phah; he is very perk and wants to fight with them.

笑 chie 118 To laugh.
795 4 hó chie; khó chie; laughable. lí-chie; to laugh at. chí-chie; to deride. kien-chie; ridiculous. pun nâng chie; was laughed at. thóiⁿ tih chie sí; considered it unspeakably ludicrous. chie-ue cǎi; absurd. chie hi-hi; to titter. khá-khá chie; to giggle. chie-but chie-but; smiling. mtiⁿ chie; to smile. né chie; a forced laugh. tōa chie tōa tāⁿ; loud laughing and talking. àm-céⁿ chie; secretly laughed. chie mīn hóⁿ; a deceitful smile. phiⁿ chie, chui chie; to laugh all over one's face. hànⁿ chie cǎi; fond of fun. chie chui; smiling lips. hiong khün phah m tit chie mīn; the most ruthless hand will not smite a smiling face. thau chie thau khau; half laughing and half crying. lú màiⁿ tó chie khuah nâng kai chie; do not make yourself ridiculous. m chie nē; restrained his disposition to laugh. lún chie; refrain from laughing. hah-hah chie; a horse-laugh. khă-khă chie; to laugh boisterously. hih-hih chie; to snicker.

唱 chie 30 To sing.
28 8 chie khék; chie kua; to sing ballads. lú chie chut khék úa thiaⁿ; you sing a ballad to me. cí chut khék chie lái hó cǎi; this ballad was well sung. chie khù m tui páng; it was not sung according to the tune. chie chut lái, siaⁿ-im hó, áu-tóí ia hó; the singing was good, and the voices were good.

— chieⁿ —

鎗 chieⁿ 167 A spear; a musket.
968 10 chieⁿ, tō, kiam, kek; spears, knives, swords, and battle axes. chieⁿ hnáp; a soldiers' manual. hûe bé chieⁿ; give a back thrust when unhorsed. lôh bé, kim chieⁿ; to pretend to be unhorsed in order to give a thrust. chiang-chieⁿ; a long spear. nfoⁿ-chieⁿ; a fowling piece. iéⁿ-chieⁿ; a pistol. chieⁿ chíu; a substitute who enters the examination for the B. A. degree, or who writes themes for another. miaⁿ chieⁿ; a renowned scholar who acts as substitute. cō chieⁿ; to act as substitute. kò chieⁿ; hire a substitute.

搶 chieⁿ 64 To take by force.
969 10 chieⁿ-kiap kai úaⁿ-kiaⁿ; a case of plundering. tng mfu chieⁿ pêh i; took it away right before his face. sī úa chieⁿ thâu-soiⁿ; I take the liberty of going ahead. i sī chieⁿ-lôh pât nâng kai; he has seized upon what belongs to some other person. lì mīn chieⁿ; took it while his head was turned. pêh jit chieⁿ-kiap; robbed him of it in broad day-

light. pùaⁿ lō cōih chieⁿ; cōih lō chieⁿ pak; waylay and plunder. chieⁿ m̄ kùo chíu; did not succeed in taking it by force.

𠵼 chieⁿ 90 A wall.

𠵼 969 13 kih chieⁿ; to lay up a wall. ceng chieⁿ; to pound up a wall. chieⁿ pang; pounding boards. ceng chieⁿ kāi thûi; pounders for pounding up walls. ū-lio chieⁿ; the back wall. tōa pui chieⁿ; the side walls. cie piñh chieⁿ; the front wall. huang-ûi chieⁿ; an enclosing wall. siaⁿ chieⁿ; a city wall. chieⁿ-tún; a low wall. thô chieⁿ; a mud wall. hue chieⁿ; a chunam wall. eng chieⁿ; a brick wall. chieⁿ-thâu; the wall. peh cióⁿ chieⁿ-thâu; climbed up on the wall. keh cêk pang chieⁿ; separated by a wall. chieⁿ tû; a cupboard in a wall. pang tō chieⁿ kha; set it near the wall. ci tōo tün tōa kue chieⁿ; this creeper has run over the wall. chieⁿ lêng-ûaⁿ hún kàu pêh-pêh; whitewash the wall till it is very white. khîf ki hne-sí lâi liam chieⁿ; get a trowel and plaster the wall. chieⁿ kih lâi m̄ cùaⁿ, thoiⁿ tieh sia-loi sia-loi; the wall is not laid up perpendicularly, it appears to lean. chieⁿ loi-loi nē, hiaⁿ tui koi-lô chut lâi; the wall leans, and leans outward toward the street. ci pang chieⁿ ûiⁿ tó; this wall is about to fall. tal-pâng chieⁿ kô; stick it on the wall. tèng tó chieⁿ kô; nail it to the wall. ham kai hue-kang lâi pô chieⁿ khang; call a mason to mend the holes in the wall. ti-kha lú chim cē, chieⁿ ciaⁿ nái; dig the foundation deeper and then the wall will stand longer. chieⁿ pit cüe phâng; the wall has cracked. chieⁿ thût lôh lâi; the wall has tumbled down. chieⁿ hûn; the wall is crumbling. chieⁿ phâⁿ; the wall is not solid. hue sua sie ciaf, chieⁿ ciaⁿ kit tōiⁿ; when the lime and sand have formed a chemical union the wall will become hard. chieⁿ kak; an angle in a wall.

象 chieⁿ 152 An elephant.

792 5 chieⁿ gê; ivory. chieⁿ phûe; elephant's skin. chieⁿ phiⁿ; the proboscis of an elephant. chieⁿ nôⁿ; the elephant keeper. chi chieⁿ; to keep elephants. chieⁿ kî; a game played with thirty-two pips on a chess-board.

像 chieⁿ 9 12 To resemble; like; similar; so. chieⁿ bô ieⁿ; this one resembles his father, and that one resembles his mother. chieⁿ ieⁿ chieⁿ sieⁿ; elegant and stylish; well arranged; comely; good looking. chin-chieⁿ; like; similar; resembling. chin-chieⁿ i tó seⁿ tiang-sí hîeⁿ-seⁿ; as it was when he was born. üe

lái kio ū pêⁿ tiang-sí cū chin-chieⁿ, kio phêng-sí tiang-sí cū m̄ chin-chieⁿ; it looks as he does when he is sick, but does not resemble him as he ordinarily looks. i chin-chieⁿ i a-kong; he is like his grandfather. hiaⁿ-ti-kiaⁿ seⁿ lái chin-chieⁿ chin-chieⁿ; the two boys look very much alike. chieⁿ pê céng; like his father's family.

上 chieⁿ 1 To write in.

741 2 chieⁿ phô; enter it in the books. chieⁿ sio; enter in account. fⁿ-keng chieⁿ-lôh sio-phô; it is already entered in the account book.

照 chieⁿ 86 To illuminate from a light 35 9 held in the hand; to shed light upon; to dazzle.

chieⁿ lô; light the path. chieⁿ lô sî hue-pé bô a teng-nâng hó? Which is best for lighting the road, a torch or a lamp? liam ki cua-ang-teng lâi chieⁿ thóiⁿ; light a paper taper to see it by. khîa ki teng khû chieⁿ thóiⁿ; take a lamp and go and see. chieⁿ-teng chieⁿ-teng thóiⁿ tieh hôh ngia; by lamplight it looks very pretty. tó chieⁿ, màiⁿ püah lôh khû; the light dazzles one, do not fall. liani teng khû chieⁿ eiaⁿ chûe tit tieh; light a lamp and look for it then you will find it. khîa ki hue-pé khû chieⁿ thóiⁿ ū ka-lâuh tó lô tèng a bô; take a torch and see whether it has been dropped on the road. hue sòi, chieⁿ m̄ hûg; the light is dim and does not shine far. hue khah sòi, chieⁿ m̄ kî; the light is so dim I cannot see by it. jit-cam chieⁿ-tieh, mak-ciu m̄ kâⁿ peh khui; the rays from the sun dazzle my eyes so I dare not open them. mak chieⁿ tieh hue, thói-kiⁿ cêng-cêng cam; my eyes are dazzled by the light so that I see nothing but rays.

眇 chieⁿ 109 To sight; to take aim.

592 4 chieⁿ thóiⁿ tui mē; take a look along the edges and see if they are exact. chieⁿ tieh m̄ tif; discovered by taking sight across it that it was not straight. chieⁿ tui i kai ang-sim; aimed at the bull's eye. chieⁿ tui pá tìn-tang sia khû; aimed at the center of the target and fired.

匠 chieⁿ 22 An artizan; skilled work- 968 4 men.

bâk-chieⁿ; a wood-carver. liam-cui-chieⁿ; a bricklayer. hue-chieⁿ; a gardener. ngûn-chieⁿ; a silversmith. tng sim-mih chieⁿ? What work is he skilled in? ji-chieⁿ; a scribe. ji sia lâi lôh chieⁿ; the writing is done as if by a practised hand.

— chieh —

尺 chieh 44 The Chinese foot.
 71 1 bâk chieh; a carpenter's foot rule. pò chieh; a foot in cloth measure. cok chieh; the measure used in shoes. khék chieh; a carpenter's square. chái chieh; a tailor's measure. chieh chün ū tōa sòi; feet and inches are of different lengths. cáp hun ū cêk chün, cáp chün ū cêk chieh, cáp chieh ū cêk tăg; ten tenths make an inch, ten inches make a foot, ten feet make an ell. cêk tăg kúiⁿ, káu chieh bô ēng; for reaching ten feet a nine foot pole is useless. m̄ kàu chieh chün; not of full stature. àiⁿ sîm-mih chieh tō? What are its dimensions to be? nie thiⁿ chieh; a sextant. saⁿ-chieh hai-thông; a young lad.

鞭 chieh 177 thih-chieh; an iron bludgeon.
 687 9 i tó bú thih-chieh khút nâng thóiⁿ; he is wielding an iron bludgeon for people's amusement. ū nâng khia toaⁿ thih-chieh, ū nâng khia sang thih-chieh; some had single bludgeons, and others had one in each hand.

雀 chieh 172 The peacock.
 997 3 khóng-chieh; peacocks. khóng-chieh khui phin; the peacock spreads its tail. khóng-chich lêng; peacock's feathers. khóng-chieh ngán; the eye in a peacock's feather.

席 chieh 50 A mat; matting.
 804 7 chau chieh; straw matting. tin chieh; rattan matting. tek chieh; bamboo matting. liang chieh; bed mats for hot weather. áng chieh; flexible matting, used for wrapping bundles. chieh pau; chieh tō; straw bags. chü chau-chieh; spread down a straw mat. cõ chieh; sit on a mat. sai chieh; an instructor. (In olden times a teacher sat on a mat on the west side of his school-room).

— chien —

千 chien 24 A thousand; many.
 980 1 m̄ cai li, sôh cõ thàng bŵn-chien; did not know, but supposed he would gain millions by it.

遷 chien 162 To remove from one place
 980 12 to another. chien-iⁿ; go elsewhere to live. chien suaⁿ; to remove a grave. kói kùe, chien sien; to reform. chien-ien sî-jit; to postpone the day. ah-chien; to evict. pien chien; much changed on account of removals.

淺 chien 85 Shallow; superficial.
 982 8 m̄ cai chim chien; does not know the depth. hâk-mñg chien; the questions were easy. chien kñu; superficial. chien sek; a pale color. sîm chien; the simplest. cùu chien-chien nê, such khut nâng thiaⁿ; explain it in just the easiest way. hâi nâng put chien; it was no slight injury. cùi chien kàu hó ē kùe khù; the water is so shallow that you can wade across. cùi khah chien, cùn m̄-hó kiaⁿ; the water is too shallow, and the boats cannot run. tó-tâng chien; shallow minded. chien môⁿ; short fur.

前 chien 18 To advance; to progress.
 981 7 i kien ū chien-thêng a bô? Did his contributions to the support of the government bring him promotion to office or not? i thàng kàu ū ciⁿ khù kien chien-thêng; he has gained so much that he has money wherewith to purchase an official position.

— chiet —

切 chiet 18 Important; urgent; the entire lot.
 976 2 chiet-io; important. bô chiet-io; unimportant. bô mih chiet-io; of no great importance. ū chiet-io; there is occasion for speed. siang chiet-io; the most important. bô mih kwon-chiet; not much interested in it. chiet-sit; wholly sincere. khap-chiet; irrevocable. i tàⁿ kàu chiet-chêng cai; he spoke in the most cordial manner. lú chiet-chiet tieh lâi; you must not fail to come. sueh lái khap-khap chiet-chiet; it is irrevocably set forth. cêk chiet kâi sú lí tit lío; the whole matter is completely arranged. cí-chiet màiⁿ gô; it is of the utmost importance that it should not miscarry. chiet cõ; act with urgency. tàⁿ kàu chiet cai; spoke with great earnestness. thóiⁿ tieh bô chiet bô io; considered it of no importance at all. bô kái-chiet; not urgent.

— chih —

燐 chih 86 To scald off the hair or feathers.
 926 10 khieh lôh kún cui khù chih, chih lio, môⁿ máng cheng-khieh; take it and scald it in boiling water, and then pluck out all the feathers.

燃 chih 86 To catch fire; to singe.
 285 12 húe chih tieh; it ignited. thâu màiⁿ cang thâu-môⁿ khù chih húe; do not put your head so near that your hair will take fire. i kái chiu khut húe chih tlo cêk pôiⁿ khù; his whiskers caught fire and burned off the whole of one side.

淬 chih 86 To plunge a thing into water
1018 8 for the purpose of cooling it.
chih hué-thòaⁿ; extinguish cinders by plunging them in water. khieh khí lâi cū chih lôh cui; as soon as you lift it off plunge it into the water. chih lôh khù cū cí-cé-kieⁿ; when you plunge it in it hisses. chih kàu choh cui sie-sie; the water was heated by its being plunged in.

烙 chih 86 To brand; to burn in.
553 6 eang thih pú áng-áng lâi chih; take an iron, heat it red hot, and brand it therewith. chih mōⁿ kái ln; a branding iron for branding animals. chih kàu chiah-pauh chiah-pauh; scorched it brown.

— chim —

深 chim 85 Deep; profound; intimate;
736 8 intense; very.
cui bō hèⁿ chim; the water is not very deep. cui hóh chim; the water is quite deep. tō-lí chim; this doctrine is deep. i jí-bák chim; he is a person of profound scholarship. chim sek; deeply tinted. chim un; great kindness. i nō nāng io chim kau; the two are on excellent terms with each other. chim-tim; profound. i kái kòi-móng chim-tim; his plot was a deep laid one. koⁿ chim lio; it is past midnight. chim kiu; deep research. chim-chim chíu ip-că; a very low bow. chim-au chim-au; concave. chim hñg; far distant. chim nāng bō chien gú; deep thinkers do not make shallow speeches. líu kàu chim-chim; dig it deep. küt chim cē; dig deeper. chim-àu; abstruse. hó li kau chim, m-hó li kau chien; be intimate with the good, and hold little intercourse with the bad. chiu kak khù chim cǎi; his enmity is very deep. chim hñu i; dislike him greatly. thung chim; probe deeply. chng ú cék chim chim; pierced to the depth of an inch. chim kàu chah m cui; so deep I cannot touch bottom.

寢 chím 40 To sleep.
991 11 chím ciah m uaⁿ; no comfort either in eating or in sleeping. bùang chang hùi chím; loss of food and sleep. ciaⁿ chím, lâi chím; the sleeping appartments for males and for females.

讖 chím 149 Sybiline; an omen.
948 17 chím cu; a sybiline book. khieh tih chím-cu; choose an omen from a sybiline book. chím-cu tī; a plot of ground indicated by an omen found in a sybiline book. jú khieh tih chím-cu khng kín-kín; keep it carefully as one would keep a hint from the book of fate.

尋 chím 41 To search for; to explore;
807 9 common.
chím-chüe; to search for. chím-chüe m tich; could not find it. kun thâu chím kyun búe; to investigate thoroughly. chím pō; search for treasure. chím-sieⁿ kái nāng; an ordinary person. chím-sieⁿ kái mûch; a common article. chím-sieⁿ kái sū; a frequent occurrence. chím tī; to explore the country. kàu ku-ä nì cùⁿ chím tich; found it after many years search. chím-chut ü koh ieⁿ kái i chut lâi; found out another meaning for it.

侵 chím 9 To invade; to usurp.
991 7 chím-thun sio-bák; took illegal possession of the account books. chím-huám kéng-kái; invaded their boundaries. chím-ciam; to usurp. chím hwt; to invade and chastise.

搖 chím 64 To take hold of for the
1075 10 purpose of moving; to lay hold of and sway; to joggle; to shake.
chím m tin-tang; cannot stir it from its position. khut i khuaⁿ-khuaⁿ chím cū chím khí lâi; let him steadily lift at it and it will move. nō nāng khù kio i sic-bü chím; two persons went to help him move it. chin-chieⁿ suaⁿ-moⁿ chím cieh-teng, chím tich bō bī bō sò; like a dragon fly laying hold of a stone half imbedded in the earth for the purpose of lifting it, the stone is not swayed at all thereby. màiⁿ chím tich chng; do not jog the table.

— chiu —

似相 chin-chieⁿ Like, similar, resemble;
837 bling; as if.
seⁿ lâi chin-chieⁿ; they are much alike. cò lâi m chin-chieⁿ; they are very unlike. i chin-chieⁿ i ai; he resembles his mother. thoíⁿ tich chin-chieⁿ chin-chieⁿ; they appear very similar. chin-chieⁿ m-hó, khí-sít hó; it looks badly, but is really excellent. chin-chieⁿ ngà kái; like a dunce. chin-chieⁿ m hauⁿ; appeared unwilling.

親 chin 147 One's own; akin; kith.
991 9 bō chin; own mother. úa chin híⁿ thiaⁿ-kiⁿ; I heard it with my own ears. chin mák thoíⁿ-kiⁿ; saw it with his own eyes. chin mán käng i tàⁿ; tell him with your own mouth. cia jí sí i chin pit sia kái; this was written by his own hand. chin sin khù cò; went and did it himself. àiⁿ cò chin; are going to marry. sêng chin; to consummate marriage. kiaⁿ chin-ngêng kái lói-sio; perform the marriage rites. sì mák bō

chin; among entire strangers. chin kūn; near akin. sang chin tō tāng; both parents are still alive. i kio ún ū chin; he is a relative of ours. nín kio i chin phài mē? Are you of the same blood as he? lāi chin, gūa chek; relatives by blood and by marriage. chin-ài; close affection. chin-jiet; very intimate. chin-kwān; relatives of another surname. lāk chin; the domestic relationships. hēng chin m̄ jū kūn lin; a near neighbour is better than a remote relative. chin cieⁿ kia chin; form a still closer relationship. chin-cia hué; one's kin. chin ke; one's own family. chin kun; our own sovereign. chin piaⁿ; chin teng; our own troops. tl.oh i cō cēk mñg chin; entrust to him the business of procuring a wife for you. chin nāng; a cousin. saⁿ hun chin kieⁿ pât jin; one slightly akin is better than one who is not at all related.

畧草 chin-chái Not exact; in general; 956 not following any strict rule or pattern; not precise; slightly. i sī chin-chái cō; he slighted what he does. chin-chái sia to hó; to write it off almost any way will do. chin-chái thiaⁿ; listen in a haphazard way. hó chin-chái i; let him off easily; do not be exacting with him.

觀 chin 145 To give effect; to illustrate; 22 16 to show off. cí kù ū sī khéch lāi cō püe-chin kāi ū; this sentence is put in merely for effect. cang kāi nāng lāi cō püe-chin; bring a person along merely for effect. cang ci kiaⁿ sū chin chut hú kiaⁿ sū; make use of this to illustrate that. cang ci kù ū lāi püe-chin hú kù ū; use this sentence to add to the clearness of the other. cang hía lāi püe-chin cia cū jú-kèng hién-hin chut lāi; bring that to the illustration of this, and then this will more plainly appear. ēng lāi cō pang-chin; use as a support or assistance.

秤 chin 115 Steelyards. 80 5 cēk ki chin; the steelyard. châ-chin kau; the hook on wooden steelyards. li-chin; money balances. chin-kuaⁿ; the bar of a steelyard. chin nǎn-sob; the cords by which the basin is suspended on a steelyard. tōa kuaⁿ chin; large steelyards. chin-kiaⁿ; small steelyards. tāng púaⁿ chin; scales having a brass basin. châ-chin thûi; the counterpoise on a steelyard bar. si-bé chin; standard scales. hú chin; steelyards weighing sixteen ounces to the catty. cam chin; eighteen ounces to the catty. hâng chin; twelve ounces

to the catty. kak chū kāi chin-sek bō mih siang tāng; the divisions of the steelyard bar differ in different places. áu tōa chin; weigh more than full weight. ēng siám chin; use light weights to sell by. lú kāi chin tieh téng hó; adjust your scales correctly. cieⁿ-jít kāi téng khù ū chin-thâu, kiaⁿ-jít kāi bō chin-thâu; the other day the weight was a full one, but to-day there is no surplus. lú téng khù a sī bō, úa cí ki chin khut lú á cih; if you weigh it and find it short weight you may break my steelyards. lú sī bōi sim-mih chin sek? By what weight do you sell it?

掂 chin 64 To weigh a thing in the hand. 894 8 toaⁿ ciah chin chin m̄ khí; cannot lift it in one hand so as to guess the weight. chin m̄ phū; cannot heft it. chin tieh ū jieh tāng? How heavy do you find it to be when you heft it?

冷 chin 15 Cold. 506 5 thiⁿ-sī chin cǎi; the weather is very cold. chin kāu kha-búe chiu-búe thiaⁿ; so cold that it makes one's toes and fingers ache. chin huâng; cold wind. òi chin a bōi? Are you cold? cí húe òi chin; I am chilly now. píng chin; chái chái chün; all the victuals are cold. jú kāi sin-hun ngân, m̄ hó ciah chin cí; the temperature of your body is low, and you should not drink cold water. chin kuc piaⁿ-sng; colder than ice. thau chin cui ciah; take it in a little cold water. la chin; let it cool by standing. chin cui pún chin ciah; blows cold water to make it cool before drinking it; excessively cautious. ciah chin píng; eat cold victuals. thiⁿ-sī kúaⁿ-ngân soh-chin; the weather is terribly cold. ciah cui lún chin; take whiskey to fortify one's self against the cold. cí kúi jit bōi chin; these last few days it has not been so cold. chin kāu bō si bō hē; so cold as to enforce idleness. huang thau lāi chin cǎi; the wind blows cold. chin kāu tó khiu; so cold that he shivers. chin kāu hú-lú-tie; so cold that his teeth chatter. chin sí; intolerably cold. chin jíp knt; chilled to the bone. tó hú tó kó chin chut lāi; the coldness arises from internal causes. chin tó cí gūa phûe; coldness of the surfaces. chin kāu koi-kó-phûe phû; so cold that goose pimples appear. piaⁿ i khue chin; cool it by pouring it to and fro. tiám-kiaⁿ tiám-kiaⁿ ciaⁿ kōi chin; put it in little by little and then it will cool quickly. phuah i chin; cool it by fanning it. khah chin tieh khù hip sie; if it is too cold go and warm it up.

臣 chín 181 A statesman; a vassal; a courtier who can speak to his sovereign.
20 0

kun chín; prince and ministers. tong-chín; loyal courtiers. châm-chín; disloyal courtiers. kang-chín; a treacherous courtier. khûn chín; the court. tâi chín; a great noble. mûi^a chín; a petty nobleman. pwn chín; a rebellious noble. liang chín; an honorable nobleman. hién chín; a learned nobleman. bûn chín, bû chín; civil and military officers of very high rank. fong chín; mediocre statesmen. chái chín; talented statesmen. bwn-kok chín-hôk; all nations submitted.

陳 chín 170 Old; stale; dried up.
19 8 chín-phûe; dried orange peel. chín-phûe ko; a medicinal paste made from orange peel. cíá sî chín-kú kái chung bî; this is old rice out of a granary.

— chio —

摺 chio 64 To mix by stirring with
956 11 the hand.
chio cåu-cåu; mix them evenly. mài^a chio khah cõi cíú; do not mix in too much water. cíé^a se^b chio khû khah kút; that is mixed too stiff. chio chieh cë; mix it thinner. chio m bûa; they will not mix by stirring. chio choh khng pñg khut koi ciah; stir up some food for the fowls. chio cõ cêk è; mix them together.

悄 chio 61 Retired; quiet.
972 7 cõ^a chio-chio; without bustle. i cêk pôl^a chio-chio khû cõ, bô nânge cai; he went and performed his part unobtrusively, so that no one knew of it. cêk koi^a thóï^a tieh cõ^a ëi cõ^a chio-chio? Why is it that everything appears so quiet?

稍 chio 115 Partially; tolerably.
746 7 chio hó; tolerably good. chio ëi; tolerably able. chio ù m hâh; it does not exactly match. chio-chio cõ tit; it will barely do. chio-chio; it will perhaps do.

誚 chio 149 Ridicule.
952 7 ki-chio; to ridicule. püe-äu ki-chio i; jeered at him behind his back.

強 chio 57 Relying on force, regardless
366 8 of right; strong.
chio hie^a khi-hü phûh hie^a; the powerful village imposes upon the weak one. i tó tién chio; they are making a display of their forces.

朝 chio 74 A dynasty; the court; facing.
32 8 chio lái; holding office under government. nín cí-kò ū ti-tiang tõ chio lái cõ kua^a? Who have you from this place that holds office under government? chio-kî^a; to see the Emperor. cõ chio; to go to court. cõ chio; to give audience. pñg chio; our dynasty. tâi cheng chio; the Great Pure dynasty. chio hõ; the banner of the dynasty. chio pang; an audience chamber. chio hök; court dress. chio khau; the examination for conferring the Hanlin degree. cíá-tûn chio-kang; reform and strengthen the government. cêk chio thien-cú cêk chio chín; each monarch has his own set of ministers. sa^a chio ngûnláu; a high grandee of three reigns. tang chio it-pin; those of the first rank at court. cõ lám chio pak; sit on the south side facing northward. nõ nânge cõ sio chio; the two sit facing each other. chio tui i kái män tâ^a üe; faced him and spoke to him.

啞 chio 30 Sick at the stomach.
1149 10 úa hú tói lí-lí chio khí lái, sî ài^a thò kái ie^a; I feel all the time as if I were about to vomit. cí kái ciah lío tó lái lí-kwñ chio; since eating this my stomach is quite upset.

— chioh —

睂 chioh 109 To look around as in
584 6 thought.
mñg tieh, chioh-chioh-nih, tâ^a bô cêk kù chut; being inquired of, he kept rolling his eyes and winking, and could not think of a word to say. khû i kô cê há^a tieh, chioh-chioh-nih, cíng kái bõi tâ^a; went to his house and berated him for it, and he had nothing to say, but just looked thoughtfully here and there.

— chip —

輯 chip 159 chip-io; to bring together
985 9 the most important; to arrange the best parts; an abridged form of an extensive work. úa û cêk pang chip-io; I have an abridged edition.

緝 chip 120 To pursue; to search after.
988 9 chip ûak; pursue and seize. chip sai; pursue smugglers. chip-sai cûn; revenue-cutters. chip-sai kwñ; a custom house. chip tit tieh, a chip m titieh? Did you get them or did you not? chê-chip; on the search. sun chip; get on the trail. mit-mit nê chip; secretly follow and watch. chip châk; in pursuit of a thief. chia^a thek-chip; ask for a search warrant. jip thek-chip tia^a; enter a complaint asking an investigation. chip-liah; the seizure.

— chit —

七 chit 1 Seven.

987 1 chit-câp; seventy. câp-chit; seventeen. tōiⁿ chit jit; on the seventh day. chit tien poih tâu; at sixes and sevens. chit khá-tô; a Chinese puzzle of seven pieces. cò chit; to attend to the funeral rites of each seventh day till the forty-ninth day, after which the burial takes place.

拭 chit 64 To wipe with a dry cloth.

768 6 chit ta; wipe dry.

chit mák-cap; wipe away tears. chit tio eng-têng; wipe off the dust. chit phiⁿ; wipe the nose. thau ciah mān cai chit chüi; purloin edibles and forget to wipe the mouth after eating them. chit tio nah-sap; wipe off the dirt. khéh män-pò lái chit; get a towel and wipe it.

亍 chít-chôk The motion of walking.
73 chít-chôk-kìe; the clatter of feet. chít-chít chôk-chôk kíe tui cí-kò kíe; went clattering past here. màiⁿ kíáⁿ kàu chít-chôk-kíe; do not walk noisily. chít-chít chôk-chôk; to scamper.

— chiu —

秋 chiu 115 The autumn.

1000 4 chun, hē, chiu, tang; spring, summer, autumn, and winter. líp chin; the first day of autumn. chiu thiⁿ-sî; in the autumn. chiu khíi; the autumnal season. chiu liang; autumnal coolness. chiu áu; the latter part of autumn. chiu sím; the autumnal assizes. chiu kuaⁿ; the officers of the Board of Punishment. cêk jit, sam chiu; the day seemed as long as three years. chiu-siu; the late harvest. chiu sng; autumnal frosts.

鬚 chiu 190 Beard; whiskers; tassels; 818 12 fringes.

pêh chiu; gray beard. chiu chang-pêh; his beard is hoary. o chiu; black bearded. âng chiu; red bearded. lâu chiu; let the beard grow. thi chiu; to shave off the beard. khoi chiu; to trim the beard. so chiu; to stroke the beard. jüe chin; to twirl the beard. lüt chiu; to fondle the beard. cieⁿ tûn kái chiu kíe-cò cieⁿ-liam; the beard on the upper lip is called a moustache. hô-chiu; whiskers. pô chiu; the beard under the chin. nô phuah chiu; moustaches. ngô pô chiu; moustaches, side whiskers and goatee. ceng chiu; start a beard. ní chiu; jiám chiu; dye the beard. chiu hi-hi; his beard is very thin. chiu khah

câk; his beard is too thick. chiu kùe liam a m̄ kùe liam? Do the moustaches join in the middle of the upper lip or not? chiu lâu khí lâi ngía cǎi, cheng-siù cheng-siù; his beard is very handsome and of just the right thickness. chiu lâu khí lâi k'ah seⁿ suah; his beard gives him too fierce a look. ngio ū chiu; cats have whiskers. cai chiu; to put on a false beard. hue-sim kái chiu; the stamens of a flower. bêh-sui chiu; the awn of wheat. héⁿ chiu; the feelers of a prawn. chuah tieh i kái chiu; jerked his beard. kúi tio ka-cúah chiu; has a few spears of beard, like a cockroach. bō chiu; the tassel on a hat. cêk phau chiu; a tassel. sì phau chiu kíe; a sedan with tassels at its four corners. níe-sùaⁿ ài cò cêk in chiu, a nô in chiu? Do you wish the parasol to have one row or two rows of fringe on it? hú búe tûe cêk phau chiu; there is a tassel on the end of it. sang kha sang chiu coi kái tek-sut; a cricket with legs and antennæ of the same length. chiu lâ tieh cù sic kâ; they joined their antennæ and fought.

初 chiu 18 The beginning of the month.
91 5 chiu it; the first day of the month. chiu sún; the first ten days of the month. ãu kái gûeh chiu; during the first third of month after next.

贖 chiu 154 To redeem; to take out
781 15 of pawn; to ransom.
chiu mûeh-kiaⁿ; to take a thing out of pawn. chiu nâng; ransom a person. chiu-tng cêk choh châng-hâng; lift a mortgage from fields. cí koiⁿ chü úa àiⁿ kio i chiu, i m̄ hànⁿ; I wished to take up the mortgage on this house but he would not consent to it. chiu khí lái, êng jíeh cõi lái cíⁿ? What will be the interest to be paid in taking up the mortgage? khah mäng khù chiu ciu tñg khù; if you defer the redemption of the property too long, it will become the property of the occupant.

嚏 chín 209 To sneeze, as one does with
417 2 a cold in the head.
úa thiaⁿ-kiⁿ õi phah ak-chiu, khí sî thong lîo; I hear him sneezing, and so he can now breath through his nose. i chíu-chíu-kíe, cêk lién cù phah kn-ä kái ka-thì; he kept sneezing, and sneezed several times in succession.

醜 chiu 164 Abominable.
52 10 măuⁿ-chiu; ugly. chiu-lö; ill-looking. chiu sú; disgraceful conduct.

手 chiu 64 The hand; the arm.
手 754 〇 cēk ciah chiu; one hand. sang chiu khieh; take it in both hands. iu chiu; ciaⁿ chiu; the right hand. cō chiu; tō chiu; the left hand. chiu ē; dependents. chiu ē hŵn ū kui kai a ti; he has several brothers younger than he. chiu cieⁿ hŵn ū a hiaⁿ mē? Have you any brothers older than yourself? thoiⁿ tieh bō nāng tō, cia lōh chiu; seeing that there was no one else present they attacked him. khui chiu; to begin work. chiu peh m̄ khui; he cannot open his hand. khí chiu; to raise the hand. ti-tiang soiⁿ khí chiu? Who first lifted his hand? kú chiu; vote by show of hands. kú chiu bō hōu tai clang hu; when it is once settled there is to be no retraction. chiu cieⁿ; chiu tōi; the palm of the hand. chiu-cing-thau; chiu coiⁿ; chiu bue; the fingers. poiⁿ káu chiu; to put one's hands behind one. chiu-cing-thau chun chut lāi io ū tūg tō; all the fingers are not of the same length; all people cannot be equals. búa chiu phue kai ciⁿ; money that is hardly earned. chiu-tōi hūn; the lines in the palm. chiu eok; hand and foot; brothers. chiu-cing-kah; finger nails. chiu-coiⁿ-cak; finger joints. chiu-thing; the elbow. chiu-wt; the wrist. chiu-mák; the wrist bone. á cih chiu-kut; to break the arm. á chiu-kut kai ciⁿ; money gotten by very hard work. chiu-pi; the arm. chiu-pi-pa; the fore-arm. chiu khün; the fist. chiu ngân; his hands are cold. lāh i lāi phah chiu-tōi; seize him and ferule him. phah chiu khün; to box. iu chiu hānⁿ ōiⁿ; the idler loves to loaf. sok chiu; chah chiu; to fold the arms. khang i kai chiu; take hold of his hand and lead him. sie khang chiu; to clasp hands. chiu goi; handicraft. pēh chiu sia; wrote it off hand. cō-chiu cō lāi bō cai; the workmanship is very fine. sīm sī kek chiu; it is very difficult to do. saⁿ ciah chiu; a shop lifter. sūn chiu khieh lái; bring it as you come along. cēk chiu kue cēk chiu; to pass from hand to hand. kāu ci-kō lāi ū ngō lāk chiu; it has passed through several hands before. ē-chiu sēng cieⁿ-chiu; the subordinate becomes the superior. kue chiu; to transfer. thau m̄ kue chiu; did not succeed in stealing it. ua m̄ chap chiu; I had nothing to do with it. māiⁿ lāi chap kha chap chiu; do not meddle in it in any way. kok chiu; a great doctor. lāu chiu; an old hand. cheⁿ chiu; a raw hand. sēk chiu; an expert. ie chiu; to make the gesture which indicates negation. iah chiu; to beckon. chun chiu; to stretch forth the hand. khue chiu; a withered arm. ci ciah chiu bōi tin-tāng; I cannot move this

arm. soiⁿ khí chiu ū khiang, māng khí chiu cau iang; who first begins overcomes, who last begins comes to grief. cang chiu tō pí; is gesturing. cō chiu hì; dress the hands and use them in performing as puppets. i kam tāⁿ sī cāp chiu poih kich; he would make you believe he is a monster. māⁿ chiu; a famous workman. hūt-chiu; the five fingered citron, called Buddha's hand. phóng chiu; to join the palms of the hands. i kai chiu tō phah pacioⁿ; he is clapping his hands. kūe kha kūe chiu; it is in the way. tìn kha tìn chiu; mako room for work. thoiⁿ tieh sī cēk chiu pit; I should think it all the samo hand writing. sit chiu ka-lāuh khù; let it fall from his hand. chiu-lap; chiu-thau; gloves. chiu-kun; a handkerchief. chiu-pò; a napkin. chiu-hŵn; a bracelet. chiu-cak; a finger ring. i kai chiu kua kai pang-ci; he wears a thumb ring. chiu kua tāng-coiⁿ; wearing a brass thimble. chiu teng; a hand lamp. chiu-ñg; sleeves. chiu-ñg khau; the cuff of a sleeve. lāu chiu-cing-kal; let the nails grow long. i kai chiu-ceng sī cieⁿ-seⁿ; that is the sort of work he does. kah nāng kah nāng kai chiu si; each person's handiwork is peculiar to himself. m̄ khéng pàng chiu; would not let go. bō kō hō lim chiu; nothing to use as a rest for the hands. ēng tieh khah áu chiu; too difficult to handle. tiⁿ kha, cak chiu; an entanglement; encumbrances. tìn chiu kai lói-sio; the custom of shaking hands. sang chiu ip-cak; to shake hands in Chinese fashion.

擦 chiu 64 To scour; to scrub.
擦 940 14 ēng sua chiu ciaⁿ cheng-khili; scour it with sand and then it will be clean. chiu khí; to brush the teeth. chiu küt-küt; scour it smooth. chiu kng-kng; scour it bright. chiu kau pēh-pēh; scour it white. chiu kau soh-soh-pēh; scrub it till it is of snowy whiteness. chiu kau tñg tsam nah-sap; scrub it till there is not the least speck of dirt left on it. chiu sói; scrub with water. chiu hiang-püi-cäu; scrub it with soapberries. mūeh seⁿ iu, chiu tē-kho ciaⁿ chiu tit khù; it is oily, scrub it with tea-seed-cake and you can scrub it clean. cai chiu ke kue; scour it over again. chiu m̄ khù; cannot scrub it off. chiu tit khù; can scrub it off. chiu phua khù; scrubbed it into pieces. chiu kau chiu sng; scrubbed till my hands were tired.

售 chiu 30 To sell; to dispose of.
售 256 8 hwt chiu; to be disposed of. ū lāi móng mūeh chut chiu; a certain thing is now in market. chiu-bōi; sell off.

囚 chiu 81 To imprison; a prisoner.
811 2 chiu-hüam; a felon. chiu-kim; to imprison.

酬 chiu 164 To repay; to requite; re-
51 6 compensate.
chiu un; to return a favor. chiu sia; to return
thanks, especially by a return present. chiu-
tap tui un; acknowledge a great favor. chiu
sin co hi; acknowledge the favor of the gods
by giving a theatrical performance. èng-chiu
tōa; make large compensation. chiu-lâu; a
reward of merit.

仇 chiu 9 Enmity; to revenge.
52 2 chiu-jin; an opponent. chiu-
ték; an enemy. kak chiu; mutual enmity.
ciaⁿ chiu; take vengeance. hiap hün seng
chiu; to settle a blood feud. pò-chiu; to re-
taliate. un cang chiu pò; return evil for good.
hiap chiu; take revenge. ti chiu ti hün; leads
to enmity and hatred. wn-chiu; a grudge.
chiu-hün; to detest. si-chiu; hereditary
enmity.

樹 chiu 75 A tree.
777 12 cêk cang chiu; one tree.
chiu sin; the trunk of a tree. chiu kí, chiu
hieh, chiu kun, chiu-phûe; the branches, leaves,
roots, and bark of a tree. chiu bue, chiu kha;
the top and the foot of a tree. chiu thäu; the
stump of a tree. tōa chiu, chiu kiaⁿ; old trees
and saplings. chiu-lím; a grove. ko chiu;
dwarfed trees. chiu nî; the resin or gum
of trees. ciap chiu; to graft trees. chin-
bâk; shrubbery. ü cang tōa chêng-chiu hó cia
im; there is a large banyan to shade them.
chiu tōa pun a; the tree grows and puts forth
branches.

— chng —

瘡 chng 104 A sore; an ulcer.
115 10 chng-kháu; the visible
part of a sore. seⁿ chng; has sores. thäu-
môⁿ tieh chiang sói, ciaⁿ hói seⁿ chng; the hair
must be regularly washed then you will not
have an ulcerated scalp. chng kit phí; the
sore is forming a scab. chng-kháu kái phí
bue hó peh tio; the scab must not yet be
picked off the sore. chng-kháu ün khù
khuah; the sore has gradually spread. láng
tieh chut cheng-chó, ciaⁿ hó éng ieh khù siu
chng - kháu; the pus must all exude, then
medicine may be used to dress the sore. khah
méⁿ siu chng-khán; healed the sore too soon.
chng-kháu chut láng, chut bue cheng-chó; the
pus has not yet ceased to form in the sore.
chng-kháu cong-kú bői siu-búa; the sore

never heals up. siu-búa lio cíu kit phí; when
it heals, a scab will form. chng-kháu chieⁿ
bue-nék; proud flesh has appeared in the sore.
chng-kháu phêng-hók lio; the sore is already
well. chng-kháu chwñ-jú lio; the ulcer is
healed. chng ich; salve for ulcerated scalp.
pêh ták chng; malignant white ulcers. teng
ching; small projecting ulcers. ciang-lái cí
kái chng-kháu káⁿ tîch phua kiaⁿ; this ulcer
will leave a scar.

倉 chng 9 A granary.
949 8 cling-pâng; a storehouse.
chek-chng; a granary. khui chng cín-cí;
open the public granary to save the people
from starvation. kau móng jit cíu huang
ching; on that day the granaries will be closed
and sealed. tiah chek jip chng; buy in
paddy at the granary. ngi chng; a granary
from which food is dispensed to the poor.
ching kám-tok; an overseer of public granaries.
ching ngâu; bins in a granary. chng bí;
gathered rice. cieⁿ chng; guard the granary.
jip chng; take into the granary. chê chng
khò; examine the stores in a granary.

艙 chng 137 The compartments of a
950 10 boat.
cún chng; the hold of a ship. thäu chng, bue
ching, tang chng; the three hatches. khui
ching; begin to unlade the cargo. huang
ching; seal up the hatches. lóh chng tói; put
down into the hold. chó lóh kau cêk chng;
fill the hold with it.

村 chng 75 A hamlet; a farmstead;
1020 3 hieⁿ chng; a small village.
ching hu; a countryman. chng eng; a hamlet.
saⁿ ke chng; a farmstead.

穿 chng 116 To perforate, to bore, to
119 4 string.
ching gú phí; pierce the nose of an ox to pre-
pare it for the leading string. chng hiⁿ; to
pierce the ears. chng ciⁿ; to string cash.
ching cêk Choiⁿ cêk Choiⁿ; string them so as to
have a thousand on each string. chng tio
soh kue khù; run a string through it. chng
m̄ jip; cannot perforate it. chng m̄ kue;
the string will not go through. chng cêk
pak cu; string a string of beads. chng cam;
to thread a needle. ü si tio sùaⁿ ciu
ching m̄ kue; sometimes the thread will not go
through because it is too large. tō gē-n̄ ng
lai chng-chng chah-chah; goes in and out in a
familiar way at the yamun. i miaⁿ-ke cai, tī
kiaⁿ sū to chng-chah tit jip; he is very expert
in getting any sort of case put through.

刺 châng 18 To prick; to thrust into;
1035 6 to stab.

kiaⁿ châng; to assassinate. châng kheh; an assassin. châng-sinⁿ; to embroider. ki-châng i; to taunt him. châng-súⁿ; a sub-prefect. châng sî i; stabbed and killed him. châng kau buch lâuⁿ; stabbed so as to draw blood. tōiⁿ cai, châng m̄ jîp; it is very solid, I cannot drive the knife in. cam châng tiéh chinⁿ; thrust a needle into his hand. m̄ cai thauⁿ, khut cam châng tiéh; inadvertently got pricked by the needle. châng cih khùⁿ; broke it by the thrust. châng kau chap-chap-chùiⁿ; broken into fragments by the thrust. chieⁿ li-li châng; continuous thrusts from spears.

桌 châng 75 A table; a stand.
82 6 iⁿ châng; a round table. si-sien-chângⁿ; a square table, for only four sitters. poih sien chângⁿ; a large square table, for eight sitters. châng-küiⁿ; a table with drawers. iⁿ-châng sien-cieⁿ; an oval table. ki-chângⁿ; a long narrow table. kē chângⁿ; a low table. châng pôiⁿ; an oblong table. châng kiuⁿ; a small table. châng iⁿ mûeh-kiaⁿ; furniture. tōa chak chângⁿ; a large lacquered table. uaⁿ-chângⁿ; a judge's bench.

床 châng 53 A bedstead.
115 4 mân-chângⁿ; a bedstead. cêk tieⁿ tōa mân-chângⁿ; a large double bedstead. tōa châng chiehⁿ; a mat for a double bedstead. mân-châng pangⁿ; the bed boards. mân-châng phinⁿ; the head and foot boards. mân-châng kai ti-tu téngⁿ; the frame of a tester. mân-châng hüeⁿ; the braces between the posts of a bedstead. mân-châng thek sî hó peh-cieⁿ min-chângⁿ; the rungs of a bedstead assist one in climbing into the bed. chak mân-chângⁿ; a lacquered bedstead. iün tái mân-chângⁿ; a bedstead with a rattan bottom. khâng chângⁿ; a divan. jî chângⁿ; a medium sized bedstead. saⁿ hō mân chângⁿ; a small bedstead. châng phoⁿ; bed and bedding. cieⁿ chângⁿ; go to bed. jit tâng ciah, mēⁿ tâng chângⁿ; messmates and bed-fellows. uaⁿ chângⁿ; set up a bridal couch. pàng tōi mân-châng khaⁿ; put it by the bedstead. út tōi mân-châng kiⁿ; slept on the edge of the bedstead.

蹲 châng 157 To sit on the heels; to
1021 12 squat.
châng kau kha sng; squatted till his legs ached. tōi hú chieⁿ piⁿ tōi chângⁿ; squatting by the wall. koi tōi chângⁿ; the hen is squatting. phah kau i bōi châng bōi khiaⁿ; beat him so he can neither squat nor stand. châng-phiu pñah lóh khùⁿ; tipped over backwards in squatting down.

— cho —

粗 cho 119 Coarse; rongh.
1008 5 cho iuⁿ; coarse and fine. cho lapⁿ; coarse grains. pò choⁿ; the cloth is coarse. lü sî bōi cho pò a sî bōi iuⁿ pò? Do you sell coarse or fine cloth? cho ciahⁿ; cho khauⁿ; coarse food. mōⁿ cho tioⁿ; its hair is coarse. cho-sök nângⁿ; a vulgar person. cho-mângⁿ; rude; unpolished. cho phûiⁿ; a coarse complexion. cho kang-huⁿ; rudely constructed. cò lâi khah choⁿ; it is too roughly made. cho-chiⁿ üeⁿ; coarse language. cho cai tō-liⁿ; partly understood doctrines. cho simⁿ; heedless. cho sim, tâⁿ tōaⁿ; rash and bold. fan kui sam o, bí kui bí choⁿ; when salt is dear it is black, and when rice is dear it is coarse.

腠 chò 180 The flesh next the skin.
963 9 chò-liⁿ; the fiber or brawn. ci kai pēⁿ tōi chò-liⁿ, io chienⁿ; this disease is in the muscle, and is not deep-seated. i kai chò-li eē khui cū kōi kám tiéh huang siaⁿ; when the pores are open one is more easily affected by harmful winds.

醋 chò 164 Vinegar; pickle.
1008 8 cüt-bí chòⁿ; vinegar made from glutinous rice. kieⁿ chòⁿ; spiced pickle. sng chòⁿ; sour pickle. ieh chòⁿ; medicated vinegar. hû-seⁿ chòⁿ; the pickle of mashed fish. chò tihⁿ; a pickle dish. suah chòⁿ; season with vinegar. than chòⁿ; add ingredients to make more vinegar. chò thëⁿ; the mother in vinegar. chò koiⁿ; animalcules in vinegar. cò chò m̄ sngⁿ; your vinegar has no sourness. ciu chò kiuⁿ, mün khuaⁿ mlaⁿ; one who can make good vinegar, need not cast horoscopes to ascertain his luck.

凑 chò 15 A concurrence of circumstances; to gather.
963 9 stances; to gather.
chò kháⁿ; chò khioⁿ; a fortunate coincidence. chò kau sioⁿ; just enough for the occasion. chò-cip cò cêk èⁿ; casually collected together. chò ngô dâ laiⁿ; just as I was coming. chò m̄ kauⁿ; happened to be insufficient. chò sioⁿ; happened to be enough. khieh lai sie chòⁿ; bring it and put it in with the others. chò tiéh ua m̄ ôiⁿ; it happened that I was not just then at leisure. ci phaⁿ chò, m̄ phaⁿ tòⁿ; fear only a concurrence of circumstances other than what is expected. chò côiⁿ; accidentally assembled.

愁 chô 61 Mournful; grieved.
963 9 chô bâi put tién; lowering
eyebrows. iu-chô; sorrowful. chô-bûn;
melancholy. sio chô; assuage grief. chô-iong
múa^a mîn; a rueful face.

— chòi —

粉米 chòi Rice flour.
590 ceng chòi; to make rice flour

— choiⁿ —

千 choiⁿ 24 A thousand.
980 1 câp peh kie-cò cêk choiⁿ;
ten hundreds are called one thousand. choiⁿ
sua^a bûn cui; over innumerable mountains
and seas; very far off. khîng cok choiⁿ chiu;
congratulate the empress on her birthday.
choiⁿ lí bé; a swift courier. choiⁿ kim bói
chù, bûn kim bói lín; thousands of dollars may
buy a house, but millions of dollars will not
secure good neighbours. choi^a-bûn m hó
khù; beyond all doubt, it is inexpedient to go.

筅 chóiⁿ 118 A small broom; to scrub
801 6 with a broom.
tek-chóiⁿ; a bamboo broom. siu-chóiⁿ; a stiff
broom. chóiⁿ cheng-khîh; scrub it clean with
a broom. koi-mô^a chóiⁿ; a feather brush.
cang chóiⁿ; a coir broom. híⁿ chóiⁿ; an ear
brush. chóiⁿ pûg-löi; sconr the skimmer.
chóiⁿ thûn; the annual house-cleaning.

抓 chóiⁿ 64 To scratch for food.
32 4 kio koi pêⁿ-ieⁿ, m chóiⁿ cù
bô ciah; is like the fowls, that must either
scratch or go without food. koi tó chóiⁿ thô
é; the hen is scratching the ground for food.

慾 chòiⁿ 61 To inspirit; to incite; to
1023 11 urge on; to stir up; to arouse.
sí i chòiⁿ i khù cò; it was he who put him up
to do it. ua píng-píng m lâi, sí khut i chòiⁿ
kau thiam cia^a lâi; I should not have come of
myself, but I was pestered so constantly by him
that I came. lú hó ehòiⁿ i nâ kò; you should
urge him to stay there.

蠶 chòiⁿ 142 Silk-worms.
947 18 chòiⁿ ke^a si; silk-worms
spin silk. chòiⁿ si; the silk spun by silk-
worms. chòiⁿ-kóⁿ; cocoons. chòiⁿ tâu; the
chrysalis. chòiⁿ iah; the moth. chòiⁿ ūng;
the eggs. cí khí chòiⁿ fo tâa tio; this sort of
silk-worm is large. chòiⁿ ciah sng-süi híeh;
silk-worms feed on mulberry leaves. chí
chòiⁿ; to keep silk-worms. jû chòiⁿ ciah híeh;
like the consumption of mulberry leaves by
silk-worms. ý chòiⁿ bâi; beetling eyebrows.

— choih —

泣 choih 85 To weep silently, to sob, to
396 5 catch the breath as in
sobbing.
i choih mih sū? What is she crying about?
khàu kàu choih; wept so violently as to sob.
khàu hiah hûn-lío tó choih; after he had
stopped crying he still continued to sob.

— chok —

觸 chok 148 To excite; to stir up; to
99 13 offend.
chok tiéh i kái nō; excited his wrath. chok
tiéh i seⁿ khì; made him angry. chok mák
kia^a sim; arouse the attention in such a way
as to excite fear. chok-khí i kái sîeⁿ-thâu;
arouse his attention. chok-kéng seⁿ-chêng; to
irritate. chok húam; to sin willfully. chok
tiéh ciu khì; if you touch upon that he be-
comes angry.

戮 chok 62 A stamp; a die; a seal.
84 14 khap chok; affix a stamp.
kip cêk kái chok pun i; gave him something
to use as a stamp. tó kua^a kô nia kái chok;
received a stamp at the magistrate's office.
tia^a á-sí bô khap chok, kua^a m khéng siu; the
magistrate will not receive a paper which has
no stamp upon it

捉 chok 64 To gripe; to seize.
82 7 chok liah; to gripe firmly.
úah chok; caught alive.

促 chok 9 To constrain; to urge.
1015 7 kek chok; to press urgently.
pek chok; to hurry. kek-kek chok-chok;
much straightened. kek-kek chok-chok to cò
bô hó mûeh; a fine piece of work cannot be
done in haste. sî-hâu khah pek-chok; the
time is too short. mài^a khah tó-chok ciu hó;
if not too hurried, it may be done.

蹙 chok 157 To contract the brows.
1014 11 sang bâi cò-nî chok-chok?
Why do you frown so? hûn-lí kàn sang bâi
chok cò cêk é; so sad that his eyebrows were
drawn together. bâi-thâu cê chok, sim lâi ciu
phah tia^a cù-i; with one contraction of the
eyebrows, his mind is fully made up.

— chong —

聰 chong 128 Intelligent; clear headed.
1024 11 chong-mêng, tî-hüi; clear
headed and sagacious. híⁿ chong, mák m
mêng; has good hearing but dim eyesight.

充 chong 10 To fulfill; to act in the
109 3 place of; to become.
chong-múaⁿ; chong-cok; to fill up. chong
kong; become public property. chong-tng
che-biah; act as constable. phōiⁿ i khù khau
gúa chong-kun; banished beyond the frontier
to become a camp-follower. ké chong kua^t-
tieⁿ; assume the style of an official. sēng
chong; discharge the duties of an office. i sī
chong tī nāng kái khueh? Whose place is he
filling?

冲 chong 15 To rise up; to rush upon;
109 4 to pour hot water upon and
infuse.
chong thiⁿ; to rise up to the heavens. wñ-khì
chong thiⁿ; his wrath waxed so as to fill the
sky. nō hwt chong kwn; in his anger his
hair rose on end so as to lift his cap. chong
thiⁿ tit pue; can fly into the clouds. i káⁿ
tōa phit bé tit-tit chong-jip chák faⁿ lǎi; he
dared to rush alone straight into the enemy's
camp. chong phùa khū; rushed against and
broke it. kfaⁿ-jít kái jít-cí sie chong; to-day
will be untoward. sī-jít sit chong; the time
is adverse. chong tiel i kái pñg mñⁿ; un-
favorable to his own fate. chong cüang; to
disagree with. tāⁿ ū ehong tich i; said what
offended him. chong ceng tē lāi ciāh; infuse
a cup of tea to drink. chong choh ngō-hún;
make some arrow-root porridge. chong ieh-
búah; steep medicinal powder. chong choh
nēk-kùi; steep some cinnamon. chong sāi-
píaⁿ; pour hot water on dried persimmons. i
kái bī ciú chong khí lāi; its flavor escapes in
the steam rising from it. húe-kuang chong
thiⁿ; the fire illuminates the sky. in chong
khí lāi; the steam rises. chong lāi m̄ sēk; it
is not steeped enough. chong ciú, chong cui;
steeped in wine or water.

忽 chong 61 Hurried; agitated.
1024 5 lú chong-chong àiⁿ khù tī
kò? What are you going in such haste? cēk
sī chong-chong put kip kio lú tāⁿ; the time is
too hurried for me to tell you about it now.
lú màiⁿ chong-chong māng-māng, khuaⁿ-khuaⁿ
lì; do not be in haste about it, arrange it at
your convenience.

忡 chong 61 Sorrowful; mourning.
109 4 i cí hûe kái sim chong-
chong; at this time her heart is very sad.

糾 chong 120 chong-tfⁿ; to bother, to
414 2 perplex, to entangle.
i cong-kú tó chong-tíⁿ i; she is always bother-

ing him. chòng-tíⁿ kàu nāng kang-khó cǎi;
involved to such an extent as to be greatly
distressed. chòng-chòng tíⁿ-tíⁿ; much ham-
pered.

崇 chóng 46 To reverence; to approach
110 8 with respect. i cñn-chóng
i cò tōa; he treats him within the respect due
a superior.

從 chóng 60 To follow; to comply with;
1024 8 from; whence; since.
thiaⁿ chóng; heedfully regard. sún chóng;
obediently follow. sìn chóng; trustfully follow.
cun chóng; respectfully follow. tue chóng;
follow on behind. chóng niéng; follow his
instructions. chóng lèng; follow orders. i sī
chóng tī cēk kà? Of what sect is he? chóng
sim sō àiⁿ; follow his own wishes. bō chóng
jíp chíu; there is no way to carry it out. lú àiⁿ
chóng úa a m̄? Are you going to comply with
my wishes or not? jím chóng lú; do as you
like. khut chóng; comply by constraint.
ngvñ chóng; willing compliance. sam chóng
si-tek tō ke chong pē, chut kē chóng hu, hu
sí chóng cù: hú-jin sī tek, long-mău, kang-hu,
tāⁿ-ue, piñ-héng; the three feminine duties
are to obey one's father before marriage, to
obey one's husband after marriage, and to obey
one's son in widowhood: the four feminine
virtues, are neatness in dress, diligence in work,
carefulness in speech, and propriety in conduct.
cū chóng úa lāi kàu taⁿ; from the time when I
came until now. chóng kim íⁿ áu; from this
time forth. chóng m̄ pat cùⁿ-seⁿ; it has never
been so before. chóng sòi kàu tōa; from in-
fancy to age. lú chóng tī-kò lāi? Where do
you come from? áiⁿ chóng tī-kò khù? Where
are you going? chóng-chóng long-long; un-
embarrassed. chóng-long cē; give a little
more freedom. chóng lú kái i; follow your
idea. f-keng chóng liang lío; has already
reformed. chóng tāng ng; cüe; judge the
offense severely. thiⁿ m̄ chóng nāng ngvñ;
heaven does not comply with human wishes.
chóng tī-kái sī-hău cíⁿ-seⁿ? Since what time
has it been thus? chóng tī-kò thóiⁿ
chut? At what point did you discover this?
chóng tī-kái sin-seⁿ thák-cu? With what teacher
did you study? lú kím-ní tó chóng tī-
tang? Whose school do you attend this year?
chóng-chú ciú siang-hó; since that time they
have been on good terms with each other.
chóng thāu kàu búe tāⁿ úa thiaⁿ; relate it to
me from the beginning to the end. chóng
gúa phah jip; go in from the outer surface.
chóng lāi hwt chut; springs up from the

interior portions. chōng hú tái khí lāi; comes up from the bottom of it. chōng cù-ce lāi; came from school. chōng sì ū tōa; great results from small beginnings. chōng-cōiⁿ sī cō-nī? How was it formerly? chōng-kó būe ū kāi; there never before was any such thing. chōng-kó m̄ pat thóiⁿ-kīⁿ; never saw it before. chōng kūiⁿ thóiⁿ kē; look down from a great height. tūe chōng i kái jeⁿ; follow his example. chì mūng lú kái sin chōng tī-kò lāi; ask you to consider whether you are doing your duty to those who bore you. chōng-lāi bō kāi; there has been none such hitherto. chōng-lāi; heretofore. chōng-cōiⁿ; aforetime. chōng kó; from olden times. chōng kim īⁿ āu lú tieli ôh hó; henceforth you must learn to do well. chōng lú cū sī; that is what I will do, I will comply with your wishes. bō chōng cū kūiⁿ; the mother is ennobled through her son. chōng sien jū liu; follows righteousness as water its channel. chōng püe-āu khù thóiⁿ; looking backward.

葷 chō 140 Strong smelling vegetables;
268 9 all meats included among those forbidden to those who fast.
lú ciah ce a ciah chō? Are you a vegetarian or do you eat all sorts of food? phīⁿ tīeh chàu chō; smelled a strong savour. cia píaⁿ sī ce kái a chō kái? Have these cakes any animal fat in them? i ciah ce, màiⁿ mak tīeh chō; he is a vegetarian, so do not put in what he cannot partake of.

初 chō 18 At the first; in the beginning.
91 5 úa tāng hú cho-cho cū kio lú tāⁿ; I told you so in the very beginning. lú tūng chō cō-nī tāⁿ? What did you say in the beginning? chō hwt; at the opening. chō lāi; the new comer. chō ôh; the new scholar. chō seⁿ; the first born. chō khui po-thâu; a newly opened port. a chō ko; this raw hand. chō nī; in the first years. chō-thâu-ē; at the commencement. kiaⁿ lēng cū chō; at the first promulgation of the order.

草 chō 140 Rough, hasty, careless; the
956 6 running hand; a rough copy or original draft.
sia chō jī; write the running hand. ló-chō; rough, careless, slight. tīeh kang-hu cō, màiⁿ ló-chō; must do it neatly, and not slight it. i kái khang-khüe ló-chō cǎi; his work is done without pains. chō kō; the rough draft. jēng cúa khí chō; the original draft of an essay or document. ein chō put hú; the copy and the original do not agree. phah chō; make a rough draft.

楚 chō 75 Distress; completed.
94 9 khó-chō; anguish. sū m̄ tit cí kái khó-chō; cannot endure this agony. cheng-chō; done. cheng-cheng chō-chō; all finished up. lí cheng chō; completely arranged. tāng soiⁿ tāⁿ cheng-chō; it was all talked over and settled beforehand.

錯 chō 167 To mistake; to err; wrong.
1004 8 bō chō; it is all right, there is no mistake. bō cha bō chō; without an error. bō cha bō chō; without a single mistake. thóiⁿ chō nāng; made a mistake in the person. thiaⁿ chō ūe; made a mistake in hearing. cō chō sū; erred in doing. kiaⁿ chō lō; took the wrong road. khéh chō mūeh; took the wrong thing. tāⁿ chō; a slip of the tongue. cong-kú cō chō; always doing the wrong thing. chō chū; a slip of the hand. chō chū phah sī i; killed him by accident. chō chū ka-láuh khù; let it fall by a slip of the hand. chō-gō; to mismanage. chwān m̄ jin chō; wholly refuses to confess his error. cai jin chō cū hó; if you confess the fault it will be all right. lú chō lio; you are already astray. sīeⁿ chō; err in reasoning. chō-tāⁿ; in error.

慥 chō 9 Rough, hispid, not smooth.
95 13 mōng tīeh cho-cho chō-chō; it feels very rough. thóiⁿ tīeh chō-chō, m̄ kng-küt; it appears very rough and has no gloss on it.

銹 chō 167 To file; to rasp; a file.
1004 7 khia ki chō lāi chō; take a file and file it. chō i kng; file it smooth. chō kau pēⁿ-pēⁿ; file it down even. ēng chō kiaⁿ chō tīng; file it in two with a thin file. hóⁿ-cīh chō; an oval file.

腔 chō 180 Tender; friable.
1004 7 nēk chō-chō; the meat is very tender. àu chō; friable from decay. chō kio jün tui-mín; friable is the opposite of tough.

糙 chō 119 Paddy which is hulled but
956 11 not pounded; rude; rough. chō bí; unpounded rice. khah chō; too rough and rude. cho-chō; coarse and crude. chō hūe; coarse goods.

挫 chō 64 To humble; to take down one's pride; to break the spirit; to cow.
1004 7 chō i kái i kái jüe-khì; brought down his bravado. cē chō tīeh jüe-khì cū bō tāⁿ; as soon as his courage is once outbraved, he will no longer dare bully people.

貯 chō 154 To contain, to hold; to receive.
91 5

hó chō cíu; it is good to keep spirits in. cí-kái bōi chō cíe hú-kái; this does not hold less than that. cí kái tōa úaⁿ chō nō seng bí; this large bowl holds two quarts of rice. khieh kái mūch hó chō; get something to put it in. khieh ke nō kái púaⁿ chō cheⁿ-káiⁿ; get two more trays to put the fruit on. chō m̄ tit; it will not hold them all. chō kái cék puah tiⁿ; holds a pot full. chō tē; it contains tea.

— choh —

撮 choh 64 A quantity; to gather up;
1006 12 to take out.

cék choh thô; a little earth. bói choh iam; buy some salt. chun cék choh-kiaⁿ; have a small quantity left. khieh choh-kiaⁿ-nî lâi; bring a little of it. cí cék choh khieh khù chan-pàng hú cék choh kò; take this and mingle it with that. khieh cék choh cuí lâi pun úa ciah; bring me some water to drink. chong choh tê lâi; make some tea. ciah choh-kiaⁿ pág lío; has eaten a little rice. choh hía ío chiet-lo kái lâi tà; make a summary of what is most important and tell it. nâng-mûch cõi, choh kúi nâng lâi liam; there are a great many of them, select a few of them to come and recite. thèng choh kúi nâng; took a few of them at random. thèng choh cék eak lâi mñg; take a verse at random and ask questions about it. choh cék pág lâi thóiⁿ i pat a m̄ pat; select a volume and see whether he is familiar with it. sùi i choh, tō pat; whatever he takes up to question them upon, they prove familiar with it.

促 choh 9 Contracted.
1015 7 i kái bái cò-nf choh-choh nē? Why does he scowl so? kái bái choh cò cék pé; his brows are drawn up into one mass.

喀 choh 30 To cough because of some-
429 9 thing in the throat.
i ciah lío choh ân; when swallowing it, it strangled him. khuaⁿ-khuaⁿ nē, mó choh-ân; take it leisurely, and do not strangle yourself with it.

— chu —

趨 chu 156 To follow the fashion of.
1010 10 the time.
chu sì; follow the prevailing style. chu sì; cleave to the strong. miaⁿ-ke phun chu; an expert sycophant. tō gē-mñg tèng phun-chu; a hanger on at the yamun.

剝 chu 18 To prune; to lop off.
821 10 chu tio chiu ki; pruned off the branches. hía ki-leⁿ tich chu tio; those small branches must be lopped off. chu kái cék ki kng-kng; pruned so as to leave a bare branch.

娶 chú 88 To take in marriage.
1011 8 chú chi; take a wife. chú chiap; chú phien-pâng; take a concubine. kí chú; a second marriage. kè chú; marry and give in marriage.

處 chú 141 To judge; to adjudge.
94 5 chú cám; sentence to execution. chú hun; judge of one's fitness for a post. kau pō ngí-chú; hand him over to the Board for sentence. chú sì kái sū kang-khó; it is difficult to decide what is right in the affairs of this world. chiaⁿ kong-chin tho chú; ask arbitrators to decide. thiaⁿ nâng khàng-chú; act in accordance with the advice given.

取 chú 29 To apply to one's own use;
1010 6 to select for use; to appropriate; to lay hold on.
khó-chú; suitable. cí kái nâng khó-chú; this person is very suitable. tāi ū khó-chú; tōa-tōa hó-chú; very appropriate. bō cék kiaⁿ hó-chú; wholly unfit. thóiⁿ tich tāi-tāi chú i; consider him a very suitable person for the place. chú-tèng; promoted. chú lâk; to pursue pleasure. chú chia i; got the laugh on him. siang chú, tong chú, chü chú; the highest on the list of graduates, those near them, and those lower down. i kái ū hó chú-sín; his report is trustworthy. chün m̄ hó chú-sín; it is not to be relied upon. cí chú khí húa; he brought this misery upon himself. cí sì i ka-kí cí chú, m̄ sì nâng hái i kái; he brought this upon himself, and no one else is responsible for the injury. chú cék ki chiu ki; laid hold on a branch. chú m̄ cíeⁿ; could not get up by holding on to it. cí kái chú cò seng, cí kái chú cò tòaⁿ, cí kái hó chú cò thiú; that one will do for a male performer, that one can act the part of a female, and this one may be the clown. pêng-toaⁿ chú ngûn cék choiⁿ níe; this draft is for a thousand taels. lú chú cí kái hó, úa lí chú hú kái hó; you take that one for your use and I will take this one for mine. chú i cék sang mák hó; consider his eyes the best. àm chú; make use of secretly. chú cuí, chú tê; choose water or tea for use. chú khù káiⁿ chú khù kái; placed high or low on the list. chú tō kó-tóng; ranked as a curiosity.

採 chú 64 To pluck, to pick, to gather.
944 8 choh kúe-cí khut nang chū kau lio-lio; the fruit has all been plucked by some one. i khù chū chau-féh; she has gone to gather medicinal herbs. khù chū ki thô-ki líu-ki lái; go and pick a sprig of peach and one of willow, and bring them here.

主 chū 3 chū-nâng; a resident of the
87 4 place; a native; the host.
chū-nâng sī tî-tiang? Who is the resident manager?
úa sī chū-nâng lú sī nang-khek; I am a native, and you are an alien. hâh tit chū-nâng i pién-sí hó kang-hu; if it suits the notion of a resident of the place, it is certainly well made. tō ke ū nang-kheh, chut gúa ciaⁿ ū chū-nâng; if you have guests when at home, you will have hosts when you go abroad. hú kó ū chū-nâng-thâu a bô? Is there any one there who exercises hospitality to new comers?
chíaⁿ i lái cò chū-nâng; invite him to act as host and assist in entertaining the guests.

處 chū 141 A place; a spot; a condition.
94 5 sì chū; on all sides. kak chū; everywhere. chū-chū to sì cíⁿ-seⁿ; it is just so in all places. tō pât chū; elsewhere. nōg chū tō sie ceⁿ; there is rivalry between the two places. cí chū bô hue, pât chū chái; if there are no flowers in this spot, pick some elsewhere. pât chū cai-seⁿ? How is it elsewhere? bô sîm-mih hó chū; there is nothing very good about it. tō-lí sueh kau hó chū; the doctrine was so explained as to benefit the hearers. tâⁿ i kái tō chū; spoke of his shortcomings. cü ū hó chū; it has good points. kün-ki chū; the General Council of State. fá-bú chū; the Military Council.

屋 chū 44 A house; a dwelling.
1064 6 cêk cō chū; cêk koiⁿ chū; one house. chū ti; the building spot. chū tieⁿ; a building lot. chū-téng; the roof of the house. chū cú; the owner of the house. tōa chū; a large house. chū kíáⁿ; a hut. chū àiⁿ khí jîeh khuah? How large a house are you going to build? tō khí sin chū; is building a new house. siu-síp kú chū; to repair an old house. län chū; an old house. län chū-piⁿ; an old neighbour. tàng chū tîu; live in the same house. i tō cíⁿ chū; he is guarding the house. lú chū tō tî kò? Where is your home? bô chū bô só; without house or home. tóin chū; to mortgage a house. chū sî tâng kái; the house is taken on a mortgage. chū-tóinⁿ; a tenant. sùe chū; to

hire a house. chū co; house rent. nang sī chū thè; people are the props of a house. lú tî-tiang-sí àiⁿ khù chū? When are you going home?

措 chū 64 To put; to set in order.
1008 8 chū-tî mûeh-kiaⁿ; to get things in order. chū chiu put kip; put his hand to it too late.

趣 chū 156 Agreeable; attractive.
1011 8 chū-bî; amusing; queer; pretty. chū-bî sî; amusing beyond expression. chū-chū bî-bî; exceedingly interesting. nē, chū-bî chū-bî; very winsome. sít cai ū chū-bî; really agreeable. bô sîm-mih chū-bî; not particularly pleasing. i sî tó tâⁿ chū-bî kái; he is telling what amuses. bô chū bô bî; altogether uninteresting. a-noⁿ-kiaⁿ chū-chū bî-bî; the child is very winsome.

徐 chû 60 Leisurely; with dignified
819 7 slowness.
chu-chu nē, màiⁿ khah mēⁿ; be moderate and composed, do not be in a hurry. chû-chû nê kiaⁿ; move sedately along.

— chúa —

歪 chúa 77 Awry; askew; deflected.
1037 5 cam bôi chúa; the needle is not bent. cò lái chúa; it is made crooked. i kái chui chúa-chúa; his mouth is drawn to one side. chúa chui; a wry mouth. tieⁿ chúa chui; to make faces. ôi-tói-hû lún kau chui chúa; the sole endures till its mouth is drawn out of shape; his appearance of suffering is his natural aspect. i kái bô tì khù chúa; his cap is put on askew. i kái thâu-khak seⁿ lái chúa; his head is deformed. phiⁿ chúa; his nose is crooked. cõ chúa; sit in a slovenly attitude. màiⁿ pàng chúa; do not set it down askew. kiaⁿ chúa lô; went by the wrong road. cún sai chúa kue hîeⁿ pôiⁿ; sail the boat at an angle in crossing to the other side. ciⁿ sîa khù chúa; the arrow was shot to one side. màiⁿ khâa chúa; do not loll nor lean against anything when you stand. kù khù chúa; sawed obliquely. jít-thâu chúa tiám-kiaⁿ lio; the sun is already a little past the meridian.

引 chúa 57 To lead on; to bring
1102 1 forward; to induce; to confirm in; to perpetuate.
chúa cui kái nang; pilots. chúa cui cún; a pilot boat. i cieⁿ-seⁿ chúa nang ló; by thus doing he brings dislike upon himself. cêk kái li chúa nang sieh, cêk kái li chúa nang ui; the

one gets people's love, and the other gets people's fear. ū nāng tó chua cū kōi pat; if there be some one to lead the way, it will be easy to follow.

帶 chua 50 To lead; to conduct, to
846 8 guide.

ín chua; to guide. lú pat lō, hó ín-chua i; guide him, since you know the road. khut i ín-chua khù cò m-hó kái sū; was lead into evil by him.

娶 chua 88 To bring home in marriage.
1011 8 chua bó; to bring home a wife. chua sim-pū; take a wife for one's son. chua jí-nāng; take a concubine. chua chiah-kha; take to wife a woman whose feet have their natural shape. chua sin-nie; to bring home the bride. chua sun sim-pū; take a wife for one's grandson. m̄ kē m̄ chua; neither marry nor give in marriage. chua a bue? Has he yet taken a wife? tiang-si ài^a kio i chua? When are you going to take a wife for him? i sí chua nāng cēk chut kái; he has taken a wife who has been married before. chua cōi a bue? Have you taken wives for all your sons yet?

— chua —

門 chua^a 169 To bar; to bolt.
786 1 chua^a māng; bar the door. māng tieh chua^a hó; you must bar the door tightly.

— chuah —

颶 chuah 182 To drive on or sweep up
470 6 as a whirlwind does; to blow fitfully and strong. khut huang chuah khù; blown off by the wind. māi^a khut huang chuah cár khù; do not let it get whisked away by the wind. cí kái sī khut huang lih khù kái; this has been torn by the wind's flapping it.

欺 chuah 76 To deceive intentionally;
342 8 to cheat; to impose upon; to befool. chuah i m̄ cai; imposed upon his ignorance. chuah m̄ cai cū cár khù; took advantage of her not being on the lookout and made his escape. cēk-hué sui-sí chuah tit kùe, ē jit cū chuah m̄ kùe; though you have fooled him once, you won't be able to do it again. bō sie chuah; no deception practised by either party. chuah nāng m̄ cai thóí^a; took his opportunity when no one was looking. i cíe^a-se^a sī ka-kí chuah ka-kí; he is thus cheating himself.

掇 chuah 64 To pluck; to pull.
913 8 chuah tlo i kái sín; pull off the tendrils. māi^a chuah tlo i kái hue-hah; do not pluck out its petals. chuah tlo i kái mō^a; pulled out the fur.

迤 chuhah 162 To go off at the side; to
274 5 deflect.
chuhah tui hú cēk pōi^a kō khù; turned and went off on that side. chuhah tui sít lō kō khù ió kūn; turn off and go by the side path and it is nearer.

— chuang —

衝 chuang 144 chuang-cüang; to butt.
109 9 against; to come in collision with; to run foul of; to go counter to. i m̄ cai chuang-cüang tieh i mih sū; she does not know in what way she has offended him. i cō sū to sī chuang-chuang cüang-cüang i, chwñ bō kèng i lóu-tōa; he is all the time acting contrary to his views, and pays no regard to him as his senior. òi chuang-cüang li māi^a khì, táng i lái sī-put-sí; if he has offended you do not be vexed, but wait until he comes and apologizes to you.

闖 chuang 169 To push ahead rudely, with-
21 10 out regard to etiquette.
chuang tui; to rush across in front of others. chuang tieh i kái bé-thán; bolted across in front of his horse. tit-tit chuang jíp khù; bolted straight in. tit-tit chuang kùe khù; bolted right across. thèng chuang; rushed ahead with no regard to politeness. chuang chut sū lái, bō nāng chái lú; if you introduce the business unceremoniously no one will pay heed to you. i híe^a hau^a chuang sū, ē jit tieh chuang chut húa lái; he is so fond of rudely intruding into matters, that he will some day find himself in trouble.

— chue —

吹 chue 30 To blow.
101 4 chue sio cár gáuh; play on wind instruments. māi^a khut huang chue cár; do not let it get blown away by the wind. pun huang chue phùa; torn by the wind. khut huang chue lih; rent by the wind. tōa huang chue cih chiu ki; a high wind breaks limbs from the trees. m-hó pun huang chue tieh; do not expose yourself to the wind. huang chue lái liang-liang; the wind blows cool. huang chue cui mīn, cui cár cēk-cüe-hún cēk-cüe-hún; the wind blowing over the water makes it ripple in long lines.

炊 chue 86 To cook food by steaming it.
102 4 chne pīng, chue hū, chue nēk, chue kié; to steam rice, fish, flesh or cakes. khieh pàng lēng-sūng tái lái chue; put it in the steamer and steam it. hip mi⁹-mi⁹ ciaⁿ chue ɔi sēk; cover it in tightly and then it will steam thoroughly.

髓 chúe 188 The marrow.
827 18 kut chúe; the marrow of a bone. ie-kut chúe; spinal marrow. gū kut chúe; beef marrow. tū-kut chúe; pigs' marrow. thāu-khak chúe; the brain. hū thāu chúe; fish brains. tū-thāu chúe; pigs' brains. cuh i kāi chúe; suck out the marrow. cí ieⁿ ieh ɔi pō ceng-chúe; this medicine strengthens the bones. hūn jīp kut chúe; hatred has penetrated his very bones.

箇 chue 118 A switch, stick, or club.
101 8 io koi mū ùi chue; a hungry fowl does not mind the switch. lú màiⁿ tó kie kuaⁿ-chue; do not yell as if you were receiving an official beating.

覓 chue 147 To seek; to search.
596 4 chue tīeh; has found it. chue mī tīeh; cannot find it. chue lō; trying to find some way. chue ki-hue; seeking a good chance. chue phāng; on the watch for a good opportunity. ang chue-mī-kīⁿ bó, bó chue-mī-kīⁿ ang, pě chue-mī-kīⁿ kíáⁿ, kíáⁿ chue-mī-kīⁿ pě; husbands were searching for their wives, and wives for their husband, fathers for their children, and children for their fathers. a-sí mī-kīⁿ-khū hó khū chue; if it is missing go and search for it. phah tāng-lō chue a-noⁿ-kíáⁿ; beat a gong and cry a lost child. lú mī hó chue üe; do not seek for excuse.

— chueh —

啜 chueh 30 To drink or sip with a noise.
83 8 chueh thng; to eat soup noisily. phin-khiong nāng ciah mūeⁿ chueh ám; the poor eat congee and sip the broth. chueh mī lōh; cannot sup it. chueh tīeh tām cǎi; sipped and found it very sweet.

— chui —

催 chui 9 To urge; to importune;
1017 11 to dun. chui i méⁿ cē; chue i kín cē; hurry him up. chui i cō méⁿ cē; urge him to hasten the work. chui thō siō-bák; importunately demanded the amount of the bill. chui nāng-kheh; importune a guest to stay. chui chok; to expedite. lú màiⁿ chui-pek khah kín; do not drive him too hard. chui kāu úa mih sū bō cō; presses

me so that I can do nothing. chui nē; dun for taxes. chui che; hasten the messenger. khut i chui lio kha tòng chiu sih; was hurried by him so that I could not work.

摧 chui 64 To pull at steadily and
1017 11 forcibly; to strain. ēng lāk cē chui cū tīng; exert your strength in pulling upon it, and it will break. cí tio sùaⁿ khut i chui tīng khū; this cord was broken by his pulling upon it. soh sin-sin cō-ní ɔi chui tīng khū? How could a perfectly new rope break under a strain like that? thih-lien pun huang-éng chui tīng cō ku-ā kō; the iron chain has been broken into several pieces by the strain of the storm.

推 chui 64 To infer; to secede from; to
926 8 give place to. chui chut i kāi i-sù; to infer his meaning. chui-úi; to excuse one's self. chui-sí; to decline, as an appointment. i chui-chui úi-úi mī khéng lāi; he makes all sorts of excuses to get rid of coming. chui-cun i siang ɔi; give place to him as the most able. chui-cun i tōa; give place to him as your superior. chui-khui; to evade. chui sūng; to calculate.

毳 chuí 82 Fine; delicate; minute.
1018 8 i kāi hue khui chut lāi chuí-chuí; its flowers are very delicate. sin tèng phū cēk liap cēk liap chuí-chuí sī sīm mūeh? Little blotches have come up all over him, what is the matter with him? i kāi mōⁿ nē chuí-chuí; its fur is downy. hīeh sōi-sōi chuí-chuí; the leaves are very small and delicate. cēk tám cēk tám chuí-chuí; dotted with very small dots. cēk tio cēk tio chuí-chuí; lined with very fine lines. cēk kái cēk kái chuí-chuí; in minute particles. ah-kíáⁿ kái mōⁿ chuí-chuí; a duckling's feathers are very fine.

揣 chuí 64 To measure; to estimate.
112 9 chuí-ták i kāi i-sù; get at his meaning. chuí-chek mī pat tō khū; do not know how to estimate it. úa cē chuí-chek cū eai; when I have made a calculation I shall know. chuí-būa kāi kang-hu; painstaking labor.

翠 chuí 124 Turquoise blue.
1018 8 hui-chuí gēk; blue jade. cheⁿ-chuí cheⁿ-chuí; bright green.

嘴 chuí 30 The mouth, nozzle, snout or
1016 12 beak. ciò chuí; a bird's bill. tū chuí-tūn; a pig's snout. ciú pāng chuí; the spout of a wine pitcher. nōⁿ-hōⁿ chuí; a tiger's mouth. hun

tàng chüi; the mouth-piece of a pipe. gê chüi, gêk chüi, kak chüi, kut chüi; ivory, jade, horn and bone mouth-pieces. cim-chüi; to kiss. cang chüi khù cim i; kissed him. chüi siap; no appetite; a bad taste in the mouth. chüi küt; a good appetite; the mouth healthfully clean. chüi kang-ta; the mouth parched. chüi khó; a bitter taste in the mouth. clúa chüi; the mouth drawn to one side. khih chüi; hair-lip. lú màiⁿ ôh chüi ôh cih; do not mimic him. i ciap-chüi khí lái tàⁿ; he took up the story and went on. sî i tó pang chüi; he is taking his part in the dispute. bōi chüi hue; speaking eloquent nonsense. i kái chüi òi cäi; he is an able speaker. tûe i kái chüi búe tàⁿ; repeat it after him. lú kái chüi cih màiⁿ khah kín; do not be in too great haste to begin to eat. lú màiⁿ cõi chüi; do not chatter so much. i chwñ m̄ in chüi, tiám-tiám thiaⁿ; he listened, and did not answer at all. chüi châu; an offensive breath. i kái chüi slang tōa pêh-ciaⁿ; he is a great liar. i kái chüi hâuⁿ tàⁿ üe cäi; she is very loquacious. i cêk ki chüi à ku-á nâng; he can out argue half a dozen people. tàⁿ lió chüi sung; talked till his tongue ached. ôh cêk chüi hó kuaⁿ üe; speak a little in a foreign tongue. cêk chüi thwñ cêk cih; every one says the same thing. chüi khah khò; his lips are curved outward too much. chüi-tûn khah fio; his upper lip is too short. chüi seⁿ-lái khah khuah; has too large a mouth. châu chüi pín; boastful. lú kái chüi òi hue-nio a bōi? Do you tell the exact truth, or not? i kái chüi tàⁿ üe bôⁿ kù sit; he does not speak one word of truth. màiⁿ thèng chap chüi; do not rashly interrupt. chie chüi; smiling. kiⁿ tieh nâng phiⁿ chie, chüi chie; he laughs all over his face as soon as he sees any one. i kái chüi cê tàⁿ ciu tàⁿ m̄ hâuⁿ hiyah; when he once begins to talk he talks as if he were never going to stop. i sô tàⁿ kái üe cêng kái m̄ sî chüi cih; there is no truth in anything he says. lú sî àiⁿ khù uño-bóⁿ chüi têng khut nék; you are going to a tiger's mouth to beg for meat. phah chüi pónⁿ; to beat on the mouth, a mode of punishment lú cía üe a sî kiⁿ kuaⁿ tàⁿ chüi pónⁿ ciu tieh phah kau céng; if you should say this to a magistrate, your mouth would be beaten till it was swollen. sî i khù kap pò-tó-chüi; it is he who is to close the mouth of the bag; he is to finish the business. chüi-kháu mûeh-ciah; victuals. chüi-kháu üe; common speech. hâng chüi-kháu; the end of a lane. sang khoi chüi; the place where two rivers debouch. cêk chüi ciu thuú ôh khù; swallowed it all at one mouthful.

cêk tōa chüi; a big mouthful. kâ cêk chüi; bite off a mouthful. i ciu sî cõ kim-kng úa ía àiⁿ kâ i saⁿ chüi nék; if he were a warden of the temple gate even, I would bite out three monthfuls of his flesh. chüi thóiⁿ kíⁿ, mák thóiⁿ kíⁿ; I see him plainly. tiám chüi nîc; a seductive woman. chüi tiám cäi; honeyed speech. chiah chüi chiah cih; it puckers up one's mouth. chüi tu-tu; with her mouth puckered up. chüi-sim-phûe; the lips.

碎 chüi 112 Fragments; small remnants. 827 8 khâ chüi; to knock in pieces. pò chüi; rags. úaⁿ chüi; broken dishes. phah chüi; to shiver by a blow. chüi kùo sam; finer than salt. ngûn chüi; broken money. chüi ngûn; small lumps of silver. cúa chüi; fragiments of paper. lâng-chüi mûeh-kâⁿ; odds and ends. chàm-chüi kái; mixed miscellaneous articles. chàm-chüi kang-hu; odd jobs. chàm-chüi bōi; sells at retail. cheng cía chüi-mûeh bói kúi choiⁿ cíⁿ? How much did yon pay for this lot of miscellaneous articles? chàm-chüi cíⁿ khieh ka-nâng; all the odds and ends of money collected together. chüi-kím; a trinket. phûa chüi; break in pieces. chüi-kâⁿ; dribblets. ieh chüi; remnants of medicines. chüi-chüi kái; what is is very small fragments. cõih chüi-chüi; slice it up fine. thi kàu chüi-chüi; li kàu chüi-chüi; tear it in tatters. chüi thiah; parcelled out. bwn to chüi kual; cut in ten thousand pieces. tàn-kho chüi; broken bean-cake. bí chüi; broken rice. bí chüi kûeh; cracked rice. cíci chüi; chips of stone. saⁿ-khò chéng kàu chap-chap-chüi; has worn her clothes into tatters.

— chun —

椿 chun 75 A long-lived tree, hence a symbol of a father. 104 9 chun suang pěng mǎng; both parents are in good health. liang chun; the *Cedrela odorata*. chun-u phûe; the bark of the *Ailanthus glandulosa*.

橢 chun 130 Imperfected developed eggs. 105 11 hû-chun; fish roe. hû cê swn chun ãu cû sâng; fish are thin after depositing the roe.

春 chun 72 The spring of the year. 104 5 sin chun; the new year. ngêng chun; welcome the spring. chun hun; the vernal equinox. lip chun; jip chun; the beginning of spring. chun thiⁿ-sí; in the spring. cheⁿ chun sio nî; in the spring time

of life. chun gû; a clay ox borne out by officials in the ceremony of meeting the spring. chun chiu jîch cōi? How many years old are you? pêh jît mok ôiⁿ kùe, cheⁿ chun put.cài lâi; waste not the daylight, for youth does not return. chun sim; lewd thoughts.

伸 chun 9 To stretch forth; to straighten. 736 5 en; to dilate.

chiu chun chut lâi; stretch forth your arm. lú kái cih chun chut lâi úa thóïⁿ; put out your tongue and let me look at it. chun kâu tîng-tâng chut lâi; stretched out at full length. hú koiⁿ chû nô pôiⁿ chun-chiu; that house has two wings. kha chun tît; straighten your legs. ãm chun tîng-tâng tó-thóïⁿ; gazing with neck outstretched. chun ie; straighten the back. ôi chun ôi kiu; is elastic; will stretch and shrink. chun-lûn huah-hì; stretch and yawn. bô hieⁿ ôi chun; it does not stretch much. chun khí lâi; stretch up.

舛 chún 136 Incompatible. 120 0 chún-chò; erroneous. chwn bôi chún-chò; there is no error in it.

忖 chún 61 To surmise. 1021 3 su-chún; to ponder. lú hó khù su-chún; you go and cogitate upon it.

蠢 chún 142 Stupid. 105 15 ngô chún; blundering; doltish.

寸 chún 41 The Chinese inch. 1021 0 cáp chún tû cék chieh; ten inches make a foot. chun chieh; dimensions. saⁿ chún khunah cék chieh tâng; three inches wide and ten long. tâng ke ū nô chûu keng hó; it would be better if it were two inches longer. chng nô saⁿ chún chim jîp khù; punched it in two or three inches deep. chûntú; a small folded paper slate.

颤寒 chün-lûn Chilled; tremors. 163 kúaⁿ kâu phah-chün-lûn; so cold that she shivered.

存 chún 39 To retain; to preserve; 1020 3 remaining.

chún ū jieh cōi? How much is there left? ciah chún kái; what is left after eating. êng chún kái; what remains. chún kái lâu-pàng müa-khí; keep what is left until to-morrow. chún láng-su; have a little left. bô chún; there is no residue. chún bô; there is nothing left. êng bô chún; it is all used up. chún bô ciⁿ; has no money left. thàng mñ chún;

saved nothing from his earnings. pô-chún mûeh-ngiap; saved his property. i kái chún sim hó; his feelings are correct. mñ cai i chún bûang; do not know whether they are alive or dead. chún kái lién-wín khüt i; preserved his reputation for him. chún ke chún kíam mñ sie-tâng; the amount left varies. chún kái miaⁿ tó si-cieⁿ; preserved a name in the world. chún tio seⁿ miaⁿ; preserved his life. chún chêng khüt i; continued the kindness shown to him.

— chut —

出 chut 17 To go forth; to issue. 98 3 chut chut jîp jîp; keeps running out and in. cék hûe chut, cék hûe jîp; a going out involves a coming in. chut mñg; to go out of doors. chut kháu; go outside. chut khù tî-kò? Where has he gone? chut bôi; for sale. chut sùe; to let. chut tóiⁿ; to mortgage. pôih chut lâi; pulled it out. pôih mñ chut; cannot pull it out. máng mñ chut; cannot pull it up with both hands. phö i chut lâi; brought her out in his arms. thiú chut thiú jîp; pull out and thrust in, as a damper. chut sín; become possessed by a god or demon. lán-fa chut sín; the god takes possession of a mortal. i chut mñg a bûe? Is she married yet? chut sek; become conspicuous. sî i siang chut sek; he is most prominent. chut ceng; go out against insurgents. chut cèng; to surpass others. pún-nía chut cèng; more able than others. bô lú chut khù; you will not be allowed to go out. tâⁿ mñ chut chûi; unable to speak it plainly. chut thâu thiⁿ; got out of difficulty. chut siu chut póng; to provide both service and capital. cék nâng chut póng, cék nâng chut kang; one supplies the capital and the other the labor. chut kha chut chíu; furnish the labor. chut sì; born; enter on life. lú chut sì tó tî-kò? Where were you born? chut kiaⁿ; to travel. chut gúa; go abroad. chut kie, chut cún; go out in a sedan chair or in a boat. chut kè; married off. chut ke; away from home. sî i chut thâu; he takes the lead in it. liâh i lái chut khî; take him to vent spite upon. chut jít; cause the sun to rise. jít chut; the sun rises. chut khëng; cause a rainbow. chut thô mñ; the dry land appeared. chut kè a bûe? Is she yet married? si fⁿ-keng kè chut kái cár-kiaⁿ; it is a daughter who is already married. sieⁿ mñ chut; cannot think what it was. sie kang chut ciⁿ; unite in furnishing the requisite amount of money. cò chut kái mûeh-kiaⁿ; the things made. kó-cá tng-si chut ū cék kái nâng; in ancient times there was a man

who—. chē chut lái; searched it out. m̄ cai i kāi chut mūt; do not know its origin nor end. chut siaⁿ; speak loud. chut fo tōa siaⁿ; speak louder. m̄ kāⁿ chut siaⁿ; dare not speak aloud. chut khang ia sī sī, jíp khang ia sī sī; whether he goes into or comes out of the hole he will be killed. chut lāk; put forth strength. lāk chut tōa tōa; exert yourself vigorously. tōa chut miaⁿ; far famed. kiaⁿ chut; carry into practice. sī i chut cū-i; it is for him to decide. cō tī-tiāng chut ciaⁿ? Who will take up the case as plaintiff? chut kō-sī; issue a proclamation. chut che, chut sāi; send messengers. nāu chut sū; create a disturbance. chut sū; enter public life. lō chut ū kha; let the cat out of the bag. chut kūi; brings honor to his family. àiⁿ chut jieh hēng? How far do wish to extend it? chut eu; chut tāu; have small-pox. chut khī; surpasses belief. cia cū chut khī lio; it is incredible. chun thāu chut lái fām; stretched out his head and looked.

句 chut 211 A classifier of verses and
459 5 plays.
cēk chut khék; a ballad. cēk chut hī; a play. cēk jít cō cēk chut tīnⁿ; they act only one play a day. hī chut; plays. cí chut sī i kāi sīu hī; this is their chief play. cieⁿ chut cō tieli seng-tōaⁿ, ē chut cō tieli lāu seng; the first acts are performed by inexperienced performers, the later ones by their best actors.

— chū —

舒 chu 135 To unroll; to open out; to
774 6 expand; to disburden the
mind; at ease; easy; comfortable; exhilarated. chun-chū; in good spirits; cheerful; comfortable; quite at ease. úa thóiⁿ i kāi nāng to m̄ chun-chū, sī ū pēⁿ a m̄ sī? I see that he is not in good spirits, it is because he is not well is it not? i a-hiaⁿ kāi ke hūaⁿ khū fo chun-chū, i a-tī kāi ke hūaⁿ khū fo kek-chok; the elder brother's family is kept comfortably, the younger brother's family is pinched and straightened. cia thiⁿ-sī cieⁿ chīn, i lāu nāng hūn-lío chun-chun chū-chū, bōi ū chīn; though the weather is so severe, the old man is not at all discomfited by it, and does not dread the cold. pō chū-khui lái thóiⁿ; open out the cloth that it may be seen. jī-üe chū-khui khūt i phāk; open out the scrolls and let them sun.

蛆 chū 142 Larvae; very small mag-
1010 5 gots; festers which are
supposed to be caused by maggots.
cūi chū; the larvae of mosquitoes in water.

khā chu-phēⁿ khū ko chū lái chī kim-lí; take the cloth strainer and dip up some mosquito larvae to feed the gold-fish. cui khàng kú seⁿ chū; if water is kept long it produces mosquito larvae. kha cīm kāa seⁿ chū; his feet have been in the water so long that they have festered. cīh seⁿ chū; has festers on his tongue. buah chū; to anoint festers with salve.

鼠 chū 208 A rat, mouse, or squirrel.
776 0 cēk ciah nō-chū; a rat. cieh-chū; field-mice. chāng-chū; moles. tio-chū; sables. pue-chū; flying squirrels. nō-chū kīaⁿ; a young rat. cip-chū; a mouse. ngān-chū; the ermine. hui-chū phūé bē-kīaⁿ; a riding coat of squirrel skin. nō-chū hēng; rat like; skulking. chū chiap, kāu thau; sly thieving. nō-chū hūé cūn céng m̄ kiaⁿ sī nāng; a mouse's tail, even when swelled to the utmost, is nothing to be much frightened at.

此 chū 77 The thing in hand.
1034 2 chū nāng, chū jít, chū sū; the person, time, or matter under consideration. pí chū; that and this. chū téng nāng; this class of persons. m̄ hō kāu cí chū; do not let it come to this. chū-cái; at present. chū khek; at this moment. 1ⁿ chū ū hō; take this as a label.

次 chū 76 Next; secondary; a time; a
1034 2 period.
chū tōiⁿ; a sequence. chū sū; in a regular order. ū chū ū sū; there is a regular series. ū cāng-chū; has gradations. thāu chū; the first time. būe chū; the last time. pāng tōi kāi ūi-chū? Where did you place it? kāi kāu cí kāi ūi-chū kha sng; having walked thus far my feet began to ache. cēk chū tīaⁿ-tīaⁿ; only once. ke cēk chū; once more. tī cēk chū? Which time was it? jieh cōi chū? How many times? cōi-cōi chū; a great many times. lū cōiⁿ chū cō-ní tāⁿ? What did you say the first time? bō cēk chū m̄-hō; it was right every time. i fo ke chū, i fo kiam chū; he has been more times, and she less. chū-chū lāu-jiet cái; there was much going on every time. cí cēk chū ciaⁿ khwn lū, ē chū cū cō m̄ tit; this time you may be allowed to do so, but another time it will not be permitted. tāng ē chū; wait till next time. cieⁿ chū; the other time. māiⁿ cāu-chū; do not be flurried. cí cēk kīaⁿ ū chū; this sort is inferior. chū cī, chū ngūn; not first rate money.

慈 chū 61 Mercy; compassionate; loving.
1033 10 chū bō; a loving mother.
chū bō tō pāi jī; indulgent mothers spoil their
children. chū sim; a compassionate heart.
chū ài; loving kindness. chū-pui; pity. jīn-
chū; compassion. un-chū; mercy. pē chū,
cū hāu; a gentle father has filial sons.

疵 chū 104 A defect; a blemish.
1033 5 sio chū; a petty defect.
chūn mōⁿ khū chū; seek for defects under the
fur; petty caviling at men's faults. cia sūng-si
sio chū; I reckon this a small defect. àiⁿ
chūn kāu cāng kāu bō chū kāi sī cie; there are
few to be found that are wholly without defect.

雌 chū 172 Weak; inferior.
1033 5 chū hiong; the weaker and
the stronger. chū hiong kiām; a pair of
swords. lú ua lái kiā kāi chū hiong; let us
see which of us is the stronger. i kāi üe tāⁿ
kāu ü chū ü hiong; his language varies much
in force. bō chū bō hiong; does not modulate
the force.

磁 chū 112 Crockery.
1033 10 chū khī; crockery ware.
chū cieh; a natural magnet.

— chuh —

俯 chuh 9 To stoop; to bend.
146 8 i chuh lōh khū iam; she bent
down and peeped in. thāu chuh-chuh lí-kwān
kiāⁿ; walked right on with head bent down. i
chut jip to sī thāu chuh-chuh, bō thóiⁿ nāng;
he goes out and in with his head hung down,
and looks at nobody.

— chwn —

掠 chwn 64 To tickle; to titillate.
527 12 i tō fū, i sōl tōo cúa-ang-
teng khū chwn i kāi phīⁿ-khang, ùaⁿ cē, in
khīeh koi-mōⁿ khū chwn i kāi hīⁿ-khang; when
she is sleeping, he rolls up a lamp-lighter and
goes and tickles her nostril, and a little later
he gets a feather and goes and tickles her ear.
chwn i chéⁿ khī lāi; woke him up by tickling
him lightly.

穿 chwn 116 To pervert; to turn aside.
119 4 khah chwn-chák; too much
perverted from the original truth. sī tō
chwn-chák kāi; it is being perverted. chwn-
suaⁿ-kah; the ant-eater. pēh pō chwn fang;
a hundred paces off. nāng kāi pāng lāi m̄
hōⁿ thèng chwn jip khū; do not without evident
reason go into people's private rooms.

川 chwn 47 A rivulet.
119 0 suaⁿ chwn; mountain streams.
chwn līu put sek; an uninterrupted flow.

喘 chwn 30 To pant.
120 9 hūn-hūn-chwn; asthmatic
breathing. kāu cāi kōk lāi tō chwn; coming
here has put me out of breath. chwn cēk kāu
bōi hiah; panted a half day without stopping.

門 chwn 169 A cross-pin; to join by a
786 1 cross-pin.
àm chwn; joined by a hidden pin. chwn tō
hū püe-ău; joined by a cross-pin on the back.
püe-ău cō saⁿ ki chwn; make three cross bars
on the back. àiⁿ ēng kúi kōk lāi chwn a sī àiⁿ
ēng kāu kōk kāi? Do you wish to make it by
joining several pieces with a bar mortised in, or
to make it of a single piece? kang-hu hō kāi,
chwn khū cāiⁿ nāi; make it with joints well
fitted, and mortise in a bar through the pieces,
then it will last.

串 chwn 2 To lace together; to join.
121 6 by stringing on; to league.
chwn phāu; a string of fire-crackers. chwn
būeh-tói; to lace up the sole of a stocking.
chwn khī lāi, chwn lōh khū; pass the string
upward and downward through eyelet holes,
as in lacing a boot. chwn thong; to pass
through an eyelet hole. chwn kūe hīeⁿ pōiⁿ;
pass it through to the other side. cieⁿ ē m̄
chwn; the foregoing and the following are not
intimately connected. chwn hāh; banded
together. i nō nāng chwn-tāng kāi; the two
are leagued together. àm-cēⁿ chwn-tāng;
secretly leagued. chwn móng; a concerted
plan. sīm kūe phah-chwn kāi; far surpassing
what could have been done by agreement.

篡 chwn 118 To seize upon.
120 10 chwn ūi; seize the throne.
chwn chī; murder the ruler. chwn i kāi kok;
seized his kingdom. i sī khūt i chwn khū;
it was seized and taken away by him.

爨 chwn 86 A mess of food; to mess
1027 25 separately. f̄-keng kak
kak hun chwn lō; each of them has his own
separate table. lēng kū, lēng chwn; they are
separately domiciled.

痊 chwn 104 Convalescent.
1012 6 chwn-jú; recovered from
illness. ui kāu chwn-jú; entirely cured. i
pēⁿ chwn-jú a bē; Has he recovered yet? f̄-
keng chwn-jú lō; he is already convalescent.
bē chwn-jú; not yet well.

銓 chŵn 167 To select according to merit and capacity; to estimate the quality, and select accordingly; to choose properly. kui pō chŵn-sŵn; returned to the Board for re-appointment, as certain officers are at the close of a term of office.

全 chŵn 11 Completely; altogether; 1013 4 entire.
ŵn-chŵn; complete. chŵn tî, chŵn lêng; almighty and omnipotent. chŵn ke hok lôk; the whole family prospered. pù kùi sang chŵn; both rich and noble. chŵn hû cèng sín; undivided energies. lú eò-nî chŵn-chŵn mî thia^a úa? Why do you wholly disregard my wishes? úa lái ku-ä hûe chŵn mî pat thoï^a-ki^a lú; I came many times and never saw you at all. cíá sî chŵn bôi cíá; I cannot eat at all at this time. i chŵn ài^a; he altogether desires it. ūn-chŵn cí kln^a sū; finish up this business. chŵn khieh khü; take it away altogether. hok bô sang chŵn; bliss is never twice complete. bûn bû chŵn cai; he understands both military and civil affairs. cie^a-sî chŵn bô hõ, jûah cãi; there has been no rain lately and it is very hot. cí píng cû úa thoï^a mî chŵn; I have not yet read this book through. chŵn hû hok-sek; a complete suit of clothes. chŵn sin phi kùa; completely accoutered. chŵn thàn; a complete equipment. chŵn tu chŵn ie^a; whole hogs and sheep. i chŵn mî hio sū; he does not understand the matter at all. chŵn ciang lú lão nâng ke; it depends wholly upon your venerable self. khà chŵn théng; rouse the whole school of fish by striking the water. cí euang kua^a-si phah chŵn théng; this lawsuit has beaten the whole posse of them. lú chŵn mî pat hó khip; you are wholly ignorant of what is best or what is worst. lú kái ue tà^a lái chŵn bôi chò; what you said was faultless. pái chŵn cip-sû; bring out all the emblems off office. bwn chŵn; not the least. lú chŵn bô sim khü lí; you have no mind to do it.

傳 chŵn 9 To order; to transmit orders. 119 11 ders. chŵn i lái kí^a; order him to appear. chŵn hõ láu-ciang kio bûn pôi^a kái hõ-pâng cék ie^a; ushers are the same, whether in military or in civil service.

— é —

啞 é 30 Dumb. 1066 8 é nâng hau^a tà^a ue; the dumb are loquacious. ui láng, ni é, ni che^a-mê^a; to so cure the patient that he is deaf, dumb, and

blind. ū si tseh é; you will be dumb in the next world, (said in scolding a great talker). i é sín é kúi; he is a dumb fellow.

涉 é 85 To wade. 750 7 é kùe khoi; wade across a stream. tìn-tang kò chim, khiong-üi é mî kùe; it is deep in the middle, and I fear we cannot wade across. é pín sim-kua^a-thâu; wade in up to the chest. kha mài^a é cuí; do not step in that puddle. put-phû khò-kha cí^a hó é; lift the bottoms of your trowsers, then you can wade.

下 é 1 The next; below; under. 183 2 é chü; the next time. é nî; the coming year. é jit; some other day soon. táng kâu é kái gûch; wait until next month. é cùa cùa^a khieh lái; he will bring it the next time. é häng tich cí^a-se^a cò; next time you must do thus. é chut cò-nî cò? What is to be done next? é pái i mî kái^a; another time he will not do so. é hûe, mî hó; do not do so again. é sî; another time, hereafter. cie^a é sî cû mî sie tâng; they were not the same the last time as they were the first time. é sî tseh cai thoï^a; another time you must look out. chíu é kái nâng; subordinates. tî é nâng; those under your control. kha chíu chek é kái nâng; dependents. mák é kái keng-khüang hó më? Is the immediate prospect good? thong thi^a é kái nâng; all people under heaven. lôh lâu é; gone down stairs. pàng tõ chûng é; put it under the table. teh tõ cí cù-cheh é; put it under this book. khàng tõ tû é; hidden under the cupboard. é chíu kang; the work of an apprentice. cie^a chíu ciap é chíu; there is no interim between the predecessor and successor. cie^a chíu sî i tó tîu, é chíu sî úa tó tîu; first he lived there, and then I did. é pô; the lower or latter portion. é-hái; the chin. ám é; the neck, below the chin. kha é; under foot. kha-mák é; the side of the foot below the ankle bone. kôh-tháng-é; the armpit. kha-thâu-u é; the kneepan. tó-cái é; the abdomen. híap é; the side, below the armpit. cie^a píng thâk ūn cùa^a thâk é píng; read the preceding volumes, then the succeeding. cie^a-kùa cò kâu é-kùa; worked from forenoon till afternoon. cie^a tûng lâu é tûng; save the preceding meal for the succeeding one. cie uî, é uî; higher and lower positions. koh é; Your Excellency. cie^a chíu pôi^a, é chíu pôi^a; up and down in a landscape. tõ hú é sî; down there on the lower level. huang cie pôi^a, huang é pôi^a; to windward and to leeward. cie^a lâu pôi^a, é lâu

pōiⁿ; the side from which the tide comes in, and the opposite side. tō chiu ē la-liang; under a tree, enjoying the coolness. cún tūi kie ē keng-küe; the boat passed under the bridge. cōi nāng chut i kái māng ē; many have been under his instruction. cieⁿ hieⁿ, ē hieⁿ; the upper and lower villages. cie in, ē in; the upper and lower tiers. ē cēk cāng; the lowest shelf. ē cāng cū; the next session. chah tō i sit ē; carried under his wing. cieⁿ khù, ē khù; the high and low departing tones. cie phēⁿ, ē phēⁿ; the upper and lower even tones. pūah tō thó ē; fell down upon the ground. pak ē; the belly. cún pak ē; under the boat. suaⁿ kha ē; at the base of the hill.

下 ē 1 A stroke; a time. 183 2 cēk ē; all together. cēk ē cēk ē; stroke by stroke. úa thiaⁿ i phah cēk ē cēk ē hīn-hīn; I heard the blows distinctly. ceng hīang kúi ē? How many times did the clock strike? cēk ē tiaⁿ; but once. ū jieh cōi ē? How many strokes were there? bō kúi ē cū hō; done at a few strokes. úa thiaⁿ tēh cōi-cōi ē; I heard it many times. lú táng úa cēk ē cē; wait for me an instant. thāi cēk ē; wait for all to assemble. cō cēk ē khīeh lái; bring them all at once. cū cō cēk ē; collected in one mass. kap cō cēk ē; compiled in one. cō cēk ē lái khù; go all together. chūn bō thóiⁿ kú i cēk ē; paid no regard whatever to him.

頻 ē 181 Incessant; continually; repeatedly. 697 7 i ē-ē lái; he came again and again. i ē-ē pat khù hú-kò; he has been there time and again. ē-ē m̄ it-tit; am constantly forgetting it. i ē-ē pūah-lōh khù; he keeps falling down.

— ēⁿ —

楹 ēⁿ 75 The roof beams of a house. 1107 9 m̄-hó cō ēⁿ ia hó cō thio; though not suitable for a main beam, it may be useful as a prop. tī-tiang-sí khia ēⁿ? When are the roof beams to be put up? seng ēⁿ; lay the main beam. tōa ēⁿ tōa sāi; heavy timbers. chiaⁿ tī-tiang lái phō ēⁿ-thau? Who is to lay the main beam, (the corner stone)? pái ēⁿ tēng kak lío; the wood work of the roof is completed. tīn-tang ēⁿ; the main beam. jí ēⁿ; the beam next the ridgepole. ēⁿ cài; a girder. i sī ke lái kái tàng ēⁿ; he is the main dependence of the family. cí kái nāng sī kok ke kái tàng ēⁿ; this man is the chief pillar of the state.

— eh —

厄 eh 27 A dangerous obstruction. 629 2 kái eh; hazardous. thio kùe cí kái eh; get over this obstruction. cúi eh, húe eh; in jeopardy by fire and water.

憑 eh 61 Whatever. 702 12 eh-cò-ní; whatever may happen; no matter what may come; in spite of everything. eh-cò-ní lú tieh lái; you must come without fail. eh-cò-ní to ū cún; the boats run under all circumstances. eh-cò-ní, úa to àiⁿ; no matter what the case may be, I shall do so.

敕咳 ehⁿ-hem 429 To make the sound represented by the word. cí gúa cē ehⁿ-hém hú lái cū chut lái; as soon as some one outside [hems, some of those inside come out. cē ehⁿ-hém i cū cai; when he hems they know it to be the signal agreed on.

— êk —

浴 êk 85 To bathe; to wash the body. 1139 7 sói-êk; to bathe. cāng-êk; take a shower bath. phah-êk; a plunge bath. jū-êk; a sponge bath. sói-êk koiⁿ; a bath room. êk tāng; a bathing establishment. sói chūn cūi êk; bathe in cold water. lōh khoi khù sói-êk; go to the river to bathe.

液 êk 85 The juices of the body. 1095 8 cin-êk; saliva. seⁿ cin-êk; produces saliva. chūi tēng bō mih cin-êk; my mouth is rather dry.

溢 êk 85 To overflow; to run over. 1092 10 êk chut lái; to overflow. khah múaⁿ cū àiⁿ êk tio; if it is too full, it will run over. khīeh khù pōk-pōk êk; spilled it as he went. màiⁿ êk cēk koiⁿ cūi; do not spill the water around. êk cēk sin cūi; spilled the water all over him. tē màiⁿ sai khah tīⁿ cīaⁿ bōi êk tio; do not pour the tea-cups too full, then they will not run over.

翼 êk 124 Flanks or wings; assistants. 1093 11 ú-êk; adherents, supporters, helps, accomplices, aids. sī i kái ú-êk; is his adherent. hun cō cō iu êk; set apart as right and left hand supporters. cō êk tīⁿ; chief of the staff. cō-êk-cóng-piaⁿ; a Manchu lieutenant commander.

三聖 êk 149 To interpret; to translate.
聖 1094 18 êk üe; to interpret speech.
 êk jí; to translate written passages. êk cu; translate books. hwn êk kuaⁿ; official interpreters. cang sai-kok üa êk cò tong-kok üe; translate European languages into Chinese. cí kái ti-hng bō náng öi êk üe; there is no one here who can act as interpreter. ci kù üe êk chut lúi sī cieⁿ-seⁿ tàⁿ; this sentence is thus translated.

腋 êk 130 The arm-pits; the fur under
 1095 8 the fore legs of animals.
 hû-êk khliu; a robe made from the fur under the legs of foxes. cip êk seng khliu; he collects bits of fur from under the legs of foxes to make his robe; he asks aid from everybody. cí ieⁿ teh öi ti êk-hliuⁿ; this medicine will cure fetor of the arm-pits.

易 êk 72 To change; to exchange.
 281 4 kói-êk; pien-êk; to change.
 kan-êk; to barter. bōi i-êk; unchangeable.
 i-êk hong-sôk; modify the prevailing custom.
 sang-lí móng-êk; trade is mutable. keng-êk
 üi-chù; exchange locations.

盪 êk 108 To swash about.
 859 12 cui êk lâi êk khliu; the water swashes to and fro. taⁿ hó-hó, i cù bōi hóⁿ êk; carry it gently and then it will not swash over. pôk-pôk êk; to swash up and down, as water in a pail that is shaken.

臆 êk 130 The heart or breast, the
 1093 13 thoughts, the feelings.
 êk-kien; prejudices; notions; opinions biased by feelings. i sî péng i kái êk-kien cù tó kói-sueh; he explains it in accordance with his preconceived notions. cia sî kie-céⁿ êk sueh, m̄ sî tlaⁿ-tieh cieⁿ-seⁿ sueh; this may be called a whimsical exposition, it is not necessarily thus explained. cêk náng kái êk-tiùn bue cok üi cún; the judgment of one person is not sufficient to form a criterion.

体 êk 9 cia-hêk; a disease, in which
 1093 6 there is a voracious appetite, while the patient grows thin: it is probably caused by tape-worm.

億 êk 9 A hundred thousands.
 1092 18 cáp bwn üi êk; ten ten-thousands are a hundred thousands. êk tio; myriads.

— eng —

應 eng 61 Right and proper; should be.
 1106 13 eng-kai; tng-eng-kai; ought; should. lú eng-kai háiⁿ i; you ought to repay him. khain eng-kai cèⁿ-seⁿ; it ought to be so. píng eng-kai kaiⁿ; that which it is one's duty to do. sī úa eng hun cò kaiⁿ; it is what it is my duty to do. i eng-tit kai ciⁿ; the money that he ought properly to get. m̄ eng-kai cieⁿ-seⁿ; ought not to be thus. sim si siang eng; is eminently suitable.

鸚鵡 eng 196 The parrot kind.
鸚鵡 1105 17 eng-bú; a parrot. eng-ko; the macaw. pêh eng-bú; the cockatoo. eng-bú ia öi tàⁿ üe, náng a sî thû-thû öi tàⁿ üe, m̄ pat ló-i-ngi, khá m̄ sî kio eng-bú cék ieⁿ? Parrots can talk, and if a person can merely talk, without any understanding of propriety in talking, is he not like a parrot?

癰 eng 104 A carbuncle, or abscess.
 1108 17 seⁿ eng; have an abscess. cí kái eng chut láng äu ū kúi kái chng-kháu; this abscess, after breaking, had several openings.

纓 eng 120 A certain sort of fringe.
 1106 17 áng eng bö; a hat with red fringes. tì cam-eng bö; wear a conical fringed hat. eng bö chiu; the fringe worn on hats. lú tó cam-eng; hat fringe that has served several generations. tue cék phau áng ong; had a tuft of red fringe attached to it.

嬰 eng 38 An infant.
 1105 14 eng jí; a young child. iök eng tñg; a foundling hospital.

櫻 eng 75 The cherry.
櫻 1105 17 kim-eng; cherries. eng-thô; the red peach. eng-thô chui; cherry lips. kim-eng kó; cherry paste.

英 eng 140 Brave and eminent.
 1104 5 eng-mêng; clear-headed. eng khì pwt-pwt; of fine presence. eng-hfong; heroes; manly. eng cieh; blue limestone.

眯 eng 109 To fly into the eyes.
 590 6 eng tieh mák; got some dust in his eyes. lú kái mák miⁿ-miⁿ m̄ kái tieⁿ khui sî khut sim-mih kái eng tieh a m̄ sî? You shut your eyes and dare not open them because you have got something in them, is not that it? cí khí mûch m̄-hó eng tieb, eng tieh cù cheⁿ-mêⁿ; do not get this in your eyes, if you do it will blind you.

鷹 eng 196 A term for all accipitrine birds, as the eagle, hawk, kite and falcon.
1103 19

eng cíö; an eagle. eng mák; eagle-eyed. eng phín; a hooked beak; an aquiline nose. i kô ciah eng khù pang; he made a kite in the form of an eagle, and flew it. lio-eng-pô; a hawk. eng ngûn; dollars having an eagle on them. ciah eng sút lôh lái tio koi-kia"; an eagle swooped down and carried off a chicken. eng-fang; soaring falcons; warriors who at first were private soldiers. cò-pû khù ciah eng-fang áng; go together to the soldiers' banquet.

埃塵 eng-têng Dust; motes in the air.
1082 púa" tio eng-têng; brush off the dust. púa" lio eng-têng pue cék koi"; after the dusting, the dust flies all through the room. hie" kú bô sàu i cù chie eng-têng; it has not been swept for so long a time that the dust has settled over everything. eng-têng chóï" cheng-khîh lio cē sàu cù se" eng-têng; when you have brushed off all the dust, as soon as you sweep again it is dusty.

粟罌 eng-sok The poppy.
823 eng-sok khak; the capsules of the poppy plant. eng-sok bí; poppy seeds. a-phien-hun sî eng-sok cò kái; opium is made from the poppy. kím bô nâng cèng eng-sok; prohibit the cultivation of the poppy.

湧 éng 85 Waves.
1148 9 cuí-éng; billows. huang éng tōa; it is very windy and the waves are high. ü huang éng; the sea is rough. bô huang éng; smooth waters. ü sî sui-sî ü huang to bô mih éng; sometimes although there is wind the waves are not high. mài" khüt éng-chiu pun cék sin; do not let the spray dash over you. éng kau; the trough of the wave. éng pêh-pêh éng cù sî tōa; if the waves are white they are high. cún-thâu chie" éng-kak; head the boat to the crest of the wave.

應 èng 61 To fulfill; to meet expectation;
1106 13 a response.
kàu äu-lâi cin èng-ngiam i kái üe; afterward his prophecy was really fulfilled. cék èng kû chwn; all completely furnished. i bûe cêng èng sêng; he has not yet answered the request. èng-ngiam kái liang hng; a verified prescription. khù ciap-èng i; go and reinforce him. keng-èng kàu kàu; to entertain very hospitably. tit sim èng chiu; meets my expectations. kám èng; to reverberate. sua" mèng kok èng; the hills and valleys echo. ü khîu

pit èng; if there be prayer, there will certainly be response. khfu khù ü èng; there is response to the appeal.

澆 èng 85 To pour on in small quantities.
368 12 khieh choh cuí khù èng hue; get some water and water the shrubs. èng ke"-chài; water the vegetables.

蕹 èng 140 The *Convolvulus reptans*,
1145 13 whose stem and leaves are mucilaginous, and are eaten as a vegetable. bói pé èng-chài lái ciah liang; buy a bunch of this vegetable and eat it for its cooling effect. cuí èng, hñg èng; the water-grown, and the land grown varieties.

孕 éng 39 Pregnant.
1104 2 ü èng; tó tèng ü èng; hûai èng; with child.

用 èng 101 Use; to use; to employ.
1149 0 bô èng; bô tèng èng; useless. ü èng; useful. sai" èng; to make use of. hùi-èng; to wear out. jít èng; in constant use. hua" èng; to use wastefully. khiam" èng; use sparingly. cak-èng; frugal. tâi èng; very useful. mài" èng i; do not employ him. tîeh èng i; needs employ him. ài" cò mih èng? Of what use is it? ài" èng sîm müeh? What use will you put it to? èng tîeh a m èng tîeh? Will it do for this use or not? lú cò" èng cie"-se"? What use is there in your doing so? mûn èng; it is needless. èng i sù; use your judgment. èng kha" èng chiu; use hands and feet. èng hñ" lái thia", èng mák lái thoí"; use your ears and eyes. èng pit sî cò-nî èng cia" tit huap? In using the pen how is it to be used so as to be in accordance with the rules? chwn" èng; wholly available. chwn-chwn bô èng; completely useless for the purpose? bô thang èng; have nothing to use for the purpose. cok ciah cok èng; enough to live upon. èng wñ; all used up. èng m wñ; more than can be used. cieh lú èng; lend to you to use. ke èng kái müeh; a thing of many uses. èng cín" èng ngûn; lay out money. èng sim cò; do it faithfully. èng lâk; expend force. kong èng; for public use. cèng nâng kong èng; used by all in common. sai-khia èng; for private use. lú chí èng thoí" cē; you give it a trial. mài" thèng èng; do not use it in all sorts of ways. hó" èng lú; may avail myself of your services. ua" èng cie"-se"? Why make such use of it? khua" sî müeh, kín sî èng; what is made in leisure hours, comes into use in emergencies. i kái èng-tô khiam; his outlays are very carefully made.

— gāi —

礙 gāi 112 To impede; to stop progress.
620 14 cō-gāi; impedes. huāng-gāi;
to hinder. bō huāng bō gāi; without im-
pediment of any sort. sì phīⁿ bō huāng-gāi;
no hindrances from any quarter. ōi gāi tīeh a
bōi? Will that interfere in any way? uá bōi
gāi tīeh lú; I shall not interfere with you. gāi
kha, gāi chūn, gāi māk, gāi tīeh chūi; to im-
pede the use of the feet, hands, eyes or mouth.
gāi tīeh lō; impede progress.

— gāu —

賢 gāu 154 Wise; learned; sage.
197 8 gāu nāng; sage people.
gāu cǎi; very wise. tōa gāu nāng; a very
learned person. cí kāi gāu kūe hú kāi; this
is superior to that in moral excellence. hó
kio gāu nāng tāng sī, māiⁿ kio ngō nāng tāng
sēⁿ; it is better die with the wise than to live
with the foolish. múaⁿ-tū-kō khù chīm-chūe
gāu-nāng; went everywhere seeking the wise.

— gāuh —

樂 gāuh 75 Music, one of the six
554 11 liberal arts.
càu gāuh; to make music. gāuh khì; gāuh
kǔ; musical instruments. lói gāuh; the
refinements and elegancies of life.

— gé —

牙 gé 92 A prong; tines.
1066 0 cí ki che kúi gé? How many
prongs has this fork? àiⁿ saⁿ gé a àiⁿ sì gé?
Do you want three tines or four? cò cēk gé
cēk gé; make it pronged.

衙 gē 144 The house or office of a ruler;
1067 7 a court; a tribunal.
gē-māng; a Chinese official establishment; a
yamun; a public court. gē hīah; official
messengers. pāi gē; open the court. bún bù
gē-māng; civil and military tribunals. gē lái;
belonging to the official staff. kuaⁿ gē; official
bureau. chwn gē; an employé at the yamun.
lí gē-māng sū; exercise the functions of an
official. lān gē-māng; an old habitué of the
court. gē cù; an official weevil, a mercenary
officer.

牙 gé 92 Tusks; large teeth; molars.
1066 0 chieⁿ gé; elephants' tusks. gé
tū; ivory chop-sticks. gé jio; teeth and
claws. éng i cō gé jio; use him as a cat's
paw. gé-chiam khí-thak; a bunch of toilet
picks. kā gé chiet chí; gnash the teeth. hwt

gé; to teeth. chit cō, poih pē, káu hwt gé;
sit alone at seven months, creep at eight, and
teeth at nine. tu-kō gé; a wild boar's tusk.
bà gé; tushes. si-küe ūi bà gé; watermelons
fear prominent teeth. gé kun kā kín; the
teeth set. gé-kwn kín-pí; lockjaw.

爛 gē-lang 501 Striped, variegated in
color.
gē-lang sōh; colored cotton cord, sold in many
colors. gē-lang piⁿ; colored braids.

蚣 gē-kang 1063 A centipede.
cheⁿ kha gē-kang, áng
kha gē-kang; green footed and red footed cen-
tipedes. gē-kang-kiaⁿ; a young centipede.
gē-kang kí; a long narrow flag. gē-kang fu;
oil in which centipedes have been soaked,
used as medicine. gē-kang kā koi-bó ù, cfⁿ-
lēng kā khí tōa chù; if a centipede bites you
poultice it with a chicken, but if a lizard
bites you have your coffin made.

椰 gē 75 The cocoa tree.
1079 9 gē-cí; a cocoa-nut. gē-cí
khak; cocoa-nut shells. gē-cí nēk; the meat
of a cocoa-nut. gē-cí sui; cocoa-nut husk.
gē-cí móhⁿ; the brown film on the surface of
the meat of a cocoa-nut. gē-cí cui; gē-cí ciú;
the milk of a cocoa-nut.

芽 gē 140 A germ; a sprout.
1067 4 hwt gé; pauh gé; piuh gé; to
sprout. tāu gé, bēh gé, kok gé; bean, wheat,
and paddy sprouts.

研 gé 142 To polish as by a calendering
1067 4 stone.
i kāi kim gé lái ngía cǎi; his gold is very
finely burnished. cang hue-si gé kāu kng-kng;
smooth it with the trowel till it shines. cheⁿ
gé lái pēⁿ; the wall is made very smooth.
má-láu gé; a quartz stone used in smoothing
plastered walls.

— gék —

玉 gék 96 A stone fit for a lapidary;
1138 0 jade and fine quartz.
pēh gék; white jade. hui-chūi gék; mottled
jade. gék klù; articles of jade or quartz.
gék pue, gék chíu-hŵn, gék pang-cí, gék chíu-
cak; jade cups, bracelets, thumb-rings, and
finger-rings. gék phuē-thâu; jade ornamen-
tation. gék hiⁿ kau-thūi; jade ear drops.
gék íng; your daughter. gék jin; a lovely
girl. kim gék; very lovely. gék cieh kū fún;
indiscriminate destruction. kim gék cǎi;
precious, admirable.

獄 gēk 94 A prison; a dungeon.
1139 10 tī-gēk; the abode of the damned.
lō-gēk; purgatory. lōh tī-gēk; go to hell.
phah lōh tī-gēk; sent to hell. gēk-cut;
a jailor. khui tī-gēk māng; release from purgatory.

— gī —

疑 gī 103 Doubt; suspect.
275 9 ēng cíā māiⁿ gī, gī cíā māiⁿ ēng; do not suspect those whom you employ, nor employ those whom you suspect. cí kīā sū úa thóiⁿ tīeh gī-sū; I consider this very suspicious. i sim lāi hū-gī; he is doubtful in his own mind. i thóiⁿ tīeh hū-hū gī-gī, mā cēk kwt; he considered it very doubtful, and was unable to decide. sim gī seⁿ àm kúi; the imagination produces ghosts. gī-hōk; sim lāi gī-hōk; in great doubt. pī hīam-gī; avoid what is suspicious. bō gī; without doubt. chai-gī; to doubt. cí kāi pēⁿ sī gī pēⁿ; this ailment is hypochondriacal. in-ūi cieⁿ-seⁿ tī-kāu i gī; in this way he was lead to doubt. pī nāng gī; suspected. cí kāi nāng sī hō gī; this person may well be suspected. i tō gī sīn gī kúi; he suspects everybody and everything. chī-gī put kwt; irresolute and uncertain. chī-chī gī-gī; apprehensivc. i kāi nāng tō gī; he is a doubter.

— gīa —

訝 gīa 149 To wonder; to express surprise.
1067 4. thóiⁿ tīeh kīā-gīa; beheld it with amazement. cèng nāng thiaⁿ tīeh kāi-kāi kīā-gīa hāi-ī; when they heard it they were every one of them filled with wonder and surprise.

— gō —

餉 gō 195 The porpoise or river pig.
276 6 pēh-gō; pēh-gō hū; porpoises. thóiⁿ-kīā búa pēh-gō tō pha-līn-táu; saw a porpoise frisking about.

誤 gō 149 To thwart; to hinder by carelessness or by mistake.
1063 7 gō tīeh sū; to cause a thing to miscarry. gō hái hō nāng; unwittingly injure the good. cēk gō kha-īong cài gō; one false step leads to others. tam-gō; to dawdle, and thus cause an enterprise to fail. sit gō; to fail in doing. gō lōo sī-kheh; to miss the time set. gō tài sū; cause important business to fall through. gō sieⁿ; mistake in reasoning. gō jīn; confess the wrong thing. chō gō; err by mistake. līm-sī tīwān-tīwān bōi gō; shall certainly not fail of being there at the exact time. līm-sī tam-

gō; delay at the critical moment. gō ēng chong-mēng; misused his knowledge. kūi tam-gō; purposely thwart by delay. gō kói; wrongly explain. gō thān; report erroneously.

— gōi —

藝 gōi 140 A craft; a calling; an accomplishment.
283 15 chiu-gōi; handicraft. kang-hu chiu gōi; good workmanship. kī gōi; skilled work. ôh sīm-mih gōi? What trade is he learning? hō bū-gōi; a good trade. hāk-sīp bū-gōi; learn a trade. ôh ū cēk kīā gōi tō sin-tēng cū mā-ūi; one who knows a trade need not fear. lū sīm-mih chiu gōi? What craft do you follow? choiⁿ chāng bān tī put jū pōh gōi sūi sin; much land is not so good as a trade even half learned.

— gō —

梏 gō 75 Fetters or gyves.
454 7 i khūt i līah khū gō; he was seized and fettered by them. kùa chā gō; wear wooden gyves. cí sang ôi hīeⁿ tāng chēng lōo chin-chiēⁿ kùa chā-gō hīeⁿ-seⁿ; these shoes are so heavy that wearing them is like being fettered with wooden gyves. khūt i gō tō kō ku-ā kāi gūeh; was fettered for several months.

蛾 gō 142 Nocturnal moths; a disease of the throat.
627 7 chōiⁿ gō; the silk-worm moth. teng gō; moths that flutter around a light. gō bāi; delicate eyebrows. gō bāi gūeh; the thin crescent moon. toaⁿ gō; a swollen tonsil. sang gō; swollen tonsils.

鵝 gō 196 The domestic goose.
627 7 cēk ciah gō; a goose. gō bō, gō-hēng, gō-kīā; goose, gander, and goslings. chāu-gō; the common goose. thien-gō; a crane. hái-gō; a pelican. tēⁿ sī phō hái-gō; feign death in order to catch pelicans. gō mōⁿ sī; goose feather fans. gō mōⁿ kīng; a goose-quill. gō cīⁿ; a goose's foot. gō kīā ah pō; an humble bearing. līah gō-kīā piēn nāng cō ah-kīā; deprecate for the sake of selling at any price.

餓 gō 184 To starve; to go without food.
627 7 gō sī; starve to death. gō kúi; io gō kúi; starving ghosts, the manes of those who have no descendants to offer them food. tō sī būe cēng gō tīeh; I am not yet hungry. cēk jit tō gō; ate nothing all day. tāng māng-khī gō kāu mēⁿ-hng cīah; ate nothing from morn-

ing till night. gō khah kùe tÙg ciah ló àiⁿ sieⁿ; if you go without food too long, when you eat the food will distress you. i to sǐ m̄ pat gō tēh; he does not know what it is to fast. gō kàu säng-säng ñg-sng ñg-sng; starved till he was thin and cadaverous.

— gū —

牛 gū 93 Bovine animals; kino; cattle. 638 0 cēk ciah gū; an ox. gū kó, gū bō, gū kiaⁿ; a bull, a cow, and a calf. cū-gū; the water buffalo. sai-gū; a rhinoceros. ñg-gū; má-gū; a cow. suaⁿ gū; cattle that do not frequent the water. gū-nék; beef. gū-ní; milk. gū-lá; suet. gū-ní-píaⁿ; cheese. gū-ní-üu; butter. gū-phòk; cow's hump. gū-phûe; leather, cowhide. gū-ñg; cow-bezoar. gū peh-cheh; the manyplus of an ox. liu gū-ní; to milk a cow. chī gū; to keep cows. khang gū; to tend cows. gū móⁿ chut tō gū sin téng; cow-hair comes from cows; you get your income from what you invest your money in. chie gū-kó; a steer. gū-kiaⁿ m̄ pat hóⁿ; a calf is ignorant about tigers. tī-gū ñaⁿ koiⁿ; the ox that supports the earth shifts it on his shoulders; an earthquake. gū oi bō; a mill turned by cattle. gū-mák-aⁿ; blinds for cattle. gū-taⁿ-wn; an ox yoke. gū koiⁿ; a cow house. cíeⁿ gū kái a-noⁿ-kiaⁿ; a cow boy. gū tō; a slaughter house. gū-kun; ox sinews. chng tēh gū phíⁿ; perforate the nose of an ox. nāng üi jí, gū üi phíⁿ; people dread written agreements as the ox dreads the nose ring. gū-tháu thák khòi; read the deed of sale at the ox's head. cí ciah gū ɔi híⁿ nāng; this ox is apt to hook people. khut gū tak tēh; gored by an ox. nāng sim-kuaⁿ, gū sái-tó; people have hearts, and cattle have paunches. gū kái ni-pó; a cow's udder. gū kái ni-thāu; a cow's teats. tī-gū; a tadpole.

— gū —

外 gūa 36 Outer; outside; external. 1037 2 lāi gūa; inner and outer. gūa nāng; not one of our party. gūa kok; foreign countries. gūa sēⁿ; another province. úa thiaⁿ-klⁿ gūa-thāu nāng cíeⁿ-seⁿ-tāⁿ; I heard an outsider say so. gūa kang nāng; an alien. gūa mān; the external surface. lēng-gūa; besides. m̄ cai i lēng-gūa ū a bō; I do not know whether he has any besides these. lēng-gūa ū; there are some besides these. tū chū cū gūa, bō nāng faⁿ i; besides this one, there is no one who surpasses him. tū i cū gūa bō nāng lāi; besides him no one came. cía tū gūa ū jieh cōi? How many are there besides this one? keh gūa un-tien; grace above what

is demanded. kēk gūa; neutrals. cí a säng-si lāi gūa kái sū; this is something that was not calculated upon. chut gūa nāng; those gone abroad. i khù chut gūa cí a tīg lāi; he went abroad and returned. lú tō hú gūa lāi thiaⁿ ñāng cō-ní tāⁿ mē? When you were coming from there did you hear anything said? khān tō māng gūa; standing outside the door. lāi gūa ū kak piet; there is a distinction made between those who belong to the party and those who do not. cí kái nāng ū gūa chái; this man has superabundant means. gūa bū; outside business. bū gūa; give attention to outside matters. gūa bū cíⁿ; perquisites. i cíⁿ-seⁿ sī seⁿ gūa sū; in that way he stirs up additional trouble. i cíⁿ chap tich gūa sū cū bō sim bō cí a cō; since he has entered into other occupations he has no interest in doing this. chut-hu cheng-lí cū gūa; beyond what is reasonable. gūa má; maternal grandmother. gūa ke; gūa ke-thâu; the wife's relations. gūa sun; the child of a daughter or sister. lú māiⁿ gūa-gūa nē, chin-chiōⁿ gūa nāng híeⁿ-seⁿ; do not act so unconcernedly, as if you were not of us. úc lái gūa l; drawn better than one would expect. cí kái pēⁿ sī gūa kám a sī lāi sieⁿ? Does this disease arise from outward or inward causes? páng tō gūa keh a tō lāi keh? Did you put it in the outer or the inner compartment? khù kāu i gūa tiaⁿ; went to the outer court. chut khù siaⁿ gūa; went out to the suburbs. cēk peh cū gūa hñv ū jieh cōi? How many over a hundred are there? bōi chut gūa kō; sell for exportation. tok chut gūa kóng; banished beyond the frontier. gūa māuⁿ; external appearance. i tō-cáu tō gūa; he fled to a remote place. gūa hñg; distant regions. hun gūa ɔi lí sū; can manage affairs that are beyond his domain.

— gūeh —

月 gūeh 74 Moon; month; monthly. 1129 0 gūeli-niō; the moon. gūeh-bâi; the crescent moon. gūeh chut; the moon rises. gūeh lôh; the moon sets. gūeh khîh; the moon wanes. gūeh iⁿ; the moon waxes. gūeh sîh; an eclipse of the moon. gūeh hôk iⁿ; the eclipse ceases. kùn gūeh; ceremonies to preserve the moon during an eclipse. cí kái gūeh tōa a sòi? Has this month thirty days or only twenty-nine? cēk ní cáp-jí kái gūeh; one year is twelve months. saⁿ ní kái jün gūeh; there is an intercalary month once in three years. gūeh-gūeh ū nāng lāi; some one comes every month. àng gūeh säng-sio; settle accounts monthly. co cíⁿ sī lün gūeh a sī lün ní kái? Is the rent paid by the month

or by the year? gûeh kng cai; the moonlight is very bright. ū gûeh; there is a moon. thoïⁿ-kiⁿ gûeh-hua; see the halo around the moon. gûeh phek; the dark body of the moon. gûeh thâu, gûeh puaⁿ, gûeh bue; the first, the middle, and the end of the month. hóⁿ gûeh sek; bright moonlight. cieⁿ kai gûeh; last month. cieⁿ saⁿ kai gûeh; three months ago. ci kai gûeh; this month. ē kai gûeh; next month. ke noⁿ kai gûeh; in two months more. kai gúa gûeh; over a month. kai gúa-gúa gûeh; a good deal more than a month. cêiⁿ kai gûeh; month before last. cêk khui saⁿ kai gûeh; one season is three months. kiaⁿ gûeh-keng; to menstruate. kau gûeh lio; to come to the full time. kue gûeh lio; to pass the expected time for confinement. gûeh sin, gûeh cui, gûeh sū; the menses. piⁿ gûeh; suppression of the menses. cò muáⁿ gûeh; to receive congratulations a month after childbirth. hñn-lío gûeh chau ciⁿ; still irregular in the monthly periods. ci kai a-noⁿ-kiaⁿ fo ciⁿ gûeh, hú kai fo sek gûeh; this infant is still younger than that one. kai láng gûeh; a little over a month. kai chun gûeh; kai chut gûeh; more than a month. gûeh-siaⁿ cè kau àiⁿ sìng-sio; when the month is up we will settle the accounts. chiu-káu jí-cáp mēⁿ, gûeh cieⁿ gûeh lêh jí saⁿ keⁿ; on the ninth and the twentieth of the month, the moon rises and sets in the second and third watches. gûeh piaⁿ, gûeh ko; cakes made to use in worship at the full of the eighth moon. poih gûeh cáp-ngo kie-cò tong-chiu coi; the middle of the eighth month is called the festival of the middle of autumn. ciaⁿ gûeh cáp-ngo mēⁿ kie-cò ngwn-sio mēⁿ; the fifteenth night of first month is called the night of the first full moon. lâi ū sì kai gûeh; came four months ago. bói lâi ū ngô kai gûeh kú; bought it five months ago. soiⁿ lâk kai gûeh; six months before. chit kai gûeh còiⁿ; seven months beforehand. müiⁿ gûeh; every month. jit gûeh ô; a smooth bivalve, red on one side and yellow on the other. gûeh mēⁿ; gûeh kng mēⁿ; moonlight nights. kang-hu si lün gûeh a si lün jit? Is the work done by the day or by the month?

— gû —

麝 gûi 186 a-gûi; asafetida, brought 1055 18 from Persia and Cashmere, and used for plasters. It is also burnt as a deodorizer. a-gûi bô cin, khaik ū cin; though asafetida is not real, there is such a thing as real asafetida.

— gú —

語 gú 149 Words, phrases, discourse. 1126 7 ngân-gú; words; conversation. put hú nín kau thâu ciap gú; shall not allow you to put your heads together and whisper. sôk gú; a proverb. ūn gú; a dark saying. sêng gú; pín-ciaⁿ gú; trite expressions. ngân-gú cho-sôk; vulgar expressions. kó gú; old sayings.

禦 gú 113 To withstand; to resist. 1127 11 gú i m̄ cù; cannot withstand him. bô nâng gú i tit cù; no one can withstand them. gú-ték; resist; oppose. tú gú; take a stand against. huang-gú; to guard against.

駁 gú 187 To curb and drive a horse; 1127 2 a charioteer. gú chia, gú bé; to drive a chariot or a horse. ké gú aiⁿ ū huang-huap; there are rules for managing and curbing a horse: there is a right way to rule the people. ūang-ho ia-si fⁿ-keng kue khü kai, cheng-hu i kai chia-ké cò sien-gú; an empress who has died, is spoken of personally as one taken away in a fairy chariot.

距 gú 157 A spur; the dew-claw or 441 5 hallux on birds. i kai kha ū gú; i kai kha kúa kai gú; its feet are spurred.

御 gú 60 Royal; imperial. 1127 8 gú hô; the Imperial Canal. gú pit chin cù; the imperial autograph. gú còiⁿ si ū; in the imperial presence. gú in; the imperial seal. gú-ké chin ceng; the sovereign himself goes forth to subjugate. ci kiaⁿ müeh si gú sú kai; this is a royal grant.

玉 gú 96 Jade. 1138 0 i kua kha gú chin-hñn; she wears a jade bracelet. si lo kai a si gú kai? Is it opaque glass, or is it jade? gú in; a jade seal.

— ha —

呵 ha 30 To breath upon, to warm 215 5 with the breath. ha i ū; warm it by breathing upon it. ha i ūng; soften it by breathing on it. màiⁿ khàu, ūa kio lú ha cē; don't cry, I will breath on the hurt spot to assuage the pain for you.

舶 ha 158 To bend; to stoop. 182 9 ha ie; to bow. kíⁿ tieh cù ha ie; on seeing him she bowed low.

孝 hà 39 Mourning apparel.
193 4 cieⁿ hà; put on mourning. thut hà; put off mourning. tòa hà; in mourning. i tòa ti-liang kái hà? For whom is he in mourning? chéng hà hôk; wear mourning garments. i kái hà-hôk múaⁿ a bue? Is his mourning suit completed yet? hà-hôk khin; light mourning. hà-hôk tăng; deep mourning. hà tâng; drape a hall in mourning. cék-cóï cieⁿ hà; assemble and put on mourning simultaneously.

束 hâ 75 To gird; to cord up; to bind. 779 3 hâ ie; gird the loins. àiⁿ sú-lí ciah tîch khieh kò úi-ie khù hâ; when you prepare supper you must put on an apron. cí hîeⁿ cõi ki hâ cõ cék è; bind all these in one sheaf. tîch hâ-búa ciaⁿ kõi khieh; tie them in a bunch, then you can carry them easily. hâ thâu pò; a turban. hâ ie tòa; a girdle.

躁 hâ 149 The noise of a crowd; a clamor. 727 13 mor; a disturbance. hâ-hâ jiang; to vociferate with many voices at once. hâ-hâ-kie cheⁿ-soi búa khü; to shout and press forward, as to an attack in battle. kó cõ hiang, hâ-cõ-kie cheⁿ-soi khü; when the drum sounds yell and rush forward to the attack. thiaⁿ-kiⁿ hâ-hâ siaⁿ, m̄ cai nâng jieh cõi; heard the clamor of many voices, but did not know how many persons there were.

— hâ —

黃 haⁿ 201 Yellow. 252 0 haⁿ-hun; twilight; the gloaming. haⁿ-hun-kiaⁿ; just at dusk.

嚇 hâⁿ 30 To intimidate; to scare; to threaten; to browbeat. i tó hâⁿ i kái; he is intimidating him. khut i cê hâⁿ cù thò; as soon as he shouted out at her, she drew back. màiⁿ hâⁿ i m̄ pat; do not scare him so that he cannot answer.

乎 hâⁿ 4 An interrogative adverb, expressing doubt, placed at the end of a sentence. khá m̄ sî cieⁿ-seⁿ hâⁿ? That is the way it is, is it? cieⁿ-seⁿ khá hó hâⁿ? That is well done, is it? sî úa hâⁿ? It was I, was it? hó hâⁿ? It is possible, is it? lú àiⁿ cõ òi hâⁿ? You are going to be a competent hand at it, are you? i sî pat hâⁿ? He understands it, does he?

裂 hâⁿ 145 Cracked, (said of money only). 531 6 hâⁿ kái, tâu kiam cíⁿ; that which is fissured brings less cash in exchange.

cí kái ngûn hâⁿ kái, tieh thò saⁿ hun cui; this dollar has a crack in it, and three candareens must therefore be deducted from its value.

— hah —

瓣 hah 97 Petals. 652 14 cí ki hue khui chut lai kui hah? How many petals has this flower? nôi hue hah; the petals of a lily.

响 hah 30 To expel the breath forcibly. 229 5 cõ hah, fam tîch cù móng-móng; when you breath upon it, it looks clouded. i cí kò iⁿ cõ hab cù ū cui hó bùa bák; if one breaths on this inkstone, there is water enough on it to rub up the ink with.

合 hâh 30 Agreeing; accordant; suitable. 217 3 ing; to join. hâh i; accords with my ideas. hâh sim sek; meets his wishes. thóiⁿ tîch hâh mák; suits the taste. ciah tîch hâh chüi; relishes it. thiaⁿ tîch hâh hîⁿ; pleases the ear. cõ tîch io hâh chüi; fits the hand better. hâh úa kái i m̄ cai hâh lú kái i m̄; do not know whether what suits me will suit you. hâh sieⁿ; as I thought. hâh húe; mates. hâh sek; harmonizing in color. hâh huap; according to the rules. m̄ hâh hnup; illegal. úa thóiⁿ tîch hâh; I consider it suitable. nõ nâng sím sî siang hâh; the two are well suited to each other. hâh sú cai; just fits the place. phue-hâh khù hó; matches well; fits in perfectly. m̄ hâh eng; will not do for this use. hâh sek; like the pattern. hâh kang jieh cõi ciⁿ? How much do you get for the whole job? hâh hun; in unison with one's part hâh tõ-li; reasonable. m̄ hâh tõ-li; not in accordance with correct principles of action. hâh cõ seng-lí; go into partnership. jít li siang hâh, gûeh lí siang chong; the day is propitious but the month is adverse. kio úa li siang hâh, kio i li siang hêng; it is favorable for me but unfavorable for him.

— hái —

嗟 hái 30 An exclamation denoting surprise or grief. 161 10 hái cieⁿ; alack, it is a pity. hái, i a sî thiaⁿ úa tâⁿ cù mîn cieⁿ-seⁿ; ah, if he had heeded what I said, this would not have happened.

海 hái 85 The sea; maritime; vast. 160 7 hái cui; sea water. hái hû; salt water fish. hái thô; mud from the sea shore. hái cún; sea-going vessels. hái lô; routes at sea. hái tâu; a rock in the sea.

hai phiaⁿ; flats on the margin of the sea, left dry at low tide. hai kiⁿ; the sea-shore. hai toi mōng cam; searching in the sea for a needle. hai-liang; broad minded. hai hâm; magnanimous. si hai cu lai; within the four seas; all the world, or China. chut hai; go to sea. hai châk; pirates. hai khô; freebooters. suaⁿ tien hai bi; dainties from land and sea. kueh hai; cross the sea. keh hai; across the sea. chut hai gûa; gone beyond the seas. lai hai; inland seas. hai min; the surface of the sea. hai chi; a mirage at sea. hai lêng ūang; the Dragon Sea King, the Chinese Neptune. tōa hai uaⁿ; a very big bowl. hok jû tang hai; may your happiness be like the eastern sea. hai-kau; a sea-lion. hai-be; the sea-horse. chim kueh hai; deeper than the sea.

諧 *hai* 149 To accord with; to joke, to laugh at.
187 *9* *hâi* *hâi*; of one mind. peh nî hâi láu; an aged couple. khue-hâi kai ue; a joke. ci kai nang hauⁿ khue-hâi; this person is fond of joking. khue-khue hâi-hâi; laughing and joking. tang bô khue-hâi taⁿ chut kau ü khue-hâi; from earnestness to jesting.

骸 *hai* 188 The bones of the body.
306 *6* *kut-hai*; a skeleton. si-sia kuaⁿ-bâk sî mién-êng nâng kai si-hai tó pâulo; coffins are given away that the dead may not be seen. thoïn i tieⁿ sîm-mih hêng-hai chut lái; see what appearance he presents.

顎 *hai* 181 The bones of the chin.
160 *6* *ehai*; the chin. chin thêⁿ ehai; supporting the chin on the hand. ehai chio-chio; a projecting chin. ehai ciam-ciam; ehai ciam-ci ciam-ci; a very pointed chin. ehai lô-thô lô-thô; a very heavy chin. chin-chie ke cek têng ehai; having a double chin. ehai kiaⁿ ka-lâuh khù; dislocation of the jaw. ehai nap-kai-nh; a very receding chin. boⁿ ehai; a very short chin.

亥 *hai* 8 The last of the twelve branches.
161 *4* *hai ni*, *hai gueh*, *hai jit*, *hai si*, the last year, month, day, or hour in the cycle of twelve.

豸 *hai-cái* A fabulous animal, half deer, half unicorn. It dwells in the desert and gores wicked men when it sees them. hai-cái po-sim; an embroidered unicorn worn on the breast by officials of a certain rank.

駭 *hai* 187 Startled; suddenly alarmed.
187 *6* *kai-i*; startled. hai-phâⁿ; scared. kiaⁿ-hai; frightened. ua m̄ hai-phâⁿ lu; I do not wish to frighten you.

械 *hai* 75 A feud; to fight.
188 *7* *khì hai*; arms. hai-tò; to fight with weapons. kak hieⁿ hai-tò; every village is involved in a feud. liang ke hai-tò; the two parties are fighting with weapons. kuaⁿ chut mñg khù phoiⁿ hai-tò kai uaⁿ; the magistrate has gone out to adjudicate those cases in which there has been fighting.

孩 *hai* 39 An infant.
160 *6* *hai-jî*; a young child. ang hai-jî; a malicious infant. hwn-lío hai-thông khî; is still a child in character. saⁿ-cap bué kue si hai-thông; one is a child until he is thirty years old.

懈 *hai* 61 Languid. hai-tai; inefficient, remiss.
187 *13* *hai-hai tai-tai*; very shiftless. ci hûe cò khang-khûe lio nang hai-tai cai; now that the work is done I am very tired. nang hai-tai nê; am very much jaded.

壞 *hai* 32 To spoil, injure, or destroy.
244 *16* *hui-hai*; to spoil. phua-hai; spoil by breaking. long hai khù; spoiled by handling. ôh i kai ieⁿ, gh hai khù; follow his example, and follow it to destruction. lú hai tich ua kai su; you spoil my plans. pi i cu-hai khù; undermined by him. au-hai; spoiled by rotting. pâi-hai ke-siaⁿ; disgrace the family. khut i eng kau hai khù; has been used by him till it is worn out. ci kiaⁿ muh õi ciâh hai nang; this will injure those who eat it. chin õi chin hai nang, juah õi juah hai nang; cold and heat both injure people, each in its own way. hai su lio; there, it is all spoiled.

害 *hai* 40 To injure, to hurt, to be the cause of damage.
161 *7* *hái* *hái* *tieh*; injured by you. hai i pûah lôh khù si lú; it was you who made him fall down. hai si nang; kill anybody. pun i hai boi si; just escaped being killed by him. siet koi hâm-hai; lay a plan to injure. hai bo hâi kiaⁿ; a disgrace to his family. sicⁿ hai; to mar. hai thong siaⁿ; a disgrace to the whole city. hai-phâⁿ; frightened; made afraid. hai pat nang cu si hai ka-ki; if you injure others you injure yourself. châng-hai peh-seⁿ; injure the people. ai hai put chien; no slight injury has been done. heng li, tû hâi;

to cause that which is useful to prosper, and to remove that which is hurtful. hái káu nâng chi-chám; occasions distress. úa cò-ní hái tîch lú? In what way have I harmed you? li-hái; harmful. bōi li-hái; is not injurious. sím sî li-hái; is very malicious. khút i hái káu chit tien poih táu; was set all at sixes and sevens by him. tû tio cí tí-hng kái tai hái; eradicate what is most harmful in this region. pí nâng só hái; injured by some one. se hái nâng, sî hái nâng; harmful whether alive or dead.

— hái —

還 hái^a 162 To pay; to give back.
244 13 khàm i kái ngûn tîch hái^a; if you owe him you must pay him. hái^a bûe cheng-chó; not yet paid in full. lú ài^a hái^a úa a m; do you intend to pay me or not? hái^a cêk tîng, bô hái^a nõ tîng; pay once, but not twice. hái^a cè; pay a debt. hái^a phò-thâu sio; pay a bill. ài^a hái^a cò bô a hái^a cò lâi? Do you wish to pay it toward the principal or toward the interest? pûe hái^a; tien hái^a; to indemnify. hái^a ngûn; pay a debt of gratitude. khieh hái^a i; give it back to him. i bô hái^a úa; he won't give it back to me. sîng hái^a; reckon and repay.

噫 hái^b 30 Groaning; moaning.
271 13 hái^a-hái^b-kîe cò-ní? What is he groaning about? lú hái^a-hái^b-kîe sî ûi tîch sîm-mih sū? What are you groaning for? thóï^a tîch ciu hái^a-cê-kîe; as soon as he saw it he began to grunt. jû hang-ku tai heng hái^a-hái^b-kîe; like a tortoise beating its breast and moaning (when caught).

— hak —

轄 hak 159 To guide and govern.
185 10 kwn-hak; to control. kwn-hák i m tio; cannot govern him. hak ē ū jieh cõi nâng? How many are there under his authority? i sî i hak ē kái nâng; he is under his authority. bô nâng kwn bô nâng hak; nobody exercises any control over it. sîu nâng kwn-hak; under authority.

聰 hak 150 To penetrate the meaning.
258 10 sim-heng hak-ták; intelligent, having tact. hak-hak ták-ták; far-seeing. úa thia^a-kî^b cîe^a-se^b tâ^a sim lái cù khui hak; when I heard that said, I understood what it all meant.

謁 hak 149 To visit a superior.
1080 9 kak kî^b; visit a superior in office. pài hak; go to visit an official superior.

č-sôk hak-ki^a cie^a-si; subordinates visit their superiors in office. cén-sêng pài-hak, ū sū put ēng; solely to pay respects to my superior and for no other business. (Written on the visitor's card).

暬 hak 72 Apoplexy.
1080 9 tòng-hak; a fit of apoplexy. cí khí pé^a sî tòng-hak, m sî tòng-sú; this is apoplexy, not sunstroke.

皇 hák 32 Stiff hard clay; hardpan;
210 13 solid.
thô tōi^a-hák tōi^a-hák nç; the soil is very stiff and hard. cò-ní pû, ciah tîch cong-kú hák-hák nç; however much it is boiled, it is always very hard when you come to eat it. cí khí lok-lok bô ēng, tîch hía tōi^a-hák tōi^a-hák kái cia^a hó; these are watery and useless, those firm-fleshed and solid ones are the good ones. kút tîch tōi^a-hák tōi^a-hák nç; it is very solid and hard when you dig into it.

學 hak 89 To learn; to practice; a
209 13 science; a study.
hák-sip; to learn so as to retain. hak-seng; a pupil. phak hák; versatile aquirements. hák cèng; hák thâi; hák I^a; a provincial literary chancellor. tai hák; the Great Science; a large school. sio hák; a small school. tâi-hák-ü; cabinet ministers. lăi koh hák-sú; members of the inner council.

— ham —

蚶 ham 142 Bivalve shells with scallop-
162 5 ed surfaces.
thng káu i ham-khak peh tit khui; scald them till the shells can be opened. cí choh ham pûi cãi, múa^a khak nék; these bivalves are very fat, and fill the shell. pû choh kún cui khù lám ham; boil some water and pour it over the bivalves. chin cui lă ham; stirring the bivalves around in cold water; well meant but ineffective exertion.

酣 ham 164 Exhibitated; jocund.
162 5 cíu ciah káu púa^a ham; drank until half tipsy. ciah káu mìn ham-ham áng; drank until his face was flushed.

砸 hám 112 To knock and shiver; to
939 5 beat gently; to rap on.
hám chùi; hit and break in pieces. hám káu mî^a-mî^b; beat it gently and make it very soft thereby. khieh kô cieh hám khù tú-tú hám tîch i kái thâu; flung a stone down and hit him exactly on the head.

投 hám 64 To throw, to pitch, to cast.
876 4 hám lôh cúi; throw it into the water. hám-pàng hué kò khut i sie; throw it into the fire and let it burn up. hám-lôh thô-č cū phàu khù; if you cast it down upon the ground it will break.

喊 hám 30 To vociferate; to cry out; to call out.
164 9 hám wn; cry out for redress. hám kiu; implore help. hám khó; scream from distress. phah káu i hám kie hám kiu khù; beat him till he yelled for help. thiaⁿ-kíⁿ ū nâng hám kie kiu; heard some one calling for help. hám suah lién thiⁿ; the clamor reached heaven.

喚 hám 30 To call; to hail one.
248 9 hám i lái; call him to come here. úa hám lú cò-ní m̄ lái? Why do you not come when I call you? úa hám lú tiah in; you must answer when I call you. úa hám lú khù bói mûeh lú cū tiah meⁿ-mēⁿ lái; when I send you to buy things you must come back quickly. lú hám cò sîm-mih mia? What name are you called by? hám chéⁿ; called on to awaken.

含 hám 30 To embody; to tolerate; full.
162 4 hám chè; to restrain a smile. hám lüi; tears standing in the eyes. hám-hù; indistinct. hám-hám hù-hù; indefinite. hám-hù in i; answered him carelessly. hám-hám hù-hù cò; done anyhow. pâu-hám khuah cǎi; of great magnanimity. hám siu; blush for shame. ū hám-thiok; reticent. hue hám-lúi hám-lúi; the flower is budded. hwn-lío hám-hám, bue khui; is about to blossom, but has not opened.

銜 hám 167 Title or rank; official position.
199 6 kuaⁿ hám; official title. keh hám; the address of one holding this position. hück hám; the title of a firm. chiang kuaⁿ hám; to call out the title as an usher does at a levee. i sîm-mih hám? What is his title? bún-cy ēng-cò sîm-mih hám? What is the title used in the dispatch? khim-kia-thông-ti-hám; a brevet sub-prefect.

函 hám 17 To infold, envelop; liberal.
163 6 cun hám; your valued favor. pau-hám; an envelope. hái hám; magnanimity. móⁿ lú hái-hám; hope for your generous forbearance.

涵 hám 85 Capacious; submerged.
163 8 hám kau; a covered drain. hám cúi tiⁿ; the waste-weir is full of water. hái-hám; indulgent; forgiving. hám-fang; forbearing; to keep one's temper. cing kái bō hám-fang; has no patience. phêng-sí ū hám-fang kái kang-hu; has usually some work on hand requiring great patience.

咸 hám 30 All, the total, totally.
198 6 châng-fⁿ hám kái khieh pàng hú gúa; take all the furniture and put it outside there. hám kái aiⁿ; wants all of them. hám nâng huaⁿ-hí kái sū; what pleases all. i húaⁿ nâng hám kái m̄ hauⁿ; all of them are unwilling. hám nâng cai; they all know it. hám nâng thiaⁿ-kíⁿ; they all heard it. cí cùaⁿ nâng hám kái sî sôk i kwán; these persons are all under his authority. ti-hng hám kái kui i; the land all reverts to him.

憾 hám 61 Mortified with one's self;
166 13 vexed.
bô wñ hám; forgiving. wñ hám i; vexed with him. sî ia bô hám; if I should die, I would have nothing to regret. i cong-sin sîⁿ tîch khueh hám; he regretted it all his life.

陷 hám 170 To fall down into; to ruin;
202 8 to sink.
hám-hái nâng; to implicate others in difficulties. pun nâng hám-hái; involved in trouble by others. püah lôh hám-kheⁿ; fell into the trap. líu kái hám-céⁿ; dug a pit. kheⁿ hám; to entrap. pang-hám; to fall, as a cliff. suaⁿ pang-hám; the mountain has shelved off. cí kái céⁿ hú túi hám; this well has caved in. suaⁿ pang tî hám; a landslide.

— hang —

烘 hang 86 To place so as to absorb
235 6 radiated heat.
hang ta; dry before a fire or in the sun. khieh khù lô téng hang; hang it by the stove to dry. hang i néng ciaⁿ hó á wn; put it by the fire till it is flexible, and then it can be bent. hang kái néng-néng; let it remain in the warmth till it softens. hang sie; hang it to warm. hang i ieⁿ; set it to melt. chíu hang sie; hold the hands by a fire to warm them. cê hang i ciu wn; placing it by a fire will warp it. màiⁿ hang khah thíam; do not put it too close to the fire. chíu pàng tō chíu-lô téng hang sie-sie; put your hands over the brazier and warm them well.

罕 háng 122 Seldom; scarce; rare.
 164 3 háng-háng ū cí kái; it is very rarely that we have this. i háng tit lái; he seldom comes. háng thóiⁿ-kíⁿ kái; infrequently seen. m̄ s̄ hi-háng kái mūch; is not a scarce article. húam mūch cē háng cū kién tien; whatever is rare is considered valuable. háng hōng kái sū; something that seldom occurs. háng hōng kái mūch; an article seldom met with.

扞 háng 64 To fend off; to guard against.
 165 3 háng gū; to fend off; to defend against. bō nāng háng-gū i tit cū; no one can successfully withstand him. cū s̄ i tó háng-ue s̄iaⁿ-tī; it is he who sets a guard around and protects the city.

悍 háng 61 Ruthless; choleric.
 165 7 khfang-háng; overbearing; impetuous. hiong-háng; passionate and violent.

漢 háng 85 Relating to China; lusty.
 164 11 hó-háng nāng; a lusty fellow. i cū káⁿ cē hó-háng; he is not afraid to bully people. seⁿ lāi kau-chiang tōi-háng; naturally very robust and burly. tō lō tèng ngō tseh cēk kái tōa-háng; met a powerfully built man in the road. múa háng; Manchus and Chinese. múa háng siah; a feast of a hundred courses. háng bùn; Chinese literature. háng kun; the naturalized Banner Force, Chinese incorporated under the eight Banners.

寒 háng 40 Cold; plain; poor.
 163 9 háng-né; háng chìn; wintry. thiⁿ-sī háng-chìn; the weather is freezing cold. sio háng, tāi háng; autumn cold and winter cold. háng sú cam; a thermometer. háng ke; my family. ki háng só pek; hungry, cold, and destitute. tā^p háng; discouraged. sim háng; disheartened. pin-tāng kàu i sim háng tāⁿ chìn; bothered him till he lost all heart. háng ciah coih; a wintry feast. háng jū; a poor scholar. ko-háng; friendless. sū háng un; to talk over experiences. sieⁿ háng; sick with a cold. háng cèng; sickness that is the result of cold. i kái sin-hun hú-háng; his vitality is weak. cí kiaⁿ mūch ōi háng ūi, m̄-hó to ciah; this chills the stomach, and it is not well to eat much of it. i kái p̄ ūi háng-né; he dreads the cold. háng-liang kái feh; cooling medicines.

行 háng 144 Parallel lines; a warehouse;
 207 0 a merchantile establishment. háng-liet; parallel rows. háng-ngó; ranks, as of an army. jí s̄ia khù kái háng-ngó hó cǎi;

the characters are written in very straight parallel lines. s̄ia cēk háng cēk háng; write them in columns. cí leⁿ bún-cū s̄i ēng cō kúi háng kái? What number of columns to the page, in the paper used for this sort of writings? ngō háng kái tūng òi; satin shoes with five parallel lines of stitching on them. i pâi háng s̄i tōiⁿ kúi? Which is he among the brothers? i pâi háng s̄i tōa a s̄i jī? Is he the eldest or the second born? híuⁿ àiⁿ cō bák háng; I want the wadded jacket quilted in close parallel lines. háng bák cē; make the lines closer together. háng ke; a firm or corporation. tāng háng kái nāng; one of the same guild. jip háng; enter a firm. chut háng; leave a firm. háng kui; commission for selling. háng siang; a trader in a guild. s̄eⁿ háng; a warehouse where the wares of all nations are kept. s̄eⁿ háng; a Cantonese warehouse, or guildhall. pñg tī háng; a warehouse where native wares are kept. háng hō; members of a firm. háng kháu; a guild. háng cū; the manager of a firm. háng teng; a janitor or servant in a guild. khui háng phò kái nāng; one who has warehouses and shops. kak háng kái seng-lí m̄ tāng; each guild has a different sort of business. ngō háng kái seng-lí to hó; all sorts of trade flourishes. lāi háng; accustomed to the business. gúa háng; not versed in the craft. cí kái s̄i cai háng a m̄ cai háng? Is this one versed in the business or not? cí kiaⁿ s̄u úa m̄ cai háng; this is a sort of business I am not versed in. lău cai háng; an old hand at it. háng chéng; the customs of the craft. i háng chéng kng, úa háng chéng m̄ kng; he knows the ways of the guild and I do not. jí-ke háng-ke lǐ; both receive an income from the firm.

翰 háng 124 A plume or quill to write
 166 10 or draw with.
 háng-lím; the forest of pencils, the highest of the four degrees conferred on scholars. tám háng-lím; to obtain the degree of Academician. háng-lím i; the National Academy.

降 háng 170 To submit; to return to
 364 6 allegiance. háng-hók; to yield submission. bō háng-hók i; will not give in to him. i m̄ khéng háng; he is unwilling to surrender. háng ciang; the general who surrenders. cie háng; call for a return to allegiance. kui háng; to return to lawful rule. háng piā; troops that return to their duty. háng lēng hók hóⁿ; reduces the dragon, and humbles the tiger. tāu háng; return to loyalty.

項 hāng 181 Funds; a classifier of
191 3 moneys or monetary affairs.
kong hāng; public funds. ngūn hāng; cíⁿ
hāng; funds. khàm hāng; debts; liabilities.
cēk hāng cíⁿ būe cēng siu; there is one bill not
yet collected. nō hāng ngūn lóng-cóng hāng
cheng-chó; the two sums are both paid in full.
kio hāng; hand over the funds. kak hāng kāi
hüe-mūch; each sort of goods. ū hāng-hiah
hō hāng' uá a bō? Have you the funds for pay-
ing me or not? pāt hāng kāi kua tō i chíu;
the other matters have been put into his hands.
cí cēk hāng sū lí wñ ló; this business is
settled.

早 hāng 72 To travel by land.
164 3 chōng cúi lō lāi a chōng
hāng lō lāi? Did you come by water or by
land? jieh cōi phò hāng lō, jieh cōi phò cúi
lō? How much of the journey is by water,
and how much of it by land? kiaⁿ nō jít hāng
lō lio ū-gūa cū sī cúi lō; after two days travel
by land, the rest of the way is by water. kāu
ti-kò khí hāng? Where did the journey over-
land begin?

限 hāng 170 A limit; a boundary; a
202 6 restriction; to set a time
or limit.

ū hāng; is limited. ū hāng kāi; there is a
limited number. íu hāng; a small sum. íu
hāng kāi sū; there are not many items. sī-
hāu ū sō hāng; there is a limit to the time.
hāng cōⁿ kúi jít? How many days do you set?
hāng sī hāng kheh cū àiⁿ; want it at the fixed
time. hāng tiaⁿ-tieh kāi; a fixed amount.
kāi-hāng hun-mēng; the limit is plainly marked.
ū kāi ū hāng; has a fixed boundary.
kùe hāng; to overstep the limit, or pass the set
time. ūn hāng; conjunctions, said of one's
horoscope. ū kāi hāng-khi; has a set time.
hāng ū kāi tō-siō; set a rule or fix a measure.
khwn hāng cēk kái gūeh; extend the time a
month. hāng lú saⁿ jít cū lāi kio; will give
you three days, after which I will come and
take it. tāi hāng ciang kāu; the great
limit is near at hand; you are not likely to live
long. hāng ieh; a poison prepared so as to
act at a certain time. bō hāng-liang; without
limit. m-hó hāng-liang; do not restrict. bō
hāng bō liang; unlimited. àiⁿ hāng kāu cíeⁿ
méⁿ, cōⁿ m-lái; if you set so short a time, it
cannot be done. cēk jít hāng i cōⁿ jieh cōi; set
him a stint for the day. tān ū kái mēng
hāng; fix a limit. cēk tān hāng nō uáⁿ,
stinted to two bowlsfuls a meal. àiⁿ cōⁿ kúi
hāng; will make several restrictions.

巷 hāng 49 A lane; a road.
190 6 hāng thāu, hāng búe; the
head and the foot of a lane. hāng kháu; the
place where the lane opens into another road.
tōa hāng; a wide lane. hāng-kíáⁿ; a narrow
lane. phiai-hāng hāng; a by-path. tōa hāng-
tāu; a wide passage. hāng-tāu hó; the roads
are good. húe hāng; a narrow alley between
adjacent buildings. húe koi líu hāng; brothels,
called the flowery willow lanes. hāng kúeh
kíáⁿ; a short narrow lane.

— hap —

脹 hap 180 To swell; puffy; tense.
24 8 i cíeⁿ-sí cēk sang kha hap
kāu tōa-tōa ki; his legs have lately swollen up
very much. cēk ē hap kāu sim-kuaⁿ-thāu cū
àiⁿ chén; his chest is so tensely puffed up that
he breathes with difficulty. hap lio kio thó-
ti-kong híeⁿ-seⁿ; swollen so that he looks like
the image of a local god. hap iō sio; hap fo
thó lio; the swelling is going down. i sī thong
sin hap, a sī toaⁿ-toaⁿ hap tō mīn? Is his whole
body swollen or only his face?

合 hāp 30 To close by joining the cor-
217 3 responding parts.
hāp māk; to shut the eyes. māk hāp búa;
close your eyes. māk hāp m búa; cannot close
the eyes. chūi hāp miⁿ; the mouth shut tight.
hāp cōⁿ cēk kāi; doubled together so as to form
one. cü-cheh hāp khí; shut your book. hāp
m lōh; cannot close it together.

— hau —

浩 hau 85 Immense; vast.
172 7 hau-hŵn; manifold. i kāi
sū han-hŵn cai; his affairs are very perplexing.
ke-ēng sīm sī hau-hŵn; his family expenses
are almost numberless.

號 hau 141 To scream; to bawl; to yell.
173 7 phâu-hau; to yell. hùaⁿ
nâng tō phâu-hau; many people yelling. kúi
khàu, sín hau; demons wailing and spirits
crying out; a dreadful clamor, as at a fight
or a fire.

枵 hau 75 Empty; unfilled.
192 5 hau pak; an empty belly.
hau pak phōiⁿ kong; to perform public duties
without any salary. i cí húe tō hau tō kō;
he belly is now empty.

哮 hau 30 To howl, to bellow, to breath
192 7 hard.
phâu-háu; clamor. hùaⁿ nâng cē phâu-háu, i

cú cáu; as soon as they all began to scream at him, he fled. i khì cǎi, jvn phâu-háu, jvn thio; he was in a great rage, and screamed and jumped about frantically. chwn-háu; to pant, to breathe with difficulty.

吼 háu 30 The cries of animals.
175 4 hó^a tó^b háu; the tigers are roaring. hó tang sai háu; the lions are roaring on the east side of the river; the old woman is scolding like Xanthippe.

好 háu 88 Friendly.
171 3 húa-háu; congenial. húa-háu háu-háu; having great affinity.

孝 háu 89 Filial piety; dutiful.
193 4 kia^a lão kái kia^b; a filial son. put háu kái kia^b; an unfilial son. háu hēng; filial conduct. háu hēng ɔi kám-tōng nāng kái sim; dutiful behaviour moves people's hearts. ka-kí phah pě khng-kòi pát nāng kia^a-háu; beats his own fathor and exhorts others to filial piety. i ū tám háu sim; he has a filial heart. jí-cáp-sì háu; tho "Twenty-four Examples of Filial Piety." peh hēng háu ū soi^a; of all virtues filial piety is chief. kia^a-háu pě-bó; obey your parents. kia^a háu kong-ku; respect your husband's parents. tong chin háu cù; loyal courtiers and dutiful sons. tó ke ɔi kia^a-háu pě-bó, cò kua^a cù ū cín-tong chhō-thêng; he who is dutiful toward his parents when at home is faithful to the government when he takes office. háu hú; a filial daughter-in-law; a dutiful wife.

豪 háu 152 Dominating; eminent.
171 7 hán-kiet; capable. eng-hiong háu-kiet; energetic and capable. thó háu; a local tyrant. hán kng; a dazzling light. cok f^a cù hán; the dominating member of his clan.

泄 háu 85 Easy, leisurely; to linger.
282 5 i cò sū hán-háu nē; she does things very leisurely. ài^a háu káu ti-tiang sī? How long are you going to linger over it? jit ū^a lío, m^a hó^b háu a; it is late in the day, it will not do to loiter.

毫 háu 82 A ten-thousandth part of a
171 7 tael; a pencil's point; motes; minute.
cáp háu cò cék lí, cáp lí cò cék hun, cáp hun cò cék ci^a, cáp ci^a cò cék né; the table of divisions in Chinese money. lí háu si hut to sng; reckons to the utmost farthing. si háu bōi chò; there is not the slightest error. hun

háu bōi tā^a; there is not the smallest mistake. cék háu to bộ long-chêng; does not show the least temper. cí ki pit kái háu fo hó^b; this pencil has a better point.

號 hău 141 The name which one takes
173 7 cò^a kái háu; to make up a title or a name for one. ài^a cò kái háu tieh mài^a kio i kái cò kái mía^a-hó^b sie tāng jí; in taking a manly name, no letters must be used that were in the names of one's ancestors.

後 hău 60 hău-se^a; youthful.
175 6 hău-se^a nāng; a young person. hău-se^a kíá^b; a lad.

校 hău 75 A high school or gymansium.
373 6 hák háu; a seminary. ū kwn-gái hák-háu kái sū i cù^a ū lí; anything that appertains to the seminary he takes up and regulates.

蟹 hău 195 The king-crab.
176 13 hău khak hó^b cò pú-hia; the shell of the king-crab many be used as a dipper. hău peh-cheh; the scales under a king-crab; Venetian blinds. hău ūng; the roe of the king-crab. hău búe hó^b cò feh; the tail of the king-crab is used in medicine. lău-sít kúo hău; more harmless than a king-crab.

效 hău 66 To fulfill; to verify; effects;
193 6 efficacious; inherent power.
hău huap; to fulfill the law; to follow a pattern. hó^b khut nāng hău huap; worthy of emulation. ū kong-hău; possessing merit. kong-hán jú sín; divinely efficacious, (as a pill). sit-cái ū hán-ngiam; certainly has efficacy. m^a pí hók feh bộ hău kái; not as a medicine that produces no effect. hók ieh bộ kong-hău; quack medicines have no intrinsic merit. mài^a hău-huap i kái ie^b; do not emulate his style. súi-sí cù kí^a kong-hău; will immediately perceive its efficacy. sit-cái ū hău; is really effective. ū kong ū hău; is effective; possesses those qualities which produce an effect. bộ kong bộ hău; without inherent power. ū hău ū ngiam; has efficacy. ū hău bộ hău tăng thó^a pa-tău: ū ieh bộ feh tăng thó^a sín-cieh; ū sín bộ sín tăng thó^a lúi-sín; as to whether things possess inherent power, you have only to consider the croton oil fruit: as to their medical properties, it is only necessary to look at the effects of arsenic: as to whether there are gods or not, you need only consider what is done by the god of thunder.

候 hāu 9 To inquire after; to wait for;
176 8 a time or period; a period of
five days.
mūng-hāu; to inquire after one's health; to send
salutations. i lāi mūng-hāu lú; he has come to
pay his respects to you. kio úa mūng-hāu i;
give my respects to him. thēng-hāu; to wait.
úa tō cí hāu-thēng lú lái; I will wait here till
you come. tō cí hāu lú kú lio; have been
here waiting for you a long time. hāu i chün
cē ciaⁿ hó ciah; wait till it cools, and then it
may be eaten. sū-hāu; to serve; to wait upon.
hāu lú kái kě lái; I wait, Sir, for you: (said
on invitation cards). coih-hāu; holidays,
at the new and full moons. khì hāu m̄ sie
tāng; the seasons are dissimilar. hāu pō
kuaⁿ; an officer by brevet; an expectant of
office. bō sī-hāu hó cè; there is no time for
doing it. àiⁿ tāng kāu tī kái sī-hāu? Until
when will you wait? cí hué bō sī bō hāu;
there is not now time for it. cí hué m̄ sī sī
m̄ sī hāu; this it no time for it. hīn-khek sī
sīm-mih sī hāu? What time is it now? māiⁿ
tak-nūng tōo sī-hāu; do not waste the time. sī
hāu f̄-keng kāu lio; the time has arrived.

効 hān 19 To toil; to labor earnestly;
193 6 exertions.
hāu lāk; earnest effort. hāu-láu; to moil. tō
kun cōiⁿ kō hāu lāk; led the van in effort,
took the lead in exertion. tng-hāu khfen bé
cū lāu; worked like a horse.

— hāuⁿ —

好 hāuⁿ 38 Fond of; addicted to; to
171 3 take pleasure in.
hāuⁿ hāk; studious. hāuⁿ pūah, hāuⁿ ciah;
addicted to gambling and to opium smoking.
hāuⁿ ciah cíu; fond of wine. nāng kái sim
kak ū só hāuⁿ; each heart has its own objects
of regard. i hāuⁿ tāⁿ üe; she is a great talker.
i siang hāuⁿ cīeⁿ-seⁿ cōⁿ; he is much addicted to
doing so. cīa i siang hāuⁿ thiaⁿ; he takes
great pleasure in hearing this. cīa sī i só hāuⁿ
kái; this is what he delights in. pēh hōⁿ hāuⁿ
ciah tiām, saⁿ-suah hāuⁿ ciah kiām; the white
tiger is partial to sweets, while the baleful grif-
fin prefers salt relishes; each to his own taste.

肯 hāuⁿ 130 Willing; acquiescent; volun-
324 4 tary; to assent; to permit;
to consent. i hāuⁿ a m̄ hāuⁿ? Does he agree
to it or not? kái hāuⁿ, kái m̄ hāuⁿ; one was
willing, and the other was not. i m̄ hāuⁿ
khut úa; he would not let me have it. i hāuⁿ;
she gave her permission. i a pē m̄ hāuⁿ; his
father would not consent to it.

— ho —

哮 he 80 Shortness of breath.
192 7 he pēⁿ; he-ku-thiu; asthma.
噦 hè 30 To wail; to roar; to bawl.
371 13 māiⁿ hè-hè siaⁿ; do not bawl
out. i kái cō-ní hè-hè khān; what is he cry-
ing so uproariously about?

瑕 hé 96 A flaw; a defect; a blemish.
183 9 tīng tfiam hūn hé; without
spot, crease or flaw; without defect of any sort.

霞 hé 173 Vapor; colored clouds.
182 9 thóiⁿ tīeh kái thiⁿ tīng hūn-
hé; beheld the sky without a cloud.

蝦 hé 142 Crustaceans allied to the
182 9 lobster and shrimp.
lēng-hé; lobsters. pēh-hé; prawns. sua-hé;
shrimps. thô-hé; crayfish. mēng-ké; yellow
prawns. mēng-hé pí sua-hé kái sin ío bih; the
yellow prawn, when compared with the shrimp
has a flatter body. hé pō; dried prawns. hé
pō, phah tōo khak, kīe-cō hé bí; shrimps dried
and shelled are called dessicated shrimps. hé
kōi; the pickle for shrimps. hé chun; the roe
of lobsters. hé ko; prickly prawns. kiam
ké; salt prawns. hé chiu; the antennae of
lobsters. hé búe; an ornament shaped like
a prawn's tail.

假 hē 9 A vacation or recess,
352 9 pàng hé; have a vacation. cō-
nī cīeⁿ ùaⁿ bū pàng hé? Being so late, why is
it that school is not yet out? pàng hé lio, tō
lō tēng m̄-hó sīng; when school is out, do not
play on the way home.

許 hē 149 To promise solemnly.
228 4 hé sīn; to bring offerings and
make a vow before the gods. hé hūt; to
promise Buddha. hé-ngwñ; make a vow. tōa
hé, sīe kói; a large promise and meager ful-
fillment. tō sīn kō hé saⁿ seⁿ, hé hí; vowed
before the gods that he would offer them three
sorts of meats and the view of a theatrical
performance. i hē kūe úa kái; what he
solemnly promised me. úa hē i jieh cōi ngūn
i hūn-lio m̄ khéng; though I promised him no
inconsiderable amount of money, he still would
not consent.

送 hé 162 To send a present; to give.
832 6 cīa mūch sī tī-tiāng lāi hé
kái? Who brought and presented these things?
a i kái kíáⁿ cō chin lāi hé mūch-ciah; my

aunt's son is betrothed and has sent some of the betrothal cakes as a present. cí kái nōi-kúaiⁿ ēng hē chū-piⁿ a míñ? Ought we to give some of these laichis to the neighbours or not?

下 hē 1 To lower; to let down; to lay.
183 2 hē-lōh; to get knowledge or information about. i chüe khù ū hē-lōh a bō? Did he by searching get any knowledge of the facts? cō-ní kàu taⁿ hŵn-lío bō hē bō lōh? How is it that up to the present time no information has been gained? cí eiah cún hē ū jieh cōi hūe? How many goods were shipped off in this vessel? i kái i-sù sī àiⁿ hē chiu lōh khù sie-hū; his intention was to lay his hand on and help.

夏 hē 35 Summer.
183 7 hē thiⁿ-sī; in summer. hē khùi; the summer season. tiang-sī hē-cī? When is the summer solstice? hē pò saⁿ-khò; summer clothing. jip hē; líp hē; the beginning of summer. hē húe thiⁿ; the hottest part of summer. hē ko cháu; plants that dry up in summer.

厦 hē 27 A great house in process
184 10 of building.
níñ kái tāi hē tiang-sī khí kang? When do you begin work on your mansion? nín kái tāi hē khí kán ti-tiang-sī cíⁿ hó? When will the building of your great house be finished?

— héⁿ —
耶 héⁿ 128 An interrogative particle,
1078 3 implying a doubt.
sí héⁿ? That is so, is it? m̄ sī héⁿ? Is it not so then? hú-kò io kÿn héⁿ? That is nearer, isn't it? i pat, héⁿ? He knows, does he? àiⁿ khù héⁿ? Going, are you? i kái cō-ní héⁿ? What does it all mean?

桁 héⁿ 75 Fishing stakes.
170 6 i kái héⁿ gāi tieh cún lō; these fishing stakes interfere with the passage of the boats. pôih tio i kái héⁿ; pulled up his fishing stakes. cí pâi héⁿ ū cáp-jí ki; there are twelve fishing stakes in this row.

餍 héⁿ 184 To eat too much; to gorge.
1089 14 cíah kàu héⁿ; eat to repletion; to stuff one's self with food; gorged.

然 .héⁿ 86 Yes; it is even so.
285 8 sī meⁿ? héⁿ. Is it so? Yes. sī cíⁿ-seⁿ a m̄ sī? héⁿ nē; it is so is it not? Yes. úa mñg tieh, i tâⁿ héⁿ; I asked him and he assented.

— heh —

嚇 heh 30 To intimidate; to scare.
219 14 heh sī nàng; frighten anybody to death. heh-toah i; to hoot at threateningly. i cang kái sī tō heh nàng; he makes use of influence to intimidate people. khut i cē heh, i cū kin khù; as soon as she was threatened by him, she shrank back. cē heh cū thò; as soon as he was threatened he withdrew. lú tiel cai háng-heh i, i cíⁿ m̄ káⁿ cò pēⁿ; you must scold at him, then he will not dare behave badly.

赫 heh 155 Glorious; brilliant; majestic.
219 7 i cí húe tō lâu-lâu heh-heh kái sī-hän, kúi peh ngün sám-mih siang-kang; this is a time of great prosperity with him, and what are a few hundred dollars to him.

放 heh 66 To shorten sail; to let down
135 4 a sail. phâng heh kē cē; lower the sail a little. heh tio thân phâng; take in the fore-sail. i kái phâng cē heh m̄ lōh, cún cū tō lap cui; if they cannot lower the sail, their boat will take in water.

散 héh 65 Each apart from others;
724 8 scattered; separate.
chöh mûeh sang hêh-hêh, bō siu-síp búa; the things are all at loose ends, and not put up compactly. hùaⁿ nàng sang-sang hêh-hêh, bō fâng sim hiap lâk; they are all acting independently of each other, and not joining their strength in a common cause.

— hehⁿ —

悻 héhⁿ 61 Captious; much displeased.
208 8 i héhⁿ-héhⁿ nē cū lái; he came very unwillingly. i lái kàu thí-iⁿ tieh héhⁿ-héhⁿ nē; when he came he appeared very cross. síe khí cãi, se-su-kiaⁿ cū tō héhⁿ; he is very petty, and gets vexed at the least little thing.

— hek —

核 hek 75 To investigate; to examine.
234 6 hek mèng-pêh; investigate thoroughly. chak-hek; inquire fully into. hek sit; get at the facts. hek sio; examine an account. hek sio-bák; examine the books. hek twn; investigate and decide. hek-thóiⁿ tieh a m̄ tieh; ascertain whether it is right or not. hék phö; audit the accounts. hek khòi; examine the deeds.

劾 hek 19 To impeach; to search out the
220 6 merit or demerit of officials.
hek-càu ; to accuse in a memorial. sǐ tǐ-tiang
hek-càu i? Who impeached him? khút i hek-
càu lio kuaⁿ lêh-lí khù; after being impeached
his office was taken away from him.

黑 hek 203 Dark; obscure; dull; black.
218 0 hek pēh hun mēng; a clear
distinction between black and white. hek-ām;
deep darkness. hek mēⁿ; in the darkness of
night. lâng hun hek pēh; difficult to dis-
tinguish between light and darkness. mīn sek
tò hek; his face is dusky. hek sek sôk sî tâⁿ
cô o sek; black is commonly called brown.

赫 hek 155 Luminous; majestic.
219 7 sîn-mêng hién-hien hek-hek;
the god manifests himself gloriously.

乏 hék 4 Weary; tired out, needing
122 4 rest.
lú kiaⁿ khù ɔi hék a bōi? Are you wearied
with walking? cár káu kék lío; have run till
I am exhausted. cí kiaⁿ sū lí káu cheng-chó
hék cǎi; when I had finished up this business
I was very tired. lú m cêng cô mih sū cô-ní ɔi
hiéⁿ hék? Since you have not been doing any-
thing, why are you so tired? nâng pēⁿ áu
khùn-hék khùn-hék; after being ill, one is very
easily wearied. kiaⁿ káu hú-kó nâng li khùn,
bé li hék; when we had travelled to that point,
the people were weary and the horses exhaust-
ed. chiaⁿ hiah hék cē; let us rest awhile.
tó chiu-kha-ě hiah hék; resting under a tree.

— heng —

興 heng 184 To give rise to; to start;
205 9 to prosper.
heng cǎi; getting on finely. heng lóng; to
flourish. sì-kài heng-lóng cǎi; great worldly
prosperity. heng-üang; prosperous. i ke lái
sím sî heng-üang; his family is very prosper-
ous. tǐ-tiang-sî heng kang? When will you
begin the work? heng-séng; abundant. ün-
khi heng; luck is favorable. káu cí-kó lái àiⁿ
tong-heng lío; it is going to flourish from
this time on. heng ke líp ngiap; prosperous
families found estates.

胷 heng 130 The thorax; the breast.
214 6 heng-côiⁿ; heng-kuaⁿ-côiⁿ;
the chest. phô tō heng-kuaⁿ-côiⁿ; clasp to the
breast. sim-heng hó; has a good disposition.
sim-heng khuan-tōa; of generous disposition.
heng-keh; the diaphragm. heng-keh tieⁿ-
tieⁿ; a stricture or weight in the diaphragm.

tûi heng, tah ka-ciah; beat the breast and slap
the sides, as in token of earnestness. koi
heng, ah ka-ciah; has a projecting breast bone
and is round shouldered. heng-kám kut;
the breast-bone. saⁿ heng-côiⁿ sî jú tîeh sîm
mîch? With what have you daubed the front
of your tunic? ciah lío kái thng, màiⁿ tih tîeh
saⁿ heng-côiⁿ; do not in eating drop your soup
on the front of your tunic.

亨 heng 8 To influence throughout;
169 5 successful.
chut jíp heng thong; having all things to your
liking. ngŵn heng lî ceng; the universal
providence.

興 hèng 184 To take delight in; elated;
205 9 joyful.
hí-hèng; pleasurable. hí-hèng cù cò, m hí-
hèng cù m; if he takes pleasure in it he will do
it, if he does not take pleasure in it, he will
not do it. kau-hèng; highly pleased with.
bô hèng; takes no delight in. ū hèng; takes
delight in. ū hèng-thâu; having a joyful time.
sau heng; spoil the fun. cí hûe heng-hèng
àiⁿ lái cô mih sū, khút i cô tio khù, kie-cô sau-
heng; if just when you are starting off in
high spirits to do something he puts a stop to
it, that is called spoiling the pleasure. ngô
tîeh i ū heng-sín kâi sî-hau cô lái cû hó; do it
when it happens that he is in good spirits, and
it will be all right.

刑 héng 18 Punishment; legal torture;
206 4 inimical to.
sîu héng; to receive punishment. héng-hwt;
punishment. héng huap; the penal code.
ngâm héng; severe punishments. êng tâng
héng; inflict a heavy punishment. kiaⁿ héng;
carry the sentence into effect. kim-jít kiaⁿ
héng; this is the day for the execution. m
êng héng i to m khéng cio; without torture he
will not own it. cê êng héng i cû cio; as
soon he was tortured he confessed. poih jí
héng-khak; the horoscope is inimical. i nô
nâng siang héng; the two are at swords points.

形 héng 59 Form; aspect; shape; visage;
206 4 contour.
bô héng bô siang; without form or likeness.
bô héng-siang hó thóiⁿ; without visible shape.
héng-máuⁿ; héng-fong; the general appearance.
héng-fong chut lái sio cǎi; his appearance is
very similar. kak-kak ū kái héng-sì; each
has his peculiar aspect. héng-thóiⁿ; the
visible substance. héng-sieⁿ; the visible
likeness. ū héng bô héng; real and spiritual;
visible and invisible; natural and supernatural;

evident and unfounded. hēng-ciah khó-gí; the evidences are doubtful. pí^a chut cin hēng; showed his true character. ū i kái hēng-tò; drew a map of it. sna^a hēng sè^a lái chin-chie^a pit kò; the contour of the mountain is like that of a pen rack. sién ak cù pò jú fá^a sùi hēng; the rewards of righteousness and the deserts of wickedness follow them as the shadow follows the substance. i kái mīn ū chò hēng; he has a smiling face. būe sēng hēng; not yet shapen. ū kái nāng hēng; has a human shape. i kái mīn sè^a lái ak hēng; his face has a wicked look. fá hēng fa sìe^a; a wild aspect.

行 hēng 144 The elements. ngō hēng sī 207 0 húe bák kim thó; the five elements are water, fire, wood, metal, and earth. thói^a ngō hēng; tell fortunes. ngō hēng siang sè^a siang khak kái tó-lí sī chim-àu; the doctrine of mutual reproduction and extinction among the elements is very abstruse.

行 hēng 144 Conduct; behavior; actions. 207 0 tek hēng; virtuous conduct. ū tek ū hēng kái nāng; a man of character. cí kái nāng kái pín-hēng clá^a phài; this man's character is irreproachable. tǎn hēng chím; skilled in Buddhist tricks. cí kái nāng nío-chú^a hēng; this person is of a thievish disposition. cí kái nāng kái hēng sī hó a m̄ hó? Does this person conduct himself properly or not? sle^a tó hēng; to contemplate suicide.

幸 hēng 51 Fortunate; lucky; happily. 208 5 hēng tit; happily succeeded in. hēng tit i lâi; luckily he came. ke mñg put hēng; domestic affliction. i put hēng tó mñ^a; he is unhappily not to be long lived. thi^a put hēng tang hwn sī ū hēng; cheer in the midst of misfortune. hēng bōi tì mñ^a; luckily does not involve life. sng sī bwn hēng; deemed it very fortunate.

杏 hēng 75 Prunes, almonds, and plums. 209 3 hēng-jìn; almonds. hēng-jìn tê; an emulgent tea made from almonds. ngûn hēng; the nuts of the gingko. tiam-hēng, khó-hēng; sweet almonds and bitter almonds.

飪 hēng 184 Surfeited; glutted; filled. 1128 4 ciah kàu hēng; have eaten it till I loathe it. tûg-tûg ciah cí kái, ciah lío hēng cai; have eaten this every meal, until I am sick of it. ciah kàu bue ciah thói^a tieh cù soi^a hēng; have taken it so often that as soon as I see it my stomach turns against it.

憎 hēng 61 Dislike, hate, aversion. 951 12 úa hēng i; I dislike him. chúa nāng hēng; leads to dislike. hēng kàu i khàng kut; dislike him thoroughly. ún bô hēng i; wo do not dislike him. hēng bōi tit hiah; an unconquerable aversion. nāng sieh i to m̄ pá le, cō^a ū hēng i? When we have been so kind that we could not do enough for him, how can it be that we dislike him. cē thói^a ciu hēng; hated him as soon as I saw him.

— hi —

禧 hi 118 Joy arising from divine blessings. 178 12 sings. khiong-hō sin hi; I respectfully congratulate you on this new joy. sin hi toa^a phien; a card bearing congratulations.

希 hi 50 Rare; infrequent; to wait in expectation. 176 4 hi-mō^a; hope. tó hi-mō^a; is waiting in expectation. hi-khl; rare; curious. hi-cie; few. hi-háng; seldom. hi-háng cǎi; very infrequent.

牲犧 hi-seng Victims offered in sacrifice. 177 7 cí-sû sḡ ēng kái hi-seng sī tia^a-tich kái; there is a fixed rule concerning the animals that are offered in sacrifice.

稀 hi 115 Sparse; sleazy; not close and thick. 177 7 hi-lang; sleazy. hi-hi lang-lang; full of interstices. thói^a tieh hi-lang, m̄ cák; I consider it very sleazy, and thin. hi-sø; sparse. hi-hi nē; scattered far apart. pín bák cē, mài^a pín khah hi; plait them thicker, do not weave it too loose and open. cí kái sak-pín khah hi; this fine comb has the teeth too far apart. i kái thâu-mô^a hi-hi; his hair is very thin. che^a hi-hi; the stars are scattered here and there. mûe^a mài^a pû khah küt, pû hi cē; do not make the congee too thick, make it rather thin. pû choh hi-hi kái mûe^a; make some very thin gruel.

嘻 hi 30 The sound of merriment. 178 12 hi-hi chie; to laugh merrily. chie hi-hi; laugh aloud. ki^a tieh nāng to sī hi-hi chie; laughs whenever he sees any one. thia^a tieh chie hi-hi; laughs out when he hears it.

頤 hi 181 The name of the 27th diagram, denoting to feed. 276 7 cék peh hûe kie-cō khî-hi; one a hundred years old is called a centenarian. pok kái khüe sī hi khüe; cast and threw the 27th diagram in divination.

喜 hí 30 Joy; delight; glad; pleased
180 9 with.

hua^a- hí; hí-huaⁿ; pleased. hí sū; a joyful occasion. hí long; a happy face. hí-khì; cheerful. ū hi sek; has a happy look. kong hí; kiong hí; wish you happy new-year. kio i hua^a- hí; congratulate him. hí-lák; delight. hí-hí lák-lák; blissful. pè hí; bring good tidings. hō hí; signal good news. sim lāi sim sī hua^a-híⁿ; hua^a-hí tō sim lāi; is pleased at heart. húa^a-hí ciah cí ieⁿ mūeh; enjoys eating this. hí chut mōⁿ gūa; joy beyond all expectation.

戲 hí 62 A theatrical performance.
180 13 cò híⁿ; to perform a play. hí pēⁿ; the platform for a play. hí sieⁿ; the boxes holding the costumes of the players. hí pang; a theatrical company. cēk pang hí-kíaⁿ; a company of actors. kio cēk pang hí; call a company of players. tōa pang hí; a first-rate company of performers. hí-kiéh; an actor. hí tōnⁿ; an actor who performs female parts. hí phâu; cò hí kái hék-sek; costumes. hí pūg; dry food. thóiⁿ hí; see a play. sie tāu hí; rival performances. thio-hí i; takes liberties with him. hí-lóng i; makes game of him. cò pa-hí; perform sleight of hand tricks. iáⁿ hí; shadow pictures. châ-thâu hí; a play with wooden puppets. a-noⁿ-kíaⁿ hí; a play performed by children. pēh jí hí; a play in the local dialect. ciaⁿ jí hí; a play in the court dialect. láng-thâng hí; a play in which the actors speak in a language not easily understood. gúa kang kí; a play in which the actors speak a foreign language. hí-thâi; the stage. hí kwnⁿ; a theatre. cēk chut hí; one play. thóiⁿ hí ngō tîch nâng tōaⁿ fⁿ; thiaⁿ kó, ngō tîch nâng phâi cíⁿ; arriving at a play just at the final act, or at a story-teller's just as the collection is being taken.

系 hí 120 A succession, as in a family.
181 1 ché i kái sì hí; examine his genealogy. sì hí sie tāng; of the same geneaiology.

携 hí 64 To conduct; to take along.
179 10 sì i tó thi-hí; it is he who makes the recommendation. hí-tòa mûeh-kiáⁿ; to trail something after one.

係 hí 9 To connect with what is
181 7 before.
kwn-hí; consequences; what follows in connection. cí kíaⁿ sū ū tōa kwn-hí; this affair has important connections. kwn-hí m̄ sī sòi; the results are not small. kwn-hí sī tāng; the

consequences are serious. hó a mó sī kwn-hí tō cí cak sū; whether the results be good or ill depends on this portion of the business. ōi a bōi sī kwn-hí tō cí kái nâng; whether it can be done or not depends on this person. jíeh cōi nâng kái seⁿ-míaⁿ sī kwn-hí tō cí kù ue; many persons lives depend upon these words. kwn-hí hâi po kái sū; involves the business of the whole mart.

— híⁿ. —

灑 híⁿ 85 To sprinkle with a liquid.
731 19 híⁿ cíui; to sprinkle with water.

撒 híⁿ 64 To fling with a sudden jerk;
721 12 to shake off.
híⁿ khui; cast aside. chíu híⁿ cheng-khîh; shake your hands clean of it. híⁿ tio eng-têng; shake off the dust. châu-chieh híⁿ cheng-khîh; shake the mat clean. híⁿ kàu i cék sin cíui; shook himself and spattered the water all over her. híⁿ măng; to shake out a net. i khù klⁿ i, khut i híⁿ püah lôh khù; he went to see him, and was shoved aside by him so rudely that he fell down. i híⁿ chíu, m̄ khéng lí; he flirted his hands as a sign that he would do nothing about it. saⁿ-ng híⁿ tit, cò i khù; straightened his sleeves with a flirt, and went off. saⁿ tîch híⁿ tit, khut i phâk, ciaⁿ bōi jio; the clothes must be shaken and snapped till they are straight, then when dried they will not be wrinkled. híⁿ kàu hñg-hñg lôh khù; shook it off so violently that it was flung to a great distance. híⁿ gê; to snap and shake the jaws, as after tasting something that is offensive. nño-hóⁿ kă sí-kang-kíaⁿ híⁿ gê; a tiger snapping his jaws after biting into a castaway infant. cēk tóng cū híⁿ gê; if he puts his nose in it once he will not want to do it a second time.

弦 híⁿ 57 The string of a bow.
197 5 keng híⁿ; keng cíeⁿ híⁿ; the string of a bow. phah cēk tio hó-hó kái keng híⁿ lái kah cí kái keng; make a good bow-string for this bow. kiaⁿ keng-híⁿ pí kiaⁿ keng-pu kün hóh cōi; it is much nearer if you follow the diameter rather than the circumference of the circle.

絃 híⁿ 120 A stringed instrument of
197 5 music.
saⁿ-híⁿ; a three stringed guitar. tōaⁿ saⁿ-híⁿ; thrum on a guitar. kù híⁿ; play the violin. jí-híⁿ; a rebeck with two strings. míaⁿ-ke kù jí-híⁿ; skillful in playing the rebeck. gúeh-híⁿ;

a round guitar. *hīⁿ sùaⁿ tǐng khù*; the string of the fiddle has broken. *cēk ki hīⁿ*; a one stringed fiddle. *hīⁿ soi^a hūa hō*; first atune the instrument. *i ka-ki ɔi kū hīⁿ lāi hūa i ka-ki kāi khek*; he can accompany his own songs on the viol.

耳 *hī^a* 128 The ear; the organ of hearing; a handle.
720 0
hīⁿ thiaⁿ; ear-ache. *hīⁿ khang*; the aperture of the ear. *hīⁿ sái*; ear wax. *kan hīⁿ*; to scrape the ear passages. *kau tio bīⁿ-sái*; to dig the wax out of the ear. *hīⁿ tūi*; the lobe of the ear. *hīⁿ tō*; the ear. *hīⁿ kīa^a māng*; the outer ear. *úa chin hīⁿ thiaⁿ-kīⁿ*; I heard it with my own ears. *hīⁿ láng*; deaf. *lāu hīⁿ láng-kōi*; to have matter exude from the ear. *hīⁿ kau*; ear-rings of a hooked shape. *hīⁿ hōn*; ear-rings. *kua hīⁿ kau*; wears ear-rings. *chng hīⁿ*; to pierce the ears. *hīⁿ kau-thūi*; the drops attached to an ear-ring. *thong hōn hīⁿ kau*; an ear-ring with a pendant ring. *sǔn huang hīⁿ*; an ear that detects a favorable wind. *choi^a lí ngán, bōn lí hīⁿ*; eyes that see a thousand miles, and ears that hear ten thousand miles; the two attendants of the Queen of Heaven. *hīⁿ lāi cǎi*; has sharp ears. *sak hīⁿ khang*; to plug up the ears. *a^a hīⁿ khang*; to cover the ears with the hands. *hīⁿ khang sak chāu cúa, mài khù thiaⁿ i*; stuff your ears with brown paper, and do not heed him. *cíá ū cē thiaⁿ cū siēh sói^a hīⁿ*; after hearing this talk one should wash his ears. *hīⁿ māk chūi phiⁿ seⁿ lāi lóng-cóng ngía*; all his features are handsome. *hīⁿ chōiⁿ*; an ear-broom. *uai hīⁿ*; to clean out the ears. *knah tio hīⁿ*; to cut off the ears. *cai hīⁿ cì*; wear an arrow through the ear as a punishment. *hīⁿ pē*; an ear-rake. *pit-pō hīⁿ*; bat-eared. *hīⁿ pō khàm-khàm*; lop eared. *hīⁿ khia-khia tiām-tiām thiaⁿ*; ears alert listening intently. *ue hīⁿ*; the ears of a pot. *hōⁿ hīⁿ chán*; the strawberry geranium. *ū cēk khí ciⁿ bō*, *ū nō kāi hīⁿ hō khàm hīⁿ*; there is a sort of felt cap with tabs to cover the ears. *hīⁿ cím*; a pillow having a hollow for the ear. *tia^a-kia^a hīⁿ*; the ears of an iron pan. *sang pōi^a cō nō kāi hīⁿ hō khieh*; make ears on the two sides to hold it by. *ái^a līah ngio to sī kūa^a i kāi hīⁿ io cōi*; in catching a kitten one generally holds it up by the ears.

— *hia* —

瓢 *hia* 97 A flat dipper with a short handle; to dip with a flat dipper.
683 11
gē-cí hia; a dipper made from a cocoa-nut

shell. *pū-hia*; a dipper made from a gourd-shell. *chā pū-hia*; a broad, flat, wooden dipper. *hia nō hia sie cí*; dip up two dipperfuls of hot water.

丫 *hia* 2 *hia-thāu*; *hia-hōn*; a young slave girl.
1066 2

靴 *hia* 177 Boots.
229 4 *cien hia*; soldiers' boots. *tāng hia*; satin boots. *pō hia*; cloth boots. *cí hia*; boots for wet weather. *cēk sang hia*; a pair of boots. *cēk ciah hia*; one boot. *hia thāng*; *hia àng*; boot-leg. *hia thāu*; the toe of a boot. *keh hia pē cí^a*; like scratching your leg through your boot, unsatisfactory. *thāng tio hia*; take off your boots. *chēng hia*; put on or wear boots. *hia ciam òi*; shoes, like boots without legs.

那 *hia* 163 Those; that; what.
610 4 *hia kāi sī sīm-mūeh*? What are those things? *hia nāng lóng-cóng chut khù*; those people have all gone out. *hia sī cō-nī te^a*? In what condition is that one?

霞 *hia* 173 Red haze or colored clouds.
182 9 *hūn hia*; red clouds. *chái hia*; lurid haze. *jit-thān cí^a lōh kāi sī-hāu ē-ē thoi^a-tieh hia-kuang bōn tāu*; at sunrise and sunset one frequently sees the bright rays shining in all directions.

遐 *hia* 162 Distant, remote, far off.
182 9 *hú jit sī móng hūang-ti seng-hia kāi jit-cí*; that is the day on which a certain emperor departed this life. *hia-hnang kāi tī-hng*; unknown desert regions.

瑕 *hia* 96 A flaw; a defect.
183 9 *bō hia*; flawless. *bō tīam hia*; without defect. *pēh gēk bō hia*; white jade has no flaw; spotless purity. *bō hia* put sēng gēk; there is no gem without a flaw. *cí kāi māk-kia^a khah se^a hia*, *cí tīam hia tú-tú se^a tō tūn-tang*, *bō tēng*; these spectacles have too many flaws in them, here is one exactly in the middle, rendering them useless. *cí kāi kia^a hō cái*, *tāng tīam hia*; this lens is very fine, and without flaw.

暇 *hia* 72 Leisure; unoccupied; relaxation.
184 9
òi^a-hia; at leisure. *bō mih òi^a-hia*; has not much leisure. *mīn hia chīm khīu*; no leisure to inquire deeply.

瓦 hiaⁿ 98 Tiles.
183 0 sì hia; thin tiles. piⁿ hia; thick tiles. kau hia; tiles for the edge of the roof. chù hia; tiles for roofing houses. hia thâng; convex tiles. pho hia; to lay tiles. hia pho lâi bâk-bâk; the tiles are laid very close. hia pho khah hi; the tiles are laid too far apart.

下 hiaⁿ 1 Lower; to lower; near.
183 2 hia pín kái nâng; the lower classes. hia lîu; the baser sort. m̄n sio-lí hia mñg; do not hesitate to ask your inferiors. hia chíu; to begin to act; to lay hand upon. m̄n kâⁿ hia chíu; dared not put his hand to it. i lâi hia cien-cuⁿ; he sends a challenge. sì hia bô nâng; there was no one about. lí hia i nâng pit ū só khîu; when one is treated with great deference, some favor is soon to be asked from him. cí kiaⁿ ieh ōi hia khî; this sort of medicine is sedative. hia-téng kái nâng m̄n-hóⁿ pí siang-téng kái nâng; the lower classes of people are not to be put in comparison with the higher.

蟻 hiaⁿ 142 The ant.
279 13 pêh hia; white ants. kau hia; the tall ant. ñg-si hia; small red ants. pue hia; the winged ant. hia kong; hia ang; the queen or leader among the ants. hia tau; ants' nests. hia tñ; the lines of ants. pêh hia cüe; the roads made by white ants. hia tó pê; the ant is crawling. khut hia nîh tîch; bitten by an ant. ñg-si-hia ciëⁿ pak-kiaⁿ; an ant going up to Peking; it is unlikely that the goal will soon be reached. hia tó cûng; the ants are eating it. kùn hia; to preserve the life of an ant. pêh-thâng seⁿ hia; the sugar has ants in it. hú cék koiⁿ chù ōi ciëⁿ hia a bõi? Is that house infested by ants? màiⁿ seⁿ cui hia cù hó; if it is neither damp nor infested by ants it will do. cék sieⁿ mñeh cò cè khut pêh hia cù tio; the whole box of things has been devoured by the white ants. hia tîch cai tóh tio; you must be careful to pick out the ants. jio tio hia; drive out the ants. khâ tio hia; drive away the ants by tapping the dish.

— hiaⁿ —

兄 hiaⁿ 10 An elder brother; a senior;
213 3 used after names as a term
of respect, like Mr. hiaⁿ tî kiaⁿ; little brothers. chin hiaⁿ tî; own brothers. thang hiaⁿ tî; cousins, sons of brothers. i pie hiaⁿ tî; cousins, sons of sisters. pie hiaⁿ tî; male

cousins of different surnames. cüang hiaⁿ tî; second cousins. cök lâi hiaⁿ tî; men of the same clan. tâng pau hiaⁿ tî; sons of the same father and mother. i bô hiaⁿ tî; brothers having the same father, but not the same mother. tek sù hiaⁿ tî; sons of the chief and of the inferior wife. tâng nî hiaⁿ tî; friends born in the same year, or men who would have been married to each other had they not been of the same sex. mèng hiaⁿ tî; brethren of the same creed. sía hiaⁿ tî; hück hiaⁿ tî; brethren of the same sect. ngî hiaⁿ tî; brothers by adoption. ûaⁿ thiap hiaⁿ tî; brothers by exchange of cards bearing dates of birth days. ûaⁿ hiaⁿ tî; fellow-graduates. nî hiaⁿ tî; those who in the same year attain a literary degree higher than the first. sai hiaⁿ tî; fellow-apprentices. su hiaⁿ tî; those of the same craft. khòi cò hiaⁿ tî; made brothers by a contract. hiaⁿ tî kuaⁿ; officials of the same rank. ñgô hiaⁿ; I, your unworthy elder brother. lèng hiaⁿ; your elder brother. ke hiaⁿ; my elder brother. pê hiaⁿ; father's elder brother. hiaⁿ sô; elder brother's wife. soiⁿ hiaⁿ; your departed brother. a-hiaⁿ hûe; seniors. a-hiaⁿ hûe, kiaⁿ khui cë; get out of the way there, brethren. ū kâi a-hiaⁿ nâng tó kiaⁿ; an elderly man was going along. hiaⁿ thâi; lău hiaⁿ thâi; honorable Sir. hiaⁿ cíang; respected friends, used as an address in writing. khóng huang hiaⁿ; the brother with the square hole, a cash. hiaⁿ müe; brother and sister. a ún hiaⁿ; Mr. Un. móng a-hiaⁿ; that man. lú kíe-cò mih a-hiaⁿ? What are you called Sir? nún a hiaⁿ hûe tó cò mih súⁿ? What are your men-folks doing? tóh hiaⁿ; ji hiaⁿ; the eldest and next to the eldest brother.

觸 hiaⁿ 148 To push sidewise with the
99 13 horns.
khut gû hiaⁿ tîch; hooked by an ox. cí ciah gû ōi hiaⁿ nâng; this ox is apt to hit people with its horns.

拏 hiaⁿ 64 To widen; to open out.
3 6 hiaⁿ khui khut i phâk; open it up to the sun. khui hiaⁿ-hiaⁿ tó lâ; opened out fully for airing. nín kái mñg cò-ní khui kàn hiaⁿ-hiaⁿ? Why are all your doors thrown wide open? ū tâⁿ lîo, hiaⁿ- hiaⁿ khui; having spoken about it, he continued to expatiate upon it. kun-sû hiaⁿ cò nô pôiⁿ, tin-tang kái tóh phàu cû bû khû; the troops defiled to either side, and the great canon in the middle volleyed forth.

燒 hiaⁿ 86 To put on fuel; to build a fire.
744 12

húe tief hiaⁿ thong-lóng thong-lóng; lay the fire in such a way that there will be plenty of fuel with spaces for draught between. khiam châ, hiaⁿ phua cau; lacking wood, (one cannot) make the fire so hot as to crack the furnace. jwñ hiaⁿ, hiaⁿ m̄ sēk; however much fuel I put on, I can't make the fire hot enough to cook it. hiaⁿ cui lái sói-ēk; heat water for bathing. mûch-hiaⁿ; fuel. tōh choh mûch-hiaⁿ lái hiaⁿ; take some fuel and put it on the fire.

刑 hiaⁿ 18 Criminal jurisprudence.
206 4 hiaⁿ pō; the Board of Punishments. hiaⁿ pō sien-ēu; the President of the Board of Punishments. hiaⁿ pang a-pún; a clerk in the criminal courts. hiaⁿ miaⁿ su-ia; a counsellor in criminal cases in the local courts.

艾 hiaⁿ 140 Mugwort; moxa.
620 2 chah hiaⁿ; to wear sprigs of mugwort in the hair. hiaⁿ jong; moxa punk. io bue cêng máng tief hiaⁿ tō kō; has not yet come any where near carrying out the project. hó cang hiaⁿ khù sói cū hó; it will get well if you bathe it with mugwort.

— hiah —

歇 hiah 76 To stop, cease, rest, or pause.
195 9 hiah sek; to repose. hiah kang; knock off work. hiah cū; to cease. hiah kha; cease moving the feet. hiah chíu; cease doing what is being done with the hands. hiah kheh; a guest at an inn. hiah tiām; stop at an inn. hiah hék cē; rest a moment. hiah khün-kiaⁿ; stop a little while. hiah nō saⁿ jit; stop for two or three days. hiah tio khang-khüe; stop work. seng-lí hiah ngiap; has given up the business. tāⁿ m̄ hiah; talk without ceasing. m̄ khéng hiah; would not stop. hiah tāⁿ; put down the load. tō i kō hiah cēk mēn; stopped with him one night. hiah kau tāⁿ jieh kú? How long since they stopped? hiah cē cū tief cai cō; after stopping a moment, must go on working at it. cō hiah tō chiu tēng; birds perch in the trees. hiah-tiām; to halt. hiah jūah; rest on account of heat. chiaⁿ hiah cēk ē; please stop a moment. hūn-líu bue hiah; have not yet stopped. hì hiah pēⁿ a bue? Is the performance over yet? hiah kó lio; the performance is finished. hiah tān; take a nooning. hiah hō; when the rain ceases. cá cō, cá hiah, māng cō li māng hiah; if you begin early you will stop early, but if you begin late you will stop

late. bō kō hó hiah kha; no resting place for the foot. huo sie m̄ hiah; the fire kept burning unceasingly. húe tōh bue hiah; the fire has not yet ceased to blaze.

役 hiah 60 Official underlings and attendants; government service; to minister to.

che hiah; a constable or policeman. gē hiah; a runner about the public courts. pū hiah; a sergeant. thau hiah, súaⁿ hiah; the head sergeant and his second. cúaⁿ-hiah; menials. ciaⁿ miaⁿ, cia hiah; to attain distinction. ū miaⁿ ū hiah kái nāng; a person of reputation. cong jit hiah-hiah, to sī kū li tiaⁿ-tiaⁿ; incessantly at work, with no regard for ought but gain. ciu jit hiah-hiah, bō sī ūiⁿ; drudges all day without repose. saⁿ pang nāng-hiah, cēk pang sī chui ciⁿ-nie kāi, cēk pang sī liah chák kāi, cēk pang sī lí uaⁿ kiaⁿ cāp sū kāi; there are three classes of official underlings, one class is made up of those who collect the taxes, one of those who catch thieves, and one of those who attend to all sorts of law cases.

額 hiah 181 The forehead; a fixed number or quantity.
628 9 thau hiah; the forehead. hiah kak; the protuberances on the forehead. pín hiah; a tablet. kháp thau kháp hiah; to kneel and knock the head on the ground. cüang thau cüang hiah; to beat the head against something. tiaⁿ thau kháp hiah; to come across one. hiah güä; over and above the fixed amount. hiah sio; the fixed number. ūi khueh hiah a bōi? Is there any vacancy in the number? khok hiah; a large full forehead.

— hiam —

辛 hiam 160 Peppery; pungent; acrid.
806 0 bī hiam; it has a pungent flavor. biam-cie; red pepper. māiⁿ lōh khah hiam; do not put in too much pepper. cí ie khah hiam, thau tiām cē; this sort has too sharp a taste; make it a little sweeter. bī sō hiam-lüah; the flavor is very pungent. sng hiam tiām; a spicy acidulated sweetness.

險 hiam 170 Dangerous; in jeopardy;
200 13 on the verge of. huang-hiam; dangerous; insecure. hiam-hiam püah lōh khù; was in imminent danger of falling. i cí ting pēⁿ kau hiam-hiam sī; in this relapse, he was at the point of death. cí tio lō hiam; this road is dangerous. ngüi-hiam; perilous. lāng-hiam; reckless of danger. hauⁿ lāng-hiam; likes to rush into danger. i

ún-ún kái sū to m̄ cō, móng hànⁿ lāng-hiám; he never will do what is safe, but always seeks what is hazardous. i cēk seⁿ bō kiaⁿ hiám lō, to sī kiaⁿ ún-tàng kái sū; all his life he has never gone into danger, but has done what was perfectly safe. hiám céng; dangerous diseases. cí kái nāng sīm sī im-hiám; this person is very scheming. mǎuⁿ hiám; looks wicked. hiám-hiám tich; came very near hitting it. cí kiaⁿ sū khah hiám, m̄-hó cō; this is too dangerous, do not do it.

嫌 hiám 38 To find fault with; to dis-
197 10 like; to deprecate.
hiáp-hiám; to be prejudiced. i cē hiáp-hiám cū tàⁿ kàn i jieh m̄ hó; he is prejudiced and so tells how bad he is. sīm chut i sī hiáp-hiám kái; judged that he was prejudiced. sī chōng-cōiⁿ ū hiám-khiah; there was a previous grudge. i sim lāi húai ū cōiⁿ jit kái kíam-khiah tō kō; he cherishes an old grudge. pī hiám-gī; avoid an appearance of evil. lú māiⁿ khì-hiám; do not be offended. lú ā m̄ siu cū sī khì-hiám; if you do not accept it, it is because you are offended. híam i m̄ ngía; find fault with its lack of beauty. lú māiⁿ hiám; do not be fastidious. lú tieh hó hiám i; you should reprove him. cíá híwn-lío tó hiám; is still expressing dissatisfaction with this. i sī m̄ hío kui-kū, lú tieh cai hiám i; he is unmanly, and you should reprove him. i tó hiám cíeⁿ híam híeⁿ; he finds fault with everything. i klut i hiám tich m̄ su-hók; he does not submit to being found fault with by her. cō kàn mih nāng bō hiám; do so well that none can find fault with you. bō nāng káⁿ hiám; no one dared find any fault with it. cíá kang-hu, sít-cái bō kō hó hiám; this work is certainly beyond criticism. i nō nāng bō hiám bō khiah; the two never get offended with each other.

— hiang —

鄉 hiang 163 Pertaining to the country.
189 10 hiang chin; one belonging to one's own village. kak chū kái hiang thám m̄ tāng; the dialect of different places is different. hiang pa-láu; a countrified old man.

香 hiang 186 Odor, perfume, aroma;
188 0 reputable.
hiang-khí; odor. ū hiang-tháu; has an odor. bō sīm-mih hiang-tháu; has very little aroma. cū hiang ke; a literary family. in nāng ū cū hiang; those people have a literary reputation.

響 hiang 180 To reverberate; to sound;
189 13 an echo; noise.
cēk siaⁿ hiang; one clap. siaⁿ-im hiang-hiang; it resounds. hiang-hiang liang-liang; reverberating. i kái ū tāⁿ lái bō mih hiang-hiang; his voice has very little volume. phòng-phieh phiang; the sound of fire-crackers. chèng hiang; the sound of guns. tōa phàu hiang; the sound of cannon; cannonading. kó hiang; the sound of drums. ceng bue hiang; the bell has not yet rung. cí kái sī-ceng bōi hiang; this clock does not strike. phah m̄ hiang; does not resound when struck. pūn m̄ hiang; does not sound when blown. cuí hiang; the sound of waters. pēng bō faⁿ hiang; neither sound nor shadow; nothing to be seen nor heard. hiang bé ckák; mounted banditti. sòng sī faⁿ hiang kái ū; this is mere idle talk. siaⁿ hiang cǎi; it sounds out loudly. kháp hiang tháu; importunately; you can hear my head as it knocks. hiang èng sī cí-kō cē hiang, hú-kō cū ìn; an echo, is the response from there to a sound made here.

享 hiang 8 To enjoy; to receive grate-
189 6 fully.
hiang hok; to enjoy happiness; to receive blessings. hiang siu jieh cōi hùe? How long did he live? ū hok m̄ hó cín hiang; it is not well to run through all your pleasures. hiang hok cǎi; very highly favored of the gods. bue pat hiang tieh hok; he has never had any happiness.

饗 hiang 184 To entertain guests.
189 13 ién-hiang pin-kheh; invite guests to a formal banquet. húam cok-bùn kau hú bue to sī tāⁿ "siang-hiang"; "still come to the sacrifice" is written at the end of all prayers.

向 hiang 30 Facing; towards; hitherto;
190 3 inclining to; flaring.
hiang tang a hiang sai? Does it face the east or the west? hiang lám hó kù hiang pak; it is better to face the south rather than the north. mīn hiang híeⁿ pōiⁿ; his face is turned the other way. nō koiⁿ chū sie hiang; the two houses face each other. hiang lâi m̄ pat thóiⁿ-kíⁿ; hitherto I have not seen it. cēk hiang m̄ pat thiaⁿ-kíⁿ sie-sit; for a while past nothing has been heard from him. àiⁿ ēng sīm-mih hng-hiang? àiⁿ ēng sīm-mih hng-hiéⁿ? What sort of location is desirable? i sī hiang lú tāⁿ a sī hiang i tāⁿ? Is he inclined to heed what you say or what she says? sī hiang úa tāⁿ kái; he is inclined to my view of the case. lēng-üaⁿ út jí hiang; change the direction so as to face another point of the compass. jí-cáp-

sì hiang; the twenty-four points of compass.
 ji-cáp-sí hiang súi náng hiang; one may face any point of the compass. m̄n eai áiⁿ hiang t̄i-kò hó; do not know which way it would be well to face. lú thóiⁿ i kái sim ū hiang úa a bō? Do you think his regard is directed toward me? hiang cōiⁿ khū jio i; go ahead and overtake him. chiaⁿ náng hiang cōiⁿ lái tàⁿ ue; call upon a person to come forward and speak. m̄n hó kái sū màiⁿ hiang cōiⁿ; do not go forward in a bad business. m̄n m̄n sie hiang; facing each other. hiang t̄i cí-kò khù; go in this direction. i kái chui khali hiang; its mouth is too flaring. chui hiang-hiang; a very flaring month. chüe kái chui màiⁿ khah hiang kái; seek for one that has not too flaring a mouth. khui-hue hiang jit; the sunflower turns toward the sun. m̄ng-lâu sie hiang; their doors are opposite each other. hiang t̄i hú ū kò khù; turned toward the after part. i kái m̄n hiang t̄i hú tó, thóiⁿ-m̄n-kíⁿ; his face is turned toward the inner side, and he does not see. i cē phû khí lái thiⁿ ó kái náng lóng-lóng hiang-éng; as soon as he becomes prominent, all in the empire turned to him. hiang püe; to incline toward or from. sū sēng a m̄n sēng sī t̄o náng sim kái hiang püe kò cū hó thóiⁿ chut; whether the thing will be accomplished or not, may be discovered by observation of the inclinations of people's minds.

餉 hiang 184 Taxes; duties; excise; fixed
 190 6 allowances.
 piaⁿ hiang; the pay and allowances of soldiers. kun hiang; rations for troops. nio hiang; revenue; moneys received for the land tax; commissariat funds. ciah hiang; rations; allowances for food. sī ciah chèng hiang a sī ciah keng-cíⁿ hiang? Does he live upon the pay of a gunner or of an archer? úa sī ciah bē hiang; I receive pay as a cavalry soldier. hiang kwn; a custom house. lâp hiang; to pay duties. sūe hiang; collect taxes. hiang ngün; the money paid or received as duty. cieⁿ hiang; enter for examination at the custom house. pô hiang; inform as to the amount due as excise duty. hiang toaⁿ; a certificate that duty has been paid. cäu hiang; to smuggle. chê hiang; examine the articles subject to duty. phah hiang; levy duties. hiang bǔ; the business of one in the custom's service. thiu hiang; assess the amount of duty. kue hiang; pass the custom house examination. khieh hiang; to collect duties. hiang tûg; a licensed pawnshop. hiang-kwn kái sūe-bǔ-si; the Commissioner of Customs. hiang-kwn tōa sia; the chief clerk in the custom house.

— hiap —

叶 hiap 30 To rhyme; to harmonize.
 195 2 hiap ün; to form a rhyme. cí kái jí lóh khù m̄n hiap ün; this letter does not form a rhyme with the others. cí kái jí tieh thák hiap im; this letter must be so read as to make its sound rhyme with that of the others.

協 hiap 24 To bring into accord; joint;
 195 6 united in. tâng sim, hiap lák; of one mind and acting in concert. tâi-ke hiap-lák khù cò; all join your forces and go and do it. hiap phöiⁿ tâi-hák-tü; an assistant cabinet minister. hiap-thâi; hiap-tìn; a colonel, usually in charge of a garrison.

脣 hiap 130 The flanks; the sides; to
 195 6 intimidate. hiap-ě; the space on the sides of the human trunk under the arms. pek-hiap; to overawe. hiap khwñ-si; overpower. cang ui-si hiap i; used his influence to intimidate him.

夾 hiap 37 To press between two.
 356 4 hiap kong; to attack on both sides. hiap tòa sai hùe; goods smuggled in the girdle. hiap tòa; to conceal in the girdle.

挾 hiap 64 To cherish or harbour.
 356 7 hiap hñam; cherish prejudice. hiap hñ; cherish dislike. hiap chiu; harbour enmity. hiap cí i; prevent him from appealing by threats of consequences.

俠 hiap 9 Ready to maintain another's
 356 7 cause. kiám hiap; a sword which aids a friend in need. hiap kheli; a supernatural advocate. hñu-hiap; a hero.

洽 漢 hiap-ciap Blended in views or
 976 feelings. hiap-ciap; hiap-hiap ciap-ciap; making an unbroken story or circuit; pervading. kâ-huë hiap-ciap; imbued with these teachings.

— hieⁿ —

鄉 hieⁿ 163 A village.
 189 10 hieⁿ-lí; a village. hieⁿ chng; a hamlet; an unwalled village. hieⁿ to; in the villages. hieⁿ é; hieⁿ kang; in the country. hieⁿ-lin; a neighborhood. tâng hieⁿ-lí; belonging to the same village. kû hieⁿ; the village where one formerly lived: one's native village. keh hieⁿ; the next village. lin-kñ hieⁿ; neighboring villages. lóh hieⁿ;

go into the country. *mōⁿ-kī^a* ke-hieⁿ; look from afar upon his native place. *hieⁿ mān*; villagers; country people. *hieⁿ lāu*; a village elder. *hieⁿ sin*; country gentlemen. *púg hieⁿ*; one's own village. *keh cēk kāi hieⁿ*; the adjoining village. *hieⁿ-ē nāng*; *hieⁿ kang nāng*; *ku hieⁿ nāng*; country people. *i hieⁿ*; strange places. *gūa hieⁿ*; remote places. *thong hieⁿ-lī*; throughout the village. *hām hieⁿ īn hāuⁿ*; whole village was opposed to it. *hieⁿ cōk*; village clans. *hieⁿ tang kāi sin-sū*; village gentry. *kak kō kak kō kāi hieⁿ thām*; each place has its peculiar mode of speech. *lī hieⁿ piet ceⁿ*; to leave home. *lī-khui ka-kī kāi hieⁿ-lī*; depart from one's own village. *gū hieⁿ bē lī*; a village of brutes; brought up like cattle; (said in reviling people). *hüe hieⁿ*; a cluster of villages. *phah hieⁿ*; to attack and punish a village. *phōiⁿ hieⁿ*; to adjudicate affairs in villages. *chau hieⁿ*; to subdue rebellion by extirpating a village. *chau-pēⁿ i kāi hieⁿ*; razed their villages. *lī hieⁿ put lī khieⁿ*; when you leave your village you do not leave your brogue. *sie pēⁿ i kāi hieⁿ*; burned their village to the ground. *tāng hieⁿ īn tāng cōk*; of the same village but not of the same clan. *hīn-khek kāi hieⁿ-lī īn kā^a hāi-tōⁿ*; the villages nowadays dare not engage in feuds. *bō khut i jip hieⁿ*; would not allow him to settle in the village. *jio chut hieⁿ-lī*; ejected him from the village. *hieⁿ-lī thāu kāu hieⁿ-lī būe jieh hūⁿ*? How far is it from one end of the village to the other? *hieⁿ-č sōⁿ*; countrified; rustic. *cong-jit to sī tōⁿ chui hieⁿ*; he frequents grog-shops. *hieⁿ lī hieⁿ kui*; the fixed customs of a place. *ún cī hieⁿ-lī kāi kni-lī sī cīⁿ-seⁿ*; such are the customs of our place. *hieⁿ ieh*; boundaries of territory, and contracts between villages. *kak hieⁿ kak hieⁿ kāi sōk*; the habits of people differ in different places. *hieⁿ bāk*; village literati. *hieⁿ chin*; one of one's own village. *hieⁿ kuaⁿ in kak*; the indorsement of the officials of his own village.

香 *hieⁿ 186* Incense; odor; perfume. *188 0 hieⁿ lio*; the aromatic stuffs of which incense is made. *hieⁿ chā*; fragrant woods. *hieⁿ būah*; incense powder. *hieⁿ lō*; a censer. *hieⁿ ki*; incense sticks. *cēk ki hieⁿ*; an incense stick. *sie hieⁿ*; burns incense. *kiaⁿ hieⁿ*; to offer incense. *cīⁿ hieⁿ*; to set incense sticks in place before the gods. *chah hieⁿ*; to insert incense sticks in the censer. *hieⁿ ūaⁿ*; incense tables in temples. *hieⁿ pau*; scent bags. *hieⁿ cu*; fragrant beads made from odoriferous wood. *ún hieⁿ chā*; burn aromatic woods. *phang hieⁿ*; sweet-smelling stuffs.

hieⁿ tēng; a miniature temple erected over the incense urns. *hieⁿ láng*; a box for perfumery. *hieⁿ in*; the smoke from burning incense. *hieⁿ hūe*; an amulet made with ashes taken from the censor of some god. *hieⁿ teng cī ngāp*; property of which the income must be used in the worship of ancestors. *hieⁿ teng phò*; a shop whose possessor must offer the customary worship to the original owner. *hieⁿ teng chāng*; a field whose owner must offer sacrifices to the manes of the former proprietor. *hieⁿ fū*; aromatic oil. *lēng-hieⁿ iu*; bergamot. *an-sek hieⁿ*; gum benjamin. *kiaⁿ sī kūe sok hieⁿ*; when engaged in worship, placing the incense before the god ahead of time; getting ahead of those who were first in the market. *sie-hue-hieⁿ*; caraway seeds.

向 *hieⁿ 30* Direction; bearing; points of compass. *190 3*

ji-cáp-sì hng-hieⁿ; the twenty-four points of compass. *kīn-nī cī kāi hng-hieⁿ lái a mān lái?* Are the bearings of this position such as to promise good luck for this year?

許 *hieⁿ 149* An excess; very.

228 4 hieⁿ cōi; very many. *i khū kāu hieⁿ kú, hān-lío būe lái*; he has been gone an excessively long time, and has not come even yet.

— hfeh —

頁 *hieh 181* The leaves of a book.

194 0 cēk hieh cū; one leaf of a book. *thāu hieh*; the first leaf. *būe hieh*; the last leaf. *hien kūe hieh*; *ioⁿ kūe hieh*; turn over a leaf. *ioⁿ ke nō hieh*; turn over two more leaves. *cí póng cheh jieh cōi hieh*? How many leaves in this book? *cheh hieh*; the printed page. *cí póng cheh ū jieh cōi hieh sīo?* What is the number of pages marked in this volume? *kap tāⁿ hieh*; mispaged in binding. *kim hieh*; gold-leaf. *cheh hieh māiⁿ kauh*; do not double down the corner of the leaves. *hieh māiⁿ chip-jio*; do not rumple the leaves. *cēk hieh cēk hieh àiⁿ khieh bāk*; double each sheet exactly in the middle to form the edge of the leaf. *sia kūi hieh jī*; wrote several pages. *hieh cīⁿ pōiⁿ*; the first page on a leaf. *hieh hieⁿ pōiⁿ*; the last page on a leaf. *cīⁿ pōiⁿ hieh*; this side the leaf. *hieⁿ pōiⁿ hieh*; the other side the leaf. *cīⁿ hieh*; the previous leaf. *ě hieh*; the next leaf.

葉 *hieh 140* The leaves of plants.

1081 9 chū hieh; leaves of a tree. *tek hieh*; bamboo leaves. *ki hieh*; branches and leaves. *nōiⁿ hieh*; lotus leaves. *cīⁿ hieh*;

fresh new leaves. sek hieh ; full grown leaves. ð hieh khâng cuí eu ; the taro leaves hold watery pearls. lôh hieh ; falling leaves. hwt hieh ; to put forth leaves. lut hieh ; to shed leaves. ng hieh ; dry leaves. khau chiu hieh ; rake up the leaves. kim ki gêk hieh ; branches of gold and leaves of jade. ngô-thong hieh lôh thi²-é eai chiu ; when the catalpa leaves fall, it is autumn throughout the world.

— hien —

掀 hien 64 To raise slightly.
196 8 cí hieh hien kùe lâi ; turn over this loaf. hien phûe ; pull the coverlet over one. hien liam ; turn aside the curtain, as in entering a door. pang hien khí lâi ; raise the board a little. hien m khui ; cannot lift it. hien khui khut i lâ ta ; raise it a little that it may dry in the air.

顯 hien 181 Conspicuous ; manifest ; to
199 14 make plain.
hien-khau ; notable. hien-miâ² ; illustrious. cí tî sín ɔi hien ; this god manifests himself. hien-mêng ; clear. hien-hin ; plain. hien sin khut nang thoï² ; take bodily shapo so as to become visible to human eyes. cf ûi sin-mêng hien-tau cai ; this god is very efficient. hien-jien ; it is obviously so. hien chut i kai chifun-tûn ; manifested his dexterity. hien i kai pún-nia² ; showed his ability. siu-mêng pat hien sia² khut nang thoï² ; the gods showed their power unto men. hien lêng khut i thoï²-ki² ; manifested themselves to him. kong-mia² hien-tâk ; his worth is widely known. hien-cai² ; now at present. kui hien kai nang² ; distinguished people. sim si hien-hek ; is very glorious. hien-hien hek-hek² ; effulgent. bôi hien² ; not apparent.

險 hien 170 Dangerous ; insecure ; in
200 13 jeopardy.
hien cai² ; perilous. cia sit-cia hien, ɔ ! This is indeed hazardous !

獻 hien 94 To offer respectfully, as in
201 16 worship.
hong hien ; cìn hien ; to offer reverently. hien cie² ; to present to a superior. hien tê, hien cü² ; to offer tea and wine. hien lói-mueh² ; to present the customary offerings. hien koi-cheh² ; to proffer advice. hien sia² kui háng² ; surrendered the city and returned to their allegiance. kui hien mueh-kia² ; kneel and proffer something.

憲 hien 61 Governmental ; a ruler.
201 12 hong hien sun-chê² ; received orders to examine. si-hien-cu² ; the Imperial

Calendar. hien-thai² ; Your Honors ; (used in addressing officers of state). tai hien² ; the high authorities. kui² hien² ; the district magistrate. hu hien² ; the prefect. tau hien² ; the Intendant of Circuit. tin hien² ; the chief of the military department.

費 hien 164 An offense ; a grievance ; a
205 18 cause of quarrel.

si i soi² khí hien² ; it was he who began the quarrel. si ti-tiang soi² khí hien² ? Who gave the first cause of offense ? bö nang ka² khí hien² ; no one dare furnish the pretext for a quarrel. cõi² tiang-si ū hien-khiah² ; there was a previous grievance. chím hien² ; seek occasion for a quarrel. ti-kau ū hien-khiah² ; led to a difference. pien hien² ; a grievance relating to boundaries.

讞 hien 149 To decide on judicial cases ;
1091 20 to give sentence ; to pronounce judgment. hien-kêk² ; the court ; the assizes. hien-kêk kô si ti kai úi-wñ tó sim ua² ? Which deputy-judge is trying the cases in this court ?

玄 hien 95 Dun ; obscure.
231 0 hien-mêng-luán² ; glauber salts. sim si hien-blo² ; it is very abstruse. hien thien slang ti² ; the god of the somber heavens. thi² ti hien huang² ; the dun heaven, and yellow earth. hien siam² ; a weak sort of ginseng.

閑 hien 169 An inclosure ; a bar ; to
198 4 guard ; to be trained.
hien-sip keng bé² ; train a cavalry horse. huang hien kau ciu-bák² ; closely surrounded on all sides. i hien-sip cí kia² sú² ; he is practised in such matters.

賢 hien 154 A sage ; learned ; wise ;
197 8 superior.

hien-jin² ; sages. tai hien-jin² ; a great sage. kó hien² ; soi² hien² ; ancient sages. si hien² ; modern sages. hien chin² ; learned statesmen. hien kun² ; a wise monarch. hieh bö² ; your good mother. bien ti² ; my good brother. hien chái² ; hien lêng² ; of superior abilities. hien tek² ; exalted virtue. sia² hien² ; exalted holiness. i ka-kí cü sia², cü hien² ; he is wise and holy in his own estimation. hieh bén² ; a village worthy. hien sú put jü iah íu² ; a learned teacher is not so good as a helpful friend. put hien chi, put hau ji, bö hnáp khó lêng-ti² ; there is no rule by which you may govern an unworthy wife or an unfilial child. sai-jip hieh-hien² ; elevate to a position among the village worthies.

現 hien 147 Now, at present.
201 4 hien-cái; hien-kim; at once;
just now.

— hiet —

蠍 hiet 142 A scorpion.
195 13 hiet kiaⁿ; scorpions. chwan
hiet; whole scorpions, used in medicine. hiet
kai bue ū chie, ɔi tang nang; the tail of the
scorpion has a sting in it, that will sting
people. hiet tang nang lio ɔi pang tak lōh
khū; after a scorpion has inserted his sting
he instills venom from it.

— hih —

咥 hih 30 To laugh out.
181 6 hih-hih-chie; to giggle or
snicker. i ciu-jit to si hih-hih-chie, bö hñw-
ló; she goes laughing about all day, and is
not down hearted at all.

— him —

歛 him 76 To quicken.
205 9 him-ien; to long for. i-thóiⁿ
tchih sim si him-ien; he longs for it as soon as
he sees it. him-ien i kai müeh-kiaⁿ; coveted
his things. i bö him-ien ci kai; he has no
great desire for this.

禁 him 113 To shut off the air; to
400 8 smother.
him huang; to keep off the wind. him au; a
covered cup. hú pang lai khah him khui; the
room is too close. ci kai leng-sing-kua kú lio,
khàm lio him m̄ miⁿ; the cover of this steamer
is worn out, and it does not shut the contents
in closely when it is put on.

熊 him 86 A bear.
214 10 nō ciah him; two bears. ci
kai suaⁿ sim-mih him ho^a pa piu tó ū; in this
mountain there are bears, tigers leopards and
panthers. him eieⁿ; a bear's paw. him taⁿ,
bear's gall. si nang-him a si kau-him? Is it
the brown bear, or the small white-necked bear?

睜 him 109 To stare at threateningly;
2 8 to look at angrily. i kai
him i mih sū? Why does he look so angrily at
her? nō nang tó sie him; the two glare at
each other. lú m̄ him i, cò cai i him lú? If
you were not staring at him, how did you
know he was staring at you?

— hin —

眩 hin 109 Dizzy; confused vision.
232 5 ɔi hin a bö? Are you dizzy?
nō hin-hin; very dizzy. than-kak hin-hin;

am dizzy. thau hin, mak àm; vertigo with
loss of sight. hô-hô sî-sî cù hwt o-äm-hin;
when he was in his usual health, was suddenly
taken with vertigo.

限 hin 170 iu-hin; ū hän; a limited
202 6 number, or amount; not very
good or strong; restricted to a small quantity
or value. taⁿ chün iu-hin ló; have now but
few remaining. i thóiⁿ li hô cai, ua thóiⁿ li
iu-hin; he thought it exceedingly good but I
thought it of no great excellence.

現 hin 96 Clear; plain; to appear; at
201 7 present.

thóiⁿ-kiⁿ hin-hin; see it plainly. ně hin-hin;
perfectly apparent. thóiⁿ m̄ hin; do not see
it clearly. thóiⁿ tieh hin cai; see it very
plainly. cu-cheh in lái m̄ hin; this book is
not printed clearly. i kai kòi-móng chut
hin; his stratagem is divulged. hin chut i
kai ngwn-hêng; showed his real feelings. hin
cai; at present. hin-cái sim-mih si-hau? What
time is it now? hin-kim m̄ tang; now-
a-days it is different. hin-khek chüe bö;
it cannot now be found. hin-si fo kui; at
present it is dearer. hin ngûn kio i böi;
bought it from him paying cash down. aiⁿ
böi hin ciⁿ, m̄ chia; will sell it for ready
money, but not on credit. hin ciaⁿ kai
müeh; ready made articles. hin-hin ciaⁿ-
ciaⁿ kai sio-bák, thó m̄ khí; the current account
already on hand cannot be collected. ngán
cóiⁿ hin pò; his retribution appears. hin
hin chut lái; became visible. m̄ hin; in-
distinct; illegible.

— hio —

梟 hio 75 Unscrupulous; wicked.
192 7 hio-hiong; unscrupulous.
ci kai nang hio-hiong cai; this is a very lawless
fellow. ci cek khî châk eng-kai-tieh hio siu
si ceng; these bandits should have their heads
exposed in cages as a warning to others.

驥 hio 187 Brave; heroic, valorous.
191 12 ci kui kai bú kuaⁿ si hio-
fong cai; these military officers are very cour-
ageous. hio-fong kai ciang; a brave leader.

倖倣 hio-héng Lucky; beyond one's
prosperous. cia sing si hio-héng cai; this is
indeed a stroke of luck. sū tieh cò un-tàng,
mö sieⁿ hio-héng; one must do things in a safe
way, and not depend on having a stroke of
luck. i ciⁿ-seⁿ sing si tó thu hio-héng; he is
then depending on a stroke of luck.

燒 hio 85 Perfidions.

368 12 i kái nāng hio cǎi; he is thoroughly bad. hio-lí, khek-pōh; infamous. hú-kó kái hong-sôk to sǐ hio-lí khek-pōh; the customs of that place are infamous.

曉 hio 72 To comprehend; to under-

193 12 stand; dawn.

lú hio a m hio? Do you comprehend? i cò sū bō hun bō hio; he acts without discretion. m cai hun hio; does not know how to discriminate. i mih sū to ū hnn ū hio; in all sorts of business, he exercises judgment. būe hio i kái i-sū; do not yet comprehend his meaning. i hio tit cè-sé; he understands that sort of thing. hio thien-bùn kái nāng; astrologers. hio khù thàng; hio khù thàu; understands thoroughly. chut kò-sí hio-jǔ peh-sé; issue a proclamation to inform the people. i siang hio; he is best informed on the subject. lú mih sū to hio; you understand all about it. i kiaⁿ-kiaⁿ hio, bō kiaⁿ ceng; he understands every trade, and is expert at none. koi pō hio; the cock announces the dawn. hio kiaⁿ, mēⁿ hiah; start at dawn and stop at dark.

— hiohⁿ —

摔 hiohⁿ 64 To flirt; to cast off by a
785 11 short jerk; to fling off by a
shake. hú kó sǐ i tó hiohⁿ saⁿ-ng; he is it
is that flirts his sleeves there; he is the biggest
man there. hín-khek sǐ tó hiohⁿ saⁿ-ng kái
nāng; he is now putting on airs of authority.
tó bé téng khut i hiohⁿ lóh lái, cǎu-hùe bōi
púah tich; was thrown off by the horse's
shaking himself, but happily did not fall flat.
khut bé hiohⁿ púah lóh khù; got a fall from
the horse through his shying. pò-tó hiohⁿ
cíoⁿ koiⁿ-tháu; flung the bag over his shoulder.
hiúⁿ hiohⁿ tó koiⁿ-tháu tèng; had his wadded
tunic flung over his shoulder.

— hiong —

兇 hiong 10 Malevolent; desperate;
213 4 cruel.

khang-hiong pău-ak kái nāng; a fierce and
cruel person. cò sū sím sǐ hiong-hüeⁿ; acts in
a most brutal way. ciaⁿ sì kiaⁿ hiong; em-
ployed his power to act savagely. liah hiong
chíu; seize the murderer. bói hiong chíu;
purchase a substitute to receive the punish-
ment due a murderer. pang-hiong; an
accomplice in murder. ciaⁿ hiong; the chief
actor in a murder. mīn-hêng sím sǐ hiong-ak;
he has a most malignant expression. hiong-
hún; desperate.

凶 hiong 17 Unlucky; unfortunate;
213 2 lugubrious.
kit hiong; lucky or unlucky. būe cai kit
hiong cò-ní; do not yet know whether it is
lucky or unlucky. hiong cheⁿ siú; a baleful
star. hiong sie-sit; bad news. m cai sǐ hiong
a sǐ kit; do not know whether it portends evil
or good. cí kái khùe píng-píng sǐ tāi hiong:
tāng sǐ hú khùe tó i hóng hiong hùe kit; the
outcome of this divination should properly be
unfortunate; however, there is that in the
deeper meanings of the divination which may
change the ill-fortune into good. chng chek
sǐ hó huáng hiong ní; the garnered grain is a
provision against years of dearth.

雄 hiong 172 Masculine; martial; heroic.

214 4 hiong-càng; burly. cí kái
nāng thóⁿ tleh ū hiong sǐ; this person appears
very muscular. seⁿ lái hiong-hiong càng-
càng; naturally very robust. lái kio i kwt
kái chū hiong; come and test your strength
against his. hiong-ng; hartall. hiong ceng;
the purest part of hartall. tāⁿ ū ū chū ū
hiong; speak with modulations. i kái cù sū
bō chū bō hiong; he does not modulate his
strength. i kái kok ū peh bŵn hiong piaⁿ;
their kingdom has a million brave soldiers.
sin ciò bōi hiong; a newly caught bird will not
fight. ēng liah jieh kú cù ū hiong? How
long must it be trained before it will fight? cí
ciah ciò hiong cǎi; this bird is a great fighter.
khut i tién hiong; give him time to get up his
courage.

— hit —

曳 hit 73 To swing or dangle.

282 2 hit kha; to swing the feet.
ki búe pwt-pwt hit; his tail keeps wagging.
chíu hit-a-hit; the hands swinging carelessly.
máiⁿ hit ka-láuh khù; do not drop it from
your hands as you swing them. kiaⁿ ló chíu
máiⁿ hit khah khui; in walking do not swing
your hands too much.

— hiuⁿ —

幽 hiuⁿ 52 Obscure; retired; hidden
1109 6 from view.

hiuⁿ-mēng sǐ àm-tháu; hades is the region of
darkness. cék koiⁿ siu-síp khù sím sǐ hiuⁿ
ngfa; the place is most tastefully adorned.
hiuⁿ óiⁿ; retired leisure. hiuⁿ mēng put gúa
cék lí; the land of the dead, and the land
of the living are no great distance apart.
cí kái ti-hng sím sǐ hiuⁿ-cěⁿ; this is a very
retired spot.

休 *hiuⁿ* 9 Quit; cease; repudiate.
 210 4 m̄ khéng kang-hiaⁿ; would not quit. m̄ kang-hiuⁿ; unceasing. b̄w̄n sū to *hiuⁿ* lio; all affairs have come to a stand still. *hiuⁿ* chi; a divorced wife. *hiuⁿ* cū; bill of separation. i cē tā^a cū tā^a m̄ *hiuⁿ*; if he once begins to talk he will never cease talking. lú *hiuⁿ* thī-khí ci kiaⁿ sū; don't you mention this matter. *hiuⁿ* sīe^a; repudiate the thought. tū sī huang *hiuⁿ*; nothing but death shall cause me to desist.

悠 *hiuⁿ* 61 Reiterated.
 1110 7 cía sūg sī *hiuⁿ*-*hiuⁿ* hùam-huām kāi ūc; this is mere twaddle.

朽 *hiuⁿ* 75 Rotten; decayed; putrescent.
 211 2 *hiuⁿ* bâk m̄-hó tio; decayed wood is not good for carvings. b̄w̄n n̄ put *hiuⁿ*; it will last forever. cē kú cū hu-hiúⁿ khù; after a long time it will decompose. khieh chut lái, n̄ hu-hu *hiuⁿ*-*hiuⁿ*; when it was taken out, it was all rotten. cí kō nēk mién kùi jit cū hn-hiúⁿ khù; this piece of meat will become putrid before many days.

復 *hiuⁿ* 60 Again; to recur.
 151 9 ko chiu *hiuⁿ* se^a sún; the withered tree again sprouts. *hiuⁿ* lâi; returned; repeated.

裘 *hiuⁿ* 145 A wadded jacket; winter
 416 7 tunics.
 phûe *hiuⁿ*; a fur coat. koih *hiuⁿ*; a double gown. tâng *hiuⁿ*; a long wadded tunic. *hiuⁿ* thâu; a short winter jacket. hâng *hiuⁿ*; a quilted tunic. m̄i^a *hiuⁿ*; a tunic stuffed with cotton.

— *hiuh* —

拂 *hiuh* 64 To brush; to flap; to wave
 154 5 to and fro.
 hinh-tio tñ-ai; brush down the cobwebs. m̄ài^a thèng *hiuh* tiel nân; do not hit people by careless brushing. *hiuh* lio, phông-phông eng; after dusting the dust flies everywhere. khieh ki tōa ki kâi lâi *hiuh* cia^a ū bî; take a large one to dust with and then it will be of some use.

扶 *hiuh* 64 To flog; to thrash.
 73 5 cang tek-pì-kiaⁿ *hiuh*-*hiuh*-kîe, lí-kwñ *hiuh*; took a bamboo whip, and laid it on him so that you could hear the blows incessantly. *hiuh* kâu i cêk sin cêng-cêng khéng; thrashed him till his body was covered with wales.

— hñ —

呼 *hñ* 30 To pant.
 221 5 khùi hñ-hñ chwñ; breathes short and quick. hêk kâu hñ-hñ-kîe; so tired as to pant. thia^a-kî^a kâu hñ-hñ-chwñ; heard the dog panting.

— hng —

方 *hng* 70 What pertains to a location;
 132 0 a region; a prescription.
 sì hng; the four points of compass. ngõ hng; the four quarters and the centre. ngõ hng kâi kí kak sek m̄ tâng; the flags of all the nations are of different colors. ài^a ēng sîm-mih hng ūi? What do you desire its bearings to be? cía chû sî sim-mih hng-hiê^a? What are the bearings of this house? khù kîe tî-hng lâi; go and call the local officers. gúa hng nân; foreigners. bộ tî-hng hóh hiâh kha; there was no place to rest one's foot. ū sîm-mih tî-hng hóh pàng a bộ. Is there any place to put it or not? tî kâi tî-hng hóh? Which spot is the best? hú-kó m̄ cai kîe-cô sîm-mih tî-hng; do not know what that place is called. khui feh hng; write a prescription. ū sîm-mih liang hng? What is the best remedy? úa ú cêk tie^a siang hóh kâi hng hóh ui ka-sau pê^a; I have one of the best remedies for curing a cough. hóh hng nân sî? Where is the man from?

哼 *hng* 30 Frightened; an interjection
 169 7 of pain or displeasure.
 gúa kháu kô sâi hng-hak nõ ciang; the two guardians of temple doors were set up outside. hng-hng-kîe; groaning and moaning. i hng-hng-chang, hng mih sú? What is it that he is groaning and grunting about? hám a-nô^a mài^a tó hng; tell the baby not to fret.

荒 *hng* 140 Dearth; empty; neglected.
 250 6 châng-hñg phau-hng; fields overgrown with brushwood. ki-hng; famine. ki-hng sî-coih; a season of dearth. tōa ki-hng; a time of great scarcity. i hú chû lâi kái mûeh hng lâ bộ heh; the things were all lying about the house, loose and neglected. mûeh mài^a hng-hng ia-ia; do not leave the things lying around loose.

坊 *hng* 32 An alley; a grocery; a neighbourhood.
 133 4 cíu hng; a book-stall. cíu hng; a wine-shop. móng hng móng lí; a certain street in a certain village. hú sia^a lâi pun cò chit hng: nín tiu tó tî cêk hng? The Departmental City is divided into seven quarters: in which of them do you reside?

園 hâng 31 A garden; unwatered ground.
 1133 10 i hak ū jieh cōi châng-hâng? How much arable land does he own? ū châng ū hâng; has both watered and unwatered fields. khí cék kái hue hâng; made a flower garden. hî hâng; a play ground. hâng kang; gardening. coh châng-hâng kái nâng; a farmer. châi hâng; a vegetable garden. kúe-cí hâng; an orchard. ka^a hing; an orange grove. cie^a hâng kái nâng; a gardener. chut hue hâng; pass out of childhood. hâng lî; the hedge around a garden. cáu jip cia-hâng lâi khù tiám; ran and hid in the cane field. hun-kuah hâng kau; the furrows in a potato patch. cui cê khí éng kio hun-kuah hâng cék ie^a; cék noi cék noi; the waves rise like the hills in a potato field.

隍 hâng 170 A dry fosso under a city
 251 9 wall; a moat.
 sia^a-hâng; the city moat. ū sia^a cū ū sia^a hâng; if there is a city, it has a moat. sia^a-hâng bie; the temple where the god of the city resides.

遠 hâng 162 Far; distant; remote.
 1137 10 lô hâng; it is a long way off. kia^a hâng lô; walk a long way. khah hâng, bôi tit kau; it is too far for us to go. kau hú-kò jieh hâng? How far is it to that place? jít-cí hâng; the time is far distant. cí-kò fo hâng; this is farther away. bôi hâng; it is not far. cíah hâng; it lacks a great deal. siang li m̄ hâng; they are not far apart. li m̄ hâng, ài^a kau ló; it is not far off, we are almost there. mö^a kau hâng-hâng kò; gaze far away. keh hâng; far separated. hâng chio, m̄ jû kün phûh; a powerful helper far off is not so good as a weak one near by. khù jieh hâng? How far did you go? thau kia^a thau phûh üe, m̄ cai hâng; talking as you go, makes the road seem short. li hôh hâng; are rather far apart. tieh li hâng; must keep far away from it. i kái chû hâng a lú kái chû hâng? Which is farthest off, his house or yours? hâng kqñ m̄ tâng; the distance makes all the difference.

然 hâng 86 An interjection denoting
 285 8 doubtful assent.
 hâng, ua lái khù; well, I will go. hâng, m̄ cai ū mē; well, I do not know whether there are any to be had.

— hngk —

呼 hngk 30 To send the breath through
 221 5 the nose.
 hngk phi^a; to blow the nose. phi^a khang huang hngk chut hngk jip; to exhale and inhale the air. phi^a khang hngk khù cék kái m̄ thong; I cannot breath through one of my nostrils.

— hò —

戽 hò 63 To bale out water by working
 225 4 a bucket in strings.
 cí choh cui lám nâng lâi hò ta^b; call some one to bale out all this water. hò-táu; a bucket for baling. i hò kau i cék sin cui; he baled till he was wet all over.

侯 hò 9 The second of the five orders
 174 7 of nobility; a marquis.
 hong hò; to raise to the rank of marquis. cu hò; a feudal prince.

鬚 hò 190 Full-bearded.
舌 223 9 hò chiu; a full beard. cáp hò káu put jin; of ten bearded men, nine are uncharitable. chiu li hò-hò; his beard is very bushy.

蘆葫 hó-ló A flagon shaped orna-
 222 ment, commonly seen on the apex of pagodas.
 hó-ló pû; the bottle gourd. i-le^a üe hó-ló; imitate the gourd in its shape and marks. m̄ cai i hó-ló tói bôi sâm-mih seh; do not know what medicine he sells out of his gourd; do not know what he is around here for. châ hó-ló; wooden floats, tied on boat children to keep them afloat in the water.

鰐泥 hò-liu Fresh water eels.
 1001 hò-liu ài^a pû a ài^a châ? Do you want the eels boiled or fried?

狸狐 hò-lái A fox.
 223 hò-lái cia^a; the fox brownie, or vampire fairy. hò-lái phûe; a fox's pelt. hò-lái phûe híu^a; a tunic of fox fur. i chin-chie^a hò-lái cia^a, mía^a-ke mi^a nâng; he is as expert as the fox elfin in bewitching people. hò-lái ngio; a weasel.

蠅蒼 hò-sín A house-fly.
 1107 kim hò-sín; a horse-fly; a glossy fly. hò-sín hng-hng-kie; flies buzz. mài^a khut hò-sín tó cûng; do not let the flies get at it. hò-sín-hó^a; a small spider that weaves no web and pounces upon flies.

螢𧈧 hò-khî A leech; a bloodsucker.
 572 cék tio hò-khî tah tó i kha téng cuh hueh; a leech fastened upon his leg and was sucking the blood. hò-khî tah; an iron staple. cím cui hò-khî; a leech in the water; a noxious person in quiescence. hò-khî hó éng cò phùa hueh ieh; leeches are used in medicine to make stagnant blood circulate. hò-khî bûeh; elastic stockings.

雨 hō^a 173 Rain; a shower.
 1124 $\frac{0}{0}$ lōh hō; hō lōh; it rains.
 tōa hō; a heavy rain. hō tōa; it rains heavily.
 hō sōi; the rain lessens. hō mūi^a-kia^a; a
 drizzling mist. hō ēng; it sprinkles. hō tōa
 tiām lái lío; it rains in large drops. māi^a
 khut hō phuah tiēh; do not get splashed by
 the rain. khut hō ak kāu lok-lok; drenched
 by the rain. hō cāng kāu cēk sin; the rain
 poured all over me. hō chiu phūn tiēh;
 spattered by the rebounding drops. khū hō;
 pray for rain. phū hūn hō; a sudden shower.
 tōa huang hō; a rain-storm. cī^a cīch jū hō; a
 shower of stones and arrows. chēng cí jū hō
 liap; shot fell like rain. hō-sùa^a; hō-cia;
 umbrellas. hō i; rain-cloaks. sa^a nî bō hō;
 there was no rain for three years. kú hō; a
 long rain. hō lái; it is going to rain. hō cē^a
 lái; the rain has ceased; it is clearing. hō lōh
 m̄ hiah; it rains incessantly. lōh hō hiah uá
 cū ài^a khū; if it stops raining I shall go. thi^a
 sī uá^a cǎi; ku-ā kái gūeh bō hō; the weather
 is very droughty: for many months there has
 been no rain. hō lōh hō tih; it is raining.
 lōh hō mūi^a soh; cold fine rain. iu chut jīt iu
 lōh hō; jīt kio hō sie phah; it rains and the
 sun shines.

戶 hō^a 63 A door; a household.
 225 $\frac{0}{0}$ oi ke māng-hō chē; stop at all
 the doors in succession and examine, (as in
 taking a census). sīm-mīh hō-thāu kāi? Of
 what family and locality is he? phō-hō; shop-
 men. cūn-hō; dwellers in boats. ū jīeh cōi
 hō-kháu? What is the population? māng-hō
 tiēh thói^a-sū hō; keep careful watch at the
 door. hō pō; the Board of Population.
 hō pāng; the revenue department in a pre-
 fect's yamun. siāng hō; the wealthiest
 families.

后 hō^a 30 A princess.
 174 $\frac{3}{3}$ ūang-hō; a queen. hūang-hō;
 the empress. huāng thāi hō; the empress
 dowager. thāi huāng thāi hō; the emperor's
 grandmother. huāng thi^a hō thō; imperial
 heaven and earth. thien hō sīa^a bō; the god-
 dess, "Queen of Heaven."

— hō^a —

否 hō^a 30 Not; not so.
 141 $\frac{4}{4}$ sī hō^a hō sīa jī khut uá cai;
 whether affirmative or negative, write and let
 me know. sī hō^a cō-nī? What is the affirm-
 ative and what the negative side of the ques-
 tion?

珀琥 hō^a-phek Amber, said by the
 Chinese to be trans-
 formed from resin.

ài^a jīn hō^a-phek ū sīm-mīh huang-huap? What
 is the way of telling whether a substance is
 amber? hō^a-phek ū sīp kāi; amber will collect
 electricity. cīa^a hō^a-phek chīu jīet ū kit
 teng-sim chāu; real amber when heated by
 friction will attract lamp-wicks or straws.
 hueh phek; red amber.

虎 hō^a 141 A tiger; fierce; awful.
 224 $\frac{2}{2}$ lāu-hō^a; nīo^a-hō^a; a tiger.
 hō^a kó; a male tiger. hō^a bō; a tigeress. kíi
 cīah hō^a; several tigers. mē^a hō^a; a fierce
 tiger. hō^a cīang; a dauntless leader. hō^a
 hēng; a ferocious aspect. hō^a ui; warlike;
 dreadful. pēh hō^a; the white tiger. pēh hō^a
 kā lú! May the white tiger devour you! cúa
 nīo^a-hō^a; a paper tiger, a braggart. lēng hō^a
 tō; a furious fight between two. khīa hō^a
 lāng lā; he who rides a tiger finds it hard to
 dismount. nīo^a-hō^a thīam sīt; add wings to a
 tiger; give additional power to the malevolent.
 pue hō^a tūi; a company of flying tigers; troops
 having the flying tiger on their flag. phah
 hō^a chin hīa^a-tī; if you are going to attack a
 tiger you must have own brothers to help.
 khū nīo^a-hō^a chīu kō khut nēk; go to a tiger to
 beg a piece of meat. nāng sī lāu mīa^a, hō^a sī
 lāu phūe; when a man dies he leaves his name
 behind him, when a tiger dies he leaves his
 pelt. cū sī cēk cīah hō^a! He is a tiger! līu
 hō^a hām; dig a pitfall for catching tigers. hō^a
 tāu; a tiger's lair. mī jīp hō^a tāu kō, cǎi tit
 lāh tiēh hō^a-kīa^a? If you do not enter the
 tiger's den, how can you seize the cubs? tū-
 tū phah tiēh hō^a phi^a; hit the tiger exactly on
 his nose; struck the vulnerable part. lēng
 kīa^a hō^a pō; a majestic bearing. hō^a búe thūi
 cu; a pearl hangs at the end of the tiger's tail.
 tie^a hō^a nāu^a; tie^a nāu^a cī^a lāi sīa hō^a; set a trap
 for shooting tigers. ngāu hō^a-kut ka; make
 glue from tigers' bones. hō^a phūc jōk; rugs
 made from tigers' skins. hō^a gē; tigers' teeth.
 hō^a jīo; tigers' claws. hō^a hī^a chāu; the
 strawberry geranium. hō^a-thāu pāi; a tablet
 with a tiger's head drawn upon it. hō^a-sīn hō^a
 a small spider that pounces on flies. nīo^a-bō^a
 ngē-sē^a; of an awfully stern temper. nīo^a-hō^a
 pi tu; a tiger carrying a pig on its back. chut
 jīp mē^a hō^a siāng sūi; tigers submissively
 follow him about. hāng lēng, hōk hō^a; bring
 dragons and tigers back to their allegiance.
 hō^a kim-kām; a weapon for killing tigers. hō^a
 cīe^a che; the tiger is at bay. nīo^a hō^a m̄ cē^a
 che bō lēng-tī phah i; if the tiger does not

rear at the pitch-fork you cannot shoot him. thiaⁿ-ki^a hó^a hñ-hñ-kie; heard the tiger growling. hó^a pháu-hau; tigers roar. hó^a áu^a-áu^a-kíe; tigers snarl. keh jít théiⁿ-ki^a hó^a khaciaj jieh tóa kái; the other day I saw the tracks of a very large tiger. sí hó^a cò uah hó^a phah; treat a dead tiger as if he were alive. hó^a lóh pé^a-ie^a pí káu khi; when a tiger comes down into the arable land, he may be harried by a dog.

— hoi —

睂 hoi 109 The eyelids drawn together. 156 7 mák hoi-hoi; squint-eyed. mák hoi-hoi, kap-pô théiⁿ-cò láu cui-ko; so squint eyed that he would mistake a toad for an edible frog.

蟹 hõi 142 A crab. 187 13 hõi ke^a; crab soup. hõi kha; crab's claws. hõi khak; a crab's shell. hõi-i^a; a crab's belly. hõi kó; the yellow juices of a crab. pêh hõi nék; the white meat of a crab. lõ kiám hõi; to pickle crabs. hõi mák cui; the bubbles on boiling water. hõi nih tich i; the crab pinched him. hõi hûe^a kia^a; crabs walk sidewise. poi^a kùe hó^a-hõi; more spotted than the spotted crab. thim chiah hõi; to keep large brown crabs in water. kong-phúa hõng hõi kái; he is one whose parents offered crab to the god of the bedstead; his hands and feet are always in mischief. khi-hú i bô kha hõi; impose upon him as one can upon a clawless crab.

— hói^a —

蜆 hói^a 142 A small smooth bivalve; a 200 7 mussel. hói^a nék; the flesh of a mussel. hói^a khak; mussel shells. kiám hói^a; salt mussels. lám kiám hói^a; dash water on salt mussels to freshen them.

掩 hói^a 64 To close by swinging. 1088 8 mág hám a-hói^a; set the door ajar. hói^a mág; swing the door to. mág mài^a hói^a tah; do not close the door with a bang. hói^a cêk phi^a cù hó; to close one fold of the double door is enough. hói^a chún cêk cùe phâng; shut it so as to leave a crack.

莧 hói^a 140 Edible sorts of coarse greens; 202 7 spinach. hói^a-chái; spinach. áng hói^a-chái; pig-weed. bé-khi hói^a; purslane. chí hói^a; prickly spinach. thàng choh hói^a-chái lái ciah; boil some spinach to eat.

— hoih —

狹 hoih 94 Narrow; contracted; petty. 186 7 i kái tó hoih-hoih; he is very narrow minded. tang tó tih cò tó a cè mài^a cò khah hoih; make the middle of it rather capacious, do not make it too contracted.

伺 hóih 9 To espy; to reconnoiter. 837 5 khut i hóih tih; espied by him. i nõ nang tó tå-hóih; the two are acting as spies. i kui nang lái tó hóih, lú tih cai-huang i; they have come to reconnoitre and you must beware of them. mài^a khut i hóih-kì; do not let her get a peep at it when she is speering around.

— hok —

福 hok 113 Happiness; good fortune; 150 9 felicity which attends divine protection. hok im; glad tidings. hok im tñg; a church or chapel. ū hok-khí; to be blessed. hok tó a cai; very great felicity. ci kái ū hok, hú kái bô hok; this one is happy and that one is not. kün-lái mng nap hok? Have you been quite well lately? hok ti; a favored spot. hok ciang; a lucky commander. liang hok; to enjoy happiness. hok hun tóa; highly favored. hwt chái hwt hok; grow rich and prosperous. cêk lô hok che^a; may a happy star light your way. ngõ hok; the five blessings, long life, riches, soundness of body and mind, love of virtue, and a peaceful end. ū liang cù ū hok; to have right principles is to have good fortune. pôh hok kái nang; one who has little prosperity. hok cêk cai; greatly blessed. i tó hok nõ; he is highly prospered. hok lók siu chwn; fortune, honors, and longevity, all bestowed.

覆 hok 146 To subvert; ruined. 151 12 hwn hok; hwn-hwn hok-hok; ruined. thien hwn tî hok; the overthrow of heaven and earth.

蝠 hok 142 A bat. 150 9 ūe ngõ hok; to paint or draw five bats in various positions.

複 hok 145 Double. 152 9 têng-hok; repeated; duplicated. tâ^a ūe têng-hok; to reiterate.

復 hók 60 Again; to do a second time; 151 9 to repeat. hwn hók; hwn-hwn hók-hók; repeatedly. hók sín; the reply to a letter. hók mëng; to report upon, as a commission. lú ài^a cò-ní húe-hók i? What reply are you going to make to him? hók tong-heng; to revive and

prosper. hôk chiu; to pay off a grudge. hôk-tíng ngŵn ieⁿ; revert to the original species. hôk-tiuh; to return to life. khiok-hôk siaⁿ-ti; to recover the city. kâu cû si cû hôk iⁿ; at midnight it will again be full-orbed. hôk i kái lói; reciprocate his courtesy. cang sim-mûeh lâi hôk i kái nângh-chêng? In what way shall we reciprocate his kindness? chê hôk; examine and report on. pín hôk; reply that an order is performed.

祫 hôk 145 A square cloth. 152 6 pau-hôk; pau-kó; a bundle wrapped in a square cloth. pan-hôk phûe; pau-kó phûe; a strong square cloth for wrapping bedding or clothes.

茯 hôk 140 A fungus-like substance found 152 6 on the roots of fir trees. hôk-lêng; the medicine known as China root. hôk-lêng kó; a kind of cake made of China root. thô hôk-lêng; thô-hôk; the root of the *Smilax chinensis*. pêh hôk; chiah hôk; white and flesh colored fungus.

域 hôk 32 A frontier, a border, a region; 1141 8 a far-off territory; lands; states. úa pat thóïⁿ-kiⁿ sai-hôk bûn-kien-lôk; I have seen a book of travels in the outlying western regions. cônⁿ hôk; border states. i hôk; strange lands. náu kái kùi kok kiang-hôk ū jîch khuah? How extensive are the boundaries of your noble country?

伏 hôk 9 To conceal; to lie perdue; to 152 4 prostrate one's self. hôk piaⁿ; troops in ambush. hôk piaⁿ khí lâi côih-tíng i kái lô; the ambushed soldiers rose up and cut off his retreat. màiⁿ hôk piaⁿ bë tò chiu-lim lâi; do not conceal the mounted troops in the thicket. hôk tî chiaⁿ cüe; bow down and ask for punishment. hú-kò hôk ū nângh-bé tò kò; there are people lying there in ambush. saⁿ hôk jít; three decades in summer, when people hold themselves in retirement; dog-days.

或 hôk 62 Perchance; perhaps; if. 259 4 úa hôk-ciaⁿ àiⁿ lâi; I may perhaps come. hôk sî lú àiⁿ lâi li cá cê; if you come, come early. lú ak-hôk m̄n lâi li soiⁿ kio úa tàⁿ; if you are not coming, tell me beforehand. hôk ū nângh mûg lú, lú tieh cieⁿ-seⁿ in; if anyone should ask you, you must thus answer. cí ieⁿ hôk a-si bô li bói cò hú ieⁿ; if there should be none of this sort, then buy that sort instead. hôk sî ū hôk sî bô li kio úa tàⁿ tiaⁿ-tieh; should there be any, or should there not be any, in any case tell me definitely.

惑 hôk 61 To delude, to lead astray; to 259 8 inveigle. sim lâi gî-hôk; suspicious. màiⁿ sái nângh gî-hôk; do not make people distrust. i sí kôi míⁿ-hôk kái nângh; he is easily gulled. sia kâ to sî bû sî hôk min kái üe; evil teachings are what unsettle and delude the people. cang cíâ kái lâi míⁿ-hôk nângh sim; made use of this to lead people's minds astray. có tâu hôk cèng; false doctrines mislead all. íu-hôk; to beguile. màiⁿ khut i íu-hôk khù; do not be deluded by him.

服 hôk 74 Garments; apparel; to take 152 4 medicine; a dose; to wait on; to serve; habituated. i-hôk; clothing. hôk-sek; apparel. hà hôk; mourning garments. bô hôk; destitute of clothing. cieⁿ chio cû chêng chio-hôk; when one goes to court he wears a court-dress. ôiⁿ sî khù ke li chêng pien hôk; when one goes home in intervals of labor, he may wear his working dress. kong hôk; one's best clothes. saⁿ nî hôk; garments worn during the three years of mourning for a parent. hôk feh bô hau; there is no merit made in taking medicine. êng ciah kái hôk feh ciaⁿ hó; after a few doses of medicine you will be well. cek hôk ieh cû chwñ-jú; got well after one dose of medicine. su-hôk; to wait on; to yield submission. hôk-sü; to serve. síe sim hôk-sü; carefully attend upon. m̄n hôk cíu thó; not acclimated; not accustomed to the place. m̄n hôk kâ-hùn; intractable. m̄n khéng hâng-hôk i; would not submit to him. cieⁿ-sî kái nângh bô mih su-hôk; the people of the present time are not docile. sin-cieⁿ m̄n su-hôk; his disease does not yield to treatment. cí choh feh ciah lôh khù su-hôk cãi; after taking this medicine the desired effect followed. i m̄n hôk i lâu; he is not willing to be regarded as old; does not succumb to his years.

齋 hôk 140 cieh-hôk; an orchid, used as 233 11 a tonic medicine. It grows on the rocks in southern China. kim-thoi cieh-hôk; a species of orchid which turns yellow when dried.

— hong —

酆 hong 163 A district on the Yang- 157 18 tsze River where the fire-wells are. hong-to; hong-to tî-gék; Tophet. sí āu phah lôh hong-to; sent after death to Tophet. hong-to tâi-tî; the great ruler of Hades.

封 hong 41 To appoint to office; confer
157 6 rank.

ü kâi hong hô; ü kâi hong pek; some were raised to the rank of marquis, and some to the rank of earl. kau hong it phün hu-jin; invested with the highest rank bestowed upon women. hong sîn; to deify, as is done by the Emperor. hong kuaⁿ; appoint to office. hong ciak; grant a title of nobility. hong kiang tâi-chin; the high provincial officers. chiaⁿ hong; chiaⁿ kau hong; ask a title for one's parents or relatives. iⁿ hong; ask to have a patent of nobility bestowed on another because of one's own merits. thek hong; promotion on account of merit. thek hong pâi; an honorary tablet conferred by the Emperor. gêk hong; conferred by the gods.

峯 hong 46 A summit, an apex, a peak.
156 7 suaⁿ hong; a mountain peak. peh-khi kuiⁿ-kuiⁿ kâi suaⁿ-hong téng; climbed to the top of a very high mountain. müaⁿ-ti-kô kâi hong lîn ngiaⁿ cai; the peaks and ridges all around are very beautiful. ko hong tok sóng; a solitary lofty height.

風 hong 182 Manner; style; reputation;
155 0 fame.
hong siaⁿ; a rumor or report. hong bün; hearsay. hong sók; habits; modes. hong khû; general feelings, as of a community. ui hong; ui-ui hong-hong; awful; majestic. hong-tô; style; manners. i kâi hong-tô hó cai; his manners are excellent. tâi chin kâi hong-tô; the air of a nobleman. bün hong; literary fame. kwn hong; observe the general state of affairs.

豐 hong 151 Plenteous; abundant.
157 11 hong nî; a plenteous year. hong kâu; abundant; exuberant. nî tang hong-lóng; a fertile year. ngô kak hong teng; the grain is copiously piled. hong müaⁿ; ample; full. siah cò lâi hong cai; the feast was sumptuous. hong-hong lóng-lóng; affluent; copious; plenteous.

鋒 hong 167 The van; bristling like a
157 7 line of bayonets.
kau-hong tui líi; to join in battle. cõiⁿ hong; sien hong; khui lô sien hong; the vanguard. hong lâi bô pí; incomparably sharp. ceⁿ hong; bitter rivalry.

俸 hóng 9 Emoluments; salary; income.
159 8 hóng lók; salary. ciah sang hóng; has an income from two offices. hwt hóng; forfeit his salary. kau hóng; kia hóng; increase his salary.

唪 hóng 30 To read or recite in a tune.
158 8 hóng keng; to intone chants as do Buddhist priests.

蚌 hóng 142 A clam; a mussel.
657 4 lüt hóng siang thi hû-on tit li; when the snipe and mussel nip each other the fisherman is the gainer. lău hóng seⁿ cu; the old clam produces a pearl; the old man has a child.

宏 hóng 40 Ample; wide.
237 4 khai ciang hóng hwt; may we have great profits in our business, (a shopman's sign). khwn hóng, tâi liang; great magnanimity, (a polite phrase).

逢 hóng 162 To meet with; to come
158 7 across; to occur.
öih lô siang hóng; met in a narrow path. hóng tieh i lái; he happened to come. hóng nang cù tâ; when you meet a man speak to him. cia si láng hóng kái sú; this is something that seldom happens. cia súng si khí hóng; this is a rare occurrence. müiⁿ hóng saⁿ poih jit, pàng kò; whenever a third and an eighth day occurs, complaints may be entered. khù i kò cõ cü-lái ñ pat hóng tieh i tó kò; up to now it has happened that when I went to his house to sit with him, he has never been at home. hóng bióng hûe kit; meet with bad luck or with good luck. i sî bue pat hóng tieh ngé-ték; he has not yet met one who could master him. ki hóng ték-chiu, ciang ngô liang-châi; the chess-player meets his match, the general his equal.

縫 hóng 120 To sew.
158 11 chái-hóng; a tailor. chái hóng phò; a tailor's shop.

鴻 hóng 196 The swan; a large goose;
236 6 immeasurable.
hóng hi; vast felicity. hóng pien; to send a letter by a friend; by favor of. hóng ngän; the wild goose. hóng hok; immeasurable bliss.

洪 hóng 85 Vast; great.
236 6 hóng hok; great blessedness. khwn hóng tâi liang; liberal minded and very kind. hóng huang kái si-hän; when the world was still a vast waste. mêt hóng tó; an irregular pulse.

鳳 hóng 196 A fabulous and felicitous
159 3 bird; the phenix.
hóng huang; the male and the female phenix.
hóng cio; a phenix. hóng kwn; a bride's

coronet. hōng ngán; the Emperor's eye; a sign of good luck. lēng knaⁿ, hōng chüé; like dragon's liver and phenix's marrow, a rare delicacy.

奉 hōng 37 To receive from a superior; 159 5 to serve respectfully; to reverence.

hōng měng lāi cò kuaⁿ; receive orders to take office. hōng cí; receive the will of the Emperor. hōng kà; received instructions. hōng-sū pě-bó; reverently obey parents. i míaⁿ-ke hōng-séng nāng; he is a skillful flatterer. hōng-hien; to offer, as in worship. hōng cíeⁿ; to present a gift to the Emperor. hōng lóimūch; make gifts to the gods. hōng kiaⁿ kū sū; follow the customs of one's predecessors.

— hó —

好 hó 38 Good; well; excellent; for- 171 3 tunate; finished; fit; proper for the purpose; friendly.

m̄ cai hó a mó; do not know whether it is good or bad. cí-kái s̄i hó; this is good. cí-kái siang hó; this is best. hú-kái ío hó; that is better. cí-kái hó kùe hú-kái; this is better than that. hú-kái bō mih hó; that is not very good. bō s̄im-mih hó kái; not a very good one. m̄ cai cí-kái hó a hú-kái hó; do not know which is the better. cí-kái pí húkái hó hóhō cōi; this as compared with that is better by far. hó cái; very good. cín hó; of the utmost excellence. hó s̄i; inexpressibly good. i s̄i hó nāng; he is good. seⁿ lāi hó; well-favored. thiaⁿ tīeh cín hó; really good to hear. thóiⁿ tīeh sít-cái hó; considered it truly excellent. ciah tīeh cín-sít hó cái; found by eating it that it was indeed excellent. tōiⁿ it hó; of the best sort. phōng tīeh hó chái-thâi; met with a lucky chance. hó chái; good luck. hó sim-tîng; good-hearted. hó s̄i, hó jit; lucky times and seasons. cò hó sū; to do good. tāⁿ hó ue; speak good words. hó hó nāng; in perfect health. i kái nāng hó a bueⁿ? Is he well yet? chw̄n hó lio; he is fully recovered. hó hūe; sound goods. hó tī-hng; a goodly land. hó ngō; a favorable circumstance. cò kái àiⁿ hó; very nearly done. tiang-sí ői tit hó? When will it be done? àiⁿ hó lio; it is nearly finished. cíeⁿ seⁿ cò hó mē? Is that the way in which it should be done? hó cíeⁿ seⁿ tāⁿ; it is best to say thus. cò kái hó-hó; walk with care. siu-síp hó cē; arrange it better. hó khù a bueⁿ? Should we go yet? bue hó; it is not well to go yet. hín-cái hó khù; it will be well to go now. lú

hó kio i tāⁿ; you should tell him. i nō nāng siang siang-hó; the two are very friendly. siang-hó phêng-iú; congenial friends. i kio úa siang-téng siang-hó; he is exceedingly friendly with me. tāⁿ khù khap hó; spoken opportunely. khap-hó ngō tīeh i lāi; met him just in the nick of time. lú, hó mē? You be the one to do it, will you? i ang cíam s̄i húa-hó; they, the husband and wife, are very congenial. kio i tāⁿ hó ue; speak comfortably to him. lú cēng iñ kue hó; you have already assented to it. lú thóiⁿ tīeh hó mē? Do you think it will be well to do so? lú cài s̄ieⁿ thóiⁿ hó a mó; you think it over again, whether it would be well to do it or not. lú ka-kí hó khù; you should yourself go. úa māng i, i ìn tāⁿ hó; I asked him and he assented.

可 hó 30 Suitable; fit; may; ought; can; 425 2 sign of the potential mood. hó mē? Can it be done? hó a m̄ hó? Is it suitable or not? s̄i hó s̄i m̄-hó li tāⁿ; whether it is fit or unfit, say so. hó kiaⁿ kái sū ciaⁿ kiaⁿ; what may be done, that do. hó tāⁿ kái ue ciaⁿ tāⁿ; what ought to be said, that say. lú hó s̄ieⁿ; you should think it over. cí kiaⁿ mūch cō-ní i hó ciah úa m̄-hó ciah? How is it that he can eat this and I cannot? cíeⁿ tōa le, hó lāi thâk cu; being so large, he should go to school. cí kiaⁿ sū bue hó cō; this should not yet be done. lú hó hám i khîfēh lâi; you may tell him to bring it. hó khù kie i lâi; you go and tell him to come. māng hó kueⁿ; shut that door. chái hó ciah a bueⁿ? Is the meal ready yet? i s̄i hó sieh kái nāng; she is a lovable person. úa ôh cêk kiaⁿ hó chìe kái sū lú thiaⁿ; I will tell you something laughable. cí tieⁿ chñg bue ta, bue hó ēng; this table is not yet dry enough to be used. hó liam teng a bueⁿ? shall I light the lamp yet? lú tīeh hó liam i; you should reprove him. hó tit tīeh; deserves; ought to get. lú ka-kí hó khù cō; you go and do it yourself. hó ciah; fit for food; eatable.

耗 hò 127 To lay out; to squander; to 173 4 consume. cêk ní ū jieh cōi chú hò? How much is the annual loss from rats? hò châi; squanderd wealth. s̄i hū-hò kái; it is a useless outlay. hò-súaⁿ ngŵn-khì; hò tōi sín-khì; waste one's energies. tāi hò, sío hò; great and small outlays. chw̄n bō im-hò; have no tidings whatever. cíeⁿ kú bō im bō hò; for ever so long there has been no tidings from it. lú māiⁿ tō cō hò; do not be playing tricks there.

訛 hō 149 False; erroneous.
626 4 hō thŵn; erroneous preaching. f¹ hō thŵn hō; to propagate idle rumors. hō-cà nāng kāi cīⁿ-ngūn; extort money by false pretenses. hō-cà nāng kāi chāi-mūch; get goods by illegal means. hō ngān; deceitful promises.

何 hō 9 Wherefore; how; what; why. 215 5 jū hō? In what way? hō m̄ khū nē? Why should you not go? hō pīt? Why should it be? lú hō pīt jū chū? Why should you do so? bō khō nāi hō; there is no help for it. bō nāi hō; there is no other way. ū hō cīeⁿ-seⁿ? Why is it thus? sī hō wñ-kū? What is the reason for it? bō nāi úa hō; it is nothing to me. hō cēng cīeⁿ-seⁿ? How can it be thus? kūn kēng lú hō sō tit? In the end what will you obtain thereby? lú hō m̄ cá cē lāi? Why did you not come earlier? hō-f¹ cīeⁿ-seⁿ? Why is it thus? lú hō ēng cīeⁿ-seⁿ? Why should you do that? lú sō cō hō sū? What have you been doing?

豪 hō 152 A porcupine. 171 7 hō-tū; a hedge-hog. hō-tū cīⁿ; porcupine quills. phah tīch ciah hō-tū; killed a porcupine.

壕 hō 82 A fosse; a ditch; a moat. 171 14 sīaⁿ hō; a city moat. ū sīaⁿ ciu ū sīaⁿ hō; if there is a city there is a city moat. sīaⁿ li khīⁿ, sīaⁿ hō li chim; the city wall is high, and the moat deep.

河 hō 85 A river into which other rivers run. 215 5 ng-hō; the Yellow River. cīeⁿ hō; the upper part of the river. ē hō; the lower part of the river. tō hō; to cross the river by ferry. tah kūe hō; take passage across the river. khōi-hō; rivers; large streams. hō khōi; the Milky Way. thiⁿ-hō thàng thiⁿ-hō; the Milky Way runs into the Milky Way. hō-khōi tūi hīah, ò-kīaⁿ hō cīah; when the Milky Way is overhead, the taro is edible. hō-khōi tūi tang ò-kīaⁿ öi sang; when the Milky Way is on the meridian the taro is mealy.

和 hō 30 To sing a second; to make rhymes to. 254 5 sīi sīaⁿ hū hō; he always agrees to what one says. cēk nāng chīang, peh nāng hō; one man chants and all the others follow him. hō móng nāng kāi si; cap the rhymes of a certain person.

號 hō 141 A mark; a label; a signal; 173 7 a description or class; to mark or designate. hō lēng; word of command. jī hō; the character used as a mark. nán sīm-mih pō hō? What is the sign of your shop? phō hō; trade mark. tōiⁿ it hō; first-best. tōiⁿ kūi hō kāi hū? What class of goods? cō kāi hō; üe kāi hne hō; make a mark as a sign. tah kāi hō; paste on a label. cang kō tek chah cō hō; stick in a piece of bamboo as a mark. ēng sīm-mih khāu-gú cō hō; use some word as a signal. cīa sī tōiⁿ jī hō kāi; this is the second best sort. sī tōa hō kāi a sōi hō kāi? Is it of the larger or the smaller sort? tēng kāi hō; make a mark by driving a stamp. pun hō-thān; give a signal by blowing a blast. i mīn tēng ū cēk kō kī hō hō jīn; he has a mark on his face by which hō may be recognized. ū jīeh cōi hō sīaⁿ? How many brands are there? kūe hō; pass the office where the brands are affixed. chiak-hō; an epithet or nickname. i kāi chiak-hō khūt nāng kie-cō hō; he is nicknamed the tiger. kī hō; signal by flag. lū hō kī khī-khū; raise a signal flag. thōiⁿ i lū sīm-mih kī hō; see what signal he raises. pàng hō phān; fire a salute or signal. cō kāi àm hō; give a secret sign. hō pàng; the room where marks are affixed. kūa hō; affix the mark. hō i; hō kūa; a soldier's uniform. kok hō; the name of a dynasty. nī hō; the style of a reign. piet hō; mīnⁿ hō; the name taken on coming to manhood or on entering office; the style or designation of persons of position. f¹-keng khūt úa hō khū līo; I have already set a mark on that. lú kāi huap-hō sī sīm-mūch? What is your priestly name?

賀 hō 154 To felicitate; to send congratulations. 216 5 hō hī! Joy be with you! lāi kīo i sie hō; congratulate him. hō sīu; hō nāng seⁿ jīt; send congratulations upon a birthday. hō nī; send New Year greetings. hō lōi; articles sent as presents, upon some happy occasion. peh kuaⁿ chīo hō; a general levee. hō nāng chūa bó, hō nāng seⁿ tau-kīaⁿ; send congratulations on a wedding day, or on the birth of a son. khō hī khō hō; what one may be congratulated upon. khēng hō; to congratulate. kióng hō; "with compliments."

荷 hō 140 The small leaved variety of 216 7 hō-pau; a purse shaped like the leaf of a water lily. hō-lang kok; Holland. hō-lang cū; Irish potatoes. hō-lang bē-kūa; a riding jacket of azure camlet.

衆示 hō-niā To admonish the people, 763 as by an execution; to use as a warning to others; to deter by a warning.

kē tō cie-piah cōi^a hō-niā; wearing the cangue, before the wall that screens the door of the yamun, in order to admonish others not to do likewise. cai hī^a-cī^b ló, khang khū kak ia^a hō-niā; having had an arrow thrust through his ear, was lead around to each of the garrisons as a warning. mài^a tō hō-niā; do not be one whose career is a warning to others.

祐 hō 113 To protect, to shield, to defend as gods or spirits may. pō-hō; to give divine protection.

當 hō 102 To meet; to bear. 857 8 hō huang; to be exposed to the wind. ciang-sī khū tō hō mē^a huang, cō uá li mài^a; if I were you I would not go out just now in the night air. cí hūe cie^a jūah-tiēh lāi hái-ki^a cìn-liang kō, hō hái huang cia^a hō; just now, when it is so warm, one should go to a shady spot on the shore and get the sea-breeze.

— hō —

好 hō 38 Very; a high degree of; exceedingly. 171 3 hō kú; a very long time. kia^a hō hīng; walked ever so far. hō chiu-chie^a lú; much resembles you. se^a lāi hō ngfā; is very well favoured. kang-hu hō hō; the workmanship is very good. chun ū hō cōi; have a large quantity remaining. ū hō cōi jīt lio; many days ago. hō mē^a; very speedily. sit hō cōi; has lost a great deal. i kāi nāng hōng-sóng-khūai; he is very comfortable. hōn cāu-hūe; very fortunate.

鶴 hō 196 The crane; the stork. 219 10 pēh-hōh; the white egret. sien hōh; the Manchurian crane. hōh hwt, thōng ngŵn; he has hoary hair and a youthful face. hōh chek huang; a swollen knee joint. chin-chie^a hōh jīp koi khūn; like a crane standing among chickens. sie cúa-bé cúa-hōh; burning offerings of paper horses and storks.

— hu —

灰 hu 86 Ashes; embers; dust; powder. 260 2 húe-hu; ashes. thōa^a hu; charcoal dust. ngūn-cúa hu; the powder used in making spirit-money. tū-kut hu; bone dust. húe-hu sek; gray. ngói cō hu; triturate to powder. búa hu; grind to powder.

敷 hu 66 To apply; to divide and arrange. 143 11 hu ēng; not sufficient for the purpose. mui^a gūeh kái ngūn ēng khū m̄ hu; each month the money is insufficient. nāng sìo m̄ hu ēng; the number of people is too small for the purpose. ēng tō m̄ hu; hūi-ēng m̄ hu; not enough to meet expenses. hū a m̄ hu? Is it enough for the purpose or not?

膚 hu 130 The epidermis; the cuticle. 143 11 phûe-hu; the skin. hwt-hu; the cuticle and fine hairs. sin-thói hwt-hu sī pē-bó se^a kái, m̄ kā^a sie^a tiēh i; the body is given us by our parents, and we must not wound it. phûe-hu kái pē^a; a skin disease; a slight ailment.

筒號 hu-tū 934 A horn, a speaking trumpet. pun tek hu-tū; blow a bamboo trumpet. hu-tu hiáng cie pē^a lio; the horn sounds, indicating that the performance is about to begin.

腐 hu 130 Rotten; carius; spoiled. 145 8 hu-nūa^a; putrid. khah kú cū lu-hiú^a khū; if kept too long it will spoil. pō jūe tiēh hu-hu; the cloth feels as if it were spoiled from long keeping. nēk hu; the meat is spoiled. ū nāng ciah kiām hū cwn hāu^a ciah hu kái; some people in eating salt fish prefer that which has become carius. kiām hu nāng; pickled rotten eggs. àu kāu hu; decayed to putridity.

夫 hu 37 A man; a husband; an exalted lady; work. 142 1 hu bǔ; hu chi; husband and wife. hu cū; hu kun; my husband. cé hu, mū^a hu; the husband of an elder or a younger sister. hu che^a; a fortune-teller's term for a husband. jī-hu; husband. ngō hu; I, your husband. ngō hu, ngō hū; we, the stupid married couple. hu-jin; the wife of an official of high rank. jū hu-jin; the concubine of a man of high rank. lāu thāi hu-jin; the chief wife of an official. jī hu-jin; a concubine who is the mother of an official. soi^a hu; the husband of a widow. cōi^a hu; a former husband. kū hu; the living husband of one married to another man. i-hu; wife's sister's husband. chin hu; own husband. tāi hu; an official. chīang hu; a leader. tāi chīang hu; an eminent leader. nāng tang chīang hu; a leader among women. sūi hu kūi, sūi hu cúa^a; follows the husband to eminence or abasement. peh hu cīang; a cen-

turion. hu cū; a sage. lǎu hu cū; a rabbi. bé hu; a groom. chia hu; a carter. châ hu; a wood-cutter. lōng hu; farmers. taⁿ hu; burden bearers. phit hu; a common fellow. chng hu; a villager. kie hu; chair-bearers. lǎu hu; an old worker. phit hu cū long; common bravery. cēk fong cū hu; one with only ordinary self-possession. fong hu, sok cū; mediocre people have commonplace children. kang hu; an adulterer. kang-hu; in a workman like manner. cō lái kang-hu kang-hu; it is skillfully done. bō sīm-mih kang-hu; not nicely put together. bān hu put tng cū long; ten thousand could not cope with him.

呼 hu 30 To address; to speak to.

221 5 cheng-hu; to call by an honorable name. cheng-hu i cō cū; called him lord. àiⁿ cō-ni cheng-hu i? By what name do you address him? àiⁿ cō-ni cheng-hu i ciaⁿ tief? What is the proper title by which to address him? cū io chin kāi lāi cheng-hu; call him by the name of the nearer relationship.

乎 hu 4 To reach a point; at; towards; 224 4 ki-hu; nearly; about to. ki-hu àiⁿ pūah; on the point of tumbling. ki-hu àiⁿ sī; at the point of death. ki-hu àiⁿ líh; about to burst. ki-ki-hu thóiⁿ-m̄-kiⁿ; very nearly sightless. soh ki-ki-hu tñg khū; the rope is at the point of breaking. sū-hu; like. sū-hu sī; it appears to be. úa thóiⁿ tséh sū-hu sī, iu sū-hu in sī; I first thought that it was and then that it was not. ciaⁿ lōh khū tó lai sū-hu m̄-hō; after eating it I felt worse. kāⁿ-jít kāi pēⁿ sū-hu io hō hieⁿ-se; he seems a little better to-day. m̄ tō hu chū; it does not consist in that.

府 hú 53 A gentleman's house; a government; an officer over a department or bureau. kuaⁿ-hú; officers; officials. nín kāi kùi hú tō tī-kō? Where is your residence? cō jít kāu cun hú pài-hāu, li ngō lú m̄ tō; the other day when I went to your house to pay my respects to you, you were not in. hú-siaⁿ; the departmental city. ti-hú; the prefect. jí hú, sam hú; sub-prefects. üang hú; the prince's palace. hú-cun chut ū kō-si; the prefect has issued a proclamation. cō si-hú; ē si-hú; the highland and lowland prefectures. hú tāu tìn lóng-cóng tō; the Prefect, the Intendant of Circuit, and the General-in-Chief are all present. kāⁿ-jít tāi-jin ū chnt hú a bō? Has His Excellency been out to-day?

敷 hú 65 To spread on; to apply, as a 143 11 plaster. cang ciaⁿ seh khū hú; take this medicine and apply it. māiⁿ hú cēk sin; do not get it all over you. māiⁿ hú khah khui-khuah; do not spread it over too wide a space. mīn hú hieⁿ kāu; you need not spread it so thick. kō-seh hú khui lio cū tah lōh khū; spread the ointment and then put it on.

俯 hú 9 To stoop; to descend. 146 8 hú hōk tō tī; to prostrate one's self. hú sī cēk-chiet; to look down from a height upon all. ngiang-kwn thiⁿ-būn, hú-chak tī-lí; to consider the astrologic and geomantic influences.

腑 hú 130 The membranous viscera. 145 8 lāk hú; the stomach, gall-bladder, large and small intestines, bladder, and three functional passages. ngō-cāng lāk-hú; all the internal organs. hū hū; the lungs; the opinions.

副 hū 18 A vice; a second; a classifier 148 9 of suits or sets of things. cēk ciaⁿ, cēk hū; a principal and a vice. hū ia; low military officers. hū pñg; hū kòng; one who has just missed getting the degree of kú-jin. hū-ciang; brigadier general. sī ciaⁿ kāi a sī hū kāi? Is it the principal or his second? khieh cēk hū pit bāk tō lāi; bring a set of writing implements. cēk hū pūaⁿ-úⁿ; a set of dishes. cēk hū tē-kū; a set of tea things. chān hū cip sū; a complete outfit. i lēng-üaⁿ cēk hū sim-tñg; he is of a different nature.

傳 hū 9 A tutor. 147 10 thài-hū; the highest tutor. sio-hū; the next to the highest tutor. thài-cū kāi thài-hū; the crown-prince's tutor. su-hū; Professor.

付 hū 9 To hand over to; to put in 147 3 one's hands. si úa chin mīn kau-hū khut lú kāi; I delivered it over to you myself. àiⁿ hū ti-tiang khū? Whom will you engage to go? hū-thoh lú cō; commission you to do it. hū cheng-chō; all delivered over into another person's hands. mūeh hū i khieh lāi; put the things into his hands to be handed over here. ngūn hū i khū cō seng-lí; committed the money into his hands to go and traffic with. úa kio i tāⁿ jieh cōi hūe, i hū cū put būn; how many times have I told him, and he pays no attention to the matter.

附 hù 30 To order; to enjoin on.
147 5 hun-hù; to order; to give instruction to. hun-hù i cò-ní cò; tell him what to do. úa cài-saⁿ cok-hù lú; I gave you strict orders repeatedly. úa hun-hù, i m chái úa, lú hó cài hun-hù i; I tell him, and he pays no attention to me, you order him again concerning it.

赴 hù 156 To repair to, to attend; to
149 2 go to.

i àiⁿ khù hù jím; he is going to enter upon the duties of his office. kúi náng lóng-cóng lái hù siah; they are all present at the feast. hù hück; attend a meeting. hù sū; to repair to a place where business is to be attended to.

賦 hù 154 A madrigal; to receive from
149 8 Heaven and bestow on men.
si hù; poems. cò si cò hù; make ballads. i kái hù sèⁿ sī cíeⁿ-seⁿ; such is his natural disposition.

符 hù 118 Charms; incantations; to
144 5 tally; to correspond; to verify by comparison.
ue hù; to write charms. sie hù; to burn paper on which charms have been written. hù ciu; spells. chui li liam ciu, chiu li ue hù; repeating incantations with his mouth while writing charms with his hand. thau ue hù thau liam ciu; reciting spells while he wrote charms. lêng hù; an effectual charm. i kái hù-ciu cin cai; his spells are very effective. pēⁿ hù; the demon of sickness. kuaⁿ hù; the demon of ill-luck. thien kuaⁿ hù; a fatality. cü-si ü hù sin kái hù; boasts of having an amulet which protects him. i kúa ü lău-ia hù t̄ sin; he has an amulet upon his person. ēng hù-cui lái bū cū hó; take some water on which a spell has been cast, and expel it from the mouth in mist, and all will be well. siang kó tiang-si t̄ ēng hù ni pēⁿ, hín-kim ia ü; in the most ancient times spells were much used for the cure of diseases, and so they are at present also. cí tieⁿ hù khù ciah, cí tieⁿ hù khù tah páng tōa mñg, cí tieⁿ hù khù tah páng páng mñg, cí tieⁿ hù khù tah páng min-chñg, cí tieⁿ hù khut i kúaⁿ; let him swallow this written charm, stick this one over the front door, this one over the bedroom door, this one on the bed-steed, and let him hang this one upon his neck. piaⁿ hù; a seal conferring unlimited military powers. hù tèng khap in; fit the seal into its impression. hù in; the seal and its impression. m̄ siang hù; m̄ siang hù-häh; the parts do not match. n̄o nág kái ue t̄ lâi m̄ hù-häh;

there is a discrepancy between the statements of the two. cõiⁿ áu kái sū m̄ hù; the former and the latter circumstances do not agree. jí ciah m̄ hù; the writing does not tally. m̄ hù; the parts do not match.

蝴蝶 hù 142 hû-tsap; a butterfly.
223 9 hû-tsap áp; a box shaped like a butterfly. òi cò hû-tsap thau; make the shoes with butterfly shaped ornamentation. hû-tsap kau; broad hinges or butts.

瑚 hû 96 Pink coral, of the precious kind used for official buttons.
222 9 sang-hù; sien hû; pink coral. sang-hû cu; sang-hû téng; a pink coral button. sang-hû chiu; a spray of pink coral. cí kái sang-hû sî ké kái a cin kái? Is this coral real or is it an imitation? i ki sang-hû ciuⁿ cék liah tñg, úa ki sang-hû ku-ä chieh tñg; his branch of coral is about a span long, while mine is several feet long.

胡 hû 130 A term for the Monguls, Tatars, and tribes of Central Asia; foreign.
221 5 hû-jin, hû ti; Mongolians and Mongolia. hû-jin bô peh nî cü ün; Tartars have not a hundred years run of luck. cõiⁿ-hû; a tonic medicine, a shrub whose root tastes like ginseng. châ-hû; a bitterish sudorific resembling gentian.

糊 hû 119 Incoherent; careless; foolish;
222 9 paste.
hû-thû; foolish. cí kái nág hû-hû thû-thû; this is an addle-pated fellow. i sî hû-lí hû-thû kái; he is muddle-headed. hû-hün; not perspicuous. thóiⁿ tieh hû-hû hün-hün; it looks very indistinct. hû sueh; nonsensical talk. cíu cë cü i cü hû ngân lwn gú; when fuddled with wine he is incoherent and reckless in his talk. jí-ciah móⁿ-hû, m̄ cheng-chó; the letters are blurred. pie hû chieⁿ; a paper hanger. sòi sū hû-thû, tōa sū bōi hû-thû; he is careless is small things but not in great ones.

湖 hû 85 A lake; a large pool.
222 9 hû si; Nanking raw silk. ngó hû, sì hái; all the empire. fu-hû; a park. phwn-fang hû; the Poyang Lake. tâi cien phwn-fang hû; a great battle.

壺 hû 33 A tankard with straight sides.
223 9 cíu hû; a wine jug. tê hû; a tea pot. chong cêk hû tê lái; infuse and bring a pot of tea. mèⁿ hû; a urinal. ciah ü púaⁿ hû cíu; has drunken half a pot of ale. tâng-hû tih-län; a clepsydra.

狐 hû 94 The fox; foxes' fur; distrustful.
 174 5 hû-sien; a brownie. pêh hû
 hó a sî hû hó? Which is the best, the fur
 of the white or of the red fox? hû ké hóⁿ ui;
 a fox putting on the air of a tiger. thô sî hû
 pui; when the hare dies the fox mourns.
 i thiaⁿ tîch hû-gî; on hearing it he mistrusted.
 i thiaⁿ lîo, sim lâi hû-hû gî-gî; having heard
 it, he became suspicious.

扶 hû 64 To uplift, uphold, support,
 144 4 sustain, or help along.
 tâng sòi hû-thî kàu tōa; brought him up from
 childhood. hû i khî lâi; help him up. i bô
 hîeⁿ öi kiaⁿ, lû tîch hû i; he cannot walk very
 well, you must hold him up. ia m sî i hû
 tîch, cû pñah lôh khû; if he had not held me
 up I should have fallen. hû-hû chah-chah;
 continually helped along. tah hû-chiu-pang
 cû lôh kie; when he drums on the support for
 the hands in the sedan chair, they set the chair
 down. hû lâu thî iuⁿ; support the aged and
 the young. hû kuaⁿ-châ; bear a coffin.
 khîóng-iuⁿ hû m tò; afraid that I cannot
 sustain it. bôi hû m cû; will not fail to hold
 it up steadfastly. ua thóiⁿ li hû m khí; I do
 not think you can support it. khut i kôi-kôi
 cû hû khí lâi; he can lift it with ease if he will
 take hold of it. hû kha, hû chiu; to uphold;
 to support the feet and the hands.

互 hû 7 Interlocking.
 226 2 kau-hû; dovetailed. hû siang
 ciò èng; mutual collusion.

輔 hû 159 To help; to assist; to second.
 146 7 sie-hû; assists. hû-cô; aids.
 pang hû; to lend aid sie pang sie hû; to
 coöperate. cai hû; a cabinet minister. hû
 thài-cû cô ui; lend support to the crown prince
 in ascending the throne. hû i lí ke sû; help
 her in managing the house. sie hû giap-lâk;
 second the effort. bô nâng hó hû chiu; no
 body to lend a hand. húaⁿ nâng hû kha hû
 chiu, cô khùn-kâⁿ cû hó; if all take hold and
 help it will be done in a little while.

護 hû 149 To protect; succor; guard;
 226 14 convoy; aid.
 kiu-hû; to rescue. hûang-hû; to guard from
 danger. hû-cô; succor. pô-hû; to give
 protection. hû-ü; to escort, as with a guard.
 ēng cí ki kun tó hû kë; make use of this troop
 to escort the chariot. éng hû hûang in;
 stamp it with a seal. phái kui nâng hû-sàng
 i khû chû; detail several persons to escort him

home. ciám ēng móng nâng hû lí; make
 temporary use of a certain person to aid in the
 settlement of the case. hû-su; an envelope
 for papers; a portfolio.

訃 hû 149 The announcement by a son
 149 2 of the death of a parent or
 grandparent.
 hû-im thiap; a card announcing the death of a
 parent or grandparent. pang hû-im thiap;
 issue cards announcing a parent's death.

婦 hû 38 A wife.
 149 8 hu hû; husband and wife.
 hû-jin; a woman. hû-nâng; the women folk.
 hû-jin nâng; women. hién-hû; a virtuous
 woman. phwt-hû; a termagant. mëng-hû;
 a titled lady. hû-jin tîch ū sam choug, sî
 tek; women must practice the three duties and
 four virtues.

祔 hû 113 To inter in the family tomb.
 147 5 hûang-thài-hô seng-hû thài
 bie; the empress is interred in the great tem
 ple. i kái phûn, hû cêk pôiⁿ, hû-cng i kái jî
 nâng; his inferior wife is interred in that side
 of his tomb.

父 hû 88 A father.
 147 0 soiⁿ hû; my deceased father.
 ke hû; my father.

駕 hû 187 A subsidiary horse.
 148 5 hû bé; hîah hû; a son-in-law
 of the emperor.

附 hû 170 To append; to join on; an
 147 5 nex; supplement. hû-kûn
 kái tî-hng; adjacent land. hû tó hû bûe; ap
 pended thereto. hû bûe hû ke cêk kô; annex
 another piece. mih sû to hû-hó i; follows him
 blindly in everything. hû cêk huang sin;
 inclosed a letter. hû toaⁿ cêk tieⁿ; the inclosed
 order. i kái ngûn-toaⁿ sî hû tó sin tó i; his
 draft is enclosed in the letter. hû ngûn cêk
 peh nie; add on another hundred taels.

負 hû 154 To bear on the back; to
 149 2 assume; to turn the back
 upon; to slight; to fail.
 hû cè; in debt. hû khut jieh kú; how long
 have I borne oppression. hû sim châk; an
 ungrateful scamp. bûang un hû ngî; forget
 benefits. i sî koiⁿ-thio püe-hû kái nâng; he is
 a burden-bearer. phäu-hû put hûam; more
 able than common men. cí kái nâng sîm sî

phău-hŭ ; this is a very able and learned person. i hŭ ieh ; he breaks the contract. sĕng hŭ ; succeed or fail. m̄ cai sĕng hŭ jū hō ; do not know whether he has succeeded or failed. úa bō khui-hŭ lú ; I have not treated you unfairly. úa m̄ hŭ lú cū si ; I will not disappoint you. khi-hŭ ; to impose upon. m̄ k̄hi-hŭ nāng, la bō thang pun nāng k̄hi-hŭ ; does not impose upon anybody, and does not allow any body to impose upon him. hūang thi^a put hŭ khó sim nāng ; high Heaven never turns away from the sorrowful in heart.

腐 hū 130 Flour made from beans or
145 8 peas.
tāu-hū ; bean-curd. oi tāu-hū ; grind peas for making curd. tāu-hū kua^a ; dried bean-curd. hū jū ; soured bean-curd. hiang hū ; hard bean-curd. tāu-hū cie^a ; bean porridge, or pea soup. hū ki ; strips of bean-curd. hū mōh ; hū phûe ; the scum of pea soup. tāu-hū hue ; blanc-mange made from bean flour.

呼 hū 30 To breathe out.
221 5 u hū ai cāi ; alas, how very sad it is.

乎 hū 4 An expletive at the end of sentences.
224 4
cū hū ía cíá ; it is all bosh (these four particles having in themselves no meaning).

— hua —

譁 hua 149 Clamor ; a din.
240 12 suang-hua ; hubbub. kím-cí suang-hua ; all loud talking is strictly forbidden.

花 hua 140 To squander ; to spend.
239 4 hua-hùi tio jíeh cōi ci^a-ngún cí^a cō sēng ; much money was spent before it was accomplished. hua-cú ; a spendthrift.

划 hua 18 A pinnace ; a scow.
240 4 hua-théng ; a lorcha, a cargo boat. cí ciah hua-théng ài^a khù ti-kò ? Where is this lorcha going ?

禾 hua 115 Crops ; grain ; corn.
254 0 châng-hua ; crops. múa-sì-chù kái châng-hua hó cǎi ; everywhere the crops are fine.

華 hua 140 Splendor ; glory.
239 8 tóng-hua ; effulgence. gûeh hua ; bright moonlight. chia-hua cǎi ; very showy. tong-hua ; China. tâng híang tóng-hua ; partake with him of his grandeur.

和 húa 30 Harmony ; concord ; agreement.
254 5 húa-phêng ; at peace. húa-húa-phêng-phêng ; in complete agreement. sim húa, k̄hi phêng ; thoroughly reconciled. cék thwn húa-k̄hi ; in perfect harmony. húa-k̄hi tì sâiang ; a conciliatory disposition tends to intimacy. mài sie^a húa-k̄hi ; do not disturb the harmony. hia^a-tí-kia^a húa-húa k̄hi-k̄hi ; the brothers are very amicable. ang cíá sím sī húa-sún ; husband and wife are in accord. in ang cíá m̄ húa ; they, the husband and the wife, are of incompatible temper. ke-mñg húa-sún ; the families are in cordial relationship. kio chü-pi^a m̄ húa-môk ; not on good terms with his neighbours. thi^a-k̄hi thio-húa ; the weather is propitious. lîp húa-ih ; form a treaty of amity. káng húa ; to treat of peace. ke cék ie^a lóh khù húa bî ; put in one more kind, to render the flavor perfect. húa-háu ; in accord. m̄ sie húa ; uncongenial. ló kó phah lâi m̄ húa ; the drums and gongs are not beaten in time. cang hí^a lái húa i kái khek ; accompany his song with the violin. hí^a kio khek m̄ húa ; the fiddle and the song are not in unison. hí^a sùa^a lêng-üa^a phah kâu húa-húa ; manipulate the string of the viol until it is in tune. soi^a tóa^a thói^a húa mē ; first thrum it and see if it is in tune. húa kâu cåu-cåu ; attune them until they all conform. sai húa nâng mä ; hush up a homicide. i líang cåu sai-khia-é húa khù ; he secretly made a settlement with the other party. chia^a kong-chin chut lái húa ; invite a mediator to make peace. húa kâu ta^a, hwn-lío bue lóh ; they have been making overtures of peace until now, and have not yet reached reconciliation. húa ieh bùah ; to compound medicinal powders. húa ló lêng-üa^a hwn ; were conciliated and then disagreed again. kùi húa kíe^a páng-i kò ; a costly arbitration is better than a cheap lawsuit. nín nõ nâng húa-húa ái^a khù ti kò ? Where are you two going so amicably ?

福 húa 113 Misery, woe, suffering ; to send woe upon.
256 9 pí húa ; escape impending wrath. lú mài^a jíá húa ; do not bring misery upon yourself. chuang húa ; bring on calamity. húa put toa^a kia^a ; misfortunes never come singly. in húa tit hok ; attain happiness through misery. hok sien, húa im ; blesses goodness and sends woe upon wickedness. húa i-pàng pát nâng kò ; lay the consequences of evil upon somebody else. húa ài^a lái lio ; misery is at hand. i kái húa m̄ hñg lio ; his trouble is not far off. ü hok li tâng híang, ü húa li tâng ting ; if there

be joy we will share it, if theroy be sorrow we will bear it together. pue thi^h húa; sudden calamity. cēk jit eō tuc-tue, húa tō thi^h cēk pue; when sitting at ease, sudden adversity came upon us. m̄ cai sī húa a sī hok; do not know whether it is a calamity or a blessing.

— húa —

歡 húa^h 76 Pleased with; gratified; 244 18 joyous.

lú húa^h-hí i mē? Are you pleased with him? húa^h sim; a merry heart. húa^h thi^h hí tī; extravagant joy. húa^h-húa^h hí-hí; delighted. i thia^h tich sūn sī hí-húa^h; when he heard it he was greatly pleased. i húa^h-hí cí kái nāng; he is pleased with this person. húa^h thau hí chīe; gleefull. hái i húa^h-hí sī; kill him with joy. húa^h-hí kái thio; jumped for joy. i tōa húa^h-hí; he is greatly pleased.

諸 húa^h 149 All, altogether; the whole. 86 9 húa^h nāng cō-pū lāi; they all came together. húa^h nāng khū tī-kò? Where have they all gone? húa^h kái cō-nī tā? What did they all say about it? húa^h kái sū li wñ a bēe? Is the business all finished up yet? húa^h kái mūeh cō hó; all the things are finished. húa^h kái tō tūi tī-kò khū? Where have all the knives gone to? húa^h kái ū lóng-cóng tīeh; all that was said was right.

泄 húa^h 85 Easy going; lazy and slow. 282 5 mài húa^h-húa^h nē; do not dilly-dally. i to sī húa^h-húa^h nē; he is very easy going.

鼾 húa^h 209 To snore. 162 3 ût kái tō húa^h; asleep and snoring. lú húa^h kái úa bōi ût; you snore so that I cannot sleep.

凭 húa^h 16 To steady the footsteps by 700 6 leaning upon a prop; to lean upon or against; to rest lightly upon. ham kái a-no^h-kia^h khūt-i húa^h chiu; call one of the children for her to lean on. ū ki sam hó húa^h io kōi kia^h; with a cross-bar to stay one's hand against, it would be easier to walk over. i húa^h tō lāng-kang kō; she leans on the balustrade. húa^h tō i koi^h-thāu; stay your steps by leaning upon his shoulder. úa kái chiu khūt lú húa^h; lean upon my arm.

理 húa^h 96 To take charge of; to attend 519 7 to; to manage; to lay out, as funds. i mia^h-ke húa^h-ke; she is expert in the management of a household. cēk ke, kúi cāp nāng, khūt i húa^h kái iap-iap thiap-thiap;

the whole family, consisting of several tens of persons, is kept in the most complete order by her. cíā sū sī tī-tiang tō húa^h? Who has the management of this affair? húa^h seng-lí; manages the business. húa^h tōa; attend the helm; steer the thing through. húa^h sio; take charge of the accounts. cíā ngūn pàng kō húa^h ke; leave this money to be laid out for the support of the family. i kái gūeh ēng jieh cōi ngūn húa^h ke? How much is required per month to keep the family?

堰 húa^h 32 A bank; a dike; a dam; an embankment which prevents overflow. coh cēk tōo húa^h; mako a dike. kia^h tho cí tōo húa^h kō khū; walk along this bank. múa-til-kō kái tōi-húa^h coh kái khāng-khāng, cí tōa cí^h bōi pang; the dikes everywhere are strongly made, and when the waters rise will not give way. cēk pàng cí tōo húa^h khūt i im khūt, ta^h tich lái coh kúi^h co; when the waters were last let off, this dike was overflowed, and we must now make it higher. coh tōo húa^h pàng hái-ki^h; make a bund.

畛 húa^h 102 Raised paths between fields. 17 5 chāng húa^h; narrow raised paths between rice fields. coh ke cēk tōo chāng húa^h; mako another dividing path between the rice plots. chāng húa^h siak kú sòi tōo; the path is narrowed by long hoeing off. tūi cí fo tōo tōo kái húa^h kūt khūt; go by this wider path.

釘 húa^h 167 Solder; to solder. 165 3 húa^h i sie ciah; solder them together. húa^h khūt m̄ sie ciah; it is not soldered firmly. cēk-se^h húa^h khūt m̄ tōi^h; in that way the solder does not hold. tich cang cíā lái húa^h, cí^h kien-kū; you must use this in soldering it and then it will be firm. ēng húa^h-thau lái húa^h; take solder and solder it. bōi phēng-se^h lái kap húa^h-thāu; buy borax and make solder.

— huuah —

欠呵 huah-hí To gape or yawn. 215 lú huah-hí sī māk siap a m̄ sī? You yawn because you are sleepy do you not? i cōg lio huah-hí huah-hái: sī nāng khūn-kwñ māk-siap, a sī hun-ngien? Having sat down he keeps yawning: is it from the sleepiness produced by fatigue, or is it because the time for him to take his opium has come? thāu huah-hí, thāu chun-lūn; yawning and stretching at the same time. i tō huah-hí chun-lūn, hía ie^h sī phí kái ie^h; he is yawning and stretching, as if he were tired and sleepy. mñg-khí-cá huah-hí lio, ē-hái ka-láuh khūt; this morning he yawned and dislocated his jaw.

步 hūah 77 To stride; to step; to
713 3 straddle.

ōi hūah kōe a bōi? Can you step across? cēk hūah cēk hūah; step by step. kiaⁿ bō kúi hūah kha cū sng; I had walked but a few steps when my legs were tired. i kiaⁿ lō tōa-tōa hūah; he takes great strides. hūah m̄ kùe; cannot straddle across it.

— hūai —

懷 hūai 61 To cherish; to hold within.
243 16 sim hūai ak liam; harbour evil thoughts. hūai tho; hūai ēng; pregnant. hūai sai sim; seek selfish ends. hūai hūi m̄ hiah; persistently cherish dislike. sim lāi hūai m̄-hó kāi i-sū; harbour bad intentions. khūa-hūai; anxious.

壞 hūai 32 To despoil; to ruin; to break
244 16 down.

lōng hūai khū; broken down and ruined. lōng kāu hūi-hūai; torn down and destroyed. pāi-hūai mīaⁿ-sek; ruined his reputation.

— huam —

氾 huam 85 To inundate; to overflow.
128 2 huam-lām; in motion, like a flood. tōa cui hūam-lām; the waters surge. múa-sí-chū hūam-hūam lām-lām, cēng sī cui; everywhere a rising flood of water. i kāi ūe hūam-hūam lām-lām thèng tā; his words pour forth in a stream of reckless speech. lū kāi ūe māiⁿ tā khah hūam-lām; do not deluge us with your words. cō khū tōa hūam-lām, thèng cō; acts without restraint and recks nothing.

泛 huam 85 Floating; unguided; ob-
128 5 jectless; to drift. phū-hūam; floating about. i cō sū phū-phū hūam-hūam, m̄ tieh sit; he does things very superficially, and is never thorough. cī kāi nāng khah hūam; this person is too unsteady. hū kāi a-noⁿ-kiaⁿ hūam cāi; that child is very careless. hūam bē hūam nāng khia; vicious horses find reckless riders. i kāi ngán sín, thóiⁿ tieh khah hūam, m̄ cēⁿ; the expression of his eye is too wild and unsettled. gūa kháu hūam-hūam, kio nāng kau-iu; wanders at will, with pleasure-seekers.

凡 huam 16 Human; mortal; every-
126 1 body; usual, common. hūam-jin; mankind. hūam hu, sôk cū; the common people; the vulgar. i kāi pún-náa sit-cái hui hūam; his ability is really above the average. en hūam kāi sū to lāu-tōng lú; give you much trouble about all this. cū si

sien-níng hīa hūam; it is a fairy come into the world. cíā sī m̄ cai sīm-mih cheⁿ sin lāi kāng hūam kāi; this is some unknown divine being that has come into the world. thut-li hūam tān kú lio; shuffled off this mortal coil long ago. tōn bō sū hūam kāi sū; has no earthly cares. hūam kāng; secular life; the world. hūam tho seⁿ kāi; of human origin. tāi hūam nāng cō hó cū ū hó pō-èng; whoever does well is recompensed.

犯 hūam 94 To offend; to violate; to
128 2 transgress; a culprit. hūam-jin; a criminal. hūam cūe; to transgress. hūam cūe kāi nāng; a transgressor. cí kīaⁿ sū sī hūam huap, m̄-hó cō; this is against the rules, and must not be done. kōi hūam; to deliver up a criminal. māiⁿ chok-hūam tieh i; do not offend him. i cí kīaⁿ cūe sūg sī gō hūam kāi; this offence is to be reckoned an unintentional one. kū hūam; deliberately transgressed. kū-i khū hūam huap; break the law with a deliberate purpose. kam-hūam; a prisoner. cí kāi sū hūam kīm; this is a trespass. hūam tāng cūe li sū tāng hēng; he who commits a great crime, receives a heavy punishment. hūam khin cūe li sū khin hēng; he whose offense is slight receives a slight punishment. chin-hūam; one in custody. i sī hūam tieh sīm-mūeh? What has he gone counter to?

凡 hūam 16 All; general.
126 1 hūam nāng tāⁿ-üe tieh māiⁿ hu-bū; whoever speaks must not falsify. hūam sū to tieh kún-sín; whatever business you have on hand, you must conduct it with care. hūam cēk-chieh ke lāi kāi mūeh to sī i kwn; whatsoever there is in the house she takes control of it. hūam sīm-mih nāng; whosoever it be. tāi hūam kāi mūeh to sī ū sī phīⁿ ū sī kūi; things in general are sometimes cheap and sometimes dear.

患 hūam 61 Grief; tribulation; affliction.
248 7 tieh; to be vexed. tū lio āu hūam; ward off distressing consequences. hūa-hūam; affliction. tō hūam-lāng tang; in tribulation. pō bō āu-hūam; protect from subsequent misfortune. hūam pēⁿ; a distressing malady. cōh lio āu-hūam; cut off subsequent occasions for vexation.

範 hūam 118 A law; a rule; a standard.
128 9 i kāi hūang-hūam sīm sī ngiam; his prohibition is strict indeed. cāu put kūe i hūam-ūi; cannot run counter to his restrictive rule.

— huang —

唐謠 huang-thâng Boasting talk, gas-
861 conade, exaggeration.
i kái ū huang-thâng cǎi; his language is very
extravagant. só tāⁿ kái ū huang-huang
thâng-thâng, bō kù sít; what was said was the
wildest exaggeration, without a word of truth
in it.

慌 huang 61 Nervous; alarmed; agitated.
253 10 màiⁿ khah huang-mâng; do
not be too hurried. sim huang, i lwn; agitated
in mind. huang-huang ciang-ciang; in trepi-
dation. i kái sim huang-lwn; she is flurried.

風 huang 182 Wind; air in motion;
155 0 breath.
sün huang, tit lì; may you have a fair wind
and prosperous journey. ngék huang; go
against the wind. huang sün, éng cōⁿ; fair
wind and smooth waters. lú tī jít àiⁿ sün
huang? On what day do you sail? tāi-ke hūe,
àiⁿ chiaⁿ lú ciah sün huang cíu; I invite you
all to take a parting cup with me before you
sail. huang cieⁿ pôlⁿ; to windward. huang ē
pôlⁿ; to leeward. khüang huang, méⁿ hōⁿ;
violent wind and rain. hieⁿ-ē huang, siaⁿ lǎi,
hōⁿ; the country is windy, the city rainy. lú
m-hóⁿ chue tiéh huang; you must not let the
wind blow upon you. màiⁿ kíⁿ huang; do not
expose yourself to the wind. tōa huang, tōa
hōⁿ; high wind and heavy rain. thau huang;
the wind blows gently. chue huang; the
wind is blowing. pûn huang; to blow up
with the breath. m-hóⁿ lāu huang; make it
air tight. khau huang; bends under the force
of the wind. lā huang; dry in the wind.
cêk tâu tang huang, saⁿ tâu hōⁿ; to a peck of
east wind there are three pecks of rain. tiéh
thau tōa pak huang cíⁿ òi cêⁿ; if there were
to be a strong north wind it would clear.
lâm huang hūe; schools of fish that appear
with the rising of the south wind. sì phîⁿ
huang; a shifting wind. sű huang kíⁿ; a
wind vane; one who falls in with whatever
is said. huang hōⁿ cam; a barometer. cí kái
ti-hng khah hip huang; this place is too much
shut off from the wind. phuah huang-lōⁿ
fan the fire in the furnace. huang cêk cún
cêk cún; the wind comes in gusts. huang-
thai; a typhoon. àiⁿ cêⁿ huang-thai; there is
going to be a gale. kiaⁿ-cún ngõ tiéh phah
thau huang; meet adverse winds. huang
gûⁿ huang; cold, bleak winds. liang huang;
a breeze. cheng huang; a refreshing breeze.

huang cheng, gûeh pêh; cool breezes, and
moonlight nights. hauⁿ huang liu; fond of
gaiety. huang-liu chái cù; a fast young
man. huang-cúi; the influence exerted on
the welfare of the living and the dead by the
bearings of sites. huang bûn; rumors. úa
huang bûn-kiⁿ ü cí kiaⁿ sú; I heard a rumor
of this. tòng huang pêⁿ; apoplexy. sigⁿ
huang; a cold; rheumatic pains. ui huang;
afraid of drafts. pun cêk tin huang chue khüⁿ
blown away by a gust of wind. khüⁿ huang
snt cih khüⁿ; whisked off and broken by the
wind. huang kûⁿ; a fanning mill. tlcⁿ huang;
puffed up with wind. ciah lio seⁿ huang;
productive of flatulence. huang jüah kek kau
thau-khak hin cái; had the perspiration
checked so completely as to produce headache.
huang-khì; neuralgia. huang sip; malarious.
làng-làng huang-huang; giving ingress to
many currents of air. bōi làng-huang; does
not admit the air. lú mih huang? lú sím-nili
huang chue lái? What brought you here?
pàng cék kò khüt i thau huang; leave an aper-
ture for ventilation. huang thau lái nă-nă;
the wind is hot. bōi hnang; no breeze. táng
ü huang cíⁿ hó séi; wait till the wind rises,
then put up the sails. cíⁿ huang hó séi, a hûeⁿ
huang hó séi? Which is best for sailing, a
wind that comes directly astern, or one that
comes at right angles to the course? huang
thio hō sün; just enough of wind and rain.
khüⁿ huang phah ka-lâuh lôh lái; blown down
by the wind. huang bōⁿ; a hood. pû huang
chok íaⁿ; chase the wind and catch shadows;
it is mere idle rumor. chiu-sin khia tit cíⁿ,
m phâⁿ chiu-bué huang fo-toug; the erect tree
does not fear having its top shaken by the
wind.

方 huang 70 Proper, correct; a rule,
132 0 a way, a means; there-
upon.
twn huang sì-ciaⁿ; exactly square. tōa-tōa
huang-huang; on an extensive scale. ü sím-
mih huang-huap? What way is there of doing
it? kiaⁿ huang-pien; to act as circumstances
may render expedient. cieⁿ-seⁿ ío huang-pien;
this way is the more convenient. cò mih sú
to tiéh ü huang ü huap; in doing things there
must be method. úa huang-chái lái; I have
just come. táng i lái huang hó cò sú; wait
till he arrives and then act. huang-kim kái
sì-sök to sí cieⁿ-seⁿ; such are the practices
of the present time. ní huang cáp-poih;
about eighteen years of age. kà kiaⁿ ü ngí
huang; there is a correct method of training
children.

荒 huang 140 Neglected; void; obsolete.
250 6 cèⁿ-sì kái kang-hu huang-hù cǎi; work, now-a-days, is very intermittent.
ti-ling bō khù siu-síp huang-huang hù-hù; the place has not been put in order and is very dilapidated.
tāng kiu ní cung kái huang-só; this year it has been wholly unattended to.
huang-fá kái tǐ-hng; a wilderness.
i tāⁿ ū sím sī huang-thàng; what he says is utterly untrustworthy.
huang ní; a year of dearth.
huang im bō tō; total neglect of duty.
hóng-huang kái sī-hău; in very dull times.

瘋 huang 104 Leprous; insane.
156 9 tōa huang; leprous.
mūaⁿ-huang; the leprosy.
huang-tien; insane.
huang mōⁿ, sàu sìn; a maniac.

酆 huang 163 huang-to; a district on
158 18 the Yangtsze in the east
of Szechuen, where the fire wells are.
huang-to tǐ-gék; Tophet.
huang-to tǎi-tì; the ruler
of Hades.

肓 huang 130 The space between the
250 3 heart and the diaphragm.
pēⁿ jíp kō-huang bō teh hó uí; when the disease
enters the vitals no medicine can cure it.

封 huang 41 To seal up; to inclose in
156 6 an envelope; a seal.
huang in, khui in; to close and open public
offices at the end and the beginning of the
year. huang māng; seal up a door.
huang phúe; huang tio; strips pasted across a door,
and sealed with a goverment seal. huang cún;
to impress a boat. huang só; to lock up and
seal. cēk huang sin; a sealed epistle. cēk
huang ngūn; a sealed packet of money. huang
mīⁿ-mīⁿ; huang kín-kín; sealed tightly.
khui huang; open the seal. huang-tāng; an envel-
ope. sái ngūn huang ngūn; pay out the
original parcels of money. ngūn huang put
tōng; the original seal has not been tampered
with. cí tieⁿ sìn huang lio hó khap in; seal
and then stamp this letter.

紡 huang 120 Pongee.
135 4 huang tiu; thick pongee.
tōa huang; repiped pongee. sié huang; fine
pongée.

彷彿 huang-hut Resembling; seem-
135 ing; like.
huang-hut; somewhat like. thóiⁿ tchéh huang-
hut; it appears like it. huang-hut chin-chieⁿ-
sí; it bears a resemblance to it. úa hú húe
thóiⁿ khù huang-húang hut-hut, m̄ tiaⁿ; I then
saw it indistinctly.

惚恍 huang-hut Disturbed; fluttered;
253 unable to collect one's
thoughts.
huang-hut, thóiⁿ bō híeⁿ tiaⁿ; being flurried,
did not see it distinctly. huang-huang hut-
hut aiⁿ khù tī-kò? Where are you going in
such trepidation? thiaⁿ khù huang-hut, m̄
tiaⁿ; listened in a confused way, and was not
certain about it. cěng sín huang-hut; all
in a flutter.

倣 húang 9 To imitate; to copy after.
134 8 húang i kái ieⁿ; follow his
example. húang i kái huap; follow his rule.
húang lāi sio cai; it is very exactly copied.
húang kó kái pit i; delineate it in the ancient
style. cí kái húang lāi bō sāⁿ sīaⁿ; this has but
a slight resemblance to the pattern. cang cí
kái cè ieⁿ pun lú húang; I will take this for a
model for you to copy. jvñ húang, húang ī
sio; howsoever I copy, the copy bears no like-
ness to the original. cí pak ūe kōi húang; this
scroll is easily copied. húang móng nāng kái
ieⁿ lāi cō; make it like that of a certain person.

訪 huang 149 To search out; to inquire
134 4 into; to inform one's self
concerning.
huang-bün i tī-keng lāi; obtained information
that he had already arrived. àm húang;
secretly inquire into. tā-pàng cò phêng-sieⁿ
nāng khù àm húang; dressed like a common
person, and went and secretly examined into
the matter. àm-cē khù chip húang; secretly
pursued and searched into. chē húang; to
search out. khù múaⁿ-tī-kò húang hién-jün;
go everywhere seeking out the wise. taⁿ tī-
keng húang kàu mēng-mēng pēh-pēh; have
now by inquiry found out the whole truth.
huang māng; inquire about it in order to
ascertain the facts.

放 huang 66 To relax; to indulge.
135 4 lú maiⁿ húang sim; don't
be heedless. i húang-sū cai; he is very impu-
dent. i sī húang-húang tāng-tāng, bō kù ciaⁿ-
keng sū; he is very willful and disregards all
propriety.

防 huang 170 To ward off; to guard
134 4 against; to provide against;
a dike; a defense.
ū húang pí; prepared for. ū húang pí, kio bō
húang bō pí, cū īn tāng; there is a difference
between being prepared for a thing, and being
taken unawares by it. i soiⁿ-soiⁿ cū cai ū-
húang i; he took precautions against it long

before. cek kok hûang ki; lay up grain against a time of dearth. toi-hûang; an embankment raised as an obstruction. siu-sip toi-hûang tó hûang-gü tōa cui; repair the dikes to keep out the flood. hûang huang; a remedy against colds and flatulence. hái-hûang kái sù-bü chiet-lo; the business of the coast guard is important. m̄ cai hûang i; did not take precautions against it. hûang châk-lâi than; protection from thieves. i aiⁿ hâi-lú, lú tiéh cai hûang i; he means to injure you, you must be on your guard against him. hûang sin kái ke-hû; weapons for self-defense. sâi-khù hûang-tú hú kái lo-kháu; sent to defend that important pass.

凰 hûang 16 The female of the phenix, 251 9 a fabulous bird whose appearance indicates great prosperity to the land. hóng hûang; a pair of phenixes. peh cíh chio hûang; all the birds attend the court of the phenix. hóng-hûang tàn chü; the phenixes have arrived here; the harbingers of good fortune have come.

妨 hûang 38 To oppose; an obstacle; 133 4 impediments. hûang-gâi tiéh i; lay obstacles in his way. sì-phîⁿ bô hûang bô gâi; no obstacles in any direction. lú thóiⁿ ü hûang a bô hûang? Do you see any difficulties in the way? hûang chü hûang pí; hindered by this and that. cíh to put hûang kái sù; there is no difficulty about this. hûang hién gô kok; to oppose the worthy is to harass the nation. bô hûang a; no matter about that.

皇 hûang 106 Exalted; august; impe- 250 1 rial. hûang-tí; the Emperor. hûang-hö; the Empress. hûang-siang; His Majesty. thài siang hûang; the Emperor's (living) father. hûang un; imperial favor. hûang thài-cú; the crown prince. hûang thiⁿ; high Heaven. gêk hûang siang-tí; the highest of the gods.

蝗 hûang 142 The locust. 251 9 hûang-thâng kâ tio tû; the locusts devour the ripe grain.

鯨 hûang 195 The sturgeon. 251 9 hûang-hü nau; sturgeon's brains.

惶 hûang 61 Dread, tremor, apprehension. 251 9 sion. hûang-khiong; fearful. i sim lâi sim sî hûang-khiong; his mind was very much perturbed. kiaⁿ-hûang; scared.

黉 hûang 201 A gymnasium. 236 13 cìn hûang-keng; enter college. hûang mñg siu-sü; a literary graduate who has really earned his degree, not bought it.

煌 hûang 86 A great blaze. 251 9 teng cek hui-hûang; resplendent with lights.

— hnáp —

法 huap 85 A law; a statute; precepts; 123 5 the rules for or science of; an art; a code. kok huap; national code. lüt-huap; huap-lüt; laws. huap-tô; regulations. huap-cak; set of rules. hêng huap; penal laws. lói huap; rules of etiquette. i sî öi hû hnáp; he is one who can lay a spell. cíh cù bô huap lo; there is no way of doing this. lâi siéⁿ cék kái huang-hnáp; think out some means of compassing it. bô huap bô cak cäi cò tit sêng? Without any method or plan for attaining it, how can it be accomplished? nán lâi siet hnáp; let us lay a plan. ü sim-mih hnáp ne? In what way can it be done? cíhⁿ-seⁿ cù slang sién hnáp; this is the very best plan. i kái huap-lák kau-khiang; his arts are powerful. huap sút; black arts. lú thóiⁿ èng sim-mih hnáp lâi chü-tí i? By what means do you think it might be regulated? hûam huap; break the rule. cí kái kuaⁿ sim sî cip huap; this magistrate adheres very closely to the laws. i mih sû siu lói siu hnáp; in everything he follows the usages and keeps the statutes. chêng lí hnáp saⁿ lô tiéh lóng-lóng hío; the circumstances, the principles, and the rules, must all be understood. hût hnáp bô pien; Buddhist rules are without limit. chiaⁿ kái huap-sü lâi jio i; get a professor of the black art to come and exorcise it. cíhⁿ-seⁿ cíh hâh hnáp; that is according to the rule. cí-kò kái nâng ui hnáp; the people here revere the laws. i kái kâ-hnáp hó; his instructions are good. kâ lâi tit hnáp; instruct in accordance with the established usage. i khù ôh hnáp; he has gone to learn how to do the thing. lién i kái pit hnáp; learn his style of writing. i kái to hnáp hó cäi; his fencing is very fine. thóiⁿ-kíⁿ i ab chut hnáp-tieⁿ khù cíⁿ hnáp; saw him escorted to the execution ground, to have the law executed upon him. àng kun-hnáp phoiⁿ; judged according to military law. cíhⁿ-seⁿ tiéh hnáp; that is rightly done. i sî mñ pat hnáp; he does not know how it should be done. mñ hío hnáp, mñ hío lüt, thèng cò; ignorant of usages and rules, doing almost any way. mó-sî üang hnáp; contempt of court. i sî mó-

huap cǎi, tīch tāng phōiⁿ; he holds the laws in contempt, and must be severely dealt with. i cieⁿ-seⁿ bō huap bō lūt, tīch cai kēng-kāi i; being thus lawless, he must be put under restraint. khut nāng hó hāu huap; be a good example for others.

灰 hue 86 Lime; mortar.
260 2 cieh hue; stone lime. sap hue; lime made from shells. nōg īeⁿ hue tī īeⁿ hó? Which of these two kinds of lime is the better? ceng hue chīeⁿ; pound a chunam wall. liam hue; plaster with mortar. hue kyun; cement. thāng-iu-hue; putty. thai iuⁿ hue; sifted lime. kāi mīn kāi hue; the plaster on the surface. cang hue lái pō; take mortar and mend it. hue thô-kak; bricks made from lime and clay. hue lō; a chunam road. hue tīaⁿ; an area made with chunam. phah hue khū; make a chunam mortar for pounding rice. hue-tūg à cò cieh-pō; make it appear by argument that pieces of old chunam walls are stones. pin-lō hue; betel nut lime, eaten with siri leaf. kó bâk, sī hue; utterly dead to; like a decayed tree or long slaked lime. sim hue; no desire for; disheartened. sim mī hue; my desire is unfulfilled.

花 hue 140 A flower; flowered; ornate.
239 4 namented.
cēk líu hue; a flower. cēk cāng hue; a flowering plant. cēk ki hue; a branch bearing flowers. miāⁿ hue; a celebrated flower. hue hah; petals. hue sim; the pistil. hue chiu; stamens. hue lih; sepals. hue hâm líu; a bud. eng hue; ak hue; water the flowers. tiah cēk pé hue; pluck a nosegay. hue miāⁿ cheh; a roll of the employés or clerks. hue miāⁿ; an alias. khui hue; to blossom. bō-hue-kúe chiu; a fig tree. pō hue; sterile flowers. chah hue; wear flowers in the hair. hue cam; ornamental hair pins. hue ngân, khá gú; figures of speech. hue hue kong-cú; a young rake. hue hue sì-kài; a thoughtless age. hue hùi jich cōi cíⁿ-ngûn? How much money has he squandered? hue koi, lîu hâng; illuminated streets. sī i kāi hue kíáⁿ; it is a child whose birth he foretold. thóiⁿ hue teng; transparencies. hue fong gúeh mǎuⁿ; pretty faces. thien hue; the small pox. mák hue; mák-ciu hue; the sight blurred. hue châu; flowered. hue jí; figured. pō lú sī àiⁿ ū hue-châu kái a sī àiⁿ sò kái? Do you want flowered or plain cloth? cí khí châu-chieh kái hue-jí fo ngíá; the figures in this sort of matting are prettier. cam hue; stick flowers in the cap of one who has married his

betrothed, or succeeded in his degree. hue chieⁿ; a florist. phah hue mīn; paint the face for acting. hue-théng; a brothel. i kái pit hue tó khui; he is a very accomplished scholar. ū hue; paint flowers. chiah hue; darn in flowers. siu hue; to embroider. ēng châng-phàⁿ khù cò hue-hah; make the petals of pith-paper. bói cêk tūi hue-thâu sàng i; buy a pair of clusters of flowers for the head and present them to her. hue-puah; flower pots. hue-kung; flower jars. hue-kang; vases. hue-hûng; flower gardens. hue-gê; wood carvings. kiaⁿ hue, cui gûeh; reflections of scenery in water; evanescent beauty. hue tī; a florist's garden. miāⁿ-hue; raw cotton. cí chû bō hue, pât chû chái; if there are no flowers here, go elsewhere to gather them; if this place does not suit you, seek another. hue nâ; flowered baskets. ū-phang chái hue; the bees flit from flower to flower. cū sī cêk ki hue; pretty as a flower. á i cêk ki hue ki; snatch a branch of his flowers; take advantage of his profits. thui hue mông lái hó cǎi; he plays his part as an acrobat well. tó hue phah lái hó cǎi; the figures he draws with his sword in fencing are very fine. sin hue-châu; a new style of ornamentation. phang hue bōi áng, ang hue bōi phang; fragrant flowers are not brilliant, and brilliant flowers are scentless. hue tîch ka-kí khui kái ciaⁿ ū ēng, peli i khui kái bō ēng; flowers that have themselves blossomed are useful, those that have been picked open are not. i sī lâi tó hue-châu kái; he comes just to pass away the time. hám i màiⁿ tó chûe hue-châu; tell him not to spend his time in merely amusing himself. khut nâng chiaⁿ khù ciah hue ciú; has been invited to a libidinous entertainment.

火 húe 86 Fire; flame; exciting humors;
255 0 fever; urgent.
húe-mêⁿ; a spark. húe-mêⁿ-ko; a firefly. húe-iām; a blaze. húe-cîh; flames. húe-thâoⁿ; charcoal. húe-châ; cü-lâi-hué; lucifer matches. húe-hu; ashes. húe-cieh; flint. húe tó; a steel for igniting tinder. húe-hâⁿ; tinder. húe-céng; live coals. húe-sái; cinders. húe töh; the fire burns. húe kùe; the fire has gone out. húe méⁿ; tho fire is a hot one. húe mäng; a slow fire. húe-thâu; a cook, a scullion. húe-khî; caloric. tien-húe; lightning. in-húe; fire-works. sie in-húe; to let off fire-works. húe-sûh; rockets. húe-sêng; a large fire-cracker. húe-thâng; a piece of fire-works resembling a fountain. húe-pau; a torpedo. húe-kwñ; a bomb-shell. húe-cíⁿ; a fiery dart. húe-feh; ammunition. húe-iu; coal-

oil. húe-cng; a fire-wheel. se^a húe; inflammable. kōi-kōi ciah húe; ignites easily. tōh húe; to set on fire. húe sēng; the fire flares up. hū-hue; febrile. sit húe; has a fever. sim-húe; internal heat. kua^a húe; inflammation of the liver. húe-pé; a torch. húe-thūu; soot. húe-in; smoke. khí húe; to build a fire. húe sē^a; irascible. mài^a khah se^a húe-sè^a; do not be too hot-tempered. ti-kò sit húe? Where did it catch fire? lāi khù kìn húc; let us go and help put out the fire. phah húe lō; tear down buildings to prevent the spread of fire. kia^a húe lō; to walk the fiery road, as a spirit-medium does. húe chiam; an urgent dispatch. ū tà^a lāi khah se^a húe-khì; spoke with too much heat. i kāi húe-khì tōa cǎi; his temper is very hot. i ní-húe lǎu ló, thò húe, thò kàu ta^a cung kāi bō húe-khì; as he advanced in years his temper became more even, and now he is not at all testy. húe-kóng; bellows. ciò húe; set on fire with a burning glass. húe-che^a; the planet Mars. húe phuah mē^a cē; fan the fire and make it burn hotter. húe-sok; at great speed. húe-cng; to cremate. hwt húe-pū; a beacon light. húe hō; a signal made by a light. teng-nâng húe hō; a signal lantern. khich khù húe teng húe; put it in the fire and burn it up. ut húe; smothered heat. pūn húe; to blow the fire. pūn khe húe; blow out the light. húe-cil ioh-foh-sih; the flame flickers. húe-cih phû khí lāi; the flames are rising. mài^a khut húe-sái phûn tief; do not get hit by the cinders. thi^a lôh húe; thi^a tōh húe; a burning sky. khifeh khù húe-thò^a tōi pú kàu àng-ång; put it among the coals and heat it red hot. húe-lák tōa cǎi; the heat is intense. khang lō-kùi^a kāi húe siang ü lák; blow up the fire in the furnace, with the fixed bellows, until the fire is at its hottest. bō húe^a bō che^a, cō-ní kia^a lō; how can we travel when we have neither starlight nor lantern-light. chut chùi cū cék pé húe; his words were like a torch. cieh húe; to warm one's self by a fire. pue húe; to dry by a fire. húe-thang; a brazier. hiah húe; let the fire go out. thò tōh húe-khì; diminish the heat. lú mài^a cang thâu-mô^a khù chih húe; do not go so near the fire as to singe your hair. húe jú phah jú tōh; the more you stir the fire harder it burns. cí ie^a müh io sìa húe; this is a cooling stuff. cí ie^a cheng sim-húe; this kind dissipates internal heat. i nō nâng jù cí kí^a húe; the two are like fire and water meeting. húe cih cí tieh; the flames licked it up. cang húe nă; singe it in the flame. khut húe sie tio khù; was burned up. cí kāi huang-lō khah hip húe, m̄ thong húe; this earthen stove is stuffed up, and does not

draw well. ta châ m̄ hó kău húe; dry wood should not be kept near the fire. kúi-húe; a jack-o-lantern. sín-húe; a mysterious light; a will-o-the-wisp. húe sŵu; a sparkling gem. húe-cío; a flying cinder. húe-pái; a tablet giving notice of an official visit. húe-sit; the mess-room; the cook-house. hia^a-húe; put fuel on the fire. kái gûeh ēng jieh cōi ci^a châ húe? What is the expense per month for fuel and lights? húe hâu kàu; it has been long enough at the fire. húe-lô; a grate; a stove. khich thih-kí^a, khù koih húo; take the tongs and nip up some fire. húo kū; the things used about the fire. húe khàng; a brick platform, warmed by a flue, and used as a bed. im húe, sang húe; a concealed fire or an open fire. bûn bú húe; a fire partly concealed, and partly exposed. cang húe lâi fûn; take fire and scorch it over. hang húe; hang it by the fire. thiâ húe; to poke the fire. cang thih-sieh lai thiâ i kái húe-thò^a sang-lâng; take the poker and loosen the coals so as to admit the air. kak pàng húe kô sie tio; throw it in the fire and burn it up. thái nâng, pàng húe; murder and arson. pàng húe kái nâng; the incendiary. húe m̄ sie sua^a, tî m̄ pûi; ground that has not been burned over is not fertile. móng kô cau húe-cai, sie si jieh cōi nâng; there has been a great fire in a certain place, and many people were burned to death. cái húo bō nâng-chêng; water and fire have no humanity. kek húo; a smothered fire. khut húo sie pê khù; burned to the ground. cín kim put phâ húe, lién kú ia sió-sih; pure gold does not fear the fire, yet if it is long in the crucible it loses a little. mē^a-mē húe^a châ-khí-lái cí^a hó ciah; fry it over a very hot fire and then it will be toothsome. húe jiet-jiet; very hot flames. hie^a-húe tō; a little bag holding incense ashes, worn as a charm. cíang-cú hõng-sü hie^a-húe; the eldest son kindles the incense sticks. húe chia; a steam car. húe cún; húe hun cún; húe lún cún; a steamboat. thiên húe; thi^a húe; a thunderbolt. cí ie^a châ io úah húe; this sort of wood burns well. cí ie^a châ m̄ úah húe; this sort of wood burns badly. ēng húe-gû-tiù phùa i; made use of a file of oxen, having knives fastened to their horns and torches to their tails, to break their ranks. thia^a tieh, cék tó húe; when I heard it I was filled with rage. tieh cai lâu húe-céng; you must remember to save some fire for kindling again. húe kuang; the effulgence of a blaze. mài^a khah kùe húe; do not keep it too long at the fire. m̄-hó khah cí^a húe, ia m̄-hó khah sek húe; do not cook it either too little or too much. lûi húe; electricity passing from the

earth to the clouds; a stroke of lightning. hué ūang-ūang-kie; the fire sputters; the sound of muttering flames. hué hū-hū-kie; the fire roars; a low heavy sound of devouring flames. cēng-iu hué; cleansing fires.

伙 hué 9 Furniture; goods; gear; a
255 4 comrade.

ke-hué; implements. ke-hué cō-pū khīeh lái; bring your tools with you. ke-hué mūeh-kiaⁿ; gear. tōa ke-hué kāi nāng; one having much household property. i ōi cō ke-kúe; she accumulates property. lién ke-hué; a tried weapon. hué-tiéⁿ; a mate, on a foreign ship. tōa-hué, jí-hué; chief mate and second mate. nán lái hah hué; let us mess together. tiang-sí àiⁿ jíp hué? When are you going to move in to that house? chut hué; to move out the household stuff.

夥 hué 36 A comrade; a colleague; a
255 11 crony.

hué-kì; a partner. nán lái cō hué-kì; let us go into partnership. hué-kì cōi, oh cō sū; the interested parties being many, it is difficult to transact business. hāh-hué; a crony. cí kāi sī i tāng hué kāi chák; these are his fellow thieves. saⁿ ní àiⁿ chú kāi cō-ngŵn cū ū, saⁿ ní àiⁿ chap kāi hó hué-kì cū bō; if you want a senior wrangler, there is one to be had once in three years, but if you want a good partner, it is not in every three years that one is to be found.

悔 hué 61 To repent; to be dissatisfied
263 7 with one's own conduct.
hué-kói; amend. màiⁿ ē-jít sieⁿ-siu-hué; do not regret it hereafter. kàu āu-lái sieⁿ-siu-hué le khah chī; though you should change your mind afterward, it would be too late. āu cū hýn hué; afterward returned to his former state of mind. āu hué mōk kip; repentence will then be beyond your reach.

辈 hué 159 A class; a sort; a sign of
670 8 the plural.
lǎu húe tīeh cō kāu pun hǎu-seⁿ hué hó ūh ieⁿ; the old must so act as to be an example to the young. kún-cú hué kāi cō sū kio sio-jin hué mātāng; the conduct of the cultured is unlike that of the unlearned. tong-hǎu hué kāi sim-tāng kio khek-pōh hué kāi, siang li hāng; the mind of the faithful is very remote from that of the insincere. ta-po hué cō ta-po hué, cū-niē hué cō cū-niē hué; let men be men and women be women. nín a-noⁿ-kiaⁿ hué màiⁿ pīn-pōng-kie; children, do not make a noise. tōa hué tīeh cai kā i; their elders must teach them.

mī-pat hué tīeh khù māng pat hūe; those who do not know must go and inquire of those who do know. ōi hīe tīeh kā bōi hūe; the competent must teach the incompetent. cō seng-lí hūe sī cō seng-lí hūe kāi ieⁿ, coh-chāng hūe sī coh-chāng hūe kāi ieⁿ; traders have a certain style of their own, and agriculturalists a style peculiar to themselves. lú thóiⁿ sai-kok hūe kāi nāng hó a tang-feⁿ hūe kāi nāng hó? Which do you consider the better the people of western or of eastern lands?

誨 hué 149 To teach; to admonish;
264 7 counsel.

kā-hué; instruct. kā-hué i kāi kiaⁿ-tī; teaches her children. i kāi tī-cú to sī cun i kāi kā-hué; his pupils respect his instruction. fā fong hūe im, bōn chāng hūe tāu; ogling looks invite to wantonness and carelessness induces thieving.

化 hué 21 To alter; transmute; change;
240 2 transform.

cău-hué; incidentally. thèng-cău-hué; as it may chance. cău-hué cǎi; fortunately. lú hó cău-hué; you are very lucky. mā jíp ūang hūe; uncivilized. hú kāi tī-hng mā jíp ūang hūe; that country does not become civilized. kám-hūe nāng kāi sim; convert people's minds. kā-hué; change by instruction. sio-hué khù; dissolved. bōi húe; unchangeable. cíā sī húe seⁿ kāi mūeh-kiaⁿ; this is a thing which is produced by its own metamorphoses. i ōi piēn-hué; it is transformable. hūe cō pāt mūeh; change into something else. kīⁿ-tīeh húe cū icⁿ-húe khù; if exposed to the fire it melts. hūe cùa cíⁿ; to burn mock money. tng thiⁿ sie húe; burned in the open air. hūe sin; burn a priest's corpse. mōⁿ húe; beg for Buddhist temples or priests. cíā ló oh sio húe; it is difficult of digestion. kói-hué; to alter.

歲 hué 77 The revolution of the sea-
827 9 sons; age.

lú jīeh cōi húe? How old are you? i kúi húe? How many years old is he? i cíāⁿ saⁿ húe; he is just three. cíā kàu nō peh húe; lived to be two hundred years old. i kāi nī-húe iō cōi; he is very old. cēk húe cēk húe to mā cai lǎu; as the time passes we are not conscious of becoming old. i kāi nī-húe iō khīn, bōe pat; he has not lived many years, and does not yet know. nō nāng pēⁿ-pēⁿ cōi húe; the two are of the same age. kàu cēk-ē ū nī-húe cū cō mātāng; when you are old you cannot do it. i ōi ōi khāng húe; he does not show his age. saⁿ húe phō nō; had two child-

ren in three years. peh hūe tēng; an honorary tablet to a centenarian. thóï^a tiēh chin-chie^a mī khéng cie^a cōi hūe-sia^a; he looks much older than that. i kāi nī-hūe fo cī^a; he looks young.

貨 hūe 154 Goods; wares; merchandize. 256 4 hūe-mūeh cōi cāi; a great quantity of merchandize. cí kāi hūe fo hó; these wares are better. cí kāi hūe fo chū, tāk nī tit ke cī^a; these wares are of inferior quality, and are not worth more than that. i hía hó kāi hūe lú bói cē lāi; buy some of his best wares. bói hūe, bói hūe to sī ēng i; both in buying and in selling, they always employ him. cí ie^a hūe fo kui; this sort of goods is dearer. ài^a bói phī kāi hūe tiēh tāng ē-jit; if you wish to buy cheaper goods you must wait till another time. i tó khui cāp-hūe-phò; he keeps a variety store. lāi khù thóï^a sīm-mih hūe-sek; let's go and see what wares there are. i kāi hūe tun kāu cōi-cōi; his wares are piled in great quantities. kak kò kak kò kāi hūe; each place has its own wares. cang hūe khù tāng; went and hypotheccated his goods. thāu cūi hūe; the best quality of the goods. hūam hūe to ū hūe mīn khah hūe tōi; of every sort of goods the best are put on the outside. chut hūe jīp hūe to sī kua i chē; the goods that go out and come in all pass under his inspection. khí hūe, lōh hūe li sī ēng hú kāi; for landing the goods and for shipping them, they always make use of that. hūe kē cīfang tiet sī tūe hāng chēng; the price of goods rises and falls according to the market. hūe-kha; hūe-tái; hūe-tói; the garblings. cūa^a hūe; poor, cheap goods; a bad lot. àu hūe; spoiled goods; a bad person. kiām hūe; salt stores; a good lot of merchandize. khī hūe; a rare article. cí cēk eng hūe mūeh; the goods brought at this trip. cí cēk pūa^a hūe bói lāi phī^a; the goods brought this voyage were cheaply bought. tōa hūe khù gūa chū bói; take wares to sell in another place. ēng i ah cí cēk cāi hūe khù; employ them to convoy this cargo. cí cīah cūn sī cāi hūe kāi, mī sī tō cūn; this is a cargo, not a passenger boat. pāng-i bō hó hūe; low priced goods are never of fine quality. sua^a hūe phò; a shop where wooden wares are sold. sū chām-chūi hūe; buy goods at retail; collect by buying in small quantities.

晦 hūe 72 Obscure; misty. 263 7 cēk mīn cīng kāi hūe-khī; one side is all dark. bō sek-cēk, sīm sī àm-hūo; there is no luminosity, and it is very obscure. sā^a-cāp kīe-cō hūe-jit; on the thirtieth there is no moon.

迴 hūe 162 To bend around and return. 262 6 hūe-pī; get out of the way. bō kō hó hūe-pī; no place wherein to get out of the way. sok-cē^a hūe-pī; make no noise, and keep out of the way.

和 hūe 30 hūe-sie^a; a Buddhist priest. 254 5 hūe-sie^a pīa^a mīn kā^a cīah; one does not dare partake of a priest's luncheon. hūe-sie^a sie phah, sie máng pi^a; it is a story of Buddhist priests beating each other and pulling each other's queues; it is a made up story. hūe-sie^a bō seng-lí, thiah am lēng-ūa^a khī; when priests have no profitable occupation, they tear down and rebuild their temples.

茴 hūe 140 Fennel or caraway. 262 6 hūe-hie^a; dill. tōa hūe; fennel. sīe hūe; caraway.

回 hūe 31 To revert; return; a revolution. 261 8 tion; a time. ài^a hūe ke; is going home. hūe-tāg khù chū; returned home. hūe kō sīn khut i; send back an answer to his letter. cih tiēh i kāi hūe cu; received his written reply. ū hūe jī a bō? Is there an answer to the note? cīe^a cēk hūe; the previous time. cí hūe sī sīm-mih sī-hū? What time is it now? khù hú-kò knā hūe; went there many times. hú hūe, lú hān-lío fo sōi; at that time, you were still rather small. i lāi kūe sa^a hūo ngō hūe; he has been here again and again. mī hó ko hūe; do not do it again. i fī-keng hūe sīm tāng i; he has already changed his mind. hūe-tāg lāi ló; has returned. i cō-ní hūo tap? What is his reply? lú khù lio, sī cō-ní, lāi hūe-hok úa cai; after having gone, whatever the result, return and bring me word. kāu cīe^a kú hān-lío būe ū hūe im; after this long delay, there is still no response. khù i kō hūe pāi; go and return his visit. lāi hūe jīeh cōi phò lō? How far is it there and back? tāng úa hūe lāi, cā^a lāi sāng; wait till I come back, then we will reckon. jīo i hūe-lāi; run after him and bring him back. hūe sī hú tiāng-sī kāi su cū sī tō māk cōi^a; when I recall that it seems as if it were present. khāng-kōi kāu i kāi sīm hūe; expostulate with him until his mind reverts to better ways. hūe thāu sī ngāi; turn your head, and there is the shore; there is yet room for repentance. hūe-tāg thāu khù thóï^a; turn the head and look behind. khāng chūi hūe lāi; came back empty handed. cí hūe; this occasion. hūe lōi; reciprocate a politeness; return a present. hūe-hūe kā; Mohammedanism. huang á hūe lām; the wind is verging to the south. i lāi ū hōl cōi

hûe lío; he has been here a great many times. i khut nang mē^a lío bô hûe chui; after being scolded, he says nothing. hûe chiu khù phah i; struck back. tîch ū kái nang tó^a hûe ū; there must be some one to interpret. siu hûe píng cí^a; received back the original sum.

會 hûe 73 To assemble; to convene; to 264 9 meet with; a club; to know after being informed.

hûe-tîng; a hall where meetings are held. cù-hûe; to congregato. hûe-côi-côi lío; all are assembled. hûe-côi cò-pû khù; meet and go in a body. cí kái nang chin-chie^a pat hûe mìn kue; it seems as if I had seen this person before. m̄ pat sie hûe; never met him before. hûe kheh; return a visit. pâi-hûe; to visit and make up a quarrel; to enter a society or organization. jíp i kái hûe; enter this association. hûe-huí; conspiritors. sé hûe kái ti-hng; the provincial metropolis. hó ki-hûe; a good opportunity. sêng cí kái ki-hûe; take advantage of this opportunity. bûe ū ki-hûe; have not yet an opportunity. cang kái bô ki-hûe; have no favorable chance. i chap ū cêk pang hûe; he has associated himself with a society. ia^a sin sài hûe; go in procession, carrying the gods. hûe siu; hûe thâu; the manager of a club. tâng lâi li-hûe cheng-chó^a; wait till all get together and complete an arrangement. thoí^a-ki^a cíe^a-se^a cù hûe i; on seeing this I understood.

匯 hûe 22 To draw upon, as for funds. 263 11 hûe toa^a; hûe phie; a draft or check. hûe ngûn; to draw money. hûe-tie^a-toa^a lâi cí-kò siu; present your letter of credit here. nín kái ngûn ài^a hûe khù ti-kò? Where do you wish to draw your money? ún ài^a hûe lâi tie-ciu; we wish to draw it in Swatow. hûe cò tie^a-toa^a hái^a úa; pay me by an order on the bank. hûe tûe kék; a bank. cí kái toa^a ài^a hûe khut ti-tiang? In whose favor is this order to be written?

— hûe^a —

橫 hûe^a 75 Crosswise; athwart; trans- 236 12 verse; horizontal.
pàng hûe^a; place it crosswise. khia ka-ne-hûe^a; carry it horizontally. hûe^a üeh, tit üeh; the horizontal strokes and the perpendicular strokes. hûe^a-hûe^a tit-tit hôh cõi tio; of both the upright ones and the transverse ones, there are a great number of bars. i kái jí sia lái, hûe^a si hûe^a, tit si tit; his writing is in right lines, the horizontal lines are horizontal, and the perpendicular are perpendicular. hûe^a-

chúa; askew. hûe^a koi; a cross street. hûe^a hâng; the lane that runs at right angles. ū kúi têng hûe^a tó? How many ferries are there to cross? pái hûe^a; arrange transversely. hûe^a-sia; cris-cross. cúa tîch lì tit m̄ hóh lì hûe^a; must tear the paper lengthwise, not crosswise. hio-hûe^a; cross-grained. cò sú khah hûe^a-pà; does things too. perversely. hûe^a-hûe^a pà-pà; truculent. hûe^a-se^a tò-súa^a; a cross presentation at birth. hûe^a kia^a; go counter to. hûe^a kia^a tî ē; go athwart everything. cau hûo^a húa; meet unexpected calamity. i kái mìn se^a hûe^a néh; he looks mulish. hûe^a sì tōa kùe tit sì; he is broader than he is long.

檔 hûe^a 75 A cross-piece, rung, or brace, 859 13 holding vertical bars in place. sih cêk ki lâi cò hûe^a; hew out one strip for a cross-piece. mìn-chñg hûe^a; cross-pieces bracing the legs of a bedstead. pâk ró ki hûe^a kái lâi cò hûe^a; fasten two horizontal slats as crossbars. làng-kang hûe^a; the cross bars of a balustrade. i phak tó^a làng-kang hûe^a kò iam; she leaned on the baluster, peering over. f^a hûe^a; rungs of a chair.

— hueh —

血 hueh 143 Blood; bloody. 230 0 tâng hueh-méh; of one blood. cí hueh; to staunch blood. sit hueh; to lose blood. hueh-khí thio-húa; a healthy circulation. cí le^a mûeh phùa hueh; this depletes the blood. pô hueh; to enrich the blood. khù tio ū hueh; let off the extravasated blood. hueh lâu m̄ cû eng ieh ak i cû; if the flow of blood does not cease, make use of medicine to stop it. lâu tio i kái hueh; shed his blood. se^a hueh-kò; clots form in the blood. hueh kûn kò; the blood coagulates. hueh cui; the serum of the blood. hueh kit phi; the blood forms a scab. hueh lô; the course of the blood. hueh kúa^a kái ci^a; money earned by hard toil. hueh píng; capital in trade. hueh cu; a blood letter, an application for relief at the last extremity. hueh-kiet; a dry red resin used as a pigment. phûi hueh; to spit blood. thò hueh; to vomit blood. áu hueh; to raise blood. lâu phí^a-khang hueh; bleed at the nose. pàng hueh; have dysentery. hueh m̄ thio; the blood does not circulate. ū hueh ciah; has stains of blood upon it. hueh-bó thia^a; pains after childbirth. cek hueh; accumulated blood. cuh tio tâk hueh; suck out the poisoned blood. cí kia^a mûeh put tâng ōi khù ù-hueh, jú-chia^a ōi se^a sin hueh; this stuff not only dissipates extravasated

blood but it also produces new blood. o che^a kek hueh; a blood blister. chng kau hueh-cu lāu; probed so as to draw a drop of blood. hueh ko; he has little blood. hueh lōng; his blood is rich. hueh cheng; his blood is poor. chi^a hueh; fresh blood. hueh sua^a pang; flooding. hueh cīc^a; a red palm; a bright color in the palm. thám phūi chut lāi tōa hueh si; there are flecks of blood in the mucous which he raises. hueh tiam; specks of blood. hñi-iong kái pē^a ū sī ū lāng hueh tui chut lāi; when abscesses have formed in the lungs, bloody pus is sometimes expelled through the mouth. hueh cúa; a disease supposed to be caused by a red worm in the blood. hú-kò cek tich, hueh cù m kia^a; where there is congestion the blood does not flow. sī hñch; motionless blood. hueh-lñ; a bloody tumor. i kái mñ se^a hueh-kun cék tio cék tio ang-ang; the veins stand out on his face. cék chui hueh cù than lóh khù; swallowed his wrath. khì kau thò hueh; boiling with rage. cék khì hía hueh cù bù; as soon as he is angered he vents his wrath. mák khàu kau chut hueh; cried till his tears turned to blood. lāu khí hueh; bleeding gums. chit kóng chut hueh; bleeds at the seven orifices of the head. i kái chin hueh-méh khù thó^a; sī náng chit kóng cù òi chut hueh; when his blood relations went to look upon him, the corpse bled at the ears, eyes, nose and mouth. kuah kau hueh lāu hñch tih; cut it so that it bled. jò kau i hueh lāu-lāu; scratched him so that the blood ran.

— hui —

旋 hui 70 To revolve; to move in an orbit. 821 7 hui púa^a; a wind wheel. i òi li-li hui, li-li hui; it keeps turning round and round. phah hui; cause to revolve by tapping. in cō kek i cù òi hui; when the steam impels it, it revolves.

輝 hui 159 Refulgent; glistening. 260 8 teng cek kuang-hui; the lights are brilliant.

麾 hui 200 A standard; to signal. 261 4 tâu tō i hui ē; enrolled under his banner. cí-hui pia^a-bé; signal to the cavalry.

妃 hui 88 The secondary wives of a monarch. 137 3 hõ hui; royal women next the queen. kùi hui; your royal highnesses. üang hui; thài-cú hui; the wife of the heir-apparent. keng hui; imperial concubines. hui pin; ladies-in-waiting.

揮 hui 64 To move the hand briskly. 260 9 hui sói; wash by dabbing. cí-hui; to move the hand about as in pointing. hui kim jú thò; hands out money as if it were dirt. cék hui jú ciú; at one stroke of the pen it is done. cí-hui kun-ü; a director; a certain officer at Peking. hú hùa^a náng to sī thia^a i cí-hui; they all follow his directions.

票 hui 113 A ticket; a certificate. 684 6 tñg-hui; a pawn-ticket. tñg hui; to renew a pawn-ticket. phah tie^a hui khüt i; wrote out a certificate and gave it to him. hui mñ cò-ni sía? What is written on the certificate? nie hui; a receipt for taxes.

非 hui 175 An adverb of negation; not 136 0 so. hók sī hók hui, lú kio úa tå^a; whether it be so or not, tell me. sī plen sī, hui plen hui, bô hýn-hýn hok-hok; let your yea be yea, and your nay be nay, without vacillation or variation. mài^a khù jia sī hui; do not go and excite discussion about it. hui-jion; certainly not. kio náng cò cék tie^a sī hui; involve people in a dispute. kdi-ká sī hui; set at variance. lāi sueh sī-hui cíá, plen-sī sī-hui náng; he who gossips is a gossip. pit hui bô in; is surely not without a cause. mòk hui sī lú; it is certainly you. ái^a cò kau cie^a-se^a hui kōi; to make it like that is not easy. hui bun kái sū mài^a chap; what does not appertain to your functions that do not enter upon. cie^a-se^a hui sī bô tō-lí; that is not without reason on its side. cíá sū, hui sī kfa^a m khù; it is quite possible to carry forward this business. hui lói; improper. píng hui ū i; unintentional. bô hui sī i; it cannot be other than he. tû hui tieh móng náng khù tå^a, i cíá^a hau^a; if this person and none other goes and tells him about it, he will consent.

回 hui 81 To turn in a horizontal plane. 261 3 hui-tñg sin; to turn the body. hui-tñg thåu; to turn the head. hui kùe lâi; turn it around this way. hui kùe khù; turn it around the other way. cíi hui-tñg; the current sent backward.

灰 hui 86 Gray. 260 2 hui sek; gray. cng-hui tiú; pongee. hui-sek jio-se; gray figured silk.

翡翠 hui 124 The kingfisher. 140 8 hui-chüi-gék; chrysoprase. hui-chüi cíá; the blue and green kingfisher.

卉 húi 24 Herbs; plants.

263 3 i miāⁿ-ke ūe hue-húi; he is skillful in the delineation of plants. lú ài nāng-kíáⁿ kái hó; a sī hue-lúi kái hó? Do you like those with human figures pictured on them, or those with shrubs?

廢 húi 53 To abandon; to set aside; to cast away.

138 12 húi tio i kái ke-ngiap; abandoned his property. húi khú; thrown aside. cò húi mūeh kio i bói; buy it as a cast off article. húi-hái kái húe-mūeh; worthless damaged goods. húi sī sit ngiap; to waste time is to lose property. m̄-hó pùaⁿ thū jū húi; do not give up when half done. húi cíang, líp iú; set aside the elder in favor of the younger. húi tek líp sū; set aside the chief wife and place a concubine in power. mih sū húi sī; all is going to wreck. cieⁿ-sī huang-húi cǎi, bō ēng kang; is now dilapidated and out of repair. chāng-hóng huang-húi; fields run to waste. húi tūi; húi-húi tui-tui; neglected; unthrifty. húi-cit; superannuated. húi jìn; cripples; infirm people. ū li hak, bō li húi, màiⁿ khú thàaⁿ i; if we can get it we will, and if we can't get it we will let it go, but don't distress yourself about it.

費 húi 154 To lavish; to expend; to waste; outlay.

139 5 hua-húi ciⁿ-ngūn; spend money lavishly. húi-ēng; use wastefully. cēk jit ēng jiēh cōi ciⁿ su-húi? What is the expense per day? so-húi; expenses. nín cēk nî ēng so-húi jiēh cōi ngūn? How much do you expend per year? phúa-húi tio jiēh cōi ciⁿ; squandered a large sum. húi sū cǎi; a vexatious affair. sīm sī húi chíu; very difficult to bring about. kàu hú-kò ēng jiēh cōi pùaⁿ-húi? How much is the fare in going there? húi sim, húi sim; I've put you to much trouble. húi sīn kái sū; a wearisome job. húi húi; useless outlay. chān mien húi lák; you need not waste your strength on it.

肺 húi 130 The lungs.

139 4 húi-húi; the lungs. i àiⁿ úa kái sim-kuaⁿ, úa àiⁿ i kái húi-húi; we are mortal enemies. cí kái pēⁿ sī húi keng kái pēⁿ; this is a lung disease. húi-iong; an abcess in the lungs; tubercular consumption. húi húe; inflammation of the lungs. húi-ke; the lights. húi kwn; húi kíng; the bronchial tubes. húi-hiéh tiéⁿ tōa; the lobes of the lungs are swollen. húi sī cí ngān khì; the lungs control the amount of air that is in them. nāng cē tháu-khúi húi cū hoih, cē khip khúi húi cū pá;

when we expel the breath the lungs collapse, and when we inspire the breath the lungs expand. lú khip khúi, khip kàu tāng-tāng, thói lú kái húi ti-kò ɔi thiaⁿ a bōi; draw a very long breath, and see whether there is a pain in any part of your lungs.

諱 húi 149 To keep a respectful silence upon.

i tàⁿ ūe chān bō kí húi; in speaking he wholly avoids the use of tabooed names. cí kái sī húam húi; this is a heedless use of sacred names. pī húi; to avoid the use of sacred names. gū-húi; the Emperor's personal name. bōi húi; names of the Emperor's ancestors. sīa húi; sacred names which are to be avoided.

缶 húi 121 Earthenware; crockery.

141 0 húi-khì; earthen vessels. bōi húi húe; those who sell carthenware. sie húi kái nāng; one who bakes pottery. húi-sie; a potter's kiln. sau húi nāi khà; a cracked dish won't easily break. bōi húi nāng cíah khíh; he who sells crockery eats from cracked dishes. húi thô; potter's clay.

惠 húi 61 Grace; that bestowed in charity.

264 8 un-húi; mercy; grace. nía húi, nía húi; I am obliged for your kindness. i cēng siu kùe i kái húi; he has experienced his clemency. sái kàu nāng tit tieh sít húi; enables people to get real aid.

慧 húi 61 Sagacity; wisdom; cleverness.

265 11 tì-húi; wisdom. chong-méng tì-húi; clear headed and sagacious. swn kái tì-húi kái nāng; select a wise person. i bō tì-húi; he is not discerning. m̄ cai i ū tì-húi a bō; do not know whether he is shrewd or not.

緯 húi 120 The woof.

1056 9 si keⁿ pò húi; silk warp and cotton woof. tit kái sī keⁿ, hûeⁿ kái sī húi; the lengthwise threads are the warp, and the transverse threads are the woof.

— húiⁿ —

滾 húiⁿ 85 To roll about or over; to gyrate.

494 11 i tō thó-ě tó húiⁿ khau; he lies on the ground, rolling and crying. khut i húiⁿ cò kái chim thám khù; a deep hollow has been worn out by its gyrations. húiⁿ tháp khù; make a hole in the ground by rolling around. cí tōa chèng-cí tūi lēh khù ɔi húiⁿ tio nāng kái chù; this bomb when thrown will overturn peoples' houses.

毀 húi^a 79 To break down; to ruin; to
262 9 spoil.

húi^a tio i kái mūch-kia^a; spoiled his goods.
húi^a tio i kái chāng-hñg; wasted his fields.
húi^a tio i kái chü; toro down his house. sie-húi^a; burned up. sie-húi^a i kái sa^a-khò; burned up her clothing. thiah húi^a i kái chü-téng; tore up his roof. úa kái hue-hñg khut i húi^a tio lio-lío; my flower garden was completely ruined by them.

誹 húi^a 149 To defame; to vilify.
138 8 húi^a-păng; to slander. cíá sī húi^a-păng i kái üe; this is wicked aspersions.
húi^a-păng nāng; to backbite people.

匪 húi^a 22 Disorderly people.
137 8 húi^a lüi, húi^a thü; vagabonds.
thó-húi^a; local robbers; hüe-húi^a; an association of seditious persons. chák-húi^a; banditti.

萎 húi^a 140 Wilted, drooping.
1047 8 hue khut jit phák lio hâi^a-húi^a; flowers wilt after being exposed to the sun. cí cang mūeh cá-jít thóí^a tich húi^a-húi^a, cá-mē^a ciah tich lō-cuí, kíá^a-jít híeh cù khia-khia; this plant was drooping very much yesterday, but last night it got the dew upon it, and to-day its leaves are all erect. cí choh hue-bák kái híeh, cò-ní húi^a-húi^a nē? Why are the leaves of these shrubs wilted?

懸 húi^a 61 To tie to and suspend; to
232 16 hang; to dangle; to be in suspense; to hang in view.
tio soh húi^a löh lâi; a rope was dangling. pàng i húi^a löh lâi; let it dangle. kha húi^a pàng cún-po-ki^a kò sói; hang your feet over the side of the boat and wash them. tin-tò húi^a; hung upside down. húi^a-mô^a; waiting in suspense. húi^a sé^a keh; put up notice of a reward. húi^a-kùa tò thia^a tñg; hung up in the temple. cí khí úa^a húi^a jieh kú cong-kú bô kak! How long this case hangs on without ever coming to a settlement! cí kíá^a sū húi^a tò sim tèng; this affair is undecided in his mind. lêng húi^a búe; a half formed waterspout, depending from a cloud. thâu húi^a-húi^a; with drooping head. cêk phau chiu húi^a löh lâi; a tassel dangled therefrom. thâu húi^a, búe húi^a, hék cäi; his head and tail both droop, he is jaded out. mài^a húi^a tich thô; do not draggle it on the ground.

— hun —

葷 hun 140 Things forbidden to those
268 9 who fast.
nō hun nō sù sì le^a; four sorts, two of which are of kinds forbidden to those who fast, and two of the kinds that may be used by those who fast.

紛 hun 120 Confused; mixed up; ill-
129 4 assorted.
nâng-bé hun-hun; a motley crowd. sū-bú hun-hun cōi cäi; multifarious business. tihng hun-lwn; the place is all in confusion.

吩 hun 80 To direct; to order.
129 4 hun-hù; to order. úa cò-ní hun-hù lú, lú tich thia^a; whatever I tell you to do, you must do. lú lâi, úa ài^a hun-hù lú kái üe; come here, I have something I wish to direct you about. i bô hun bô hù cò i khù; he went off without having received any directions.

惛 hun 61 The perceptions confused;
268 8 dull.
hun-mí^a, m̄ cai nāng; stupid even to insensibility. i kái sim hun-kóng; his mind is confused.

分 hun 18 To separate; to distinguish
129 2 between; the second place in decimals; tenths.
hun-khui; to separate. hun cò nō chin; separate them into two bunches. hun-lf; set apart. hun-sùa^a; to scatter. ū hun-piet; there is a distinction between them. puu pia^a tú-gū; detach troops to repulse them. i ū hun-pûi; he has a bonus out of it. hun-mêng; distinguish clearly. hun-huu mèng-mèng; distinctly marked. úa thóí^a m̄ hun-mèng; I do not see it distinctly. tâng i lâi hun-hwt; wait until he comes and divides up and sends off. hun-pien sî hui; arguo the point. i co-ní cò sū bô hun bô hío? Why does he act without discrimination? i mih sū hun-hun hío-hío; in everything he exercises discrimination. kio tōa nāng hun iu; condoles with his superior. hun phài; to sort out for distribution. i kái üe tâ^a lâi ū hun ū chün; what he says is lucidly stated. i cò sū bô hun chün; he acts without method. hun hâu to bô kiám i kái; I owe him nothing whatever. cáp-hun hó; wholly satisfactory. hun cò nō e; separate it into two portions. úa téng-tieh sa^a-hun-pùa^a tâng; I weighed it, and it is three and a half tenths of an tael in weight. lú cêk tûng ciah kúi hun bí? How much rice do you eat at a meal? lú ài^a éng hun pang a ài^a éng chün

pang? Do you wish to use boards that are under or over an inch in thickness? i ū kúi hun hànⁿ; he is partly willing. hek pêh lâng hun; it is difficult to distinguish between the black and the white. sū cōi cāi, bōi tit hun sin khù nín kò; I have so much to do that I cannot get away to go to your house. kak nâng hun thâu khù lí; let each go about his particular business. üe hun lâng thâu; tell each separately what he is to do.

烟 hun 86 Opium; tobacco.
1082 6 hun-tâng; a tobacco or opium pipe. ciah hun cē; take a smoke. sēk-hun; dry fine cut tobacco. cheⁿ-hun; fresh smoking tobacco. ng-hun; yellow tobacco. o-hun; dark colored tobacco. cuí-hun; tobacco that is smoked through a water pipe. lü-sòng hun; Manilla cigars and cigarettes. cuí-hun cúa-bûe; a taper used for lighting a water pipe. a-phien hun; opium. a-phien hnn-tâng; an opium pipe. i cêk hù hun-kǔ jù cǎi; his set of utensils for smoking opium are very handsome. hun-tō; tobacco pouch. hun-âp; opium box. phiⁿ-hun; snuff. hnkg phiⁿ-hun; take snuff. i ū ciah tōa hun; he smokes opium. hun-teng; a raised platform for opium smokers to lie upon. hun-pho; a couch for opium smoking. hun-thie; opium spoon. hun púaⁿ; an opium smoker's tray. hun kwnⁿ; an opium dealer's establishment. hun càng; opium dens. hun thô; opium balls. hun ki; tobacco stalks. hun-sái màiⁿ khà cêk koiⁿ; do not scatter the ashes of the tobacco about. lú kâi hun-ín khin, i kâi hun-ín tâng; your opium habit is not so completely fixed upon you as his is upon him. hàm i lái cuang hun; call him to hold the opium at the smoker's pipe. cuí hun; to clarify opium and prepare it for smoking. hun kò; cakes of opium. hun ca; a-phien sái; the residuum from the pipes of opium smokers. phiⁿ-hun hû; a snuff bottle. pō sēk-hun; chews tobacco. iéⁿ hun; foreign tobacco.

婚 hun 88 To marry a wife.
268 8 hun-in; marriage. hun-in kâi sū sī chiet-ìo sū; marriage is a thing of great importance. i liam lái kio i hâh hun; her birthday is said to be accordant with his. tōh jit sêng hun; choose a lucky day for the consummation of a marriage. táng ní búe ciaⁿ lái khut i wñ hun; wait till the end of the year and then let them marry. chiaⁿ nâng lái cieⁿ hun-cu; invite some one to prepare the marriage contract. lâm hun, áng kè; men take wives, and women wed. huâng-siang

tâi hun; the Emperor's marriage. i sī cí pak úi hun kâi; he had betrothed a wife before he was born. i ciaⁿ sin hun; he is of marriageable age. hun phûe; contract a marriage. têng hun; a second marriage. thô thâu hun; a marriage contracted after the girl first betrothed to him had died.

熏 hun 86 To fumigate; smoky; smoke.
212 10 hun i ta; dry by fumigation. màiⁿ khut in hun tieh; do not let it get smoked. hun kâu mât-cap lâu; so smoky that the tears ran. hun nío-chú khang; fumigate a rat-hole. sie kâu pi-pi-hun; scorched so that it smokes. hun koi, hun ah; smoked fowls and ducks. hun tu-thúi; smoked hams. hun kâu chiah-panh chiah-pauh; smoked till it is brown and blistered. in-hun kâu cêk koiⁿ o-o; smoked till the whole room is blackened. lám máng-hun, hun máng; light a mosquito torch, and smoke out the mosquitoes. phiⁿ tieh chàu húe hun; smells of smoke. hun sî; suffocated by smoke.

昏 hun 72 Dusk; evening; dull; con-
267 4 fused.
ng-hun; twilight. hun-àm; dusk. jit fⁿ-keng haⁿ-hun; it is already dark. baⁿ-hun kái sî-hau, cù thóiⁿ mì kîn; it was in the gloaming so I could not see. hun kun cù sin châm-chìn; a benighted prince trusts disloyal courtiers. hun-lwn; obscure; befogged. út kâu hun-thâu hun-náu; slept till dazed. hun-mîⁿ; dazed; bewildered. ciah kâu hun-hun mîⁿ-mîⁿ; drank till he was fuddled. lú màiⁿ kun-kóng; don't be stupid. thâu-khak hîn kâu hun-hun kóng-kóng; my head was so dizzy that I was completely stupefied. thiaⁿ kâu hun, cang cuí bû i cheⁿ; he has swooned from pain, blow water upon him to reanimate him.

憤 hún 61 Strong feeling; impatient
131 12 zeal.
i cê khéng hwt hún cù cò tit sêng; if he would get roused in regard to it, it would soon be accomplished. nâng tieh ỏi hwt hún lîp cù ciaⁿ ü ēng; people must become interested in the thing, and get their minds made up to do it, then something can be effected.

渾 hún 85 Entire; the whole; the mass.
268 9 hún-kâu kâi nâng; the whole body. cí kù cu si hún-hún cieⁿ-seⁿ tâⁿ, bô kóitiah méngh-pêh; this sentence in its entirety says thus, its parts are not analytically expounded. i put kùe hún-hún cieⁿ-seⁿ tâⁿ tâⁿ-tiaⁿ; this is the substance of his remarks and nothing more.

鴿 hún 196 A dove; a pigeon.
428 6 hún-cío; doves. hún-cío
tú; a dove-cote. cék tui hún-cío; a pair of
doves. ēng hún-cío lái tòa sìn; make use of
pigeons for carrying letters.

粉 hún 119 Meal; flour; powder; pow-
dered, comminuted; to put
on powder or pigments.
mí-hún; wheaten flour. bí-hún-kuaⁿ; vermi-
celli. hún-tio; macaroni. tāu hún; flour
made from peas or beans. cf^o-chang hún; flour
made from water chestnuts. liang-hún; potato
flour. liang-hún càng; dumplings made from
potato flour. ngó-hún; arrow-root. cō-hún;
white powder used as a cosmetic. in-ciⁿ
hún buah kàu ang-ang; made red with ronge.
sang-hún; toilet-powder. ngói kàn hún-lún;
triturate it to a fine powder. khòng kàu i
hún kut chū si; beat him to a jelly. hún
chīeⁿ; whitewash a wall. hún i pēh; white-
wash it. hún ang hún ang; very fair, as if
painted red and white. hún sek; a specious
appearance. hún-sek kái ūe; specious promises.
hún-sek kàu thói^a m̄ chut; furbished up so
that one could not discover the fraud. hún
pāi; a painted board used by boys in learning
to write. bói sang hún tói kái chā òi; buy
a pair of wooden shoes having painted soles.

忿 hún 61 Anger; resentment.
131 4 cék si cù húu; momentary
anger. hún-nōⁿ; wrathful.

奮 hún 37 Impetuous; urgent; prompt.
132 18 hún-cí thák cù; study with
ardor. cí kái nāng chut tìn süm sǐ hún-long;
this man goes forth to battle with undaunted
courage. hún-lâk khù cō; promptly go and
do it.

訓 hún 149 To instruct; to lead in the
212 8 right way; to caution.
kà-hún; to teach. kà-hún kiaⁿ-tí; to instruct
one's children. ke-hún; home teachings.
hún-lien piaⁿ-bé; drill the troops. hún tǎu;
to indoctrinate. hún-sí; to direct. lú tieh
thiaⁿ i kà-hún; you must heed his precepts.
cia sí bō nāng kà-hún kái kiaⁿ-tí; this is an
undisciplined lad. cia phêng-jit sí bō kà bō
hún ciaⁿ cieⁿ-seⁿ; it is through lack of training
that he is thus.

鑽 hún 167 To bore; to pierce.
945 19 tieh khieh cing-kiaⁿ ciaⁿ hún
tit lôh; you must take a gimlet to it, then you
can pierce it. ēng keng-hún lái hún; take an
angur and bore it. hún sic-lin-thàng; bore it
through.

楦 hún 75 A last for making shoes or
232 9 boots; to form on a last. òi
hún; a boot last. i kái hún-thâu hún lái hó
chēng; his last forms it into a shape pleasant
to wear.

紋 hún 120 Lines; marks; creases.
1041 4 cúi hún; ripples. chíu
hún; lines in the hand. húeⁿ hún; horizontal
marks. tit hún; perpendicular lines. bō hún
bō ciah; left no trace. nē jio-jio, cēng-cēng
hún; all wrinkled and creased. nō cék cūe
hún; make a crease. eih khù seⁿ hún; creased
by folding. ut kàu tit-tit, bō hún; ironed
out straight and smooth. i kái sí húu phû
lío; he has the signs of death upon him. i seⁿ-
sêng kái gō hún phû; he looks as if he were
starving. i miu téng ü im-tek hún; he looks
like a good man.

魂 hún 194 The shade; the manes; the
269 4 mind; the wits; the faculties.
lêng-hún; the spirit; the soul. hún-phék;
the immortal part; the spirits of man.
sam hún chit phék; the three ghosts, and the
seven spirits of man. kiaⁿ kán sit hún;
terrified out of his wits. hún m̄ tō sin; he is
out of his mind. wu hún m̄ suaⁿ; the unre-
venged ghost will not be quiet. i kái im-hún
cong-kú m̄ sio; his spirit will never take its
departure. húe hún ting lâi; the returning
spirit comes to the tablet, (before the 49th
day after death). hái i kiaⁿ kàu hún bō;
frightened him out of his senses. cē thói^a
hún cù bō; as soon as he saw it he lost his
wits. cék húe cù hún suaⁿ; after the return,
the spirit was at rest. hún māng-kíⁿ peh kàu
suaⁿ téng; dreamed that I climbed to the
mountain top. i kái hún hién-sin khut i
thói^a; his ghost appeared to them. ín hún;
cio hún; to lead the spirit home from abroad.
siu i kái hún; take possession of his mind.
hwn hún, úah khí lâi; to come to life again.

痕 hún 104 A scar, scratch, crack, or
167 6 flaw.
màⁿ mûeh seⁿ hún; do not scratch it. sieⁿ
hún; a scar from a wound. māk-cap hún;
traces of tears. bōi lò hun-ciah; has left no
visible trace. poiⁿ hún; small pox marks.
mín-téng cék cùe hún sì kuah tieh kái a sì
púah tieh kái? Was the scar on your face
made by a cut or by a fall? pit cùe hún; has
cracked. ku-á kó pit hún; several of them
have flaws in them.

雲 hūn 173 Clouds; cloudy.
雲 1142 4 phû hûn hō; rain clouds are gathering. hûn bû; cloudy. múaⁿ thiⁿ hûn; the sky is all overcast. cêk tâh o hûn; a black cloud. pêh hûn píⁿ cò âng hûn; the clouds are turning red. hûn cia kàu pùaⁿ suaⁿ; the clouds reach half way down the mountains. hûn-thâu; a thunder-cloud. hû lâng hûn; a mackerel sky. thong thiⁿ lóng-cóng sî o hûn; the whole sky is black with clouds. hûn khui kíⁿ jít; the clouds are breaking. hûn khui kái khang-khiah, thóïⁿ-kiⁿ thiⁿ nék; there is a rift in the cloud, and the blue sky appears. hûn sio, hō suáⁿ; the clouds are disappearing, and the rain diminishing. thóïⁿ-kíⁿ tō hûn-twn téng; saw it among the clouds. hûn tio kha; the cloud is lifting from the earth. eí tâh hûn pue khû kék-kék; this cloud drifts along very low down. phah hûn póiⁿ; to strike the cloudy board; to announce visitors at a yamun or monastery by tapping an iron plate.

混 hûn 85 In disorder; promiscuously;
混 269 8 turbid; chaotic.
 mông-mông hûn-hûn; dark; confused. hûn náu; confused clamor. mág hûn kùe jít; it is a troublesome world. lâm áng hûn cáp; a heterogeneous crowd of men and women. hûn-tûn; chaotic. thiⁿ tî ia ū sî o hûn-tûn; the heavens and the earth are sometimes indistinguishable through being mixed up together. hûn-hûn tûn-tûn; irretrievably mixed up. su kùe màiⁿ lái hûn kha hûn chúi; it would have been better if he had had nothing to do with it.

分 hûn 18 A share; a portion; a dividend;
分 131 2 the part one acts; the duties of a post.
 pun cò saⁿ hûn pêⁿ tōa; divide it into three equal parts. kái nâng cêk hûn; give a portion to each. saⁿ hûn thiu cêk; take out one third. hûn gúa; what is outside one's own share. kúi hûn tiⁿ; partly full. si-hûn lôh cêk hûn; make use of one quarter of it. fêh lâk hûn ciah cêk hûn; take one sixth of the medicine. àiⁿ cham kúi hûn lôh khù? What proportion of the whole shall I put in? ke hûn, cíe hûn; a greater or lesser portion. sîu hûn; content with his lot. sîu i kái píng hûn; attends to his own business. uaⁿ hûn sîu kí; mind your own business. khia hûn; make up a deficiency by each supplying an equal sum. phöiⁿ cêk hûn ló-i-mûeh khù sång i; render to him a portion of the presents. cia i bô hûn; he has no part in this. kó hûn; to take shares in. cia sî i kái wñ hûn; this

is what he has a liking for. nán kúi nâng lâi hak cêk hûn, ē jit thàng lio tōa soi hûn cíe pun; let us take a share together, and afterward when there is income from it declare a dividend. míaⁿ hûn; the same lot for life. míaⁿ hûn mî hó lññ; those whose fates are joined for life should not be at variance. cí kái nâng mî naⁿ hûn; this person is meddlesome. kùe hûn; officious; beyond what properly belongs to one's functions. tâⁿ kùe hûn üe; say more than belongs to one's part. píng hûn; one's own duty or office. i píng hûn tîch cíeⁿ-seⁿ cò; that is what properly pertains to his office; that is his duty. kak nâng kak nâng kái ceh-hûn; each has his special duty. i cíeⁿ-seⁿ sâng sî wt-hûn; in so doing he may be considered to have overstepped his proper sphere. àiⁿ cò kúi hûn khui? How many parts is it to be divided into? i kái hûn-siaⁿ cõi; he has a large proportion. i sòi hûn, i tōa hûn; this one gets a small, and that one a large portion. i kái seng-lí lú ū chap hûn a bô? Have you anything invested in his business? úa ú chap-hûn; I have an interest in it. sîm-mih sú lú to ú hûn; yon meddle in everything. cíe i hûn ē kái háiⁿ; give him that which belongs to him. cia sî i hûn lái kái sú; this appertains to his office. tîch thóïⁿ i sîm-mih sin hûn; must see what his belongings are. sâng sîm-mih sin hûn; ascertain what rank he has. kái thien-hûn hó; he has fine natural abilities.

— hut —

弗 hut 57 An adverb of prohibition; it
弗 153 2 should not be.
 hut ûn cò put; changed "should not" into "is not." hut jíak i; does not resemble him.

忽 hut 61 Abruptly; to slight; the fifth
忽 267 4 place in decimals.
 hut-jien; suddenly. hut-jien-kang; in an instant. hut-jien cù ū nâng lâi; suddenly some one came. mî hó khin-hut nâng; one must not treat people in a contemptuous manner. tō cèng nâng mîn cõiⁿ khin-hut i; treated him cavalierly before them all. i sîm khiam-sòi, lién a-noⁿ-kiaⁿ hûe, to bô khin-hut i; he is very modest, and does not slight even a child. cò sú mî hó hut-liak; do not do things in a heedless fashion. cêk si cêk hut to àiⁿ sâng; will reckon in even the smallest fraction. sâng kàu lî hâu si hut; reckon to the utmost farthing. hut kng hut àm; light for an instant and then dark for an instant. i kái üe bô tiaⁿ, hut sî hut hui; what he says is unreliable, first he says one thing then another.

笏 hut 118 A tablet, in ancient times
267 $\frac{4}{4}$ held before the breast by
courtiers in audiences.

chō hut; a court tablet. gē hut; ivory tablets.
sāi pōiⁿ khīoh khí sī gē hut; the plebeian has
become a patrician.

拂 hut 64 To contradict; oppose; go
154 $\frac{5}{5}$ contrary to; a brush.

hut tīeh i kāi ī, i cū soⁿ khī; if you oppose his
notions he is angry. hut tīeh i kāi ī cū khut
i phah kāu āiⁿ sī; if you go contrary to his
ideas, you will be beaten almost to death by
him. chīu khīa ki sien-hut; he held in his
hand a brush which is the sign that the bearer
is attaining saintship.

歛 hut 76 To blow a short sudden whiff
233 $\frac{8}{8}$ of breath.

hut húe; blow out the light. húe hut m̄ tōh;
cannot make the fire blaze up by blowing it.
cē hut cū tōh; as soon as you blow it will
flame up.

核 hūt 75 The kernel, pit, or stone of
234 $\frac{6}{6}$ fruits.

thō hūt; a peach-stone. khū tio hūt; take out
the pits. nūn tio hūt; core them. cí cēk liap
cū hūt kāi; this one has hardly any pit. hū
tōi kak ū hūt; it has a core forming therein.

佛 hūt 9 Buddha; Buddhist.
153 $\frac{5}{5}$ hūt kā; Buddhism. hūt huap;
the laws or doctrines of Buddha; Buddhist
charms and spells; the power of Buddha. hūt
cō; my lord Buddha. ciah ee, pāi hūt; fast
and worship Buddha. i tō cō hūt sū; he is
practising Buddhist charms. o-nī-thō-hūt;
Amida Buddha.

— hū —

嘘 hū 30 To breathe softly; to speak
227 $\frac{11}{11}$ well of.
chue-hū; say a good word for; to breathe on.
khūt i cē chue-hū nāng cū sūaⁿ khū; as soon he
opened his mouth to speak they dispersed.
pāi thōt hūt kio ua chue-hū tio cí kāiⁿ sū; I
trust that you will speak a good word for me
in this matter.

虛 hū 141 Vacant; untrue; unsub-
227 $\frac{6}{6}$ stantial.
khang-hū; empty; unoccupied. hū-phū;
vague; nonsensical. hū-bū; visionary. hū
kē; untrue; unfounded. hū-ngūi; false. hū
ñe; idle prating. khiam-hū; unambitious.
hū-sim; unprejudiced. sim hū; apprehensive.

cō chāk kāi nāng sim hu; the thief is ever in
fear of danger. chēng-hēng sī hū kāi, cū kiaⁿ-
ū ū cū; if the evidences presented are false,
there is danger of incurring guilt. cēk nāng
thwū hū; peh nāng thwūn sīt; the falsehood
told by one, is repeated as truth by a hundred.
hū-miaⁿ hū lī; vain is fame, empty are riches.
hū-jak; decrepid. hū-khūn; weak. khī
hueh kū hū; a feeble constitution. chīn sī phū
hū húe; hot flashes, as of fever, in cold weather.
i kāi ū kū-kū hū, bō sīt; his words are wholly
unfounded, there is no truth in them.

墟 hū 32 A fair.
443 $\frac{12}{12}$ hū-tieⁿ; an area where fairs
are held. hū-po; marts. àiⁿ lái khū tāu hū;
is going to the fair to be sold. saⁿ jit hū; a
fair held once in three days. kúaⁿ-meⁿ khū
hū hū; hurry on to be in time for the fair. tī
tiang-sī tūi hū? At what time is the fair held?
kíaⁿ-jit tūi hū mē? Is this a day when a fair
is held? cōeⁿ hū lai bōi; take it to the fair
and sell it. lái khū hū tēng bōi; let's go to
the fair and buy some.

那 hū 163 That; there; then; those.
610 $\frac{4}{4}$ hū tiang-sī; hū sī; at that
time. hū jit; that day. hū kō; that place. hū
kāi; that one. hū kāi nāng; those men. hū
cēk nāng; that individual. hū póng cheh;
that book. hū ciah cūn; that boat. hū khī
sel; that kind of medicine. hū loⁿ mūch;
that sort of thing. hū koiⁿ chū; that house.
hū cēk sī, sīoⁿ m̄ chut; at that moment I could
not think of it. cí kāi hō a hū kāi hō? Which
is the better this or that? māiⁿ pàng hū-kō;
do not set it down there. hū nōⁿ kō sūi lū
sūn; take whichever you choose of those two
pieces. hū ciah chūn bōi khīeh pit; he cannot
hold the pen with that hand. i khū hū khāu
kō; he has gone outside there. i tō hū lāi;
he is in there. pàng hū tōi; put it inside
there. tō hū hāng-hāng kō; away off there.
tō hū chāng tēng; on the table there.

許 hū 149 Grant; assent to; accede.
228 $\frac{4}{4}$ èng-hū; to grant. m̄ hū i;
did not permit him to. úa m̄ cēng hū lū; I
have not acceded to what you request. lū hū
kūa úa kāi; what you promised me. cí kāi
cū-né-kiaⁿ r̄-keng hū kē lō; this damsel is
already promised in marriage. cí kāi cū-né-kiaⁿ
hū-phūe khut i; this girl is betrothed to
him. lū māiⁿ hū i; do not acquiesce in what
he wishes. ū hū i a bō? Did you accord it to
him or not?

漁 hû 85 To fish.
1119 11 hû-ong; a fisherman. pha hû cûn; a fishing boat.

魚 hû 195 Fish.
1119 0 kim hû; kim-lí; gold-fish. liah hû; catch fish. pha hû; fish with a casting net. áu hû; fish with a lifting net. cah hû; catch fish by a weir. tiéⁿ hû; catch fish with a hook. ching hû; spear fish. mông hû; catch fish with the hands. lí hû; carp. hái hû; sea fish. khoi hû, tî hû, ún hû; fish from rivers, pools, or ponds. müaⁿ hû; eels. hang-hû; the skate. kha hû; mud-turtles. ôi-tóï hû; the sole. sien hû; bass. cêk tîn hû; cêk khûn hû; a school of fish. pêh-gô-hû; the book moth.

託 hû 149 To commission; to commit
915 3 to; to entrust.
kia-hû i cêk kù üe; entrust him with a message to carry. kia-hû láy hàm i lái; commission you to tell him to come. cêk kiaⁿ sû tieh tó kia-kia hû-hû, kang-khó cãi; the thing must be committed to various persons one after another, making it troublesome in the extreme.

嚙 hû 30 hû-hû-tie; the noise made by
805 11 one shivering with cold.
chêng-ngvñ tó hû-hû-tie, to m khû chêng ke kái hûuⁿ; will stand and shiver with cold, and not go and put on another wadded tunic.

— hûn —

醺 hun 164 Smelling of liquor.
212 14 ciu ciah kàu hun-hûn; drank till he is odorous of whiskey. ciu hun-hûn; boozy; tipsy.

勳 hun 19 Meritorious effort.
212 14 kong-hûn; services for the common weal. hun chin; a patriotic statesman.

軒 hun 159 A side room; a boudoir; a
196 3 saloon.
i kâi cu-ce kie cò sim-mili hun? What appellation does he give to his school? khì siang, hun ngan; a lofty bearing and stately appearance.

欣 hun 69 Pleased at doing or getting
204 4 something; merry, elated.
hûn hóng tóa lău-fa kàu jim; as it happily happened the magistrate had arrived at his post. hûn hóng tài-jin tû pău, uaⁿ liang; it is well when the magistrates extirpate the wicked and tranquilize the good.

殷 hun 79 Abundant; flourishing.
1099 6 hun sit; well off. hun sit kâi nâng hõ; a man of property. hun hõ; the rich.

很 hún 60 Indisposed to listen to reason.
167 6 hióng-húu; quarrelsome. i lái kàu hióng-hióng hún-húu; he came all ready for a quarrel. i kái ieⁿ sím sî lióng-húu; he looks very sulky.

恨 hûn 61 Spite; hatred; to dislike.
167 6 sîm lái wñ-hûn i; had a grudge against him. m̄ cai i náu-hûn úa mih sú; do not know why he is angry with me. hûn úa bô cieh i; vexed with me because I did not lend it to him. hûn m̄ khéng hiah; persistently resentful. chái chut sim-thâu cù hûn; wreak one's spite. khó hûn; detestable. hûai hûn tó sim; cherish malice. hûn m̄ lio; no end to his dislike. hiap hûn; harbour hate. hûn m̄ sio; unappeased. hûn kîe-sí i pat phali i; hates him on account of his having beaten her.

— hwn —

翻 hwn 124 To revise; to change; to
124 12 turn over; to review; to do over again.
hwn sin; to turn the body around. hwn kùe lái; to turn around. têng hwn tó liu thóïⁿ; turning (the leaves of a book) to and fro, reading and re-reading. hwn kùe hîeⁿ pôiⁿ hîeh thóïⁿ; turn the leaf and look on its other side. hwn sîm; to rehear a case. cí kiaⁿ ûaⁿ àiⁿ têng hwn sîm; this case is to be revised. kàu hû téng cù lêng-ûaⁿ hwn ûaⁿ; if you go up there the case will be rejudged. hwn seⁿ; to live again. cù hwn kúi kùe; reviewed the book several times. ta cù àiⁿ hwn thák; we are now going to review the book. i hwn cêk kùe cù sék; if he reads it the second time he then knows it. su cíⁿ bô hwn, sèⁿ-miaⁿ cù àiⁿ kau-kwn; when one loses in gambling without getting a chance to win back his money, he is ready to barter lives with his opponent.

縡 hwn 120 To translate; to interpret.
124 12 hwn-ék kuaⁿ; an official interpreter. hwn-ék cò i hú kok kâi jí chut lái; translate it into the written language of that country. bô nâng òi hwn-ék i kái üe, cù thâaⁿ m̄ pat tó khû; if there were no one to interpret his speech, it could not be understood.

幡 hwn 50 Streamers; pennants.
124 12 thiaⁿ têng tò nô kâi thông-hwn; hung two streamers in the main hall. siet kúa thông-hwn pò-kái; made a canopy of flags. thông-hwn híⁿ-kau; an ear-ring with pendant strings. kí hwn; flags and streamers.

歡 hwn 76 Pleased with ; gratified.
244 18 m̄ h̄-hwn ; displeased. cō
ca i hí-hwn a m̄ hí-hwn ? How can it be known
whether he is pleased or displeased ? cía s̄ i
hí-hwn kái ; this is what pleases him. i cū-lái
hí-hwn cēⁿ-seⁿ ; he is himself gratified in hav-
ing it so. tit pō-bó hāi hwn sim ; attain the
approbation of parents.

番 hwn 102 Foreign.
123 7 hwn ūe ; a foreign language.
hwn nāng ; a foreigner. cheⁿ hwn ; half civil-
ized immigrants. sēk hwn ; civilized immi-
grants. hwn cū ; foreign potatoes. hwn cūn
cài nang-khē khū kùe hwn ; foreign vessels
carry emigrants to foreign parts. hwn-nāng
chāi ; foreign food.

反 hwn 29 To revert ; to return ; to re-
126 2 cur ; the reverse of ; to turn
over ; to rebel ; on the contrary.
thiⁿ-s̄i hwn-piēn ; the weather has changed. cē
kú i kái sim cū s̄ieⁿ hwn ; after awhile his mind
reverts to its former purpose. kāi-lái i s̄ieⁿ hwn
hūe ; afterward he returned to his original state
of mind. hwn ūah khí lái ; came to life again.
s̄i li hwn hūn tāng lái ; after dying he returned
to life. hwn sim s̄u-s̄ieⁿ ; returns to his former
design. hwn s̄ieⁿ ; think it over. i kái pēⁿ
tōⁿ hwn tāng ; he had a relapse. ieh cē lāng
ciah, pēⁿ iu hwn ; if he omits the medicine the
disease will return. hwn ūi put müiⁿ ; on the
contrary it was disagreeable. i ang cía hwn
mák jieh kú ; the husband and wife have long
been on bad terms with each other. hwn-hwn
hok-hok ; over and over again. hwn lái khali
khū, bōi ūt ; tossed to and fro, and could not
sleep. i cēk mēⁿ hwn kùe lái khali kùe khū,
ūt bōcēk khün-kiaⁿ ; he was turning to and
fro all night and slept scarcely any. i siang
téng hwn ūt ; she is a very restless sleeper.
i hwn ūt kāu léng püah kiaⁿ ; she tosses about
so that she pushes her children out of bed.
hwn-pwñ ; to rebel. pwñ-hwn tāi ngēk ; to
rebel against and resist the authority of. lú
pat thiāⁿ-kíⁿ tī-kò hwn mēⁿ ? Have you heard
of a rebellion anywhere ? hú-kù hwn, tōa piaⁿ
khù phēng i ; there is rebellion there, take
soldiers and bring them to terms. hú kái tī-
hng hwn kāu jū-jū ; that country is in a state
of anarchy. i àm- cēⁿ mōng hwn ; he secretly
plotted rebellion. cāu hwn ; incite rebellion.
úa cē kiaⁿ-khui ió cū s̄ tō hwn ; as soon as I
am gone, there is a revolt. thóiⁿ chut i ú
hwn kut ; discerns in him a tendency to rebel-
lion. hwn kháu-keng ; retract one's words.
hwn ūi keh ciah ; the stomach rejects food.

phiēn kùe chíu cū hwn miū ; after he has trick-
ed you, he turns the cold shoulder upon you.
hwn tō-táng ; turn it over endwise. hwn lin-
táng ; roll it over. cí tō chán-chieh, cieⁿ pōiⁿ
jū ló, hwn-lin-táng híeⁿ pōiⁿ cài jū ; after you
have rubbed this side of the matting with a
wet cloth, turn it over and rub the other side
in the same way. hwn-lin-táng lái ka cāⁿ tūi ;
turn it over to cut it and it will just snit.
hwn ngān ; retract one's word. tāⁿ tāⁿ-tieh
bō nō jit cū hwn ; after all had been settled by
conference, in less than two days he would
retract what he said. kái ūt tāⁿ ló, hwn-
hwn-táng ; after he has said a thing he does not
hold to it.

幻 hwn 52 To transform ; to change as
248 1 by magic.
piēn-hwn put chek ; changes so that it cannot
be computed. hwn süt ; magical arts.

販 hwn 154 To carry about for sale ; to
127 4 peddle.
ciu-jít to ū hwn kiaⁿ taⁿ lái bōi ; every day there
are children brought here for sale. koi-hwn ;
one who peddles fowls. hwn seⁿ nāng kháuⁿ ;
to peddle children. khut i hwn kāu hñg-hñg
khū ; carried by him to a great distance to
be sold. hwn bōi tit chut chíu ; cannot sell it
off by carrying it about for sale. hwn kùe icⁿ ;
sold into a foreign land.

喚 hwn 30 To bid ; to order.
248 9 sái-hwn ; to send at a call.
u-hwn ; to order. lēng u huang, hwn bōi ; can
command the wind and the rain.

還 hwn 162 Still ; furthermore ; never-
244 13 theless ; also.
hwn-lío tō kō ; is still here. hwn-lío bōi s̄i ; is
not dead even now. hwn-lío ōi tōa ; is still
growing. i hwn ūt ; he still has some. hwn ūt
ke cēk kiaⁿ s̄u ; there is yet another matter to
be attended to. i hwn khū ; he has gone
again. cía hwn hó ; this also is good. hwn
m̄-hó s̄ng cō hó kái ; still they are not to be
reckoned as good ones. hwn áiⁿ saⁿ kái ; three
more are wanted. i hwn būe lái ; he has not
come yet. i hwn s̄i ciah cí kái ; he is as before
eating this.

煩 hwn 86 Trouble ; vexed ; grieved.
125 9 hwn-lâu ; to harass. hwn-
lâu lú kio úa cō ; put you to the trouble of
doing this for me. cía khah hwn-lüi lú ; this
is too much trouble for you to take. hwn-ló ;
sorrowful. hwn-hwn ló-ló ; much troubled.

lú cò-nì hŵn-hŵn ló-ló iñ hâuⁿ hiah? Why are you so persistently melancholy? sim iñ-hó^g khah tó hŵn; you should not indulge in too much grief. ciu jit sim cē khah kue hŵn cū aiⁿ seⁿ peⁿ; if you indulge in too much grief day after day, you will become ill. bō hŵn bō lóⁿ; wholly free from vexation. mien-ēng hŵn-lóⁿ; míñ hŵn míñ lóⁿ; have no occasion for solicitude.

環 hŵn 96 A ring; a bracelet; winding 245 13 around.

chín hŵn; a bracelet. kha hŵn; ankle rings. híⁿ hŵn; ear-rings. mñg hŵn; a door knocker. chñg-küiⁿ hŵn; rings affixed to furniture. sieⁿ-hŵn; trunk rings. láng hŵn; rings on bags. thih hŵn; iron rings. tēng cēk kai hŵn hóⁿ miñh; nailed up a ring to hang things from. snaⁿ sì seⁿ lái wn-hŵn; the spur of the mountain winds about. cíu ia the i wn-hŵn; the water courses follow its windings. kíu lién-hŵn; the chain and bar puzzle. lién-hŵn kau-tah kau tho-thó tàng-tàng; inter-linked securely. i hŵn; a ring worn on the tunie to suspend charms from. éng hŵn lái tahn kín ciaⁿ ún-tàng; take a ring and link it in tightly then it will be secure.

繁 hŵn 120 Manifold; multitudinous; 125 11 troublesome from excess.

i kái sū-bú hŵn caiⁿ; his cares are manifold. húi-éng hau-hŵn; expend lavishly. ciu jit kái sū sim sī hŵn-jóng; the daily occupations are very troublesome. lú maiⁿ khah hŵn-hùiⁿ; do not spend too extravagantly. cí kiaⁿ sū sim sī hŵn-láng; this affair is indeed very needlessly troublesome. cu bú hŵn-húa caiⁿ; the whole affair is very wearisome. i kái sū khah hŵn; his affairs are too numerous and troublesome.

鬟 hŵn 190 To dress the hair in a knot 246 13 on the top of the head, as the ancient Chinese did; a tuft, a knob, a knot. hia-hŵn; a slave girl; a maid servant who has been bought. cí kái sī i siu piⁿ kái hia-hŵn; this is her personal attendant. hú lái kái hia-hŵn sī-pí hóh cōi nāng; the female attendants in there are very numerous.

礬 hŵn 112 Metallic salts. 126 15 pēh-hŵn; alum. cheⁿ-hŵn; copperas. cō-hŵn; blue vitriol. ní cō-hŵn; colored with blue vitriol. hŵn cúaⁿ; paper sized with alum. cang hŵn lái ún ciaⁿ cōi tueⁿ; size it with alum and then it will adhere.

宦 hŵn 40 A servant of the crown. 248 6 hŵn-ke; chamberlains. hŵn kuaⁿ; statesmen. sì hŵn-ke; hereditary officers in the Emperor's household. iam hŵn; eunuchs in the palace. míaⁿ hŵn; a royal servant who receives posthumous honors.

— hwt —

髮 hwt 190 The hair on the human head. 121 5 chau thâu kit hwt; a long married couple. kit hwt hu chí; an old married pair. phi móⁿ suaⁿ hwt; disheveled hair. boh hwt thong ngŵn; white hair and rosy complexion.

發 hwt 105 To sprout; to shoot forth; 121 7 to issue.
hwt chái; to grow rich. hwt si; to take an oath. hwt hiéh; to put forth leaves. hwt sún; to sprout. hwt ka; to increase as a family. hwt piaⁿ khù tú-güⁿ; dispatch soldiers to repulse them. hwt gê; to bud. hwt gê; hwt khí; to teeth. hwt móⁿ; to grow hairy. hwt-khí lái; to spring up and grow. hwt ieⁿ cún; to dispatch a gun-boat. tāu hwt gê lío; the peas have sprouted. hwt toaⁿ; issue a permit. hwt húe; to send off goods. hwt húe; to send off on a return journey. hwt chut lái; to send forth. hwt-nōⁿ; hwt-náu; get irritated. sit hwt bōe cōi; its wings are not yet fully grown. hwt mēng cí kái tō-lí; set forth this doctrine clearly. hwt seⁿ; to put forth. àiⁿ cō-ní khai-hwt? In what way is it to be set forth? i ciaⁿ khui-hwt pat-tō-khù; he understands the exposition of it. i f̄-keng tú-hwt nāng khù lío; he has already dispatched a messenger. hwt-lōh kūiⁿ khù sim; he has gone to the district city to try cases. hwt ko; become mouldy. hwt ták miñh; hwt miñh; develop a poisonous swelling. hwt kúaⁿ; to perspire. hwt jéet; hwt júah; have fever. hwt sim-mih pēⁿ? What disease has he? hwt sie ui chin; have fever and ague. hwt ciu-möh; have a rash from drinking wine. hwt kháu-nîe; issue rations. hwt kang-ciⁿ; pay wages. táng i lái hwt-lōh; wait till be comes and gives the orders. kau jíeh cōi hùe ciaⁿ hwt ták? How old was he when he got promotion?

罰 hwt 122 A penalty; to fine; to 122 9 punish.
hêng-hwt; punishment. sieⁿ hwt hun mēng; the rewards and punishments are distinctly set forth. hwt ciu saⁿ pue; forfeit three glasses of wine (by being made to drink them). hwt

hóng; forfeit a part of one's salary. úa àiⁿ
 hwt lú; I am going to mulct you. hwt i nō
 kái ngūn; fined him two dollars. tōa-tōa
 tich khut i hwt; let him mulct you to any
 amount. hwt khwn; a fine. ceh-hwt; to
 punish. hwt tīeh i m̄ su-hök; he would not
 submit to the fine. khin hwt, tāng hwt m̄ sie
 tāng, to tīeh hwt; some pay a light penalty and
 some a heavy one, but all must be punished.

穴 hwt 118 A cave; a hole in the earth
 230 or hillside; a burial place;
 a den. chāu-hwt; a lurking place. slang kó
 tiang-si cū sī hwt-ku; in the most ancient
 times were the cave dwellers. cí cēk hwt suaⁿ
 sī tī-tiang kái? Whose burial place is this?
 sī āu cāng cō cēk hwt; after they died they
 were buried in the same grave. tám hwt, àiⁿ
 tám tit tīeh; in pointing out a burial place
 the point is to point out one. cam tui hwt-
 tāu, cāⁿ ū hāu-ngiam; lance in a vital part,
 then there is efficacy in it.

伐 hwt 9 Reduce to order.
 122 khí piaⁿ khù hwt; raise troops
 and go and reduce them to order. chiaⁿ lú
 lāi cak-hwt; invite you to act as arbitrator.

乏 hwt 4 Exhausted; defective.
 122 nāng sīm sī khün-hwt; I am
 very weary. mih mñch to bōi khueh-hwt;
 there is nothing unsupplied.

— i —

伊 i 9 He, she, it, and their plurals.
 271 cí kái fāng kau i sī-cian sī-
 ciaⁿ; set these chairs straight. úa àiⁿ, i m̄; I
 wanted to but he would not. bō i, cū hái sū;
 without him, we could not get along. sī i a
 sī lū? Is it he or you? hám i lāi; tell her to
 come here. cí sī i kái a sī lú-kái? Is this his
 or yours? lú thóiⁿ i hó mē? Do you think it
 is good? lú kio i fo siang hó, úa thóh lú kio
 i tāⁿ; you are quite intimate with him, and so
 I will leave it to you to tell him. i-kái saⁿ
 phùa lño; her tunic is torn. i jieh cōi hùe?
 How old is she? khut i cō-pū khù; let him
 go with you. úa bō àiⁿ pun i; I am not going
 to give him any. cí choh eū-cheh thâh i hó;
 pile up these books nicely. thâu-mô lúah i
 kng; comb your hair smoothly. chū pàng hú
 gúa lā i ta; spread it outside and let it dry.
 lú thóiⁿ i öi seⁿ ko a bōi; you see whether it
 has become mouldy or not. lú kái sū lí kau i
 iap-thiap iap-thiap; do up your work very
 neatly. i tāⁿ i m̄; he says he won't. phah i;
 beat him. háiⁿ i; pay it to him. àiⁿ sái i; I

wish to send them on errands. i kai chiu
 thlaⁿ; her hand is sore. phah i kái kha;
 struck him on the foot. sī i kái a m̄ sī? It is
 his is it not? àiⁿ khù i kō cō; am going to
 sit with him. i kái cih seⁿ tái; his tongue is
 furred. úa ū, i bō; I have some, he has none.

椸 i 75 A clothes-horse.
 274 9 i-kè; a clothes-rack. lám úng
 m̄ tāng i-kè; the sexes must not use the same
 clothes-horse.

於 i 70 From; at; by; with, in.
 1118 4 i m̄ khlu i nāng; he asks not
 help from man. i kim saⁿ ní lño; it is now
 three years since. lú i sim hó jím; exercise
 patience heartily. sui sī cieⁿ-seⁿ cō to bō iah
 i sū; although that be done, it will be of no
 advantage in this case.

依 i 9 To trust to; to rely on; to con-
 271 6 form to.
 i-kō; depend upon. i sī i-kō ti-tsang cō ãu-
 piyah-suaⁿ? On whom does he rely to back him
 up? bō i, bō kō; nothing to depend upon.
 bō sō i-chi; has nothing to depend on. m̄ i lú
 cieⁿ-seⁿ; do not agree with you in that. cun i;
 compliant. tng-tng sia cun-i kit-cng; openly
 signed a written agreement. i huap khù cō;
 go and do it according to the rule. i-jien sī
 cieⁿ-seⁿ; it was the same as that before. i tōⁿ
 khù ū; go and draw it according to the pat-
 tern. i-ngí; according to what was decided
 upon in conference. i-kū sī cieⁿ-seⁿ; that is
 the way it was formerly. i-i put sia; I cannot
 part with you. i-i lwn-lwn sia m̄ khui; I can-
 not let you go. i-lwū bó-kíaⁿ; cannot bear
 separation from his family. i-lwn kū-hieⁿ;
 strongly attached to his native village.

衣 i 145 Clothes; garments; dress.
 270 0 i sieⁿ; a trunk. i pau; a
 cloth used to wrap clothing. phah cō i-pau;
 do them up in a bundle. i-hök; garments.
 thâg tio i-hök; to undress. i kái nāng chái,
 la sī chéng i-hök khí lái cū hó thóiⁿ; she is one
 who is comely if she be well dressed. i-hök
 phái-chiang; elegantly appareled. chéng hō-
 i; wear a uniform. sái kau peh-séⁿ i ciah
 chong-cok; cause the people to have sufficient
 food and clothing. kiaⁿ i; travelling dress.
 sēng-i tiám; a tailor's shop. i-kwn cōi-ciaⁿ; a
 complete outfit. hō-i; rain cloaks.

盆 i 149 The conferring of a laudatory
 764 9 name after death, by the
 Emperor; a posthumous title; to confer pos-
 thumous titles.

cía sī i kāi i hō ; this is the title conferred on him since his death. i huap sī cū ciu chio
cāaⁿ ū kāi ; the custom of conferring posthumous titles existed from the time of the Chau dynasty. i sī ū i-cōⁿ mih māaⁿ? What was the name which was conferred upon him by the emperor after his death?

意 i 61 Idea; intention; thought; mo-
tive. 282 9

úa m̄ cai i kāi i-sū ; I do not know what it means. sīm-mih i-sū? What does it mean? kak nāng kak nāng cip cēk kāi i ; each held to his own purpose. lú māiⁿ cip ka-kí kāi i ; do not be tenacious of your own notions. thóiⁿ tīch bō i-sū ; it appears nonsensical. m̄-hō i-sū ; disreputable; a bad idea. i cōⁿ sū bō cū bō i ; he acts without any fixed purpose. i fo ōi, tīch chiaⁿ i lái cū-i ; he is clever, and we must ask him to come and determine what shall be done. lú kio úa cū-i ; you decide for me. úa m̄ kaⁿ cū-i kāi i ; I dare not decide upon any design. i cōⁿ sū tōa cū tōa i ; he acts with great decision. i tōa cū tōa i khū cōⁿ ; he went and did it with great determination. m̄ tēng i kāi i ; not according to his notions. kē-i m̄ hāuⁿ ; pretended to be averse to it. tēⁿ i ; pretended to be of that mind. úa hō chēng hō i kio lú tāⁿ ; I told you with a good motive. tāⁿ ū bō i-sū ; talks nonsense. jū-i ; as you desire; a woman's head ornaments. bōn sū jū-i ; may everything be to your liking. chah jū-i ; wear ornaments in the hair. jū-i pāng ; an aigrette worn in the hair. cē m̄ jū i-kāi i cū khī ; if everything is not just as he wishes he gets angry. chut nāng i gūa ; beyond all human expectation. i gūa, lio m̄ kāu kāi sū ; something unexpected, and beyond all that had been calculated upon. m̄ kūe i ; not more than was expected. thóiⁿ tīch cí hūe kūe i cāi ; it appears that this time there is more than we had thought of. i m̄ sī kū i cēⁿ-seⁿ ; he did not do so intentionally. kū-i ; of deliberate purpose. i ū sim ū i lái sāng lú, lú tīch siu ; he has thoughtfully and purposely brought them for you, and you must accept them. tit i cāi ; happily chanced. cieh i cieh i nē ; ironical; a double meaning. m̄ hō khah tīch i ; it is not well to have your mind too strongly set upon it. lú thóiⁿ i sī sīm-mih i-klen? What do you think his opinion to be? hō i ? What does it mean? put i ; unintentional. úa thóiⁿ-kīⁿ lú bō i àiⁿ bōi ; I perceive that you have no intention of buying it. bō i àiⁿ bōi ; does not intend to sell. tāng sim tāng i ; of the same mind. sia i ; make a rough draught. cía m̄ sī kong pit, sī i pit ; this is not the clean

copy, it is the first draught. i pit io ghūe ; the rough sketch is the more difficult to draw. hāh lú kāi i mē? Is it in accordance with your wishes? thóiⁿ tīch hāh i cāi ; it appears to be just what I want. hāh úa kāi i iñ tīch hāh lú kāi i ; it suits me and must also suit you. nín nō nāng jī ke hūe i ; you two understand each other. i sīng sī ū su i ; he has private ends. m̄ hō cang i chek-tāk ; do not make it up out of your own head. chūn bō seⁿ i ; has no business capacity. nín māiⁿ seⁿ i khī, tīch hūa-hūa ; you must not get cross with each other, you must be good friends. cí kīaⁿ sū sī ti-tiāng khī i ? Who was it that started this idea? i māiⁿ kāi i tō kō ; it has a hidden meaning. i cwn sim cwn i cōⁿ ; he does it heartily. lú kāi i sī àiⁿ cō-nī? What is your idea about it? lú i àiⁿ hō uī? What would you have? thóiⁿ chut i ū hūn i ; perceive that he has changed his mind. hien-hien chut i kāi cāaⁿ i ; shows his real motives. i chūn bō saⁿ sim nō i ; he has no two minds about it. cē taⁿ i cū hīo i ; as soon as you speak he will catch the idea. kim khue tit i nāng, ia sī cōiⁿ khue sit i nāng ; those who at this examination attain their wish, are those who at former examinations failed to attain their wish. sī kam chēng, i ngūn ; it is done cordially. i bé sim wñ ; his will is like a horse's and his heart like an ape's; he is strong and inconstant. cōg kāi bō pit i ; there is no meaning in the strokes of the pen. līp i ; to make up the mind; to determine.

餚 i 184 Comfits; tidbits.

275 5 i-thūg ; barley sugar; sweet-meats.

夷 i 37 Barbarians; to kill.

276 3 i-jìn ; barbarians. i káu-côk ; slay the whole race. i-pang ; foreigners. i-tēk ; northern savages. māng-i ; southern savages.

移 i 115 To transpose; to shift; to move;

274 6 to change the place or direction of. i khui khū ; to move off. i-súa ū kūn cē ; move it up a little nearer. i būu khū i kō ; sent off a dispatch to him. i khua cū kīn ; to accommodate with a timely loan. i-nō ū nō saⁿ peh ngūn cieh i ēng ; borrow two or three hundred dollars in order to lend it to him. cía sī thòi i i-nō kāi ; this borrowed from another and lent to him. i lái, cieh khū ; borrow and lend. chūn pō lāng i ; it is very difficult for me to get away a single step. put lēng i-ék ; it cannot be altered. i hue ciap bāk ; to graft flowers on a tree. i hūa tha nāng ; i hūa

pàng pât nâng ; shift the trouble off upon another. i si thû-lúa ; lay a corpse at a person's door in order to criminate him. cêk cwn i cu kang cù hó-hó ; just transpose them and they will be all right. cê tâ^a tia^a-tîeh cù bô kói-i ; after having settled the point there is to be no change. bô i bô êk ; without change or alteration. i kái khueh-hün lâi i khut lú, lú kái khueh-hün lâi i khut i ; transfer his liabilities to you, and yours to him. thih pit, bô-i ; written with an iron pen and unalterable.

妣 i 154 To reward the worthy ; to obtain promotion for another; to get reward due to one's self transferred to another. i-câng peh-cek pë-bó ; gain rank for uncles and parents after their death. i-hong sa^a tō^a ; he got his ancestors for three generations ennobled. chia^a i-hong ; ask for pre-ferment for another, on account of one's own services.

姨 i 38 The sister of one's mother or wife. 277 6 a i ; an aunt or sister-in-law. sî chi-f a sî bô-i ? Is it your wife's sister, or your mother's sister? i-pie ; cousins, whose mothers are sisters. sî i-pie a sî ko-pie ? Is his mother your mother's sister or your father's sister ? tōa i ; mother's elder sister. sòi i ; mother's younger sister. ji i ; a sister-in-law, the one next to the eldest. ko i kük kim long-cóng lâi ; aunts and uncles all came.

易 i 72 Easy, not difficult. 281 4 fong-i cai ; facile. bô hâ^a fong-i noh ! It is not so easily done ! tâ^a khí lâi su sî fong-fong i-i ; it is very easy to talk about. cê tâ^a phùa, thói^a tich cù fong-i ; after being explained it appears very easy.

懿 i 61 Virtuous; admirable. 284 16 i tek ; eminently virtuous. huâng-hö kái mëng kle-cò i cí ; the command of the empress is called her virtuous will. i huäm ; an example worthy of esteem.

肄 i 129 To practise and become skilled in. 284 7 i ngiap ; to acquire a trade, or profession.

異 i 102 Diverse ; strange ; odd, different. 281 6 i le^a ; a rare sort. i jin ; a singular person. i bûn ; strange reports. i kien ; rarely seen. i jüt ; another day. sî-hâu bô i, nang bô i, pë-cèng fa bô i, ü sî èng ieh hñw-ló m tâng ; sometimes when the weather is as usual, the

person as usual, and disease the same, the medicine used has not the same effect. i sū ; a queer thing. cia cù i lio ; this is odd. i kok ; strange countries. tâi tâng sio i ; a great resemblance with few points of difference. khî-i ; strange. i-twn ; heresy. cong sin bô i ; unvarying. khui-i ; marvellous. keng khî lip i ; venerate on account of strangeness.

裔 i 145 Postery; descendants. 284 7 äu-i chiang-séng cai ; his postery is very numerous. cia sî i kái mio-i ; these are his remote descendants. i-sun ; immediate descendants.

— f —

以 f^a 9 Because of ; by means of ; in order to; from, to, in, at, whereto; the manner or instrument of. sô f^a ; thereby. sô-i^a úa m kâ^a kia^a khui ; therefore I did not dare walk away. sô-i^a tich kün-sín ; for this reason it is necessary to be careful. khó-f^a ; khó-f^a cò tit ; it will do passably. àng cie^a-sé^a khó-f^a ; that will answer the purpose. i^a-üi ; to deem. úa f^a-üi khó-f^a sêng sū ; I think the thing may be done. i m f^a-üi sio-lí ; he did not consider the disgrace. sio-lí kái sū i f^a-üi thí-min ; what was disgraceful, he deemed honorable. úa f^a-üi sî lú ; I supposed it was you. pín cí-kò f^a cie^a ; from this point upward. chöng chû f^a äu ; from this point onward. f^a ngî üi li ; in integrity there is profit. f^a gúa bô pât-nâng ; there was no one besides. hô f^a ; whereby. lú hô f^a cai ? What means of knowing have you ? f^a cõi^a kái sū mài^a lün ; do not discuss what is past. plu cí-kò f^a ē to sî bô êng kái ; from this point on, they are all worthless. f^a-tî cí kia^a sū m sêng ; it is because of this, that the business failed of accomplishment. to sî f^a sî-li kau-chap ; it is solely on account of worldly interests that he associates with them. cü kó f^a lái bûe pat thia^a-kî^a ; from former times this has not been heard of. kù-chù kâ f^a cie^a-sc^a ; therefore counseled in this manner. sî f^a tich cai ; consequently must know.

吾 f^a 66 An ancient instrument carved to resemble a recumbent tiger, having twenty-seven notches along its back : when a rod was rapidly drawn over it, the musical instruments stopped. gâuh cê cäu ài^a hiah cù khia ki tek lâi kueh cí kái f^a kái ka-ciah ; when the musical instruments were about to cease sounding, they took a bamboo and drew it to and fro across the back of the wooden tiger.

倚 *f^r* 9 To trust to ; to rely on.
279 8 *i^r-kō*; to rely upon. *i^r nǎi*; to depend upon. *i^r sì*; rely on personal influence.

已 *f^r* 49 A sign of the perfect tense ; also *278 10* ready ; to have done with.
i^r-keng sǐa lio; have written it already. *jít i^r kùe ngó*; it is already past noon. *mēⁿ i^r chim lio*; the night is already far advanced. *lú i^r-keng ln-tap ua*; you have already given me your answer. *ua i^r-keng kio lú tāⁿ ku-ā hūe*; I have already told you several times. *jít i^r-keng uaⁿ lio*; it is already late in the day. *put tit i^r kái sū*; something that cannot be done otherwise. *put tit i^r tiēh thiaⁿ i*; there is no other way but to do as he says. *i^r-jien kái sū*; what is irrevocable. *put kùe àng cieⁿ-seⁿ jūⁿ i^r-f^r*; only this and nothing more.

椅 *f^r* 75 A chair ; a seat ; a couch.
279 8 *cēk ciah kau-iⁿ*; an arm-chair. *mīn-iⁿ*; a couch. *bé calh i^r*; a folding chair. *f^r tio*; a trestle. *i^r tōh*; a large square stool. *f^r thāu*; a stool. *pāng lāi chhīng-iⁿ mūeh-kiaⁿ*; the bedroom furniture. *bē i^r líg cō*; there is no chair to sit on. *chāu i^r*; arrange the chairs. *f^r chāu khui cē*; set the chairs a little farther apart. *chāu i^r khut i cō*; place chairs for them to sit on. *kūiⁿ kha bé i^r*; a high bench. *tīng tōo i^r*; a long bench. *kě i^r*; a low chair. *f^r tiēn*; a sofa cushion. *i^r phi*; a tidy. *kau-i^r phin*; the back of a chair. *kau i^r chíu*; the arm of a chair. *kau i^r tōi*; the seat of a chair. *f^r thek*; *f^r hüeⁿ*; rungs of a chair. *tin-i^r*; rattan chairs. *cieh chhīng*, *cieh i^r*; marble tables and couches.

膺 *f^r* 27 The thorax of shell-fish.
1088 17 *hōi i^r*; the sternum of a crab. *pē-khī kái i^r*; the lower shell of a land-crab. *chieh kāu i^r thiaⁿ*; laughed till my sides ached.

燕 *i^r* 86 The house swallow or martin.
1090 12 *i^r cíō*; the swallow. *i^r tau*; swallows' nests. *pēh i^r*; a white martin. *o nēk i^r*; the ray.

苡薏 *i^r-bí* Pearl barley.
278 *i^r-bí-jin*; maise. *i^r-bí müeⁿ*; barley water. *bói choh khian-sít i^r-bí lāi pū tuⁿ-kha*; buy some water-lily root, and some barley to cook with the pigs' feet.

圓 *i^r* 31 Round ; spherical ; circular.
1132 10 *àiⁿ sì-pang a àiⁿ i^r*? Do you want it square or round ? *üe kái i^r-kho*; draw a circle. *cēk khunang f^r-iⁿ*; a circular enclosure. *cēk khwn f^r-iⁿ*; a vertical circle.

sò lāi mī f^r; in rolling it between the thumb and fingers you have not made it round. *i^r müaⁿ*; rounded off ; completed. *i^r-i^r müaⁿ-müaⁿ*; quite finished up. *cēk tōa i^r*; a large round object. *pùaⁿ i^r*; a semi-circle. *tong i^r*; a half a dollar. *ka cō i^r kái*; cut it round. *i cō sū khah pang*, *i cō sū io i^r*; this one does things more precisely, the other does them the more accommodatingly. *àiⁿ i^r àiⁿ piⁿ sūi tō i*; let it be round or flat, as he chooses. *sialh i f^r*; whittle it off round. *i^r lóng-lóng*; spherical, globular.

丸 *i^r* 3 A pill ; a pellet ; a small ball.
246 2 *kap cō feh-iⁿ*; make it up into pills. *ciah cēk hōk feh-iⁿ*; take a dose of pills. *lāh-iⁿ*; pills enclosed in wax. *lāh-iⁿ khak*; the wax which encloses a pill. *hūa feh-iⁿ*; concoct pills. *sō ieh-iⁿ*; roll up into pills. *cū-hún i^r*; pellets made from potato starch. *cut-bí i^r*; pellets made from glutinous rice. *māng kha ū nāng bōi sie i^r*; there is some one at the door selling hot pellets. *bō i^r ū cap*; though there are no dumplings there is some of the soup. *bō i^r cap a lāi*; though you cannot have the dumplings it is something to have the soup in which they were boiled.

睡 *i^r* 109 To sleep ; to lie down.
782 8 *i khū i^r ló*; he has just gone to bed. *ciah lio tiām-tiām i^r*; having eaten, he sleeps undisturbed.

硯 *i^r* 112 An ink-stone.
1090 7 *pit bāk i^r*; writing implements. *i^r hiaⁿ i^r tí*; schoolmates. *láu khéⁿ i^r*; bùa-chwñ thih i^r; a very fine inkstone. *cí kái si bāk i^r*, *hú kái sī ngūn-ču i^r*; this stone is for black ink and that is for red ink. *i^r kau*; *i^r tí*; the furrow at the end of an ink-stone. *i^r tīng*; the flat surface of an ink-stone. *i^r āp*; the box which holds an ink-stone.

院 *i^r* 170 A public establishment ; a hall ; an asylum ; a walled enclosure.
píng pō-iⁿ; I, the governor-general. *sūn-bú pō-iⁿ*; lieutenant governor. *cū-i^r*; a college. *khia cū-i^r*; at college. *kám i^r*; take charge of a school or college. *tōa kùe kòng-iⁿ*; bigger than an examination hall. *hâk-iⁿ*; literary chancellor. *thi-tok hâk-iⁿ*; a chancellor who conducts military examinations. *iang cí i^r*; *ku láu i^r*; an asylum for the aged. *khut cí kái àm-kwn jí-iⁿ*; *tìn tio tōa-bó-müeh ti-hng*; much ground is rendered useless by this monastery and its attachments.

— ia —

野 ia 166 A wilderness; a moor; savage.
1079 4 khüang-ia; a waste. suaⁿ ia
kái náng; mountaineers. ia sèⁿ būe tū; his
wild disposition is not yet tamed. ia bi; gamey
flavor. ia kíuⁿ; a savage. cí kái náng ia cǎi;
this person is very rude and fierce. cháng ia;
wild land. lóng-hu ia-jín; savage yeomen.

爺 ia 88 Sire; noblemen; divinities;
1079 9 officers.
thài-ia; your worship, the district magistrate.
lău-ia; an officer, a nobleman, or a male divinity.
tōa ia, jí ia, sam fa; an officer, his servant, and
servant's attendant. lău thài fa; your honor,
the prefect. ia mūg; the servants or attachés
in a yamun. kong fa; your grace, the duke.
sú fa; a private secretary. a fa; sire; esquire.
pái lău-fa; worship the gods. sāi lău-fa; set
up gods. hē lău-fa; make known to the god.
hōng lău-fa; make offerings to a god.

背 ia 130 To carry on the back.
669 5 ia a-nōⁿ; to carry a child
pickback. i bōi kiaⁿ, tſeh ia i; he cannot
walk and must be carried pickback.

亦 ia 8 Also; moreover; likewise.
1093 4 cí kái ia hóⁿ; this also is good.
cieⁿ-seⁿ ia hóⁿ, hleⁿ-seⁿ ia hóⁿ; either will do. ia
sí bōⁿ năi kái; neither is it durable. ia màiⁿ
mīng i; do not ask him either. cí kái ia sí kün-
cú náng; he is likewise a cultured person. ia mī
sí lú lái tāⁿ, úa cíu mī khéng; had you not come
and told me, I should not have been willing.

撒 ia 64 To scatter; to sow broadcast.
721 12 ia céng-cí; to sow seed. ia bí
khut koi ciah; scatter some rice for the fowls
to eat. màiⁿ ia cék koiⁿ; do not scatter it all
about. ia chek; to sow paddy.

— iaⁿ —

瞥 iaⁿ 109 To glance at.
686 12 khut úa faⁿ-kíⁿ; I got a
glimpse of it. úa iaⁿ māk, chin-chieⁿ thóíⁿ-
kíⁿ; I glanced at it, as in taking a hasty look.
iaⁿ māk, chin-chieⁿ sī i; at a momentary view,
it appears to be he. i kái cu, cū iaⁿ māk cū
pat; he knows his lesson after just a slight
glance at it. lú iaⁿ-thóíⁿ tiēh cái-seⁿ; you take
a look at it and see what sort of thing it is.

影 iaⁿ 59 A shadow; a picture or
image.
1108 12 jít iaⁿ; a shadow cast by the sun. gūeh iaⁿ; a
shadow made by the moon. náng iaⁿ, chin iaⁿ,
hue iaⁿ; shadows of people, trees, and shrubs.

suaⁿ iaⁿ; reflections of natural scenery in water.
nâng iaⁿ cíe tō tó i; a person's image reflected
in a pool. teng iaⁿ; shadows made by lamp
light. kiaⁿ tó i kái iaⁿ; the image in a mirror.
bō iaⁿ; there is no evidence of it. bō iaⁿ bō
ciah; there is no trace of it. bō iaⁿ nōⁿ; there
is no truth in it. ū iaⁿ ciah; there is evidence
of its reality. būe sī ū iaⁿ; there are as yet no
signs of its being real. i tāⁿ kāu ū iaⁿ ū ciah;
he gives corroborative proof. lú thóiⁿ ū iaⁿ a
bō? Do you consider that it is founded on fact?
ū iaⁿ hiang a bō? Are there visible or audible
signs of it? chōo cíe kú hŵn-lio bō iaⁿ bō
hiang; have sought it so long and yet there are
no signs of it to be found. chŵn bō faⁿ hiang;
bō iaⁿ bō hiang; no proof of its existence given
to the ear or the eye. iaⁿ-sienⁿ; a likeness.
huh-cé-kle, thóiⁿ-kiⁿ i kái iaⁿ; suddenly saw
his similitude. bō hêng io ū iaⁿ? Without
substance how can there be a shadow? bō iaⁿ
thah; a pagoda that casts no shadow. sī láng-
thâng cúa-iaⁿ, a sī pēh jí cúa-iaⁿ? Do these
puppets casting shadow pictures, speak the
mandarin dialect or the colloquial? iaⁿ hì; a
play performed by puppets casting shadows on
a screen. kái iaⁿ cū sōⁿ kái kíⁿ; the shadow
repeats itself.

遊 iaⁿ 162 To go on a circuit.
1112 9 iaⁿ lău-ia; take idols out
for an airing in a procession. sī iaⁿ jit bō iaⁿ
mēⁿ; they carry him around in the day-time,
not in the night. cai híⁿ-ciⁿ lio, liah khù iaⁿ
sī mīng-thâu; having pierced his ear with an
arrow, they carry him around by force to
people's doors as a show. iaⁿ sīn; to get up
processions in honor of the gods. iaⁿ teng;
the feast of lanterns. iaⁿ kēng; to exhibit
tableaux in a procession.

惶 iaⁿ 61 Perturbed; afraid; terrified.
251 9 thong po kái náng cāng kái
kiaⁿ-iaⁿ; all the people in the mart were greatly
alarmed. hāi kāu i tāng-mēⁿ kiaⁿ-kiaⁿ iaⁿ-
iaⁿ; kept them in fear and trembling the whole
night through. mī cai sim lāi kiaⁿ-iaⁿ mih
sū; do not know why he is so much perturbed.
i cāng kái bō kiaⁿ bō iaⁿ; he feels no apprehension.

勝 iaⁿ 19 To conquer; to win; to over-
771 10 come; to get the victory; to
excel; superior; best.
i cék náng cien iaⁿ i cèng náng; he alone con-
quered the whole of them in the fight. mih
sū tō àiⁿ cò kāu iaⁿ; in whatever one does, he
wishes to excel in it. lú iaⁿ kùe i; you surpass

him. iaⁿ i tōa-bó-múch; greatly superior to him. cáu iaⁿ; to outrun. à iaⁿ; get the better of in an argument. i póiⁿ-pien khù faⁿ; he had the best of it in the debate. phah iaⁿ; won the battle. i sī thài faⁿ a sī thài suⁿ? Did he win or lose the battle? púah faⁿ; to win in gambling.

營 iah 86 A camp; military; a corps
1107 13 of an army.

bú iaⁿ; a military camp. iaⁿ ngó; kuu iaⁿ; the army. jíp iaⁿ; to enlist as a soldier. iaⁿ púaⁿ; a camp. chin kun-faⁿ; the household guards. tōa iaⁿ; the head-quarters of an army. gū iaⁿ; the Emperor's head-quarters. iaⁿ cù; the commandant of a intrenchment. cí kái tìn kwn ū jieh cōi faⁿ? How many corps has this general under his command? kiaⁿ iaⁿ; i faⁿ; move the camp. kiaⁿ kuu cap iaⁿ; to encamp in another place. chàng iaⁿ, chàng tō ti-kòⁿ? Where have they intrenched themselves? hnang nang lâi thau iaⁿ; dispatch some one to surprise the camp. sêng mēⁿ khù kiap iaⁿ; went and plundered the camp by night. khí piaⁿ khù phah i kái iaⁿ; raise troops to attack their camp. lâu i tó súu iaⁿ; leave them to guard the camp. iaⁿ cē; the enclosure around a camp. iaⁿ mñg; the entrance to a camp.

— iah —

吐 iah 30 To vomit; to spew out.
920 3 a-nôⁿ cò-ní cieⁿ-sí àiⁿ iah ní? Why does the baby throw up its milk lately? ciah lío iah chut lâi; threw it up after swallowing it. i ci nō jít iah hueh; he has vomited blood these last two days.

益 iah 108 To benefit; to advance the
1092 5 interests.
bô iah; of no benefit. ū sún, bô iah; it is all loss, and no profit. bô lî-iah; not advantageous. ū sím-mih iah chû nê? Of what advantage is it? tâi ū iah; very beneficial. pô-iah sin-hun; good for the health. khiam sî ū iah; humility advances one's interests. iah-bó-chán; boneset. chap cí kái phêng-fu cû ū iah; to associate with this friend will promote your interests.

驛 iah 187 A government post; a station.
1094 13 fah căm; a post-station. kàn iah-căm cû ūaⁿ; change at the post-station. iah-sêng sói-sòi sî láu-tiaⁿ; the governor of a post-station, be it ever so small, is still a governor. iah bé; post horses.

易 iah 72 The sixty-four diagrams.
281 4 míaⁿ-ke phok iah; expert in divining by diagrams. cí hûe khù phok kái fah-khùe; now went and had his fortune told by diagrams. iah lí sî chim kái; the doctrine of the diagrams is a deep one. cang fah-khùe cē chui-sng bue lâi kái sú cû ɔi soiⁿ cai; by reckoning from the diagrams one may know the future. iah-kiaⁿ; The Book of Changes.

招 iah 64 To beckon.
31 5 iah i lâi; beckon to him to approach. cang chiu fah i; beckon to him. thóïⁿ i cang siⁿ tó iah úa; saw him motioning to me with his fan. iah i búa lâi tâⁿ ue; beckon to him to come and speak with me.

蝶 iah 142 A general name for moths,
890 9 millers, and sphinges. bói-iah; brilliant moths or butterflies. bói-iah tó chái hue; the butterflies flit from flower to flower. cí kái bói-iah páng lâi kúiⁿ cai; this kite, made in imitation of a butterfly, has been sent up very high. cang cúa kô kái bói-iah; make a butterfly kite of paper. tháï-kó iah; a large gray moth. iah-thâu kái ôi; shoes having butterfly shaped ornaments on the toes. teng khut teng-iah phah kùe; the lamp has been extinguished by a small gray moth's flying into it. chôïⁿ píⁿ tâu-jin ū cû píⁿ cò iah; the silk-worm changes into a grub and afterward into a moth. tōa cúi iah; moths that are numerous in floods and heavy rains.

— iak —

約 iak 120 To bind, to restrict; to re-
1117 3 trench; about; nearly.
iak-liak; iak liang; about that; whereabouts; iak-ü jieh cōi? About how much is there? cia sî put kùc iak kái tâi-iak; this is nothing more than an approximate estimate. tâi-iak; for the most part; on the whole; in a general way. tâi-iak kàu cêk choiⁿ ngûn kái tō; approximately calculated, it would amount to about a thousand dollars. iak-sok; to restrain; to repress; to keep in subjection. i iak-sok hú lâi kái nang, iak-sok kàu ngiam cai; he keeps those who are within, in very complete subjection. m̄ pí hía bô iak bô sok hùe; not like those who are under no restraint. khiam-iak; frugal. iak kái päng-bó; fix a limit.

躍 iak 157 To skip, to caper, to leap.
1118 14 i cò sú long-iak cai; he does things with effusion. cèng nang lóng-cóng long-iak; all were eager. i iak-iak nê; he is

very frisky. lú thóïⁿ i iak-jak nē, cò khéng su-hòk nāng; you see that he is very full of life, and will not willingly be tamed down.

— iam —

拌 iam 64 To merge in a seasoning or 654 5 dressing.

cía tich iam sī-iu thñg chò; this must have a dressing of soy, sugar, and vinegar. iam pēli chò; put simple vinegar on it.

閹 iam 169 To castrate; to geld. 1083 8 iam-koi; a capon. iam-jin; a eunuch. iam-hwñ; doorkeepers in the harem. thäi-käm to sī iam kái; the door-keepers of the harem are eunuchs. thien iam; eunuchs from birth. iam khù mū sien; imperfectly gelded.

覘 fam 147 To peep; to peek; to spy. 46 2 iam thóï^a i tō mē; peep and see if he is there. i khù thau iam i; he went and peeped furtively at her. jím fam, iam m̄ kīⁿ; tried to peek in but could not. fam mñg phäng; peep through a crack in the door. fam choi-lí-kiaⁿ; look through a spy-glass.

偃 fam 9 To sink under water. 1086 9 cí ki cíe^a ëi fam cui; this oar sinks in the water. fam bú siu bün sī thiⁿ-é thäi-phêng; when military men sink and civilians swim, the whole world is at peace. púaⁿ fam cui; half in and half out of water.

掩 iam 64 To screen from observation; 1088 8 to hide from view; to shade and conceal. i sī tō cia-fam kái üe; his talk is intended to keep the facts from being discovered. úa thóï^a i sī tō iam-sek kái; I consider that he is acting hypocritically. cia-fam kàu bō nāng cai; kept closely concealed so that no one knows. púaⁿ iam mñg; a half-closed door; half concealed. cang thô fam búa; cover it over with clay.

餍 iam 184 Satiated; to cloy; distasteful. 1089 14 iam cüaⁿ; sated. tham tit bō iam; the avaricious are never satisfied. ciah bōi iam; cannot eat enough of it. thóï^a bōi iam; never satisfied with seeing. m̄ cai iam cek; insatiable. ciah tich iam; have eaten it till I am sick of it. peh thák put iam; an insatiable reader. kú cü lèng nāng iam; one may outstay a welcome.

跨 iam 157 To step across; to pass over. 468 6 iam tui i sin téng kùe; step across over his body. kha mài^a iam tich i; do not step over it. kúi kái a-noⁿ-kiaⁿ, tq iam chú gû, hó^a, thò; several children playing leap-frog.

晒 iam 197 Salt. 1086 13 phák fam; to evaporate salt in the sun. fam chíang; a salt shed. iam teng; salt-makers. fam sieⁿ; salt-merchants. fam-ün-si; a salt-commissioner. sai fam; make salt. kuaⁿ fam; salt that has paid duty. cia sī láng-su ciah fam; this is a little salt for daily use. fam, cau, chò, cieⁿ; salt, malt, vinegar and sauces. iam châ bí si io-kín kái; salt, wood, and rice, are necessities. o fam, pêl fam; uncleansed salt, and cleansed salt. iam hu; fine salt. fam ló; the brine in damp salt. seh cē fam; sprinkle in a little salt. seh cē pôl fam; sprinkle in a thin layer of salt. cheⁿ-fam; soda. huai-fam; salt-petre.

炎 fam 86 Hot; ardent; fiery. 1085 4 thiⁿ-khì iam-jiet; thiⁿ-sí iam-jüh; the weather is very hot. sì-chêng sím sī iam liang; the world is very sickle. iam-jüh kái sī-häu tich cai tháu liang; when it is hot one must take cooling food.

燄 iam 86 The fury of a fire. 1091 12 húe-iam; flames. húe-iam li-li seng khí lâi; the flames continue to flare up. húe-iam uak-uak-kie; the flames mutter.

艷 iam 139 Glossy; sleek. 1091 13 iam-lí; slick. i kái mōⁿ iam-iam; its feathers are very glossy. ně iam-iam; exceedingly sleek.

— iang —

央 iang 37 The middle; the centre. 1070 2 pàng tō tong-iang; put it in the middle. tóng-iang tèng pàng cék tieⁿ chäng; set a table in the centre. sái-pàng kái tong-iang tèng cèng ü cék cág chin; in the middle of the garden a tree had been planted.

殃 iang 78 A visitation; a misfortune. 1070 5 from above. hú kái ti-hng cau iang; that region has met with calamity. cai-iang; afflictions. húa iang; a punative calamity. cò put sien kàng cu peh iang; he who does wickedly will meet with every misfortune.

養 iāng 184 To rear; to nourish; to bring up.
1072 6

iāng cù thăi láu; bring up a son preparatory to old age. iāng sìn; to refresh the spirits. pč-bó iāng-fok kái yñ; the kindness of our parents in nourishing us in childhood. fāng sòi tō i kō iāng tōa; brought up from childhood by him. cí kái kái" sī chin se" kái a sī iāng kái? Is this an own or an adopted child? sī iāng kái; it is an adopted one. ta" tiēh cai phûe-iāng cē; must now take care to nurse the health. tiēh khua"khua" pō-iāng; must gradually invigorate the strength. pō-iāng sin-thoï; recuperate the physical strength. cang iēh lāi pō-iāng; take medicine to increase the vigor. hám-iāng; placid. chio-thêng iāng lāu cun hien; the government pensions the aged and honors the wise.

映 iāng 72 Glare; reflected light.
1108 5 iāng soh thâk cū; study by the light reflected from the snow. iāng cuí; the glare from water. iāng-sie"; a photograph.

瘍 iāng 104 An ulcer; a sore.
1071 9 chng-iāng; bad sores, that destroy the skin. chng-iāng, cí cēk lūi pē" to sī sôk gúa khue; sores are reckoned among ailments which are subject to external treatment.

佯 iāng 9 To simulate; to feign.
1072 6 iāng-üi put cai; feigned not to know.

颺 iāng 182 To fly; whirled off; sailing.
1071 9 khut iāng khù; it was whisked off by him. chī ak nāng chin-chié" chī eng, i tó khùn cū lái, tó pá i cū iāng khù; to feed the wicked is like feeding hawks, when their bellies are empty they come, and when filled they fly off. kia" kāu hūn-phek pue-iāng; so frightened that all my wits departed.

陽 iāng 170 The superior or male principle in nature; the etherial parts of matter; virility; brightness, evident; open.

im iāng; the dual powers. tài-iāng; the sun. tài-iāng-kong mé" cǎi; the sun is very hot. iāng kang; the land of the living. thi"-sī tiēh ü im ü iāng cia" hó; there must be both cloudy and bright weather then all is well. iāng sī; this world. iāng-hu; virility. càng-iāng ieh-cíu sī sái nāng iāng-khi càng-kien; a certain tonic strengthens the animal powers. chōng-iāng coih; the ninth of the ninth month. iāng siu kai cong; long lives must come to an end.

揚 iāng 64 To publish; to display; to spread abroad; to splash.
1070 9 cí pō, iāng sia"; halt and cry out. pùa iāng tō-lí; publish abroad the correct doctrines. sī hái iāng mia"; make known his name everywhere. iāng mia" ū sī; make known his name to after ages. hái put iāng pō; the sea did not dash its waves. iāng pi"; flourish a whip. iāng tō; brandish a knife. iāng chíu; wave the arms. lú mài" ciang-ciang fang-fang; do not you bruit it about. gúa kháu ciang-fang; noise abroad. iāng-iāng tit i; everything to his liking. ūn ak iāng sien; conceal the evil and publish the good.

養 iāng 186 To support or nourish a senior.
1072 6 hóng-iāng pē-bó; support one's parents. liu-iāng; diminish his punishment on account of his having to support aged parents. kō cong iāng; retire from office to spend one's days in quiet.

恙 iāng 61 Carking care; low spirited.
1074 6 bō iāng; free from apprehension. i cung kái bō iāng; he is not at all anxious. i bō iāng bō iāng nē; he is quite free from solicitude. i cō i bō iāng bō iāng; he keeps himself altogether placid.

癢 iāng 104 To itch;
1073 15 cía sī bō kwn thòng-iāng kái sū; this affair is of no importance whatever. i kio i sī thòng-iāng siang kwn; they have the same sort of discomfort and can sympathize with each other; they are of the same ilk, and stand or fall together.

樣 iāng 75 Style; mode; model.
1073 11 lú thói" i kái iāng-cú hó a mī-hó? Do you consider his method good or bad? sít cǎi hó iāng-cú; really an excellent way. lú thói" i tie" sím-mih mō" iāng; see what example he sets. to sī it iāng; it is all the same.

— iap —

壓 iap 32 To repress; to conquer.
1069 14 mī-hó khi-iap nāng; one must not oppress others. chia" tie" hū lāi tìn-iap; ask for a charm to overcome it. phái i khù thàng-iap; depute him to go and quell it. pun i iap tō khù; was overthrown by him. iap cam; an awl.

睞 iap 72 The brilliancy of a flash.
1082 12 iap-iap-sih; to glitter. iap-cē-sih; flashed. tliuⁿ tēng it húe iap-iap-sih; there was a flash of zigzag lightning. hú kái iap-cē-sih cōe kāu thô-ē kng-kng; that flash lighted up the earth.

峽 iap 142 A butterfly; a hinge.
379 7 iap-tiap; a butterfly. iap-tiap chwn hue; the butterfly flutters among the flowers. iap-tiap chái hue; the butterfly sips the flowers. thih iap-tiap, tāng iap-tiap; iron or brass hinges.

— ie —

襯 ie 145 A waistband; a classifier of
1074 9 garments having waistbands.
cēk ie khò; a pair of trowsers. i pâk cēk ie
āng kūn; she wears a red petticoat.

腰 ie 130 The loins; the waist; the
1074 9 back.
hā ie; gird the loins. ie-tòa; a girdle. ku ie;
round shouldered. thōiⁿ ie; hunchbacked.
thōiⁿ heng, thōiⁿ ie; humpbacked and hump-
breasted. ie cí; the kidneys. ie-ciah kut;
ie kut; the backbone. nǎu tioh ie; strained
his back. cūah tiel ie-ciah-kut; sprained
his back. tāng tich ie-ciah-kut; dislocated his
spine. tāng cīh io-ciah-kut; broke his back.
pūah cīh ie-ciah-kut; fell and broke his back.
lú sī bō ie-ciah-kut a m̄ sī! Have not you got
any back-bone! uā ie; lean the back against.
pâk ie; tie around the waist. pâk ie tòa;
tighten the girdle. phang-ie; small waisted,
like a bee. lin-liang ie; a waist like a wasp's.
ie cám; cut in two in the middle, as a punish-
ment. pīn pūaⁿ ie cōih lōh khù; cut it in two
in the middle. pâk ui-ie; wear a loin cloth.
liu ie; a slender supple waist. ha ie; bow by
bending at the waist only. ie thiaⁿ; backache.
tūi ie; beat the back to ease pain. lám i kái
ē ie; lift him off his feet, clasping him around
the waist.

挹 ie 64 To bale out.
1097 7 ie choh cui; dip out some
water. khieh ki kóng khù ie; take the dipper
and bale it out. bō müeh hó ie; have nothing
to dip with.

窑 ie 116 A kiln; to bake in a kiln.
1075 10 hia ie; sie hia ie; a kiln
where tiles and bricks are baked. kih kái hia
ie; build a kiln. hui ie; a kiln for baking
pottery. ie māg; the mouth of the kiln. tūu
phua ie; lives in an old kiln; a vagrant.

搖 ie 64 To vibrate; to sway; to wag.
1075 10 ie ló; work a scull. ie búe;
wags his tail. ie leng; ring a hand bell. ie
thau; to shake the head. i cē thiaⁿ tieh, thau
ie búe hì; as soon as he heard it his head
wagged and his tail flopped. lú kiaⁿ lō maiⁿ
ie-a-ie; do not swagger when you walk. i kiaⁿ
lō to si ie koiⁿ sin kiaⁿ; he always sways to and
fro as he walks. huang cē chue cū tō ie;
when ever the wind blows it swings to and fro.
tiⁿ-tiⁿ, ie cák; full measure, shaken down.

搖 ie 64 To rattle; to shake; to joggle.
1075 10 hàm bōi ie kó kái, lái bōi súaⁿ;
call the rattle man here, and buy some sewing
silk. bōi kái ie-ná lái ie a-nóⁿ; buy a cradle to
rock the baby in. lái khù ie hūe; let's form a
loan association. ie chiam pok khùe; shako
the tallies and divine. tāh tieh ie-ló; if you
step on it, it rattles. ie i chéⁿ; shake him and
waken him. tieh soih kāu bōi ie-ló; you must
prop it so that it won't joggle. ciah lāu, khí
cū ie-ló; when old the teeth are loose. khut i
hó ie thit-thó; let him amuse himself by rattling
it. ie i lok-lok-kie; shook it and made
it rattle. m̄ hó ie; do not joggle it. ie lio cū
aiⁿ húw cui; if you joggle it will turn to water.
ie tieh hú tó i húw-lio ü; can tell by shaking it
that there is still some inside.

鳶 ie 196 The kite; its scream portends
1133 3 wind. kō cúa-ie; make a pa-
per kite. cí kái cúa-ie pàng lái kúiⁿ cǎi; the
kite has been sent very high. khùe kùe ie;
swifter than a kite.

— ie —

仰 ieⁿ 9 To transmit orders to an in-
1073 4 ferior. ieⁿ che khù ché; send a
constable to examine. ieⁿ kūiⁿ pín-hòk; order
the district magistrate to respond.

養 ieⁿ 184 To rear; to bring up; to take
1072 6 care of. ieⁿ cēk khün ieⁿ
kiaⁿ; rear a flock of kids. cia tóng-küe ieⁿ
tu-cai; this is like rearing little pigs. cieⁿ-ieⁿ; to
nurse one's health; to nourish and care for.
tóng khù chū cieⁿ-ieⁿ sī kái gūeh ciaⁿ hōk-ngŵn;
went home and nursed his health for four
months, after which he regained his usual
strength. tāng sòi-sòi sī i cieⁿ-ieⁿ kāu tōa; it
was she who brought him up from his infancy.
i lāi bō nāng cieⁿ-ieⁿ i; he has no one in his
home to take care of him.

烊 ieⁿ 86 To fuse; to assay; to melt.
1071 6 ieⁿ kim, ieⁿ ngūn, ieⁿ siak, ieⁿ
tāng; fuse gold, silver, pewter or brass. m̄

sí ēng im huie ieⁿ m̄ khù; it cannot be melted in other than a covered fire. cí ieⁿ tieli ēng ieh ciāⁿ hóⁿ ieⁿ; in order to melt this a chemical preparation must be used. ieⁿ ka; melt glue. cíā tīch ieⁿ k̄e h̄wñ lái ún ciāⁿ hóⁿ; this must have some melted alum to dip it in. tō huang-lò tím kāu ieⁿ khù; it has been heated in the furnace till it is melted.

楊 ieⁿ 75 The arbutus.
1071 9 ieⁿ-búe; the Chinese strawberry. ieⁿ-búe pō; the dried fruit of the arbutus tree. ieⁿ-búe thien phàu; ieⁿ-búe kak-ták; malignant red ulcers.

羊 ieⁿ 123 A sheep or goat.
1072 0 suaⁿ-ieⁿ; goats. m̄nⁿ-ieⁿ; sheep. ieⁿ kiaⁿ; ieⁿ ko; kids or lambs. ieⁿ kak; a ram's horn. ieⁿ kó, ieⁿ bō; a ram and an ewe. ieⁿ nēk; mutton. ieⁿ ūu thúi; a hind-quarter of mutton. ieⁿ cōiⁿ thúi; a fore-quarter of mutton. ieⁿ phiaⁿ; a spare-rib of mutton. chī ieⁿ; to keep sheep. cíē ieⁿ; to watch sheep. jio ieⁿ; to drive sheep. ieⁿ khūn; a flock of sheep. cēk ciah ieⁿ; one sheep. cíē ieⁿ kái nāng; a shepherd. pēh kau-phüe, o kau-phüe sī ieⁿ-kiaⁿ phüe; black lamb-skin, and white lamb-skin are the pelts of lambs. chāu-cieⁿ-sng sī būe chut sī kái ieⁿ-kiaⁿ phüe; Astrakhan fur is the skin of unborn lambs.

融 ieⁿ 142 Blending; combining;
1147 10 harmonizing.
ieⁿ-hüe tō-kí; to collate doctrines. i thóiⁿ khù m̄ ieⁿ-hüe; he has not combined the results of his study. cū thák lio m̄ ieⁿ-hüe; he does not digest what he reads. ue tāⁿ lái ieⁿ-ciāp; his speech was well connected in its parts.

洋 ieⁿ 85 Foreign; the ocean; vast.
1072 6 ieⁿ jin; foreigners.
ieⁿ hüe; foreign goods. ieⁿ cūn; foreign shipping. ieⁿ ieh; ieⁿ hun; foreign opium. ieⁿ ciⁿ; foreign money. kue ieⁿ; go to foreign parts. chāng-ieⁿ; the open sea. ieⁿ m̄n; the surface of the ocean. ieⁿ pō; an offing. tōa sai ieⁿ; Europe. sī sai ieⁿ nāng, a sī tang ieⁿ nāng? Is he a European or an Asiatic?

蘖 ieⁿ 140 Sprouts, shoots.
1081 17 hwt ki hwt ieⁿ; sends forth branches and sprouts. i khí-tháu-ě piuh ieⁿ; it has begun to send out suckers.

樣 ieⁿ 75 Manner; style; pattern; sort;
1073 11 shape.
cè ieⁿ cō; make it like the pattern. sin ieⁿ; a new style. cang cí kái cō ieⁿ; take this for a

sample. lú àiⁿ sīm-mih ieⁿ? What sort do you want? cí cēk ieⁿ hóⁿ mē? Is this kind good? cí kái nāng koh ieⁿ koh sieⁿ; this is a queer looking person. māiⁿ khū ôh i kái ieⁿ; do not follow his example. i tō ôh ieⁿ ôh sieⁿ; he is imitating them. tāng ieⁿ; of the same kind. m̄ tāng ieⁿ; differing in kind. ch̄wñ bō kái ieⁿ; is very unstylish. cí-cíe tīch pōiⁿ ü sī ieⁿ khù sàng i; at the very least there must be four sorts made ready to present to him. cí-eⁿ-seⁿ thóiⁿ tīch ciāⁿ ü kái ieⁿ; it looks rather stylish. cuang móⁿ cō ieⁿ; dress the hair fashionably. i tō tieⁿ ieⁿ; he is putting on airs. māiⁿ tō cuang ieⁿ; do not put on airs. gūa mīn thóiⁿ tīch ieⁿ-sieⁿ li hoh hō; the external appearance is very fine. seⁿ lái ü kái ieⁿ; has a style of its own. ieⁿ-ieⁿ kái sū i to pat; he understands all sorts of business. cí ieⁿ su kue hú ieⁿ; this sort is inferior to that. cō-nī ieⁿ? In what manner? i ieⁿ; a rare species. cí koiⁿ phò kái ôi ieⁿ hóⁿ; this shop has shoes of a good shape. to sī cēk ieⁿ; they are all of one style. pēⁿ-pēⁿ ieⁿ; the same sort. pāt ieⁿ; another kind. m̄ pēⁿ ieⁿ; not the same. khū a-i kō pàng kái bō ieⁿ; go to aunt's and take the pattern of her hat. pàng sang ôi ieⁿ; take off the pattern of a pair of shoes. tī cēk ieⁿ? Which sort is it? cǎi seⁿ ieⁿ? What sort of thing is it?

— ieh —

約 ieh 120 To bind by a contract; to form a treaty or compact;
1117 8 an agreement.
lip húa ieh; establish a treaty of peace. lip hâp ieh; make a contract. sit ieh; violate a contract. ieh úa kio i cō-pū khù; agreed that I should go with him. ieh tīaⁿ-tīch; made a definite agreement. i kàu sī cū püe ieh; when the time arrived he broke the compact. cō sū m̄ jū ieh; not done according to contract. ieh khī; fix a time. put ieh jū tāng; to agree undesignedly. i ieh móng sī hāiⁿ úa; he agreed to pay me at a certain time. bō tñwñ bō ieh; no compact was made. i nō nāng ü tñwñ ieh; the two have made a compact. i àm-cēⁿ tñwñ-ieh i; he secretly promised him.

猜 ieh 94 To guess.
942 8 ieh m̄ tīch; did not guess rightly. úa ieh m̄ pat tō khù; I do not know what to guess. thèng ieh; guess at random. cō kái miaⁿ lái ieh; guess at fates. cíā qh ieh; this is hard to guess. a nō-kiaⁿ ieh sang a khia; children guess at odds or evens. cē ieh cū tīch; guessed it at once. khut lú ieh; let you guess at it.

蜩 ieh 142 ieh-po-sûn; the cicada, the
888 8 scissors-grinder. ieh-po-
sûn tó kie; the cicadas are piping.

藥 ieh 140 Medicine; chemical pre-
1116 15 parations.

feh fⁿ; pills. ieh sua"; medicinal powders. feh buah; medicine in the form of powder. feh-k^o; salve. ko-ich; ointment. ieh phien; medicine in flakes. ieh chiu; medicine in chips, or fragments. ieh thau ieh bue; the residuum of drugs. ieh tu; a medicine case. feh pho; ieh chai pho; a drug-shop. ieh lio; drugs. ieh cohⁱ; an instrument for shaving up drugs. ieh to; a knife for cutting up drugs. ieh cui; fluid medicines. ieh thng; viscid medicines. ieh ca; ieh phoh; dregs of medicines. cek thiap ieh; the medicine prescribed. feh-hng; a prescription. cek hok ieh; the medicine taken in one dose. cia thiap ieh ciah loh kh^u io ho; after taking this course of medicine he was better. cia ieh si ciah kai a si buah kai? Is this medicine to be taken internally or to be applied externally? cia feh ho p^u cui kh^u soi; boil this medicine in water, and use it as a wash. ieh-ci^b, si ci^b-thau kh^u cu tak-ih kai; poisoned arrows, are those whose points have been steeped in poison. pu ieh; to steep drugs quickly in boiling water. cien ieh; to steep drugs a long time, boiling slowly. t^un ieh; to heat medicines in a dish surrounded by boiling water. ngau ko-ich; make salve. ci ieh; to prepare medicines. hua ieh; to concoct remedies. kap ieh; to compound medicines. ngoi ieh buah; triturate medicinal powders. ceng feh-fⁿ; pound up the component parts of pills. hok tak ieh; an antidote for poison. che^b ieh, sek ieh; crude drugs and prepared drugs. cheng ieh; gunpowder. hue ieh; explosive powders. jip ieh; put in a chemical preparation. sia ieh; cathartics.

— ien —

餸 ien 184 Tainted.
618 7 nêk ien; the meat is spoiled.
cia hu mng ien lo; this fish is just on the verge of becoming tainted.

焉 ien 86 Why; how is it that.
1082 7 lu ien cai ua m-ai^a? How do you know that I do not want it? i ien leng hai ua? How can he harm me? i ien tit cie^a-se^a? How can he do thus?

遠 ien 162 Remote; distant.
1137 10 iong-ien; everlasting. fo-ien; in the far distance. lo-tio fo-ien; the way is interminable. ien k^un thwn mia^a; famed far and near.

激 fen 85 ien-khi; irritated; vexed.
395 13 ce ien-khi cu mai^a i; as soon as he gets out of temper he won't take it. khut i ce ien-khi cu sek tio; if he gets out of patience with it, he will throw it away. i ce ien-khi cu liah i kh^u cio-c^o; whenever she gets vexed she takes him and punishes him.

燕 ien 86 The nest of the cliff swallow.
1090 12 ien-o; edible bird's-nest. kua^a ien; kua^a ien-o; the finest sort of edible bird's-nest. ien-pai; an inferior quality of edible bird's-nest. cek mng-khi tun no cui^a ien-o kh^u ciah; every morning cook two edible bird's-nests by boiling them in a dish surrounded with water, and eat them. thau ua^a cu si ien-o; the first dish is edible bird's-nest.

筵 ien 118 A banquet.
1085 7 cui ien; a feast, with wine.
ien siah; a banquet.

援 ien 64 To relieve; to bring forward.
1135 9 mo^a i lai kiu-ien; hope he will come and rescue. ien-in pak ko kai cu lai co ceng-k^u; bring forward a quotation from another book as proof.

遠 ien 162 To keep at a distance; to stand aloof from.
1137 10 stand aloof from.
tiek chin kun-cu, ien sio-jin, m^u ho chin sio-jin ien kun-cu; one should affiliate with the refined, and keep away from vulgar people, not fraternize with the vulgar, and hold aloof from the cultured. kui sin, iu tieh keng i, iu tieh ien i; as to spirits, good and bad, one must do homage to them, and keep aloof from them.

延 ien 54 To procrastinate; to invite.
1084 4 khue-khue kh^u, mai^a ien-chi; go quickly and without delay. m^u ho ien-koh; do not delay. ien-mang kui jit; put it off for a few days. chi-chi ien-ien; dilatory. lu co ni khua^a-khua^a ien, ien kau ta^a? Why have you kept putting it off until now? cek gueh ien kue cek gueh, cek ni ien kue cek ni; delayed it month after month, and year after year. ien khah ku cu bo eng; if you delay it too long it will be of no use. cui jit i to oi^a-oi^a ien-ien to bo kh^u co; he dilly-dallies all day and never does it. khut i tam-ien kau jieh ku cia^a hai^a; he put off the payment of it for no inconsiderable time. i si to chien-ien si-jit kai; he is staving it off as long as possible. ien-chia^a nang-kheh; invite a guest. ien su ka-tok; invite a learned man to superintend it.

羨 ien 123 To desire strongly; to long
802 6 for morbidly.

him-iен; to covet. him-iен cǎi; longs for greatly. àiⁿ li bōi tit tīeh, thū-thū tō him-iен; want it but cannot have it, and can only crave it.

衍 ien 144 To amplify; prolix; super-
1087 3 fluous.

hu-iен; prolix. hu-hu ien-iен; a superfluity of amplification. i cōng kāi tāⁿ mī tīeh üe nēk, to sī hu-iен kāi üe; he does not get at the gist of the subject at all, but expatiates without making the matter any clearer.

— ih —

出 ih 17 To hatch out.
98 3 ah-n̄g pū kú òi ih chūi; when a duck's egg has been long covered it will hatch. i cīaⁿ ih chūi; it hatched out.

滋 ih 85 To moisten; to dampen; to wet.
1029 10 cang cíui khù ih i jūn cē; take some water and moisten it. bieⁿ-ko khīeh khù cíui tēng ih phò; wet the mushrooms with water and let them swell. mī soiⁿ ih tām cē ēng cū cih; if you do not first dampen it, it will break when used.

囁囁 ih-uh To mutter because of dis-
632 content.
ih-ih üh-üh, àiⁿ tāⁿ mī kāⁿ taⁿ; muttered, but dared not speak out. ih-üh kie, tāⁿ mī chut; struggled to speak, but failed through fear of consequences.

— im —

淹 im 85 To overflow; to inundate.
1083 8 hue-bâk pun cíui im lio cím sī; the shrubs were covered by the water and killed by soaking. chū khüt cíui im kāu kūa chū-téng théiⁿ mī kīn; the house was overflowed by the water so that even the roof was invisible. cíui im kāu púaⁿ suaⁿ; the water has risen to half the height of the hills. khüt cíui im cieⁿ kú mih mūch to sí khù; being so long inundated, everything died. ci kò cíui fo chien, im bue kāu kha-thâu-u; the water here is shallower and scarcely comes up to the knees.

音 im 180 Sound.
1100 0 kháu im; pronunciation. tho im; the local pronunciation. ciaⁿ im; the correct pronunciation. pēh im; the pronunciation as it is in plain text. kuaⁿ im; the pronunciation as it is in the court dialect. im ün; rhyme. im ün cheng-chó; clear and

harmonious rythm. lú kāi im fo hó; your enunciation is the better. siaⁿ im; sound; voice. poih im; melody. poih im ceng; a harmonium. úa tó móⁿ lú kāi hûe im; I await your responso. ji im; initial sounds. kia im; sweet sounds. hó im sín; good news. mó bō im sín; no news for a long time. kháu im áu mī tóng; cannot pronounce it. cih im, tún im, gē im; linguals, labials, and dentals. au im; sounds produced in the larynx.

陰 im 170 Obscure; hades; the inferior 1099 8 of the dual powers in Chinese philosophy; the female or the receptive in nature.

thái im; the moon. kuang im; duration, time. im si; im hū; the abodes of the dead. im fang; the dual powers. im kang; hades. im liang; cool and shady. chiu im; shady. hue im; flowery shades. thiⁿ-sí o im; the weather is dull. chün im; moments. im tek; goodness. im kong; inconspicuous merit. im hün; im lèng; the disembodied spirit. im fang chiu; one hand palm upward and the other hand palm downward. im cò fang üi; to do behind one's back what would be repudiated before one's face. ko-im put seⁿ; vacancy produces nothing. im-hu hwt jiet; exhaustion produces fever. khah kùo im; too much obscured. im kang; dried in the shade. im fang phùe hâh; the correlation of the dual powers. fang lâi im sú; reciprocity of action in the dual powers.

飲 ím 184 To drink; to quaff.
1102 4 ím cíu; to quaff wine. hauⁿ ím cíu; bibulous.

蔭 im 140 To shelter; to protect; to shade.
1103 11 sī tó phí-im; it is he who is screening him. phí-im kāu ceng nāng hó-hó; protect so completely that all will be sheltered. hok im; secretly countenance and aid. hok im cêk kái tī-hng khüt i; gave him hidden help in getting a place. im tāu-gé; cover up beans till they sprout. cò im-sí; to make soy, by keeping the mixture long sheltered in a warm place.

窖 im 116 A cellar; dark.
1103 9 im hwt; the cavity in which a coffin is to be laid in a grave. ci kò tī sī im-hwt a sī chien-ciah? Is this grave one in which a coffin is to be buried, or is it one from which the body has been removed? kái sī kó im kái; it is one dug long ago, and still unused. tāng i a-kong im kái, kāu taⁿ ciaⁿ peh ni bō ēng; it was dug in the days of his grand-

father, a hundred years ago, and has not been used until now. im-tu; the mound with its enclosed cavity, made ready to receive a coffin. tok kái im-tu tó kò; has the grave made ready.

淫 ^{im} ₈₅ Excess; licentiousness; lewd; ¹¹⁰¹ ₈ to drench.

kang-im; adultery. kia^a kang-im; commit adultery. i kái sè^a im; he is of a licentious disposition. im lvn; debauchery. pá lvn su im-iock; fullness of bread and ease beget lustful desires. im nang chi-nng, chi-nng nang im; those who debauch the wives and daughters of others, will have their own wives and daughters debauched. kím im hì; forbid lewd plays. im hú; a lewd woman. sio tio im cu; burn up obscene books. im hō; a drenching rain. hau^a sek put im; be not inordinately enamoured of what is beautiful.

— in —

烟 ⁱⁿ ₈₆ Smoke; steam; mist; exhaust; ¹⁰⁸² ₆ latations; soot. cui-in; steam. húe-in; smoke. o-in; lamp-black. in-tāng; a chimney. sie in-húe; páng in-húe; let off fireworks. nang in bák-bák; thickly settled. khù kàu bō nang in kái ti-hng; go to an uninhabited spot. hie^a-in; perfume from pastilles. khíu kái hie^a-in khut i ciah; beg some of the odor of his incense sticks for her to imbibe. múa^a sua^a in-bü; it is very misty. cēng-cēng móng-in; it is very foggy.

因 ⁱⁿ ₈₁ A cause; a reason. ¹⁰⁹⁸ ₃ in-üi; because of. wñ-in; on account of. úa in chú cia^a lái; for this cause I came. úa lái bō pát in; I had no other reason for coming. chia^a lú lái, m sí pát in; had no reason besides for inviting you. cie^a-se^a sí ü in; there is a reason for this. m sí bō in kái; it is not without cause. in chú cai pi; conclude this because of that. in sí ci ngi; do the right thing at the right time. in hô sū kù? Wherein lies the reasons for it? in-üi i a pé kùo khù i cü khù hwñ pòi^a; on account of the death of his father he went to foreign parts. lú thói^a i sí sám-mih lái-in? What do you think led to it? i sí ü sám in kái; there are reasons for it. in-üi tich kái bō i cia^a lái; he came on his wife's account. m eai sí in-üi tich mih sū; do not know what occasioned it.

胭 ⁱⁿ ₁₃₀ A cosmetic like rouge. ¹⁰⁸² ₆ in-ci^a; in-ní; rouge. buah hún, tiam in-ci^a; to powder and paint the face. buah tiam-kia^a in-ní khut i se-su áng; rub on a little rouge to redden it slightly.

們伊 ⁱⁿ ₉ They, in the masculine gender. ²⁷¹ ₄ and feminine genders. cía sí in-kái a sí nín-kái? Is this theirs or yours? in hú-kò nín pat khù mē? Have you ever been to their place? i hùa^a nang khù tí-kò? Where have they all gone? lú kio in tā^a; you tell them. kio in lái; tell them to come here. in ū jieh cōi nang lái? How many of them have come? in kái hong-sök sí cie^a-se^a; such are their usages. khíeh khù hái^a in; take it and go and give it back to them. in kúi ciah tú cōi lái cü ngia^a; their cupboards are prettily made. m cai sí ún kái a sí in kái; do not know whether it is ours or theirs. nán kái tōa, in kái sòi; ours is large and theirs is small.

姻 ⁱⁿ ₈₈ A bride; affinity on the female side. ¹⁰⁹⁸ ₆ in-wñ; the fate which links lovers together. in-chin; a wife's relatives. in tí, in hia^a; a wife's brothers. kak ū in-wñ, mài^a him-ien nang; matches are made in heaven, so do not covet one who belongs to another.

瘾 ⁱⁿ ₁₀₄ A habit, especially the opium habit. ¹¹⁰³ ₁₇ habit; a craving. a-phien hun in; the opium habit. i kái hun cie^a fu lío; his opium has become a fixed habit. i kái in cē lái pín sin kang-khó; when his craving comes on, his whole body is in distress. tich ū cék kúa kú cia^a kuo in; after a half day the craving is past. i kái in io tōa, i kái in io sòi; his craving is greater, his is less. lú cék kái in ciah jieh cōi hun? How much opium does it take each time to satisfy you? cék jit kái kái in; there are several periods of craving in one day. i kái in io tāng, lú kái io khin; his opium habit is more confirmed than is yours. in-tháu tōa eäi; the longing is very great. tē in; the habit of tea-drinking.

引 ⁱⁿ ₅₇ To lead on; to bring forward; ¹¹⁰² ₁ to quote; preface. in-chúa i lái; conduct him here. in-tōa; to guide or conduct. in cui kái nang; a drawer of water. chia^a i cō cék kó sfo-in; invite him to make a preface to it. in húe kái müh-kia^a; things used in striking a light. in i lái kí^a úa; bring him to see me. cie^a kia^a in-kí^a; to introduce to the Imperial presence. khíu nang ci-in; beg some one to point it out. in cu lái cō ceng; quote in proof of. in eí kú üe lái ceng-kü hú kú üe; quote this passage in support of that passage. tich ū nang lái cō in-súa^a; some one must furnish a clue. khang-in; induce. ieh in; the active principle in a preparation. in-tōng kái tōa-bó-müh.

nâng; disturbed a great many people. in-tōng i kāi sim; brought on a disturbance of mind. in-fu i khù cō in-hó kái sū; deluded him into evil doing. mài in-iú i khù thit-thò; do not induce him to go off for amusement. in lō; conduct on the way. lō-in; a guide-post.

應 in 61 To answer; to respond. 1106 13 úa mñg lú, lú cō-ní in-tap? Why do you not answer when I speak to you? úa mñg i, i in-tap m lái; I asked him but he could not answer. mēn lio, i m ká in; he dare not answer back when he is berated. cēk kie cēk in; a call and response. tī-kò i to in ū lái; he can answer wherever you question him. i cie jít fñ-keng in-séng úa; he promised it to me, some days ago. ū nâng kie-in; some one stands as security. cí pit sió sí úa kio i kie-in kái; in this bill I will stand as security for him.

印 in 26 A seal; to seal; to print; to imprint. 1103 4 gêk in, ngûn in, cíu-cia in, châ in, kak in, tàng-cieh in; seals made of jade, silver, crystal, wood, horn, and pebble. in cu; to print books. kuah in phè; a shop where seals are cut. khék in; engrave a seal. tio in; carve a seal. khap in; to impress with a seal. èng in; used stamps. kua in; official seal. huang in, khui in; to shut and open the seals, as at the end and beginning of the year. mñg in; the door and the seal keepers in a yamun. in sek; sealing wax, or ink. in-tung; the frontal sinus. khua sùe-in; act as generalissimo. in sìn; stamp a letter.

繞 in 120 To wind around; to go about; 292 12 to environ; to make a circuit of; to compass. in cêk khuang lō; made a circuit. in cêk üi mi"-mi"; encompass closely. cí tio suá hó in-búa; wind up this thread. soh in cêk kho cêk kho, in khí; coil up the rope in coils. lí-kwn in, lí-kwn in; winding round and round. in lôh hóh cõi; wound on a great quantity. in cõ kái kiu; wind it up into a ball. in kái kiu khut a-no"- kia" hùe thit-thò; wind a ball for the children to play with. in cúa-ic soh; wind up the tail of the kite. cêk nâng tháu cêk nâng in; one person winds, and the other unwinds. úa in lio khut i tháu tio; after I had wound it, he went and unwound it.

演 in 85 To practice a calling. 1087 11 in sîp; learn by practice. in bú; practice military exercises. in hì jieh cõi

thái? How many plays has he learned to perform? in-sîp bú gói; drill as a soldier. in ngî; exercise justice.

寅 in 40 The third of the twelve branches, symbolized by a tiger, and connected with wood. in-sî; from 3 to 5 o'clock A.M. thi"-kng in, jit-chnt báu; from dawn to sunrise. tâng-in kái nâng; a colleague. tâng-in cí müe; female friends. tâng-in kái kua"; a fellow officer. in pin kwñ; a reception room. in nî, in gûeh, in jit; the third year, month, or day in the cycle of twelve.

鉛 in 167 Lead. 1136 5 in kúai"; lead ore. in tio; pigs of lead. in kwñ; lead canisters. in hún; white lead. in cí; leaden bullets. in siu; a lead comb. swn in teng; put in a plug of lead. in thûi; leaden weights. in pit; lead pencils. in pól"; lead type. cù in; to cast lead. in cù lèh bô; pour the lead into the mold. mài" cham in; do not mix in lead with it. cí kái ngûn kwñ in kái; this silver is adulterated with lead.

夤 in 36 To be leagued with; a money gîrdle. 1101 11 in-wñ; to give bribes; to have secret relationships with officials; to intrigue for office. in-wñ khù nâng mñn khuah cãi; has secret relationships with a very extensive constituency. i to sî tó cí gúa in-wñ; he is always out here intriguing. mia"-ke in-wñ cãi; skilled in political intrigue. tī-kò i to in-wñ tit kàu; he can bribe to any extent.

沿 in 85 To follow a course; to perse- 1085 5 trate. in thû ciu-kü"; go through the districts in order. in lô hû-sàng; to go along as escort. cí kò hong-sôk siang-in sî cie"-se"; the customs handed down here are thus. cí kia" sù siang-in kúi peh nî to sî cie"-se" cõ; this sort of business has been done in this way for several hundred years in succession. in hái cêk tõa kái ti-hng; all along the coast. siang-in chò-gõ; error crept in, in the perpetuation.

𦵹 in 22 To bind the edges of such 822 5 things as sieves and baskets. cí kí" chüe tio pô lái in clá" bõi hãi; get a strip of cloth and bind the brim, then it will not spoil. kûe sî" in tio o pô lôh khù; bind the edge of the palm-leaf fan with black cloth. in ū cêk khuang; have put a binding around the edge.

層 in 44 A storey; a tier; a strata.
952 12 cí kái thah káu in; this pagoda has seven storeys. châ thiap cò cék in cék in; lay the bundles of wood up in tiers. bé-thâu kái cích kih cék in cék in; the stones of the pier are laid in tiers. kheng thâh cék in cék in; the baskets are piled up in tiers. thiap lôh ū kúi in? How many tiers have you put in place? lú sio thóïⁿ cék in ū jîch cõi kái; count and see how many there are in one tier.

銀 in 167 Silver.
1101 6 in cíⁿ; money, bullion, specie, silver. cí kái ú bói ngõ-cáp kái in-cíⁿ; I bough this for fifty silver pieces. cí kái éng kúi kái in-cíⁿ cíⁿ bói tit tieh? What amount of money will be required in order to purchase this?

暈 in 72 A halo around the sun
1145 9 or moon, or vapors condensing around them. gúeh in; a halo around the moon. thóïⁿ tieh kái in; see the halo. cék kái in; a ring of vapor around the sun or moon. thâu hui-hui-eng, chin-chié tó in; my head swims as if I were dazed. jit in; a haze around the sun.

翔 in 124 To soar; to hover over.
792 6 cí nõ ciah tó in kái, kái sî ti-tsang kái hún-cíó; whoso are the two doves that are circling in the air? tó pùaⁿ-thiⁿ tó in; soaring in mid-heaven. puc tó hún-twn kó in; fly upward and soar among the clouds. in káu khuah-khuah; soar far and wide.

— io —

妖 io 38 A fairy, fay, or hobgoblin.
1074 4 io-kúai; an elf. io-ciaⁿ; a fairy. io-ciaⁿ kúi-kúai; fays and imps. io-khí; an apparition. thóïⁿ tieh io-khí sêng cäi; saw throngs of bogies. io-ngân; ghost-stories. io-ngiak; prodigies. i kái io huap tóa; his spells are forceful. chiaⁿ i lái siu io; ask him to come and control the elves. tû io-kúai; remove the elfins. khu-tók io-sa; drive out the imps. cíe io kiaⁿ; a mirror in which fairies may be seen. io-jio; to ogle; to try to be fascinating.

邀 io 162 To ask; to engage to do.
1075 13 io úa khù thit-thò; he asked me to go out for recreation with him. io lú cò-pû lái khù; ask you to go along with them. àiⁿ io i tâng khù a m? Are you going to ask him to go too?

爻 io 52 The ace in dice; minute;
1075 0 atomic.
io jí saⁿ sì ngõ lák; the spots upon dice. púah tieh lák kái io; threw six aces. io-moⁿ; microscopic; very minute.

吆 io 80 To cry out; to shout.
1075 3 io-toah; bawl out. io tûg; call the court to order. cõ lôh khù cõ io tûg; i cù kiaⁿ káu tó tòng; when they sat down and called the court to order, he was so frightened that he trembled. io-io toah-toah; yelling and shouting.

飢 io 184 Hungry; famished.
334 2 i kái tó io; he is half-famished. io-gõ kúi; a hungry imp. tó io, cù kõi cfah; when the stomach is empty, eating is easy.

要 io 146 To make an agreement; to be bound; to restrict; to seek for; to expostulate with; to examine into.
1077 3 kú io put bûang; do not disregard the old agreement. i sî ū io-khfu kái sim; he has an inquiring mind. io-kun; to force a course by threats of consequences; to take a stand from which there can be no further demur.

那 io 163 An interrogative particle, implying dissent.
610 4 cék ieⁿ cí keⁿ io ū nõ ieⁿ bî; one mess of potage cannot have two different flavours. io ū koh ieⁿ? How can there be any different sort? io ū cí kái tó-lí? How can that be right? io hó cíeⁿ-seⁿ; m hó; why should you do that; it will not do. io hó kwú-thäi i cíeⁿ-soⁿ! Why should you treat him like that!

稍 io 115 Rather; slightly; for the most part; somewhat more.
746 7 taⁿ io tóa lio; is now somewhat larger. io kùiⁿ; rather taller. chüe kái fo sòi kái keng hó; to seek out a smaller one would be better. cä m pat, hin-kim io pat; formerly he did not understand, but now he partially understands. hú tiang-sí è-è àiⁿ phah i, taⁿ io sieh i; she then frequently beat him, but now she is kinder to him.

窈窕 io-thio Quiet; retiring; tranquil.
1077 0 seⁿ lái io-thio cäi; she is naturally very refined. thóïⁿ tieh i io-jo thio-thio cù huaⁿ-hi; when he saw that she had a refined appearance, he rejoiced.

夭 *io* 78 To die young.
1077 4 thóiⁿ m̄ chut i hieⁿ io s̄in; one would not have thought that he was to be so short lived. i a-pō tiang-si io s̄iu, ciaⁿ ciāh saⁿ-cáp hue; his father was short lived and lived but about thirty years.

豈 *io* 151 An interrogative particle, implying a strong negative; how can it be? úa io uì i? úa fo uì kau i? Why should I be afraid of him? io tì-kàn i cán khù m̄ ciaⁿ? How can he abscond? lú io kieⁿ kue i, háⁿ? You are superior to him, are you?

竟 *io* 117 At last, finally, only, nothing
406 6 but, then.
i io m̄ eai; he knows nothing at all about it. i oí pí lú jú hio; he understands it better than you do after all. kiaⁿ-uì i mó, khù kau io s̄im si hó; feared he was bad, but on arriving found he was after all very excellent.

要 *io* 146 Important; necessary; urgent.
1077 3 ū chiet-io a bō chiet-io? Is it important or unimportant. siang chiet-io; of the utmost importance. io chiet-io; more important. bō s̄im-mih chiet-io; of no great importance. tōa chiet-io; of great importance. m̄ io-kín; not pressing. siang-téng io-kín eū s̄i cí kiaⁿ sū; what is most necessary of all is this. ū io sū; has urgent business. io s̄in; an important letter. io lō, io tī; important roads and places. híam-io kái ti-hng kie-cò io kháu; very important defiles are called passes. io húam; a criminal whose arrest is important. io miáⁿ kái chák; a well known and doughty robber.

謠 *io* 149 A made up tale; rumour;
1076 10 report.
s̄i cin-sit kái a s̄i io-ngân kái? Is it true or is it only a rumour? lú màiⁿ thíaⁿ koi-chí kái io-ngân; do not listen to floating rumours. s̄i hong-io kái üe; it is only a rumor. àiⁿ liah cò io-ngân kái nâng; will seize the one who made up this report. thóng io; a childish tale. pù-sùaⁿ io-ngân; spread idle tales.

搖 *io* 64 To agitate; to disturb; to stir.
1075 10 io-tōng; agitate. nâng sim io-tōng; people's hearts are stirred. hú kái ti-hng io-tōng; that country is disturbed. m̄ hó io-tōng kun sim; do not agitate the minds of the soldiery. io-io pái-pái; swaggering. tháu kiaⁿ tháu io-pái; swaggering as he walked. cio io cüang phien; pass one's self off by swaggering and bragging.

婧 *io* 38 Graceful; supple; pliant.
994 8 io-io; lith. kūiⁿ kau io-io; tall and graceful. sáng-tiō sáng-tiō, io-io; slender and very graceful.

曜 *io* 72 Luster; bright; to shine.
1078 14 cie io; dazzling. hok io; the happy star's brightness. chit io; the sun, moon, and five planets. cap-it io; the heavenly bodies. ak io; snah io; a baleful luster.

耀 *io* 124 Refulgencie; glory.
1078 14 fong-io; glory. kuang có, io cong; illustrious ancestry and glorious clan.

— io —

掀 *io* 64 To raise a little; to lift slightly.
196 8 io liam; to turn aside the curtain, as in entering a door. io phue; to draw the coverlet over one. io khui kái-aw kúa; raise the cover of the covered eup. khut huang io tio khù; it was whisked off by the wind. io khui lêng-sng cū si kúe; raise the steamer and you find the eake. io m̄ khí; cannot raise it. io khui theng; tip up the window-sash. jwñ io, io m̄ tiah; however much I try to raise it, it does not come up.

— ioh —

泊 *ioh* 85 To ripple; to shimmer.
707 5 eui m̄n ioh-ioh-sih; there is a ripple on the surface. hái m̄n kúa ioh-ioh-sih to bōi, nē pēⁿ-pēⁿ; there is not a ripple on the sea, it is perfectly smooth.

熒 *ioh* 86 To flicker, like an ignis-fatua.
541 13 chin-ehieⁿ kúi-húe hieⁿ-seⁿ, ioh-ioh-sih; flickers like a will-o-the-wisp. ioh-ioh-sih céng-céng kúi-húe; it flickers and flashes all over with the light of will-o-the-wisps.

— iok —

慾 *iok* 76 Appetite; coneupiseence.
1139 7 sū iok; selfish ends. chéng iok; passions. iok-húe seng; lust is roused. iok sim; a laevious mind. kúaⁿ iok; weak desires. i ef kái pēⁿ, s̄i sek iok thài kue tì kái; this disease arises from unrestrained passions. pù-kùi tō im-iok; the rich are very lustful. coh iok; to control passion. mūeh iok; objects of desire.

育 *iok* 130 To rear; to nurturo; to bring up.
1140 4 iok-eng-tíng; a foundling hospital. iang-iok; to nurture. seⁿ iok; bear and rear.

— iong —

癰 iong 104 An ulcer; a carbuncle.
癰 1145 18 iong cu; carbuncles and cancers. seⁿ püe iong; has a carbuncle on his back. seⁿ thüe pō seⁿ iong; have a boil to save having a carbuncle.

永 iong 85 Everlasting; perpetual.
永 1149 1 iong-iēn; forever. iong-kú bōi pīn; it will never change. iong-sì m̄ kio i tāⁿ üe; I will never speak to him again.

踊 iong 157 To exult; to leap for joy.
踊 1148 7 iong-iak; iong-iong iak-iak; leap for joy. fong-iak khù cō; do it with joyous eagerness.

勇 iong 19 Brave.
勇 1148 7 iong-méⁿ; intrepid. iong sū; a brave. iong-càng; lusty. sū iong hō; confer a military title. iong-káⁿ; daring. hūn-iong; valiant. hāuⁿ-iong; fond of showing off prowess. hueh-khī cū iong; the fearlessness of youth. phah kī iong; exhibit feats of strength. i sī iong cǎi; he is very brave. tāi iong jiak khiaip; resolute determination appears like fear. tī iong sang chān; possesses both wisdom and courage. cí kāi put kūe sī phit hu cū iong; this is only the courage of a common man. iong-lák kūe nāng; surpasses others in prowess. mōⁿ iong cū sī cie fong-càng; ū nāng kie-cō kō iong; to recruit soldiers, is to call together the valiant and strong: some people call it hiring braves.

壅 iong 32 To stop up; to obstruct; to
壅 1148 18 dam up. cui lō iong-sak khù; the water-course is obstructed. māiⁿ iong-sak tīeh lō; do not obstruct the road. nāng-mūeh long-sak kāu m̄ hō kiaⁿ; jiet cǎi; people obstruct the way so that one cannot go on and there is much bustle. kau-lō iong-sak, tīeh cai pē thong; the sewer is stopped up, and it must be raked out.

擁 iong 64 To shoulder one's way; to
擁 1149 13 crowd and push. nāng-mūeh iong-cīⁿ; the crowd presses. hūaⁿ nāng cēk iong cieⁿ cōiⁿ; all press forward simultaneously. cōiⁿ u, āu iong; those going before halloo, and those behind crowd up.

贏 iong 154 Overplus; superfluity.
贏 1107 13 cía sī iong-ū kāi mūeh; this is overplus. ū iong-ū cīⁿ ua cū àiⁿ bōi; if I have money left I will buy it.

庸 iong 53 Common; usual; ordinary.
庸 1147 8 tong-iong kāi cū sī lūn tong-clāⁿ phêng-sieⁿ kāi tō-lí; ordinary books discuss ordinary doctrines. fong-iong lōk-lōk kāi nāng; commonplace people. iong ui suah nāng; kill people by quackery. iong-iong, bō khī; it is no rarity.

營 iong 86 To scheme; to cast about;
營 1107 13 to get a living. keng-iong; to calculate the ways and means. i miaⁿ-ke keng-iong seng-lí; he is a shrewd business man. kak nāng kak nāng khù keng-iong; each one went to reckon the means for himself. keng-iong ke kōi; to regulate family affairs. keng-iong ciⁿ-ngūn; to calculate how to get money for the purpose. cang cí ieⁿ seng-lí iong seⁿ; gets a living by this sort of business. bō sū hō iong seⁿ; no way of getting a living. àiⁿ cō-nī iong-ū? What can we do?

榮 iong 75 Glory; splendor.
榮 1146 10 iong-jo; fulgence. iong-kuang; glory. iong-húa pū-kùi; illustrations, rich and honored. bō kwn iong jōk; regardless of glory or shame.

容 iong 40 Countenance; manner;
容 1146 7 air; to allow, to tolerate. iong-măuⁿ; appearance. i cieⁿ-sī pē kāu sit iong; he is much changed by his late illness. thóïⁿ tīeh ū nō iong; he appears snrly. i cieⁿ-sī cō-nī ū iu iong? Why does he lately appear sorrowful? iong ua tāⁿ kū üe; allow me to speak a word. cūe-ak lāng iong; his wickedness is inexcusable. m̄ iong i cieⁿ-seⁿ; will not tolerate that in him. i thóïⁿ tīeh ū chīe iong; he smiled at it. chōng-iong kūi jīt cē; put up with it for a few days. chōng-chōng iong-iong khuaⁿ-khuaⁿ cō; act in a forbearing and gentle manner. hue iong, gūeh măuⁿ; graceful and affable. bō hīeⁿ iong-kōi kāi sū; not so easy a matter. iong-iong kōi-kōi, bōi qh; facile, not difficult. bō kō hō iong sin; no place big enough to hold me. chīen cui iong m̄ tit tōa hū; shallow waters cannot accommodate big fish.

盈 iong 108 Filled up; replenished.
盈 1106 4 i kāi cūe-ak kwn iong; the sum of his iniquities is full. iong-múaⁿ; full.

傭 iong 9 To serve for hire;
傭 1148 11 iong-kang; hirelings. i sī iong-kang kāi nāng; he is an hireling. iong kāng tō jīt; live by the day's work.

用 iōng 101 What is used in contingent expenses.
1149 0

iōng cīⁿ; commission, or contingent expenses. thàng iōng cīⁿ tīaⁿ-tīaⁿ; earned only the commission. pěng iōng, jieh cōi cīⁿ? How much is the amount, including commission? káu poih iōng; a commission of two dollars on the hundred. i sī tō sīu iōng; he is enjoying his possessions. i bō thang hó sū iōng; he has no chance to enjoy what he has. sī káu-poih iōng a sī káu-ngō iōng? Is it two or five per cent that is taken out of the sum total, as an allowance to the agent? bōi cīa hué sī ū lāi gūa iōng; in selling these goods there is a commission paid both to those they are bought from and to those who retail them. bōi fa tieh iōng, bōi īa tieh iōng; in buying there is a percentage paid on the value, and in selling there is a percentage made on the value.

— ip —

邑 ip 163 A city; a walled town.
1096 0 sīaⁿ-ip; cities. kǔn ip; walled towns. káu ip; the nine district cities. sīu ip; the chief district city in a prefecture.

濕 ip-cīp Dank.
1097 ip-ip cīp-cīp; close and damp. khah ip-cīp, khia-khí ló cū seⁿ pēⁿ; it is too close and damp and one would become ill in living there.

揖 ip 64 To bow with the hands joined.
1097 9 ip-că; cak-ip; to bow in the Chinese style. kī tieh, chim-chim chiu cū kio i ip-că; when you see him, lower your clasped hands and bow to him.

— it —

憶 it 61 it-tit; to recollect; to reflect upon.
1093 13 lú it-tit mēⁿ? Do you remember it? m̄ it-tit khū; have forgotten it. úa it-tit hú tiang-sī; I remember that time. lú it-tit pàng sim lāi; lay it up in your mind and remember it. i nō nāng sie it tieh; the two remember each other.

乙 it 5 The second of the ten stems.
1096 0 thài it; the primordial cause.

— it 1 One; the same; an item.
1095 0 tōiⁿ it; the first. cāp-it; eleven. jīh-it; twenty-one. sāp-it; thirty-one. it hōⁿ; the best quality. it téng; first class articles. it hō kāi; the best sort. it téng hō kāi; the very best kind. it jī cāp; from ten to twenty of them. it cāp; a single ten.

lú it it tāⁿ úa cai; you tell me about them, item by item. cō mih sū kāi sim àiⁿ cwn it; in all transactions, singleness of mind is desirable. it ngō, it cāp; honest, complete, accurate. i tō hú kō sī sīo it sīo jī kāi nāng; he is one of the head men there.

佾 it 9 A band of eight mummers
1097 6 who perform set figures at sacrifices, during the worship of ancestors. bú poih it; to perform as mummers. bú-it seng; a mummer.

逸 it 162 Ease; luxury.
1097 8 im it; vicious indulgence. cī kāi nāng khah it; this person is too self-indulgent. ngán sīn m̄ cēⁿ, khah it; the expression of his eyes is unquiet, and too lascivious.

麾 it 200 To wave; to signal with the hand.
261 4 tōa kī cē it, nāng cū tūe i kiaⁿ; when the large flag waves, the people follow on after it. chiu cē it, i cū lāi; if you wave your hand he will come. it i khū; motion to him to go. cang chiu cē it; waved his arm.

— iu —

優 iu 9 To excel; extra; easy about; fully.
1110 15 kú iu hēng; recommend on account of excellence of character. iu-iu cū-căi; easy and unconcerned. iu kòng-seng; head graduate. chiang iu cǎu cut kāi àu-í bō hong; the descendants of prostitutes, of mountebanks and of menials in the yamun, cannot rise to eminence. i lāi kāu èng iu ló siang thǎi; when he arrives treat him with more than common courtesy. hun-piet iu luat; distinguish between fitness and unfitness. hâk hēng kiām iu; in both learning and deportment he stands well.

憂 iu 61 Grieved; sorrowful; to mourn.
1109 11 iu-bün; sad. iu-chō; sorrowful. kau cím bō iu; you can go to sleep without anxiety. i sī teng pē-iu tng-khū; he has gone back on account of being in mourning for his father. teng iu tō cīa; mourning in retirement. i pāi mñg-khí mēⁿ-ám teng iu; they mourn every morning and evening.

友 fu 29 A male friend; an associate.
1113 2 phēng-iu; male friends. hō phēng-iu; hō iu; good friends. kū iu; old friend. kau iu; companions. iah iu; helpful friends sīm sī iu-ái; is very fraternal. cín nēk phēng-iu; boon companions. cū sī tāng

theng phêng-iu; fellow students, studying by the same window. i kâi phêng-iu chêng hó; his disposition is very friendly. ciu jit to si saⁿ phêng sì iu müaⁿ-ti-kó khù; all day they go about together in close companionship. kau phêng chü iu; chums.

酉 fu 164 The tenth of the twelve branches, represented by the cock. iu-si; from 5 to 7 o'clock P.M. cieⁿ teng iu; early candle-light. tui fu ní cü pwt kòng; in the tenth year of the cycle of twelve, he became a graduate.

誘 fu 149 To allure; to entice. 1114 7 fu-hok i khù cò ak; entice him into wickedness. màiⁿ fu-hok nang; do not tempt people to do wrong. khut i in-in khù; led astray by him. lú cò-ní fu-phien i? Why did you delude him?

有 iu 74 To have; to be; it is so. 1113 2 iu-hän; iu hin; a limited amount. chün fu-hin; have but little left. ua thóiⁿ li iu-hän; I consider that the amount is very small. lú khù kíⁿ kuaⁿ; i ñ-sí hàm lú kái miaⁿ lú cü in tàⁿ "fu"; when you go before a magistrate, if your name is called you reply "Hero".

由 fu 102 Through; by; a way, means, or cause; to permit. 1111 1 wñ-fu; the means by which it came about. mñg i kâi wñ-fu; inquire into the occasion for its being so. lú cai i kâi lâi iu më? Do you know how it came about? iu lâi sí cieⁿ-seⁿ; that was the way it came to pass. mihi sú ka-kí tit cü fu; he can manage everything for himself. iu cí-kò jíp khù; enter through here. iu i khù cò, màiⁿ khù kwn i; let him go and do it, and do not exercise any control over him. iu lú; as you please. bwn sú iu thiⁿ, put iu nang; all things are as heaven pleases, not as man pleases. lú iu tí-kò lâi? Where did you come from? to sí iu úa keng chíu; all goes through my hands. iu tí-kò khù? Which way did he go? iu cí tio lô khù, a iu hñ tio lô khù? Did he go by this road or by that one? iu úa ka-kí; of myself. iu tí-tiang tit tieh? Through whom did he obtain it?

猶 fu 94 Doubtful; rather; somewhat. 1112 9 cieⁿ-seⁿ fu hó, i sí hieⁿ-seⁿ; this is tolerably good, but his is not thus made. fu-ü put kwt; undecided in all he does.

油 iu 85 Oil; to oil; to paint; oily. 1111 5 tâu-iu; peanut oil. tê-iu; tea oil. thang-iu; paint oil. ta-ma fu; tar. phang kue lêng-hieⁿ iu; more fragrant than oil of bergamot. bun-kùi iu; attar of roses. gûni iu; butter. müaⁿ-fu; oil made from hemp seed. phang fu; fragrant oils. pog-hò fu; peppermint oil. si fu; soy, a sauce like Worcestershire. sia iu; castor oil. khah siap, buah fu, buah i kút cē; if there is friction, rub on some oil, and make it smoother. koih tio fu; press out the oil. jú tieh iu; daubed it with grease. mák tieh iu; got a grease-spot on it. m hó tieh tieh iu; do not let the oil drop on it. iu sim; a lamp wick. iu cúaⁿ; an oil cup. chü iu hó a bûe; have you put in the oil yet? húe iu; kerosine oil. ngûn-cu fu; red paint. thang-fu-hue; putty. áiⁿ fu pêh a áiⁿ iu lám? Do you want it painted white or blue? khù hàm fu-chak kái sai-pé lâi; go and call a painter. chíu iu-iu nê, tieh éng tê-cí-kho ciaⁿ sói tit khù; my hands are very greasy, I must use tea seed cake and then I can wash them clean. mìn seⁿ iu; his face is oily. lú màiⁿ tó fu cui; you need not be palavering around me.

游 iu 85 To idle about; to enjoy one's self idly. 1112 9 iu fu khuai-lâk; blissful easo. m hó fu-chiu hànⁿ òiⁿ; do not idle around.

疣 iu 104 A wen; a swelling. 1110 4 cí khí m sî liu, sî kie-cò fu; this is not a tumor, it is called a wen.

遊 iu 162 To roam; to ramble; to saunter. 1112 9 iu-lêh kak seⁿ; wandered through every province. fu-ngwn; to ramble. iu ceng; itinerant priests. lâu-ia chut iu; the gods go out for an airing. chut gúa iu ôh; travel for information. kio phêng-iu kau-iu; saunter about with friends. kau-iu müaⁿ-thiⁿ-c, sie cai bô cek nang; friendly with all, and acquainted with none. i seng cò iu-khek, nang ceng-cò iu-hú; when he becomes a traveller on the circuit, he is called a lieutenant-colonel.

囿 iu 31 A park or paddock for rearing animals; a walled garden; to inclose; to pen up; to restrain; limited. iu i hong-sök; hampered by custom. sui sî kun-cú kái nang ia to-to iu i hong-sök; although he is a man of culture, yet he is bound down by vulgar usages. sîp-sök iu nang, hien cia put mien; custom restrains people, and the learned are not free from its bonds. wñ-iu; parks. hûng-iu; gardens.

右 iu 30 The right hand.
1115 2 cō-lōh iu pōiⁿ; sit on the right hand side. tō iu chiu pōiⁿ; on the right. iu-si-n̄g; the junior vice-president. iu pōiⁿ; on the right. hun-hū cō iu kāi nāng; ordered his supporters. m̄ lì cō iu; never leaves his side. iu fāⁿ; iu pōiⁿ kāi fāⁿ; his right hand supporter. cō iu lin; neighbours on the right and left.

賄 iu 154 Bribes; advantages afforded.
263 6 cieh m̄ng i ū siu iu a bō; politely enquire of him whether he has received a douceur or not. i cē siu i kāi iu cū tāⁿ i kāi ū; if he receives his present, he speaks in his favour. ēng cīⁿ-ngūn khū iu-lū i; took money and went and bribed him. cok thōh iu-lū; get a thing through by means of bribes. i sī cheng-liam kāi kuaⁿ, bō siu nāng kāi iu; he is a clean handed magistrate and does not accept bribes.

宥 iu 40 Be lenient towards; excuse;
1115 6 forbear with.
khwn-ju i; excuse him. khwn-ju i kāi cōe; be indulgent toward his offense. khwū i sia-ju; beg him to remit punishment.

佑 iu 9 To aid; to help; to protect.
1115 5 pō-ju; pī-ju; to protect. sīn-mēng pī-ju; the gods protect us.

柚 iu 75 The pumelo; the shaddock.
1116 6 iu nēk; the pulp of the pumelo. āng iu, pēh fu; red pumeloes and white pumeloes. ciah nō phien iu; ate two sections of a pumelo. iu phuē láng; a basket made from the rind of a pumelo.

又 iu 29 Moreover; furthermore; and
1114 0 then; while.
noⁿ-kiaⁿ phah phòng-phie, iu hànⁿ, iu ūi; when children fire off fire-crackers, they like to do it and still are afraid to do it. mēⁿ lio iu phab, phah lio iu-mēⁿ; he alternately beats and scolds her. iu kūe lio cēk jít lio; another day has gone by. tit lio iu sit; gained and then lost it. mīng kūe iu mūg; inquired again and again. cia iu lāi lio! There it is again! iu àiⁿ chut mñg; wants to go out again. iu chin, iu lōh hō, iu than huang; it is at once cold, rainy, and windy. iu àiⁿ ciah iu àiⁿ chēng; wants both food and clothing. iu ū sū, iu ū nāng-kheh lāi, iu ū nāng lāi chiaⁿ khū tāⁿ chiet-jo ū; had business on hand, when company came, and then some one came to get me to go and talk over an important matter. cīeⁿ iu m̄-hō, hōeⁿ i iu m̄-hō, m̄ eai cō-n̄i hō; this

does not suit him, and that does not suit him, and I don't know what does suit him. iu àiⁿ bē hō pháu, iu àiⁿ bē m̄ ciah chāu; he wants a horse that can run very fast, and at the same time eats no hay.

— iuⁿ —

細 iuⁿ 120 Fine; delicate.
790 5 iuⁿ tiu pō; fine grass-cloth. àiⁿ cho kāi a àiⁿ iuⁿ kāi? Do you want the coarse or the fine? i kāi mōⁿ iuⁿ-lāⁿ; its fur is very fine. eí khí khah iuⁿ; this sort is too fine. cō kāu iuⁿ-sòi cǎi; made very carefully. i kāi nēk iuⁿ-jī iuⁿ-jī; its flesh is very delicate. mīn phûe cē pōh, thóiⁿ tēh cū io iuⁿ-jī; when the skin is thin the complexion appears more delicate.

幼 iuⁿ 52 Young; immature; of tender age.
1116 2 iuⁿ hāk; young pupils. hām ke lāu iuⁿ lóng-lóng lāi; the whole family, old and young, all came. cīang iuⁿ; the eldest and the youngest. iuⁿ thōng; a young lad. iuⁿ ūng; a young girl. iuⁿ nī; in childhood. iuⁿ sòi; small and young. iuⁿ eú; a young monarch. hān-lío iuⁿ-nī; he is still rather immature. iuⁿ-cīⁿ; not fully grown.

— jēng —

仍 jēng 9 Still; as ever; as before.
291 2 jēng kū khia-khí tōh lú kō; lives where he used to. jēng-kū sī cīeⁿ-seⁿ; the same as it was before. sī àiⁿ lēng-ūaⁿ a sī àiⁿ jēng-kū? Do you want another sort or the same as that you had before?

另 jēng 30 Another; besides; apart; by itself.
546 2 jēng jít cīaⁿ lāi; came another day. jēng ū ke cēk nāng; there is another person besides. put lēng hō jēng tāⁿ; cannot repeat it. jēng pōiⁿ cēl hū lōi-nūch khū sàng hū-kāi; prepare a separate set of presents and go and present them to him.

— jī —

兒 jī 10 A child; an infant.
720 6 i bō kiaⁿ bō jī; she is childless. lām-jī; a son. ūng-jī; a daughter. sīo-jī; a young child. jī sun mūaⁿ ūng; a houseful of children. hāi-jī; an infant. lām-jī kāi cī-kī; a boy's resolves. cīa sī ūng hāi-jī; this is a young reprobate. lú māiⁿ thóiⁿ cō jī hī; you need not look upon this as child's play. kiaⁿ-jī cōi; has many children. jī-sāi; jī-hu; a husband.

寺 jí 41 Public chambers, or halls.
837 3 am-jí; monasteries. am-kwán
jí-iⁿ; monasteries and their attachments. tǎi-lí
jí-kheng; Court of Appeals. thài-pôk-jí ciaⁿ-
kheng; the chief judge in the Court of Ap-
peals. jí iⁿ; fanes and temples.

二 jí 7 Second; two; twain; duplicate.
721 0 pài-jí; Tuesday. jí gûch cáp-
jí a jih-jí? Is it the twelfth or the twenty-
second day of the second month? kíáⁿ-jít
sí chiu-jí; to-day is the second of the month.
i sí tóⁿ jí kái; he is the second. i áiⁿ jí-
cáp ngûn, úa li háiⁿ i cáp-jí; he wanted
twenty dollars and I gave him twelve. bô
jí kùⁿ; no two words about it. it lái sí thóíⁿ-
kíⁿ i kái mìn-hün, jí lái sí thóíⁿ-kíⁿ lú kái
mìn-hün; I first consider his interests, and
next yours. thâu chü sí i lái, jí chü sí lú
lái, eí chü jí-ke cò-pù lái; the first time it
was he who came, the next time it was you
who came, and this time you have both come
together. jí ke pêⁿ-pêⁿ huaⁿ-hí; both parties
are equally pleased. jí hûo úa m̄ it-tit; the
second time I forgot it. jí keⁿ a bûo? Is it
the second watch yet? jí chéng híang lio; the
gun which announces the second watch
has already sounded. cia sòng sí jí-tang hûe;
this may be reckoned as second-hand goods.
i sí tóⁿ tng jí-iaⁿ a sí tng sam-iaⁿ? Is he the ser-
vant of an officer, or the servant of an officer's
servant? nín jí úi chiaⁿ eç; you, who occupy
the second rank, please be seated. jí nâng;
the wife next in rank to the chief wife. chúa
kái jí-pâng; chú kái jí-pâng; take a second
wife. nín sí tōa pâng a sí jí pâng? Are you
the chief or the second wife? úa sí sêng i kái
jí pùaⁿ; I buy from his wholesale stock. i sí
cò úa kái jí chiu; he is my first assistant. lú
áiⁿ thâu hóⁿ a jí hóⁿ kái? Do you want the best
or the second best?

字 jí 39 A letter.
1032 3 cêk kái jí; one letter. cêk cüe
jí; a column of characters. cêk tieⁿ jí; a
written sheet. jí-bóⁿ; the radicals. sîm-mih jí
pôiⁿ, sîm-mih jí thâu, sîm-mih jí ē? What is
the radical at the side, at the top, and at the
bottom? sit jí, chóⁿ jí, twn jí; three methods
of writing, the square character, the running
hand, and the seal character. jí-tien; a dic-
tionary. sî uah jí a sí sí jí? Is it a noun or a
verb? Is it movable or fixed type? hú jí, sit jí;
characters which represent other words than
nouns, and those which represent objects. jí
ngân; a set phrase. jí üeh; the strokes in a
letter. jí im; the sound of a letter. jí ngî;

meaning of a letter. tah jí; a letter pasted
on. khék jí; an engraved letter. sia jí; to
write. kia jí; to send a note. chau jí; copy
letters. bie jí; trace letters through thin
paper. jí hóⁿ; the label. ū hûe jí a bô? Is
there an answer to be returned per bearer?
bô hûo jí; no answer. ū hûe jí; an answer is
to be returned.

餌 jí 184 To bait; an allurement.
720 6 àiⁿ tîeⁿ cia hûⁿ tîeh cang sîm-
mûeh lái cò jí? What should be used for bait
in catching this fish? i cù lái cia hûⁿ jí; he takes
the bait. khich ngûn khùⁿ jí i; allure him
with silver; catch him with a silver hook. jí
thóíⁿ i áiⁿ mē; see if you can tempt him with
this.

肘 jí-cak 130 The elbow.
49 8 i sái jí-cak khùⁿ khöiⁿ i;
he gave him a punch with his elbow. phah jí-
cak; to elbow. i phah-ìn míaⁿ-ke èng jí-cak;
in playing shuttle-cock, he uses his elbow with
great skill.

膩 jí 180 Delicate; soft; fine; exact.
631 12 luⁿ-jí; fine and delicate.
mông tîeh inⁿ-jí cäi; it feels very soft and fine.
úa thóíⁿ i kái nêk fo inⁿ-jí, i kái nêk fo cho; it
appears to me that her complexion is the more
delicate, and hers the more coarse. cí leⁿ hûⁿ
kái nêk sîang inⁿ-jí; the flesh of this fish is
very delicate. sòi-jí; finical. i mih sú sòi-jí
cäi; he is very fastidious about everything. i
kái tâⁿ ue sòi-sòi jí-jí, chwan bô thèng tâⁿ; his
mode of speech is very precise, and he says
nothing carelessly.

— jíá —

惹 jíá 61 To incite; to bring on; to
293 9 elicit; to irritate.
lú màiⁿ tó jíá húa; do not bring evil upon your-
self. jíá húa lái sie sin; start a fire to burn
one's self. in-jíá kâu úa sú-siéⁿ m̄ hiah; makes
me think of it incessantly. i m̄ jíá sí hui; he
does not provoke discussion. ū hue cù in-jíá
bói-fah; flowers attract the butterflies. màiⁿ
in-jíá i khau; do not make him cry. jíá kâu
úa seⁿ khì; made me angry. lú sí tó jíá sú;
you are creating a disturbance.

— jiak —

弱 jiak 57 Frail; pliant; feeble; tender.
295 7 íng-jiak; weak. khün-jiak;
infirm. íng-íng jiak-jiak; very feeble. sin-
thóí sò-jiak; he is very thin. cí kái nâng jiuk-
jiak; this person is very pliable. nô-jiak;

pliant. bộ lǔn khiang jiak; without regard to strength or weakness. i kái khì-thói jiak; he is of a feeble constitution. hueh-khì lu-jíak, tseh cai pò-iang; his blood is thin, and he must be well fed. sue-jiak; decrepid. jiak pang; the weaker party.

若 jiak 140 If; should it be; supposing; 296 5 similar to.

jū-jiak àiⁿ lai tiēh soiⁿ tāⁿ; if you are coming you must say so beforehand. cí kái put jiak hú kái ngía; this is not like that in regard to its beauty. tháng-jiak m̄ sī, cò-nf? If it is not so, what then? jiak sī cíeⁿ-seⁿ úa cū màiⁿ; if that is the case, I shall not want it. khá jiak cíeⁿ-seⁿ hó? How can that be suitable? jiak lǔn móng nāng i cū cò tit lái; if you talk about a person he is apt to come. jiak tàⁿ m̄-kó cū m̄-àiⁿ; should he say anything against it, then do not take it.

— jiám —

染 jiám 75 To dye; to tint; to tinge. 286 5 àiⁿ jiám tī cék sek? What color do you want it to be dyed? bộ khù tíam jiám i; do not get this tinged by that. jiám hng; a dyer's establishment. jiám cíng-kah; tint the finger nails. put kùe tíam jiám cē; only the finishing touches.

蚺 jiám 142 A large serpent found in 285 6 southern China, described as fifty feet long; it can seize deer for food; it has long teeth and a bright variegated skin, which is used for covering guitars. jiám cùa táⁿ; the gall of the large serpent, reputed to be useful in curing consumption.

— jíang —

禳 jíang 113 To fast and pray, as Taoists 290 17 do, in order to avert calamity. jíang tû húa-iang; avert calamity by prayer and fasting. i cū pat jíang cheⁿ kái huap; he understands the manner of intercession with one's natal star.

嚷 jíang 30 To cry aloud; to bawl; to 291 17 vociferate.

i m̄ káⁿ jíang; he dare not cry out. jíang m̄ hiah; scolds incessantly. kiaⁿ kàu bōi jíang; so frightened that I could not scream. jíang kàu áu bō siaⁿ; screeched till hoarse. àiⁿ jíang li jíang m̄ chut; wanted to scream but could make no sound. lú thiaⁿ úa tāⁿ, màiⁿ cò lú lí-kwán jíang; listen to what I am saying and do not give yourself up to screaming. i jíang mih sūⁿ? What is he bawling about? i jíang

tó thiaⁿ; he is crying out because he has a pain in his stomach. jíang híⁿ thiaⁿ; crying with ear-ache. kím-cí suang-jíang; forbid all vociferation. bue cèng tiaⁿ tiēh i cū jíang; before he was touched he began to shriek. thák to m̄ thák hó-hó, cò-ni thó-jíang? When you are reading, why do you not read nicely and not yell? i saⁿ keⁿ pùaⁿ mēⁿ hó-hó sī-sí thó-jíang; in the middle of the night, when he is just as well as usual, he shrieks out. kiaⁿ kàu hè-hé-kie, jívn jíang; so scared that he screamed frantically.

讓 jíang 149 To reprove; to recriminate. 291 17 lú hó jíang i; you will do well to reprove him. i khut úa jíang lio bộ ue hó iu; when I reproved him, he had nothing to say in reply. úa khut i jíang sī; she blamed me severely. i cai cüe lio, taⁿ jíang cē cü hó; he is aware of his fault, now it is enough to merely reprove him. cēk kiaⁿ sū cū jíang m̄ hauⁿ hiah; whenever anything happens, he finds fault most persistently. cíeⁿ m̄ng khù jíang i; go to the door and reproach him.

讓 jíang 149 To cede; to give way to; 291 17 to show respect to others. lú hó jíang i; you should give place to him. hiaⁿ-ti tich hó sie jíang, m̄ hó sie ceⁿ; brethren should waive their rights in favour of each other, and should not be at variance. jíang kái üi khut i cō; give up your seat to him. jíang tio lō khut i kue; give place for him to pass you on the road. màiⁿ tó sie jíang; do not stand and wait each for the other to take precedence.

— jí —

尿 jie 44 Urine. 632 4 pàng jie; to urinate. jie-pan; the bladder. jie ló-ló, m̄ cheng; turbid urine. bōi pàng jie; retention of urine. chúa jie; jie chúa cék min-chung; to wet the bed.

— jieh —

幾 jieh 52 An interrogation; how; very 333 9 many. kàn hú kò jieh häng? How far is it there? lú àiⁿ jieh tōa kái? How large an one do you want? thám thóiⁿ ū jieh chim; probe it and see how deep it is. nîe thóiⁿ jieh khuah; measure it and see how wide it is. i jieh cōi hùe? How old is he? m̄ cai i jieh cōi hùe; do not know how old he is. i ū jieh cōi kái kíah? How many children has she? bōi kàu taⁿ ū jieh kú lio? How long ago did you buy it? i to siu ū jieh cōi ciⁿ tō kò, cò-ni m̄ hauⁿ hiah?

úa? He is all the time taking in ever so much money, so why will he not pay me? f¹-keng lāi jieh kú lio hŵn-lio tâⁿ m̄ pat tō khù; came ever so long ago and is still unable to talk. úa bô jieh cōi; I have no great number. téng thó^r jieh tâng; weigh it and see how heavy it is.

— jien —

然 jien 86 An adverbial particle, implying it is so. cū-jien; of course; naturally; certainly. cū-cū jien-jien; just so; to be sure. kúaⁿ-jien; really; truly. cū jien jū jien; self-existent; undrived; it comes of itself. cō lâi cū-jien cǎi; it is made so as to look very natural. hut-jien cū bô khù; suddenly disappeared. cō-jien cū lâi; came abruptly or unexpectedly. cí kái sū úa thó^r tich bue jien; I look upon this still uncertain. i kái üe to m̄ jien li; what he says is very improbable. put khi-jien jū-jien; it came quite unexpectedly. cí kiaⁿ sū i cie^a-seⁿ tâⁿ lú thó^r jien a m̄ jien? Do you consider what he says about this probable or improbable? i kà i jien-ău ciaⁿ òi; after she has taught him he will be able. sō-f¹-jien kái tō-lí; a necessary doctrine. i thâng-jien cū khù; he went understandingly. pêh kang bô jien; without any apparent reason for it.

肖 jien 180 Resembling; like. 795 3 i seⁿ lâi jien i a bō, m̄ jien i a pē; he looks like his mother, not like his father. hú kái ta-po kái cū jien i a pē; the boy is like his father. nō kái seⁿ lâi jien cǎi; the two look much alike. lú thó^r üe lâi jien mē? Do you think the portrait good? úa thó^r lí jien; I think the likeness good. ciaⁿ üe lâi cing kái m̄ jien; this drawing bears no resemblance to the original. i kái khwán jien-jien i a-kong; his looks and ways are just like his grandfather's. ně jien-jien; an exact counterpart.

— jiet —

熱 jiet 86 Heat; fever; warm; ardent. 293 11 jiet cǎi; feverish; restless. thi^r-sí fám-jiet; the weather is very hot. sú-jiet kái sī-hâu; in the hot season. hú kò lâu-jiet; there is much bustle there. lâu-lâu jiet-jiet kái sī-hâu; in times of great excitement and activity. hú kái ti-hng sím sī jiet-lâu; that place is one where there is a great deal going on. lâu-lâu jiet-jiet, bōi ko-cio; many people coming and going, and no quietude. màiⁿ kúaⁿ nâng tō lâu-jiet; do not mix yourself up in their affairs. i nō nâng sím sī chin-jiet; the two are ardently attached to each other. i òi hwt jiet a bōi? Does he have fever? cak

sie-jiet; has a fever. hŵn-lio ū jiet-khì; there is still warmth in it. huang-lô tō jiet; the earthen stove is heated. tich mēⁿ-mēⁿ ciah i jiet thò; must quickly take something to reduce the fever. úa mōng tich i kái chiu-tói òi jiet; I find his hands very hot in the palm. châu-jiet kái mûch, m̄-hó ciah; do not eat what is heating. i kái tâng thiaⁿ, tō jiet; he has pain and inflammation in his bowels.

— jih —

抵 jih 64 To urge one to accept. 1068 8 jih kâu ná-püg-kùa ka-lâuh; press a gift upon one, till the cover of the basket falls off. jih i siu, i to m̄ khéng siu; urged him to accept it, but he would not. lú min-èng cài-saⁿ jih, úa f¹-keng siu lio; you need not urge me again and again to accept some, I have already accepted some.

按 jih 64 To press upon with the hand. 622 6 jih kín; press it tightly. jih m̄ lôh; I cannot press it in. jih i jip khù; press it in. lú kái chiu cai jih, màiⁿ pun huang chue cáu; press your hand upon it, and do not let the wind blow it away. chiu jih tō i thâu-khak; pressed his hand upon his head. i kái sim-kuaⁿ-thâu jih tieh pok-pok kie; when you lay your hand on his chest you can feel it throb. jih lôh cē; press it down a little. m̄-hó jih khah thiam; do not press it too hard. jih cū; stop it by pressing the hand upon it.

十 jih 24 Twenty; a score. 300 1 jih gúa nâng; more than a score of people. lú táng jih sún ciaⁿ lâi; wait till the last ten days of the month, then come. jih-sì ngõ kái pang-bó; about the twenty-fourth or twenty-fifth of the month. jih gúa hùe lio; over twenty years old.

— jím —

忍 jím 61 Fortitude; patience; to bear 287 3 with; to repress; to give way to. jím-nâi; endure. khak-khó jím-nâi; to persistently bear up under. jím-séⁿ; patient. jím khì thun siaⁿ; restrain anger, by not speaking. é jím bô ngân; silently endure. jím m̄ cù; unendurable. jím sim hâi lî; harshly violate propriety. i kái sim châng-jím cǎi; his spirit is undisciplined. jím jòk pò chiu; bear the disgrace in order to avenge it. lú tieh òi kien jím; you have unflinching fortitude. i màiⁿ-ke jím cǎi; he exercised admirable patience. ciaⁿ sî i ciaⁿ òi jím; this what she has to put up with. pât nâng jím m̄ khù; other people would not bear it. jím-khì seⁿ chái; patience begets riches.

壬 jím 83 The ninth of the ten stems; 287 1 it belongs to water.
lák jím kái cù; a book of magic. i miáⁿ-ke thóiⁿ lák-jím; he is expert in the study of magic.

任 jím 9 To sustain; to trust; a duty; 289 4 to undertake.
cia sī i kái ceh-jím; this is a duty belonging to his post. i bō ceh bō jím; he has no responsibilities. kua tiēh tāng jím; bears a heavy responsibility. cí kái ceh-jím tōa; this is a weighty responsibility. i tó jím úa kái sū; he bears the responsibility in this affair of mine. úa sin-jím i; I confide in him. jím i; entrust the matter to him. lú m hó jím i thèng cò; you should not trust to his careless management. jím-phêng lú cò-ni tà, úa to m thiaⁿ; whatever you say, I shall not heed it. i cò sū khah jím sèⁿ; he gives way to his temper too much. chái-chêng m seng jím; his abilities do not fit him for the post. jím phah to m ùi; he is not frightened at being beaten.

任 jím 9 To hold office; an incumbent. 289 4 hù jím; to repair to one's post. tiang-sì cieⁿ jím? When does he enter upon the duties of his office? lái cih i kái jím; comes and takes the seals of his office. sin jím kuaⁿ; the new incumbent. hín jím tó cò sím-müeh? What is the present incumbent doing? còiⁿ jím sí tǐ-tiāng? Who was the former incumbent? cieⁿ jím sí sèⁿ mih kái? What was the surname of the previous incumbent? cí jím kuaⁿ hó mē? Is the present magistrate a good one? i khù cih sin jím; he has gone to take the seals of a new office. cē káu jím, cù lí-kwán lí sū; as soon as he arrived at his post he devoted himself to the transaction of business. sia jím àu kàu taⁿ jieh kú? How long is it since he resigned his office? ū jím-sóⁿ; has a position. ū jím a bō? Has he any office? keh ceh, lâu jím; to degrade, and yet retain in office. phang tái-ke khù lâu jím; get a remonstrance from the people against his going out of office.

— jin —

人 jin 9 The human race; man; man- 286 0 kind; personal; human.
hú-jín náng; women. lóng jin; farmers. lám-jin, níng-jin; men and women. kang jin; workmen. húam jin; criminals. sôk jin; common people. iéⁿ jin; foreigners. jin-mín; the people. jin chín; the nobility. húam cüe kái náng kie-còⁿ cüe jin; those who sin, are called sinners. hó kái náng kie-còⁿ sién jin;

the good are called the righteous. cun hú-jin; your wife. tāi-jin; the great man; exalted sir. sio jin; the rude, the unlearned. sêng jin ló; he is of age. hú-jin kái pín-khip sî hu-jin, sok jin, kióng-jin, ngi-jin, ang-jin, jú-jin, lâk khí; the titles given to women are six, depending on the rank of the husband, whether he be of the first, second, third, fourth, fifth, or sixth rank. chiu-jin; ték-jin; an enemy. un jin; tōa un jin; a benefactor. ûi jin-kun kái náng; the Emperor. ûi jin-cú tiēh kiaⁿ-hàu pē-bó; the crown-prince even must obey his parents. kiaⁿ ûi m sêng jin; fear he is not going to be much of a man. seⁿ lâi cù sî kái müiⁿ jin; is a well-made man. siang jin; the head of the house. jin-müeh; folk. koh icⁿ kái náng kie-còⁿ i jin; people who are unlike other people are called queer. seng jin put cù-cái, cù-cái put seng jin; successful people are not those who live at ease, and those who live at ease are not successful.

仁 jin 9 Charity; humanity; benevolence; humane; a kernel, a pit, a small seed.
jin-ngi; just. i sî kiaⁿ jin-tek kái náng; he is one who acts with regard to the welfare of others. i kái sim jin-chû; he is tender-hearted. i sim sî jin-ai peh-séⁿ; he is very regardful of the weal of the people. cí kái náng put jin; this person has no regard for others. i bō jin bō ngi; he has no sense of justice. hêng-jin; almonds. tî-tâu jin; the meat of peanuts. kúe-cí jin; the pit of fruits. mák-ciu jin; the eyeball. thóng jin; the pupil of the eye. iⁿ-bí-jin; maize.

刃 jin 149 To confess; to recognize.
刃 289 7 m jin, phah kâu i jin; if he will not own up to it, beat him till he does. i m khéng jin cüe; he will not confess his sin. i jin cüe lio; he has already confessed his fault. jin m chut; does not recognize it. jin m pat tò khù; m pat tò jin; have no mark by which to know it. úa jin tiéh i; I recognized it. khut úa jin tiéh; it was recognized by me. chiaⁿ náng lâi tam jin; ask some one to spy out whether it is the same one. i keh-piet kú, jin m pat tò khù; they have been long separated, and do not recognize each other. i m jin úa; he does not recognize me. i sî lâi mǎuⁿ jin kái; he has come to lay claim to it, on the ground of recognizing it as his own. i m sêng jin; he did not feel wholly sure that it was the same one. jin m cheng-chó; not certain that it was the same one. i ang cia sie jin; the husband and wife recognized each other. jin-cin; scrupulous. i cò sū jiu cin; he acts with scrupulous regard to truth.

擾 jio 64 To give or bring trouble to ;
292 15 to embarrass.
mài^a kí-o-jio tich nâng ; do not discommode people. i cong-kú lâi tó kí-o-jio ; he is always bothering us. cíá sî tó jio-hâi ti-hng ; this is rendering the country unsafe. thi-é jio-lwñ ; a state of disturbance everywhere. i cò-ni ài^a lâi ti^a-jio lú ? Why should he come and harass you ? cíá lâi jio-hûn lú ; I am putting you to trouble. ū jio ū jio ; a deal of bother. sù cē, cíá khah kùe jio ; I beg pardon, I am putting you to too much trouble. sim cē jio tich ke-bü cū m̄ cē^a; as soon as one's mind is disturbed by domestic matters, he is not tranquil.

爪 jio 87 Claws; talons.
34 0 hó^a jio; tigers' claws. sìu ngó jio làng ; embroider a five clawed dragon. cí ie^a hue sî eng-jio kái ; this flower is the "hawk's claw." i kái jio tó jio thô ; he is scratching up the ground with his claws. khut i kái jio jio tich ; was scratched by its claws. éng i cò jio-gé; use him as a cat's paw.

遶 jio 162 To environ; to compass.
292 12 ū-jio ; to environ. ti^a-jio, to compass about; to cord up.

綢 jio 120 Crape.
962 10 jio-se ; crape. ú jio ; camlet. i pâk cêk ná ang jio-se kün ; she had on a red crape skirt. chêng cêk kia^a lâm jio koih hû^a; wore a blue crape sleeveless jacket, unwadded. sò jio ; plain crape. kíng jio ; Cantonese crape. ciang jio ; Amoy crape. súa^a jio ; rep-crape. kék jio ; rough crape. lú kái lâm jio ài^a éng sim-mih hue-cháu kái ? What sort of flowers do you want in your blue crape ?

抓 jio 64 To claw; to scratch with
32 4 the nails.
jio kái i kái mîn ku-ä lêh ; scratched him so that his face has several deep scratches on it. jio kán hneh lân hueh tih ; scratched him so that the blood ran. cê jio phûa phûe hueh cû lâu ; if you scratch through the skin, the blood will start out. sî ngio jio tich a sî kái jio tich ? Were you scratched by the cat or by the dog ? khut i kái jio jio tich ; was scratched by his claws. jio kái ku-ä kái cûg-kah hûn ; scratched so as to leave several marks of the finger nails.

皺 jio 107 Crumpled; creased; wrinkled.
962 10 khut i tê^a kái jio-jio ; he has squeezed it till it is all crumpled up. mài^a chîp jio ; do not press it into creases. cõ lio

jio-jio ; rumpled it by sitting on it. nôa^a kâu jio-jio hái^a-hái^a; rumpled it all up by lying down in it. mìn phûe jio-jio ; her skin is shrivelled. i sâi sî ngô-lâk-cáp hûe mìn-phûe cûg kái bôi jio ; although she is fifty or sixty years old her face is not at all wrinkled. cí cang hue khut jít phâk jio khù, tich cai ak cíú ; this plant has wilted in the sunshine, and must be watered. cu-cheh mài chîp jio ; do not crease your book.

嬈 jio 88 Fascinating.
292 12 io-jio ; to charm; to ogle. io-io jio-jio ; to play tricks with; to try to appear fascinating.

餧 jio 184 Plenty to eat; affluent.
292 12 pù-jio ; richly supplied. hú kái ti-hng pù-jio ; that land is one in which food abounds. cí kái ní hú-kò jio cãi ; these few past years there has been enough and to spare there. sim sî jio-sék kái ti-hng ; it is a land of great plenty. hong-jio ; affluence. jio-jú ; superabundance.

趕 jio 156 So pursue; to chase after; to
313 8 drive out; to expel.
lú mé^a-mé^a khù jio i tûg-lái ; go quickly after him and bring him back. tfeh kíá^a mé^a cê cíá^a jio tit tich ; walk faster then you will overtake him. jio kán jit-tâu, û-si jio m̄ tich, lú cû hó tûg lâi, mài^a cài jio khù ; pursue him till noon, and if you do not overtake him, then return, and follow him no farther. ū huang cû jio tit tich ; if there is wind we shall overtake him. jio i chut khù ; drive them out. jio ie^a ; to tend sheep. jio gû ; to drive cattle. ài^a jio cêk khûn ah khù ti-kò^a ? Whither are you driving that flock of ducks ? tu sî tó kio tio mûch a m̄ sî, lú khù jio i khui ; the pig is rooting up something is he not, you go and drive him off. lú tich cai jio ngio, mài^a khut i than ciah mûch ; you must remember to drive out the cat, and not let her eat up the things. cá mè^a-am lin-löng-kle sî ngio tó jio nôa^a-chú a m̄ sî ? The clatter last night was caused by the cat chasing rats was it not ? châk khieh lio cõ i khù, bô nâng kâ^a khù jio i ; the thief took it and went off, no one daring to give chase to him.

— jip —

入 jip 11 To enter; to enter upon ; to
299 0 put in.
câi hûe sî ài^a jip khâu kái a sî ài^a chnt khâu kái ? Are these goods for importation or for exportation ? mûch hó, siu jip cí lái ; when you have done them all up, put them in here.

sùi nâng to sǐ chut jíp cí kái māng; everybody goes in and out at this door. seng-lí tō bō cí hó jip; there is nothing coming in from the business. cíe"-sí bō mih cí" jip chíu; there is but little money coming in lately. cē ū cí" jip chíu cū sâng-hái" lú; as soon as I have any money in hand I will pay you. i thia" ū te to thia" m̄ jip hí"; what he hears does not enter into his mind. m̄ sie jip; incongruous. lú tieh cai jip sio; you must remember to enter it in account. tiang-sí ài" jip hué? When are you to begin to live in that house? i tō chut kua" jip hú; he has official visitors coming and going. i thói" khù jip sin; he has studied it till he is versed in it. tó jip put hu tó chut; his income is not equal to his outlays. tieh liang jip ū chut; estimate your income to see what you can expend. i tiang-sí jip ôh? When does he enter school? jip sìu-châi kàu ta" jieh kú? How long is it since he took his degree of A.M.? thói" m̄ jip māk; it does not please my eye. thói" tit jip māk; pleasing to the eye. i choh ū tà" khù jip chêng jip lí; what he said was reasonable. bō i jip lái; will not allow him to enter. ài" jip mí"; will stuff it with cotton. jip cí" n̄ ng a jip ū māng? Did he go in by the front door or by the back door? jip lái cí lǎi cō; come in here and sit down. cí-kò hó jip khù mē? Can we go in here? cō-pû jip lái thói"; go in together and see. cō-ní bōi tit jip? Why will it not go in? kōi-kōi cū jip; it will go in easily. jip kong-hue; enter a club. ngi jip, put ngi chut; takes in but does not give out. tà" jip bō tà" chut; makes mistakes in his own favour but not otherwise.

— jít —

日 jit 72 The sun; a day; daily; day
293 0 time.
jit-thâu; the sun. jit sîh; an eclipse of the sun. jit mé"; the sun is hot. chia" sî jit; ask for the eight characters which denote the time of one's birth. ū cék kái jit-cí siang hó; it would be best to have a fixed time. pêh jit chéen-kiap; robbed him in broad daylight. thâu tâng pêh jit; openly, in broad day. ke nô sa" jit; in two or three days. lién jit lôh hó; rains continuously for days at a time. cék lién lôh ku-á jit; fell for several days at a stretch. keh ke sì jit; four days later. sîm-mih jit-khí? At what period of time? pâk jit; some other day. tâng cí-jit; wait till another day. lú cíe" jit cêng là"; you said so the other day. múa-jit; to-morrow. ū-jit; day after to-morrow; hereafter. úa tâng cí" jit lái lio; I have been here since day before

yesterday. cá jit m̄ cêng chut lái; he did not come out yesterday. côn jit; côn" jit; the day before yesterday. tōa ū jit; the day after day after to-morrow. tōa côn" jit; the day before day before yesterday. kim jit; kía" jit; to-day. kia"-jít sîe" sîm mûeh? What day in the cycles is to-day? ū chut jit tieh khieh khù phâk; if the sun comes out you must take it and put it in the sun. lú mài" chut khù phâk jit; do not go out in the sun. i chìn, tó cieh jit; he is cold, and is warming himself in the sun. bô jit bô soh; there is no sun at all. ài" tâng tî cék jit? To what day is it deferred? tâng tî cék jit lái? On what day did it come? kio i cô se" jit; make a birth-day party for him. se"-jit sie tâng; having the same birthday. jit chut lio; the sun is up; the sun has come out. jit khí-thâu chut; the sun is just rising. jit ài" lôh; the sun is about to set. jit-thâu lôh sua"; the sun is setting. jit tui tang; the sun is directly overhead. jit sia a bue? Is the sun past the meridian yet? káu gûeh káu nah jit bô êng cù-nie lí m̄ tit; in the ninth month, in the shortest day of the year, a good-for-nothing woman can't get through with the day's work. iu kùe ke cêk jit lio; another day is gone. cék jit cék jit koi kùe cãi; a day at a time passes quickly. m̄ cai sî jit-kùa a sî mē"-kùa; did not know whether it was day or night. jit cie kâu cí lái; the sun shines in. i kái māk m̄ kâ" chie" jit; he dare not look at the sun. i khù tóh jit khí kang; he has gone to choose a lucky day for beginning the work. cíá jit sî tî-tiang thói" kái? Who songht out the lucky day? jit cam; the sun's rays. jit cék jit kia" cék kuang; the sun traverses a great circle each day. thói"-kí" jit tō tang pôi" phû khí lái, tō sai pôi" lôh khù; behold the sun rising in the east, and setting in the west. jit-jít sî cie"-se"; every day it is thus. jit gûeh ū sî cau lâng; even the sun and moon sometimes encounter dangers. jit sî chiu-it sîh, a sî chiu-jî sîh? Is the eclipse of the sun on the first or on the second day of the month? jit tó; the days are short. jit tâng; the days are lengthening. jit-tau; noonday. jit cá; it is still early in the day. jit ūa" lio; it is already late in the day. jit-cí kùe lio; the set day is past. kùe kúi jit; you are too late by several days. khah ke jit; too many days. tieh tui jit; you must come on the day appointed. hó sî hó jit; a lucky period. kit jit, hiong jit; a lucky or an unlucky day. thâu cék jit; the first day. tóin" ji jit; the next day. ū tia" jit a bô tia" jit? Is there a fixed day for it or not? ló kau jit; pickle it for a sufficient number of

days. jít kíⁿ jit tōa ; grows bigger day by day. i kiaⁿ-jit chut jit; to-day is the seventh after the decease. lú thóiⁿ ū lái jit, a bō lái jit? Do you consider that there is a future for the enterprise, or not? tō seⁿ kùe jit; barely enough to live upon from day to day. tō jit jū ní; a day is like a year in passing. lú coh kang sī lün jit, a lün gáeh? Are you working by the day or by the month? jit méⁿ, táng kàn jit nng ciaⁿ hó khù; the sun is very hot, wait till the sun's rays are less powerful, and then go. jit cē chut cū júah; as soon as the sun comes out it will be hot. jit lún; at dark. jit àiⁿ àm ; it is nearly dark. ū thiⁿ bō jit-thâu; there is a sunless sky; there is no strong light upon it. pái jit; every day. cia jit, caih jit; screen from the sun.

— jiu —

柔 jiu 75 Complaisant; pliant; flexible. 294 5 un-jiu; meek. jin-ning; pliable. kai sèⁿ-chêng jiu-jiaⁿ; his disposition is mild. siaⁿ jiu-jiu; a soft voice. i jiu-jiu nē, bōi khù; he is very gentle, and not easily annoyed. i kai chiu ning-jiu ning-jiu nē; her arms are very weak. i li khah kang, i li khah jiu; this is too stiff, and this too limp. ci ieⁿ chiu-ki fo ning-jiu, hó khut cō uah mūch kai héng; the branches of these trees are flexible, and may be formed into the outlines of living creatures.

— jok —

褥 jok 145 A mattress. 300 10 min-chung phue jok; bedstead, coverlet, and mattress. jok kiaⁿ; a cushion. ci ieⁿ hó cō jok; this sort is good for cushions.

辱 jok 161 To insult; to put to shame. 299 3 khut i jok tieh; was insulted by him. jím jok; endure reproach. i tó jok pē-hó; he rails at his parents. cia sī tó jok i kai có; this is dishonoring his ancestors. tng min cū jok i; shamed him to his face. pí i lêng-jok; insulted by him. sú jok; receive insult. jok-méⁿ; rail at. bō kwn fong jok; regardless of glory or shame.

— jóng —

冗 jóng 14 A calling and its duties; 304 2 hurried. sū jóng cǎi; pressed with business. sū-bū hwn-jóng; multifarious business. chiaⁿ i bnah jóng, cōiⁿ lái; ask him to lay aside his work and come forward. sang tio jóng hui; cut off the extra expenses.

毳 jóng 82 Fine hair or feathers; 303 12 feathery. jóng-môⁿ; soft fluffy hair. tēk chin thiⁿ-sī seⁿ jóng-môⁿ; deers in cold weather have a coat of fine hair grow out. koi-kiaⁿ chut ūng-khak, i kai móⁿ cū jóng-jóng; when the chicken emerges from the shell, its feathers are downy.

絨 jóng 120 Floss; velvet; velveteen. 303 6 kún jóng; trim with velvet. feⁿ jóng; foreign velvet. so jóng; Soochow velvet. cang jóng lái chiah; embroider it with floss. bōi cēk chieh lán jóng cō am-nia; buy a foot of blue velvet to make a collar. nō líu jóng; two skeins of floss.

茸 jóng 140 Deer's horns; antlers. 304 6 tēk jóng; young deer's horns. jóng phien; shavings of deer's antlers. jóng ka; glu made from deer's antlers. miⁿ jóng; elk horns. jóng kūn; the base of the antler, (considered valuable as a medicine).

仍 jóng .9 Still; ever; just as before. 291 2 jóng-kū sī cieⁿ-seⁿ; it is ever thus. i súi sī pun i tōa nang liah khù keng-kài, hwn-ló jóng-kū bōi piⁿ; though taken to task by her husband, she is still unchanged from what she was before. jóng-jien; still the same.

戎 jóng 62 Warlike; military. 303 2 cóng-jóng; His Excellency, the major-general. i sī tāi-ngwn-jóng; he is commander-in-chief. jóng cuang tá-pàng; in martial array.

— jú —

乳 jú 5 The breast; the teat; milk. 298 7 jú bó; a foster mother. jú-hieⁿ; frankincense. ceng-jú-cieh; stalactites. jú kim; liquid gold used in painting.

嫩 jú 38 Young; plump and tender. 642 11 i ciah kau jú-jú; she has grown young. àiⁿ sie kai tū tieh jú jú; for roasting, the pig must be a young plump one. ei ciah koi jú-jú; this fowl is young and tender.

愈 jú 61 In a further degree; more; 1126 9 better; convalescent. jú méⁿ jú hó; the quicker the better. cí kai jú ngiaⁿ; this is still handsomer. cia ua jú-keng àiⁿ; for this I have a still greater desire. jú mūg jú m̄ pat; the more he was questioned the less he knew. jú thóiⁿ jú hūn; the more I study it, the more confused I am. jú ke; still more. jú cieⁿ; still less. cieⁿ-seⁿ jú-keng

khùaⁿ-úah ; that is more comfortable. cíá jú iúⁿ; this is still finer. cím jú kú, jú hóⁿ; the longer you soak it the better. i chwñ-jú a bueⁿ? Is he convalescent yet? i chwñ-jú lío; he is already convalescent.

訛 jú 149 To praise one to his face; to 1121 8 adulate.

i sī thíam-mí mfn-jú kái nāng ; he is a sycophant and flatterer. chám thíam mfn-jú ; to curry favor by depreciating others and bepraising the one addressed. kíáⁿ sū pē-bóⁿ, to tieh ū jú-sek wñ-long ; children when waiting upon their parents, must have a deferential manner, and a cheerful countenance.

俞 jú 11 11 To respond; to answer; to as- 1123 7 sent; to agree to; yes; certainly. cár khù iⁿ-keng jú-jún kái ; what has been laid before the emperor and assented to by him. cíá sī húang-siang jú-jún kái ; this is accorded by the emperor. kíⁿ móng jú-jún li cū màiⁿ cái tāⁿ; whatever has once been granted may not be withdrawn.

儒 jú 9 Literati; philosophers; the 297 14 learned; refined.
jú kà ; Confucianism. jú cíá ; scholars. hâng jú ; an indigent scholar. pù jú ; a wealthy literary man. sī hú kòⁿ kái míaⁿ jú ; it is one of their celebrated scholars. sī cêk tōⁿ kái tāi jú ; is the greatest scholar of the age. láu sū suah jú ; a learned man, who is not an official. jú ôh ; a district director of graduates. cíá ū sī hu-jú kái ū ; this language is pedantic. i sng sī jú ni ; he is considered a learned physician. màiⁿ cò sfo-jín jú , tieh cò kun-cú jú ; do not be a pretended scholar, but a real one. sīm sī jú-ngaⁿ ; is really very refined. cí kái nāng jú caiⁿ ; this person is very stylish. mûeh jú caiⁿ ; the thing is elegant. jú-jú ; very elegant.

如 jú 38 As; like; according to; if; 297 3 then; as to. lú jú-jíak àiⁿ lái li kio úa tāⁿ ; if you are coming, then tell me. put jú màiⁿ ; not to do so would be better. úa thóiⁿ tieh i put jú lúⁿ ; I think you are better than he. bô hó tâng phúa put jú tók kíáⁿ ; it is better to be alone than to be in bad company. put jú ; nothing like; it will be better than. jú i sōⁿ tāⁿ kái ū li àiⁿ cò-níⁿ ? If it be as he said, then what? bwn sū jú i ; everything according to one's wish. cíéⁿ-sí mng jú i ; everything goes on well lately. i jú a-sí àiⁿ cíéⁿ-seⁿ úa cū màiⁿ ; if that is the way he wants it, than I will have nothing to do with

it. jú-hók m̄ cai, tieli tāⁿ m̄ cai ; if you do not know, you must say so. ko-jú i a-sí bô li chüe pât nâng cích ; should he not have any, then go and find some one else from whom you can borrow it. i ia jú sī àng cíéⁿ-seⁿ cū thák m̄ pat ; if he is like that, he will not learn by reading. lú thóiⁿ sī jú hóⁿ ? What do you think about it? khong-khong jú ia ; really nothing at all. jú-kúáⁿ sī chim kái ; is certainly a deep one. i ciang jú úa hóⁿ ? Well, what is he going to do with me about it? kíáⁿ khù méⁿ cǎi, jú tâng pue cék ieⁿ ; went very fast, as if he were flying. thiaⁿ tieh jú-tâng lôh hóⁿ ; sounded like rain. jú kó nâng sōⁿ tāⁿ kái ū ; as was said by people of ancient times. jú i sōⁿ hun-hú kái sū kíáⁿ ; do as he said. jú cíá ieⁿ còⁿ ; make it like this pattern. jí saⁿ jú lâk ; twice three are the same as six. tōⁿ jit jú níⁿ ; a day is like a year in passing. bô jú i hóⁿ ; have nothing to do with him. jú hiaⁿ jú tīⁿ ; as brethren.

筠 jú 118 The scurf skin of the bamboo. 297 6 tek jú ; bamboo oakum. jú-lû ; a plant used in medicine: its roots dye a red color.

腴 jú 130 Fat; rich; fertile. 1121 8 ko-jú ; fertile. cí-kò kái cháng-tí to sī ko-jú kái tīⁿ ; the fields hereabouts have a rich soil. sōⁿ cíah to sī ko-jú kái hó-bíⁿ ; he feeds upon rich dainties.

蠹 jú 140 hiang-jú ; a fungus, used in 298 14 medicine.

榆 jú 75 The elm. 1123 9 jú-pêh-phûeⁿ ; slippery elm bark. tī-jú ; St. John's wort.

諭 jú 149 An edict; an order; to in- 1129 9 struct.
húang-tí kái jú cíⁿ ; the emperor's expressed will. ū sñang jú kàuⁿ ; an edict has arrived. thák sñaⁿ jú ; read the sacred edict. kà-júⁿ ; a district superintendent of instruction. chut kò-sí hío-jú peh-sèⁿ ; issue a proclamation to inform the people. lí jú sì kímⁿ ; to explain reasonably but to forbid with decision. jú i kái hieⁿ-lí kái cíáⁿ-nâng láu-tóa lái tāⁿ ū ; order the head men of the village to come and talk it over. kuaⁿ miu jú i cíéⁿ-seⁿ còⁿ ; ordered him to do this before the magistrate's face. kak hieⁿ pun jú-thiapⁿ ; distributed an order in the villages. chíáⁿ kuaⁿ jú kong-cíáⁿ kái hieⁿ-sin chut lái thío-chúⁿ ; invite the magistrate to instruct the honorable among the village gentry to come forth and arbitrate.

喻 jǔ 80 To illustrate; to compare.
1129 9 i miaⁿ-ke pí-jǔ; he is expert in illustration. cang ci kiaⁿ sū pí-jǔ; use this as an illustration. siet kai phi-jǔ; make a parable. cieh läi phi-jǔ; use in illustration. pí-jǔ eek ciah cün; it may be compared to a boat.

裕 jǔ 145 Affluent; plenteous; to enrich.
1128 7 pù-jǔ; superabundance. i ke läi sim sī pù-jǔ; they have enough and to spare in that family. cí ke pù-pù jǔ-jǔ, cō tit läi; this family is well off, and can afford it. jǔ kok, pien min; enrich the state and accommodate the people. kuang cōiⁿ, jǔ äu; render those who have gone before illustrious, and enrich those who come after.

逾 jǔ 162 To pass over; to pass beyond.
1124 9 fⁿ-kèng jǔ häng; have passed the limit.

— júah —

熱 júah 86 Hot.
293 11 júah cai; it is very hot. júah thiⁿ-sī saⁿ-khò tich chiang ūaⁿ; in hot weather the clothing must be changed frequently. ū kúaⁿ ū júah; sometimes it is hot, and sometimes it is cold. bōi kúaⁿ bōi júah; is neither cold nor hot. i hwt kúaⁿ, hwt júah; he has chills and fever. kúaⁿ lio ū júah, júah lio ū kúaⁿ; he is cold and hot alternately. thiⁿ-sī júah; the weather is hot. cí hūe jit-tng-tàu júah cai; it is now very hot at midday. thóihⁿ tich tó lái cū hwt júah; when he saw it he became filled with excitement. júah thiⁿ-sī müh-kiaⁿ kōi sit bi; in hot weather things spoil easily. i kái sin-hūn júah; he is feverish. efah tich m̄ cai júah; eating it does not make me warm. júah pauh; a cold-sore; sores on the lips.

悅 júah 61 Pleased with; gratified by.
1131 7 i nō nāng sie júah tieh; the two are much pleased with each other. m̄ cai i júah tieh i tī-kò; do not know what it was in him which suited his taste. hía, júah tieh! Well, that is fine! (said ironically). ia sī cí khí le ūa júah tieh; if it of this sort, it will not be to my liking. i ka-kí tō tōk júah; he is pleased with himself and so mistakenly thinks that others are pleased with him. cieⁿ-seⁿ to m̄ júah nāng li; that will not please people.

揉 jüe 64 To work over in the hands; to fumble.
294 9 rub between the two hands; to fumble. jüe chiu; fumble the beard. jüe tñg, soh tó; gripping pain in the bowels. mīn-pò jüe lio khut i lä ta; squeeze out the towel and then let it dry. chiu-kun khieh khù jüe cheng-khil; take the handkerchief and rub it clean. tñh khin-khin jüe, m̄-hój jüe phua; must rub it lightly, and not rub holes in it. jüe kái cúa-in; roll up a lamp-lighter. màiⁿ jüe khah tōa lâk; do not rub it too hard. jüe i níng; make it pliant by rubbing it. jüe i chui; rubbed it into fragments.

銳 jñe 167 Piercing; shrewd; resolute.
302 7 i kái ci jüe cai; he is very resolute. thie-swn ceng-jüe kái piaⁿ-bó; detail well drilled troops. náng kái jüe-khì m̄ hó tūi; our ardour must not abate.

— júi —

唯 júi 80 To echo, as in replying; an answer.
1052 8 júi, júi; aye, aye; to be sure. cèng nāng lóng-cóng júi-júi, bō nāng kāⁿ khé i; every one agreed with whatever he proposed, and none dared remonstrate with him. húaⁿ nāng ū i kái sī, mih sū to sī júi-júi, náp-náp; they all fear his power, and assent to and acquiesce in everything he says.

惟 júi 61 Only that; and so; to consist in; but.
1049 8 júi sī cieⁿ-seⁿ ūa cū m̄; that being the way it is, I will have nothing to do with it. jūi-tök lú cēk nāng sī hó; you are the only one fit for it. júi sī lú ūa cai tiaⁿ; you and I are the only ones who know.

維 júi 120 To ponder.
1049 8 cai saⁿ su-júi; pondered it over and over. kháu sōng, sim júi; the mind meditates upon it, while the mouth chants it. lú hó ka-kí su-júi; you think it over within your own mind.

遺 jüi 162 To will; to entail; to leave.
277 12 as at death. lím sī kái jüi cok; last will and testament. sī kó nāng kái jüi kà; it is the instruction bequeathed to us from the ancients. sī soiⁿ cō kái jüi ngân; those were the dying words of his ancestor. i a-pē jüi-mēng cang cí koiⁿ phò pun cí kái kiaⁿ; his father left orders that this shop be given to this son. cí a sī tāng soiⁿ jüi

lôh lâi kâi; this was handed down from former times. jîi sit mûeh-kiaⁿ; articles left behind and lost. jîi chûn jîch cõi cu-cheh pun kiaⁿ-sun-hùe thâk; left many books for his descendants to study. tâi-hüam kiaⁿ-sun to hó tàⁿ-cò sî có-pé kâi jîi thoí; all the descendants may say that they are the relicts of their ancestor. soiⁿ nâng kâi jîi huap; the rules bequeathed by those gone before. khâu jîi chái; examine the scholars who entered once but did not pass. jîi pak kiaⁿ; a posthumous son. có jîi kâi mûeh-nglap; property inherited from ancestors. toaⁿ-toaⁿ jîi-chûn cí kâi kiaⁿ; left only this son.

— jún —

允 jún 10 To assent; to permit.
1143 2 lú f¹-keng jún-nâp kùe úa; you have already granted it to me. i ū in-jún a bô? Has he given his consent or not?

潤 jún 85 To fatten; to moisten; to bedew.
302 12 cheng sim, jún hui; cleanse the humors and enrich the blood. êng cui khù jún i; take water and moisten it. mîn ciâh lâi hong-jún cai; his face has become very florid. i kâi sek sim sî jún-cêk; its color is very fresh. ū lô cui lâi cù-jún i, i kôi tōa; if the dew moistens it, it will grow quickly.

𦗔 jún 130 Tough.
288 3 àng gû-phûe hîeⁿ jún; as tough as cowhide. nêk jún cai, pû lai bue mîn; the meat is very tough, and cooking has not made it soft. kûn hûn-lîo jún; the sinews are still tough.

閏 jún 169 The intercalary month.
302 4 jún gûeh; the intercalary month. mēⁿ nî sî jún saⁿ gûeh a sî jún sî gûeh? Is it the third month or the fourth, that occurs twice next year? saⁿ nî cêk jún; there is an intercalary month once in three years. ngô nî cài jún; these five years have two intercalary months.

— jú —

𢂵 jú 162 Near; at hand; proximate.
721 14 ien jú thûn miaⁿ; celebrated far and near. hia jú kui sim; in remote and in neighboring places, all hearts turn to him. kûe nî tõ jú; the end of the year is at hand.

浼 jú 85 To daub; to befoul; to defile.
586 7 chíu-ñg jú kàu nah-sap; have daubed your sleeve so that it is dirty. cêk koiⁿ jú kàu nah-tî, nah-sap; the whole place is daubed with dirt. màiⁿ jú tîeh i; do not get daubed by it. jú tîeh ū; daubed with paint. chíu màiⁿ jú tîeh bâk; do not get ink on your hands. kha jú tîeh thô-kau-mûe; his feet are daubed with soft mud.

耳 jú 128 The organ of hearing.
720 0 sî chio-thêng kâi jú mák kuaⁿ; is an official who acts as eyes and ears to the ruler. êng i tó cõ jú mák; use him for ears and eyes. hîn-khek kâi kuaⁿ-lú jú mák kûn cai; the present magistrate is very sharp eyed and quick eared. jú mák khuah; a wide range for seeing and hearing.

攤 jú 64 To spread out thin, as ointment on a plaster.
854 19 jú cåu-cåu; spread it of uniform thickness. kô màiⁿ jú khah khuah; do not spread the paste over too large a space. ko-féh jú pöh-pöh; spread the ointment very thin.

而 jú 126 Yet; then; a particle connecting.
719 0 firming or ending off.
jú f¹; that is all. put kûe cieⁿ-seⁿ jú f¹; only this and nothing more. siang öi sî cieⁿ-seⁿ jú f¹-f¹; the utmost that I can do is this. jú-chiaⁿ; furthermore. i jú-chiaⁿ m pat ji; moreover, he does not understand letters. chông hú-kò jú khù; had been along there. cí kù ūe chêng hô jú lái? Whence came this phrase? lú chông hô jú cai? How then have you become aware of this? chông hô jú öi? Whence then came the power? chông hô jú pat? How could he have known?

窟 jú 5 In disorder; out of place; in confusion.
570 12 thâu-môⁿ jú-jú; hair unkempt. ti-hng jú; the place is in disorder. piⁿ jú, khù siu tit; your cue is all in a tangle, go and comb it. i tó jú tâⁿ; he is talking wildly. hàm i màiⁿ jú cõ; tell him not to act disorderly. màiⁿ mûeh jú; do not disarrange it. sî khut i lóng-jú; it has been disarranged by his meddling with it. sim jú; the mind disturbed. cõ-nî páng i tó jú? Why have you let it get into a tangle? suaⁿ jú-jú; the thread is all in a tangle. i kâi ke lâi jú-jú châh-châh; her house is all in confusion. púaⁿ-úaⁿ pái kâu jú-jú; the dishes are laid in a disorderly manner. bô thâu bô sú, jú-jú; no clue to it in the midst of the tangle.

膩 jū 130 Fat; rich.
631 12 pūi-jū; nutritious. būe hō
ciah pūi-jū; should not yet eat rich food. ēng
khīe^a pūi-jū a mīen? Is it necessary to abstain
from rich food? bō pāi bō jū ciah cō-nī ū nī
hō chī a-nō^b? With nothing nutritious to eat
how can I have milk wherewith to nourish
the baby?

字 jū 39 A style, title, or name, taken
1032 3 by educated people at about
fifteen years of age, or at marriage. It was
anciently taken at twenty. i kāi jū sī sīn
mūch? What is his designation? cun jū būe
cēng chīa^a kā; I have not yet inquired your
honorable title. i cēng cō ū jū a būe? Has he
yet taken his style? cí kāi jū sī i tōa nāng cō
kāi; this name is given him by the elders of
his family.

二 jū 154 A substitute; a second.
721 5 put jū kē; no two prices. i
chīwān bō jū sim; he has no two minds about it.
put jū sim; not double minded.

— jīn —

纂 jīn 120 To compile; to edit.
1020 13 cī sī sin jīn kāi cū; this is
a new edition. cí pang cū sīng sī gū jīn kāi;
this set of books is probably an imperial edi-
tion. jīn līo cō cēk pūg; collate, and then
compile in one volume. chīu jīn kāi cheh; a
book made by hand; a home-made book. kā-
kī jīn kāi; compiled it myself. jīn siu; to
revise.

亂 jīn 5 Without method; at random;
570 12 heedlessly.
i kā^a jīn cō; he dare act without regard to
other people's rights or feelings. jīn cō; sit
in a slouching attitude. jīn sīa; write it
almost any way. būe cēng tīa^a tīch, i jīn
jiāng; before he was touched he bawled out.
pīng mī hō jīn ciah; rice should not be eaten
without regard to rule. ū mī hō jīn tā^b;
words should not be spoken at random. līah
līah jīn phah; seized and beat him letting the
the blows fall wherever they might.

任 jīn 9 However; whatever; in what-
289 4 ever way.
jīn thó^a, thó^a mī kī^b; whatever effort I make in
looking, I cannot see it. jīn sīe^a, sīe^a mī chnt;
however much I cogitate, I cannot think it
out. jīn ēng, ēng mī līo; however freely you
use it, you cannot use it all up. jīn ieh mī
tīch; can't guess it any way. jīn tā^b, mī thia^a;
whatever I say he pays no heed to it.

便 jīn 9 Whichever way you please;
688 7 suit yourself; either will do;
when you like. sūi-jīn cō to hō; almost any
way will do. nō sa^a tīo lō cēk ie^a, lū sūi-jīn
kīa^a; the roads are all alike, take whichever
you please. i sich i, sūi-jīn tā^b i to thia^a; he
is fond of her, and heeds whatever she says.

— jīt —

悅 jīt 61 Gratified; contented; delight-
1131 7 ed; to please.
i kāi sim hī-jīt; he is delighted. tō lāi put-
jīt; displeased in his heart. i thia^a tīch
mī-jīt; when he heard it he was displeased.
khō-i^a jīt māk; rather pleasing to the eye.
thó^a tīch jīt nāng kāi māk; the sight of it
gladdens the eye.

— ka —

剪 ka 18 To cut with shears.
978 9 ka pō; cut cloth. ka sa^a-
khō; to cut out clothing, cēk ki ka-to; a pair
of shears. ka-to kīa^a; scissors. ka sin ang-
kīa^a; cut out a paper doll. ka hue; to cut out
flowers. ka cīo; cut out figures of birds.
ka cōi- cōi; cut them evenly. i bō mīh ū sāi
ka-to; she is not very handy with the shears.

膠 ka 130 Glue; glutinous jelly; viscid;
368 11 cohering.
gū phūe ka; glue made from cowhide. hū
ka; glue made from fish. kim-lēng ka; glue
made from the sea-bass. a-ka; a medical glue,
made by boiling ass-skin seven days in the
water of the glue well of Shantung. ku ka,
tek ka; medical glues, made from tortoise
shells and from deer's horns. nō-mēng ka;
clarified glue. ka-mī; a cement used in
joiner's work. ún ka; fasten with glue. ka
ún mī tūe; the glue does not stick. cīa tīch
ēng sīm-mih ka cīa^a hō ún? What sort of glue
must be used in order to make this adhere?
ie^a ka; to melt glue. khōh ka; prepare glue.
kal-liam; sticky. cēng kāi bō ka-liam; wholly
destitute of tenacity. jū ka, sū chak; like
glue and varnish; very adhesive. pū kāu nē
ka-ka; cook it to a jelly. ka chak siang tāu;
sticking like glue and varnish. cí kāi ka
hōw chun cū lūt khū; this glue will not hold
through a change of seasons.

背 ka 130 ka-ciah; the back.
669 5 tūe i kāi ka-ciah ū; followed
on behind him. ka-ciah kūt; the back bone.
tng mīn kāng i tā^b, māi^a phiah ka-ciah ū tā^b;
tell it to him to his face, and not tell it of him
behind his back.

咳 ka 30 ka-sàu ; to cough.
429 6 ka-sàu pēⁿ; a cough. ɔi ka-sàu ; coughs. tī ka-sàu kai feh ; cough medicine. ka-sàu khù thiam cǎi ; coughs violently. cǎ mēⁿ ka-sàu cēk mēⁿ; coughed all last night. ka-sàu khù ū thám a bō? Do you raise phlegm when you cough?

股屁 ka-chng The rump.
681 phah ka-chng ; to spank.

鉛鉸 ka-sut A clamp; a staple.
372 ka-sut khak sòi, m̄-hó sò ; the staple is too small and it cannot be locked.

已自 ka-kī Self.
1031 úa ka-kī ū ; I myself have some. lú ka-kī khù khieh ; go yourself and get it. i ka-kī kio úa tāⁿ; he told me so himself. ka-kī o-ló ka-kī ; praises himself. ka-kī sōh cō hó ; he himself mistakenly supposed it was well. éng lú ka-kī kái hó ; use your own. i ka-kī m̄ cai sio-lí ; he is not ashamed of himself. i sī ka-kī hái ka-kī ; he injures himself.

蚤狡 ka-cáu A flea.
953 ka-cáu thio cáu khù ; the flea jumped away. hú tói ū kái ka-cáu tō kǎ kái ieⁿ; it seems as if there were a flea biting me. ka-cáu bō nüaⁿ liah m̄ tinh ; without spittle fleas cannot be caught.

嚏噴 ka-thì A sneeze.
880 phah ka-thì ; to sneeze. cēk lién phah ku-ā kái ka-thì ; sneezed several times in succession.

箇勿 ka-níng The whole, entire, round,
267 said of fruits and roundish objects. ka-níng kái ; a whole one. ka-níng thun lóh khù, m̄n pō ; swallow it whole, and do not chew it. khut i ún chò cū ka-níng thun lóh khù ; he dipped it in vinegar and then swallowed it whole. ka-níng kō khut i pú, màiⁿ cóih ; boil it whole, do not slice it up. ka-níng kái lái kǎ ciaⁿ ū bī ; bite into a whole one and then it will show its flavour. ka-níng lìap lóh khù, màiⁿ peh chüi ; put it in whole, do not break it in pieces.

絞 ká 120 To twist with a windlass; to
369 6 turn, as by a windlass; to twist; to wrench. ká i kín ; twist it tight. cē ká khah tōa lák cū tōg ; if you wrench it too forcibly, it will break. i kái sōh ká lái ío hó ; his ropes are well made. saⁿ tio ká cō cēk tio ; twist the three strands into one. ká ciaⁿ ;

ká thîng ; to press the juice out of sugar cane. chíu tui i kái pi^a ká kín-kín ; took hold of his queue and wrenched it tight. ká húam ; a criminal who is to be strangled. ká cüe ; an offense which merits strangling as a punishment.

找 ká 64 To look for; to seek.
34 4 múaⁿ-tī-kò ká-chüe i ; sought him everywhere. ká kái ē-kùa ciaⁿ chüe tielh ; looked for it until afternoon, and then found it. ká thàng-jit, ká m̄ tinh i kái nâng ; searched for him throughout the day, but could not find him.

攪 ká 64 To stir around with an implement.
371 20 hó ká kàn cåu-cåu ; stir it till the ingredients are evenly mixed. tielh cang sîm-mûch lái ká? What shall I take to stir it with? thîng tielh ká i ieⁿ; stir the sugar till it melts. ká lóng-lóng cū chueh lóh khù ; stir it up so that the ingredients are evenly mixed, and then sup it down. cang ki tū ká thiam-thiam ; take a chopstick and stir it very hard.

校 ká 75 To revise; to try the accuracy of.
373 6 kháu-kà ; to adjust. kòi-kà ; to revise. ká ciaⁿ kùe kái ; what has already been corrected. khut nâng tit-cō tielh m̄ kio i kòi-kà ; when wronged he did not seek redress. ká-ue ; an officer of the city gates.

較 ká 159 To measure strength; to compare; to try the worth of.
372 6 ká cún ; test the accuracy. pí-kà ; to argue the point. cí nō nâng lái pí-kà, sī cí kái nâng jú keng ɔi ; comparing the two persons, this one is the more able. ká thóiⁿ cún a m̄ cún ; compare and see whether it agrees with the measure.

潛 ká 85 A creek, canal, or small channel, servicable at high tides.
372 10 cia cún ɔi jíp ká a bōi? Can this boat go into the creek? ká tèng kái cíu chien, tielh poh sòi cún ciaⁿ ɔi tit jíp ; the water in the creek is shallow, and we must transfer our cargo to a small boat so that we can go in.

教 ká 66 To teach; to show how;
372 7 ká-hùe ; to instruct. ká-hün ; to indoctrinate. ká sī ; to enlighten; to show how. ká üe ; to instruct in a language. ká cuⁿ ; to teach school. ká sia jí ; to teach penmanship. ká üe mûeh ; teach drawing. ká bú ; teach military tactics.

kà keng-ciⁿ; teach archery. kà khûn; teach boxing. kà ke-hué; teach fencing. kà lô kó; teach drumming. kà khek; teach the singing of ballads. kà híⁿ kù; teach how to play on stringed instruments. kà hì; teach how to perform in a theatre. i kái kà lái m̄ sien huap; this is not taught in the best way. kà tō-lí; instruct in doctrine. cang píng chí tōa, cang chûe kà gâu; make him grow by feeding him with rice, and make him wise by using the ferule on him. lú kái tōa miaⁿ úa bûe cêng chiaⁿ kà; I have not yet asked your name. òiⁿ s̄i lái cí kà cē; when you have leisure come here and discourse. i kà nâng tâi-khai s̄i kà nâng cò-ní? In a general way, what is it that he teaches people to believe in? hût kà; sek kà; Buddhism. tâu kà; Taoism. hûe-hûe kà; Mohammedanism. jû kà; Confucianism. thien-cú kà; Roman Catholicism. ia-so kà; Protestant Christianity. thîn kâ kâi sin-seⁿ; a teacher who promulgates doctrines. cí s̄i kâ-ju hûe; this is one of their disciples. cí cêk ûi s̄i kâ-sû; this is a learned teacher in that religion. hû cêk ûi s̄i gúa kok kâi kâ-sû; that is a foreign missionary. kâ cù kâi cù-ce; a schoolroom. tôk chut kâ gûa; to expel from a sect or party. cí kâi s̄i sin lái jip kâ kâi; this is one who has lately entered the sect. kû-hûe û jieh cõi kâi? How many separate organizations are there of that sect? kâ-tîng; a chapel. kâ lái û jieh cõi nâng? How many members are there in the sect? cí s̄i cù kâ m̄ s̄i sia kâ; this is moral, not immoral teaching. to s̄i àiⁿ kâ nâng hó, bô kâ nâng m̄-hó; its aim is to teach people to do well, not to teach them to do evil. i kâ cêk kùe cù pat, chong-mêng cäi; if he is once shown how he knows, he is very intelligent. cí kâi jwñ kâ, kâ m̄ pat, sim s̄i lú-tûn; this one, however much you teach him, does not learn, he is exceedingly stupid. úa s̄i kâ lú, m̄ s̄i m̄eⁿ lú, lú màiⁿ khì; I am teaching you, not scolding you, so do not be displeased. û jieh cõi kâ-mâng? How many adherents have they? ti-tiang tó cù cí kâi kâ? Who is the head man of this sect? chiaⁿ i lái kâ cù-iⁿ; invite him to come and teach in the college. cí kâi sai-kâⁿ kâ chut lái ciang-lâi û miaⁿ-sek; this apprentice will make a reputation for himself when he shall have been through his course of instruction.

咬 kâ 30 To bite; to gnaw.
1077 6 kâ cêk chùi; bite off a mouthful. cí ciâh kâu òi kâ nâng a bòi? Is this dog apt to bite? màiⁿ khut i kâ tieh; don't let him bite you. khak tõiⁿ, kâ m̄ lôh; it is so hard I can't bite into it. khab jün, kâ m̄

tõg; it is so tough that I cannot bite it in two. kâ cò nô kô; bite it apart. i kâi khí kâ kín-kín, tieh kio khui; his teeth are clenched, and we must pry them apart. kâ-gâ chiet-chi; gnash the teeth. tung kuaⁿ mìn eõiⁿ khù kâ i; right there before the face of the magistrate, wrongly involved him in the crime.

— kaⁿ —

柑 kaⁿ 75 Oranges.
311 5 cêk liap kaⁿ; an orange. soh kaⁿ; the coolie orange. cie kaⁿ; an orange with a thin loose peel. phòng-tháng kaⁿ; a large sweet orange with a loose porous peel. bit-tháng kaⁿ; a small sweet orange. kaⁿ phûu màiⁿ tak-nâng, khieh khù lõ; do not waste the orange peel, take it and pickle it. cí kâi kâⁿ kio úa phoi; pare this orange for me. peh kâi kâⁿ lái ciâh; pick an orange apart and eat it. kaⁿ-hûng; an orange garden. tiah kaⁿ; gather the oranges. kô kâi nâng ewn tó liah tio kaⁿ-thâng; hire a man especially for picking the caterpillars off the orange trees. cíâ mgang sî kaⁿ-kâⁿ; these are dwarf oranges. cíâ kaⁿ khâh cheⁿ, bûe sêk; these oranges are too green, they are not yet ripe. cíâ kit sî ciap kaⁿ kâi, cíâⁿ òi tiâm; there limes are grafted on an orange and that is what makes them sweet.

榄 kâ-ná The olive.
312 cêk câng kaⁿ-ná chiu; an olive tree. kám cêk liap kaⁿ-ná tó chui; holding an olive in her mouth. nín hieⁿ-lî cèng û jieh cõi kaⁿ-ná? In your village how many olives have been planted? cíⁿ cíⁿ kâⁿ-ná, lôh cíⁿ kieⁿ; a thing that rises in price by being kept, as do olives, or one that diminishes in price, as does ginger. kaⁿ-ná kûeh bô; a cap shaped like half an olive.

敢 kâⁿ 66 To dare; to venture on;
312 8 presuming.
m̄ kâⁿ tung; dare not undertake it. úa m̄ kâⁿ cieⁿ-seⁿ; I dare not do thus. i cõ-ní kâⁿ hieⁿ-seⁿ? How dare he do thus? lú é tung kâⁿ m̄? Are you ever going to do so any more? i kâⁿ cõ, kâⁿ ûi; he dare do anything. cí kâi nâng kâⁿ seⁿ kâⁿ sí; this man is wholly fearless. cí kâi ûe s̄i i cíâⁿ kâⁿ taⁿ; this sort of talk only he dare indulge in. i fo kâⁿ taⁿ, fo ngé tît; he is bold in speech, and resolute in action. nâng cê m̄ tõ i cù kâⁿ sîng; as soon as one is gone, he sets himself boldly to playing. kúaⁿ-kâⁿ; decided. fong-kaⁿ; valiant. khí kâⁿ, khí kâⁿ; how dare I do so; I ought not to receive such an honor. híâ, i cíâⁿ m̄ kâⁿ, a! Would not dare to do it, would he! i cíâⁿ lái in cù m̄

káⁿ; as soon as he comes they will desist. cíá nâng thó káⁿ ciah káⁿ tâⁿ; this man dare do any sort of thing. úa cò káⁿ? úa cǎi tit káⁿ? How dare I? bô nâng káⁿ; none dare do it. lú káⁿ ciah mē? Will you venture to eat it? lú káⁿ thiaⁿ úa cū hóⁿ; if you will venture to follow my advice, all will be well. m̄ káⁿ, m̄ káⁿ; dare not presume to do so. káⁿ-káⁿ nē; walk up to boldly.

酵 káⁿ 164 Leaven; yeast.
372 7 khù bói cíu-píaⁿ lâi cò káⁿ-bó; go and buy some cakes made from malt and make some yeast. khieh lâi hwt káⁿ; bring them for starting the yeast. cíá sî phû káⁿ kái; these are raised with yeast. lú thóíⁿ káⁿ phû a bûe; you look and see if the yeast is light yet. cí kái mî khah kùe káⁿ; this flour has too much yeast in it. káⁿ kúe; leavened cakes, cooked by steaming. phû káⁿ, phû kâu ngâu-ngâu; raise them with yeast, till they are very puffy. káⁿ-cúi m̄ cok, phû lâi m̄ phâⁿ; there is not enough yeast in them, and they are not raised so as to be spongy. phû khí lâi khak tóïⁿ, bói phâⁿ; káⁿ-bó khah cíe; they are too heavy, and not at all porous: there is too little yeast in them.

脚 kâⁿ 30 To carry in the mouth.
199 8 kheh-cío kâⁿ châⁿ; at right angles, as a magpie carries a stick. o-a kâⁿ chiu-ki khù coh tâu; the crow is carrying twigs to build a nest. sek ki chûe, khut kâu kâⁿ i ting-lâi; throw a stick and let the dog bring it back. l̄-cío sî kâⁿ thô khù coh tâu; the swallow is carrying mud for her nest.

— kah —

甲 kah 102 Armor; a hard or scaly covering; the first of the ten stems; a set of ten.
355 1 cíng-kah; finger nails. kha-kah; toe nails. chéng cien-kah; wears armor. thih kah; iron shields. lâh-lí kah; the scales of the pangolin. lién hûn kah bé; a connected file of armored horses. pô kah kâi sû tîeh jin-cin kâⁿ ciaⁿ hóⁿ; the tithing must be done honestly and correctly. kah-tiéⁿ sî kûn cáp ke kâi thâu-nâng; the chief of a tithing is the head man of ten households. i sî khue kah chut sin; he is a graduate who has earned, not bought, his degree. kah it sî sôk bâk; the first and second of the ten stems, pertain to wood. cêk kah úaⁿ; a set of ten rice bowls. bói nō kah tōa úaⁿ; buy two sets of large bowls.

連 kah 162 Even; still; together; with;
532 7 also.
kah sū to m̄ lí; does not even attend to business. kah khîw to bô; has not even a sample of it. kah úa tó m̄-ùi; does not fear even me. kah mē-kâa to lái; comes even in the night.

胛 kah 130 The part under and between
356 5 the shoulder-blades.
koiⁿ-kah; the shoulder-blades. cüang tieh i kai koiⁿ-kah; hit him on the shoulder-blade.

較 kah 159 To contend.
372 6 kah-tieⁿ; a parade ground, or area where troops are reviewed. lâi kah-tieⁿ, güä kah-tieⁿ; inner and outer parade grounds. saⁿ jit ãi àiⁿ chut kah-tieⁿ; after three days there will be a review of troops.

合 kah 30 To fit; to match; in unison;
217 8 to correspond.
cí kí sô-sî kio i kâi sô-thâu sie kah; this key fits his lock. kah i kâi sin; fits him. ka lâi kah sin; it is cut to fit. ně kah-kah; just exactly enough, neither too much nor too little. soiⁿ lâi kah-tâu thóíⁿ hóⁿ mē; first try it and see if it fits when inserted. cíá ke-hué khut i tú-tú kah éng; this tool is just exactly adapted to his use.

蓋 kah 140 To wrap up in; to cover up.
307 10 kah phûe; to wrap up in a coverlet. i kah phûe, kah kâu sie-sie; he is rolled up snugly in his coverlet. khieh ke nia phûe lâi kah; get another coverlet to put over him. thiⁿ-sî fo jûah kah pín tó cû hóⁿ; the weather is rather hot, and if you cover the middle of the body that is enough. màiⁿ kah kah mîⁿ; do not wrap up too closely. kah lio cû hip tîeh; being wrapped up, was oppressed by heat. mèⁿ-sî chìn, a-sî bô phûe kah, tieh khut i kâaⁿ sî; the nights are cold and without a coverlet to wrap up in one would be frozen to death. khieh kâi hûⁿ chô-liak kah cê cû hóⁿ; take a winter jacket and cover up slightly and that will do. i kâi kha kah bói sie; her feet are not warmed by wrapping them up.

各 kah 30 A distributive adjective;
426 3 each, separate, apart.
kah nâng kah nâng ting khù i chû; each returned to his own house. kah nâng kah nâng kâi kién-sek; each has his own experience.

與 kah 134 And; together with.
 1125 8 lú kah úa cò-pù lái khù; you go along with me. lú kah úa m̄ tāng kok; you and I are not of the same country. i kah i kái a-pě cò-pù tō; he and his father are together. úa kah i sī tāng sè; I am of the same surname as he. cí le^a kah hú ie^a, tí ie^a hó? Of this sort and that, which is the better? cí kái kah hú kái cò cēk-ē khieh khù; take this and that together in one lot. hó kah m̄-hó; good and bad, taken together. ài^a bói cí kia^a kah hú kia^a; wishes to buy both this sort and that sort.

衆 kah 173 The sound of a multitude
 8 7 of voices.

kūl-kāh-kún; the sound of many babbling tongues. nāng-sia^a kāh-kāl-kún, thia^a m̄ hín; there was the sound of many voices, and I did not hear distinctly.

— kai —

該 kai 149 What ought to be; fit; just;
 306 6 deserving; necessary; convenient.
 si i kai kwn kái; it is what pertains to his functions. úa pñg kai tieh lái, bō nái hō tōa; I shall have to come anyway, notwithstanding the rain. cíe^a-se^a sí eng-kai, a m̄ eng-kai? Is that what he ought to do or not? lú eng-kai cíe^a-se^a tā^a; you should say thus. i cíe^a-se^a sí kai sí; he is then deserving of death. kai khiam jieh cōi? How much does he justly owe? sít^a-siu-hüe, m̄ kai cíe^a-se^a cò; thought with regret that he ought not to have done thus. i kham-kai sue; he deserves ill luck. si pñg eng-kai kái; it is what he ought justly to do. kham-kai tit tieh; worthy to receive it. i m̄ kham-kai cíe^a-se^a; he is not deserving of it. úa kai hāi^a jieh cōi? How much ought I to pay? i kái miá^a kai jū chū; his fate is just. i kham-kai cíe^a-se^a sí; he deserves death.

賅 kai 154 To present.
 306 6 i kái üe tā^a khù kai-kwt; what he said involves several meanings. cēk kù üe cù kai-kwt; one sentence contains it all. cí kái ji kai-kwt cí kúi kái i-sù; this letter contains these several references.

皆 kai 106 All; alike; the whole of them.
 358 4 nāng-nāng kai cai; they all know. kai tāng cēk thói; we are all of the same rank. kū kai cēk ie^a; all are alike. cēng nāng kai tāi hua^a-hí; all are equally pleased.

痳 kai 104 An intermittent or tertian ague.
 359 6 i kái ngiak sí kai-ningfak; his ague is tertian.

屆 kái 44 The set time; a limit; to arrive at a time or place.
 kái-khí; a set time. tūi kái; at the time; a period recurring every twelve years, when the books are open at the yamen for the recording of the names of persons who have transferred land paying taxes to government. kin-ní tūi kái; this is the year for having sales of taxable land entered in the recorder's office. ún kái kái-cheh f̄-keng kuah cheng-chó, nán cò-ní hñw-lío lái chüe níe? Our record of the transfer of the land is already entered in the recorder's office, so why do you still come to us to collect the taxes? kin-ní tūi kái-khí, nán kái níe tieh cai lái siu kuah cheng-chó; this is the year when the recorder opens his books and we must see to it that the sale of the field which renders its owner responsible for the tax upon it, is recorded.

戒 kái 62 To abstain; to refrain from;
 360 8 to watch against; to warn.
 kái kháu; to diet. chiet-chiet tieh kái i cí euang sū; it is of the utmost importance that he be warned against this. cí tie^a sí kái hun kái felh-hng; this sheet is a prescription for the breaking off from opium. i f̄-keng kái-tūng hun ín; he has already broken off from his opium habit. ciah ee, kái suah; to fast and avoid the destruction of animal life. chut kái tio; issue prohibitory rules. kái kái kíá^a-tl; caution the children. kái ciah; abstain from food; to live sparingly. kái ciu; abstain from wine. kái cá tē; abstain from tea in the early part of the day. hó kóng-kái áu nāng; deter those who come after. kái fm; refrain from vice. siu kái; take orders as a priest or nun. kái cí; a finger ring, hinting the necessity of restraining anger. kái tó; to forbid gambling.

蓋 kái 140 Covered; to roof in; to cover over.
 307 10 kái-an kúa khù khám kái-au; take the cover and cover the covered cup. kái-au kha; a stand for a covered cup. kái-kien páng-ok; to build houses. i cí kíá^a sū, cia-kái m̄ mi^a; as to his affair, he did not keep it concealed. kái-úá^a; a covered bowl. cò kái kái-sí cai; made very secluded. cf kái nāng kái-sí hó; this man is a good protection. i kái pù sí kái cf cēk hie^a; his wealth overtops all in this village. i kái pù sí kái cēk hú; his wealth has no parallel in this Department. hó kái kái-pàng mñ cíe^a; put the best ones on top. thóng hñw pó-kái; a canopy.

价 kāi 9 One who assists; a waiter.
360 4 thóɪⁿ-tīch cū sī hì-pēnⁿ-téng kāi
a-sēng-kāi; he appears to be a clown in a
theatre. sēⁿ-lāi kio kāi a-sēng-kāi cēk lēⁿ; he
naturally looks like a clown.

𡗎 kāi 32 Dust.
1 14 i ciu-jit to sī ūn thô, núa kāi,
hó kāi màiⁿ i chēng; he is wallowing in the
dirt all day long, so do not dress him in any-
thing that is nice.

𧈧 kāi 142 A red spotted lizard.
361 4 kap-kāi; a lizard which is
used in medicine. khù bói cēk tui kap-kāi lāi
kap fēh; go and buy a couple of lizards to
compound into medicines. tōaⁿ-tōaⁿ ēng kap-
kāi bue li jú-kèng ū khì-lák; if only the tails
of the lizards are used there is much more
power in the medicine.

蓋 kāi 181 The top of the head.
309 14 thien-lêng-kāi; the fontanel.
phah-phua i kāi thien-lêng-kāi; broke his head.

芥 kāi 140 The mustard plant.
360 4 cēk liap kāi-cí; mustard seed.
pēh kāi-cí; kāi-chài cí; white mustard seed.
kāi-lúah; prepared mustard. lú àiⁿ pŵn kai-
lúah, a sī àiⁿ pŵn saⁿ-cham-cíeⁿ? Will you take
mustard, or mixed condiments?

界 kāi 102 A frontier; limit; boundary.
361 4 tī-kāi; boundary of lands.
tēng tī-kāi; set a boundary. pīn cí-kò ûi kāi;
run the boundary line along here. cieh kāi; a
stone landmark. kau-kāi kāi tī-hng; adjoining land.
kio i sie kiām-kāi; have the same
line of boundary as he. cieⁿ-seⁿ ū kāi kāi
hāng; thus there is a fixed limit. sī-kāi; the
world. kāi chieh; a foot rule.

丐 kāi 1 A mendicant; to ask alms.
307 3 i khù cō khut-kāi; he has be-
come a beggar. ū cēk kāi khut-kāi lāi thô
ciāh; a beggar came to ask for something to
eat. tōng kāu khù cō khut-kāi; lazy enough
to be brought to beggary.

廡 kāi 53 Rooms in a yamun.
360 13 tang kong-kāi, sai kong-kāi;
eastern or western public rooms in a yamun.

介 kāi 9 To border on; conterminous.
360 2 m̄n kāi-ì; bear no grudge.
úu chwñ bō kāi-ì cíā sū; I have not laid up
any grudge in this affair. i siāng téng kāi-ì;
he is very resentful. kāi tō hó m̄-hó cū kang;
it is on the border land between good and bad.

解 kāi 148 To transfer to another post.
359 6 i tēng kāi-ngŵn; he is the
first among the kú-jin graduates.

誡 kāi 149 An injunction; precepts;
360 7 warnings. kàu-kāi;
cáp kāi; the ten commandments. kàu-kāi;
injunctions.

概 kāi 75 To even; to level off; to
307 11 adjust.
khîh ki tâu-kāi lâi kāi; take the bushel
scraper and level off the measured grain. lú
kâi tâu-kâi tîch khâi hó-hó cíā ū cún; hold
your bushel scraper rightly and then there will
be fair measure given.

的 kāi 106 A relative pronoun; it forms
900 3 the possessive and denotes
the genitive.

sí úa kāi a sī lú kāi? Is it mine or yours?
cíā sī úa kāi cū; this is my book. i sī tong-
kok kāi nâng; he is a Chinaman. pēh kāi hó
a âng kāi hó? Which are the better, the white
ones or the red ones? lú àiⁿ sói kāi a tōa kāi?
Do you want small ones or large ones? ū kāi;
there are some. sī ún ū kāi; that is what we
have some of. àiⁿ cíā-seⁿ kāi lēⁿ; want that
sort. lú tîch kio úa bói hó kāi; you must buy
good ones for me. úa àiⁿ tōiⁿ-tōiⁿ kāi; I
want solid ones. i kāi thâu thâuⁿ; he has
headache. i kāi chû tō; his house has fallen
down. i kāi chûi li m̄ hâuⁿ, i kāi sin hâuⁿ; he
talks as if he were unwilling, but in his heart
he is not averse to it. i kāi ū cōi cāi; he
is a great talker. m̄ cai i kāi l̄-sū; do not
know the meaning of it. úa kāi sin lâi sī siēh
i; I have an affection for him. i kāi a-pé bō
tō; his father is not at home. tōa kāi sói kāi
lóng-cóng sī chüe i; great and small all go to
him. kie kāi cō-bâk-kang kāi lâi cō; call a
carpenter to come and make it. cíā sī tī-tiāng
kāi? Whose is this? i àiⁿ sīm-mih kāi?
What does he want? sī i kāi a m̄ sī? It is
his, is it not? cíā sī nâng kāi a sī in kāi? Is
this ours or theirs? sī ún kāi; it belongs to
us. hú tieⁿ f̄ kāi kha àiⁿ cih; the leg of that
bench is about to break. cí koiⁿ chû kāi èⁿ
khâi sòi; the roof-beams of this house are too
small. cih tîch i kāi sin; received his letter.
lú hó thiaⁿ i kāi ū; you should heed what he
says. i kāi tō-lí chim; its doctrines are deep.
i kāi seⁿ-chêng hó; his disposition is good.
i kāi phûe jün; its rind is tough. sī-ceng kāi
cam; the hands of the clock.

個 kāi 9 One; a classifier of wide ap-
423 8 plication.
cēk kāi a nō kāi? Is there one or two? kāi

tōa, kāi sōi; one is large and the other small. cí kāi hó a hú kāi hó? Which is the better of the two? nō kāi tī kāi tōa? Which of the two is the larger. ū kāi nāng tō; there is a person there. cí kāi thāu kāi, hú kāi jí kāi, hú kāi tōiⁿ saⁿ kāi; this one is the first one, that the second, and the other the third. ū kúi kāi kíá? How many children have you? cí peh kāi ngūn jieh tāng? How heavy is this hundred dollars? sī lūn ngūn kāi, a sī lūn ngūn níe? Is it to be reckoned in dollars, or in taels? úa aíⁿ iúⁿ-iúⁿ kāi kāi; I want a very fine one. thóiⁿ tieh kāi kāi hó; they appear to me to be every one of them good. lú kāi kāi to aíⁿ; you want every one of them. bō kāi m̄ pat; there is not one that he does not know. kio i úaⁿ kāi; the one exchanged with him. chit kāi poih sī ngō-cáp-lák; seven times eight are fifty six. ū saⁿ nō kāi tāⁿ; have only two or three. m̄ cai i aíⁿ tī-kāi; do not know which one he wants. bō púaⁿ kāi; there are none at all. khieh ke kāi pínⁿ lái; bring another plate. tāⁿ lái ū kāi tō-lí; what he says has reason in it. chŵn bō kāi leⁿ cieⁿ-seⁿ; there is no such thing. cō kāi hó; make a mark. ū kāi kho; draw a circle. sía saⁿ kāi jí; write three letters. cēk jit kúi kāi sī-sín? How many hours in a day? ū kāi chāu kaⁿ-cap bi; some have the flavor of an orange. ū kāi phang bi; has a fragrant odor. khieh kāi kínⁿ lái fám; take a magnifying glass and look through it. kùaⁿ kāi mák-kínⁿ; wore spectacles. ū kāi nāng-khéh lái; a guest has come. phah kāi chíu-eak; make a finger ring. lú chēng kúi kāi saⁿ? How many tunics do you wear? khieh kāi puah khú chō; take a pot to put it in. úa ū kāi tíaⁿ-kíáⁿ hó chá; I have a small iron pan to fry it in. pát kāi, úa lí màiⁿ; any other, is not what I want. aíⁿ cí kāi; I want this one. kāi phiⁿ tōa-tōa kāi; a very large nose. m̄ sī cí kāi, sī hú kāi; it is not this one, it is that one. khui kāi māng; made a door there. àng kāi jit-thán híeⁿ tōa; as large as the sun. àng kāi húe-hun-cún híeⁿ tóng; as long as a steam-boat. i aíⁿ mih kāi? What does he want? ū kāi ū, ū kāi bō; some have them, and some have not. sī tī cēk kāi? Which one is it? tō māng kha ū kāi nāng tō khía; a man was standing by the door.

同 kāi 30 With; together with; for.
933 3 úa kāi lú tāⁿ; I will tell you about it. úa kāi lú cō kāu hó-hó; I will do it nicely for you. lú kāi úa pák hó; you tie it for me. hám i tieh kāi úa cū-sòi cō; tell him he must make it painstakingly for me.

个 kāi 9 A letter whose shape is used 423 i as descriptive of other objects. kāi jí liú; the weeping willow. kāi jí tek; the drooping bamboo.

— kak —

桷 kak 75 The long narrow slats that 410 7 are laid in roofs. pái óⁿ tēng kak; lay the beams and nail on the slats. cēk tio kak; one of the narrow boards on which roof tiles are laid. kak aíⁿ cō poih hun kāu kāi; I want roof slats that are eight tenths of an inch in thickness.

穀 kak 115 Grains, corn, cereals. 453 10 ngō-kak cū; ngō-kak bō; the god of grain. ngō-kak hong-lóng; the grains are abundant.

角 kak 148 A horn; a corner; a point; 409 0 an angle; a protuberance. sī kak cō sī nāng; four persons sat at the four corners. i kāi kak ciām-ciām; its angles are very sharp. cēk kak bún-cū; an official dispatch. chū-kak-thát; a gable. gū-kak, ieⁿ-kak, ték-kak; cow's, ram's, and deer's horns. sai-kak; rhinoceros horn. lēng-iang kak; stags' horns. mēng-kak; white horn. nō kāi kak chie-chie; wide spreading horns. kak peⁿ; horn handles. saⁿ-kak; triangular. sī-kak; quadrangular. ngō-kak; pentangular. siu páng hú cēk kak; put them over in that corner. thiⁿ piⁿ, hái kak; the ends of the earth. chāng kak; the corner of a field. māiⁿ cūang tieh iⁿ kak; do not run against the corner of the chair. aíⁿ cō poih kak a lák kak? Do you want it made eight or six sided? poili-kak; the star anise, a spice. keng, siang, kak, ti, ú, sī ngō im; the five tones of musical instruments. sia māk kak thóiⁿ i; looked at him out of the corner of her eyes. i sī kio i cēⁿ jit ū kháu kak; the other day they were bickering.

覓 kak 147 To notice; to feel; to bring 410 13 to light. put cai put kak cū lái; came when none were aware. úa cōg kāi m̄ cai m̄ kak; I was wholly unaware. hú kiaⁿ sū hwt kak lio; that affair has come to light. hía, sī úa sit kak chak; it I who was oblivious. phû khí lái kak cí phiaⁿ-li kō öi thiaⁿ; when it comes on the pain is right here in the ribs. cíá sī bō cai-kak kāi mūeh-kíaⁿ; this is a thing without sensibility. cō kák ū sē-su khün-kwñ; am conscious of feeling rather languid. cíá sī kák sī kāi ūe; these are words to enlighten the world. put kak cū kāu; came unexpectedly.

各 kak 80 Each; every; separate; apart.
 426 8 kak nāng kak nāng khū ût; each went by himself to bed. kak nāng kak nāng kāi sū; each has his own separate interests. kak nāng kak nāng kāi hŵn-ló; each has his own sorrows. cí hué kak nāng sī tō ciah; at this moment every one is eating. kak-kak m̄ sie tāng; each is unlike the others. nāng kak ū sō chīang; each has his own special gift. tā lāi kak ū cēk suel; in speaking each had his own meaning. kah chū kak chū kāi ū ìm; each place has its particular dialect. kak tī-hng ia ū; every place has it. kak kok to ū nāng kāu cí-kō; every country has its representatives here. kak lieⁿ to pat i; every village knows him. ke lāi kak sū sī i kwn; all the different sorts of affairs in the household, are under her control. kak khwñ kak khwñ hun-pfet; distinguish between the different sorts. kak nāng kak cip ka-kī kāi i; each held to his own opinion. i sī cō-pū ciah a sī kak nāng kak nāng ciah? Do they eat together or apart?

結 kak 120 To congeal; fixed; to bind
 376 6 by agreement.
 cíu kak cō piaⁿ-sng, kak kāu tōiⁿ hó pháu bē; water freezes into ice so hard that horses may race upon it. kak sio-bâk; close up an account. sio-bâk kak cheng-chó; the account is settled. kak ùaⁿ a bue? Is the case closed yet? i bue lio-kak; he has not yet finished it up. kak-kúe i kāi sèⁿ-miaⁿ; put an end to his life. kak-kék hó mē? Are the results good? kāu kak-bué sī cō-ní? In the end what will come of it? kau-kak huiⁿ-lui; leagued rascals.

丢 kâk 1 To fling, to throw, to cast
 909 5 away.

kâk mák cíⁿ; to cast a glance at; to ogle. mák-cíⁿ cē kâk i cū cai; when she glanced at him he understood. kâk tio; to fling aside. kâk lôh cíu; throw it into the water.

擊 kâk 64 To throw at; to cast missiles.
 395 13 kâk kâu i hueh lâu hueh tih; stoned him till the blood gushed out. cang cieh khû kâk i, kâk m̄ tief; threw stones at but did not hit him. khieh ke kô kâk khû kâu, tú-tú kâk tief i kâi thâu-khak; took another and threw it, and hit him exactly on the head. kâk sî; stone to death. kâk tâⁿ; miss the aim in throwing at.

— kam —

蛔 kam 142 Intestinal worms.
 262 6 kam-thâng; intestinal worms. sōh sī i kâi kam-thâng; destroy the intestinal worms. thô cêk tio kam-thâng chut lâi; vomited up a worm. cí ieⁿ ieh hó tî kam-thâng; this is a good vermfuge.

疳 kam 104 A disease of children, arising from bad treatment or undigested food. kam-cek; pot-bellied. siang hó kâi kam-cek-ih; an excellent vermfuge. sī kam-cek-piaⁿ, a sī kam-cek-kō, a sī kam-cek-thng? Is it worm medicine in lumps, in lozenges, or in powder? i kâi a-nôⁿ kam-cek húam-ngân tâng cai; her child has worms so badly as to produce indistinctness of vision. gê-kam; a gum-boil. i sī seⁿ cár bê gê-kam; he has the galloping canker sore mouth.

监 kam 108 A jail; a prison.
牢 387 9 liah khû siu kam; seize and imprison. tō kam lâi ah jieh kú? How long has he been kept in custody? kìn kam; to imprison. jû tō cō kam, cō lô; like being in a dungeon. cár kam húam; an escaped prisoner. pvn kam; to break out of prison. thi-lô kah kím-cí sī kwn kam kâi nâng; the sheriff and the turnkey are those who control the jail. tieh ū cêk kâi nâng tō kam i cō; there must be one person to force him to do it. kam lim kuaⁿ; the overseer of the prison.

甘 kam 99 Sweet; grateful; agreeable.
 310 0 to the taste or feelings. cí ieⁿ bî io kam; this flavor is more agreeable. ciah tieh âu tó i ôi kam; chüi bue ôi tâa kam; it leaves a pleasant taste in the mouth. cía sī kam-kam kâi; this is a very sweet one. ciale tieh kam-kam; it tastes delicious. hó-hó kâi hó kie-có kam-lim; a refreshing rain is called a timely rain. i m̄ kam pun nâng; he is not pleased to let us have it. i àiⁿ khû, úa m̄ kam khut i khû; he wants to go, but I am unwilling to part with him. khó cín, kam lâi; when the bitter is exhausted, the sweetness comes. soiⁿ khó ãu kam; first the bitter then the sweet. kû kam kit; a voluntary agreement. cíeⁿ-seⁿ i sî fa kam sim; thus he is resigned to death. cía sī i kam-sim chéng-ngwñ kâi; this is what he voluntarily does. kam-cháu; liquorice. kam-cháu húa peh bî; liquorice compounded with a hundred other sorts of savory things. siel kàn m̄ kam phah i; loved him so much she would not punish him. i cō kam hâi nâng? How can he willingly injure people? i kam-ngwñ siu khó; she is willing to undergo hardship.

泔 kam 85 Water in which rice has
311 5 been scoured.

ēng bí-kam-cúi khù sói; take rice water and wash it. cíá ài⁹ éng bí-kam-cúi lâi cì; rice water is to be used in mixing this. lú kái sin-hün liang, tich ciah cò bí-kam-tê, m̄ hó ciah tê hieh; your system is depleted, and you must drink coffee made from browned rice, you should not drink tea.

感 kám 61 To move the feelings; af-
312 9 fected by.

kám-sia lú; thank you. kám lú kái un; appreciate your kindness. úa kái sím kám-keh cu cì; I am exceedingly grateful. kám-hüe nâng kái sim; stir the heart to repentance. i thia⁹ tich kái sim cū kám-töng; when he heard it he was much moved. kám-mău⁹ huang hâng; affected by the weather. sie⁹-huang têng kám; his ailment relapsed. im fang kái khì cē kau-kám, cū hùe-se⁹ bŵn mûeh; the dual powers exerting a reciprocal influence, produce all things. kám-èng sín sok; bring an appropriate recompense from the gods. kám i kái tek; thankful for his goodness.

蓋 kam 140 To cover; to cover over.

盖 307 10 kia⁹ kàu phüe kám mi⁹-mi⁹; so afraid that he hid himself under his coverlet. lú kái phüe m̄-hó kám thän kám hiah; do not cover your head with your coverlet. kám lio khah hip tih; after covering up I was too hot. tì cêk kái kám thäu; wore a veil, as in mourning. chin li khù kám phüe; if you are cold go and get under the quilt.

埋 kám 32 To bury, without rites.
573 7 che⁹-üah liah khù kám; seizo and bury alive. kám tō thô tói; bury it in the ground. kám lio chah kí mûeh cò kí-hó; bury it, and insert something as a mark by which the spot may be identified. i kái ci⁹-ngün kám lôh thô tói, bô nâng cai; buried his money in the earth, where no one knew of it.

坎 kám 32 A pit.
315 4 heng-kám; the chest. heng-kám kut; the breast bone. i teh sie⁹ tich heng-kám; he bore a burden so heavy as to injure his chest. heng-kám thia⁹; a pain in the chest.

歡 kam 76 To enjoy as the gods do; to
205 9 accept the fumes of sacrifice.
lau-ia kam tê; the god enjoys the tea. lú pat thoi⁹-kí⁹ lau-ia kam cíu mē? Have you seen the gods accept the wine?

監 kam 108 To oversee; to superintend;
387 9 to inspect.

kám-tok; to oversee. ka-kí tó kám-tok; he is himself superintending the job. sín-méng kám-chak; the gods supervise. kám-seng sí tó kok-cý-kám thák cu kái nâng; the national students are those who study in the National Academy. jip kám thák cu; go to the National Academy to study. khim-thien-kám sí lí thien-bún kái sú; the Board of Astronomy regulates astronomical affairs. tài-kám sí huang-tí kái nô⁹-pôk; the eunuchs are the servants of the Emperor.

鑑 kam 167 A precedent; a speculum.

鑑 387 14 cõi⁹ kú khó kám; you can see what you will come to by so doing. thói⁹ kang kám; consider historical precedents. i chiang thói⁹ thong kám; he considers precedents.

含 kám 80 To hold inside the mouth;
162 4 to hold; to contain.

kám cék chui cíi; hold a mouthful of water in the mouth. lú kái chui kám sím-mûeh tó? What have you got in your mouth? cí kí⁹ mûeh thói⁹ tich kám cíi kám cíi nç, téng ü tâng; this seems to be saturated with water, and weighs heavily. cí cék ki pit fo öi kám bák; this pen holds the ink better. kám pit cõg bák kái nâng; one who follows literary pursuits. kim-kám; sugar plums. chui tèng kám liap kim-kám; holding a sugar-plum in his mouth.

— kang —

艱 kang 138 Toilsome; difficult; hard
382 11 ship.

kang-khó; distressing. öi kang-khó a bõi? Is it difficult to do? bõi kang bõi khó; not toilsome. sím sí kang-lâng; is very wearisome. cí⁹-se⁹ kang-kang khó-khó, híe⁹-se⁹ cíá⁹ kái; that is a very troublesome way of doing it, the other way would be easier. kang-siap; bitter; wretched. tich öi kang-lâng khak-khó cíá⁹ öi tit hó; if you can persevere against difficulties all will be well. kang-khó coh, khúa⁹-üah ciah; work hard and eat in comfort. cíá kang-khó tà⁹; this is hard to say. i si teng kang tñg khù chü; he went home on account of domestic sorrow. i si teng pë-kang a sí teng bó⁹-kang? Is he in mourning for his father or his mother?

綱 kang 120 The large rope which binds
319 8 a net; a restraining bond;
a great principle.

kang-mâk; a general outline. kang-kám; annals. kang níá; the leading points. sam

kang, ngō siang ; the three duties and the five relationships. cò mih sū tīch ū kang siang ; in whatever one does the obligations of morality must be remembered.

K kang 48 Work; labor; workmen; 460 0 the day's work.
kang-jin; workmen. bâk kang; carpentry. cieh kang; stone-cutting. tōa kang; the work of a master hand. sòi kang; the work of untrained laborers. ēng nāng tó tok kang; some one must superintend the work. i sī siu kang-thâu; he is the one who bosses the job, or makes the contracts for the work. siu kang-hu lâi cò; take in work to do. i tó cò kang-hu; he is at work. cò kang-hu kang-hu; do it in a workmanlike manner. kang pō; Board of Works. kang páng; department of works, in a yamun. hue-kang; mason work. kang-chie"; an artizan. cēng tōng kang a bûe? Is the work begun yet? tiang-si heng kang? When is the work to begin? kim jít cia" khui kang; they have just begun the work to-day. ke kái gûeh cù cùn kang; in another month the work will be finished. chia" sai-pé ciah wñ kang cíu; invite the master-workmen to drink wine on the completion of the work. khí kang tiang-si ia chia" i; at the commencement of the work they also receive an invitation to supper. cí kia" sū sim sī hui kang; this has been a piece of work costing a deal of labor. i sī phah kang kái nāng; he is a laboring man. cêk kái kang jieh cõi ci"? What are the wages for a day's work? tîch ū kúi kái kang; it is a work of several days. kang ci"; wages. cò mē" kang; do night work. sī lün kang a sī lün gûeh? Is the work done by the day or by the month? kang kò; hired help. kò kang lâi cöh; hire workmen to come and do it. khá kang; skilled labor. cò kang-hu nāng; a working man. kang jí chut thâu, búa cia" lău kâu; when a working man makes himself conspicuous, he gets ground down into the semblance of an old ape. bô sîm-mih kang-hu; it is not very well put together. i kái kang-hu io hó; his work is well put together. cia kang-hu bô ēng; this sort of work is of no use. sī ài" cò tîng kang a sī ài" cò tó cãm? Is the situation to be a permanent or a temporary one? nî kang; an engagement by the year. kang-hu cò lâi cho; this work is done in a slovenly fashion. cam kang; needlework. ēng sîm-mih kang thia"? How much work is it? tîch lâi cò cá kang; must come to work early. i ài" cò siang kang; he will do the best sort of work.

間 kang 169 While; during; in the 381 4 midst of. siap-si-kang; a little while. siap-si-kang cù lâi; in a little while he came. hut-jien-kang cù thói" ki"; just then saw it. cia" tò tâ" cù kang, i cù lâi; just as we were talking about it, he came. i cêng tó khí-kang a m cêng? Was he there or not? chia" i lâi cò tong-kang nâng; invite him to act as go-between. thi" tî kang kái mûeh cõi cãi; there are numerous things in heaven and earth. jit-kang li lí sū, mē" -kua li bô ût, khah bûa tîch; attending to business during the day, then going without sleep at night, is too grinding. cêk nî-kang, lâi nô hûe; comes twice a year. tó lú úa cù kang to bô io-kín; between you and me that is no great matter.

十 kang 51 The ten celestial cyclic 309 0 characters; to draw on one; to offend against; resulting. thien-kang phûe tî-ci"; the cycle of ten accompanies the cycle of twelve. cáp kang cù sî kah, it, pía", teng, bô, kí, ke", sin, jím, kùi: kah it sî sôk bâk, pía" teng sî sôk hûe, bô kí sî sôk tho, ke" sin sî sôk kim, jím kùi sî sôk cíu; these are the names of the periods in the cycle of ten: the first and second belong to wood, the third and fourth to fire, the fifth and sixth to earth, the seventh and eighth to metals, and the ninth and tenth to water. kah, pía", bô, ke", jím, sî sôk iang, it, teng, kí, sin, kúi, sî sôk im; the first, third, fifth, seventh, and ninth, belong to the male principle in nature, and the others to the female. cáp kang kio cáp-jí tî-ci" phûe-hâi cù sêng cò lâk-cáp kah-cû; six revolutions of the cycle of ten and five of the cycle of twelve, make the great cycle of sixty. tông-khí kang-khø; to go to war. cia ciang-lái tîch tông kang-khø; this will in the future lead to war. m siang kang; of no moment to either of us. bô siang-kang; of no consequence. i thia" tîch bô siang bô kang; he did not think it of any importance. cia kio úa sîm-mih siang kang? What is this to me? ú úa bô kang; it does not concern me. i sî to m kang-hiu"; he will die sooner than cease. i cong-kú m khéng kang-hiu"; he will never stop. hui kang kí sū môk lâu sim; it was not my doing and does not affect me. cêk kang nâng lóng-cóng lâi; the whole lot of them came. cia kio úa bô kang-siap; this does not concern me. lú ài" jiak kang? How much do you want? cí kái sî cõ kang-cêng kái nâng; this is the witness. cia kio úa bô kang hí"; this does not affect me. úa bô kang ū cí kia" sû;

I have nothing to do with this matter. lāng-kang; banisters. ūi lāng-kang; surround with a balustrade.

𠵼 kang 18 Unyielding; inflexible; firm; 318 8 now; in music, a sharp tone. i kāi sè^a khah kang; his disposition is too unyielding. i kāi sè^a-chēng sīm sī kang-chā^a; his disposition is very resolutely upright. i kāi ū ū kang ū jiu; what he says is both firm and gentle. cí kāi ū kang ū jiu; this is sometimes hard and sometimes flexible. kang-ngē; inflexible. cēk nāng khah kang-ngē, cēk nāng khah jiu-jik; the one is too unyielding, and the other is too yielding. kang-khiāng; resolute, determined. ūa kang-kang cīa^a kāu; I just now came. i tō^a hong kim kang keng; he is reciting Buddhist chants in a high key.

乾 kang 5 Exhausted; dry; all gone; 311 10 cured by drying; adopted by a sworn contract.

sàu kāu kang-kang cēng-cēng; swept out clean so that none remains. bōi kang-cēng lō; all sold out. phâk kang; dried in the sun. khieh khū jit-tèng sài-kang; put it to dry in the sun. sàng kang lói; make a present of dried fruits. khah kang-chān; too much dried up. i pāi i cō^a kang pē; he treats him as his adopted father. lō tèng cīah kang nē; dry provisions eaten when travelling. kia^a hǔng lō tīeh cai tòa kang nē; in making long journeys one must take dried provisions.

姦 kang 38 Illicit intercourse, as adultery. 381 6 tery, rape, and incest. m̄ hō kang-im; thou shalt not commit adultery. i cēng kang nāng kāi hū-ñg; he has debauched women. sī khliang kang a sī hūa kang? Was it rape or seduction? i sī kio nāng thong kang; she has held criminal intercourse with some one. kfa^a-jit sīm cēk kia^a kang-chēng kāi ū^a, kāi kang-hu phah lō kē chut lāi; today a case of adultery was tried, and the criminal was beaten and put in the cangue. ū kang; to seduce. kang-kúai nāng kāi cū-nē; commit rape.

功 kang 19 Hard work; diligence; 460 3 efficacy; virtue. i tō^a ēng kang; he is industrious. i kāi kang-hu sūn cǎi; his labors are unintermitting. ēng kang ài^a ū huang huap cīa^a bōi sie^a; in exerting one's self there must be method and then no harm will be done. ū kāi khūo thīa^a sūn-sūn lāi ēng kang, cū tia^a-tīeh ū kong-hāu; if when there is a job of work on hand, there be unceasing diligence, there will certainly be

achievement. kang tiēh cīe^a-se^a ēng cīa^a sī en huap; expend your strength thus and that will be according to the right method. kak nāng gēng kak nāng kāi kang; let each use his own strength. cí le^a sū kāi kang-lāk tōa; the efficacy of this is great. cīe^a-sī khùn cāi, bō ēng kang; is very much exhausted and does not exert himself.

江 kang 85 A river. 362 8 chīang kang, tāi hō; a long and great river; the Yangtse. tāng cūn kūo kang; crossed the river in the same boat. sī píng-tī nāng a sī gūa-kang nāng? Are they natives or foreigners? cō^a gūa kang hī; performing plays, using the dialect of another province. aī^a cīe^a-se^a tā^a le hūang-tī kāi kang sua^a, mng bōn-bōn nī lō; if it be as you say, then the empire is everlasting. i sī cāu kang ò kāi nāng; he is a great traveller; a trader going to all parts. cīa sī lāu-kang-ò; this is an old traveller; one who knows a ruse.

奸 kang 38 Crafty; plotting; clandestine. 381 8 kang-cà; fraudulent. kang chīn; a treacherous vassal. lāu-kang; artful. phōi^a kang táng; bring to trial a traitorous cabal. tong i kāi kang kōi; fell into his snare. ngiam liah hāng kang; strictly put under arrest all those who are disaffected. cí kāi nāng kang kāu; this is a designing person. kang chāk; a villain. kang-khā; crafty. kang-küt; wily. liah tīeh cēk kāi kang-sòi; caught an eaves-dropper.

星 kang 122 A large star, or the god 319 5 who lives in it; the Buddhists reckon thirty-six large stars, including those which form the bowl of the dipper. sa^a-cáp-lák thien-kang; the thirty-six large stars. i tō^a hne-hūng-tèng pō kang, tāh tāu; he is in the garden practising necromancy in order to influence the stars.

澗 kāng 85 A rivulet in a gorge. 387 12 sang pōi^a sī sua^a, tīn-tang kōih cēk tīo cūi, kīe-cō^a kāng; a stream that is shut in between two hills is called a runnel.

講 kāng 149 To converse; to speak; to 363 10 narrate; to discourse; explanation; talk. sī kāng cū lī a sī kāng mūch lí? Is he discussing of literature or of practical affairs? kāng sīm-mih tō^a-lī? What doctrine does he preach? cí kāi siu-se^a bō mih kāng-kīu; this teacher does not explain much. i tō^a pat kāng-kīu cīah, kāng-kīu chēng tia^a-tia^a, cīa^a-

keng kâi tō-lí i chŵn bōi kâng-kìu pùaⁿ lí; he can discuss only what pertains to food and clothing, correct principles he cannot discourse upon at all. i sî tō kâng kó a; he is narrating old stories; is talking about old times. lú màiⁿ tō kâng kó; do not talk irrelevantly. màiⁿ tō kâng kó cù; do not talk about what is remote from the subject; do not beat about the bush. i kâi nâng kâng lí, ia-sí m kâng lí, nâng cù m su-hôk; he gives his reasons for it, if he did not people would not acquiesce in his ruling them. jí ke chíaⁿ nâng kâng hûa; the two invite some one to arbitrate between them. kâng hûa; treat of peace; propose a settlement. kâng-kói; to expound. cíá chíaⁿ màiⁿ kâng; do not let us talk about this. i chut chün cù kâng cho; he talks in a coarse fashion. m-hó kâng cho, lō-chò mēⁿ nâng; do not use obscene words when scolding people. màiⁿ thiaⁿ i kâng tang, kâng sai; do not heed his carping at this and at that. i kâng lái sím sî thong-thiet; his speech is to the point.

簡 kâng 118 Terse, brief, concise; to 384 12 condense.
i kái ēng-tō io kâng-séⁿ; his expenditures are less. i kúi kù ue taⁿ khù kâng; his sentences were tersely put. ia m-hó khah kâng; neither it is well to be too laconic. cíá khah kâng bŵn; this is too blunt and discourteous; I fear you will deem me rude. cíá sî kâng khueh, a sî hŵn khueh? Does this require prolonged labor or not? taⁿ kâng cē; be concise.

成 kâng 62 Entire; complete.
77 3 cê khù cù kâng ní kú; if he goes he will be gone a whole year. cê kâng kò gûeh, hŵn-lío bûe hó; has been at it a whole month and it is not yet finished. cê cõ cù cõ kâng jit; if he sits down he will sit all day. kái gûeh thàng kâng choiⁿ ngûn; earned as much as a thousand dollars in a month. cê cãi ū kâng bŵn tâⁿ; there were fully ten thousand piculs in the load. i lăi ēng kâng peh nâng; they employ at least a hundred men.

锏 kâng 169 A triangular truncheon, or 387 12 heavy rapier.
i chut cien to sî ēng sang kâng; when they go forth to battle, they always use a pair of truncheons. i kái kâng mõng lái hó cãi; he brandishes his truncheons with fine effect.

港 kâng 85 Streams; canals; channels 364 9 in a stream.
kâng mñg; the entrance to a channel. kâng kháu; the point where one stream empties into

another. chut kâng; emerge from the canal. jíp kâng; enter the canal, or harbour. pñg kâng cùn; a native boat. gúa kâng lái kâi cùn; a foreign boat. kak kâng kái hûe-mûch; goods from every port. cíá sî tî cêk kâng mñg kâi? From what port is this brought? ngô tielh huang, mëⁿ-mëⁿ sia jíp kâng; met with wind and hastily ran into a harbour.

柬 kâng 75 Slips of paper; visiting 384 5 cards.

cù kâng in; a seal for stamping letters. cêk nâng tó lí cù-kâng; one of them is attending to the sending of letters.

鹹 kâng 197 Soap.
385 12 hwn-kâng; foreign soap.
bói kò hwn-kâng lái sói saⁿ; buy a piece of soap to wash clothes with.

幹 kâng 51 Affairs; to attend to busi-
ness; capable.
313 10 ness; capable.

ü sim-mih kong kâng? Is there any public business? lú kái kái kái cí-kò lái ū sim-mih kùi kâng? On what business does Your Excellency come? úa lái kâng cêk kíáⁿ sū lio; I have attended to one matter of business already. úa thoíⁿ i kâng m khù; I do not think he can manage it. bô cêk kíáⁿ sū i kâng tit lái li; there is no sort of thing that he can do. i mih sū jvn kâng; he is very careless in the transaction of business. cí kái nâng lêng-kâng; this person has fine executive ability. cíá tielh ū châi-kâng hûe cíáⁿ cõ tit lái; there must be some capable person for this, then it may be done. i bô châi bô kâng; he has no executive ability. : àiⁿ chûe kái cõ sū, bói thèng kâng kái cíé; as for finding some one who is not careless in the transaction of business, there are few such. i chŵn bô thèng kâng; he never manages things in a loose way. kâng-che sî lêng-kâng kái che-hâh; a clever constable is one who has much executive ability. kâng-wñ sî lêng-kâng kái kuaⁿ-wñ; a capable officer is one who has much executive ability. tóla lêng-kâng; great capacity for affairs.

戰 kâng 62 To join battle; hostilities;
45 12 an affray.

kâng i tit kùe a kâng m kùe? Did he get the better of him in the fray or not? cíá lái kio i kâng kái têng tó khù; will fight with him till the tower falls; will continue the quarrel to the bitter end and never give in. kim-kng sie phah, tóla kâng; a racket like that the gods of the city would make were they fighting. kio i tâi kâng cêk tieⁿ; had a tremendous battle with them.

諫 kāng 149 To point out the right of a thing; to remonstrate; to protest; to advise.
 386 9
 kāng kuaⁿ; kāng chīn; counselors of state. ū phēng-iú hūe kui-kāng i; had friends who advised him. i tng mīn cū tit kāng; he remonstrated with him to his face. ū nāng kāng-cí i; some one stopped him by remonstrance. i khó-khó kāng-có; he put a stop to it by giving unpalatable advice. cang pāt sū lái kōng kāng; give reproof by innuendo. cia cū sī i ciaⁿ kāⁿ kāng; this is something that he dare straightly protest against. cia tīch mī kū sin ke ciaⁿ kāⁿ kāng; in order to protest against this one must be regardless of his personal interests. jīm kāng mī thiaⁿ; heedless of remonstrances. cōiⁿ fⁿ-keng thāi kūe kúi kái kāng-chīn; formerly slaughtered several of the censors.

降 kāng 170 To descend from a high level; to come from the sky; to degrade.
 364 6
 kāng lōh khū; descended. kāng seⁿ; to be born, (said of a superior being). kāng sī; descend into the world. kāng lōh thō-tí; descended to earth. kāng khip lāu jīm; to degrade in rank but retain in office. ū sēng ū kāng; some were promoted and some degraded.

絳 kāng 120 Deep red.
 364 6 ūng lāi kái sek fo kāng; the red was deeper.

共 kāng 12 Collectively; in all; to sum up; to hold in common; the same.
 464 4
 kāng cóng ū jīeh cōi? How many are there altogether? bāh kāng khiam ngūn cēk peh ngūn; altogether we own a hundred dollars. kāng kōi ū jīeh cōi kang; reckoning the whole how many days' work are there? cí kái chū sī put kāng tài thiēn; this enemy cannot remain under the same heaven with me. nō nāng sia kāng kái; held in common by the two. a-pé sī sie kāng kái; they have the same father. lú kio i sī sie kāng cēk kái a-bó a sī kak nāng kak nāng kái? Have you and he the same, or different mothers? sie kāng cō; sit together. lú cō-ní bō kio i sie kāng? Why do you not share it with him? sie kāng ciah; to mess together.

同 kāng 30 And, with, in common, together.
 933 3
 i kāng úa cō-pū lāi; he and I came together. màiⁿ kāng i khū; do not go with him. cia ūe

lú ū kāng i tāⁿ a bō? Did you tell him this or not? kāng i cō-pū ciah cū bō kēng; in eating with him there is no good fellowship.

— kap —

蛤 kap 142 A lizard.
 428 6 kap-kái; a spotted lizard. pō-cie-kap; a tree-toad.

鴿 kap 196 Doves; domestic pigeons.
 428 6 pēh-kap; pigeons. pēh-kap pie; a lottery. teh pēh-kap pie; buy a lottery ticket. pēh-kap pie kím tit cōh mē? Has the prohibition of lotteries been effective?

合 kap 30 To join; to unite; to close;
 217 8 joint.
 kap tit búa a kap mī búa? Do they fit in to each other so as to join or not? kap feh; to compound medicines. kap kong; to pool funds; joint stock. tāng cíⁿ kap póng kái; joint capital. kap cō-pū ciah; to mess together. toi-khiah kap-búa a bō? Is the crevasse in the dike closed yet?

釘 kap 167 To bind. kap eū-cheh; to bind books.
 904 2 kap cō cēk póng; bind them into one volume.

蟆蝦 kap-pōⁿ A toad.
 182 kap-pōⁿ thio hōng sīm kú; after a long leap, the toad rests a long time. kap-pōⁿ thio kái phūn; a grave with a scalloped front.

夾 kap 37 Connected, as a side chamber
 356 4 or recess.
 kap-páng cūn; a ship. co kap-páng; to charter a ship. tah kap-páng; go by ship. kiaⁿ kap-páng; be a sailor on board a ship.

脹 kap 130 Puffy; swollen.
 24 8 i kái māk-kha-phūe cō ɔi kap-kap? Why is it that his eye-lids are so swollen? i kái kha-pūaⁿ ně kap-kap, kái mih māuⁿ-pēⁿ? The top of his foot is very much puffed up, what is the matter with it?

嗑 káp 30 Loquacious; talkative; to chatter.
 218 10 i lâi kâu kih-kih káp-káp, ūe tāⁿ bōi tit lio; she came and chattered away as if she would never stop. kíⁿ tīch, lí-kwín káp; began to chatter as soon as she saw him. hía ūe to sī thèng káp; that is thoughtless talk. káp-káp-kíe; the noise of many persons conversing. ka-kí káp-káp-kíe; chattering away to herself. li-li káp; kept right on talking rapidly.

— kau —

拘 kau 64 To get; to grasp; to lug.
328 4 along.

hàm nâng khù kau i lái; tell some one to go and bring him here. úa lái khù kau i lái mñg; I will go and fetch him here to be questioned.

謁謬 kau-knah Something indistinctly
369 seen in the distance; perplexed and unsettled.

kau-kuah, m cheng-chó; vague and incomplete. i kio i pit sí ū sim-mih kau-kuah; there is certainly some antagonism between them. siobák kau-kuah, m cheng; the accounts are jumbled, and remain unbalanced. cieⁿ chiu kio ē chiu kau-kuah, m cheng; the foregoing and the following are inconsistent with each other, and confusion arises from the lack of clearness.

垢泥 kau-koih Scurf; grime.
630 háng sói-ék, cék sin ceng-ceng kau-koih; he seldom bathes, and his whole body is covered with grime. sói cheng-khíh lio hwn-lo ū kau-koih bô kue tàⁿ nâng sî thô cò kái; having washed one's self clean, one can still rub up the grime, so no wonder it is said that man is made from clay. hía kau-koih m tîch chiu cheng-khíh? Why do you not scour off all the scurf?

勾 kau 20 To mark off; to entice; to
328 2 hook on.
cék pit kau-sio; to cancel an account. sí i khù kau-ín i lái; it was he who inveigled him here. i tó cò sim-mih kau-tàng? What underhand job is he at? kau-thong huiⁿ lüi; in league with the conspirators. bûn-cieⁿ àiⁿ kau kó tiam kù; this essay is to be punctuated. kau-lau tieh i kái sim sú; made out what he had in his mind. jí-ke tó kau-lau sim sú; each is trying to make out what the other is plotting.

交 kau 8 To hand over to; to have
367 4 dealings with; intercourse; to blend; to communicate with; to join.

kau-iⁿ; an arm chair. bô kio i kau-chap; does not associate with him. ciⁿ-ngûn lûn kau chiu; money passes from hand to hand. úa kái só-sí kau tó i chiu tèng; my key is in his hands. seng-lí kau-ék; trade and barter. i kio i ū kau-chêng; they hold pleasant intercourse with each other. iⁿ-keng kio i coh kau; has already ceased from intercourse with him. tó cí gúa kau phêng chú iu tieh ū sìn; in forming friendships out here one has to exercise faith. kau pue úaⁿ cúaⁿ; the wedding cup.

bûe cêng kau-hong cù soiⁿ cáu; retreated before having joined in battle. kau-kwu bói bôi; exchange of commodities. nín thín i ū kau-siap a bô? Are you on intimate terms with them? kau ngô-sí a bûe? Is it eleven o'clock yet? kau kue péh-lô cù sòng cò poih gûeh; after the White Dew it is the eighth month. kau-tài cheng-chó; delivered over the full tale. kau-üu sím sî khuah; his relationships are of wide extent. of kiaⁿ sú kau-tài lú cò; hand this business over to you for accomplishment. sí úa kau-khut lú kái; it is what I delivered over to you. lú li kau úa, úa li kau i; you delivered it over to me, and I handed it over to him. cêng kau púaⁿ a bûe? Is the cargo delivered over yet? put hú nâng kau thâu ciap híⁿ; not allow people to put their heads together. ū nõ kái sim kau kái phêng-fú; has two congenial friends. sí toaⁿ cang sim kau-chap tiaⁿ, bûe pat hück mñ; have had mental communion only, not having yet seen each other.

高 kau 189 Elevated; eminent; of high
324 0 degree; old; tall; advanced. lú io kau kien; your opinion is of greater value. i kái kien-sek pí nâng io kau; his experience is wider than that of others. kau sèⁿ tōa miaⁿ; your name and surname. lâi kio i kíⁿ kái kau-ti cē; come and see which can get the better of the other in a contest. ngô tîch cí hûe kau-hêng; it happens that he is just now much elated. kau-thái sí kë; raise the current price. chông-iang coih ū teng kau kái hong-sôk; it is customary to mount to high places on the ninth of the ninth month. kau-li siam; Corean ginseng. tâi hûam nâng àiⁿ liáng kau ní to tîch ū kái ieⁿ; whoever wishes to live to great age, must have a plan in living. kau có; great great grandfather. kau-lâu; a restaurant. kau-lâu-kwán kái chài pí cíukwán kái io hý; the fare at the restaurant is better than that at the wine shop. cí kái sin-seⁿ sim kau miaⁿ; this teacher has a great name. i cék peh cieⁿ kau suaⁿ cù móⁿ in kíⁿ pêⁿ ti; as soon as he mounts to a height he is unable to behold what is on the plain. nâng sim put cok kau; the heart of man is never satisfied with what ambition has attained. lú kái chiu-tâñ pí i io kau; your strength of arm is greater than his.

釣 kau 167 A hook; a barb; a fluke; to
328 4 hook.
tieⁿ hû kái tieⁿ-kau; a hook to catch fish with. máng-tieⁿ kau; a hook to hold up a mosquito bar. klñéh ki tah-kau kái i tah tiaⁿ; take a

hook and hook it fast. nēk khù tio-pàng kau tèng; hang the meat on the hook. pâk kái kau hó tio mûeh; fasten up a hook to hang things on. hû cē ciah jí cū khut i kau kín tō kò; when the fish takes the bait; he is hooked fast on it. kau chut lái; hook it out. kau hî; dig the wax out of the ear-passages. kau kán hú tói-tói kò; dig down to the bottom with the hook. sie kau; hooked together. kau-kau lién-lién; interlinked. nău kau tåu sôh; set a trap of hooks and ropes to lasso something. i kái jí ngia cǎi, ngûn kau, thih üeh; his letters are well made, with sharp curves and bold strokes. chioⁿ nēk tèng ū kái kau; at the end of the spear there was a hook. khut kau tah kín tō kò, bōi tit chut; it is hooked on tightly so it will not come off. hîⁿ-kau; an ear-ring of a hooked shape.

蛟 kau 142 kau-lêng; the dragon of
367 6 thickets and morasses; a salamander. kan-lêng pvn tio ti-hng; a dragon overturned the land. tang thiⁿ-si khù chim suaⁿ tèng líu tio kau-lêng nñg; go in winter to the recesses of the mountains and dig up dragon's eggs. kau-lêng sî siang li-hai kái mûeh; the land dragon is a most destructive creature. kau-lêng nñg tōa kái ū kio chô cêk nõ cieh cui kái ang hieⁿ tōa; a large sized egg of a land dragon is as large as a jar that will hold one or two firkins of water.

溝 kau 85 A ditch; a drain; a sewer;
328 10 a gutter. cui kau sak khù; khieh ki mûeh khù thñg i thong; the drain is clogged, get something and poke it open. kau lô pê thong-thong, lô tōa hõ ciaⁿ bõi cieⁿ cui; rake the drain free from obstructions, and then when there is a heavy rain it will not overflow. cí choh châng müa-tí-kò kái kau-khut chim, cui ūⁿ to m ûi; in these fields hereabouts the ditches and ponds are deep, and there is no fear of danger from drought. cí kò ū cêk tio kau thang kùe khù; there is a ditch running through here from one side to the other. sai kau-kiaⁿ; a sewer. tōa sai kau; main sewer. kiaⁿ cêk mén bô sai kau; feet so big that she would not step in the gutter if walking at night. àm kau; a covered drain.

羔 kau 123 A lamb; a kid.
325 4 o-cí-kau phûe-bé-kùa cêk kái èng jieh coi ngûn? How much does a riding jacket of naturally black lamb skin cost? pêh kau phûe; white lambskin. o kau phûe; black lambskin.

狗 káu 94 A dog.
329 5 kho káu khù ciah; call the dog to its food. káu tó pui; the dog is barking. suaⁿ káu; wild dogs. sio káu; a mad dog. bô cù kái káu; a dog without a master. hái-káu; seals. hái-káu sién hó cè ieh; the kindey of seals are good for medicine. káu hó cíeⁿ mñg; dogs are good to guard the house. láh káu; hunting dogs. cí ciah káu hó phah láh; this dog is a good hunter.

九 káu 5 Nine.
413 1 káu-choiⁿ káu-peh káu-cáp-káu; nine thousand nine hundred and ninety-nine. káu-káu poih-cáp-céh; nine times nine are eighty-one. mñ kwn i saⁿ-káu jí-cáp-chit; pay no attention to his reckoning. káu gueh chiu káu kíe-có chöng-fang-coih; the ninth day of the ninth month is called the autumnal festival. káu kni kái sìng huap; the rules of arithmetic. káu kui káu tû káu káu poih-cáp-it kui tû; whether you divide by nine, or subtract nine times, there are nine nines in eighty-one. cò káu nang pun; divide it equally among nine persons. kuaⁿ hun-cò káu pín; officials are divided into nine grades. cih cò káu siaⁿ; received nine tenths of it. thóiⁿ tseh káu káu siaⁿ chiⁿ; it appears to me that about nine tenths of it is untainted. káu hun hó; nine parts in ten are good. káu kuiⁿ; the nine districts.

槁 káu 75 Dry; withered; desire gone.
325 10 cieⁿ-si ciah lái kái mén sek ko-káu; his face is very thin lately. ko-káu; attenuated; forlorn looking. sia lái kái pit üeh khali ko-káu, the strokes in the writing are too fine and thin.

杞 káu-kí The barberry.
329 káu-kí cí; the seeds of the *Berberis lycium*, used as a febrifuge. káu-kí chài; a plant whose leaves are edible, and are used as greens. li ke choiⁿ lí màiⁿ ciah káu-kí; when a thousand miles from home, one should not eat barberry preserves.

狡 kán 94 Wily, tricky, crafty.
369 6 kang-káu; tricky. káu-kút; wily. tâⁿ üe to s̄ kang-kang káu-káu; he is very cunning in his speech.

颱 káu-kâⁿ A revolving wind.
821 káu-kâⁿ-huang; a whirlwind, which carries the dust on high: the people say the gods use such for ascending and descending. khut cêk cún káu-kâⁿ huang lái káu, cù lóng-lóng khut i chue tio khù; if a

whirlwind comes, it will blow the whole away.
cūn kán-kâⁿ-huang lâi kàu tû i kâi pò kâ tō
pùaⁿ-thîⁿ tó pue; a whirlwind came and took
her cloth into the air and whirled it round
and round.

到 kàu 18 To arrive at; to reach;
867 6 finished; until; at; up to;
still; yet; sign of the past tense.
àiⁿ kàu a bue? Are we nearly there? ciah
kau pâ; eat till the appetite is satisfied. thóiⁿ
kau lâ; to look at as much as one wishes.
phah kau phùaⁿ-sleⁿ; beat so much as to maim.
thâⁿ kau nái m khù; ached so that I could not
bear it. kiaⁿ kau hék; walked until tired.
ke cêk kô-kiaⁿ cû kau; a little bit more will be
the full amount. cò-ní kau taⁿ hwn bue kau?
How is it that up to this time he has not yet
arrived? bói kau taⁿ ū jieh kú? How long
ago did you buy it? kau tî-tiang-sî i cû àiⁿ
kè; at that time she is to be married. i kau ke
cáp ni lío; he came home ten years since. lú
áiⁿ kau tî kô? Whither are you going? úa áiⁿ
kau nín kô thit-thô; I am going to your house
for recreation. cí kô úa pat kau kue kâi; I
have been here before. i sieⁿ tit kau, úa sieⁿ
m kau; he thought of it, but I did not. sú
kau thâu lái put cû iu; when the thing has
happened you cannot choose concerning it. kô
kô úa pat kau; I have been to all those places.
bói tit khue-khue kau; cannot get there soon
enough. kiaⁿ kau áiⁿ kau cû ngõ-thêh i; when
nearly there we met him. cha-m̄-tô áiⁿ kau
lío; almost there. kau sî lú cû cai; when the
time arrives you will know. kiaⁿ kau lô têng
ciaⁿ tieh; when I was on the way I thought
of it. sî kau, hue cû khui; when the time
comes, the flowers will blossom. kau chû cêk
ieⁿ; it is the same everywhere. lâi kau cí kô
sim ciaⁿ naⁿ; when I arrived at this point, my
mind became calm. bô huang bói tit kau;
if there is no wind we shall not reach there.
kau chû a bue? Has he reached home yet?
kau tói sî cò-ní? What are the bottom facts?

全 kàu 11 Entire in all its parts; whole;
1013 4 unbroken.
cia sî kau-kâi kâi; this is a whole one. a-
phién thô bói kau liap ői fo phiⁿ mē? Is opium
cheaper if you buy a whole ball? bói kau
sieⁿ kèng phiⁿ; it is cheaper when bought by
the whole box. kau koiⁿ chû kái tî éng jieh
khuh? How much space is required for the
whole house? i áiⁿ sùe kau koiⁿ, a sî áiⁿ sùe
cêk péiⁿ? Does he wish to rent the whole, or
only a part of it? koi, kau ciah sie; roast the
fowl whole. fⁿ kau liap thun lôh khù; swallow

the pill whole. kau kô, kùe i khù; let him
take the whole lump. cí pang cû kau pang
mē? Is this set of volumes a complete series?
cia sî kau hù kái; this is a complete set.

足 kau 57 Sufficient; enough; adequate.
够 331 10 kau a m kau? Is there enough
of it? m kau éng; it is insufficient. tîch
khich kau i kau éng; you must take as much
as he needs to use. hwn-lío bue kau-cok;
still there is not enough. cí cêk choh m kau
i ciah; this is not as much as he wants to eat.
khut i thit-thô kau kau; let him amuse himself
as much as he pleases. cí kô m kau cò; this
piece is not enough to make it of. nín ke lâi
kâi gûeh cáp-kâi-ngûn kau níu sú-hùi mē? Is
ten dollars a month sufficient to meet the ex-
penses of your household?

告 kau 30 To announce to a superior.
326 4 kau-kâi tî-cú; warn his pu-
pils. úa kau-sù lú cai; I beg to inform you
of it. kau sî lío; I am about to take my
leave, (said by a visitor to his host).

告 kau 149 A patent or seals; to signify
326 7 one's wishes.
kau-méng; credentials. kau-méng hu-jin; a
patent ennobling the mother of an official. kau
hong saⁿ tō; he ennobled three generations of
his ancestors. hiam-hiam pí chio-thêng tōh
tng kau-méng; came very near having his
patent of nobility taken back by the govern-
ment. i kau-câng sîm-mih kuaⁿ? To what
official rank is he raised?

得 kau 60 When used after another
872 8 verb, expresses the poten-
tial mood or a form of the past tense; to be-
come; to attain. cò kau ngia; has made it
very handsome. tâⁿ kau hó thiaⁿ hó thiaⁿ;
spoke very properly. siu-sip kau iap-thiap
iap-thiap; arranged in the neatest manner.

商 kau 30 To deliberate; to consult; to
739 8 adjust by consultation.
kau-nie; to talk over and arrange a plan. nán
lái kau-nie; let us talk it over. kau-nie kau
hó ciaⁿ lái kiaⁿ; when we have through con-
sultation come to a conclusion, then we will
proceed to carry out our decision. i nō nang
io ū kau-nie; the two talk over and arrange
matters with each other.

跨 kau 157 To bestride; astride.
468 6 kha cû kau kue khù; threw
his leg over it. kau tō bé sin téng; astride of
a horse. kau tō koiⁿ-thâu; sitting astride of
his shoulder.

猴 káu 94 A monkey.
猴 174 9 sī káu kíáⁿ a sí tōa káu? Is it a monkey or an ape? khang káu kái tó phò kha khut eiⁿ; one who leads a monkey about is before the shop begging cash. thóíⁿ nâng mõng káu hì; see a play in which monkeys perform. tok koi kà káu; chop up a fowl in order to scare a monkey into better behaviour. i sang mák cū sī cheⁿ cang káu; he looks around like a newly caught monkey. i sang mák káu-káu iang; he rolls his eyes about as a monkey does. kái káu khia ciah káu; a monkey riding on a dog's back. wñ-káu; a baboon. kin-si-káu; a small gray monkey. ní-káu; an ape.

蚓 káu-ún The common earth-worm.
蚓 416 lú kúi tio káu-ún lái chí ah; dig a few earth-worms to feed to the ducks.

子栗 káu-lák The chestnut, and some
栗 539 kinds of oak.
 káu-lák chut a bùo? Has the season for chestnuts arrived yet? cheⁿ káu-lák; raw chestnuts. kó-sie káu-lák; steamed chestnuts.

厚 káu 27 Thick; substantial; liberal;
厚 176 7 generous; intimate; well flavored; rich.
 ū jíeh káu? How thick is it? saⁿ chün káu; three inches thick. cí khí cúa fo káu, hú khí khah pöh; this sort of paper is thicker, that sort is too thin. i chéng sang káu-tói-óí; he wore a pair of thick-soled shoes. úa àiⁿ cho káu kái pò hó; I want coarse, thick cloth. cí kái kaⁿ khah káu phüe; the rinds of these oranges are too thick. i súi kùe i kái káu híi; he has experienced his magnanimity; he has received a liberal donation from him. úa káu tháí i; I treat him courteously. i cò sú sim sí káu tău; he acts very generously. i seⁿ lái káu tăng; he is very stout. tong-káu; honest-hearted; faithful. mìn phüe káu; brazen-faced; shameless. thiⁿ-sí chìn, tielh chéng káu cè; the weather is cold, you must dress more warmly. lú kái pang àiⁿ éng jíeh káu kái? How thick do you want your boards to be? khieh ki káu tó khù phùa châ; take a heavy knife and go and split some wood. tielh káu lâ châ khí lái ciaⁿ hó ciah; you must fry it in plenty of lard then it will be palatable. tê khah pöh, chong káu cè; the tea is too weak, make it stronger. úa àiⁿ cò hía káu-káu kái; I want a very substantial one made. pí chú bô káu pöh; there is no difference in thickness between this and that. i kwn-tháí i fo kia-káu; he treated him more liberally.

kwn-tháí lú nõ nâng bộ káu pöh; I treat you two without partiality toward either. i kíⁿ tieh chim chéng káu mǎuⁿ; when he saw him he received him with great cordiality and deference. chieⁿ alⁿ ceng jíeh káu? How thick is the wall to be made? cíá sí i cék tûng káu i; this is his dominant notion.

— kauh —

捲 kauh 64 To roll up; to curl up; to
捲 450 8 swirl; spiral.
 liam kauh khí lái; roll up the splint curtain. phüe kauh bùa; roll up the coverlet. cháu-chieh kauh khí; roll up the matting. luah cò ūng kauh; fry it in an omelet. cang mî-hue lái kauh; roll it in batter. cè phák taⁿ i sang kiⁿ cù híⁿ kauh; when it is dried in the sun, its edges curl up. khut huang chue lío kauh cò cék pé; after being exposed to the wind it curled up into the shape of a stick. tóka kí khut i nõ c kauh cù bùa; he rolled up the largo flag by two sudden jerks. kauh cò cék kho cék kho iⁿ-iⁿ; curled up in rings. kauh lío sang-sùaⁿ; flew open after being rolled up. jú lêng kauh cuí; as a dragon swirls the water.

滬 kauh 85 Spoiled by dampness, and
滬 626 11 disuse.

kauh kau thäng tieh cù phùa; it has become so tender by long continued dampness that, if you touch it, it tears. kauh kau chàu; has laid away in a damp place till it smells. kauh cò tó-pùu; left unused and damp till it is nothing but rubbish. mûeh kauh tó khù; the thing is ruined by dampness and disuse. hó-hó saⁿ-khò tih tieh hó lâu, cò cék kauh tó khù; this perfectly good clothing, having been wet by the rain leaking through upon it, is all spoiled.

— ke —

家 ke 40 A family; a household; a
家 351 7 home; people.
 húe ke; to return home. cêng káu ke a bùe? Has he reached home yet? ko tieⁿ; ke cíang; the head of the household. ke pë; my father. ke bô; my mother. ke hiaⁿ; my elder brother. cék ke nâng lóng-cóng lái; the whole family came. sái kái ke-jín khù chíáⁿ nâng-kheh; send a domestic to invite the guests. pù-kùi ke; a wealthy family. i tó lí ke sú; she is attending to domestic affairs. i kái ke sú jíeh tóa; her domestic duties are many. jí ke húa-mòk; the two are completely reconciled. jí ke pëⁿ-pëⁿ huaⁿ-hí; they are both equally well pleased. i jí ke hànⁿ; both parties are willing. liang ke to hànⁿ; both of us consent. nõ thâu ke; two families, having the same husband

and father. sī i kāi pún ke; it is his own family. ang ke; support a family. hāp ke phēng-ang; the whole family is well. i ke ēng jieh tōa? What are his household expenses? poh chiu sēng ke; a self-made man. hīn-khek f'-keng ciaⁿ ke, ciaⁿ tāu; has now a home of his own. tōa ke nāng; a member of a large family. hú-kò ū jih-gūa ke; there are over twenty families there. tāi-ke; tāi cèng ke; all of you; the whole of us. kok ke; the sovereign. sī ke kāi kíáⁿ-tī; the children of an ancient and honorable house. chut ke fong-kōi, kui ke lāng; to become a priest is easy, to return to domestic life afterward is difficult. ke-ke hō-hō to khù ché; go to every house and examine. i sī seng-lí ke a sī thák-cu ke? Are they a mercantile people or are they engaged chiefly in literary pursuits? tō ke; at home. ke āu; the wife and her relatives. ke lāi; in the house; the wife.

多 ke 36 More; many; much; to add. 909 3 bō ke; no more. cí choh tiaⁿ, bō ke; only this and no more. ke nāng ke hok; the more the merrier. ke cāi; very many. ke kúi ní cū hó chūa bō; in a few years more, he may bring home a wife. ke kāi gūeh cū sin tang; in another month the crops will be gathered. ke kúi jit cū sēk; they will be ripe in a few days more. aiⁿ ke cēk kái; want one more. ke saⁿ jit; three days later. ke hōh cōi; much more. ke lāng-lō; a little more. ke bō ūa; not much more. ke cēk tīg; once more. ke cēk ē; one stroke more. ke khùn; a moment more. ke cēk khün-kíáⁿ; a little while after. taⁿ ke saⁿ tāⁿ; carry three more loads. ke siap-sí; presently; a little later. phah ke cēk ē; hit another blow. ke kúi ē; a few strokes more. khù ke sī hāng; go four times more. ke choh pun úa; give me a little more of it. bō ke nāng tō; no one else was there. pun úa ke cēk hūe; give me one more turn at it. lāi ke cēk cúa; come once more. bói ke nō bō; buy two acres more. nín kò kái nāng ū chūa ke bō a bō? Among your people is more than one wife taken? seⁿ ke kúi kái kíáⁿ; has borne several more children. bói ke cēk koiⁿ chū; buy another house. ke tōa-bó-mūeh suáⁿ-ngiap; much more real estate. ū ke ieⁿ a bō? Have you any other kind? bō ke khí; no other sort. nāng ū ke téng; there are different sorts of people. ciah ke choh; eat some more. m̄ cai ū ke a bō; do not know whether there are any more or not. chūn bō ke; no more left. cai ke kúi cai; carry a few more boatloads. khah ke; too many. mài tāⁿ ke kù; do not say a word more about it.

加 ke 19 To add to; to superadd; to increase. 350 3 ke kiám sūi tō i; increase or diminish according to his wish. aiⁿ ke jieh cōi? How much more does he want? ke cēk pūe; double the amount. ke it thiū; add one tenth. kàn cí-kò lái tīch ke saⁿ sī cíⁿ su-hùi; in getting it here three or four mace must be added for expenses.

裟袈 ke-se A cassock, worn by Buddhist priests, made of coarse, sleazy camlet. 350 i kái hūe-siēⁿ cò-ní bō chēng ke-se? Why do not these priests wear priests' robes? i tīch cò hūt sū cíáⁿ ū chēng ke-se; when they are performing priestly rites then they must wear their cassocks.

假 ké 9 False; fictitious; unreal; to feign; illusory. 352 9 m̄ cai cin ké; does not know the true from the false. úa thóíⁿ sī cin kái, lú cò-ní thóíⁿ cò ké? It appears to me to be real, why do you consider it an imitation? ké míaⁿ úaⁿ sèⁿ; take a false name. ké-măuⁿ kuaⁿ-tīeⁿ; pretended to be an official. ké hāt; a grave in which there is no coffin. i ké cò khut-ciah; he put on the costume and manners of a beggar. gūa mīn ké cò hó nāng; put on the external appearance of an honest man. i ké kāu sio cǎi; he imitates it to perfection. úa cū pat, i ké m̄ khù; I knew him, he could not deceive me. cíá sī ké i kái pit ciah kái kái; this is an attempt to imitate his penmanship. ké-ké nē cū sēng; if the imitation be perfect it will succeed. i cò lāi lē-ké; he has made a good counterfeit. sít cǎi lē-lē ké-ké; is really spurious. tāⁿ hu-ké kái ūe; speak falsely. i kái mūeh to sī ké kha ke chíu; all his things are imitations. lāng ké sēng cin; from jest to earnest; to fulfill what was begun as a joke.

穡稼 kè-sek Grain; cereals. 354 kè-sek mūeh-kíáⁿ lóng-cóng pun cíí cím tio; the grain is all spoiled by being merged in the water. kim nī mih ieⁿ kè-sek mūeh-kíáⁿ tōa siu sēng; large crops of all sorts of cereals have been gathered in this year.

假 kè 9 A leave of absence; a furlough; an interim in a long session. 352 9 tiang-sí àiⁿ páng kè? When will the vacation begin? i páng kè āu hwn-lío tō hú lāi thák cu; after the vacation had begun, he still remained there studying.

價 kè 9 The price; the value of a thing.
 353 13 phû kè ; raise the price. kiam kè ; diminish the price. háiⁿ m̄ kiau kè ; paid less than the price. sín-sien lâng lio cíⁿ bî kè ; the gods even find it difficult to estimate the rate of exchange and the cost of rice. cá mîng sî kè put tâng ; the current price varies with the season. kè-cíⁿ khah kùi ; the price is too high. cí khí kè cù phîⁿ; this sort is cheaper. put jîⁿ kè ; bô nô leⁿ kè ; no two prices. cí saⁿ sî khwán to sî cêk ieⁿ kè ; these three or four kinds are all the same price. ua thó sî kè, lú hâiⁿ sî ciⁿ ; what I ask is the price, what you offer is the cost. cí a sî bô kè pô kái mûch ; this is a priceless thing. cíeⁿ-sî cí ieⁿ mûch sî cíeⁿ kè a sî lîh kè ? Is the price of these articles rising or falling now ? kíam kè phîⁿ bôîⁿ ; prices diminished, and selling off cheap. sit kè, bô su-nieⁿ ; the real price, with no bargaining about it. bô tâⁿ kè ; no false prices. lú màiⁿ tâⁿ kè, sit-sít jîch cõi ciⁿ ; do not put on a fancy price, but tell exactly how much is to be paid for it.

嫁 kè 38 To marry a husband.
 354 10 bô kè bô chúa ; neither marry nor are given in marriage. kè ang ; wed a husband. i kò tîeh cêk kái ang hía cíⁿ hó ! She has married such a good husband ! i cêng chut kè a bueⁿ ? Is she married yet ? iu hîⁿ kè chut, iu àiⁿ chúa jîp : sū cõi caiⁿ ; what with marrying off daughters, and bringing home daughters-in-law, there is much business on hand. kè cár-kiaⁿ ; marry off a daughter. kè-cng cõi caiⁿ ; the dowry is large. cár-kiaⁿ chí tōa cù tîeh kè ; when a daughter has been brought up, she must be married off. cêk kái li kói-kè, cêk kái li m̄ khéng kói-kè ; one of them married again, and the other refused to marry a second time. cí kái chiah-kha sî suí nje kè kái ; this large footed maid came with her mistress when the latter entered the family. kè koi tûe koi pue, kè káu tûe káu cán ; if you marry a cock you thereafter fly, if you marry a dog you thereafter trot ; the wife takes the social station of her husband.

駕 kè 187 A chariot; to drive or sit in a carriage; a title of respect.
 353 5 lú kái kùi kè tiang-sî kàu ? When did Your Excellency arrive ? cun kè sî ū mih sū ?

What business has Your Excellency ? lâu lú kái kè múa-khí lái thóⁿ ; will trouble you, Respected Sir, to come to-morrow and see. cíah khah lâu-tóng kùi kè ; this is troubling you,

sir, too much. hûn lú kái kè lái cí-kò ; put you to the trouble of coming here. gû kè chin ceng ; the Emperor himself goes forth to subdue. siaⁿ kè ; His Majesty. i õi thêng hûn kè bû ; he mounts the clouds and rides the mist. súi kè chut fu ; follow the chariot (of a god) out for an airing. tâng kè bô kiⁿ ; excuse one's self to a visitor.

架 kè 75 An open frame on which to place things; a rack; a staging; to support; to fend off.
 353 5 cí-kè m̄ tio ; could not fend it off. cü kè ; a book rack. sieⁿ kè ; a trunk stand. cáp ji kè ; a cross; a frame like the character which denotes ten. páng kè hó kè mûch-kiaⁿ ; leave it to lay things on. kè cêk tio pang-kie cü hó kiaⁿ kùe khù ; lay down a board as a bridge then we can cross over. lú màiⁿ lái tiaⁿ-tó kó-kè ; do not you come and knock over the drum-stand. i mih sú to sî tó-pái kè-cú ; he does everything in a stilted style. cíeⁿ pôiⁿ kè kùe híeⁿ pôiⁿ, éng jieh tûg cíⁿ kè tit kùe ; how long need the staging be in order to extend across from this side to that ? hàm bâk-kang lái cô kái pô-phâng kè ; call a carpenter to come and make the tent poles. phau kè ; a frame to hang a cloak on. kè sú kái ; bolster up calumnious charges.

枷 kè 75 The cangue, a wooden collar
 350 5 worn as a punishment.
 liah khù taⁿ kè ; seized and put in the cangue. kè hó cêk kái gûch ; sentenced to the cangue for a month. phi kè tòa sô ; carry the cangue, and wear fetters. sang phau kè ; a cangue made for two persons. kè ceh lío wñ uaⁿ ; after the cangue has been worn, the case is done with. cêk min kè ; a cangue. khia huang-lô kè ; put into a cangue in which one dies from weariness and hunger.

低 kè 9 Low; below the standard ;
 877 5 low-priced.
 cí tio lô kùiⁿ-kùiⁿ kè-ké oh kiaⁿ ; this road is very uneven and difficult to travel. sin-síp kâu lô pêⁿ-pêⁿ, bôi kùiⁿ kè ; level the road, so that it will have no inequalities. thâu phak kè ; bend down the head. i kái móⁿ-kha seⁿ khah kè ; her hair grows too low on her forehead. i sang bâi khah kè ; his eyebrows are too lowering. chñg kè ; to squat. páng kàu kè-ké ; let it down much lower. kè-ké siaⁿ kio i tâⁿ ; told him in a very low tone. i tâⁿ khù kè siaⁿ kě siaⁿ, thiaⁿ m̄ hin ; he speaks very low, and is not heard distinctly. i kái khék chie lái ū kùiⁿ ū kě hó thiaⁿ ; he chants his ballads

in diverse notes, pleasant to the ear. **kē cēk**
kek sia; write it a line lower down. **i tō tāu**
kē ngūn; he buys adulterated silver. **cí khī**
ngūn khah kē; this silver is too far below the
standard. **m̄ kūi m̄ kē**; neither above nor
below the standard. **cí ieⁿ hūe fo kē**; these
goods are lower-priced. **chin-chīeⁿ cuí lāu lōh**
kē; like water running down hill.

— **keⁿ** —

耕 **keⁿ** **127** To till; to cultivate; to plow.
322 **4** **keⁿ chāng**; to cultivate the
fields. **keⁿ coh kāi nāng**; farm laborers. **keⁿ**
gū; cattle used in tilling the soil. **cíh keⁿ**; to
plow with the tongue; to teach for a living.

織 **keⁿ** **120** To weave.
70 **12** **keⁿ pò**; to weave cloth. **keⁿ**
pò kui; a loom. **keⁿ khù iuⁿ cǎi**; it is
very finely woven. **keⁿ ū hue-jī**; woven in
figures.

經 **keⁿ** **120** The warp of a web in the
404 **7** loom; what runs lengthwise;
the meridians of longitude. **si keⁿ pò hūi**;
silk warp and linen woof. **cang si lái cò tit**
kāi keⁿ, **cang miⁿ-se lái cò hūe n̄ kāi hūi**; take
silk for the warp, and cotton for the woof.
lō-keⁿ; a compass. **i pì kái lō-keⁿ khù thóiⁿ**
suaⁿ; he took a compass and went to locate a
grave.

羹 **keⁿ** **123** A thick broth; pottage; por-
322 **9** ridge.
cò kái keⁿ pūng; make rice porridge; dainties
offered to parents on their birthdays. **hōi-keⁿ**;
crab soup. **cáp gūeh keⁿ chài cōi**; there
are all sorts of edibles in the tenth month.

更 **keⁿ** **73** A watch of the night, two
321 **3** hours in length.
saⁿ keⁿ pùaⁿ mēⁿ; in the dead of night. **ang**
keⁿ; the first watch, beginning at dark. **lú cō-**
ní khù kàu sì ngō keⁿ? Why were you gone
till near morning? **i jí keⁿ cū út**; in the
second watch, between nine and eleven o'clock,
he went to sleep. **siaⁿ-lāu sūi phùaⁿ keⁿ-kó**
hūn cǎi; though the tower be dilapidated the
watchman is still there.

庚 **keⁿ** **53** The seventh of the ten stems;
321 **5** years.
i nō nāng tāng keⁿ; the two are of the same
age. **lú kùi keⁿ**? How old are you? **sím-**
mih n̄ keⁿ poih jí? What are the eight
cyclic characters which express the time of
his birth?

哽 **keⁿ** **195** To stick in the throat.
322 **7** **keⁿ tieh hū kut**; got a fish-
bone in his throat. **i sī khūt ah kut kēⁿ tieh**;
he was choked by a bit of bone from the duck.
kēⁿ tō au-lēng kō; bōi tit lōh; stuck in his
throat and would not go down. **kut tieh cai**
núo tio, **m̄-hó khut i kēⁿ tieh**; you must pick
the bones out (after you have put the food in
your mouth) and not get choked by them. **i**
kái ciah lio ia m̄-ùi kēⁿ tieh; he takes it and
does not fear its sticking in his throat; he
takes what he likes without regard to future
consequences.

梗 **keⁿ** **75** The petiole; the midrib of a
322 **7** leaf.

tiam kit keⁿ; sweet lime stems. **cí ieⁿ ieh sī**
àiⁿ ēng keⁿ a sī àiⁿ ēng hīch? Is the leaf or the
petiole made use of for this medicine?

逕 **keⁿ** **60** A by-way; a path; a short
407 **7** cut.
khui cēk tio lō-kēⁿ; open a road. **lú khū thóiⁿ**,
thóiⁿ sím-mih kēⁿ-lō; you go and see what sort
of place there is. **cíá müá-tí-kō kái lō-kēⁿ** phe-
phah lai cū hó; the roads about here are well
planned. **cèng saⁿ kēⁿ hue**; planted three
rows of flowers.

— **keh** —

革 **keh** **177** To degrade from office; to
428 **0** dismiss.
keh tio müáⁿ; strike his name off the roll. **i sī**
gē-mñg kái keh hiah, **in-ùi gō kong sū keh-thò**
kái; he is a constable who has been dismissed
on account of having blundered in public business.
keh celh, **hue ke**; degraded in office
and sent home. **i'-keng chut keh-tio lio**; has
already issued a notice of dismissal. **keh tio i**
kái hiang; take away his allowance. **in-ùi**
sím-mih sū pun kuaⁿ keh tio nē? Why did the
magistrate dismiss him from his post?

級 **keh** **120** A step in a ladder or stairs.
394 **4** **tah-pō-cāng àiⁿ cò kúi keh?**
How many steps will you make in the stairs?
cēk keh cēk keh khuaⁿ-khuaⁿ peh, **m̄-hó pūah**;
go up slowly step by step, and do not fall.

膈 **keh** **130** The diaphragm; inability
428 **10** to eat.
nāng kái sim-hūi hú ē cēk tēng keh-mñh cia
tō kō; below the heart and lungs there is a
midriff stretched across. **hēng keh kō thiaⁿ**;
a pain in the pit of the stomach. **i ū kái**
keh ciah kái pēn; his food disagrees with him.
khai heng, **li keh**; to settle the stomach.

格

keh 75 A space bounded by straight
426 6 lines; a limit; a pattern;
a rule.

keh gúa si un; bestow extra kindness. cí koiⁿ
chù kái koiⁿ keh cōi; this house has many
rooms. cí khí kóng jich cōi keh? How many
spaces on this sheet containing lines between
which characters are to be written? keh-
sek; a pattern. keh-kék soiⁿ phah hó lio
ciaⁿ lâi khí; first lay the plan and then build.
tieh thóiⁿ i kái kut keh, ciaⁿ cai; must watch
him narrowly, then we shall know. i kái kut-
keh hó; the indications are that his nature is
good. cí kái ji sía chut lâi ū knt-keh; these
letters are written with fine bold strokes. cia
múeh bô kut bô keh; this thing has no distinct
divisions and joinings. keh cò saⁿ keh; divide
it into three spaces. tieh khieh múeh teh
kín ciaⁿ bōi cár keh; you must set something
on it, then it will not get out of place. sía
tieⁿ cúa khò-keh; make a sheet of squares
for writing Chinese letters. pàng tó ti cék
keh? Which space shall I put it in? cò cék
keh cék keh; make spaces divided from each
other by straight lines. sang pôiⁿ nō kái keh;
a compartment on each of the two sides.

隔

keh 170 To intervene; to interpose;
427 10 separated; a partition; next
to; parted.

sie keh piah; having the same partition wall.
keh cék liah húng; a span apart. keh têng
chieⁿ tiaⁿ-tiaⁿ; separated by a wall only. keh
jít cù lâi; came after a day had elapsed. keh
ke nō jít; after a lapse of two days. keh cék
mē; stopped there and spent the night. tîn-
tang keh cék tio cúi; a stream of water inter-
posed. keh-piet cōi nî lio; separated for
many years. chwn bô cō-keh; no obstacle
interposes. keh khù húng; lying far apart. cō
keh piah; sit side by side. keh kái châng-jeⁿ;
across a field. keh kái suaⁿ; divided by a
mountain. keh khoi thóiⁿ cúa nih mák; see-
ing a snake wink from across a river. keh
hai; on the other side the sea.

格

keh 64 To strike; to attack; to ward
427 6 off a blow.

i sú iu keh-tò tì miaⁿ; he lost his life in a brawl.
kiaⁿ-jít nâng lâi phua miaⁿ uaⁿ, si keh-suah
kái; the case that is brought forward to-day,
is that of a man slain in a brawl. keh-suah
kái le si kui piaⁿ-pâng, a si kui hâaⁿ pâng? Is
the case of a murder in a brawl carried before
the military tribunal or before the provincial
branch of the Board of Punishment?

隔

kéh 170 To obstruct; to embarrass;
427 10 to hinder.

kô-kéh; to delay, to impede. kék tó hú-kó
jich kú, bōi tit chut; was hindered there for
ever so long and could not get away. khut i
kék kín tó kó; was completely stopped by it.

逆

kéh 162 To resist; to oppose; con-
636 6 tumacious.

i màiⁿ kék tieh úa; he must not oppose me.
mó kio i kék; do not put yourself in opposition
to him. mó kék i kái i; do not go counter to
his wishes. kék tich i cù m̄ hauⁿ; if you are
refractory he will not consent. kék hiⁿ; to
offend the ear. kék mák; displease the eye.
kék cúi si; go against the current. kio tó-lí
sio kék; go contrary to correct doctrine.

格

kék 64 To fend off; to ward off;
427 6 i kái thui khù kék khui i kái
tò; he warded off the knife with his club.
khia ki pê-thâu tó kio i kék; took a pitchfork
and was warding it off with that. cang tó
chiu khù kék khui i kái kün-thâu; made use of
his left hand to ward off the blows from their
fists. cék ki ke-húe kék i ku-á ki; warded off
several weapons with one.

— kek —

戟

kek 62 A lance with two points.
392 8 chieⁿ tó kiam kek; spears,
knives, swords, and lances. sái kek; wield a
lance. üe-kek; a halberd with a crescent
shaped blade on the side.

殛

kek 78 To leave to perish; to cast off.
393 8 hùaⁿ nâng kek tio i; they all
repudiated him. i khut nâng kek tio lio bōi
tit tng lâi, tó hú-kó si khù; being cast off
by them, he could not return, and died there.
khut hieⁿ-lí hùe kek tio, khù kùe hwn; being
exiled by the people of his village, he went to
foreign parts.

醸

kek 164 To brew.
631 17 kek ciu; to distill liquors.
kek ciu tháng; brewers' vats. cék táu bí kek
ü jieh cōi ciu? How much whiskey is made
from one peck of rice?

激

kek 85 To rouse the feelings; to
395 13 impel; to excite; to vex; to
beat on; to set back, as water; to turn a current.
kek i seⁿ khí; makes him angry. i m̄ nái
nâng kek; he cannot bear being irritated.
khut nâng eē kek tieh i cù khù cō; if he is
urged on by anybody he will go and do it.

kek kàu i hín; worried him about it till he changed his mind. kuaⁿ kek, mìn pién; his countenance changes, as his feelings are wrought upon. i tàⁿ kúi kù üc, tâⁿ kàu kek-liet cǎi; he said a few words, speaking most vehemently. sái kàu i kài sim kám-kek; exasperated him. m̄ cang üe kek, i to m̄ khéng khù cò; if he is not incited to it, he well never do it. i kâi cuí kek cieⁿ lâu-téng éng; the water is made to ascend to the second storey for use there. kek cuí-tâng; pipes in which water is forced upward. kek tâi pién; to strain at stool.

侷 kek 9 kek-chok; cramped; straight-
456 7 ened. khah kek-chok ló; it is too short a time to do it in. lú cá li m̄ tâⁿ, taⁿ kek-kek chok-chok cò cǎi tit chut? You did not speak of it beforehand, and now when there is no time to do it in, how can it be done? hía tî-hng úa thóiⁿ tieh khah kek-chok; the space appears to me to be much too narrow.

檄 kek 75 A summons to arms; to give
203 13 orders requiring haste.
chíaⁿ nâng cò phien kek-bún; ask some one to draw up an exciting proclamation. múaⁿ-tî-kò tah kek-bún; posted up official placards everywhere. kek kúiⁿ chê hôk; order the district magistrate to examine and reply.

菊 kek 140 Flowers with a broad disk
457 8 and numerous petals.
kek-hue; the chrysanthemum. kek gûeh; the ninth moon, when the chrysanthemum blossoms. mèⁿ-ám lâi khù hú-kò, ciah ciú siéⁿ kek-hue; let us go there at dusk, to drink wine and enjoy the beauty of the chrysanthemums.

擊 kek 64 To rouse to action; to attack.
395 13 i tóⁿ cò iu-kek; he acts as lieutenant-colonel.

極 kek 75 The utmost point; the verge;
393 8 extreme.
kek eōi; the greatest number. kék bō; the profoundest mystery. kék chim; the very deepest. lâm kék; the south pole. pak kék; the north pole. lú tâⁿ lâi kék sì; what you say is exactly so. cò kuaⁿ, cò kàu kék phín; became an officer, of the very highest rank. i thiaⁿ tieh kék huaⁿ-hí; when he heard it he was exceedingly pleased. m̄-hó khî-hú kâu i cáp kék bô ló; you must not drive him to extremities. kâu kék hûg kâi tî-hng; to the remotest lands. thài-kék; the *primum mobile*. üe kái thài-kék; draw the Chinese symbol of the dual powers.

局 kék 44 A game, as of draughts or chess; an undertaking; an enterprise or a committee to oversee it; a company, an association, or the place where their proceedings are carried on; complete; to unveigle. kék gúa kái nâng; a neutral; a looker on; one not concerned in the plan. tng kék cía mîⁿ, phâng kwn cía tiaⁿ; the dullest are those who are playing the game, the most clear-headed are the lookers on. khui cék kái kong kék; open a public office. cóng kék; the governor's or president's office. hun kék; a branch office. sien äu kék; bureaus for the management of subsequent proceedings. cìn-cí-kék; a soup-house for the poor. pô-ang-kék; a benevolent association. ui-kék; a hospital. bôi tit lío kék; cannot bring it about. sím-mih kak-kék? What are the results? kui kék sì cò-nî? When the end is reached, what then? i fⁿ-keng sêng kék lío; he has accomplished his purpose. khí lâi hwn-lío m̄ ciaⁿ kék-sio, lâi kâu-nie lêng-üaⁿ phah chû kék; the plan is not yet fully carried out in the building, so let us consider the expediency of changing it. cí kái keh kék khí lâi cù ngíá; if it were built upon this plan it would be beautiful. chû-kék; a plan of a house. müiⁿ jin kék; a lure; a stool-pigeon. thóiⁿ i siet sím-mih kék chut lâi; see what plan he brings forward. cía sì siet kék kái; this is a bait put out. thóiⁿ i pâi kái sím-mih kék; see what sort of allurement he sets forth. bôi jip i kái kék; does not fall in with his purposes. phien kék; a trick. cía sì cà kék kái; this is a stratagem. nô nâng chwñ-kék kái; what the two have leagued together for. kék-sì fⁿ-keng sêng; the plan has succeeded. cà kék chut lâi kái; the outcome of the scheme. teh kék; a dispensary. i fⁿ-keng tâu-mêng kék sin hûe; he has already reported to the gentlemen who form the company. thóiⁿ phua i kái kék; see through his scheme. i kái kék khut úa phah phùa; his plan was spoiled by me. húa-ang kék; a Peace Society. i kúi húe-kí káp-kong lâi khui thûng-kék; the several partners joined in opening a Sugar-Refinery.

— keng —

員 keng 154 To exert one's self; to put forth strength to the utmost.
675 14 i kái kék khut úa phah phùa; let us pit ourselves against each other and see who is the strongest. hiam-hiam keng m̄ khù; it came

near being beyond my strength. keng kàu
ie ku-ku; bent under the effort. màiⁿ ciah
pá, cù tó keng lák; do not eat all you can hold,
when testing your strength to the uttermost.

更 keng 73 To alter; to change; to
321 3 rearrange.

lú àiⁿ cò-ní keng-kói? What alterations are
you going to make? keng-ék cò còeⁿ-soⁿ keng
hó; to change it and make it thus would be
better. keng i, uaⁿ phâu; change his attire.

經 keng 120 To manage; to plan; what
404 7 is regular, orderly, or
standard; canons; manuals; to pass through,
by, or across.

i miáⁿ-ke keng-ióng; he is apt in the calcula-
tion of ways and means. i lóⁿ tng keng-séng;
he is the head clerk in a district yamun. keng-
thiaⁿ; chief secretary in a prefect's yamun. ua
mí cêng kong chíu; it did not go through my
hands. sí ua keng chíu cò kái; it went
through my hands. cí kíⁿ sú bô keng kúo
úa kái chíu, ua mì cai; this affair did not come
under my management and I do not know.
keng úa kái mák thóiⁿ-kíⁿ; passed under my
eye. cí sú lú pat keng kúe ní? Have you
looked this matter over? liam keng; to
chant a liturgy. thák keng; read the standard
works. cí sí thong keng lók kái feh; this
medicine is one that goes through all the blood
vessels. i sí mì pat keng kúe sú kái nág;
he is one who has had no experience in affairs.
cí thâng keng hùi hàm tî-tiâng chut? Who is
to be called upon to meet the regular outlay
this time? cí kíⁿ sú mì sí ua keng-kwán kái;
this matter is outside my jurisdiction. sú mì
sí pat keng kúe, to mì cai kang-khó; not having
experienced this he does not know its hardship.
cí kái nág sí ū tâi keng cí; this is a man of
deep learning. cí cék püe nág mih sú to
keng kúe; these people have passed through
all sorts of experiences. gûeh keng; the
menses. tñg keng; the change of life. keng
kúe hwn-lwn, keng kúe cui-cai, keng kúe tóa
ki-hng; passed through a civil war, through
a flood, and through famine. cí sí cíⁿ-keng
kái sú; this is what happens in the regular
course of things. tû hía jùi cíⁿ cu keng kái
giá, pát ieⁿ cíⁿ i mì káⁿ àiⁿ; he will not dare
ask for any more than the regular allowance.

弓 keng 57 A bow; a bow-shot.
461 0 thâu hó kái tñg keng jéh
cõi kyn? How many pounds weight is required
to draw the largest of these cross-bows? i
miáⁿ-ke khui ngé keng; he is expert in the
drawing of stiff bows; he can manage people.

keng kio cíⁿ kái khin lág tiéh phòu tit kúe
ciaⁿ hó tñg; the weight of the arrow must
correspond with that of the bow, then they are
servicable. cí ki keng kúi kái lák? How
much strength is required to draw this bow?
keng la kán müáⁿ-müáⁿ; draw a bow to its
utmost stretch. cí ki sí bé keng a sí pô keng?
Is this such a bow as is used by the cavalry,
or by the infantry? khui keng ün páng cíⁿ;
stretch the bow without shooting the arrow;
empty threats. i tó faⁿ tèng ciah kong-cíⁿ
hiang; he is in camp, living on his pay as an
archer. lâi ciang thóiⁿ cí-kó jieh cõi kong pô;
come and measure and see how many bow-shots
it is. tñg keng-ciang lâi ciang; measure it by
bow-shots. keng ciang; keng pô; a wooden
square for marking off land. i tó khui keng-
cíⁿ phò; he keeps a shop for the sale of bows
and arrows. keng tóⁿ; a quiver. keng híⁿ; a
bow-string. tau cò kái keng; bend and
fasten it in the shape of a bow. keng pù; the
curve of a bow. cíⁿ keng híⁿ; to string a bow.

蠻 驚 keng-ték 67 The beginning of spring,
from the 5th to the 20th
of March. keng-ték lûi; spring thunder
showers. keng-ték bue kùo lûi soiⁿ hiang; you
will always hear thunder before spring sets in.

宮 keng 40 A palace; a mansion; an
462 7 ancestral temple.
uang keng; the palace. keng tóⁿ; grand
buildings; state edifices. keng-bie; a temple.
ciaⁿ keng huang-hó; the Empress. phah
löh né keng; sent to the palace for discarded
concubines. keng hui; imperial concubines.
keng ngô müíⁿ ning; keng ning; keng jün; maids
in the palace. ôh keng; a college.

景 keng 72 A prospect; a fine view; a
405 8 good site; aspect; circum-
stances.

sèng-kéng; picturesque. müíⁿ keng; fine
scenery. kuang-kéng; the prospect. lú cíⁿ-sí
kái kuang-kéng jéh hó? What are your pros-
pects at present? úa cíⁿ-sí bô mih hó kuang-
kéng; my prospects are not now very good.
hú kó keng tî ngâ cai; the scenery there is
very fine. cí hó lái pái keng; this should be
displayed to view. ciam jip kia keng; gra-
dually came to easy circumstances. hú-kó
ñ sim-mih kuang-kéng hó thit-thô më? Are
there any sights there for one to go and see?
faⁿ keng; a display of tableaux in a procession.
liang-sin müíⁿ-kéng; fine weather and beautiful
scenery. hó mëⁿ-kéng; a fine night. poi h
kéng; the remarkable objects in a place.

警 keng 149 To warn ; to caution.
405 13 keng si kai ue; language
tending to reform the age. keng-kai e ch'u m
ka"; warn not to do the same another time.
cia si to keng-cheⁿ nang kai ue; these are
words of warning to the people. suah cek,
keng peh; executing one deters a hundred.

境 keng 32 A boundary ; a limit ; a
405 11 region.
keng-kai; the frontier. jio kau kue keng khu ;
pursued him beyond the border. siu-sip kau
cui si sien-keng ; have made it like fairy-land.
i kai keng-ngog ho ; his condition in life is com-
fortable. lin keng kai ti-hng u me? Are there
any in the adjacent places ? hah keng pheng-
ang ; the whole neighborhood is at peace.

弓 keng 57 Crescent ; bowed ; arched.
461 0 wn-keng ; like a bow ; cur-
ved. i kai kha wn-keng wn-keng ne ; he is
bow-legged. i sang chiu wn-keng wn-keng ;
his arms are very much curved.

竟 keng 117 Finally ; to go through a
406 6 matter to the end.
kui-keng si co-ni? Sifted to the bottom, what
does it amount to ? After all, what is it ?

敬 keng 66 To honor ; to venerate ; to
406 9 show respect to.
hauⁿ-keng pe-bo ; reverence one's parents.
keng sin si cek kai sim ; veneration for the
gods is of the heart. keng ciu ; to respect-
fully offer a glass of wine. cia khah sit keng ;
this is too disrespectful. keng sieh ji cua ;
respect written paper ; when added to hand-
bills, it means, "Do not deface nor tear this
down." sin thau to-to si sia keng khia ;
letters generally have some respectful terms
written at the beginning. keng-tong ; treat
respectfully. to bo mueh ho lai keng lu ; have
nothing to offer you as an expression of my
respect for you. chio-theng hwn-lio si keng
lau, can bien ; even the high officers of govern-
ment show respect to the aged, and veneration
for the wise. keng pat nang cu si keng ka-ki ;
to respect others is to respect one's self. lu li
keng nang, nang li keng lu ; treat others respect-
fully, and others will treat you respectfully.

更 keng 73 More ; still more.
321 3 cia kai keng toa ; this is still
larger. cia sui si ho, hia keng ho ; although
this is good, that is still better. ju-keng ku ;
still longer. ju-keng hang ; still farther. cia
ua keng ai ; this I desire yet more.

竟 keng 117 To go through a matter to
406 6 the end ; finally.
i keng bo cek kui ue ; he never said a word. i
keng-jien mi hio ; after all he did not comprehend it.

窮 keng 116 Impoverished ; the poor.
420 10 i si khio-keng kai nang ;
they are very poor people. keng ke nang ;
poverty stricken people. i ci au keng lio ; he
has become very poor lately.

— ki —

期 ki 74 A full year of twelve or thirteen.
344 8 teen months.
ki ni kai ha ; a full year of mourning. i kai
thiap co-ni chut co ki-hok hu, bo chut co ciang-
ki hu ? How is it that the notice she has issued
of her husband's funeral says "mourning"
instead of "deep mourning" ?

姬 ki 38 A handsome girl or woman.
336 8 ki-chiap ; a concubine. cia si i
lai kai ki-chiap hue ; this is one of his concu-
bines. i lai u jieh coi kai ko-ki ? How many
singing-girls do they keep ?

機 ki 75 Changes ; motions ; the origin
333 12 or spring of ; a principle ; a
natural cause.
ki-hue ; an occasion, an opportunity, a chance.
u sim-mih ki-hue a bo ? Is there any favorable
opening for it or not ? seng ci kai ki-hue ;
avail ourselves of this opportunity. ci hue u
ho ki-hue ; there is just now a good chance.
chue thoⁿ u ki-hue a bo ; find out whether
there is a favorable opportunity. ki-kwn ;
designs, intentions, motives. ci kai ki-kwn
chien ; the design is very transparent. ua
thoⁿ phua i kai ki-kwn ; I see through his
design. u kien-sek kai nang kiⁿ ki ju cak ; an
experienced person sees his chance and improves
it at the right moment. cia sit cai si sin
ki mao sing ; this is indeed a marvelous con-
trivance. sit ci kai ki-hue khoy-sieh cai ; it
is a great pity that this chance should be lost.
i kai nang thien-ki cai ; he has a natural bent
toward thought and meditation. thien-ki mi
ho siap-lau ; the decrees of fate are not to be
divulged. ki-khah ; dextrously, skillfully ;
shrewd, astute, clever. kun-ki-chu ; the
General Council of State. eng can sim ki ;
using every power of mind for its accomplish-
ment. sien ki to bo siap-lau ; destiny is not
divulged. cia si ki-cieⁿ-peh, a si sin-hue-tiu ?
Is this Swatow grass-cloth or Cantonese grass-
cloth ? i kai ki-pien peh chut ; his device is

divulg'd. bō ki sū; not having that which would tend to the accomplishment of it. kunki tāi-chīn; the members of the Council of State. bō ki hó sēng; no opportunity to avail one's self of. ki khì kēk; a machine shop.

枝 ki 75 A branch; a twig; a classifier of 55 4 slender things, such as knives, pencils, spears, and needles. chiu ki; a branch of a tree. hue ki; flowering twigs. á cēk ki lái chali; break off a stem to put in the hair. chiu cèng lio hwt sún, hwt hiēh, pun a, pun ki, khui hue, kit ci; after a tree is planted it puts forth sprouts and leaves, and divides into forks and branches, and then blossoms and bears fruit. tōa cēk ki kun khù phēng chák; lead a detachment of troops to quell the insurgents. i ki ke-húo ngē cǎi, cēk ki hó thái ia" cāp ki; his weapons are very hard, so that one of them will outlast ten other ones in a fight. i lèng-ua" piet so" ki cak chut lái; it has again sprouted up. ki sū; a spoon. ki tek-ko; a bamboo pole. ki sū"; a fan. nō ki ciap cō cēk ki; splice the two together lengthwise. hiah tō chiu ki; perched on the branch of a tree. cí ki pia"-bē ū jieh cōi nāng? How many men are there in this detachment of troops? bō lú cí ki tek-kia", cū pâk m̄ cia" pâi! And you suppose that if we do not have this little bamboo pole of yours we cannot then make up the raft! kàn ki sam; a whole stick of timber. kau ki cū khia khù; went off with the whole stick. cēk ki kù cō nō kūeh; saw it in two. cēng ki cō cē àu khù; the whole stick has decayed throughout its length. cēk ki kha céng kau tōa-tōa ki; his leg has swollen up very large. i ki phi" ngia" cǎi; he has a handsome nose. ki chiu chun chut lái kio sam-kia" hie" tōa; he stretched out an arm as large as a small log.

卜 ki 25 To ask the spirits to decide; 335 3 to seek counsel or aid of spirits. ki tieh cō-ni tà"? What advice did you get from the spirits? cia si tō lău-fa kō ki kai; this is what was obtained through consultation with the god. khù sín kō ki lái, li tā" hó; went and consulted the spirits, and got an affirmative response.

乩 ki 5 To seek counsel or aid of spirits 335 5 by a stylus; a stick used to write charms in the dust. lâu-ia kàng ki; the god descends to the medium of communication with him. phah ti-tiang cō tāng-ki? Of whom is he going to take possession? ua thói"-ki" kai tāng-ki chôk-

chôk thio; I saw a spirit-medium careening along. ki sien; to consult the fairy. hû ki; to write a charm on a table covered with dust or ashes by allowing the hand to move itself.

基 ki 32 A basis; a foundation; a point 336 8 d'appui.

tí-ki thûn hó a hûc? Is the site for it yet filled in? ki-cí ū jieh khuah? How broad is the base? cùu kú ki-cí lái khí; build on the old foundations. chàng-lip ki-ngaip; to found an estate. cí kò tí sī i soi" tiang-si kái chù-ki; this is the site of his former house. teng ki; ascend the throne; come into power. huang-ti khí-thâu teng ki; when the emperor first ascended the throne. tāng khai-ki kái huang-ti kau ta" kúi kái huang-ti? How many emperors have there been from the first of this dynasty until now? khai-ki cō; the founder of a dynasty. tāng soi" f"-keng bō sím-mili ki-ti; from the first, it has had no sound basis. hú kái a-no"-kia" bō sím-mih kün-ki, cí kái a-no"-kia" kün-ki cū kien-kù; that child has not much physical stamina, this one has a constitution that can stand a strain.

箕 ki 118 A hemispherical basket with 336 8 ears.

pia-ki; a winnowing basket. pün-ki; baskets for carrying earth. sa-ki; a flat round basket. tâu-ki; a peck measure, used in rice shops.

幾 ki 52 Nearly; about; a few; mod- 333 9 erately; the recondite parts of a thing or subject.

i pē" kau ki-hu ai" si; he is ill and at the point of death. kia" kau ki-ki-hu jit-ám thói"-má-ki" lō, cia" kau; went on till it was very nearly dark, and we could scarcely see the road, when we arrived. bō ki cu ci", ai" khiam i kái mih sū? For so small a sum, why run in debt to him? hái" kau ta" le, khiam m̄ ki; having made payments along until now, owes no great amount. huang-siang jit lí bñ ki; the emperor daily attends to every kind of affair.

饑 ki 184 Dearth; scarcity; famine; 334 12 hungry.

hú kái ti-hng tōa ki-hng; there is a famine in that country. ki-hng kái ti-hng ū jieh khuah? Over how wide a region does the famine extend? cek kok huang ki; lay np grain against time of dearth. ki-hng kau gō si; starved to death through failure of the harvest. ki-hng si-coih kái si-häu; times of scarcity. phin-khiong kái nāng sū ki sū häng, chám cǎi: pù kái nāng cū io kōi, bue ki li cū cín ciah, bue häng li cū cìn i; the poor suffer hunger

and cold and are distressed: the rich have an easier time, for before they are hungry food is brought them and before they are cold their clothes made ready for them to put on.

笄 ki 118 A broad hair-pin laid across
335 6 the back of the head so as to bind and support the coiffure; to do up the hair in the style of a girl of marriageable age. nî f^u-keng kip ki; she is now of a marriageable age. cù-niè hûc cáp-ngō hûe cù kiaⁿ ki-lóï, ta-po hûe cù kiaⁿ kùn-lóï; girls of fifteen have their hair dressed in the style for married women, and boys of the same age are capped.

稽 ki 115 To examine into by comparing
335 10 documents, facts, or circumstances.
bô hó kí-ché; have not the means of investigating. kí-ché m chut; cannot search it out. cí a sng sí bô kí cù thám; these may be reckoned as unfounded assertions. kí-chak tham kuaⁿ u-li; investigate the wrong doings of covetous officials. bô kô hó kí kháu; have no books wherein to hunt out the quotation.

羈 ki 122 To detain in durance; a
335 19 lockup.
i tó kwn ki-só; he has charge of the lockup in a yamun. kuaⁿ liah i khú siu ki; the magistrate seized him and put him in jail. i chiaⁿ nâng khú káng ki lóï; he has asked some one to go and negotiate concerning the amount of money to be presented to the jailor on letting him out. kwn ki kái nâng kah ki lâi kái lâu húam cù àiⁿ lâng-üi i; the jailor and the criminals in the lockup try to torment him. ki kái; a tablet on which verdicts are written.

譏 ki 149 To mock; to satirize; to laugh
334 12 at.
cang üe ki-chñg i; jeered at him. cèng nâng tó kí-chò i; they are all deriding him. kí-chio; to ridicule. nâng tó kí-chio i, i thiaⁿ m pat tó khù; when people are scoffing at him, he does not understand what they say.

畿 ki 102 The demesne which in ancient
334 10 times pertained to the Emperor; it measured a thousand li on each side, the court being in the centre; the court. kiaⁿ-ki; the capital, the region about the palace. kiaⁿ-ki kái ti-hng io ngiam-sok; in the vicinity of the Imperial palace, the regulations are strict.

肌 ki 130 The flesh or firm muscle
334 2 under the skin.
pôih tâk seⁿ ki; draw out the poison and produce firm flesh. ki-hu soi-jí; of fine firm fiber; muscular; brawny.

指 kí 64 To indicate by pointing toward.
57 6 i tó kí cí kí hú; he is pointing hither and thither. kí lâi kí khù; point back and forth. lú kí úa thóiⁿ; you point it out to me. thóiⁿ i kí tûe tî-kó khù; see where he points. thèng kí; point at random. kí tang kí sai; pointing indiscriminately. kô lio kô kùu si, bûe lâ sai-kong cêk ē kí; you may work yourself to death making paper articles, but you can't make too many for a priest to dispose of at one wave of his hand.

己 kí 49 One's self; myself; private,
337 0 personal, special.
cû-kí; one's self. cû-kí aiⁿ kâi; what I myself desire. lú úa sng sí tî kí phêng-ü; you and I may be reckoned as friends who know each other. uaⁿ hûn siu kí; attend to one's own special duties. khâw put iu kí; I am not my own master. thäi nâng jù kí; treat others as you would yourself be treated. cèng ciⁿ m siel, kí ciⁿ bô; if you are not saving of the common fund, your own share will be missing.

几 kí 16 A bench or low table.
337 0 úa àiⁿ cò tieⁿ kí-chñg; I want a small low table made. tê kí; a tea-poy. khàng kí; a low table, placed on a divan, to lean upon. phœ kí; small stands used upon a couche. kha-bué-kí; a lamp-stand to set at the foot of a bed.

紀 kí 120 A year; a period of twelve
337 3 years; annals; to write down.
i kim nî ū sîm-nih ni-kí? What is his age now? i kái nî-kí io khin, m pí i sî nî-kí lâu; he is still rather young, and it is not as if he was aged. kí-lók cêk chù; honorably recorded in the Civil Office. ceng sîu cêk kí; added twelve more years to his life. i sî cò sî keng-kí kái nâng; he is one who trades in a small way. nî kí cê lâu-tôa mih sú cù cò m lâi; when advanced in years, one can do nothing.

計 kí 149 A partner; an assistant;
338 2 a comrade.
phò lâi èng kúi kái húe-kí? How many clerks are employed in the shop? cí kái seng-lí sî ka-kí kái, a sî kio nâng cò húe-kí; is this business wholly your own, or have you a partner in it? cêk húe-kí f^u-keng thiah chnt khù; one partner has withdrawn from the firm.

記 kì 149 To record; to register; to fix
340 3 in the mind.

i kái míaⁿ kí-lók tō kò; his name is registered.
cò kái kí-hōⁿ; make a written sign. sìaⁿ cù
tèng ū kì; it is written in the holy books. cí
kiaⁿ sū kiaⁿ tèng cò-ní kì? What is written in
the scriptures in regard to this? úa la-sí
kiáng ki saⁿ kùe cù pat; if I read it over three
times with my mind firmly fixed upon it I shall
know it. mién-kiáng lái kì; force one's self
to keep a thing in mind. úa bùang-kì khù;
I have forgotten it. kí-liam; to bear in mind.

既 kì 71 An adverb of time; when;
339 7 since; already; a sign of the
past tense.

kì sì cíⁿ-seⁿ eú tieh cai; since it is thus, it is
best to know it. kí-jien jù chú, màiⁿ tāⁿ;
it being thus, say nothing about it. kí sì
thóiⁿ-kíⁿ, cò-ní m̄ pat i? Since you have seen
him why do you not know him? cí a sìng sì kí
úang kái sū; this is something that is past and
gone. kí ū cí kái sū lú cò-ní m̄ tāⁿ? Since this
condition of things exists, why do you not say
so? kí-jien sí hànⁿ, cò-ní hŵn lio tó tau khio?
Since he assents to it, why is he still putting
impediments in the way? kí-keng kunⁿ-hú
sim kùe kúi chū cò-ní bōi tit? Seeing that the
magistrate has already had the case before him
several times why is it not settled?

繼 kí 120 A line of succession in kin-
338 14 dred; to continue on, as one
taking the duties or place of another; to adopt
an heir; successively; hereditary.
kí bōⁿ; a step-mother, or an adopted mother.
kí sit; a second wife. sì kí chú kái bō; it is
the wife that was taken in addition to one
already married. cék kí bō nō kí; only one
can occupy the second place. i kái sòi kái kí
kùe kí pun i a-hiaⁿ; he passed his youngest
son over to his elder brother, to be his heir.
i hú cék pang-tháu kí m̄ phû, káu kúi cáp ni
ău cíⁿ kí tit khí; that branch of the family
did not increase in numbers through the
adopted heir, until after several tens of years,
when it flourished through the young clams-
men adopted. cí kái kíⁿ kí tit khí i a-pé kái
cí; this son carries out his father's plans. cí
kí i a-pé kái sū, kí m̄ khí; this one is not able
to fill his father's place.

痣 kí 104 A mole; black or red spots
61 7 on the body.

i kái mín tèng cék liap kí; she has a mole on
her face. sì o kí a sì áng kí? Is it a black or a
brown mole? kí tèng kah nō tio móⁿ hóp tóng;
there are two long hairs growing from the mole.

棋 kí 75 The game of chess, played
343 8 with thirty-two men; games
similar to chess.
nán lái teh kí; let us play chess. sì àiⁿ teh
chíeⁿ-kí, a teh ūi-kí? Shall we play chess or
draughts? ūi-kí; a game played with 360
pieces, on a board with 361 squares. kí pō;
the moves in chess. cí pō kí tōiⁿ cǎi; that
was a first rate move. cí pō kí kiaⁿ khù kàn,
cū cíah tieh i cék liap; by this move you will
take one of his men. phah kí-kéh, kíⁿ pō si
äng soiⁿ, o åu; in laying out a game of chess,
the red moves first, and the black next. úa
pái kái kí kék lú phah; I will lay out a problem
in chess for you to solve. tāⁿ cék pō, kí tiaⁿ-
tiaⁿ cū su; if you make but one false move you
will lose the game. i kái kí fo tōiⁿ, lú kái kí
teh i m̄ kíe; he is a better player than you,
and you cannot win the game against him.
lú ū kí-púaⁿ li bō kí-cí, úa ū kí-cí li bō kí-púaⁿ;
you have a chess-board, but no men: I have
chess-men, but no board. tāⁿ cí cék tieh kí cū
cúah tōa-bó-múch; this set of chess-men now
lacks ever so many of being complete. lú kái
kí hó níe i ū cék liap cí; in the game played
you should give him a man. phàⁿ-kí la ū sin
sien pō; even in the game of fox-and-goose
there are deep moves. húa kí; a drawn game.
äng sèng; the red won. cék hù kí cí; a set of
chess-men. kí bō chiang kun; one does not
repeatedly check with the same move. i kái
kí sí lio; he is check-mated.

旗 kí 70 A flag, a banner, a standard.
344 10 kí-kuaⁿ; a flag staff.
cék kí kí; a flag. kí-jín; bannermen. kí-
kúaⁿ táo; an ornament at the top of a flag-
staff. seng kí; hoist a flag. kí liu khí khù a
büe? Is the flag run up yet? lú thóiⁿ kí cêng
löh a büe; see whether the flag is hauled down
yet or not. cí kí kí tōa kí, oh liu; this flag
being large is difficult to hoist. cheng tǎu kí;
a banner borne ahead, to clear the way for a
procession. i kái kí sí sim-mih hóⁿ? What is
the device on his banner? kí-chí pái-liet
káu chiam-chiam; flags and streamers ranged
at symmetrical distances. i kái cún chah ū
kí; their boat carries a flag. i tó khía cóng
túi kí; he carries the regimental flag. sì-
pang kí; oblong flags. saⁿ-kak kí; triangular
flags. kí-léng thiaⁿ; the head-quarters of the
commander. hue-kí-kok; a common name for
the United tates. Stái-cheng-kok kái kí-hóⁿ sī
äng saⁿ-kak ng kí, tìn-tang ue lêng kái; the
Chinese flag is a yellow triangular one, with a
dragon in the centre. ngó sek kí; a many
colored flag. nioⁿ-hóⁿ cùe àiⁿ ká khía tōa kí

kāi; the tiger always falls upon the chief flag-bearer. kī-jin sī hun cō poih kī; the banner-men are divided into eight corps.

技 kī 64 Skill; dexterity.
347 4 i cēk chiu hó kī gōi; he is very dextrous. lāi thóiⁿ nāng phah kī fōng; come and see these sleight of hand performances. taⁿ to hāng tit thóiⁿ-kīⁿ nāng khū cìn cāp kī; we now seldom see one who is dextrous in all the various sorts of physical exercises.

伎 kī 9 Clever, talented.
341 4 kī-khá; ingenious. thóiⁿ i tién sīm-mih kī-liáng chut lái; see what talent he displays.

妓 kī 38 A courtesan; a singing-girl.
341 4 kī-úng; a prostitute. i sī tō tng kī kái nāng; she is one who gets her living by vice. kī-kwñ; a brothel. i sī tō kī-kwñ chut sin; she came out of a brothel.

忌 kī 61 To shun; to avoid; to keep aloof from; to dislike; a shrinking from; jealous; antipathy.
340 3 kō-kī; envy; jealousy. i kái nāng kō-kī cǎi; he is of a very jealous disposition. mih sū to sī kō-kō kī-kī; is jealous about to all sorts of things. i siang téng kī i; she has the greatest dread of him. īn cai kī i mih sū; do not know why he shuns him. i sīm sī kī nāng ū chái-chéng; he is very envious of other people's ability. cō mih sū to bō kī-tāng; he acts without respect for anybody. cùe pí-kī cí kīaⁿ sū; keep as far aloof as possible from this sort of thing. cí kīaⁿ sū tō cí kái tī-hng sī tōa pí-kī kái; in this region the utmost pains is taken to avoid doing this. peh sū bō kīm-kī; have no superstitious dread in doing any sort of thing. kīaⁿ-jít kī sin, māng-khí-cá cō-ní ū hì; to-day is the anniversary of the emperor's death, and how was it that there was a play this morning? kī jít; to avoid doing something upon a certain day, as the anniversary of a day when a friend died. ū nāng cō cēk kīaⁿ sū cū kī cíeⁿ kī híeⁿ, úa li lóng-cóng bō kī; some people, in doing things, shun this and shun that in superstitions fear: as for me I do not shrink from doing things at any time whatever.

悸 kī 61 Perturbed; uneasy; a sudden start.
340 8 i cíeⁿ-sī tit kái kīaⁿ-kī kái pēⁿ; he has lately a disease arising from nervous agitation.

— kīⁿ —

記 kīⁿ 149 To note down; to record; to remember.
340 3 úa kīⁿ ū sīo tō kō; I have it written down in account. cíeⁿ jít ci tō sīo īn cai kīⁿ; forgot the other day to enter this in account. i öi kīⁿ sīo a bōi? Can he keep accounts? màiⁿ khut i kīⁿ tāⁿ khū; do not err in recording it. úa kīⁿ-tit to bō li; I recollect that there was none. ū ū, sī lū īn kīⁿ-tit khū; yes there was some, but you have forgotten it. cí kái nāng hó kīⁿ-chái; this person has a fine memory. thóiⁿ kūe kái cū cong-kú kīⁿ-tit; what he has once seen, he always remembers. úa kīⁿ-tit īn cheng-chó; I do not perfectly recollect. kīⁿ-tit tāⁿ khū; mistook the fact in endeavoring to recall it. i cùg kái bō kīⁿ-chái; he has a very poor memory. cū sī teng-kīⁿ cū bōi lāu-tio; set it down at once then it will not slip your mind.

見 kīⁿ 147 To see; to perceive by the senses; to notice and know what it is; to visit; an opinion; a mental view; appearance of; impressed by; seeing.
i lāi kīⁿ úa; he came to see me. lú sī thiaⁿ-kīⁿ a thóiⁿ-kīⁿ? Did you hear it, or see it? úa li chin māl thóiⁿ-kīⁿ, i li chin híⁿ thiaⁿ-kīⁿ; I saw it with my own eyes, and he heard it with his own ears. cā chut tāu-thái lāi sie pāi ū kīⁿ a bō kīⁿ? The last time the Intendant of Circuit came, was he admitted to the presence of the one he came to visit? mien kīⁿ; "not at home;" to dispense with receiving a visitor. úa cē kīⁿ mīn cū cai; as soon as I saw his face, I knew. lú ū hó kau kīⁿ? What is your opinion? thóiⁿ īn kīⁿ, khieh tieh fā lāi kíe kha cíⁿ thóiⁿ-kīⁿ; could not see, and got a chair to stand on so that I could see. īn-hó kīⁿ sin, būang kū; in seeing the new forget not the old. cēk kīⁿ jū kū; got acquainted at one interview. lú khū kau tieh kio i kīⁿ lōi; when you arrive you must go and pay your respects to him. ia īn kīⁿ sīm-mih hó; I do not think it first rate. ū nāng cō kīⁿ-cèng a bō? Is there any witness to it? móng jit móng kuaⁿ khū pí kīⁿ; on a certain day a certain officer was admitted to an audience. cíeⁿ kīaⁿ īn kīⁿ; go to Peking to be presented at court. i thóiⁿ tieh kīⁿ gī; to him it appeared suspicious. iñ khéng kīⁿ i; would not admit him to his presence. khó kīⁿ lú sī tieh, i sī īn tieh; it appears that you are right and he is wrong. cū cíeⁿ-seⁿ cū hó kīⁿ chut hó tái; thus its quality may be made apparent. ū lāi cí kīaⁿ sū ū kīⁿ a bō? Will there be any verification of this hereafter? kīⁿ tieh cū huaⁿ-híⁿ; when he saw it he was much pleased.

m̄ kiⁿ m̄ueh kāi nāng; the loser of the stolen goods. māk hue, thóiⁿ m̄ kiⁿ; my eyes are dim, and I cannot see. cē lāu, hīⁿ lāng cāi, phah kòng chèng to thiaⁿ m̄ kiⁿ; being old, is so very deaf that he would not hear if you were to fire off guns beside him. i sī sieⁿ kiⁿ; he has thought it out. cíā sū cū-lái m̄ pat bùn-kiⁿ; I never heard of such a thing before. úa cá-mēⁿ māng-kiⁿ cēk kiaⁿ sū; I dreamed something last night. phiⁿ kiⁿ ū kāi bī; smell an odor. i sui-sí ang cíā bue pat sie kiⁿ; although they are husband and wife they have never yet seen each other. lú pat sioⁿ-kiⁿ mē? Have you ever tasted it? hūam sū to tieh kiⁿ kiⁿ; for everything there must be a perceptible opening. mōⁿ-kiⁿ; look off and see. mōⁿ m̄ kiⁿ; cannot see when gazing far off. ke cēk jít cū kiⁿ suaⁿ; in another day we shall see land. cá chut cū móng kiⁿ, taⁿ cō-ní móng m̄ kiⁿ; when I tried before I could feel it, why is it that I cannot now find it (as by feeling in the dark for it)? khut úa jin-kiⁿ; was recognized by me. cíā kiⁿ cēk kiaⁿ sū chū-bī cāi; dreamed something very funny. tui-tui khut úa ngō-kiⁿ; was exactly hit upon by me. phong kiⁿ; to chance upon. cí tieⁿ keh bie tit kiⁿ mē? Can you follow the squares in this tracing paper? cūang kiⁿ; came across him. úa iⁿ keng kiⁿ kūe; I have seen it before. úa li phiⁿ m̄ kiⁿ; I do not smell it. chūe kiⁿ mē? Have you found it? chūe m̄ kiⁿ; I cannot find it. úa tāng-cá to hien-kiⁿ li; a little while ago I saw it in turning over the leaves. taⁿ cō-ní jvñ púe, púe m̄ kiⁿ; now however much I turn the leaves to and fro, I cannot find it again. fam-kiⁿ; peep at. bie-kiⁿ; to pore over. m̄ kiⁿ khū; to disappear; gone from view. cēk ki sī m̄-kiⁿ-khū; one spoon is missing. chio kiⁿ; hold audience. cham-kiⁿ cieⁿ-si; visit a superior officer. hak-kiⁿ; visit a superior. tō sai-é tāⁿ li m̄faⁿ-ke cāi, cē kiⁿ tūg cū cēk kū bōi tāⁿ; i sī m̄ pat kiⁿ kuaⁿ; in private he was very glib in telling about it, but as soon has he was brought into the presence of his superior he could say nothing: he had never before been before a magistrate. kiⁿ kē kiⁿ cāp gūa hūe; had audiences with the emperor more than ten times. cíui cheng, kiⁿ cieh; the water is so clear you can see the stones at the bottom. hūn khui kiⁿ jit; the clouds disperse and the sun appears. öi tit kiⁿ i ka-kī cū hōⁿ; if I could see him himself all would be well.

邊 kiⁿ 162 The margin, edge, brink, 686 15 border, side, brim, boundary. hái kiⁿ; the sea-shore. cíui kiⁿ; water side. khoi kiⁿ; banks of the river. tō tī kiⁿ, tieⁿ

hū; on the margin of the pool, fishing with hook and line. māiⁿ khia khah lím kiⁿ; do not stand too near the brink. i kiaⁿ tìn-tāng, i kiaⁿ sang kiⁿ; one walked in the middle, and the other two walked on the two sides. ceng kiⁿ; the rim of a cup. kim kiⁿ kāi pue; gilt edged cups. sì kiⁿ; on all sides. é khah tīⁿ, lāu chnt úaⁿ kiⁿ; dipped it too full and it ran over the edge of the bowl.

鉗 kiⁿ 167 Tongs.

389 5 khia thih-kiⁿ khū kohi; take it up with the tongs. i ki thih-kiⁿ khah tūg, khah áu chíu; those tongs are too long, and are unhandy.

— kia —

加 kia 19 To add; to superadd; to increase; to confer; to promote; to charge as interest. 350 3 kia ke cēk choh; put in some more. kia-hong i kāi kuaⁿ; promote him in office. ū kia bōⁿ kiam; there is increase, but no diminution. sī kia it thiū a sī kia jī thiū? Is it to be increased by one tenth or by two? cíā sī kia hām kāi, m̄ sī sit ceh; this is his nominal rank, not his real office. kia un; confer favor. kia ceng; to superimpose.

佳 kia 9 Beautiful and good. 351 6 ū sīm-mih kia im? What good news is there? lú kái kia eak khieh lāi khut úa pāi thāk cē; bring your elegant composition and let me have the reading of it. i kāi bī sīm kia; its flavor is very fine. kia-jin phòe chái-cú; a beautiful lady matched with a talented man. cíām jip kia kēng; gradually enter into the beautiful scenery of the region.

嘉 kia 30 To commend; to eulogize. 351 11 cí kiaⁿ sū sit cai khóⁿ kia; this is really praiseworthy. chio-thēng cōng kia-clang i kāi kong-lau; the government commended his public spirit.

假 kia 9 Supposing that; if; for absence; a furlough.

lú kia-jū àiⁿ lāi li soiⁿ tāⁿ; should you make up your mind to come, then let us know beforehand. kia-sai i a m̄ le cō-ní nē? Supposing that he will not do it, what then? kia chíu khut pāt nāng cō; transfer it to another person, that he may do it. thiⁿ kia cū wñ; heaven gave the chance. hū kia hōⁿ ui; the fox takes advantage of the tiger's majesty. kō kia; ask leave of absence. kia-jiak a-sí ū lú àiⁿ mē? If there should be some, do you want them? kia múaⁿ hōⁿ; his furlough has expired.

寄 kia 40 To hand over to another to carry; to deliver into the charge of another; to remain awhile in a house. kia sìn; send a letter. cí kò sin khieh khù kia; take this letter and post it. lú àiⁿ kia sìn khù chü mē? àiⁿ li, úa kò sin thòa kia lú; Are you going to send a letter home? If so, I will send one along with it. lú cieⁿ jit kia kái sìn, úa cih tich lio; I have received the letter you sent the other day. lú ū tali kha nâng hó kia mē? Have you given it to any one to post? lú cieⁿ jit sī kia cáp né ngûn lâi a m̄ sī? You sent ten taels the other day did you not? úa hwn-lío kia ū nōg kiaⁿ mûeh tō kò, cō-nî bô siu tich? I sent two articles besides, and why were they not also received? cí kò sin khieh khù kia hué-cún, cí kò kia tō-cún, cí kò kia pàng sìn-kék kò; take this letter and put it on board the steam-boat to be carried, take this one and forward it by the ferry boat, and take this one and put it in the post-office. i kia kháu sìn lâi kâng úa tàⁿ; he sent a letter to tell me. lú ia àiⁿ khù li úa àiⁿ kia-hü lú nō kù üe; if you are going I want to entrust a short message to you to carry. úa cí kiaⁿ mûeh kia thoh lú; I entrust this to you to carry. cí kiaⁿ mûeh sī pât nâng kia bói kái; this is something some one else commissioned me to sell. nâng kia úa bói chöh mûeh bue cêng bói; some one asked me to buy some things for him, which I have not yet bought. i ū kia cíⁿ khù chü mē? Has he sent any money home? nâng kia ū kò phoi khut lú; some one has sent an epistle to you. kia kò hwn phoi khut i a-hiaⁿ; dispatch a foreign letter to his brother. kia ui; send paper clothing to a departed friend, by the spirit of one who has more lately died. kia-ngō tō i hâng lâi; lodge temporarily in his warehouse. i sng sī kia kū kái; he is a transient visitor.

崎 kia 46 Steep; sheer; precipitous. 342 8 cí kái suaⁿ kia, oh peh; this mountain is steep, and hard to climb. kùe kau cí kái kia-kia kái nía; crossed to this abrupt descent. kia-khám; a precipice. cí tio lō io kia; this road is rather steep. kia kùe piah, peh cǎi tit khí? It is steeper than a partition wall, and how can it be climbed?

霹 kia 173 To make a crashing noise; 694 13 a clap. a-kong kia leh, m̄ cai sī ū khà sī sím-mûeh; the god of thunder is making an uproar, per-adventure something has been killed. hó-hó sī-sī lùi-kong kia leh; when there was nothing to indicate its coming, there was a sudden clap of thunder. a-kong àiⁿ kia leh lú tieh cai; it is going to thunder and I forewarn you.

— kiaⁿ —

京 kiaⁿ 8 A capital or metropolis; ex- 403 6 cellent. kiaⁿ siaⁿ; the capital city. pak-kiaⁿ; Peking. lâm kiaⁿ; the southern capital, Nanking. cieⁿ kiaⁿ; go to Peking. kiaⁿ ieⁿ; Peking fashions. kiaⁿ suⁿ; the metropolis. kiaⁿ cui pit; the best sort of pencil. i tó cò kiaⁿ-ki tâu kái gû-sú; he is the mayor of the city of Peking. kiaⁿ-to ū kui kái siaⁿ mñg; the outer wall of the capital has several gates. ū kiaⁿ pò kau; news from the capital has arrived. kiaⁿ-chau; the Peking Gazette. cín kiaⁿ; go to the capital. chut kiaⁿ; sent to perform duties outside the capital.

經 kiaⁿ 120 Classics; religious manuals. 404 7 kiaⁿ cu; the classics. i ngo-kiaⁿ sì-su lóng-cóng thâk pat; he has studied so as to thoroughly understand all the Five Classics and Four Books.

驚 kiaⁿ 187 To terrify; to scare; to 403 13 fear; afraid; alarmed. lú màiⁿ kiaⁿ; don't be frightened. màiⁿ kiaⁿ-töng i; do not alarm her. i thiaⁿ-tiek sim sī kiaⁿ-hái; when she heard it she was very much startled. lú kiaⁿ-ùi mih sū? What are you afraid of? kiaⁿ-ùi i cē m̄ tō cū bô hó hiah; am apprehensive lest he be away from home, and so we have no place in which to pass the night. kiaⁿ sī nâng; scare people to death. cí chöh ñng khich khù kio móng nâng ak kiaⁿ; take these eggs and go and present them to a certain person to remove disquietude. i hó-hó sī-sī cū kiaⁿ huang; when he is just as well as usual he starts suddenly. sī kip-kiaⁿ-huang a sī māng-kiaⁿ-huang? Is it fits that he has, or convulsions? kip-kiaⁿ sī kiaⁿ chü nâng, māng-kiaⁿ sī kiaⁿ sin-saⁿ; fits alarm the household, but convulsions scare the doctor. thoïⁿ-tfeh sim kiaⁿ táⁿ cien; when I saw it I shook with fright. thiaⁿ-tiek kiaⁿ-i; when he heard it he was astounded. m̄ kiaⁿ-phàⁿ; does not fear. kiaⁿ kau kóng; dazed by fear. bé khut i cē kiaⁿ tieh cū thêng pháu; the horse, when he is frightened, runs away. cí a sī tó phah châu kiaⁿ cùa; this is beating the grass to scare away the snakes. mñ kiaⁿ; mñ-ëng kiaⁿ; there is no cause for alarm. úa m̄ kiaⁿ; I am not afraid. hái i kiaⁿ kau khîu; terrified him so that he shook with fear. kiaⁿ kau tó tòng; trembling with fright. kiaⁿ kau khâp-céck-tün; kiaⁿ kau phah-chün-lün; quivering with fear. kiaⁿ kau sim-knaⁿ-thâu piak-piak phah; so frightened that my heart throbbed violently. i m̄ cai kiaⁿ; he is unconscious of fear. kiaⁿ

kàu sim-kuaⁿ-thâu pôk-pôk thiò; so frightened that my heart leaped into my throat. thóiⁿ tieli kiaⁿ sí; was almost frightened to death when I saw it. lú ői kiaⁿ a bōi? Are you alarmed? i cò sū fo ū kiaⁿ sim; he acts with caution. thák-cù a sí bō kiaⁿ sim, thák cǎi tit pat? If one studies without solicitude as to the result, how can he learn? màiⁿ khù kiaⁿ-jio i; do not go and disturb him. kiaⁿ kàu auⁿ-auⁿ-kìe; so frightened that I screamed. kiaⁿ kàu sit hûn; kiaⁿ kàu bô hûn; frightened out of his wits. kiaⁿ kàu hèⁿ-hè-kìe; so frightened that he fainted. kiaⁿ kàu iang púah lôh khù; so frightened that she fell down in a swoon. màiⁿ kiaⁿ cán i; do not scare him away. kiaⁿ kàu a-nôⁿ chéⁿ; a-nôⁿ khüt lú kiaⁿ chéⁿ; you have wakened the baby. màiⁿ kiaⁿ chéⁿ i; do not startle and waken him. i bô táⁿ, hí-kiaⁿ; he is easily frightened. cí kái táⁿ tōa cǎi, cng kái m hí-kiaⁿ; this one is very courageous, and is not easily perturbed. i sít tó phien kiaⁿ i; he is trying to frighten her. sít cǎi kiaⁿ nâng; really frightful. màiⁿ tâi kiaⁿ sio kùnai; do not be alarmed. kiaⁿ kiu; shrink through fear. ku kái thâu kiaⁿ kiu khù; the tortoise draws in its head when scared. màiⁿ kiaⁿ cùⁿ kiaⁿ hiëⁿ; do not be disturbed by every thing.

麌 kiaⁿ 198 A large deer, described as 404 8 having one horn and a cow's tail, probably referring to the nyilghau. têk-kiaⁿ; the chevrotain, or mouse-deer; a small antelope. têk-kiaⁿ nêk; antelope flesh. kiaⁿ phûe tōⁿ; a leather fob.

今 kiaⁿ 9 Now; the present. 398 2 kiaⁿ-jit; to-day. kiaⁿ-jit ū mē? Have you any to-day? kiaⁿ-jit bûe ū, tîeh müa-cá; we have none to-day, and you must wait till to-morrow.

子 kiaⁿ 39 A child; a son; diminutive; 1030 0 small. kiaⁿ-tî; sons. tōa kiaⁿ; the eldest son. sói kiaⁿ; a young child. búk kiaⁿ; the youngest child. kiaⁿ sun; children and grandchildren. kiaⁿ-sai; son-in-law. tan-kiaⁿ; a son. cáu-kiaⁿ; a daughter. cù-nie kiaⁿ; a young damsel. ca-bó kiaⁿ; a female child. a nîe kiaⁿ; a young lady. ta-po kiaⁿ; a male child. sun-kiaⁿ; little grandson. kiaⁿ jì; children. bô kiaⁿ bô jì; childless. sieh ang sieh kiaⁿ; a loving wife and mother. lú kúi kái kiaⁿ? How many children have you? phô a-noⁿ-kiaⁿ; carry a child in the arms. a-noⁿ-kiaⁿ hue cõi; has many children. kio kiaⁿ; to take care of a child. seⁿ kiaⁿ; give birth to a child. käng

kiaⁿ; with child. iang kái kiaⁿ; adopt a child. mēng-léng kái kiaⁿ; an adopted child. chin seⁿ kiaⁿ; own child. chí kiaⁿ; rear children. kiaⁿ chí kàu tōa; bring up a child. hó kiaⁿ; a good son. hó kiaⁿ mien-ēng ke; if your sons are good you do not need many of them. ah kiaⁿ; a duckling. ching kiaⁿ; a small table. iⁿ kiaⁿ; a little chair. bê kiaⁿ; a colt. ngio kiaⁿ; a kitten. gù kiaⁿ; a calf. káu kiaⁿ; a puppy. cún kiaⁿ; a small boat. chü kiaⁿ; a hnt. púaⁿ kínⁿ; a little plate. úaⁿ kiaⁿ; a little bowl. tó kiaⁿ; a pen knife. ka-to kiaⁿ; scissors. kaⁿ kiaⁿ; small oranges. tiaⁿ kiaⁿ; a saucepan. sang kha kiaⁿ iuⁿ-iuⁿ; very small feet.

鏡 kiaⁿ 167 A mirror; any reflecting 406 11 surface; to brighten; to illustrate; lustrous. mák-kiaⁿ; spectacles. kúa mák-kiaⁿ; wear eye-glasses. iám choiⁿ-lí-kiaⁿ; to look through a spy-glass. kiaⁿ-kiaⁿ; a small mirror. tâng-thâu kiaⁿ; a small looking-glass suspended from the lapel of the tunic. chiu kiaⁿ; a hand-glass. kiaⁿ phin; a mirror on a stand. kiaⁿ thài; a cheval-glass. háp kiaⁿ; a mirror which folds together in the middle. chwn sin kiaⁿ; a pier-glass. tâng kiaⁿ; a metallic mirror. hién-mñiⁿ-kiaⁿ; a microscope. cie-sin kiaⁿ; a looking-glass. peh-hue-kiaⁿ; a kaleidoscope. hú-sim-kiaⁿ; a breastplate. kiaⁿ khuang; a picture frame. kiaⁿ nêk; the picture itself. kün-sí kái mák-kiaⁿ; glasses for the near sighted. o-ciaⁿ mák-kiaⁿ; colored spectacles. hue kiaⁿ; glasses that are convex. iang mák kái kiaⁿ; glass screens for the eyes. cang cui cún-cõ kiaⁿ hó iám; use water as a reflector to see it in. cíⁿ tó a-má kiaⁿ tóí; unsubstantial wealth. mēng kiaⁿ; clear glasses. phi-jü kiaⁿ tóí kái hue, cui tóí kái gúeh; like the reflection of a flower in a mirror or of the moon in a pool. chiu kàu kng-kiaⁿ kng-kiaⁿ nê; polish it till it is lustrous. kiaⁿ-mín kiaⁿ-mín; gleaming. i kái mìn phûe khah kng-kiaⁿ; his skin is two shiny. iám kiaⁿ; look in the mirror. búa kiaⁿ; to polish, to burnish. phùa kiaⁿ têng fⁿ; to match the pieces of a broken looking-glass. kiaⁿ cái; the centre of a mirror. pölli kiaⁿ; glass mirrors. ô kiaⁿ theng; a shell window.

寄 kiaⁿ 40 kiaⁿ-seⁿ; a parasitic growth; 339 8 fungus. sieh-liu kiaⁿ-seⁿ, sng-süi kiaⁿ-seⁿ, hó cò ieh; the fungus that grows upon pomegranate and mulberry trees is used in medicine. cí cang chiu hwt kàu ceng-ceng kiaⁿ-seⁿ; this tree is all covered with fungus.

瘢 kiaⁿ 104 Irregular scars on the skin.
653 10 i kái mǐn tèng phùa kái kiaⁿ; he has a scar on his face. i kái biāh-kak tèng se-su phùa kiaⁿ; there is a little scar on his forehead.

行 kiaⁿ 144 To walk; to move along;
207 0 to go; to act; to do; to send off; to let.

kiaⁿ lō; to travel. lō tèng tó kiaⁿ kái nāng; those walking along the road. kiaⁿ tāⁿ lō; went by the wrong road. kiaⁿ lái kiaⁿ khù; to move to and fro. kha thiaⁿ bōi kiaⁿ; has a sore foot and cannot walk. kiaⁿ m̄ cín-cóiⁿ; makes no progress. kiaⁿ hóⁿ; walk properly. lú sī pō kiaⁿ lái, a sī cō kie lái? Did you come on foot, or in a chair? kiaⁿ m̄ kàu; cannot walk there. kiaⁿ hoh hñg; walked a great distance. kiaⁿ bō uá-hñg; had not gone far.

kiaⁿ kàu kha sng; walked till tired. khang i kiaⁿ; lead him along. chah i kiaⁿ; support him by the arm while he walks. phō i kiaⁿ; carry him along in the arms. tò-kiaⁿ; to walk backward; to retrograde. kiaⁿ cún kái nāng; boatmen.

cí ciah cún cēk jit kiaⁿ ū jieh cōi lō? How far does this boat go in a day? kiaⁿ bō nō pō cū hiah; had scarcely started when he stopped. léng m̄ kiaⁿ; cannot push it along. kiaⁿ cáu; hasten on. kiaⁿ-kiaⁿ cáu-cáu; on the go. i bōi kiaⁿ, lú hó ia i; he is unable to walk, you must carry him on your back.

kiaⁿ lō kue-úang kái nāng; the passers by. a-noⁿ-kiaⁿ cíⁿ tó ôh kiaⁿ; the child is learning to walk. bue ôh kiaⁿ soiⁿ ôh pue; learn to fly before learning to walk. chut kiaⁿ; start on. kiaⁿ thit-thò; walk for pleasure.

kiaⁿ a m̄ kiaⁿ nē? Can it be made to go or not? cí kái sī-ceng bōi kiaⁿ; this clock does not go. kiaⁿ sien; to act righteously. kiaⁿ tek; to do good.

kiaⁿ lōi-sio; to observe the rules of etiquette. kiaⁿ lēng; transmit orders. kiaⁿ bún-cuⁿ; to send off a dispatch. kiaⁿ cai; to inform officially.

kiaⁿ cai kak kuiⁿ; let all the district magistrates know. kiaⁿ m̄ khui kha; does not get started. cí kiaⁿ sū chiaⁿ tī-tiāng chut lái kiaⁿ? Whom will you invite to take the lead in this matter? sū m̄ kiaⁿ; the business makes no progress. úa thiaⁿ-kiaⁿ cí kiaⁿ sū sī chiaⁿ móng kong-chin chut lái kiaⁿ tit lio; I heard that this matter had been placed in the hands of a certain middle-man and that he had settled it. kiaⁿ hám; follow dangerous courses. m̄-hó kiaⁿ huang-hám: kiaⁿ ún-fàng ciaⁿ hóⁿ; do not follow dangerous courses: to go in the path of safety is best. cí kiaⁿ sū úa tāⁿ m̄ kiaⁿ; I cannot talk about this matter. sái m̄ kiaⁿ; cannot send on.

cí kái sū kiaⁿ m̄ khù; cannot send on.

this cannot be effected. cang cí kò cò kiaⁿ thái; make use of this as an official lodging in travelling. kiaⁿ gē-mñg nāng; a habitué of the yamun. i tó kiaⁿ tī kái gē-mñg? Which yamun does he transact business in? kiaⁿ-ûi; behaviour, actions. kiaⁿ kè kái jit-cí; the wedding day. thong kiaⁿ; make a circuit; to permeate. kiaⁿ hué-mûeh lôh scⁿ; send off goods to the provincial city.

件 kiaⁿ 9 An item or thing; a classifier, 386 4 of wide application; it often corresponds to the definite article.

mûeh-kiaⁿ; things; stuff; articles. chüi kiaⁿ; remnants. put kue sín láng kiaⁿ; have but a few left.

úa áiⁿ bói kàu kiaⁿ; I want to buy a whole one.

kiaⁿ thô kùi ke nō kái ngûn; opium balls are dearer, by two dollars per ball. lái ū jieh cōi kiaⁿ hùe? How many sorts of goods have come?

ú cí cêk kiaⁿ tiaⁿ; have only this sort.

ú kiaⁿ sîm-mih sū i cū kang-khó cǎi; if he has the least thing to do he is overburdened.

cêk kiaⁿ sū; an affair. toaⁿ kiaⁿ hók-sek; one garment.

úa áiⁿ cîng kiaⁿ kio lú bói; I will buy the whole lot from you.

lú áiⁿ bói kàu kiaⁿ li cū sòng phîn cē; if you are going to buy the whole lot I will let you have them a little cheaper.

éng chûn bō púaⁿ kiaⁿ; used them all up, so that there is not one left.

ké cng ú jieh cōi kiaⁿ? How many articles are there in the wedding outfit?

úaⁿ kiaⁿ; a case in law.

nâng māⁿ kái úaⁿ kiaⁿ; a case involving life.

kiaⁿ-kiaⁿ kǔ chûn; everything is ready.

cêk kiaⁿ cêk kiaⁿ hun khui; set each by itself.

cô kúi kiaⁿ saⁿ-khò lái chêng; make a few clothes to wear.

hiéⁿ cōi mûeh-kiaⁿ; so many things.

kiaⁿ-kiaⁿ to òi; can do each kind.

kak kiaⁿ lóng-cóng ū-pí hóⁿ; all things are ready.

ú jieh cōi kiaⁿ? How many of them are there?

cho kiaⁿ; coarse ones.

iuⁿ kiaⁿ; fine ones.

i kái sū kiaⁿ cōi; he has much business.

lú tîeh cai sio kiaⁿ; you must count them.

強 kiaⁿ 57 Sturdy; hale; vigorous.

366 8 kiaⁿ-càng; robust.

i sui-si län, hûn-lio khin-kiaⁿ; although he is old he is still active.

ciah pō ieh, eafah i kiaⁿ cē; take tonics, so as to gain vigor.

— kiah —

撬 kiah 64 To pry at sidewise, as in

375 12 picking a Chinese door.

khut châk kiah mñg jip khù; had his door pried open by a thief, who got in.

mñg li khut châk kiah khui, mûeh li bói m̄ kíⁿ; the door was pried open by a thief, but nothing was missing.

揭 kiah 64 To bring to mind ; to make
378 9 known ; to borrow.
kiah toaⁿ; a promissory note. kiah häng ; debts ; liabilities. kiah sio ; borrowed moneys. ū kiah hio chut lâi a bûe ? Has the list of successful candidates been published yet ? tō hú-kò kiah ū jîeh cõi ngûn ? How much money did he get therer?

撥 kiah 64 To open up, or out; to spread
708 12 or distribute around ; to lift ;
to separate by a jerk.
kiah khui ; to lift apart; to thrust aside ; to open up as to the air or to the light. kiah khui pò-lsam cù thóïⁿ-kiⁿ; lifted the curtain and saw it. cúa kiah khui khut i là ; lift the bundles of paper out and spread them so that they will air. kiah tōa-lák cù kiah tit khui ; lift with force and then you can lift them apart.

屐 kiah 44 A patten ; a wooden shoe or
392 7 clog, used in rainy weather.
chêng sang kái áng phûc kiah ; wear a pair of pattens with red upper leathers. khôk-khôkkie, chêng sang châ-thâu kiah cù lâi ; came clumping along in a pair of wooden clogs. cang kiah ; pattens made from the fiber of the coir palm. uai cih kiah kha ; broke the heel off the patten by stepping on the side of the foot. ciap kiah kha ; put a new support under the patten. tèng kiah phò ; a shop when clogs are made. kiah kha in lio kái ui kái ui ; tracks made with muddy pattens. thô téng kái kiah ui kái kiah ui ; tracks made with pattens on the mud. kiah-kiaⁿ khâ cheng-khib, cõ i khù ; shook the dust off his pattens and went.

— kiak —

潔 kiak 85 Clean, free from defilement.
377 12 sói kàu kiak-kiak pêh ; wash it perfectly white. cêk koiⁿ siu-sip kàu kiak-eù ; the whole place is made perfectly clean. i cheng-khîh-sièⁿ cãi, thoug sin kái i-hök ně kiak-kink ; she is very cleanly, and all the clothes she has on are spotlessly clean.

— kiam —

兼 kiam 12 Along with ; together with
382 8 in addition to ; equally.
keng kiam thiⁿ-si jûal ; besides all that, the weather is very hot. kiam ū pât ieⁿ sù cõ ; and besides I have something else to do. sie kiam kái kái ti-hng ; adjacent ground. ti-hng sie kiam kái ; the two lots have the same boundary. châi mâuⁿ kiam chûn ; the toute ensemble ; the mind, manners, and person. kiam niap tieciu hú sù ; manages the Tie Ciu Department

in addition. kiam lí iéⁿ bû ; manages foreign affairs besides. i kiam ɔi cõ cí ieⁿ sù ; he can also add this to the other things which he does. kiam ke cêk häng khang-khue ; attends to the work of another warehouse also. nõ nâng kiam ēng ; the two both use it. i khí kó lio, ū kiam sia a bô ? After he had made the rough draft, did he write out a fair copy besides ?

檢 kiam 75 To assort ; to examine.
385 13 m̄ eai kiam-tiam khù ; did not think to look them over carefully and mark them. lú tîch sòi sim kiam-tiam ; you must label them carefully. phái cêk ū tâi-chín tó kám-tok sio-kiam ; depute a nobleman to oversee the search of the persons of the candidates for admission to the examinations. ché-kiam ; to examine.

減 kiam 15 To diminish ; to lessen ; to abbreviate ; to make less do ; to take away a part.

ké-cfⁿ bô kiam ; no abatement in the price. kiam kè thûn miâⁿ ; sell at a reduced price in order to render it popular. i àiⁿ kiam i kái sio bûe, i li m̄ hauⁿ ; he wants him to throw off the balance of the account, but he will not. ngé-ngé kiam i kái ; forcibly insisted on an abatement. thô kiam i kái siu ngûn ; ask him to let him have it for less than it cost. ū kiam a bô ? Did he take off anything from the price ? cài kiam cẽ ; take off a little more. bô ke bô kiam ; neither more nor less. cíeⁿ-se ū ke bô kiam ; there may be increase but not diminution. hó kiam mē ? Can you not sell it a little cheaper ? lú sùg kiam cẽ, ua cõ cẽ kio lú bói ; let me have it a little cheaper, then I will buy it from you at once. m̄-hó kiam ; cannot sell it for less. kiam cêk téng ngí cüe ; abate somewhat from the legal punishment. i m̄ khéng kiam ; he would abate nothing. cí kheng fo ke, cí kheng fo kiam ; this basket has more, and that one has less. kiam cêk ū cíⁿ khut lú ; let you have it at half the price. khut i kiam tio hôh cõi ngûn ; had a rather large sum of money taken off by him. cíeⁿ-soⁿ ū khah kiam a bói ? Have I retrenched too much ? mñg-khí cíⁿ châi fo kiam, cí hûe cù tó khün ; ate less than usual this morning, and am now hungry. meⁿ kiam chôh ; take some off with the hand. tâⁿ kiam tōa-bó-mñeh üe ; contracted his speech very much. kiaⁿ tui cí kò, kiaⁿ kiam cêk phò lô ; by going this way, will diminish the length of the journey by a league. cíeⁿ-seⁿ kiam-kiam to m̄ kiam ; pinching and scrimping thus does not diminish it a particle.

lú kiam i kái hûe ? How much younger are

you than he? khah kiam ; inadequate. kiam cō kiú siaⁿ; reduced to a small proportion. kiam kàu lái cō cē bō khù ; kept taking a little off till it was all gone. tû-kiam ; to subtract. ēng kiam jîch cōi nâng? How many less men are employed? taⁿ ēng ió kiam nâng; fewer men are now employed. nín kâi nâng-siō òi kiam a bōi? Do you lack any from the full complement of men? cia sî kiam-câu kâi kòi-cheh; this is a ruse for making the enemy believe him to be weak. m̄ sî thô kiam cū hâiⁿ i kiam, thô ke cū hâiⁿ ke, cie kó; we do not sell for a low price to those who offer a low price, and sell for a higher price to those who offer more, but we sell for the price marked on the goods. lú tiéh kio úa sw̄n hó kâi, kë-cíⁿ, úa li m̄ kiam lú kâi; you choose a good one for me, and I shall not ask you to take a lower price for it.

劍 kiam 18 A rapier; a sword; a
388 13 claymore.

chiú tèng khia ki kiam ; held a sword in his hand. cí kái kiam-khak ēng kú huang-hâi khù ; this scabbard is worn out by long use. kiam nék ; the sword blade. úa ū cék ki pô kiam ; I have a trusty blade. chieⁿ, tó, kiam, kek, n̄ chiam-chiam ; spears, daggers, swords, and bill-hooks, in regular array. mõng kiam ; to brandish a sword. Kiam-sút ; the art of fencing. páng lâi kùa ki cü-kiam ; wore a student's rapier when in his room. kiam sien ; a fairy stiletto, which would kill when ordered to do so. úa ū tui wn-ieⁿ kâi sang kiam ; I have a double sword, two blades in one sheath. cí ki kiam lâi cai ; this sword is very sharp.lien kiam ; a tried weapon. cù kiam ; a well-tempered blade. úa àiⁿ cò cò kiam-thân kâi ieⁿ; I want it made in the shape of a sword handle. phiah cò ki kiam ; make it into a sword. tó suáⁿ tâng tèng tit-tiêh piaⁿ-cu, pô kiam ; when among the caves got a book on military tactics, and a trusty blade.

鹹 kiam 197 Saltish, like sea-water; one
198 9 of the five tastes.
mâiⁿ lôh khah kiam ; do not make it too salt. lô kiam ; make salt by pickling. kiam hû ; salt fish. kiam chài ; pickled cabbage. kiam ūng ; pickled eggs. kiam hu ūng ; pickled eggs wrapped in clay. kiam cui ; sea water ; brine. cia cui ciaⁿ a kiam ? Is this water fresh or salt ? iam lôh khù bô hîeⁿ kiam, ui àiⁿ ien ; if there is not enough salt put in to make it very salt, I fear it will putrefy. i fo tōa ciah kiam ; he likes things very salt. kiam sng tiám ; salt, sour, and sweet ; mixed flavors. jit-tau

bô kiam ; there are no condiments for the dinner. bô kiam bô ciaⁿ, cò-ni ciah ? There is neither salt nor fresh food, so what are we to eat ? thiⁿ-sî júah, tiêh ū n̄g iéⁿ hó kâi kfamsng ciaⁿ ciah tit lôh ; the weather is hot, and one must have two good relishes in order to eat anything. hîeⁿ-seⁿ kiam tak-tak, ciah cãi tit lôh ? How can one eat it when it is so very salt ? lôh khah kiam khù : úa ciah tiêh kiam kàu khó ; it is salted too much : to me it tastes so salt as to be bitter. cêk sin kiam cãi : mëⁿ-mëⁿ lâi hâiⁿ cui sói-ék ; I am drenched with perspiration : heat some water as quickly as possible for me to bathe in. saⁿ-khò cê kiam tiel cai úaⁿ, màiⁿ chêng kàu o kiam jün ; when your clothes are soiled change them, and do not wear them till they are stiff with dirt. úaⁿ ū kiam saⁿ-khò tó kò a bô ? Are there any soiled clothes about ? thâu-môⁿ kiam cãi : hâm i ū-pí lâi sói thâu ; his hair is dirty : tell him to get ready to have his head washed. táng i ciah kiam-kiam, khù khâ phùa nâng kâi cui kng ; wait till he has stuffed himself with salt food, and then gone and broken someone's water jar ; you will some day wish you had restrained him in time to prevent mischief. kiam kaⁿ phûe ; preserved orange peel. lău kiam suaiⁿ ; preserved mangoes. koih nô liap kiam bûe, lâi phûe cui ; nip up two salt plums and take them as an accompaniment to the water you drink.

儉 kiam 9 Frugal; sparing; economical.
387 13 i cieⁿ-seⁿ khah kiam ; he is over frugal. i sî kiam cãi kâi nâng ; she is very parsimonious. kiam-siap ; stingy, close-fisted.

夢 kiam 36 To dream.
610 11 i kiⁿ-kiam tiêh i lâi ; she dreamed that he came. úa cá mëⁿ kiam-kiⁿ kio lú cò-pû khù thit-thô ; I dreamed last night that I went out for recreation with you.

— kiang —

繩 kiang 120 A bridle; reins made of
363 13 silk or leather.
liu-kiang ; to slip the halter and run away. cê m̄ cai kwn, cû khut i liu-kiang khù ; as soon as one's attention is turned away, he slips off. to pâk tó kò, cò-ni òi khut i liu-kiang khù ? As he was tied up, how is it that he could take himself off like that ?

僵 kiang 78 Rigid; stiff; solid; dead
363 13 but not corrupted.
kiang-si ; a body in a trance. kiang chôiⁿ ; silkworms, stiffened as they are just before

weaving the cocoons. hú kò chut kái kiang-sí ɔi hái nāng ; that place produces a species of corpse, which does not suffer corruption, and which draws life from people.

疆 kiang 102 A limit.

疆 363 14 kiang-kài ; the frontier. i sìng sī hong kiang tāi-chin ; he is the high officer in charge of the frontier.

強 kiang 57 To compel ; to oversee.

366 8 mien-kiang i khù cò ; constrain him to go and do it. sī mien-kiang kái, mī sī cū-jien kái ; it was by compulsion, not of free will. mài khù kiang khù ; do not seek it by underhand ways. píng-píng sī bōi cò, mien-kiang cò kau hó ; though really unable to do it he nerved himself up to the accomplishment of it. thēng khí cū-jien, mài khù mien-kiang i ; let it go till it happens of itself, do not go and force it. i píng-píng mī hau", sī úa kiang kau i hau" ; he was himself unwilling, but I prevailed on him against his inclination. khí-cho sī mien-kiang cò, kau kú cū cū-jien ; in the beginning it is done perforce, but afterward it goes on as a matter of course.

強 kiang 57 To prevail on against the
366 8 inclination ; to constrain ; to force ; better.

kiang khí ceng-sín lāi lí ; rouse up your energies and do it. i jím kiang, kiaung mī khí ; tried to prevail on him, but without success. khak-khó kiang khí sin lāi kio i phüeh üe ; persisted in endeavoring to get up and speak with him. cí kái kiang kuo hú kái ; this is superior to that.

— kiap —

峽 kiap 46 The water-shed of hills.
185 7 cí kò sī kue kiap kái ti-hng ; this is the dividing ridge of the hills.

劫 kiap 19 To take by violence ; to
377 5 plunder ; to rob openly ; suffering.

cüang mūng phah kiap ; break in the door and rob the house. liah tief kiap-chák ; to seize robbers. peh jit chie"-kiap ; pounce upon and carry off in broad daylight. cá-mé" ti-kò pí kiap ? What place was plundered last night ? sī móng kò pun i kiap kau cheng-khiih cheng-khiih ; that was the place where a clean sweep was made. mūeh khut i kiap khù bōi tā-kín, kúa nāng thòa liah ; the things that they took are not of such great importance as are the people they carried off. cí sī tó kue kiap ; this is carrying things with a high hand. i lāng tó cí kái kiap sio ; he cannot escape this fate. hú kái ti-hng tó cau tōa kiap ; that

country is suffering great calamity. pi ci kái kiap ɔi tit kue cū hó ; if we can avoid this disaster all will be well. kiap úa" ; a case of robbery. lien úang-káng i to ká" kiap ; even the revenue he dare prey upon.

搾 kiap 64 To squeeze out, as liquor
565 9 from its dregs ; to drain dry. cín-jit tó kiap nū, kiap kiu sáng-sáng ; is drained of her milk throughout the day and has thus become very thin. i kái sai-khia ngün khut i kíap kau wñ ; his private funds were all extorted from him by them. kiap khah ke kue kái bō mih khí-lák ; that which has been drained many times has not much strength.

搦 kiap 64 To smooth out by short
497 15 strokes. i cung siu-kía", khut" -khua" kiap, kiap kau ɔi cí-kí" nāng ; she takes a small comb and combs it steadily, till it is so smooth you can see your face in it. kiap i tit ; smooth it out straight.

— kie —

叫 kie 30 To call to or upon ; to cry out ;
371 4 the cries or voices of animals or birds ; to send for ; to name ; to command ; to tell ; to do ; to persuade ; to sing, as an insect ; to induce ; to cause, in which sense it is often only a sign of the passive voice ; by, with ; named, called, termed.

i kie-cò sím-mih mia" ? By what name is he called ? i kie mia" kie jí me" i ; she called him names. i bō sie kie ; they are not on speaking terms with each other. cē kie cū lāi ; as soon as you call I will come. i tó hàm-kie kiu ; he is calling for help. cō-ní i kie lú mī thin", tieh úa kie ? Why is it that you pay no heed to his calling you, so that I must call you ? lú hàm nāng lāi kie-in ; you get some one to guarantee it. kái sī sím-müeh tó kie ? What creature is it making that noise ? kie phüa i kái au-léng, bō nāng khù chái i ; though he calls loud enough to split his throat, no one pays any attention to him. bō kie bō in, cō-ní hó khut i ? With no security given, why should you let him have it ? i kie, i mī hau" in ; when she calls him he will not answer. thia"-kí" kúi tó kie thòi ; heard the spirit of one who had committed suicide calling on some one else to commit suicide, so that the former might be born into the world again. hiam tieh, i hŵn-líu ngau-ngau-kie, tó pien ; if you reprove him he still keeps on complaining and contradicting. kio i tâ" tieh, i ngau-ngau-kie, tâ" tōa-bó-müeh üe ; if you say anything to him about it, he will argue and dispute, and talk on endlessly about it. cèng nāng ngau-ngau-kie,

m̄ su-hōk; they all murmured at it, and would not submit. kie-si; on that account; says it is for this reason; to complain of. i kūai kie si i m̄ thiaⁿ i kāi ūe; she blames him because he does not heed what she says. phali kie-si i kēh-sek; whips him for his disobedience. i kie-si i cō-ni? What fault has he to find with it? kie-si khah tōa; he says it is too large. kie-si m̄ nāi; says it won't prove durable. i kie-si i kāi im m̄-hō, lēng ūaⁿ kāi hō kāi; he says it does not sound as if it were good, and he wants to exchange it for a good one. úa bō kie-si i sīm-mih sū; I did not say anything was wrong with it. toaⁿ-toaⁿ si kie-si i taⁿ ūe khah tōa siaⁿ; only said he spoke too loud. i cō-ni māiⁿ, si kie-si i cō-ni? Why does he not want it, what does he say is the matter with it? i sī kie-si tō ciah khah pā; he says he eats too much. i kāi sī kie-si khah khuaⁿ-ūah a m̄ sī? She finds fault because things are too comfortable does she not? hiam kie-si i chī bōi tōa; she complains that he does not grow. i hiam kie-si cō-ni? What does he complain about? cieⁿ-seⁿ kie-si khah pōlī; that is too thin. liang-liang-kie; the jingling sound made by a mender of crockery. ūang-ūang-kie; the muttering of a flame. cok-cok-kie; the noise made in calling fowls to come and eat. la-la-kie; the bubbling of water. hōng-hōng-kie; the buzzing of insects. ngūi-ngāi-kie; yelping. ioh-ioh-kie; the chirping of grasshoppers. tōng-cē-kie; tōm-cē-kie; pōng-cē-kie; the splash made by something falling into the water. tong-tong-kie; the rattle of drums. phit-phiak-kie; the sound of fluttering garments. hih-hauh-kie; the sound of cloth flapping in the wind. sauh-sauh-kie; the sound of flapping wings. sū-sā-kie; the sound of rushing wind and driving rain. ciap-ciap-kie; cauh-cauh-kie; cap-cap-kie; the sound made by one who slobbers in eating. cit-ciap-kie; the sound made in slipping into the water. hū-hū-kie; the reverberation of distant thunder. cok-cok-kie; the sound made in setting a dog upon something. iohⁿ-iohⁿ-kie; the creak of the pole of a burden bearer. ngā-cē-kie; snarling. hāuⁿ-cē-kie; growling. hōng-hōng-kie; the roar of rushing waters. o-a-kie; cawing, or the sound made by one stretching and yawning. koi-bō kok-kok-kie; the hen clucks. sa-sa-kie; to sough like the wind. chiap-chiap kie; to mutter, a perpetual clack of voices. sioli-sioh-kie; a whir, as of an arrow. siuh-siuh-kie; the whiz of an arrow. ki-kū kie; lū-lū-kie; li-lū kie; reverberation. pok-pok-kie; a throbbing. hō sap-sap-kie; the rain patters down. cip-cip-kie; to squeak,

like mice, or chipper like rats. cah-cab-kie; a hubbub. tok-tok-kie; to gabble. sū-sū-kie; to whiz or whir. thu-cē-kie; darting. tong-tong-kie; the din of drums. thēⁿ-thēⁿ-kie; the sound of a small gong. khuaⁿ-khuaⁿ-kie; sound of a medium sized gong. kong-kong-kie; the sound of a large gong. teng-teng-kie; the din of gongs. kuh-kuh-kie; kū-kū-kie; a rumbling. hng-hng-kie; the whining of a dog. le-cē-kie; li-le-kie; the sound made by a dish breaking. la-la-kie; a sound like gurgling water. pha-pha-kie; a loud gurgling sound. phē-phē-kie; the ripple of running water. tām-tām-kie; the splash of water falling into water. tap-tap-kie; the patter of falling drops. tōm-tōm-kie; the dashing sound of waves. kā-kā-kie; the babble of a brook. ah-ah-kie; the quacking of ducks. gō-gō kie; the quacking of geese. chih-chih-kie; the sound of half suppressed laughter. cī-cē-kie; to fizz. kiu-kiu kie; to wail and moan. sit-sap-kie; the patter of feet. chit-chok-kie; the clatter of feet. tiang-tiang kie; twanging. tng-tng-kie; the thrum of stringed instruments. chōng-chōng-kie; the sound of marching feet. lōng-lōng-kie; the tramp of many feet. chok-chok-kie; the sound of scampering feet. hī-hā-kie-kie; the rustle of leaves. hōⁿ-hōⁿ-kie; the sound of loud breathing through the nose. phuh-phuh-kie; to splutter. ke-ke-kie; to cackle. phok-phok-kie; phit-phok-kie; phih-phē-kie; the sound of wings flapped violently. khauh-khauh-kie; a craunching sound made in eating. la-la-kie; the crackling of a fire. khih-cē-kie; snickered out. thiaⁿ tiēh khih-cē-kie; when he heard it he snickered. hā-hā-kie; the sound of many voices. sap-sap-kie; to talk rapidly, to chatter. phiak-phiak-kie; a clatter. phē-phē-kie; fluttering of wings. phē-phē-kie pue khū; fluttered away. phiak-cē-kie; fluttered off. leng-leng-kie; jingle like a tea-bell. long-long-kie; tinkle like a sleigh-bell. huang huh-huh-kie; the wind howls. cā-cā-kie; to quake as with fear. hng-hng-kie; humming. kheng-kheng-kie; the jangle of large bells. cūlī-cūh-kie; the noise made in sucking in food. ki-ki-kie; ong-ong-kie; a ringing in the ears. mēⁿ-mēⁿ-kie; the lowing of cattle. mehⁿ-mehⁿ-kie; the bleating of sheep. hng-hng-kie; the buzzing of insects. hom-hom kie; the murmur of many voices. kauh-ce-kie; the sound made in breaking wood. lih-cē-kie; the sound of tearing cloth. kok-cē-kie; the sound of chopping something hard in two. siak-siak-kie; the noise made in chopping green wood. ng-ng-kie; a noise like purring. aiⁿ-aiⁿ-kie; a sound like braying. kauh-cē-kie; the noise made

in cracking the finger joints. *au^a-au^a-kie*; to mewl. *holi-holi-kie*; grunt from satisfaction. *ki-ki-kie*; to squeal or neigh. *à^a-à^a-kie*; the crying of an infant. *khiak-khiak-kie*; the sound made by striking two bamboos together. *huli-cé-kie cù bō khù*; whizzed and disappeared. *khau kau hih^a-link-kie*; cried so that he sobbed. *i-a-kie*; the sound of a sing-song. *i^a-à^a-kie*; *ai^a-ai^a-kie*; moaning. *ngi-ngau-kie*; muttering. *kuh-kuh-kie*; stammering. *hi-hu-kie*; snuffling. *kí-kúai-kie*; warbling. *öng-öng-kie*; bawling.

茄 *kie* 140 The egg plant.
376 5 *bói kúi kái kie*; buy a few egg-plants. *aug-sái-kie*; tomatoes.

橋 *kie* 75 A bridge; a cross-beam to support a frame.
374 12 *cò cék tio kie hó khut nang kùe*; make a bridge for people to cross upon. *cí cék tún kie-tún cò jích cōi ci^a*? How much was the cost of making this pier of the bridge? *chá kie*; a wooden bridge. *ciel kie*; a stone bridge. *kie-nie sang pôi^a ū lâng-kang pé^a tō kò*; the sides of the bridge are guarded by a paling. *kie ciu mág ū jích khuhah*? What is the distance between the piers of the bridge? *i tō kie tèng ngó tich úa*; he met me on the bridge. *kè pang kie*; lay down a board to cross on. *lák-güeh chiu-lák sí kúi kùe kie*; on the sixth of the sixth month the spirits cross the bridge.

轎 *kie* 159 A sedan chair.
371 12 *cék téug kie*; a chair. *cō kie*; to go in a chair. *löh kie*; to set a chair down. *kò kie*; hire a chair. *kng kie*; to carry a chair. *kie kui téng kie lái*; call several chairs. *kie kha*; *kie po*; chair-bearers. *kie phò*; a chair-stand. *sí cō tōa kie a cō sít kie*? Was he in such a chair as is used by officers, or in such as is used by the common people? *sin-se^a kie*; a doctor's chair. *kie kng, cék hù jích cōi ngün*? How much does a pair of chair-poles cost? *kie kō*; bamboo poles, supporting a chair. *kie túa*; the body of a chair. *kie liam*, *kie téng*, *kie cäh*; the curtains, roof and door of a chair. *hám i kái kie phah jíp tō cí lái*; tell them to bring the chair in here. *kie teng*; a lamp for a sedan chair. *kùe sua^a kie*; a palankin; a chair in which the occupant reclines. *hue kie*; a bridal chair. *lím cíe^a kie cia^a lái cak kha*; begin to dress your feet just as you are to step into the chair; not get ready till you start. *cō pang kie tóí hip tich júah*; sat smothering in the chair. *sang pôi^a*

nó kái tó hú kie; two on each side helping to lift the chair. *sí thái kie*; a chair with four bearers. *poih thái kie*; a chair with eight bearers. *lék ní kie*; a green broadcloth chair. *bún kua^a jí pín, bú kua^a it pín, khim-che, hó cō* poih thái kie; civil officers of the second rank, military officers of the first rank, and imperial commissioners, may sit in chairs borne by eight bearers.

— kie^a —

薑 *kie^a* 140 Ginger, and other plants of
363 13 the same family; aromatic condiments.
che^a kie^a; fresh ginger. *kang kie^a*; dried ginger. *kie^a thò^a*; baked ginger. *úi kie^a*; toasted ginger. *kie^a phûe*; the peel of ginger. *kie^a phien*; sliced ginger. *kie^a si*; shredded ginger. *peh cék kó kie^a löh khù*; break up a piece of ginger and put it in. *lám-kie^a-hu*; powdered ginger. *kie^a-ng*; turmeric. *thoah cò lám-kie^a-hu*; grate it up and make powdered ginger of it. *ci^a kie^a*; tender young ginger. *kie^a bō*; large roots of ginger. *lám kie^a siang biam*; old ginger is the most pungent. *thûng kie^a*; preserved ginger. *kie^a thûng*; the sugar in which ginger has been preserved. *cíe^a kie^a*; a condiment made from ginger. *chò kie^a*; a relish containing ginger. *liang-kie^a*; galangal root. *kio^a chò*; spiced vinegar. *iam kie^a-thûng-chò*; put on some spiced and sweetened vinegar. *i sí bue pat ciah tich lúah kie^a*; he has not yet eaten sharp ginger; he has not experienced hardship. *ceng lio, liu cō kie^a* cap lái èng; after pounding it up, squeeze out the juice of the ginger to use. *kie^a thûng*; ginger tea. *ngó bì kie^a*; mixed condiments.

強 *kie^a* 57 Better; an excess; a term of
366 8 comparison.
cí kái kie^a kùe hú kái; this is superior to that. *cía io kie^a hía hóh cōi nō!* This is far better than that! *óí khiam kie^a kùe thàng*; to save is better than to earn. *sòi kái kie^a kùe tōa kái*; small ones are better than large ones.

— kieh —

脚 *kieh* 180 A porter; portage; freight;
410 7 a calling.
hám kái ta^a-kieh lái ta^a; call a porter to carry it. *kieh-ci^a jích cōi*? How much is the portage? *kau cí kò èng jích cōi cíu kieh*? How much was the freight to this point? *cí pang hí jích cōi kieh*? How much luggage has this theatrical corps? *ngé kieh*; a strong porter. *kieh-sek*; profession; rank; antecedents. *thóí sí sim-mih kieh-sek*; discover what is his posi-

tion in life. cíá sǐ hó kieh; this is a good occupation. cí kái nāng sǐ cho kieh a sǐ lúⁿ kieh? Is this person one who does coarse or fine work? cí cék chun cie ū sím-mih tōa kieh hūn? Of what rank in the profession are those advertised for this season?

— kien —

堅 kien 32 Stable; firm; strong; resolute; 380 8 lasting.
kien-kù; steadfast. kien-tōiⁿ; stable. kien-sit; solid; substantial. kien-ngě; hardened, solidified. cò kàu kien-kien kù-kù; make it so that it will be very durable. i kái cì kien cǎi; his purpose is fixed. sái i kái siang-sìn kien-kù; strengthen his confidence. nāng tiēh ői kien-jím; one must have endurance. kien cip ka-kí kái i; holds obstinately to his own idea. sim kien cíeh ia chwn; unflinching determination will wear away even a stone. i kái sim kien cǎi; his resolution is unwavering.

恆 kien 61 Sparing; saving; niggardly. 383 11 kien-lien; unwilling to spend. cò sū màiⁿ khah kien-lien; do not be too economical of force in doing things. i kien cǎi, nī khéng chut cíⁿ; he is very close-fisted.

捐 kien 64 To contribute at a call from 449 7 government; to buy a title or office; a benevolence levied for a state exigency.

kien-tōi ū jieh cōi cíⁿ? How much money was subscribed? kien ngún cék Choiⁿ níe; contributed a thousand taels in silver. cíá sǐ kien kái khang hám, bō kien sit sǔ; this is the purchase of an empty title, not of any real office. i sǐ kien sím-mih ceh-hám? What title did he purchase? iⁿ-keng kien kuaⁿ khù cò; has already bought an office and gone to fill it. kien kék; the office where contributions are taken. lám-léng ia hó kien, hue-léng ia hó kien; a raven's plume may be purchased, and so may a peacock's feather. tāng tī-kái si-hāu ū khui kien? At what time was the subscription opened?

見 kien 147 To see; to observe; to perceive by the senses; a mental view; an opinion. 385 0

kien-sek; knowledge gained by experience. i kái kien-sek chim cǎi; he has had much experience in it. i bún i kien kái sū; something rarely seen or heard. lú fo kau kien; you are more experienced. kien chie; it is laughable; you will smile at it; (a polite phrase). cí kiaⁿ sū lú thóiⁿ ōi kien chie mē? Do you not think

this absurd? i fⁿ-keng kien-gí; he is already suspicious. nō nāng kái i-kien m̄ sie tāng; the two hold different views. lú hó-fⁿ kien tit sǐ cíⁿ-seⁿ? How could you know it would be so? kak nāng kak nēng kái sek-kien; each person has his own experience. cí klíf nāng bō bún bō kien; these people have learned nothing by experience. cíah kàu híeⁿ lău hŵn-lío bō kien bō sek, thèng cō; so old and yet so inexperienced, doing things at random. ka-kí m̄ hio, m̄ tich khù mū ū kien-sek hùe? If you do not yourself know what ought to be done, why do you not go and ask those who have experience? put kien khí hó, ia put kien khí m̄-hó; have not discovered him to be either particularly good or particularly bad. m̄-sí ū cí kiaⁿ sū cū m̄ kien i kái ōi chū; but for this we should not have known his abilities. i kien lí m̄ mēng; he does not clearly perceive the principle of it.

絹 kien 120 A thin, sleazy, cheap silk, 451 7 used for fans, toys, lanterns and pictures.

kien sīⁿ; a fan made of lutestring. cí kó tēⁿ-bâi sī kien kái a sǐ tiú kái? Is this valance for the top of the bedstead made of lutestring or of plain thin silk?

腱 kien 130 kien-cí-nék; a muscle; a 390 9 tendon; lean meat.

鍵 kien 167 The hub. 386 9 tōa-kwán-kien; the gist; the main point. cí kái sū sǐ tōa-kwán-kien kái sū; this is the leading feature of the affair. cí pang cù kái tōa-kwán-kien tō tī-kó? In what part of this set of books are their important doctrines to be found?

捐 kien 64 To buy a title or office. 449 7 i sǐ kien sím-mih kuaⁿ? What office has he secured by a contribution to the government? sǐ kien cō cák, a sǐ kien cíⁿ tāng? Has he purchased an office that is given by a magistrate, or one that is conferred by the imperial government?

健 kien 9 Strong, vigorous, robust; in- 386 9 defatigable.

càng-kien; sturdy. kun kut càng-kien; sinewy. i sui-sǐ poih-cáp hùe hŵn-lío càng-càng kien-kien; although he is eighty years old he is still very brawny. úa thóiⁿ nín a-má kái khí-thói hŵn-lío càng-kien; I see that your grandmother is still hale and strong. i lău nāng khang-kien cǎi; the old man is very

vigorous. kien-chiang; able-bodied leaders. cí kái jí kái pít lák kien cǎi; this letter is written with bold strokes. ia tieh ū kien-hau kái hú-pit lái sia cia^a hó; one should have a good stiff pen to write it with then it would be well done.

建 kien 54 To erect; to set up; to constitute; to confirm. 386 6

kien kong; to deserve well of one's country. kái-kien páng-ok; to erect houses. cí kái tihng hó kien cò sia^a; this would be a good place to build a city. cí kái sia^a kien kàn ta^a, kien ū jieh kú? How long since this city was built? kien sia^a, kien kau cí kò lái, ū choi^a gúa ní lio; from the time when this city was founded until now is over a thousand years. kien kái thah; erect a pagoda. kien to, kien tō tí-kò? Where is the capital to be established? cí kái am tiang-sí chàng-kien kái? When was this monastery founded? cí kúi ní kien-tí ū cék choh mūeh-kía^a; these last few years he has added to his possessions considerably. kien-tí ū jieh cōi hók-sek; has bought and laid away ever so many garments. tieh lēng-üa^a kien-tí kái sin kái; must set up a new one. tōa gúeh kien; sié gúeh kien; a long or short month, as fixed by the imperial calendar.

— kiet —

潔 kiet 85 Clean; limpid; neat. 377 12 cheng-kiet; clean, pure. siu-sip kau cheng-cheng kiet-kiet; arrange everything very neatly. sói kau kiet-céng; wash it perfectly clean. tüt kau kiet-kiet céng-céng; scrub it perfectly clean. sói kau kiet-kiet pêh; wash it white. thong koi^a sàu kau kiet-cù; sweep the whole space perfectly clean. thong koi^a siu kau cheng-kiet cǎi, tūg tiám hún hē; cleansed throughout, and with every spot, crease and blemish removed.

据拮 kiet-kü Hampered; perplexed; 376 embarrassed.

i cí^a-sí kiet-kü cǎi; he has lately had more to do than he could attend to. cí hüe cáp lún kiet-kü tó kò; he now has more than he can do and is greatly pressed.

結 kiet 120 pa-kiet; to wheedle. i lái 376 6 tó pa-pa kiet-kiet; he is officiously helping, with selfish ends in view. i miá^a-ke pa-kiet nāng; he is expert in wheedling people. cíá sí tó hún pa-kiet kái; this is currying favor by service.

竭 kiet 117 To exhaust; to carry to the utmost. 378 9

kiet-lák khù cò kau sêng; do one's best to accomplish it. cò kau cí-kò lái, lák kiet; did it thus far when my strength gave out. ceng-sin f^a-keng kiet; its vitality is gone. kiet-cín phêng-se^a kái lák; used up all the energy he had. cíú ngŵn bōi kiet; the fountain is inexhaustible. koi-chí mih seng-lí to kiet; in the markets all business is dull. háng-chéng kau cí-kò lái kiet cǎi; up to this time business has been very dull. sī-chéng mih sū to kang-kiet; the times are dull. ta^a li sua^a kiet hái kiet; there is now no business going on, either on land or water. thàng put kiet; lay up money without end. cí kia^a sū ñ-sí cò tit sêng cù cíah put kiet; if this can be done there will be a chance to earn food in abundance. tí kái tihng to sī kang-kang kiet-kiet; no chance to earn money anywhere, the times are so dull.

傑 kiet 9 One eminent for virtue or 377 10 prowess; heroic.

hau-kiet; a hero. eng-hiong hau-kiet kái nāng; a valiant and famous leader.

— kih —

砌 kih 112 To lay, as tiles or bricks; 967 4 to pave.

kih chie^a; to lay up a wall. kih cò che^a-eng kái chie^a, a sī kih cò hue-thô-kak kái chie^a? Is the wall built up with burnt bricks, or with unburnt bricks made from lime and clay. kih cék kái hue-hók lái céng hue; build up a mason-work basin, to plant flowers in. kih ciek lō; lay a stone pavement. kih lái ciam-cöh cǎi; well laid up, with correct angles and vertical faces. cang chek lái kih cò kái hue-nâ; make a flower basket of unhusked rice. cíá sī kih sū niap-khòng i kái; this is heaping up false accusations against him.

頰 kih 181 The jaws.

356 7 kih-kau; kih-kau cò; the cheek. i cang chfu khù piang i kái kih-kan; he slapped her on the cheek. kih-kau-thâu; cheek bones. buah kau nō pôi^a kih-kau áng-áng; smeared both cheeks till they were red.

嚅 kih-küh To stammer. kih-küh-küh 632 kie, tà^a m̄ chut; stammered and hesitated, and could not utter it. ài^a tà^a, m̄ ká^a tà^a, kih-kih küh-küh; wanted to tell it, but dared not, and so stammered and stuttered.

— kim —

鯉 kim 195 A huge fish found in the
473 10 Yellow River and reported
to be large enough to fill a cart: the story is
that it cannot close its eyes and never sleeps.
cēk mēⁿ, māk kim-kim, cōng kái bōi ūt; did
not close my eyes the whole night, and was
wholly unable to sleep. māk kim-kim; eyes
staring and unwinking.

今 kim 9 Now; presently.
398 2 kim jít; to-day. hín-kim;
now. cū kó kàu kim; from ancient times till
now. kim āu; after this. cū kim fⁿ āu; from
this time forth. kim ní; this year. kim sí;
the present time.

金 kim 167 Gold, the metal *par excellence*;
398 0 lence; metal; golden; gilded;
metallic; precious. chiah kim; red gold. pēh
kim; silver. ngō kim; all the metals. kim
hieh; gold plate. kim tio; bars of gold.
kheng cō kim khò-tháu-si; make it into shoes
of gold. kim hue piⁿ; gold pieces. kim pôh;
gold-leaf, tui cō kim pôh; beat it into gold-
leaf. kim ngûn; wealth; money. cí hù plin-
tieⁿ sia lúi kim kái, a sī tali kim pôh cù hó?
Do you want the letters on this pair of screens
written with pulverized gold, or will it do to
make them by laying on gold-leaf? khí tio kim
suaⁿ; make a gilded molding. thiaⁿ lú kái
hó kim ngûn; listen to your instructive words.
cok kim; cáp cok kái kim; pure gold. cí kái
kim io kē; this gold is adulterated more.
phah tio kim lién; make a gold chain. lú si-
pie-lien sī kim kái, a sī ngûn khù liú kim
kái? Is your watch-chain of gold, or is it silver
washed with gold? i chah ki kim jú-i, kah
kùa sang kim hiⁿ-kan; she wore a gold orna-
ment in her hair, and a pair of gold car-rings.
cēng-cēng sī kim kái; it is wholly of gold.
kim gék; gold and precious stones; valuable;
precious. i kái nâng kim-kim gék-gék; he
is a very refined person. kim cheⁿ; the planet
Venus. cheⁿ kim ceh; malachite. kim hue;
brass-leaf ornaments, made like flowers, and
used as offerings. kim sek; golden. Choiⁿ
kim; your daughter. kim kang cōg; a probe.
cū sī kim-king, úa ia àiⁿ khàng i kò thô; though
he were the gods that guard the temple gates
I would treat him as if he were clay. sī min
kim thiō, sūi nâng siah; a pillar having its four
sides of gold, does not mind which side is
hewed at. kio kim-hô-sin hieⁿ-seⁿ, phî-phi
pue; like a green fly fluttering along; a fine
and glittering presence, and nothing besides.

錦 kím 167 A kind of thin brocade;
399 8 flowery. tâⁿ
cáp kím kái úaⁿ tih; painted chinaware. tâⁿ
kàn jú hue sū kím; speak in a very flowery
style. khang kím pîn; trim with flowered
braid. pù-kùi ìn kui kú hieⁿ, jú i kím mèⁿ
kiaⁿ; to be rich and not return to one's native
village, is like wearing brocade at night, (when
no one sees it).

禁 kím 113 To restrain; to prohibit; to
400 8 shut up; to keep off; to
impose restrictions. liah i khù kím; seize and imprison him. i sī
kím tō kam a kím tō ki? Is he shut up in the
jail, or in the lockup of the yamun? kím i
màiⁿ cíeⁿ-seⁿ cò; forbid his doing thus. kím
nâng bô cíeⁿ-seⁿ; prohibit people from so doing.
chut kím-tio lái tah, khüt nâng cai; issue a
prohibitory placard to be stuck up, to let
people know. kím siaⁿ; the Forbidden City,
the Closed Citadel, His Majesty's residence.
cía sī húam-kím kái mûeh; this is a contraband
article. kím tî; forbidden places. i tó cò
kím-cí; he acts as turnkey. úi kím; disregard
a prohibition. chêng put cū kím; the passions
do not restrain themselves. mih sū bô kím bô
kí; under no restraint in any way. tiám-tiám
kím tō pâng lái, bô chut lái; kept constantly
in the inner appartments, and not allowed to
come out. cía put kùe khù cü-ce kím-tiám cē;
this one merely goes to school that he may be
kept quiet there. ciu-jít kím tō cü-ce lái, bô i
chut lái; shut him up all day in the school-
room, and would not let him out. cíeⁿ-seⁿ
khah kím khùi, tîeh tháu i thong khì cē; this
is too close for breathing, there must be an
aperture made for ventilation. kím-cí suang
jiāng; forbid vociferation. koi liah khù kím;
catch the hens and shut them up. lêng-úaⁿ
bói kái koi-lam hó kím koi; buy another coop
to keep the fowls in. cío kím tō cí-o-lâng lái;
the bird is confined in a cage. i kái tu kím tō
tu-lô tói; her pigs are shut up in a pen. kím
bô nâng á cia; forbid the breaking off of the
sugar canes; no trespass allowed on this cane
patch. kím bô nâng tiah kúe-cí; prohibits the
picking of this fruit.

噤 kim 30 Unable to speak, from lock-
400 13 jaw or other disease. kím-kháu lî; dysentery and difficulty in swal-
lowing. lî-cit siang-téng kí kim-kháu, kím-
kháu kái cū qh ni; the dysentery which is
most to be dreaded is that in which there is
difficulty in swallowing, as this kind is difficult
to cure.

始 kim 38 The wife of a mother's or
401 4 wife's brother.
bó kím; mother's brother's wife. chi kím;
wife's brother's wife. lău kím; great uncle's
wife.

— kin —

今 kin 9 Now; the present.
398 2 kin ní; this year. kin sì; the
present age.

緊 kín 120 To press tightly; urgent;
399 8 prompt; strait; instant.
ōi khah kín a bōi? Are they too small for you?
kín-io kái sū; urgent business. kúaⁿ kín cē
cò; hurry its performance. bō sím-mih kín-io;
not very pressing. eí húe ū kín-kip sū; have
now urgent affairs on hand. pák kàn kín-kín;
tie it very tightly. kín-kín cù àiⁿ kái; have
immediate need of it. i cí-húe kái seng-lí kín
cǎi; his business now imperiously demands his
attention. háp kín-kín, peh m̄ khui; folded
together so tightly that I cannot get it open.
kha thám tiel lám-thò, khut i kuli kín tō kō;
his feet sunk in the mud, and it closed tightly
over them. eí sang bñéh khah kín; these
stockings are too small for me. cí sang ôi bōi
khúaⁿ, bōi kín, tú-tú kah; this pair of shoes is
neither too loose nor too tight for me, but they
fit exactly. tue kín tō kō, túi m̄ chut; it
adheres tightly, so that I cannot pull it off.
chin-chiēⁿ ká ún kín tō kō, bōi ka-lâuh; it is
as if stuck fast with glue, and will not drop
off. i kái súu cē tau m̄ kín cù lok-lok khúaⁿ;
if the tenon is not mortised in tightly it will
rattle around. hám i tiel chiēⁿ kín cē lí; tell
him he must make haste in arranging the
matter. tau áng, pák kín; draw the cord
tight and tie it firmly. mih sū m̄ hó tau
khah áng, pák khah kín; one must not carry
things with too high a hand. kín-kip kái
bún-cù; an urgent dispatch. cíá cù míñ-éng
kin; you need not be in a hurry about this.
àiⁿ kín kái; what will not brook delay. khù
chñi kín cē; go and hurry it up. liah kín
kín; seize firmly. m̄ tá-kín; of no great
consequence. liah m̄ tá-kín; to despise. cē
lín kin i cù sí; if you squeeze it hard it will
die. cip kín-kín; hold it fast. koih kín-kín;
pick it up carefully with chopsticks. i kái
sèⁿ kín cǎi; he is of an impatient disposition.
phó kín; clasp tightly in the arms. pák m̄
kín, khut i cáu khù; escaped because he was
not firmly fastened up. khut i thi kín tō kō;
stuck tight with bird-lime. chéng kái kín sin
saⁿ; wear a close-fitting jacket. mñg kuoⁿ
kín-kín; the door was closely shut. khut i

lán kín tō kō; it was firmly withheld by him.
teh kfn-kín; held down tightly, by a weight
above. hip kín-kín; closely covered in. ciu-
jit ún kín tō kái phò cōiⁿ; sticks to his shop all
day long. siak kō ciⁿ, ciⁿ kín cē; whittle out
a wedge, and wedge it tighter. ci kái chíu-
hwn kúa tiel khah kín; this bracelet is too
small for me to wear. tali kín tō chieⁿ kō;
stuck tightly on the wall. cò sū tiel ū khuaⁿ
ū kín; in doing things one must know when
to delay, and when to be prompt. kín-kip; in
extremity.

絹 kín 120 A thin sleazy silk; lutestring.
451 7 i khia ki kín sìⁿ; he carried a
silk fan. cí tui lüi-lin sì píe kín kái a sì píe tui
kái? Is the mounting on this pair of matched
scrolls, of thin or of thick silk? tiel thai
kue kín thai; sift it through a lutestring sieve.

— kio —

嬌 kio 38 Delicate; comely; graceful;
368 12 stylish; petted.
i cù sòi kio-iang kùiⁿ-siⁿ; from childhood she
has been accustomed to indulgence. sía put
tit kio chi; a comely wife cannot be put away.
tá-pàng khí lái kio-kial; very elegantly dressed.
kio-lün; seductive. lău lái kio; beauty in old age.
siu-síp kàu kio tib-tih; arranged very elegantly.

與 kio 134 With, by, to, for.
1125 8 lú cò-ní m̄ kio ua tāⁿ cai? Why did you not tell me about it? kio nāng
m̄ sie tāng; unlike other people. ua kio lú cò-
pú lái khù; I will go along with you. ū ôiⁿ,
aiⁿ kio lú tāⁿ ue; when at leisure, I wish to
speak with you. i kio lú io siang-hó; he is
rather friendly with you. ua kio i m̄ sek; I am not intimately acquainted with him. lú
hó khù kio i tāⁿ; you go and tell him. kio i
a-tí cò-pú lái; came with his younger brother.
kio i cò-pú ciah; mess with him. lú kio ua
bói; you buy some for me. ua tāⁿ-keng kie i
kio ua cò; I have already ordered him to make
one for me. ua kio lú sú-lí kàu hó-hó; I will
set them all in order for you. cíá kio ua bō
kang-siap; this is nothing to me.

驕 kio 187 Proud; ungovernable; self-
368 12 confident.
kio-ngau; overbearing; arrogant. kio-kio
keng-keng; very presumptuous. tiel cai kwñ-
hak i, maiⁿ khut i kio-chia, im-it; you must
keep him under control, and not allow him to
be proud and self-indulgent. i kái tāⁿ ue kio
cái; he talks in a very conceited way. sien

kio cia cū pit-tia^a sien mīⁿ; the haughty are sure to be sycophantic. hia mī kio-ngāu nāng kāi, i cū bō mih thiam-mīⁿ nāng; he who is not supercilious toward people, is not apt to be subservient to people.

矯 kio 111 To exercise undue authority; 370 12 obstinate.

māuⁿ kio-kīang i; do not force him to it. cieⁿ-seⁿ sāng sī kio jiu cāu cak; that is acting as the exigencies suggest; being firm or yielding as one's interest demands.

助 kio 19 To assist; to help; to succor. 70 5 ti-tiang kio lú? Who helped you about it? kio i khui hāng; help him to open a store. i cē ū nāng kio cū sēng; if he gets help from some one he will accomplish it.

揜 kio 64 To roll up the sleeves. 821 9 chiu-ng mī tieh kio phū cē? Why do you not roll your sleeves higher? chiu-ng kio khali phū; your sleeves are rolled up too high. cia chiu-ng khali tō: hō kio cēk kho, m-hō kio nō kho; these sleeves are too short: they may be turned up one fold but not two.

餃 kio 184 A meat dumpling. 372 6 hū khau khaik-khaik-kie sī tō bōi hio a mī sī? The sound of a rattle out there is made by some one who is selling dumplings is it not? khū phau úaⁿ kio lāi tiām-sim; go and warm up a bowl of dumplings for luncheon. úa līⁿ cō cō kio ciah; I want to make it into dumplings. kio phūe, kio āⁿ; the paste, and the filling of a dumpling. sâh kio; to boil dumplings. i kāi kio pau hē-bí; his dumplings are stuffed with dessicated prawns.

攬 kio 64 To excite; to stir up. 371 20 kio-jio; to disturb. i sī tō kio sī kio lui; he is exciting discussion. i cong-kú lāi kio-kio jio-jio; he is always coming and annoying me. cia lāi kio-jio pàng lú kō, mī kai; I have discommoded you, as I ought not.

繳 kio 120 To hand over. 370 13 kio lēng; to deliver orders. kio kīng; to hand in an essay. kio-hāiⁿ i lio; already delivered over to him. būe cēng kio; undelivered. eng kiaⁿ kio tō kuaⁿ tēng; the stolen goods are delivered to the officials. kio phē; deliver the written directions. hāng saⁿ jit lāi cū līⁿ kio cheng-chō; all to be delivered within three days. kio khōi; to hand over the deeds. kio sio; to hand over the accounts.

擣 kio 64 To raise with a lever; to pry 370 12 up. kio khī lāi; pry it up. khut i kio cīh; broken in being pried up. khīch ki phūc-chīang khū kio; take a crowbar and pry it up. kio mī khī; cannot pry it up. i tlā khū mēⁿ cāi: thóⁿ i kāi cam lī-lī kio; she sews very fast: see her needle fly. khīch ki cam lāi kio úa kio chuaⁿ; take a needle and pick out this sliver for me. kio ô; dig oysters from their shells.

— kiook —

鞠 kiok 177 To address. 457 8 kiok-kiong; to bow. kiok-kiong kīⁿ lói; the etiquette of salutation. i cē kīⁿ tieh kiok-kiong kiok-kiong; as soon as he saw him he bowed repeatedly.

— kiong —

恭 kiong 61 The exhibition of respectful 462 6 feeling; to treat with sedate courtesy; to revere; polite. kiong-kiong kēng-kēng; reverently; very politely. lói-sio sīm sī kiong-kēng; his courtesies are very respectful. kiong hī; I wish you happy New Year. kiong hō; respectful congratulations. kiong hāu mēng-lēng; I respectfully await your orders. kiong-kēng put jū chōng mēng; obedience is better than politeness. kīⁿ tieh nē kiong-kiong; very polite on meeting him. sōi hīⁿ kiong thiaⁿ; listen reverently. mih sū kiong sūn; yields devout obedience in everything. kiok-kiong chiaⁿ tāi kā; bow respectfully and ask instructions. chut kiong; go to the privy.

躬 kiong 158 The body; one's person; 461 3 personally. kiok-kiong; to make a bow. tā kiong; to make a bow with the hands joined and then raised over the head. khū i mīn cōiⁿ tā cēk ē kiong; go before him and make a very respectful bow.

拱 kiong 64 To place the hands before the 463 6 breast so that the thumbs come together, as when making a bow. hok cheⁿ lāi kiong cīe; may happy stars light your way. nū jī ū chāi cheⁿ lāi kiong cīe; will you two give us the light of your presence. kiong chū; to bow with the hands raised as high the head.

— kip —

急 kip 61 Hasty; impatient; anxious; 393 5 hurried; uneasy; solicitous; urgent; zealous for; hard up; in extremity. lú kāi sim māiⁿ kip; do not be uneasy in your mind. mīn-ēng sim kip; there is no occasion

for anxiety. i kāi khūi kip; his breathing is rapid. cí kīaⁿ sū kip cāi; this business is very urgent. kūn nāng kāi kip lāng; rescue people from pressing want. cēk sī cē tīeh kip, cū^g kāi bōi sēⁿ; never thought of it in the hurry of the moment. hú-kō kāi cūi kip cāi; the water there is very rapid. kip-kip jū lūt-lēng; impatient as Mercury. kip cèng; a virulent disease. cí húe kín-kip cāi; am just now much pressed with business. hām i kāi sēⁿ māiⁿ khah kip; tell him not to be too impatient. cíā pnt kūe sī kiu ngán-cōiⁿ cū kip; this is merely for the relief of immediate necessities. i lāi kāu kip; he comes to bring information of need. cíⁿ kip-pek cō cāi tit chut? How can it be done with such urgency? kip-cliet àiⁿ kāi; what there is pressing need of. tīeh soiⁿ tāⁿ māiⁿ khah līm-kip cāiⁿ lāi tāⁿ; you must speak of it beforehand, and not wait till you are just on the point of requiring it and then come to say so. òiⁿ sī m̄ sie hieⁿ, kip si á cih hūt chiu; when at leisure burn no incense, and when in extremity snatch at Bnddhū's hands and break them. kip-sī cēk tīam jū kam lō; when in extremity a little drop is like a refreshing dew.

給 kip 120 To supply; to provide what
393 6 is necessary; to give out.
i sī tī cēk khne kāi kip-sū-tong? Of which bureau in the Censorate is he the secretary?
cīā sī cóng-tok sīⁿ-kip kāi; it was conferred by the Governor. sī tī-tiāng tō keng-kip i cīā? Who supplies him with food? kāi gūch kip saⁿ kāi ngūn khūt i cō khāu-nīe; furnishes him a monthly allowance of three dollars for buying food. cēk jit kip nō tāng bī khūt i; gives her a daily allowance of two measures of rice. cīā sī in tīeⁿ-pāng kip chut lāi, a sī tūi tō hāng phō kō khieh? Is this issued from the magistrate's office, or is it got at shops?

及 kip 29 To effect; to reach to; extend
394 2 toward or stretch on to; to influence at a distance; to communicate; to connect; to implicate; effected; done; and, with, also, at, to, about, concerning.
kip cā; at once, while there is time. tīeh khūng-kōi nín tīeh kip-cá hūe thāu; must exhort you to at once change your course. lāi tit kip a lāi m̄ kip? Did he come in time? lūi-kip pāt nāng; implicate other people. suēh-kip cí cak tō-lí; in explanation of this portion of doctrine. thām kip sī-chēng kāi sū; conversing on passing events. lūn kip cèng nāng kāi sēⁿ-chēng; discussing people's dispositions. ngi-eng-kai kip-sī hūe-kōi; ought to repent in season. kāu āu-lāi le cū sīeⁿ-siu-hūe bō kip; afterward,

when you come to regret it, it will be too late. fū chū kip pí; get to this through that; one step leading to another. kip kāu cīang-séng; until he becomes of age. kip tōiⁿ; the highest. sam kip tī; the Emperor's three highest advisers. ua pí i put kip; to compare me with him will not do. put kip thi-hūang, hut-jien cū kāu; notwithstanding adverse circumstances, we reached there very quickly. kip kān ua lāi cīaⁿ cai; upon my coming, I become aware of it for the first time. nī tng kip ki; to come of age, as a girl at sixteen years. huang bē gū put siang kip; the wild horse and wild ox do not roam together. cūe bōi kip tīeh i; he is not involved in the crime. hū kīaⁿ t̄-kip cí kīaⁿ lóng-cóng cō hō; those as well as these are all finished. cí kāi hok-khī òi kip tīeh lū; this blessing will extend its influence to you. hūa kip i kāi sin; the evil effects extended to him. toaⁿ-toaⁿ kip tīeh i ka-kī tīaⁿ-tīaⁿ; it concerns no one but himself. māiⁿ wñ-kip pāt nāng; do not allow your dislike to extend to other people. lién-kip hū kāi tī-hng to òi; extends to that place also.

— kit —

結 kit 120 To knit; to fasten; to set,
376 6 as fruit; to tie; to bolt; to congeal; to fix; to bind by agreement.
kit būch; to knit stockings. kit māng; to make netting. mūng khang lāi kit; close and bolt the door. khīch mūch khū kit; take something and fasten it. lū kāi cam kit pāng tī-kō? Where have you stuck your needle? khui hue kit cí; blossom and bear fruit. cí cāng chiu kit ù jieh cōi kúe-cí? How much fruit does this tree bear? òi khui hue bōi kit sīt; it blossoms, but does not bear any fruit. thóiⁿ ù sīm-mih kit kúe; see what results. kit-pái cō hiaⁿ-tī; entered into a contract to become brothers. i sī kio ua kit-pái cō ci-mūe; she has bound herself to be my sister. kit-hwt hu chi; chāu thān kit hwt; a long married couple. i t̄-keng tō kuaⁿ mīn cōiⁿ kū kit; he has already certified to it before a magistrate. sia kit-cūng; tung-tūng sia kit-cūng; to write a certificate. tīeh ù hieⁿ kuaⁿ kāi in kit, cīaⁿ hō kīaⁿ; there must be a certificate from the village magistrate, then it may go on. tāng i cē chūn cū kit tōiⁿ; when it is cold it will stiffen and become hard. chīn thiⁿ-sī cū kit tāng; in cold weather it becomes solid. kit cang; fasten the coiffure.

吉 kit 30 Auspicious; felicitous; indi-
391 3 cating success.
kit jit; a lucky day. kit sī; an auspicious time. ù kit jit ia tīeh ù kit sī lāi kah; having

found a lucky day, one must have a lucky hour to go with it. tāi kit lì chí; a good chance for a speculation. hōng lióng hùe kit; it happened that the evil omens changed to good ones. kit jin cū ū thien siang; prosperous people have the help of heaven. tōh kit; phok kit; seek a lucky omen. cia sūng sī kit siang kāi mūeh; this may be reckoned as a thing of good omen. kit cheⁿ cè lím; a happy star shines upon it. khai ciang tāi kit; may great prosperity attend the opening (of the shop, at New Year). kit tī; a favored spot. kit hwt; a good place for a grave. kit lōi; felicitous offerings.

桔 kit 75 kit-keⁿ; a common medicine 376 6 for coughs, the root of the Platycodon grandifolium.

摘 kit 75 The dwarf orange. 457 12 kim kit; the kumquat orange. cia kit sī ciap kaⁿ a m̄ sī? This dwarf orange is grafted on the large orange is it not? tiām kit; small sweet oranges. kit píaⁿ; pressed oranges. sī-khūi kit; the nutmeg orange. kit hōng; dried orange peel. kiām kit; pickled oranges.

— kiu —

彊 kiu-niu Bent down; compelled 99 to stoop; unable to extricate one's self. māiⁿ kiu-niu; do not double yourself down into a heap. i cō-nî kiu-kiu niu-niu, cōng kāi m̄ chun-chū? Why is it that he is bent down double, and does does not straighten himself up at all?

縮 kiu 120 To shrink up; to contract; 780 11 to draw in; to pucker up; to recoil. kiu kàu hū tó-i-tó-i jíp khū; withdrew into the inner recesses. kiu chūn bō tám-kíáⁿ, tó-tó; shrank up so that only a little short bit remains. i kiu lio m̄ hāuⁿ chun chut lāi; he draws himself in, and will not stretch out again. lú phien i chun chut lāi, cē kiaⁿ tieh, i cū kiu jíp khāng tó-i tiām; if you entice him out, as soon as he is frightened he withdraws and hides himself in the depths of his hole again. i tò-kiu jíp khū; he has drawn himself back (into his shell). cē phák ta cū kiu; as soon as it is dried in the sun it shrinks. cia pò sói lio ɔi kiu; this cloth shrinks in washing. kha kiu búa, khut nāng kue lō; draw in your feet and let people pass. i kāi chíu kiu tō saⁿ-ng tó-i; her hand was drawn up into her sleeve. lú māiⁿ kiaⁿ i kiu; do not scare him so as to

make him retreat into his hole. ku kiaⁿ lio, ku thāu kiu jíp khū; when the tortoise is frightened he draws in his head. i àiⁿ kiu lêh thô tó-i, kiu m̄ lì, khut úa liah tieh; he was going to draw himself into the ground, but before he did it, I caught him. thóïⁿ-kíⁿ i lì-hái cū kiu-thò; saw it was dangerous and drew back. khut i kúaⁿ kiu khū; shrunken with cold. kiu-búa; to contract or draw up. i kāi nāng kiu búa m̄ káⁿ chut lái; he stood huddled up against the wall, and dared not come out. hám i maiⁿ kiu-niu, káⁿ-káⁿ nē; tell him not to shrink back, but to come boldly forward. úa thóïⁿ i cōg sū cōg ɔi kiu-kiu nē: sī bō chái-chéng a sī bō tāⁿ-lāng? I wonder why it is that he acts so timorously: is it because he is incompetent, or because he lacks confidence in himself? àiⁿ kiu, kin m̄ tit; wanted to draw back out of sight, but could not.

蹠 kiu 157 To walk with short steps. 780 11 i kiaⁿ khū kha kiu-a-kiu, m̄ káⁿ kiaⁿ tōa pō; he walks mincingly, not venturing to take long steps. i kiaⁿ khū cō-nî kiu-kiu nē? Why does he walk so carefully?

糾 kiu 120 To combine for unlawful 414 2 purposes. i cō-nî káⁿ kiu cèng hāi-tò? How dare he lead the people into a feud? úa khut i kiu-tíⁿ kàu ùi; I have been lead by him till I am sick of it. i cong-kú lāi kiu-kiu tíⁿ-tíⁿ; he is all the time coming and involving us in his affairs. khut chhōg sū kiu-tíⁿ kàu bōi tit khui sin; was entangled in an affair so that I could not get away.

究 kiu 116 To examine into judicially. 415 2 káng-kiu; to cross-examine. káng-kiu kàu mēng-mēng pēh-pēh; inquired into it so as to be quite certain as to the facts. khiong kiu; make an exhaustive examination. kiu keng sī cō-nî? After all, what does it amount to? māiⁿ khū chim kiu i; do not go and make a profound search into it. tui kiu; follow up the investigation. keh cáp gúa n̄i ciaⁿ lāi tui kiu cí kiaⁿ sū; came after a lapse of more than ten years, and pursued the investigation. kuaⁿ cō-nî kiu tī i? What sort of over-handling did the magistrate give him? cia tieh ngiam kiu kàu thiet-tó-i; this must be sifted to the bottom. cèⁿ-seⁿ kiu phōiⁿ khū tieh huap; this prosecution has been conducted according to law. phêng jít khán-kiu tō tó-lai; turn it over constantly in my own mind. kiu-mñg i kāi chéng-fu; inquire into the circumstances which led to it. i cōg mih sū sī ū káng ū kiu, bō thèng cōg; in whatever he does

he informs himself in regard to the way it ought to be done, and does not act heedlessly. úa pit àiⁿ kūn kiu kàu cí kiaⁿ sū mèng-péh; I shall certainly make a radical examination into this affair until it is cleared up. chiaⁿ kuaⁿ-hú kiu tui; ask an official investigation.

救 kiu 66 To assist; to rescue; to save
415 7 from evil; to liberate; to protect; to prevent from going wrong; relief; salvation. lú kiu úa cē; you come to my deliverance. i cò-ní m khéng kiu i? Why will he not render him any help? lú thóiⁿ ū kiu mē? Do you think there is any deliverance to be hoped for? kiu ői tit kip; may succeed in rescuing. bōi kiu m kip; the help will not be too late. sai nāng lāi thó kiu piaⁿ; send some one to ask for a body of troops to be dispatched to their relief. kiu piaⁿ jū kiu húe: cē lāi thó kiu, mēⁿ-mēⁿ cū tiē khū kiu; going to the relief of the troops is like going to help put out a fire: as soon as the call for help comes, one must immediately go to the rescue. khí piaⁿ-bó khù kín i; raise troops and go to their relief. kiu sèⁿ-míaⁿ; save his life. kiu míaⁿ cē; kiu míaⁿ cē! Help! Help! kiu khó kiu lāng; save from suffering. kiu sì; deliver the world. kiu sì cù; the Saviour. cǎu-húe i lāi tap kiu; fortunately he came to the rescue. khù piaⁿ lō tá kiu i; went half way and there rescued him. mōⁿ i lāi kiu ien; hope they will come and raise the siege. kiu cí khiong-khó húe; help the miserable. cèng nāng khù kiu-hú i; they all went to his help. mēⁿ-mēⁿ khù kiu kē; haste to the rescue. kiu kip; deliver when in extremity. kiu seⁿ kēk; a life-saving society. khah māng kiu, kiu m tīng; the help was rendered too late to be of service. bōi tit kiu; cannot save him. òh kiu; difficult to render effective help. bō kiu lio; no help will now avail. i bō kiu; there is no salvation for him. mēⁿ-mēⁿ èng ieh thóiⁿ kiu tit hó mē; hasten to apply the remedies and see if he can be saved. thèng kiu thóiⁿ ői úah a bōi; render aid in any way possible and see if his life may be saved. phêng-sí ū cí kái ieh lāi kiu cū cún-úah; if he had had this remedy in the beginning he would surely have been saved. kiu phín; succour the poor. ū sím-mih sien huap hó kiu ki-hng? What is the best way of rendering relief in famine? hám-kie kiu; call out for help. khàng-pàng č jít hó kiu nāng; lay it away and keep it to save some one's life with at another time. cíá sī thóiⁿ khù kiu pě; this is apparently such discomfort as one would endure for the sake of rescuing a father. ū kiu lio; help comes.

毬 kiu 82 A ball; globular; spherical.
415 7 phah kiu; to play ball. teng kiu; the globe of a lamp. teng-kiu hué-pé; a chandelier. siu kiu hue; the Hydrangea. tāⁿ siu kiu; to throw the embroidered ball, to choose a husband. kiu koiⁿ; a billiard room. khà kiu; play croquet.

柩 kiu 75 A corpse laid in a coffin; a
415 5 coffin with a corpse in it.
i kái kiu uaⁿ-pàng tī-kò? Where is his coffin placed? lèng-kiu uaⁿ-pàng tōa thiaⁿ; the encoffined corpse lies in the main room. i kiu; to remove an encoffined corpse. thêng-kiu thêng tō tī-kò? Where is the still unburied corpse deposited? pàng-kiu; an encoffined corpse that remains unburied. chut kiu; carry out the corpse. kng kiu; bear a coffin. sàng kiu; to accompany a funeral. ún kiu; to take a corpse home. cħng kiu; to bury a corpse. liah lāu kiu; seize a body that is left too long unburied. chák kiu; to lacquer a coffin. i kiu kiu sī chák uaⁿ-lēh; his coffin is caulked with mortar made from pulverized rice bowls. kiu fⁿ-keng kau suaⁿ, toaⁿ sī būc cēng lōh khüang; the body has arrived at the burial-ground, but is not yet lowered into the grave.

疚 kiu 104 A fault; an error; a misdeemeanor; blame.
415 3 kiu pàng tī-tiāng kò? On whom is the blame for this error to be laid? i kui kiu pàng i kò; he laid the blame on him. nín àiⁿ kui kiu tī-tiāng? On whom are you going to charge the fault? cíá sī tī-tiāng kái kiu? Whose fault is it? i put-lêng sī khí-kín; he cannot shift the responsibility for this error.

— kiuh —

射 kiuh 41 To squirt, to spurt.
749 7 kiuh cēk choh cúi chut lāi; spurted out some water. hía cúi kiuh kàu hoh hñg khù; the water spurts ever so far. khut cúi kiuh kàu cēk sin; the water spurted all over him. cúi kiuh; a water-squirt. i kái cúi sī lōh ieh kái, hía mák khut i cē kiuh tiēh cíu cheⁿ-mē; the water is medicated, and if it spurts in one's eyes one becomes blind. hía kíáⁿ-càng kái, cē chng tiēh, i kái hueh cíu kiuh chut lāi; if you stab those who are robust, the blood spurts out.

激 kiuh 85 A syringe; to syringe.
395 13 khieh ki cúi-kiuh khù kiuh; take a syringe and force the water from it. hía cúi kiuh kái cúi sī lōh ieh kái; the fluid in the syringe is medicated. mák khut i kiuh

tieh cū che²-mē³; if you get a spurt from it into your eyes, it will blind you. cíā tiēl ēng cíū-kiñh, lāi kiuh, cíū cíā² ū lāk; we must take a syringe and spurt the fluid out from that, then it will enter with force.

膚 kiuh 130 Fat; gross; stout.
112 12 pūi kāu kiuh-kiuh; stout to corpulence.

— kng —

光 kng 10 Light; luster; brilliant;
478 4 illustrious; bright; naked; smooth; bare; bald; to illuminate; to adorn. jit kng cāi; the sun is very bright. hūn cia lío jit bōi kng; the sun is not bright when obscured by clouds. thāu-khak kng-kng nñg-nñg; his head is very bald. thāu-khak thi kāu kng-nñg kng-nñg; the head shaven very smooth. teng thie kng cē; pick up the wick so that the lamp will give more light. cí chōh iu cò-ní liam khù bô hie² kng? Why is it that this oil does not give out much light when lighted? thóii²-kì² hú-kò ői hau-kng; observe the coruscation there. cêk sin nē kng-kng; very smooth all over. ciu sin nē kng-kng kút-küt; his whole body is perfectly smooth. búa kāu kng-kng kút-küt, cie-kì² nñng ía²; polish it until it is so bright and smooth that you can see yourself in it. thi²-kng-cá; at daylight. thi² lâ-lâng-kng; at the first streak of dawn. thi² bùo kng cū cán-khí; got up before daylight. lú thói² thi² ői kng a bue; see whether the day is yet dawning. khut i ciah kāu cut-cut-kng; all eaten up clean by him. kng-kia² kng-kia²; highly burnished. thán-khak kng lüt-süt; bald-headed; a shining pate. cie kāu múa²-ti-kò kng-kng; shines so that it is light all around. tâng-tâng kng; gleaming. i kái tó lâi tâng-tâng kng cai; he is very clear about it in his own mind. bô kng bô àm; no underhand dealing; no two sides to the trade. ciah lío mák-ciu kng; after eating it his sight became perfect. cf kái sua² kng-kng, bô chiu bô bâk; this hill is bare, having neither trees nor shrubs on it. i kái thán sin kāu kng-kng; her hair is combed very smoothly. kuah kāu kng-kng; reaped bare. thiuh kāu kng-kng; planed smooth. gûeh kng cāi; the moonlight is very bright. thóii² tieh lêng-üa² kng; it seems brighter. khieh húe khù chie² kng; take a torch and throw light upon it.

剛 kng 18 The gods who reside in the
318 8 thirty six large stars; the four
guardians put in the gateways of Buddhist temples; they have red, green, white, and black faces. jí mñg lâi sâi sì tâi-kim-kng; inside the

second gate were four images representing the gods who reside in the thirty six stars. i kái nñng tōa cäi, chin-chie² kim-kng hie²-se²; he is very large, like one of the guardians of the gates of a Buddhist temple. kim-kng sie phah, tōa kâng; a great hubbub, as if the gods of the thirty six stars were fighting.

缸 kng 121 A large, glazed, flaring jar.
319 3 cíú kng; a water jar. i kái tâng-kia² ài² khù phñ i kái o kng; the little earthen pot is going to dash itself against the stone jar. bói kái kng lâi chî kim-lí; buy a jar to rear gold-fish in. nôi² kng; a jar for lotus plants. hue kng; large flowered jars.

扛 kng 64 To carry on a pole; to lift at.
319 3 kng kie; carry a sedan chair. nín nõ nñng khù kng tie² chûng lâi; you two go and bring the table, bearing it between you on a pole. kng mñ phû; cannot lift it up when straining at the ends of the pole. khah tâng, kng mñ khí; it is too heavy and we cannot lift it. kng kâu eh²-eh²-kie; grunts in carrying it. cèng káu kng ie²; a pack of dogs carrying off a sheep.

肛 kng 180 The large intestine or colon.
319 3 thut kng kái pë²; a rupture; a protuded intestine. thut kng kái pë² peh üe kie-cò thut tâng thâu; protrusion of the intestine is in common language called extruded gut.

管 kng 118 A tube, a pipe, a duct;
474 8 quills. koi mô² kng; the quill of a hen's feather. ka tio gó-mô²-kng lâi khùng cam; cut off a goose-quill to keep needles in. au-lêng kng; the wind-pipe. i chám kâu au-lêng kng ngé; he has a lump in his throat because he is so distressed. húe kng; a pipe used for blowing the fire. mô² kng chng; the pores of the skin.

琯 kng 96 A tube of stone.
475 8 lêng-kng; the tube which holds the peacock feather on an official cap.

廣 kng 53 Occurs in many names of
478 12 cities or places, but when used alone refers to Canton. kng-tang nñng; the people of Canton. kng-tang sc²; the Canton province. kng ciu hú; the Canton Department. tâa ü kng hûe lâi bôi më? Have you brought any Cantonese goods for sale? kng-jio sui sì su so-jio, hñnlíu ia² ciang-jio; Cantonese crape, although inferior to Soochow crape, is still better than Amoy crape. cíá sì thó tía² a sì kng tía²?

Are these iron pans of Swatow manufacture, or were they made in Canton? chie kóng kua; sing ballads in the Canton dialect. cí kái sī kóng-tang pù-cèng a sī kóng-sai pù-cèng? Is this the lieutenant governor of the Canton province, or of the Kwangsi province?

卷 kóng 26 A scroll; manuscript; to roll 450 6 up as one rolls a scroll laid on a plane; books; the ruled paper on which essays are written.

khai kóng ū iah; to open the roll is beneficial. tīeh bói kái kóng-tō lai chō, hū^a tāu kóng tiang-sī, ngō tīeh ū hō, kóng cù^a bói pun hō ak tō; must buy a satchel to put the manuscript in, then when it is to be delivered over, if there should be rain, it will not get wet. efa sī cín kóng, hía sī lōh kóng; these are accepted, and those are rejected essays. thin cō cu kóng; essays copied out in red ink for examination. bák kóng; the original copy of the essay. ū sī hī^a tio bák kóng lāi thó^b; the original manuscript after having been copied by another than the composer, is sometimes called for. lú kái kóng sía hó a bue? Is your essay written? i khū tāu pēh kóng; he handed in a blank manuscript. i kái bún-cie^a thó^b tīeh ū ū cu kóng; his essay shows a greater knowledge of letters. úa tit tīeh i ū kúi liéh kóng hich, sía lāi sím ngia; I have obtained several leaves of his manuscript, and it is beautifully written. thák cū bwn kóng, ngō sū cēk bō só ēng; one may read ten thousand books, and then find he has some business in which nothing he has learned is of use. úa ñi^a cō cō kóng cū, m̄ cō cō hue cō; I want written scrolls, not pictures. kóng cō cēk kauh; roll it up into a roll. kóng kau kú-kak kú-kak; roll it up in such a way as to keep the edges even at the ends. kóng cúa; ruled paper. kóng cúa khò; a writing book of ruled paper, ruled in squares.

貫 kóng 154 To run a thread through; 475 4 to string on.
cī^a-kóng-sōh; the string on which cash is strung. cí choi^a cī^a bō tú kóng, sī cák kóng kái; this is a full thousand of cash, nothing being deducted on account of the value of the string, which is extra. ū kóng kha a bō? Is there a cash taken out to pay for the string on which the others are strung? cí kái cī^a sī pō kóng kái; this cash is to pay for the string used in stringing the others. kau-kwn cī^a kú, choi^a gúa cī^a bói lă tú kóng kái; though I have traded with you so long, a thousand cash and over is not so much but that you must deduct the value of the string. cí choi^a cī^a cang cī^a-kóng-sōh lāi chng; get a cash string and string these cash.

鋼 kóng 167 Steel; iron hardened by fire. 319 8 cí ki tō ū kóng a bō? Is this knife edged with steel? m̄ cai kóng cíjih hó; do not know how well-tempered the steel may be. íng kóng; soft steel. ngē kóng; hard steel. cí ki kóng cíjih cū sī siang ngē; in this one the steel is of the hardest sort. phah ki cēng kóng kái; make one wholly of steel.

槓 kóng 75 A carrying beam; thills; a 569 10 classifier of loads borne by two.
kua^a-chā kóng; poles for bearing a coffin. cēk tūi kle-kóng; a pair of carrying poles for a sedan chair. cēk kóng ngūn; as much money as two can carry between them. kia^a ngūn kóng, kia^a lōh sē^a; forward silver in loads to the Provincial city. khia ki kóng lāi kng sía^a; get a carrying beam, to carry the box of presents upon. sía^a kóng: the beam of a box in which presents are carried.

— ko —

菌 ko 140 Mushrooms; mould; fungus. 419 8 hie^a ko; edible mushrooms. kien ko; Foochow mushrooms. kóng ko; Cantonese mushrooms. sam ōi hwt sam ko, tek kha ia hwt tek ko, cháu ia hwt cháu ko; timber produces the fir mushroom, the bamboo mushroom grows at the roots of the bamboo, and the weedy mushroom springs up among the grass. sī ēng kái hie^a ko; fresh mushrooms. cháu ko thia^a tā^b sī cwn cō kái; I have heard it said that the common mushroom is made to grow spontaneously. hūam cia^a peh hwt kái ko tīeh ka-kí chū kái lāi ciah cia^a ún-tàng, ia sī thèng bói kái, khiong-ü ū khí ōi ták kái, cū ciah hāi nāng; it is safe to eat mushrooms that are of spontaneous growth, if you gather them yourself, but if you carelessly buy them there is danger of their being poisonous and that you may be injured by them. pía^a khàng kú se^a ko; biscuits long kept become mouldy. sa^a-khò cē ip-cfp-tich kauh cū ñi^a se^a ko; if clothes are damp when rolled up they mould. kō se^a ko mōh; the paste has a layer of mould on it. phi^a tīeh chāu ko; it smells mouldy. hip i pōih ko; confine it in a close vessel till it moulds. ōi m̄ phák, ōi chie^a ko; if the shoes are not sunned, they mould. sneh tio ko; brush off the mould. lōh kú hō mih mūeh kauh kàu se^a ko; in long rains everything becomes mouldy from lack of airing. hwt ko mōh; gather a film of mould. gū-sái-ko; puff-balls. sua^a chū-ko; wild tulips used in medicine.

沽 ko 85 To buy liquids.
 432 5 ko ciú; to buy spirits. ko cêk tâng hó-hó kái; buy a measure of the very best. ko fu; to buy oil.

姑 ko 38 A father's or husband's sisters; 432 5 a polite term for females, especially young and unmarried ones; to tolerate; lenient; for the time. ko-nîe; an unmarried lady. chiaⁿ a-ko lâi ciâh pîng; ask aunt to come to dinner. tōa ko, sòi ko; the elder and younger sisters of one's father or husband. a jî ko; the next to the eldest of one's father's sisters. lău ko; có ko; grandfather's sisters. lău ko pô; one's great grandfather's sisters. ko sô; one's husband's sisters. saⁿ ko lâk phûa; disreputable women. ko-liam i sî cò hñam; pôh-ceh i cê lío cù pàng i khù; tolerate his having done wrong: reprove him slightly and let him go. ko-chiaⁿ, mäng-mäng-lái phah-sñg; let it rest awhile, and after a time we will consider the subject. ko-sek; indulgent. khali ko-sek é jit cù òi khut i lüi tieh; if you are too easy with him, you will hereafter be brought into trouble by him. ko-tieⁿ; a father's sister's husband. i nõ nâng sî chin-chin ko píe; the two are own first cousins, sons of a brother and sister.

孤 ko 39 Alone; without a protector; 431 5 solitary; fatherless. i kái khwín ko-hâng cãi; his nature is solitary, not gregarious. hñ-khek i kái sì ko lío; his influence is now reduced. ko-hûn bô i; solitary and neglected. kwa kúaⁿ ko tôk kái nâng chám cãi; bachelors, spinsters, orphans and childless people are very desolate. ko-ai cù; an afflicted orphan. ko-toaⁿ bô phûaⁿ; solitary and companionless. ko-lô kúaⁿ-bûn; an unpolished scholar of limited opportunities. i sî hó thôh ko kái nâng; he is one to whom an orphan might be confided.

枯 ko 75 Rotten or dry wood; dried 436 5 up; withered. ko-ta; dried up; withered; arid; sapless. mîn-sek cñg kái ko-káu; his complexion is cadaverous. liu tieh cêk hù ko kut; dug up a skeleton. i cêk pôiⁿ chiu phien-ko; one of his arms is withered. hueh ko; his blood is thin. cí kái mâuⁿ-pêⁿ sî hueh-ko tì kái; this ailment arises from poverty of the blood. ciäm-ciäm ko-ta; gradually dried up and withered away. ko chiu hóng chun cài hwt ki; at the coming of spring the old tree again puts forth branches.

骷 ko-lô Fleshless human bones. 436 tòi cíⁿ lái siu ko-lô; contribute money to pay for burying old human bones. cí kái ti-hng sî cng ko-lô kái; this is a place where old human bones are interred.

辜 ko 160 A failure of duty; to hold to 432 5 be guilty. ko-hû i kái un; ungrateful; disregardful of his kindness. àiⁿ cèⁿ-seⁿ, bue mín ko-hû i; need not then be guilty of ingratitude toward him.

蛊 kó 108 A kettle; a covered pot. 433 11 tê kó; a large tea kettle. siah kó; a pewter kettle. piu-lô kó; a dish to keep betel-nuts in.

牡 kó 93 The male of quadrupeds. 588 3 bé-kó; stallions. gû kó; bulls. ieⁿ kó; rams. tu kó; boars. káu kó; a male dog.

鼓 kó 207 A drum; musical instruments 434 0 made of skin; drum-shaped; to urge; to rouse. pie kó; put a head on a drum. lûi kó; sound a drum. cang cúa phûe lâi pie hñⁿ-kó; make the head of a drum with snake-skin. kó phûe; the head of the drum. kó chieⁿ; the wooden part of a drum. kó teng; the line where the head is joined to the drum. phah lô kó; beat gongs and drums. kó thûi; a drum-stick. kó kè; a drum-stand. pì kó; carry a drum on the back. kó tong-tong-kie; kó tôm-tôm-kie; kó ôm-ôm-kie; the drums give forth sounds, such as are made by a small, by a medium sized, and by a very large drum. cien kó; a drum used in battle. bôi-je-kó; a rattle used by mongers of wares, to announce their coming. phah keⁿ kó; to beat the watches of the night on a drum. tûg jí kó a bue? Has the second watch been sounded yet? kó-bú; exert one's self. i ka-ki khù khio kó; he himself went and sounded the drum. khà kó kíⁿ; beat the drum on its rim; make an ineffective hit. úa ieh lái tú-tú tui kó tin-tang; I guessed exactly right. i mñg-kha cêk kái nâng tó pò kó; there is a man at the door announcing his presence by sound of drum. úa cang lú saⁿ thong kó, lú cò lú ang-ang khù cò; I will beat the drum for you to keep up your courage, and you go calmly ahead and do it. lûi kó saⁿ thong; beat three strokes on a drum. cieh kó; stone drums, placed at the entrances of temples. tiak-kó; a tambourine. kó-kiaⁿ; a toy drum. pie kái cui-koí kó khut i; made a drum with frog-skin heads, and gave it to him. lêng-cún kó; the drums on board a

dragon boat. mǒng hue kó ; the drum belonging to strolling performers, or acrobats. cí kúi kái phah kó kái, ti-tiang kái kó páng io hó ; of these drummers, which one drums best? i kái kó tám siang hó ; he keeps the best time with the beat of his drum. lò cò lò phah, kó cò kó híang ; sound the gongs and the drums independently of each other.

臌 kó 180 Dropsical; bloated.
433 18 kó-cèng ; dropsy. tì kó-cèng ; have dropsy. sī khì kó, a sī cuí kó ? Is the bloated appearance produced by air or by water?

苟 kó 140 Off-hand; impromptu; illicit;
329 5 if so.
kó-chiaⁿ lio sū ; careless in doing; to finish off a matter anyhow; to huddle up. cò sū m̄ hó kó-chiaⁿ; one should not do things in a hasty, careless fashion. i cò sū to sī kó-kó chiaⁿ-chiaⁿ; he always does things in a very off-hand style. cía sìng sī kó-chiaⁿ lio sū ; this has been done in almost any way so as to get it finished. kó-jù lú a m̄ òiⁿ lái khù li úa lái khù ; if it should happen that you have not leisure to go, I will go. kó-hök ; perchance. kó-hâh ; fornication.

估 kó 9 To estimate; to reckon; to
433 5 think; to guess; to set a price
on; value; worth; price.
sī i tó kó kè ; it is he who fixes the price. kó lái khah kùi ; too high a price is set upon it. ci kiaⁿ kó lái cū phíⁿ; this one is set down at a low figure. lú kó cē ; you make a guess at the value. khut lú kó khù tui-tui ; you have guessed exactly what it cost. cè úa kó li ták m̄ kàu cieⁿ cōi ; according to my reckoning, it is not worth so much as that. khui kó i phò ; keep a second hand clothing store. i kái hue-müch kó lái tiaⁿ cai ; his goods have a very fair price set upon them. iⁿ-keng kó tiaⁿ-tieh kái ; those already priced. müeh-kiaⁿ cie kó ; things according to their value. ciu hín-sí kái hâng-chêng lái kó kè ; set down the prices, according to the present market rates. cía úa cò-ní kó li kó m̄ kàu ; however I reckon this I cannot bring it out right. lú kó thóiⁿ cía sū òi tit sêng mē ? Do you think this can be brought about? úa tâng cieⁿ jit cū soiⁿ kó chut ; I thought all that out some days ago.

古 kó 30 Ancient; old; antique; of old;
432 2 to grow old; practised in;
antiquity; hoar.

kó-cá ; in olden times. kó kim to sī cēk ieⁿ ; in ancient and modern times it has been the

same. kó nâng cêng tâⁿ kùe ; said by the ancients. ôh kó ; tell stories. ôh kó a, bô cia sū ; it is a story, no such thing ever happened. ham i màiⁿ tó thâk kó cù ; tell him not to make up yarns. i kái nâng-khwn kó-kó nē ; he is very old fashioned. cò sū kó-kó kúai-kúai ; cò sū kú-kú kúai-kúai ; does things in a very queer way. cí kó ū sim-mih kó ciah ? Are there any antiquities about here? kó bún ; ancient writings. cù kó bô kái ; what has never been from the most ancient times. cù kó kàu kim ; from olden times till now. nâng sim put kó ; the heart of man does not grow old. kó-tóng ; curiosities; antiques. kó-tóng phò ; a curiosity shop. cí cēk pak sī kó ū ; this scroll is one having an ancient style of writing on it. cí kái sī kó céⁿ ; this is an ancient well. chün cēk choh kó-sí hök-sek ; kept some garments as relics of the past. taⁿ cí kù ue khut nâng tó cò kó-khwn ; this sentence is now made use of by people as a sample of ancient writing. i cò sū kó-tóng cai ; he acts very queerly. màiⁿ tó cò kó cèng ; do not be satirical; do not draw illustrations from olden times. cía sī kó-müeh ; this is a relic. kóng-wñ ; antiquities. kó gú ; old sayings. kó lói ; ancient rites. kó sī kái nâng tâi-khài tong-kău ; old fashioned people are generally honest.

股 kó 180 A quota; a proportion; a share
433 4 in a concern; a detachment;
a portion of a country; a strand in a rope; a chapter; a head of a sermon; the thighs.
pun kó ; share the assets. pun kó cù ū nâng tōa kó, ū nâng sòi kó ; in apportioning the amount which each is to pay, some are assessed more and some less. khia cō jieh cōi kó ? How many shares is the whole sum assessed to be divided into? lú àiⁿ khia kó, a sī sùaⁿ tōi ? Will you apportion the sum to be made up in shares for each to pay, or make it up by calling for contributions? cēk kó khui thóiⁿ jieh cōiⁿ ciⁿ ; divide and see how much each one has to pay. cía seng-lí sī ti-tiang io tōa kó-hun ? In this business who is the chief partner? poih kó ; eight heads, as of an essay. saⁿ kó sōh ; a threefold cord. put lün àiⁿ cò sim-mih sū saⁿ kó sōh to tieh cōi ; in whatever you wish to do, the three strands of the rope used must be uniform. lêng-üaⁿ cai hun ting hun kó ; redistribute the shares. kuah kó ; cut the sinews of the thigh. i cēk kó seng-lí iⁿ-keng thiah chut khù lio ; he has already taken out the share which he had invested in the business. chap ū kúi kó ; has invested in several shares.

肱 kó 130 The upper part of the arm.
460 4 chíu-kó; the arm above the elbow. i bộ cím-thâu, cím tó ka-kí kái chíu-tèng; he has no pillow, and pillows his head on his own arm.

顧 kó 181 To patronize; to assist by
435 12 counsel or custom.
i sǐ lǎu cú-kó, mó chuah i; he is an old patron,
and you must not over-reach him. in húaⁿ kái,
to sǐ hó cú-kó; they are all good customers.

妬 kó 38 Jealous; envious.
917 4 kó-kí; jealousy. cung kái bô
kó-kí; without envy. i kái sim cù seⁿ kó-kí;
he became jealous of him.

購 kó 154 To procure for one's self.
330 10 kó sùaⁿ tó chip; set one on
the trail of. f'-keng kó sùaⁿ liah tieh; have
followed on his trail and seized him. tá-hwt
nâng khù güä chù kó-bói; start people off to
purchase in other places.

僱 kó 9 To hire for a price.
435 12 kó-kang; hire workmen. fong
kang chieⁿ kó kái nâng; one engaged as a
laborer. sì àiⁿ kó cún hó, a sì àiⁿ kó kie hó? Will it be best to hire a boat or to hire a
sedan? úa àiⁿ kó cò chia; I want to hire a
cart. cwn kó ciah cún; charter a boat. hó
kó kieh lái taⁿ; hire a porter to come and
carry it. kó bô nâng; no one can be hired.
kó kái lái efeⁿ chü; hire some one to guard
the house.

塗 kó 32 To besmear; to daub; to
918 10 plaster on; to fill cracks; to
blot out.
kó-lók khù kàn cù bői thiaⁿ; after smearing it
over it did not smart. khieh nōg tieⁿ cúa lái
kó theng; get two sheets of paper and paste
up the holes in the windows. cang cúa kó
miⁿ; take paper and paste over all the cracks.
kó m̄ kín; it does not stick tightly when
plastered on. cang thô lái kó; daub it over
with mud. kái m̄n kó kàn cêng-cêng hún;
her face is daubed all over with powder. kó
câu-câu; plaster it on of uniform thickness.
cang thâng-iu-hue lái kó, ciaⁿ bői lâu; take
putty and stop the cracks then it will not
leak. kó kàu hue-pa-li-long; plaster it on
till it is smooth, even and beautiful. cêk
sin kó kàu nah-sap cai; daubed all over
with dirt.

糊 kó 119 Paste; to paste; glutinous
222 9 preparations.
khù khô choh kó lâi kó; go and make some
paste and paste it. éng kó lâi tah; stick it on
with paste. kó lóo táng i ta ciaⁿ ói tóⁿ; after
pasting it wait till it is dry, then it will be firm.
kó puah; a paste-pot. kó lâi m̄ kín; it is not
firmly pasted. cút-bí kó; paste made from
glutinous rice. kó ni; paper garments, burned
at funerals. kó poiⁿ; a pasting brush. kó áp;
a box for paste. ně kó-kó; very adhesive.

懷 kó 61 The bosom; the lap.
243 16 phö i tó kó tèng ciah ní; nurs-
ing him in her lap. phö i pang kó tèng cö;
holding her in her lap. phö i tó kó tèng güt
khù; holding him asleep in her arms.

靠 kó 175 To lean against; to rely on;
327 7 to depend on for support, or
for a living.
i úa-kó tí-tiang? On whom does he depend for
support? kó tieh tí-tiang kái sì? On whose
influence does he rely? kó tí-tiang thâng i
ciah? On whom does she depend to earn her
food for her? kó cieh tho, khut cieh tho tâⁿ
tieh; leaned against a stone pillar, and the
stone pillar tumbled down on him. m̄-hó sie
kó tâⁿ; do not lean against each other and both
fall backward. chwñ kó i; depend wholly on
him. cêk ke nâng to sí tó i-kó i; the whole
family depend on him. kó sín hût pô-hó;
depend on the gods for aid. ū lâm li kó lâm,
bô lâm li kó ñing; if you have sons depend on
them, if you have no sons then depend on your
daughters. bô kó hó kó; nothing to depend
on for support. i mih sū bői, kó ki chü tó
tâⁿ; he can do nothing, and lives by his wits.

— koi —

鷄 koi 196 Fowls; gallinaceous birds.
334 10 cêk ciah koi; a fowl. koi
ang, koi bó, koi kíáⁿ; a cock, hen and chicken.
pú cêk tau koi-kíáⁿ; hatch out a brood of chick-
ens. koi ñing; hen's eggs. jû chut sfu koi-
bó ke-ke-kie; like the cackling of a hen when
she comes off the nest. koi bó kok-kok-kie tó
kho koi-kíáⁿ; the hen clucks when calling her
chickens. koi nòaⁿ; a pullet. koi lüi; half
grown chickens. iam koi; a capon. chie koi;
a fighting cock. koi tio; a hen-roost. koi tio
fo ū keh mēⁿ kău-ún; you might as well expect
an earth-worm to stay all night on a hen-roost.
úi cêk kái koi-lío tó chî koi; make a hen-house
for rearing fowls. sie phah koi; to fight cocks.
koi thî a bue? Is it cock-crowing yet. koi

thí nō saⁿ lōh lío; the cocks have crowed two or three times. thi-koi; a pheasant. kím-koi; the golden pheasant. tek-koi; a species of partridge. cuí-koi; small green frogs. châng koi; bull-frogs. o koi-bó seⁿ peh koi ūng; black hens lay white eggs. eng lôh khù; i hiéⁿ-lí cū koi bōi thi, káu bōi pui; while he was being buried the cocks did not crow, nor the dogs bark, in his village. koi bih lôh khù; the hen squats. koi châng tó kō; the hen is sitting. o kut koi; black boned fowls. jóng koi; of the breed of white fowls. ngûn koi; pure white fowls. hái koi-bó; sea-gulls. koi kùe; the comb of a cock. koi-kieh hue; the flower called Cock's Comb. thâi koi; to kill a fowl. cang koi suah huch; take a fowl and dress it. pù kún cuí lái lám koi; heat some water and scald the fowls. mángh tio koi-môⁿ; pull out the feathers. khui koi pak, pak lái kái kuaⁿ-tîng-tō khieh chut lái; open the fowl and take out the entrails. koi jio; a hen's claws. koi tó phah sit; the hens are flapping their wings. koi khí-thâu àiⁿ thi cū soiⁿ phit-phit phôk-phôk kie; when a fowl begins to crow, it first flaps its wings noisily. m̄ s̄ ciah chek koi; it is a hen that won't eat paddy. koi-bó chüa koi-kiaⁿ; an old hen and chickens. koi-bó àⁿ koi-kiaⁿ; the hen covers the chickens under her wings. koi-kiaⁿ sêk cäi, thóiⁿ ū eng, méméⁿ tiám-pàng koi-bó kái sit ē; the chickens are very knowing, and as soon as they see a hawk, they hide under the hen's wings. koi tó chóiⁿ; the hen is scratching for food. kio koi pêⁿ ieⁿ, m̄ chóiⁿ cū bô ciah; I am like a fowl, if I do not scratch for it, I have nothing to eat. koi móⁿ s̄iⁿ; a feather fan. koi móⁿ chóiⁿ; a feather brush. chéⁿ koi kha hûn; like the marks on a hen's claws. kím koi; to shut up the hens. jú kwn koi lâeⁿ-seⁿ; like watching a flock of fowls. cêk khûn koi; a flock of fowls. khut-ciah thau liâh koi; the beggar stole a fowl. chin-chiéhⁿ lio-eng-pô tio koi-kiaⁿ hîeⁿ-seⁿ; like a hawk carrying off a chicken. i kúi nâng s̄i ciah cheⁿ koi hueh cíu kái; they are the ones who have drunken raw chicken blood; they have entered into a solemn compact to do a certain thing or die in the attempt. koi tó; the tail feathers of a cock. s̄i tó a si s̄ie céng koi? Is it a fowl of the large, or of the small breed? ciⁿ koi, sek gô; young fowls and full grown geese. thôh koi; a big stupid fowl; the Shanghai breed. hoh koi; a crane; a fowl of a tall thin breed. koi kut cang; a palm whose trunk is marked like a hen's claws. sie koi; roasted chicken. kàu ciah kái s̄ieⁿ-sien koi; a whole boiled fowl. hun koi; smoked fowl. ló kiam koi; pickled

fowl. pêh-cám koi; fricasseed chicken. koi jöng; minced fowl. koi si m̄i; fritters with shredded fowls' flesh in them. ngô hiang koi; spiced fowl. hō-pau koi; boned chicken.

鵝鶴 koi-thek The pied duck, a beautiful 73 fowl water bird, with a broad and upright fan tail. chit pín knaⁿ kái pó-sim s̄i s̄in koi-thek kái; mandarins of the seventh grade have the pied duck embroidered on their official gowns.

街 koi 144 A thoroughfare; a street; an 359 6 avenue; a place where markets are held; abroad; out of doors; in the street. koi chü; streets where wares are sold. i khù chut koi; he has gone out. koi-thâu hâng-búo phò; small shops. ci eek tio koi tûng cäi; this street is very long. cieⁿ pôiⁿ koi ûn kùe hîeⁿ pôiⁿ koi; this street runs into that one. chái koi; to decorate the streets with banners and transparencies. kak koi-hng tó tiám teng kia chái; every avenue is being illuminated, and decorated with banners. tóa koi; the main street. hue koi hú hâng; streets where play-actors and courtesans reside. chê koi; guard the streets. sún-chê koi-tău; patrol the streets, as watchmen and policemen do. koi ló kái nâng cõi cäi; there are many persons in the streets.

階 koi 82 Steps, especially those which 358 9 lead up to a gate. lim-koi-cieh; stone door-steps. ciaⁿ tah eieⁿ lim-koi-cieh téng cù thóiⁿ-kiⁿ; as soon as he stepped up on the door-stone, he saw it. pûah lio cüang tieh lim-koi-cieh; fell and struck on the door-stone. pûah lôh lim-koi ē; fell down the door-steps.

改 kói 66 To alter; to amend; to cor- 307 3 rect. i lêng-üaⁿ kói-jít; he has again changed the day. chiet-jo tieh cài kó-i-kue; it is imperatively necessary that it should again be changed. kó-i-üaⁿ mñg-li; change the door, rise in rank. i bōi kó-i-piⁿ; it never changes. lú tieh hûe-kói; you must reform. i iⁿ-keng kó-i-hûe lio; he has already reformed. ti-hng kó-i-piⁿ; the place has altered. lêng-üaⁿ koi-ék cò cieⁿ-seⁿ; change it and make it thus. i m̄ ngûn koi kë; she is unwilling to marry again. chiaⁿ i kó-i-ciaⁿ; ask him to rectify it. mōⁿ thóiⁿ i ū kó-i mē; wait and see whether he will amend. eai kùe pit kói; when you are aware of faults, you must correct them.

解 kóí 148 To unloose; to sever; to release.
 359 6
 kóí tio tòa; loose the girdle. níu kóí khui; unbutton it. cò-ní kóí-sueh? How is it to be explained? cíá cù ū cù-kóí kái; this book has explanatory notes. káng-kóí; to expound. bō hó kóí-kiu; there is no way of escape. sin-seⁿ, lú thóí hó kiu-kóí mē? Teacher, do you think there is any way of escape from it? lái khù kóí bún cē; let us go and refresh our spirits a little. píng sī híⁿ lái thóíⁿ kóí-chò: sū put cai thóíⁿ lio jù-kèng chò; what we wanted to do in coming was to see if we could alleviate the suffering: who would have thought that our consideration would have made the suffering still greater. cíah cíu kóí chò; drink in order to drown sorrow. móⁿ i lái kóí úi; look for him to come and raise the siege. cí ieⁿ seh ői kóí sú; this medicine allays heat. sòh hó kóí; undo the rope. kóí khui cùn; unloose the boat. oh kóí; it is hard to unfasten. pák khah kín, kóí īn chut; it is tied up so tightly that I cannot untie it. sū put khó kóí; I really cannot unloosen it. cíá úa cù m̄ kóí lio; as for this, I am not going to undo it. ői kóí tio; take off one's shoes. ői kio nâng pâi lâng kóí hun; has great tact in settling difficulties for people. kóí ták; neutralize poison. kóí-sùaⁿ i kái gúa sia; dispel its noxious influences.

疥 kóí 104 The itch.
 361 4 seⁿ kóí; have the itch. kóí ieⁿ; a remedy for itch. khut i ue tich kóí; caught the itch from him.

計 kóí 149 To plan; to contrive; to calculate; to devise a scheme; a stratagem; to append to a schedule.
 338 2
 i cò sū bō kóí bō mōng; he has no underhand schemes in what he does. siet tio kóí-mōng; lay a plot. kāng kóí cék peh ní; in all it amounts to a hundred years. sim seⁿ cék kóí; thought of an expedient. cí kái kóí bío cái; this plan is a deep one. sít-cái hó kóí-cheh; is indeed a well laid scheme. lú ū sim-mih hó mío kóí? What is your plan? tòng i kái kóí lio; has fallen into his trap. àm kóí sieⁿ nâng; injure people by underhand measures. i sí khut ke-kóí lüi tieh; he was embarrassed by his domestic circumstances. kóí-khui jieh cōi māⁿ? How many names were appended? bō kóí khó si; no plan to offer. màiⁿ khù thin i kóí-ká, cē thin i kái-ká cū cēng-cēng üe; do not go and disturb his plans, if you do there will be no end of words about it. i mih sū

to bō kóí bō ká; he never has a plan about anything. tài-tái khài-khài bō mih kóí-ká; as a general thing, there are no plans proposed. cū-cíp cèng nâng lái kóí-ngí cí kíáⁿ sū; get all the people together and consider what can be done in the matter. cí cēk kíáⁿ kóí-khui lêng úaⁿ; change this plan.

解 kóí 148 To forward; to hand over;
 359 6 to transmit.
 kóí khim-huam cíeⁿ kíáⁿ; send a criminal on to Peking. cí choh huam aiⁿ kóí khù tī-kò? Where are these culprits to be delivered over? phái i khù kóí biang-ngún; detach him to go and deliver over the money collected in duties. phái úa khù kóí níe-bi; set me apart to go and deliver over the rice paid as land tax. èng jiéh cōi nâng ah-kóí? How many men are required for the convoy? cí nō kái sī kóí-che; these two are the guards appointed as escort. khù chū kò kóí ngún lái èng; has gone home to remit money for use here. kóí kái pùaⁿ lō pun chák chíeⁿ khù; when it had been taken one half of the way to the place where it was to be delivered over, it was seized by robbers.

氣 kóí 84 Fumes; exhalations; noisome odor.
 348 6
 i cíeⁿ tōa kái, hwn-lío lâu núaⁿ, lâu kâu kái saⁿ châu núaⁿ-kóí; though so large, he still drools, so that his clothes smell of the saliva. phiⁿ tieh châu sng-kóí; smell a sour smell. cò-ní kái bí kiám-kóí kiám-kóí nē? What makes that offensive salt smell? i híⁿ châu híⁿ-lâng-kóí; his ears smell of the matter which exudes from them,

易 kóí 72 Easy; facile; not difficult.
 281 4 kóí cái; very easily done. ně kóí-kóí; very easy indeed. siang kóí kái sū; a very easy matter. kóí-kóí, cū hó; if it can be done without difficulty it is well. jú kóí jú hó; the easier the better. kóí pat; easily learned. kóí hío; easily understood. kóí tāⁿ; easily said. kóí lóh sek; kóí pien sek; fades easily. kóí tōa; easily reared. kóí piⁿ; fickle. kóí siang-sìn; credulous. sī kóí a sī oh? Is it easy or difficult? ū sī kóí, ū sī oh; sometimes easy and sometimes difficult. àiⁿ ôh hó cū oh, àiⁿ ôh m̄-hó cū kóí; it is difficult to learn to do well, but it is easy to learn to do ill. ióng-kóí; facile. ióng-ióng kóí-kóí cū tit tieh; attained with the greatest ease. sítⁿ keⁿ ióng-kóí, cū keⁿ lâng; to test the pottage is easy, but to make it savory is difficult. cí kíáⁿ mûeh kóí hai; this thing is easily injured. cí kái mûeh kóí cù; this thing is easily spoiled.

íó kóí; easier. siang kóí; easiest. i kóí píⁿ mìn cǎi; he is very easily offended. màiⁿ khah kóí khut i; do not let him get it too easily. cò sū màiⁿ tham kóí; do not covet ease. áiⁿ tāⁿ tō chui cū kóí, áiⁿ khù cò cóng oh; it is more easily said than done. úa thóiⁿ lú kiaⁿ khù kóí-kóí nē; I should think you could easily walk there.

— koiⁿ —

肩 koiⁿ 130 The shoulders.
380 4 koiⁿ-thâu; the top of the shoulder. i kái koiⁿ-páng tōa, ū lâk; he is broad shouldered and strong. phi-koiⁿ; an official cape, laid over the robe, and made of silk. hún-koiⁿ; a mantilla worn by brides. hiah koiⁿ cē; lay down the burden for a little while. ūaⁿ koiⁿ; to shift the burden from one shoulder to the other. tī gū ūaⁿ koiⁿ; an earthquake, supposed to result from the movement of the ox that sustains the earth. khia koiⁿ bé; to ride on one's shoulder. sie lám koiⁿ; to embrace. kio koiⁿ thio mòng-ék kái nânng bói mûch, màiⁿ khah cho-siap; when you buy from pedlars who carry their wares about on their shoulders, do not drive too close a bargain. cék phiⁿ koiⁿ cū taⁿ kàn hú-kò khù; carried it there without once shifting it from one shoulder to the other. koiⁿ-thâu khia-khù; very high shouldered. koiⁿ kak; koiⁿ-thâu kái pūng sì kut; the shoulder blade. koiⁿ bói thio, chiu bói thi; the shoulder can bear no burden, and the hand can grasp no weight.

間 koiⁿ 169 A space; a classifier of
381 4 rooms and houses.

cí koiⁿ chü hú lái kúi koiⁿ páng? In this house how many rooms are there? ūe koiⁿ phang; the whole place is fragrant. ūe koiⁿ chàu; the whole place smells badly. i keh cò cék koiⁿ cék koiⁿ lóng-cóng ū jih gúa koiⁿ; he has divided it up into apartments, and there are over twenty in all. i hú lái kái páng koiⁿ cōi: ia ū sói-ék koiⁿ, ia ū húe-sít koiⁿ, m̄ pí nânng bô sím-mih koiⁿ-keh kái chü; the apartments in it are many: there are bath-rooms and there are cook rooms, and it is not as it is where people have a house with but few rooms. nō koiⁿ sie-thàng; the rooms open into each other.

揀 kóíⁿ 64 To select; to choose.
383 9 khuaⁿ-khuaⁿ nē kóíⁿ-tēh, kóíⁿ cék kái hó-hó kái; select without haste, so as to get one of the very best ones. i kái m̄ cai cò-nî tó kóíⁿ; kóíⁿ kái taⁿ hún-lío kóíⁿ bô kái hóⁿ; he does not know to choose: he has been until now looking them over with a view to

getting the best, and has not yet made a selection. sí úa ka-kí kóíⁿ-swn kái; it is one that I myself picked out. kóíⁿ-swn m̄ pat-tò khù; do not know how to choose. cíá mng sì nânng kóíⁿ sín kái; this is what is left after other people have picked out what they wanted. khut nânng kóíⁿ chún cék choh hûe-kha; the garblings left by those who have selected what they wanted from the goods. kóíⁿ cêng kái fó ke ciⁿ; the assorted ones are higher priced. i khuaⁿ-khuaⁿ nē tó kóíⁿ nânng-ke; he is taking his time in looking about among families in order to choose a wife. soiⁿ kóíⁿ-khí cék choh; the first pick of the goods.

繭 kóíⁿ 120 The cocoon of the silk worm;
383 13 the silky pupæ of other moths. chôtⁿ-kóíⁿ; the silk worm's aurelia. éng chôtⁿ-kóíⁿ sâh lío lái thu si; boil the cocoon and then wind off the silk. cíá sí kóíⁿ-tsu; is pongee. kit cék kái kóíⁿ tō chiu kó; made a cocoon on a tree. sí-hâu cék kái, i ka-kí cù kái phùa kóíⁿ chut lái; when the season for it arrives, it eats through its cocoon and comes forth. chôtⁿ-tän cék píⁿ cè chôtⁿ-ngô cù chut kóíⁿ; when the grub has changed into a moth it emerges from the cocoon. cí khí thàng ói kit kóíⁿ kái; this caterpillar makes a cocoon.

襯 kóíⁿ 145 A plait; gathers; tucks.
384 12 niap kóíⁿ; lay plaits. cék pôiⁿ àiⁿ niap kái kái kóíⁿ? How many plaits do you wish to have on a side? thiⁿ lái kái kóíⁿ m̄ sì-ciaⁿ; the plait is not sewn down straight. é-tng àiⁿ thiⁿ, khieh kóíⁿ, tieh khieh hó-hó; another time when you are sewing gathers you must sew them evenly. kóíⁿ cüe tieh cih tit-tit; the plait must be folded straight. mìn tèng niap kái kóíⁿ; has a puckered scar on her face.

間 kóíⁿ 169 To sunder; to put obstacles
381 4 between.
m̄ hó kóíⁿ-sø nânng kái kut-nék; one must not set relatives at variance. kóíⁿ jit kóíⁿ jit cíah; take it on alternate days. tìn-tang kóíⁿ cék kháu phûn; there is a grave [belonging to some one else] occupying the space between. nō kái kheⁿ keh-piah tìn-tang kóíⁿ ū cék kóíⁿ tōa cieh; in the space between the two pools there is a large stone obstructing the way. so put kóíⁿ chin, sin put kóíⁿ kú; differences do not sunder relationship, and the new does not separate one from the old. bô kóíⁿ bô chah; there are no obstacles intervening. chwn bô kóíⁿ chah, thong sin sî i kái; there are no intervening spaces [belonging to some one else], the whole extent of it belongs to him.

挾 kōi¹ 64 To carry under the arm; to
356 7 clasp between the arm and
the trunk.

i koh-tháng-ě cū kōiⁿ kn-ā ki tek lāi; he
brought several bamboos, holding them tightly
under his arm. kōiⁿ pñg-tháng lāi; bring
the rice-basin, holding it under the arm. hāi
i kōiⁿ kāu êhⁿ-êhⁿ-kìe; was squeezed so tightly
under her arm that he could scarcely breathe.
i pì kíáⁿ kōiⁿ jì lāi kāu cí-kó kang-khó cái; it
will be very hard for her to come all this
distance carrying one child on her back, and
another under her arm. i kíáⁿ jít kíam-kōiⁿ
ke kái hak-seng tó cò; he to-day brought along
another student into the examinations.

— koh —

夾 koih 37 Lined; double; to pick up
356 4 between two prongs.

sí toaⁿ kái a sí koih kái? Is it of a single thickness,
or is it lined? àiⁿ koih sím-mih lí? What sort of lining will you put in? koih
húuⁿ; a lined sleeveless jacket. koih bùeh; lined stockings. koih khò-thàu; double
trowsers. koih phàn-thàu; a double-gown. éng tū koih; take up with chopsticks. koih
m̄ khí; I cannot nip it up. cíá tīeh khíah thih-
kíi khù koih; you must pick it up with tongs. koih müh phüe; pick up the condiments.
cíá m̄ éng tū koih, tīeh éng sí fé; this is not
to be taken up with chopsticks, but is to be
dipped up with a spoon.

挾 kóih 64 To press between two boards;
356 7 boards for pressing; to clasp
or carry under the arm.

kóih póiⁿ; boards for pressing the sides of a thing. cù-cheh kóih; board covers for books. sieⁿ kóih; boards used to support the sides of trunks. kóih kín cē; press it somewhat tighter between the two. kóih kín-kín; squeezed very tightly between two. kóih bih; flatten by pressing. kóih kàn cap lâu-lâu; squeezed so that the juice runs out. nâng cōi, sie cíⁿ sie kóih; there was a great crowd of people, crowding and pressing upon each other. kóih kha, kóih chíu; to torture by pressing the ankles and wrists between boards. khüt i kóih tīeh; got nipped by it. hú-jin hùe siu cang kái cang-kóih; the splints used by women to hold the coiffure in place. kóih tó cù-cheh téi; pressed in a book. pài thiap téi kóih cék tieⁿ lói-müh toaⁿ; a complimentary token folded within the folds of a visiting card. kóih tó kóh-tháng-ě; put it under his arm. kóih pñg cù-cheh; carrying a book under his arm. kóih cék ki phoiⁿ-taⁿ; carrying a bearing-pole under

his arm. ciah chíu kóih, ciah chíu khich; some under one arm, and some in the other. kàu kái, kóih lái; take it whole, and bring it along. phiaⁿ-lì-kut khüt i kóih cih; squeezed him under his arm so hard as to break his ribs.

哩 kóih 80 To mimic tones; to modulate
633 7 late the voice.

kóih kàu ki siaⁿ sòi-sòi, cù sí cù-né siaⁿ; modulated his voice to a squeak, like the voice of a woman. i kái siaⁿ m̄ cai cò-ní níap, cò-ní kóih, put tång chèe khék kái siaⁿ kio cù-né cék ieⁿ, cù sí tiaⁿ-pêh kái üe, ia cù sí kái cù-né kíáⁿ kái siaⁿ-sueh; I do not know how he modulates his voice, but in singing ballads his voice is just like a woman's, it is in a conversational style, and is also the voice of a young girl. kóih siaⁿ jìn; an apt mimic of female voices.

— kok —

谷 kok 150 A gully; a gulch; the bed
453 0 of a torrent.
suaⁿ-kok; a ravine. i khía-khí tó suaⁿ-kok-
lok téi; he lives away off in a mountain wady. tui cí suaⁿ-kok-lok téi jip khù cù sí; go in
through this wady, that is the way.

國 kok 31 A state, a kingdom, a country,
491 8 a nation, a people; national; government.

pñg kok; own country. gúa kok; foreign lands. pát kok; tha kok; other nations. bwn kok; all nations. kú kok; fatherland; the old country. i tñg khù kú kok; he has returned to his native land. kok kun; sovereign. kok bó; the empress. kok uang; princes. kok su; royal astrologers. tó tí cék kok-tó? What country is it in? chéng-lí bwn kok cù tái-khai sie tâng; those usages which are founded in reason, are much alike in all countries. li-sôk bwn kok cù kak-kak m̄ tâng; customs differ in all different lands. kak kok kak kok kái hong-sôk; each nation has its own peculiar ways of doing things. liu-khek thi-é ū jíeh cōi tóa kok? How many great nations are there now in the world? thong thi-é cék kok; all nations under heaven. sam kok; the three states which divided China from A.D. 222 to 265. liang kok sie thái; the two countries are at war. kok huap; kok-ke kái hnaplút; the laws of the country. suaⁿ kok; a mountainous country. cék kok; a country of which a large portion of the surface is watered. thó kok; a country which contains a large proportion of dry land. cù khui kok fñ lái, bue ū; from the foundation of the state until now it has not been so. kok sú sí tí-tiàng tó cóng-

lí? Who is managing the national affairs? i kāi kok-cèng hó mē? Are their national affairs in good condition? kok thài, mīn naⁿ; when the country is at peace, the people are comfortable. thŵn kok jieh cōi tō; handed down the throne to many generations. kue kok; leave the country. gúa-kok kio tong-kok húa-háu; other countries are on amicable terms with China. tāi-múiⁿ-kok; hue-ki-kok; the United States. tāi-eng-kok; Great Britain. tāi-huap-kok; France. tāi-ngô-kok; Russia. jit-pún-kok; Japan. ang-lâm kok; Anam. liu-khiu kok; Corea. siam-lô kok; Siam. pít-lú kok; Peru. ìn-tô kok; thion-cok-kok; India. mién-tien-kok; Thibet. thó-jú-ki-kok; Turkey. ai-kip-kok; Egypt. iu-thài-kok; Judea.

穀 kok 115 Corn; grains; cereals; vir-
453 10 tuous; in medicine, fecal matter.

ngô kok; all kinds of grain. peh kok; every sort of cereal. kok tău; the fecal passage. kok tău m̄ thong; bowels are constipated. cí kiaⁿ sū sī kua ciⁿ kok, a kua híaⁿ miaⁿ? Is this business to be referred to the clerk in the prefects office, or to the legal counsel who manages criminal cases in the local court?

熬 kok 12 To boil down; to stew.
1117 10 m̄ eai kwn, kok kàu cíi ta khù; was not looking after it, and it boiled dry. kok-kok-kie; the noise of rapid boiling. kok cêk kha le khâ hó lio; it has boiled a half day and must be done.

— kong —

功 kong 19 Achievement; good service;
460 3 virtue; meritorious.

i kái kong-lân tōa; his merit is great. cò sū cò kau sêng kong; one must bring what one does to a successful issue. ū kong kái chín-cíi; courtiers who have done meritorious deeds. kong-chín äu-i; the descendants of deserving ministers. bô kong ien káⁿ cíah lôk? Without having done anything deserving reward, how dare one draw his salary? ū kong-tek kip mìn; has done good works in behalf of the people. kien kong, líp ngiap; achieve virtue, and found an estate. kong-miáⁿ chí cá to ū sio; merit is sooner or later rewarded. thû-lâu bô kong; to labor without advantage. cău-hüe cí thiap ieh cíali lôh khù ū kong-háu; as it happened this dose of medicine proved effective when taken. i fⁿ-keng kong sêng, miáⁿ ciu lio; he has already achieved a reputation. i tó cò kong-tek; he is making merit. i kái hâ hók sì sio kong a tāi kong? Does he wear mourning for five or for nine months.

公 kong 12 Public; common; open;
459 2 equal to all; general; just; equitable; the first of the five ranks of nobility; a duke, a lord, a master.

kong sū; public business. kong hück; club, association, or public society. kong só ti-hng; town houses or public halls. kong-tău; fair, equitable. kong-kong tău-tău; perfectly just. i cò sū úa thóiⁿ tich m̄ kong-tău; he acts in a way that appears to me to be unfair. kong-ciaⁿ kái hieⁿ sin; upright village elders. cèng nâng lái kong lí; all came to make a fair settlement. tāi-ke àiⁿ kong-kú ti-tiang? Whom do you all want to put forward as a candidate? kong-ciak; a duke. kong fa; my lord, the duke. kong cíi; a young gentleman; officers, gentlemen. sio kong-cíi; a wild young gentleman. hua-hua kong-cíi; a young spendthrift. tōa siang kong; a term used in addressing a clerk in a yamun or a large house. kong cíi; the emperor's daughter. i sī kong ko cò-pù cíah a sī pun khui cíah? Do the whole family take their meals together, or do they eat separately? a-kong; a grandfather. thài kong; great grandfather. gúa kong; maternal grandfather. kong má; grandparents. hōng cò-kong; pài cò-kong; worship of ancestors. kong cò tăi-jin; the Prefect. nō kong phûa húa cäi; the old couple agree very well. cíia sī kong häng; this is a public fund. i sai-khib nâng kái kong cíi; he embezzles the public funds. hùi tio kong mûeh; waste the public property. hak ke cêk choh kong ngiap; buy some more public property. tî-chàng ke hohi cõi kong châng kong phò; buy in over so many more fields and shops to be used in common. kong sim; public spirited. kong phêng; just; equitable. kong phêng kau-ék; a fair bargain. kong bû hwn cíi; public business of many kinds. kong tâng; a public hall. kong tî; a common. cêk jí jip kong mñg, káu gû thaó m̄ chut; when a complaint is once entered at the yamun, nine oxen cannot draw it out. péng kong phoiⁿ sū; adjudicate in accordance with equity. soiⁿ kong, äu sai; public interests before private business. sī kong hun, a sī pêh thô? Is it the best quality of opium, or the worst?

攻 kong 66 To attack; to assault; to
461 3 fight with; to set to work at; to apply to; to rouse by reproving. kong-phah i kái tî-hng; attacked their country. cèng nâng kong-khek cêk nâng; they all set upon him. kong siaⁿ; assault a citadel. jit meⁿ kong cu; study hard day and night. i tâk kong tâk; use poison as an antidote for

poison. kong n̄ phùa ; fail to take by assault. kong phùa i kái iaⁿ-cē ; captured their intrenchment. h̄ue-cōi kong-tú i ; assemble and withstand them in battle. pin-l̄é lēng h̄ia kh̄i, kong kien ; betel-nut will disperse wind and reduce congestion. méⁿ-mēⁿ t̄ich ēng kong thám kái feh lāi kong tio cí choh thám ; must quickly take some medicine which will remove phlegm, and clear out the throat with it. soiⁿ kong-suaⁿ cí tiam cēk kh̄i ; first dissipate the humors which have accumulated. cē kh̄i, huelh cū kong sim ; as soon as one is angry, the blood rushes to the heart. khut choh thám cē kong, cū hun-kóng kh̄u ; as soon as he was choked with mucous he became insensible.

工 kong 48 An artisan; skilled work ; 460 0 skill; a job.
sū lōng kong siang ; literary men, farmers, artisans and merchants. i cō lāi ceng-kong cǎi ; he has done it in a most workmanlike manner. cíá sit-cǎi nāng khá tōh thien kong ; this man has certainly seized upon the skill of nature in doing things expertly. cíá sī tōa kong thiaⁿ; this is a big job.

恭 kong 61 The exhibition of respectful 462 6 feeling.
kong-hí; I respectfully wish you joy, (as at the New Year). kh̄u kio i kong-hí kái nāng hoh cōi ; those who went to wish him a Happy New Year were many.

管 kóng 118 A tube; a short cylinder. 474 8 cam khng tō cam-kóng tói ; the needles are put away in the needle-case. tek kóng; a small dipper or measure made from a section of the trunk of a bamboo. cēk kóng láng ; the core of a boil.

貢 kóng 154 To offer to a liege lord 464 3 things for service; presents from foreign nations given in homage; fit for presents or tribute; the best sort; to offer service.
cìn kòng ; to bring tribute. kóng sài ; tribute bearers. si lāi kóng sím-mih mûeh ? What does he bring as tribute ? kóng lói ; presents sent to Court. tōa kùe kóng-iⁿ; bigger than an examination hall, (in which the graduates are supposed to offer their talents for their country's service). kóng cún ; a ship bearing tribute. ū sím-mih koh ieⁿ mûeh-kiaⁿ lāi kóng-hien ; has some curious thing to present. líam ki kóng-hieⁿ lāi phiⁿ phang ; light a large white incense stick and smell its odor. i tāⁿ cí kái sī kóng tñg ; he says this is the very

best sort of satin. kòng tāu sī iu ti-kò? By what route is the tribute brought ? kien kòng ; those graduates who have bought their degree. chut kòng ; graduates who have tried for ten years to get the next degree. li kòng ; one who has bought an office.

馥 kòng 186 Odoriferous; diffused odor. 151 9 cēk koiⁿ kòng-kòng phang; sī tūn hieⁿ-châ a m̄ sī? The whole place is full of a sweet smell; it comes from burning sandal wood does it not ? phiⁿ t̄ich kòng-kòng phang ; smells very fragrant.

礮 kòng 112 A cannon; a howitzer. 667 14 cí bûe kòng kái seⁿ-cu ēng jieh tōa? How large a ball is required for this cannon ? sin cù cēk m̄ng tāng kòng ; a newly cast brass cannon. kòng chóⁿ; a swab for cleaning a cannon. kòng kái feh lóng-cóng jip pín ; the cannon is already loaded.

濁 kóng 108 To roil; to stir up and 370 14 make turbid.
kóng kau lō-lō ; roil by stirring. kóng lō i ; roil it up. m̄ tieh kóng nāng kái cui ɔi tit lō cíⁿ ū ēng, tó kóng nāng kái cui m̄ lō cō ū ēng nē? Of what use is it to make a fuss, if you do not make one that amounts to something ?

— kō —

瘋 ko 104 Leprosy, scrofula, and kin- 156 9 dred diseases.
thái-ko ; leprosy. thái-ko nāng ; a leper. thái-ko m̄n-nūaⁿ kái nāng ; one full of leprous sores. thái-ko phùa ; a leprous woman. khía-khí tō thai-ko lio kò ; dwelling in a lazarus-house. khí-thâu phù thai-ko ; beginning to show signs of leprosy. thái-ko khut-ciah ; a leprous beggar. cong-cök tōa, thái-ko khah m̄n-nūaⁿ ; when a clan becomes large there are always some in it who are far gone in leprosy. thái-ko ɔi ū nāng ; leprosy is contagious. i sī tāng a-noⁿ-kiaⁿ thái-ko kái ; he has been a leper from his childhood. thái-ko, seⁿ-miaⁿ ; to the leprous, his life. thái-ko lāu phú kàu cēk kái cēk kái ; the leper's domes rise one by one, (on his body).

鴟 ko 196 A parrot. 423 10 eng-ko ; the green parrot. lio-ko ; the minor, a bird which may be taught to speak.

膏 ko 130 Grease; hard fat; greasy 324 10 substances.
ngâu cō ko ; make it into salve. buah ko-ieh ; anoint with ointment. ngâu ieli-ko ; make

salve. kāi gūeh ū jieh cōi kō hué? How much is allowed you per month for fat and fire [a scholar's stipend]? kō-liang cū-tí; a rich man's son; a young spendthrift. ngāu iu-kō; try out lard. kiap nāng ciⁿ-kō; tear out the fat of human entrails. liu nāng kō-chué; squeeze out peoples' marrow; take the means of living away from people. lú hóng lú lók, mīn kō mīn ciⁿ; bǐa mīn kōi ngiak, siang-thiⁿ làng khi; your salary and perquisites are the people's substance: the common people are easily oppressed, but God is not to be imposed upon. cieh-kō; gypsum. kō-huang; the space between the heart and diaphragm.

竿 kō 118 The culm of the bamboo; a
310 3 slender stick.
tek kō; a bamboo pole. khia ki tek kō lāi nē
saⁿ; take a bamboo pole and hang the jackets out to dry. khia tek-kō-kiaⁿ lāi sio máng-
tieⁿ; take a small bamboo pole to suspend the mosquito bar upon. tīch khieh ki tūng-tūng
kai tek-kō ciaⁿ lă tit tīch; you must take a very long pole and then you can poke it down.

篙 kō 118 The pole of a boat.
324 10 i tō tng thāu-kō; he is bowman. cang kō theⁿ cū hō; take the pole and pole along and all will be well. ki kō pàng lōh cū sī cieⁿ; put your pole in and it becomes an oar. i kāi kō cíōⁿ cōi; they work in unison; they pull together. cí-kō kō ū hō theⁿ, tīch tàn cíⁿ; we cannot polo here, we must put on the oars.

糕 kō 119 Cakes; pastry; dumplings.
325 10 iāng-o àiⁿ cīah kō; an indulged child wants sweetmeats. koi ūng kō; sponge cake. bói cē kō-piáⁿ lāi phüe tē; buy a few cakes to eat with tea. gūeh kō, gūeh piáⁿ; cakes with and without stuffing, of a crescent shape. ūng kō; soft cakes. kang kō; hard cakes. hūn-phien kō; cū-cheh kō; flaky cakes. lek-tān kō; cakes having a core of green peas. kō chòi; rice flour for making pastry.

歌 kō 76 To sing in a recitative or
423 10 chanting style.
kō bú; to chant and dance. kō-chiang; to chant. kō-chiang lāi kāi siaⁿ-im hō; it was chanted melodiously. kō siaⁿ liō liang; clear sounds of sweet music. mīn kang kāi kō ū; a popular ditty. kō-sōng i kāi ūn-tek; chant praises of his goodness.

哥 kō 30 An elder brother; a term of
423 7 respect.
a kō; the Emperor's sons; my elder brother; a term used in addressing another person's servant. kō kō; tōa kō; my dear elder brother. lāu kō; venerable Sir.

芬 kō 140 Perfume; fragrant.
129 4 kō-kō-phang; odoriferous.

羔 kō 123 A lamb.
325 4 iāng kō, mūiⁿ cīu; stewed lamb and delicate wines.

稿 kō 115 The culm of grain; a first
325 10 draft of a paper; a minute; proof sheets.
bēh kō; wheat straw. ūu kō-cháu; rice straw. cháu-kō; huy. i kāi ū chūn mīn phali kō, li-
li tāⁿ; he has no need of writing out beforehand what he is going to say, but speaks off-hand with fluency. cēk nāng khí kō, cēk nāng sīa; one made the rough draft, and the other wrote out a fair copy. i sī sia tīch theng-kō tēng
kāi; he got his degree through writing a theme. hūh tīch i kāi theng ē kō; it suits his theme. nāng cheng-hu i cō kō-kong; people address him as head clerk of the office where the records of cases are kept. phái i cō kō-ūaⁿ
māng-cíⁿ; depute him to be the keeper of the office where the records of cases are deposited.

裹 kō 145 A bundle; a parcel.
490 0 pau-kō; a bundle. pi pau-
kō; carry a bundle on the back. pau-kō
phüe; the cloth wrapper in which a bundle is bound. kē siang- hō, mōng pau-kō; falsely friendly, manipulating your bundle to find out what is in it.

槁 kō 75 kō-píng; a plant like water-
325 10 hemlock or cowbane, (Cicuta) whose seeds are used as medicine. kō-píng hō
tī thāu-thiāⁿ; cowbane is good for the headache. kō-būah hāh hieⁿ-lō-būah hō cō cō hieⁿ; powdered cowbane, with incense powder, is good to use as incense.

告 kō 30 To accuse; to inform; to ad-
326 4 vise of; to request.
ngān-kō; the plaintiff. pi kō; the defendant. ngān-kō kūi tō tang pōiⁿ, pi-kō kūi tō sai pōiⁿ, kang-cèng cū kūi tīn-tang; the plaintiff kneels on the east, the defendant on the west, and the witness in the centre. phō-kō sī tī-tiāng? Who is to plead the case? chūt kō-sī; issue a proclamation. i kō lú mih sū? What does he charge you with? i pun móng nāng khòng-

kò tieli; he has been accused by a certain person. i ū kò, úa ū sù; he has a charge, and I have a refutation. cia kò m̄ cie" cúa; this accusation is not worth the paper it takes to write it on. m̄-hó bú-kò nāng; bring no false charges. kò cūg; an indictment. i khù kò gū cūg, tīeh khù cie"-si kò, kò lio, cia" hāh-sek kò gū cūg; if one wishes to appeal to the supreme court, he must first bring his case before the provincial courts in their order, and then if he is not satisfied with the decision he appeals to the supreme court. i liang ke tō sie kò; the two parties are suing each other. kò lio ti-tiāng ī"? Who won the suit? cia sīg sì ū kò bō sù kái; this is to be reckoned as a charge without any defence. kò kái cēk kái gūch; ask a month's leave of absence. i hin-khek kò pē" lio tō ke thio ui; having got leave of absence on account of sickness, he is at home nursing his health. i khù kò cong-iāng, kò m̄ cún; he went to get leave of absence on account of his duties to his parents, but did not get it.

棹 kò 75 To row with an oar.
34 8 kò mē" cē; row faster. kò cie"; to row. i ū kò cún a bōi? Can he row a boat?

處 kò 141 A place; a point.
94 5 cí-kò; here. hú-kò; there. tī-kò; where. múa"-tī-kò; everywhere. hú ài" khù tī-kò? Where are you going? i bō khù tī-kò; he has not gone anywhere. pàng tō tī-kò? Where did you put it? pât-kò; elsewhere. khù pàng pât-kò; go and put it somewhere else. kò-kò to hó; any place will do. bō kò hó pàng; there is no place to put it. kia" bō kò khù; there is no place to walk in. lú lāi úa kò, úa li khù lú kò; you came to my house, and I went to yours. mài" khù i kò; do not go where he is. lāi ún kò cō; come and sit with us. ún cí khù hie" kò, bō sim-müeh hó ciah; if we go there we shall find nothing to eat. sia"-chī kò cū ū müeh hó ciah; in the market there are edibles. khù phēng-ú kò tā" ū; gone to a friend's to consult with him. kò-kò ū; every place contains some. cí kái sī ēng kāu tī-kò khù? How far will this go in supplying our wants? nā cí kūn kò mō-kī" kāu hēng-līng kò; stay near here and look away off yonder. bō tī-kò hó thit-thō; there is no place to go for recreation. lú khia pàng cí-kò; you stand here. lú khù cō pàng hú-kò; you go and sit there. tō hú kháu kò; outside there. tō hú tōi kò; inside there. gúa mán kò; on the outside. hái kí" kò; on the sea-shore. tō cí lō pi" kò; here by the roadside. tō sua" kha

kò; by the foot of the hill. tō mìn-châng ī kò; under the bed. tō i thâu-khak téng kò; above his head. tō i sin-pi" kò; upon his person. i tō hú téng kò, a sī tō cí ī kò? Is it up there or down here? jwñ tī kò hó; any place will do. bō kò hó hiah; no place to lodge.

塊 kò 32 A classifier; a lump; a piece.
471 10 cēk kò nēk; a piece of meat. hú kò tī jieh khuah? How wide is that piece of land? khîch kò pí" pun i; get a biscuit and give it to her. ài" ke nē kò; I want two lumps more. ku-ā kò pau cō cēk kò; several pieces wrapped in one bundle. lōh kō-kia" pēh-hŵn; put in a little bit of alum. kng kò cieh lāi tú; bring a stone and brace it. cang kò châ lāi soih; stay it in place by a bit of wood.

阻 kō 170 kō-kēh; to hinder; to cause
88 5 delay; to embarrass; to impede. múa"-tī-kō kō-kō-kēh-kēh, kia" káng gūch cia" kāu; was hindered everywhere, and arrived only after a whole month's travel. cēk tī kāu hú-kō khù, chūn bō tiām-kia" kō-kēh tīeh; went there at one stretch, and without the least delay anywhere.

笱 kō 118 A conical or cylindrical trap,
329 5 made of bamboo, for catching fish; it is dragged along the bottom.
hú kō, hē kō; traps for fish and for prawns. cē jip kō tōi cū bōi tit chut; if they once get into the trap they cannot get out.

— koh —

異 koh 102 Strange; diverse; different.
281 6 koh ie" cāi; most extraordinary. úa thoi" tīeh koh ie"; to me it appears odd. i kio i sūg sī koh se"; he is of a different surname from him. i kái nāng se" lāi koh ie"; he is different from other people. i kái se" chēng koh ie"; he has a queer disposition.

嗆 koh 30 To irritate the throat.
970 10 pía" ū koh âu; the biscuit rasps my throat. cí khí kō ciah tīeh khah koh âu; this sort of jam makes the throat tingle too much as it goes down. mài" khut in koh tīeh; do not get strangled by the smoke. tō hwt hue: kia" khui cē, mài" khut i koh tīeh; he is slaking lime: go farther off so as not to be choked. khol-sua-pà ngō tīeh thau huang cíu ū koh tīeh nāng; the sand of the river bottom, if there happens to be a wind, may choke one.

閣 koh 169 A porch; an anteroom;
426 6 a corridor; female apartments; a council-chamber or the officers assembled in it.

lái koh ; the Inner Council. lái koh tong-su ; the clerk of the Inner Council. pôih jip lái koh ; become a member of the Inner Council. tang koh tâi hâk-sü ; the Premier. sì kâi cai-siang, nōg kâi cheng tóï^a, nōg kâi cheng koh ; of the four ministers, two are called chamberlains, and two councilors. koh chin ; councilors. koh lâu ; cabinet ministers. móng sî jip koh ; at that time entered the cabinet. koh é kui sé^a; Your Excellency. khí kúa liang têng cui koh ; build summer houses and balconies. lái koh chan chut siang jü ; the cabinet ministers copy the imperial edicts. lú-kâi Choi^a-kim cêng chut koh a bue? Has your daughter yet issued from the inner apartments? Is she yet married? lâu koh ; a lookout; a balcony; a summer house.

脇 koh 130 The armpit.
427 6 koh-tháng-ě; the part of the body covered by the arm. nio i kâi koh-ě; hugged under his arm. chah i kâi koh-ě; support him by lifting at his armpit.

擋 koh 64 To hinder, to obstruct.
426 14 koh-cü; to impede, to put a stop to. tam-koh ; to delay, to put difficulties in the way. mài^a tam-koh khah kú ; do not procrastinate too long.

— ku —

龜 ku 213 The tortoise and terrapin;
481 0 some kinds of beetles.
ku püe; arched over like a terrapin's back. lái khü pok kâi ku khüe; let us go and divine by means of the markings on a tortoise shell. ku-khak hó pok khüe; the shell of the tortoise may be used in divination. ēng cò ku-páng io eu im, cù pô nâng sin-tèng kâi im hün; make use of the breastplate or plastron of the tortoise to enrich the blood, and to strengthen the body. kim ku hâi mia^a; the tortoise that laid golden nuggets cost his owner his life. hang-ku tûi heng; the starry ray beating its breast; unavailing regrets. kim ku thut khak ; an empty tortoise shell. lái bói cê hang-ku-jie lái ciah cù im; buy a little dried skate skin to take as a strengthening medicine. hang-ku phi^a; the snout of the skate. cui ku; the water beetle. chiah bí ku; the box turtle. ku cùa; reptiles. ku cùa kau-hüe; creeping things affiliate with each other. ku lêng hôp säng; very long lived.

𠵼 ku 9 Hunchbacked; to stoop.
1126 11 ku ie; hunchbacked. ie ku kâu phak-phak; he is bent almost double. i kâi ie se^a lái tám-ku tám-ku nē; he is very round shouldered. i sî iu-üi tâng müeh teh tieh tî-kâu ku ie; he became hunchbacked by carrying heavy burdens. i kâi ie ku-ku ; he is much bent. phak-ku lôh khü khieh ; stoop down and pick it up. sin cê ku kë cü iau ki^a; as soon as he bent down he espied it.

幾好 ku-ä Several; many.
171 ku-ä hüe; ever so many times. ku-ä tâng ; several times. ku-ä kái ; quite a number of them. ku-ä nâng ; a good many persons.

幸 ku 160 A fault; a crime; a failure in
432 5 duty; a dereliction; sin, guilt. bô ku ; innocent. bô ku sîu lüi ; compromised when guiltless. chò suah bô ku ; killed the innocent. i to bô ku ä ; he is not at fault.

韭 ku 179 Scallions or chives.
414 0 ku-chài ; chives. ku-chài thing ; broth made with scallions.

蠱 kú 142 The 18th diagram; a slow poison.
434 17 poison; to harass with doubts. ua pok tieh kâi khüe sî kú khüe; I cast and threw the eighteenth diagram, referring to occupation. kâng pê cu kú ; follow a father's calling. cí ie^a ieh hó tî kú tâk ; this medicine is an antidote for slow poison. i sî tó kú-hok nâng sim ; he is disquieting people's minds.

嘏 kú 30 Great felicity or prosperity;
352 11 propitious.
ti-tiâng ió thâk kú-sü^a? Who is reading the invocation?

久 kú 4 Enduring; lasting; to continue
413 2 a long time.
chiang-kú kâi sü^a; a protracted affair. kú-kú lâi cõ ; come in often and sit awhile. hóh kú ; a long while. mài^a khah kú ; do not be too long about it. bói ū jieh kú lio^a? How long ago did you buy it? lái jieh ua kú, hwn-lio iñ cai ; came ever so long ago, and still did not know it. cí ie^a sek mî nái kú ; this color is not a durable one. nî tâng gûch kú, khua-khna^a sio-sih ; it gradually diminishes in size all the time. cieh kia^a kú öi kng-kút; the rolling stone becomes smooth. tâng ü cêk jít kú ; waited a whole day. tâng-tâng kú-kú ; forever. kú piet lio ; long parted. cie^a-sî kú ûi ; we

have not met lately. kú ngiāng tōa mīa"; have long respected you. bō ūa kú; not very long. hiah kàu sa" jit kú, mài" khù thăng i; do not touch it for three days. kú pē" lău ni kúa"; when one has long been sick he knows all about the doctors. jú kú já kèng i; the longer you know him the more you will respect him. hǔam sū tich ői sie" kú-iñg; in every affair one must think of the ultimate results. khia-khí kú cū sēk; when you have lived long in a place you become familiar with it. cò cie" kú? Why have you been so long about it? lú khù hié" kú, khù tì-kò? Where have you been, that you have been gone so long? cok-cok ū kái sī-sin kú, hŵn īn hâu" hiah; has been at it for a full hour, and still will not stop. kú-kú tō-kò; is always there. ēng kú cū cai; after having used it for a long time you will know. kàu kú cùa" cai; found it out after a long while. kú-kú thák īn pat; never learns anything by study. nín cò-ní kú-kú tó sng; why are you all the time playing. úa thói" i ciah īn kú li; I do not think she will live long. jíp khù cék tōa kùa kú hŵn bue chut; has been in there fully half a day and has not yet come out. cía sī kú ní kái mûeh; this is a thing that is to be used for many years. kú sī sie" ceng, kú ɔ sie" khì, kú lip sie" kyun; protracted study injures the vital force, much lying down is hurtful to the constitution, standing too long harms the sinews. kú ūa" hóng kam hō; have a refreshing shower after a long drought. kú hō hí sin cē"; after a long rain one rejoices in a clear sky. kú bún tōa mīa"; have long heard about Your Excellency. sū kú ki" nāng sim; when a business is long protracted, the true characters of people are revealed by it.

賈 kú 154 A shopman; a resident or settled trader, as distinguished from a travelling one.

kia" siang, cō kú; travelling traders, and resident dealers. sū lóng kong kú; literary men, agriculturalists, artisans and merchants.

灸 kù 86 To cauterize; to raise blisters by burning moxa or the dried tinder of the *Artemisia* on the skin.

i ɔi cam kù; hé understands the use of the lancet and of cautery. ēng húe lái kù cū hó; it will be well to cauterize it with fire. cang hia"-mí" lái kù; apply moxa and cauterize it. kù ū kúi cáp càng; cauterized several tens of times. kù kái huap sī ēng hia"-jōng lái kù; the method of cauterization is by burning moxa on the skin.

顧 kù 181 To look after; to attend to; to care for, to regard; to consider; to patronize. cò sū to tich kù cōi" kù ū; in doing things one must consider both what has preceded and what will follow. cò-kù; to bestow patronage upon; to get employment for; to consider the interests of. i ū kwn-kù i a bō? Is she considerate toward him? thói"-kù; to look after; to attend to. cía mng sī chin nāng, ná lī īn thói"-kù i; this is a relative, and how can we do other than show regard for him. sū búe siang kù; the beginning and the end correspond. hám i tich cai kwn-kù; tell him he must take heed. kù chú li sit pí, kù pí li sit chú: kang-kho cǎi; if we regard this we lose that, and if we give heed to that we miss this: it is indeed trying. i cò-ní īn kù ka-kí, toa" kù pât nāng; why does he not take care of himself, as well as of other people. cí kù kih-kau püi, īn kù sin-cie" ui; cares only to have fat cheeks, and is indifferent about what he wears. lău cū kù; an old patron. hó cū kù; a good customer. phài i tó kwn-kù nāng-kheh; depute him to attend to the visitors. tich cai kwn-kù tê, kwn-kù hun; you must attend to the setting forth of the tea, and of the tobacco. kù sī-phìn"; to look around on all sides. iu ài" kù lái, iu ài" kù güä, cía tich ū hoh ɔi kái cù" lí tit khù; the internal and the external relationships have all to be considered in this, and he must be a very able person who can manage it all. kù chit peh güä phìn"; looking after a thousand things. mih-mûch kù kau ciap-ciap cōi; takes perfect care of everything. khün-kia" kù cí, khün-kia" kù hú, kù īn li; have so many things to attend to that I cannot look after them all. kù kàu kùa" lái li júah kàu, kù kàu júah lái li kúa" kàu; by the time the work of the cold weather is attended to, summer has come, and by the time the summer's work is looked after, it is cold weather again. cie"-se" úa sī kù tich i; in so doing I show regard for him. i to īn kù mng huang; he does not regard the credit of the house and family. i siang-téng kù ke; he has great regard for his family. kù pē bō, kù bō kia", kù hia" tî; to show consideration for parents, for wife and children, or for brethren. kù lién; careful of his reputation. i cí húe cū kù put hía, cò ū thang kù pât nāng; he has at present no leisure to look after himself, how should he have the time to look after other people. tich kù píng cí"; must take care of your capital. tāi-kè tich sie cò-kù; you must all render assistance to each other. iu ài" kù thâu kù kha"; must look to both ends of it.

句 kù 80 A phrase; a sentence; a classifier of phrases; a line in verse.
440 2 thák kàu ū kù ū tāu ; read with attention to the stops. i kái kù tāu hó; his periods are well arranged. cêk kù cêk kù thák hin-lín ; read it plainly, sentence by sentence. cí cêk cak cu ū kúi kù ? How many sentences are there in this verse? tám kù kau kó ; punctuate and divide into paragraphs. m̄n sēng kù ; not a complete sentence. ài^a kái lú tā^a kù ū ; wants to speak a word with you. tā^a nō kù cū hó ; speak very briefly. pěng bō púa^a kù hu-ngân ; has not an unmeaning phrase in it. i nō nāng cū-lái bō kù ū ; the two have not heretofore had words with each other. i tó cò hó si kù ; ho is making verses. liam kù si chut lái ; recited a verse of poetry. cêk jít thák bō kúi kù ; reads but very few lines a day. i cêk kù cū sī cêk kù ; when he says a thing he adheres to it. mài tā^a ke kù ; do not talk about it any more. chŵn bō ke kù ; there is nothing more to be said. i tā^a ue bō kù sit ; there is not a word of truth in what he says. kù-kù to sī hó ū ; every word of it is good. cfa sī sa^a kù sī kái cí^a phùa^a lái kái ; this is merely something that I casually heard, and I do not vouch for its truth.

故 kù 66 The cause or reason of a thing;
434 5 what is purposed; the occasion;
the pretext.
ü kù; there is a reason for it. bō kù; cause-
lessly. bō wñ bō kù; it is wholly without
cause. ü s̄im-mih wñ-kù? What led to it?
kù-chú; therefore; for this reason. i m̄ s̄i kù
i cieⁿ-seⁿ cò; he did not do it intentionally.
bō kù, cū mēⁿ nāng, phah nāng; reviles and
beats people without any reason for it. cia
s̄ing s̄i sio kù kai sū; this is a trifling matter.
bō s̄im-mih tōa wñ-kù; this is no great matter.
s̄i se-su kai soi kù; is but a slight pretext. kù
hūam kai cū bō sia; a willful offense is unpar-
donable. i s̄i ü s̄im-mih sū-kù lái? What
was the occasion for his coming? bō sū bō
kù, aiⁿ lái mih sū? What do you come for, if
you have no occasion for coming? ua mng s̄i
üi lú cū kù ciaⁿ cieⁿ-seⁿ; it was on your account
that I did thus.

固 kù 31 Firm; fixed; strengthened; to
435 5 fortify; impervious.
kù-tău sī cìe"-se"; it is surely so. kien-kù cǎi;
very stable. cò kàu kien-kien kù-kù; make it
so that it will be very firm and substantial.
cōng kāi m̄ kien m̄ kù; it is not at all firmly
made. cí kù üe hó kien-kù i kāi sim; his
mind may be fortified by this remark. cò sū

m̄-hó kù cip; do not be pertinacious. cē kù-
cip cū m̄ thong; when perverse one is deaf to
reason. i kái khw̄n mih s̄ to s̄ kù-kù cip-cip;
it is his nature to be very pertinacious about
everything. i kái mûch cù-kù cǎi; his wares
are very durable. jú-kù jú-kù; lasting; firm
and durable. kù-síá h̄y kái ti-hng; fortify
that place.

錮 kù 169 To close or stop securely ;
435 8 to interfere and prevent.
kù-kín cí-kái nāng, mài khụt i cak-tōng ;
hedge this man up, and not allow him to act.
kù-kín ; to stop up the way; to restrain; to
prevent, as good men getting into office; to
keep, as one in banishment.

痼 kù 104 A chronic, incurable complaint, such as leprosy, gout, or palsy.
kù sī huang ; an incurable ailment.

俱 kǔ 9 A collective adjective of
438 8 number, placed after the
noun, and denoting things or people; all, the
whole; at once.
bōn mūeh kǔ pī; everything is ready. pch
le^u kǔ chūn; everything is complete. cēng
nāng kǔ tō; they are all there. sī-chū kǔ ū; they are to be found in every direction. sī-
khūi-kit, sī khūi kǔ ū se^u; the four season
orange is produced in all the four seasons.
nāng-nāng kǔ cai; everyone knows. kǔ sī
cēk le^u; it is all the same. pí chū kǔ chēng-
ngwñ; both are willing. nō-chū kǔ hàn^u; both
assent. liang-ke kǔ hua^u-hi; both are satisfied.
cī cùa^u nāng kǔ sī siang-sìn kāi; all these
people are believers in it. mih mūch kǔ bō;
there is nothing whatever. cēk chiet kǔ ū;
have all of them. cī cēk píng cu kāi tō-lí ua kū
pat; I know all the doctrines in this book.

懼 kǔ 61 To stand in awe of; fearful.
懼 440 18 kiaⁿ-kǔ; afraid. sīm sī
 kù-phāⁿ i; is in great dread of him. bō kiaⁿ
 bō kǔ; in no fear of. ùi-kǔ, kè sīm; over-
 mastering awe.

鳩斑 kū-ku The turtle-dove, the wood-pigeon.
412
kū-ku tó kie; the wood-dove is calling. kū-
ku ū sī sī kie cē, ū sī kie hō; the turtle-dove
sometimes utters its note when it is going to
clear, and sometimes when it is going to rain.
kū-kū ku; the calling of wood-doves. kū-ku
cī ciah cē kie, hú ciah cū tūe i kie; among the
wood-doves, when this one calls, that one
echoes the note.

具 kū 12 Utensils; implements; preparation. 440 6 ed; well arranged; to furnish. khì-kū; a utensil; a tool. kún kū kúi ieⁿ lóimûeh sàng i; carefully prepare a number of presents to offer him. tē-kū; a set of tea-dishes. hun-kū; the articles used in smoking opium. eng kū-cò kái thiap khù chiaⁿ i a míñ? Should we write a formal note and go and invite him thereby, or not? sai cǎu héng kū; privately invent instruments of torture. thóiⁿ cò kū bún; he regarded it as a mere form. kū pín nâng; the one who gets out a warrant.

舅 kū 134 The brothers of one's mother. 414 7 or wife. bō kū; mother's brother. chi kū; wife's brother. tōa kū, jí kū, sòi kū; the eldest, next to the eldest, and the youngest of one's mother's or wife's brothers. úa kái a kū; my maternal uncle; my wife's brother. a kū kái; my wife's little brother. gúa kū; my wife's father. kū seng; my sister's grown up male children. a gú kū; a constable of the infernal regions, having a cow's head.

故 kū 66 Out of use; former; old. 434 5 kū kau; a former associate. i kio úa sī kū kau; he is an old acquaintance of mine. sī úa kái kū nâng; it is an old employé of mine. cia sī úa kái kū-nâng-sái; this is one of my old customers. kū lieⁿ; native village, from which one has been long absent. kū kok; fatherland; the old country. kui tóng kū lieⁿ; returned to his old home. kū fu; an old friend.

舊 kū 134 Old; worn out; defunct; of 414 12 yore; long kept. kū sī; olden times. mī liam i kū jít kái ak; not call to mind his former sin. kū nī; last year. jēng kū; as aforetime. jēng kū sī i tó cò; it was he who made them before. kū mûeh, relics. bōi kū hué; buy second hand goods. bōi kū i; sell second hand clothing. tō koi-lō o kū tâng siah lái bōi kái; hawk old brass and pewter wares in the street in order to sell them. úa thóiⁿ-kíⁿ i pái kái kū tê-kwén chin-chieⁿ lái kái; I observed that he set out an ancient teapot, much like yours. kū thih-teng; old nails. lú cûng kái àiⁿ éng sin kái, a àiⁿ cang kū éⁿ sái, kū hía? Are you going to use what is altogether new, or are you going to use the old timbers and old tiles? cí kái saⁿ cò-ní chéng bō kái jít cù kū? Why is it that this gown is worn out, since you have worn it but a few days? úa thóiⁿ i chéng kái hòk-sek, nē kū-kū nē; I see that she wears a garment that is

very old. bō siu cò tū kū? If I have never had new ones how can I have old ones? kè-cíⁿ cè kū; the price is the same as before. cù kū ieⁿ; follow the same old pattern. eng-têng eng kàu kū-kū; it was dusty, with dust that made it appear very old. cia sī ngŵn-kū kái ki-cí; this is the old foundation. ní lâi m̄ hó, sói bō nō kùe cù kū; it is not well dyed, and will look old before it has been twice washed. chéng hù pùaⁿ-kū-lôh kái saⁿ-khò; wear a suit of half worn clothes. pùaⁿ sin pùaⁿ kū; neither new nor old. kū cù; old master. kū cù put iam peh hué thák; one does not tire of old books in reading them a hundred times. nn kū cù; well conned books. bōi tio ciah kū cùn; sold an old boat. chia sin háiⁿ kū; take on credit in order to pay off an old score. khù kàu, thóiⁿ tiéh mīn kū-kū; went near enough to see his face, and saw it was a familiar one. m̄ khah kū, khah kū m̄ ciaⁿ ieⁿ; not what is too long kept, that which has been standing too long, is not up to the mark. sin kū; does not show age. kū chü; an old house.

— kua —

歌 kua 76 A ballad; a song; a rhapsody. 423 10 chie kua; sing ballads. cék tio kua; a ballad. chie cék chut kua; sing one song. kua cheh; a song-book. i kái kua siaⁿ chie lái hó thiaⁿ; his song is well sung. khà kua; play on the "bones" and recite ballads. chái té kua; ballads sung by the tea pickers. kua khek; ditties. cia bō kua bō khek; this has no poetry about it.

歸 kua 77 To revert to; terminate in; 480 14 to betake to; to be in. khwán kua i cék chíu; the authority is in his hands. mih sū cêng kái kua i; everything goes through his hands. cíⁿ ngûn lóng-cóng kua tō i kō; the money is all in his hands. sī phîⁿ kái cíu lóng-cóng kua lôh hái; the water from all sides runs into the sea. to tiéh kua cék nâng lí ciaⁿ tiaⁿ; the management must be in the hands of a single individual, then it will be firm.

經 kua 120 To pass by or through; to 404 7 go through. úa kua tue i kō khù; I went along by his house. kua tue i hieⁿ-lí cōiⁿ kùe; passed along in front of their village. mih sū to tiéh kua i kái chíu; everything must go through his hands. tiéh tâng kua chíu kái nâng lái; must wait until those who have the matter in hand shall arrive. cia bō kua i; this is something that he has nothing to do with. mih sū kua kàu thàu; have gone through with all the different sorts of business.

挂 kùa 64 To suspend; to hang up or
467 8 upon.

kùa pâi a bûe? Is the buletin board hung out yet? úa thóïⁿ-kìⁿ wñ mñg tèng kùa kò pâi, sî móng jít, àiⁿ chut kah-tieⁿ thóïⁿ chau; I saw a buletin hung out at the side door, announcing that on a certain day there would be a grand review of troops. kùa mák-kiaⁿ; wears spectacles. äm kùa chio cu; wears a string of official beads on the neck. só-sí kùa tõ ie-tõ-tða; had his key attached to his girdle. khí-thak kùa tõ tång-thâu tèng; had his tooth-pick hung on the lapel of his tunic. kak koi-chí eiang teng kùa chái sî ûi mih sñ? Why is it that there are lanterns hung out, and banners displayed in the streets everywhere? mñg-kha tèng kùa chái-bâi; drape the space above the door with variegated cloth. kùa chiu-hñn; wear bracelets. kùa híⁿ-kau; wear ear-rings. kùa chin-cak; wear a finger-ring. sin tèng kùa kái khiam; wear a necklace with pendants. ie tèng kùa ki kiám; wear a sword at the belt. kùa ki ie-tø; wear a dagger. i sin tèng kùa ü láu-iaⁿ hú; he wears an amulet. kùa cie-pâi; hang out a sign board. kùa miaⁿ; hang out one's sign. kùa tõ chieⁿ kò; hung out against the wall. sang pôiⁿ kùa nõ kái kiaⁿ; two pictures hung one on either side. sin tèng kùa kái sî-pie; wore a watch. bé kùa kái hâm-long; the horse wore a little round bell. kùa kò hún-pâi tõ kò; a black board was hanging there. kùa kha-hñn; wear ankle-rings. kùa chiu-sóh; wear a chain on the wrist. kùa kha-lio, chiu-khau; wear fetters on the feet and hands. kùa äm-ûi; wear a collar. kùa jím-kì; wear bangles.

蓋 kùa 140 A cover; a lid.
307 10 àiⁿ khàm tiaⁿ-khàm kùa, a khàm lêng-sñg kùa? Shall I cover it with the pan cover or the steamer cover? cí kái kái-au kùa khà tio khù; the cover of this covered cup is broken. sieⁿ-kùa; the lid of a trunk. ioⁿ khui sieⁿ-kùa khut i phák; lift the lid of the trunk, and let it sun. tê-kwñ mñ kah kùa; the lid of the tea-pot does not fit. tê-kwñ kùa ioⁿ khui, thóïⁿ té liêh kàu më; raise the lid of the tea-pot, and see if enough tea has been put in. tê-bí-kwñ kái kùa àiⁿ phah õi him huang kái; as to the cover of the tea canister, I want that made air-tight. ue kùa khù ioⁿ khui, pñg kún lio; go and raise the cover of the rice pot, the rice is boiling over. iⁿ âp kùa; the cover of an ink-stone box. teng kùa; a lamp-shade.

涉 kùa 85 kau-kùa; to be concerned in.
750 7 i kio úa bô kau-kùa; he has nothing to do with me. úa kio i hô kan bô kùa; I am in no way concerned in what affects him. bô kau-kùa pùaⁿ li; not the least connection between them. i kio i ü sñm-mih kau-kùa? What are the relations between them? sñm-mih sñ to tieh kau-kùa tui i chiu kùe; everything must pass through his hands.

間 kùa 169 During; an interval of time.
381 4 jit-kùa; day time. mëⁿ-kùa; in the night. i cá kùa ü lâi më? Did he come awhile ago?

褂 kùa 145 A short wide jacket with
468 8 sleeves.
bé-kùa; a riding jacket. kun ki kùa; a jacket which opens at the side. chéng phâu kùa; wear a long robe and a short tunic. lú thóïⁿ i kái hô kùa sî tî ieⁿ? What uniform do you think it is that he wears? sù ngé bé-kùa; confer a yellow robe. phûe bé-kùa; a fur jacket. ó li thâh kùa; got the inner garment outside.

午 kùa 24 A half a day.
1061 2 cieⁿ-kùa; forenoon. ē-kùa; afternoon. cieⁿ pùaⁿ kùa; the middle of the forenoon. ē pùaⁿ kùa; the middle of the afternoon. tång kàu cék kùa; waited half a day. cõ cék kùa bô kù ue; sat half a day without speaking.

和 kùa 30 Together with; altogether;
254 5 jointly.
kùa saⁿ kùa hiuⁿ hñm sin út; slept with all his clothes on. kùa saⁿ lôh khù út; went to bed in his clothes. kùa üa cõ-pû khù; go along with me. kùa a-noⁿ-kiaⁿ hñc cõ cék lâi; come along with the children. kùa i a-cé cõ-pû lâi; came with his elder sister. kùa hú kai cõ cék è khieh khù; take it along with that. iⁿ kùa bák cõ cõ kio i cieh; borrow both his inkstone and his ink. màiⁿ kùa chiu ka tieh; do not cut your fingers as well. cíá kùa híá úa lóng-cóng àiⁿ; I want both this and that. ta-po kùa cu-nfe cung kái tõ; the men and the women are all at home.

並 kùa 1 A copulative particle; alto-
700 7 ther, and, also, even, with,
moreover.
khieh kùa ki tõ lâi; brought even a knife along too. pâk kùa chio kûn; wore a court petticoat as well. lah kùa saⁿ-khù lâi; brought also some clothes over her arm. siu kùa ke-si lâh-bûah, cõ cõ khù; made ready her household gear and sundries, to be taken away at the

same time. kúa mīn sā mī sói; does not wash even his face. i kúa úa to mī-úi; he does not fear even me. kúa i a-pě to bō táng i; he does not wait for his father even. kúa mē-kúa to cò; works even in the night. kúa cíá cò-ní mī pat? Why do you not understand so much as this even? kúa keng khui cih khù; broke his bow also in drawing it.

— kuaⁿ —

公 kuaⁿ 12 Equitable.
459 2 kuaⁿ-cìaⁿ; fair; just. i mih sū kuaⁿ-cìaⁿ cǎi; he is very just in his dealings. iⁿ-keng chíaⁿ ū kuaⁿ-cìaⁿ kái sin-sū chut lái thio-chú; have already asked honorable gentlemen to come and settle the matter by arbitration. kuaⁿ-cìaⁿ kùe hüt; more equitable than Buddha himself. cìeⁿ-seⁿ sǐ kuaⁿ-kuaⁿ cìaⁿ-cìaⁿ kái; that is perfectly fair.

官 kuaⁿ 40 An officer of government; the
472 5 magistrates; the authorities; rulers; official; public.

kuaⁿ hú; kuaⁿ wñ; officials; magistrates. cò kuaⁿ kái nāng; those in authority. kuaⁿ bùe; an official match-maker. ôh kuaⁿ üe; learn the mandarin dialect. i sǐ cò cheng kuaⁿ, mǐ pí sǐ tham kuaⁿ; he is a clean handed official, and it is not as if he were a covetous one. kuaⁿ lō; a government road; a highway. cíá iam sǐ kuaⁿ iam; this salt is salt that has passed through the hands of government officers. phah-kuaⁿ-si; to enter upon a lawsuit; to carry a case before the authorities. mûeh-kiaⁿ kui kuaⁿ; things confiscated. ū kái kuaⁿ-thói; has dignity; is stately. ū kái kuaⁿ ieⁿ; is of dignified bearing. kuaⁿ tîeⁿ; rulers. bún kuaⁿ, bù kuaⁿ; civil and military officers. tōa kuaⁿ, sòi kuaⁿ; one filling an important office, and one whose office is petty. cìaⁿ in kuaⁿ; the magistrate who holds the seals of office. cò cáp kuaⁿ; subordinate officers. kui pín kuaⁿ? Of what grade is he? i kái kuaⁿ cheⁿ hien; he will soon be in office. cíá kuaⁿ sì; trusting to official influence.

肝 kuaⁿ 130 The liver.
310 3 kuaⁿ hué sëng; inflammation of the liver. tñg kuaⁿ chün líh; (grieved so that) the liver and intestines are splintered. i siéh jù sim-kuaⁿ; dear to him as his life. i kái sim-kuaⁿ mñ-hó; he has a bad disposition. sim-kuaⁿ-thâu liang-liang; his chest is cool. cíá sǐ kuaⁿ-taⁿ kái üe; these are his real sentiments. kuaⁿ bák khak pí tho; the woody liver neutralizes the earthy stomach, (therefore I have no appetite). koi kuaⁿ súaⁿ; desiccated hens' livers.

杆 kuaⁿ 75 A staff; a post; a shaft.
310 3 ū kuaⁿ; masts. kí kuaⁿ; flag-staff. cf ki kí-kuaⁿ jieh kùiⁿ? How high is this flag-staff?

桿 kuaⁿ 75 A shaft; a bar; a beam; a ciⁿ-kuaⁿ; the shaft of an arrow. chìn kuaⁿ; the bar of a steelyard. cò ki tieⁿ kuaⁿ; make a fishing-pole. tèng ki tōa kuaⁿ chìn; set the marks upon a large steelyard bar.

乾 kuaⁿ 5 Cured by drying, dried.
311 10 phák cò kuaⁿ; dry them in the sun. phû-thô kuaⁿ; raisins. cò kuaⁿ; dried dates. píaⁿ kuaⁿ; biscuits.

棺 kuaⁿ 75 A coffin.
472 8 kuaⁿ-bák; kuaⁿ-châ; a coffin. kuaⁿ kín; a coffin and its contents. kuaⁿ-châ khâm, kuaⁿ-châ túi, kuaⁿ-châ chieⁿ, kuaⁿ-châ sin; the lid, the bottom, the sides, and the bulk of the coffin. kuaⁿ-châ thâu, kuaⁿ-châ bûe; the head and the foot of a coffin. mõng bûe tieh kuaⁿ-châ thâu cù khâu; he began to cry before he had touched the coffin, (too soon). kuaⁿ-châ phûe; a pall. kuaⁿ-châ pang, kuaⁿ-châ pónⁿ; slabs for making coffins. kuaⁿ-châ fⁿ; supports for a coffin to rest on. kuaⁿ-châ kòng; a bier. kuaⁿ-châ chû; a house to shelter a coffin. kuaⁿ-châ phò; a shop where coffins are sold. kuaⁿ-châ phng; an adz used in making coffins.

起 kúaⁿ 156 To hasten; chase; pursue.
313 3 úa cá-cá àiⁿ khí lái kúaⁿ lō; I shall rise very early and pursue my journey. lú tûi cui lō kó khù; úa kúaⁿ tûi häng lō lái khù; you follow the water course, and I will go on by land. kúaⁿ khüe cē; hurry up. úa àiⁿ kúaⁿ kàu káu, cíá lái hiah; I will press on to my journey's end and then stop. i khù jieh kú né, in cai kúaⁿ i tit tieh, a kúaⁿ mñ tieh; he has been gone some time, I do not know whether we can overtake him or not. kúaⁿ kín khù cò; went and did it in the utmost haste. kúaⁿ méⁿ-méⁿ hñw-lío kúaⁿ mñ hù; hurried on, but still failed to reach there in time. tieh kúaⁿ sok cē cíá kúaⁿ tit kíp; must hasten somewhat, and then we shall be in time. kúaⁿ cí hûe kái lâu-cí; take advantage of the tide. àiⁿ kúaⁿ khù hù chí kái; will hasten on to be in time for the market. tieh kúaⁿ kàu cám cíá ū hó cíah; must go on till we reach the post station then we shall have something to eat. kúaⁿ cá, khí lái lí sū; get up early and attend to business. jù kúaⁿ ah cék ieⁿ; like

driven ducks. kái i kúaⁿ chut khù; drove him out. in-âi sím-mih sū khut i kúaⁿ tio chut lái? On what account was he expelled?

趁 kúaⁿ 156 To avail of ; to improve. 21 5 kúaⁿ cí kái sī-hāu; improve this leisure time. kúaⁿ cí hūe kái ki-hūo; embrace this opportunity. kúaⁿ cí kái sī cū cō tit hó; take advantage of this circumstance to complete the thing. kúaⁿ tīch cí hūe ū huang lái khui cūn; take advantage of the wind that is now blowing and start the boat. kúaⁿ sīng, kúaⁿ chè; took the opportunity when others were joking.

果 kúaⁿ 75 Really ; truly ; indeed ; reliable ; determined. 489 4 kúaⁿ-jien sī cieⁿ-seⁿ; it is really so. lú jú-kúaⁿ àiⁿ lái li thòo-cah lái; if you should be coming, bring it along with you. i kái nāng cō sū ū kúaⁿ-tīn; he acts with decision. i sím sī kúaⁿ-káⁿ; he is very daring. kúaⁿ-cin hóⁿ; truly good. kúaⁿ sī cíā nāng; indeed it is he. jiak-kúaⁿ sī cieⁿ-seⁿ úa li m̄; suppose it should be thus, I shall not do it. i cō sū cīg kái m̄ kúaⁿ-kwt; he acts without decision. i mih sū cū kúaⁿ-kwt; he has his mind made up before he does things. sī àiⁿ, sī m̄-aiⁿ, kúaⁿ-kúaⁿ-kwt-kwt; whether you want it, or whether you don't want it, be decided about it.

寡 kúaⁿ 40 Solitary ; friendless ; alone ; 467 11 little ; moderate. sín-kúaⁿ hǔ-jìn; a widow. i tó sín-kúaⁿ; she is a widow. kà cū sin-seⁿ, sín-kúaⁿ ta-ke; a school teacher has a lot like that of an old widower. kúaⁿ put tēk cèng; one cannot stand alone against many. ko-ji, kúaⁿ-hū; orphan and widow. i khi-hū i ko-lō kúaⁿ-bún; he imposes upon him because he is solitary and of little experience.

寒 kúaⁿ 40 Wintry ; cold ; shivering. 163 9 thiⁿ-sī kúaⁿ-chìn; the weather is very cold. kha kúaⁿ-tàng; the feet chilled. cā mēⁿ ū nāng kúaⁿ sī khù; some one was frozen to death last night. cíā gúeh kúaⁿ sī gū, jí gúeh kúaⁿ sī bē, saⁿ gúeh kúaⁿ sī le-ke cē; the first month was so cold it killed the cattle, the second so cold it killed the horses, and the third so cold it froze Miss Lake herself. pak kúaⁿ; hwt kúaⁿ; to have ague. sieⁿ-huang tīng cō kúaⁿ; the cold taken has produced ague. ū kúaⁿ ū júah; has chills and fever; is cold and hot. kúaⁿ júah saⁿ-khò; clothing for hot and cold weather. màiⁿ khut i kúaⁿ tīch, tīch cai chēng; must put on plenty of clothing, and not get chilled.

瘧 kúaⁿ 104 Remittent or intermittent fever; febrile complaints; 638 9ague.

tí kúnⁿ kái pēⁿ; has fever and ague. kiam kúnⁿ; chills, with but little or no fever. keh jit kúnⁿ; a chill every other day. saⁿ jit kúnⁿ; a chill once in three days. i kíaⁿ-jit tui kúnⁿ pái; this is his day to have a chill. ū cēk khí saⁿ jit pái kái kúnⁿ; there is one sort of fever which comes on once in three days.

提 kúaⁿ 64 To pull upward, to lift by 882 4 pulling. cǎn-hūo kúaⁿ tīch i kái piⁿ; happily caught him by his queue and dragged him upward. tui i kái piⁿ cū kúaⁿ khí lái; pulled him out by the queue. màiⁿ kúaⁿ khah lip búe, úi àiⁿ phiu chíu; do not take hold too near the end in lifting it, lest it slip out of your hand. nō eiah chíu sie-hū kúnⁿ; drag it up with both hands. mǎng kúaⁿ khí lái hú-tóí ū múnⁿ-hū; when the net was hauled up there was an eel in it. kúaⁿ tōa lák; haul it up with force.

携 kúaⁿ 64 To carry with the hand at 179 10 one's side. kúaⁿ-chī-nā; carry a market basket. kúaⁿ cí-tháug; carry a water-bucket. kúaⁿ cíú; to carry water in a bailed bucket by one's side.

懷 kúaⁿ 61 To carry in the womb. 243 16 kúaⁿ ū a-nōⁿ tō-kò; is with child. cí ciah ngio kúaⁿ-kūiⁿ tō-kò; this cat is pregnant.

汗 kúaⁿ 85 Sweat ; perspiration. 165 3 seⁿ kúaⁿ; to perspire. lāu kúaⁿ; to sweat freely. hwt kúaⁿ; produces perspiration. hwt kúaⁿ tīch; a sudorific. pío kúaⁿ; to sweat visibly. chut chíu kúaⁿ; lāu chìn kúaⁿ; has cold sweats. lāu kāu cēk sin kúaⁿ; perspired at every pore. thoih kúaⁿ; absorbs sweat. chēng kái saⁿ tó cù kúaⁿ; wear a jacket to absorb the perspiration. píāⁿ kāu cēk sin kúaⁿ; worked so hard as to be wet with perspiration. tāu kúaⁿ; night-sweats. cū kúaⁿ; sweating, without exertion. bō kúaⁿ cāi; inactive. lú māiⁿ bō kúaⁿ bō kúaⁿ nē; do not be lazy about it. cí kái nāng cō sū cin bō kúaⁿ; this persons does things very moderately.

— kuah —

刻 kuah 18 To cut out ; to chisel ; to 430 6 carve. kuah in; engrave a seal. kuah cō cie-pái; engrave a sign board. kuah cō hue-cio; engrave in representation of natural scenery.

kuah cò nāng-kíáⁿ; carve representations of human figures. i öi kuah lán-hüt; he knows how to carve olive pits. kuah cò pêⁿ tóí kíá kíⁿ kái; carve a flat center and raised border. kuah kang; a wood-carver.

葛 - knah 140 An edible creeper; relative. 428 9 vines.
huu-kuah; sweet potatoes. hun-kuah húu; pototo flour. hun-kuah f^a; pellets made from potato flour. pû hun-kuah thng; make potato soup. lâk-gûeh hun-kuah sang sí; in the sixth month the sweet potatoes are extremely mealy. hip sék hun-kuah; cook potatoes in a closely covered dish with little water. cù chgh hun-kuah hîeh lái ciah; boil some sweet potato leaves to eat. kuah-pò; a coarse sleazy cloth. kio i sím-mih kue-kuah? Is there any relationship between them? hun-kuah tìn; sweet potato vines. hun-kuah thâu hó khut tû ciah; the parings of the potatoes may be given to the pigs. hun-kuah phûe màiⁿ peh cêk koiⁿ; do not scatter the potato peel all around. hun-kuah nêk; the fleshy part of the tuber.

割 knah 18 To cut; to gash; to divide; 428 10 to deduct; to take off; to cede; to turn a debt over to a creditor.
kuah tioⁿ; cut off. kuah m̄ tîng; can't cut it in two. kuah cò n̄ kûeh; cut it in two. sio-bâlk kuah cheng-chóⁿ; the accounts have been settled by a transfer of bills. kuah sio, kuah tit lío; to take off from one account, and transfer to another till one is settled. i kuah tō móng nāng kò háiⁿ úa ngô-cáp ngûn; he turned over to me a portion of a certain person's debt to him, and by so doing paid me fifty dollars. i kuah cêk tio sio; he turned over an account to me. kò nāng lái kuah tîu; hire people to reap grain. nín kái tîu hó kuah a bûe? Is your grain ready to cut? kuah khù ū sâaⁿ a bô? Did the harvest yield above the average? kuah tîeh chíu; have cut my hand. phiⁿ chàu-chàu, m̄ ciaⁿ kuah tio; one does not cut off his nose for smelling a stink. khut cíí kuah tio; worn away by water. kuah-sâa m̄ khui; could not sever. cang sùaⁿ kuah kúe; use a thread to cut cake.

渴 kuah 85 Thirst; to thirst after. 430 9 âu ta sôh kuah; my throat is parched. m̄g^a bûe cí kuah; looking at the plums to quench his thirst. kháu kuah; thirsty. tó li khùn, âu li kuah; both hungry and thirsty. kói kuah; allays thirst. cí leⁿ ieh öi cí kuah; this medicine alleviates thirst.

— kuai —

乖 knai 4 Perverse; sulky; cunning; 470 7 crafty.

i kái nāng kuai-khá cäi; he is very wily. sòi-sòi cù kuai-kuai khá-khá; though very young he is very artful. cí kái a-noⁿ-kíá khah kuai-ciáng; this child is too intractable. úa thóiⁿ-tîeh khah kuai; he appears to me to be too cross grained. i pí pât nāng lêng-üaⁿ kuai; he is more difficult to get along with than other people. sím sî kuai-khío; is very cunning.

鯈 kuai 195 A species of sunfish, of which it is said that "it can inflate its belly and float; it has no gills or gall-bladder, and when it hits against anything it makes a noise." 482 11 kuai hû; the sunfish. kuai pó; dried sunfish.

柺 kúai 75 A staff for old men. 470 5 kúai-ciang; a cane. phah sang kúai; go on crutches. kû kúai-ciang; leans on a crutch. kúai-thâi; a staff. chut jíp tieh kû kúai-thûi; wherever she goes has to lean on a staff.

跛 kúai 157 Halt, lame, crippled. 703 5 kúai-kha; lame of leg. kúai-kha kúai chíu; crippled in both feet and hands. kíáⁿ khù kúai-a-kúai; walks very lamely; limps as he goes. kúai-kha hûe, cheⁿ-mêⁿ hûe; the halt and the blind.

拐 kúai 64 To deceive; to swindle; to 470 5 decoy; to entrap. kúai-phien nâng; to swindle people. kúai-tô nâng kái cu-nic; seduce other men's wives. a-noⁿ-kíáⁿ khut i kúai-phien khù bôi; children were decoyed away and sold by him. kang kúai tâu tô kái cüe-hüam; the crime of kidnapping. kúai bôi tû-kíáⁿ; entrap and sell coolies.

怪 kúai 61 To blame; to find fault with; 470 5 to deem strange; strange; marvellous; portentous; supernatural. kúai-i kái sū; a very surprising thing. sím sî khí-kúai; it is exceedingly queer. i kái nâng ieⁿ seⁿ lái khí-khi kúai-kúai; he has a very weird appearance. kúai mûeh; an apparition; a monster. io-ciaⁿ, kúi-kúai; elves and spooks. kú ni cù sêng cò ciaⁿ-kúai; after a lapse of many years, becomes a goblin. i cò-ní tîn-tô lái kúai lú? Why does he turn about and blame you? lú màiⁿ kúai; do not deem it surprising. úa bô kúai lú; I do not find fault with you therefor. i kúai i bô pât sū,

kua*i* kie si i m̄ thiaⁿ i kāi ū; she does not find fault with him for anything else, but blames him simply for not heeding what she says. kua*i* put tit i m̄ hauⁿ; it is not surprising that he is unwilling. kūai tāng kāi sū; it passes belief; it is incredibly strange. bō kua*i* i cieⁿ-seⁿ cō; I do not blame him for doing so. mōk kua*i* i cieⁿ-seⁿ; it is no fault of his that he is thus.

僨 kua*i* 9 One who acts as broker; to
485 13 keep up or settle the price
of goods.

chī kua*i*; one who studies the markets, and acts as agent in sales; a bull or a bear in the stock market. cí pang chī-kua*i* hüe, sim pí nāng to m̄ tāng; these stock brokers have not hearts like other people.

繪 kua*i* 120 To paint; to draw; to limn.
265 13 kua*i* cēk pak sīeⁿ; paint a portrait. kua*i* tō; draw a map. kua*i* tō; to draw a plan. kua*i* tieⁿ suaⁿ tō; sketch a landscape.

— kua*i* —

礦 kúaiⁿ 112 The ore of metals; a bed
463 15 or vein of ore. thīh kúaiⁿ, in kúaiⁿ, ngūn kúaiⁿ; iron, lead and silver ore. lúu kúaiⁿ kāi nāng; miners. müiⁿ jit ēng lop̄ cōi nāng tō khui kúaiⁿ; they daily employ a great many men in digging out the ore. hía kúaiⁿ lāi khang, khang ü sīm-mih sīaⁿ cāng? When that ore is smelted, what proportion of pure metal is there in it?

果 kúaiⁿ 75 Fruit.
489 4 cheⁿ-kúaiⁿ; fresh fruit. ü phīn kúaiⁿ; has freshly gathered fruit. cheⁿ-kúaiⁿ m̄-hōg tō cīah; one must not eat freely of unripe fruit. cheⁿ-kúaiⁿ sī; pickled mashed olives. peh kúaiⁿ; all sorts of fruits.

— kuak —

郭 kuak 163 The second wall, enclosing
492 8 the gate of a large city. sīaⁿ kuak; the outer defenses of the city gates. hīⁿ kāi lūn-kuak ngīa; the rim of the ear is well shaped.

椁 kuak 75 The outer coffin; the case
492 8 which encloses the coffin. ü kuaⁿ bō kuak; has a coffin but no case. lāi kuaⁿ, gūa kuak; the inner and outer coffins.

咽 kuak 80 To gulp down; to swallow.
1090 6 khieh khī lāi li-li kuak lōh khū; took it up and gulped it down without pause. àu ta cǎi, khū kuak nō chūi chìn cui; was very thirsty, and went and drank two swallows of cold water. kuak m̄ lōh; can'tswallow it.

— kuang —

光 kuang 10 Honor; glory; eclat; lustre.
478 4 ter; light; bare; smooth. ü kuang-chái; has great brilliancy. jit kāi kuang öi sia māk; the brilliancy of the sun dazzles the eyes. i mēⁿ-kuaⁿ öi hāu-kuang; it corruscates in the night. tī-hng kuang-kéng hō cǎi; the outlook from the place is very fine. ngán cōiⁿ kāi kuang-kéng cǎi-seⁿ? What are the immediate prospects? ciam lū kái kuang; get the benefit of your light. ü thang hō khut nāng ciam kuang cē cīaⁿ hō; it is well if you have anything wherewith to benefit others. khut i cīah kāu ceng kuang, māuⁿ kuang; all eaten up clean by him. i sī lāu kuang-kūn; he is a swindler. i sī cang cēk tēng phūe, tēⁿ tō cō kuang-kūn pñg; he makes use of a layer of fur, in order to appear to be something which he is not. kuang-mēng cīaⁿ-tāi; open and above board. kuang-im sūl cī, jit gūeh jū sō; time flies like an arrow, and the days and months like shuttles. khut úa cīa kuang cē; grant the luster of your presence at my table. kuang cō, lo cong; renders his ancestors illustrious and his clan glorious. long-kuang; honor, glory.

誑 kuang 149 To befool; to mislead; to
479 7 hoax.

lú māi kuang úa; do not deceive me. i sī àiⁿ kuang lú khū bōi, lú m̄ hō thiaⁿ i; he wants to delude you into going off where he can sell you, do not you listen to him. lú māiⁿ khut nāng kuang khū; do not let people mislead you by delusive promises. i kāi ū to sī kuang-kuang phien; his talk is all very misleading. cīa sī tō kuang a-noⁿ-kīaⁿ hüe kāi; this is to fool children with. i tō kuang m̄ hō hüe kāi; he deceives the ignorant. i bō kuang nāng kāi cī, bō kuang nāng kāi ngūn; lú àiⁿ lī sīn i, m̄ li biah; he does not fool people out of their money: trust him if you choose to, if not let it alone. i sī tō kuang-lāu nāng; he is swindling people. úa sī kuang lú kāi; I was hoaxing you.

廣 kúang 53 Extensive; wide; broad;
478 12 enlarged.

kúang kīaⁿ si cī; distribute alms widely. i o kúang kau; he has a more extensive acquaintance. lāi khū kúang kiēn-sek cē; let us enlarge our sphere of observation. lú io kúang kiēn; you have had a wider experience. liāng kúang cóng-tok; viceroy over the two Provinces of Canton and Kwangsi.

涓 küang 85 To spurt out; to gush
582 9 through.

cüi li-li küang chut läi; the water keeps spouting through. küang tui khang chut läi kái; what spurts out through the aperture. in tö hú-kò küang chut läi; the steam gushes out there. toi küang; the dike has sprung aleak. hueh li-li küang chut läi; the blood gushed forth continually.

— kue —

瓜 kue 97 A generic term for cucurbita
466 0 taceous plants, such as the cucumber, melon and squash.

tio kue; cucumbers. si kue; water-melons. tang kue; squashes. bák kue; the papaya. hún kue; a small yellow squash. khó kue; the bitter gourd. seⁿ läi tang-kue-mín tang-kue-mín nē; has a long oval face. kim kue; a gilded wooden bludgeon, with a head like a melon. kúa sang bák-kue-liam kái hiⁿ-kau; wore a pair of ear-rings, with conical drops and long hooks. khòi-kuc cí; sweet melon seeds. tang-kue jin; squash seeds. tang-kue cheh; preserved squash. lú kio i ü sím-mih kue-kual? What is your relationship to him? hé kue; a small hairy cucumber. tek-kue hó cò cèⁿ-kue; young cucumbers are made into pickles.

粿 kue 119 Steamed cakes, made from
490 8 rice flour.

cí kái coih nin ceng ü jieh cōi kue? How many cakes did you make for this festival? ýn cò nō saⁿ túń bí kue; we made two or three pecks of rice into cakes. híaⁿ kue; heat up the cakes. in kue; mould the cakes. chue tiám kue; to steam sweet cakes. nák kue tiéh nák cåu-cåu; in mixing the cakes with the hands, you must mix them thoroughly. ioⁿ khí lêng-såg cù sǐ kue; lift up the steamer and there is the cake. cò choh kue-cap läi tiám-sim; make some porridge from a piece of cake, to lunch upon. cék såg kue; one whole steamed cake; one steamerful of the cake. nång läi hë cék kie kue, hó khù cöih cò cék hue cék hue lio läi luah; some one has brought and presented us an oblong section of cake, cut it into slices transversely and fry them brown. kue aⁿ; the stuffing in a steamed cake. kàⁿ kue thô; round raised cakes.

餌 kue 184 Cakes made from wheaten
490 8 flour; biscuits.
të kue; tea biscuits. thng kue; sweet cakes.

果 kúo 75 The fruit of trees; seeds with
489 4 a covering and pulp; results;
effects.

i hñg läi peh ieⁿ kúe-cí to ü; there was every sort of fruit tree in the garden. kúe-cí tñg sék kái sì-häu; when the fruit is ripe. äu-läi kui-séng cñaⁿ kúe; afterward the fruit comes to perfection. cheⁿ kúe; fresh fruit. cheⁿ kúe phò; a fruit shop. cí ieⁿ chiu öi kit kúe-cí a bòi? Does this sort of tree bear fruit? kúe-cí kit m̄ sêng; the fruit does not come to perfection. äu-läi sím-mih kak-kúe; what will be the consequences hereafter? seⁿ kúe-cí; bear fruit. cék hù ngõ kúe tih; a set of fruit dishes. kin nî kak chü kái kúe-cí seⁿ läi kău; fruit is plenty everywhere this year. i sím siang-sìn in kúe kái sū; she is one who believes very firmly in the doctrine that conduct in a previous life produces results in this.

藉 kíe 140 To bolster up; to use as a
973 14 cushion.

khieh kò müeh läi kue; get something and put under it to raise it. bö kò tién läi kue, cõ tieh ngân-ngân; have no cushion to put under me, and it is very cold to sit upon. pun é-jít kíáⁿ-sun-hüe hó kue kha chíu; for his descendants to avail themselves of hereafter as a help to attain a higher position. cang íng-ning kái müeh läi kue; get something very soft and put under it.

過 kue 162 To pass by; to go beyond or
490 9 up to; to exceed; to over-pass; to spend, as time; to transgress; to violate propriety; an error, a fault; a sign of past time, or of the perfect tense; an adverb of comparison; then, more; too, rather, excessive; to approach; to send to.

khñg-kòi i tieh cai kóí kue; exhort him to reform. i iⁿ-keng kue sì lio; he has already departed this life. tàng tiang-sí kue sin? When did he die? i kue-khù kú lio; he passed away long since. i kue khù a bue? Has he passed by yet? ü tui cí-kò kue a bô? Did they pass by here? mih nång to tui cí-kò keng kue; every body goes by here. úa kiaⁿ tui nín phò kha kue; I walked past your shop. hú kò èng kue kie a míñ? Need we cross a bridge there? tieh kue cék téng kie, kah nõ téng tó, lio púaⁿ kue suaⁿ cù tö kò; you must cross one bridge and two ferries, then traverse the mountain and you will be there. put kue; nothing more than. put kue nõ saⁿ kái tiaⁿ-tiaⁿ; only two or three. i thiaⁿ tieh kue m̄ khù; he could not endure hearing it. kue-sit; a peccadillo; a fault. cék kíáⁿ tóka kue-sit; a great blunder.

cêk tu tōa kùe sna"; a heap bigger than a mountain. kái khang chím kùe hái; a hole deeper than the sea. seⁿ lái ngíá kùe kúi; is handsomer than an imp. i kái ői kùe kúi; his abilities are surpassing. cíeⁿ-seⁿ khah kùe cíe, híeⁿ-soⁿ khah kùe cõi; this is too little, and that is over much. i ői cai kùe-khù, bue-lái kái sū; he can discover what has passed and what has not yet happened. kùe hún; officious; to exceed one's functions. lú m hó kùe hún; do not meddle in what does not pertain to your office. üeh kùe hún; set a mark beyond the crease. ia bō khüt náng üch kùe, ia bō üeh kùe náng kái; neither give nor take more than is due. hú-kò úa pat khù kùe lái; I have been there. úa pat thóiⁿ kùe ku-ā chü; I have seen it several times. cíá cü úa thák kùe kái; this book is one that I have read. thiaⁿ kùe m jú thóiⁿ kùe, thóiⁿ kùe m jú cò kùe; to have heard about a thing is not so good as to have seen it, and to have seen it is not so good as to have made it. i li thài kùe, i li khah put kíp; the one is excessive, and the other is impracticable. cí kái kieⁿ kùe hú kái; this is superior to that. úa cêng tâu kùe i tōa náng; I have informed his superior. cí kái tōa kùe hú kái; this is larger than that. káiⁿ kùe i; taller than he. i sich lú cõi kùe lú sich i; he loves you more than you love him. tō kùe cíi bō hún; a knifo drawn across water leaves no mark. i sí cár kùe sì úang kái náng; he is one who has been everywhere. áiⁿ lâu i nã cí kò kùe mēⁿ, i m; wanted him to stay here all night but he would not. kùe ke nō jit cü sí kùo ní; after two days more, we pass from one year to the next. mñg i níⁿ tñg khù chü kùe coih mē; ask him if he is going home to spend the holidays. ü kùe; is at fault. bō kùe; has not erred. cí sí i kái cüe-khè; this is his fault. bō cüe bō kùe; blameless. úa sí chì kùe kái; I have tried it. lâng kùe i cíeⁿ-seⁿ; it is difficult to get over his acting thus. cí kíá sú kùe i cãi; this far surpasses my expectations. íⁿ-keng kùe khí lio; passing strange. sáⁿ kùe ku; infallible as fate.

熄 kùe 86 To extinguish; to quench.
804 10 lm kùe húe; put out the fire by raking the ashes over it. pún kùe teng; blow out the lamp. cek pun huang chne kùe khù; the candle has been blown out by the wind. cí ki cúa-âng-teng, tōa ki, còng pun huang chue kùe, hwn-lío hut ői töh; this paper torch is a large one, and although it should be blown out by the wind, it may still be set blazing by blowing it. lú m hó tiaⁿ kùe teng; do not put out the lamp by touching it.

húe-pé hó phah kùe; put out the torch by knocking it. kiu húe kiu kàu taⁿ cíⁿ kue; they have been striving to extinguish the fire, and have only just now succeeded. kiu khù kùe a bue? Have they yet got the fire extinguished? cang cíu lâm kùe; dash on water to quench the fire.

髻 kùe 190 A false coiffure, made of
338 7 cloth and metal, worn by
women of middle age.

phah cék kái kim kùe; make a gilded coiffure. i tì cék kái ngûn kùe liu kàu tak-tak-chiah; she wears a silver coiffure, washed with gold till it gleams. i kái kùe pak lio, khung lôh kùo ap; having taken off her coiffure she put it in its box. thâu-môⁿ siu hó tì kái kùe lôh khù; having combed her hair, she put on her head-dress.

遍 kòe 162 To make a circuit; to go
689 9 around; the whole.

úá íⁿ-keng thák cék kùe; I have already read it through once. kiaⁿ kùe saⁿ sì kùe; have been over the whole ground three or four times. thák bō kái kùe cü pat; by reading it through only a few times he knows it.

葵 kúo 140 Large leaved plants.
487 9 kúe-hich; palm leaves. kúe-síⁿ; palm leaf fans.

绊 kùe 120 To be in the way; to be an im-
652 5 pediment; to stumble upon.
kha kùe tieh cü phah lôh khù; if one stumbles against it, he will fall down. màiⁿ pàng kò kùe kha, kùe chíu; do not leave it there to be in the way. khüt i kùe-cü tó-kò; has been stopped by stumbling upon it. kùe lôh khù, tó kái li-li; stumbled and fell flat. khüt tó-lí kùe kín, bõi tit khù; cannot go because the rules of etiquette stand in the way. màiⁿ kùe tieh ló; don't block up the way.

— kueⁿ —

關 kueⁿ 169 To close a door; to shut.
472 11 kueⁿ mñg; shut the door.
khù kán, i kái mñg kueⁿ miⁿ-miⁿ; when I got there his door was tightly closed. mñg kueⁿ hó; the house is closed for the night.

— kueh —

刮 kueh 18 To abrade; to scrape.
469 6 kueh tio mōⁿ; scrape off the fuzz. kueh tio phûe; scraped off the rind.
kueh lio, cék têng cék têng chut lái; scrape it, and then take it off layer by layer. kueh tio i

kái mōh ; scrape off the thin skin. cék tēng o khíu tiēh kueh tio; you must scrape off the layer of scurf. cí cék tiēh kueh tio, lêng-ūa" chia"; erase this stroke by scraping, and then write it in correctly. kueh phùa khù; scraped so hard as to make a hole through it. kueh tio tek che"; scrape off the green surface of the bamboo. kueh pôl-pôh; scrape it down thin. kueh khù m̄ kng; it is not scraped bare.

半 kúeh 24 A half; a large part of.
651 3 tok cò nō kúeh; chop it in two pieces. chún cék kúeh tō kò; have half of it left. kia" cék kúeh lō; went half way. cék tōa kúeh; the greater part of. pun i cék tōa kúeh; gave him the larger part.

— kuh —

吸 kuh 30 To draw into the mouth, as
203 4 smoke.
kuh hun, kuh in; inhale smoke or vapor. kuh cék chui etí; draw in a mouthful of water. ki hun-tang lú kuh thoí" ëi thong a bōi; you draw upon the tobacco pipe and see whether the stem is stopped up or not. úa kuh tiēh bōi thong; I tried to draw the air through it and found I could not. cí kái nāng phi-nùa cǎi, cong jit to sī út tō kò kuh hun; this person is very indolent, he lies down and smokes all day long.

— kui —

規 kui 147 To rule by law; to line out;
482 4 to regulate; a regulation;
a by-law; custom; usage; a fee; a rate for taking a farm.

éng sim-mih kui-kú? What is the usage? m̄ pat kui-kú; does not understand the rules of etiquette. cí kái nāng kui-kú cǎi; this person is very well bred. cò mih sū to sī kui-kui kú-kú; he does everything in a very proper way. ún cí-kò ū cí kái kui-li; we have this usage here. i kái hie" kui sī cie"-se"; such are their village customs. siu gúeh kui; siu mui" gúeh kái kui-kú et"; receive the customary monthly stipend. cí a sī tia" kui kái; this is the fixed rate. phêng-iu hùe cang chêng-lí kui-cia" i; friends admonished him, setting forth correct principles of action. cí a sūg sī lō kni; these are illegal fees.

晷 kui 72 A dial; to use a dial.
484 8 jit kui; a sun-dial. khéh kái jit-kui lái kui thoí" sī sim-mih sī-hau; take a sun-dial and thereby find out what time of day it is.

歸 kui 77 To return; to go or send
480 14 back; to revert to the original place or state; to betake one's self to, as for help or shelter; to end; to terminate; a refuge; to divide by one figure.

híeh lóh kui kun; the leaves fall back to the roots. i hùa" nāng lái kui hâng; they have all returned to their allegiance. cí a m̄ hó kui kiu pàng i kò; you must not lay the blame upon him. i-kú kui hái" i; he gave back to him what he got at first. mûch-kia" kui kua"; the things are confiscated. kui ting khù píng kok; return to one's own country. kak nāng kak nāng kui ke; each has gone to his own house. nāng sī cū tiēh me"-me" kui tho; when men die they must quickly return to dust. i kái châng kui i kái hia"-ti; his land reverts to his brothers. i pat kui tâ kái huap; he knows the rules of arithmetic. nāng kái sim lóng-cóng kui i; the hearts of all turn toward him. mûch kui ngŵn cù; the article reverts to the original owner. éng cò poih kui káu tû, a sî éng cò poih káu sêng? Will you do it by division or by multiplication? äu-lái cò-ní kui kak? What will be the upshot of the affair? tang-kui; spikenard. kui kun; eventually; in the end. khì m̄ kui ngŵn; could not catch his breath. cí"-bó kui sin; the capital returns to him.

脰 kui 130 The crop of a fowl.
63 6 koi kui; a hen's crop. kui pá-pá; its crop is full. thoí" cí ciah koi ū kwn kui kái a bô; see whether this fowl has had its crop stuffed with sand to make it weigh heavier. koi-kui khù pûn thit-thô: blow up a fowl's crop to make a toy of. kui io-io, bûc cêng ciah kái ie"; its crop is flabby as if it had not eaten.

機 kui 75 A loom; a machine with complicated parts.
333 12 pò kái kui; a loom. hú-kò pàng cék tie" pò-kui tō kò; a loom had been placed there. i tō kui tèng ke" pò; she was at the loom, weaving. thi" sa" kui; a sewing machine.

閨 kui 169 The door which separates
481 6 the public rooms of a house from the private ones; the women's apartments; unmarried girls; feminine.

kui níng; a young lady. kui pâng; the private apartments. m̄ pat tâ chut kui mñg; has never stepped beyond the door of the ladies' apartments. chim kui-tiè" lái; within a lady's chamber.

窺 kni 116 To peep through a crack or hole; to spy; to look furtively at.
487 11 kui-tham; to pry; to go about looking into.
kui-si; to peer at.

幾 kui 52 An interrogation implying quantity; how much; little; nearly; several.
333 9 nín kui nang cō-pū khū eū hó; go all of you together. khū kān lú-kò kui lí lō; it is a few miles travel. kui jít lái cēk húe; comes once in every few days. keh kui ní m cēng lái; has not come for several years past. lú kui húe? How old are you? cí kái a-no^a-kia^a kui kái gieh? How many months old is this child? lú khū kui tóng? How many times did you go? i ke kui sí ai^a lái; he is coming after a while. cí khí ū kui io^a? How many varieties are there in this species? hun cō kui téng; divided into several species. kui kù ūe; a few phrases. chún ū kui kò; have a few pieces left. lú téng tiéh kui kun? How many catties were there when you weighed it? kái mng bō kui níe tāng; one is but a few ounces in weight. lú ai^a kui chún tóng? How many inches long do you want it? i ai^a hiāh ke kui mē^a; he is going to stay a few nights longer. lái ū kui ū nang-khei; several guests have arrived. i hú lái kui kái úa^a, kui sang tū, i to cai; he has a minute acquaintance with their domestic arrangements.

鬼 kui 194 The spirit of a dead man 482 0 before it is enshrined in the hall; the manes; that which the soul turns to at death; a ghost, a goblin, an apparition, a specter, a devil, a horrid repulsive object, a sordid wretch.
i sī tho^a-kì^a kui ā; he sees a ghost. sio kui; a crazy man. khut kui mī^a tiéh; possessed by a devil. thia^a-kì^a kui tō khau; heard demons wailing. kui sin kái sū láng cai; the affairs of demons and angels are not to be known. i sī tō ta^a kui ūe; he is whispering false words. wñ kui khī^a cēk tōa tu; an unavenged spirit raises a great troop who come to take vengeance. hám i mài^a kui thán kui náu; tell him not to go about sticking his head in here and there. kui tē^a tiéh; a demon has grappled him. kui liāl tiéh; an imp has seized him. kui húe; a will-o-the-wisp. sī yñ kui a sī wñ kui? Is it a satisfied or a dissatisfied spirit? bō hó ke sín thàu gúa kui; a bad family god gives information to outside demons. mō^a-kui; demons. tō kiàng kui; an echo. tō kiàng kui tui nang tā^a; the echo responds.

機 kui 75 A contrivance; the moving power.
333 12 feh kui; the motive power, as in a machine. i kái mñg ū kái feh kui; his door has a spring-lock. feh kui cē tin-tāng cū lí-kwñ kia^a; as soon as the spring is in motion it moves on. tie^a kái feh-kui; invented a machine.

詭 kui 149 Deceitful; to cheat.
483 6 kang-kui; crafty; fradulent; cunning. i mih sū to si kang-kang kui-kui, chwñ bō cin-sit; he is very tricky about everything, and wholly untruthful.

宄 kui 40 Schemers; villains.
483 2 i sī tō cō sua^a thó kui; he is a despoiler of graves.

桂 kui 75 The tree which produces cinnamon and cassia, and similar trees.
484 6 nēk-kui phûc; cinnamon bark. nēk-kui fu; cinnamon oil. kui hue; the *Olea fragrans*.

癸 kui 105 The last of the ten stems.
483 4 which belongs to the north and to water. jím kui sī sok cūi; the ninth and tenth stems belong to water.

季 kui 39 The close of a period or season.
339 5 kui chun sī sa^a gûeh; the third month is the end of spring. kui hē; the last month of summer.

貴 kui 154 Honorable, noble, exalted,
484 5 illustrious, dignified, good, and hence in a direct address used as an appellative, you, your; dear, high priced, precious, valuable; honor; to give dignity to; to esteem, to value.
pù kui; rich and honored. kui cūa^a; noble and base; patricians and plebeians; yours and mine. cun-kui kái nang; honored men. kui hú tī-kò? Where is your mansion? cun kē kui se^a? What is your surname, honored Sir? kui ngō; your family residence. nán kui se^a ū cí cēk ie^a mñeh a bō? Is this sort of article found in your native province? tō nín kui kok lái kau ún cí-kò jieh hñg? How far is it from your country here? kui kui^a sī sôk tī cēk hú? To which department does your district belong? cí sī kui-tōng kái mñeh-kia^a; these are rare articles. nang khá m sī kui-tōng kue mñeh? Are not human beings to be held in higher esteem than are things? kau cí-kò ū sîm-mîl kui kàng? What business had you in coming here? i kái siáng-mău^a sī kui siáng; he has a physiognomy which promises future honor

for him. *cí ieⁿ* mûeh sîm kùi ; this article is very dear. *cíâ fo phiⁿ*, híâ fo kùi ; this is cheaper, that is dearer. *cíeⁿ* jít khut úa bói lâi khal kùi ; I paid too high a price for it the other day. *sin-seⁿ* tâⁿ cíâ huang-cúi móng sî òi chut kùi ; the interpreter of the results of geomantic influences, says that these will at a certain time produce family aggrandizement. *kùi thóï sî cò-nî* m̄ tho-húâ? What is the ailment which your Excellency has? *bô fⁿ* cù kùi ; the mother is ennobled through her son. sang seⁿ kùi cù ; twin sons. *kùi khì kái nâng* ; a person of rare excellence. *cí cék üi sî nîn kái kùi chin* ; this is a relative of yours. *cí ieⁿ* mûeh ū jîeh kùi? What is the value of this article? *kùi bói li kùi bói* ; what is bought for a high price must sell for a high price.

任 kùi 9 Able to bear; to allow to be
289 4 done; to undergo.

kùi i khù ; let it go; never mind; let it pass. kùi hùaⁿ nâng khù jíang, i tîng-kùe thiaⁿ m̄ kíⁿ; underwent the hooting of the whole crowd, and acted as though he did not hear it at all. i ka-kí cai m̄ tîeh, kùi i híam ; he himself knew that he was in the wrong, and submitted to her reproof. kùi i m , m  k  in ; took the scolding and said nothing. c -nî m  tok-ceh i, kùi i kh  l ng-t ng n ? Why do you not reprimand him, instead of allowing him to be so heedless?

跪 kùi 157 To kneel; to bow down in
484 6 reverence.

kùi l h kh  ; to kneel down. p i k i k i l i-s o, n n k i kok ū c  k i l i a b ? In the honorable kingdom to which you belong, is the ceremony of kneeling in obeisance practiced? ún k  b  p i k i k i l i-s o ; we do not practice this form of obeisance. l ah i t  k i thih-f  ; made him kneel on chains (a form of punishment). i k i k a t ch k i l h kh  c aⁿ h  c  ; he must kneel and then he can do it. c ng n ng l h kh  k i-s ng ; all made their parting obeisance. c a s  ēng c k k i saⁿ kh u-th u k i l i, h a s  ēng n  k i l k kh u-th u k i l i ; for this the ceremony of once kneeling and three times touching the ground with the forehead is used; for that the ceremony of kneeling twice, and touching the forehead to the ground six times is customary. t -chiam s  k i c k c ah k a ; to half kneel is to kneel on one knee. i k i b  l i k u p i-p i k i-k i, l -k n kh u n ng ; his wife came and kept kneeling down and vehemently pleading. k i l h kh  c  peh m  c u-k i ; having knelt down could not rise. i f -k ng kh ng kh  k i-l u 

i, i c -n  h n-l o m  h i h ; he has already been and acknowledged his sin and besought forgiveness, so why is he yet unwilling to forbear. k -t ch, k i k u tak-tak ; when he saw him, he knelt down so that his legs from the knee downward rested on the ground.

潰 k i 85 A rout; a defeat; dispersed.
265 12 k i-p i ; defeated. k i-s u  ; completely routed. k i-l n ; put to flight.

蹶 k i 157 To stumble, to slip.
446 12 phah-cek-k i ; to miss one's footing, to stumble and nearly fall. c u l o phah-cek-k i l h kh  ; ran and tumbled down.

— k i —

慣 k iⁿ 61 Accustomed; used to; inured to.
476 11 ēng t ch m  k iⁿ-s ⁿ ; he is not accustomed to the use of it. iang-o l o le k iⁿ-s ⁿ ; accustomed to indulgence. i t ng soiⁿ c ah k iⁿ ; he was accustomed to eating it before. ch ng k iⁿ ; used to wearing it. c -k  kh a-k i k iⁿ l o, p t k  u kh a-k i m  k iⁿ ; have lived here till I am habituated to the place and fear I should not feel at home elsewhere. taⁿ i c  kh u n  k iⁿ-k iⁿ n  ; he has now practised it till he is very familiar with the way of doing it.

高 k iⁿ 189 High; tall.
324 0 i k i c -k i k iⁿ ; his aspirations are high. taⁿ c  c eⁿ k iⁿ t a l o ! How much he has grown! i sui s  c eⁿ k iⁿ c eⁿ t a h n-l o s  a-noⁿ-k aⁿ kh  ; although he is so large, he is still a child in his ways. c eⁿ-s  k i k  k iⁿ ; the present price is high. c  ieⁿ k i k  k  i k iⁿ ; this sort is of still higher price. ū i k iⁿ k i a b ? Have you any taller ones? b , c  s  c  h  si g k iⁿ l o ; this sort is the tallest we have. n n n  n ng phit th iⁿ t i-t ng k iⁿ ; you two stand up here and see which is the taller. ū k i k iⁿ, ū k i o  ; some are tall and some are short. c k t ng k iⁿ, k u chieh b  ēng ; for reaching to a height of ten feet, a nine foot pole is useless. i k i n ng k iⁿ-t io k iⁿ-t io ; he is tall and slender. l u k i ch u khieh-k i k iⁿ ; lift your arm high. t  k iⁿ e c ; prop it up higher. i i o  k iⁿ m aⁿ ; his name stands higher on the list. i k i sin-h ng b  h eⁿ k iⁿ, ng -t n ng -t n n  ; he is not very tall, but is sturdy and well built. c  k i ū j eh k iⁿ? How tall is this? a iⁿ c  k i t ng k iⁿ? How many tens of feet high are you going to make it? i n ng k iⁿ t a ; he is a large man. k u s  ng  ch n k iⁿ ; it is four or five inches high. i c  ch ng k iⁿ kiah-th  ; she wears high heels. c a ia-s  t iⁿ sang k a,

siu kái thâu lóh khù to kio tōa nâng pê^a-pê^b
kúi^a ló; if she were to bind her feet, and
arrange a coiffure, she would be as tall as a
grown person. peh cie^a kúi^a-kúi^a kái sua^a
téng; climb a high hill. tah kái pê^a kúi^a-kúi^a;
make a high platform. jit chut hoh kúi^a lio; the sun is already high. kúi^a sua^a kúi^a chio
tùi; high hills have high hills to face them.
uang-uang kúi^a; tall and personable.

縣 kúi^a 120 A political division answering to a district; the fifth order of territorial divisions, sometimes called a county.

i kíá^a tó cò kúi^a kua^a; his son is district magistrate. hín jím móng kò kái ti-kúi^a; is now filling the office of district magistrate in a certain place. kúi^a sia^a; district cities. kán kúi^a; the nine districts. nín sí tí cék kúi^a kív^a kái? In which district are you? kúi^a cù; kúi^a thài-fa; the district magistrate. kúi^a ôh; the district examinations. keh kúi^a; the adjoining district. lin kúi^a; neighboring districts. nyo kúi^a kiam kái; the two districts are contiguous. sua^a kúi^a; a mountainous district. sí tōa kúi^a a sí sít kúi^a? Is it a large or a small district? ci-kò sí sôk tí cék kúi^a hún kív^a? What district magistrate holds this place under his jurisdiction? sín kúi^a; the chief district. kúi^a gê-mâng; the district yamun. kúi^a sêng; the deputy magistrate of the district. kúi^a-khán kháu wñ a bûe? Are the district examinations through with yet?

櫃 kúi^a 75 A case with drawers or a door; 486 14 a press; a locker; a chest. tōa kúi^a, kúi^a kía^a; large and small lockers. ching-kúi^a; a sideboard. tóh-kúi^a; a side table with drawers. kúi^a-thái; a counter in a shop. cùi kúi^a; large covered water-jars. ló kúi^a; water jars kept along the street, as a precaution against fires.

— kun —

軍 kun 159 An army; troops; a legion; 419 2 of 12500 men; the headquarters; military; warlike; what pertains to an army.

tái kun; a legion. kun-fa^akái sú-bú hñ; the affairs of the army are numerous and vexations. i tue nâng khù chut kun; he is a camp follower. mia^a-ke kia^a kun; skilled in military tactics. kun-mín hú; a military sub-prefect, placed at an important point with civil jurisdiction. kun thia^a; the office of the sub-deputy district magistrate. íong kív^a sam kun; the bravest of the brave. tong kun; the main body of the troops. khù tâu kun; to enlist as a soldier.

in kun-kong seng kau cò cóng-tok; rise by military merit to the office of governor. ngí tia^a cò chong kun kái cüe; sentenced to banishment to a garrison on the frontier. tó kun cõi^a ku-ä nf; in the van of the army for several years. liang kun tui têk; two armies in opposition. kun léng ngiam-sok; military orders are stringent. thuu kun tó móng kái ti-hng; intrenched forces in a certain spot. éng kun sie ki^a; practise military etiquette in salutation. kau-seng cò thi-tok-kun-mâng; became the general-in-chief. cie kun bóé bé; raise and equip troops. kun cuang kék; dépôt of military stores. cí hû tu-tú ū kuu bû; have military business on hand just now. kun khì; weapons of war. pun cék chut ciang-kun-léng; sound a victorious pean. hín-khek kái ciang-kun sè^a sím-mûeh? What is the surname of the present victorious commander? kun-sü; a strategist in war. cí cék ki kun-bé thói^a tieh hióng-càng cai; these troops appear very powerful. mëng nâng tòa ki kun khù sia^a; order some one to take a body of troops and go and guard the city. pâi kun cü ciang; a defeated general. cí ki kun sí tó móng kò tit sèng ting läi; this division of the army has returned from a victory in a certain place. kun-sü hué hua^a-hi cíu lák; the soldiers are willing to do their utmost. choi^a kun kóit tit, cék ciang láng khieu; a thousand men may be had easily, but one leader for them is hard to find. cù sí i tó thoé kun; it is he who directs the movements of the troops. chui kun cõi^a kia^a; urge the troops forward. ín kun tui-kúa^a; lead the troops in pursuit. kun cín kái tí-kò? How far have the troops advanced. thò kun; withdraw the troops. kun huap; military regulations. kun-ni; martial; warlike. tăi-ciang-kun, poih min ui-hong; a great commander is majestic, no matter on what side you approach him. chue-súa^a kun sim; demoralize the army. kun-sü íong-iak; soldiers eager for battle. kun bô cien sim; the troops have no mind to fight. kun lêng ín kia^a; the orders are not obeyed. chau-lien kun-sü; drill the troops. kun m̄ ceng; cui^a kun bô mih ceng-lien; the army is not well disciplined. kun nîe; soldiers' rations. kun tang khueh nîe; the army lacks supplies. tóí kun su lâi pang-cõ^a kun liang; contribute means for aiding in the equipment of the army.

君 kun 30 One who is honored as a sovereign; exalted; superior. lú thói^a i kái nâng sí kun-cü a sí sio-jin? Do you consider him a cultivated person, or a

boor? thóïⁿ i kái hòk-sek li sī kun-cú nâng chéng kái, m̄ cai i kái nâng òi kan-cú a bōi? I see that his clothes are such as are worn by refined people, but I do not know whether he is a refined person or not. i kái gūa mīn thóïⁿ-kíⁿ li kun-kun cù-cú, i kái sim lāi li kio chák cék ieⁿ, chŵn bōⁿ kái kun-cú bī; he is a perfect gentleman, so far as external appearance is concerned, but in mind he is like a brigand, utterly lacking refinement. kok kun; the sovereign. hú kun; in epitaphs denotes a parent. soiⁿ kun tōⁿ jit sim kèng i; when my deceased father was alive I was most respectful toward him. sioⁿ kun; your son. ngiamⁿ kun; the head of the house. kun m̄ ciaⁿ, chín cù lwn; when the prince is not upright, the ministers rebel. ciaⁿ sìng sī hun kunn; this a stupid ruler. kak kok kái kun-üang miaⁿ-hōⁿ m̄ tàng; the sovereigns of different countries have unlike designations. ke kun; my father. soiⁿ kun; my wife. siaⁿ kun; the monarch. hienⁿ kun; a wise ruler. to sí ū tāu kái mēngⁿ kun; is a reasonable and clear headed ruler. i kái còⁿ sūⁿ sī bōⁿ pē-bōⁿ kun hüe kái còⁿ sūⁿ; his conduct is that of one who has no ruler.

滾 kún 85 To boil; to bubble up; to roll about or over. 494 11

pú ue kún cíu lái chong tē; heat a kettle of water till it boils and infuse some tea. cíu kún a bue? Does the water boil yet? cíu cùaⁿ li-li kún khí lái; the fountain bubbles perpetually. sie kùe kún thng; hotter than boiling soup. táng i kún kàu mīⁿ-mīⁿ; wait for it to boil soft. cék kún cù khia khí; as soon as it boils, take it off the fire.

轟 kún 159 To explode; to blast; to blow. 234 14

kún-ti-lùi; dynamite. ti khut i kún tháp khù; the ground was blown out and made concave by it. kún phùa i kái siaⁿ; blew up their city. cíu tói kái ti-lùi hóⁿ kún tio nâng kái cún; torpedoes blow up ships. kún tio cíeh; blast rocks. hú-kó kái ti-lùi kún khí lái, hú piⁿ kái nâng ū kái khut i kún sī khù, ū kái khut i kái in heh púah khù; when the dynamite exploded there, some of those standing by were killed by the explosion and some were stunned.

棍 kún 75 A quarter-staff; a sharper; 495 8 a knave.

chíu téng khia ki kún; held a fencing stick in his hand. täng phah sì-cáp kún; beaten forty blows with a club. tōa kún tōa päng li-li phah; kept striking him with great clubs and sticks. kuang-kún; a blackleg. lāu sōng kún; a pettifogger. kún-huíⁿ; a rascal.

裙 kún 145 A petticoat. 420 7 i cèng pâk kún a m̄ cêng? Has sho begun to wear a petticoat yet? i pâk cék ie áng kún; she wore a red petticoat. ci ná kún ti-tiang kái? Whose petticoat is this? chio kún; an apron worn by courtiers in court dress. kún-üi; a child's apron or petticoat. kún tòa; the waistband of a petticoat.

郡 kún 163 An old political division, 419 7 whose extent has varied at different times from a province or principality down to a district. kún siaⁿ; a shire-town. kún üang; a prince. kún cù; daughters of a prince of the first rank.

拳 kún 64 The fist. 452 6 kún-thâu; the fist; to double up the hand; boxing. pù, ngia, gáu, pat kún-thâu; rich, handsome, learned, and skilled in boxing. hía kún-thâu chun chut lái kio puah-kíaⁿ híeⁿ tōa; when he stretched out his fist it was as big as a small rice pot.

— kut —

骨 kut 188 A bone; anything hard in- 454 0 closed in or connected with something soft, as the rib of a leaf or an umbrella.

kha kut, chíu knt; bones of the feet and hands. phiaⁿ-li kut; the ribs. kn-kut; old human bones. hün jip kut chíue; his hatred goes to the marrow of his bones; invincible repugnance. phú kún, ló kut; become emaciated. pwn kut chák; a renegade. ngáu hoⁿ kut ka; make glue from tiger's bones. chún cò cék pé kut; left but a handful of bones. i kái kut keh hó; he is well built. thong sin kái kut-cak; the bones of the whole body. ciah nâng kái kut-thâu ciaⁿ suaⁿ; preys upon people. cúaⁿ kut-thâu; base, low-live. sin-tèng ū kó kui kut; has innate refinement. sī i kái kut nêk; is of his own flesh and blood. cia ji thóïⁿ tieh ū kut lák; this letter is vigorously written.

撋 kút 64 To pound; to maul; to hit. 267 8 i cang chà-cí kút tieh i kái ka-ciah; he took a round stick of wood and hit him on his back. khich ki tek-kó tui i li-li kút; got a bamboo pole and kept hitting him with it. kún-thâu tui i kút kái cék sin ták-cak o-cheⁿ; mauled him with his fist till his whole body was covered with black and blue spots.

滑 kút 85 Smooth, slippery, polished ;
242 10 wet and sludgy; soapy, glassy, glairy; oily and shining; cunning, flattering. ði li kút, ló li kút, híam-híam púah ku-á húe; what with my shoes being high, and the road sludgy, I came near falling down several times. kút liu-liu; slushy. hú tio ló liu-liu kút; that road is very slippery. tháu-khak thi káu kng-kút kng-kút; the head shaved very smooth. móng tieh lin-liu kút; it feels soapy. thong sin ně kút-kút; the whole body smooth. búa ló pêh kút khù; rubbed it so hard as to take off the gloss. chui kút-kút; has a good appetite. chui kút-kút lí-kwán liam; had it on the end of his tongue and repeated it off without a pause. ia tich thák káu chui kút ciaⁿ hó; must also study it till you can recite it easily. cù-jít chui fo siap, kiaⁿ-jít chui fo kút; yesterday I had scarcely any appetite, to-day I feel more like taking food. chiu lái m kút; it is not scoured bright. kút káu cù s búa lâ kái; smooth as if it were oiled. khah siap, éng iu buah i kút; if there is too much friction, take oil and smear it till it runs smoothly. hú kó chieⁿ cheⁿ-tí ló, kút cai; moss has formed there and it is very slippery. háiⁿ tieh to m kút tiah: cò ɔi siap-siap nē; he never pays willingly: how is it that is it so hard to get anything from him.

掘 kút 64 To dig into the ground; to
448 8 excavate.
kút kái kheⁿ; dig a pit. kút chim-chim; dig deep. kút kái khut; dig a hole. kút cék tio kau; dig a ditch. níng thô chim kút; soft earth is deeply dug. kút-pó; a pickax.

崛 kút 46 Rising abruptly like a lofty
448 8 peak; eminent.
i sì ka-kí kút-khí kái, m sì seng soiⁿ nâng kái; he is a self-made man, not one who inherited a high position. chóng peh-séⁿ kút-khí cò huang-tí; rose from among the common people to the throne.

猾 kút 94 Cunning.
242 10 i kái nâng káu-kút; he is very tricky. kang-kút; traitorous.

— kú —

居 ku 44 To dwell; dwellings; to en-
437 5 gross as a market; to consist in; to be in; to fulfill a condition.
ðiⁿ-ku kái sì-háu; when at leisure. i kái kuaⁿ ku kék pín; he has reached the highest rank. úa ngõ kái kiaⁿ sì cí kái ku tōa; of my five

children this is the eldest. khí húe khó ku; keep back goods to raise the price. i sì ku ti-tiang kái hók? For whom is he in mourning? té ku; a tea-shop. ku siaⁿ hó a sì ku hieⁿ hó? Which is the better, to dwell in a city or in a village? ku kuaⁿ cù tieh chèng ceh; the incumbent must magnify his office. hú-kò ku min cōi; there are many inhabitants there. màiⁿ gāi tieh min ku; do not interfere with the people's dwellings.

裙 ku 145 The tail of a coat; the flap,
438 8 skirt, or hem of a robe.
khang i kái saⁿ ku; held on to the skirt of her robe. khang saⁿ ku pó ka-ciah; take the flap of a robe to mend the seat. kliⁿ saⁿ ku; clings to her skirts. móng i kái saⁿ ku; touched the hem of his garment.

宿 ku 40 To store property; to lay by
438 8 property, as in a guarded room.
ku m tit híeⁿ cōi; it will not hold so much. thóiⁿ m chut ku ū híeⁿ cōiⁿ; I should not have thought therero was room to store so much in it. cí koiⁿ càng-pâng ku tit jieh cōi húo? How much merchandise can be stored in this godown? ciah lóh khù tó lǎi ku m tit; eats more than he can hold.

舉 kú 134 To elevate; to promote; to
439 11 raise in public esteem; to praise.
tái-ke kong kú cék kái nâng chut lái lí sū; the people put forward a man to take charge of affairs. tái-muíⁿ kok kái huang-tí sì cèng nâng kong-kú kái; the ruler of the United States is elected by the people. kong-kú cék nâng lái lí cia sū; let a man be put forward by the public to attend to this matter. kú-cin; to recommend, to bring forward, to nominate. sì úa kú-cin i kái; it was I who recommended him. cí kái nâng sì put sek thâi kú kái nâng; this man is one who is unworthy of the nomination. kú chíu; to raise the hand, as in voting. kú cí tōa pang; a good deportment. kú-töng to ū kui-kú; in all actions there are usages to be considered. cék kú cék töng to ū lói-sio; for all movements of the body there are rules of etiquette to be observed. kú-jin; a promoted man, a graduate of the second degree. tèng kú-jin; get the second literary degree. ngõ tieh kái kú-cú àiⁿ khù cieⁿ kiaⁿ; met a graduate on his way to Peking. sì kú-jin a sì bú-kú? Is it a civil graduate of the second degree or a military graduate of the second degree?

矩 kú 111 A usage, a law, a custom, a pattern; strict, exact, constant, as a law.
439 5

kui kú; established usages. bō kni-kú; uncivil, impolite, rude. bō kui bō kú; lawless, pat kui-kú; well-bred. tich ū kui-kú; one must act in accordance with correct customs.

鋸 kù 167 A saw; to saw.
441 8 sī kù-kiaⁿ a sī tōa kù? Is it a hand-saw, or a wood-saw? kù cò nō küh; saw it in two. cí ki kù hó kù tek iñ hó kù sam; this saw is good to saw bamboo with but not to saw pine. kù khí; the teeth of a saw. tō kù; to file a saw. kù ci-lüe ciaⁿ tō kau läi-läi; the saw has just been sharpened. hieh kíⁿ kio kù-kbí hieⁿ-seⁿ; the edges of the leaf are serrated. kù áu; to cut one's own throat. jvñ kù, kù m̄ tñg; however much I saw upon it, I cannot sever it. kù-sut; sawdust. kù cêk kùa kái kë-cíⁿ, hñn-lío kù bue löh; has spent time enough to get half a day's wages at sawing, and has not yet sawed into it. kù nék; the blade of the saw.

踞 kù 157 To occupy forcibly.
441 8 kù-tìn tō hú kái tì-hng; took up their quarters there. hú-kò sī i kù-tìn tō kò; that is where they have planted themselves. i hóⁿ-kù tō hú-kò, bō nâng káⁿ khù thín i; they have forcibly taken possession of the place, and no one dare go and oust them.

拒 kù 64 To ward off with the hand; to obstruct; to withstand; to reject; to stop; to oppose a plan.
441 5 kù-cöh, m̄ kio i kau-chap; broke off intercourse, and would not associate with him. cē chia lío cū kù-cöh bō háiⁿ; as soon as he had got something from him on credit, he ceased from intercourse with him, and would not pay him. i cóní káⁿ khàng-kù i? How dare he oppose him by force? i cí-kò m̄ káⁿ kù kuaⁿ; those living here, dare not resist the magistrates. chák kù-pü tì-kàu sieⁿ tieli kuaⁿ-piaⁿ; the rebels resisted to the extent of wounding the regular troops. kù-ték; to stand out against. kù i m̄ cū; could not successfully stand out against. khüt i kù co, kù nō saⁿ niⁿ; he stood out against paying his rent for two or three years.

噎 kù 30 A choking which hinders swallowing.
1080 12 lāu nâng khut pñg kù tihé; the old man was choked by the rice. ciah pñg, ciah lío kù-kù nē; after eating the rice, it produces a choking sensation by stopping in the passage to the stomach.

據 kù 64 Evidence; warranty; to have a place; to maintain; to fend off; according to; conformably to.
442 18 ū sim-mih péng-kù? What proof is there of it? cí kái cū sī cèng-kù; this is the evidence of it. ciam-kù i kái tì-hng; encroach on his ground. lüp ieh úi kù; make a contract as evidence. kù i tāⁿ sī cieⁿ-seⁿ; from what he says it appears to be thus. kù cí kiaⁿ sū lâi thóⁿ cū sī i m̄ tihé; judging from this, it appears to be he who is in the wrong. kù tō-lí lâi lün li, bō ciaⁿ sū; taking correct principles as the ground for argument, the thing cannot be done. kù pín sī cieⁿ-seⁿ; according to the warrant, it is so. bō péng bō kù, hám úa cò-ní twñ? With no proof nor evidence, how would you have me decide the case? cia sī ū cèng ū kù kái sū; this is a thing about which there is testimony to be had. kù i kái cù-i li àiⁿ cieⁿ-seⁿ cò; conformably to his will, let it be thus done. kù-tin i kái phò, m̄ khéng puaⁿ; took possession of his shop, and would not move out. ìn-kù bō háiⁿ i kái co cíⁿ; and furthermore withheld his rent from him.

遽 kù 162 Rapid; spurred on; suddenly.
442 18 tō kip-kù kái sī-häu cū àiⁿ m̄ cai-huang; when in a hurry one does not take precaution. kù-jien cū àiⁿ cieⁿ-seⁿ kiaⁿ, kiaⁿ-ùi kiaⁿ m̄ khù; if you want to do that on the spur of the moment, I fear it cannot be done.

倨 kù 9 A free and easy way; haughty;
441 8 assuming.
i kái nâng kù-ngău cǎi; he is very domineering. hám tihé i kù-kù nē; when you call him he pays no attention to it. choh noⁿ-kiaⁿ chwn bō kui-kú, to sī kù-ngău, sien-tien; those children are wholly destitute of correct training, and are insolent and impudent.

巨 kù 48 The chief; great; vast.
440 2 ke-cu kù-bwn; a vast estate. hú-kò sng i sī kù-phék; he is the great man of the place. kù mñg thó; in geomancy, a symmetrical hollow between two hills.

吞 kù 30 To gulp down.
929 4 khut i cò cék chüi kù löh khù; he gulped it down at one mouthful. tōa-toa chüi li-li kù; kept gulping it down in great mouthfuls. kù m̄ löh; could not swallow it.

距 kù 157 Distance between.
441 5 kù siaⁿ jieh hñg? How far from the city is it?

— kûh —

哽 kûh 30 To stammer in talking, because of a stoppage in the throat, caused by fear, rage or grief.
 322 7 i kâi âu-lêng-kng ngé, kûh-kûh-kie, tâ" ue tâ" m chut; his tonsils were stiffened, so that (having a lump in his throat,) he could only sob out some words, and could not talk connectedly. tâ" ue m tich tâ" hó-hó, mà" kûh-kûh-kie; if you are going to speak, why don't you speak properly, and not stammer and stutter. nô kû ue kûh-kûh-kie, tâ" cêk kùa; in saying two sentences he stammers and stutters so that it takes him half a day to get it out. khua^a-khua^a tó kûh; gradually stammered forth.

— kuu —

根 kun 75 The roots of plants; origin, beginning, cause, foundation; fundamental, radical.

chiu kun; the roots of trees. cêk tio kun chwñ kâu lñg-hñg kô khü; a root has made its way to a long distance. hó kun tói; the bottom of a thing; the cause, or origin of a thing. i kâi sîm-mih kun-tí? What is at the bottom of it all? i kâi kun-pún sî chöng ti-kò lâi kâi? Whence comes the original cause? cí kâi ue tâ" chut lâi bô kun; there is no foundation for this story. kui kun, sî cò-nf? To go back to its origin, what does it amount to? sói mñg i kâi kun-fu; carefully inquire into its origin. bô kun cui-lâu-phie; a rootless weed that floats on the surface of the water; a vagrant. ü sîm-mih kun-kü më? Is there any well based evidence of it? kun chim, lih kù; roots deep and rootlets tough. cám cháu, tû kun; cut down the weeds and destroy their roots; utterly eradicate. lú thóï cí kâi a-no^a-kia^a ü kun-ki a bô? Do you think this child has much vigor? à pit chêng-chin kun; split a banyan root by argument. ngwn kun si ti-tiang kâi? Whose was the original foundation? cí phò ua si kio i bói tñg kun kâi; as to this shop, I have bought him out altogether. i cê bô ci^a, cû tó hwn châng kun, chû kun; being out of money, he is selling off his fields and houses, without reservation. tó i chû si tó kâ hun-kuah kun; in his house they live on sweet potatoes. hú choh nang cû si i kâi kun-mio^a; those people are his offspring. päng kâu chin-chie^a se^a kun tde tî hie^a-se^a; if you set it down, it is as if it produced roots and adhered to the earth.

筋 kun 118 The tendons; the sinews; applied also to the veins and nerves; sinewy, strong.

cêk sin tau kun, pâk kut; a sharp pain in the joints over the whole body. cá-jit hut-jien cù thin kha kun; was taken suddenly with a cramp in the leg yesterday. mìn-tèng tio che^a-kun phû-phû; a swollen vein on the face. i kâi phûe khah pôh, hia kun cêk tio cêk tio, thói^a hin-hin; her complexion is too transparent, and the veins can be plainly seen. ham i lái kio ua líah pue kun; tell him to come and knead my back for me, to ease the pain. cí kô sí cóng kun thau; this is a nerve centre. tða kun; sinews. áng kun; arteries. jí sia chut lâi ü kun kut; the letters are written with bold strokes. knah tio i nô tio kha kun; to cut the tendons of the legs, (a terrible punishment). mi^a kun; tough strings of dried dough. hueh kun; blood vessels. gû-nék tieh kuah mài^a se^a kun kâi; you must get beef which has no tendons in it. hia kun jün cai, pô m lôh; that tendon is very tough, I cannot chew it. phû kun lò kut; become emaciated. i kâi kha kun cê sek ngé, tða nang tâ" i cù m thia^a; as soon as he gets upon his own legs, he will give no heed to what his elders say to him. i jiang kâu ãm kya phøng-phøng; he shrieked until his throat was ready to burst. cí ie^a ieh ãi càng kun kut; this medicine will impart muscular strength.

斤 kun 69 The Chinese pound; its weight differs in different localities: by treaty a catty is fixed at $1\frac{1}{3}$ pounds averdupois.

cêk kun nô kun ü; I have perhaps a catty or two. púa^a kun tui poih nie; a half a catty is as good as eight ounces. cêk tâ" cêk peh kun; a picul is a hundred catties. ü kúi kun tâng? How many catties does it weigh? tâ" choi^a kun tâ"; carrying a burden of a thousand catties. i kâi chin kun-nie siám; this steelyard gives short weight. cí ki chin, nie cie^a tða, kun cie^a siám; on this steelyard, the ounces are over weight and the catties under weight. cêk kun si cáp-lâk nie a si cáp-poih nie? Is the pound one of sixteen ounces, or one of eighteen ounces? pha bô kun tâu; to turn somersaults.

跟 kun 157 To follow at one's heels. 317 6 kun-sûi; to follow, as an attendant. cáp nang kun, poih nang sûi; a number of persons followed as attendants. i si tó kun kua^a kâi nang; he is one who acts as attendant on a magistrate. i pat kun kue tâu-thái; he has been an attendant on the Prefect. cí nô kâi chiah-kha si ciu-jít kun-sûi i kâi; these two large footed women attend upon her all day.

巾 kūn 50 A napkin ; a kerchief.
397 0 chíu kūn ; kūn^a kūn ; a hand-kerchief. thāu kūn ; a head-cloth. thāu-tèng tā cēk kō o kūn ; wore a black head-cloth. jio-se tèng tiue kūa cēk liap o kūn kho-hue ; on the crêpe was fixed such an ornament as elderly women usually wear on a black head-cloth. so kūn ; a plain kerchief. tang-je^a kūn ; a foreign kerchief.

均 kūn 32 To equalize ; to adjust ; even ;
418 4 level.
pun lāi mī kūn-pēⁿ ; they are not impartially distributed. tāi-ke lāi kūn hūn ; come all of you and take equal shares. kūn sī ū iah kāi sūⁿ ; impartial adjustment is beneficial.

僅 kún 9 Nothing over ; hardly enough ;
399 11 scarcely ; little short ; only ;
nothing more.
i kún sī cīe^a-seⁿ tāⁿ tiaⁿ-tiaⁿ ; he said just this and nothing more. úa kúna lāi cēk hūⁿ ; I came but once. kún-kún kiō i cō-pū ciah cēk tóng tiaⁿ ; ate with him only once. put kūe kún-kún kāu ēng ; have no more than barely enough. kún sī i cai tiaⁿ, pât nāng mī cai ; he only knows, no one else knows.

謹 kún 149 Diligent ; careful ; vigilant ;
399 11 serious ; attentive ; respectful.
lú tīeh kún sim ; you must give your whole mind to it. cang lói-mūeh khū kún kū i ; take offerings and respectfully present them to him. kún cun i kái mēng-lēng ; sedulously attend to his orders.

卺 kún 26 The nuptial wine cup.
399 6 kia^a hâh-kún kái lói ; perform the rite of partaking of the nuptial wine.

饉 kún 184 A dearth of vegetables.
400 11 ke^a-chài bō siu-séng kie-cō kún ; when vegetables do not come to perfection there is said to be a vegetable famine. ki-kún kái sī-hāu ; a time of dearth.

屬 kún 44 To exert all one's strength ;
182 21 to struggle on.
i kái lâk sòi, sī khak-khó kún kái, mī sī cō tit lái ; she has little strength, and it is done with great effort, it is not what she is really able to do. úa thóiⁿ i ciu jít kún kāu chám cǎi ; I see that he exerts himself painfully all day. tāⁿ li tāng, lâk li bō, khak-sí-khó tō kún ; the burden is heavy, the strength gone, and he is struggling on as if for life.

艮 kūn 138 The third of the eight dia-
317 0 grams.
pok tīeh kái kún khüe ; cast the eighth diagram when divining.

凝 kún 15 To congeal ; to coagulate ; to
637 14 curdle ; to stiffen ; to freeze.
cē lā chün cū kún ; as soon as it cools it will stiffen. f^a-keng kún mīn ; has already stiffened on the surface. lā kún kāu kō ; the fat has stiffened and formed a single lump. chin kān fu kún-tàng ; so cold that the oil has become solid. thiⁿ-sī jūah, nēk-thng phû lío, bōi kún-tàng ; when the weather is hot, the soup does not stiffen after being cooked.

胫 kún 130 The gizzard.
65 6 koi kún, ah kún, gó kún ;
the gizzards of chickens, ducks, and geese.
chá kua^a kún ; fried giblets.

近 kún 162 Near in time or place ; to
401 4 draw close to ; adjoining.
kún-kún nē ; close at hand. i kún jit cīaⁿ lāi ; he came not long since. úa kún sī cīaⁿ lāi ; I came lately. ciang kún aīⁿ hó lío ; it will very soon be finished. kún hái kái tī-hng ; regions near the sea. kún-lái ū sīm-nih sin būn ? What news is there of late ? cīa sī tō cí kún nī cīaⁿ sin khí lī ; these are the new regulations, established within the last few years. tūi cí tio lō fo kún ; it is nearer to go by this road. cō kún i sin-piⁿ ; sit close to him. kia^a kún lō ; go the nearest way. i kái mák kún-sī ; she is near sighted. cí kù ūe tāⁿ lái fo kún lī ; this is nearer the truth. häng kún thān mīaⁿ ; spread its fame far and near. lín-kún hieⁿ ; neighboring villages. aīⁿ kia^a kún, tin-tò häng ; wanted to go by the nearest route, and went by the farthest instead. hū-kún kái tī-hng ; adjacent land. kún tō ; the present generation. i mī ká^a kún cōiⁿ ; he dare not approach. cíia kái nāng, hó kio i chin-kún ; this person is one we may affiliate with. cí kia^a sū i kái sēⁿ fo kún ; this is something that he would learn more easily, having a natural bent toward it. thóiⁿ-kíⁿ li kún, kia^a tīeh cīaⁿ cai häng ; it appeared to be close at hand, but on walking there we found it far off. häng chio mī jū kún phûh ; a strong friend far away is not so good as a weak one near by. fén cíi kiu put tit kún húe ; water that is distant cannot put out a fire close at hand.

— kût —

稠 küt 115 Thick, stiff, viscous ; close,
51 8 compact.
nāng-mūeh nē küt-küt, cōi cǎi ; the crowd is

very dense. koi-hāng kāi nāng sak kāu kūt; the crowd in the streets is so dense as to obstruct travel. kō khōk lāi khah kūt; the paste is made too thick. mūeⁿ pū chieh a pū kūt? Is the congee made thin or thick? khah chieh, lōh kē choh mī-hún klut i kūt cē; if it is too thin put in some more flour and make it stiffer.

睂 kūt 109 To look at out of the corner of the eye; to look askance at. i kāi māk tō kūt i, m̄ cai sī hēng i mih sū; he looks askance at him, but I do not know what reason he has for disliking him.

— kwn —

關 kwn 169 A custom or excise house; a frontier pass; to bar a door; to guard; to place a post at; to bear upon, to effect; to belong to a concern; involving; consequences; results. hìang kwn; sūe kwn; the custom-house. hái kwn; maritime customs. kwn kháu; a place where duties are paid. kwn pō; Board of Revenue. pàng kwn; to pass the custom-house. kwn-sim cō lio; look carefully after the stuff. sī seⁿ, sī sī, kwn-hí tō cí kiaⁿ sū; whether he lives or dies depends on this. i kio úa bō kwn-siap; he has nothing to do with me. m̄n kwn úa kāi sū; it is none of my business. cí kō ū kāi kwn-lì bē; there is here a temple of the god of war. tō bō kwn sim kio úa cō; he does not do it for me with any interest. kwn hūang; the official seal. lú tīeh cai kwn i; you must beware of him. mñg eni kwn; take heed to the door. lú kāi nñg tīeh kwn hó-hó; you must guard the doorway carefully. khai kwn súaⁿ; a sneezing powder. úa sek phùa i kāi ki-kwn; I brought his real motives to light. cí kāi sū kwn-hí tōa; this affair has important results. phài i tō péⁿ kwn; depute him to close and command the pass. kūe kwn; pass the custom house. kwn-hìang; custom house dues. khieh kwn-hìang; collect duties.

券 kwn 18 A bond, agreement, or contract. 453 6 tract.

i fⁿ-keng sàng kwn lio; he has already presented his papers. i kwn lái sī kui nāng? How many names appear in the document? kwn lái sī lāk nāng, kwn gúa sī sī nāng; there are six who are mentioned in the contract, and four besides. cū kwn ngūn fⁿ-keng sàng cheng-chóⁿ lio; the amount agreed upon in the contract with the school-teacher, has already been paid over to him in full.

冠 kwn 14 A covering for the head. 473 7 i-kwn chí-céng; clothing rich and elegant. i cē cai i lái thóⁿ cū chut lái thò kia-kwn; as soon as she knew they had come and were observing her, she came out and paraded around in a high cap. kia-kwn; the head-gear of actors.

觀 kwn 147 To look at carefully; to observe. 474 18 kwn-thóⁿ; to contemplate thoughtfully. kwn-mōⁿ; to look abroad attentively. kwn hong; one's first entrance into the examinations. kwn chak sāi; the style of an address to the Intendant of Circuit.

棺 kwn 75 To encoffin. 472 8 ti-kái sī àiⁿ sin kwn? At what time is the body to be put in the coffin?

鯨 kwn 195 Unattended; alone. 473 10 kwn kúaⁿ ko tōk kāi nāng; alone and solitary.

餸 kwn 184 Flap-jacks; wafers. 451 8 kwn-cien; flap-jacks, or wafers, in which hash is rolled. i kái kwn-cien hú tōi sī kuuh mih kāi? What is rolled up in his flap-jacks?

管 kwn 118 To control; to dominate; to rule; to influence primarily. ēng i tō cō kwn-ke; employ him as steward. cí lái sī ti-tiang tō kwn sū? Who has the control of things in here? sī i tō kwn-lí; it is he who has the management of it. lú hó siú kwn; you may take charge of it. i tō cíang kwn sio-bák; he is keeping the books. phò lái kāi sū to sī i tō kwn; he controls everything connected with the shop. cēk nāng kwn gúa, cēk nāng kwn lái; one takes charge of what goes on outside, and the other of what is done inside. i kwn-hak nāng m̄ thiaⁿ; people will not be ruled by him. lú cí kwn tāⁿ; go on talking as long as you like. cēk kwn cō kān hó; go on and finish it up. lí-kwn tāⁿ; gave himself wholly up to talking. lú māiⁿ kwn pāt nāng, kwn ka-kí cū hó; you need not look after other people, if you keep yourself in order that will be sufficient. m̄ kū pāt nāng, ka-kí lí-kwn tāⁿ; paid no attention to others, but went on talking himself. lú thiaⁿ úa tāⁿ, lú māiⁿ lí-kwn klàu; listen to what I am saying to you and do not give yourself wholly up to crying. i m̄ kwn sū; he does not control matters. bō khù kwn i; did not pay any attention to him. m̄ cai kwn-kù cū khut i cāu-khù; did not look after him, and so

he ran away. lú tīch cai-kwñ; you must look out. lú ā-sí m̄ cai-kwñ, m̄-kìⁿ-mûch cū sī lú kái sū; if you are not on the lookout, and anything is carried off, you will be held responsible for the loss. lâk ngio kwñ saⁿ ke; a diligent cat exerts an influence in her own and two other houses. i kwñ lôh ū jich cōi nâng? How many persons does he oversee? sō kwñ kái ti-hng jich kluah? How large a country does he rule over? i bōi tit kwñ úa; he cannot sway me. lú màiⁿ kwñ úa kái sū; kak nâng kwñ kak nâng cū hó; do not you undertake to manage my affairs: if each person attends to his own business all will go well. sī i kai-kwñ kái nâng; it is one of those whom he has charge of. hiuⁿ kwñ óiⁿ sū; put a stop to idle dalliance.

館 kwñ 135 An inn, a caravansary, a 475 10 lodging place or club-house; a council room or assembly hall; a room for public use; an exchange; an office or counting room; a saloon; a restaurant; a school-room. kong kwñ; a government hall; a public room. cū kwñ; a school-building. hüe kwñ; club-rooms. cíu kwñ; a saloon, where liquors are sold. tē kwñ; a tea-house, or restaurant. ui kwñ; a hospital, or dispensary. tó kwñ; püah cíⁿ kwñ; a gambling hall. kí kwñ; sau-phâa kwñ; brothels, baguios. kin-nî kái kwñ-tí fo hó; the openings for employment are better this year. chì kwñ; lodgings in an examination hall, owned and kept for the use of one's descendants. sùe khut nâng cò bú-kwñ; rent to people to use as lodgings during the military examinations. kau-lâu kwñ; restaurants, tea gardens. kwñ co; the rent of a hall. kwñ cù; the owner of the hall. khui kwñ; the beginning of a session or term.

欵 kwñ 76 To treat well; to show respect. 477 7 peet to. i kwñ-thâi úa fo hó; he shows me much respect. kwñ-thâi pát nâng bô cíeⁿ-seⁿ; did not show such courtesy to other people. i lâi kau úa hó kwñ hó thâi i; upon his coming I entertained him very courteously. mih sū kwñ-thâi i kau cin-tâu cin-tâu; treated him with the completest politeness. i cê lâi úa cù hó cíu hó châi kwñ-thâi i; whenever he comes I entertain him with the best food and drink. bôi kwñ-thâi i m̄-hó; never show any lack of courtesy toward him.

眷 kwñ 109 Family; kindred; to regard 450 6 kindly. pô-kwñ cêng cò-pû lâi më? Did your family come with you? ke-kwñ khia-khí tó tî-kò?

Where does your family reside? hú lâi cêng cù kwñ a m̄ cêng? Has he a family living in there? i büe ū ke-kwñ; he has not yet a family of his own. i siang-téng kwñ-kù i; he regards him very affectionately. cí kái nâng i kwñ-kù cäi; he loves this person very much. i kái i cêng kái kwñ-kù tó cí-kò; his heart is wholly set upon this. lâi gúa kái chin kwñ lóng-cóng lâi; the relatives of the same and of other surnames all came. thiⁿ i kwñ tó i kò; Heaven graciously protects him. i kái sim sī kwñ tó cí kái, m̄ sī kwñ tó hú kái; his heart inclines to this not to that.

灌 kwñ 85 To force a liquid into; to 476 18 pour into holes to fill them; to run or flow together; to discharge; to dis-emboge.

cíá gú-nék ū kwñ cíu a bô? Has this beef had water forced into it, (to make it appear fat)? ēng cíu kwñ i cùi; force him to drink liquor till he is drunk. kwñ láng, kwñ kau pâ; has filled up with pus till it is full. ieh i ā-sí m̄ khéng cíah cù liah lâi kwñ; if he will not take the medicino, then seize him and force him to swallow it. kúi jít cù kwñ cíeⁿ; perfected his small pox pustules, in a few day's time. cí tio cíu òi kwñ kau nín kái châng kô khù a bôi? Does this stream of water flow through into your fields or not?

慣 kwñ 61 Experienced in; practiced in; 476 11 addicted to; habitual.

cíá sī kwñ-sék cò kái; this is done by an experienced hand. cíá ke-hué úa ēng m̄ kwñ; I am not skilled in the use of these weapons. cò-jien, cäi tit kwñ? At first, how can one be accustomed to it? lêng-ceng kwñ cien; a veteran in war. sîp kwñ seng cü-jien; practice renders one perfect. cí ieⁿ sī kwñ-lien kái, this is what he is practiced in.

攢 kwñ 64 To push away from one 476 11 violently.

khut i kwñ-püah tó thô-ti-é; was pushed over on to the ground by him. i cê khî, khîf khí lâi cù kwñ lôh khù; when he gets angry, he takes it up and then dashes it down. òi khut i kwñ phâa khù a bôi? Did he break it in throwing it down? khut i kwñ kau chap-chap-chùi; was broken in pieces by his dashing it down.

冠 kwñ 14 To cap a youth when he comes 473 7 of age; the chief or head.

sí iⁿ kwñ a sī büe kwñ? Has he been capped yet? bûn-cieⁿ kwñ tieⁿ; the chief of the essays.

貫 kvn 154 To connect; to traverse;
475 7 to permeate; linked with.
sia mēng tō-tō cia-kvn; write out plainly the
residence and parentage. cia ūe tā^a lài m̄
kvn-chvn; this is not spoken with continuity
and relevancy. i ū bvn ke chāi; he is very
rich. cí ku cū kai i-sū kvn kau thong phien;
the meaning of this sentence is connected with
all that is on this page. i kau cí-kk lái cue-
ak kvn-fong; having reached this point, his
iniquity is full.

癱瘓 kvn-pien Paralysis, or stiffness
854 of the tendons.
i kvn-pien kau cí-kk lái ku-ā n̄ lio; he has
been paralyzed for many years.

券 kvn 18 Legal documents.
453 6 tio cie^a-jít kai ìa^a.kvn lái
thói^a; call for the documents relating to the
case and see. tio kvn lái hek tieh m̄ hū;
called for the documents and found by ex-
amining them that they did not agree. chau
kvn; copy deeds.

顴 kvn 181 The cheek bones.
452 18 ng kai kvn-kut tōa-tōa;
very high cheek bones. kvn-kut tōa, kai
nāng i ū snah khì; people with high cheek
bones are rather savage looking.

錠 kvn 121 A gallipot; a pot with a
476 18 cover and spout.
tē-kvn; a tea-pot. cui kvn; a water-pot.
hūi kvn; an earthen pot. kvn kua; the cover
of a pot. kvn lih, kvn pē^a; the handle. kvn
sui; kvn chui; the spout.

睂 kvn 109 To turn the eyes back upon
451 8 fondly.
kvn-lvn-lvn, m̄ kam sia tio; looked back to it
with longing eyes, and was unwilling to part
from it. i kai chēng cōng kai kvn-lvn to i kk;
his whole heart turns fondly toward it.

裸 kvn 113 To pour out libations before
476 8 the dead.
kia^a kvn cíu kai loi; to offer a libation of spirits.

蠕 kvn 142 To squirm; to wriggle.
305 14 cēk tio kau-ún to kvn; an
earth-worm is squirming there. i cē soh tieh
i li-li kvn; as soon as it smarts, it keeps squirming.
ū cēk ie^a thāng to cui to to kvn, ài^a
lih khí lái li bo: kai sīm-mūch? There is a sort
of worm wriggling at the bottom of the water,
if you try to seize it and bring it out it proves
to be nothing: what can it be?

倦 kvn 9 Tired; fatigued.
450 8 nāng kliùn-kvn; am tired.
kai nāng phi-kvn cai; am very languid. bua
kau hu hue kai ceng-sin kvn cai; had drudged
till at that time I was quite fagged out.

掙 kvn 64 To break away; to jerk one's
30 8 self away.
kvn cāu; to jerk away and escape. kvn
khui; to jerk off. kvn chut khū; jerk out.
phō kin kau boi kvn; hold him tightly so that
he cannot break away. khut i kvn lut khū;
it was jerked off by him. khut i cē kvn ciu
puah loh khū; having jerked away he fell
down.

曳 kvn 73 To wave to and fro; to shake;
282 2 to sway.
i kai bue to kvn; his tail is wagging. ki-bue
li to kvn; the twigs flutter in the wind.

— kwt —

決 kwt 15 To decide; to settle; decidedly.
447 4 i fu-keng kwt-i ài^a cō; he has
already decided that he will do it. hu kia^a sū
ū cēk kwt a bue ū? Is that matter decided
yet or not? i kai nāng cō sū m̄ kvn-kwt; he
acts in an undecided way. i a-bo cō sū kēng
kwt-tiān; his mother acts with greater decision.
i hvn-lio chī gi, bue kwt; he still delays and
doubts, and is not yet decided about it. kwt-
kwt m̄ hu ieh cū sí; certainly will not fail to
carry out the contract. kwt put ciāh ngān;
will positively not retract. kwt-tia^a öi tit
sēng; certainly may succeed.

訣 kwt 149 Parting or dying words; an
447 4 art, a rule; a mystery, occult
doctrines, a trick in legerdemain; hidden;
abstruse.
tit tieh i kai pu-kwt; got the secret of it, (as
of a trade). khán kwt; gibberish. i kai
kwt-sút cōi; they have many superstitious
observances. mih ie^a sū a-si tit kwt cū koi
cō; anything is easily done if you can get at
the art of doing it.

括 kwt 64 To inclose in a bundle; to
469 6 envelop; to include; to com-
prehend.
kai-kwt; to contain; to embrace. pau-kwt;
to include. cí ku ū pau-kwt thong cie^a kai
i-sū; this sentence contains the gist of the
whole chapter. pat nāng to cōi-cōi hvn-lio
m̄ cheng-chō, khut i to cō ng ku cū kai-kwt
khū; other people talk a great deal and still do
not express what he will say in two sentences.

— kha —

脚 kha 130 The foot; the leg; the shank;
410 7 the base; the pedestal.
kha māk ; the ankle bone. kha cāh ; stocks,
for the feet. thēng-cū kha ; to rest from
walking. kha tīng-tó ; the calf of the leg.
kha pūn ; the instep. kha tóí ; the sole of the
foot. kha cíng thāu ; the toes. kha āu teⁿ ; the
heel. kha tō ; the sole, in a line from the little
toe to the heel. kha liam ; the shin. kha
thāu u ; the knee. tāh i kái kha ciah ; tread
in his footsteps. kha thúi ; the thigh; kha
wt ; the knee joint. kha thúi ngān ; kha
thúi thāu ; the hip joint. kha piⁿ ; the groin.
kha kut chut khū ; kha thúi ngān kái kut chut
khū ; dislocation of the hip joint. kha-thāu-
u kái kut chut khū ; dislocation of the bones
of the knee. i pūah kāu kha kut chut thīng ;
he fell and dislocated the bones of his leg.
tīng i bō tō kha mōⁿ ; in comparison with him
I am as a hair from his leg. i kái kha lāk
tōa ; he is influential. tōa kha tōa chíu kái
nāng ; a man of influence and ability. i hó
kha chín ; he is clever at his trade. pak-chiah-
kha ; bare footed. tīⁿ kha ; to bind the feet.
ū kha kiaⁿ bō lō ; have no recourse. kúai kha ;
lame. khüe kha ; weak in the knees. kha
khüe chíu khüe ; weak in the limbs. i kái
kha kiaⁿ lō kúai-a-kúai ; he limps in walking.
i kái kha kiaⁿ lō hién-a-hién ; he walks as if he
had St. Vitus's dance. kha wñ-kèng wñ-kèng ;
he is bandy-legged. tīng tó kha ; one leg
shorter than the other. ah tóí kha ; splay
footed. cang kha-tó lái kiaⁿ ; walk on the sides
of the feet. sì ciah kha kái mūeh ; quadruped.
saⁿ kha fⁿ ; a three legged stool. tōk ciah kha ;
having but one leg. phñn khí kha tó cōⁿ ;
sitting cross legged. phñn thúi cōⁿ sī nō ciah
kha lóng-cóng phñn khí lái tō kha thúi tèng,
chin-chieⁿ hüt tó cōⁿ ; to sit Turk fashion, is to
double both feet upon the thighs, in the way
in which Buddha sits. ût pàng kō khò khí
kha ; lie down and then raise the legs higher
than the head. khék kha ; bend the knee.
éng cék ciah kha kúi a éng nō ciah kha kúi ?
Are we to kneel on one knee or on both ? thí
kha bé ; having sprawling legs. kha sì khia
tit hó, cáu mēⁿ phah faⁿ koi ; with the feet
firmly set, one may run fast enough to catch a
fowl; with a firm stand point, one may con-
quer. tōa kha pàng ; a much swollen leg. kio
bō kha kúi cék iéⁿ, hñh-cé-kie cū lái ; came
suddenly like a ghost with no sound of foot-
steps. cōiⁿ kha ; fore legs. āu kha ; hind legs.
khut máng kha nek tīeh ; was tread upon by a
mosquito. chñg kha ; the legs of a table.
thio kha ; the pedestal of a pillar. mñg-kha-

khū ; the socket in which a door is set. páng
chù-kha kō ; put it down beside the house.
tí-kha thün hó a bue? Is the foundation filled
in yet ? cía, thong tí kha ē to ū ; this is to be
found everywhere. i kái kha tan tōa cǎi ; he
has many protectors. páng hú chieⁿ kha ; put
it there by the wall. chíu kha ē lá liang ;
under a tree enjoying the coolness. kha sng
chíu níng ; tired as with very hard work. tì kái
níng kha pēⁿ ; has paralysis of the legs. thiu
kha kün ; a cramp in the leg. kha thiaⁿ bōi
kiaⁿ ; has a sore leg and cannot walk. kiaⁿ kàu
kha phok phă ; walked till my feet blistered.
kha tāh liu ; slipped after stepping. sit kha ;
lost his footing. thak tīeh kha ; stubbed his
toe. úai tīeh kha ; wrenched his foot. pēⁿ
kha ; drag by the feet. úai tīeh kha kut ;
sprained his ankle. mau kha ; to bind the feet
loosely in bandages. nih kha kiaⁿ ; walk with
a stealthy gliding step. nili kha nih kha ; a
stealthy, tortuous motion. taⁿ kha ; set foot
on another's shoulder. kha-tāh ; a foot-stool.

巧 khá 48 Dextrous; adroit; apt; skillful;
374 2 subtle; wily; shrewd; equal
to an emergency; genius.
khí-khá ; ingenious. i kuai-khá cǎi ; he is
very adroit. kuai-kuai khá-khá ; very clever.
i to sī hue-ngán khá-gú, bō kù sit ; his talk is
altogether specious, and without a word of
truth in it. cía sī chiah khá-kang lái cō kái ;
this was made by clever workmen called from
abroad. iéⁿ cō lái khá ; of curious workman-
ship. i kái sim-su khá cǎi ; he is very shrewd.
cí kái sim-khío jü-kèng lêng-khá ; this one is
still more astute. lái kau tú-tú chò khá ;
came just in the nick of time. khá-khá nē,
bō sim-mih tōa ; intricate in its workmanship,
and not very large. i kái nāng seⁿ lái sòi-khá
soi-khá ; she is small and shapely. i sī tāⁿ khá
üe ki-chio nāng ; he is uttering witicisms, in
ridicule. ciu-jit bō sū, ciah pá to sī tó kek-khá ;
has nothing to do all day, and when he has eat-
en all he wants he goes to devising mischief.
läng khá, hñw cwt ; tries to be a genius and
turns out a simpleton. kōi-mõng siet lái khá ;
the scheme is a subtle one. khá chi sīⁿ phúaⁿ
cwt hu mñn ; a clever woman usually gets a
fool for her husband. khut khá coih, sī chit
gûeh chiu chit mēⁿ ; the festival at which wo-
men pray for skill in their handiwork is the
night of the seventh day of the seventh month.

且 khá 151 How? What? How can?
346 3 Can it be?
khá sī mēⁿ? Can it be? úa khá mñ pat i? Can
it be that I do not know him? khá hó cieⁿ-
seⁿ? How can that be desirable? i khá sī

gāu kùe lú? How can it be that he is wiser than you? khá ū chū lí? Whence such a rule? lú thóí^a khá m̄ s̄i s̄ie tāng; you consider whether they can be otherwise than identical. i khá ká^a m̄ lāi? How could he dare do otherwise than come? khá jiak cie^a-se^a kēng hó? How can that be the better way? hie^a-se^a hó khá chin-chie^a cie^a-so^a hó? If that way is good, why should not this be still better?

擊 khà 64 To strike; to beat upon; to rap hard. 395 18

lū khà s̄i ciah gū; a cow was struck by lightning and killed. khéch ki tek-kó khà i kái thāu; took a bamboo pole and struck him on the head. khà kó kí; beat the rim of a drum. tū li khà m̄ tieh, khà phùa cék kái koi cō; struck at and did not hit the pig, but broke the fowl's trough instead.

扣 khà 64 To rap on; to knock against; 332 3 to discount; to reckon on the abacus.

khà mñg; to knock at a door. khà i kín; drive it tight. khà phùa^a; break by hitting. ua^a khut i khà phùa^a khù; the bowl was broken by his knocking it against something. khà phùa koi-ěng; break an egg by hitting it upon something when holding it in the hand. cék ciah chiu khà sñg-pùa^a, cék ciah chiu sía jí; reckoning on the abacus with one hand, and writing with the other. tū tio jieh cōi khà thāu? How much is to be deducted for discount? khà-tū; strike off; cancel; reckon off. khà tio ngûn cui; deduct the amount allowed for dollars above standard weight. i tó ôh khà-sñg; he is learning to reckon on the abacus. cí kò sio lú khà thóí^a tui mē; you reckon over this account (on the abacus) and see if it is correct.

及 khà 29 Used only with a negative 394 2 and denotes that the action referred to was impracticable; had not time for. i bō khà ciah cū khù; he went off without stopping to eat. mē^a kau m̄ khà ciah tē; in such a hurry that he could not wait to take tea. i m̄ khà thäi i, cō i khù; he could not wait for her, and went off without her. cō-né bō khà tāng i cō-pü lāi? Why could you not wait for her to come along with you? cē hiong-huh, bō khà khia hō-cia cū khù; was in such a flurry that he went off without stopping to get his umbrella. bō khà siu thāu ua^a kha; had not time to comb her hair and dress her feet. lú ài^a mē^a, ua bō khà siu-síp cū lāi; if you are in a hurry I will come without stopping to put things in order.

— khah —

太 khah 37 Too; excessive; extreme. 848 1 khah kūi^a; too high. khah kē; too low. ia bōi khah tōa ia bōi khah sòi, tú-tú hó; is neither too large nor too small, but exactly the right size. māi^a lōh khah cōi; do not put in too much. māi^a khah tōa lāk; do not exert too much force. māi^a cō khah tāng; do not make it too long. māi^a kū khah tōi; do not saw it off too short. cí hûe khah cá; it is now too early. m̄ hó lā khah ngân; do not let it stand till it becomes too cold. khah siap; so tight as to move with too great friction.

滾 khah 85 To roll about or over. 494 11 tó thó ē tó khah; rolling on the ground. hwn lāi, khah khù; to wallow. cék kái i^a-i^a li-li khab; a round object continually rolling. kiu lin-lin khah; the ball rolls over and over. kiu khah kau i sin pi^a; roll the ball to him. pâi cū khah-bûa khù; their shields rolled together. khah khún; to roll a hexagonal cylinder and see which face is upward when it stops.

— khai —

開 khai 169 To open; to liberate; to 308 4 enact, as rites.

tiang-sí ài^a khai-čiang? When will you display your wares? khai kuang; vivify an idol, by putting a white dot on its eyes. khai-sek khut i khù; liberate him and let him go. bōi tit khai khio; cannot finish it up. i cō-ní khai kháu? What does he say about it? keng i chiu khai hwt; paid it over into his own hands. m̄ kau khai-hwt hâi^a nâng; have not sufficient to pay people with. khai-hwt kau cheng-chó; paid up in full. ti-hng khai phek; an open country with a wide view.

楷 khái 75 A model; a pattern; an ex- 362 9 ample; regular.

sí ài^a sía khái cū a sí ài^a sía hâng cū? Do you want it written in the square characters or in the running hand? i kái sòi khái sía khùngia; his small square characters are well written. jí têh sía twn-khai cē; you must write your characters more regularly. cí choh jí sía kau khái-khái; these characters are written very precisely.

鎧 khái 167 Armor. 308 10 khái-kah; mailed armor. tá-pán kau bú-khái bú-khái; dressed in coats of mail, chéng cō bú-khái; wearing armor.

凱 khái 16 A victory; the triumphant
308 10 return of an army.
càu khái tīng lài; celebrate a victorious return.
tī-tiang-sí ciaⁿ hó khái-sŵn; when we return
in triumph.

剴 khái 18 Assiduously; diligently; fully.
307 10 khái-chiet; with assiduity.
kò-sí tāⁿ lài khái-chiet cai; the proclamation
sets it forth very fully. khái-khái chiet-chiet
hío-jū peh-seⁿ; let all the people clearly under-
stand this (a phrase common in edicts).

覬覦 khái-jū To covet; to envy; to
1124 desire to obtain, though
by foul means.
nâng tō khái-jū i kái tī-hng; people envy him
the possession of his place. cèng nâng m̄ káⁿ
khai-jū; others dare not aspire to the posses-
sion of it. i cē cieⁿ-seⁿ nâng cū seⁿ khái-jū
kái sim; if he acts thus, people will have their
envy aroused.

概 khái 75 To sum up; a résumé.
307 11 tāi-khái; in general; gener-
ally speaking; on the whole. tāi-khái sī
cieⁿ-seⁿ kái l-sù; in a general way, that is the
meaning of it. úa put kue tāⁿ kái tāi-khái; I
tell you only what it is in a general way. cēk
khái ū jieh cōi? When summed up, how much
is there altogether?

慨 khái 61 Generous; honorable.
309 11 khái thàng! What a pity!
How sad! cí kái nâng khang khái; this man
is disinterested. i sī khang-khang khái-khái
kái nâng cō ū cieⁿ-seⁿ? If he is disinterested
how does it happen that this has come to pass?

— kháiⁿ —

吉 kháiⁿ 107 Blackness of the skin.
392 6 i kái mīn kháiⁿ-kháiⁿ-o;
his face is very black. i sī seⁿ lái kái mīn
khái-khái-o, a sī kō kái mīn khái-khái-o? Is
his face naturally black, or has he blackened it?

— khak —

確 khak 112 Solid; firm; in truth; really;
411 11 verily.
ū tek-khak kái sìn a bō? Is there reliable
news or not? úa thiaⁿ tiēh cia sū hŵn-lío būe
tek-khak; I judge from the hearing, that there
is as yet no trustworthy evidence concerning
this affair. cia sī tek-tek khak-khak kái cèng-
kū; this is substantial proof. khak-sít sī cieⁿ-
seⁿ mē? Is it really so? khak-khak sít-sít
kái; what is verily so. sím kàu khak chák,

cū twn; adjudicate till trustworthy evidence
is obtained, and then decide the case. sui sī
sím kúi húc būe sím chnt ū khak-khak chák-
chák kái chéng-hêng; although the case has
been tried several times, reliable evidence has
not yet been brought out in the trial.

壳 khak 79 The shell of mollusks; the
412 8 husk or covering of fruits;
exuviae of snakes; a hard outer covering.
ku khak; tortoise shell. khang-khak kái; hollow;
empty. thâu-khak; the cranium. thâu-
khak thiaⁿ; headache. thâu-khak hñ; dizzy.
lô-khak; spiral shells. ham-khak; scallop
shells. hñu-khak; shell of the king crab. gē-
cí khak; cocoa-nut shell. tāu khak; pea-pods.
cia sī khak hue a sī sap hue? Is this lime made
from whole or from broken sea shells? koi-
ning khak; egg shells. khang-khak chiu; a
hollow tree. kē kàu khang-khak; consists
wholly of pretence. fo, kái mīn m̄ tieh khieh
kái sio-kúi-khak lái tì; then you better get a
mask to cover your face. cúa pak khak; the
cast skin of a serpent. cí kái mīn-khak üe lái
sio; this face is made very lifelike.

綑 khak 120 A knot.
194 15 thám kái khak; tie a knot.
àiⁿ thám úah khak a thám sī khak? Shall I
tie a slip-knot or a fixed knot? àiⁿ tōiⁿ, tieh
thám ke nō kái khak; if you want it to be
firm, you must tie two knots more. lú kái
khak cō-ní pâk, úa kói m̄ chut? How have
you tied this knot, that I cannot untie it?
khak thám m̄ kín cù àiⁿ lut; if the knot is not
tightly tied it will slip. bō kûe bō khak; no
bunches nor knots in it.

喀 khak 30 To cough and hawk in or-
429 9 der to remove something
from the throat.
khak chut lái kái nūaⁿ thi-thi; raised some
viscid phlegm.

霍 khak 173 The Asiatic cholera.
257 8 khak-lvn; cholera. ū cēk
iéⁿ cèng kie-cè kang-khak-lvn, ia bōi thò ia
bōi sia, pí hú khí khak-lvn keng li-hái; there is
a disease called the dry cholera, in which there
is neither vomiting nor purging, and which
is still more dangerous than the other sort.

麵 khak 199 Barm.
458 6 sín-khah tē; a medicine for
colds, brought from Chinchew near Amoy.
úa kia lú khù chwn-ciu kō bōi cē sín-khak lái;
I send by you to Chinchew to buy some medi-
cine for colds. áng khak; upland rice, which
reddens the dishes in which it is cooked.

霍 khak 140 The leaves of a legume
257 16 used for fodder.
khak-hieⁿ lêng pheh tio ue-kh¹; bishopwort
will drive off infection. im-ieⁿ-khak; the
spinous leaved aspen.

— kham —

塊 kham 32 Adequate; worthy; fit for.
314 9 m̄ kham cieⁿ-seⁿ; not worthy
of it. cia put kham cai; very unworthy of
this. m̄ kham tit tieh i kai sieⁿ; undeserving
of his rewards. kham ēng cò kuaⁿ; fit to make
use of as an officer. siu khō lāng kham; have
greater suffering than can be borne. kham-
kai o-lóⁿ; worthy of praise. kham-kai cieⁿ-seⁿ;
deserving of this.

龕 kham 212 A shrine to hold ancestral
314 6 tablets, or images.
kham aiⁿ uaⁿ-pàng ti-kò? Where will you set
up the shrine? nō piñⁿ kham mñg; the two
doors of a large cupboard in which the ancestral
tablets are kept. i kai có-kong sái t̄ kham
teng; his ancestral tablets are set up in the
shrine. cwn cò cek kai kham lái sái láu-iⁿ;
make to order a shrine to set gods in. ci kai
sin-kham tieh lêng-uaⁿ siu-sip; this shrine for
idols must be renovated.

坎 khám 32 A pit; a snare; a critical
315 4 time; the second of the
eight diagrams.
i cieⁿ-si khám-khóⁿ; he is now not at all well.
cieⁿ-si khám-khám khóⁿ-khóⁿ to m̄ jù-i; now
in the midst of difficulties, with everything
adverse to his wishes. kút kai khám; dig a
dangerous pit. khám khüe sí sok cui; the
second of the eight diagrams pertains to water.

砍 khám 112 To fell; to chop.
315 4 khám chiu liah cío; fell a
tree in order to catch the bird that is in it. i
kai to cū khám khü, khám sieⁿ tieh i kai
chiu; in bringing down his knife it slipped
and wounded his hand. khám m̄ lóh; cannot
chop with it.

勘 khám 19 To compare evidence; to
315 9 personally examine.
theck che khü khám; dispatch an officer to ex-
amine into the case. ché-khám méngh-péh lío;
have investigated the case thoroughly. chiaⁿ
kuaⁿ lái khám-thóiⁿ; invite an official examina-
tion. sī ui ui-ŵn lái khám a sí ciaⁿ-tñg ka-kí
lái khám? Was a deputy sent to take the
evidence, or did the magistrate himself come
to personally examine into the case? khám
mñg; cross question. m̄ kau ti-hng kò khám
to m̄ hó tñw; without going to the place to

compare the evidence, the case cannot be
decided. khut gū-sú búa khám chut lái; it
was ferreted out by the censor. nō nāng lái
tui khám cū cie tāⁿ; if both come together
and compare the texts there will be fewer
mistakes. ciang-khám chung-bó; remeasure
the extent of the field.

蓋 khám 140 To cover; to roof in; a
307 10 cover.

khám-au; a large covered bowl. sī àiⁿ khám-
au-kiⁿ a sī àiⁿ tōa khám-au? Is it a small or
a large covered bowl that is wanted? lái hē
cēk tōa khám-au cut-bí phñg; go and offer (to
the gods) a large bowl of boiled glutinous rice
(as a gift after the birth of a son). chū-téng
cēng khám hía a bue? Are the tiles laid in the
roof yet? khut chiu hich khám kau miⁿ-miⁿ;
wholly concealed by the overhanging foliage.
thiⁿ-sí júah cai, tieh lái khám pò-phàng; the
weather is very hot, and we must have an awning
put up. ci kai khám khai sói, khám m̄
m̄; this conical cover is too small, it does not
fit tightly. khieh túⁿ-khám khü khám; put the
cover on the iron pan. cui kng tieh cai khám
miⁿ; be sure and cover the water jar closely.
bói kai cui-kng khám; buy a water-jar cover.
ci kai khám sī pín bói kai, a sī cwn cò kai?
Was this cover a ready made one, or was it
made to order? lêng-síg-khám khám khü cū
siang miⁿ; if you cover it with the steamer
cover, it will exactly fit. bói kai täng-thâu
puah lái khám täng-thâu; buy a pot cover to
cover the pickle pot. tūm-puah, la sī m̄ khám,
pū cai tit sèk? If you do not cover the wide
mouthed pot, how can the things cooking in it
be thoroughly cooked? khám phue toaⁿ; cover
with the coverlet cover. hú-kóⁿ ū khám-phàng
a bō? Is there any awning there? khám lio
khai àm; when it was roofed in it was too dark.

覆 khám 146 To cover, as with a concave
151 12 vessel; to overshadow.
thiⁿ khám tī; the heavens cover the earth.
khieh kai tē-ao lái khám; take a covered cup
and cover it. tin-tò khám; invert it and use
it for covering. khieh kai uaⁿ khü tò-khám;
cover it with an inverted bowl. khám tō i sit
é; sheltered under its wings.

墈 khám 32 A dangerous bank; a pre-
316 11 cipitous ledge; a cliff.
bue kau khám kha; has not yet reached the
bank. hú-kóⁿ sī kia khám; there is a steep bank
there. khia tō khám kha tō táng; stood wait-
ing on the bank. cháng khám; a ledge beside
a field. tō khoi khám-kha teng tieh-hüⁿ; on the
bank of the river fishing with hook and line.

鎚 khǎm 167 Large brass cymbals.
616 12 tōa lō-kó sī pōih lō, sì khǎm;
in a large brass band there are eight gongs,
and four pairs of cymbals. phah tōa khǎm,
phah lio khōm-khōm-kie; sound the great
cymbals, and hear their clash.

閂 khǎm 169 The noise of shutting or
701 5 opening a door.
mái^a khǎm māng; do not bang the door. tī-kó
kái māng khǎm-khǎm-kie? What door is it
that is banging?

— khang —

夫工 khang-khüe Labor; work.
460 i tó cò khàng-khüe;
he is at work. i kái khang-khüe lō tōng cài;
he is able to do a vast amount of work. ciu
jít giap-giap to sī cò khang-khüe; is at work
incessantly all day long. i tó cò mīl khang-
khüe? What sort of work is he doing? cí kái,
chú i kái khang-khüe lō hó; take this one on
account of his ability to work. chio khang-
khüe; coarse work.

空 khang 116 Empty; vacant; unoccupied.
464 3 khang chū; an empty
house. phò f^a-keng pua^a khang hái^a úa lio;
everything is moved out from the shop, and it
is delivered over to me. iñ hý sai i khang
chú tóng khù; do not send him back empty
handed. hám ke nāng cāu kàu khang-khang;
the whole family have run away. khang-
khak; hollow. cí kái gé-cí khang-khang
khak-khak, bō nēk; this cocoa-nut is perfectly
hollow, and has no meat in it. tāng māng-
khí-cá cíah kàu ta^a tōng khang tó khang;
since breakfast this morning my stomach has
remained unfilled. cék sie^a mūeh khüt chák
thau kàu khang-khang; the whole trunkful
of things was taken by the thief, and nothing
left. khang tī; unoccupied land. khang
chui tà^a, bō thói^a cheh; say it off without
looking at your book. khang pak; an empty
belly. bōi kàu khang-khang; all sold off.
sái i tó khang sīe^a; set him to vainly wishing.
chú m̄ khang; have no unemployed hand;
am busy.

孔 khang 39 A hole; an orifice; an
465 1 aperture.
cam khang; the eye of a needle. úai phi^a-
khang mō^a; dig the hairs from the nostrils.
hý khang; the ear passages. khang kía^a; a
very small orifice. líu kái khang; dig a hole.
hý kái khang ū jieh chím? How deep is that
hole? khui kái khang khüt i thong khì;

make an aperture for ventilation. sio thiò
châk khang; reckon the number of pillars and
then chisel out the mortises. mák khang
khuah; has large eyes. sua^a khang; a cave.
cúa khang; a serpent's hole. nío-chú khang;
rat-holes. móng tīeh bō khang bō uh; could
feel no crevices. khang sún tāu lāi m̄ kín;
the mortise and tenon are not tightly joined.
bùn jíp khang; wriggled into his hole.

牽 khang 93 To haul along, to pull, to
388 7 lead, to lug in, to induce.
nō nāng sie khang chíu tó kíia^a; the two were
pulling each other along by the hand. khang i kíia^a;
pull him along by the hand. khang gû;
lead a buffalo by a rope. cí kíia^a sū khang-lien
kàu tōa bō mūeh nāng; this affair compromises
a great number of people. úa kio i bō khang
bō khúa; I am in no way connected with him.
khang-máng; haul along. khang-khieh kàu i
sēng jin; help him on till he is of age. khang
ciyah káu; lead a monkey about. cū sī khang
káu lôh iñ thng; it is leading a dog to the
frying pan. cū sī i tó khang-in; it is he who
brings it upon us.

携 khang 64 To lead by the hand.
179 10 khang i kái chíu; lead
him by the hand. nō nāng sie khang chíu;
the two took hold of hands. khang i cò-pù
khù; lead him along with you. khang a-no-
kíia^a; to lead a child. khang-thòa i lái; pull
him along by the hand.

縛 khang 120 To tow; to connect by a
388 11 cord.
khieh tōo sùa^a lái khang i tue; take a thread
and join it on. khieh tōo soh-kíia^a lái khang;
take a cord and tow it after.

康 khang 53 A healthy body and quiet
320 8 mind.
i lău nāng jieh khang-kien! What a halo old
man he is! lú lău nāng kái khì-thói khang-
kien cài; venerable sir, you are very hale and
hearty. khang-hi ji-tien ū sa-cáp gúa píng, ū
sa^a si bwn ji. Khang Hi's dictionary is in
over thirty volumes and contains thirty or forty
thousand characters.

慷慨 khang 61 Magnanimous; decided in
320 11 a good cause; generous.
cí kái nāng cáp-hun khang-khai; this person
is very public-spirited. i kwán-thái nāng to sī
khang-khang khái-khai; he always treats one
with great liberality. cí kái li khah khang-
khai, hú kái li khah niöh-sioh; this one is too
liberal, and that one is too narrow minded.

眶 khang 109 The depression in the face
480 6 where the eye is.

mâk khang o-o; dark circles around the eyes.
mâk khang chim-chim; the eyes sunken.

空 khang 116 Blank; to leave a space;
464 3 an interval; a deficit; un-
employed.

ū in khàng pēh; previously stamped in blank.
cí cék kái gúeh bō cék jít ū khàng; this month
there is not a day unoccupied. sím kàu i cē
lôh khàng cū toah phah; continued the trial
till there was an interim and then threatened
and beat him. cèo-sí cū khàng ku-ā jít bō cō;
lately there was an interval of several days
when nothing was done. khàng kái kch lío,
cia lái sia; leave one space empty and then
write. i kái ū tā lái bōi lóh khàng; he
talked on without any pause. khí chún ū cék
kō khàng ti; after building, a piece of unused
ground was left.

匱 khang 22 A wide conch; a divan.
320 4 khàng-kí, tieⁿ cō jieh cōi cí? How much did you pay apiece for the divan
tables? úa àiⁿ cō tieⁿ tōa khàng-chñg; I wish
to make a divan. khàng-chñg téng pái tieⁿ
khàng-kí; on the divan was a divan table. i
la i cō khàng, i māk cō; he pressed him to
sit on the divan, but he would not presume
to do so.

睂 khang 109 To look at with displeasure.
449 7 mâk khang-khang tō thóiⁿ i; glared at him. lú thóiⁿ i kái mâk khàng-
khàng, i sī heng i kái ieⁿ; see how he looks at
him askance, as if he hated him.

亢 khang 8 Excessive; violent; strong.
320 2 thiⁿ-sí khah khàng ūaⁿ; the
season is one of excessive drought. cí kái tī-
hing khah khàng fang; this place is excessively
bare and destitute of shade. i kái mēh khah
khàng fang; his pulse is very high. i cō lái
put pui, put khàng, khap-khap hán lói; he was
neither obsequious nor arrogant, but simply
polite.

炕 khang 86 To dry by a fire; to toast;
320 4 a brick bed.
khéh khù hué tèng khàng; put it by the fire
and dry it. cia khang lái mā so; this is not
toasted enough to make it crisp. khàng
káu chiah-pauh chiah-pauh; toast it till it is
brown. phah hué khàng; make a brick bed,
under which a slow fire may be made, to keep
the bed warm.

抗 khang 64 To resist; to oppose; to
321 4 rebel against.

khàng kū; stand in opposition. khàng cí;
resist the will of the emperor. i khàng níe
jéh kú lio; how long has he refused to pay
the land tax. i cō-ní ká khàng kuaⁿ? How
dare he resist the magistrate? i la sī khàng
twn mā cun cū tieh phah; if he resists and
refuses to obey he must be beaten.

看 khàng 109 To examine; to take a
316 4 careful view of.
khàng-sieⁿ; take a careful view. cē sòi sim
khàng-sieⁿ cū cai; if you consider it carefully
you will know. mā khàng-sieⁿ to mā cai; with-
out examination of it, I cannot know.

捧 khang 64 To hold in both hands, as
159 8 in offering to a superior.
khù kàu, i cū khàng tē lái cinh; when we ar-
rived she brought tea for us to drink. chō cō
cék tháng-púaⁿ khang lái; put them all on a
salver and bring them.

刊 khang 18 To engrave blocks for print-
314 8 ing.
khàng ū pónⁿ a bō? Are there blocks for
printing it? khàng-khéh bún-jí; to engrave
characters on wood.

— khap —

伏 khap 9 To lie with the face down-
152 4 wards.

lú àiⁿ út mā hó khap lóh khù; if you are going
to lie down do not lie on your face. i khap tō
út; he is lying face downward.

簪 khap 181 To hang the head.
16 12 thâu khap-khap, mā káⁿ tō
phù; hung his head, and would not look up.
kiaⁿ ló, thâu khap-khap; going along with his
head hung down. i kíⁿ tieh cū-níe hué thâu cū
khap-lóh; if he sees a woman he hangs his head.

蓋 khap 140 To impress; to set a seal.
307 10 khéh khù khap in; take it
and set a seal on it, or have it printed. níe
lio, cí mān tèng khap kái in; when you have
measured it set a seal on the upper surface.
in àiⁿ cō-ní khap? What sort of an impression
do you want to set upon it? khap kái in tō
i sin tèng; set a mark on his person.

搘 khap 64 To cover with the hand.
430 10 khap kúi kái kap-kín lái
ciah; caught under the hand a few frogs to
eat. khap cháu-móⁿ chí koi; catch grass-
hoppers to feed the fowls. khap tieh kái hô-
sin; caught a fly by putting the hand over it.

恰 khap 61 Opportunely; to the pur-
357 6 pose; fitly.
cieⁿ-seⁿ cò cù khap tàng; that is just the thing
to do. khap hó ngõ tinh móng nâng lâi cài;
it happened very opportunely that a cer-
tain person just then came and made the thing
known to us. cò kàu khap hó kái úi-chù;
prepared a suitable place.

闔 khap 169 The whole; the entire
218 10 body of.
khap kün kong khí; the whole department
unites in this public notice. khap ip kái sin
sü lóng-cóng khù lâu jím; all the gentry and
literati of the place have gone to perform the
duties of their offices.

磕 kháp 112 To hit against.
430 10 kháp thâu; kháp thâu
kháp hiah; bumped their heads together. kháp
saⁿ ē thâu; lay the forehead on the floor
three times. púah lóh khù kháp tinh mìn;
fell and hit his face. õi kháp huéh lâu a bói?
Did the concussion cause bleeding? i kái
thâu kháp kán kái aⁿ; he bumped his head so
hard as to make a bruise.

兢 kháp 10 To fear; to forbear from;
405 12 cautious.
kiaⁿ kàu khap-khap-sih; in an agony of fear.

欵 kháp 64 To strike, to knock.
315 4 nõ nâng kháp thóiⁿ tì-tiang
iaⁿ; they are seeing which of the two can out-
do the other in a fight.

— khau —

龜 khau 191 A lot, made of wood or
412 17 paper.
sia cò kúi liap khau lâi khieh cù bộ sú-phiⁿ;
write a few lots and draw from them, then
there will be no partiality shown. liam khau;
draw lots. jue khau; make lots by twisting
slips of paper. koih khau; pick out a lot with
chopsticks. lú kái khau sî khieh tinh sîm-
müh? What did you draw, as your lot?
khau tháu-khui lâi thóiⁿ sî khieh tinh tì-kò?
When you tore open your lot and saw what was
written therein, to what place did it assign
you? khieh khau, khieh tinh úa lâi khù;
drew lots, and in the drawing I got the one
which indicated who was to go. hú kái tinh
kái khau khieh tinh tì-tiang? To whom
did the lot which had the name of that place
written on it, fall? khù lâu-iaⁿ kò lok khau;
go before the god and shake the lots.

搔 khau 64 To scratch; to claw; to rake
726 10 with the nails or claws.
khau phùa phûe; clawed so as to tear the skin.
khut i khau kàu nõ saⁿ tio hún; was scratched
by him so as to leave two or three marks of
the nails. khau kàu ku-ä lêh; scratched him
and left several scratches. khau kò thâu-
khíu kái i sak lôh khù; scratch off a fleck of
dandruff and stop the orifice with it. khau
thâu-khak; to scratch the head.

芤 khau 140 The hollow culm of a species
331 4 of onion.
mêh khau; a medical term for an irregular
pulse, which is thought to be hollow like an
onion stalk. i kái mêh khau, ciaⁿ-ciaⁿ si sit
hueh kái mêh; her pulse is irregular, and is
plainly like the pulse of one who has lost blood.

口 kháu 30 The mouth; an opening; a
331 0 pass; a gap; verbally; by
word; a classifier.
ü jieh cõi nâng kháu? How many persons
are there? ché nâng-teng hõ-kháu; take a
census. hóh kháu-châi; fluent in speech.
kháu ciah; food. kháu sî, sim hui; the mouth
assents, while the heart dissents. phái i khù
khia kháu cù; depute him to attend to affairs
at that port. toaⁿ sî ciah nõ kháu hun tâⁿ,
pât sú m kaⁿ; only smoke two pipes of opium,
and would dare do no other [unlawful]
thing. pak kháu gúa; beyond the Great
Wall. hái cùi kháu; an estuary. káng kháu;
a harbour. kháu hõ; a vocal signal, a pass-
word. kio i kháu kak; disputed with him.
kháu nîe; rations. kháu bit, pak kiám; with
honeyed words, and harmful designs. i kia
kháu-sin lâi tâⁿ; he sent a verbal message. i
nâng kái ke-kháu khua; they have a large
family. àng chüi-khán; the mouth of a jar.
hâm khang-khán; the mouth of a sewer. cù
tõ mûng kha kháu; stopped just outside the
door. hâng kháu; the end of the lane. phak
tõ i hîn-khang-kháu kò tâⁿ; bent over whisper-
ing in his ear. kháu lêng; oratory. káng
kháu; articulation. i kái tûn âu kháu cih tâⁿ
khù hun-mêng; his articulation is very dis-
tinct. cék kháu phûn; a grave. kháu gú;
brogue; mode of speaking. ke cék kháu, nà-
nà cát; with another mouth in the family,
there are many more steps to be taken. khua-
kháu; to boast. i hauⁿ khua tõa kháu; he is
very boastful. cia sî khua-kháu kái üe; this is
braggadocio. cò cék kháu tî, cò tio cék choiⁿ
ngûu; spent a thousand dollars in making a
burial place. hái-lô sùn kháu; seal skin cuffs.
ng-kháu; the bottom of a sleeve; a cuff. io

kháu; an important pass. tòa piaⁿ khù tú-kháu; lead troops to defend the pass. chám-che lō kháu; cross-roads; the point where several roads meet. ūi kháu; the pylorus. khui ūi-kháu kāi mūch; aids to digestion. ciah kháu hun cē; take a smoke. nā ka-ki mñg-kha hō-kháu kō cō; stay and sit by one's own door. seⁿ-kháu; a carcass. ngō seⁿ-kháu cōi; the five carcases are all prepared. kháu im; pronunciation. cía sī tī-kō kāi kháu im? In what place do they pronounce their words in this way? kháu kak hō; clear enunciation. kháu pēh hō; has a pleasant mode of telling things; eloquent.

考 khán 125 To question, as candidates
327 0 at a competitive examination; ancestors.

kháu mñg i kái cū; examine him in his lessons. sūe kháu; an examination at which candidates for both literary and military degrees are examined. khue kháu; an examination of candidates for literary degrees. tāi kháu; the triennial examination. f-keng kháu-ngiam kùo; already examined. cieⁿ siaⁿ kháu-chì; go to the city to the examination. kúiⁿ kháu; the examinations at the District city. lú kháu; the examinations at the Departmental city. cong-sū kháu; examination by the Imperial Commissioner. soiⁿ khán; my deceased father. leh tō kái có kháu pí; remote ancestors. ché-kháu; to search out. bō hō ki kháu; there is no good evidence for it.

犒 kháu 93 Bounty money; to reward
327 10 with a treat.

kháu-siéⁿ sam kún; to confer bounties on the army. mñng khim-che tòa mûch lái kháu-siéⁿ kún-süⁿ; command an ambassador to take articles and confer largess upon the soldiery.

拷 kháu 64 To extort a confession, as
327 6 by torture.

liah i lái kháu-mñg; seize and examine him by torture. kō i ēng sai hêng kháu-phah i; charged him with having used private means of torturing him to make him confess. sai-khia-ě liah khù kháu-phah; privately seized and beat him to make him confess.

哭 kháu 30 To cry; to wail; to weep;
455 7 to bemoan.

i tō kháu mih sū? What is she crying about? tháu kiaⁿ tháu kháu; crying as he went. màiⁿ kháu; don't cry. lú kháu cō-ní? Why do you weep? kháu kau choih; cried so hard as to sob. kháu kàn chám cǎi; weeping bitterly. kháu mñ khéng hiah; would not stop crying. tèⁿ kháu; pretend to weep. ai-kháu; lament.

thùⁿ kháu; mourn. khán a bō iah; it is of no use to cry about it. khán-thiⁿ; thiⁿ-kháu; thiⁿ-thiⁿ kháu-kháu; cry and sob. pñng siaⁿ tāi kháu; began to cry aloud. mñng bōi tiēh kuaⁿ-châ-thâu cū kháu; began to wail before he touched the coffin. phô tó lí-kwn kháu; phô tiēh li-li kháu; clasped it and gave himself up to moaning. thiaⁿ tiēh sī kháu siaⁿ; heard the sound of weeping. kháu mñ chut siaⁿ; weep noiselessly. kúi phâu sñu hau; demons moan and spirits clamor. hãi i kháu kàn aⁿ-aⁿ-kio; made him cry and scream. màiⁿ pin-tung i kháu; do not tease him and make him cry. kháu kàn lüi; crying with many tears. kháu mñ cōⁿ; will not stop the noise of his crying.

靠 kháu 175 To depend upon; to rely on.
327 7 kháu-chang lú kái lák; trust to your strength. thong ke to sī kháu-chang cí kái káiⁿ; the whole family depend on this son. cí kái náng kháu mñ cū; this person is not to be depended upon. chwn kháu cia phô tó húaⁿ ke, bō pát ieⁿ chut sek; depends wholly on this shop for the support of the family, and has no other source of income. tû chú cū gúa bō kái náng hō kháu; besides this one, there is no person to depend upon.

扣 kháu 64 To deduct; to discount; a
332 3 skein.

kháu pò; narrow cotton cloth. kháu ngõ kháu; take off five per cent discount. kháu-tû; to subtract. soiⁿ-soiⁿ cū khut i kháu khí; it was deducted by him beforehand. kháu jieh cōi ióng, kháu jieh cōi kieh? How much is to be deducted for commission, and for freight? cék kháu sùaⁿ; a skein of thread.

烤 kháu 86 To dry by a fire.
327 6 kháu i taⁿ; lay it by the fire and dry it. tiēh mñng húe khua-kháu kháu; dry it gradually by a slow fire. kháu lái jú ta jú hō; the more thoroughly you dry it the better. päng huang-lô búe ciaⁿ hō kháu; put it over the earthen stove when the fire is nearly out, and then it will dry. kháu mñ so; it is not dried crisp.

鉗 kháu 167 A clasp; to clasp.
332 8 cang tâng kháu lái kháu; use brass clasps and clasp it.

叩 kháu 30 To strike the head on the
333 2 ground as in worship.
kháu tháu; kháu siú; the ceremony of kneeling and putting the forehead on the ground. saⁿ kúi káu kháu tháu; thrice kneeling and nine times knocking the head. kháu-kiⁿ; to visit a superior.

— kheⁿ —

坑 kheⁿ 32 A pit; a gulch; a quarry.
323 4 kheⁿ khàm; a pit. suaⁿ kheⁿ; a ravine. hám kheⁿ; a pitfall. cí tío kheⁿ cui chōng tī kò lái? Where does the water of this creek come from? sì chū kái kheⁿ kau cui lóng-cóng múaⁿ; the creeks and ditches are everywhere full to overflowing. cék pôiⁿ sī kia suaⁿ, cék pôiⁿ sī chim kheⁿ; on one hand is a steep hillside, and on the other a deep gorge. lán kheⁿ iⁿ; an ink stone made from a water-worn pebble. lfam-híam púah lóh kheⁿ; come near falling into the treach. cíⁿ-ngún chut khó kheⁿ; hardly earned money. púah lóh ngún kheⁿ, tóh bô ngún méⁿ; tumbled into a silver mine, and did not pick up a bit of silver. jù tó khung kheⁿ cék ieⁿ; a game like "magic music." thün kheⁿ; fill up a pit. kheⁿ cui ki-ki lóu; the brook gurgles on.

— kheh —

鴟 kheli 196 The pie, jackdaw and
998 8 similar birds.
kheli-cío; the magpie. kheh-cío lái pò hí; the magpie comes to bring good tidings; is a bird of good omen. kheh-cío miaⁿ-ke coh tàn; the magpie is skillful in the construction of a nest.

客 kheh 40 A guest; a stranger; an
429 6 alien; a customer.
ü nâng-kheh lái; a visitor has come. àiⁿ khù cò nâng-kheh; am going out to pay a visit. hiah kheh tiám; put up, at an inn. i sim si hó kheh-chéng; he is very hospitable. té-kheh; a tea-buyer or a guest who is fond of tea. kheh-hüe; goods belonging to another person placed here on sale. kheh-pâng; guest-room. nâng kheh thiaⁿ; a reception room. kheh-nâng; kheh-ke; Hakkas. kheh üe; the Hakka dialect. kheh cùn; a Hakka boat. chiaⁿ nâng-kheh; invite company. chui kheh; to hasten a guest in coming. sàng kheh; accompany a guest a short distance when he departs. püe kheh; entertain a guest. siang kheh; traders. kheh tî; a trading post. i tó tng cíah kheh; he is a hanger on. màiⁿ seⁿ kheh thàu; do not stand upon ceremony; make yourself at home. pài kheh; make a call. to sī kiaⁿ kheh soiⁿ pài cō kheh; the latest comer pays the first visit. cí-hüe tó hüe kheh; is just now receiving a guest. sin kheh; a new comer. lóu kheh; one who has been in the place for a long time. lóu hwn kheh; one who has long been in foreign parts. cih kheh; to welcome a guest. i tó cih-tah nâng-kheh; she is receiving visitors. i kái hâng mién-éng tich kheh ciⁿ; that firm has no need to borrow money from outsiders.

— khek —

擊 khek 64 To attack; to rush upon.
395 13 cèng nâng hüe còi kong khek i; they all met in a body and charged upon him. iu-khek; a lieutenant-colonel.

刻 khek 18 To carve; to chisel; to
430 6 sculpture; the eighth part of a Chinese hour, or fifteen minutes; a little while; oppressive; gripping.

tio-khek; to carve. khek ngó-siang; carve images. khek jí; engrave letters. khieh khù khek-in-phò kó khek; take it to the engraver and get it engraved. khek kái miaⁿ phien; engrave a stamp for stamping the name on visiting cards. khek lái m̄ hin; is not so cut as to give a clear impression. sī àiⁿ khek cò châ-póiⁿ, a sī éng fn-póiⁿ? Will you use wooden blocks for printing it, or will you use lead type? cí-hüe sī sim-mih sī-khek? What time is it now? häng sī häng khek cū àiⁿ kái; want it at exactly the set time. khek ē kái kuang-kéng hó mē? Are the immediate prospects good? sī-khek bô hiah; incessant. put kue ke cék khek kái kang-hu; there remains only what can be done in a very little while longer. cíⁿ sī khek, cí sī khek; the first four quarters, in a Chinese hour, or the last four. khek-pôh; harrassing. i khek-pôh cǎi; he is very cross.

曲 khek 73 Crooked; tortuous; lyrics;
458 2 ditties.

i kái jí sia lái in-wn khit-khek; he has written the characters all out of line. khek lái khek khù; winding to and fro. khek hóh cōi khek ciaⁿ káu; after many turns this way and that we arrived there. wñ-khek; crooked. i kái sim cáp wñ poih khek, m̄ tit; he is very disingenuous, and not at all straight-forward. i khek-khek tó ût; he sleeps all doubled up. khek chiu khek kha; a deformed arm or foot. môⁿ khek-khek; curly hair. i tó chie khek; he is singing ballads. i kái khek páng hó; he sings his songs in a pleasant tune. hó thiaⁿ kùe lâng-thâng khek; pleasanter to hear than songs in a provincial dialect.

— kheng —

傾 kheng 9 To assay; to smelt; to test.
408 11 cí kái sī kheng ngún kái ló; this is a furnace for smelting silver. i tó khni kheng-si-phò; he keeps an assayer's office. sī chwn tó kheng üang pó kái; it is one where nothing but silver shoes are smelted. kheng-tieh cáp-cok; ascertained by assaying it that it was wholly pure. kheng chut lái saⁿ siaⁿ

ngūn chit siaⁿ tāng ; found by assaying it that it was three parts silver to seven of copper. cē lōh lō khù kheng cū mēng-pēh; if you put it in the crucible and assay it, you will know just what it is.

卿 kheng 26 A noble; a lord; a high 407 9 officer.

pēh ok chut kong-kheng; a house of unstained reputation sends forth noblemen. put hâk cia kong-kheng cū cū ū sù mān, tō hâk cia sù mān cū cū ū kong-kheng; the sons of noblemen, if they do not study, become common people, while the sons of common people, if diligent in learning, become noblemen. kheng siang; a grandee. ciaⁿ kheng, sio kheng; the president and the vice president of the four lower courts.

筐 kheng 118 A round basket with a 479 6 flat bottom and vertical sides; basket-work.

i sī taⁿ kheng-kiaⁿ kāi nāng; he is one who does odd jobs. khieh kha kheng lāi chō; take a basket to put it in. cang taⁿ-kheng taⁿ lāi; take carrying baskets, and bring it. kheng thāu; a fish basket. pái tō kheng-pūaⁿ kō bōi; spread out on a basket-work stall for sale. cōi kheng; a basket to hold hempen fibers. ô kheng; a large round basket.

肯 khéng 180 Willing; voluntary; to 324 4 acquiesce; to assent.

m̄ khéng biah; won't cease. m̄ khéng lai; won't come. m̄ khéng khut úa; will not let me have it. m̄ cai i khéng mē; do not know whether he is willing. i ā-sī khéng úa cū àiⁿ lāi khù; if he is willing then I will go. i to m̄ khéng thiaⁿ úa kāi ūe; he never heeds what I say. nín ā-sī khéng siang-sin úa cū hō; it is all right provided you are willing to trust me. i siang khéng ciah khéng tàⁿ; he is always ready to eat and to talk. cí kū ūe tàⁿ lāi cū tòng khéng; what you just said is agreeable to my mind. phah sī m̄ khéng cio; though you beat him to death, he will not own it. khéng cō gū, kiaⁿ ū bō lōi thua; if you are willing to do the work of an ox, there is no reason to fear that you won't have a plow to draw. hūn-seⁿ-kiaⁿ ia-sī khéng giáp-lák kiaⁿ-ūi bō ciah bō chēng; if a young fellow is willing to work hard, there is no reason to fear that he will not have food and clothing.

止 khéng 77 To stop at; to rest in; to be 56 0 still; only, but. m̄ khéng; not merely that. m̄ khéng poih kāi; not eight only; there were more than eight. khù m̄ khéng cēk kùa kú; it was not so short

a time as a half day that he was gone; he was gone more than half a day. cieⁿ cōi cō-ni ciaⁿ khéng cieⁿ tāng? How can so much as that weigh no more than that? úa thóiⁿ li m̄ khéng; I think there is more than that. cō khéng hieⁿ tāng? How can it be of only that length? cāi tit khéng nōg peh kāi? How can there be so few as two hundred.

磬 khéng 112 A hemispherical bell. 409 11 khà khéng; to sound a bell by rapping on it with a stick. khéng-pái; a musical triangle. khà khéng-pái; play on a triangle. thiaⁿ-kīⁿ khéng kheng-kheng-kie; heard the sound of bells. cí kō khéng kāi im hō cāi, tiang-tiang-kie; this dulcimer gives forth a very sweet sound, as it twangs. lú ū khieh cíⁿ kāk khéng a bō? Did you throw down some cash by the bell (for the keeper of the temple, after worshiping there)?

慶 khéng 61 To congratulate; to rejoice 409 11 with.

pēh kuaⁿ hūe khù khéng-hō; all the officials have gone to present their congratulations. khéng ngūn-sio; to express good wishes on the fifteenth day of the first month. hú jít ā-sī hōng-tieh chio-thēng kí sin cū bō cō hi-khéng kāi sū; if it happen that the day is the anniversary of an emperor's decease, there are no rejoicings.

檠 khéng 75 A bracket for a wall lamp. 408 13 teng khéng; a wall lamp.

虹 khéng 142 The rainbow. 235 3 cēk tio khéng; a rainbow. khéng sio khù lio; the rainbow has disappeared. chut khéng tioi oh; a rainbow stays the tempest. khéng cieⁿ; a second rainbow. khéng thàng thiⁿ; the rainbow spans the heavens.

— kī —

蹊 khi 157 kī-khio; strange; queer; 178 10 odd. cí kīⁿ sū cū kī-khio lio, kú-kúai lio; this is a strange affair. i kāi ūe tàⁿ chut lāi, thiaⁿ tieh kī-khi khio-khio; he speaks very strangely. thóiⁿ tieh kī-khio; looked very strange.

欺 khi 76 To impose upon; to abuse 342 8 when in power. tōa hieⁿ kī-hū sīe hieⁿ; a large village oppresses a small one. i tō kī-hū úa; he is always imposing upon me. cie-seⁿ sit-cāi kī nāng thài sīm; this is certainly a very great imposition. i to sī sī-sī kī-iap nāng; he makes use of his power in intimidating and

putting down other people. cieⁿ-se^a cū sī
khi kun; this is failing in duty toward the sovereign. khi-lêng; to blackguard. bō ài-sieh hiaⁿ-tī, fo bue tá-kín, hŵn àiⁿ khi-lêng liaⁿ-tī; does not love his brothers, and what is still worse, he wants to dispossess his brothers of their rights. khi-phien; to cheat.

奇 khi 65 Tipped; tilted; not standing evenly on its base. 342 8

i kiaⁿ lō thâu khi-khi; he walks with his head on one side. m̄-hó pàng khi, tſeh pàng sìciaⁿ; do not set it down with the base tilted up, set it down squarely. sāi kàu hìeⁿ khi, ti-kō cē tiaⁿ, mng phah tó khù ló; if you set it down tilted in that way, it will tumble over at the least touch. hín-khek cí khí cíu pue cū sī hāu-huap kó-cá khi khì kái i-sù; at present this sort of wine cup is made on the same design as were the tilted vessels of ancient times. cí kái sieⁿ m̄-hó phoⁿ khi; do not tip this box in lifting it. àiⁿ taⁿ ia m̄-hó khi; and do not tilt it sidewise in carrying it. sit khi-khi, koiⁿ-thâu khi-khi; wings and shoulders tilted, ready for a fight.

崎嶇 khi-khu Irregular, as a stony road; uneven; rough. 342

lō khi-khu tſeh hàm nāng khù pho péⁿ; the road is very rough, we must call a man to mend it. khi-khi khu-khu; very uneven. khi-khu nap-uh; full of knolls and holes, as after an inundation.

起 khi 156 To rise; to lift; to start; to begin; to build; a classifier.

347 3 khí sin; to start on a journey. khí bé a bue? Has the cavalcade set out yet? khí chiu phah i; raised his hand and struck her. tī-tiāng soiⁿ khí chiu? Who began the fray? sī tī koiⁿ pho khí húe? In what shop did the fire first break out? khia khí lái; rise and stand. khí lái; get up. khí-sùaⁿ; a corrugated moulding. tāⁿ tſeh cū náu khí lái; as soon as I spoke of it he became angry. thiaⁿ tſeh cū chie khí lái; as soon as he heard it he began to laugh. hái tēng hut-jfen cū khí huang éng; the sea suddenly became tempestuous. khí-cho kái sī-hāu; in the beginning. khí-thâu lái; when he first came. cí kiaⁿ sū sī tī-tiāng khí-i? Who first started the idea of doing this? thóiⁿ tſeh cū khí put liang cū sim; as soon as he saw it his coveteous desires were excited. khí kú im ciah cùe àiⁿ ū cak; under all circumstances moderation in eating and drinking is most desirable. ūi sīm-mih sū khí-kien? By what means was this set going?

cá sī cí cék khí kái nāng; they are that sort of people. sī i soiⁿ khí-hien; it was he who began the strife. i cū-lái khí tó ūn; its luck has been fluctuating. khí piaⁿ; raise troops. tng m̄ khí; am not adequate to the task. sīⁿ khí lái cū khí; whenever I think of it I am vexed. kò kieh khù khí hùe; hire porters to take out the cargo. pīn cí-kò sīa khí; begin here and write on. cū kíaⁿ-jít cō khí; begin with to-day, and reckon on. úaⁿ cāu-khí; got up late. i bue cēng cāu-khí; she has not yet risen. khí lái khia; stand up. siu-khí; gather them up and put them away. khieh khí lái; take it up. hū i khí; help him up. kng m̄ khí; cannot carry it. peh khí khù; clambered up. kha khio khi lái; raise your foot. klo m̄ khí; cannot pry it up. cí kái tāⁿ khah tāng, úa taⁿ m̄ khí; this burden is too heavy, I cannot lift it. cí a sū sī tī-tiāng khí kái? Who started this? hám hú kái khí sū kái nāng lái; tell the originator of the disturbance to come here. nín ūi sīm-mih sū khí wñ-ke? What is the occasion for your being at variance with each other? jīh lōh cūi tōi i hŵn ūi phu khí lái; when pressed down into the water, it will again rise to the top. peh khí khù chiu cāng téng; climbed to the top of a tree. cí ki thio lú soh tit khí a soh m̄ khí? Can you climb this pillar? i kái kí liu khí khù a bue? Has he run up his flag yet? lō tēng hó khí húe; build a fire in the grate. i tó khí chü; he is building a house. àiⁿ khí láu a m̄? Are you going to add a second storey? i kái chiu khieh m̄ khí; he cannot raise his hand. i kái kha cieⁿ-sī nāng, cài sin m̄ khí; his legs are very weak lately so that they cannot bear his weight. cō-ní cí-kái thóiⁿ tit khí, hú-kái thóiⁿ m̄ khí? Why is it that you esteem that, and despise this? tieⁿ khí mál khù mōⁿ; lift up your eyes and look. híⁿ khò khí lái; pricked up his ears. àiⁿ li tâh khí cū khù; if you want it rush off at once. cí-kò khí kái hú-kò cí; from this point to that; beginning here and ending there. khí-soiⁿ khí-soiⁿ sī tī-tiāng lái? Who was the very first one that came? khí cék cō thah; rear a pagoda. kha bō lák, cōg kái peh ū khí sin; my legs have no strength and I cannot get upon my feet at all. khí-thâu kái sī-hāu; in the beginning. khí kang; begin the work. tōh jit khí kang; choose a lucky day for commencing the work. thio khí khù; jump up on it. thâh khí khù; piled up. tñ tōa khí chü-téng kò khù; the creeper has clambered up to the roof. thi-kí cí kia sū; introduce this subject. máng khí lái; pull it up, using both hands. kái khí khù; climb up, using hands and feet. thek

khí khù; go up by treading. pôih khí lâi; pull it out. thoa khí lâi; haul it out. che^u-pie khí lâi; dart up. hwt khí lâi; sprout forth. piuh khí cêk ki sún chut lâi; sent forth a shoot. che^u-khia khí lâi; revive, as after drought. thâ^u khí lâi; lay them up. tio khí lâi; toss it up. tie khí lâi; to rebound. chin m̄ khí; cannot heft it. phòng khí lâi; rise, as yeast does. cui khí lâi; protrude. céng khí lâi; swell up. tie^u khí lâi; to bloat up. bâ khí cù khù; bounded up and off. éng cē sō cù khí khù; when the wave rose we rose. phah tsieh i kái sit, i pue m̄ khí; if you shoot him in the wing, he cannot soar. lâi tō hú-kò khí; the thunder originates there. i kái cùn tó khí tèng; that ship is getting up its anchor. phâng mài^u liu khah khí; do not hoist the sail too high. úa sek khí khù khut lú sah; I will throw it up for you to catch. lú tio khí lâi úa cih; you toss it up here and I will catch it. tui cí-kò lâng khí lâi; poke it up through here. lû khí lâi; poke it up and out. chéng khí lâi; mount upon, by putting the hands upon and then springing. pha khí bë sin; mount a horse. i to kúa^u m̄ khí tòa nâng kái mén phüe; he will never attain to anything like his father's reputation. i chin nâng cò-ní khang-khieh, khang-khieh i m̄ khí; however much his relatives train him, they cannot bring him to any good. cē thi-phû khí lâi úa cù it-tit; as soon as it was spoken of I remembered it. cíá sì lú tâ^u khí le, úa cíá tâ^u; since you have spoken of it, I will.

齒 khí 211 The teeth; notches. 65 0 hwt khí; to teeth. bñe hwt khí; has not cut his teeth yet. bë khí; the teeth of a horse. máng bë-khí; to make edging bë-khí pí^u; edging. bë-khí hõi^u; purslane. khí-thia^u cíá cai khí-thia^u nâng; those who have toothache can sympathize with one whose tooth aches. kù khí; the teeth of a saw. khí bà-bà; khí sà-sà; his teeth project. bà khí; tushes. i thâu-mín-còi^u bô kái khí; he has no teeth in front. lău nâng hùe to bô gê-thâu-khí; old people are frequently destitute of grinding teeth. khieh tio khí; to take out a tooth. máng tio khí; to extract a tooth. pô khí; false teeth. cí choh bñe sng cäi, cíah cêk liap khí ciu níng; these plums set the teeth on edge. thak khí; to pick the teeth. khí-thak; a tooth-pick. sieh-liu khí; the seeds of the pomegranate. khí-ngûn; the gums. cí kái khí khieh chut lâi sa^u kái kha; this tooth which was taken out has three prongs. cù khí se^u khí thâng; decayed teeth have worms in them.

khí tó^u, bôi cù; the tooth is sound, it is not decayed at all. khí thak lio ài^u làng phâng; if you pick your teeth there will be wide spaces between them. khí-ih; tooth-powder. khí-sueh; a tooth-brush. chiu khí; to brush the teeth. se^u khí pau; has a gum-boil. khí phû-phû; carious gums. khí ic-ló; his teeth are loose. bô khí làng; lisps. kia^u kau hú-hú-kie, khí tó tie; so frightened that he shook and his teeth chattered. cwn níng ui khí; a dentist. phah ka-lâuh i kái khí; knocked his tooth out. ngoih khí; grate the teeth. khí sng-níng; the teeth set on edge. m̄ cai thâu, kái khí thun lôh khù; unwittingly swallowed a tooth.

啟 khí 80 To report; to state; to make known. 347 8 cf kái nâng mia^u-ke cù-khí; this person is an adept in the making out of written reports and statements. i kái cù-khí cò lai hó cãi; his report is well made out. i sì pat cò kùo cu-khí su-iá; he has been a recording clerk. lú kái sìn mén tèng kio úa sía "móng nâng ua" khí; write for me on the outside the letter, the superscription, "may you open it in peace." khí-méng-che^u chut lio; the morning star has risen. làng f^u khí kháu; difficult to speak about. sìn thâu tèng kio úa sía kèng-khi-cía cù hó; if you will write the complimentary phrases at the beginning of the letter for me, that will do.

住 khí 9 To dwell; to live in. 89 9 i khia-khí tó ti-kò? Where does she live? i ài^u ná pàng cí-kò khia-khí; he is going to stay here permanently. i khia-khí tó sia^u lâi; he lives in the city. hú kái ti-hng mó khia-khí; that place is not habitable.

豈 khí 151 How can? How? Implying a negative. 346 8 khí ká^u; khí ká^u khí ká^u? How dare I presume to do so? khí ū chû lí? Whence such a rule?

器 khí 30 Vessels; dishes; utensils. 349 13 implements. gêk khí; vessels of precious stone. siak khí; pewter ware. chû khí; porcelain. hûi khí; earthenware. jio khí; crockery made in the Poyang Lake district. pô-li khí; glass ware. bâk khí; wooden ware. ngûn khí; silver ware. kim khí; golden vessels. tâng khí; brass ware. khí-kü; a utensil. khí-kü còi-cía; the utensils are all in order. kun-cuang khí-hái cǎu hó a bñe? Are the soldiers' equip-

ments all made ready yet? i mīaⁿ-ke ēng
śim-mih piaⁿ khì; he is expert in the use of all
military weapons. tāi khì mīg sēng; a great
vessel is slowly made; a talented man slowly
matures. cí kái nāng sīe khì cǎi; this person
has little capacity. màiⁿ kħah sīo khì; do
not be petty. cíā sī kūi khì kái; this is one
that is of fine capacity. híā sī mīg sēng khì;
that one is unfit for the place. kā kāu i sēng
jīn sēng khì; teach him till he becomes a man
and good for something. chāng khì; farming
implements. cíēⁿ khì kái mūeh; a complete
utensil; a valuable object, or refined person.

氣 khì 84 Fumes or vapor ascending
348 6 from heat acting on moisture;
exhalation; ether; breath; air; the vital
force or fluid; spirit, courage, temper, or feelings
of men and animals; influence; aspect, air;
a semi-lunar period.
màiⁿ seⁿ khì; do not get vexed. i kái khì-sek
hó; he has a pleasant countenance. ū kái
kuaⁿ-hú kái khì-siang; has the air of an official.
im fang nō khì sūn-hŵn bō hiah; the primordial
aura in the dual powers, incessantly circulates.
ui pēⁿ ia tieh híō ngō ūn lāk khì; in
treating diseases one must understand the five
indications of luck, and the six climatic agen-
cies. huang khì; climate; air. háng khì;
coldness. sú khì; heat. sīp khì; dampness.
chāu khì; dryness. húe khì; caloric. cí húe
sī sīm-mih coih-khì? What time of the moon
is this? màiⁿ khüt thô-khì chong tieh;
do not imbibe the miasma. cí kái nāng
ū cí-khì; this is a man of nerve. i kái cí-
khì ngan-ngan; he is very resolute. khì sī
nāng; exasperates people. úa sīu khì cǎi; I
have been much blamed. sīu i kái khì sīu mī
khù; I am not going to allow him to scold me.
màiⁿ khì tieh i; do not anger him. līah i lāi
chut khì; take him to vent his spite on. chut
khì bō kō khù; no way of venting his spite.
cí-kō kái khì-hāu cā, pí pât kō soiⁿ ū cēk kái
coih-khì; the seasons here are early: they come
a full half month sooner than in other places.
i kái nāng khùn cǎi, thóⁿ tieh cāg kái bō khì
mēh; he is very feeble, and seems to have no
vitality. lú sīt-cǎi hó ūn khì; you are indeed
lucky. khüt i khì sī khù; caused him to die
of vexation. lú sīeⁿ ū khì a bōi? Do you
think he is vexed about it? thiaⁿ tieh cū khì;
on hearing it he was vexed. khüt i cē khì cū
thò hueh; as soon as he is vexed his gorge
rises. cē khì hueh cū bū; as soon as he is
angry he blurts out his wrath. i kái ngūn
khì cok cǎi; his constitution is very strong.
i tō fang khì; he is putting on airs. iang-fang

khì-khì tóng khù; went off in high dudgeon.
cí-kō kái khì-sip mī-hó; the customs in vogue
here are bad. cíāⁿ khì; rectitude. cí leⁿ ieh
kái khì-lák tōa; this medicine has great effi-
cacy. cíā tieh sít cíā ū khì; on eating it you
will certainly feel the effect. huē-khì thiō-
húa, bō pēⁿ; when the circulation is as it should
be, there is no ailment. ūn hieⁿ-châ lāi phek
tō ūn khì; burn sandal wood as a disinfectant.
cíā cē liang-feh lāi cheng tō jūah khì; take
cooling medicine as an antidote to fever. tieh
sia tō i kái ū khì cek khì cíā hó; the system
must be depleted and all will then be well.
cí ieⁿ mūeh kái khì-bū sīm hó; the flavour of
this is delicious. cíā tieh bō khì bō bī; it
has neither savor nor flavor. cí húe bō mīh
sīn-khì; have not now much vigor. sui sī hū-
jün ū kái ciāng-hu khì-khài; though she is a
woman, she has a man's strength of will. i
kái khì ngēk-phū; hó khù chūe sūn khì, kàng
khì kái ieh lāi cíā; this does not agree with
him: get some sort of soothing medicine for
him to take. i kái mīn thóⁿ tieh wñ khì;
he looks vexed. im-khì thài sēng; too deep
darkness. chin thiⁿ-sī kái húe bō mīh khì-lák;
the fire in cold weather has not much force.
khì chēng kún; pent up force. i tō ūang khì
kái sī-hāu; when he is prospering. cí húe tú-
tú tit tieh sēⁿ ūang kái khì; opportunely hit
upon a favorable time. hau-seⁿ tiang-si, huē
khì cū cāng, nī lāu hueh khì cū sue; in youth
the vital forces are strong, in old age they are
weak. cí húe kái sī-khì, nāng cōi-cōi ū cí khí
pēⁿ; at this season this disease prevails. i ū
kái thiⁿ-khì kái pēⁿ; he has constipation. lōh
kō kieⁿ phek tō i kái chō khì; put in a
piece of ginger-root to obviate the fishy smell.
sia tō i kái tāk khì; to disinfect. phūa i
kái cek khì; disperse the dank odors. khì
kāu hūn-hūn chwñ; so angry that he gasps for
breath.

棄 khì 75 To reject; to discard; to
349 8 renounce; to relinquish; to
abandon; to throw off.
khì tō bō; to forsake one's mother. khì tō
kíā; abandon one's children. khì tō ke, khù cō
hūe-sieⁿ; renounce one's domestic relationships,
and become a priest. màiⁿ cū pāu cū khì; do
not go and throw yourself away. i iⁿ-keng
khì sia kui cāⁿ; he has already departed from
evil and returned to correct ways. khì kū
ngēng sin; discard the old and welcome the
new. khì sī; leave the world; to die. phau
khì; fling away. pun nāng khì tō; cast away.
sia-khì tō; to discard. lēng-kō sia-khì tō;
rather fling off the whole thing.

其 khî 12 A relative and personal pro-
342 6 noun referring to the person,
place or thing spoken of.

khî-û ; the surplus; what is over; the rest.
khî-û kái nâng mîn-éng lái ; the rest of you
need not come. khî-û kái ái^a pàng tî-kò ;
where is the surplns to be put? khî-û hîvn û
jîch cõi? How much is there of what is left?
khî-û kái, i bô fâ^a; he did not speak of any
besides. khî tî-hng sîm cheng-chái ; the place
is in the best possible order. lú û tó khî tang,
úá bô chap tó khî tang; you have been among
them, while I am not of them. khî tang pit ü
pât ie^a; there is certainly an other sort among
them. mûng khî siang sôi, khî-sít i bô cia sû;
inquired into it very carefully, and found that
he had really done no such thing. khî-sít i sî
cè^a-se^a, pêng bô hîo^a-se^a; in truth it is thus
and not so. cai khî it û cai khî jt; knows the
one but not the other. cè^a-se^a iu khî chû;
that will be the next best way.

期 khî 74 A set time; a fixed period; a
344 8 day agreed on; times, seasons.
ieh tî-kái jít khî? What day was agreed upon?
khî tî-keng mûn^a lio; the time is up. kàu khî
a bûo? Has the time fixed upon yet arrived?
kùe khî ku-ñ jít lio; the set time is past by
several days. i tû^a hîvn-lio bûe kàu khî; he
says the time has not yet come. bô tia^a khî;
no fixed time. û kái häng khî; there is a limit
set to the time. tûi khî tûi khî; just at the
set time. khî ieh cêk kái guéh; agreed to fix
the time at one month. khî bôi kào lú kái;
am not behind time. chut û sî-khî tó kò;
notices of the time are issued. put khî jû
hue; met without previous arrangement; an
unexpected interview. i kái kê-khî jîch kú?
How long is he to wear the cangue? i cò mih
sû to û kái tia^a khî; he has a set time for
everything he does. nî-khî kàu lio; the year
fixed upon is at hand. chun-khî sîa jîch cõi?
How many years are recorded?

祇 khî 113 The god or spirit which
345 4 animates the earth.
hüam sôk thi^a kái sín kie-cô sín, sôk tî kái sín
kie-cô khî, kù-chú kie-cô sín-khî, ia kie-cô thi^a-
sín ti-khî; all spirits pertaining to the heavens
are called gods, and all pertaining to the earth
are called divinities; therefore they are called
deities, and are also called gods and goddesses.
tong-kok kái cí huap û sa^a khî; cêk khî sî thi^a-
sín, cêk khî sî ti-khî, cêk khî sî nâng-kúi; the
Chinese have three sorts of sacrificial rites, one
for the gods of heaven, one for gods of the
land, and one for the spirits of the dead.

麟麒麟 khî-liu 344 A fabulous animal, like
a piebald horse, with one
horn and a cow's tail.
it phín kái bú kua^a, i kái pô-sim cû sî sìn
khî-lin kái; military officials of the first grade
have a unicorn embroidered on the square
patch which ornaments the breast and back
of their official robes. khî-lin sîam; folding
doors having carved unicorns as their orna-
mentation.

奇 khî 37 Extraordinary; rare; strange.
344 5 khî-khái; marvellous. khî-i;
unusual. cia cû chut khî lio; this is extra-
ordinary. cia sûng sî khî hông kái sû; this
may be considered an unusual occurrence. cia
cû sî khî sû; this is very strange. i kái khî
nâng; he is a very odd person.

祈 khî 113 To pray; to invoke aid; to
345 4 intreat.
khî-tiú; to pray. khî hó; pray for rain. úa
sím sî khî-mô^a lú; I earnestly hope for your
coming. khî-klíu; to beseech.

耆 khî 125 A man of sixty; one who
346 4 should advise others.
jû kak hie^a kái sin-khî; advise the elders in
every village. cí kúi hie^a û kúi kái khî-láu
lái kí^a kua^a; several of the elders from these
villages came to see the magistrate.

蜞 khî 142 A small land crab.
343 8 bua-khî; pê-khî; land crabs.
cí choh pê-khî kái bî sím hó; these crabs are of
a very fine flavour.

斬 khî 140 khî cùa; the horned snake.
346 16 khî hîa^a, a species of Ar-
temisia, from which Chinese moxa, used in
cautery, is obtained.

忌 khî 61 The dreaded day, when a
340 3 friend died; the anniversary
of a death.
i kíá^a-jt cò khî; they keep the anniversary of
a death to-day. sî i a-kong kái khî, a i a-
má kái khî? Is it the anniversary of their
grandfather's or of their grandmother's death?
khù i kó pài khî; go to their house to keep
the anniversary of their friend's death. cêk
nî û jieh cõi kái khî? How many anniversaries
of the deaths of Emperors are there in
a year?

— khî —

搜 khî^a 64 To assail; to attack; to lay
1105 17 hands on.

i lî-hâi cǎi, ku-ā nâng m̄ kâ^a khù khî^a i; he is very malignant, and even several persons in a body dare not go and attack him. hú kái fóng cǎi: lài kàn, tōa^a nâng tûi i kái heng-côi^a cù khî^a khù; that one is very daring: he came and, rushing in single handed, seized him by the breast. sa^a nâng hŵn-lío khî^a i m̄ tó; even three men cannot successfully grapple with him. bô nâng kâ^a khî^a i; no one dares attack him. tōa^a nâng kia^a-üi khî^a i m̄ tó; being alone, feared that he could not overcome him in an attack. i ôi khut nâng khî^a khù a bõi? Was he overpowered by those who fell upon him?

攀 khî^a 64 To cling to; to hang upon.
653 15 i khî^a kín i kái kie-kìng; she clung to the poles of his sedan chair. khî^a kie jíp tia^a; clung to the chair and thus entered the court. khî^a tîn; holding fast to a creeper. khî^a chiu ki; grasping a branch and hanging on thereby. a-nô^a khî^a sa^a-kû, khî^a chiu-ñg; children cling to the flaps and sleeves of one's tunic. wñ kúi khî^a cêk tōa tu; a troupe of avenging spirits hang about him. wñ kúi, wñ kúi khî^a cia^a.tn; a swarm of appeased and unappeased ghosts cling around.

鉗 khî^a 167 Forceps; to gripe as with
389 5 forceps.
cwn phah cêk ki khî^a-kia^a; had a pair of forceps made to order. cia tieh khia khî^a-kia^a lâi koih; this must be taken up with forceps. i kái hõi kha khî^a bõi tit khí; the crab cannot seize hold on it. m̄-hó khut hõi khî^a khí lâi; do not let the crab gripe you.

— khia —

奇 khia 37 An odd number.
344 5 sî sang a sî khia? Is it an even or an odd number? khia jit mài^a thô, sang jit mài^a hái^a, thêng-thäi ua hwt châi li, cêk kái hái^a nõ kái; on the odd days of the month you do not dun, on the even days I do not pay: wait till I get rich and then I will pay you double. khia jit; a common designation of the seventh day after death, when the spirit is supposed to leave the body.

寒 khia 40 khia-pôh; scrawny; meager.
163 9 i a-tí se^a lâi khia-pôh, m̄ kău-tang; his younger brother is very scrawny, not plump. i kái phi^a khah khia-pôh; his nose is too peaked. ang-cia nõ nâng se^a lâi lóng-cóng khia-khia pôh-pôh; husband and wife are both very thin.

聳 khia 128 Elevated; high.
832 11 koi^a-thân khia-khia; high shouldered. koi^a-thân kûi^a-khia kûi^a-khia; chuckle-headed. hî^a khia-khia; ears attent; to prick up the ears. i hî^a khia-khia tó thia^a; he is listening with his ears alert. cí ciah káu cêk më^a hî^a khia-khia, lêng-ceng cǎi; this dog keeps his ears pricked up all night, and is very watchful.

騎 khia 187 To bestride; to ride on;
345 8 sit astride.
sî khia bé lâi a cõ kie lâi? Did you come on horseback or in a sedan chair? khia cie^a bé sin cù tieh phán; if you mount a horse you must ride him. i mîa^a-ke khia sia; he is expert in shooting at a mark from on horseback. khia gû; bestride an ox. khia bé cõ; sit astride. khia koi bé; ride on one's shoulder.

立 khia 117 To erect; to set up; to
777 8 establish.
khia ki; to plant a flag. khia ki-kua^a; to raise a flag staff. khia tûi; to set up a mast in a vessel. khia nõ ki cieh cek tó phûn-mõ^a cõi^a; set two stone candles in front of the grave. khia sim-mih kí hô? What flag do they fly? khia thio; erect a pillar. khia têng; raise a portal. i khia kò cieh pi tó hú-kó cõ ti-kâi; he set a slab of stone there to mark the boundary.

執 khia 32 To hold in the hand, as one
47 8 holds a rod, or carries an umbrella.

pit tieh khia sì-cia^a sì-cia^a; the pen must be held straight. cêk nâng khia tó, cêk nâng khia chie^a; one carried a knife and the other a spear. khia si^a; carry a fan. khia kúai-ciang; carry a cane.

歧 khia 46 Ambiguous.
345 4 sang-khia-bé üe; language susceptible of two different interpretations. i to bô tit-tit tâ, to sî tâ sang-khia-bé üe; he never speaks in a straight forward way, but always uses language having two meanings.

站 khia 117 To stand; to stop.
13 5 khia khui cõ; stand further off. khia khí lâi; get up and stand still. khia tit-tit; stand up straight. khia sì-cia^a sì-cia^a; stand erect. tiäm-tiäm khia; stand perfectly still. khia tó cêk pôi^a; stand on one side. khia tó sang pôi^a; ranged on the two

sides. *hōh cōi nāng tō sang pōiⁿ khīa*; a great many people were standing on each side. *kīaⁿ sī kīaⁿ*, *khīa sī khīa*; if you walk, walk, and if you stand, stand; behave properly. *khīa m̄ un*; it does not stand firmly. *khīa m̄ tüe*; it won't stand up. *khīa kāu kha sng*; stood till tired. *khīa iang khī lāi*; stand erect and hold up your head. *kha thīaⁿ bōi khīa*; his foot is so sore he cannot stand upon it. *bōi khīa kū*; cannot stand long. *khīa tō suaⁿ téng mōⁿ sī-phīⁿ*; stood on the hill top and looked all around. *bōi cō bōi khīa*; can neither sit nor stand. *khīa lāam tō táng*; stood still and waited. *khīa tiām cē*; stop a moment. *khīa tō māng kha tō thōiⁿ nāng*; stood at the door looking at people.

居 *khīa* 44 To reside; to live in a place;
437 5 to remain stationary.
i bō sū, *khīa-khī tō chū*; he has no business requiring his attention and he stays at home. *m̄ cai i khīa-khī tō tī kō*; I do not know where he is staying. *i àiⁿ khū móng kō khīa-khī*; he is going to a certain place to live. *i ū tō bū khīa ke a bō*? Has he settled his family there? *i soiⁿ-tiang-sī khīa-khī tō hū-kō*; he formerly resided there. *bō kō khīa-khī*; has no place of abode. *tō hū-kō khīa ū nī gūa lōo*; has been there over a year already.

立 *khīa* 117 Upright; perpendicular.
777 8 *pàng khīn, māiⁿ pàng sia*; set it upright, not inclining. *māiⁿ pàng khīa*, *pàng i ût lōu khū*; do not set it upright, lay it down.

— khiah —

隙 *khiah* 170 A fissure; a chink; a cleft;
396 10 a gap; an occasion or cause
for dislike.
chīeⁿ pit lō làng kāi khiah tōa-tōa kāi; the wall cracked, leaving a wide chink. *hū-kō ū cēk kāi kau khiah tō kō*, *bōi tit kūe*; there is a ditch between, so that we cannot cross over there. *i kio i ū khiah*; the two are at variance. *úa kio i bō chū bō khiah*; I have no occasion for a quarrel with him. *úa cai lū soiⁿ-cōiⁿ kio i ū kāi khiah tō kō*; I know that formerly you were not on good terms with him. *thīⁿ kāi hūn làng khiah*; there is a rift in the clouds. *bō khang bō khiah*; no crack nor crevice. *bō kō làng khiah*; there is no opening anywhere. *taⁿ kāi nang hū-léng cōo-ciaⁿ cāⁿ ū kāi khang-khiah cū tōa-bōg-muéh nāng lāi tō hūn*; the people of the present time are like dragon fish and fairy birds, wherever there is a chink they come in swarms boring their way through.

— khiak —

却 *khiak* 26 To decline doing or accept-
411 5 ing; as an interjection, be-
hold! oh! as an adverb, then.
i sīa tāⁿ "bōn māiⁿ chui-khiak"; he writes saying, "do not on any account decline". *úa kāu-kie sī cieⁿ-seⁿ*, *khiak sī hīeⁿ-seⁿ*; I thought it was thus, but behold it was so. *khiak m̄ tit nāng-chēng*; could not refuse the favour. *sūi-sī lāu-tōng tieh*, *khiak sī eak sēng nāng cēk kīaⁿ hō sū*; although it makes trouble, it really forwards a commendable object. *khiak-sueh kó-cá ū cēk kāi nāng*; once upon a time there was a man—. *khiak sī ū hō*? Why so, pray? *sū kāu cí-kō khiak ū khū lōo*; since the business has arrived at this stage, it cannot be put off.

— khiam —

欠 *khiam* 76 To owe; to be short of;
391 0 deficient in.
i khiam úa kāi cīⁿ; he is in debt to me for borrowed money. *khiam lū jieh cōi?* How much does he owe you? *khiam ū hāng*, *put kōe khiam úa kāi sio-bué tāⁿ-tāⁿ*; owes but little, nothing more than the balance left after the settlement of my account. *khiam kāu cí-kō lāi kū cāi*; has owed for a long time. *ji-ke bō khueh-khiam*; no indebtedness on either side. *gūn khāu khiam nō peh ngūn seⁿ sio*, *cēk peh ngūn phō eo*; have outside debts of two hundred dollars in current accounts, and one hundred dollars for rent of shop. *cang cí tio sio lāi tú*, *cū bōi khiam i kāi*; if this account be taken as an offset, I owe him nothing. *bō thua khiam pūaⁿ li*; have no outstanding debts whatever. *cía sī cōiⁿ seⁿ cōiⁿ sī khiam i kāi cē*; this is a debt that was due in a previous state of existence. *úa cēk seⁿ nāng siang ūi khiam nāng kāi cīⁿ*; I have all my life had the utmost aversion to getting in debt. *cía khiam hō*; this is not quite complete. *khiam hāng*, *bō thang hāiⁿ nāng*; has liabilities which he is unable to meet. *sía khiam nō cū tāⁿ-tāⁿ*; have it all written except two lines. *úe tāⁿ lāi khiam mēng-pēh*; the statement lacks clearness. *úa bō khiam i kāi, à cō ū khiam*; I do not owe him, and he on the contrary says that I do. *khiam i nō peh ngūn*, *cang tieⁿ phō-khōi àng tō i kō*; gave him the deed of a shop as collateral security for a debt of two hundred dollars. *khiam lū ū sio-bák nē?* Have you any account against him? *i khiam lō ū nī bō gūeh*; he pays his debts once a year, but no oftener. *nīn sī khiam phah ā!* You need whipping! *cēk sī huang-huh cū khiam-khiam tām*; in the flurry of the moment failed to give the necessary attention.

缄 khiam 120 To close; to seal.
383 9 huang khau cu khiam put hú tāu ti; it is not allowable to send private letters to the yanun. i thóiⁿ lio khiam khau bō ngān; after seeing it, he shut his mouth and never said a word.

鈐 khiam 167 An official stamp.
390 4 khiam-kì; a wooden seal, used by inferior magistrates, such as inspectors of boats. i kái in sī ciaⁿ in a sī khiam-kì? Is his seal an official seal conferred by the government, or is it a stamp such as is given to subordinate officers?

鉗 khiam 167 A necklace.
389 5 khéh ke cék kái khiam lóh khù chò poih sek; put in a necklace besides to make up a variety in the presents. nge khiam; a ring for the neck. i kùa kúa kái khiam; she wore a necklace, also. níng khiam; a lady's necklace.

芡 khiam 140 A water plant allied to
391 4 the water lily.
khiam-sit; the stems, seeds and roots of the *Euryale ferox*, used in medicine.

儉 khiam 9 Sparing; frugal.
387 18 m-hó khah khiam; do not be too sparing. khiam-siap; stingy; close-fisted. khiam ēng; use sparingly. hui-ēng to tīeh cak-khiam; the expenses must be kept within a moderate limit. i mih sū to khiam-séⁿ; he is very saving in everything. khiam-khiam nē ēng ū cék kái gueh; by using it very sparingly it will last a month. cia sū to m-hó khiam, àiⁿ khiam tīeh khiam pât sū; in this it will not do to try to save, if retrenchment is necessary let it be in something else. i kái ciah ēng to sī khiam-iak khiam-iak nē; his outlays for food and other necessaries are always kept at the very lowest figure. àiⁿ khiam tīeh khiam tit khī ngī; if you would be economical, it must be at proper times and in a reasonable degree. i cū-lái ēng ke kuiⁿ-siⁿ; to bōi khiam; he has been accustomed to expend more, and cannot reduce the amount. àiⁿ liah khiam, liah m lóh; as for retrenching, it is not feasible. i ka-kí ia khiam m khù; he cannot stint himself. khiam ciah, tūng thàng ke; get a household of one's own, by frugality in the style of living. khiam ciah, pái tōa tū; eat sparingly, in order to lay down big wagers in gambling. öi khiam kieⁿ kue thàng; to save is better than to earn. khiam khó cò liam; being frugal enables one to be decent. khiam phok; simple in one's habits.

— khiang —
腔 khang 130 The patois or brogue of a
365 8 place; affected; pretentious.
li hiang put lf khang; when one leaves his village he does not leave its mode of speech behind him. ham i màiⁿ tó cuang khang; tell him not to adopt an affected style of speaking. i sī tó cuang khang kái; he has an affected manner of speaking.

坎 khang 32 To ring, as a whole dish
315 4 does when tapped.
khà khang; to sound anything which rings. khà thóiⁿ ol khang a bōi; tap it and see whether it will ring. khà tīch khang-khang hiang, cóng bōi pit; it rings loudly when tapped, it is not cracked at all.

強 khang 57 Sturdy; brawny; forcible;
366 8 overbearing.
i ci-hüe khang-càng cai; he is now very robust. in pi uu keng khang; they are more powerful than we. ci-kò bō lün khang jiaⁿ; here we do not consider whether one is strong or weak. sī khang-täu a sī chiap-chák? Is it a highwayman or a thief? i kái kun-sū huc m ká khang bōi khang bōi; their soldiery do not resort to intimidation in buying or in selling. i cieⁿ-seⁿ sī sī-khang khang-hu nang; he thus relies on force regardless of right in dominating people. i kái seⁿ-chêng kang-khang, bōi jiu-jak; his disposition is arbitrary, not yielding. khang chieⁿ; take by force. khang kang; rape. khang khut; to beg, with threats of violence. a-ti khang kue a-hiaⁿ; the younger brother overbears the elder.

— khip —
歹 khip 78 Bad, vicious, evil; vice.
844 0 nang ū hó, ū khip; there are both good and bad people. i to m pat hó khip; he does not know good from evil. hó khip sū, to m chap; does not mix himself up in affairs whether proper or disreputable. i siang cai hó khip; he clearly discriminates between virtue and vice.

怯 khip 61 Timorous; fearful.
379 5 i kái sim ui-khip; he is faint-hearted. i sim khip, m ká cìn-cóiⁿ; he is timorous, and dare not go forward.

— khie —
捐 khie 64 To detain illegally.
324 8 cū sī i tó khie lêk; he is levying black-mail. kò i khie sôk; charge him with detaining by force what belongs to another when redeemed. cō-có khie-khie,

ti-kò có m-séng; obstructing the taking away of this and of that, but in each case unsuccessful. khie bò i chiu; retain by force, not allowing him to redeem his own. khut i khie-cù tó kò; illegally held in detention by him.

— khieⁿ —

腔 khieⁿ 130 The tune or air of a ballad; 365 8 the patois or brogue of a place. gúa käng khioⁿ; a foreign accent. i sí tā' kinⁿ khieⁿ; his brogue is that of a Pekingese. i kái khieⁿ-tio hó cái; he chants admirably. kái khieh chiu chut lái bò khieⁿ bò tio; he sings his ballad without tune or time. i ói chio khun khieⁿ; he knows how to chant. úa thiaⁿ tiel sí ji-üang kái khieⁿ, mì sí sì-phí kái khieⁿ; it sounded to me like the low and slow, not like the high, quick style of chanting. i kái khieⁿ khün hó; his tone is good and his diction clear.

戒 khieⁿ 62 To beware of; to refrain 360 3 from; to abstain. sin-seⁿ tāⁿ tiel khieⁿ püi-jü; the doctor says he must abstain from rich food. chiet-io tiel khieⁿ huang; it is important that he keep out of the wind. khieⁿ cíu; abstain from wine. khieⁿ läh; refrain from making any noise in the house during the six days succeeding the birth of a child.

— khieh —

拈 khieh 64 To take up in the fingers; 634 5 to pick out; to pick up. tiel khieh khau; to draw lots; khau khieh tiel tū-tiang? Who was drafted by lot? i kin-ní khieh tiel tū liap khau? To what post was he assigned by the lot which he drew this year?

借 khieh 9 khieh-sí; to adapt one's self 973 8 to the circumstances; to turn a thing so that it may pass an obstacle; to adjust to the situation. eí tieⁿ chéng cíeⁿ tōa, tiel khieh-sí cíaⁿ ói tit jip; since this table is so large it must be turned according to the aperture it has to be carried through, and then it can be brought in. tiel khieh-sí khieh-sí kiaⁿ cíaⁿ bòi püah; must set your steps where the ground offers foothold, then you will not fall.

掇 khieh 64 To gather up from different 913 8 places; to collect. khieh-síp; to gather together. khieh-síp tōa-bó müh; collected a great quantity. khieh-síp cò cék è; gather into one heap. i ói lák, múaⁿ-tí-kò khieh-síp; he is more diligent, and goes everywhere gathering it up. khiep-síp pát nang kái, lái cò ka-kí kái; gather other people's and make it one's own.

拾 khieh 64 To gather; to pick up. 768 6 khieh müh-hiaⁿ; gather fuel. i sí tó thô è khieh tiel kái, mì sí thau-khieh nang kái; he picked it up from the ground, he did not steal it from anybody. thô è khieh tiel pò, kíⁿ kuaⁿ bò thô; a treasure picked up from the ground, cannot be demanded by the owner even through a magistrate.

拿 khieh 64 To take in one or both hands; to lay hold of; to hold in the hand. müh-kiaⁿ ham i khieh lái; tell him to bring the things here. khieh khù; to take away in the hand. nín kái pit cò-ní khieh? How do you hold the pen? khieh mì khí; cannot take it up. khieh khù pun i; take it and go and give it to him. khieh páng cí-kò; bring it and put it down here. khieh chut khù; take it out. khieh sì-ciaⁿ; carry it straight. màiⁿ khieh phah tó; don't spill it. mó khieh ká-lanh; don't drop it. cù-sòi khieh; take it carefully. khieh phiu chiu; it slipped out of his hand just as he was taking it. khieh phiu cù khà-tio; let it fall and broke it. khah tōa, khieh bòi tit jip; it is too large and I can't put it in. khieh khí khù lâu-téng; carry it up stairs. khieh i eih; hand it to him. nō ciah chiu khieh; take it with both hands. cék ciah cíu khieh cék kái; take one in each hand. khut nang thau-khieh; it was slyly taken. müh ói khut i khieh khù a bòi? Was anything taken by him? úa chin chiu tó lú kò khieh; I took it from you in my own hands. khieh saⁿ lái chéng; get your jacket and put it on. khieh té lái ciah; bring some tea to drink. chiu khieh-khí; remove your hand. khieh khí lái; pick it up. i kái chiu khieh si-müh? What has she got in her hand?

— khien —

縕縕 khien-khwán Cordial; hospitable; 391 friendly. khù kau, i sím sí khien-khwán; on our arrival he gave us a cordial reception. màiⁿ tó khien-khwán; don't be ceremonious. i kwn-thái lú jieh ü kái khien-khwán, lú kwn-thái i cò-ní hieⁿ bò chéng; he treats you with great cordiality, so why do you show him so little kindness. i kái chin-chéng sím sí hó; khù kau i to sí khien-khien khwán-khwán; his friendliness is very delightful: when you go there he is hospitality itself.

遣 khien 162 To commission; to send, 390 10 away. hong chio-théng che-khien lái kái; one sent by order of the government. khien-sái i khù

ti-kò i cū tich khù; he must go wherever he is sent. khien ke-jin khù mñg-hau i; send a servant to inquire after him. ngí tiaⁿ cò khien cüe; adjudged to be a crime that should be punished by exile. ciah ciu sio-khien cè; drink wine to dissipate care.

讒 khien 149 To blame angrily.
391 14 a-si káⁿ jwñ cò cù pit can thien khien; if one dare act recklessly, he will surely provoke the displeasure of Heaven.

犬 khien 94 A dog, especially a large
452 0 one; it is a metaphor for wickedness and treason.

bé gù ieⁿ koi khien si kie-cò lâk-thiok; horses, cows, sheep, fowls, dogs and swine are called the six sorts of domestic animals.

— khiet —

獗 khiet 94 Insolent; on the rampage.
446 12 chiang-khiet; unruly; ferocious. i cù cien su móng kok ău cù m̄ káⁿ chiang-khiet; since they were defeated in battle with that country, they have not been so insolent. tâng thâi iaⁿ hú-kò hùe ău jú-kèng chiang-khiet; since they gained a victory over those people, they have been more obstreperous than ever.

癱 khiet 104 A disagreement in the hu-
446 10 mors of the system.
i tì ū kái khiet pçⁿ, m̄ cai s̄i hâng khiet, a s̄i jiet khiet, a s̄i thâm khiet, a s̄i khì khiet; he has spasms, I do not know whether they are those caused by cold, or by heat, or whether they are accompanied by foaming at the mouth, or by convulsions.

子 khiet 39 One; only; orphan-like;
377 0 alone.
khiet-jien cêk sin; left quite alone and friendless. i cí hûe khiet-jien cêk sin chám khù to s̄i le, cò ū thang hó hâiⁿ nâng; he is now the only one left, friendless and moneyless, and how can he have the wherewith to pay?

諂 khiet 149 Wily; time-serving; hypo-
446 12 critical.
cí kái nâng khui-khiet cài; this is a very treacherous person. i cò s̄u s̄im s̄i khui-khiet; he acts in such a way as to gain his ends by guile.

— khih —

潔 khih 85 Clean, clear, pure.
377 12 cheng-khih; clean. sói kàu cheng-cheng khih-khih; wash it very clean.

lú tieh cang hiang-pûi-cău sói ciaⁿ cheng-khih; use scented soap to wash it with then it will be clean. cheng-khih sieⁿ; clean looking. púaⁿ m̄ cheng-khih; you have not dusted it clean. cí khí tieh soiⁿ cím-phò ciaⁿ sói tit cheng-khih; this must first be soaked up, then it will wash off.

些 khih 7 A very little; a bit.
796 5 chûn cêk khih-kiaⁿ tiaⁿ; have only a little bit left. bô khih-kiaⁿ-ni àiⁿ hieⁿ-côi ciⁿ! Wants so much money for that small quantity! khih-kiaⁿ mûeh cò hieⁿ kùi? How can that little bit of a thing be so costly?

缺 khih 121 Defective; chipped; notch-
448 4 ed; broken; jagged.
khih chùi; a hair lip. puah khih khù; the pot has a bit chipped out of it. m̄-hó khà khih; do not knock out a bit, by hitting it against something. khut i cüng khih kò-kiaⁿ-ni; he hit it and knocked out a little piece. a-cé kâng lú kâ gûeh khih, a-cé kâng lú kâ gûeh iⁿ; your sister will take you out and amuse you. kiaⁿ-jit s̄i cáp-ngõ, gûeh hûn-lío cò-nî khih cêk kò-kiaⁿ? To-day is the fifteenth, why is it that the moon still lacks a little of being full? m̄-hó tok khih; do not splinter it in cutting. n̄o tø sie piaⁿ, pit ū cêk tø khih; when two knives clash, one of them is sure to be nicked. i hía s̄i tok khih tø kái; it is hard enough to turn the edge of a knife. khih tio cêk kak khù; broke off a corner. kò tihng khih-khih kak-kak; the outline of the ground is very irregular, all ins and outs. màiⁿ ka kàu khih-nih khih-nih; do not make a jagged edge in cutting it.

— khim —

欽 khim 76 By or from the emperor;
401 8 respectfully.
khim-che; an imperial commissioner. khim sù hâng-lim; made a member of the Imperial Academy by royal grant. pàng khim-che khù chê-phöiⁿ; send an ambassador to examine into and adjudicate. cieⁿ-jit s̄i khim hõng kùe siang jù kái; lately respectfully received the imperial mandate. khang-hi jí-tien s̄i khim tiaⁿ kái cù; Khang Hi's dictionary is one of the books printed by order of the government. ciaⁿ s̄i khim mëng kái kuaⁿ; this is one raised to official rank by imperial command. nâng-nâng to s̄i khim-khim kèng-kèng i; every one honors him. khim cun hûang-siang kái cí khù kiaⁿ; act in accordance with the imperial wishes. khim húam; a state prisoner.

衿 khim 145 The lapel of a coat, which
398 4 used to distinguish the
gentry as the gowned class; the bosom; the
feelings.

lú kái ài^a ka cò tōa tāng a sī ka cò khim? The
Do you want yours cut so as to button under
the arm, or half way between the front and
the left shoulder? i kio úa sī khim bia^a-tī; he
and I are brothers-in-law. ȶ, lú kio i sī
lien-khim! Oh, you and he are the husbands of
two sisters are you! i kái heng-khim khuah-
ták; he is very large-hearted. jū kak hie^a-lí
kai khim-khí kak nāng kak nāng iak-sok kia-
tī; order the learned and the elders in each
village to keep the young men in subjection.

擒 khím 64 To clutch; to grasp by the
402 13 collar; to seize.

i khut i khím lái; he was seized and brought
here by him. lú a sī kin^a-ùi khím i m̄ lái, hám
ke cēk nāng sio-hū khím; if you fear that you
cannot seize and bring him, call another man
to help in arresting him. khím i kái pí^a;
caught him by the queue. khím i kái heng-
kua^a-cōi^a; seize him by the lapel of his tunic.
khím sōh; caught hold on a rope.

擒 khím 64 To seize as a hawk does;
402 13 to grasp; to clutch.

liah múa^a-ciah su ēng khím hó^a lák; in catching
a sparrow the skill that would catch a tiger
must be used. khím chák su khím tāng; in
seizing rebels, their leader must be caught.
khím liah; khím úak; to arrest.

禽 khím 114 Flying and feathered crea-
402 4 tures.

khím siu; birds and beasts. khím-cío; the
feathered tribes. cí khí nāng kio khím siu,
bō i; such people are not in any way different
from wild animals. cí khí kia^a-ùi sī khím-siu
kái kia^a-ùi, m̄ sī nāng kái kia^a-ùi; this conduct
is that of a beast, not that of a human being.

琴 khím 96 A Chinese lute; a harpsicord.
402 8 tōa^a khím; thāng khím; to
thrum the strings of a lute. khím tōa^a lái hó
thia^a cǎi; the lute is well played. khím sùa^a;
harp-strings. khím sùa^a soi^a húa hó lóo cía^a lái
tōa^a; first attune the strings of the lute and then
play. lú òi phah io-khim a bōi? Do you play
the zithern? i sī pat cō kùe khí m-tāng kái
nāng; he is one who has sat on the judge's
bench. poih im khím; a music box. thāng
khím putjip gú jú; it is useless to thrum the
lute to a buffalo. cí cēk kè^a khím kái im io

hó; this lute has a finer tone. thia^a khím
tō-pí; heard the sound of his lute, and fled.
khím, kiám, cu, sie^a, siu-síp hó-hó; had all his
accoutrements ready.

— khin —

輕 khin 159 Light; not heavy; levity;
407 7 lightly; to think lightly of;
to disesteem; paltry.

cí kái fo khin; this is the lighter. ūe tā^a khin
cē: lú thói^a nāng tā^a ū khin sia^a sòi gú nō :
khin-khin cē; speak lower: you see that other
people speak low and gently: be gentle yourself.
úa bō thói^a-khin i; I do not disregard him.
pàng mūeh khin-khin pàng lóh khū, kia^a pō
ia tiēh khin cē: put lün cō sīm-mih sū ū khin
kha khóh chíu li jú-kèng hó, cū bōi, ia tiēh
mài^a hāng-hāng tāng-tāng pín-pōng-kie; when
you set things down, set them down lightly:
and in walking set your feet down lightly: in
whatever you do it is better to so move your
hands and feet that they make no noise, and
still better, if you do not clatter and bang the
things you touch. khin-khin cē tā^a tiēh, i cū
m̄ hāu^a; if you speak about it, though ever so
gently, he is displeased. hí^a m̄ hó khah khin,
i cū sī hí^a khah khin cā^a ū tì-káu gō sū; one
should not be too ready to believe all he hears:
if he gives too ready credence to what he hears
it will lead to grave mistakes in what he does.
i kái cō-sū khah khin-phio phû-châu; his con-
duct is too frivolous and volatile. tiēh púa^a
khin cāi cē cā^a ū tit kùe; must lade in a rather
light cargo and then we can cross. i kái n̄i
hŵn-lío io khin; he is still rather young. mài^a
khin-hnt i; do not treat him with disrespect.
cā sòng sī khin khó kái sū; this is a trivial
matter. khin-khío; portable. khin-khin khio-
khío, chut māng io kōi tōa; it is very light and
portable, and will be easy to carry when going
out. khin-hún; calomel. cí kia^a sū kwn-hí
hui khin; the consequences of this affair are of
no slight importance. lú m̄-hó khah khin sin
chut lái; you should not come abroad with too
few extraneous supports to your dignity. kha
khin, chíu sang; agile and nimble. khin-
khin phah, mài^a phah khah tōa lák; beat very
lightly, do not beat with too much force. i
kái ngûn khah khin; his dollars are too light.
tēng tiēh cí kia^a io khin; found by weighing
that this one is still lighter. cí tā^a siang khin;
this burden is the lightest. úa kái ceh-jím
io khin; my responsibilities are rather light.
choi^a lí kia teng-sim, mūeh khin i tāng; a
lamp-wick sent a thousand miles, is a paltry
thing with a grave meaning.

— khio —

貧 khio 154 Destitute, poor, impoverished.
697 4 i cāp-hun khio cǎi; he is very destitute. khio ke; poor people. tō níu kùi kok khio hùe cōi, a pù hùe cōi? In your honorable country, which are more numerous, the poor or the rich? i cí-hùe khio kùe chit sōi; he is now poorer than the jack of spades. chit khio tak tiēh i poih khio; the very poor man stumbles upon one still poorer. khio-khiong kāi nāng; one in extreme poverty. cí phàⁿ khio, m̄ phàⁿ tio; fear poverty only, not difficulty.

敲 khio 66 To tap; to rap.
373 10 khio ceng, lúi kó; to rap on bells and beat drums. i thái sí nāng lío kākī khù khio kó; after he had committed the murder, he himself went and sounded the drum. lú hó khù chui khio i; you go and hurry him up by rapping.

蹠 khio 157 The feet raised, as when
373 12 sitting.
kha khio-khio; the legs bent up. khio kha sai; a lame dog.

高 khio 189 The position of a steelyard
324 0 beam when the end of the short arm is somewhat lower than the end of the long arm.
chìn téng khio cē; give good weight. téng khù put kùe khio bì cē, cūah li bōi; the weight differs only in that it inclines the beam a little more or less, the steelyard weight being at the same notch, it is not short weight. cí kái ngān téng tiēh chit it pùaⁿ li io khio, chit jí li io bì; this dollar when weighed inclines the beam downward a little at seven mace one and a half candareens, and inclines the beam upward a little at seven mace two candareens; it is a little over seven mace one and a half candareens, and a little under seven mace two candareens.

巧 khio 48 Clever; handy; ingenious;
374 2 skillfully made; portable.
cò chut lâi khio cǎi; very ingeniously constructed. mài tó khio cò; do not make it too complex. i sui sī sòi, sím sī kúai-khio; although he is small he is very shrewd. cí ki hō-sùaⁿ khin-khio khin-khio; this umbrella is light and well made. sòi-sòi khio-khio nē; delicate work showing great mechanical skill. taⁿ kái hok-sek khio cǎi, pí soiⁿ m̄ tāng; garments are now made with great mechanical skill, unlike what they were in former times.

姣 khio 38 Pretty; handsome.
369 6 i seⁿ lái khio cǎi; she is very pretty. tā-pàng khí lái sít-cǎi khio; really very prettily dressed. lú thóiⁿ cí-kái khio a hú-kái khio? Do you think this or that the prettier? cí-kái cū khio nō! This is pretty!
seⁿ lái khio-khio; very pretty.

竅 khio 116 An orifice; an aperture; a
375 13 pore; a hollow; a cavity; the heart as the physical organ of thought.
kán khio; the nine passages of the body. chit khio; the seven orifices of the head. i fo sòi, bōi khui khio; he is rather young, and his perceptions are not yet awakened. cí kái suisí sòi, i kái sim-khio hó cǎi; though this one is small his power of comprehension is excellent. cí ieⁿ teh öi thong khio kái ieh; this sort of medicine is sudorific and sternutatory. mák cē thóiⁿ i cū tóng khio; as soon as he sees it he takes in the meaning. hó khio tháu; having quick perceptions. khí káu chit khio chut in; so angry that the fumes issued from all the orifices in his head. i kún sí cék khio m̄ thong; it has one aperture not stopped up; he is not altogether stupid. cí cu-ce lái tí kái a-noⁿ-kíaⁿ ío ü khio? In this school which of the children is the quickest to understand? cí kái huaⁿ-hí cíeⁿ tōa kái, cíng kái bō khio bō mó; this one who is happily so large, is wholly destitute of wit.

反 khio 29 To act contrary to; to oppose.
126 2 sie khio; discordant. i cwn tó kio i sie khio; he is intentionally acting in opposition to him. i nō nāng cò sū sie-sie khio-khio, cò cǎi tit sèng; the two are always pulling against each other and how can the thing be brought to an accomplishment.

𢈙 khio 32 Turned up at the end; raised
375 21 or curled above the level; recurved.
sang tháu li khio khí lái, tìn-tang li nap lôh khù; the ends turn upward, and the middle is depressed, like a crescent with the curve downward. tó cē tāng, piⁿ cū khio; as soon as his belly is full his queue flops (and he is ready for anything). cék ki piⁿ khio cíeⁿ thiⁿ; his queue stands straight upward. i kái phíⁿ ia ieⁿ cǎi, tò-khio khí lái; his nose is very savage looking, and turns up. cē tâh cū khio khí lái; as soon as I stepped on it the other end tilted upward. kheh-cún kái cún-tháu nē khio-khio khí lái; the prow of a Hakka boat is much recurved. i cék ki búc nē khio-khio; its tail turns up at the end.

跨 khio 157 To lift up the leg, as when
373 12 climbing; to raise a limb.
ciah pá bō sū, khio khia à ði^a üe; after cat-
ing he has nothing to do but put his feet up
and talk idly. lú kái kha khio-phú úa thóï^a;
lift up your foot and let me look at it. i kái
kha-kún tau káu bói khio-phú; the cords of his
legs are so stiff that he cannot raise his feet.
cék ciah kha khio-phú, cék ciah kha tó chiang;
lift one foot, and jump along on the other.
lú kái kha m̄ tieh khio-phú i cia^a hó ia; why
don't you bend up your legs so that he can
carry you on his back? i kái chiu hwn-lío
öi khio-phú; he can still raise his hands. lú
kái cih khio-phú; cih tieh khio; raise your
tongue. chui-lim-phúe khio-khí lái; pursed
up his lips.

錫 khio 167 Bullion; paper money.
489 8 khio-thau-si; a small ingot
with a coil on its top. khio-thau-si cang; a
style of coiffure, resembling an ingot with a
coil on its top.

翹 khio 124 Elevated; high; to raise
374 12 the head.
khio siu phàng mö^a; raise the head and gaze
attent. ci kái nāng tó i kò sng-có khio-chó,
tó ci-kò cù sng bue tieh; there they consider
this man eminent, hero we have not yet con-
sidered him. pi ceng nāng io chut thóh kái
kic-có khio-chó; those who excel others are
called eminent.

— khiok —

曲 khiok 73 Distorted; scheming; false;
458 2 bent.
i kái lí khiok; his doctrine is perverted.
hun-piën khiok tit; discriminate between the
crooked and the straight. si hui, khiok tit,
é-jit cù mēng-pêh; hereafter you will under-
stand what is so and what is not so, what is
wrong and what is right. i khf tang pit ü úi-
khiok; they certainly have some scheme on
hand. khut khiok; pressed down so as to be
awry. khut-khut khiok-khiok; meandering;
distorted.

克 khiok 10 To prevail over; subduing.
430 5 úa ceng tòa pia^a khù khiok-
hôk ku-ä kái ti-hng; I have lead troops and
recaptured several places. hú kái sia^a sî
khí-thâu-ë khiok-hôk kái, bō sim-mih peh së^a
hue; that city is newly recovered, and there
are but few of the people in it. khiok-ke;
thrifty.

— khiong —

恐 khiong 61 Apprehensive; anxious; if it
422 6 should be; doubtful whether.
khiong-üi i bô lái; anxious lest he fail to come.
i khiong-phâ^a úa ài^a phah i; he fears I am
going to give him a whipping. i cò sū to
sí huang-huang khiong-khiong, kia^a-üi cò tâ^a;
she does things in a flurry, fearful that she
will do them wrongly. i thia^a tieh sim lăi
cù kia^a-khiong; when he heard it he was
frightened. thóï^a tieh i cù khiong-kü; when
he saw it he was afraid.

窮 khiong 116 Impoverished; poor; at
420 10 one's wit's end; exhausted;
to the last degree.
i sī phìn-khiong kái nāng; he is a very poor
man. i tó khiong-khó kái sī-häu to bō nāng
pat i; when he was needy and suffering no
one knew him. i ci-hué khiong kék; he is
now in the utmost poverty. khí bî bō khiong;
its flavor is perpetual. bō khiong-cín; inex-
haustible. khiong kiu tó-lí; an exhaustive ex-
position of the doctrine. lú tieh khiong thóï^a
i kái lí sī cie^a-se^a a m̄ sī; you must make a
thorough examination whether its principle is
true. i tó khiong-thû kái sī-häu, i ceng kün-
ci i; when he was in extremity, he rescued him.
ci kái tó-lí cù khiong m̄ chut; cannot
search to the bottom of this principle. khiong-
khùn; utterly exhausted. sua^a khiong, cui cín,
gí bō ló; headed off on all sides, and with no
path open anywhere. khiong lie^a phiah jiang
kái ti-hng; the remotest village and most un-
frequented place. khiong khò, mòk tui; do
not follow a thief to bay.

蛩 khiong 142 A cricket which sings in the
421 6 walls; a species of locust.
jít cè àm hâng-khiong cù ki-ki-kie; at dusk,
the crickets chirp.

— khip —

級 khip 120 A grade; a degree in office.
394 4 i sī sim-mih pín khip? Of
what grade is he? kia ke sa^a khip; promoted
three grades. cék khip cék khip khua^a-khua^a
seng; gradually advanced a grade at a time.
in-üi gó kong sū kàng khip; degraded on
account of mistakes in public business. kàng
khip, tho éng; degrade in rank and send else-
where for use.

吸 khip 80 To inhale.
203 4 khip i kái khí; breathe its
exhalations. khip cék kái khí tñg-tñg; draw

in a very long breath. khùi cēk ē khip-jīp cēu àiⁿ thiaⁿ; when I draw in my breath it hurts me. cēk n cēk khip; one exhalation of breath to one inhalation.

汲 khip 85 To draw forth; to imbibe; to
394 4 head, as doctrine or example.
i cong jīt hūang-hūang khip-khip, to sī ēng kang; he gives earnest heed the whole day long, and is very diligent. i cē sū hūang-hūang khip-khip, khūn-kún cǎi; he does things heedfully, and is very earnest and attentive.

兢 khip 10 Cautious; wary; solicitous
405 12 lest a thing miscarry.
kiⁿ-tiēh nē khip-khip; became very apprehensive on seeing it. kiaⁿ kàu khip-khip; wary through dread. khip-khip, mā kā tīn-tāng; dare do nothing, for fear of results.

— khiu —

垢 khiu 32 Dandruff; scurf; dirt grimed in.
330 6 kueh tio i kái o khiu; scrape off the black scurf. nah-sap kàu cí téng chieⁿ tēng khiu; so dirty as to have a layer of scurf formed upon it. thâu-khiu cōi cǎi; his head is covered with dandruff. tiēh ū sie-sie kái cui, hú tēng khiu ciaⁿ chiu tit khù; you must have very hot water and then the layer of dirt may be scrubbed off. cia tiēh ū hwn-kán ciaⁿ sói i kái khiu, tit cheng-khîh; in order to wash this grime off clean, soap must be used.

揪 khiu 64 To grasp; to clutch; to
998 9 pinch up.
khiu cū; gather up in a lump by grasping. khiu kín; clutch tightly. khiu i kái piⁿ; clutch his queue. khiu i kái heng-cōiⁿ; clutched him on his chest. khiu kín-kín mā khéng pàng; clutched him tightly and would not let go. khiu kàu i hueh lâu; nabbed him so as to make the blood start out.

求 khiu 85 To implore, to seek, to aim at.
416 2 ai khiu; sadly beg. khün khiu; earnestly beseech. hūam sū mā-hó khah khó khiu; nothing should be too peremptorily demanded. khì-khieu hō-cēk; pray for rain. ū khieu pit èng; the demand brings the supply. sī-sōk kái nāng mā sī khiu mā cū sī khiu li; common people, if they are not seeking fame are seeking gain. khiu chái; endeavor to gain wealth. khiu chái bōi pit cū tit chái: khiu kong-miaⁿ bōi pit cū tit kong-miaⁿ: hūam sū sī khiu ka-kí ciaⁿ chiet-lo; if you strive for wealth, you are not certain to gain it: if you strive for fame you may fail to get it: in all

things strive for self-mastery and that which is most important will be attained. pù-kùi mā hó búang khiu; seek not to gain honor and riches by unworthy means. múaⁿ-tī-kò khiu, sín mūg hüt; entreating the gods everywhere. pín-khieu; to petition. nāng tō-tō ū khieu kau húñ ti, khieu fong húñ jēk kái; people often seek for a high position and get a low one instead, they seek for glory and on the contrary are disgraced. thô nāng khü khieu chin; commission some one to intercede with his relations. khieu nāng jù thun saⁿ-chün-kiam; to entreat people is like swallowing a three inch blade. thô mān kōi ng, nāng mān-lāng khieu; to depend on the face of the earth for support is easy, to supplicate before the face of man is hard. put khieu jìn; need not ask anybody for it; a back-scratcher. i mih sū ū, mān ēng khieu-sī nāng; he can do all sorts of things and need ask help from none. khieu cū; pray for the gift of offspring. khieu siu; pray for long life. cia sū mā hó kiang-khieu; it is not well to pray for this too importunately.

慄 khiu 61 Afraid; pale and trembling.
539 10 kiaⁿ kàu kháp-kháp-khieu; so frightened that he was white and trembling. kiaⁿ kàu khieu bōi tit hiah; quaking with fright. chin kàu khieu; shivering with cold. siēh kàu khieu; tremblingly careful of.

硬 khiu 112 Hard from being underdone.
1108 7 pūg khah khieu, ciah mā lōh; the rice is too little cooked, I cannot eat it. mā tiēh sah khieu cē, mā hōⁿ khah mīⁿ; the vermicelli must be but slightly boiled, do not boil it too soft.

— khng —

糠 khng 119 Chaff; blasted grain; broken
320 11 grain.
cho-khng; the chaff. chio cē khng-pūg khut koi ciah; mix up some food for the fowls. khng-kiaⁿ; finely broken grain mingled with chaff. tū khng; the refuse left after pounding rice for the last time.

藏 khng 140 To lay away for safe keep-
950 14 ing; to store up; to put by
carefully; to conceal.
khng miⁿ-miⁿ; put away out of sight. jū tō khng châng phò khòi cēk ieⁿ; as carefully as you would put away the title deeds of fields and shops. lú thoíⁿ khng ū sīm-müeh tō; you look and see what there is put away there. am-cēⁿ khng ki tō tō sin tèng; secretly concealed a knife upon his person. khng-pàng

tí-kò? Where is it laid away? khng ū ku-ā eun; he has put away several bottles of it. i khng ū tōa-bó-múeh ciⁿ; he has a large amount of money laid away. khng tō cang tēng; stored in the go-down. lú hó kio ua khng hó; you keep it carefully for me. bō kō hó khng; I have no place to keep it. hú ciah tú khng sín-múeh? What is in that cupboard?

勸 khng 19 To exhort; to expostulate
453 18 with; to urge.

khng-kòi kau i hūe sim ting i; plead with him till he changes his mind. khng i húa; exhort to peace. cia sī khng sī bún; these are moral exhortations. khng nāng tōi ciⁿ; urge people to contribute money. khng eiu; urge to take wine.

— kho —

呼 kho 30 To call animals.
221 5 kho koi; call the fowls. kho káu, kho ngio; call the dog and the cat. kho i lai ciah; call it to come and get its food.

圈 kho 31 A small circle; a full stop;
451 8 to punctuate; to encircle; a hoop, a ring.
cí kù ū hó phali cak kho; mark this sentence as a completo verso. nín nō nāng kái cúa-khò ti-tiang ke kho? Which of you two has the greater number of marks indicating approval, in his copy-book? ua thóiⁿ lú kái jí cék phien kúi kái kho; I see that one page of your writing has several letters marked as well written. cí kù ū sít-cái hó phah sang kho; this sentence should indeed be marked for its importance. ceng kho tiam hó a bue; have you finished punctuating it? kho tio; to erase, by drawing a circle around it. ū kái kho; draw a circle. àiⁿ kho kau kù a sī àiⁿ tiam kau kù? Are you going to put a circle or a dot at the end of each sentence? cék kho nē iⁿ-iⁿ; a very perfect circle. i kháu tō tháu kho kò; after examination his name was written into the circle with those who stood highest. lóng-cóng chut ū jieh cōi kho? How many lists of names, written in circles, were issued? ham kái kho-tháng-kái lai kho; call a cooper to come and hoop it. khieh tio kho lai kho; take a hoop and hoop it. bói kái cháu-kho lai kúe ciaⁿ bói sieⁿ tihé müh; buy a straw hoop for it to stand on, then it won't injure other things. i kái nāng-jeⁿ tōa-tōa kho; he is of immense girth. àiⁿ tok cò kúi kho; will cut it into several disks. bói i kái tìn-tang kho; buy its middle portion, (as of a fish). i kua chíu kho sī tōa ti-tiang kái hā? For whom does he wear mourning bracelets?

phah nō kái kho sie lap tō kò; wrought out two rings interlinked. cí kái kún àiⁿ kún cék kho; am going to trim this skirt all around. i kái íg-kho kún lio, kún ke cék kho piⁿ; having trimmed the bottom of her sleeve she laid on still another circle of braid. hue kho; cēⁿ kho; chunam circles, used in laying up the sides of wells. i kái mák-kho áng-áng, sī tó khàu a mī sī? Her eyes are red, she is crying is she not? i kái mák-kho o-o sī sō seⁿ kái, a sī ū pē? Are the dark circles around his eyes natural, or are they caused by sickness?

滓 kho 85 Dregs; lees; grounds.
1031 10 tē-kho; tē-ci-kho; a cake made from tea-seeds from which the oil has been extracted, used as soap. ceng tē-cí-kho būal hó sói tháu-móⁿ; use some pulverized tea-seed cake for washing the hair. tāu-kho; the refuse left after the oil has been expressed from beans; (it is used as a fertilizer). hiang-kho; a kind of soap made from fragrant seeds from which the oil has been pressed.

苦 khó 140 Bitter; distressing; hard;
436 5 painful.
siu-khó cai; very distressing. i cō khù caphun lāu-khó; he has done it in the most pains-taking manner. hó khó, la? Why take so much trouble about it? lú hó khó cieⁿ-seⁿ? Why do you take so much trouble? khak-khó; persevere. khak-khó lün; hold out against difficulties. khó-lāng; hardship; siu khó siu lāng; endure trouble and affliction. i bue pat siu kue khó; he has not yet suffered hardship. cē siu tihé khó cū cai cüo; when he is once in trouble, he will then be aware of his error. khó miaⁿ kái nāng; one who has a hard lot. wñ khó miaⁿ; complains of his bitter fate. cia khó miaⁿ kúi; this is a miserable devil. miaⁿ hó bói tui miaⁿ khó nāng; one with a happy lot cannot pair with one whose fate is hard. ciah tihé khó; found it bitter in the eating. i kái bi khó; it has a bitter taste. khó kau khieh mī jip chui; so bitter that I cannot take it. cí húe kái keng-ngoⁿ khó cai; his present circumstances are very grievous. cia khó-keng lāng-tng; this trouble is hard to bear.

褲 khò 145 Trowsers.
437 10 cék ie khò; a pair of trowsers. saⁿ-khò; clothes. khò-thúi; khò-thàu; leggins. khò-thúi khò; trowsers that are tied at the ankle. khò-kuéh; very short trowsers. kha-khò; pantaloons. kha-khò tòa; the garters used by bound-footed women. lāng tóí khò; trowsers open in the seat, worn by children. lāng khò; overalls. khò kiam, uaⁿ khù sói; your

trowsers are soiled by long wearing, change and wash them. cí kái khò cêng chieⁿ khò-thâu a bōi? Have these trowsers had the waistband put on? khò-thâu tòa; a girdle worn to keep the trowsers in place. khò-thâu lêng; a girdle attached to trowsers. kún khò kha; trim the legs of the trowsers.

庫 khò 53 A storhouse, arsenal, magazine. 436 7 zine, or depot.

ngûn khò; a treasury. khò pâng; a counting room. chng-khò khang-hu; the granaries are empty. thô khò; go-downs. sì khò chwñ cu; a magazine of useful knowledge; a thesaurus. ngûn hwt khù tûn khò; he has put his money into the bank. gū khò; the imperial treasury. kun-khì khò; an armory. ci-khì khò; a store-house for sacrificial vessels. húe-ih khò; a powder magazine. cí pang cu khut hûang-tî tñi jip khò khù; this set of books has been suppressed by order of the emperor.

蔻 khò 140 Cardamom and other spicy seeds. 332 11

tâu khò; nék tâu-khò; nutmegs. cháu tân-khò; round cardamoms. pêh tâu-khò; white cardamoms.

寇 khò 40 Robbers; banditti. 332 8 cía sìng sì châu-khò; this one may be considered a Robin Hood. liu-khò; an outlaw. hái-khò; pirates. hái-khò cù sì hái-châk; pirates are sea-robbers.

铰 khò 167 The pivot on which a door turns. 372 6

thih kha-khò tséh kab mñg-kha-khù; the iron pivot on which the door swings must fit the socket in the door sill.

— khoi —

溪 khoi 85 A river; a creek; a rivulet. 341 10 khoi-hû; rivers. khói kau cí-kò pun cò nõ a; the stream here branches off into two forks. khói cui tîⁿ; im kau bô

khói sua-pà; when the river rises the sand banks are wholly submerged. i tó khói-kiⁿ tieⁿ hû, ngõ tséh kái nâng khù thio khói, khut i kùu tséh; he was on the margin of the river fishing with hook and line, when a man came along and jumped into the river, and was rescued by him. khói chien cai; the stream is very shallow. khói cui jieh chim? How deep is the river? i ói siu kùe khói; he can swim across the stream. lú ciah tséh khói hû hó a hái hû hó? Which do you like best, the fish from fresh or from salt waters? pun cêk tio khói-kiaⁿ tui cieⁿ pôiⁿ khù; sends off a

small branch to flow on the hither side. khói cui kháu; the mouth of a stream. cí tio khói kái ngûn-thâu sì tó ti-kò? Where does this river have its source? i kái cui-sì lâi tue khói cieⁿ pôiⁿ kô lái; the strongest current flows along down this side the river. cieⁿ-sì kái khói bí lái cõi cãi; there is lately a great quantity of inland rice coming in. khói khàm; the banks of the river. bi lôh khói tói; dive to the bottom of the river. khói tèng tó phah sua pê; dredging out a passage in the river. cí-kò kái khói-mín io khuah; the river is wider here.

剃 khói 18 To shave; to trim and dress hair. 884 7

hàm kái thi-thâu-kái lâi khói chiu; call a barber to trim the beard. khói mák-bái; trim the eyebrows. màiⁿ tó khói, khói lio jiët-thiàⁿ; do not shave in a direction contrary to that in which the hair naturally grows, if you do it will smart after being shaved. khói thâu-môⁿ; cut the hair.

契 khòi 37 A covenant; an agreement. 349 6 intended to be enduring; to join; adopted.

khòi kû; documentary evidence. âng khòi; a stamped deed. pêh khòi; an unstamped deed. sùe khòi; the official fee for stamping a document. châng khòi, chû khòi; the deed for the field, and for the house. lâi khù i kò sú khòi khuah cê; going to his house to chat about what happened while we were separated. khòi pê; an adopted father. in sie-khòi cò cí-müe; they have entered into a compact with each other that they will be sisters. i khòi i cò a hiaⁿ; he is bound to stand in the place of elder brother to him. khòi kái cåu-kiaⁿ; a daughter adopted by a compact. cía sì i kit khòi kái hiaⁿ-tí; this is his brother, adopted by a covenant. (Relationships thus entered into are frequently unwholesome ones).

齧 khòi 211 To gnaw.

1080 6 i tó khòi tu-kha-pê; he is gnawing a pig's foot. kâk kò kut khut i khòi; throw him a bone to gnaw.

— khóiⁿ —

槌輕 khóiⁿ 102 To beat with a hammer lightly.

i tó cò khóiⁿ ôi-hue kái khang-khùe; he is employed in making the ornaments that are used upon silk shoes. saⁿ-sì choph chói-thâu cò cêk è khieh khù khù kò khóiⁿ; take the three or four lumps of dough and pound them up together in the mortar.

— khoih —

瞑 khoih 109 The eyes closed so as not
600 10 to perceive.
hū sī, māk m̄n khoih; dead fish do not have
their eyes shut. i hieⁿ cá cū khū sī-khoih;
he is thus early abed and asleep; he has his
eyes shut as if he were dead.

夾 khoih 87 Hard pressed between two;
356 4 violently pressed upon.
chúu khoih t̄eh; got his hand pinched. m̄-ló
khut m̄ng khoih t̄eh; do not get pinched in
the door. khoih kāu hueh lāu; pinched so as
to bring the blood. khoih phiu phue; pinched
so as to abrade the skin. māiⁿ sie khoih t̄eh;
do not crowd upon each other. khoih bih;
flattened by violent pressure. khoih kaⁿ-ná;
pressed olives. khoih būc pō; dried pressed
plums. kā cia sī khoih i kāi cap chnt lái; to
press sugar-cane is to squeeze out its juices.
khoih t̄io i kāi siap cap; express its acrid juice.

莢 khoih 140 The pods of leguminous
356 7 plants.
tāu khoih; bean-pods. kin-nī kāi tāu hō cāi,
khoih nē pá-pá; the beans are very fine this
year, the pods are quite full. tāu-khoih-khak
phák ta lio hō hiaⁿ húc; pea-pods when dried
in the sun are good for fuel. bói pé t̄ng-
khoih-tāu; buy a handful of string beans.
hō-lang tāu àiⁿ pēl jin chā a sī kāu khoih chā?
Do you want the French beans shelled before
frying, or fried in the pod?

輕 khōih 159 Gentle; lightly; gently.
407 7 i cō mih sū to sī khin kha
khōih chíu, cū-sòi cāi; he does everything very
gently, and is exceedingly careful. cāa t̄eh
khin kha khōih chíu cāa hō cō; this can only
be done by one who is very gentle and careful.
cāa sī sòi-sié kāi mūeh, cē m̄ khin kha khōih
chíu cū mūeh t̄io khū; this is a delicate thing,
and any rough handling will spoil it.

— khok —

咯 khok 30 To clear the throat.
553 6 khok ū hueh chut lái; spat
blood. i cē khok-cē-kie i cū cai; as soon as he
made the sound of clearing his throat he under-
stood (the signal agreed upon).

柝 khok 75 A board with a hole and
915 5 short handle, used by watch-
men to strike the hours.
khā khok, túg jí khok a bū? Has the watch-
men sounded the second watch yet? úa thiaⁿ-
kiⁿ saⁿ khok h̄wn-lío bū ût; I had not yet been
asleep when the third watch struck. lú t̄iam-

t̄iam thiaⁿ thóïⁿ khā kúi khok; you listen inten-
tently and see how many raps there are on the
watchman's board.

酷 khok 164 Inhuman; tyrannical.
456 7 cí kái kuaⁿ tham khok; this
officer is avaricious and tyrannical. khok-
ngiak; inhuman. hēng-huap chám-khok; the
punishment is cruelly severe.

觫 khok-sok To start, to tremble, as an
823 ox at the sight of a lion.
kāu àiⁿ liah khū phōïⁿ cū, thóïⁿ t̄eh kāi leⁿ cū
khok-sok; when he was to be seized and taken
to trial, he appeared dreadfully frightened.
kiaⁿ kāu khok-khok sok-sok; livid with fear.

— khong —

空 khong 116 Void; vacant.
464 8 khong-khong jū; entirely
empty. pue t̄o khong tang; soar in the heavens.
kiaⁿ kāu i kāi hūn pue t̄o púaⁿ khong tēng; so
frightened that he lost all presence of mind.
phēng khong bō kū, cō-nī phah i? Having no
reason for so doing, why did you strike him?
phah khong khün kāi sū oh cō; fighting empty
handed is hard work. chieⁿ kāu khong-khong;
seized and carried off everything that was
there. khong māg; the abstracted class,
Buddhist priests.

侗 khong-thong Rude; doltish; clown-
ish.
465 i sui sī cōeⁿ tōa h̄wn-lío mih sū khong-khong
thóng-thóng; although he is large, he is still
very awkward and ignorant.

孔 khóng 39 An orifice; great.
465 1 khóng-chich khui phin;
the peacock spreads its tail. i kāi māk-khóng
khuah cāi; his eyes are very large. i ū thák
khóng-cú cū a bō? Has he read Confucius?
i khū chūe khóng huang hiaⁿ; he has gone in
search of the brother with the square hole, i.e.
cash. phah kāu i chit khóng lāu hueh; beat
him till the blood ran from the seven orifices
of his head. khì kāu i chit khóng chut in; so
angry that smoke issued from all the orifices of
his head. i kāi mān chit khóng seⁿ cō cēk
phóng; his features are all huddled together.

控 khòng 64 To accuse; to inform the
465 8 rulers.
khū kuaⁿ-hú kō khòng-kō; go before the magis-
trate and accuse him. cía sìng sī bù khòng i;
this is probably a false charge against him.
niap-khòng; to trump up a charge against.
ti-hing kuaⁿ tw̄n m̄ tit, ciang-lái t̄eh t̄i-kāu

sǐang-khòng; if the local magistrate does not decide the case rightly, it must in the future be appealed to a higher court. ài sǐang-khòng tǐeh iú cí ē cêk cāng cêk cāng khòng khí khù, put lèng hó wt-khòng; in appealing, one must carry the case step by step from the lower to the higher courts, one cannot appeal directly to the high officers.

空 khòng 116 Unoccupied; vacant; empty; 464 3 void.

bō kái sī-hāu ɔi tit khòng; have no time unemployed. i sái khui khòng jieh cōi ngûn; expended a large amount of money. khò-pâng kái ngûn khut i sái khui-khòng khù; the treasury was emptied by him. khut i sái khòng sì cling-ngâu chek; he used up three or four bins of paddy, from the public granary.

盼 khòng 130 A big forehead. 651 4 lái thóiⁿ kái a-khòng-thâu; come and see the jester. i seⁿ lái sī a-khòng peh; he is a natural clown. seⁿ lái thâu khòng-khòng; is big headed, like one who has the rickets.

戆 khòng 64 Stupid; doltish; simple. 114 24 i kái nâng, thóiⁿ tǐeh khòng-kì khòng-kì; he appears to be but half witted. khòng-khòng; very stupid. i khòng cǎi; he is very dull.

—khó—

苛 kho 140 To annoy by interfering; to 215 5 molest needlessly; to vex by criticism.

i mih sū kho-khek cǎi; he is very exacting about everything. i kwn-thái nâng to sī kho-khek-khek; he treats people with needless severity. húam sū to m̄ hó khó khiu; whatever be the subject, it is not well to tire people by repeated petitions. kho-cèng mēⁿ i hóⁿ; an inquisitive government is more savage than a tiger.

柯 kho 75 A large branch; a helve; a 423 5 handle.

chéⁿ khí lái io sī lâm-kho cêk māng; I awoke and behold it was a dream. hŵn lâu cun kè lái cip khó; will still trouble Your Excellency to act as middle-man.

鍋 kho 167 A skillet; a saucepan. 489 9 kun cōi^a kái tâng kho, jit-kùa hó cù píng, mēⁿ-kùa hó khà keⁿ, cêk mûeh cō nō mûeh èng; the soldier's brass kettle may be used in the day time for cooking rice, and in the night for sounding the watch, one article answering two purposes.

戈 khó 62 A javelin. 489 0 kang khó; shields and spears. kang-khó sì khí; civil war ensued. tōng kang-khó; begin war.

詞 kho 149 khó-cí; an astringent nut. 215 5 used for the toothache, and other ailments. tǐeh èng khó-cí, sìa cùⁿ ɔi tit cù; must take this nut, and then the purging will cease.

呵 kho 30 The sound of laughter. 215 5 chie kau khó-khó-kie, chie ho-ho; to laugh boisterously.

可 khó 30 May; able; proper; competent. 425 2 khó ù; detestable. khó hǔn; abominable. khó náu; hateful. khó ùi; dreadful. khó keng; venerable. khó chie; laughable. khó sich; pitiable. khó-lien; to compassionate. khó-iⁿ; allowable. khó-iⁿ cō tit; it will do; it may be done. sít-cǎi khó-lien; it is indeed pitiable. sím sī khó-ù; it is very disgusting. cí kái nâng cín-cín khó-ù; this man is truly despicable. hui tâng sío khó; it is by no means a little thing. m̄ sī sί khó kái sū; it is no trifling matter. úa li bō khó bō put khó; it does not matter to me which way it is. úa thóiⁿ li khó-iⁿ put pit; I do not consider it to be absolutely necessary. khó hóⁿ li hûe sìn; whether so or not send a written reply. put khó; unsuitable. ū put khó, bō put khó; whether you do or not is not of much consequence.

涸 khó 85 To dry up; to run out; to ebb. 220 8 cúi khó a bue? Is the tide falling yet? cúi khí-thâu khó; the tide has begun to ebb. khó kau tah-tah; ebb so as to leave the ground bare. lâu tōa a lâu khó? Is the tide rising or falling? khó kau ta lío; it is all run out. khó bue li; not yet run dry. khó ku-ā chieh lío; it has abated by several feet in height. tîⁿ lâu a sī khó lâu? Is it flood tide or ebb tide? sín kám cíu, cíu tō cíuceng tó i tit ɔi khó; when the gods partake of the wine, the wine rises and falls in the cup.

坷 khó 32 Unfortunate; not getting on. 425 5 khám-khó; a valetudinarian; one always in trouble; a ne'er-do-well. i cí kúi n̄ khám-khám khó-khó, bō cêk n̄ sūn; he has for several years been very unfortunate, without a single year of prosperity.

顆 khó 181 A classifier of small round 425 8 objects. i tit tǐeh cêk khó mēⁿ mēng cu; he gained a gem that sparkles in the dark.

錮 khò 167 Bullion; paper representing
489 8 bullion.

bóí choh ngùn-cúa lâi cih khò; buy some gilt paper and fold it so as to represent bullion. khò-thâu-si; a small ingot with a coil on its top.

— khò —

喀 khoh 30 To cough in order to get
429 9 something out of the throat.
jwñ khoh, khoh m chut; however much I cough, I can't cough it up.

兢 khôh 10 Solicits lest a thing mis-
405 12 carry; cautious; fearful.
cêk kia^a sū khôh-khôh-sih; is very solicitous about this matter. kia^a kau khôh-khôh-sih; in an agony of fear.

— khu —

驅 khu 187 To drive on; to urge; to
443 11 force; to lash on.
khu sia^a tòk mût; to dispel noxious influences. ti-tiang khu-sái lú lú? Who urged you into coming? khu pia^a cōi^a-cìn; urge the troops forward. khu kau i m ká^a lâi; worked upon his fears so that he did not come. i òi khu sín hiah kui; he can animate the gods, and detain the demons. khu cêk kui chut lâi teng-tüe i; forced a demon to come out and attend upon him. khu huang; expel the wind. khu sip; expel bad humors.

坵 khu 32 A classifier of parcels of land.
416 5 cêk khu châng; a field. eí cêk khu hûng cù khuah; this garden plot is wide. eí khu tî tûng nâng ü nõ sa^a khu khuah; this piece of ground is three or four times as wide as theirs. in cí-kò kái chang-khu io óih; their fields here are narrower. kek piah khu; the adjoining lot. i nõ nâng tó teh kha-khu; the two are playing draughts.

拘 khu 64 To restrain; to moderate;
438 5 bigoted; to grasp so as to detain.

put khu ke cíe to hó; whether more or less is no matter. m̄n khu tōa sòi úa lóng-cóng ài^a; whether large or small I want all of them. mién khu tia^a tî cêk jít; need not fix any particular day. mài^a khu lói-siò; do not be formal. i kái nâng khah khn-cip; he is too set in his own way. cò sū khah khu-ní; acts too willfully. cē bô nâng khu-sok cù thêng cò; whenever he is without some one to restrain him he acts recklessly. thek che khu kiu; send constables to seize and examine.

軀 khu 158 The body, the person.
443 11 i kái sin-khu ío kûi^a-tōa; he is rather tall and stout. i kái siu-khu ío ói sòi; he is rather short and small.

區 khu 23 To assign a place for.
442 9 úa cù ū khu-chú; I have a good plan for it. khu-piet mèng-pêh; discriminate clearly.

蹲 khû 157 To sit on the heels; to squat.
1021 12 khû lôh khû, tōh khí lâi; squat down and pick it up. i khû tó hú-kò, tâng i; he is squatting there waiting for him.

臼 khû 134 A mortar; a socket.
414 0 cíá bi sí ceng hue khû kai a sí ceng cieh khû kai; was this rice pounded in a chunan mortar or in a stone mortar? khû sói cheng-khih lio khut i lâ: úa^a cē ài^a ceng kúe; wash the mortar clean and let it dry in the air: after a little while I am going to pound up the ingredients for a cake. khû-kia^a; a small mortar. iehi-khû; a mortar for triturating medicines. ei kái mñg-kha-khû tieh úa^a; the socket in which this door turns must be renewed. hú ki khû-kia^a-thûi m̄-kî^a-khû; the pestle to this little mortar is missing. kha kut púah chut khû; he fell and dislocated his thigh bone. i kái chiu cù-ní òi chut khû? How did he dislocate his shoulder joint? nín cêk jit sio ü jieh cōi khû bí? How many mortars full of rice do you consume in a day? thang-iu-hue khû; a mortar used in making putty. sū to m̄ kui khû; the matter does not take a manageable shape. eí kái tûi m̄ kah eí kái khû; this pounder does not fit this mortar. cò eek khû khah tî^a; tieh cò nõ khû ceng; there is too much for one pounding, you must make two of it. mñg-töi^a khû; sockets in a door-sill, for bars to stand in.

— khua —

夸 khua 149 To boast; to brag; conceited.
468 6 ceited.
khua-kháu; boastful. mih sū m̄-hó khah cù khua; one should not laud himself too much in anything. i khua-ciang i kau hia cù-òi; he extoled his being so upright and able. üe tâ^a chut lái khah khua; the style in which he talks is too grandiloquent. úa thia^a tieh i kái üe khiam-khua khiam-khua nê; I thought his manner of speaking both modest and self-respectful.

胯 khua¹³⁰ The thighs.
468 6 khia bé cū tieh ū khua lâk; in riding on horseback one needs strength of thigh. àiⁿ lién kàu ū khua lâk sī cò-nî lién? If one wishes to develop strength of thigh, in what way should he exercise?

倚 khua⁹ To depend upon for safety
279 8 or help.
i sī khua tî-tiang kái sī? On whose influence does he rely? khua pât nâng kái sī li bô ēng; it is of no use to trust to the influence of any one else. khua i kái sī tō cí gúa jvn cō; relying on his influence, he acts in a disorderly manner when out here. úa bô lâk hó khut nâng khua; I have no power for people to take advantage of. nín àiⁿ khua úa kái sī li màiⁿ lâi; if you are going to depend upon my influence then do not come.

艘 khua¹³⁷ To run aground.
1022 7 eûn khua sua; the boat grounded on a sandbank. cûn kâiⁿ kàu hú-kò khua chien; having gone thus far, the boat grounded in the shallows. khua tō cieh tèng; ran upon the rocks. eûn khua tieh; the boat is aground. cí-kò khah chien, khiong-ái khua; it is too shallow here, there is danger of running aground. òi khua tieh, tieh lôh khù léng; if aground, we must get overboard and push.

罿 khua¹²² An impediment; to fall into
467 6 a snare; to hinder.
khua-gō; to hinder, as a snag stops a sailing boat. i in-ûi kong su khua-gō tì-kàu sia jin; he was so ill at ease in his public work that he resigned his office. khua-gai; impeded by obstacles. cieⁿ-seⁿ tì-kàu khua-gai tieh; was in this way brought to a standstill.

凭 khua¹⁶ To lean on heavily for support.
700 6 port.
khua tō chung tèng; lean on the table. bô-kò hó khua chíu; have nothing to rest the hand upon. i kái chíu khua tō láung-kang kô; he was leaning on the balustrade. cí kò láng-kang láuh-hâuh, m hó ham sin khua lôh khù; this railing is old and shaky, you must not lean your whole weight upon it.

挂 khua⁶⁴ Anxious; in suspense; to
467 8 hang upon.
khua-lü; anxious and troubled. úa khua sim cai; I am very anxious about it. khua hó; a label attached. eí ki kun sí tî-tiang khua-sue? Who acts as commander-in-chief of this army?

— khua^a —

寬 khua^a 40 Slowly; leisurely; gently;
477 12 easy.
táng lú khua^a-khua^a cō; await your leisurely action. khua^a-khua^a kâi^a; walk quietly on. khua^a se-su; ease off a little. lí khua^a cē, màiⁿ lí khali meⁿ; do it gently, do not be too hasty in setting it right. khua^a-khua^a tâ^a; tell it slowly. m tieh khua^a-khua^a tâ^a, màiⁿ lí-kwñ jiang; why don't you say what you have to say in an easy way, and not keep screaming? i kái nâng khua^a sim khua^a sè^a, un-jiu cai; she is a person of very easy disposition, and exceedingly gentle. hó khua^a kái cū khua^a, hó kín kái cū kín; let that go which may well be deferred, and press forward that which ought to be hastened on. i kái khek chieh lái ū khua^a ū kín; he sings some parts of the ballad slowly, and some parts rapidly. lú khua^a-khua^a sie^a; you think it over at your leisure. khua^a-khua^a ôh, kú eû pat; keep on at a slow steady pace in learning it, and after awhile you will know it. khua^a-khua^a ciah; take your time in eating. m tieh khua^a cē, màiⁿ hóng-hóng huh-huh; why should you not take your time for it, and not be in such a flurry.

寬 khua^a 40 Lax; loose; large; spacious;
477 12 too relax; to widen.
pák khua^a cē, màiⁿ pák khah kín; tie it loosely, do not tie it too tightly. cí sang òi khah khua^a; these shoes are too large for me. júah thiⁿ-sí bûeh tieh khua^a cē cia^a kôi chéng; in hot weather the hose must be rather large, then they are easily put on. khut lú kùa li io khua^a, khut úa kùa li o kín; it hangs more loosely upon you than upon me. cí kái gúa tia^a khua^a cai, hó phák chek; this outer area is very roomy, and suitable for drying paddy. pák khah khua^a khut i cåu khù; tied him too loosely, and he escaped. eleⁿ-seⁿ khah khua^a, tieh lái ciⁿ i kín cē; that is too loose, it must be made tighter by a wedge. cêk ē kú cū lok-lok khua^a; as time passes, it gradually becomes looser. chéng kú cū khua^a; it grows looser in the wearing. cí sang ia bõi khah khua^a, ia bõi khah kín, tú-tú kah; this pair is neither too loose nor too tight, but exactly the right size. hú kái tî-hng io khua^a-chéng; that space is the more roomy. sôh pàng khua^a cē; pay out a little more rope.

看 khua^a 109 To discover by divination.
316 4 khua^a mîa^a; to tell fortunes. kái mîa^a êng khua^a jieh eoi cíⁿ? How much must one pay for having his fortune told? khua^a sū; to find out things by divina-

tion. khùaⁿ tiēh m̄ hó; discovered by divination that it was unlucky. i kái m̄iaⁿ khùaⁿ lái tiēh cǎi; his fate was very accurately foretold. i khùaⁿ tit chut i sòi-sòi cū bō a-pé a khùaⁿ m̄ chut? Did he divine that she was fatherless from infancy, or not? h̄vn lāu sin-seⁿ lú kio úa cài khùaⁿ cē; will trouble you, Sir, to make another effort to divino my fate?

快 khùaⁿ 61 Pleasure.

471 4 khùaⁿ-ûah; at ease, comfortable. khùaⁿ-khùaⁿ ûah-ûah; without hardship of any sort. käng-khío cō, khùaⁿ-ûah ciah; work hard, and eat comfortably. m̄-hó tham khùaⁿ-ûah; one should not covet ease.

— khuah —

闊 khuah 169 Wide; large; broad; liberal; 493 9 extensive.

àiⁿ cō jieh khnah? How wide do you want it made? cíá khuah kùe bía; this is wider than that. khah khuah; too wide. ài cō to khuah se-su; I want it made a little wider. cí kái khuah; this one is the widest. khuah-khuah tōa-tōa; capacious. i kái chū lu chim lu khuah; his house is both wide and long. khuah chii; a big mouth. chūi khuah-khuah, chiu nō phuah; a large mouth with two tufts of moustache over it. chūi peh khuah; open your mouth wide. i kái sim-heng khui-khuah; his ideas are liberal. cí-kò to khui-khuah, hú-kò khak ak-sak; it is more airy here, there one is too closely shut in. i kái mak-khang khuah cǎi; his eyes are very large. khwn-khuah; spacious. cíá ūe tàⁿ khù khah u-khuah; this language is too vague. khuah si jieh cōi chieh, iñg sì jieh cōi chieh? What is its width and length, reckoned in feet? khia ki chieh khù n̄e thóiⁿ jieh khuah; take a foot-rule and go and measure it and see how wide it is. khuah ng saⁿ; a wide sleeved gown. ãm-nia tiēh lêng-üaⁿ lie khuah cē; cut the collar a little wider than before. khuah kùo kak-tieⁿ-po; broader than a parade ground. nāng-mūn khnah, khò-kha líh; with an extensive acquaintance, one wears split trowsers. sū khòi khuah; talk about what happened while we were separated. sim-heng khuah-ták; a noble and generous nature.

— khùai —

快 khùai 61 Glad; cheerful; pleasure; 471 4 alacrity; rapid; prompt. khùai-lâk; in good spirits. ciu-jit to sī khùai-khùai lâk-lâk, mien h̄vn-ló; is as happy as the day is long, and has no occasion for sorrow. khùai-i; delightsome. cí kiaⁿ sū cō khù

khùai-i cǎi; this affair has come about in a very satisfactory way. cí kái ūi-chù sīm sī liang-khùai; this place is delightfully cool. sóng-khùai; comfortable; easy and contented. i mih-sū to sī sóngh-sóng khùai-khùai, bōi khuthi; everything goes smoothly with him, and he has nothing to bother him. sim-cieⁿ m̄ sóngh-khùai; is quite unwell. cēk sī cu khinai; a moment's pleasure. i tó tng bē-khùai; he is a thief detector in a magistrate's office. khùai-pang; thief-catchers. khùai cún; a fast boat. khai hia; military boots. thiang khùai; keen. tàⁿ lái thiang-khùai cǎi; very sharply said.

剗 khùai 18 To cut off, to amputate, to decollate; to cut in two.

485 18 khùai-cú-siu; an executioner. i sī siang miaⁿ-ke kái khùai-cú-siu, cēk hūe ɔi thāi kúi peh nāng, cēk nāng cēk ē to; he is a very expert headsman, and can decapitate several hundred men at one time, with one stroko of the knife to each.

— khnak —

擴 khuk 64 To stretch a thing till it becomes large.

493 15 khunk-chong; to expand. chui-khuak; to dilate upon.

— khuang —

闊 khuang 169 A frame, or casing.

479 6 mñg-khuang; the casing of a door. kiaⁿ khuang; a picture frame. cieh mñg-táu-khuang; a stone door-frame.

傾 khuang 9 To subvert; to waste.

408 11 tì-kàu khuang ke; to bring about the overthrow of a family. i khut cí kái kínⁿ-i, jú kàu khuang ke tōng sáng; the family was impoverished by this son's squandering of its snbstance. i kái ke cū sī khut i hái kàu khuang khù; their family has been impoverished by him. chū khuang-tó khù; the house has fallen in ruins. khuang siaⁿ khuang kok; subvert the city and overturn the empire.

圈 khuang 31 A pen; a coop; a circle; a ring.

451 8 ang-cun khuang; a quail pen. liah tiēh nō ciah peh-mák-khuang; caught two of the birds which have a ring of white around their eyes. lái khù cíó khuang tèng thóiⁿ nāng phah cíó; let us go to the cock-pit and see the fighting. thio m̄ chut khuang; cannot jump over the boundary of the cock-pit. phah su kái cū pue chut khuang; the one beaten in the fight flies out of the pen. cēk khuang áng-áng céng khí lái; a red circle swelled up.

頃 khúang 181 An instant; a moment;
422 2 just now.

khúang-khek bō li; were not separated for a moment. khúang-khek cù kang cū ōi hwt gē hwt lieh, khui hue, kit cī; in an instant of time it buds, puts forth leaves, blossoms and bears fruit.

覲 khúang 154 To confer, as a largess or
254 5 bounty.

thien khúang; the airing clothes festival, on the 6th of the 6th moon. àiⁿ ēng cē khúang ngī, a sī àiⁿ lōh cē kāu khúang? Shall I speak of it as "a suitable present" or as "a generous gift"?

況 khúang 7 Furthermore; moreover; a
254 5 time; a period.

hō khúang sī lú! How much the more since it is you! khúang kiām i lū mō tō; and besides all that, he is not at home. khúang-chiaⁿ thiⁿ lū lōh hō, cē-nī hō khū? And in addition to all that, it rains, so how can we go? khúang-ju nī lāu; moreover he is advanced in years. hō khúang sī cieⁿ-seⁿ; and how much the more since it is thus. kēng khúang cai-seⁿ? How go the times with you? cieⁿ-sī kāi kēng-khúang hō mē? Do the times go well with you lately? cū-lái kāi kēng khúang to mō hō, taⁿ ciaⁿ ciām-ciam hō; heretofore the times have gone ill with me, now they are gradually improving.

墳 khúang 32 The vault or pit under a
480 15 tomb; a solitude.

lú cēk kāi khúang; dig a grave. chwn khúang; make a vault for a coffin. cí kháu phún hú tói sī sang khúang kāi; this grave has within it two vaults for coffins. kū nī bō siu-síp, kāi khúang tháp lōh khū; it has not been repaired for many years, and the vault has caved in. khúang tói kāi mūeh; ɿ-lí hō, kūn ciaⁿ hō lōh khúang; after all things are arranged in the vault, the coffin may then be lowered into it. khúang-ia; a desert; a wilderness.

狂 khúang 94 Imprudent; extravagant;
479 4 rash.

i kāi chíu-thâu khúang cai; he is very free-handed. i kāi chíu-thâu khúang kùiⁿ-sīⁿ, mil sū to sī khúang-khúang lí-kwán sái; he is accustomed to be free-handed, and on all occasions he spends rashly and extravagantly. cí kāi ēng cíⁿ li khah khúang, cí kāi ēng cíⁿ li khah siap; the one uses money too imprudently, while the other is too close-fisted.

曠 khúang 72 Vacant; empty; waste; ex-
480 15 tensive.

khong-khong khúang-khúang; waste and void. ū-gúa hŵn chún cēk kō khúang tī khua-hkuah; there remains besides an extensive piece of unoccupied ground. hāng lāi ū cēk kái khúang tiaⁿ; in this alley there is a wide vacant area. khúang tiaⁿ ciu ū ū it jī cāp ke; around this waste space are ten or twenty houses, with families dwelling in them.

狂 khúang 94 Mad; insane; raving; wild.
479 4 ngō tīeh cēk ciah khúang

káu jwñ pui; came across a rabid dog barking furiously. i cō sū khúang-búang cai; he acts in a very eccentric manner. tàⁿ ūe màiⁿ khúang-khúang búang-búang thèng tāⁿ; do not talk in that extravagant and incoherent way. ciu cē lōh tō cū khúang; as soon as he swallows liquor he becomes crazed. i sī hwt khúang, mō-hō khū chái i; he is out of his head, pay no attention to him. i kái sù-sèⁿ khúang cai; he is very rash and headstrong. khúang-khúang lí-lí ēng; go ahead and use without judgment. khúang huang mēⁿ hō; furious gusts and driving rain.

傾 khúang 9 Aslant; falling; inclined.
408 11 khúang-khúang-tó; upset;

subverted. i kúi nāng pēⁿ kāu khúang-khúang-tó; they are all prostrated with disease. in-ūi cō kúi hō, choh chū cāng kāi khúang-khúang-tó; on account of the long continued rain, the houses are all tumbling down.

— khue —

搥 khue 32 A clay crucible used by
489 9 goldsmiths.

khue-kiaⁿ ēng wñ lio, tīeh khū bói ke choh khue-kiaⁿ pàng-kō; the crucibles are all used up, we must go and buy some more of them to have on hand. hú choh ngūn mng khut úa khieh lōh khue-kiaⁿ ieⁿ khū; I have put that silver into the crucible and melted it up.

科 khue 115 Rank; gradation, series; to
424 4 class, to estimate; to practice, as in medicine; literary examinations, for the two lower degrees.

khue-kháu khú wñ cū húe sé khán khue-ký, khue-ký siu wñ cū cieⁿ kiaⁿ hōk-cí; the examinations for the first degree having been passed through in their order, one repairs to the provincial city for examination for the second degree, and having passed that he goes to the capital to return thanks for the imperial favor. thâu nī sī sùe kháu, tōiⁿ jī nī sī khue-kháu;

the first year is the examination for both civil and military candidates, and the second year is the examination for civil degrees only. hú kúi ní in-üi kak chù hwn-lwn bō khui khue; during those years, no examinations were held, on account of there being revolts everywhere. pāng-khue; the business department of the yamun. i sī khue māk chut sin; he rose through his scholarship. i sī cā khue tēng kāi a sī un khue tēng kāi? Did he get his degree of kú-jin at the regular, or at an extra examination? i sī khue kah chut sin, a sī kien pang chut sin? Did he get his office by merit or by purchase? hú kāi sī tī cēk khue kāi nē? At what examination did he get his degree? cieⁿ khue; the late examination. lāk khue; the six bureaus which manage internal affairs in the Imperial city, khue nā; a hamper carried by students into the examinations. khue-ticⁿ kūn ló; the examinations are near at hand. khue tōiⁿ; grades of scholarship; literary degrees. cí kāi sī ui lái-khue, hú kāi sī ui gūa-khue; this one treats internal diseases, and that one treats skin diseases. cí kāi sī siā khue cō-ugwān; this is the senior wrangler of the late examination. i li ceng ngán khue, i li ceng hū khue; this one is an eye doctor, and that one treats female diseases. hú kāi li miāⁿ-ke ui siō jí khue; that one is skillful in the treatment of children's diseases. cí kāi toaⁿ ui cēk leⁿ cu khue; this one is a specialist, treating only small pox. ū cēk khue ciu-üu khue, nāng kīe-cō cok-üu khue kāi: cí-kō ū nāng ɔi a bō? There is a medical practice which consists in writing and burning charms, and people call it the practice of cursing or blessing: is there such a practitioner about here anywhere? àiⁿ cō-ní lái khue i kāi cūe? Where should his crime be classed? ū nō leⁿ cū sī chōng tāng kāi khue-twān; where there are too sorts of crimes for which the same person is to be punished the greater crime is the one for which he is tried.

魁 khue 194 The chief, the highest; the 486 4 first of a class.
khue-cheⁿ-ia cū sī khue-táu-cheⁿ-kun; the God of Literature is the one who resides in the constellation of the Dipper. ngwān khue; the first on the list; the head, (as of a band). kham-kai hō tēng ngō kiaⁿ khue; worthy of being placed among the five who head the list of cīn-su; graduates. būn khue; a literary chief. i kāi fong-māuⁿ khue-ngō; he has an imposing presence. kong cu sīu cīa, cūe cū khue; the leader is held to be guiltiest of all. būe cīam peh hne khue; the plum blossom is the first to appear.

詼 khue 149 To play with; to laugh at; 487 6 to ridicule.
cia sī tō tuⁿ khue-hái kāi üe; this is a jest. māiⁿ tō khue-hái; do not jibe and jeer. i cō tō māi tām-tām cō, to ū húaⁿ kāi khue-kái; he does not keep steadily at his work, but is all the time making sport. tuⁿ üe to sī khue-khue hái-hái, hái nāng chīe bōi tit hiah; he is always jesting, and making people laugh.

恢 khue 61 To enlarge; to magnify. 487 6 khue-hōk ti-ě; recovered the whole land (as from rebels). úa cēng tōa piaⁿ kio chio-thēng khue-hōk cōi sīaⁿ-tī; I have lead the troops and recovered many cities for the government.

盔 khue 103 A helmet, a casque, a 487 6 defense for the head. chēng kūa khue kah; wear both helmet and cuirass. i tō khui thāu-khue phò; he keeps a shop for the sale of helmets. tīn-thāi cēk kū thāu-khue cien-kak ngāi cāi the brigadier general's helmet and armor are very beautiful. khue-kah chiⁿ-mēng; armor nowly burnished.

課 khue 149 An exercise; a task; what 425 8 comes in order; to essay; to see what the issue will be; literary pursuits; to levy taxes.
kīaⁿ-jít túi khue khī, úa àiⁿ lái cō khue; to-day is the set time for writing essays, and I am going to prepare one. nán cūaⁿ nāng lái hū khue; let us all compete in writing essays. hūe khue līo, kāi khue būu àiⁿ khut tī-tiang thóiⁿ? After completing tho essays, to whom shall we present them for examination? khue tōi; the subject of tho essay. phòng tich theng ē khue; chanced upon a theme already written upon. cīa sī cū-iⁿ kāi gūeh khue; this is the monthly trial in composing essays at the college. i cū-lái kāi theng khue chan cō cēk píng; the compositions he has heretofore written are copied into one volume. lāk jīm khue; the book of rules for deducing good or ill luck. cí kāi jít sī kē chū kāi kit khue; this day is a fortunate one for marrying or giving in marriage. cīa sīng sī chio-thēng kok khue; this is a tax levied by the government throughout its dominions.

卦 khue 25 To divine; to forecast events; 467 6 a sign; divining marks.
pok khue; to divine. sī àiⁿ pok ku khue a chiam khue? Will you in divining make use of the tortoise shell or of the splints? i kāi khue cīn cāi; the indication of luck proved true.

lái khù khut i pok kái khue; let us go and have him forecast for us. cí kái khue cún cǎi; this sign was verified. pién khue; the luck changed. poih khue; the divining lines or diagrams said to have been invented by Fuh-hi. khien khue, tue khue, lì khue, cìn khue, sùn khue, khám khue, kùn khue, khnn khue; the first, second, third, fourth, fifth, sixth, seventh, and eighth of the diagrams. khien ūi pě, khun ūi bō, cìn ūi cíang-lâm, khám ūi tong-lâm, kùn ūi sio-lâm, sùn ūi cíang-nóng, lì ūi tong-nóng, tue ūi sio nóng; the first diagram denotes the father, the eighth the mother, the fourth the eldest son, the sixth the middle son, the seventh the youngest son, the fifth the eldest daughter, the third the middle daughter, the second the youngest daughter. khien ūi thiⁿ, khun ūi ti, cìn ūi lùi, khám ūi cíu, kùn ūi suaⁿ, sùn ūi bák, lì ūi húe, tue ūi cék; the first diagram denotes the heavens, the eighth earth, the fourth thunder, the sixth water, the seventh mountains, the fifth wood, the third fire, the second vapor.

快 khue 61 Speedy; hasty; quick; prompt.
471 4 khue-khue khù cò; go quickly and do it. khue cǎi; very speedy. cát thóⁱ ti-tiang khue; run and see who will be quickest. thák thóⁱ ti-tiang khue pat; study and see who will learn it soonest. khue cē; hurry up a little. cò khue se-su; do it a little more rapidly. màiⁿ khah khue; do not be in too great haste. khue khù li khue lái; the sooner you go the sooner you will get back. cò ū cèⁿ khue? How is it that you have done it so soon? cía sǐ māng céng kái a sǐ khue céng kái? Is this a species that grows slowly, or one that grows rapidly? cí-kò ti-thó hó, ngõ tách thiⁿ-sí iu hó cíaⁿ cíⁿ khue hwt; the soil here is good and when the season is also good it comes up very early. i kái kha chíu khue; she is quick in her motions. khue kùe ie; swifter than a kite. cí ciah fo khue kàu; this one will reach there soonest. khue khui khò; become discerning when still very young. aiⁿ khue, tin-tò māng; the more haste the less speed. cí ieⁿ mūeh ío khue sèk; this cooks quicker.

— khueh —

闕 khueh 169 A blank; a deficiency; to want in.
448 10 exercise reserve; defective; khueh-gí; a mental reservation. cí kiaⁿ sū chiaⁿ khueh-gí páng kò; do not give this full credence at once. cí phien cù khíóng-üi sǐ ū khueh-bún; I fear this leaf has a hiatus in the

text. cí phien bún-cieⁿ fá-keng khueh miáⁿ khù, m̄ cai ti-tiang kái; this essay wants the signature and I do not know whose it is. cí kù cù kái ngí khueh; the meaning of this passage is lost. chø kàu jím cù áiⁿ sia khueh; on arriving at one's post, one makes obeisance (toward the Imperial Palace).

缺 khueh 121 The duties of an office; a post; to lack.
448 4 hú kái ti-hng sǐ káng khueh a sǐ hwn khueh? Is that station reckoned as an easy or as a hard post? m̄ sǐ, sǐ tong khueh; it is neither, it is an ordinary post. m̄ pí cí-kò sǐ io khueh, ia sǐ tōa khueh; it is not so important a post as this, but it is an important one. lú sǐ pó ti-tiang kái khueh? Whose place are you supplying? khui khueh; to resign, to leave a vacancy. táng ti kò ū chut khueh cátⁿ hó ūi sú; wait till there is a vacancy, then take the place. cía sùg sǐ hó khueh; this is a good situation. cí kái khueh-hnn hó cǎi; this is a lucrative office. khó khueh; a difficult place to fill. sие khueh; an unimportant office. i húam ū khueh-hw̄t to sǐ i tó cíao-kù i; in whatever he is deficient, he is always aiding him. ché thóⁱ ū khueh cíao sim mūeh; examine and see whether anything is lacking. seng-lí ū khueh póng a bōi? Do you lack capital for your business. khueh khiam; to be short of. i hwn-lío khueh úa cék choiⁿ ngûn; he still owes me a thousand dollars. bōi khueh-bó khiam; there is no deficiency. bō khueh bō khiam li bō cò pě kíáⁿ, bō un bō wñ li bō cò ang cía; without some short comings there is not full opportunity for the exercise of parental and filial love, without grievance and forgiveness there is not true conjugal devotion.

— khûh —

瓠 khûh 12 To stew; to boil in water
1117 10 with a noise.
khûh kàu m̄-m̄; boil it soft. khieh khûh huang-lô khûh kàu lok-lok thué-thué; take it to the portable furnace and stew it to a porridge.

— khui —

睽 khui 72 In opposition, as the sun and moon; distant from; separated; absent.
487 9 khui ūi jít kú; our stars have been in opposition many days; we have long been separated. nõ nâng kái sim cíng kái khui-keh, m̄ sie hâh; their hearts are estranged from each other, and not in unison. i kái sim li-khui; his affections are sundered. pok tách khui khueh, khíóng-üi

khù kàu hú-kò ngǒ i m̄ tīeh; I have divined, and have thus gotten an omen denoting absence, so I fear that on going there I shall not find him.

開 khui 169 To open ; to unfold ; to un-
308 4 loose ; to particularize ; to initiate ; to start.

khui m̄ng ; open the door. khui cūn ; to loose the boat from moorings and start. lì m̄ khui sin ; could not get away (on account of business). i būe pat khui kùe ngán ; he has not yet got his eyes open ; he has not had experience. cí kāi ngán sín khui lái hó cái ; these eyes (of an idol) are made so as to be very expressive. khui ní cū ū ; in the beginning of the year there are some. khui cēk tio lō ; make a road. khui huo ; to blossom. lái khù khui sim khui sim cē ; let us go and divert ourselves somewhat. khui māng lō ; to clear the way for a spirit. khui lō sien hong ; to lead the van. lú hó khui-kòi i thiaⁿ; you explain it to him. piⁿ thiah khui; unbraid the queue. sín thiah khui; to open a letter. i kāi saⁿ-nú kói-khui ; unbutton his jacket. poⁿ m̄ khui, khah siap ; I can't pull it open, it is too tight (as a door). cí khí keng tiel lak tōa hùe ciaⁿ thí tit khui ; this bow must be drawn by some one who has great strength then it can be stretched. náak siap cǎi, tiéⁿ m̄ khui ; I am so sleepy I cannot hold my eyes open. i eō-nú tiām-tiām, m̄ khui chūi ? Why does he remain silent, and not open his mouth ? kha khui cē ; stand farther off. m̄ng sí khui tō kò a sí knoⁿ tō kò ? Is the door open or shut ? khui theng lái iám ; open the window and peep out. kha khieh khui ; take your feet off it. kui i khui pàng kò lā, màiⁿ khàm ; leave it open to the air, and do not put a cover over it. m̄ng pàng i khui pàng kò cù hó, màiⁿ kueⁿ ; leave the door open, do not close it. tiéⁿ tiel tōa hù teih pàng i khui lio ciaⁿ chün i búa ; when you catch a large fish on your hook, let him run off and afterward draw him in. peh khui ; break open with the fingers. khà i khui ; open it by rapping it. cí kāi só-thâu cò-ní khui m̄ khui ? What is the reason that this lock will not unlock ? khui só-thâu ; unlock a lock. pò-tō chui tiel thé i khui, ciaⁿ jih tit lōh ; you must stretch open the mouth of the wallet, then you can stuff them in. léng khui ; push open. pōih khui ; pull open. buah khui ; shove aside. cár khui ; run off. hám i cár khui ; tell him to stand aside. kie i kiaⁿ khui cē ; tell him to go further off. khui mānⁿ ; make out a list of names. phah m̄ khui sin ; does not box hard enough to drive away the sand bag. khui toaⁿ ; make out an order sio klut

i khui tāⁿ khù ; the bill was made out wrongly by him. khui heng saⁿ ; a jacket open in front. lú hó khui tāu i thiaⁿ ; you give him directions as to the way. lí m̄ khui ; cannot manage it. tāng khui thiⁿ tī fⁿ lāi ; since the creation of the world. eū khui thiⁿ tī kāu taⁿ ; from the creation till now. hún khui kíⁿ jit ; there is a rift in the clouds and the sun appears. khui hāng ; open a warehouse. khui phò ; keep a shop. i kāi ue tāⁿ m̄ khui kau ; he keeps talking about it. sīⁿ thí khui lio cō-ní háp m̄ búa ? Why is it that I cannot shut the fan after opening it ?

虧 khui 141 Lacking; a deficiency; a griev-
486 11 ance ; to injure ; to annoy. bōi khui-khiam cēk kiaⁿ ; lacks nothing. seⁿ-phêng bō cō khui sim sū, mēⁿ-kùa phah m̄ng ua m̄ kiaⁿ ; in all my life I have never done a dishonest act, and when any one knocks at the door in the night, I am not afraid. cí khah khui tiel lú ; this is putting you to too much trouble. mih-sū m̄-hó khui nāng ; do not trouble other people about anything whatever. ua bō khui lú ; I have done you no harm. liang ke a sí khéng ciah khui, sū cū tit, bō năi cēk pōiⁿ khéng sū khui, cēk pōiⁿ m̄ khéng sū khui ; if each would take back what he said, the matter could be settled, but nothing can be done so long as one party will own his mistake and the other will not. cí kiaⁿ sū shèg sí khui-hü tiel i ; this is treating him ungratefully. ua mih sū m̄ khui nāng ; I never injure anybody. chwñ bōi khui-sún tiel ; received no injury whatever. seng-lí cō khù khui póng ; lost capital in the business. ua sui-sí aiⁿ bōi phíⁿ, ia bō aiⁿ khui tiel lú kāi póng ; although I wish to buy it cheap, I do not want to have you lose on it. i cí jím kuaⁿ cō khui-khòng ü cēk bōn ngûn ; he drew on his own funds to the extent of ten thousand dollars, in fulfilling the duties of his office. seng-lí cō khù khui-khòng ; lost in business.

揆 khúi 64 To consider ; to guess ; to
488 9 calculate. khúi-ták ; to weigh in the mind ; to examine and conclude. cāng chéng-lí lái khúi-ták ; determine it in accordance with just principles of action. būam sū to tiel khúi-ták chéng-lí ; in all things the correct principles of action must be considered.

軌 khái 159 An orbit ; a rut ; a path ;
483 2 a law. put khái ; unconformable ; aberrant ; irregular. i cō ní káⁿ móng-üi put khái ; how dare he scheme for what is treasonable ?

詭 khúi 149 To deceive; to cheat; to defraud; malicious.
483 6 khúi-khiet; crafty. cò sū to sī khúi-khúi khiet-khiet; acts in a very crafty way. i kái khúi kòi tō twn; he is full of schemes and tricks. khúi-cà; tricky.

氣 khúi 84 The breath; animal vigor; 348 6 the seasons. tháu-khúi; to sigh; to breathe; to draw a long breath. hip kau i bōi tháu-khúi; shut in so closely that he cannot breathe. páng cēk kō khut i tháu-khúi; leave a place for him to breathe through. khúi tháu-chut tháu-jip; respiration. khip khúi; draw in the breath. m̄ kāⁿ tháu-khúi; dared not breathe. khah kím khúi; too little space to breathe in. t̄ng khúi; cease to breathe. thiaⁿ t̄ch cāng kái bō khúi-sip, sōn cō bō nāng tō; I could not hear the slightest sound, and supposed there was no one there. bō kúi ē kái khúi cū chwñ m̄ li; after a few strokes was out of breath. māiⁿ thó khúi khut nāng sū; do not exact all that is due from people. hāu-seⁿ-kíá["] ū khúi-lák, mih sū to hó cō; young people are vigorous and can do anything. m̄ pí hía bō khúi-lák hùe; it is not the same with them as with those who have no physical strength. coih khúi; the seasons. t̄ch chut khúi chut lák ciaⁿ cō tit sēng; you must exert yourself, then you will accomplish it. cēk khúi-thán kíáⁿ kau hú-kō khù; walked there at one breath.

器 khúi 30 Vessels; utensils. 349 13 kim khúi, ngūn khúi, gēk khúi, siah khúi; gold, silver, jade, and pewter vessels. jio khúi úaⁿ; porcelain bowls.

季 khúi 39 A quarter of a year; the 339 5 end of a time or the close of a period. cēk n̄i hun cō sī khúi; the year is divided into four seasons. cēk khúi saⁿ kái gūeh; each season includes three months. thiⁿ-sī cē júah chun-khúi kái hōk-sek cū úaⁿ cō hē khúi kái; as soon as the weather becomes warm, spring garments are exchanged for summer ones. thiⁿ-sī cē chìn, chiu-khúi kái hōk-sek cū khàng-khí, khieh tang-khúi kái hōk-sek lâi chēng; when the weather becomes cold autumn garments are put away, and winter ones are taken out and worn. ti-tiang-sī úaⁿ khúi? When does the official change of court dress occur? lú sī m̄ cai úaⁿ khúi, hēⁿ? f̄-keng úaⁿ khúi n̄g saⁿ jít ló; you did not know that the change of court dresses had taken place did you? It took place two or three days ago. nín cia phò-

co cō jieh cōi khúi kùe? In how many installments is the annual rent of this shop paid? cōiⁿ sī cō n̄g khúi kùe, cí kúi n̄ le sī cō saⁿ khúi kùe; formerly it was paid twice a year, but of late years it is paid once in four months. cēk khúi háiⁿ būe cheng-chó; the first installment is not paid in full. júah khúi; the hot season. cēk n̄ sī khúi kúe-cí, ti cēk khúi kái kúe-cí hó? Of the fruits of the four seasons, which season has the best?

葵 khúi 140 The sun-flower; malvaceous plants. 487 9 khúi-hue hìang jit; the sun-flower turns toward the sun. tang-khúi cí; seeds of the Hibiscus. pū-khúi sī; a fan made from a certain large leaf. khúi-chéch; a mat made of leaves.

揆 khúi 64 To examine and conclude. 488 9 peh khúi; a general supervisor. hú hûe sī tō cō peh-khúi; was at that time acting as general supervisor.

愧 khúi 61 Abashed; ashamed; disconcerted. 484 10 thóiⁿ t̄ch ka-kí cū khúi; when he saw it he was ashamed of himself. māng sim ū khúi cū bō táⁿ; being conscience stricken he had no courage. māng sim bō khúi cū mien kiaⁿ; if unconscious of guilt one need not be afraid. sim kí sieⁿ t̄ch chám-khúi; felt remorseful when thinking of it. siu khúi múaⁿ mīn; shamefaced. i ka-kí cāng kái m̄ cai chám-khúi; he is wholly destitute of a sense of shame.

— khun —

鯢 khun 195 A sea-monster, like a kraken. 494 8 pak hái tèng ū ieⁿ khun-hú tōa cǎi, ɔi pien cō tōa phâng-cio; in the northern seas there is a species of sea-monster that changes into a roc. khun phêng pien-hue; the transformations of the Leviathan into the roc.

坤 khun 32 What is inferior and should be 495 5 obedient; the eighth diagram. khun cǎu; a girl's horoscope. seⁿ t̄ch kíá["] ū khien-khun cō pē-bō cū thí-mín; a son of remarkable talent is the distinction of his parents.

閨 khún 169 A gateway; inner apartments. 496 7 i hín-khek tō cō to-khú n-hú; he is now acting as commander of the garrison. māiⁿ tāⁿ nāng kui khún kái àm-céⁿ sū; do not talk about what people do when they have returned to the inner apartments.

棍 khún 159 A cylinder that is rolled
495 8 in divination.

khú khah khún, khah tīch hó a mó; go and
divine by rolling the cylinder, and thus see
whether it is well to do so or not.

綑 khún 120 To cord up; to tie up; a
496 7 bundle; a bale.

khún cò cék tōa khún; tie them up in a big
bundle. cí cék khún pò jéh cōi phit? How
many pieces are there in this bale of cloth?
kái nāng taⁿ nō khún; a man carries two bales.
khún kàu nō tōiⁿ-tōiⁿ; bind it up very firmly.
khéh tio soh lāi khún; take a rope and cord it
up. kái i láh lāi khún; seize him and bind
him. khún-pák kàu kín-kín; tied up very
tightly. cía tīch khún, lāi phah; this one
must be tied up and whipped. khún lio lāi tò
pàng chūn tèng; bind him and hang him on
a tree. khún lio, phit-phah cē lio, pàng i khù,
màiⁿ láh khù sòng kuaⁿ; bind him and then
beat him a little and let him go, without deliver-
ing him over to the magistrate. khún kái
chák khù sòng; bind a thief and take him into
custody. knaⁿ tīch i khún-sòng lāng-cái; the
magistrate called him a rascal and a villain.

困 khún 81 Exhausted; weak, weary;
496 4 to render subject to; to
victimize; to impoverish; to distress.

nāng khún-kwén; am weary. khún-khún kwén-
kwén; jaded out. cí kúi jit kái nāng khún-tōaⁿ
cái; these last few days I have felt very languid.
nāng cē khún-khún tōaⁿ-tōaⁿ to cū bōi li sū;
when one is fagged out he cannot attend to
business. cieⁿ-sí i kái nāng thóíⁿ tīch khún-
khún, sí ū pēⁿ a m̄ sí? He appears very feeble
lately, he is ill is he not? ū-khún i kái
siaⁿ-li; surrounded and hemmed in their city.
khún kàu siaⁿ lāi cóng kái bō bi nie; pent them
up there till the city was utterly destitute of
provisions. pí chák khún cék kái gúeh, ū
ciaⁿ kói; were hemmed in by the rebels for
a month, and then the siege was raised. i
cék ē tó khún un, sū cū cō bō kiaⁿ sēng; if the
luck once turns against him, he will not
accomplish a single thing. khún siaⁿ khún
ku-ā kái gúeh; surrounded and afflicted the
city for several months. un-kbì khún cái;
the luck is bad. un kàu cē khún le, lién hia
sēng-sēng kái sū tó jú tio khù; when the luck
turns against one, even that which has been
fully brought to a consummation is destroyed.

飢 khún 184 Empty; hungry; famished.
334 2 tó ɔi khún a bōi? Are you
hungry? cía-húe tó khún cái; I am now very
hungry. tó ū ɔi khún, ū ciah m̄ lōh; I feel

faint from lack of food and still cannot eat.
tó li khún, mák li siap; hungry and sleepy.
tó khún sí; almost starved. tó cē khún cū bō
lák; as soon as one's stomach is empty his
strength departs.

頃 khún 181 An instant, a moment;
422 2 presently.

khún-kiaⁿ; in a moment. ke khún i cū lái; he
will come presently. ū khún; a little while.

拳 khún 64 (Also called kún). The fist;
452 6 to double up the hand;
boxing; fistcuffs.

khún-tháu; the fist. lím khún-tháu; to double
up the fist. phah khún-tháu; to box. cía
jí-ke tó sò khún-tháu, khún-tháu-bó tōa kái
cū faⁿ; the two were sparring, and the one that
had the largest fist beat. i sí kái khún-tháu
kái su-hú; he is a boxing-master. cín-jít kiaⁿ
khún hue, khut hía lāi ô khún kái nāng
thóiⁿ; he performs all day with his fists, that
those who are learning boxing may see how it
is done. pí cē khún-sí khut nāng thóiⁿ; ex-
hibit some feats of skill in boxing. i kái khún
chim cǎi; his knowledge of boxing is profound.
i kái khún-céng sí nng-sí-khún a sí ngé-sí-
khún? Does his strength as a boxer lie in
defense or in assault? i thû-thû cang sang
chú tó phah khang khún cò bieⁿ kōi phah;
he has nothing but empty hands with which
to fight, and it is not so easy to gain a victory.
khún kwn; a boxing school.

羣 khún 123 A flock; a herd; a con-
420 7 course.

cék khún ieⁿ; a flock of sheep. cíⁿ cék khún
ieⁿ-khún sí ti-tiang tó cíⁿ nē? Who takes
care of this flock of sheep? cék khún bē; a
stud of horses. hùaⁿ kái gú cō cék khún tóng-
lái; all the cows came back in one herd. cék
khún tó pue; flying in one flock. cí khún ah
àiⁿ jlo khù ti-kò? Where are you going to
drive this drove of ducks? ū cék khún
nāng tó thóiⁿ sím-müeh? What are all those
people gathered in a circle, looking at? cék
khún hía tó cóng; a multitude of ants are
eating it. cék khún cék khún tui cí-kò kùe,
cōi cái; they passed by here in companies,
making many in all. khún chín hùe bō cék
kái káⁿ kàng; of the whole crowd of courtiers,
not one dared remonstrate. sit khún kái
cío; a bird that has lost the rest of the flock.
ko ciò jíp nāng khún; a solitary bird seeking
companionship among men. to sí hú húaⁿ kái
hú khún, káu táng; it is that same rascally
set of fellows. cíaⁿ khún, cíaⁿ tin; in regular
squads and files. cū-né hùe ū kái khún

káu khún khù thói^a hì; the women folk go in squads to see the play. tâng khún kái ah tōa sòi ciah tōa-bó-müeli; ducks of the same drove differ greatly in size. i kái chái-chêng bú-göi thiò khún; his talent and military skill excel those of all the others. nín káu khún káu táng ài^a khù tí-kò? Where are you all going in troops and bands? cék khún a-no^a-kía^b; a group of children. cék tōa khún náng; a great throng of people. cing khún lóng-cóng lái; the whole gang came. chap m̄ lóh khún; could not work his way into the clique. nín kak náng m̄ thák cù, sa^a ûi khún, sì ûi táng tó ság; you do not study each at his book, but form parties of three and four for play.

— khut —

屈 khut 44 To bend; to crouch; to put
458 5 upon; to wrong; grievance. wñ-khut; to oppress. wñ-khut sì náng; kill by oppression. siu khut sì; killed by oppression. siu khut, siu m̄ khù; will not suffer oppression. khut chek; bend the knee. cü-lái m̄ pat khut chek khiu náng; has never before bent the knee to plead with anybody. hám wñ siu khut; endure wrong and suffer outrage. tāi-ciang-hu lèng khut, lèng sin; a great man can either stoop or stand. khut cói^a; bend the fingers. khut kha; bend the knee. kha chun tit, mài^a khut; stretch your leg out straight, don't bend it. i hú lǎi kái ló-ké^a khut-khut khiok-khiok; the paths in there are very devious. müa-khí khut kè cá cē lái; demean yourself so far as to come early to-morrow. khut cék mē^a; sat in a crouching position all night. tó cún téng khut cék jit; was cramped up in the boat all day. ciám chia^a khut sin tó i kò; temporarily submit to suffer in his employ. ná cí-kò ciám khut cē; stay cramped up here temporarily. m̄-hó khut suah phêng jin; do not wrongfully kill an innocent man. cia khah khut tieh lú; this is putting too much upon you. i m̄ khut náng; he wrongs nobody. cí cāng hue khut cò cék ciah ciò; bend this shrub into the shape of a bird. cí cāng chiu khut cò cék ciah chie^a; force this tree into the likeness of an elephant.

窟 khut 116 Holes in the ground.
455 8 líu cék kái khut; dig a pit. lóh khù khut tóí sói-ék; go down into a pool to bathe. khù khut-téng liah hú; go to the hollows among the rocks to catch fish. hú-kò sì sì náng khut; that is a beastly hole. müa-tí-kò kái kau-khut lóng-cóng cui müa^a-müa^b; the ditches everywhere are full of water. cí chohi üeh-chú sì tó khut-téng liah kái; these bull-heads were caught in a pool.

沒 khút 85 To finish one's course; not
606 4 know what to do; at bay;
in extremity.

káu jio káu khút thâu-ló, i cü ài^a hûe-tíng lái kă; a dog driven to bay will turn around and bite. i cē káu ló-mñg-khút cü mih sū to khù cò; when driven to desperation he will do any sort of thing. i híe^a sì kái ló khút cai; his way was then very much hedged in. i cí nō kái gúeh cing kái khút ló, chwn bô cí^a-mñg hó thàng; he has not known what to do these past two months, having no chance whatever to earn anything.

— khù —

去 khù 28 To go; to proceed; to remove;
445 3 quit; discard; following a verb it signifies completion.

ài^a khù tí-kò? Where are you going? ài^a khù a bue? Are you going yet or not? khù kái hie^a hñg kang-khó cai, nán mài^a khù hó; to go so far is very tiresome, it is better for us not to go. nán lái cò-pù khù thit-thò; let us go out together for a stroll. hú-kò lú pat khù mē? Have you ever been there? úa khù kùe ku-ä chü; I have been many times. lái-lái khù-khù ku-ä húe; went to and fro, ever so many times. úa kùe i m̄ khù; I cannot sufficiently thank you. i cie^a-se^a cò, lú kùe tit khù mē? When he acts thus, can you get along with it? peh tō phûe, khù tio hüt; peel off the skin and take out the pits. khù tio mó^a, khù káu cheng-khil; remove all the feathers from it. bói m̄ khù; can't sell it. bói lái, bói khù; buy and sell. cí kia^a sū úa thói^a i cò m̄ khù; I do not think he can do this. i bô khù; he is not going. i tå^a i m̄ khù; he says he won't go. lú ài^a khù a m̄? Are you going or not? i khù lí sū; he has gone to attend to some business. lú khù kio úa cò hó-hó; you go and do it nicely for me. kio úa khieh khù; take it there for me. bô i khù; will not allow him to go. bô náng ài^a khù; no one is going. úa náng khù a bô? Did anyone go? i fñ-keng khù kú lio; he went a long time ago. i khù ú jieh kú lio? How long has he been gone? i tui hú-kò li-li khù; he went on past there. i cò i khù; he went on his way. cò lú khù; go you along. lú ài^a tue ti cék tio ló khù? By which road are you going? i tui tí-kò khù? Which way did he go? hó-hó sì-sí cü bô khù; when all was just as usual, it disappeared. i sì khù ló; he has gone. khut i ciah wñ khù; has all been eaten up by him. bô tí-kò hó khù; has nowhere to go. i kú ní kùe khù; he departed this life last year. m̄-hó khi-hú lái khi-hú

khù; do not impose upon each other. khut i liah khù; was seized by him. pun i sū-iú khù; was misled by him. khù hwn pòi"; go to foreign parts. tā" lāi tā" khù; to debate about. lú ài" khù jieh hñg? How far are you going? i khù kau ta" ū jieh kú? How long is it since he went? i khù ní cia" lāi; he came the past year. suē m̄ khù; cannot explain it. i f"-keng khù sì lio; he has shuffled off this mortal coil. sía m̄ khù; cannot cast it off. sói m̄ khù; cannot wash it out. cie" sì chiah m̄ khù; could not eat. cē khù cū jieh kú; when gone, how long you stay. cí kái jí sì khù sia" a siang sia"? Is this word in the departing tone or in the high tone? lú khù ki" i; you go and see him. khù thoí" i cō-ní; go and see what is the matter with him. i m̄ cēng khù; he has not gone. i bue cēng khù; he has not yet gone. khut i cāu khù; let him run off. i pue khù lio; it has flown away. i cāu khù tī-kò tiām? Where has he hidden? i lēng cai kue-khù, bue-lái kái sū; he knows the past and the future. bōi, cie" -se" kue tit khù; no matter, that will do as it is. slap-lāu khù; oozed out. mài" khù thăng i; do not touch it. hám i chut khù; tell him to go out. tīng khù chū; return home. cún f"-keng khù hñg; the boat has already gone a long way. pun huang chue khù; blown away by the wind. khut mūeh tio khù; has spoiled it. cí-kau sak khù; the drain is obstructed. lú a sī khù úa cū mīn; if you go I need not. cie" khù; ascend. lóh khù; descend. thūg lóh khù, m̄ cāi; cannot touch bottom by reaching down with a pole. jíp khù i lāi kò, chue i; go into his private apartments in search of him. cún khui khù lio; the boat has started. i che"-mē" khù; he has become blind. khut i tū lio, é khù; after being withheld by him, he became mute. lí lio kóng khù; after settling the affair he became dazed. cùi lio út khù; after he had become drunk he went to sleep. kui lóh khù; kneel down. níng khù; become weak. chie" pit khù; the wall has cracked. sa" lih khù; the tunic is torn. phua khù; broken. mài" khù kái i; do not be vexed about it. cí kái chōtit khù; this will hold it. khù ló! m̄ it-tit khù; There! I have forgotten it.

鵝 雞 khù-kok khù-kok-ngán; greasy gelite inkstones. úa cí kò f" ū khù-kok-ngán kái; this inkstone of mine is one that has white spots in it. ū khù-kok-ngán kái hó, a sī ū cie pēh kái hó? Which are the better, those that have white spots in them, or those that are yellowish white all over?

衢 khù 144 A highway. 444 18 cí-kò sī thong-khù kái ting; this is a public thoroughfare. thong-khù tōa lō; a main street.

— khùn —

勤 khùn 19 Laborious; diligent; sedulous. 402 11 i thák cū thák kàu khùn cāi; he studies very diligently. òi khùn khiam kái nāng; one who is industrious and frugal. cheng, sin, khùn, sa" jí: cè kua" kái nāng m̄-hó khueh cēk jí; clean-handed, scrupulous, diligent: the magistrate must lack neither of these three characteristics. kang-hu khùn cāi; sedulous in his work. sīm sī khùn-lān; is very painstaking. sì chū khùn üang kái pia" -bé lóng-cóng lāi; the troops, zealous in serving their prince, came from every side. tōa pù fu thi", sie pù in khùn; great wealth comes by the will of Heaven, a competence comes through toil. kwn-thăi nāng-khieh sīm sī hun-khùn; in the entertainment of guests she is most attentive. mih sū hyn-hun khùn-khùn; in all things serving faithfully. m̄-hó khah khùn, khiong-ní sin-hün búa m̄ khù; do not toil too hard, for fear your strength is not equal to such close application. kú ke kái nāng tiēh òi khùn-khiam khak-khó; those who stay at home, must toil and save and endure hardship. theng cōi" khùn-khó thák; sat by the window reading with painful exertion.

懇 khún 61 To beg; to ask earnestly. 318 18 khún khü; to supplicate. khún khü kàu i hau"; importunately entreat till he consents. i thoh nāng lāi khún húa; he commissioned some one to come and beg for reconciliation. jwñ khún i m̄ hau"; however much you plead he will not consent. f"-keng khún tit lio; he has begged for a settlement. khún un sek-pàng; beg the favor of being set at liberty.

墾 khún 32 To open new land; to cultivate. 318 18 mence tillage. khui-khún châng-ti; break up new soil. cie nāng lāi khui-khún; advertise for laborers in breaking new soil.

音 khùn 180 khie"-khùn; brogue. cia 1100 0 sī tī-kò kái khie"-khùn? Of what place is this the brogue? thó im sī kak chū kak chū kái khie"-khùn; the local pronunciation is the manner of speaking in each particular locality.

芹 khün 140 Celery, parsley, and similar plants.
403 4 khün-chài; celery. iam khün-chài; put dressing upon celery.

囷 khün 31 A stack; to stack up; to pile.
420 5 khün kàu cêk koiⁿ chek tîⁿ; heaped full of paddy. cí cêk khün châu tōa khün cãi; this stack of weeds is a big one. thiaⁿ piⁿ khün cêk khün hun-kuah; on one side of the main room a pile of sweet potatoes was piled. cêk khün tâu-khoih; a pile of pea-pods.

— khut —

乞 khut 5 To beg; to ask alms; to
395 2 intreat humbly.
khut ciah; to beg for food. cêk khün khut-kài lâi khut cíⁿ; a swarm of medicants came asking alms. in koi khün-khut; to beg in the streets. bôk khut un cún; prostrate one's self and humbly beg for mercy. chit sek khut khá; on the seventh night of the seventh month beg the weaver goddess for skill in needlework.

給 khut 120 To allow one the oppor-
393 6 tunity; to give; to afford.
khut úa lâi khù; let me go. cõ khù cẽ, kô khut úa cõ; sit along a little and make room for me. áiⁿ khieh khut i a m̄? Are you going to give it to him or not? màiⁿ khut i jip lâi; do not let him come in. khut i khù sieⁿ cẽ; let him go and think it over. sí úa chin chíu khieh khut i kái; it is the one I gave him with my own hand. áiⁿ sang khut ti-tiang? To whom are you going to give it? i m̄ hauⁿ khut úa thóiⁿ; he will not let me see it. hàm i tieh khut úa thóiⁿ kàu hâh i, ciaⁿ áiⁿ; tell him he must let me look at it till I am satisfied that it suits me, then I will take it. i bô khut úa cai; he did not let me know. khut i chí-thóiⁿ hó mē; let him try it and see if it is good. lú taⁿ hó khut úa khù, ē jit úa cū lâi; let me go now and I will come another day.

槧 khút 75 A stake; a stanchion; a peg.
446 12 tèng cêk ki khút; drive a stake. ceng-seⁿ khù pák pàng hú khút kò; go and tether the animal to that stake. cí ki khút khah sòi ki m̄ hó pák; this post is too small to tie to. tèng ki khút tōi-kha hó pák cún; drive a stake in the bank to fasten the boat to. chieⁿ-tèng tèng ki khút hó pák müeh; drive a large peg in the wall to fasten things to.

— khwn —

寬 khwn 40 Ample; clement; to forgive;
477 12 i kái nâng khwn-hóng tăi-Hang; he is a very easy tempered and liberal minded man. chiaⁿ khwn-fong i; I beg you to bear with him. tihng khwn-khuah cãi; the space is ample for the purpose. chiaⁿ khwn i cêk chü; please let him off this once. chü lâi khwn-khwn khuah-khuah, sùi lú khia-khí; the house is roomy, abide wherever you please in it. khwn-iu i kái cüe; overlook his fault. i kái ce kui khah khwn; the discipline of the school is too lax. i kái seⁿ-chêng sim si khwn-húa; his disposition is very forgiving. i kái kui-kú cü hó, iu bōi kùe ngiam, iu bōi kùe khwn; their rules are just right, being neither too strict nor too lenient. cang khwn-sù lâi thái nâng; treat people with clemency. i á-sí mó, úa cü bô khwn-fong i; if he is bad, I shall not be lenient toward him. khwn-ôiⁿ; leisurely. khwn häng ke cáp jit; allow ten days beyond the time allotted.

卷 khwn 31 An enclosure; a large circle.
451 8 kiaⁿ cêk tōa khwn; walked a long distance around. cieⁿ-seⁿ cü löh i kái khwn-thâu; thus fell into his snare. tî kíⁿ cêk khwn lóng-cóng áiⁿ kit cõ cieh kái; the enclosure is to be built wholly of stones. úi cêk tōa khwn nâng, tó thói; a great circle of spectators stood around.

頃 khwn 181 The largest of Chinese land
422 2 measures, equal to a hundred Chinese acres.
châng tî bŵn khwn; a vast extent of arable land. i kái châng-hâng bŵn khwn; he owns an immeasurable stretch of land.

欵 khwn 76 Kind, sort; a style or fashion;
477 7 inscriptions, such as are on jars, showing the date of manufacture; a proof stamp.
áiⁿ tî cêk khwn kái? Which sort do you want? úa áiⁿ cí khwn, lú khwn úa màiⁿ; I want this sort, not that. cieⁿ cõi khwn sùi lú thóiⁿ; of these many sorts, whichever you see fit. tî cêk khwn io hâh sì? Which sort is the more suitable for the occasion? kak khwn m̄ sie tâng; each kind is different from all the others. mih sú to ū kái khwn sek; there is a fixed style for doing everything. lú cieⁿ-seⁿ cõ bô khwn bô sek, khut nâng chie; in doing it thus, not in accordance with any established fashion, you will be laughed at. bô khwn cãi; not after any known pattern. sit-cãi kah khwn to bô; really of no style at all. chwn bô kái

nâng khŵn cie²-se²; no one ever does it in that way. i kái khŵn sī m̄-hó cǎi; his way of doing things is very bad. hó kái khŵn lú to bōi ôh, àu kái khŵn lú cū kia²-kia² ôh; what is good you never can learn, what is bad you learn all about in every instance. cíā khŵn tō tī-kò ôh lâi kái? Where did you learn this manner of doing it? sía hó, būc cēng lôh khŵn; have written it but have not yet added the inscription. i tō tīe² khŵn; he is very pompous. sī lōh toa² khŵn a lōh sang khŵn? Has it the autograph of the sender only, or both his name and that of the one for whom it is written? cí tui tui-lin li lōh toa² khŵn, cí pak ū li lōh sang khŵn; this pair of matched scrolls has only the autograph of the donor on them, the written scroll has the name of the donor upon it, and also the name of the one for whom it was written. ài² cang tī cēk khŵn cí² lâi ēng? Which sort of coin do you want to use? kak kak khîeh lâi kui khŵn; sort them all out. khŵn-tong hue; dried flowers of the loquat.

權 khŵn 75 The weight or balance on 452 18 a steelyard; direction; authority; power; to balance; to equalize. hú lâi sī ti-fiang ū khŵn? Who among them has authority? sī hú kái fo ū khŵn, pât nâng lóng-cóng bō khŵn; that is the one who is the most influential, the others are all powerless. khŵn kai cēk nâng; the authority is relegated to one individual. cū sī i tō pè² khŵn; it is he who exercises control. i kái nâng sè² lâi ū khŵn khì; he has naturally an authoritative manner. khŵn chia² nā kò; the exigency requires that we stay. cie²-se² sī chōng khŵn kái; it is thus by force of circumstances. cí kái sī khŵn chin; this is a powerful officer. i kái khŵn-sì tōa cái; his power is great. pia² khŵn lóng-cóng tō i chíu; the military power is altogether in his hands. khŵn-pè²; power, influence, authority. khŵn-lâk; force. khŵn-lêng; potency. tīeh ēng khŵn cí² cai khin tâng; by use of weights we learn the weight. sū i hó khŵn-ngi kia² sū; allow him to act as may be expedient. mih sū tīeh ɔi thong khŵn tâk pien cí² hó²; in all matters one must act as the occasion requires. cí kái húe-kì tō phò lâi ū kua-khŵn a bō? Has this partner authority to act in the affairs of the firm? ū a, phò lâi cū sī i cēk nâng tō cíang khŵn; yes, indeed, it is he who has the management of everything. i nō nâng tō ce² khŵn; the two are wrangling as to which shall rule. hú kái ū ni-khŵn chúa nâng ū; that one has a more authoritative manner, making people

afraid of him. chio-thêng sī i tō lám khŵn; he it is that holds the balance of power in the government. cēk cío khŵn tō chín cū jwñ cō; as soon has he has a little temporary power in his hands, he acts without regard to other people's rights. cí ciah ngio ū khŵn, i cē kìn-kia² cē níó-chú cū m̄ ká² lâi; this cat is quite influential in her sphere, if she but mews the rats dare not come about. tāi húam kwn-kut tōa kái nâng tō tō ū khŵn; most people who have high cheek bones are influential in their spheres. keng khŵn sī² pien ia-sí ɔi cai, cō sū cū bōi tā²; if we understand what is regular and necessary in morals we shall not make mistakes.

縲 khŵn 120 To coil around; to wind 529 12 in a closed spiral; a coil. khŵn khí pi²; to wind the queue around the head. lú kái pi² khŵn tō kō, tīeh cai páng lōh lâi; your queue is wound around your head, you must remember and let it down. khŵn cō cēk khuang; coiled it in one large coil. cùa khŵn f̄-f̄ a snake coiled upon itself in circles. cí choh soh khŵn khí; coil up these ropes. khŵn thâu pò; a head cloth, used by men. khŵn ku-ā khŵn; coiled in several coils.

— khwt —

閔 khwt 169 Terminated. 449 9 hók khwt; to lay aside mourning. i kái hók khwt a bue? Is he out of mourning yet?

— la —

拉 la 64 To pull; to drag along or up 497 5 to one; to tug at; to force; to borrow; to buy on credit; to get out in any way where effort is implied, as coal from a mine. pun i la-la ché-ché, ché kau hú-kò khù; was lugged along by him, to that point. cí sī tō pât nâng kō la-ché lâi kái; this is something that has been borrowed with difficulty from another. hín-khek i kái mia²-sek m̄-hó, gúa kháu la m̄ tōng; his reputation is now bad, and he cannot get things on credit. la keng; to bend a bow. la kúi páng keng; bend the bow several times. mé²-me²-khù la cū i kái bē thâu; quickly seize his horse by the head and stop him. la ki tō lâi tok; seize a knife and chop it. la ki kù lâi kù; catch up a saw and saw it off. bō kò sa-la, thò ē móng kò cieh-pó khù kák i; there was nothing else that I could get hold of, and so I caught up a stone from the ground and threw it at him. i cí cí² sī tō chin phêng kō la-lóng kái; this money is what he has borrowed with difficulty from his relations and friends.

哪 la 30 A final particle denoting
611 7 certainty.

cí kái hó la; this is a good one. hía ngía la,
cia m̄ ngía; that is pretty but this is not.
phí^a la; it is cheap.

嘛 嘛 la-ma A lama; the yellow priests.
498 pak-thán kái hûe-sie^a ū
khí sī la-ma-ceng; of the priests at the north,
some are Thibetian monks.

脊 lá 180 Tallow; hard fat; the caul.
528 10 cia^a kái hó ciah, pêh kái hó
luah lá; can eat the lean, and make the fat into
lard. coih lío jiet cò lá; cut it up and try it
out into lard. cang-pie lá; the fat part of
pork. pang lá; fat taken from the entrails of
hogs. nē iam-iam, kio iam-koi lá cék fe^a;
very sleek and oily, like the fat of a capon.
cie^a-sí cē kím tō, tō pang lāi bō lá bō sà; since
the slaughter of animals was prohibited lately,
there is neither fat nor meat in the butchers'
shops. suah lá; put in some lard. cia sī
phū iú kái, a phū lá kái? Is this fried in oil
or in lard? lá se; the caul. cah lá kái; mer-
ged in tallow. gū-lá; suet. tū-lá; lard.

鬆 鬚 lá-phà The opposite of compact;
660 loose and disheveled; fluffy.
m̄ sī lá-lá phà-phà kái mūeh-kia^a; raw-cotton
is very light in proportion to its bulk. choh
cháu lá-lá phà-phà, m̄ tīeh thiap-búa; the
straw not compactly arranged, and you should
pack it together.

覩 lá 57 Adequate; sufficient; enough.
331 10 út m̄ lá; did not sleep enough.
ciah m̄ lá; does not take sufficient food. m̄ lá
ciah; has not enough to eat. sieh bōi lá; can-
not be kind enough to him. éng kào i lá;
use as much as is needed. lá bue? Is that
sufficient? lá lio; that is enough.

攪 lá 64 To stir up, with a stick.
371 20 lú kái chíu tīeh cong-kú lá,
m̄ lá i cū ài^a tue ue; you must keep stirring it
up from the bottom with your hand, if you
don't it will stick to the pot. lú m̄ hó li-li lá,
lá lio se^a huang; you must not keep stirring it,
if you do it will (when eaten) produce wind
(in the stomach). khieh sang tū lá kau i cäu-
cäu; take a pair of chopsticks and stir it up
from the bottom till it is evenly mixed. lá
thong cuí-kau; stir open the sewer. lá i
thong; open communication by stirring. lá
tīeh phang-tàu; stir up a wasps' nest. lá
khui; poke it open.

乘 lá 4 To avail one's self of; to enjoy.
772 9 lá liang; enjoy the coolness.
ciah pá lá liang huang; dine and then enjoy
the cool breeze.

溫 lá-lún 85 Warm; tepid; soothing;
1040 10 bland; lukewarm.
tīeh táng i lá-lún cia^a hó ciah; wait till it is
only slightly warm then it may be eaten. lá-
lún lá-lún, lí-kwán kúak lóh khù; it is of just a
pleasant warmth, so gulp it down. lá-lún-sie
cui; tepid water. kúe hŵn-lío ɔi lá-lún-sie; the cake is still slightly warm.

— láh —

挾 láh 64 To carry between the arm and
356 7 the body; to carry over the arm.
i chíu láh píng wñ-phō; he had a subscription
list in his hand. láh cü-cheh; carry a book in
the hand against the side. sa^a-khò láh khù
sói; take the clothes to the wash. cháu-
cheh láh khù chü; take the mat and spread
it down.

物 雜 lah-búah Heterogeneous; all sorts
939 together.
i kái ke-si lab-búah lóng-cóng pua^a lái; she
moved all her household stuff with her. cheng
ke-si lah-búah cū hák hóh cōi ci^a; their house-
hold gear alone amounts to a large sum of
money.

鯀 láh 195 A fresh water fish, the dace
544 8 or tench.
láh-lí; the pangolin, which the Chinese regard
as a carp made to go on dry land. láh-lí khak;
the scales of the pangolin, used in medicine.

獵 láh 94 To hunt wild animals; the
532 15 chase; field sports; to hunt up.
phah láh; to go hunting. láh hō; sportsmen.
láh káu; a hunting dog. ngõ tīeh cék khün
nâng jip sua^a khù phah láh; met a body of men
going into the mountains to hunt. müa^a-ti-
kò láh, láh m̄ tīeh; hunted everywhere for it
and could not find it.

臘 láh 180 To sacrifice to the gods three
497 15 days after the winter solstice;
to dry flesh in the north wind.
láh bî; cured meats. láh güeh; the twelfth
month. láh nêk; to jerk meats. láh ah; dried
ducks. i tó sie^a ciah láh bî; he is thinking of
the delicacies of the twelfth month; he is long-
ing for the impossible. tīeh éng sîm-mih lio-
bût láh lái cia^a hó? What spices should be used
in the curing in order to make it good?

蠟 láh 142 Wax; waxy; glazed.
497 15 ng-láh; bees-wax. bit láh; fossil copal. láh cek; wax candles. láh cúa; glazed paper. láh f^o; pills encased in wax; pēh láh; insect wax deposited by the *Coccus pe-la*, on the *Fraxinus chinensis*. láh cieh; yellow or greasy quartz.

躡 láh 157 To stride over; to overstep.
532 15 siap-láh sì-bú kái náng; one who has had experience in worldly affairs. put lún oh sim-mih sū to m hó láh téung; in whatever one is learning, he should not overstep anything which is in the regular order.

曆 láh 72 The course and changes of the
537 12 spheres.
láh-jít; an almanac. sin láh-jít chut a bûe? Are the new almanacs issued yet? kua^u láh; an almanac sent to officials by the emperor. i ka-kí tó sai cò láh-jít; he is making almanacs privately, without official permit.

辣 láh 160 Pungent; sharp.
498 7 láh-cie; red peppers. láh-cie-cie^u láh suah; sea-on with red pepper catsup.

— lái —

梨 lái 75 Pears or apples.
515 7 che^u phûe lái; large green pears. sua^u tang lái; northern pears. hwn-lái; pine-apples. hwn-lái kó; pine-apple preserves. cío-lái; dwarf pears. áng phûe lái; russet pears or apples. cío-lái pó; dried pears. lái châ cò in-pói^u slang hó; the wood of the pear tree is excellent for making blocks to print upon.

來 lái 9 To come; to reach; to get;
498 6 to bring about; to induce; coming, and thus making a form of the future; coming times; prosperity; after other verbs it often indicates a present action. lái á! Come along! úa lái lió; I am here. i m cêng lái; he has not come. bûe lái; has not yet come. lú tui ti-kó lái? By which route did you come? lú chóng ti-kó lái? lú tó ti-kó lái? Whence came you? ham i mài^u lái; tell him not to come. ke bô lâng-tâng cù, kua^u chóng hó chü lái? If the family had no truant sons, where would the officials come from? chí-máng i kái sin chóng-hó chü lái; ask him where his body came from; suggest that he has duties toward his parents. ín-chúa i lái; conduct him here. ái^u lái cò-ní nē? What object have you in coming? úa kia^u m lái; I cannot walk that distance. ái^u lái khù a bûe? Are you going now

or later? chia^u i lái cò; ask him to come and sit down. úa ài^u lái khù cò nâng-kheh; I am going out to pay a visit. cò m lái; cannot do it. cò tit lái; it is feasible. i kio i ū lái úang a bô? Does he exchange visits with him? cin-jit lái-lái úang-úang kái nâng sim còi; many persons are coming and going all day long. lái jit; in the future. ū lái jit; there is a future for it. ciang-lái; in the future. äu-lái; afterward. i kái sì ū sim-mih lái-thau? What brought it about? i kái lái-iu is cò-ní? What are the causes which lead to it? cia tia^u-tich sì ū sim-mih tóa lái-thau; this has certainly some important cause. ngŵn-lái sì cie^u-se^u; it was so originally. úa f^o-keng máng chut i kái lái-iu; I have already found out by inquiry what is the reason for it. lái-léh; the circumstances in the past. hó, hó, hó, lú tú-tú lái! How fortunate it is that you have come so opportunely! ting lái; to return. i ti-tiang si ting lái? When did he come back? lái hüe jieh cōi cún co? What is the boat fare for the round trip? chia^u i lái ciah pûng; invite him to dinner. it-lái sì üi-tich cia sú, jí-lái sì üi-tich hía sú; firstly it is on this account, and secondly it is on that. chong-lái; heretofore. ló-i-siang úang lái; courtesy requires to be reciprocated. i ta^u lái tioh; he speaks rightly. i cò lái hó; he has done it well. i kái lái sin hú tó cò-ní tå^u? What was said in his letter which has just arrived? cék-ki-lái, lái-lái khù-khù kái sió-bák sim còi; their correspondence with each other is always going to and fro, with no intermission. lái put kip; lái m hù; did not arrive in time. khieh lái; bring it here. lái kau cí-kò ū sa^u ní lio; we arrived here three years ago. lái kau ta^u ū jieh kú? How long is it since you arrived? úa chû lái bô pât in; for this journey I had no other reason. phah lái phah khù; striking repeatedly. me^u lái me^u khù; bandying harsh words. bái lái ngán khù; winked at each other. ū eah lái mē? Did you bring it with you? ôi^u tiang-si lái cò; when you have leisure come and sit here. nán lái phûeh cè; let us talk it over. kia^u lái kia^u khù; walk to and fro. i sueh lái cai-se^u? How did he explain it? i li ham i cie^u lái, i li ham i löh lái; the one told him to come up, and the other told him to come down. cäu-khí lái cü sói mìn; when you get up, wash your face. kâng-kiu lái hó; it is well explained. i cò mih sú kha lái chü lái; in whatever he does, he makes his hands and feet fly. khia khí lái; stand up. i kha thia^u, bõi lái; he has a sore foot and cannot come. khut úa thoi^u lái li m-hó; as it appears to me, it is not good. sie^u m lái; I cannot

think it out. i sīeⁿ lāi sī cieⁿ-seⁿ; he thought it so. i pgh lāi tīch; his criticism is correct. bōi lāi kāi; what was bought. i seⁿ lāi chin-chieⁿ i ai; he is like his mother. cíā ū lāi khah chō; this is too coarsely drawn. cíā īn lāi cū hin nō; this imprint is very distinctly made.

内 lāi 11 Within; inner; inside; internal; interior; in the court or palace; that which is enclosed or within; near to; personal; among; in the midst of; the internal organs or viscera; the inner rooms of a house. lāi tī; in the interior; in the country. chim jīp lāi tī; gone far into the interior. ke lāi; the family; the wife. lāi cwt; my wife. lāi tīet; my own nephew. i ū lāi chāi; he has natural ability, but is not learned. lāi tang ū kúi kāi? How many are there on the inside? sī lāi sieⁿ, a sī gúa kám? Is it an internal injury or an external wound? sīn lāi cō-nī tāⁿ? What was said in the letter? i tō pāng lāi; she is in her room. bō tō hú lāi; he is not in there. i tāng sòi-sòi cū ū tō lāi; from his infancy he has been thoughtful. cíāh kāu hieⁿ tōa kāi bō tō bō lāi; is so well grown, and yet has so little judgment. cō cai i tō lāi cō-nī sieⁿ? How can you know what his thoughts are? it-tit tō sim lāi; keep it in mind. i lāi-tóí ū sīm-mih wñ-kù mē? Has he any personal reason for so doing? cíā sī i hūn lāi eng-kai kāi; this is what properly belongs to his functions. i tì kāi lāi-siang pēⁿ; he has an internal disease. i sī ui lāi khue, a sī ni gúa khue? Does he treat internal or skin diseases?

利 lāi 18 Sharp; acute; interest on 521 5 money. i kāi tō lāi cǎi; his knife is very sharp; he is very eager for gain. úa cù-jít cíāⁿ búa kāu nē lāi-lāi, cō-nī cū tun khù; I ground it very sharp yesterday, why has it become dull. sió thóiⁿ i sin tēng ū lāi khí a bō; search his person to see if he carries concealed weapons. cék kāi gúeh jieh cōi lāi-sck? How much does the interest amount to per month? hám lāi cīⁿ; the amount of the interest. nī-nī tō lāp lāi; is paying interest yearly, at stated times. lāi khí bō, bō khí lāi; interest increases capital, and capital increases interest. kāu tang ē cū sia lāi; during the last quarter of the year, the rate of interest diminishes. i ki chūi lāi cǎi; he is very sharp in repartee.

俐 lāi 9 Clever; talented. 521 7 i kāi nāng lāi cǎi; he is very shrewd. lēng-lāi; astute; quick witted; clever.

thóiⁿ tīch i kāi mīn-ticⁿ seⁿ lāi to hōh lēng-lāi, cō-nī tō lāi hieⁿ ū-cù? His face looks very intelligent, how is it that he is really so stupid? lēng-lēng lāi-lāi, kuai-kuai khío-khío; bright and knowing.

— lak —

却 lak 26 To retire; to go away from. 411 5 lak thò cē; draw back a little. lak kāu nē lī-lī; withdrew entirely. lak cáu; ran back. lak tīng; walked off in the direction from which he came. ti-hng ôih, lak mī lī; the space was narrow and I could not get out of the way.

遢 邇 lak-thak Slovenly; careless. 843 i cō sū to sī lak-lak thak-thak; she does things in a very slovenly way. i lí sū tīch ceng-ceng sín-sín sòi-sim lī, mī hó lak-thak; he must manage affairs very cautiously and carefully, and not be negligent in anything. lak-thak lak-thak, cíng kāi bō sim khù kù-kwñ; is very negligent, having no mind to attend to it.

樂 lāk 75 Pleasure; enjoyment. 554 11 hí-lák; pleased. khuai-lák; happy. hí-hí lák-lák; jubilant. uaⁿ-lák; comfortable. kuaⁿ mīn tēng lák; rulers and subjects rejoice together. ūi sien cùe lák; the greatest joy is that of right doing. ka-ki cū lák; tok lák; solitary enjoyment.

六 lāk 12 Six. 562 2 lāk gúeh chiu lák; the sixth day of the sixth month. sī-lák chū kāi nāng lóng-cóng lāi; the people came from every quarter. lák kak; hexagonal. úa thóiⁿ tīch i kāi lák mēh lóng-cóng thio-húa; I see that his pulse is regular. mī kwn i si-lák sū; have nothing to do with his affairs.

勤 lāk 9 Diligent; industrious. 509 2 i kāi nāng lák cǎi; she is very industrious. i lák thàng cǎi; he keeps steadily at work. hám i giap-lák khù cō, úa cū-jien pō i; tell him to go and do it with diligence, and I will of course compensate him. giap-giap lák-lák; very diligently.

薤 lāk-kie 140 The shalote or scallion; 188 13 it is forbidden to those who fast. lāk-kie-thâu ū nāng lō kiam bōi; some people pickle scallions to sell.

力 lâk 19 Muscular prowess; brawn; 536 〇 force; strength; mental energy; spirit; nerve; the actuating power; divine succor; full use of an organ; assiduous; the properties or strength of a thing, as the stiffness of a bow, vigor of a style, severity of a disease, or tenacity of a wire.

ēng lâk; exert yourself; be spry; work hard. lâk chut tōa cē; put forth greater exertion. bô lâk; nerveless; without energy. cō úa cêk pì cù lâk; lend me a helping hand. i kâi ngán lâk hó; he has good eyesight. i sâm sî ū mât lâk; he is very sharp-sighted. cía keng ū kúi kâi lâk? How much strength is required to draw this bow? tîch ū hú khí lâk liang cia" cò tit lâi; therer must be such a measure of strength in order to do it. mih sū tich liang lâk jû kia"; you must act according to your strength in whatever you do. i kâi lâk lâk hó; he has great aptitude in learning. cèng nâng pia" lâk khù cò; all join your forces and go and do it. cie"-so" cia" tit lâk; thus it may be made effective. mien lâk khù kia"; go and do it by main strength. i kâi chíu lâk tōa; he has great strength of arm. lién lai ū lâk; strengthened by exercise. lâk jú tien jú tâa; the more strength is exercised the greater it becomes. cía lâk tó kut tói kò; he is reserving his strength. úa to bô ie lâk, cò m̄ lâi; I have not the muscular vigor necessary to do it. i n̄o nâng tó tò lâk; the two are measuring their strength with each other. i kâi cò sū giap-lâk cäi; he acts with great energy. khang-khün tich lâk cò, cù tich lâk thák; work must be done with vigor, and study must be pursued with zeal. ū lâk m̄ hó cín chut; one should not expend all his strength. kô sín lâk; rely on supernatural help. cín nâng lâk, thêng thien kong; exert human strength to the uttermost, and then depend on help from heaven. cí ki mûeh ū bŵn kün lâk; this will bear a strain of a thousand pounds weight upon it without breaking. bô hía kha lâk, kia" m̄ khù; have not the requisite strength of limb to enable me to walk there. cí kâi kua" fo lâk lí sū; this magistrate attends to his business with considerable assiduity. bô hie" lâk; I am not called upon to exert myself in such fashion. mài" khah lâk thàng; do not be too eager to earn money. hün lâk pia" cò; redouble your exertions, and get it done the sooner. khua lâk; strength of thigh, acquired in riding. i kâi hâk-mñg sî tó tî-tiang kò tit lâk kâi? From whom did he acquire his aptitude for learning?

— lam —

套 lam 37 To spread over loosely; to 671 7 cover lightly. khîeh kái sa" kái i lam lôh khù; throw a tunic over him. khîeh kò pô lâi lam; cover it with a cloth. ef kò cúa khah sòi, lam m̄ mi"; this paper is too small and does not cover it perfectly.

笪 lam 118 A basket, used as a cover. 34 8 bói kái koi-lam lâi kím koi; buy a coop to keep the fowls in. koi-lam khâm kái teng; a lamp having an openwork convex shade.

榄 lám 75 The black olive. 503 21 lám lám; to scald olives. lám hût thùa"; charred olive pits. lám phûe kó; a conserve of black olives. lám jin; the meat from black olive pits.

攬 lám 64 To grasp; to carry with a 502 21 firm hand or in both arms; to engross; to monopolize; to hug close; grasping. pan lám sú-söng; an attorney who takes the whole management of affairs for his client. i kâi hüe-mûeh ū lám-cüi a bô? Is there a bill of lading for his goods? sié lám koi"; embrace each other. i n̄o nâng tó lám-ka-pñah; the two are wrestling. lám-kau, lám thóis" tî-tiang ia"; wrestle and see who is the stronger. tû i lám kín-kín; hugged him close. lám lio m̄ hàn" pàng; clasped him in both arms and would not let him go. lú tich níe úa lám cie; you must give me the grasp under the arms, in wrestling. cía hoh lá lám; this is a whole armful. ef cang chíu, ū n̄o nâng lám; this tree is so largo that it would take two persons with outstretched arms to compass it.

覽 lám 147 To take a view of, to inspect. 502 14 cêk lám cín eai; understood the whole thing at a glance. lám kó, eai kím; review the past in order to comprehend the present. phak lám khün eu; has read a host of books. kióng thia" gû lám; I respectfully send this up for Your Majesty's inspection.

泥 lám 85 Mire; miry; mud, slush; 630 5 slushy. hái phia" kái lám thô; the mud from the sea shore. lám ie"; mud-flats. thô lám-lám, tâh lôh khù cù bít pín kha-lám; the mud is very soft, and if you step on it you sink up to your shins. thô lám, thâm lôh khù, lop-cé-kie; the mud is slushy, and when you step into it there is a splashing sound. cía sî phien i khù lôh lám; this is leading him into the slough.

淋 lâm 85 To drench ; to souso ; to
540 8 splash.

lâm kàu cêk sin tap-tap-tih ; drenched so that he was dripping wet. têng kún cuí lái lâm i níng ; souse it with hot water to soften it. ie choh cuí lái lâm koi ; dip out some water and scald the fowl. lâm thâu lâm hí cu lâm lôh khù ; pour it over him, head and ears, (as water from a shower-bath). lâm pûg-ám ; drench it with rice water. lú kái saⁿ lâm tielh fu ; your tunic is splashed with oil. khut kún cuí lâm kàu kái phâ ; was splashed by the hot water so as to have a blister raised. i khut lá lâm kàu híam-híam sí ; he came very near being scalded to death by the lard splashing over him.

藍 lâm 140 Blue ; indigo blue.
502 14 lâm sek ; blue. jí lâm ; navy blue. saⁿ lâm ; dark blue. gûch lâm ; pale blue. it-pín lâm ; blue black. chûi lâm ; a greenish blue. gék lâm ; a bluish green. thiên lâm ; azure. i sî sia tielh lâm pûg kái ; he is writing out essays on thin paper for the use of lazy students. pô-lâm sùaⁿ ; dark blue thread. lâm pô saⁿ ; a jacket of dark blue cotton cloth.

男 lâm 102 The male of the human species ; a baron ; the lowest of the five ranks of nobility.
614 2 lâm-cú ; a son ; a man. lâm-cú hàng ; manly. lâm-jin ; men. lâm níng ; male and female. lâm hú lâu iuⁿ ; those of both sexes and of all ages. lâm kè ; the men folk. thâu tho sî seⁿ lâm a seⁿ níng ? Was her first born a boy or a girl ? lâm-ciak ; a baron.

南 lâm 24 South ; southern ; austral.
614 7 lâm hng ; the southern regions. lâm pôiⁿ kái ti-hng júah ; southern countries are warm. cí koiⁿ chû liang lâm, hú koiⁿ sî cõ lâm ; this house fronts the south, that one has its back to the south. huang-thai thâu kàu hú búe cû àiⁿ á hûc lâm ; when the typhoon has blown itself out it veers to the south. cí lâm cam ; a magnetic needle. lâm pâk hâng ; a warehouse where northern and southern goods are exchanged.

盞 lâm 167 To wash over with metal ;
1065 7 to plate.
nâng bûe sî lâm seⁿ-thih kái, cong-kú tó ; men are not plated with iron that they last forever. io, i m̄ tielh lâm seⁿ-thih kái ; and moreover, he is not invulnerable. hú túi tâng kái, cí güä sî lâm ngûn kái ; the inside is brass, and the outside is overlaid with silver.

嵐 lâm 46 Vapor or mist.
502 9 suaⁿ-lâm ciang-khì ; malarious vapor among mountains. nâng a sí chok tielh suaⁿ-lâm ciang-khì cù àiⁿ seⁿ pêⁿ ; if people imbibe malaria they become ill.

霖 lâm 173 Long continued rain.
502 11 hía hõ che^a-lâm ! What torrents of rain ! hõ tōa cãi lí-kwán lâm ; a torrent of rain pouring incessantly.

褛襪 lâm-lú Ragged ; shabby.
502 saⁿ lâm-lú ; garments shabby. cêk sin chêng kàu lâm-lâm lú-lú ; he was clothed in rags.

楠 lâm 75 An even grained, yellowish,
614 9 fine wood, used for furniture ; it grows in Kiang-si.
ciâⁿ níng-lâm ; the real, elastic, yellow-wood. khî-lâm ; a fragrant wood brought from Anam, and used for beads.

婪 lâm 38 Covetous ; greedy.
502 8 tham-lâm ; avaricious.

澁 lâm 85 A freshet; profuse; excessive;
503 14 lawless; irregular; beyond bounds; unsettled.
cui huam-lâm ; the water surges. huam-huam lâm-lâm chwn bö tiaⁿ keⁿ ; surging to and fro, with no fixed channel. cõ kuaⁿ-hú kái nâng m̄ hó lâm hêng ; magistrates must not inflict excessive punishments. üe màiⁿ lâm tàⁿ, sú màiⁿ lâm cõ ; do not speak heedlessly, and do not act lawlessly. lâm-sám ; heedless, lawless, careless, wanton. eiⁿ-ngûn màiⁿ lâm éng ; do not spend your money thoughtlessly. müiⁿ lâm kan-chap phêng-iuⁿ ; do not heedlessly enter into friendships. lâm pô ; give a security carelessly ; to recommend without full knowledge. cõ ū hieⁿ lâm ? How could you be so heedless ?

— lang —

疏 lang 103 Wide apart; open; having
775 7 interstices.
màiⁿ pâi khah lang ; do not set them too far apart. thóiⁿ tielh lang-lang nêⁿ ; it appears as if the spaces between were very wide. cieⁿ-seⁿ khah hi-lang, tielh cõ bâk-câk cë ; that is too open, it must be made closer.

胝 lang 130 A thick indurate skin on
55 5 the hands and feet.
phoi kha-lang ; pare off the indurate skin on the feet.

懶 láng 61 Lazy; remiss; disinclined to.
503 16 láng-tōaⁿ; lazy; languid.
ciu-jit to sī láng-láng tōaⁿ-tōaⁿ, chūn m̄ cō
kang-hu; loaf around all day and does no
work. láng-láng tháng-tháng; very listless.

囊 láng 118 A bag; a sack.
615 22 khang láng tóng-lái; came
back with an empty bag. sieⁿ láng; a haver-
sack. tek láng; a splint bag. sūn cō cēk láng;
kept them and put them all into one bag.

牝 láng 93 The female of beasts.
697 2 tu láng; a young sow. sī
ko a sī láng; is it male or female? ngio
láng; a female kitten. gū-láng; a heifer.

空 láng 116 An interim; to leave a
464 8 space between; an inter-
stice; to omit a portion.
láng kúi kái jí; left out several letters. láng
saⁿ kái; omit three. láng cēk hiéh lío cùaⁿ
hó sía; leave one blank page and then write.
māng ò áiⁿ láng jieh kúiⁿ? How wide a space
is to be left at the bottom of the door?
tūn-tang láng ū kó tí; an open space is left in the
middle of the grounds. láng tlo nōg bó chāng
m̄ hó coh; not reckoning two acres which are
unfit for cultivation. múaⁿ-tī-kò khui theng
láng ò; vent holes opening in all directions.

膿 láng 130 Pns.
643 13 seⁿ láng; to produce pus.
tieⁿ láng; puffed up with pus. khí-tháu-ē
chut cēk kóng láng, taⁿ sī lāu láng-cúi tiaⁿ;
at the first a hard lump of pus came out of it,
and now it exudes only watery pus. kwn
láng; bring to a head, make ripe for opening.
lū kāu láng-tháu chut lái; squeeze out the
core (of a boil). thie i chut láng; open it
and let out the pus. i só phùi kái sī láng, m̄ sī
thám; what he expectorates is pus, not mucous.
táng i khù thò láng thò huch, mālⁿ chái i; let
him go and spue out his bile, and pay no
attention to him. ko láng; to form pus.
kám-láng kám-láng; raw and mattery.

杆欄 láng-kang A balustrade; a rail-
501 ing.
ü cēk tēng láng-kang; inclose with a railing.
sī ciéh láng-kang a sī chā láng-kang? Has it
a stone or a wooden baluster?
láng-kang
mínⁿ; a grated door.

零 láng 173 What exceeds a round num-
545 5 ber; a fraction; a residue;
a remainder; in numeration, a cypher showing
that one denomination is not used.

láng-chùi kái pò; remnants of cloth. láng-
chùi kái ngūn-nie; the residue of the funds.
saⁿ nie láng nōg hun; three taels, no mace and
two candareens. choiⁿ láng sī; a thousand
and forty. peh láng ngū; a hundred and five.
nōg peh bō láng; two hundred and nothing
over. khí-ü kái put kūe láng-cheⁿ-chùi-tiam;
the surplus consists of nothing more than a few
odds and ends. láng-láng chūi-chùi jwñ bōi;
sell off as may chance to be possible in bits and
pieces. láng-ló; a little, a small quantity or
a short piece. áiⁿ ka láng-ló, i m̄ hauⁿ; he is
not willing to cut off a short piece for one.
chún láng-ló tiaⁿ-tiaⁿ; have only a little left.
háiⁿ ke láng-ló thóiⁿ i hauⁿ mē; offer him a
little more and see if he will consent. láng-
láng ló-ló mūh, chìn-chái cē; it is a very
slight thing, do not be exacting about it. cí
húe bō láng-ló cfⁿ; have at present scarcely any
cash. cí húe kán cáp tiam láng; it is now
past ten o'clock. úa páng ū láng-kiaⁿ mūh
tō i kò; I left a few things in his care. tih
ke láng jit cùaⁿ ū; there will be some in a few
days. cía sūng sī láng-sang mūh; this is a
thing of little value. i ū láng bōi a bō? Does
he sell any at retail? tih láng tiam lóh khū;
drop in a few drops. láng peh cíⁿ sū, māiⁿ
poh khah thiam; do noticker too much about
a matter of a few hundred cash. cíah ū láng-
lí lō; lacks a few miles of it. cēk kiaⁿ kāu
láng kái ngūn; one of them costs but a few
dollars. láng-láng su-su; a very little.

難 láng 172 Hard; difficult; grievous;
614 11 neither easy nor pleasant;
seldom attained; to harass.
láng cō; hard to do. láng sēng; difficult of
accomplishment. láng tit; not easily attained.
láng tāu i m̄ lái? Can you think he won't
come? lū māiⁿ láng-üi i; do not you vex him.
láng thóiⁿ; repulsive. láng tàⁿ; unspeakable.
láng fⁿ cai; difficult to know. láng thiaⁿ;
unpleasant to hear about. láng siang-sìn;
incredible. i cí húe kang-láng-khün-khó kái
sī-hāu; he is now in distress. láng thàng;
hardly earned.

蘭 láng 140 A general name for or-
501 17 chideous plants.
cū-láng; an orchid. mēⁿ-láng; the white lily.
ngō-hiéh-láng; the five leaved orchid. koi-
kha-láng; the fowl's foot orchid. i chap ū
cēk pang gūeh-láng hūe; he has become a
member of a loan association.

聾 láng 128 Deaf; hard of hearing.
568 16 híⁿ láng; deaf. téⁿ láng
téⁿ é; pretend to be deaf and dumb. híⁿ láng,

kau sieⁿ; made deaf by having the ear-wax dug out too forcibly. hīⁿ cēk pūaⁿ lāng hieⁿ-seⁿ; partially deaf. hīⁿ cēk pōiⁿ lāng; deaf in one ear.

鱗 lāng 195 The scales of fish ; scaly. 541 12 hū lāng; fish scales. phah tio lāng; take off the scales. hū-lāng sic ciap; overlap like fish scales. hū-lāng hūn; a mackerel sky. chíu tèng seⁿ liap hū-lāng cùe; has a wart on his hand. bō lāng hū; scaleless fish. sin tèng chieⁿ lāng-kak; has scurvy.

籜 lāng 112 A mill used in hulling paddy. 568 16 lāng pi; the shaft of the mill lāng hīⁿ; the sides of the mill. oi lāng; to turn the mill.

籠 lāng 118 A cage ; an open basket for carrying birds or animals. 568 16 cí-o-lāng; a bird-cage. teng-lāng; a lantern.

郎 lāng 163 A term of respect for officers 504 7 and others ; a gentleman. koh-ě ū kúi ūi lěng-lāng? How many sons have you remaining near you? i kái kiaⁿ tō cō li-pō lāng-tong; his son is a clerk in the Board of Civil Office.

狼 lāng 94 A cruel wild beast. 505 7 chái-lāng; wolves. lāng sim, káu běng; unmerciful and savage.

廊 lāng 53 A porch. 504 10 liang lāng; side porches; vestibules on either side.

浪 lāng 85 Waves, billows, surges; pro- 505 7 fligate, dissipated, wasteful; the mind not settled.

cí kái kiaⁿ sī lāng-tāng cǎi; this son is very unsteady. po lāng thaū thiⁿ; the billows rise to heaven. lāng-tāng kiaⁿ-tiⁿ; a spendthrift. i to si lāng-lāng tāng-tāng, m khéng uaⁿ-cōⁿ cōⁿ ciaⁿ-keng sū-ngiāp; he is always drifting about from one thing to another, and will never quietly follow any fixed occupation.

朗 lāng 74 Clear, as moonlight. 505 7 gūeh lāng, cheⁿ hi; when the moon is bright the stars are sparse.

弄 lāng 55 To use badinage; to trifle 569 4 and toy with.

lāng ké, sēng cīn; began in jest and ended in earnest. lāng khá, hýn cwt; the pretended expert turned out to be a fool; he thought he would do a smart thing and got into trouble. cē bō nāng tit i ūi i cū kaⁿ lāng khwān; as soon as there is no one at hand of whom he is afraid, he ventures to abuse his liberty.

伸 lāng 9 To stretch forth; to thrust 736 5 out; to project. chíu lāng chut lái khút sin-seⁿ thóiⁿ; hold out your arm that the doctor may look at it. saⁿ-ng khah ōih, chíu lāng lôh khù cū têk tîch; the sleeve of my arm is too tight, and when I thrust in my arm it pinches. kha lāng tō liam güä khút i thóiⁿ; put her foot out from behind the screen that he might look at it. lú kái phoi-taⁿ lāng jip lái khút i cih; reach your carrying pole in and let her take it. sam khah tâng m hó lāng jip khù; the timber is too long, and cannot be projected in. lāng kái thâu chut lái íam; thrust out her head and scrutinized it. i kái cùa-cam lāng-a-lāng; darts out his forked tongue.

難 lāng 172 Calamity; trouble; difficulty. 614 11 cai-lāng; adversity. khó-lāng; distress. tōa lāng; great affliction. i sī tō lāng kái cí-kò lái kái; he came here to escape from trouble. sīu khó sīu lāng; experience hardship. can lāng; encounter trouble. kiu khó kiu lāng; rescue from distress. lāng jit cē kùe cū hó; when these troublous days are passed, all will be well.

— lap —

套 lap 37 A case; a wrappor; to encase; 871 7 to snare. cēk hù chíu-lap; a pair of gloves. khah tōa, lap m lôh; it is too large and will not go into the case. khieh kái pō-tō lái lap; take a bag and slip this into it. lap lôh khù kín-kín; it goes into the case with no room to spare. tâng úa lap sang bûeh lío; wait till I put on my stockings. cí a sīg sī lap tieh kái, m sī hâuⁿ kái; this was something that circumstances forced him into, not something that he did willingly. lap tieh cū pak m lut; if you get involved in it, you cannot afterward free yourself. i kái ūe tâⁿ lío lap sin, ka-kí lap ka-kí; he implicated himself by his own talk. i ciaⁿ lap tō lap, to sī tō kuang nâng; he casts his noose hither and thither, everywhere ensnaring people. i cí ūe sī tō lap i kái; in saying this he is laying a snare for her. i huaⁿ-hí nâng lap kái tō; he is delighted when he can get anyone to be his lackey. cí a sī lap tieh chi-tek khút; this is being caught on the spikes of the thorny bamboo. saⁿ si khút kheng-kíⁿ lap lîh; the jacket was rent by catching upon the rim of the basket. i lap nâng kái cē, lap kái bít-bít; he is over head and ears in debt. cē lap pín mák; in debt up to his eyes. lap kái i cē jin cū phoiⁿ i; entrap him into confessing and then bring him

to trial. kùa khieh lâi lap lôh khù; bring the cover and slip it on.

染 lap 75 To inoculate or infect with
286 5 a disease.
i lap ták, lap kàu cêk sin lok-lok; he has taken a vile disease and has it so badly that he is rotten with it.

舀 lap 184 To bale out; to dip out.
1076 7 cún tóí kái cui khù lap cheng-khîh; bale out all the water from the bottom of the boat. lap úaⁿ cui lâi khut úa; dip up a bowlful of water and give it to me.

納 lâp 120 To pay at stated times; to
611 4 pay or present to government.
lâp hiang; pay duties. lâp ūang-nse; pay the land tax. bó chung ēng lâp jîch cōi nse? What tax is paid on each acre of arable land. cía phò cêk nî lâp i jîch cōi? How much do you pay him per year for the use of this shop? sî lâp ngé kái a sî cie sâng? Is it paid in money at a fixed time, or is it reckoned in account? kui-lî sî soiⁿ lâp ãu keⁿ, a sî soiⁿ keⁿ ãu lâp? Which is the local usage, to pay the rent and then till the ground, or to first till the ground and then pay the rent? lâp eo; pay rent. cí kái kuaⁿ sî kién-lâp kái kuaⁿ; this magistrate is one who got his office by purchase.

遺 lâp 162 lâp-câp; mixed; unassorted,
497 15 confused; sweepings; rubbish. bói chûn kái cíⁿ bói cò lâp-câp mûch; the money that I had left after making my purchases, I spent in buying various little things. ēng i tó lí lâp-câp kái sú; employ him to do odd jobs. cí choh lâp-lâp câp-câp kái mûch siu cò cêk tâⁿ; put these various articles all into one carry. i cí khí lâp-câp jí bô mih pat; he is not well acquainted with these unclassified characters.

— lâu —

老 lâu 125 Aged; venerable; a term of
508 0 respect, resembling Sire; old; out of date; inert.

lâu sú; honored Sir. lâu iuⁿ cûng kái lâi; old and young all came. lâu-jíak; feeble from age. keng lâu, eun hien; revere the aged, and honor the learned. lâu-sít; harmless; witless; simple; gullible; gentle; tractable. cò sú lâu-lien; versed in affairs. sio ní lán sêng; an old head on young shoulders. lâu-kun; lâu-cú; names of the founder of the sect of Rationalists, or Tauists. hût lâu nô kâ; the two sects, Buddhists and Tauists.

佬 lâu 9 A person; a fellow; one of a
529 6 class; a demeaning term not infrequently added to the name of a calling. hiang-pa lâu; a boor, a clod-hopper. cuang cò gúa-káng lâu; pretended to be a fellow from some distant place. ki-č lâu; a Tartar.

簍 lâu 118 A basket woven of withes
514 11 and made water tight. cêk kha fu-lâu; an oil hamper.

騙 lâu 187 To swindle; to take advantage of.
691 9 i tó kuang-lâu nâng; he swindles people. lâu-kiaⁿ; a swindler.

荖 lâu 140 The siri used with betel.
508 6 lâu-hich; siri leaf. phah khâu lâu-hich; roll up a mouthful of siri leaf.

帶 lâu 50 To girdle with; to wear.
846 8 lâu thih-só; to wear fetters. lâu châu-sôh; be led by a straw rope, as are women who are rejected and sent back to their father's house from a husband's home. i chíu tèng lâu cêk pak hieⁿ-cu; he wore a string of scented beads on his wrist. lâu chíu-sôh; wear chain bracelets.

瀉 lâu 85 To purge; to flow off.
797 14 lâu-sái; diarrhea. i sî cûng kái lâu sái-cui, mî sêng pùn; he has none but watery stools. lâu húaⁿ kái o-lô hueh chut lâi; passed dark murky blood several times.

遛 lâu 162 To linger; to delay; to saunter.
548 10 cêk lô ci-kô tau-lâu kúi jit, hú-kô tau-lâu kúi jit, cûng kái mî cín-côiⁿ; on the way lingered here a few days and there a few days, and made no progress at all.

勞 lâu 19 To toil, to labor, to fag at;
507 10 to exert one's self for another; to trouble one, as with a commission; to distress; careworn, burdened; services to the state; meritorious deeds.

lâu-tóng lú; I am putting you to trouble on my account. lâu-tóng kùi-ké; I wish to engage your valuable help. mî hó khah lâu sín; do not take too much anxious thought about it. lâu sim thài kùe; overburdened with care. i cò sú khûn-lâu cai; he does things in a very painstaking way. i cêk seⁿ lâu-khô; hers is a life of toil. lâu-lâu lôk-lôk kùe cêk sì; toil and moil through life. cai i kái kong-lâu; know his merit. lâu kë; excuse my troubling

you. cíá khah ū lâu ; this is making you too much trouble. cíé"-sé" sí thû lâu bô iah ; this is laboring in vain. lâu lâk kái nâng ; a toiler. tseh liam pě-bó kû lâu kái yn ; must recollect the gracious kindness of our parents in their former labors for us. lâu kim jieh cõi ? What was the amount given as a reward for his services ? cang cí kái lâi chiu i kái lâu ; take this and present it to him in recognition of services kindly rendered. m̄ hó khah kùe búa-lâu ; do not drudge too incessantly. kùe iu-lâu cù ài" se" pē" ; moiling too much will bring on illness. i cí kái pç" sí hú-lâu kái pê" ; this sickness is the result of overwork.

潮 lâu 85 The tide.
37 12 lâu tî" a khó? Is the tide rising or falling ? lâu-cúi öi kâu cí a bõi ? Does the tide reach to this point or not ? lâu pê" ; the tide is motionless. lâu khó kâu tah-tah ; the tide is at its lowest ebb. kúa" lâu ; follow the tide. ngék lâu ; go against the tide.

流 lâu 85 The flowing of water ; to 549 7 circulate ; to diffuse itself ; to shed ; to flow out ; fluid.
lâu cúi mç" ; the current is swift. sún lâu ; to go with the tide. ngék lâu ; thê" lâu ; to go against the current. cí kò kái cûn sî kâa" lâu cúi kái ; the boats hereabouts are made to go with the current. hó huang m̄ phâ" lâu ; with a fair wind there is no fear of the tide. cí kò sî lâu sim ; the centre of the current is here. hueh lâu, hueh tih ; the blood runs. lâu mák-cap ; to shed tears. tâng lâu khoi cúi ; an ever flowing stream. cúi lâu bô kô khù ; the water has no outlet. thek sî-kang-kâa" lâu ; to float on the tide. cí tio kau lâu lôh khoi, khoi cû lâu lôh hái ; this drain flows into the river, and the river flows into the sea. thng thong khut i lâu ; poke it open and let it flow along. sak kín bõi lâu ; tightly obstructed so that it cannot flow. lâu phi"-cúi ; mucous running from the nose. lâu hí" lâng kôi ; pus running from the ear.

樓 lâu 75 A loft ; a staging ; a tower ; 513 11 the upper floor or storey of a house ; a chamber ; a large fine shop ; a porch or raised portal ; storied.

lâu téng, lâu č ; np stairs and down stairs. nõ cång lâu ; two storied. cie" kau-lâu ; go to an eating room. jí ín lâu ; the second storey. lâu cí" kè lâu ; storey above storey. che"-lâu ; a brothel. sía" lâu téng ; a tower above the city gate. ceng lâu ; a belfry. kó lâu ; a drum tower. ke" lâu ; a watchman's loft.

cáu-bé-lâu ; a verandah ; a corridor. mō" lâu ; an observatory ; a balcony ; a lookout. lâu thái ; a staging for performances. lâu cé" ; a skylight. lâu thui ; a stairway. lâu pang ; the floor of a chamber. lâu ê" ; floor beams. cí koi" chü ngõ ìn lâu ; this house has five stories.

留 lâu 102 To detain ; to stop a guest ; 547 5 to keep back ; to delay. khut i lâu-cú tõ kò ; has been retained by him. jvñ lâu, i m̄ khéng nã kò ; however much I exerted myself to keep her, she would not stay. cí kia" mûeh lâu-pàng-kò cõ cèng-kû ; keep this to use as a proof of it. lâu pàng müa-cá ciah ; set it aside to eat to-morrow. lâu i tõ sie phúa" ; kept her to be company for me. hñ-n-lío lâu û tî ; there is still some empty space left. bô lâu i ; did not urge her to stay. tau-lâu i nã kò ; forcibly detain him. tau-lâu i kái mûeh-kâa", mài" i khù ; forcibly detained her things to keep her from going. milh sú bô lâu chêng ; is not accommodating in anything. khut i lâu tõ ciah ; kept him to dinner. lâu jím ; press to remain in office. cèng nâng khù lâu jím ; all went to protest against his removal from office.

痨 lâu 104 Wasting away from toil or 509 12 atrophy of the viscera ; consumption of the bowels ; marasmus. hú-lâu kái pê" ; a wasting disease ; a pining away. lâu pê" ; phthisis ; emaciated and consumptive. lâu sie", hu sún ; injured so as to produce a chronic atrophy, as by immoderate lifting.

老 lâu 125 Aged ; venerable ; a term of 508 0 respect. lâu nâng ; lâu nâng ke ; venerable sir ; an old person. lâu nâng hok-sek ; garments suitable for the aged. lâu fang ; the old king. lâu sin-se" ; the venerable teacher. lâu tâi-jin ; Your Excellency. lâu fa ; Your Worship ; a god. hú kái sî i kái lâu kong-phúa ; those are his grandparents.

夫姦 lâu-ien An adulterer. 381 hú kái ài" cõ lâu-ien kái, sim-mih kháu-keng ? What did the one who was tried for adultery say in his own defense ?

漏 lâu 85 To drip ; to leak ; to ooze out ; 514 11 to lose, to disclose, to blab, to let slip ; to lose sight of ; to let in, as light ; a clepsydra. pô-lâu ; to mend a leak. chü-téng öi lâu a bõi ? Does the roof leak ? hõ cõ tõa lâu kâu

lok-lok; whenever it rains hard it leaks so that everything is dripping wet. i kāi cūn tiām lāu khù; his boat was made to leak by hitting upon a stone. siap-lāu; to ooze out. cāu lāu; run out. tāng-hū tih-lāu; a clepsydra. ōi jūi-lāu mūch-kiaⁿ a bōi? Did he leave any property? cí kāi lāi chō cūi bōi lāu; this will not leak if water is put in it. khéh khù kek, thóiⁿ ōi lāu a bōi; take it and go and press it down on the water and see whether it leaks or not. khut i lāu mǎng khù; let him slip out of the net. cūn kāu kang tang pō lāu chí; it is rather late to stop the leak when the boat is in mid channel. cí kāi kha-thāng lāu; this wash-tub leaks. i kāi ciah sī tih tich hō lāu kāi; the marks have been made by the rain dripping on it. thāi lāu; wait for an opening. cí kiaⁿ sū m hō lāu-huang; do not breathe a word concerning this matter.

鬧 lāu 191 Hum; bustle; tumult.
617 5 lāu-jiet; much commotion; many going to and fro. hú kò khah lāu-jiet; therer is too much bustle there. múaⁿ-tī-kò lāu-lāu jiet-jiet; a great stir everywhere.

癟 lāu 104 A purient tumor.
514 11 thi-lāu; bleeding piles.

— lauh —

餄 lauh 184 To lap up with the tongue.
899 6 thiaⁿ kíⁿ tu tó lauh pluin; heard the swine eating their swill. cí ciah tu thó ciah cai, lauh kau cō cheng-khīh cheng-khīh; this hog is very eager for food, he has eaten his trough quite clean. káu tó lauh cūi, ngio tó lauh nēk-thng; the dog is lapping water and the cat is lapping soup.

瘡 lauh 53 Dilapidated and ready to tumble down.
6 11 cia chū lauh cūi, ták bō mih ciⁿ; this house is very dilapidated and is not worth much. hía chū lauh-laugh, put kú tich tó; that house is very shaky, and will tumble down before long.

— le —

也 le 5 A particle used to arrest the attention, and not usually needing to be translated.
1079 2 i le to m cai hō khiah; as for him, he knows not good from evil. cō u le cū àiⁿ; if it were I, I should want it. cōiⁿ le mih-mūeh to ū; formerly, everything was to be had. jíak sī u le, cūi m cieⁿ-seⁿ cō; if it were I, indeed I would not do so. kip kāu i tōa le cūi hō

kui-kú; when he is larger he will without doubt know how to behave himself. taⁿ le cūi m sī cieⁿ-seⁿ; now-a-days, it is not so. i tāⁿ hō le; he says it is finished. māiⁿ le; I do not want it.

弄 lē-ké 55 A sham; pretence; false.
569 4 cō khù lē-ké; made showily and not substantially. cí ciah ching cō lāi lē-ké, m tōiⁿ, m cin tieⁿ; this table is shabbily put together, it is neither strong nor well joined. uá thiaⁿ tich lē-lē kē-ké, cō-nī cū ciu-sít cieⁿ-seⁿ; it sounds to me like a trumped up story, how is it that it can be true.

— leh —

霆 leh 173 A sharp report of thunder;
537 16 a clap.
lūi leh-lch-kie; the thunder sounds in short sharp claps. tāng-cá lūi kong kia leh, sī khà sī ū sīm-mūeh kāi leⁿ; a little while ago there was a sudden sharp clap of thunder, it sounded as if it might have struck and killed something. hō-hō sī-sī lūi leh-cē-kie; it thundered unexpectedly.

𠵼 leh 30 A noise of splitting.
537 16 i kāi ū tāⁿ lai lio-leh-leh; he speaks in a very shrill voice. cí kāi sōi kāi tāⁿ khù kēng lio-leh, hú kāi tōa kāi tāⁿ khù kēng hū-thū; the little fellow speaks very shrilly, while his elder brother speaks more softly.

剗 lēh 18 To cut open; to slash.
537 16 tū-thāu lēh cō nō pōiⁿ; cut the pig's head in two. kúe aiⁿ leh cō kúi liam? How many pieces shall I cut the cake into? khut tō lēh tich; was cut by the knife when I was cutting up something. lēh cō sī kak; quarter it. i lēh tō, khù tū i sī; he cut open his own bowels, in order to convict the other man of crime. lēh pēh ah, khù tū tō i; killed one of their own party, in order to use the death as a counter charge against the enemy. cí ciah koi leh-khui hú-tói cēng-cēng lā; when this fowl was cut open the inside was full of fat. sie thāi sie lēh; cut and slash each other.

痕 lēh 104 A scratch; a trace left by claws.
167 6 chiu khut ngio jio kāu cēk lēh cēk lēh; his hand has been scratched by the cat. lú khut tī-tiang khau kāu hīeⁿ cōi lēh? Who has scratched you like that?

歷 lēh 77 To pass through; to experience; passing away; to pass over, by or to; successive.

lēh chīo m̄ pat ū kāi sū; something that has not happened during several dynasties. lēh-lāi bū ū; hitherto it has not happened. mūng mēng i lái-lēh; inform one's self concerning his antecedents. lēh n̄ hú-kò cau cí cai; year after year that place has suffered from floods. lēh-lēh khó kháu; every particular can be proven. lēh cīn chi-lien khó-chó; I have passed through all trials. i lāu nāng ū lwt-lēh; this aged man has had experience. i mih sū to lwt-lēh kùe; he has passed through all sorts of experiences. bō lwt bō lēh cō hìe kōi pat; with no experience in it, how can you so easily understand it.

瀝 lēh 85 A drop.

537 16 tek lēh; the sap of the bamboo, regarded as a febrifuge.

— lēh —

勒 lēk 19 To rein in, to restrain; to require of; to oblige to do; to exact unjustly; to bind; to cut in stone. 509 9 lēk-cū bé; rein in a horse. cí kīaⁿ sū si i tō khīe-lēk; he is taking an unlawful advantage in this. lēk-sok; to extort; to compel assent. lēk-sok nāng kāi cīⁿ; extort money from people. pek-lēk; to ill use; harsh requirements. pek-lēk kūi i sī; kill her by harsh treatment. mīaⁿ lēk tō phō tēng; his name is carved in the list. mīaⁿ lóng-cóng lēk tō pi tēng; the names are all graven on the tablet. sio-bák lēk tit; the account is adjusted. bē-lēk-tō; a saddle girth. bē-lēk-tō tīeh lēk hó; lēk m̄-hó cū ū pūah tīeh; the saddle girth must be carefully fastened, if it is not, there is danger of falling off. chīe tio soh lái lēk kín tāⁿ; get a rope and gird it up tightly. khut i lēk tōa-bōⁿ-mūeh cīⁿ khū; had a large amount of money exacted from me by him.

綠 lēk 120 The hue of leaves; a bright 563 8 green.

lēk jōng; green baize. áng lēk pō; red and green stuffs. chēng kāu hue-áng liu-lēk; gorgeously attired. lēk-sek; bright green. lēk hŵn; green vitriol. lēk-n̄ kie; a sedan chair covered with green broadcloth. lēk lim cū tang ia ū eng-hiong kāi nāng khut sin tō hú-kò; in the forests also braves are crouched. chán sek, lēk-lēk; green as grass. ah sái lēk; a dull mottled green. lēk cíi kūi; cinnamon which makes a green infusion when steeped. chien lēk; a pale green. chim lēk chim lēk; deep green. lēk iaⁿ kāi piaⁿ-bé; Chinese cavalry. lēk-tāu cheⁿ; apple green.

歷 lēk 77 To pass through or over; to experience; arrayed in order. 537 12 lēk n̄ kāi tang hó; the crops have been good for successive years. úa lēk lái thóiⁿ-kīⁿ saⁿ bûe; I have seen it three times in succession. cí a sū i pat keng-lēk kùe; he has had experience in such matters. bō keng bō lēk m̄ kāⁿ khin ēng; having no previous experience in it, I dare not lightly make use of it.

陸 lēk 170 High, dry land; land in 562 8 distinction from water. i sī kīaⁿ lēk lō, a sī kīaⁿ cíi lō? Did he go by land or by water? i sī lēk lō kāi thī-tok; he is the Commander-in-Chief of the Provincial troops.

癰 lēk 104 Scrofulous swellings; king's 537 16 evil. i kāi ăm seⁿ lēk; he has king's evil.

— leng —

鎗 leng 167 A small bell with a clapper. 545 5 leng-leng-kie sī ti-tiang tō ie leng? Who is it that is ringing a bell and making that jangling sound? bē ăm ē kūa kāi leng; the horse wore a bell under his neck.

推 léng 64 To push. 926 8 léng tō; pushed it over. khut i léng pūah lōh khū; was pushed by him so that I fell down. nāng-mūeh cōi o-i-oí léng-léng; there were a great number of people, crowding and pushing. i léng i pūah lōh hái; he pushed her into the sea. úa máng i búa, lú léng i khui; when I was pulling it toward me, you pushed it away. léng m̄ tin-tāng; it does not budge when pushed. thóiⁿ kēng sie léng; like pushing and crowding each other at a show.

企 lèng 9 To stand on tiptoe. 349 4 lèng khí kha cū thóiⁿ-kīⁿ; if you stand up straight you will see it. lèng kūiⁿ cē cū khieh tīeh; stretch up a little higher and you will reach it. cē lèng kūiⁿ cū móng tīeh; as soon as I stretched up I got hold of it. lèng khí kha tō mōⁿ; drawn up to his utmost height gazing at it. i kāi kīaⁿ-lō lèng-kha-búe lèng-kha-búe; he walks on tiptoe.

靈 lèng 173 The spirit or energy of a 543 16 being; that which acts on others to produce effects; spiritual, etherial; intelligent; that which is efficacious; the majesty of a god; felicitous; effective; powerful; mysterious; unseen; obscure; a disembodied agency; divine; supernatural aid; whatever

can hold converse with the unseen ; a coffin, as it contains the departed spirit ; the highest type of a class, as man is of created beings ; lucky, opportune; subtile; ingenious; marvelous; showing genius; astute.

lêng-ngiam; effectual. **lêng-hún**; the human soul, including its intelligence and its substance. **lêng èng**; a divine response, an effectual answer. **ceng-lêng**; clever, apt. **sù-lài sím sì lêng**; has heretofore manifested his supernatural wonders. **kiu bŵn se-lêng**; rescue all living beings. **sia-lêng**; the Holy Spirit (a foreign term). **sia-lêng kám-tōng**; the Holy Spirit moves him. **thiu cék ki lêng chiam**; draw a lot from the box of splints shaken before an idol. **i kái khûe pok lái lêng cǎi**; his cast in divination was very accurately made. **i sí ū ū lêng cǎi**; he manifested himself very intelligently after his death. **hú kái sí lío cág kái bô lêng**; that one gave no spiritual manifestation of himself after he died. **lêng-üi**; the ante-burial tablet. **chài cék kái lêng-têng**; make a canopy and platform for a body to lie in state. **pài hûe-lêng**; worship the ante-burial tablet which is brought back from the grave. **tí lêng**; set the coffin in place, where it lies in state. **lêng châng**; the platform, with the dead to be worshipped. **sin-lêng hû-c  **; the gods and spirits lend their aid. **lêng-t  ng c  i**; very quick of apprehension. **lêng-k  i**; the spirit or energy of a being. **sua-chwn kái lêng-k  i se-k  i**; what is produced by the indwelling power of the mountains and streams.

羚 lêng 123 A deer like a sheep, having small horns which are prized as a medicine.

545 5 **lêng-iang**; an antelope. **lêng-iang kak**; antelope's horns.

另 lêng 30 Besides; another; furthermore.

546 2 **lêng-g  a**; still, again, besides, in addition to. **lêng-g  a ū jieh c  i**? How many more are there? **lú kio ua lêng-  a c  i k  i**; you make another for me. **lêng-g  a h  n-l  o ū m  ?** Are there others beside? **lêng bói c  k ch  h**; bought some beside. **i ài lêng-g  a lái a m  ?** Is he coming again? **m  a lêng k  u**; my name is written elsewhere, (a phrase at the end of a note). **i k  i b  a-t  i l  ng-c  ng lêng k  u lêng ch  n**; the brothers all live separately and take their meals apart.

能 lêng 130 Power, ability, skill; apt, capable, skillful, competent. 616 6 **ch  i-lêng**; talent. **lêng-k  ng**; executive ability. **   lêng-  i**; is competent. **b   lêng-  i**;

incapable. **t  a lêng-  i**; mighty. **l   lêng-tit c  -se m  ?** Can you do thus? put lêng-tit; cannot. **lêng-tit c  **; can do it. **b   s   put lêng**; omnipotent. **k  a-k  a lêng, b   k  a c  ng**; can do all sorts of things, but can do nothing perfectly; a jack-at-all-trades and master of none. **lêng n  ng s   put lêng**; can do what others cannot do. put lêng cai; unknowable. **lêng such, put lêng h  ng**; can discourse about it but cannot act up to it.

瓏玲 lêng-l  ng 544 Finely carved or cut like grottoes; bright, witty, ornate. **g  k sek lêng-l  ng**; bright like jade. **i k  i sim-heng p   p  t n  ng k  ng lêng-l  ng**; he is sharper witted than other people. **i k  i sim lêng-l  ng l  ng-l  ng**; he is very bright.

龍 lêng 212 A dragon, the chief of scaly beings, and invested with supernatural powers to change its shape; used as an emblem of imperial power and awe; the emperor's person; imperial; dragon like; by Buddhists, used for *nagas* or snake gods; in matters relating to betrothals it is often used for a man; much used by geomancers to embody those terrestrial and occult influences and positions which act on and determine human prosperity; figured with dragons; to pervade; to bud.

ph   lêng-c  n; to paddle a dragon boat; long narrow fast boats having a dragon's head at the prow, and moved by many paddles. **lêng-n  u-h  i**; Baroos camphor. **lêng-h  i**; **lêng-ien-h  i**; ambergris. **lêng k  i**; the Chinese flag, having a dragon on it. **lêng k  a, h  o p  **; a majestic bearing. **n  n kh  u t  -k   liah lêng?** Where did you go to obtain a site whose influences would produce prosperity? **h  i lêng u  ang**; the sea-dragon king, or the Neptune of the Chinese: he is a naga whose glorious palace is at the bottom of the ocean, north of Mount Merv. **l  ng p  i**; the imperial tablet reverenced by officers. **t  n-tang s  i k   lêng p  i**; an imperial tablet was set up in the centre. **lêng m  h**; the dragon's pulse, the subtle geomantic tokens and influences of a locality. **t  i-lêng**; earth-worms. **lêng h  ng l  i thiap**; betrothal cards. **ch  m lêng, t  am hwt**; search for the dragon and point out his den; to fix on a lucky spot. **lêng t  o ng  a c  i**; the site is a very fine one. **l  -h  u th  o lêng m  ng**; the carp has vaulted over the dragon's gate; rapid promotion. **lêng-h  i-b  ue**; a water-spout. **lêng-chin-ch  u**; a species of bulrush, used for weaving matting.

ng   j  o lêng; the five clawed dragon.

chēng lēng phâu ; wear a cloak which has the figure of a dragon embroidered on it. hue-gê kuah cò chí-lêng kâi ; the ornamentation is that of a dragon carved in bas-relief. kau-lêng pwn tio tî-hng ; a mountain dragon despoiled the place. üe cò sang lêng chieh pô ; draw the figures of two dragons one on either side of a ball which they seem to be struggling for. lêng thâu, hōng búe ; the head of a dragon and the tail of a phenix. lêng láng ; the scales of a dragon. lêng kauh cui ; a dragon wallowing in the water. lêng-chiu cui ; a steady pouring rain. li kau lêng-khang thàng hó-khang ; tear it till the dragon's den trenches upon the tiger's ; rip it in pieces.

凌 lêng 15 To insult ; to treat vilely. 543 8 lêng-jôk ; to put to shame ; to humble. siu i lêng-jôk ; was insulted by him. màiⁿ lêng-ngiak i ; do not maltreat him. sì sì khi-lêng nâng ; makes use of his power to humble other people.

零 lêng 173 The last drops of a shower. 545 5 lêng-lôh ; stripped of leaves ; standing alone ; scattered, as a population. i ci ãu kâi ke lêng-lôh lîo ; the family is now all scattered. taⁿ cò-nî cù pâi kau lêng-lêng lôh-lôh ? How is it that they are now driven to such straits as to be all scattered apart ? toaⁿ kâi kiaⁿ sap-sap iuⁿ, sit-câi sî lêng-teng, ko-khô ; has only one miserable little child, and is indeed solitary and forlorn.

嚙 lêng 30 The throat, the gullet. 568 16 i kâi ãu-lêng thiaⁿ ; she has a sore throat. ãu-lêng ôih, thun m lôh ; his throat is small and he cannot swallow it. këⁿ tû ãu-lêng kô ; stuck in his throat.

寧 lêng 40 Serenity of mind ; to bring uaⁿ-lêng ; tranquil. hâp ke uaⁿ-lêng ; the family are all well. lêng-kô ; lêng-khô ; the rather ; I prefer. cieⁿ-se lêng-kô sî kèng hóⁿ ; it is better to die than to do that. lêng sî m khéng sú jôk ; rather die than bear insult. lêng khô sín khí ū, mó sín khí bô ; it is better to believe that it exists than that it does not.

陵 lêng 170 A tumulus over a grave, now 543 8 applied to the mausolea of emperors. thi-é hwn-lwn, kúa üang-lêng khut nâng thau líu khù ; the whole empire is in anarchy, and even the imperial tombs are secretly dug open. phái nâng khù cieⁿ üang-lêng ; depute persons to guard the imperial tombs.

翎 lêng 124 Pendant tail feathers. 545 5 tì hue-lêng ; wear a peacock's feather, as an official badge. lâm lêng ; a raven's plume. saⁿ ngán hue lêng ; a three eyed feather, worn by high nobles. lêng kíng ; the tube to hold the feather. pôih tio i kâi lêng ; deprived him of his feather, a mark of official disapprobation. sîeⁿ cêk tio lêng ; to confer a feather as a reward.

鴒 lêng 196 A general name for birds of 545 5 the wagtail and lark families. peh-lêng ; the lark. i ki chui cù peh-lêng ; he has a lark's mouth ; he is an eloquent speaker. sài thóiⁿ tî-fiang kâi pêh-lêng kie coi ieⁿ siaⁿ ; find out by a singing match which lark can sing the best.

伶 lêng 9 Clever ; sprightly. 544 5 lêng-lai ; astute, shrewd, quick-witted.

藤 lêng 118 Tendrils. 864 15 kue thiu tio lêng tóa tó chin tèng ; the melon has put forth a tendril and is climbing the tree. tâu kâi lêng ; the tendrils of the bean-stalk.

剗凌 lêng-chi 64 punishment of quartering a criminal, or cutting him in pieces. tóa lêng-chi ; cutting in many pieces. sòi lêng-chi ; cutting in a few pieces (the skin of the forehead is first cut and is laid over the eyes).

籠籠 lêng-sîng 951 A steamer used for steaming or boiling rice and cakes ; it has wooden sides and a splint bottom. ioⁿ khí lêng-sîng cù sî kúe ; lift the steamer and there is the cake.

令 lêng 9 A law, a rule, an order ; to 546 3 enjoin upon, to command, to warn ; to oblige to do ; to occasion, to cause ; a period of time, or that which marks it ; in direct address used for you or your. lêng cun tó mē ? Is your father at home ? lêng thàng jieh khin-kiaⁿ ? Is your mother well ? cieⁿ-sî ū sî-lêng pêⁿ ; has lately had ailments such as are common at this season. mëng-lêng ; an order or command. cun tóa nâng kâi mëng-lêng ; obey the orders of his superior. kun-lêng ngiam cai ; the military orders are very strict. hó-lêng siam-ngiam ; the written orders are exceedingly strict. sit-

căi lěng nāng seⁿ kli; does indeed make one angry. lěng eīⁿ; a dart with a triangular flag on it, given to a messenger to express urgency. lěng kí; a flag having written orders upon it. hwt ki o lěng, ah khū thái; issue an order on black paper, for him to be taken to execution. huang lěng pāng; the office from which the orders are issued. lěng-ciaⁿ; your wife.

佞 lěng 9 Eloquent; persuasive; insinuating. 637 5 ting.

i fo hó kháu-lěng; he is the more ready of speech. hú kái cung kái bō kháu-lěng; that one has no gift of utterance.

苓 lěng 140 A tuber or underground 545 5 fungus.

hók-lěng; thó-hók-lěng; a species of underground fungus used in medicine.

寬 lěng 40 Lax, slack, loose, flacid. 477 12 kó phüe khah lěng, phah bōi híang; the head of the drum is too slack, and does not sound when it is struck. pàng lěng cē, màiⁿ khah kín; relax it a little, do not draw it too tight. soh tui áng cē, màiⁿ khah lěng; draw the rope rather taut, do not leave it too slack.

絡 lěng 120 To tie up, with spare rope 553 6 between the knots; to form a line of things by binding them continuously on a rope.

bé-lěng-tháu; a halter for a horse. khieh tio soh khū lěng cè cék ē; take a rope and go and join them thereby. lěng cék lěng tǐⁿ-tǐⁿ; slung up a whole string of them. lěng ū kúi peh ki tō-kò; there are several hundreds of them joined by a string.

棧 lěng 75 A sleeper on which a board 506 8 rests.

cék ki lāu-lěng; a sleeper under a floor.

— li —

喇 li-la Slovenly. 521 i cò sū li-la cǎi; she does things in a very slovenly way. hàm i màiⁿ tó li-la; tell him not to slur the thing over. jú tàⁿ jú li-la; the more you talk to him about it the more untidy he is. li-li la-la kái nāng; a slovenly lout.

颱 li 182 Driving, as wind or rain. 539 7 huang li-li, chue tich hó cǎi; there is a strong breeze, pleasant to feel. gúeh li kng-kng, huang li, li-li; bright moonlight, and a steady breeze.

哩 li 30 An adverbial particle indicating certainty. 518 7 ing

tàⁿ khí lái, ue tāng li; to tell about it will take a long time. cí khí cōi cíⁿ li; this sort is costly. hó li hó, kùi li kùi; as for the quality it is indeed good, and as for the price it is very dear. phiⁿ li phiⁿ, cùah cē bō ēng; as for cheapness, it is cheap, and if it were a little less good it would be good for nothing. cí kái li khah sòi, hú kái li khah tōa; this is too small and that too large. ia sī kio cí kái ciaⁿ hó kái li úa cū àiⁿ; if it be as good a one as this, I want it. lō li hñg, tó li khùn; the road is long, and my belly is empty.

里 lí 166 A place of residence; a neighborhood. 518 0 borhood, a village of twenty-five or fifty families; the Chinese mile, reckoned to be 360 paces.

tāng hieⁿ-lí; fellow villagers. cáp lí cū sī cék phò; ten Chinese miles are one Chinese league, (equal to 3½ English miles). cék lí lō; a mile. lí ū saⁿ lí hñg; it is three miles away. choiⁿ lí bé; a courier or post-boy. à kuaⁿ kēng, à kúi sí, à lí-ticⁿ tēng ke bí; if you argue with the magistrate you will become poor, if you argue with a demon you will die, and if you argue with the head of your village you will use up a good deal of rice.

禮 lí 113 Rites; ceremonies. 520 13 lí pō; the Board of Rites. lí khue; the district bureau having charge of state ceremonios. lí pāng; the provincial department of rites.

理 lí 96 To govern, to manage, to look after, to regulate, to rectify, to adjust according to principle; the governing principle; that which is felt to be right and suitable, and depends not on force; reason; right doctrine; rule of action; among Chinese philosophers, the principle of organization by which matter is preserved, or the power that inheres in it; to depend on; to think of, to regard.

tō-lí; tǎu-lí; right doctrine; correct reason. thñn tō-lí; to set forth the trath. sueh tō-lí; to expound the correct principles of the thing. thiⁿ lí; Heaven's reason, a retributive overruling Providence. tǐ lí; the principle of organization which inheres in terrestrial nature. ū thiⁿ lí ciaⁿ ū tǐ lí; since there is an overruling power there is also an underlying principle in nature. sui sī chák ia ū thien-lí liang-sim; although he is a rebel, he has a conscience. tich thiⁿ-lí liang-sim cū; you must have some

conscience in regard to it. *hâh lí*; reasonable. *i ū chêng-lí*; he has reason on his side. *bô chêng-lí*; unreasonable; not according to common sense. *siu-lí kàu iap-thiap iap-thiap*; put it in complete order. *sû-lí*; to set in order; to regulate. *cíaⁿ-lí*; put in good repair. *lí sū*; attend to affairs, regulate matters. *lí ke sū*; attend to domestic concerns. *àiⁿ khù lí kiaⁿ sū*; is going to attend to an affair requiring adjustment. *lú kio úa lí hó*; you rectify it for me. *seng-lí*; trade. *ü seng-lí a bô*? Is trade brisk with you? *seng-lí hó mē*? Is your business prosperous? *bô mih seng-lí*; does not sell off much. *pōiⁿ-lí kàu cheng-chó*; have it all completely adjusted. *lio-lí*; to arrange with care. *thio-lí*; to cure. *cē m̄ ôiⁿ cū lí m̄ kàu cía sū*; if I have not leisure, I cannot manage to attend to this. *cieⁿ m̄ng, kbù kio i lí-lün*; go to his door, and reason with him about it. *lí-hüe*; to manage kindly. *mih sū* to *tieh káng-lí*; in every affair the rights of the case must be regarded. *i cò sū fo cüu lí*; he is regardless of the right in what he does. *khiang sū, tōh ciaⁿ lí*; talk speciously and distort reasons. *bô lí à kàu ü lí*; make the worse appear the better reason. *cía sī khîang sū tōh lí kái üe*; this is wresting words in such a way as to pervert the truth. *tâⁿ üe bô chêng bô lí*; talk unreasonably. *r̄ lí lái lün, i m̄-hó cieⁿ-seⁿ*; putting it on the ground of equity, he is in the wrong. *cía sī sîm-mih tû-lí*; what sort of argument is this. *i m̄ lí i*; he will not take it in hand. *kwn-lí*; to control; take charge of; govern. *sî tî-tiang tó kwn-lí?* Who has charge of it? *bûn-lí*; the literary style. *lí kng, m̄ lí àm*; regard what is evident, not what is behind the scenes. *i lí m̄ khù*; he cannot manage it. *i lí m̄ lái*; he cannot adjust matters. *kak nânng lí kak nânng kái sū*; let each attend to his own business. *mâiⁿ li khah hûg, lú li lú ka-kí cû hó*; do not extend your management of affairs too far, if you keep yourself in order you will do well. *cie lí lái tâⁿ, tieh cieⁿ-seⁿ ciaⁿ tieh*; speaking simply of how it ought to be, it must be thus in order to be right. *i cò sū to m̄ cöo lí*; he always acts contrary to reason. *lí lô m̄ sî cieⁿ-seⁿ*; that is not the right way to do. *i sî pang-lí kái*; he acts as assistant in the management of the affair. *cía tō-lí cû sieⁿ m̄ phua*; I had not thought out this principle. *cieⁿ-seⁿ tâⁿ ia ü lí*; there is reason in that also. *kak cip cêk lí*; each holds to his own view. *cêk lí tong, peh lí thiet*; one principle extends throughout all principles. *tô-lí cû sî cêk ie*; correct doctrine is always the same. *chêng-lí sî sie-kang kái*; pure reason is common to all.

chêng-lí sî ū ciⁿ ü sì hué chî kái; the better reason is with him who has wealth and power. *áu-lí*; perverse; pig-headed. *khîu kuaⁿ sin-lí*; beseech the magistrate to rectify a wrong. *lí khut*; in the wrong; proved to be on the wrong side the question. *i kái lí tó*; he has not many arguments to sustain his views. *tâⁿ lái chêng-lí tâng*; the reasons set forth are numerous. *lí tit, khî càug*; in a good cause, there is inherent strength. *lí khut, sû khîong*; in a bad cause there is inherent weakness. *tôa-tôa tô-lí*; important principles. *ngî lí chim-âu*; right principles are profound and subtle. *im fang cêk lí*; for what is hidden and what is apparent, there is but one rule of action. *i kái cü-lí chim, nâng-chêng mûeh-lí, hio khù thàng*; he has a profound understanding of the principles of literature, and thoroughly comprehends both human nature and physics. *hio lí*; understand the eternal fitness of things. *cang lí lái chui-chek*; think it out on the basis of principle. *cí kái lí khîong m̄ chut*; this principle cannot be fully expounded. *chúi chêng, tâk lí*; to reason from first principles. *sûn lí*; follow the dictates of reason. *ngék lí*; go contrary to the dictates of reason. *mêng lí*; clear up a point in ethics. *pue lí*; disregard the right. *tâⁿ lái tieh lí*; rightly argued. *káng-kùu tô-lí*; expound the doctrine.

履 *lí* 44 That on which the foot rests; *520* *12* a leather shoc; to walk; to act; action, conduct. *lî-léh*; a record of conduct. *thiaⁿ cieⁿ lí-léh*; to send a record of one's proceedings up to court. *chiang lí-léh*; one's own verbal statement of one's proceedings. *jû lí pôh piaⁿ*; as if treading on thin ice. *khóng lí ôi*; strong plain shoes for men's wear. *peh kûiⁿ suaⁿ jû lí pêⁿ tî*; climbs a mountain as if walking on level ground.

鯉 *lí* 195 The carp, bream, sucker and *519* *7* similar fish. *lî hû*; the carp. *kim lí*; goldfish. *kîe kha lí*; suckers. *âng kô lí*; trout. *mõng lí-hû* teng; an amusing performance with a lantern made to imitate a carp.

柰 *lí* 75 A prune or gage; a plum of *520* *3* a red or yellow color; to get ready for a journey. *thô lí nãi*; peaches plums and apricots. *hám nâng lái tâⁿ hêng-lí*; call some one to carry the luggage. *hêng-lí soiⁿ siu-síp hó*; first get your baggage ready.

裏 *lǐ* 145 The lining, the inner face of
519 7 a garment.

ài kah sím-mih lǐ? What lining will you put in?
chiam lǐ chiam būe hó; have not yet finished stitching in the lining.
hūn^a lǐ; the lining of a wadded jacket.
úa kái lǐ mǎn ài^a cò tāng sek; I want the lining and the outside of the garment to match in color.

旅 *lǚ* 70 Forces; troops; a regiment of
559 6 500 men; a visitor, a guest, a sojourner, an immigrant.

kun-lí kái sū; military affairs. hēng-lí uang-lái; travellers going and coming; constant traffic.
kak kok kái siang-lí lái uang; merchants from every country go and come.
i kái kun sit-cái hó cheng-cò ngé-lí; their troops may well be called sturdy braves. Jí-kwán, chil-liang; a stranger in a strange land.

離 *lí* 172 To retire; to disperse; to
517 11 dismiss; to go from; to part; parted; absent; to cut in two; to arrange or divide off; scattered; the 5th of the 8 and the 30th of the 64 diagrams, referring to elegant things and to brightness.

lì-khui; to withdraw from. lì-pièt; to separate from. ham i mài^a lì-koi^a nàng kái knt-nék; tell him not to sow dissension among relatives. liu-li sit-só; wander from home. lì ū jieh-hüng? How far off is it? sái kàu nàng lì sim; wean people from you. bé put lì ua^a, nàng put lì kah; the horses were never out of their saddles, nor the men out of their armor. pek i sia lì-cù; spur him up to writing a bill of separation. lì ke; leave home. lì hie^a pèt cé^a; leave one's native place. lì-khui cèk chieh; withdraw to a distance of one foot. lì hüng; far separated. cí kái lì fo kün^a; this is not so far away. úa lì chü cèk jít lō; I am a day's journey from home. sū-bū cōi, lì m̄ khui sin; I am very busy and cannot get away. nō^a-kía^a sói, lì m̄ khui; the children are small and I cannot be away from them. khék put lì kháu, khún put lì chiu; the ballads are never away from his mouth, and boxing never out of his hand; he is always practising singing and boxing. siang lì ku-á lì; several miles apart. lì kàu cèk phò lō kái-pang-bó; at a distance of about a league away. lì bō kò-kía^a; hardly any distance away. kái nàng sie thòi teng-tüe, jit mē^a bō lì; several persons take turns in attending upon him, and leave him neither day nor night. cí tio lō, lì kò-kía^a cù cèng cèk cäng chiu; at a little distance from this road a tree was planted. put lì sī tō cí cōi^a au; it can't be far off. lì khù cē; get a

little farther off. m̄ kam lì-khui pě-bó; unwilling to be separated from his parents. cèng nàng li-sùa^a khù; they all dispersed. thut-lí khó-läng; escape from trouble. lì ū kái ní kú; remote from the time by several years. cí kái ti-ling put lì nàng; there is always some one here. pun-lí; to distribute. hun-lí; divide into shares. lì ū húe; the fifth of the eight diagrams belongs to fire.

璃 *lí* 96 A vitreous, translucent sub-
515 11 stance which resembles strass. po-li; glass. po-li khì; glassware. po-li theng; glass windows. cèk tie^a po-li; a pane of glass. po-li cun; a glass bottle. po-li cúa^a; a glass goblet. po-li pue; a glass tumbler. cía po-li se^a cuí phä; this glass has bubbles in it. cía po-li cěng cài; this glass is very clear. po-li cuí-cia^a ői thang; glass and crystal are transparent. po-li sī ngé-sé^a, tia^a cüang tich cù phùa; glass is brittle, and if you hit it whether lightly or heavily, it breaks. àng po-li híe^a thang; transparent as glass. ngō sek po-li; iridescent glass. liu-li; strass. liu-li teng; a strass lamp. pun liu-li; to blow strass. ngau po-li; make glass.

釐 *lí* 166 The third term in fractions;
516 11 a hundredth; the thousandth part of a tael, nominally equal to a copper mill, or the native coin called by foreigners a cash; a very little; a grain; a hair's breadth; an extra tax of one tenth per cent on a quantity of goods or on the property in a place, according to an assessment.

thu lì kim; to levy the tax of one tenth per cent. lì kék; assessors, who collect this tax. bō cèk lì hó ēng; not a particle of it is serviceable. bō pùa^a lì ū ēng; not of the least use. hau-li to bōi cha-chò; there is not the slightest error in it. sòng kái lì hau si hut; reckon to the last farthing. chún bō cèk lì-kía^a; have but the least bit left. i cí^a sī cíah bō io li; she eats almost nothing lately. cíah lì-lí, cù châh tich mák; came within a hair's breadth of piercing his eye. hín-khek kái châng tó hak, ū kái lì cí? In buying farm land now, what percentage of its value is the income from it reckoned at?

籬 *lí* 118 A fence or wattle of bamboo;
517 19 a light inclosure.

cí gúa-kbán ū tek lì; surround the outside with a bamboo fence. chài lì; a low fence around a vegetable patch. cíah lì; a straw or splint wattle around a cane field. hñg lì; the garden fence. phah bē-káng-lí; make lattice work. cíkhí nág sī nág-lí; this is an outcast.

閭 lī 169 A habitation.
558 7 mōⁿ i ū kó-i-ūaⁿ māng-lī; hope
he may improve the fortunes of the family.

黎 lī 202 Early.
515 3 lī-mēng; early dawn. lī-mēng
cūn cāu-khī; got up at the first streak of dawn.

肋 lī 130 The side of the body.
509 2 phiaⁿ-lī kut; the ribs. phah
tīeh phiaⁿ-lī; struck him in the side. khang
kāu phiaⁿ-lī tēng ū thiaⁿ; made my side ache.

利 lī 18 Advantageous; useful; gains;
521 5 profit; shrewdness; greedy for
gain; slippery; to benefit; to oblige.
tit lī; to gain. lī-chī cū; very profitable. tāi
kit lī-chī; a very lucky stroke of fortune. i
eēk nā siu ū jīeh cōi lī-sek? What income does
he get from it annually? miaⁿ lī liáng tit;
fame and wealth both attained. kin nā kāi
seng-lī sūn-lī cāi; business is very prosperous
this year. lī-cīⁿ ke kue bō-cīⁿ; the profit is
greater than the capital. lī-hāi; malicious;
harmful. lī lō heng thong; everything is
prosperous. ū sīm-mih lī-iah nē? What ad-
vantage is there in it? bō lī bō iah; of no
benefit whatever. cūi lī; marine revenue.
fam lī; revenue from salt. cīⁿ-sī ū lī a bō?
Have you made anything lately in your bus-
iness? cīa mng tōa lī cāi; this is anything
but profitable. mī lī; put lī; unprofitable;
unprosperous. ū lī hō chū mē? Is there any
profit to be made?

厲 lī 27 Harsh, stern, severe.
522 13 ngiam-lī; awfully stern. lī
siaⁿ; a harsh voice. lī siaⁿ, tāi toah; shouted
out very loudly to him in a threatening voice.
lī kūi hāi nāng; a discontented ghost injures
people. sū sek ngiam-lī; words harsh, and
aspect austere.

勵 lī 19 To animate, to incite.
523 15 mien-lī i khū cōⁿ; impel him
to go and do it. kō-lī kun-sū; rouse the
troops.

麗 lī 198 Elegant, beautiful, ornament-
524 8 ed, flowery.
siu-sip kāu iam-iam lī-lī; arranged very
elegantly. sek-cūi iam-lī cāi; its color is very
fine. i seⁿ lái siu-lī cāi; she is very finely
proportioned. thóiⁿ tīeh li siu-siu lī-lī, cō sū
sīm sī cho-máng; looks elegant and refined,
but acts in a very boorish way.

痢 lī 104 Dysentery; diarrhea.
521 7 lī-cit; dysentery. sī pēh lī
a sī chiah lī? Are the discharges white or red
in color? hueh lī; ang lī; bloody flux. kīm
khāu lī; diarrhea with loss of appetite. tīg-
tāng lī-cit; chronic dysentery.

例 lī 9 To classify; to adjust; to ar-
521 6 range; to compare; to make a
precedent of; laws which are less stringent
than statutes; rules, regulations, by-laws,
directions; custom, usage; the order or dis-
position of things.
taⁿ cāiⁿ sin khī lī kāi; that which comes under
the new regulation. cīa bō lī kāi; there
is no fixed rule about this. i hīo lut-lī; he
understands the law. cīe lī phōiⁿ sū; adjudicate
the affair in accordance with the usages.
kū cū cīaⁿ lī; in the course of time it becomes
a usage nearly equivalent to a law. ē tīng cū
sēng cōⁿ lī; another time it will be used as
a precedent. ū tīaⁿ lī kāi; there is a settled
usage in regard to it. hāh lī; in accordance
with established usage. lī kīm ngiam cāiⁿ;
the prohibitory rule is very strict. chē cek-lī;
examine the rules. mī hō cang cī kāi ū lī;
do not make this a precedent. kak chū kak
chū kāi lī; each place has its peculiar customs.
nīn kāi hieⁿ lī cō-nī? What is the usage
in your village? ún kāi kui-lī hō; our
practise is an excellent one. bō lī mó khī, ū lī
mó cī; if there is no rule it is not well to
make one, if there is a rule it is not well to
abolish it.

蒞 lī 85 To enter upon, as office.
522 7 tāng cī kāi kuaⁿ lī jīm ū tī-
hng io phēng; since this magistrate entered
upon his office, the country has been more
quiet.

徹 lī 60 From first to last; thoroughly,
42 2 completely.
tō kāu lī-lī; fallen flat. cūi khō kāu lī-lī;
the water has all ebbed out. ke khūt i phūa
kāu lī-lī; the family has been completely ruined
by him. sie khū hān-līo bōi lī; it is not yet
all burned up.

吏 lī 30 An officer; magistrates; a
522 3 deputy, or a secretary in an
office; to rule.
lī pō, lī pāng, lī khue; the Board of Civil Office
in Peking, and its departments in each province
and district, where it superintends the appoint-
ment, salaries and movements of officials. i
múaⁿ lī a būc? Has he completed his term of

office? tien li; head-writers. tham kua^a, u li; corrupt officials. li pang a-pün; clerk in the department of Civil Office. li pang cóng-su; the head clerk in the provincial branch of the Board of Civil Office. li khue kip-sü-tong; a secretary in the district branch of the Board of Civil Office. li-pö sié^a cü, li-pö cō si füng, li-pö iu sü-üng; the President and the Vice Presidents of the Board of Civil Office. li-pö wñ gúa ñung; a deputy official in the Board of Civil Office. li-pö cü-sü; directors in the Board of Civil Office.

— liah —

拿 liah 64 To lay hold of; to seize; to apprehend; to take.
610 8 liah tiéh mē? Did you get hold of it? liah m̄ tiéh; cannot lay hold of it. khut úa liah; was seized by me. liah m̄ cü; could not keep hold of it after I laid hands on it. kie ke nō nang sie-pang liah; call two more persons to assist in the seizure. cüe khin kái, liah khù kē, cüo tång kái liah khù thái; those whose offense is slight are arrested and put in the cage, those whose crimes are great are arrested and beheaded. kúi nang liah kha, liah chíu; several held him by his hands and feet. kai i liah lâi cio-cò; seize and punish him. liah chák; apprehend thieves. jü liah müa^a-lùu hic^a-se^a; like catching an eel.

掠 liah 64 To rob; to plunder; to take
547 8 openly and by force.
kau chü, to si chan liah; has seized and confiscated everything even to his house. i kái kun-léng ngiam cai, kun-sü hùe bô cêk nang ká^a chio^a-liah; their military discipline is very strict, and not a man among the soldiers dare take things by force.

— liak —

略 liak 102 A resumé, a sketch, a general outline, a digest; a little; in general; rather.
547 6 liak tà^a cê cü hó; to give a resumé will be sufficient. put kue tà^a kái tâi-liak; give only a general outline. chó-liak; somewhat; in general; slightly; rather. chó-liak pat; understand it in some small degree. chó-liak üe; draw a slight sketch. liak cai cêk nō; know a little about it. iak-liak; about; somewhere near that amount. iak-liak ü jieh cõi? About how much is there? iak-liak sa^a jit kú; about three days. iak-liak si cie^a-se^a; it is about that.

— liam —

拈 liam 64 To take up in the fingers.
634 5 liam khau; to draw lots.
liam hic^a; to set incense sticks.

歛 liam 66 To enshroud; in medicine, to neutralize, to repress.
534 18 liam thi^a-sí kái si mé^a-mé^a siu liam búa; in hot weather a corpse must be quickly enshrouded. tie^a liam; to prepare a corpse for the coffin. jip liam; to enshroud. bi sng kái, i kái se^a cü liam; it is in the nature of what is acid to repress heat. ia m̄ hó ciah khah liam; neither should one take too much of what represses heat.

褪 liam 145 To withdraw. The hands
535 18 into the sleeve.
liam jim pâi; I sleeve my hands, and pay my respects; (a phrase on a lady's card). The hands are put one above the other).

捻 liam 64 To pinch; to pinch up or off
633 8 ē ting m̄ hó liam i; do not pinch him again. i liam kau i o-che^a tah-tàng; he pinched him till he was black and blue in spots. i khù liam i kái kih-kau sí thín i súg; when she pinched his cheek it was merely in sport. liam kò chòi lâi cò; pinch off a piece of dough to make it with. liam m̄ khí; cannot pinch it up. liam ho kái cing-thâu-üi súi-sí cü sio; the marks made by pinching with the fingers immediately disappeared.

瓣 liam 97 The sections of an orange;
652 14 the scales of an onion.
cí kái ka^a lú thói^a jieh cõi liam; see how many carpels this orange has. iu sí peh cêk liam cêk liam tó bôi; shaddocks are divided into carpels and thus sold. sng-thâu cêk liam cêk liam peh tio möh; pick the film off the garlic, scale by scale.

镰 liam 167 A reaping hook; a bill hook.
534 18 liam-to; a sickle or bill hook.
khia liam-to lâi knah châu; take a reaping hook and cut the grass. kau-liam; a pruning hook. kau-liam-chie^a hó phûa lien-hwñ-kah-bé; a hooked spear is useful in breaking the ranks of armored horses chained together.

黏 liam 202 Viscid, sticky, glutinous,
634 5 adhesive.
ně liam-liam; very adhesive. mák lio chíu liam-liam; got his hands all stuck up with it. chíu jú kau liam-ní-tha-thi; daubed his hands with it till they were all stuck up as if with bird lime. thói^a tiéh bô ka-liam; it appears

to have no adhesive quality. i kái ū tāⁿ lái bō ka bō liam; what he says has no coherence. bō mⁿ bō ciah kái sū khút i tāⁿ kàu ka-ka liam-liam; things for which there is not a particle of evidence, are made to appear as facts by his well connected statements. i ciah lóh khū bō liam bō siam; it leaves no taste in the mouth after it is eaten. i tāⁿ kàu liam-nī-tha-thi; stated very coherently. i nō nāng siang-hō kàu liam-nī-tha-thi; the two are inseparable friends. tich ēng sie cūi lái sói ciaⁿ bōi liam; must wash it with warm water and then it will not be sticky.

簾 liam 118 A screen, of cloth, matting
534 13 or splints; curtains.
mīng liam; a splint door-screen. i pò liam; a curtain. tek liam; a bamboo screen. liam kauh khí; the screen is rolled up. liam páng lóh lái; the screen is let down. páng liam; let down the screen. kúa liam; a hanging screen. tio liam; hang up a screen. liam lái; behind the screen; secluded; retired. pak tio, liam; remove the screen. cí pak liam cò jieh cōi ciⁿ? How much did the making of this screen cost? hién liam, jíp lái; turn aside the screen and enter. kíe liam; the curtains of a sedan chair. lái liam kuaⁿ; deputies appointed by the chancellor to read the essays at an examination. tio liam ū híe jim; after the examination they return to their posts. cah-liam; a partitioning screen. ui-liam; an enclosing screen.

廉 liam 53 Moderate; economical, frugal;
534 10 disinterested; pure.
liam-chí; decency, modesty. ū liam-chí kái nāng; a modest person. hú kái nāng bō liam-chí; that person is brazen. bō liam bō chí; indecent. i to mⁿ pat liam-chí; he has no sense of decency. i io kù liam-chí; he is regardful of decency. fang liam ngūn; an anti-extortion allowance, a legal addition to the salary of officials. cí kái khueh toaⁿ-toaⁿ khau-cū fang-liam tiaⁿ-tiaⁿ; in this post one depends solely upon the anti-extortion allowance. - kuaⁿ-hú liam-mēng; magistrates that are incorruptible. cí kái kuaⁿ cheng-liam cǎi; this magistrate judges equitably. kè-liam, kang sé; costs lessened, and work saved. liam-liam nē; very economical. kè-cíⁿ thó khú liam cǎi; the price that he asks is very moderate. i òi liam-khiám khak-khó; he is frugal and persevering.

鬚 liam 190 Beard on the upper lip.
1029 4 i kái chiu mⁿ kue liam; his beard does not cross his upper lip. lú kái chiu láu khí lái, òi kue liam; if you let your beard

grow, you will have a moustache. chiu cē mⁿ kue liam tlióiⁿ tieh ía icⁿ; if the moustache does not extend across the lip it makes one look ferocious.

膚 liam 130 The shin.
534 13 kha-liam-kut; the shin bone.
i seⁿ, kha-liam chü; he has sore shins. kúeh tiah, kha-liam; abraded the shin. paang-kha-liam; a sloughing of the shin.

奩 liam 87 A lady's dressing case.
533 11 eng-liam; a bride's trousseau.

鱸 liam 195 liam hū; a species of mud-
534 13 fish, of a dull green color and with stout jagged spines. liam hū, thau tōa-tōa bih-bih; the head of the mud-fish is large and flat.

念 liam 61 To reflect on, to ponder over,
635 4 to remember and consider, to regard.
kiⁿ-liam tieh lú; holds you in kind remembrance. liam-liam, put būang; keep in mind, and not forget. jit mēⁿ sū-liam tieh i; think of her day and night. liam tieh i kái ūn; recall her kindness to me. sái i cōh-tiēng liam-thau; send him to check the first thought of it. liam-kip ke-hieⁿ; think fondly of one's native place. úa khùa liam tieh i; I am anxiously thinking of him. mih sū to sio-liam tieh i; everything calls her to mind. i ú sio-liam tieh mēⁿ? Does he recollect us?

斂 liam 66 To enshroud.
534 13 tieⁿ liam; a winding-sheet.
siu liam; to wrap in a winding-sheet.

念 liam 61 To recite from memory; to drone.
liam cu; repeat passages from books. lú liam úa thiaⁿ; you recite it to me. liam keng; chant Buddhist chants. liam hút; repeat the name of Buddha. liam sì kù; recite verses. liam kua, liam khék; to drone out songs and ballads. liam sék-sék; memorize it perfectly. thák káu pat liam; read it till you know it well enough to repeat it from memory. úa cék sí liam mū chüt; I cannot just at this moment repeat it.

稜 liam 115 An angle, a corner.
506 8 saⁿ liam pō; a weapon with a triangular blade; a three-cornered iron club. aíⁿ cò kái liam kái? How many angles will you have made in it?

— liang —

兩 liang 1 Two; a pair; dual; doubled;
526 6 both; twice; again.
liang chū pēⁿ-pē leⁿ; the two places are just alike. liang put siang jíp; the two do not coincide. sū kāi tō liang khó cū kang; tho affair has come to a standstill between two difficulties; there is a dilemma. liang pōiⁿ ū làng khiah a bō? Is there a crevice on both sides? liang piⁿ kū m̄ hāuⁿ; both parties refuse consent. liang pōiⁿ kāi nāng-müeh cōi; there was a crowd on either side. liang phāng li sī suaⁿ, tūn-tang li sī cuī; on either side was a mountain, and between these was water. liang lō hīap-kong; the two roads run into each other. thwñ cōi liang cān kāi nāng lái sīm; summon the two opposing clients to the trial. liang kok hūa-hán; both nations agree. liang ke iⁿ-keng hūa-môk; both parties are reconciled.

倆 liang 9 Clever; skilled.
526 8 thóiⁿ i tién sīm-mih kī-liang
chut lāi; see what aptness he displays.

輛 liang 159 A classifier of wheeled
526 8 vehicles.
chia liang; carriages. cēk liang chia; a cart or barrow.

涼 liang 15 Cool, fresh, refreshing;
525 8 cooling, as refrigerant medicines; distant, cool towards.
liang cūi; cold water. lā liang; enjoy the coolness. hnang thàn lāi liang-liang; the wind blows cool. bō ān, kāi thiⁿ-khì liang-liang; it is cool after the shower. jūah thiⁿ-si thong sin liang cū bō pēⁿ; in hot weather, if the whole person is cool, there is no ailment. liang chieh; summer matting. liang fⁿ; summer chairs. tō gūa tiaⁿ út liang; lying for coolness in the outer court. chiu ē cē liang; sitting under a tree enjoying the coolness. thiⁿ-sī im-liang; the weather is cloudy and cool. lāi cí liang-tēng hiah liang cē; come to this summer-house and rest awhile. chēng-chiu kha sīam liang khün-kiaⁿ; take shelter from the heat a little while under a banyan tree. cí kō io liang; it is cooler here. cí kō ti-hng liang khüai cuī; this spot is very cool and comfortable. cí ieⁿ müeh, i kāi sēⁿ cheng-liang; this is of a cooling nature. hám i mó ciah liang; tell her not to eat what is of a cooling nature. i tiéh cai thau liang; he must use cooling food. i kāi tō lāi liang-liang; he is indifferent in regard to it. i hwn-hó tō liang; he is still unconcerned. i ciah liang ciah jūah, thèng ciah; she takes cooling or heating

food, just as it happens. i kāi sin-hūn càng, liang-liang to kāⁿ ciah; he is robust and can safely take refrigerant food. cí kāi sī tāi liang kāi müeh-kiaⁿ; this is a thing that is very cooling in its effects. ciah lio liang jíp kūn kūn; as soon as I had taken it, I was cool all through me. ciah kāu liang jíp tī; partook of it till its coolness entered his vitals. liang-lōk; phlegmatic, stolid. hāu-thăi chiu liang; wait for cool autumn weather. māiⁿ lām khah liang; do not gulp down too much cold drink. than liang; long for coolness; sit in a draught when warm. i cō i tō liang sio sūi; he takes things very comfortably; he does not disturb himself about it. pāt nāng tō sio liang, i tō kang-khó; what other people would do easily, he finds great difficulty in. ciah pá, chie liang-lō-khek; eats all he wants, and then sings merry songs. nāng liang-liang lō-lo, i cō-nī hieⁿ iu-chō? When others are mirthful, why is he so melancholy? i tō ciah liang ieh; he is taking cooling medicines. lōh lāi tī tēng cīm liang cē; put it down in the well and cool it off. buah lōh khū liang-liang; it feels very cool when it is rubbed on; it eases the pain when it is smeared on. i kún sī khüi sū cēk ē liang tō; begged only for one stroko of the knife. i kāi thám òi cheⁿ, sī liang thám a m̄ sī; the mucous from his throat is greenish, it is the effect of a cold is it not? chi liang; uncomfortably cold.

量 liang 166 To take counsel upon; to think over; to deliberate. siang-liang; to hold counsel. siang-liang thóiⁿ ū sīm-mih huap mē; talk it over together and see whether there is any way of accomplishing it. lú úa lāi siang-liang; come let us reason together. siang-liang n̄ lōh; cannot reach any conclusion. nín siang-liang-tieh aiⁿ cō-nī cū-i? What do you all think we should decide upon?

良 liang 138 Good, gentle, considerate,
524 1 mild, not vicious; loyal; freeborn.
ü liang sim; conscientious, desirous of doing right; devout. bō liang-sim; heartless, hard-hearted, ungrateful. liang-sien peh-séⁿ; the loyal people. khí put liang cū sim; became disloyal to the right. bō cüe kāi liang mīn; the freeborn people who are guiltless of crime. liang sin, kit jit; a lucky hour; now is the time for it. tiéh hun-piet liang thái; must discriminate between the good and the vicious. tū pǎu, uaⁿ liang; exterminate the cruel, and tranquilize the gentle.

梁 liang 119 The tall millet, a species
525 7 of sorghum.

kau-liang cíu; strong spirits made from sorghum. kau-liang kó; sorghum stalks.

量 liang 166 To estimate; to measure;
526 5 to judge; a measure, a limit; capacity, calibre.

bō hāng-liang; boundless, illimitable, measureless. mih sū to tiēh ū kái hāng-liang; all things must be kept within fixed limits. cíu liang; capacity to drink wine without going beyond the limits where intoxication supervenes. i chwān mī cíu-liang; he has no self-esteem. cíu-liang cāi; has great self-esteem. mī cíu mī liang; no conceit of self. liang-tō; capacity. mī pí cāng kái bō liang-tō; not like one who is wholly destitute of capacity. nāng tiēh ū liang; one must keep himself within bounds. ū híā liang cíu ū híā hok; one's bliss is according to one's capacity. liang tōa, hok tōa; where there are great powers, there is great enjoyment. hái-liang; immense capacity. tó-liang khuah; broad-minded, liberal. bō liang; illiberal. lú liang-ták-thóiⁿ jū hō? What do you make it, in your estimate of it? eiak-liang; to deliberate upon. iak-liang; thereabouts. iak-liang sī cíeⁿ-seⁿ; that is about it.

諒 liang 149 To accredit; to believe; to
527 8 suppose; to know certainly; to aid.

lúam sū tiēh thí-liang nāng; in all things one must be considerate of others. liang-pit si cíeⁿ-seⁿ; I am pretty certain that is the case. liang i mī káⁿ; do not think he will dare. liang i cò tit lái, cíuⁿ hó khut i cò; supposing that he can do it then let him.

亮 liang 8 Clear, brilliant, transparent,
526 7 illumined.

liang se; lustrous gauze. i kái sek to mī liang; its color is not clear. i kái mīn-sek liang cāi; her complexion is very clear. siaⁿ-im tāⁿ lái hfang-liang; his voice is very sonorous. nē liang-liang; resonant. thang-thang liang-liang; luminous.

挺 liang 64 Straight; stiff and straight.
908 7 ut kau liang-liang-tít; bend it till you get it perfectly straight. pūah lōh khū liang-liang-tít; fell down flat. cò kau sī-píⁿ liang-liang-tít, chwān bōi chúa sūt-kiaⁿ; make the four sides perfectly straight and without the least cant either way.

— liap —

粒 liap 119 A classifier of small round objects like grain, beads, and buttons; a kernel; grains of wheat or rice. bī cēk liap mī kam tak-üng; would not waste a single grain of rice. bō liap tāu hīeⁿ tōa; not so large as a pea. cí liap cu cū ngiaⁿ; this pearl is a fine one. cēk liap kúi kái cíⁿ? How many cash apiece are they? cēk kūn ū jīeh cōi liap? How many of them does it take to make a pound? i seⁿ liap thūeⁿ; he has a boil. nō liap māk kim-kim; two unwinking eyes. i kái māk, liap tōa liap sòi; he has one eye larger than the other. mīn seⁿ lāi sòi liap sòi liap; her face is very small. nin kō ti-tiāng àiⁿ cōⁿ tōa liap? Who is the big man of your place? pīng liap; cold boiled rice. cēk liap bēi; a kernel of wheat.

— lie —

剪 lie 18 To trim off; to clip.
978 9 àiⁿ pīn tī kō lie? From what point shall I shear it off? khéch khū lie cōi cē; take it and trim it off even. lie pēⁿ-pēⁿ tīng; clip them so as to make them of the same length.

— lieh —

耐 lieh 126 To endure; to forbear; to
613 3 suffer.
lún-lieh; to bear with. i mili sū to sī lún-lún lieh-lieh; she puts up with all sorts of discomfort.

畧 lieh 102 In general; slightly.
547 6 i put kūe lieh-lieh pat; he knows nothing more than the general outlines of it. lieh-lieh hío láng-ló; comprehend it but slightly.

凜 lieh 15 Cold, as the north wind.
539 10 cáp-it gūch lieh-lieh; the eleventh month is bitter cold.

— lien —

臉 lien 130 Reputation; honor; character.
535 13 acter; dignity.
sái kau i bō lien; cause him to lose his standing in the respect of others. bō lien cǎi; very inglorious. tū lien; to humiliate, to mortify, to put down. tng mīn tū i kái lien; openly put him to shame. khut ū tōa tū lien; was greatly disconcerted by what I said. màiⁿ sieⁿ tiēh i kái lién-mín; do not injure his reputation. mó tng mīn cū sit nāng kái lien; it is not well to humble people. i khut nāng sit lién to mī-hī; he does not care who casts discredit upon him.

sǐ mǔ lién kāi nāng; is one who cares little for his own dignity. sit-cǎi chwán bō kù lién-mín; has really no regard at all for popularity. i tiēh cò kàu lién ū sek-céh bō, cíáⁿ khéng bial; he will go on until his fame is tarnished before he will consent to stop. cíeⁿ-seⁿ uá thóiⁿ li bō sím-mih lién-mín; as I view the case, that will not bring us much esteem. i tō hú kò sìng sī tōa thí-lién kāi nāng; he is reckoned a distinguished man there. liám i màiⁿ tó thí-lién; tell him not to put on stately airs. i khù kàn ū sím-mih lién-sek nē? In how great respect is he held where ho is gone? cíeⁿ-seⁿ cò sit-cǎi i kāi lién-céⁿ kùo mǔ khù; indeed, his reputation cannot safely stand that. sίoⁿ lién cē; confer some little credit upon; keep in countenance. sίoⁿ kāi poh lién khut úa; confer upon me the honor of a visit from you. i sui-jien sī cíeⁿ-seⁿ ia tiēh lāu kāi lién khut i hó kíⁿ nāng; although he has done thus, still some credit must be left to him, that he may look people in the face. uá cíeⁿ-seⁿ cū sìng sī lāu lién-mín khut i; thus I may be reckoned to have allowed him to maintain some dignity. lāi khut uá cò lién; give me moral support; keep me in countenance; assist me in gaining respect. i khù kàu khut nāng ting mìn sàu lién; on arriving he was treated with open disrespect. cē bō nāng chún lién khut i; very soon no one will maintain any show of respect toward him. sit-cǎi mó siu lién; is indeed discreditable. i cék-seⁿ-nāng hànⁿ cò bō lién sū; he has all his life been a party to disreputable transactions. uá thóiⁿ li nín tiēh khut i kùo lién cē cíáⁿ tiēh; I consider that it would be right for you to show him some honor. cíá phéng bō sōⁿ ūi, put kùe sī chíeⁿ kāi lién tiaⁿ; this is of no great account, it is nothing more than taking advantage of an opportunity to get popularity. su nāng, mǔ su tin, to sī ūi kāi lién; to be inferior to some, but not to the mass of people, is to be in good repute. i kāi nāng hànⁿ lién; he has great regard for his own glory.

憐 lién 61 To commiserate; to have
534 12 charity for; to sympathize with.
uá lién-tiēh i; I pity him. sǐm sǐ lién-mién i; has the utmost compassion for him. tāng pōⁿ siang lién; those similarly afflicted sympathize with each other. khóⁿ-lién tiēh i; have pity on him. nāng-nāng to lién i; every one is sorry for him.

連 lién 162 To connect; to continue; to
532 7 join, to unite; to compromise; contiguous, annexed, reaching to; a succes-

sion of; following, attached; even, also, with. lién jit lōh hō; rained continuously for days. kak-lién húiⁿ-lūi; banded outlaws. chà-thán sie lién; adjoining houses. màiⁿ lién-lūi pát nāng; do not involve other people in it. chū-piⁿ hūe khut i lién-lūi tiēh; his neighbours were implicated by him. cí-kiaⁿ sū khang-lién tōa-bóⁿ-mūch nāng; this affair has compromised many people. lién-lién cū cēⁿ kāi gūel; fair weather for a month continuously. cék lién kāi gūel bō hō; no rain for a whole month. lién khue kau tēng; gained his degrees at successive examinations. lién cih saⁿ tioⁿ sūn; received three letters, one after another. lién cēⁿ sio, khiam jieh cōi? With the former bills joined on, how much is due? lién mūn ia nū sói; he has not washed even his face. i lién pē-bó to mǔ pat, cò pat pát nāng; since he does not know even his parents, how can he know other people. lién hūn, kòi-cheh; a plan that effects two objects. kau-lién kíu tó-kó; closely interlinked. cang thih sōⁿ lái lién cō cék ē; take a chain and connect them.

聯 lién 128 Connected, joined, united;
533 11 associated; a term for ten householders acting as a neighborhood; to combine with; to make alliance with; to join in regular order.

lién cō cék ē; link them together. lién-lok cō cék tio; join them in one chain. cèng nāng lién māⁿ khū pōⁿ i; they all united and went as bail for him. soiⁿ nī pō-kah lién-lok kāi huap sím hō; the usage in former years of five or ten households uniting to form a neighbourhood was excellent.

吝 lién 30 Stingy, covetous, sordid, parsimonious;
542 4 simonious, sparing, close.
i kāi nāng lién cǎi; he is a very close man. kang-jin li lién khang, cù-nāng li lién cíⁿ; jí-ke kien-lién; the workmen are sparing of work, and the employer is sparing of money, both parties being equally unwilling to part with what they might give. iu tham iu lién; avaricious and parsimonious. lién-sich cíⁿ ngūn; very loth to part with money. i mihi sū to mǔ lién; he is sparing of nothing. i to bōⁿ lién; he is never niggardly.

練 lién 120 To practise; to drill in; to experiment upon.
536 9 knaⁿ-hú àiⁿ jū kak hieⁿ thwñ-lién; the magistrate is going to issue orders for drill in every village. kak chū to ū thwñ-lién-kwñ; each place has headquarters for its militia. lién-sip kau sék-sék; learn it perfectly by long continued practise.. i kāi bú-gōi lién kau sék cái;

he has practised his handicraft till very familiar with it. chau-lien piaⁿ bé; drill troops. ke-hüe lien lái kau kang; exercised in the use of his weapons till very skillful. chíⁿ nang lái lien khün; invite some one to teach boxing. i kái khün lien lái kau chim cai; he has by practise become deeply versed in the art of boxing. i kái kwn-lien cai; he is a practised hand. lien sái sang tō; practise fencing with the double sword. lien khün, lien kau ői pue siam cáu piah; to exercise in gymnastics till one can fly over partitions.

鍊 lien 167 A chain.

lien 533 11 kuaⁿ-hú liah i khù tún lien; the magistrate seized him and put him in chains. fáng lien; brass chains. thih lien; iron chains, used as fetters. i kúa tio ngün ǎm lien; she wore a silver necklace. pie lien; a watch chain. lóh lien; to put in chains or fetters.

煉 lien 86 To smelt ores; to refine; to forge.

lien thih; smelt iron ore. lien ieh; chemicals used in smelting ores. tang lien sēng lío; the dross is wholly separated.

剝 lien 18 To mince; to hash up; to chop very fine.

cang tō lien kau miⁿ-miⁿ; chop it very fine with a knife. lien cò nēk-cìeⁿ; chop it into mince-meat.

— liet —

列 liet 18 To arrange or state in order; 531 4 to place according to rank or rule; regularly; seriatim; a rank, a series, a file, as of soldiers; a class, as of officials; each, severally.

khui-liet mēng-pêh; write out the particulars clearly, (as in a bill). liet cò nōg tñ; range them in two files. liet sēng tñ sì; drawn out in a line. pái cò cék liet; place them in a row, at regular distances apart. hâng-liet cōi-ciaⁿ; ranged methodically. liang pôiⁿ pái liet; placed in regular order on either side. liet üi; sirs, all you gentlemen (used in direct address).

烈 liet 86 Burning; ardent; violent; 531 6 impetuous; fierce; chaste.

séⁿ jù liet húe; a nature like a raging flame. séⁿ liet cai; very impetuous. liet-ñng put kë nō hu; a chaste woman does not marry twice.

— lih —

蒂 lih 140 The peduncle or footstalk of 881 9 a flower or fruit; the persistent calyx; the stem of a melon; a rootlet.

hue lih; the peduncle of a flower. kue sèk, lih lôh; when the melon is ripe the calyx falls off. tue ū lih tō-kò a bô? Has it a stem? sái lih; the persistent calyx on a persimmon. kaⁿ tiel swín ū lih kái; select oranges that have stems on them.

裂 lih 145 To split, to crack open; to slit, to tear.

lih 531 6 lih cék pak; tore out a strip by catching it on a nail or other projection. tâh lih saⁿ kû; tore off the hem of her robe by stepping on it. thíng lih khù; tore it by poking at it. tîeⁿ lih; split because of internal pressure. lih khui cò nōg pôiⁿ; cracked in two. peh lih; tore by pulling at with the two hands. ciⁿ lih; split by a wedge. pek lih; split by heating. lih cò ku-ā kò; split into several pieces. lih kau chap-chap-chiù; shivered in fragments. túi lih; tear by pulling downward upon. khut huang khau lih; torn by the wind. chieⁿ lih cù phâng; the wall has cracked. jit cē phâk cù lih; if exposed to the sun it will crack. têk lih; tear by stretching too severely. phùa lih; riven, fissured, split up. i chêng kau phùa-phùa lih-lih; her clothes are in tatters. bôi phùa bôi lih; cannot be fractured. pit lih; cracked; lih-mák; a fissured eye-lid. chui lih-lih; a very wide mouth. chui lih kau híⁿ piⁿ; his mouth extends to his ears. sùaⁿ cüe lih khù, têh cai pô; the seam is ripped, you must sew it up.

— lim —

臨 lim 131 Regarding or visiting an 540 11 inferior; to look down on sympathizingly; to bless or curse by coming to; commencing, at the point of, about; during, whilst; time of meeting, and it thus sometimes makes the present participle; like; to imitate; the 19th diagram, meaning great.

kàng-lim; to descend, (as a god from the heavens to the earth). khiong-üi sî sin-sien lim húam; perhaps it is an angel come down among men. lim cong hun-hù; when at the point of death gave these commands. lim

sí, hôk seⁿ; when at the point of death was resuscitated. lim khù kái sî-hâu kia-hû cieⁿ-seⁿ tàⁿ; just as he was departing he entrusted this message to me. lim chái bô kó-tit; when getting rich, do not become unscrupulous. lú thoíⁿ cíá jí sî lim sîm-mih thiap kái? What copy do you think has been followed in these letters? i sía jí múi jit lim thiap; in writing he daily writes more like the copy. lim lâng bô kó míen; when entering upon difficulties

do not inconsiderately avoid them. i lim cèng cōi, ū lwt-lēh; be has great experience, having been near many diseased people. hun-hù i mó lim sī gō sū; charge him not to let the business fail of accomplishment through delay at the moment for action. lim-kip, sic^b bộ kōi; so near it that I thought there was no help for it.

林 lim 75 A forest, a wood, a grove, a
540 4 clump of trees; a group or company.

chiu lim; groves, copses. sua^a lim; wooded glens. tek lim; a bamboo copse. gū lim; the imperial guard. hāng-lim; the Imperial Academy. tōk bāk put sēng lim; a single tree does not make a forest. būn-lim; the literary body. chim lim; the depths of the forest.

滿 lim 85 Full to the brim; replete.
575 11 i cē ie cū ſe kān lim-lim; when he does dip it up, he dips it full to the very brim. chō kāu nē lim-lim, mūn lú cō-ni khieh? If you fill it to the very brim, then how will you manage to carry it? mīn tēch mài^b chō kāu khah lim? How is it that you know no better than to fill it too full?

簷 lim 118 The eaves.
1086 13 lim-ci^a; the eaves of a roof. khia tō lim-ci^a ē; standing under the eaves. lim-koi-cieh; the stone underneath the eaves, bordering the open court. lim-ci^a kha; close to the eaves.

癰 lim 104 A disease of the bladder or
540 8 ureter.
sta lim; gravel in the bladder. cieh lim; stone in the bladder. hueh lim; bloody urine. kō lim; stringy or ropy urine. pēh lim; white deposits in the urine. jie lim; stranguary. ngō lim; five sorts of urinary ailments.

霖 lim 173 A continuous rain of three
540 8 days.
chiu thi^a-sī kāi kú hō, kīe^b-co chiu-lim; the long rains of autumn are called the rainy season. kam lim; a timely rain.

滴淋 lim-li The pattering of rain or
516 hail.
tōa hō lim-li; the rain pours steadily down. sia kāu lim-lim-li-li; writing steadily and rapidly, the letters dropping from his pen like falling rain.

掄 lim 64 To pick up or out; to take
565 8 up.
lim khün-thâu phah nāng; lifted his fist and

struck some one. lín ki tō cū tok khù; took his knife and chopped it off. cō-ngŵn lín tieh chiu; the senior-wrangler of the empire is held in a close grasp. chiu tēng lín ki chieh; took a spear in his hand.

執 lim 32 To hold in the hand; to
67 8 maintain hold.

bō kō hō lim chiu; there is no place where one can get a hold on it. lín pit tich cō-ni lín cā^a hō? In holding the pen what is the correct manner of holding it? lín hō-hō, mài^b ka-lanh; hold it carefully and don't drop it. lín kín-kin; grasp it firmly. nō ciah chiu lín mīn búa; cannot reach around it with both hands. nō nāng sie lín chiu; the two grasped each other's hands.

— lin —

蠃蝶 liu-liang 490 The solitary wasp or sphex, which imprisons caterpillars in its cell to feed its young. lin-liang ie; wasp waisted. lin-liang-phang kā^a bé-léng-khia khù khàng tō khang tōi, hō cang thō kō mi^a, ciu-jit ē-ē pne tō hú kái khang kháu, ling-hng-kieh, chin-chie^b liam ciu cēk ie^a, chit jit ān cū pī^a cō lin-liang-phang kā^a; the solitary wasp carries spiders in its mouth and hides them away in its cell, then it takes clay and seals them up tight, and all day it flies repeatedly to the mouth of the cell and buzzes, as if it were reciting incantations, and then after seven days they are transformed into young wasps.

輦 lín 159 A wheel; to wheel.
535 8 chia lín; the wheel of a carriage. lín chia; wheeled vehicles; to wheel a wheeled vehicle. i kái chia lín sī sie^a thih; his wagon wheels are tired with iron. lín tieh tōa, kīa^b mé^a; the wheels must be large and then it will go faster. lín mīn tin-tāng; the wheels will not move. lín cē kū cū bōi kia^a; when the wheel is blocked it does not move. lín khali siap; there is too much friction at the hub. cí būe tōa phàn ài^a lín khù tī kō^b? Where is this large cannon being wheeled to? lín tō-tāng; wheel backward. lín khui; wheel it off. chia-lin tō tie, lín tieh kang-khó; the wheels jolt, and it is hard wheeling it.

鄰 lin 163 Near, contiguous, connected.
541 12 with; neighboring; a neighborhood; a group of five families. lin-kün kāi nāng lóng-cóng lāi; those living near all came. choi^a kim bōi chū, bōn kim bōi lin; a thousand ducats paid for the house, and ten thousand paid in consideration of the neighborhood. lin kok; conterminous states. lin

lieⁿ; adjacent towns. chǖ liu; chǖ piⁿ; neighbors. phò̄ lin; phò̄ piⁿ; adjoining shops. cō̄ in lin; neighbors on either side. húa-mók lín-lí; a friendly community.

綾 lín 120 Damask; thin silk with one
544 8 glossy surface.

sí̄ lin kái a sí̄ tūng kái? Is it of damask or of satin? àī píē lin a m̄? Are you going to mount it on damask? kún̄ lin kái; trimmed with damask. pánḡ lin; thick glossy damask.

聯 lín 128 Parallel sentences or dis-
533 11 tiches; they are written on scrolls, or enclosed in frames, to hang upon walls.

tiō cēk̄ tuī tuī-lin; hang up a pair of matched scrolls. ī láī sìnḡ lin sì̄; he came and presented scrolls and a fan.

—lio—

了 lio 6 To bring to an end; finished,
529 1 done; after a verb it forms past time; between two verbs it denotes that the first action is completed before the second is begun, or a repetition of the act.

saⁿ cō̄ hó̄ a bueⁿ? hó̄ lio. Is my jacket finished? Yes, it is done. tē̄-bí̄ wñ̄ lio; the tea is all used up. chiē lio chiē, cong-kú̄ chiē; laughed, and laughed, and kept on laughing. tā̄ lio tā̄, tā̄ m̄ hiah; spoke of it again and again and would not stop talking about it. ī káī ǖ cē̄ tā̄ cū̄ tā̄ m̄ lio; if she once begins to talk she never stops. ciah lio phah, phah lio ciah, to cēk̄ ieⁿ; whether you take in a card and then play out one, or whether you play out a card and then take in one, it is all the same in the end. cí kiaⁿ sū̄ put lênḡ lio; there is no end to this affair. bō̄i tit lio-kak! There is no end to it! sóī lâu-pang lio khù̄ sóī saⁿ; wash the floor and then go and wash the clothes. ī láī lio, ún̄ cū̄ áī khù̄; when he shall have come, we are then going. láī lio! She has come! khù̄ lio; he has gone. thóī-kì̄ lio; it is now in sight. tieh lio; I have got it. ciah pá̄ lio; they have finished their meal. ī khù̄ û̄ lio; he has already gone to bed. thī̄ knḡ lio; it is already dawn. saⁿ thī̄ hó̄ lio, hó̄ siu-khí; when you have finished the garment, put it away. hue cènḡ lio, tich cai ak cí̄; when you have planted the shrub, remember and water it. énḡ lio; all used up. énḡ m̄ lio; an inexhaustible supply. cēk̄ mák̄ lio jien; one may fully understand it at a glance. lio m̄ tit; cannot be brought to completion. äu-láī sím̄-mih lio-kék? What will be the upshot hereafter? lio, sím̄-mih sū̄? In the end, what happens? wñ̄-lio cēk̄ kiaⁿ sū̄; have

finished up one job. kí̄̄ kù̄ lio; have met him before. thóī̄ m̄ kí̄̄ lio; it is already out of sight. cí̄ hwn̄ lio-tit! This shall not be the last he will hear of it! ī hwn̄-lio ū̄; he still has some. ī cū̄ pă̄ lio; that is enough; let be; stay it now. háī sū̄ lio! How tiresome! It is all spoiled! cún̄ pák̄ m̄ kín̄ khut ī lâu khù̄ lio; the boat was not tied up tightly, and has floated away. khù̄aⁿ-ñah lio; it is now easy of completion; the difficulties are past. lú̄ kio ú̄ tā̄ lio, ú̄ ciaⁿ kio lú̄ tā̄; you tell me, and then I will tell you. koi-kiaⁿ cē̄ chut lio ñang-khak, cū̄ ɔī thō ciah; as soon as a chicken is out of the shell, it seeks a living. phùa m̄ lio, m̄ khénḡ hiah; kept on breaking things and would not stop. seⁿ ū̄, sf bō̄i tit lio; have got this child, and now it is a pity it don't die. khí̄ lio! That is strange indeed! s̄eⁿ lio s̄eⁿ; thought and thought again. thóī̄ lio thóī̄; looked repeatedly. ciah kâū lio-lio; ate it all up. sóī-sóī thâk̄ cuⁿ, lio-lio-kiē, ɔī cǖ; went to school when very young, and recites glibly, showing great ability. īaⁿ lio kuaⁿ-si, sū lio ciⁿ; gained a lawsuit, and lost money by it. énḡ lio jieh cō̄ ciⁿ-ngû̄n̄, hùī lio jieh cō̄ ceng-sin, ciaⁿ ɔī tit sēnḡ; used up a deal of money and expended a deal of vigor, before it was accomplished. ī s̄eⁿ lio kóng; when he had pondered it over, he was confused in his wits. s̄eⁿ lio s̄io; thought about it till he was crazed. ciah lio kù̄; got accustomed to eating it. iāng-ō lio háī sū̄; after petting comes trouble. lio, cō̄-ni? After that, what happens? khut ī kiap káū lio-lio khien; had his things taken by them till he had nothing whatever left.

嘹 lio 30 A clear note as of a bird at
527 12 night; the wailing cry of pain.
lío-liang; shrill. ǖe tā̄ lâī lio-lio liang-liang; speaks very shrilly. ī suī s̄ī sóī, kú̄ kù̄ ǖe tā̄ chut lâī lio-lio-leh-leh; although he is small he articulates very clearly.

寥 lio 40 Vacant; silent; solitary.
528. 11 s̄im̄ s̄ī lio-lio, bō̄i jiet; is very still and drear, with nothing going on. sok-sok lio-lio; deserted and solitary.

掠 lio 64 To search for with the hand
527 12 in water; to take hold of and lift up as one's skirts or as clothing from a tub. tâ̄ lio-phû̄, soih̄ pàng ie-tòa kò̄; lift the scarf and tuck it into the girdle. : tháng tó̄i káī liang-hún̄ lio-khí̄ pàng tháng-né̄ ténḡ lâ; take the vermicelli from the bottom of the tub and lay it over the cross-piece, to dry in the air.

lio khí lái; got hold of it and pulled it out. lio kàu chim-chim lòh khù; felt around for it to a great depth. jvn lio, lio bô; however much I feel around in the water for it, I can't get hold of it. i kái ngûn ka-lauh cûi, khut ua lio kàu pêh-pêh; his money fell into the water, and was taken right up from the bottom by me. thûn-chak m kî khù, lio tieh sî tó kng tó; her head ornament was missing, and was found in the bottom of the water jar.

撈 lio 64 To drag, scoop or grapple up 507 12 from a deep place. lio khí; to scoop out. i kò nang khù lio si; they hired people to go and dredge for the corpse. cia tieh kò bi-cûi kai cia lio tit tieh; divers must be employed and then it can be brought up.

聊 lio 128 To depend on; to look to for 528 5 help or support; to trust to. tòk cõ, bô lio; solitary, and with none to depend on. sok-môk, bô lio; lonely and with no resources.

镣 lio 167 Fetters. 528 12 kha-lio; iron chains for the legs of criminals. tieh ēng kha-lio chiu-khau kai i khau kín tia"; must take fetters and manacles and shackle him strongly.

寮 lio 40 A hut, a hovel, a shanty. 527 12 chau lio; a straw hut. cie lio; a watchman's hut. thai-ko lio; a lazaret-house. khut ciah lio; beggars' hovels. sua lio; a cabin for woodmen. phang lio; a canvas tent. thing lio, cia lio; a shed under which sugar is made.

僚 lio 9 A companion; a colleague; 527 12 an official associate. tang lio; compeers. kuaⁿ lio; fellow officers. tang lio kuaⁿ; officials of the same rank entering office at the same time.

鷺 lio-si The heron, a wader, common throughout China. 558 mon throughout China. pêh lio-si; the white egret heron: it is embroidered on the court robes of officers of the sixth grade. lio-si pang; a tall slim pitcher. lio-si kha; long legged; spindle-shanked.

跑 lio 157 To prance, to gallop, to run 667 5 fast. i li-kvn lio khù; he ran off with all his might. li-li lio, meⁿ cai; cantered off at great speed. ci ciah be lio khù io meⁿ; this horse gallops faster. tu lio huang; a breeze that makes the pigs scamper; a squall.

料 lio 68 Materials; stuff; provender; 530 6 to estimate, to judge of, to reckon; strass, a vitreous substance used for making rings and cups.

ieh lio; drugs. sek lio; dye-stuffs. po lio; dried meats. be lio; provender for horses. chau lio; hay and straw for provender. ciah lio; breadstuff; that which is made into food. tiam lio; the sugar and other ingredients used in making sweetmeats. tu-lio; paste or priming made of pig's blood. soiⁿ cieⁿ lio-hue, au ciaⁿ ho chak; first put on the priming of pig's blood and lime, then it may be lacquered. lio muich; the raw product, the materials that are to be used in manufacturing something. châi lio; stock on hand, ready to be made up. sam lio; timber, lumber for building. chung lio; fertilizers. kô lio phò; a shop where one may buy the imitated cloth used for making the garments burned at funerals. si lio kai; it is made of strass. ciu lio; cakes and other edibles that are generally set forth with wine. cio-lio; to oversee and direct. lio-li; to manage. lang lio tit tieh; it is hard to say exactly. put chut ua so lio; it is no more than I expected. lio m kau kai su; an unforeseen event. jvn lio, lio m chut; however much one thought it over, he would not have thought that out.

— lioh —

跔 lioh 157 Slipshod; to walk slipshod; 722 4 lioh ôi; open heeled slippers. cheng ôi lioh; wear shoes that are down at the heel. cheng sang ôi lioh-lioh-kie; go about slipshod. thiaⁿ tieh si ôi lioh siaⁿ; heard the sound of some one walking shipshod. lioh cek sang kiah ciu lai; came shuffling along on a pair of clogs. maiⁿ lioh khah tøa lâk; do not make too much noise in walking in your open-heeled shoes. lioh cang kiah; walk as one does when wearing clogs. lioh-a-lioh; shuffles along.

— lip —

飲 lip 184 To drink. 1102 4 i ci hue i lip ciu; he is now taking his wine. i lip bo cek ceng cu cui; one cup intoxicates him.

臨 lip 181 Close upon; at the point of. 540 11 lip bue; close to the end; near the tip. khù kau hú lip-bue kò; went to the very end. maiⁿ khieh khah lip bue, khah lip bue cu ui aiⁿ phiu chiu; do not take it too near the end, if you do there is danger that it will slip out of your hand. maiⁿ khia khah lip bue; do not stand too close to the end. i soh kau lip-bue lip-bue; he clambered to the tip top.

立 líp 117 Poised ; set, established, fix-.
 538 0 ed; upright; to rear, to found, to institute; to be settled in principle; to succeed to or to seat one's self on the throne in place of the legitimate heir; to appoint; to agree on; to settle terms, as when drawing up a contract; to fix; reached; arrived, as the seasons; to place in order, to arrange; just now, soon, presently, at the time of.
 líp ich ; make a compact. líp khòi ; settle the terms of a contract; make a deed. líp phò ; open an account. líp tiaⁿ tieh lío ; it is wholly settled upon. chàng-líp cù-iⁿ; found a college. líp i cò uang ; made him king. kien kong, líp ngiap ; gain a position for one's self; get fame and wealth. líp au shù ; adopt an heir. fⁿ-keng ní tōa, sēng líp lío ; already grown up and established in life. ko líp, bō nāng pang-cɔ̄ ; stand alone and uncountenanced; having no backer. i nō nāng sì put líang líp ; they cannot both maintain themselves in position. líp kíⁿ kong-háu ; at once see the efficacy. líp tiaⁿ kha-kun ; he has agreed to stay. líp sim líp i ; has his mind made up; has a settled purpose. i kái líp sim hó ; his resolve is good. líp-khek cū aïⁿ; want it instantly.

— lit —

挺 lit 64 Stretched at full length.
 908 7 lit-lit lit-tit; stretched stiffly at full length. khia pàng kò lit-lit tit-tit ; standing stiff and upright. khah lit-tit, bō mih kē-sì ; two straight up and down, with nothing to break the stiffness. út pàng kò lit-lit tit-tit ; lying at full length.

— liu —

躡 liu 157 To slip or slide on the feet.
 844 13 lō li kút, kiaⁿ lío liu púah lóh khù ; the road was slippery, and he slipped and fell when walking. i liu púah lóh khù tūg tieh ie-ciah-kut ; he slipped down and struck upon the end of his spine. liu-púah kau cék sin cěng-cěng thô ; slipped and fell down, thereby covering himself all over with mud. cék liu cù tāg cō lóh khù ; slipped up, and sat down with a thud. kha tāh hó-hó bōi liu ; set your feet down carefully and then you will not slip. kha tieh liu ; his foot slipped.

漣 liu 85 Slippery and miry.
 844 13 liu-liu-kút ; muddy and slippery. hō lóh lío, cék lō liu-liu-kút ; since the rain, the road is very slippery. ti-kiⁿ kó küt-liu-liu, tieh kiaⁿ hó-hó ; the margin of the pool is very slippery, you must step carefully.

勾 líu 20 To hook out, as by drawing
 328 2 a thing diagonally through a small aperture.

cang chíu lóh khù khang tói kò líu chut lái ; put your hand down into the hole and gather it up and lift it out. chui li ôih, hú tòi li khua, jwñ líu, líu m̄ tieh ; the mouth is narrow, and the space below is broad, however I turn and twist it, I cannot get it out. khich ki sì lóh pàng pō-lí cun tói kò líu, ciaⁿ líu tit chut ; take a spoon and put it down into the glass bottle, and then you can lift it out.

柳 líu 75 The willow; slender, arched,
 549 5 crescent-like, in allusion to the shape of the leaf.

lú chiu ; willows. hue áng, líu lêk ; the red of flowers and the green of willows ; gay; resplendent; variegated. líu hiéh bái ; arched eye-brows. fang líu ie ; a slender waist ; lithesome. hue líu ti-hng ; hue koi líu häng ; haunts of gaiety and dissipation. khung-kòi i máiⁿ hauⁿ hue-líu ; exhort him not to cherish a fondness for gaiety. tâng-líu ; the aspen.

剗 líu 18 To scoop out, to gouge out.
 436 6 cí kò chà tōiⁿ cǎi, hó lâi líu cò châ-khù ; this block of wood is very solid, it will be well to scoop it out and make a mortar of it. i kò kái chü sì cang tek phùa lío, líu tio mák, lâi khâm cò chü hia ; in making their houses, they take a bamboo, split it, dig out the knots, and lay on the half cylinders thus made, in the place of tiles. líu tio i kái mák-ciu ; gouge out his eyes. líu i kái sim-kuaⁿ chut lái ; tear out his vitals.

絡 líu 120 A small skein, consisting of
 549 8 a few threads.
 cék líu jōng ; a skein of floss. cí líu sùaⁿ jieh cōi tō ? How many threads in this skein of silk ? nán kái sùaⁿ kàu líu, tfo-siaⁿ sì tiaⁿ-tieh kái ; our thread is in skeins, having an exact number of threads in each.

渦 líu 85 A whirlpool, a maelstrom.
 1056 9 i kái cún sai lêh líu khù ; their vessel sailed into the whirlpool and went down. líu kái cui sì li-li ká-cung lóh khù, só-iⁿ ói tit lóh bōi tit chut ; the water of the whirlpool goes round and round and eddies downward, therefore there it no getting out of it.

溜 líu 85 To slide; to glide.
 550 10 líu púah lóh khù ; slipped down. líu-líu kút ; glairy. tâng hú téng khut i líu kau ci ē lóh lái ; slid from up there down to this point at one stretch.

琉璃 liu 96 liu-li; a vitreous, strass-like
548 7 composition, used for cups,
bangles and colored glaze.

旒 liu 70 Strings of pearls, which an-
548 9 cently hung before and behind
crowns, their length and number indicating
the wearer's rank; they are now seen only on
idols.
cu-pià^a kái cu ài^a cò jieh cōi liu? Of the beads
on the coronet, how many strings do you want
put on?

礞硫 liu-ñg Brimstone.
549 ngói cò liu-ñg bùah; trit-
urate it and make flour of sulphur of it.

流 liu 85 To go from place to place; to
549 7 abscond; to transport criminals;
roving, vagrant, shifting; a class, a set.
liu mìn; migratory tribes. chiang liu cui; an overflowing stream. to sī liu cēk liu nāng; they are that sort of people. kiu liu; all sorts of employments. ñing liu; womankind. phoï^a cò liu cüe; sentenced to transportation. liu lōh gúa hng; transported to distant lands. liá liu; the vulgar. sì hái kái hñc-mñch liu-thong; the goods of all countries are in general circulation. i tó khui liu-kia^a tñg; he keeps a pawn shop where vagabonds may dispose of goods. lùn liu; to take turns at. kúi nāng cie lùn-liu; several persons spell each other at it.

榴 liu 75 sieh-liu; the pomegranate.
547 10 cèng cång sich-liu; plant a pomegranate. sich-liu khí; pomegranate seeds. cí kái sieh-liu pit kàu chio-chüi chie-chüi; this pomegranate has burst, and thus displays a smiling mouth. nám-ò liu io hó; the Namoa pomegranates are best.

留 liu 102 To hold on; to detain; to
547 5 keep back.

i cò sū bô liu sim; he does not fix his mind on what he is doing. i siang liu sim lí sū; he manages matters in a very thoughtful way. i chwñ m̄ liu-lwn ke-hie^a; he cannot tear himself away from home.

讎僂 liu-lô The braves among banditti;
551 chiu ē ū jieh cōi liu-lô? How many braves has he under his command? chi cêk khün liu-lô; keeps a band of miscreants in his employ.

瘤 liu 104 A tumor, a wen, an ex-
548 10 crescence or swelling.

i kái ám tèng sc^a kái liu; she has a tumor on her neck. buch liu; a vascular tumor. nék liu; a fleshy tumor. khì liu; a purulent tumor.

搘 liu 64 To separate the dregs from a
565 9 liquid.
ceng mi^a-mi^a, cia^a hó liu cap; pound it to a pomace, then squeeze out the juice. khich iephoh khù liu cap; take the settling of the medicine, and go and squeeze out the liquid that remains in them.

麗 liu 198 siu-liu; graceful, elegant, as
524 8 the step of a stately stag; fair and beautiful. cí kái a-no^a-kia^a so^a lai siu-liu cäi; this child is beautifully proportioned. se^a kàu siu-siu lin-liu, kio cu-nie kái hie^a-se^a; is very finely moulded, with a feminino delicacy of proportion.

鍍 liu 167 To gild; to adorn with gold.
917 9 liu kim; wash with gold. sī kim kái a sī liu kim kái? Is it solid gold or is it merely washed with gold? liu kim sai-pé; a goldsmith.

摑 liu 64 To strangle, as with a cord.
413 11 liu sī; to put to death by hanging. kúi liu i kái fu; a demon throttles him.

— lo —

滷 ló 85 A salt preparation; to pickle.
556 11 iam-ló; brine. ci kò tu-nék khiché khù ló; take this pork and pickle it. ló ñing; to pickle eggs; pickled eggs. i kái ló hó cäi; the pickle is very nice. lám cē ló-thng lóh khù; put on a little of the pickle. ló-mi^a; a spiced salt meat stew. gó ló; the brine in which a goose has been pickled. cí a ló khù khah kiam; this has been kept in the brine till it is too salt. phák iam ló; to evaporate brine in making salt. tih tio ló; drain out the brine from salt.

了 ló 6 Barely done; just finished.
529 1 hó, ló; it is just about done. khua^a-tiah ló; just reached the easy part of the work. kàu ló; just about to arrive. i mg khù ló; he was barely gone. khah mäng ló; just too late. tñg läi ló; just turned to come back.

惡 ló 61 Hate, dislike.
1063 8 úa siang ló i; I dislike him intensely. ló-hñ; aversion. chúa nāng ló; leads to hatred. cí kái sū úa ló cäi; I detest this business. ceng nāng ló i; everybody dislikes him. cí kái sī nāng só ló kái; this is what people hate.

櫓 ló 75 The propelling scull on Chinese
557 15 boats, worked on a pivot on
the taffrail; to scull.
tō cùn bùe tèng ié ló; on the stern of the boat
sculling. ló cùn; to scull a boat.

露 lò 173 To disclose; to expose; to
557 18 show through; to exhibit;
apparent; naked.

chun tháu, lò mīn; stretched forth his head
and showed his face. kàu āu i kái sū pāi-lò;
his case was afterward ruined by being
divulged. lò chut bē kha; the horse's hoof
shows; the thing is divulged. phû kyun, lò
kut; much emaciated, so as to show the sinews
and bones. chiah-sin lò-thói; stark naked.

爐 ló 86 A stove, grate, furnace, chafing-
555 16 dish or other place for holding
a fire.

hué-ló; a stove, grate or fire-place. huang-ló;
a portable earthen stove. phuah huang-ló;
fan the fire in the earthen stove. pô huang-ló
theng; mend the ventilator of an earthen
stove. tê lô-kiaⁿ; a small earthen stove used
to boil water for tea. lieⁿ-ló; a censer. siah
ló; pewter vases in which incense sticks are
burned. cék ló hué méⁿ-méⁿ; a stove full of
hot coals. ngûn cē lôh ló cù àiⁿ sio-sih; when
silver is put in the crucible it loses weight.
kúaⁿ tio-ló; carry a swinging censer, as is
done in processions. ló-kúiⁿ; bellows. khí
ló; build a fire. cíⁿ ló-tiáⁿ; a furnace for
burning spirit-money. jí-cúa ló; a furnace
for burning manuscripts or printed paper.
bùe-thò^a ló; a furnace in which hard coal is
burned. chíu ló; a brazier, carried to keep
the hands warm. lín-ló; a foot stove. jwn
ló; a chafing-dish. thih ló; an iron stove.
oh khù khí ló-cáu; it is hard to start the fire.

鱸 ló 195 The perch.
555 16 kúa o, júah ló; in cold weather
there are black fish, in hot weather perch.

陋 ló 170 Low, vulgar; ill-looking; un-
514 6 informed; sordid.
ko ló kuaⁿ bün; alone and ignorant. seⁿ lái
cho-ló; naturally very ugly. phah tio ló kui;
abolish vicious usages. khù tio ló sîp; do
away with debasing customs. mìn-măuⁿ chíu-
ló; ill-favored.

醃 ló 164 To pickle; to steep in brine
1083 8 or vinegar.
ló iam; lay down in salt. cang sî-iu sio-
cúi lái ló; pickle it in soy and spirits
from Shau-hing-fu in Cheh-kiang. ló cò

kiam hû; pickle them and make salt fish of
them. nín kim nî ló jiéh cōi àng chài? How
many jars of cabbage have you pickled this
year?

鶴 ló-thún A quail.
621 phah ló-thún; a quail
fight. si-heng kâ ló-thún; quail-fighting is
fashionable.

路 ló 157 A path, a road, a way where
557 6 people go; a way of action;
an opportunity; a space; a journey; the course
pursued.

hú kò sî saⁿ-pun ló-tháu; that is a point where
three roads join. cham-che ló-tháu; cáp-jí
ló-tháu; cross-roads. ló m̄ thong kiaⁿ; no
thoroughfare, kuaⁿ ló; the king's highway;
an official route. sai-khia ló; by-paths, private
roads. cíu ló; water communications. sî kiaⁿ
cíu ló a sî kiaⁿ lê ló? Did he go by water or
by land? häng kái ló; lanes. táng kái nâng
lái mñg ló; wait till some one comes along,
and then inquire the way. kong-cèng ló; a
public road. tōa kuaⁿ-ló; great highways.
péⁿ tó ló kháu; blocked in at the end of the
street. sak ló; block up the way. ló tèng
kái nâng sak kàu küt-küt, bô ló hó kùe; the
road is closely blocked by the number of
people in it, and there is no space for one to
get through. cíá sî put kùe cieh ló keng kùe;
this is nothing more than seeking room to
pass. cí tio ló-täu fo hó; this is a better way.
ló küt-küt; the road is slippery. ló ta a bùe?
Is the road dry yet? ló wn-khek; the road is
crooked. ló khek lái khek khù; the road
winds hither and thither. ngõ tiéh, cû wn ló
cáu; if he meets him he turns off into another
path and gets away from him. bê ló; a race-
course; a road for horses. chia ló; a carriage
road. cùn ló; passage for boats. suaⁿ ló; a
mountain road. péⁿ-péⁿ ló; a level road. ló
khi-khu; the road is rough. bô mñg ló;
nothing to do; out of work; lacking oppor-
tunity for action or advancement. bói ló cíⁿ;
spirit-money scattered along the road by which
a corpse is carried. cäh ló; to barricade a
road. cöh ló chieⁿ-kiap; to waylay and rob.
cöh tñg ló-tháu; intercept on the way; cut off
their passage. kàu chü cû chüa kái ló-tháu
pô; took a wife from the women of the country
where he was sojourning. ín ló; chüa ló; käng
ló; to guide. khui ló; to open a new road.
thün ló; mend holes in the road. phah tio
hue ló; make a chunam walk. kiaⁿ hué ló;
walk the fiery road, as do demons. kap-
páng-cùn kái soh-ló cöi; there is much rigging
on a ship. kiaⁿ kàu pùaⁿ ló; went half way.

kia^a tō lō tìn-tang; walk in the middle of the road. lō pi^a; lō phâng; lō kf^a; the roadside. lō thâu, lō bûe; the ends of a path. koi lō; streets. i cie^a-si bô lō cai; he is greatly hedged in of late. i kái lō-mûng khuah; he has fine openings before him. ti tio lō-mâng i to òi tit kau; he has plenty of opportunities for making a living. so^a lō; uah lō; ways of earning a living. sî lō; a course that leads to death. i sî tō chûe sî lō; he willfully incurs danger. káu jio káu khût-thâu-lō, i cù uî^a hûe-tíng lâu kâ; a dog driven to bay will turn around and attack his pursuer. chûah lō cåu; escaped by a side path; turned off the road and ran away. ci-kò tui sîe-lô khù hó kÿn cêk phò lō; by taking the by-path from here the journey is shortened by a league. i ü sîm-mih tâu-lô cò a bô? a sî bô úa chûe kia^a sülô i cò? Has he any opportunity now for earning anything? If not I will find something for him to do. úa cai i kái kang-hu chûu-lô hó; I know that what he does is well done. kue lō kái nång; passers by. úa uî^a kúa^a lô, kúa^a kâu kâu; I wish to hasten on till I reach my destination. kia^a kün lô; go by the nearest route. kfa^a phien lô; go by an indirect route. kia^a chûah lô; go by a short cut. cia^a lô; the right way. tit-lô; the direct route. lô phia^a; the bank beside the road. tōa lô kha; near the highway. kau lô; the sewer. hái lô; routes at sea. khoi lô; river communication. hó-lô; water-courses. siám lô khüt i kue; draw back off the road and let them pass. i kái seng-lí lô sék; he is accustomed to his business. sio lô còi cai; he has numerous accounts. lô tio cho-siap; it is hard travelling. lô ôih; a narrow way. lô khuah; a wide passage. lô cáp; an intricate passage. kia^a tâ^a lô; took the wrong road. lô cho^a; a strange road. lô sék; a familiar path. mi^a-sit lô-thû; lost his way. kû lô; the old road. sin lô; a new road. ôih lô siang hóng; met each other in a narrow passage. kia^a lô cïu kün, bói mûch cïu phî^a; in travelling one takes the nearest road, in purchasing articles one takes the cheapest. cie^a thi^a bô lô, jip ti bô mñg; would have mounted into the heavens had there been a road or would have sunk into the earth had there been a door. thi^a-tîng ü lô, lú mñ khû ti-gêk bô mñg, lú cïn lâi; though there were a road to heaven you would not travel it, and though hell had no door you would draw near to it. tó-lô coih lâi hó; it is well sliced. nûa lô; close the passage. io lô; an important route. ci^a lô; the circulation of money. lô phêng; the road is safe. ah lô; to convoy on

the way. cie^a lô; guard the passage. siu kie, cò lô; repair bridges and make roads. sua^a lô, thô lô, cieh lô; a road which is sandy, clayey or stony. lô se^a chì; the path is thorny. khui mäng lô; to open the dark road, to cheer the spirit of the departed as it starts on its way to another world. thóï^a châk lô; look into the way by which the thief entered. mñ hó kia^a kût lô; do not go in slippery paths. hók lô; lie in ambush by the way. kia^a hñg lô; take a long journey. lô-kè^a; the path. thau cïu lô; take flight. sùu lô; patrol the streets. sùn lô, mñ sùn lô; on or off the route. lô tò-kâ; took an indirect route. i mñ cïu lô; he did not follow the road. kua^a-cia^a lô; the correct way. i kái lí-lô tñg; he has many reasons to set forth. i kái hûe-lô hó; his appliances for heating and lighting are in good order. ke-hûe lô chi-pi; the tools are all ready. thóï^a i kái pit lô cò-ni kia^a; see in what way he moves his pen. kúi cüe lô, ti cüe lô pê^a? Of these several roads, which is most level? cí tio lô ún; this is a safe way. mài^a kia^a hiam lô; do not walk in dangerous paths. cí tio lô hiam-hi; this is a perilous path. lô kia-kia; the road is very steep. lô pho-lo-sia; the road is a descent. nán tàng lô; we are going the same way. lô pun a; the road divided. kau hû kò pun lô; at that point the roads diverge. sua^a.lô lial tit-tit; make your seam perfectly straight. cêk lô kû jîch cõi cí^a? How much do you get for sawing one cut lengthwise?

露 lô 173 The dew; mist that forms in drops of rain; to bedew. lô-cúi; dew. cêk tiám lô; a dew drop. hno lô; fluid perfumes. bûn-kùi lô; rose-water. mé^a jit tång lô; hot sun makes heavy dew. kí^a tséh lô cûi; get the dew on it. khieh khù lô lô-cúi; take it and put it where the dew will fall on it. cêk sin khüt i lô kâu lok-lok; drenched with dew. lô cêk liap cêk liap chin-chie^a cu; dew in drops like pearls.

— lói —

禮 lói 113 A step or act, particularly acts of worship, which will bring happiness; propriety, etiquette, ceremony, rites; the decent and decorous in worship and in social life; decorum, manners; official obeisance, worship, courtesy; offerings, gifts required by usage, vails, lói huap; lói sio; etiquette, the rules of good society; politeness; ceremonies; courtesies. lói mäu^a; good manners. lói ngi; a gift which custom requires one to offer. èng sim-mûeh lâi hók i kái lói? What would be a suitable

return for his courtesy? pōiⁿ lói mūch; prepare the customary offerings. kūi lōh kluñ hōiⁿ lói; kneel in respectful homage. lói tō, nāng put kūai; no one is offended by much politeness. kō bō sīeⁿ lói; in domestic life one is not formal. kio i kíⁿ lói; salute him on meeting him. sāng lói; make a present. sīa lói; gifts returned for gifts received. hāu lói; polite; in accordance with the rules of etiquette. mīn ēng kīaⁿ tōa lói; need not be obsequious. hē tōa lói; make a vow to bring the largest of the customary offerings. bō lói; rnde, uncivil. lói-pái-jit; Sunday. lói-pái-tīng; a chapel or church. lói-pái hīali; at the close of the service. chit jít cēk kāi lói-pái; Sunday comes once in seven days. lói gāuh; a salute given with musical instruments. tiēh kīaⁿ sīm-mīh lói? What rites must be observed? pōh lói; scant courtesy.

攻 lói 67 To assault; to fight with; to 461 3 set upon.
tōa nāng khū lói i kāi tīn; lead men to the attack on their ranks. lói-phùa i kāi fāⁿ; storm their camp. lói kāu i chap-chap-chūi; made an onslaught upon and dispersed them. lói tit jíp a lói m̄ jíp? Did they capture the place they assailed or not?

犁 lói 93 A plow; to plow. 515 7 lói-thāu; a plow. lói-thāu-seⁿ; the plowshare. àu cēk ki lói; carry a plow on the shoulder. lói chāng; to plow a field. lói pēⁿ; plow-handle. tó lói, àiⁿ hūnⁿ hū kāi pēⁿ; in plowing, will lean on the handle. lói pē; plows and harrows.

黎 lói 202 A black or dark brown color. 515 3 lói bō; lói jin; the aborigines in Hainan Island. cheⁿ lói, sēk lói; the wild, and the half civilized tribes of aborigines in Hainan.

隸 lói 171 The square plain style of 524 8 writing Chinese characters. cīn chīg lói tōn, sì īeⁿ jí; four styles of Chinese letters, that generally used in printing, the running hand used for rapid writing, the plain square text, and the seal characters.

箒 lói 118 A skimmer used by cooks. 517 11 cāu-lói; an openwork ladle, made of osiers, wire, or bamboo. pāng lói; a skimmer used to take rice from the pot. cāng pāng lói tē ta; take the rice skimmer and drain it dry. thih lói; an iron skimmer. khū ewn cō kāi lói ío tōa kāi kāi; go and have a rather large skimmer made to order.

— loih —

笠 lōih 118 A rain hat. 538 5 cēk téng lōih; a splint hat. muaⁿ cang-sni, tì kūe-lōih; wear a rain-cloak, and a leaf hat. hái lōih; a boatman's hat. tek lōih; a hat made of bamboo. tōa kūe lōih, kūe lōih kīaⁿ; large and small hats made of palm leaves. hūe-sīeⁿ lōih; broad brimmed straw hats, worn by Buddhist priests. ciām téng kūo lōih; an umbrella hat with a very pointed top. ù ceng kīp lōih; hate a priest even to his hat.

— lok —

撓 lok 64 To rattle; to shake up and 562 11 down.
lok tiēh ői hiáng; if you shake it up and down, it rattles. jím lok, lok m̄ chut; though I shake it up and down, it does not rattle out. lú lok thóiⁿ hú tóí ū tē-hiēh a bō; you shake it and see if there is any dry tea in it. nō ciah chíu phōg lái lok; clasp it in both hands and shake it up and down.

碌 lok 112 To moil, to toil, to drudge. 563 8 i cí kúi nī piñ-pō lāu-lok; he has toiled fruitlessly these many years. i cēk seⁿ sīm sī lāu-lok; he has been a very hard worker all his life. cū-lāi to sī lāu-lāu-lok-lok, bō thang khūaⁿ-ūah; has heretofore been constantly drudging, with no opportunity for comfort.

麓 lok 198 The declivity or base of a 563 8 hill; a copse among hills. suāⁿ kok-lok tóí; in the glens of the mountains.

僵 lok-khōk Careless and helpless. 107 cē ciah lāu cū lok-khōk; when one becomes old, one becomes inefficient. cō khū lok-lok khōk-khōk; done in a very inefficient way.

爛 lok 86 Very; exceeding; in the ex- 503 17 trem.
nōiⁿ kāu lok-lok; ulcerated so as to form a running sore. phah kāu lok-lok; beaten to a jelly. pū kāu lok-lok; boiled to a pulp. cí nō póng cū thák kāu lok-lok; study these two books till you have them at your tongue's end.

錄 lōk 167 To copy, to transcribe; to 564 8 record, to make a note of; a summary of doctrine; annals; lectures; a series; an index. chau-lōk; to copy off. lōk cō cēk póng; transcribe into one volume. māk-lōk; an index. thóiⁿ i kāi māk-lōk cū cai; look in the index and you will find it. tī-tiāng tó lōk keng?

Who is taking down the testimony? lôk chut
lái; to jot down; to write out. chú-lôk ū jieh
cōi miaⁿ? How many are selected as worthy
of a degree? kí lôk; recorded. kí-lôk cêk
chù; once on record. chì-lôk; list of successful
candidates for the degree of M. A. jú
tō cáu chì-lôk; like vending the list of successful
candidates at the triennial examination.
úa ū cêk pang müaⁿ hàng miaⁿ-chín lôk; I
have a set of biographical sketches of eminent
statesmen, both Tartar and Chinese.

絡 lôk 120 Joined; continuous; to join
553 6 on; netted or slung together;
blood vessels which diverge from the great
veins or arteries.

lien-lôk cò cêk ē; couple them together. lien-
lien lôk-lôk, bô kòiⁿ tîng; joined in one continuous
line, with no break. cia sî jip sim-pau-lôk
kái seh; this medicine enters the pericardium.
sin tèng kái mèh-lôk; the blood vessels of the
body. pçⁿ sî tó tî cêk keng-lôk? In what part
of the vascular system does the disease lie?

祿 lôk 113 Salary, pay; official emolu-
563 8 ments; an income; happiness
conferred by the emperor.
ciah chio-thêng kái hong-lôk, cü tîeh liu-sim
lí chio-thêng kái sū; those who live on pay
from the government, must attend in a pains-
taking way to governmental affairs. bô kong,
cò kâⁿ ciah lôk? How can one who renders
no service to the state, presume to receive a
salary from the government? lôk khah pôh;
the salary is insufficient. tin-tang sâi ū kô
lôk-üi-pâi; set up an imperial tablet in the
midst. kuang-lôk-jî; the Banqueting Office.
cêk seⁿ nâng ū ciah lôk; has enough to live on
all his days. lôk, lôk, sîu, chûn; happiness,
official honors, longevity, all complete. i-lôk
khôⁿ-i chong-cok; has about enough to clothe
and feed himself comfortably.

陸 lôk 170 lôk-sôk; one just after the
562 8 other; in rapid succession;
successively. i sî lôk-sôk lái, a sî cò cêk hûe
lái? Did they come successively or simultaneously?
lôk-lôk sôk-sôk lái ū hóh cōi; one
after another, a great number arrived.

錄 lôk 118 A chart; a note, as of events
564 16 or receipts.

hû-lôk; a talisman on wood; a magic writing.
tôi miaⁿ lôk; list of successful candidates at an
examination. hong siaⁿ tó hû kô liu tîeh tó-
lôk; it is rumored that a magic map of the
country has been exhumed there. i kái miaⁿ
hâh tîeh tó-lôk; his name accords with the one
given in the prophetic or sibyline chart.

戮 lôk 62 To kill in war; to slaughter;
564 11 to massacre; to mangle and
insult; to put to death.
i kái suah-lôk tâng cäi; the slaughter was very
great. i au-lâi tî-kâu chûn ke tu-lôk; this
will hereafter lead to the extermination of the
whole family. sî au hûn-lîo pun nâng liu
chut lái lôk si; after he was dead and buried
his body was dug up and mangled by people.
suah-lôk kong-chin kái sū, tâa puaⁿ ia sî si só
sái jien; the massacre of the nobles was for
the most part made necessary by the circum-
stances.

効 lôk 19 United strength.
564 11 lôk lâk; to join forces; to
combine effort; to unite strength. jî ke tielh
lái lôk lâk tâng sim; the two must be of one
mind, and act in unison. ia sî khéng lôk-lâk
tâng sim ná phâⁿ sû m sêng; if willing to act
in concert there is no fear that the thing will
not be accomplished.

碌 lôk 112 To drudge.
563 8 lôk-lôk, bô khî; drudge without
cessation. i si long-long lôk-lôk kái
nâng; she is a drudge.

— long —

鈴 long 167 A round hollow bell, like
545 5 a sleigh bell, hung on
horses or flags to announce approach.
hâm-long; a spherical bell. káu ám tèng
kua kái hâm-long; there was a bell on the
dog's neck. i kái bô-èng tûo nô liap hâm-
long; two little round bells were attached to
his cap. long-long-kie sî bé lái a m sî? That
.jangling sound is made by a horse coming, is
it not?

弄 long 55 To become expert by practise;
569 4 exercised in.
tâng i khû long; wait till he acquires a know-
ledge of it by practise. i long kùiⁿ kái;
what he has become familiar with by long
practise.

听 lóng 30 To open the mouth wide.
1101 4 i kái chüi khuah-lóng khuah-
lóng; he has a very big mouth.

搆 lóng 64 To assemble or collect; to
568 16 bring near; to draw close to;
to exert one's self.
lóng-cóng lái lió; all have come. gúa khâu
la-lóng tit lái; can scratch around and gather
up some outside. lóng-lóng cóng-cóng ū jieh
cōi? How many are there altogether?

弄 lóng 55 To spoil, to put out of order.
569 4 cù sǐ i tó cò lóng kúi; it is he who does the mischief. sèⁿ sēng, ū lóng-kúi; when completed it was spoiled. tāng sēng cū khut i lóng kàu mā sēng; it was nearly finished and he meddled with it in such a way as to retard its completion. ia sǐ màiⁿ khut i lóng hāi khù, kàu taⁿ cū ciaⁿ; if he had not meddled with and spoiled it, it would now be finished.

團 lóng 31 Globular; spherical; a mass.
938 11 kāi mūch lóng-lóng-iⁿ; a globular object. cò kàu cōng kāi lóng-lóng-iⁿ; make it a perfect sphere. i iⁿ-lóng-lóng, sni-sí cieⁿ tāng, cē léng eū kiaⁿ; it is spherical, and although it is so heavy it will move on if it is pushed.

濃 lóng 85 Thick, as liquids; heavy,
642 13 as dew; strong, as a decoction; lowering, as clouds; terse, as style; rich, seasoned, spiced; thoroughly imbued with. thîng-cúi khah lóng; the molasses is too thick. thàu kàu lóng-lóng; thicken it very thick. ū khí lóng, ū khí cheng, sie kah-chah ío hó; some are too rich, and some have no seasoning at all; mix them together and they will be better. i kāi khì-bí lóng-kău; its flavor is very strong. ká lóng-lóng cū luh lóh khù; mix it very strong, and sup it down. hú kái li thit-thò kàu lóng; that one has amused himself till he wants to do nothing else. i li púah kàu lóng; he has gambled till he will do nothing beside. in nō nàng kái chéng lóng cǎi; the two are very hearty in their kindness to each other. thiⁱ thóiⁿ tich lóng-lóng, m lío-liang; the heavens are thick with mist, and not blue. cí ieⁿ sek khah lóng; this color is too intense. bák cē búa khah lóng cū sía m khui; if you rub up your ink too thick you cannot write with it. i òi sía lóng bák; he can write with thick ink. lóng cíu; strong wines.

籠 lóng 118 To insnare; to inveigle; to
568 16 entrap.
i tó gúa kháu lóng-lók lái kái; what he inveigled in from outside. ló-lóng kúi cáp nâng tó sin-piⁿ; has taken in and controls several persons whom he keeps beside him.

農 lóng 161 To cultivate the ground;
642 6 agriculture.
lóng-hu; lóng-ke; husbandmen. sǔ lóng kong siang; scholars, farmers, artisans and merchants. sín-lóng; the god of Agriculture.

隆 lóng 170 Abundant; fruitful; fer-
567 9 tile; opulent.
nī tang hóng-lóng; abundant harvests. ke tǎu heng-lóng; the fortunes of the family are prosperous.

朧 lóng 74 The rising moon.
568 16 gûeh sek móng-lóng; the moon looks dim. móng-lóng móng-lóng, thóiⁿ bô hiëⁿ hín; I do not see clearly in the obscurity.

弄 lóng 55 To treat with undue liberty;
569 4 to trifle and toy with; to handle; to do; to make; to feel. màiⁿ tó bú-lóng nâng; do not treat people with indignity. khut i lóng hāi khù; it has been spoiled by his meddling with it. màiⁿ tó lóng sín lóng kúi; do not make a great ado about it. i kái lóng-kwñ kái; what he is thoroughly practised in. khíong-phàⁿ tich lóng chut sú lái; fear that it will bring about a squabble. lóng lío, sío; bother and make crazy. lóng lío hún khù; bothered him about it until he became confused. khut i ku-ā nâng lái kàu lóng tio cék jít khang-khùe; a day's work was spoiled by their all coming. lú khù thèng lóng, lóng thóiⁿ òi tit sêng mē; you go and make some attempts at doing it, and see whether it can be done. lóng kàu i ně kóng-kóng; plagued him till he was perfectly dazed. khut cí kiaⁿ sú lóng lío, bô sim bô hán; was so vexed by this affair that my wits left me. cē lóng kú sim cū phû; after being bothered a long time, his anger was roused.

蕩浪 lóng-tóng Inconstant; fluctuating;
505 vagabondish.
ke bô lóng-tóng cù, kuaⁿ chông hô chù lái? If the house had no truant sons, where would the officials come from? i cí kái kiaⁿ soiⁿ tiang-sí sí lóng-lóng tóng-tóng kái kiaⁿ-tí, cí ău cò-ní piⁿ kàu hiëⁿ hó? This son was formerly a very wild lad, how is it that he is lately so much changed for the better?

搥 lóng 64 To put into the sleeve.
568 16 lóng lóh chíu-ńg tó; put it into his sleeve. to lóng lóh chíu-ńg tó, cò-ní bô khù? I always keep it in my sleeve, why is it not there?

— ló —

端 ló 117 Correct; strait; direct; decent.
936 9 hó lo-lo; proper; right; correct. ca-jít i nō nâng ciaⁿ hó lo-lo, kiaⁿ-jít cū tó sie mēⁿ; yesterday the two were on the best of terms, and to-day they are reviling each other. úa hó lo-lo kio lú tāⁿ; I will tell you in the most straight-forward way. i tāng-cá to hó ló-lo, cè òi tì-kàu cieⁿ-seⁿ? It was all right a little while ago, how did it come to be like this?

煖 *lo* 86 Warm; balmy.
643 9 cūi mōng tich sic-lo sie-lo; the water is of a pleasant warmth when the hand is put in it. kúe ciaⁿ sēk kái, sic-lo sie-lo; the cake is just cooked, and is slightly warm. cūi mīn hīeⁿ sie, sie-lo sie-lo cū hó; the water need not be so hot, if it is lukewarm that is enough. hŵn-lío ló-lo-sie, bōi chìn; it is still slightly warm, not yet wholly cooled.

臊 *lo* 180 cho-lo; rank, noisome; a strong
726 18 sinell. cho-lo kái cék li m hó
 ciah; do not eat the least bit of what is rank. pēⁿ taⁿ hó ló, àiⁿ sieⁿ ciah cho-lo; he is now well again, and wants to eat strong smelling food. i hú phò lǎi kái bì cho-lo, phíⁿ tich iú cǎi; that shop there has a very strong odor about it, and when I smell it, it makes me sick.

囉 *lo* 80 A note or refrain in singing;
551 19 ing; the prattle of children. hám i màiⁿ tū khah lo-so; tell him not to talk too much. i kái ū lo-so cǎi, tūⁿ bōi tit hiah; she keeps prattling on as if she would never stop. cíu eē lóh tó ū cū tūⁿ kái lo-so, tūⁿ bōi tit wñ; as soon as he swallows the liquor, the words begin to flow in a steady stream, and he talks incessantly.

潦 *lo* 85 Careless, neglectful.
508 12 ló-chó; in a rapid careless manner. cia cò lái khah ló-chó; this is slighted too much in the doing. cia kang-hu ló-ló chó-chó, bō ēng; this work is very carelessly done, and is useless. ló-chó, sak coh; obstruct business by neglect.

惱 *lo* 61 Vexed; disappointed; annoyed.
617 9 hŵn-ló; sorrowful; anxious; troubled. lú màiⁿ hŵn-ló; do not be troubled about it. bō hŵn bō ló kái nāng; one who has no anxieties.

老 *lo* 125 A head man; a chief among equals.
508 0 i tó tng a-ló; he is a sergeant in the army. tōa ló; the camp-master, or head of a garrison. thâu-ló; one chosen as head man by his fellows.

羅 *lo* 122 Lace, net, gauze; openwork-ed, lace-like; certain kinds of silk fabrics, like grenadine.
550 14 ló pò; lace. ló pò liam; lace curtains. cék pit chiu-ló; one piece of Chinese grenadine. i ka-kí cù tâu ló-māng; he delivered himself into the net. ló-liet tó sì-ciu-üi; surround on every side. ló-hàng; Buddhist worthies, the term being an imitation of the sound of an

Indian word. cáp-poih ló-hàng; the eighteen personal disciples of Buddha. ló-hàng tág-saⁿ; Buddhist scholars. siam-ló; Siam. i cún kái siam-ló khù ló; he has run off as far as Jericho by this time. ló-keⁿ; a compass. ló-keⁿ cam; the magnetic needle. ló-keⁿ cò-ní khang? Which way does the compass direct? ló-kán; a constellation regarded by horoscopists as very unlucky. i sī húam tich ló-kán; he has the influence of the unlucky stars against him.

鑼 *ló* 167 A gong.
551 19 phah ló kó; beat gongs and drums. tōa fáng ló khōng-khōng kie; the great brass gong sounds. bé thàn ló khùai-khùaiⁿ-kie; the gong, carried ahead of the horses in an official procession, sounds. cúa-áⁿ kái ló-kó teoⁿ-teoⁿ-kie; the musical instruments accompanying an exhibition of puppets are sounding. tâng ló-kiaⁿ theⁿ-thêⁿ-kie; the little brass gong is sounding. sói kái ló-kia theoⁿ-theoⁿ-kie; the very small gong, such as is used by pedlars to announce their approach, sounds thus. khàng-ló kái siaⁿ ūuⁿ-tiuⁿ-kie; the sound of tinkling cymbals.

駢 *ló* 187 A mule.
551 11 sùo ciah ló lái khia; hire a mule and ride. hái-ló; a seal. hái-ló-phúe; sealskin.

濃 *ló* 85 A strong inherent flavor.
642 18 bī khah ló, m cheng; its flavor is too strong, it has not an unmixed taste. mīⁿ lái sah o-thñg, kái bī khah ló; vermicelli when boiled in unclarified sugar has too strong a taste.

螺 *ló* 142 Spiral univalves, like snails and whelks; spiral; screw-like; a conch.
551 11 ló-khak; spiral shells. ló-nék; the flesh of spiral univalves. híang ló; conch shells, used for sounding a summons upon. pu ló; to blow a conch-shell. cháng ló; fresh water snails. ló-si-teng; screws. ló-si jvn; the thread of a screw. húiⁿ ló-si; to drive in a screw.

濁 *ló* 85 Impure; corrupt; turbid; not clear.
83 18 kái siaⁿ-im tāⁿ chut lái thiaⁿ tich ló-ló; his voice sounds very thick. taⁿ kái sì-kái to sì ló-ló; the present age is corrupt. cuii màiⁿ kóng ló; do not roil the water. cuii ló, tich khieh hŵn lái phah i cheng; the water is turbid, it must be settled with alum. sek thoíⁿ-tich ló-ló, m cheng; the color is not clear.

巡 lō 162 To cruise about; to patrol;
552 19 to make a circuit; to inspect,
as a guard does.
sún-lō; to go around examining. múaⁿ-sì-chù
sún-lō; go all around on a tour of inspection.

牢 lō 93 A corral; a stable for cattle;
507 3 an aviary; a jail; a prison.
cō lō; in jail. cō kām, cō lō; kept in imprisonment.
kim tō thien lō; kept in the Emperor's prison.
tu-lō; a pig pen. lō-gēk; a prison.

裸 lō 145 lō-lit; naked to the waist.
551 8 pak-chiah-ka lō-lit; half-naked.

蕪蘿 lō-phiah Turnips.
551 lō-phiah cí; turnip seed.
áng lō-phiah; beets.

唼 lō 30 The noise made by geese and
977 8 ducks when feeding; to feed
as a duck does; to gobble up.
ah tō lō chek; the duck is eating unhusked
rice. i lō kān kāi kui pá-pá; he has eaten
till his crop is full. cák uáⁿ pūng khut i nō ē
lō cū lō khù; he gobbles up a bowl of rice
at two mouthfuls. in kúi náng kāi náng cē lō
cū lō ku-ā uáⁿ; each of those people, if they
eat at all, will each gobble up several bowlfuls.

— lōh —

落 lō 140 To fall; to tumble; to let
553 9 fall; to descend; to come
down to; to gather at a place; to make a
settlement; to put, set or lay a thing down; to
enter, as in an account; the place to which
one falls or goes; a gathering place or abode;
fixed, settled, arranged; a preposition, at, in;
it often merely adds force to the verb which it
follows.

jít hŵn būe lōh; the sun is not yet down.
jít-thâu lōh suáⁿ lio; the sun is sinking toward the horizon. hó khù lōh bí, cū pūng;
you may go and put in the rice and cook it.
cúi àiⁿ lōh jieh cōi? How much water shall I put in?
cēng lōh iám a būe? Have you salted it yet?
būc cēng lōh chò; has not yet put on the vinegar.
lōh khah tsiam; you have sweetened it too much.
lōh hō; to rain. hō lōh; it rains. kău to, pàng lōh
cúi, òi phû; his heavy knife, if laid on the water, will float; no matter what he undertakes it always turns out well for him.
púal lōh cui; fell into the water.
bōi tím lōh cui
tōi; has not sunk to the bottom.
lōh hieⁿ,
phoiⁿ uáⁿ; go to the country towns to hold

court and try cases. lōh kuaⁿ-piaⁿ; send regular troops down upon. tāi lōh kang-hu; plenty of work to do. i ka-kí tō lōh jit; he makes time to suit himself. kút-kút nē cū lōh; it slipped down very easily. sak lōh khù; plug it in. kuah lōh khù; cut it off. ci^p lōh khù; wedge it in. chñg lōh khù; stab it in. ia sī jih tit lōh cū cō cē jih lōh khù; if you can stuff it all in, then do so. khich lōh khù lio; I have put it in. i mng lōh tō hú tōi lio; he has already gone down in there. tāh lōh khù; bit jieh chim; stepped on it, and sunk in ever so deeply. lōh bō kō-kiaⁿ-ni; put in scarcely a bit. hó lōh mē? Shall I go down? bōi tit lōh; cannot descend. ua lōh á; I am going to descend. khah kín, chéng m̄ lōh; it is too tight, I cannot wear it. cho lōh pō-tō tōi; put it into the bag. iñ tieli khich khui ciaⁿ òi tit lōh; why don't you open it, so that I can put it in. khng lōh keh tōi; put away in a drawer. chiu pàng-lōh cē; hold your hands a little lower. pho lōh lái; take it in your arms and lift it down. cuang lōh sieⁿ; pack it away in a trunk. chiu cieⁿ chiu lōh, chiu kāu chwñ; scrubbed till out of breath. liu lōh khù, lù phiu phû; slipped down, and scraped off some skin. peh cieⁿ, peh lōh; clamber up and down. cieⁿ-cieⁿ lōh-lōh, hōi cōi hñe; ascended and descended many times. cieⁿ-sí fo lōh kē; lately the prices are lower. būe cēng lōh cū tō jiang "hó lio"; before I had put in any at all she screamed out "Enongh." lōh pit; put pen to paper. sia lōh cúa; write it down. tō lōh uáⁿ; pour it into the bowl. fe lōh puah; dip it into the pot. mōⁿ-kha seⁿ khai lōh kē; her hair grows too low on her forehead. i tō lōh-pōh kái sī-hān; when he is in trouble. phak lōh khù fám; bent down and pooped in. kái khang-kiaⁿ sòi-sòi cǎi tit lōh? How can we get down through such a small aperture? i tō-keng lōh móⁿ khù cō hûe-sieⁿ; he has shaven his head, and become a priest. lōh chiu khù ciam; laid hands on it and drew it near. cō lōh khù; sit down. út lōh khù; lie down. tháp lōh khù; sink and form a hollow. tñg cō lōh khù; fell down into a sitting posture. háp lōh khù nē kah-kah; when doubled over, it exactly fits. thóin m̄ lōh; cannot see it. phoi-taⁿ lōh sôh; the rope has slipped off the carrying-pole. ciaⁿ lōh tíaⁿ; just turned it into the pan. thâu tìn lōh; hung his head. cō lōh thâu li, lio cū kùiⁿ-síⁿ; when you have done the first part you will have become used to it. húiⁿ lōh thô; threw himself down upon the ground. tham-ciah púah lōh mèng-thñng àng; the glutton falls into the candy-jar. thák lōh

tó; stndy it till it becomes fixed in the mind. lôh sôk; become common. lôh hue; lose its petals. lôh hiéh; shed its leaves. lôh sì a m̄ lôh sì? Is it set down squarely or not? táng kàu cai, i kâi thân to lôh tháng-kíá khù ló; wait till you know, and by that time his head will have dropped into the bucket. lôh bé; dismount from a horse. lôh kie; stepped upon the bridge. lôh kie; set down the sedan-chair. buah lôh khù cù cō-cō-kie; as soon as it was rubbed on, it eased the pain. lôh lâu-thui; go down the stairs. lôh lâu-č; go down stairs. siu lôh cêk láng; put into a bag. ciah m̄ lôh; cannot eat. ciah tit lôh; can swallow it. khut huang chne lôh lái; blown down by the wind. cùn àiⁿ sai cieⁿ a sai lôh? Is the boat to sail against or with the current? lap lôh khù; tumbled over. lú kio úa lôh kâi níá; you put on the collar for me. hiam-hiam lôh; on the point of falling. khut phang tàng lôh khù, hè-cē-kie; got stung by a wasp and yelled. hûa khù lôh páng; tuned so as to accord. sia m̄ lôh kel; write in irregular lines. sia kâu lôh jüe; write rapidly and beautifully. khia kâu lôh kha khui; stood till my legs ached. chap m̄ lôh khûn; did not affiliate with them. àiⁿ lôh ciⁿ mē? Will you bet on it? ciò cêng lôh tō a bue? Have the quails been withdrawn from the pit? i kai nâng súe-lôh cai; he is very affable. put lün kiⁿ tieh sím-mih nâng to sî súe-súe lôh-lôh; whomsoever he meets, he treats them with great suavity. lôh sio; enter in account. bue cêng kiⁿ lôh phô; have not yet entered it in the list. kúi jit cieⁿ pang, kúi jit lôh pang; is on duty for a few days, and then off duty for a few days. i ci hue tó lôh lêng; i tó lôh thai; he is losing money; he is not prospering at present. ū ciⁿ lôh ie-tō cù bai; will sell it if I can make anything upon it. àiⁿ cieⁿ pak a lôh lâm? Are you going north or south? i lôh a-nôⁿ lio, sin-hun khùn; she has had a miscarriage and is very weak. hì lôh pêⁿ lio; the performance is closed. lôh sng, lôh soh; there is frost and snow. ciang-si sng lôh, soh lôh àiⁿ khù ti-kô? At this season, when the frost and snow are upon us, where would you go? tû lôh siah, àiⁿ ū ciah; when one's chop-stick falls off the table, he is going to get an invitation to dinner. àiⁿ lôh cè sím-mih khwán? In what style will you write your autograph? mñg tieh cai lôh chêng; remember and bar the door. i cieⁿ-si lôh nêk; she is losing flesh lately. cêng lôh hue a bue? Is the cargo in yet? cê lôh khnang cù kiu khù; as soon as he was put into the arena, he drew back.

駝駱 lôh-thôh A camel. 553 khang lôh-thôh; to take care of camels.

— lu —

墩 lu 32 A hummock; a knoll. 927 12 sua lu; sandy knolls. cêk lu cêk lu; in hummocks.

掙 lu 64 To strike horizontally with 30 8 the fists; to pommel. khut i lu tieh phiaⁿ-lî; was hit in the ribs by him. lu kâu phiaⁿ-lî cêng; pommelled him till his sides were swollen.

卤 lú 197 lú-mâng; rash; flippant; 556 0 heedless in act or speech; abrupt and careless.

i cò sū lú-mâng; he acts rashly. i to sî lú-lú mâng-mâng, thêng cò; he is very inconsiderate, and does things at haphazard.

屢 lú 44 Reiterated; repeatedly; often; 559 11 over and over; again and again.

úá lú-lú kio i tà; I have told him repeatedly. i lú-chù to bô thiaⁿ úá; he has many times disobeyed me. lú chí, lú hâu; as often as you try it you will find it serviceable. lú cien lú seng; as often as you fight you will gain a victory.

魯 lú 195 Stupid; not intelligent. 556 4 i kâi chái-cieh lú-tün; his faculties are dull. i sî chong-mêng, i sî lú-tün; the one is quick to understand and the other is slow of apprehension. cò sū cho-lú, m̄ bûn-nga; does things in a boorish way, not as a cultured person would do them.

擄 lû 64 To take captive; to carry away 557 13 as a prisoner; to enslave; to kidnap. lû-lial; seize as a prisoner. kô i chieⁿ-lû; enter complaint against him for kidnaping. lû-kim nâng lio, tàng nâng khù chíu-sôk; keep a person in captivity, expecting some one to go and ransom him. lâm hû lâu lû khut i lû kúi cáp nâng khù; of the old and young of both sexes, some tens of persons in all were taken away captive by them.

臚 lû 180 To state; to convey orders; 555 16 to transmit; to arrange in order; to spread out. hong-lû-jí kheng; the President of the Court of Ceremonies. lû-liet kâu mèng-pêh; set forth clearly. tám tieh thwn-lû; mark off the transmitted orders.

廬 lū 53 A booth; a hut; a thatched
558 16 hovel.
cháu lū; a straw hut. chō chlut māuⁿ lū; his
first departure from his attap hut. mögⁿ lū;
a booth beside a grave.

蘆 lū 140 Water-rushes; hollow stem-
555 16 med grasses.
lū-tiah; bulrushes. lū-küai; hellebore. lū-üi;
rushes.

顱 lū 181 The skull of a man.
556 16 sieⁿ tiēh thāu-lū; wounded
his head.

路 lū 157 In mechanics, a space, an
557 6 extension; a way or op-
portunity of action.
cāng kāi bō māng bō lū; wholly unable to find
an opportunity for action; out of work; hedged
in. cè lāi māng cheng-chó, bō mān bō lū; it is
not a finished piece of work, there is nothing
to distinguish the back from the front.

賂 lū 154 To bribe; to give a present
557 6 for the purpose of obtain-
ing help.
iū-lū; a bribe. i àm-céⁿ khū lū i kāi cīⁿ; the
money that he secretly went and bribed him
with. sai-ě siú nāng kāi lū; privately receive
a bribe from some one. lū i kāu cēk bān ngūn
i cū hāuⁿ; if you make him a present of ten
thousand dollars he will acquiesce in the
arrangement.

鎚 lū 167 The metal butt of a spear
925 8 or knife.
tō pēⁿ hú téng kāi lū àiⁿ ēng thiēh kāi a sī àiⁿ
ēng tāng kāi? Do you want the ring which
encircles the handle of the knife to be of iron
or of brass? lū cū sī cāh-khāu; the butt is
the metal ring which holds the wooden handle
to the steel.

— lua —

籃 lúa 118 Deep, round baskets, with-
551 19 out cover or handle.
cēk lúa chō jieh eōi? How much does one
basket hold?

賴 lúa 154 To assume; to act on a false
500 9 basis; to trump up a charge;
to accuse an innocent man.
màiⁿ lúa tāⁿ nāng; do not accuse the wrong
person. lúa hüt thau ciāh kōi; accuse Buddh
of surreptitiously eating potted fish. thū-lúa;
falsely accuse. bō cng-kiaⁿ, bō thóiⁿ-kiⁿ, cè
hó lúa i cō chák? There being no stolen goods
found in his possession, and no witnesses, how
can you accuse him of being the thief?

— luah —

燙 luah 86 To scorch; to burn in
835 12 cooking.
i kái pāng pū kāu tiēh luah; the rice is boiled
down till it is scorched. ciāh tiēh chāu hué-
luah; it has a scorched taste. phiⁿ tiēh kái
luah bi; smell something that smells like food
scorching.

辣 lúah 160 One of the five tastes;
498 7 pungent, acrid, sharp, biting,
peppery.
ciāh tiēh i kái bī lúah-lúah nē; it tastes very
hot. kái-lúah; ground mustard. liam-lúah;
peppery. i sī būe pat ciāh tiēh lúah kieⁿ; he has
not yet eaten strong ginger-root; he has
not experienced suffering. khui chōh kái-lúah
lái pwn tu-tō; stir up some mustard and put
it on the tripe. cih būe oī lúah; it bites the
tongue.

搢 lúah 64 To smooth; to straighten.
497 15 lúah thāu-mónⁿ; smooth the
hair. ău-táu lúah kàu kng-kng; the back
hair stroked very smooth.

閱 lúah 169 To take a look at.
1131 7 chō-lia^k lúah kùe; I have
cursorily looked them over. i chong-méng
căi, lúah cēk kùe cū pat; he is very quick of
apprehension, by just looking it over once he
understands. cang māk khū lúah thóiⁿ; take
a look at them.

瘌 lúah 104 Severe; grievous, as pain.
498 9 lúah thāⁿ lúah thāⁿ nē;
to smart and acho.

— luh —

呷 luh 30 To gulp down.
185 5 luh ceng tē^k; gulped down a
cup of tea. cēh úaⁿ luh cō nō saⁿ chūi cū wñ;
take down the bowlful at two or three gulps.
luh khah tōa chūi chōh âu; choked by gulping
too big mouthfuls.

— lúi —

蕊 lúi 140 Leaf-buds; flowers in spikes
301 12 or bushy heads, opening in
succession; a classifier of flowers. fⁿ-keng
pauh lúi lio; has already formed buds. ki-bué
lóng-cóng piuh lúi; buds have shot out on all
the twigs. tialh saⁿ sì lúi hue lái chah; pick
three or four flowers and stick them in. chún
cēk lúi tāⁿ; one sprig is left. hān-lío hām-
lúi hām-lúi; is still half-blown. cí lúi nē
hām-hām; this one is just ready to blossom.
cí cēk lúi hue thóiⁿ tiēh chieh-chié; this flower

is just opening. khut nāng chū kāu tǔg lúi; they have all been plucked off by some one. hue-cam, hue-lúi; artificial flowers. phang tō hue-lúi tóí chái bit; the bees gather honey from the flowers. hue-lúi sim; the pistil. hue-lúi chiu; the stamens.

彙 lúi 58 To sort, to classify
1056 10 jí lúi; a glossary. chéh lúi-cíp cò cék ē; collate all the lists.

壘 lúi 82 To mutually destroy, as in
511 15 fighting; a battle; a rampart; a military wall.
tùi lúi; in conflict. cék lúi cū kíⁿ kúi; as soon as they began to fight they were as frightened as if they had seen a ghost. cien peh gúa lúi, hún būe kíⁿ su fúⁿ; have fought a hundred battles and not yet found out which is the stronger. i kái māng cék phíⁿ tah sfn-thú, cék phíⁿ tah ut-lúi; on each half of the double door, he had pasted an image of an ancient warrior.

累 lúi 120 To heap on; to accumulate;
511 5 to repeat.
uí-chù; again and again. àiⁿ lúi cò cieh kái a lúi cò eng kái? Are you going to build it up with stones or with bricks? lúi khiam hóh cōi tó kò; owes in the aggregate quite a large amount. lúi-cek kú cù cōi; if it keeps on accumulating it becomes a large amount. lúi cōi-cōi; accumulated in great numbers. cek ní lúi gúch; increasing years and months.

誌 lúi 149 To eulogize the dead; praises
511 6 of the dead.
khù pài i, cò kúa tieⁿ lúi-bún khù; went to pay a visit of condolence, and took with him an obituary that he had prepared. lúi-sut i seⁿ-phêng kái tek-héng; narrate the virtuous actions he performed when living.

瘡 lúi 104 Small pimples or blisters;
511 13 rough skin; a rash.
hwt káu pùi-pùi lúi-lúi; broken out in a thick rash. pē káu hú kò lúi-lúi; scratched it till it is all pimply there. móng tieh lúi-lúi; it is like goose-flesh to the touch. phú cék pa móng tieh lúi-lúi; a spot has appeared which is very rough to the touch.

雷 lúi 173 Thunder.
510 5 lúi tāng; lúi híang; it thunders.
lúi khà sí nāng; the lightning struck and killed some one. lúi lú-lú-kie; the thunder roars. lúi hú-hú-kie; the thunder mutters in the distance. lúi leh-leh-kie; the thunder crackles close at hand. lúi kia-leh; a peal of

thunder. lúi leh-cé-kie; a clap of thunder. lúi kúang-cé-kie; the thunder rumbles. lúi li-lú-kie; the thunder reverberates. lúi líh-leh-kie; the thunder sounds in short sharp successive peals. hut-jien cék siaⁿ lúi híang; there was a sudden clap of thunder. lúi-sín; lúi-kong; the god of thunder. lúi-kong nih mák; it lightens. lúi tien; thunder and lightning. khut lúi-hué sieⁿ tsch; marked by lightning. i sī húam lúi eh; it has been stuck by lightning.

纏 lúi 120 To coil up; to wind; to swathe.
46 15 piⁿ lúi cò cang-kíáⁿ-ló; twist the queue into a knot on the back of the head. chéh sínⁿ khut i lúi cò cék kái kiu ně fíⁿ-íⁿ; the thread has been wound up into a round ball by him. tieh cwn lúi ki tāng-ló-thúi lái phah cíⁿ hó; it should have a gong-stick specially wound for beating it.

擂 lúi 64 To triturate; to grind with a pestle.
510 13 pestle in a mortar, making a rumbling sound.
lúi au; a triturating bowl. lúi-puah, lúi-thúi; a pot and pestle used in trituration. lúi kó; to sound a drum, in such a way as to make it rumble. lúi sek-lío; grind paints. lúi ieh-búah; grind medicinal powders.

累 lúi 120 To put an affair on another;
511 5 trouble and responsibility; to involve; to implicate.
lúi tieh pát nāng; involves other people. lúi-kíp chü-píⁿ; compromises his neighbors. khut i tha-o-lúi tieh; was implicated by him. i bô tha-o bô lúi; he is not concerned. po-lúi káu hóh cōi nāng; made trouble for a great number of people. lién-lúi i kái hiaⁿ-tí; implicated his brothers in it.

淚 lúi 85 Tears; to weep; dropping like tears.
512 12 lúi hán; traces of tears. lúi hía jú hó; tears fall like rain. hám lúi; tears standing in the eyes. pui lúi; mourn and weep. cek khut huang chue lio, lúi cék koiⁿ; the candle being flared by the wind, drops its wax all around. cek cé lúi cù kói wñ; a guttered candle burns out quickly. thi lám, thi lúi; weeping and wailing.

類 lúi 181 Class, genus, species; a sort;
512 10 a kind; to class with; to assimilate.
to sī hú cék lúi; they are all of that sort. tāng lúi kái nāng; the same sort of people. tóh kui lúi kui lúi; assort them, putting each

kind by itself. khím lūi; the feathered tribes. thâng lūi; the insect species. sìu lūi; of the order of wild beasts. hû lūi; classed among fishes. nâng lūi; belonging to the human family. thiok lūi; the domestic animals. kúi lūi; a sort of demon. i lūi; a strange species. cieh lūi; a kind of stone.

檑 lūi 75 To roll down stones on an enemy. 512 13

ü-pí lūi-bák phâu-cieh; prepare the missiles that are to be rolled down on the foe. i khù phah hú kái suaⁿ, khut i kái lūi-bák phâu-cieh sieⁿ sít hóp cōi nâng; they went and attacked them on the hill, and many were killed by the missiles that were rolled down.

累 lūi 120 Perplexed with many affairs; 511 5 to cumber; embarrassed; encumbrances.

thoa lūi kàu i chám cǎi; is so encumbered as to be in great distress. i bô thoa bô lūi; he has no embarrassments. i ú kúi kái chùi lūi; he has many domestic encumbrances. i khut ke-lúi lúi tieh; she is cumbered with domestic cares. màiⁿ cah tó lúi sin; do not cumber yourself by taking it along with you.

彙 lúi 58 A series; to sort; to classify. 1056 10 jí lúi; a lexicon.

lúi-cíp cōi, cíaⁿ khù càu húang-siáng; classify and collate all in regular order, and then go and report to the emperor.

— lun —

龜 lun 111 Stumpy; short; curtailed. 445 8 i kái ăm lun-lun nē; his neck is very short. chiu tó-lun tó-lun; very short arms.

忍 lun 61 To restrain passion; to endure. 287 3 dure; to forbear.

lún chie; keep one's countenance. lún chie lún m khù; tried to keep from laughing but could not. lún khàu; repressed a tendency to weep. khì kàu lún m khù; could not restrain my anger. i ɔi lún ɔi lieh; he is self-controlled. òi-tói-hû lún kàu chùi chúa; the sole has suffered till its mouth is drawn out of shape. lún khì seⁿ chái; the repression of anger begets wealth. lún cék tó; have borne long enough. ɔi lún li mién phúa cíⁿ; if you can stand it, then you need not spend your money. i ɔi lún; he can stand it. cieⁿ-seⁿ m hó lún; this is unbearable. lún thiaⁿ; endure pain. thiaⁿ kàu m-hó lún; aches so that I cannot endure it. lú tieh khak-khó lún; you must persistently endure. cieⁿ kàu m hó lún; itches so I cannot stand it.

嫩 lún 88 Young; immature; delicate; 642 11 tender.

cíⁿ-lún cíⁿ-lún nē; young and tender. sang chíu chun chut lái lún-lún; stretched out a pair of slender arms. chíu móng tieh nē lún-lún; her hands feel very soft. cí ciah koi cù púi-lún; this fowl is fat and tender. thóïⁿ tieh lún-kái lún-kái; appears very small and immature.

輪 lún 159 A wheel; a disk; a revolution. 566 8 tion, a circuit, a turn; to rotate.

sie lún; to take turns. lún tieh i; it is his turn. lún-lún thóïⁿ-síu; stand watch in rotation. sie lún táo thòi; take it in turn. kiaⁿ-jít lún tieh úa, müaⁿ-cá lún tieh lú; to-day it is my turn, and to-morrow it will be yours. húe-lún-cún; a side-wheel steam-boat. húe-lún-chia; steam-cars. chia lún; the wheel of a car or carriage. híⁿ lún; the rim of the ear. chia-lún kái thek; the spokes in a wheel. chia-lún kái sim; the axle. chia-lún kái khuang; the felly. lún lín-kùe lái; the wheel rotates. túg lún; wheel about. lún pang; the reliefs appointed to act in rotation. sì-kòi sio lún hûe; the wheel of fortune turns.

倫 lún 9 Natural relationships; affinity. 565 8 of things by classes and orders. kun chín, pě kíáⁿ, hu hú, hiaⁿ tí, phêng íu, kie-có ngõ lún; the relation of monarch and subject, father and son, husband and wife, elder and younger brother, friend and friend, are called the five human relationships. i cieⁿ-seⁿ sòng sít ngék lún; he is in so doing going contrary to what is acknowledged among all men as necessary and proper.

淪 lún 85 Lost in perdition; engulfed. 565 8 míñ ēng tím-lún tó ti-gék; need not sink down into hell. lún-búang; to perish.

論 lún 149 To discourse upon; to discuss. 566 8 cuss; to criticise; to find fault with; to reason upon; speaking of; by; according to.

bô lún; put lún; it is immaterial; no matter; without discussing it. bô lún tî-tiàng; be it whomsoever it may. jiák lún cí kái nâng li m-hó; if it is this person who is under consideration, he will not do. lún-kfp i, cù sieⁿ tieh i; in speaking of him, we thought of her. lún kong, seng sieⁿ; debate his merits, and award a testimonial. cíá sít lún kún bói a sít lún chieh bói? Is this bought by the pound or by the stone? lú úa lái lún cé; let us talk it

over. lǔn lí li mā-hó cíeⁿ-se; judged by the standard of correct doctrine, it is not right to do thus. lǔn nāng-chéng li hó; considering it in its humanitarian aspect only, it is right. put lǔn tōa sòi; whether old or young. māiⁿ lǔn; without debate. hó khip māiⁿ lǔn; whether good or bad. māiⁿ ngí-lǔn nāng; do not criticise people. lǔn cí kíaⁿ sū; as concerning this affair. lǔn chut lāi ū lí; reasoned out a correct principle of action. lǔn lái lǔn khù; discussing it pro and con. píen-lǔn; to discuss. lǔn lái tīch; it is well said.

論 lǔn 149 A treatise; works on meta-
566 8 physics.

khuáu háng-lím sī cō lǔn; at the examinations of the members of the Imperial Academy, they write treatises. ngí-lǔn; a train of reasoning upon a subject. cō kō mēh-lǔn; write a treatise on disease. cōⁿ lǔn, č lǔn; the Confucian Analects.

蹂 lǔn 157 To trample.
295 9 lǔn tāh; to trample upon. māiⁿ páng thō-č kō lǔn-tāh; do not let it be trampled under foot. lǔn-tāh kàu chüi-chüi; trampled to pieces. cèng nāng tó lǔn-tāh kāi ti-hng; a place every one tramps over. māiⁿ lǔn-tāh tio bēh; do not trample down the wheat. cí cang huo khut gū lǔn-tāh tio; this flower has been trampled down by the cattle. kha māiⁿ khù lǔn tīch; do not tread it down.

— lut —

脫 lut 130 To slip out; to come apart;
914 7 to shed.
khab khùn^a cū ōi lut chut lāi; if it is too loose it will slip out. i kā kín-kín, pak m̄ lut; he holds it very tightly between his teeth, and I cannot get it out. khut i tīⁿ kín tó kō, pak m̄ lut lih; it is all tangled up in it, and I cannot untangle it in the least. i kāi ie-tō lut khù, kio i pák hó cē; her girdle has untied, tie it on for her. kut lut chut lāi; the bones slip out from the flesh. sāh kāu lut kut; seethe it till the bones fall out. chiu lnt hieh; the trees shed their leaves. lut móⁿ; shed their fur. cí cíeⁿ-se bōi lut; thus it will not fail to stay where it is fixed.

鋸 lut 111 Docked; lopped off; clipped.
445 8 tó-lut; curtailed; chipped; cut short. kō-kiaⁿ mūeh tó-lut tó-lut nē, tāk tīch sīm-mih cíⁿ; a bit of a thing, and with part of it hacked off at that, it can be of no great value. cí cēk ki sang-hū cíeⁿ tó-lut, cō tāk ū cíeⁿ cōi ngūn? How is it that this stem of

red coral, truncated as it is, is worth so much money? chiu chun chut lāi tó-lut tó-lut, nē; stretched out a stubby arm. khah tó-lut, m̄ cíeⁿ; too squat, and unstylish.

捋 lüt 64 To rub or draw through the
560 7 hand.

lüt i kāi cí chut lāi; scrape out its seeds. lüt gū-ni; to milk. lüt chiu; to stroke the beard. móⁿ lüt tit; smooth the hair straight. cíuhun-tāng cang pō-sua lüt i kng; take emery powder and polish the pipe. chiu-hwñ lüt chut lāi; pull off your bracelet.

岷嶠 lüt-sút Bare, not wooded, as a
1065 hill.

kng-lüt-sút; perfectly bald; destitute of all vegetable growth. kāi suaⁿ cíng kāi kng-lüt-sút; a perfectly bald mountain. múaⁿ-ti-kō kng-lüt-sút kng-lüt-sút, i àiⁿ tiām-pàng ti-kō? Tho whole place is without copse or brushwood, where would he hide in it? i kāi thāu-kbak kng-lüt-sút; his pate is bald.

律 lüt 60 A statute, a fixed law, an
564 6 ordinance; a standard; rules of versification.

lüt-li; statutes and rescripts, (the former are regarded as more fundamental than the latter). lüt-huap ngiam; the laws are strict. i cō sū bō huap bō lüt; he acts without any regard to rules or regulations; he is perfectly lawless. cēk lüt kiaⁿ; one uniform code. chit lüt si; heptameter verse. cíe lüt phoiⁿ; judged according to law.

喬鳥 lüt 196 A water-bird, perhaps a
1140 12 lapwing, named from its note; it knows the approach of rain and is thought by the Chinese to be akin to the quail.

— lú —

鏟 lu 167 A small shovel, used in stir-
14 11 ring food when cooking; to shovel.

tíaⁿ lu; the pan and shovel. lú khí lāi; take up with the shovel.

汝 lú 85 The second person; the hearer;
298 3 you.

lú ka-kī; your yourself. lú úa cō-pū lāi khù; let's you and I go together. i lāi chiaⁿ lú; he comes to invite you. àiⁿ háiⁿ lú; am going to repay you. i kwn-thāi lú jīeh hó? How did he treat you? lú ōi mē? Can you do it? lú a sī bōi úa kīe pāt nāng; if you cannot do it, I will get some one else. sī lú kāi a m̄ sī?

It is yours is it not? i sielh lú; she is very kind to you. cieⁿ-seⁿ sī thóiⁱ-tóng lú, mī sī thóiⁿ-khin lú; this is showing you respect, not treating you lightly. lú thiaⁿ ua tāⁿ; listen to what I say. lú thóiⁿ; look here. lú khéng mē? Are you willing? ua sī thóiⁱ-kīⁿ lú; I see you.

鑑 lù 167 To burnish by rubbing upon; 560 15 to rasp; to rub.

khéh khù sua tèng lù; go and scour it on the sand. lù kàu i kim-kim; rub it very bright. lù kàu pôh-pôh; rasp it thin. lù tio cí gúa kái cho phüe; rasp off this coarse outer rind. khut cháu lù kàu kng-kút; rubbed smooth on the grass.

驢 lù 187 An ass.

558 16 lù kó, lù bó, lù kíaⁿ; the male of the female, and the foal. khia lù; to ride an ass. kúi ciah lù; several asses. cék khün lù; a drove of asses.

僵 lù 9 To stoop in walking.

542 17 i kái thâu lù-lù li-li kiaⁿ; he pushed straight on with his head projecting in front of him.

慮 lù 61 To think upon anxiously; to 560 11 turn over in one's mind; concerned; doubtful about.

khúa-lù; anxious, troubled, concerned about. khúa-lù tieh i; am doubtful about his welfare. iu-lù; careworn. sim lǎi iu-lù; troubled in mind. lù kàu ūn lái kái sū; take forethought of what may happen. sū-lù thài kùe cù àiⁿ seⁿ pēⁿ; if you worry about it too much you will get ill. i kái lù sū tāng cǎi; his precautions extend to what is yet a long way off. sū tieh lù tāng ciaⁿ hóⁿ; it will be well for us to consider remote results.

— lwn —

暖 lwn 86 A pleasant warmth; bland; 643 9 kind.

tit-tieh jit kái lwn-khi; get warmth from the sun. cék ko pá-lwn, cōi ke wñ; when one family is well provided for, many families are discomfited. nāng-chéng né lwn; people's feelings are changeable. un-lwn; genial. thiⁿ sī un-lwn; the weather is balmy.

鸞 lwn 196 A fabulous bird, regarded 570 19 as the embodiment of every grace and beauty; the argus pheasant seems to have furnished the type. i khia ki lwn móⁿ sīⁿ; he carried a fan made of the feathers of the argus pheasant.

鑾 lwn 167 Imperial; royal; a term of respect. 570 19

lwn kē; the emperor's carriage or sedan. lwn-gü-üe; the imperial guard. kim lwn tōiⁿ; the imperial palace. cēng hûe-lwn a bue? Has he yet set out on the return journey? (said of His Majesty, or of a god).

攣 lwn 64 Contracted as by palsy. 561 19 khu-lwn; bent and unable to straighten itself; stiff and crooked; distorted. i kái kha chíu khu-lwn, sī hueh ko kái māuⁿ-pēⁿ; the distortion of his limbs has its origin in the impoverishment of his bood.

巒 lwn 46 The peaks of a hill; a line of 570 19 pointed summits.

hú cék phái kái hong-lwn ngía cǎi; that line of mountain peaks is very fine. i kái thóiⁿ suaⁿ pit àiⁿ káng-kiu lwn-thâu; the geomancer will surely expatiate upon the surrounding peaks.

亂 lwn 5 Confusion; insurrection; disorder. 570 12

tái lwn kū hieⁿ, sít lwn kū sīaⁿ; a great commotion in a village, would make but a small one in a city. tū-tiāng káⁿ chák lwn? Who dares stir up insurrection? lwn sì kái sī-hāu; in time of sedition. thiⁿ-ě jio-lwn; disorder everywhere.

戀 lwn 61 To dote on; to love ardently. 561 19 to long after.

lwn-lwn put sīa; cannot tear himself away. lwn-tieh kū hieⁿ; strongly attached to his native place. i lwn tieh bó kíaⁿ, kíaⁿ m̄ khui; he loves his wife and children and cannot leave them.

— lwt —

閱 lwt 169 To pass in review; to inspect; 1131 7 to compare in order to vouch for.

lwt-lēh; to pass through; to understand because of having experienced; well versed in. i lwt-lēh fo cōi; he has had more experience in this sort of thing. lwt-thóiⁿ; to look over, with a purpose. lwt piaⁿ; to review troops.

劣 lwt 19 Poor, insignificant, feeble. 560 4 iu lwt; best and worst, talented and stupid, terms of comparison. hun-piēt iu lwt; discriminate between the superior and the inferior. i kái lwt ciah cōi cǎi; the evidences of past' follies are numerous in him.

— m —

姆 m 38 An elderly woman; the wife 606 5 of a father's or a husband's elder brother.

lǎu m̄; an old aunt. chū-piⁿ a-sím a-m̄ hūe; the middle aged and elderly women among the neighbors. tōa m̄; my husband's eldest brother's wife. sī ún a-m̄; it is our paternal aunt.

不 m̄ 1 Will not; does not wish to; has
717 3 decided against it; is averse to.
úa m̄; I am not going to do that. úa kie i cò-
pū khù, i tìⁿ i m̄; I asked him to go with me
and he said he would not. i m̄ tlák; he
refuses to study. i m̄ ciah; he will not eat.
i m̄ chap i; he will not associate with them.
i m̄ tāⁿ; he declines to speak. úa àiⁿ khang i
kiaⁿ, i m̄; I wanted to lead him along, and he
would not let me. i cò-ní m̄? Why will he not?
in a si khù, ún cū m̄; if they go we will not.

不 m̄ 1 An adverb of negation.
717 3 m̄ cai; unaware. m̄ pat; do not
know. m̄ hio; do not understand. m̄ thiaⁿ;
disobey. m̄-hóⁿ; bad. m̄ pien; inconvenient.
m̄-tāng; dissimilar. m̄ ngiaⁿ; unlovely. m̄ jū
i; unsatisfactory. m̄ jien; unlike. khá
m̄ sī còⁿ-seⁿ? Is it not so? m̄ kaⁿ; would not
presume. lú àiⁿ a m̄-àiⁿ? Do you want it or
not? m̄-àiⁿ; he does not want it. àiⁿ khù a
m̄? Are you going or not? si a m̄ sī? Is it
so or not? hó a m̄-hóⁿ? Is it well to do so or
not? i m̄ hànⁿ kio úa tāⁿ; he would not tell
me. khéng a m̄ khéng; willing or unwilling.
m̄ káiⁿ m̄ kēⁿ; neither higher nor lower. cía sī
lú kái a m̄ sī? This is yours is it not? i tāⁿ
bō, úa m̄ slēn; he says there is none, but I do
not believe it. m̄ sl ā; that is not it. m̄ huaⁿ-
hí; displeased.

— maⁿ —

媽 maⁿ 38 A waiting woman.
572 10 kang-maⁿ; a nurse, a maid-
servant. phuā maⁿ; a duenna.

預 máⁿ-hu 575 Careless; remiss; slo-
venly; negligent; per-
functory; cursory.
cò sū ma-hu; does things in a very cursory way;
slights his work. i cò sū to sī ma-ma hu-hu;
whatever he does he produces very unsatisfac-
tory results.

摩 máⁿ 93 maⁿ-gū; the yak, an animal
571 11 found in Thibet and Western
China.

媽 máⁿ 38 An old woman; a grand-
572 10 mother.
lǎi máⁿ; gúa máⁿ; paternal and maternal grand-
mothers. lǎu máⁿ; grandfather's mother. gúa
lǎu máⁿ; grandmother's mother. a kong máⁿ;
grandparents. thài máⁿ; venerable lady.

瑣 máⁿ-láu 617 A general name for
veined stones, such as
opal, cornelian, agate, onyx and jasper.
kim tah liō ēng máⁿ-láu gē lái gē; when you
have overlaid it with gold-leaf, then take the
smoothing stone and polish it.

— maiⁿ —

勿 màiⁿ 20 1065 An adverb of negation.
2 àiⁿ thóⁿ hó thóⁿ, màiⁿ thăng;
look at it if you want to, but do not touch it.
màiⁿ khù tiaⁿ tieh i; do not give it the slightest
touch. màiⁿ tāⁿ kèng hóⁿ; it is better to say
nothing about it. màiⁿ mūch nah-sap; do not
soil it. màiⁿ cak i; don't disturb him.

埋 màiⁿ 32 573 To bury; to secrete; to
conceal; to cover over; to
harbour; to lay up.
màiⁿ-cèng; to inter in a grave. màiⁿ tō thô tōi;
bury in the ground. màiⁿ miaⁿ, mit sèⁿ; to
conceal one's name. cē kú cù màiⁿ mût khù;
after a lapse of time, it decays in the soil in
which it lies. màiⁿ-wñ i; hold a grudge
against him. màiⁿ-hòk ū piaⁿ-bé, tō táng i;
dispose troops in ambush to lie in wait for
him. siu-màiⁿ ko-lô; gather up and inter old
human bones.

邁 màiⁿ 162 574 13 To wax old; senile; aged.
nî màiⁿ kái nāng; one ad-
vanced in years. taⁿ cē láu-màiⁿ le, to bô ēng;
am now old and useless.

— mak —

浼 mak 85 586 7 To spot; to stain; to defile.
mák tich iu; spotted with
grease. chíu màiⁿ mak nah-sap; do not get
your hands soiled.

目 mák 109 607 0 The eye; a principal man;
a leader; an index; a list
or summary; squares on a chess-board; meshes
of a net; the mind, the perceptions; a look;
to eye; to designate, to name; to particularize.
mák-ciu; mák-ciu-jin; eyeballs. mák-bái;
eyebrows. mák kha-phüe; eyelids. mák chì-
mōⁿ; eyelashes. mák úaⁿ; mák úaⁿ kut; the
sockets of the eyes. mák khuang; a circle
around the eyes. mák thâu, mák bue; the
inner and outer corners of the eye. mák kái
pêh-jin; the white of the eye. mák kái o-jin;
the iris. mák kái sien-nâng-thâu; the pupil
of the eye. mák-cap; tears. lāu mák-cap; to
weep. mák sái; mucous or pus from the eye.
mák-ciu thiaⁿ; sore eyes. mák siap; sleepy.
mák lêng-ceng; wide awake. mák chieⁿ mōh;

has cataract. *mâk ē sîm-mih sū?* What have you to do in the immediate future? *kim mâk lâi-chiang*; stone blind, with apparently faultless eyes. *mâk-ciu cheⁿ-mêⁿ*; blind. *sî mâk bô chin*; a stranger in a strange land. *mâk*; not according to my taste. *bâb mâk*; pleasing to the eye; suiting the taste. *mâng*, *cêk mâk cêk mâk*; the net has meshes. *mâk-lôk*; an index, list, or summary. *mâk kim-kim tó thóiⁿ*; looking with unwinking eyes. *mâk bie-bie*; squint-eyed. *sia mâk thóiⁿ i*; glanced at him. *mâk hâp-bûa*; close the eyes. *mâk hâp mîⁿ*; his eyes are not shut tightly. *mâk peh-khui lâi thóiⁿ*; open your eyes and look. *mâk-ciu tiéⁿ-phû*; look upward. *mâk-ciu cai mōⁿ kë*; look downward. *bô mîn bô mâk*; is very indistinctly drawn. *kùa mâk-kìa*; wears spectacles. *sî kùa fâng mâk*, *a sî mâk hue*? Does he wear them to protect his eyes, or because his sight is dim? *mâk cam-chiah*; eyes weak. *seⁿ mâk-cam*; has a sty on the eye. *mâk tôa liap*; *mâk khang khuah*; has large eyes. *thóiⁿ nâng bô tó* *mâk kah*; look upon with contempt. *siéh mî jîp mâk*; kindness has no good effect on him. *thóiⁿ mî cieⁿ mâk*; look upon superciliously. *sio-mâk*; numbers; statistics. *chut sîm-mih tó-i-mâk?* What theme has been given out for the essays? *i sî khue mâk chlnt sin*; he rose to office by merit, not by purchasing a post. *i mâk tang bô nâng*; he regards nobody. *mâk côⁿ hô*. Are the immediate prospects good? *jú mâk tîng cãi*; has long ears and eyes; is not easily gulled. *êng i tó cò jú mâk*; employ him as a detective. *mâk bô üang huap*; does not regard the laws. *sang mâk lêng-lâi*; sharp-sighted. *mâk kău-ham*; heavy lidded eyes. *i kái mâk hô*; he has good eyesight; is quick to perceive. *mâk kün-sî*; near-sighted. *tôk mâk*; one eyed. *chôb mâk*; cross-eyed. *mâk châ-châ!* Your eyes are of little use to you! *mâk sin*; the expression of the eye. *lih mâk*; an eye with a defective lid. *nih mâk*; to wink. *thiⁿ-kong nih mâk*; it lightens. *tek mâk*; the joints in bamboos. *cí kò pang seⁿ mâk*; this board has knots in it. *kha mâk*; the ankle bone. *chíu mâk*; the wrist bone. *tûi mâk*; the head of a company or squad. *thâu mâk*; the head man. *twn ieh tâⁿ cê sûh mâk cù tõng chín*; made an agreement that as soon as the wink was given they would lay their hands to it. *sûh mâk, hâm i màiⁿ*; winked to him not to do it. *i kái mâk cê sûh i cù cai*; he knew as soon as she gave him the wink. *mâk kak*; the corner of the eye. *mâk kû-kû*; *mâk châ-kû châ-kû*; the eyes fixed and staring.

— mang —

船 mang 137 A pinnace; a long boat.
580 8 thâu-mang-cún; a small junk.

蟲 mang 142 Mosquitoes.
609 9 púaⁿ mang; jio mang; drive out the mosquitoes. chih mang; fumigate and destroy the mosquitoes. hun mang; smoke out the mosquitoes. líam mang-hun; burn pastilles to drive away the mosquitoes. tió mang-tiéⁿ; hang up a mosquito bar. bói ki mang-kô lâi kô mang; buy a mosquito-trap and catch the mosquitoes. mang-teng; a lamp which draws in and burns up mosquitoes. bô bun, bô mang; no gnats nor mosquitoes. mang kău; the mosquitoes are very thick. mîn cêk tiam cêk tiam sî mang-chüi a mî sî? The little dots all over your face are mosquito bites are they not? mang hng-ling-kie; mosquitoes buzz. mang euh hueh; mosquitoes suck blood. khut mang kâ kàu kái lâu; bitten by a mosquito so as to have a great blotch raised. saⁿ jú tîch mang hueh; the tunic has a daub of mosquito's blood on it. kái ciⁿ mang tàng tîch to mî-àiⁿ! If a mosquito has stung the cash you won't take it; you are very exacting in regard to the quality of the money you take. àm chí mang; fiero mosquitoes that do not buzz.

蟒 mang 142 A large serpent.
579 12 mang cùa; a python with yellow scales, found in Yunan and Anam. chêng mang-phâu; wear a robe having a python embroidered on it. jù khù kùe mang-suaⁿ hieⁿ-seⁿ; like crossing the mountains among which the pythons live.

輓 mang 159 Pertaining to funeral obsequies.
1039 7 quies.
cô mang-si; compose a funeral chant or monody. mang kô; a dirge. mang lin; funeral scrolls. mang-ték; a large banner in black and white, or blue and gold cloth, hung between two stiffs, and used as a funeral decoration. i cí pang kái sng sû sru ū jieh cõi mang-ték? How many funeral banners did they receive during these obsequies?

憐 mang 61 Regardless of etiquette;
579 11 perturbed and therefore unable to attend to business.
lú-máng; heedless; rude; inattentive and untrustworthy. cho-máng; brusque; blunt. i sî cho-máng kái nâng, mî sî luⁿ-sru kái nâng; he is a boor not a refined person. cõ sû lu-lú mang-máng, cõg kái mî ceng-soi; does things in a blundering way, with no circumspection.

挽 máng 64 To pull; to draw toward
1039 7 one; to tug at; to haul at.
máng i nā kò; hold on to him and make him stay. máng mǎng; could not hold it by tugging at it. máng lái, léng khù; pull and push. máng i kái pi; pulled his queue. máng sa^a ku; holding on to the flap of her tunic. máng kín-kín, bō i khù; held on tightly and would not let her go. lǎn kyun máng khí lái; pulled it up roots and all. máng i kái tháu-mó; pulled her hair. máng soh; haul in a rope. máng húe-túng; turn around by pulling at. máng tio mó; pluck out the feathers.

忙 māng 61 Hurried; busy; distracted
578 3 with care; fluttered.
sim mài^a māng; do not be fluttered. cò cie^a māng, ài^a khù ti-kò? Where are you going in such haste? i cò-ní huang-huang māng-māng? What is she bustling about so for? huang-māng khí-sin; started off with great precipitation. cē ū sū tieh māng; as soon as anything happens she is flurried. lién māng cù khù; hurried off. éng i tó pang māng; employs him to help in the press of business. māng-kip kái sī-hāu; when urgently pressed for time. sim māng, i lěn; fluttered and confused. māng-māng ia bō khà khéh mūch; in such a hurry that I did not stop to get my things.

茫 māng 140 Vast and vague, like the
578 6 expanse of the ocean.
māng-māng tōa hái, cūng kái sī cui; as far as the eye could reach was one expanse of water. thói^a tieh mó-mó māng-māng khù ti kò chüe? Where could one go to look for it in the illimitable space? sí lio mó-mó māng-māng, mū cai lēng-hún ū tó kò a bō; after death all is vague and obscure, and we do not know whether the soul exists or not.

硭 māng 112 māng-sio; crude salt-petre,
579 7 sometimes mixed with
nitrate of soda and alumina.

蠻 māng 142 Fierce; brutish; trusting
574 19 to strength alone; unreasonable;
beyond reproach.
áu-māng; savage; fierce; dangerous. i kò kái nāng māng cui; the people there are very barbarous. sī-māng; willful, passionate. i kái nāng iu tio iu māng; he is both passionate and unreasonable. māng hie^a; uncivilized towns.

網 māng 120 A net; a web; netting.
1045 8 cēk tie^a māng; one net.
lāu māng kái hū; a fish that escaped the net. that lio lō-māng; escaped from the snare. pha

māng; let down the net. tie^a māng; spread a net. kit māng; to make a net. ti-tu kit māng; the spider makes a web. māng tieh cēk bue tōa hū; caught one large fish in the net. cēk māng nē ti^a tī^a, túi māng khí; the net was very full, so that they could not draw it up. cēk māng pha cén; caught the net full. éng māng-phè^a lái phè^a; take a netted kerchief and gather them up in it. māng tō; a netted bag.

袴 māng 145 Long robes.
361 4 chēng khù, tūng-māng-māng; dressed in a very long gown.

夢 māng 36 To dream; to see visions;
610 11 dreams, of which diviners make six classes; a phantasm; obscure.
māng-kì^a; dreamed. māng to māng kān; I never dreamed of it. māng lái èng-ngiam; the dream came to pass. jít sie^a, mē^a māng; think of it by day, and dream of it by night. māng tio; a prophetic dream. cēk tieh tōa māng; one long dream. māng-mūc^a kái sū, māng hó sin; it is a visionary scheme, do not place any confidence in it. khui māng lō; open the obscure road; cheer the spirit of the departed on its way to the other world. che^a khí lái, iō sī māng; I awoke, and behold it was a dream. ak māng; nightmare. put siang māng; a bad dream. māng tieh kái hó māng; had a pleasant dream. nāng se^a jū māng; life passes like a dream.

緩 māng 120 Slow; leisurely; tardy;
247 9 late.
māng hó māng; it admits of no delay. ien-māng kān ta^a; delayed until now. chí-māng nō jít; put it off two days. māng-māng ài^a cō; will do it after awhile. māng-māng kia^a; walk very slowly. kia^a māng cē, thái úa; walk rather slowly till I catch up with you. jú māng jú hó; the more slowly the better. ia māng hó khah māng; neither should it be too late. khua^a māng to hó; it is not pressing; to do it leisurely will answer.

— mau^a —

包 mau^a 20 To wrap up; to bundle up.
663 3 i ùi huang, kái tháu-khak
mau^a kāu mi^a-mi^a; she is afraid of the wind, and has wrapped her head up closely.

毛 māu^a 82 The covering of animals;
580 0 the tare of goods.
māu^a-pē^a; māu^a-pín; a flaw; a defect in an article; a failing; a queer way; an idiosyncrasy. i kái māu^a-pē^a sī cie^a-se^a; that is what is the

trouble in it. kēh tieh i kāi māuⁿ-pīn i cū chw̄n m̄; if you go contrary to his whim, he will have nothing to do with it. i phēng-sī ū kāi māuⁿ-pēⁿ; he formerly had an ailment. sīn fēng ū sīm-mih māuⁿ-pēⁿ? What is the matter with her? chak thōiⁿ i kāi māuⁿ-pēⁿ sī tō tī-kōⁿ; examine and see where the trouble lies. māuⁿ jieh cōi kūn, cēng jieh cōi kūn? What is the weight of the case and wrappings, and what the weight of the goods themselves?

茅 māuⁿ 140 High, rank grass used for
581 5 thatching houses; white
pēn māuⁿ kūn; roots of the couch-grass, used
as a febrifuge. khūu lú kio úa khui sim tēng
kāi māuⁿ sak; beseech you to enlighten my
dull understanding. i pat khū òh māuⁿ-suaⁿ
huap; he has been to learn the incantations of
the Taoist priests.

矛 māuⁿ 110 A lance with a narrow head.
587 0 chiang-māuⁿ; a javelin.

貌 māuⁿ 153 The outward mien; gait;
582 7 style; manner; form; appearance;
habit; the visage; like; similar.
mīn-māuⁿ seⁿ lāi cǎi-seⁿ-ieⁿ? What sort of looking person is he?
siang-māuⁿ; general appearance.
seⁿ lāi cāp-hun mūiⁿ māuⁿ; is exceedingly pretty. hue fong, gūeh māuⁿ; fair as a flower and beautiful as the moon. tīch ū lói-māuⁿ; one must be courteous. khū kāu, i kāi lói-māuⁿ ciu-tāu cǎi; on our arriving there, he received us with most complete courtesy. seng-tōaⁿ kāi māuⁿ hōⁿ; the actors are well dressed.

冒 māuⁿ 13 To go on rashly; to rush
582 7 on heedlessly; to assume; to feign; to presume; to venture; to brave; blind to; rash; reckless.

i sī lāi māuⁿ māuⁿ cō móng nāng; he assumed the name of a certain person and pretended to be he. sī lāi māuⁿ jīm kāi; he is one who came and took upon himself the duties of the post. kē māuⁿ cō kuaⁿ-hú; feign to be an official. i sī māuⁿ hō lāi; he came through the rain. māuⁿ híam; brave danger. ka-kí chin māuⁿ cīⁿ-cieh; exposed himself to the arrows and stones. kám-mānⁿ huang hāng; brave the wind and cold. hām i m̄-hōⁿ khū māuⁿ huang; tell him he must not expose himself to the wind.

耄 māuⁿ 125 láu-māuⁿ; senile; old; aged.
582 4 nī-kí láu-māuⁿ; advanced in years.

— mē —

嗎 mē 30 An interrogative particle, requiring an affirmative answer.
572 10 sī mē? Is it not so? hō, mē? Will that do?
tīch mē? Is not that right? huaⁿ-hí mē? Are you satisfied? lú àiⁿ khū mē? Are you going?
kah mē? Does it suit? khá m̄ sī cieⁿ-scⁿ mē? Is it not thus?

揸 meⁿ 64 To clutch in the hand, with
3 9 the palm downward.
meⁿ chōh fam; take a handful of salt. meⁿ ke pé mīⁿ-hún lōh khū; put in another handful of flour.
màiⁿ meⁿ sua-fa; do not scatter it around in taking it up.

速 meⁿ 162 Hasty; hurried; fleet; quick;
823 7 speedily; urgent; soon.
mēⁿ-mēⁿ cū tieh lāi; must come with the utmost speed. cō mēⁿ cē; do it more quickly. màiⁿ khah mēⁿ; do not be in too great haste. bōi kiaⁿ mēⁿ; cannot walk any faster. àiⁿ mēⁿ pīⁿ cō māng; the more haste the less speed. mēⁿ khū, mēⁿ lāi; the sooner you go, the sooner you will get back. àiⁿ jieh mēⁿ? How soon do you want it? ío mēⁿ; speedier.

猛 mēⁿ 94 Fierce; violent; determined;
610 8 inhuman; severe; hot, as fire; biting, as wind; excessive in any way.
hōng piaⁿ, mēⁿ ciang; valorous soldiers and a daring leader. suaⁿ tēng kāi mēⁿ sī cōi; there are many savage beasts among the mountains. mēⁿ hōⁿ lōh suaⁿ; a ferocious tiger descended from the mountains. húe phuah i mēⁿ cē; fan the fire and make it hotter. mēⁿ huang, mēⁿ hōⁿ; violent wind and heavy rain. kuanhuang, mēⁿ hōⁿ; high wind and driving rain.

𧈧 mēⁿ 142 chāu-mēⁿ; a grasshopper.
580 8 chāu-mēⁿ kha-thúi; spindle shanks.

盲 mēⁿ 109 Blindness; sightless.
609 3 cheⁿ-mēⁿ; blind. i sī cheⁿ-mēⁿ kāi nāng; he is a blind man. cheⁿ-mēⁿ-kiaⁿ; a blind fellow. cheⁿ-mēⁿ sin-seⁿ; a blind fortune-teller. cheⁿ-mēⁿ ū māk-ciuk-kng hūe khang; the blind have those who can see to lead them. i sī tāng chut sī cheⁿ-mēⁿ, a sī cī ū cheⁿ-mēⁿ? Was he blind from birth, or has he lately become blind? i cí kúi jít ciōh-mēⁿ; he has been night-blind for these last few days. koi-ciōh-mēⁿ; night-blindness. cheⁿ-mēⁿ koi tōh tieh sī níu-chú; a blind fowl happened to peck into a dead rat; hit upon a good thing by mere chance. kāi sī cheⁿ-mēⁿ! Your

eyes are of no use to you ! khut i ui cheⁿ. mēⁿ khū ; was made blind by taking his medicine. a-mēⁿ; that blind fellow.

夜 mēⁿ 36 Night ; darkness ; after 1080 5 daylight. mēⁿ-kùa ; in the night. mēⁿ tūg cǎi ; the nights are very long. mēⁿ tō cf ciām-ciām tō ; the nights from this time on gradually become shorter. cō mēⁿ kang ; do night work. ciāh mēⁿ mūn ; take a night draught of congee. ciāh mēⁿ-hng pñg ; eat supper. mēⁿ cēⁿ kāi sī-hāu ; in the stillness of night. hú cēk mēⁿ úa cinkiⁿ lú ; I dreamed of you that night. kim mēⁿ ; to-night. cō mēⁿ hì ; have night performances in a theatre. cá mēⁿ bōi ût ; I could not sleep last night. cōiⁿ jít mēⁿ ; night before last. tōa cōiⁿ jít mēⁿ ; the night before night before last. mūaⁿ mēⁿ ; to-morrow night. ãu-jít mēⁿ ; day after to-morrow night. mēⁿ-mēⁿ ; pái mēⁿ ; muiⁿ mēⁿ ; every night. pùaⁿ mēⁿ ; midnight. cēk mēⁿ ; cong mēⁿ ; all night. thàng mēⁿ ; throughout the night. jít thòa mēⁿ ; all day and night. lāng mēⁿ, lāng mēⁿ ; on alternate nights. pē mēⁿ ; night watchmen outside a camp. ché mēⁿ ; sūn mēⁿ ; patrol at night. hūang mēⁿ-tshū ; beware of night thieves. tiām mēⁿ teng ; night-lamps. saⁿ keⁿ, pùaⁿ mēⁿ ; late at night. mēⁿ-hng, cá-khí ; early and late. keh mēⁿ ; to spend the night. ñ hó keh mēⁿ ; it cannot be kept over night. lāu i keh kāi mēⁿ ; keep overnight. cieⁿ mēⁿ ; night watch. hó mēⁿ chéng ; comfortable nights for sleeping. ciú mēⁿ khà khok ; sounds the rattle throughout the night. thák mēⁿ cuⁿ ; study at night. i hiah tō mēⁿ-tiām ; he stopped at a lodging house. hiah kúi mēⁿ ; stayed several nights. cí nō mēⁿ gúeh kng cǎi ; the moon has been very bright these last two nights.

明 mēⁿ 72 The dawn.

599 4 mēⁿ-nî ; next year. i mēⁿ-nî àiⁿ tūg lâi ; he is coming back next year.

芒 mēⁿ 140 A sharp point; rays of light; 578 3 a keen edge; a gleam. cí ki tō io ù mēⁿ ; this knife has a sharper edge. èng kàu bō mēⁿ ; tieh khieh khū búa ; when you have used it till the edge is worn off, you should go and grind it. búa kàu ù sìam-mēⁿ ciaⁿ lâi ; grind it till it takes a keen edge, then it is sharp. húe-mēⁿ ; sparks of fire. húe-mēⁿ ko ; a fire-fly or glow-worm.

罵 mēⁿ 122 To rail at; to scold; to 572 10 abuse with vile language. káng cho, lō chò, mēⁿ nâng ; reviles people, using obscene words. sie mēⁿ ; to berate each other. i cō-nî ñ-ùi tōa nâng mēⁿ? How is it

that she does not fear the scolding, she will get from the elders in her family? jwñ mēⁿ ; scold without just provocation. thèng mēⁿ nâng ; abuse people without cause. mēⁿ kàu bō kò hó ; rail at mercilessly. ki chüi kau-kau mēⁿ ; her jaw never ceases. ciu-mēⁿ ; to curse. níe i mēⁿ ; let him scold.

— meh —

咩 meh 80 To bleat. 583 6 le meh-meh ; sheep bleat. meh-meh-kle ; bleating.

貘 mēh 153 The tapir, which is said to 583 11 have the body of a bear, the nose of an elephant, the eye of a rhinoceros, the head of a lion, the hair of a wolf, the feet of a tiger, and teeth that fire cannot burn. mēh ëi ciāh thih, tieh èng húe ciaⁿ lêng mûchí sî i ; the tapir eats iron, and in order to kill one, fire must be employed.

脈 mēh 180 The blood running in the 584 6 veins ; the pulse ; the idea running through ; parentage.

àng mēh ; phah mēh ; feel the pulse. chiaⁿ sin-seⁿ thóïⁿ mēh ; call a doctor to consider the pulse. i kái mēh-lí ceng cǎi ; he understands thoroughly the laws of the circulation of the blood. ëi kíⁿ sî mēh, mē? Do you discover that the disease is likely to prove fatal? mēh ëi sîn ; the pulse shows strength. i kái mēh sô seⁿ sî ìuⁿ-sîu ; his pulse is naturally slow and weak. kái mēh khah phû-huám cho-tōa ; his pulse is much too high. i ñ pat mēh ; he does not know how to investigate disease through the pulse. chin huelh mēh ; own kindred ; blood relations. cí cieⁿ cõi tō to sî cêk mēh siang sêng bōi chàm cáp ; all these many generations are of one blood, without admixture from other families. ci kô sî chø chut mēh kái ti-ling ; this is where the family first came from. jip mēh, cí cêk eak ngiaⁿ cǎi ; for entering upon the argument, this verse is a fine one to take up. tâng hûeh mēh ; of one blood.

— meng —

猛 méng 94 Stern ; severe ; cruel. 610 8 ui-méng ; awful ; imposing. sin-sieⁿ ui-méng cǎi ; the gods are awe-inspiring. bō ui-méng cù ñ tit nâng ui ; without sternness of aspect, no fear is inspired in any one.

明 mēng 72 Clear ; lucid ; plain ; evident. 599 4 ostensible ; perspicacious ; intelligent ; illustrious ; splendid ; brilliant ; to shed light on.

平 mēng-pēh ; state clearly. mēng-mēng pēh-pēh kái tō-li ; a doctrine that is plain. tāⁿ chut lái knang-mēng ciaⁿ-tāi ; stated in a clear and straight forward way. mēng-mēng tō ū ; it is evidently so. úa mēng-mēng thóⁿ-kīⁿ ; I saw it plainly. sòng hun-mēng ; make a distinct reckoning. kau-mēng ; clear headed. chong-mēng ; quick of apprehension. thiaⁿ mēng ; did not hear distinctly. mēng-jit ; tomorrow.

鳴 mēng 196 The cry of a bird or 598 3 animal ; to call out ; to sound a sonorous note. mēng wn ; to cry out for redress. khù kuaⁿ-hū kōⁿ mēng wn ; go to the officials and proclaim one's wrongs. kuaⁿ cē chut gē-mēng cū mēng lōⁿ, pàng phàu ; as soon as the magistrate left the court, they sounded the gong, and fired a canon. koi mēng kái sī-hāu ; at cock's crow. úa ū kái cū-mēng-ceng ; I have an alarm clock. ko cíeⁿ lāng mēng ; you can't clap with one hand.

冥 mēng 14 Dim ; obscure ; cavernous 600 8 recesses ; night-like ; dismal ; the unseen world ; hades. mēng-mēng ; the under world. mēng-mēng cu tang cū ū cū-cái ; sheol even has its lord. hiuⁿ-mēng kái sū lāng cai ; the condition of things in hades is difficult to discover.

盟 mēng 108 A solemn declaration before 599 8 the gods. i kio i sī mēng hiaⁿ-tī ; they are sworn brothers. nō nāng sī mēng kái ; the two are leagued by oath. tāng soiⁿ kúi nāng pài mēng ; at the time when several of us took the oath. tō sín mīn cōiⁿ mēng-sī kùe kái ; what has been sworn to before the gods.

銘 mēng 167 To engrave on metal or 599 6 stone in order to remember ; to record for the purpose of preserving ; to inscribe on the memory. mēng seng ; an imperial inscription given to worthy people. móⁿ-cl-mēng ; an engraved epitaph. mēng-kám tō sim ; engraven on the heart.

瞑 mēng 109 To close the eyes in death. 600 10 kam sim mēng māk ; would cheerfully close the eyes upon this world.

蛉 mēng-lēng A caterpillar which 600 the solitary wasp is said to adopt and bring up as its own offspring. mēng-lēng kái kiaⁿ ; an adopted child.

命 mēng 30 To order, to command, to charge; directions; requirements; behests; decrees. cun mēng ; obey orders. sūn i kái mēng kiaⁿ ; went according to his commands. cí kái kuaⁿ kái mēng-lēng ngiam cāi ; this officer's orders are very strict. liáng ke kak uaⁿ thien mēng ; let each do his duty in the sphere where heaven has placed him. thien mēng ; fate; heaven's decree. hōng mēng ; receive orders. it-it jū mēng ; everything has been done according to orders.

孟 mēng 39 Great; eminent; senior; 580 5 the first month of a season. mēng-cūⁿ ; the sage, Mencius. cēk khùi saⁿ kái gūeh hun cōⁿ mēng, tōng, kuiⁿ ; the three months in each quarter are distinguished as the first second and third of a trine series. mēng chun, mēng hē, mēng chiu, mēng tang ; the first month of spring, of summer, of autumn, and of winter.

— miⁿ —

瞑 miⁿ 109 Closed eyes ; eyes shut so as 600 10 not to perceive. māk hāp miⁿ-miⁿ, tiām-tiām gütⁿ ; shut the eyes tightly, and sleep soundly. i sī lō māk hāp miⁿ ; after he was dead, his eyes would not remain closed.

靡 miⁿ 175 Not ; without. 591 11 i miⁿ sū put ūi, i àiⁿ ū lī tiaⁿ-tiaⁿ ; there is no sort of business he will not do, he cares only for profit. thiⁿ mēng miⁿ sīeⁿ ; the decrees of heaven are not unvarying.

棉 miⁿ 75 The cotton plant. 594 8 miⁿ hue ; raw cotton. khù māh-miⁿ chū kha kò tōh māh-miⁿ, lái jīp tiēnⁿ ; go under the cotton tree and gather some cotton to stuff a cushion with. miⁿ phüeⁿ ; a thick cotton coverlet. phah phüe miⁿ ; to bow-string cotton for coverlets. siang-hái miⁿ ; Shanghai cotton. ieⁿ miⁿ ; foreign cotton. miⁿ tōⁿ ; a cotton-bale. miⁿ seⁿ ; cotton yarn. pháng miⁿ-seⁿ kái chiaⁿ ; a spinning-wheel.

迷 miⁿ 162 To delude ; to bewitch ; to 589 6 fascinate ; infatuated ; blinded ; stupefied ; besotted. pun kúi miⁿ tīchⁿ ; possessed by a demon. hun miⁿ ; hun-hun miⁿ-miⁿ ; bewildered ; infatuated ; confused. pun i miⁿ khùⁿ ; bewitched by her. miⁿ-sit lō-thūⁿ ; lost his way. i cong-kú cip miⁿ, mī ngōⁿ ; he holds persistently to that which possesses him, and will not shake it off ; he is stolidly and willfully dull. khut miⁿ-hun kúi khang khùⁿ sak thōⁿ ; was lead away by a demon

that blinds and enchant people, and had the orifices of his head all stopped up with clay.

糜 mīⁿ 119 Soft, pulpy,
590 11 pū kāu mīⁿ-mīⁿ; boil it to a pulp. lú kái mūeⁿ ālⁿ pū mīⁿ a pū khū? Do you want your congee boiled much or little? mīⁿ-nūaⁿ; rotten. cēk sin mīⁿ-mīⁿ nūaⁿ-nūaⁿ; his body is one mass of corruption. mīⁿ kha-liam; a decayed shin.

縣 mīⁿ 120 Flocculent; cottony; fluffy;
593 8 flossy; floss.
si mīⁿ; refuse silk. si mīⁿ phūe; a coverlet stuffed with unspun silk. mīⁿ-ieⁿ; sheep. kio mīⁿ pēⁿ-pēⁿ nāng; soft as unspun silk.

麋 mīⁿ 198 The short necked deer.
590 6 mīⁿ jōng; elk-horns, used in medicine.

謎 mīⁿ 149 A riddle; an enigma; a
591 10 conundrum; a puzzle.
khui mīⁿ; propound a riddle. phah mīⁿ; guess riddles. i tah kūa kái mīⁿ pēⁿ; he has set up a platform to propound conundrums from. mīⁿ tōi; the solution or answer. chiaⁿ mīⁿ tōi; "give it up." cē i kái mīⁿ būn lái thóiⁿ, phah lái to tīeh; following out the puzzle as laid down in the written statement, the solution is correct. phah mīⁿ āiⁿ ū hūeⁿ khīo; in conundrums there must be a double meaning in the words.

媚 mīⁿ 38 Smirking, smiling; to speak
586 9 soft words; to adulate; to flatter; blandishments.
i sī thām-mīⁿ nāng kái nāng; he is a toady. sien-kio kái cū pit-tiāⁿ sien-mīⁿ; the haughty are sure to be sycophantic. thóiⁿ tīeh ū kái mīⁿ fong; appears fascinating.

麵 mīⁿ 199 Wheaten flour.
595 9 mīⁿ-hue; mīⁿ-hún; wheaten flour. mīⁿ pan; wheaten loaves. mīⁿ tīo; vermicelli made from wheaten flour. phah mīⁿ; to make flour. oi mīⁿ; to grind into flour.

— mīⁿ —

名 mīⁿ 30 A name, that which designates a person or thing;
600 3 the given name of people, as distinguished from the clan name, and from the style or title; a person; fame; reputation; a title; credit; merit; renowned; celebrated; well known; nominal; to name, to designate. cīn mīⁿ, sit jī; the true name. khū mīⁿ; seek fame. cīaⁿ mīⁿ; correct name. mīⁿ-siaⁿ; mīⁿ-sek; fame, reputation. tōa mīⁿ-siaⁿ kái nāng; ū mīⁿ ū siaⁿ kái nāng; a per-

son of reputation. cí kīⁿ sū ū sīm-mih mīⁿ māk a būc? Is there any fixed or technical name by which such things are designated? mīⁿ hōⁿ, mīⁿ jī; a name, style or appellation taken by a person, firm or company. mīⁿ ke; a reputable family. lú kie cō sīm-mih mīⁿ? What is your name? mīⁿ sēⁿ; name and surname. jú mīⁿ, cū mīⁿ, kuaⁿ mīⁿ, thō mīⁿ; the infantile, school, official, and common or local names of a person. piet mīⁿ; another or second name. nēk mīⁿ; anonymous. māuⁿ mīⁿ; take a false name. tīam mīⁿ; to mark off names; to call a roll.

命 mīⁿ 30 Fate, destiny, luck; one's
601 5 appointed lot; the limit of the life of beings; animated; living creatures. cīah tīng mīⁿ; live a long life. cí-kái hōⁿ mīⁿ, hú-kái khó mīⁿ; the one has a happy lot, and the other a hard one. sīng mīⁿ; calculate fates. lūn mīⁿ; discourse upon luck. tōa mīⁿ, hī a mī-ūi? Do you fear death or not? i kái sēⁿ-mīⁿ tō uá chíu; his life is in my hand. bō sin ke, la ū sēⁿ-mīⁿ; those who have nothing else, have life. sieh kūe mīⁿ-mēh; loves it more than life. tāng kūe mīⁿ ūaⁿ; it is a case of life and death. mīⁿ-māng; the gate of life, the medical term for the right kidney, or a supposed passage between the rectum and bladder. sīⁿmīⁿ; make reparation for life taken. phah sī nāng, mīn sīⁿ mīⁿ; if you kill a man, you cannot avoid paying for his life. i ka-kí wñ i pōh mīⁿ; he himself complained of his hard fate. māiⁿ tō suah seⁿ-mīⁿ; do not kill living creatures. mīⁿ-fūn; one's horoscope. hāi i sāng sēⁿ-mīⁿ; caused him to lose his life. hāi mīⁿ; destroy life. kīm kū hāi mīⁿ; the tortoise that laid golden eggs, cost its owner his life.

— mīen —

免 mīen 10 To free from; to dispense
594 5 with; no need of. kūa mīen-cien-pái; bear a flag of truce. būe mīen khnt tīch i; spares no opportunity to oppress him. sīa-mīen i kái cūe; forgive his offense. sāi i mīen sīu khō; arrange things so that she need not suffer.

勉 mīen 19 To force one's self to do;
594 7 compelled by circumstances; to put forth effort. mīen lāk khū cō; forced himself to go and do it. lú māiⁿ mīen-kīang i; do not compel him to it. mīen-kīang i khū cō; constrained him to go and do it. khī-thān-ē sī mīen-kīang cō, mīen-kīang kū cū cū-jien; in the beginning it is done by constraint, after long constraint it is done as a matter of course.

鮀 mien 195 mien-hū; a yellow fish, found
594 7 in the sea near Corea; its
sound is fit for making glue. mien-hū phie; the sound of the yellow fish. mien-lū
ka; glue made from the sound of the yellow fish.

敏 mien 66 Active; prompt; clever; witty.
598 7 i kāi chāi-chēng mien-ciāp
cǎi; he is very active in both body and mind.
iū mien-ciāp cè lāi iū hó; the more promptly it is done, the better.

憫 mien 61 To commiserate.
597 12 liēn-mien; have compassion upon.
liēn-mien tiēh i; took pity on him.

懸 mien 120 Prolonged; enduring; last-
593 8 ing; uninterrupted.
mien-iēn; enduring, lasting. kiaⁿ-ùi m mien-iēn; fear it will not be permanent. hok sūu
mien-chiang; may your prosperity and your life be prolonged.

— mih —

麼 mih 200 An interrogative particle;
602 3 a sort; what; whatever.
lú tó cò mih sū? What are you doing? i sī
sīm-mih nāng? Who is he? hú kāi sī sīm-
mih mūeh? What is that? lú kīe-cò sīm-mih
miaⁿ? What is your name. bō mih hó; not particularly good. ū mih sū mē? Is anything the matter? i bō mih cīⁿ; he has not much cash. mih mūeh i to àiⁿ; whatever it be he wants it. cīa sī mih ūe? What sort of talk is this? bō sīm-mih ngia; not very handsome. i sin cīeⁿ bō mih sōng-khūai; he is not very well. mih kiaⁿ òi; can do any sort of thing.

— min —

免 mīn 10 To dispense with; to forego;
594 5 to spare; to avoid; no need of; do not.
mih mūeh mīn; needs nothing whatever. mīn khau luang, mīn phák jit; need not be exposed to the wind or the sun. mīn taⁿ, mīn teh; need not be cumbered with burdens. mīn tì-kàu hūam cüe; need not become guilty of crime. mīn sī; elude death. mīn ng i cīah, ng i chēng; can avoid dependence on them for food and clothing. mīn cīⁿ; no money is required. mīn kīⁿ; he need not come in; (said of a visitor). mīn lāu-tōng i; have no occasion for troubling him. ēng hūe a mīn? Will you want a light? mīn ēng tiēh; it is unnecessary. ēng a mīn? Is it needed or not?

民 mīn 83 The people; the uninstructed
597 1 mass; the common multitude; the unofficial and unlearned portion of mankind.

bō cüe kāi phêng-mīn; a commoner, who has committed no crime. sī sū-mīn ke, mīn sī knaⁿ-hūn ke; is of the common people, not of the titled class. kuaⁿ mīn tāng lāk; officers and people equally happy. māiⁿ khék-pak liang mīn, mīn sim cīaⁿ su-hök; do not be hard upon the loyal people, then the hearts of the people will return to allegiance. cīn sim lī mīn sū; with the utmost devotion manages public affairs. liang pōiⁿ to sī úa kāi cū-mīn; both parties are alike my people. kūn mīn nāng téng; men of all classes. i tō cō kūn mīn hū; he is a military officer who acts also as a civil officer. cēk pang hū-mīn hōh cōi nāng; a large tribe of nomadic people. cēk khūn lāng mīn; a company of vagrants. ngō mīn; the unlearned. māiⁿ gāi tiēh nāng kāi mīn kū; do not interfere with the dwellings of the people.

眠 mīn 109 To sleep; to close the eyes.
594 5 mīn-chāng; a bedstead. lú
àiⁿ út pàng mīn-chāng kīⁿ a mīn-chāng tōiⁿ? Do you want to sleep on the front, or on the back of the bed? úaⁿ-pàng mīn-chāng phīn; lean against the head-board. pàng tō mīn-
chāng kha; set it down beside the bed. mīn-
f; a couch, a settee. mīn-chāng hūeⁿ; the foot-board of a Chinese bedstead. mīn-chāng kāi
ti-tu téng; the frame supporting the tester of a bed. mīn-chāng thīo; bed-posts. mīn-chāng
thek; the rungs joining the legs of a bedstead.

面 mīn 176 The visage, the countenance;
595 0 the front; the top; the surface; the side toward one; face to face; in one's presence; honor, character, reputation; the look of a thing; to front, to face; to show the face; to see one; personally; a classifier of mirrors, gongs etc.

mīn-māng; the human face. cīaⁿ mīn, ē mīn; the upper and under surfaces. lāi mīu, gūa mīn; the inner and outer surfaces. tāng tōiⁿ kāu mīn cēk iēⁿ; the same all the way through. bō tōiⁿ bō mīn; no difference between what is on the surface and what is below. cīaⁿ mīn; the proper face. hūn mīn; the reverse. phāng mīn; the sides. ū mīn, cōiⁿ mīn; the back and the front. pēⁿ mīn; a flat surface. khuaⁿ mīn; a broad surface. tūi mīn; opposite. hīang mīn tōng cēng; with entire frankness; openly. tng mīn kīo i tāⁿ; told him so to his face. cēng nāng thīaⁿ līo, mīn-mīn sie thōiⁿ; when they all heard this, they

gazed at each other. mīn àiⁿ cò o, lī àiⁿ cò chíⁿ; will have the outside of black, and the lining of blue. mīn hūe tīng; face turned the other way. tīng thāu tūi mīn mīn cai thóiⁿ; did not see what was directly in front of him. mīn cōiⁿ kāi suaⁿ; the mountain ahead. i kīaⁿ thāu-mīn-cōiⁿ; he walked ahead. hūn kūe hīeⁿ pōiⁿ mīn; turn it over on the other side. cēk mīn tāⁿ, cēk mīn sū-lí; talking while getting ready. cia sī thóiⁿ-kīⁿ lú kāi mīn-hun; this is out of consideration for your good name. i kō kāu bō mīn bō māk; he is so daubed up that you cannot see his features. māng mīn; pull the short hairs off the face by rolling a cord over them. buali kāu cēk mīn hūn, pēli-pēh; smear it on till her face is white with powder. i kāi mīn phūe kāu kūe cīch koi-lō; the skin on his face is thicker than a stone pavement; he is very brazen. mīn phūe pōh; thin-skinned; sensitive. bō chéng mīn; unwilling to oblige. cē kīⁿ mīn cū huaⁿ-hī; was pleased as soon as I saw him. mīn-pō; a towel. mīn-tháng; a wooden wash-basin. mīn-phūn; a metal wash-bowl. mīn-puah; an earthen wash-basin. jū mīn; rub the face with a wet cloth. mīn cia mīn; the face closely concealed. chiam cieⁿ mīn, mēⁿ i; to point the finger at, and berate. bō mīn bō lū; no plan to it, as to a house or grounds. bō mīn māk hō kīⁿ nāng; ashamed to see people. thí-mīn; the esteem in which one is held by others. bō thí-mīn; has no standing in the minds of others. i cēk sī bō mīn sī tūg; he was completely abashed at the moment. phū tō cūi mīn; floated on the surface. piⁿ mīn; to change countenance. sio-lí kāu mīn áng-áng; blushed for shame. thiaⁿ lio mīn áng-kòng-chiah; blushed when he heard it. khī kāu mīn cheⁿ mīn lēk; pale with rage. phah hue mīn; paint the face in bright colors. ū o mīn; blacken the face. chīe mīn chīe mīn; smiling. kng mīn; no ornamentation; a plain surface. fī chīng mīn; a round flat top. òi mīn jū tieh nali-sap; the outside of the shoes are daubed with mud. cheⁿ mīn; easily offended; an unfamiliar face. mīn khak; a mask, a visor. phūe mīn; a counterpane. khoi mīn; the surface of the river. hō-mīn phēng cēng; the water courses are safe and unobstructed. hái mīn kāi huang tōa; there are high winds at sea. peh-khī lái pō-mīn thit-thō; went on deck for recreation. ngà mīn, sek sim, thāi nāng tāⁿ; a stupid look, a cunning mind, and the courage of a murderer. tī phīⁿ mīn, tī phīⁿ phak? Which is the right, and which the wrong side? cúa mīn cúa pùe to hō sia; both sides of the paper may be writ-

ten upon. tī mīn; the extent of land. pō mīn, pō phak; the right and the wrong side of cloth. ang-kīaⁿ mīn; a face like that of a doll. gō-ñng mīn; oval faced. chīe mīn hōⁿ; a smiling villain. ūi mīn; bashful. ū nāng mīn; has an extensive acquaintance. thóiⁿ tiel sēk mīn sēk mīn; he has a familiar look. liyah mīn sek; study physiognomy. sek mīn; an intelligent face. kōk mīn; an unintelligent face. seug-lí mīn; the look of a business man. chí mīn; the appearance of one who will get customers. mīn àu-àu; sullen looking. mīn hīm-hīm; a grave look. sūaiⁿ mīn, sūaiⁿ mīn; an idiotic look. mīn hūeⁿ-hūeⁿ; a brutal look. mīn ngī-ngī; a pleasant look. mīn cheⁿ-pēh; a sallow look. mīn kōk-kōk; a dull look. mīn chi-kūak chi-kūak; a hankering look. mīn pit-pit; a broad face. mīn tām-tē tām-tē; a bloated look. cī mīn cī mīn; an stolid look. bō lién-mīn; of no repute. kia-kwn mīn; an aristocratic face. chāi-sin-ia mīn; a face like that of the god of wealth. mīn seⁿ lái pù-küi hong-hūa; a face that indicates future prosperity. thóiⁿ i kāi mīn tīⁿ cǎi-seⁿ; see what sort of face he has. láu-sit mīn; an innocent face. mīn-héng ak; a wicked look. cāng-kīaⁿ mīn; a peaked face. mīn jū mūaⁿ gūch; a face like a full moon. kun-cū mīn; a refined face. mīn hō-tō; an expressionless face. mīn thí-thí; an open countenance. bē mīn; a long face. tang-kue mīn; a face like a winter squash. òi-chio mīn; a face like a shoe-horn. kiaⁿ-mīn kiaⁿ-mīn; a bright reflecting surface. mīn o-o, chin hō-hō; black face and bushy beard. thóiⁿ kāu i ki mīn le; look him out of countenance. thóiⁿ-kīⁿ i kō mīn cū lō; hated him at first sight. cīeⁿ-sī kāi mīn soh-kohi; looks very haggard lately. cùi-mīn cùi-mīn; an imbecile look. i gō kāu mīn ñg-ñg; he has starved till he looks cadaverous. mīn kāi sīn-khī; the expression of the face. i kāi mīn kāi sīn-khī cheng, hú kāi mīn kāi sīn-khī cūak; he has a pure expression, while the other has a gross look. mīn-hēng seⁿ lái chin-chīeⁿ i; his face resembles hers. mīn-māuⁿ jien i ài; he looks like his mother. mīn-nék; complexion. mīn-nék iuⁿ; a delicate complexion. mīn-cieⁿ seⁿ hūeⁿ-nék; has a rugged face. sī mīn, poih hng; on every side. sang mīn; nō mīn; both front and back. hēⁿ pōiⁿ mīn; the other side. cīeⁿ pōiⁿ mīn; this side. i kāi chū sī mīn lām; his house faces the south. kāu cī kō cū khui mīn; at this point the country becomes more open. ciu-jit cō tō phò mīn; sits all day in front of his shop. seⁿ lái cheⁿ-mīn lio-gē; has a pale face and tushes; kīⁿ tieh mīn ciaⁿ-ciaⁿ; appears very timid. mīn

thói^a ceng mìn, thói^a hüt mìn; does not look at the faces of the priests, but at that of Buddh. a phúa mìn, a phúa mìn; like an old woman; nothing about him to excite respect or fear. cù-nie mìn; an effeminate look. ta-po mìn; a masculine face. mìn hong-jün; fresh looking.

— mó^a —

杪 mó^a 115 A second in a degree; a ten 592 $\frac{1}{4}$ thousandth; minute.

gúeh sī sih chit hun kah sì mó^a lák hut; in the eclipse of the moon, the shadow extended over seven minutes, four seconds and six tenths of a second.

妙 mó^a 38 Cleverness. 592 $\frac{1}{4}$ khò-mó^a; penetration; sharpness of insight. i kái khò-mó^a hó cǎi; he has great quickness and depth of penetration. i sui-sí sói, sím sǐ khò-mó^a; though he is small he is very astute. bō khò bō mó^a; has no insight.

渺 mó^a 85 Vast; vague; boundless. 592 $\frac{1}{4}$ mó^a-mó^a māng-māng, bō sua^a bō sū; a boundless expanse with no land in view.

杳 mó^a 75 Obscure, somber; mysterious. 1076 $\frac{1}{4}$ ous.

mó^a-māng kái sū; a mystery. mó^a-mó^a māng-māng; unintelligible; dark and vague; nothing to be guided by.

藐 mó^a 140 To look down on; to treat 592 $\frac{1}{4}$ haughtily. mó^a-sí nāng; look upon people with disdain. i khah mó^a-sí i; he treated him too contemptuously. mó^a-sí nāng thài sím; excessively supercilious toward people.

苗 mó^a 140 Descendants; progeny. 591 $\frac{1}{5}$ cí kái sǐ i kái mó^a-i; these are his descendants. sái kàu i bōi tǐng-cóh kün-mó^a; so that he may not be without posterity. mó^a-kía^a; the aborigines in Kwei-chau. sek mó^a; half civilized aborigines. che^a mó^a; savage aborigines.

猺 mó^a 94 A wild dog, or jackal; 1076 $\frac{1}{10}$ applied by the Cantonese to a tribe of aborigines living in the north-west of the province, and reputed to have tails. mó^a-jün; mó^a-cú; mó^a kía^a; the aborigines of Canton province.

妙 mó^a 38 Wonderful; mysterious; 592 $\frac{1}{4}$ subtle. àu-mó^a; hard to fathom; occult. mó^a ă! It is wonderful!

— mít —

滅 mít 85 To destroy, as by fire; to 593 $\overline{10}$ obliterate; to exterminate; to cut off.

mít-tio i kái kok; destroy their kingdom. chau-mít cí choh húi^a lüi; exterminate these outlaws. mít-cók i kái céng lüi; cut off his posterity. mít kàu bō ciah; destroy so as to leave no trace. cù chú mít-búang; brought ruin on himself.

泯 mít 85 To put an end to. 598 $\overline{5}$ tím-mít; utterly destroy. tím-mít nāng kái sín; destroy people's confidence. tím-mít nāng kái ngán; make way with people's money. tím-mít khù jich kú, kàu ta^a cia^a chut lái; was lost for a very long time, and has now come to light again.

默 mít 208 Meditation; to commit to 605 $\overline{4}$ memory.

mít-sí; a spiritual revelation. mít sia jú; edicts written from memory. mít cu; books committed to memory. mít lái bōi tā^a; recited from memory without mistake. tng si lú iu mít-mít, bō ngán; at times when you are lost in thought. mít liam; recite from memory.

密 mít 40 Secret; privately. 596 $\overline{8}$ ki mít; the occult cause. mít-mít khù cò; went and did it privately. cò sū mít cù kōi siap-láu; what is done other than secretly easily leaks out.

— mng —

已 mng 49 A sign of the past tense. 278 $\overline{0}$ jít mng àm lio, cò-ní būe cù pūng? The sun is already down, why is it that supper is not yet cooked? úa mng sǐ m cai, úa á-sí cai cù bō cíe^a-se^a; I knew nothing about it, if I had known, it would not have been so. i mng tó cō, lú sǐ thói^a-m-kí^a hé^a? He was sitting there, did you not see him? lú híe^a úa^a lái: i mng f^a-keng khù lio; how late you are in coming: he has already gone. lú tā^a i müa^a-cá ai^a lái, i ta^a mng lái lio; you said he was coming to-morrow, and he has already arrived. i mng khù nín kò lio, lú cò-ní tin-tó lái cí kò? He has already gone to your house, how is it that you on the contrary have come here?

晚 mng 72 Evening; late in life; the 1038 $\overline{7}$ gloaming; late; behindhand. kàu mng ní cia^a tit cù; late in life had a son. ka-kí cheng-cò mng-seng; calls himself "Your servant." kin ní kái mng tang; the last crop of this year. mài^a táng kàu sie^a siu-hùe le, cù khah mng; do not wait till you are sorry

for it, for it will then be too late. cá mng cū ū; sooner or later it will be so. cá mng nō kùe tang lóng-cóng hó; the early and late crops of the year were both good. mng-chang; supper, a term used among native Christians for the Lord's Supper. cá mng kak ciah nō ciⁿ; takes two cash worth of it morning and evening. i ā-sí khéng kói-hüe hüe-thâu, hwn-llo bōi mng; if he is willing to repent and reform it is not yet too late.

姑 mng 38 For the time, just, merely. 432 5 cò li mng eò, m̄ cai láh ēng mē; can make it after a fashion, but do not know whether it will be fit to use when it is done. tāⁿ li mng tāⁿ, úa s̄leⁿ i m̄ thiaⁿ; as for that, I can tell him, but I suppose he will pay no heed to what I say. ēng li mng ēng i, m̄ cai i cò tit lái mē; I can employ him for the time being, but am doubtful whether he can do the work. mng-hñ kùe jit; just barely manage to get along.

們 mng 9 Sign of the plural of persons. 577 8 ia mng; official attendants. seng-lí mng; merchants. thák cù mng; students. a cong mng; constables. a pún mng; clerks in the yamun. hú cēk mng kái nang to m-hó kau-chap; it is not well to associate with those people. ti cēk mng to m-ü; fears no sort of people. cí cēk mng úa cüu kiaⁿ, hú cēk mng bō-siang-kang; these I fear, but those I am not concerned about.

門 mng 169 A gate; a gateway; a door; 576 0 a house or the family in it; an entrance, an opening; a harbour; a sect; a profession; a class; an occupation; in anatomy, a short duct or passage; a classifier of cannon and of affairs.

cíⁿ mng; guard the entrance. phah mng; khà mng; tiak mng; to knock at a door. khui mng; open the door. kueⁿ mng; shut the door. chúaⁿ mng; latch the door. chéng mng; bar the door. kit mng; bolt the door. hōiⁿ mng; pull the doors together. tau mng; set the door in its sockets. huang mng; seal up a door. só mng; lock the door. mng hñm a hōiⁿ; set the door ajar. nō phíⁿ tōa mng; two large doors. siam mng; movable doors, forming a partition. theng mng; window shutters. cōiⁿ mng; the front door. ū mng; the back door. mng-kiaⁿ; small doors. thai phéng mng; an open doorway. khui tong mng ngéng-eh; open the main door and receive him there. kiaⁿ kak mng jip khù; entered by a side door. kiaⁿ ciaⁿ mng a s̄i kiaⁿ phien mng? Do they use the main door or a

side door? wñ-mng; doors beside the main one at the entrance to a yamun. toaⁿ phíⁿ mng; a door of one leaf. fⁿ mng; an arched doorway. lāng-kang mng; a grated door. chut mng; to go out of doors; to be out; to be married. jip mng; to enter the house. só mng; siang mng; to batter down a door. cüang mng; to break in a door. kiah mng; to pick open a door. léng mng; push open a door. mng khuang; door casings. mng tán; door frames. mng bâi; the lintel. mng tōiⁿ; the threshold. mng kha khú; the socket in which a door turns. mng chúaⁿ; door latch. mng-hñ; the rings through which a Chinese door is locked. cēk háp mng; a double door. mng s̄i ū; behind the door. pō-mng; hatchway. lāu mng; entrance to an upper storey. páng mng; bedroom door. cāu ē mng; the kitchen door. cāu mng; the door of the kitchen range. huang-lô mng; stove doors. mñ mng; the face. mng kha khán; outside the gate. mng kha; by the door. cò mng-cleⁿ; tng mng-kháu; to be steward, butler or major-domo; a factotum in the employ of a gentleman. cí khí sū i cíng kái m̄ jip mng; he shows no aptness at all for this sort of thing. lú cai thiaⁿ mng; you sit up and be ready to open the door. mng-sūn; the god who guards the gate. mng-pái; door-plate. páng saⁿ mng phàu; fired off three cannon. mng-ráng to hio; he is a jack-at-all-trades. ti cēk mng i to pat; he understands a little of every sort of business. i cwn mng cò cí kiaⁿ sū; he makes a specialty of this business. nñ, lō; openings for trade or work. mng-seng; mng-thû; mng-jin; a follower; a disciple. mng-hó; households. khù i kò pài mng; go to him for patronage. mng pau; mng lói; a fee to the porter. mng-táu; attendants on a district school inspector. pùn mng; the anus. súaⁿ mng; the mouth of the womb. tñi mñ mng; the opposite door. i cí hñc bō mng bō lō; he is now without resource. üe tāⁿ khù bō mng hó jip; there was no chance to enter into the conversation. cíi kwn mng; the place where a stream disengorges. m̄ cai seⁿ-sí mng; does not know which way danger lies. khui mng páng cíi; open the sluice, and let off the water; produce a circulation of the fluids. káng mng; entrance to a canal, port, or harbour. hóng tieh i kái híⁿ-kiaⁿ mng; boxed him on the ear. lō mng khah óib; the opening is too narrow. khú mng jú chí; sought his door in numbers like those going to a fair. cíⁿ mng; approached the door. kàu i mng ū jieh kú? How long since she arrived at the house of her husband? thiⁿ khui mng; there is a rift in the sky; good fortune comes.

māng-lāu fēng; a roof to protect a doorway. thap-tó māng-lāu; a doorway that juts inward. fang māng; a door that has no roof above it. māng-lāu koiⁿ; a porch or entry. māng-sún; the tenons on which a door turns. uaiⁿ māng; to swing on a door. māng māiⁿ uaiⁿ chut, uaiⁿ jip; do not swing the door to and fro. māng khōng-khōng-kie; the door is slamming. gē-māng; a yamun. fāⁿ māng; entrance to a camp. tin māng; a gap in the ranks. cēk māng chēng; a gun. kiaⁿ liang māng; go in at a private entrance. cē māng; the entrance to a fortified village. māng-thāu; a door. tō tī-kái māng-thāu tiu? By which gate do you live? thāu kái māng; the first door. jī māng; the second door. pāk māng; the north gate. i kái chiu-māng heng; he is an apt hand at it. chiu māng māng heng; he is an awkward hand at it. lú thiaⁿ i kái ūe-māng cō-ní tāⁿ? What do you think is the meaning of what he says? ngē-māng sī cieⁿ-seⁿ; that is a fixed fact. cí kiaⁿ sū khuah māng, hú kái ōih māng; this is an extensive business, that is one that offers no room for expansion. fám nāng phāng; peep through a crack in the door. kíu māng thi-tok; the keeper of the nine gates of the city of Peking. thiⁿ ē ū jieh cōi kā-māng? How many religions are there in the world? cēk kái sai-pē kā-māng kái; apprentices of the same master workman. kue māng jieh kú? How long since she was married? mān tāⁿ nāng kui māng kái sai sū; not talk of people's private affairs. māng-tieⁿ māng; the opening in a mosquito-bar. sū-hūi māng tōa cǎi; his expenditures are enormous. ceng māng, khām hō; bangs away at the door. chūe kái i bō māng bō hō; follow him up till he has no way of escape. māng gūa; out of doors. māng lāi; indoors. tāⁿ khū tui māng a māng tui māng? Did he speak to the point or not? thāu pàng māng; at the first opening of the doors, the first recess at an examination. māaⁿ māng; a supposed passage between the rectum and the bladder, called "the gate of life". māng māu pái lāi li hō cǎi; the front is finely decorated; appearances are well cared for.

問 māng 30 To inquire of or about. 1042 8 māng tīch, i cō-ní tāⁿ? What did he say when you asked him? māng mēng-pēh; ascertain by inquiry. cēk māng cēk tap; an answer to each question. cieh māng; inquire respectfully. māng lō; inquire the way. māng kāu i kái tōi-sòi chut lāi; investigate thoroughly so as to bring out all the facts. ua chiaⁿ māng lú; I beg to ask you. lāk māng cū pat; diligently inquire and you will know.

māng tang māng sai, māng cieⁿ māng liieⁿ; made extensive and careful inquiry. hāk māfīg; learning; education.

— mōk —

莫 mōk 140 A negative forbidding an act; no need of; a particle exciting a doubt; if, unless, perhaps; preceding an objective it forms the superlative; nothing like; incomparable; an adjective of comparison. mōk-hui sī lú! It surely is not you! mōk jū i kái hō; nothing like so good as his is. mōk such sī cíá kē-cíⁿ, cū sī cie to māng bōi; to say nothing of its being such a price, even if it were less I would not buy it. cíá sīng sī mōk su ū kái sū; this is something which need not necessarily be. mōk-ké i aiⁿ mēⁿ; no blame to him should he scold about it. mōk kūai i tāⁿ; no wonder he speaks of it. pāt nāng cō kái, mōk jiak i; what others make is not to be compared with his.

睦 mōk 109 Harmonious; amicable; to concord among relatives, neighbors, or nations. hūa-mōk hieⁿ-lin; a friendly community. hiaⁿ tī hūa-mōk lio; the brothers are already reconciled to each other. ang cíá hūa-būa mōk-mōk; husband and wife are in complete concord. līang ke put mōk; the two parties do not agree.

沐 mōk 85 To wash, to bathe, to cleanse; 607 4 to enrich by kindness; to receive favors.

saⁿ jit āiⁿ pài sīn cū tīch soiⁿ ce-kái, mōk iok; in three days shall worship the gods, and must fast and wash the body beforehand. mōk kue i kái un; received favors from him.

寘 mōk 40 Silent; alone; isolated. 603 11 sok-mōk cǎi; very lonely. ciu jit sok-sok mōk-mōk, bō nāng cō phüeh; all alone all day, with no one to sit and chat with.

牧 mōk 93 A shepherd; to care for cattle. 607 4 mōk-su; a pastor; a common term for a foreign missionary. mōk-thōng sī cieⁿ gū kái a-nōⁿ-kiaⁿ; a shepherd lad is a child that watches cattle.

— móng —

某 móng 75 Used for a certain person or thing when the name is unknown, or when respect or caution forbids its use. 588 5 móng nāng tō mē? Is a certain person there?

àiⁿ khù móng kò; want to go to a certain place. móng jít, móng ní; a certain day and year. móng mūch; a certain thing.

懵 móng-tóng Dull, not intelligent. 610 móng-móng tóng-tóng, mih sū m pat; he is exceedingly dull, and does not know anything. móng-tóng cǎi, to m khui khò; very stupid, and seems to have no use of his faculties.

貿 móng 154 To barter; to exchange. 589 5 móng-ék; to do business; to trade; to carry on commerce; interchange of articles. móng-ék kong phêng; a fair exchange. to sī lāi tō cí kái po-thâu tèng móng-ék; always comes to this mart to buy and sell.

朦 móng 74 The moon about to set. 609 14 gúeh móng-móng; the moon is dim. gúeh sek móng-lóng; the moon looks hazy. móng-móng lóng-lóng, thóiⁿ m hin; very hazy, so that one cannot see distinctly.

謀 móng 149 A stratagem, a device, an artifice; to plot; to contrive, to plan; to deliberate; to obtain. móng hái; to plot against. kòi-móng; scheme. i àm-céⁿ móng hán; he secretly plotted rebellion. móng sū tō nāng, sēng sū tō thíⁿ; man proposes, but heaven disposes. cí kíáⁿ sū lāi móng-úi kàu sēng; let us plan for this till it is accomplished. cíá cíⁿ sī úa kio i thòi móng-úi kái; this money is some that I contrived to obtain for him. móng chái kù suah; móng chái hái miáⁿ; murder for the sake of gain. móng suah; to plot murder. sī i tō cò móng-cú; he was the contriver of the plot. tī-tsang cù-móng? Who contrived it? míaⁿ-ke kái móng-sū; clever advisers. ū iong bō móng; has courage without cunning. móng seⁿ; contrive to get a living. cí kái nāng sím ū móng-liak; this is a man of many devices.

蒙 móng 140 Ignorant; to behave rather 608 10 rndely; an affected term for thankful, grateful for favors; a pupil; a child.

thóng-móng; a lad. móng-kó nāng; Mongols, said to be an imitation of moengel, celestial. to móng lú aiⁿ-sieh; many thanks for your kindness. móng chú; am obliged to you for your custom, (a shopman's phrase). móng-hún; confused in mind. móng-müeⁿ; ignorant; not enlightened.

濛 móng 85 Fine drizzling rain with fog. 608 14 hō móng-móng; misty rain. kái thiⁿ móng-móng, cāng kái sī hō; the sky is thick with fine rain.

矇 móng 109 Dim sighted; unable to see 609 14 from age; indistinct vision, from disease of the nerve, as in amaurosis. mák móng-móng; unable to perceive objects clearly. cùi-ngán móng-lóng, thóiⁿ m tāⁿ; seeing double, as through intoxication.

摸 móng 64 To feel for or after; to feel 603 11 around. móng m tshé; I cannot get hold of it. chíu m bō móng; do not lay hands on it. àiⁿ móng i kái thâu khak cén sī; he wants his head, that is it. cē sō-móng i, i cū huaⁿ-hí; he is pleased when one strokes him.

礞 móng 112 móng-cieh; a shaly bole, a 609 14 micaceous schist of a fine quality prescribed in cases of derangement or fits. ēng móng-cieh lāi kún tō i kái thám; use this micaceous schist to break up the phlegm.

舞 móng 136 To florish the limbs. 1062 8 móng kłam; fencing. móng thûi; to brandish a mallet. móng to; to flourish a knife. móng thûi huo; to perform with a club. móng tin-pái; to fence with a shield. kha tāh, chín móng; to perform as a harlequin; to stamp the feet and flourish the hands. móng kàu hék; made postures until he was tired.

茂 móng 140 móng-séng; luxuriant. chíu- 589 5 bák móng-séng; the shrubbery is thick and green. cí cāng hue khui lái móng-séng cǎi; this plant is blossoming very luxuriantly.

— móⁿ —

茅 móⁿ 140 Ferns and wild grasses. 581 5 chíau-móⁿ; ferns. suaⁿ tèng seⁿ kái móⁿ chíau; the wild plants that grow on the mountains. cí khí móⁿ kíe cò hóng-bué-móⁿ; this species of fern is called the phoenix-tail.

摩 móⁿ 64 To rub, pat or smooth with 602 11 the hand. móⁿ-só kàu i huaⁿ-hnaⁿ hi-hí; smooth him down till he is in good humour. míaⁿ-ke móⁿ-só nāng; has the art of mollifying ill temper. khut i ce móⁿ-móⁿ sō-só cū hànⁿ; when he has been conciliated sufficiently he will consent.

孬 móⁿ 39 A contraction of m-hó, not 1037 7 good; badly; unsuitable; amis. móⁿ a móⁿ? Is that expedient or not? i sī mó nāng; he is a bad man. móⁿ cíⁿ seⁿ cò; it is not well to do thus. móⁿ sng; do not trifle.

模 mōⁿ 75 A pattern; a model; a guide
605 11 to go by.

kui-mōⁿ; a precedent; usages; rules. mōⁿ-ieⁿ; a pattern; a model. i cō-nî cu bû, cîng kâi bô kui bô mōⁿ? Why is it that in all sorts of affairs, he follows no rules nor precedents?

毛 mōⁿ 82 The covering of animals or
580 0 birds; hair; fur; feathers;
down; the nap of felt.

thâu-mōⁿ; hair of the head. cîo mōⁿ; the feathers of birds. ieⁿ-mōⁿ; wool. tû cang mōⁿ; the bristles of swine. khó mōⁿ; fine hairs on the skin. thâu-mōⁿ-kîaⁿ; short soft hairs on the head. seⁿ-mōⁿ, seⁿ-mōⁿ; hairy. tû-kha-mōⁿ kueh m̄ cheng-khîh; the bristles on the pigs' feet have not all been scraped off. chiu mōⁿ pîn pêh; hoary hair and beard. bûe hwt mōⁿ; unfledged. tho mōⁿ; the hair that he had at birth. mōⁿ khek; has curly hair. mōⁿ jîng-jîng; downy feathers; fluffy hair. mōⁿ cho tîo; the hair is coarse. mōⁿ jû-jû; hair unkempt. mōⁿ fo ngé; stiff bristles. thâu-khak kng-kût, bô mōⁿ; the head quite bald and shiny. mōⁿ inⁿ-tîo iuⁿ-tîo; very fine soft hair. mōⁿ lûah kâu kng-kng; stroke your hair very smooth. mōⁿ iam-iam; hair sleek and glossy. mōⁿ-cháu ngîa; beautiful thick fur. i cêung lâu mōⁿ, tâ cang a bûe? Has she let her hair grow long, and done it up in the style of a grown woman yet? siu thâu-mōⁿ; comb the hair. mōⁿ kîng chng; hair-glands in the flesh. i bô mōⁿ cû khû ké cág; having no hair, he put on a false queue. mōⁿ cák-cák; thick hair, or fur. gô mōⁿ kng; a goose quill. cîⁿ mōⁿ; the feather of an arrow. koi-mōⁿ chóiⁿ; a feather broom. ah mōⁿ sîⁿ; a fan made of ducks' feathers.

魔 mōⁿ 194 A malignant spirit; a devil.
602 11 mōⁿ-kúi; an evil spirit. io-mōⁿ; a sprite; a spook. kio huang-mōⁿ sâu-sin hîeⁿ-seⁿ; like a witch.

募 mōⁿ 19 To call upon the people to do.
606 11 mōⁿ piaⁿ; to raise troops. mōⁿ fong; enlist volunteers. mōⁿ hûe; to circulate a subscription paper.

幕 mōⁿ 50 A screen; a secretary.
603 11 tiéⁿ-mōⁿ; a curtain. cò mōⁿ; act as clerk. tō cóng-tok kò tng mōⁿ; he is a clerk in the viceroyalty. mōⁿ-íu, mōⁿ-pin; a private secretary.

暮 mōⁿ 72 The decline of life.
606 11 nî-cong sùe-mōⁿ kâi sî-hâu; when in the decline of life.

墓 mōⁿ 32 A burial spot; a tomb.
606 11 phûn-mōⁿ; a grave. sàu mōⁿ; to sweep the tombs, at the spring worship.

慕 mōⁿ 61 To look upon with affection.
606 11 nging-mōⁿ; to regard with affectionate respect. su-mōⁿ tieh pě-bó; fond of one's parents.

望 mōⁿ 74 Hope; expect; look for.
1045 7 hi-mōⁿ; hope. phàng mōⁿ; expectation. sit mōⁿ; lose hope. bô mōⁿ; hopeless. bô só mōⁿ; nothing to hope for. côn mōⁿ; cut off hope. ū mōⁿ; entertains a hope. mōⁿ kú lio; long hoped for. cîng kâi bô hó mōⁿ; without the least hope. hí chnt mōⁿ gúa; joy beyond all expectation. úa tó mōⁿ lú lái; I was hoping that you would come. mōⁿ kâu ám tîng-tîng; looking with neck outstretched. mōⁿ cí mōⁿ hú; gazing hither and thither. jím mōⁿ, mōⁿ m cheng-chó; gazed long and vainly. mōⁿ tieh kÿn-kÿn; looked and saw it close by. cék mōⁿ bô cì; a boundless view. mák tieh phû khû mōⁿ; raised his eyes and looked. mōⁿ lâi mōⁿ khû; look to and fro. mōⁿ kîⁿ; gazed but could not discover. mōⁿ tit kîⁿ; looked and saw. mōⁿ kâiⁿ mōⁿ kë; look high and low. mōⁿ cônⁿ mōⁿ áu; look all around. mōⁿ sî-phîⁿ, mōⁿ bôi tit i kâu; looked on every side to see if I could not see him coming.

— mōⁿ —

膜 mōⁿ 130 A film; filmy.
603 11 i kâi mák chieⁿ mōⁿ; he has a film growing over his eyeball. lâ-môh; the mesentery. tî-tâu mōⁿ; the thin skin on the meat of peanuts. put kûe cêl têng, ně mōh-môh; nothing more than one layer, and that very thin indeed. keh têng mōⁿ; a thin film, between the layers. nîng mōⁿ; the thin membrane lining the shells of eggs. keh mōⁿ; to become indifferent toward. i nõ nâng ūi sîm-mih sû tî-kâu keh mōⁿ? What is it that has caused the two to become indifferent to each other? keh mōh jîeh kú lio câⁿ lêng-üaⁿ siang hó; there was a coolness between them for some time, and then they again became very friendly.

— muaⁿ —

帔 mnaⁿ 50 A mantle or shawl; to wrap
673 5 muaⁿ kái muaⁿ; wrapped in a mantle. hwn muaⁿ; a foreign shawl. ciⁿ muaⁿ; a woolen shawl. muaⁿ kái hō-muaⁿ; wore a rain cloak.

滿 múa^a 85 Full ; replete ; stuffed ; full-
575 11 ness ; pride ; to fill ; to suffice ; to complete ; to finish a set time.
múa^a-sì-chú to ū ; they are to be found every where. cêk cāi múa^a-múa^a ; a full cargo. jím múa^a thio kùe pát kò ; when his term of office expires, he is removed to another post. múa^a-khíáu èng sénge ; all readily responded in assent. khí múa^a a bûc ? Is the time up yet ? múa^a cū cie sún, khiam cū súi iah ; the presumptuous bring on their own calamities, the humble receive the benefit. múa^a pak hán-cie^b ; profoundly learned. chong múa^a ; the entire circuit ; the whole round ; to fill completely. múa^a sim hua^a-hí ; wholly content. múa^a-tí-kò ; everywhere.

明 múa^a 72 To-morrow.
599 4 múa^a-jít; múa^a-cá; múa^a-khí ; to-morrow. múa^a-khí-cá ; to-morrow morning. múa^a-é-kúa ; to-morrow afternoon. múa^a-mê^b-hung ; to-morrow evening. múa^a-khí, thi^b kng cíá ; to-morrow morning at daylight. múa^a-khí, cie^b púa^a kua ; to-morrow forenoon. múa^a-mê^b ; to-morrow night. múa^a-mê^b-hám ; to-morrow evening. múa^a-jít-táu ; to-morrow noon.

麻 múa^a 200 Hemp ; plants furnishing textile fibers ; hempen ; sack-cloth ; mourning apparel.
571 0 múa^a pò ; sackcloth. kôih múa^a ; to pull hemp. múa^a-kut ; the pith of the hemp stalk. sang kha sang chíu bô kio múa^a-kut híe^a tóa ; his legs and arms are not so large as hemp stalks. múa^a sôg ; hempen ropes. ng-múa^a ; the yellow hemp. múa^a jin ; hemp-seed. eeh múa^a ; to hatchel hemp. múa^a in ; sesamum oil. sua^a-se^b-múa^a ; wild hemp. hú-múa^a ; flax, grown in Chihli. cù múa^a ; sesamum. fu-múa^a ; the hemp from whose seeds oil is made. fu-múa^a lu ; ground hemp seed. múa^a pang ; cakes made from hemp seeds. cù-múa^a ko ; cakes made chiefly of sesamum seeds. húe múa^a ; tón múa^a ; the castor-oil plant. tóa múa^a jin ; castor oil beans. cù-múa^a cie^b ; ground sesamum seeds, used by cooks.

瞞 múa^a 109 To deceive ; to hide from ;
575 11 to impose upon.
múa^a-phién ; to deceive. múa^a mák, phién phí^b ; delude the senses. lú mài^a múa^a úa ; do not conceal the truth from me. sit put sie múa^a ; I will hide nothing from you. lú níu^a úa in kùe ; you cannot hoodwink me. put kùe múa^a cêk sî ; cannot keep up the deception very long. múa^a siang put múa^a hía ; can hide it from his superiors but not from his inferiors.

鳗 mún^a 195 A large salt water eel.
575 11 mún^a hú ; an eel. bói cêk kho mún^a hú ; buy a slice of eel. hái mún^a ; sea eels. pêh mún^a ; the white eel. lō mún^a ; eels that travel on land. o-fu-mún^a ; fresh water eels. mún^a pô ; dried eels. mún^a-sng-kia^a ; very young eels.

— múa^a —

每 múa^a 80 A distributive particle, each,
586 3 every ; each one ; any one. múa^a jít, múa^a mè^b ; every day and night. múa^a tìng ; every meal. múa^a náung ; every one. múa^a kia^a ; every sort. múa^a sú ; every affair.

癩 múa^a 104 The measles.
571 8 chut múa^a ; have the measles. a-no^a-kia^a hùo chái múa^a tó kò ; the children have caught the measles.

泥 múa^a 85 Mud.
630 5 thô-kau-múa^a ; thô múa^a ; mud ; pasty soil. sái-kau-múa^a ; mud from a sewer. hó-liu kàng thô-múa^a ; the fresh water eel burrows in the mud.

粥 múa^a 119 Congee.
97 6 pû múa^a ; cù múa^a ; to make congee. múa^a ài^a küt a ài^a chieh ? Do you want the congee thick or thin ?

昧 múa^a 72 Dark ; obscure ; difficult to
586 5 distinguish things ; the mind not clear about a thing.
múa^a sim kái sú m-hó cò ; one should not do what is against his conscience. múa^a píng sim ; deceive one's self. múa^a liang sim ; to confuse one's perceptions of the right. i kái sim àm-múa^a ; his mind is darkened. móng-múa^a ; unable to perceive clearly ; befogged.

魅 múa^a 194 An ogre, or demon bruto
586 5 of the woods ; a brownie with a man's face and four legs. sfa-múa^a ; a vicious satyr ; a fiendish beast.

寐 múa^a 40 To rest from labor and dose.
587 9 mäng-múa^a kái sú m-hó pêng ; one should not take what he dreams as evidence.

妹 múa^a 38 A younger sister.
586 5 a-múa^a kia^a ; a little sister. sói múa^a ; the youngest sister. hia^a-tí cí-múa^a ; brothers and sisters. lêng múa^a kë tí-kò ? Into what place is your sister married ? píe cí-múa^a ; female cousins of different surnames. múa^a sái ; younger sister's husband. kit pái cò cí-múa^a ; adopted by each other as sisters.

— mûeh —

物 mûeh 93 A thing, matter, or substance; anything between heaven and earth; affairs of life; a creature, a being; persons.

mûeh-kia^h; articles. cêk kiaⁿ mûeh; an article. bô sîm-mih mûeh tõ hû túi; there is nothing at all in there. kái sîm mûeh? What is it? hú kái kie-cò sîm mûeh? What is that called? nâng-nûeh cõi; there was a great crowd. ciâh mûeh; edibles. bói mûeh-ciâh; buy food. mûeh kak ū cù; each thing has its owner. mûeh-ngiap; possessions; goods; personal property and real estate. thôiⁿ tiéh bô mûeh; does not appear to be anything of consequence. tõa-bó-mûeh; a great deal. nah-sap mûeh; a filthy object. bói mûeh; to make purchases. hak mûeh; buy things to keep. bûn mûeh; everything. tak-îng tio mûeh; wastes things. ak mûeh; tâk mûeh; virulent ulcers.

弄 mûeh 55 To handle; to manipulate; to work at; to do with the hands.

màiⁿ mûeh tio; do not ruin it by handling it. cèⁿ cõi jít cõ-nî mûeh bûe hó^h? How is it that after so many days it is not yet done? jû mûeh jû bô ēng; the more I work at it, the worse it is. lú hó khù mûeh; you go and set it to rights.

— muiⁿ —

美 muiⁿ 123 Beautiful; good-looking; 586 3 excellent; delicious; happy.

muiⁿ-áng; a pretty girl. muiⁿ-jîu; handsome women; a belle. muiⁿ-bî; toothsome. sî i cêk tûg kái muiⁿ i; it is a kind thought of hers. muiⁿ tang ū tîam put cok; there is a little thing lacking to his complete happiness. tâi-muiⁿ-kok; the United States. muiⁿ sú; a delightful affair. kun-cú sêng nâng cù muiⁿ; good-breeding tends to the attainment of what is good.

微 muiⁿ 60 Small, trifling, insignificant; 1050 10 cant, mean; minute, fine; in a slight degree; too; rather; hidden, subtle, obscure, recondite, abstruse; waning; to dwindle away.

muiⁿ-bîo kái tõ-lí; a doctrine hard to fathom. kâng-kiu kái sòi-muiⁿ cãi; explained it very minutely. i kái mêm muiⁿ-sòi; her pulse is very low. muiⁿ chie; a faint smile. hõ muiⁿ-kia^h; hõ muiⁿ-mûiⁿ; a drizzling, fine rain. siaⁿ muiⁿ-mûiⁿ; a weak voice. hién-muiⁿ-kia^h a microscope. put kùe cêk tîam muiⁿ i; only a small token of gratitude. iuⁿ-muiⁿ iuⁿ-mûiⁿ; very minute. i kái jî ně muiⁿ-mûiⁿ nê; the letters are very small indeed.

微

mûiⁿ 140 châng-mûiⁿ; the crape myrtle. 1050 13 pêh-mûiⁿ; swallow-wort.

— mut —

吻

mut 30 The corners of the mouth; 1042 4 speech.

în hâh khán mut; your lips and the corners of your mouth do not match; your evidence is contradictory. tâⁿ lâi khâu mut hó^h; the testimony given is satisfactory. ôh kâu kái sín-chêng khâu-mut sio cãi; narrated in such a way as to give a vivid impression of the affair.

疫

mût 104 A prevalent disease, or one 1095 4 attended with unusual symptoms; an epidemic.

un-mût pê^h; a pestilence. hú kái tî-hng un-mût; there is an epidemic prevailing in that region. khù sia, tôk mût; expel the evil influences, and drive away the plague. tî un-mût; cure the plague.

沒

mût 85 To perish; none of; gone. 606 4 cêk è kú cù máiⁿ-mût khù; after a while it decays in the soil. mût-ief; myrrh, a name imitated from the Hindustani.

歿

mût 78 To end; to die; the dead. 606 4 sía méngh i kái pë-bó chün mût; write explicitly whether his parents are living or dead. mût sì mán káⁿ bûang үn; so long as I live I shall not forget your kindness.

— mwt —

末

mwt 75 Least and last; insignificant; 604 1 the end.

pún mwt; origin and end. muiⁿ mwt; atomic. mwt cãi; exceedingly small. lî-sek mwt cãi; the profit is scarcely auy. mwt-mwt nê; very insignificant. sím sî mwt thàng; earned hardly anything. mwt sì; mwt jít; the end of the world.

— na —

拿

na 64 To lay hold of; to seize; to get an idea of; to appreciate. 610 6 phò lâi sî tî-fiang tõ na sú?

Who is managing affairs in that shop? tiéh chüe i tõ na sú kái nâng ciaⁿ ū ēng; you must seek the one who had the management of the affair, and then it will be of some use. i tõ cóng-ná sio-bák; he has the sole charge of the accounts. hîn-khek sî i tõ na khûn; at present it is he who holds the authority.

那

na 163 An interrogative particle. 610 4 na li cai tâⁿ i pit-tiaⁿ lâi?

How could I know that he would certainly come? tâⁿ na li ue? What sort of language is he speaking?

林 nā 75 A forest, a wood, a grove.
540 4 i cǎu jíp chim suaⁿ nā lǎi khù tiám; he ran and hid in the woods among the mountains. jit cē àm cō cū khù tāu nā; as soon as it is dusk, the birds go and nestle in the copses. hú kò cēk phài chín nā; there is a forest there.

籃 nā 118 Bailed baskets.
502 14 hue nā; a flower basket. chī nā; market baskets. le nā; a cradle. tīⁿ nā; a long, shallow basket carried into the examination hall. kǔ^a kāi nā khù bói chài; took a basket and went to buy vegetables. i kāi ke-hué nā ū cah lái a bō? Did he bring his tool basket with him?

燈 nā 86 To singe; to scorch; to burn.
503 14 nā tio i kāi móⁿ; singe off its feathers. khut húe nā kāu chiah-pauh chiah-pauh; scorched brown. nā kāu chín kāi phā khí lái; burned his hand so that it blistered.

篾 nā 118 A rope made of splinths.
370 6 bīh-nā; a bamboo cable. khieh tio bīh-nā lái pāk; get a rattan cable and fasten it. lú sī àiⁿ tiám húe-nā nā sī tiám teng-nāng? Are you going to light the splint torch or the lantern? ci kāi tīeh ū tōa-tōa tio kāi nā cāⁿ hó pōih; there must be a very big cable for this then it can be towed. cūn-nā; a boat hawser. cūn àiⁿ cīeⁿ thuaⁿ to sī ēng nā pāk lio lái túi; in ascending the rapids, a cable is fastened to the boat and then it is pulled over.

於 nā 70 To occupy a position.
1118 4 àiⁿ páng nā tī-kò? Where will you put it? chēng nā sin-tèng; wear it on your person. tī nā thāu tèng; carry it on your head. i kāi ue thiaⁿ ló khóng nā sim lāi mān tāⁿ chut; on hearing what he says keep it in mind, but do not mention it.

— nah —

穢垢 nah-sap Dirty, filthy, soiled, foul. nah-sap sīeⁿ; slovenly. eng kāu cēng-cēng nah-sap; the dust has settled on it till it is all a mass of dirt. khieh koi-móⁿ-chóiⁿ, khù chóiⁿ tio nah-sap; take a feather broom and brush off the dust. cēk sin kō kāu nah-nah sap-sap; he is plastered with dirt. hēⁿ nah-sap tīeh khù sói; so dirty it must be washed.

— nai —

奶 nái 38 A lady; the wife of a man of position and wealth.
613 2

a tōa nái; the eldest brother's wife, in a rich family. jí nái, saⁿ nái; inferior wives of an official. sì la nái; the wife of the fourth son of an official. sū nái; madam; lady. a-nái a-nái; ladies.

乃 nái 4 An adversative particle, it
612 1 may be, forsooth, then.
bō nái put khó? Is it then quite impossible?
cí kāi nái sī i a-hiaⁿ; this then is his brother.
cō kāu i kūe i, nái khéng khù; if things surpass his expectations it may be he will go.

赧 nái 155 To blush, to turn red, but not
615 4 with any desire to reform.
i nái-nái nē, cūg kāi mān sīo-lí; he turns red when detected, but is destitute of a moral sense of shame. tāⁿ tīeh, i nái-nái nē; when you speak to him about it, he hangs his head and changes color. kāi mān nái-nái nē, út bō kō khù; blushed and did not know which way to turn.

賴 nái 154 To rely on; to trust in.
500 9 bō nái cū thū; a loafer, a lazy fellow, a useless chap. chūn nái i kāi lāk; depend wholly on his strength.

柰 nái 75 A yellow plum.
613 5 thō, lí, nái saⁿ ieⁿ tī ieⁿ hó? Which is the best, a peach, a red plum, or a yellow plum?

耐 nái 126 To bear with; to endure; to
613 3 suffer; to forbear; patient.
tī-tiāng nái tit khù? Who could put up with it? út nái mān khù; I cannot endure it. hān-seⁿ-kīnⁿ nái kūaⁿ, nái jūah; young people can bear cold and heat. khak-khó nái ke khün-kīaⁿ; bear it a little longer. lāng nái; unendurable. cīn-cīn mān-hó nái; really not to be borne. mān nái sói; will not bear washing. nái kú; durable. mān nái kú; not durable. mān nái chēng; will not last long when worn. jīm-nái; exercise patience. khak-khó jīm-nái; persevere, and be patient. nái sng nái siap; endure hardship.

奈 nái 37 A remedy; a resource; how;
613 5 what way.
bō khó nái hó; there is no help for it; could not do otherwise. bō nái hó cīaⁿ thiaⁿ i; had no other course open to me, and so followed his advice. sim sīeⁿ àiⁿ cīah, bō nái cīah mān lōh; I thought I would eat it, but I could not. cīang nái i hó? What can be done about it? sng sī chut i bō nái kái; I must make up my mind to it.

— nak —

捏 nâk 64 To mix and knead.
633 9 nâk thfam-thiam; knead it very thoroughly. nâk khah tœa ē; kneaded into too large a lump. nâk miⁿ-hún cò piaⁿ; mix flour into cakes.

拉 nâk 64 To seize with the claws or 497 5 fingers.

i sang chia nâk kín-kín; clutched tightly with both his hands. chiu cē nâk m kín cū phiu khù; not being tightly grasped in his hand, it slipped through. nâk tiēh i kái búc; seized him by the tail. ciah koi-kiaⁿ khut eng nâk khù; a chicken has been carried off by a hawk. i khut hóⁿ nâk kàu cêk sin chap-chap-chui; he was torn in pieces by a tiger. kái tó khut i nâk phùa khù lio, hú tói kái tâng cù khut i ciam chut lâi; he first clawed open the bowels, and then dragged out the entrails.

— nang —

等我 nâng We, including the hearer. 627 cia m si nâng kâi, si in kâi; this is not ours, it is theirs. nâng hó lâi khù; let us go. àiⁿ a m, tó nâng ka-ki; whether we will or not, is for ourselves to decide. i m hauⁿ hâiⁿ nâng, nâng lâi chüe i; if he will not give it back to us, let us take measures for making him do it. nâng tâi-ko tiēh hua-môk; we must all be at peace among ourselves. i thaū khieh nâng kâi; he stole something that belonged to us. nâng cêk ciah koi khut i liâh khù; one of our fowls has been stolen by him.

人 nâng 9 A person; man; mankind; 286 0 human; to ascribe personal existence to a thing. nâng-mûeh cõi; there is a great crowd. tœa-bó-mûeh nâng; a multitude. hú kò chut ū sîm-mih nâng-mûeh? What sort of people are they there? tœa ti-hng cù chut tœa nâng-mûeh; large places have great people in them. cêk khûn nâng àiⁿ khù ti-kò? Where are all those people going? lú thoïⁿ-kiⁿ cêk kái nâng a nô kái nâng? Did you see one person or two? Choiⁿ nâng, bwn nâng chüe cãi tit tiêh; you will seldom find one such person among a thousand or among ten thousand. nâng seⁿ chin-chieⁿ mäng; man's life is like a dream. nâng-ke cõi, a phò-hõ cõi? Are there more of family residences, or of shops? sîm si kiaⁿ nâng; is very diffident. i siang ûi nâng; he is exceedingly bashful. ū nâng tó a bô? Was anybody there? bô nâng tó; there was no one there. bô puaⁿ nâng tó; there was not a living soul there. khia tó thoïⁿ nâng; stand

gazing at people. phah nâng; fight with somebody. si sîm-mih nâng? Who is he? m hó cò nâng; cannot be anybody. i m si nâng; he is inhuman. húam nâng; whoever. i kái àu-nâng; he is a scurrilous fellow. i si sio-jin nâng; he is a low fellow. lú si kun-cú nâng; you are a person of culture. nâng sim put cok; the human heart is never content. nâng ieⁿ; nâng khwñ; human kind. thiaⁿ tiêh ū nâng siaⁿ; hear the sound of voices. i kái nâng hó; he is good. liwñ-bói nâng khau; traffic in human beings. ak nâng; the wicked. hâi nâng; injure people. ū nâng-chêng; has a kindly disposition. i ū nâng-chêng tó ua kô; I am indebted to him for favors. noⁿ-kiaⁿ nâng tâⁿ tœa nâng ue; a child talking like a grown person. ue nâng-kiaⁿ; paint dolls. hó mûng cí kái a-sim nâng; let us ask this middle-aged woman. a-miⁿ nâng; elderly women. a-má nâng; women old enough to be grandmothers. au tue kái a-só nâng; a young married woman followed on behind. lâu apeh nâng; elderly men. a-nie-kiaⁿ nâng; a young girl. lâu-a-kong nâng; a very old man. hau-seⁿ nâng; young men. lâu-nâng; old men. lâm-cú nâng; men folk. hú-jin nâng; women folk. cu-nie nâng; ladies. a-hiaⁿ nâng; young or middle aged men. cia nâng-nâng àiⁿ; this is something that everybody wants. bô nâng àiⁿ; nobody wants it. ū nâng àiⁿ; some one wants it. si tî cêk nâng? Which person is it? nâng tâⁿ; people say. kiu nâng kái sèⁿ-miaⁿ; saves people's lives.

— nap —

軟 nap 159 Mellow; plastic; yielding. 305 4 nêk nap, hó cai; its meat is tender and juicy, and is delicious. thô khah nap m hó ciah; over-ripe peaches are not fit to eat. thô nap-nap, oh kiaⁿ; the soil is soft, and difficult to walk over. nê ñing-nap ñing-nap; very plastic, springy, or pliable. maiⁿ thoïⁿ i cò ñing-nap, hó ciah; don't think it is ripe and toothsome; don't think he is to be easily taken in.

納 nâp 120 To receive; to take; to enter into possession of. 611 4 náp a m nâp? Was what he said well received? tâⁿ khù, náp a m nâp? Was what he said well received? tâⁿ kâu i hí nâp; talked about it till he willingly accepted the proposition. i tó ciap-nâp nâng-khel; she is receiving visitors. ciap-nâp thwn tó-lí kái nâng; welcomes those who preach the doctrine. cieⁿ-si jieh nâp hok? What good fortune have you met with lately? náp kái chiap; take a concubine. chie nâp; receive with joy. náp bün tó ke; has domestic sorrow.

諾 náp 149 A reply in answer to a call
640 9 or order; assent or approval.
i í²-keng hú-náp; he has already promised.
g móng kim náp; I am under great obligation
to you for your sure promise. i in-náp kuc úa;
he has agreed to it.

— nau —

礦 nau 112 nau-sa; a mineral found in
617 6 the salt lakes of Thibet; it
is impure sal-ammoniac, with traces of sulphur.

怒 nau 61 Anger; fury; ire; to get in
641 5 a passion.
náu kau m ciah; so angry he would not eat.
náu-khi sie² kua²; rage injures the liver. náu
muk siang sì; eyed each other angrily. náu
chong-chong; went off in a great rage. tāi
náu; a towering passion. kái nán kie-sí cò²-ní? What
is it that has excited his anger? náu-hýñ i; enraged at him. hwt náu; get angry.

腦 nau 130 The brain; the head.
617 9 tháu-náu; the head. cí
chöh nang bô tháu bô náu; these people have
no one who acts as leader among them. tī-
tiang tō cò tháu-náu? Who acts as the head
man? áu-náu; the back of the head. náu
áu; behind the head. i ài² kio i kái náu-tài
síng; he wants him to risk his head. i cò sú
to bô kù náu-tài; he takes no thought for his
own head, in what he is doing.

胬 nau 130 Granulations, as in the eye-
641 5 lids; healthy granulations
on a sore.
náu nék; granulations. khù tio náu nék;
reduce the granulations.

撓 nau 64 To sprain; to wrench; to
617 12 twist.
i náu tih ie ciah kut; he has sprained his
back. i kái kha náu tih; his foot is sprained.

鬧 nau 191 Noisy wrangling; to make
617 5 a disturbance; to embroil;
strife for precedence.
ü náu sū; there is a rumpus. hàm i mài² tó
náu sū; tell him not to make a disturbance.
ciu-jít to sí náu ciu; carouse all day long. tāi
náu cêk tih²; a great row. i cê khù cù náu
chut sū; as soon as he goes, a disturbance
arises. ang cia châu-náu mih sū? What are
the husband and wife wrangling about? liang
ke sie châu-náu; the two are berating each
other noisily. tāi náu hue-teng; a strife for
precedence in a display of transparencies. náu

hok-sek; strive to make the greatest display in
dress. nău-kia-cú; make a great display.
nău phái thâu; emulate each other in display.
nău phi-khì; a quarrelsome temper.

弩 nău 57 A cross bow; a balista; it
641 5 is sometimes made to shoot
several darts, and is set as a trap for animals.
tíc² nău-cí² lái sia hó²; set a balista to shoot
tigers. bŵn nău cí² hwt; all the cross-bows
discharged at once.

— ne —

冷 né 15 Chill; cool; lonesome; dull.
506 5 né lôh; lonely. né-né lôh-lôh;
comfortless. né-ták²; solitary. thói² tihé né-né
ták²-ták²; looks very solitary and lonesome. né
chie; smile coldly. phah lôh né keng; sent to
the palace for discarded concubines. né ngán
thói² i; looks coldly on him. bô né bô júah;
neither duller nor livelier, but always just so.
ü né ü júah; sometimes dull, and sometimes
bustling. hâng né; dull, as business. phah
né ua kái sim-tâng; chills my affections. nâng-
chêng né lwn; his feelings are very changeable.

幌 nê 50 A curtain.
252 10 nê-sùa²; tōa nê-sùa²; an um-
brella having an embroidered valance depend-
ing from its edges.

晾 nê 72 To hang, as clothes on a line.
527 8 nê sa²-khò; hang up clothes
to dry. nê khut i phâk; hang it out to sun.
khò mó nê-pàng nâng kùe lô kò; do not hang
the trowsers where they will be seen by
passers by.

呢 nê 80 A particle intensifying the mean-
ing of the following adjective.
630 5 nê tōa-tōa; very large indeed. nê kng-kng;
very bright. nê àm-àm; very dark indeed.

呢 nê 30 An interrogative particle, im-
plying doubt; an affirmative
particle.

tí-tiang kio lú tâ² nê? Who told you that? i
ü sím-mih pê² nê? What is his disease? i cò²
nî m ciah nê? What is the reason he does not
eat? cí kái tō-lí cò²-ní kâng-kâu nê? How is
this doctrine explained? cò hàn hó²-hó² nê; do it very nicely now.
sueh kâu mèng-pêh mèng-pêh nê, khut i thia²; explain it very fully
now, and let him hear you. kia² mè²-mè² nê;
go along very fast now.

然 nê 86 An adverbial particle, imply-
ing certainty; it adds force to
the sense by making a pause at a word.

i huang-huang ciang-ciang nē cū lái; he came in a great hurry. i hóng-hóng nē àiⁿ khù ti-kò? Where is he going so boldly? thóiⁿ tseh khìu-khìu nē; appears much debilitated. tāⁿ tseh, i but-but nē; in speaking of it, he smiled. khò-khò nē; very sad about it.

— nek —

噴 nek 30 To cry and bawl.
958 11 tāng cēk kùa tó nek tāng-thâu; crying the whole forenoon as if he would split his throat. i nek kàu àu bō nǔaⁿ, i to m̄ chái i; he yells till his throat is parched, and she pays no attention to him. a-nôⁿ nek kàu bō siaⁿ, lú cō-ní m̄ khù kio i; the baby has cried till he is hoarse, why do you not go and take care of him.

匿 nek 23 To elude search; to secrete;
635 9 hidden; clandestine.
nek miaⁿ; to conceal one's name; anonymous. si i khù kak nēk thiap; it was he who threw the anonymous epistle. khut i châng-nēk khù; hidden away by him. nek sng; conceal a parent's death and not put on mourning, (a crime in officials). tō-nēk khù; absconded. ún-nēk; secreted. nek búa; to keep out of sight.

溺 nek 85 Sunk in any excess; to suffocate;
635 10 cate; to doat on.
nek ài; excessive fondness. nēk-ài kíaⁿ-tí; foolishly indulgent to her children. kim nâng nēk íng; prohibit the suffocation of female infants. tím-nēk; to make way with; to make off with; to bring to ruin. tím-nēk nâng kái müeh; make way with people's things.

鏃 nek 167 A barb, or point.
1015 11 cíⁿ nek; the point of an arrow.

肉 nek 130 Flesh; meat; the edible part;
300 0 corporeal.
tu-nēk; pork. gû-nēk; beef. ieⁿ-nēk; mutton. koi, gō, ah kái nek, saⁿ ieⁿ tî ieⁿ hó? Which is best, the flesh of hens, geese, or ducks? tok-nēk-iⁿ; meat-balls. tok-nēk-chò; hash. phien cò nek phien; cut it into thin slices. cíh cò nek si; slice it up into shreds. cí liap i kái nek fo kău; the pulp of this one is thicker. sél nek phò; a shop where cooked meats are sold. i sng sī chin kut nek; he is of your own flesh and blood. tāⁿ m̄ tieh üe nek; he does not touch upon the gist of the subject. ciah lái seⁿ nek; she has grown very fleshy. nēk-sin; nēk-thói; the body. thus tō nēk-sin; shuffle off this mortal coil. lín jieh chim, cū kíⁿ thô nek? How far down had

they dug, when they came to solid earth? i nēk ngán, bō cu, m̄ pat nâng; he is not discriminating in his judgment of people's characters. bōi jip nēk; does not enter into the substance of it. chéng jip nēk jieh chim? How deeply did he puncture the flesh? ka-kí kái kut lóh nek; one's own kith. i cíeⁿ-sí ciah kàu sâng kut lóh nek; he has lately become very thin. bō nek; fleshless. thong sin bō nek; is much emaciated. i kái nēk-chài hó cǎi; he is in fine physical condition. nēk-thng; meat soup. ló cò kiám tu-nēk; pickle it and make bacon. sie nek; roast meat. nek ien; the meat is tainted. lú kái nek sī cíeⁿ a m̄ sī, lú tó chüe phah? You are itching for a thrashing are you not? nek ū thang khut nâng ciah, kut bō thang khut nâng khòi; flesh affords something for people to eat, while bone offers nothing to gnaw. lú ciah tieh hú hó a nēk hó? Do you like fish or flesh best? cí kái bō nek bō bah; this has no meat on it.

— ng —

秧 ng 115 Grain in the blade; shoots;
1070 5 young plants, especially young rice.
cím ng céng; soak paddy to use as seed. pò ng; set out the young rice plants. máng ng; pull up the young grain for transplanting.

袂 íng 145 A sleeve.
586 4 cí kái saⁿ-íng khah óih; the sleeves of this garment are too small. íng-kháu; cuffs. cah chíu-íng; roll up the sleeves. chíu chah tó chíu-íng tóí; sleeved his hands. khuah íng saⁿ; a wide sleeved tunic. ka tio chíu-íng cí kah-kíáⁿ; cut off the sleeves and make it into a sleeveless jacket.

倚 ìng 9 To rely upon for support.
279 8 bō nâng hó ìng; no one to depend upon for support. àiⁿ ìng tî-tiāng? On whom shall I depend? ìng tieh i cū gō sū; if we depend on him the thing will fall through.

行 ìng 144 A column of letters.
207 0 cêk pôiⁿ sio thoíⁿ ū jieh cõi ìng; count and see how many columns there are on a page. cêk ìng cêk ìng sía kàu twen-twun khái-khái; the columns are written very exactly and evenly.

黃 ìng 201 Yellow; the color of earth.
252 0 m̄in ìng-ìng; very sallow. ìng sò; thin and pale. cheⁿ ìng pêh sàng; cadaverous. ìng-pûh ìng-pûh; sickly looking. ìng-sua-péⁿ; jaundice. mák-ciu ìng-ìng; eyeballs yellow. m̄ kàu ìng-hó sim m̄ sī; not of a mind to die before having been to the Yellow River.

ñg-hun kái sì-hän ; at eventide. gû-ñg ; cow bezoar. tōa-ñg ; rhubarb. sienⁿ ng bé-kùa ; reward him by the presentation of a yellow riding-jacket. é nâng ciah tieh ñg-ñgim ; a dumb man taking a bitter tonic.

椽 ñg 75 The citron.
1136 16 hût chiu hieⁿ-ñg ; the citron called Buddha's fingers. hieⁿ-ñg chiu ; the citron tree. hieⁿ-ñg cheh ; sliced citron preserved in sugar. kiäm hieⁿ-ñg ; pickled citron.

吁 ñg 80 An exclamation, expressing dissent.
228 3 ñg, hia i cò-ní cieⁿ-seⁿ kio úa tàⁿ? Ah, then why did he tell me that? ñg, bô cieⁿ-seⁿ; indeed, that is not so. ñg, hú túi pit ü pât wñkù; nay, there is surely some other cause for it.

— nga —

戆 ngä 61 Stupid ; silly ; foolish.
114 24 téⁿ ngä ; pretend to be idiotic. ngä kuiⁿ ; ngä sinⁿ ; ngä nangⁿ ; a fool. ngö-ngä ; silly ; stupid ; half-witted.

仡 ngä 9 Tall and strong; robust ; mar-
1096 3 tial, stately ; imposing ; lofty.
i kái nang kuiⁿ-tōa caiⁿ, thóï tieh ngä-ngä ; he is tall and large, and has an imposing presence. sinⁿ chieⁿ sim si kuiⁿ, mõⁿ tieh ngä-ngä ; the city wall is of great height, and appears very lofty when you look up at it. kái chü-kak-thäu ngä-ngä ; a high gable.

狺 ngä 94 To snarl, as dogs do.
1101 7 ngä-ngä-kieⁿ ; ngä-cë-kieⁿ ; snarling. ci ciah kau io li-häi, tiaⁿ tieh i, i cü ngä-cë-kieⁿ ; this dog is very savage, if you touch him he snarls.

— ngai —

涯 ngai 85 A bank ; a shore ; a water-
1069 8 line.
seⁿ-ngai ; an occupation ; means of getting a living. i tó cò sim-mih seⁿ ngai ? What does he do for a living? kak nang kak nang chue seⁿ-ngai ; each sought some lucrative employment. keh piët thien ngai ; as far apart as the ends of the earth.

呆 ngai 75 Acting without an end ;
619 8 having no aim nor energy ; not able to take care of itself ; foolish, silly. chi-chi ngai-ngai ; silly. i tó tèⁿ chi tèⁿ ngai ; he is pretending to be a fool. i kái chi-ngai si tèⁿ kái ; his stupidity is feigned. khia tó ngai ; stood loafing about. thóï kau ngai ; gazed at it still dazed. ham tieh, ngai-ngai nê ; when called, he acts as if he did not know enough to come.

挨 ngai 64 To persist ; to bear with.
1 7 ngai tit khù ; can hold out against it. ngai m khù ; cannot persist longer. lêng ngai tit khó ; can persevere against difficulties. ngai khó ; endure hardship. cò úa li ngai m khù ; if it were I, I could not stand it. khak-khó ngai ; steadfastly endure. i cieⁿ-soⁿ ngai cai tit kueⁿ? How can he put up with that?

岸 ngai 46 A shore, bank, or beach.
622 5 cün úa-búa ngai-piⁿ ; the boat approaches the shore. ceng nang cü lóng-cóng cieⁿ ngai ; all went on shore. liang pôiⁿ kai toi-ngai siu-sip kau kien-kù caiⁿ ; the banks on either side are made very strong and durable.

— ngaih —

捱 ngaih 64 To suffer ; to endure hard-
1069 8 ness.
i miaⁿ-ke ngaih caiⁿ ; he is very plucky. khé-nang hñe su öi ngaih ; the Hakka people have endurance. ci kái khó pât nang ngaih m khù ; others could not bear such hardship. khak-khó ngaih ; patiently bear with. khuaⁿ-khuaⁿ ngaih ; put up with it quietly.

— ngak —

嶽 ngak 46 The highest peaks of moun-
1117 14 tains.
ngö-ngak si tong-kok kái miaⁿ suaⁿ ; these are famous mountains in China. ngö-ngak sic chioⁿ ; the five protuberances of the face are opposite each other.

顙 ngak 181 A still and respectful man-
280 10 ner ; decorons.
i cò pàng kò ngak-ngak ; he sits very quietly and decorously. i chut koi cõ tõ kie túi, thóï ceng kái m ngak ; when she goes out in a sedan chair, she does not behave with decorum.

愕 ngak 61 Startled ; frightened.
628 9 i cêk si cü chak-ngak ; he was startled for a moment. hú húe cë chak-ngak, cü in m lâi ; he was frightened at the time and could not answer. kiaⁿ kau chak-chak ngak-ngak ; perfectly thunderstruck.

齒弓 ngak 211 The roof of the month.
628 9 cieⁿ-ngak pêh üe kie-cò cieⁿ-kieⁿ ; the hard palate is commonly called the roof of the mouth.

鱷 ngak 195 The crocodile ; the alligator.
628 16 ngak-hü siam-lô kò kie-cò bá-kiaⁿ ; in Siam the alligator is called a cayman.

岳 ngâk 46 A wife's parents.
1118 5 ngâk pě, ngâk bō; wife's father and mother. lěng ngâk; your wife's parents.

— ngam —

恰 ngam 61 Seasonably; fitly; opportune.
357 6 úa ài khù chüe i, ngam-ngam ngō tieh i lái; I was just going in search of him when he opportunely came. cíeⁿ-seⁿ kap lôh khù ngam-ngam hó; that is imprinted in just the right spot.

眼 ngám 109 A mortise; a notch; a nock.
1086 6 châk kái ngám; chisel out a mortise. tio kái ngám; carve out a notch. tàu tit lôh ngám; the tenon goes into the mortise. tieh tàn kàu lôh ngám lôh ngám; fit the tenon deeply into its mortise. tú-tú kah-ngám kah-ngám; it exactly fits into the nock. cúa-kiⁿ téng ka kái ngám; cut a notch in the edge of the paper. pang piⁿ kù kái ngám; saw a notch in the edge of the board.

巖 ngâm 46 A cliff; a precipice; a high bank; steep; dangerous.
1084 20 suaⁿ ngâm hâm lôlì khù; the high ledge has caved off. cieh ngâm; a rocky cliff. peh cieⁿ ngâm téng; climb the steep bank. cí kái suaⁿ châm-ngâm châm-ngâm; this hill is very precipitous. ni-ngâm; a cancerous or hard breast.

— ngan —

昂 ngan 72 To rise higher and higher;
2 4 grand; imposing; high, as in price.
mûeh kè ti ngan; the prices of articles vary. cí-khì ngan-ngan; self possessed. tàⁿ üe màiⁿ khah kek ngan; in speaking do not say what offends one's self-love.

眼 ngán 109 The eye; marks resembling an eye; an opening.
1086 6 i kái ngán-sín hó; the expression of his eye is good. ū ngán bō cu; he has eyes without lenses; he is not discriminating as to the merits of persons. i hó ngán lák; he judges things at a glance. thóíⁿ i m̄ tō ngán kái; kept no impression of him in mind. ngán cōiⁿ ū sū mē? Have you any immediate business? téng pá-ngán; stand the next to the senior wrangler in the cin-síⁿ examination. i cék sang hó ngán-mák; he has a fine pair of eyes. cúaⁿ jin bō kùi ngán; low people have not valuable eyes. khù tàu cék kái síⁿ ngán; go and get a pivot put in the end of the fan. ká-to tó ngán kah siap, éng iu buah i kút cē; the

pivot of the shears is so tight that the blades move with much friction, take some oil and oil it. chŵn ciah cêk sang bâi ngán; his beauty lies wholly in his eyes. i nō nang bâi lái ngán khù; the two were exchanging meaning glances. sang ngán hue-lêng; a pheasant's feather with two eyes on it. khóng-chieh kái mōn ū ngán; peacocks' feathers have eyes. hó ngán tó; strong sharp eyes.

垛 ngán 32 A target hung near a race course.
910 6 cíⁿ-ngán-khang; openings in the battlement of a wall, for archers to shoot through.

淬 ngàn 85 To temper by plunging in water.
1018 8 ngän chìn cúi; to temper by plunging in cold water. cí ieⁿ kòng sī khù ngän chim kheⁿ kái kheⁿ cúi; this sort of steel is tempered in the water of a deep pit. lién lio khieh khù ngän cúi, lién lio khieh khù ngän cúi, ngän jú ke hûe jú hó; heat it and plunge it into water, repeating the process, the more times the better.

掐 ngän 64 To seize with force; to pinch hard.
358 8 ngän kàn ū ku-ā kái cíg-kah ūi; pinched so as to leave the prints of the nails. lú kio úa liam hó-hó, màiⁿ ngän tieh; pinch me softly, and not so hard as to hurt. úa hàm i lái kio úa tēⁿ püe-kun, kük saⁿ khut i ngän phùa khù; I asked him to come and gently pinch the sinews of my back for me, and he pinched so hard as to tear holes in my tunic.

冷 ngân 15 Cold; chilly, cool.
506 5 lă ngân cē; let it cool off a little. i kái chíu ki-ki ngân; her hands are cold as ice. móu tih kha ngân, chíu ngân; his extremities are cold to the touch. thiⁿ-sí ngân; the weather is cold.

言 ngân 149 A word; a sentence; a remark; an assertion; a phrase; speech, talk, sayings; report, rumor; an order; to discourse, to say, to address, to talk, to express an opinion.
1083 0 nō nang cō tó ngân-thâm ngí-lün; two persons sat chatting together. ngân-gú; words, talk. sit ngân; a slip of the tongue. hue ngân, khá gú; exaggeration, hyperbole. chéⁿ sī kái liang ngân; a useful and moral allegory. m̄ kwn nâng ngân sī, ngân hui; pay no attention to people's gossip. gū-sú sī ngân-kuaⁿ; censors are officials whose duty it is to speak. cō-sak ngân lō; interrupt the conversation. ngân hēng m̄ hū; his words and actions do

not correspond. cék ngân cū khó-f^a lio-kak; one word may bring it to an end. cău ngân cău gú; a complete fabrication. lêng cai i ngân gúa kái i-sù; can understand the implied meaning. cék ngân láng eín; it cannot be told in a word. khá ngân; smooth talk. cía sǐ sám ngân khí coi cū sí, m̄ sí sit kái; this is setting things at their very highest figure, it is not really thus. bō hú ngân; no empty talk. thia^a lú kái kim ngân; heed your valuable suggestions. mài^a tó ngân; do not have so much talk about it. mài^a thia^a i ngân tóng ngân tó; pay no heed to what he says, whether he says much or little. pěng bō ngân gú; put ngân put gú; say nothing at all.

雁 ngân 172 A wild goose, white and 1089 4 smaller than the common goose; its annual flight determines the seasons. hōng ngân lái; when the wild geese return. õi sia pue ngân; can hit a wild goose on the wing.

— ngau —

噉 ngau 30 Clamoring through discon- 624 11 tent. cèng nāng ngau-ngau, lú ài^a cò-ní cù-i? Every one is greatly dissatisfied, what are you going to do about it? hǎn còk ngan-ngau, m̄ su-hòk còk-tíe^a cie^a-se^a cò; the whole clan was clamoring about it, and would not submit to what the head of the clan had done.

襖 ngau 145 Robes; an outer garment 624 13 to keep off the cold. só chéng to sí phûo-ngáu phûe-cháu; he is always dressed in furs.

爻 ngau 89 A line in the diagram. 192 0 lâk ngau ua^a-cē^a; the six lines of the diagram remain as they were. khùe ngân; the eight original or sixty-four derived diagrams of Fuhhi. ngau sū; the explanation or occult end of each line in the diagrams.

熬 ngau 86 To simmer; to stew; to cook 624 11 by slow boiling; to seethe. ngân kàu kó-kó; simmer it till it is like mush. ngân lok-lok; ngân mī^a-mī^a; stew it to a pulp. ngân kó; seethe opium. ngau nêk; stew meat. ngau ieh; to steep medicines. ngau mē^a; boil all day long.

肴 ngau 130 Savory viands. 192 4 ū cíu bō ngau cò-ní cíah? How can one eat if one has wine but no meats? iu ū cíu iu ū ngau, mē^a àm tiéh cò-pû lâi cíah; we have both wine and meats, you must come and take supper with us.

廒 ngau 53 The buildings of a granary 624 11 a room or bin for storing grain within a dépôt.

chng-ngân kái chek tun kàu pá-pá; the bins of the granary are heaped with grain. chek-ngân chó ū jíeh cíah chek? How much paddy is there in the bins?

鰐 ngau 195 A huge sea-fish. 624 11 tòk ciám ngâu; perched alone on the whale's head; to become the first Academician. ngâu-thâu; a gargoyle like a fish.

遨 ngau 162 To ramble; to divert one's 624 11 self; to travel for pleasure. sì hái ngâu-iu; ngâu-iu sì hng; roams everywhere.

傲 ngau 9 Proud; arrogant; uncivil. 625 11 assuming; pride; rudeness. kio-ngau; haughty. i kái nâng ngau cíah; he is very uncivil.

— ngauh —

謔 ngauh 149 To make sport; to trifle. 210 10 phah chui-ngauh; to joke. cõ lôh to sí phah chui-ngauh, bō tâ^a cí-a-keng üe; he sits and jests, and never says a word in sober earnest.

— nge —

硬 ngé 112 Hard; stiff; unbending; 1108 7 obstinate; powerful; willful. kien-ngé; unyielding. kha ngé-ngauh, chíu ngé-ngauh; feet and hands stiff, as from over-work. i kái sim ngé-tít; he is very firm. tâ^a ngé üe; speak in a way that leaves no room for proposing any other course. sc^a ngé sí cie^a-se^a; ngé-hó^a sí cie^a-se^a; it is certainly so. ngé kùo kò thih; harder than iron. sim ngé cíah; very hard hearted. ngé tok tit; settled it forcibly. ngé hó; is indeed good. ngé cò; done by force. ngé tú ngé; meet obstinacy with obstinacy. ngé kung; hard steel. khioh-khioh ngé; stiff, as with much starch. i li ngé m̄; he is set in his determination that he will not do it. ngé ài^a; has his mind fully made up that he wants it.

勁 ngé 19 Strong; robust; hard; over- 407 7 bearing; muscular. i kái ngé keng khui jíeh tâng? How stiff a bow can he draw? i bue pat hōng tich ngé têk; he has not yet met his match. i kái lâk ngé cíah; he has great strength of muscle. ie lâk ngé; muscular, brawny; strength of loin. i tó ké ngé; he is pretending to have great strength. i se^a nâng cíah ngé, m̄ cíah hng; he always combats the strong, not the weak.

— ngék —

逆 *ngék* 162 To resist; to encounter;
636 6 contrary; refractory.
ngék lâu; go against the tide. *ngék hnang*; an opposing wind. *mông hwn*, *pwn ngék*; to plot rebellion. *ngó-ugék*; pig-headed; obstinate. *ngék tîeh i kái i*; opposed his wishes. *ngék tîeh i kái sì*; go against the grain, or against the current. *ei kái cèng sì ngék cèng*; this disease is an obstinate one.

— ngeng —

迎 *ngêng* 162 To go out and receive, as a guest; to meet; an interview.
1108 4 *ngêng-eih i*; welcome him. *ngêng sín kái lói-niúeh*; the offerings set out for the welcoming of a god, on his return from vacation at New Year. *chin-ngêng kái lói-sio*; the etiquette used in welcoming a bride. *hóng ngêng*; receive with great civility.

凝 *ngêng* 15 To congeal; to stiffen; to curdle.
637 14 *ngêng-kak* *cò cèk kò*; coagulated in one lump.

— ngí —

議 *ngí* 149 To compare; to consider; to guess; to decide on after full examination.
280 13 *i hàuⁿ* *ngí-lün nâng*; he is fond of discussing people's merits and demerits. *cèng nâng hüe-còi tó* *ngí sím-mih sū?* What is it that is being deliberated upon in this assembly? *kong ngí tiaⁿ-tîeh*; determine exactly after consultation. *hue-ngí kau thó-tàng chiaⁿ kiaⁿ*; consult about it till all is settled and then act. *kau pō ngí-chú*; refer it to the Board for decision. *chiaⁿ i lái siang ngí*; invite him to join in consultation. *i sui-sí húam cüe*, *sí tó poih ngí eú lái kái nâng*, *cù tîeh lêng-gúa ngí*; although he is a criminal, he belongs to one of the eight privileged ranks, and must be tried separately.

擬 *ngí* 64 To compare; to consider; to decide as a judge on a trial after full examination; to prescribe.
280 14 *ngí cò sím-mih cüe?* What grade of crime is his adjudged to be? *in nō saⁿ nâng tó* *ngí-ngí i*; those two or three people are discussing and deciding upon his case. *ei tieⁿ hng sì tiāng ngí kái?* Who dictated this prescription?

哂 *ngí* 30 To grin.
738 6 *i thóⁿ* *tîeh ngí-ngí*; he grinned on seeing it. *ngio-ngí*; to smile sneeringly. *ám-céⁿ* (*tó* *ngio-ngí*); secretly sneering at it. *i kái mìn ngí-but ngí-bnt*; his face wore a smile.

儀 *ngí* 9 The usages of mankind; a 276 13 rule; rite; etiquette; decorum; presents or fees required by custom; form; figure; the external appearance, or deportment; correct, proper, just, what ought to be; a principle, a power in nature.

sàng nō *peh ngûn thiaⁿ-ngí*; presented him with two hundred dollars when he set out on his journey. *thái-kéh seⁿ liáng-ngí*; chaos produced the dual powers. *ui-ngí*; imposing. *sía ngí*; a present given in acknowledgement of a service. *ngí-cù sek cai*; familiar with the rules of propriety. *ngí-mâng*; the side doors of the second entrance to a yamun. *hô ngí*; congratulatory presents. *siah ngí*; a present of money, given instead of the edibles which custom would require one to send. *cúa ngí*; a present of scrip. *tien ngí*; presents of money sent to mourners to assist in paying funeral expenses. *ngí-cí-si*; Master of Ceremonies. *gúa mìn kái ngí-bún li hô thóiⁿ*; the style of the exterior is pleasing to the eye.

宜 *ngí* 40 That which is of itself reasonable; fit and right; harmonious; accordant; compatible; it meets the conditions; just suits; ought, should; to make fit. *ngí-eng-kai cieⁿ-seⁿ*; it should be thus. *m̄ ngí-eng-kai kái*; what ought not to be. *pien ngí*; convenient; cheap; advantageous. *tham pien-ngí*; seek to get an advantage. *hú i pien-ngí kiaⁿ sū*; let him proceed according to his convenience. *ngí a m̄ ngí*? Is it proper or not? *kak tit khí ngí*; each in his place. *kio i m̄ siang ngí*; unsuitable for him. *hâh ngí*; befitting. *kau-hong ngí-jin*; made a lady of the fifth rank. *ngí su*, *m̄ ngí iaⁿ*; ought to lose, not to win. *put ngí*; unsuitable.

誼 *ngí* 149 Friendly; acquainted.
281 8 *kio i ū sím-mih chin-ngí?* What relationship do you hold toward him? *i kái chin-ngí hô cai*; he has great regard for his relatives. *kio i ū sì-ngí*; have mutual acquaintances.

霓 *ngí* 173 Colored clouds.
273 8 *hûn-ngí*; variegated rain clouds. *môⁿ i lái*, *chin-chieⁿ tōa ūaⁿ tó môⁿ hûn-ngí hieⁿ-seⁿ*; we long for his coming as we look for rain clouds in time of drought.

義 *ngí* 123 The rule of self respect;
280 7 that which is proper and just *per se*; high moral feeling; right; equity; uprightness; righteousness; virtue.
jín-ngí; benevolent. *màiⁿ khah jín-ngí*; do not be too charitable. *ngí céⁿ*; a public well.

ngî chng ; a public granary. ngî sū ; an eminent scholar. ngî long ; patriot volunteers. ngî káu ; a trusty dog. ngî pôk ; a faithful servant. ngî pĕ, ngî bô, ngî kiaⁿ ; an adopted father, mother, or son. ngî ôh ; a public school. ngî thóng ; public cemetery. ngî khî ; public spirited. ngî put long sî ; justice admits of no delay. i sî ciang-ngî sô châi kái nâng, m̄ sî bô jin bô ngî kái nâng ; he is one who uses his property for worthy ends, and is not one who has no high moral feeling. cí kù cu sî sim-mih l-ngî ? What is the explanation of this paragraph ? cí kái jí kái jí ngî cò-nî sueli ? How is the meaning of this character to be explained ? kong-ngî ; honorable, fair-minded, just.

囁 ngî 30 Muttering, as in sleep.
283 19 i cí hûe kái chûi ngî-ngî-ngâng-nâng, tó tâⁿ mih üe ? His lips are now in motion, what is it that he is muttering about ?

— ngia —

美 ngia 123 Beautiful; good-looking.
586 3 seⁿ lâi ngia-ngia ; is very handsome. bô mih ngia ; not very pretty. seⁿ ngia, seⁿ m̄ ngia sî pê-bô seⁿ cù kái ; whether handsome or ugly, one is as his parents made him to be. o-ló i ngia ; extol its beauty. ngia sū ! This is a pretty piece of work ! ngia mûeh ! That is a fine looking thing ! (said ironically).

雅 ngia 172 Elegant; decorous; polished.
1067 4 i kái nâng seⁿ khû bûn-ngia ; he has a refined look. seⁿ lâi ngia-ti ngia-ti ; is naturally very winsome. jù-ngia ; stylish. ti-hng hiuⁿ ngia ; a place suited to studious repose.

— ngiak —

瘧 ngiak 104 Fever; febrile complaints;
638 10 ague.
ngiak-cít sôk kie-có pak kúaⁿ; ague is commonly called chills. ngiak ū khí hó cōih, ū khí m̄-hó cōih ; of fevers there are some that it is well to reduce suddenly, and others that it is not.

虐 ngiak 141 Cruel; unfeeling; to harry.
638 3 pâu-ngiak; inhuman. ngiak bâi peh-séⁿ; tyrannize over the people. tû ngiak ; extirpate the cruel.

孽 ngiak 39 The consequences of sin;
1081 17 retribution for crime; evils.
cín sî i ka-kí cü eak ngiak ; this is something which he has brought upon himself. cüe ngiak tâng ; the results of his crime are serious. io-ngiak ; retribution.

臬 ngiak 182 A rule; a precedent.
1080 4 ngiak-thâi ; ngiak-pien ; ngiak-si ; a provincial judge.

— ngiam —

譖 ngiam 149 Talkative; to talk wildly.
44 18 ngiam-gú ; the delirious talk of a sick man. cék ē-kia, nâng eē hwt sie cù àiⁿ ngiam-gú ; in the afternoon when his fever comes on, he talks incoherently.

儼 ngiam 9 Of a commanding presence;
1088 20 carrying the head high; severe-looking; as before; like.
ngiam-jien ; similar. ngiam-jien cù sî tõ seⁿ cék leⁿ; a life-like likeness. ngiam-jien cù àiⁿ cò sin-seⁿ; carries himself as if he were a learned man. ū ngiam-ngé ; has a stern look. bô ngiam bô ngé ; no majesty of demeanor.

閻 ngiam 169 A gate in a village.
1084 8 ngiam-lô-üang ; ngiam-kun; the king of hades; the Rhadamanthus of Chinese Buddhists. cù sî kúi-kiaⁿ kiⁿ tîch ngiam-lô-üang ; it is like being brought before the king of hell, for judgment after death. üah ngiam-lô ; a savage looking man.

嚴 ngiam 30 Severe, stern, rigid, austere.
1084 17 ngiam, ngiam ; very strict; rigorous. kwn-sok khû sim ngiam ; kept in close subjection. i kái nâng ū ui-ngiam tit nâng üi ; he has a stern aspect which makes people fear him. kui-kú ngiam-sok ; sedate manners. i kái ce-kui ngiam ; the rules of the school are strict. ke-kui ngiam cai ; the household is very rigid in its ways. ngiam pê chut hau cü, chû bô to pâi jî ; a stern father has filial sons, an indulgent mother generally spoils her children.

醋 ngiam 164 Spirits of a strong sharp taste.
1091 20 chó ngiam ; the vinegar is sharp. cùu ngiam ; the wine is strong. chong ceng ngiam-ngiam kái tê ; make a cup of very strong tea.

燄 ngiam 86 The fury of a fire.
1091 12 pâng ngiam kháu ; to open the door of hell, (by saying mass on the third day after a death).

驗 ngiam 187 To examine officially for purposes of verification ; to prove by inspection; testimony or examination which proves a thing.
chíⁿ kuaⁿ ngiam kue ; ask for an official inspection, verifying the statement. ū häung-ngiam ; have satisfactory proof of it. ngiam

si; hold an inquest. *tah ngiam-si-pê*; set up a platform where the body may lie exposed to view, in an inquest. *khí si siang ngiam*; disinter the corpse for examination by the authorities. *ngiam sie*; examine the wounds. *ngiam tseh bô sie*; it proved on inspection that no wounds had been made. *ngiam hûe*; to examine goods officially. *ngiam toa*; a permit stating that the goods have been inspected. *ngiam cûn*; to examine a vessel. *lú khù ngiam thói*; you go and verify it by inspection. *khùa ngiam*; look over and verify. *ngiam tseh cò-nî ie*? What did you ascertain by the examination?

仰 *ngiang* 9 To look upward; to regard
1073 4 with respect.

úa tó ngiang-môⁿ lú lái; I was longing for your coming. *kú ngiang tōa mia*; have long admired and respected you. *ngiang thi*; to gaze up into heaven. *ngiang-kwn thien-bún, hú-chak ti-lí*; to study astrology, and geomancy. *ngiang khún thi un*; look earnestly for the favor of heaven.

— *ngiap* —

業 *ngiap* 75 A calling, occupation, pursuit,
1082 9 art, or trade; an estate, a patrimony; that which has been acquired by a calling; merit, or a title to reward for what has been done; to transmit a calling or a post; deserving, meritorious.

i tó cò sím-mih sū-*ngiap*? What is his occupation? i ū sím-mih ke-*ngiap*? What personal property has he? *sua-*ngiap**; real estate. *có *ngiap**; inherited wealth. *hiak ū jich cõi kong *ngiap**? How much property is there of that which is held in common? *cék se cò ū hùa kai kong *ngiap**; has during his life done many things deserving of reward. *gõi-*ngiap**; handicraft. *ngiap ū cù cwn*; property is disposed of according to the will of the owner. *cí to-hün ū sím-mih tōa-*ngiap* hō*? Are there any very rich families in this region? *hui *ngiap**; dissipate one's patrimony. *hak *ngiap**; add to one's possessions. *müeh-*ngiap**; possessions; goods; property. *peng m̄ sī hie teng cí *ngiap**; it is not property which has the worship of the previous owner entailed as a condition in possessing it. *cí-hüe cia sī kién-kong líp-*ngiap* kai sī-häu*; this is a time for doing what shall secure the rewards due to merit.

— *ngien* —

研 *ngien* 112 Thoroughly, minutely.
1085 6 *ngien kiu*; expound minutely. *ngien sím*; adjudicate with the utmost nicety.

研 *ngien* 112 To search into carefully.
1085 6 *ngien kiu*; examine so as to be able to expound. *lú tseh khù sòi *ngien**; *cía cai hú tói kái i-bi*; you must go and examine into it minutely, then you will know its inward meaning. *tng-tng khut kua cē ngien sím, sū chêng cū lò chut lái*; as session by session it comes before the magistrate for trial, the facts of the case will be disclosed.

諷譏 *ngien-sien* To scoff at; to deride.
334 *i kái *ngien-sien* i mih sū*? Why do they gibe at him? *to sī tó *ngien-sien* sien-sien i*; is always satirizing him.

— *ngiet* —

齧 *ngiet* 211 To gnaw; to bite at.
1080 6 *jün cãi, ngiet m̄ löh*; very tough, so that I cannot gnaw it off. *jwñ *ngiet*, ngiet m̄ tñg*; however much I gnaw on it, I can't gnaw it off. *i güt lño tó *ngiet* khí*; he grinds his teeth when asleep. *nío-chú *ngiet* phùa kái khang*; the rat has gnawed a hole through it. *ngiet löh khù nō kái khí ui*; has left the marks of two teeth on it where he bit it off. *i kái khí ői *ngiet* nâng, mài khut i *ngiet* tseh*; he is apt to bite, do not let him bite you.

— *ngim* —

苓 *ngim* 140 *ñig-*ngim**; the scull-cap, used
403 4 as a tonic. *é nâng ciah tseh *ngim-*ngim***; a dumb man taking bitter medicine.

吟 *ngim* 30 To hum; to intone.
1100 4 *ngõ-tieh, chie *ngim-*ngim***; laughed pleasantly when I met her. *tm-*ngim*, put kwt*; humming to one's self, in a way to indicate indecision. *sòi-sòi cū ői *ngim* si, tap tui*; when very small could chant verses, and cap words.

— *ngio* —

猫 *ngio* 94 A cat.
581 9 *tōa ciah *ngio**; a large cat. *ngio ngau-*ngau*-kie*; the cats waul. *ngio-*ngio*-kie*; to mew. *ngio kio nío-chù cò-pù út*; the cat and the rat sleeping together. *ngio au-*au*-kie*; the cat is snarling.

锚 *ngio* 167 Grappling irons.
581 8 *hái cùn tó sī ēng thih *ngio* cò teng*; sea-going vessels generally use grappling irons as anchors.

— *ngo* —

五 *ngó* 7 A complete number; the whole
1060 2 of a kind. *ngó kak*; all sorts of grain. *phoi cék hù ngó-se khù pài sín*; prepare the full comple-

ment of dressed animal carcasses to offer to the gods. cēk hù ngó-kúe tih; a set of fruit dishes. ūe cō ngó hok; paint the five bats in different positions. ngó cāng lāk hū; all the internal organs.

伍 ngó 9 Men arranged by fives; a file 1061 4 of soldiers; a squad, a company; a comrade; to associate with.

hāng-ngó; rank and file; in regular files. pái tūi-ngó chut lāng-eh; paraded a company out, to meet and welcome. i sī hāng-ngó chut sin, iaⁿ ngó kái sū i sēk; he rose from the ranks, and is familiar with camp life. ngó nāng ūi ngó; five men form a squad. sio-lí kio i téng-ngó; ashamed to be in the same company with him.

午 ngó 24 Midday; south. 1061 2 jít-tháu tng ngó; the sun is on the meridian; it is just noon. cíeⁿ ngó, ē ngó; forenoon and afternoon. jít iⁿ-keng kūo ngó; the sun has already past the zenith. ciah ngó pūng ūu cū lāi; will come after the midday meal. cō liàng sī cāⁿ cū-ngó; it sets due north and south. tong ngó; midday. ngó sīah; a midday banquet.

偶 ngó 9 An imago; a pair, a match, a mate; as an adverb, unpremeditatedly, accidentally. 626 9

ngó-sīaⁿ; images; idols; a statue. pài ngó-sieⁿ; worship idols. ngó-ngó sīcⁿ tīch; happened to think of it. cíia sī ngó-jien kái sū; this is a matter of course. ngó-jú thóiⁿ-kíⁿ; chanced to see it. i tō sīo nī cū sit ngó; he lost his mate in early life.

忤 ngó 61 Disobedient; intractable; 1063 4 froward.

ngó-ngék; headstrong; stiff in holding to one's opinions, especially against superiors. ngó tīch i kái i; go against his wishes. hāu-sūn hūn seⁿ hāu-sūn kíⁿ, ngó-ngék hāu scⁿ ngó-
ngék jí; the filial have filial children, the froward have froward sons.

藕 ngó 140 The large rootstalk of the 626 15 *Nelumbium*, used for food. ngó hún; arrowroot. ngó-cak; roots of the water-lily.

五 ngó 7 Five. 1060 2 tōiⁿ ngó; the fifth. ngó gūch; the fifth month. ngó peh ngó cāp ngó; five hundred and fifty-five. chiu ngó; the fifth day of the month. jih-ngó; twenty-five. peh láng ngó; a hundred and five. ngó choi láng-láng ngó; ngó khàng-khàng ngó; five thousand

and five. ngó ngó jí-cáp-ngó; five times five are twenty-five. ngó kíⁿ ngó; once five is five. jí ngó, cín it cáp; twice five are ten. saⁿ ngó it-cáp-ngó; thrice five are fifteen. ngó kún ngó ní; five pounds and five ounces. cáp-
ngó phāng thiaⁿ; a main room, having fifteen rows of tiles in its roof. ngó koiⁿ kúo, thiaⁿ li jih-ngó phāng; five rooms in a row, the central one being the main room, with twenty-five rows of tiles in its roof.

午 ngó 24 The seventh of the twelve stems, symbolized by the horse. 1061 2 ngó sī; from 11 o'clock A. M. to 1 o'clock P. M. thóiⁿ sī-ceng li sī ngó sī chō; it is just eleven by the clock. ngó sī tong; just noon. ngó sī būe; nearly one o'clock. kah ngó nī; a year that is first in the cycle of ten, and seventh in the cycle of twelve. keⁿ ngó gūch; a month that is the seventh in the cycle of ten and seventh in the cycle of twelve. píáⁿ ngó jit; a day that is the third in the cycle of ten and seventh in the cycle of twelve.

仵 ngó 9 ngó-coh; certain persons attached to the courts, whose decision at inquests is relied on, and their report taken; the term is also applied to those who enshroud the dead. sī nāng cán mī kūe ngó-coh chíu; the dead cannot escape the hands of the coroners.

— ngoi —

研 ngói 112 To triturate. 1085 6 ngói cō būah; grind it to powder. ngói lio cāⁿ thai; triturate and then sift it. ngói cō; a triturating trough. ngói cō lin; a wheel used in grinding in a grinding trough.

— ngoih —

齧 ngoih 211 To gnash the teeth. 1080 6 i út lio hāuⁿ ngoih khí; he is apt to grate his teeth when asleep.

— ngong —

倥 ngōng 9 Clownish; rustic looking. 465 8 gúa mīn li ngōng-ngōng nē, tó līi li cēng-cēng sim-sū; appears very awkward and stupid, and is really full of astute projects. i ngōng sī ngōng, cō sū sīn-sit; his simplicity is real, he acts guilelessly. i kái ieⁿ seⁿ lái ngōng-ngōng; he has a rustic appearance.

— ngo —

愚 ngō 61 Uninstructed; rude; stupid. 1120 9 ngō tī; your humble servant. hó kio hién cíā tāng sī, màiⁿ kio ngó cíā tāng seⁿ; it is better to die with the wise than to live with the foolish. i sīm sī ngō-cwt; he is

very awkward. *hieⁿ ngō*; rustics. *ngō mīn*; the unenlightened mob. *cīu uá kāi ngō kī* *lái thóí^a sī cieⁿ-seⁿ*; according to my humble opinion it is thus. *ngō-mūéⁿ*; stupid. *tāi tī jiah ngō*; a clever man with a doltish expression. *ngō hiaⁿ*; I, your stupid elder brother. *ngō tiēt*; I, your foolish nephew.

隅 *ngō* 170 A corner, a nook, a secluded spot; a precise portion. *tīe-ciu-siaⁿ* *lái hun cō chit ngō*, *cēk ngō cēk kāi tī-pō*; the city of Chau-chau-fu is divided into seven wards, and each ward has an alderman.

虞 *ngō* 141 Anxious and therefore prepared; an accident, a mishap. *khō pō bō ngō*; can assure you there is nothing to apprehend. *chŵn m̄ pat so-ngō*; was remiss in nothing. *pàng kō hō ū-pí put ngō*; lay it aside in readiness for use in case of accident. *cía sī m̄-hō so-ngō kāi*; this is something that it will not do to be careless about.

桐梧 *ngō-thōng* The catalpa tree, noted for the even grain of its wood; the fall of its leaf denotes autumn.

遇 *ngō* 162 To meet; to come unexpectedly upon one; to occur, to happen; whenever; at the time of. *ngō kī*; chanced to meet. *ngō i m̄ tieh*; did not come across him. *sím sī hō ngō*; it is a very fortunate occurrence. *put khī jū ngō*; put ieh jū ngō; meet without previous agreement. *tō lō tēng ngō tieh*; met on the way. *ngō tieh i m̄ tō*; it happened that he was not at home. *cía sī láng ngō kāi sū*; this is something that hardly ever happens. *ū wñ ngō*; it happened well. *i kāi ngō-hāh hō*; it was a lucky coincidence. *i cí-hüe ngō láng, lāi kīu i*; he is now in trouble, let us go to his rescue. *sie ngō*; met each other. *tng mīn ngō tieh*; met him face to face.

悟 *ngō* 61 To arouse to a sense of one's situation; to awake; aware of; alive to. *chéⁿ ngō*; to rouse. *i kāi sim to m̄ chéⁿ ngō*; his mind does not take in the danger of the situation. *cip m̄fⁿ*, put ngō; remains bewildered and unaware of the danger.

寓 *ngō* 40 To lodge; to sojourn; a lodging. *1128 9* *lodging.* *i kāi ngō-sō tō tī-kò*? Where are his lodgings? *ciam ngō tō móng chū*; temporarily lodge at a certain place. *i tō khui kheh-ngō*; he keeps a lodging-house.

— *ngui* —

僞 *ngui* 9 False; hypocritical; pretended; *1055 12* to put on; to deceive. *cà-ngui*; hypocritical. *hū ngui*; specious. *kang ngui*; deceitful. *pien cin ngui*; distinguish between the true and the false. *lú thóí^a i ū ngui sim a bō?* Do you think he is false-hearted or not? *sēng-sít, bō ngui*; sincere and guileless. *i li ngui lái, i li ngui khū*; the one deceives the other, and the other the one. *chŵn bō phiⁿ-ngui*; wholly without guile.

危 *ngui* 26 Danger; peril; hazardous. *1050 4* *lim ngui ngō kiu*; was saved when about to perish. *ngui tō tàng sek*; near dissolution; between a night and morning. *ngui híam*; in imminent peril. *ngui lāng*; in great danger. *khīa tō ngui tī*; stands on dangerous ground. *sī ngui cāi*; times are hazardous. *lim ngui, put ngui*; near danger but not in danger.

— *ngün* —

銀 *ngün* 167 Silver; money; wealth. *1101 6* *cía kāi bói jieh cōi ngün?* How much did you pay apiece for these? *mín cíⁿ míng ngün*; money is not required. *tāng ngün*; counterfeit money. *kē ngün*; adulterated silver. *ngün phō*; broker's office. *ngün hō*; a stamp on dollars. *cúi-ngün*; quicksilver. *ngün cúi*; an allowance on dollars for weight above the standard. *bún ngün*; sycee. *ngün-kiaⁿ*; small silver pieces. *tōa ngün*; dollars. *sī lūn ngün níe, a sī lūn ngün kāi?* Is it taels or dollars that are under discussion? *cēk kāi ngün*; cēk kho ngün; one dollar. *huo piⁿ ngün*; dollars with milled edges. *hút thâu ngün*; dollars with a head on them. *cio ngün*; dollars having an eagle on them. *ngün toaⁿ*; a draft. *ngün khō*; a treasury. *hue áng ngün*; money offered as a reward. *chù-co ngün*; house rent. *sī ngün cō kāi*; it is made of silver. *ngün pau kim*; silver plated with gold. *sieⁿ ngün pāi*; a placard, offering reward. *ngün-cúi cheng, sēng-sio mēng*; expert in estimating the value of pieces of money, and quick in reckoning accounts. *hāng lāi sī tī-tiāng tō thóí^a ngün*; who is the examiner of the money taken in at that warehouse? *thó ngün*; to dan for a bill; to collect money due. *khiām ngün*; to owe money. *háiⁿ ngün*; to pay money. *cieh ngün*; borrow money. *seⁿ ngün*; hire money on interest. *kàu huang ngün*; a sealed packet of money. *sái ngün huang ngün*; paid out the original sealed parcel of money. *ngün-tiaⁿ*; silver paper, folded to represent ingots, and offered in worship of idols. *ngün tong*; a broker. *ngün-hū*; white-bait.

齒 ngûn 211 The gums.
318 6 khí-ngûn kò phû khí-pau; has a gum-boil on his gum.

— ngut —

訖 ngut 149 To stop because the end
392 3 has been reached; to clear off, as an account; terminated.

ngûn hù bôi kái nâng siu ngut, chû li kan bôi kái nâng kwn ciaⁿ; the money being paid over in full to the seller, the house is to be handed over to the purchaser for his sole behoof.

迄 ngut 162 Even; till; up to.
204 3 ngut-kim f^a-kong nõ ni; up to this time, two years have elapsed. ngut-kim f^a-keng ku-ñ kái gûeh; up to now it is already several months.

捱 ngut 64 To suffer; to endure; to bear.
1069 8 i kò kái nâng io õi ngut; the people there have greater endurance. pa-lak cù ngut tit khù; perhaps I can get along with it. lieh-lieh-hue cí khí khô-chô ngut m khù; ordinary persons could not endure this sort of hardship. i ngut khó, ngut kùi^a-siⁿ; he is inured to suffering.

— ngwn —

頑 ngwn 181 Thick-headed; mulish.
1038 4 hú kò kái nâng ngwn cai; tho people there are very stupid. sit-cai si ngwn mñ; are really a set of dunderheads.

玩 ngwn 96 Trinkets, or gems for play.
1039 4 ing with; to toy or play with; to test, to try; valuable, rare; fine. kó-ngwn; bric-a-brac. ngwn khì; valuable articles such as rare vases, pots or fine porcelain. ngwn huap; to despise the laws. ngwn i kái bi; try its flavour. fu-ngwn; to ramble for recreation.

元 ngwn 10 The commencement; the first
1134 2 cause; the head; the principal; the eldest; original; primary; among Taoists a vast period of time like a geological epoch. ngwn-ni; the first year of a reign. cí kái huang-ti kó-ngwn cò sim-müeh? What is the style of the reign of this monarch? ngwn-khì put cok; his constitution is not strong. sam ngwn kip ti; the three senior graduates. ngwn-sio-coih; the fifteenth of the first month. ngwn chio; the Original or Mongol dynasty: it swayed China and Central Asia from A.D. 1278 to 1369. ngwn-tang; New Year's day.

源 ngwn 85 A fountain, source, or origin.
1133 10 cui ngwn; a fountain. ngwn thau; the source. i kái kun-ngwn si chong ti-kò lâi kái? Whence does it originate? ciah cui cù su tich cui-ngwn; in drinking remember the fountain. khol cui kái ngwn-thau si tö ti kò? Where is the source of this river? hô ngwn; the source of a stream. chái ngwn kún-kún; an ever welling fountain. cui-kái ngwn-cuaⁿ kún-kún lâu bôi lio; the spring wells inexhaustibly from its source. ti tieh i kái peⁿ ciaⁿ õi tng kun; if the source of the disease is reached, it may be radically cured.

原 ngwn 27 Origin; source; beginning;
1133 8 natural; proper; innate; originally, primarily; really; honestly; the original condition; to trace a matter to its source. chim-mñg i kái ngwn-iu; inquire into the causes. chêng ū khó ngwn; there are extenuating circumstances. ngwn-lai jü chü; it was originally like this. tong-ngwn; China. ua ngwn bô sie^a cie^a-seⁿ; I did not originally think of so doing. müeh kui ngwn cu; the goods revert to their original owner. ngwn chêng tia^a cüe; search out the facts, and condemn the wrong-doer accordingly. i-ngwn si cie^a-seⁿ khí; it was originally built in that style. ngwn leⁿ; the original style. ngwn khói; the original deed. kha, thau lio õi hòk ngwn a bôi? Will the feet on being unbound resume their original shape? ngwn ping si jieh coi? What capital had he to start with? ngwn ngûn siu hue; got back the sum originally paid out. ngwn-cá si cie^a-seⁿ; that is the way it was at first. ngwn-kü si cia leⁿ; in the beginning it was like this. ngwn lô tng lâi; returned by the same route. chuo chut i kái kun-ngwn; search out its origin. i i-kü tö ngwn ui tiu; he lives in the place where he used to live. ngwn nâng; the same person who did it before.

顏 ngwn 181 The countenance; color.
1083 9 chêng kú-kú ngwn-sek bôi piⁿ; the color will not change, no matter how long it is worn. bô ngwn hô sie kiⁿ; have not the face to call on him. hô hwt, thóng ngwn; hoary hair, and a youthful face.

願 ngwn 181 To desire; to hope; a preference; the object of desire.
1137 10 sî i ka-kí chêng ngwn kái, a sî lú mién-kiáng i kái? Did he do it voluntarily or did you constrain him? sî i kam-ngwn cie^a-seⁿ; he is willing to have it thus. thia^a tich ngwn sî;

when he heard it, he thought he would rather die. ka-kí cù ngŵn eò; did it of his own free will. jú a sī cieⁿ-seⁿ, úa kái ngŵn cū cok; if that is the way it is to be, my desires are satisfied. sī úa ngŵn kái; it is what I desired. i cò sū m̄ chéng, m̄ ngŵn; he does it very unwillingly. bō cēk nāng ngŵn; no one was willing. sī i kái sim sō ngŵn; it is what his heart desires. ngŵn kio i tam-sēng; is willing to guarantee it.

愿 ngŵn 61 A vow.
1137 10 hwt ngŵn; hě ngŵn; make a vow. hóin ngŵn; pay a vow. bue cēng kói ngŵn; not yet free from his vow.

— ni —

拿 ni 64 To take, to get; to bring or carry in the hand.
610 6 n̄ai khut úa; bring it to me. lóng-cóng ni khù; take them all along. màiⁿ than ni than nuel; do not pilfer any of it. khòi m̄ cēng ni lái; the deed has not been brought.

乳 ni 5 Milk.
298 7 ni-bó; a foster mother. gū-ni; cow's milk. chī ni; to rear on milk. cí húe ni cūn lái; the milk has just come in her breast. lút gū-ni; to milk a cow. 'i seⁿ ni iong, tēch ēng sīm-mih fēh lái ui? She has a broken breast, what should be used as a remedy? i kái ni-cap khah cheng; her milk is too thin. i kái ni-cap lóng; her milk is rich.

縫彌 ní-phōng To set right; to patch
589 up; to help along; to supplement the efforts of another.
thēng úa lái kio lú ní-phōng kàu wñ-chŵn; wait until I take hold along with you and set it completely right. cíá sī cèng nāng kio i ní-phōng kái; this was done in his behalf by all unitedly. jvñ ní-phōng, ní-phōng m̄ bùa; however much we try to reconcile the difficulty, there seems to be no way of compassing it. tāi-ke phēng-fu hūe cài lái kái i ní-phōng, bú-pit àiⁿ ní-phōng kàu sēng; let all his friends again take hold and help him, and they will surely bring it to pass this time. sie-hü ní-phōng; help rectify the blunder.

染 ní 75 To dye; to color.
286 5 ní phò; a dyer's shop. àiⁿ ní cò kang-chen kái; wish to have it dyed brown. i tó khui ní pâng; he has a dyeing establishment. ní kàn bōi thò sek; dyed a fast color. ní kang hó cǎi, ní lio bōi pién sek; the dyeing is well done and the colors will not change.

璽 ní 96 The royal signet.
790 14 gēk-ní; the great seal. i tit tich thŵn kok kái gēk-ní; he received the state seal. gēk-ní khut i pì cár; the great seal was carried off by him on his back.

泥 ní 85 Mud; soil; mire.
630 5 thô ní; clay, mud, soil. i cò sū tha ní tha oúi; he does a thing as if he were being dragged to it through mud and water. ní-cúi chieⁿ; a mason.

脂 ní 180 Viscid juice or dried gum.
55 6 in-ní; cosmetics. bnah in-ní; use cosmetics. chiu ní; the juices of a tree. chéng chiu ní; the sap of the banyan. in-ní hún; white cosmetic. ní lâu-lâu; the juice flows.

呢 ní 30 Woolen cloth; broadcloth.
630 5 ní pò; woolens. lâm ní; blue flannel. o ní; black broadcloth. ní kah-kiaⁿ; a sleeveless jacket of broadcloth. ní bé-kùa; a cloth riding jacket.

麼 ní 53 cò-ní; why, how, what.
602 11 i cò-ní tâⁿ? What did he say?
tēch cò-ní cò cíá hó? What is the best thing to be done?
lú cò-ní tâⁿ cíá üe? Why do you speak thus?

尼 ní 44 ní-ko; a Buddhist nun.
630 2 ní-ko am; a nunnery.

年 ní 51 A year, a revolution of the
634 8 seasons; the years one has reached.
kim ní; kin ní; this year. kú ní; last year. mēn ní; next year. äu ní; year after next; in after years. tōa äu ní; the year after year-after-next. cōiⁿ ní; year before last, or in former years, (according to the emphasis, whether placed or the first or the second syllable). tōa cōiⁿ ní; the year before year-before-last. kǔn ní; hín ní; of late years. kú ní; many years ago. soiⁿ ní; in former years. cíeⁿ ní; in other years. kó-cá ní; in olden times. é ní; in coming years. lâng ní; a few years. kúi ní; several years. choiⁿ ní peh ní to m̄ lái; has not been here for ages.. i jieh cōi ní-khí? Of what age is he? ú ní-hüe kái nāng; one advanced in years. i kái ní-hüe khin; he is not advanced in years. sio ní nāng; a young person. cheⁿ ní chut sū, lâu ní cíá cò kuaⁿ; if one takes degrees in youth, he fills office in old age. i kim ní jieh cōi hùe? What is his age this year? ien ní; long years ago. hñg ní kái sū; what occurred many years since.

thàng ní; throughout the year. pùaⁿ ní; half a year. ciu ní; all the year round. kèu ní; to pass from one year to the next; the last day of the year. sin ní; the new year. bài ní; pay the compliments of the season; make New Year's calls. ke ní; older; added years. cie ní; younger; fewer years. iuⁿ ní; in youth. ní-hüe ci^a-ci^b; is very youthful. ní-hüe sek; of mature age. sì ní, ní hó, sa^a ní, tāng ní; four years in dates makes three full years in time. i khù cék kò cù khù kàn cék ní kú! To go anywhere takes him a year! cék ní kèu cék ní; year after year. ní thâu; early in the year. ní bùe; the end of the year. ní túi; in the middle of the year. ní lái; before the close of the year. kàu ní pi^a-pi^b cia^a kàu; arrived just at the close of the year. ní tāng gúeh kú kái sū; a matter requiring time. ní-ní; bài ní; müéⁿ ní; every year. cék ní cék ní; year by year. pha kèu ní; after New Year. làng ní làng ní; in alternate years. keh ní; intervening years. keh ke ní ní; after an interval of two years. kàu ta^a bói ū jieh cōi ní kú? How many years is it since you bought it? ní-coih sàng ló-i-müeh; make presents during the holidays. cék jit tāng cék ní; a day seems as long as a year. tō jit jú ní; the days are like years in passing. thán ní lái; the first year after I came. kàu bùc ní; during the last year that I was there. tāng ní kua^a; magistrates who have entered upon office in the same year. tāng ní hia^a tí; men born in the same year. thi^a ní hó; a prosperous year. thi^a ní cho-siap; an unfortunate year. ní-chéng hó, ní-chéng mó; a good or bad year for business. kàu tí ní cia^a cò tit hó? When will prosperous times return? hú ní sí sim-mih ní koi? What year was that? cí cék ní ua bô khù; I have not been there for a year. ní hó, ní mó; a favorable or unfavorable year. bùn ní; forever, perpetual. cò ní; perform the New Year rites. ieh tō tí cék kái ní-khi; limit the time to a certain year. ní-kha sí; toward the end of the year. cia^a ní kú; about a year. m̄ khéng cék ní; not so short a period as a year. ní güä; over a year. m̄ cleⁿ ní; not a full year. ní chun cē; a little over a year. ní khio; little more than a year. khui ní; the opening year. hin-khek ni-cong sùe móⁿ lio; it is the last evening of the present year. kàu mó ní cia^a tit cù; when in the evening of life, had a son. i kái ní-sio kai-cong; he has attained a good old age. chia lio kái ci^a ū ní bô gúeh; when he has once got a thing on credit he does not pay till the end of the year. üang ní to sí cie^a-se^b; it has always been so in past years. lêh ní,

bô koh ieⁿ; for successive years there has been no variation. sa^a ní kua^a nō ní múa^a; an appointment for three years is often fulfilled in two. soi^a bói cék-ē ní-lío pàng-kò; purchase and lay up beforehand the provisions required for a year. cí sù ní bô nâng lái; no one has come from thore these many years. ki-hing ní; years of dearth. hong ní; years of plenty. jün ní; a year having thirteen months. sa^a ní cék jün, ngõ ní cài jün; in every five years there are two years having thirteen months. hoh cōi ní; many years. i khù lio bô ní bô gúeh; since he went nothing has been heard from him. kim ní hwn-cû m̄ pí kú ní ò; the potatoes of the present year are not to be compared with the taro of last year. ní sia^a; ní sio; ní khí; set times in the year. ní siu; the ridge of the nose, from the point to the bridge, a portion of the face considered by fortunetellers. hóng ní hóng coih ū tóng lái a bô? Does he return at the recurrence of the annual festivals? bô ū ní; not many years. cék ní cék hùe tich cai hák-sip; each year one is a year older, and should have learned something more. lién ní; through a series of years. ku-ā ní sie lién lóng-cóng òi; for several years in succession this happened in each year. peh ní hái láu; may you live harmoniously together a hundred years; I wish you a century of conjugal bliss. tō se^a lâng pô peh hùe siu; it is difficult to secure a hundred years of life in this world. sí ū lâng pô peh ní phùn; and difficult to ensure the preservation of one's grave for a hundred years after his death. ài^a ciah ài^a chéng iu ài^a ní ài^a coih, kang-kho cǎi; what with food and clothing and the annual festivals, it is very hard to make both ends meet. ní chim, jit ku; long years ago. ní koi; the year of the cycle. khùn kàu sa^a ní kú; went there three years ago. kàu ta^a ū chit ní kú; it is now seven years since. cǎ ní; in former times. pát ní; another year. i lái sàng ní ló; he brings new year's presents. lêk ní cìn-kòug; annual tribute. tí ní? What year was it? kah ní lái, pía^a ní khù; came in the first year of the cycle, and went in the third. pâi-múa^a ní ū mē? Is it so every year?

乳 ní 5 The breast; milk.
298 7 i tō kio nâng chí ní; she is a wet nurse. a nô^a tó ciah ní; the baby is nursing. cang sám müeh lái ciah khùt i ū ní? What can she eat to produce milk? a-nô^a cêng keh ní a bùe? Is the child weaned yet? gû-ní; cow's milk. cuh ní; suck at the breast. liu ní; to milk.

泥 nī 85 Bigoted; opinionated.
 630 5 i cō sū thī-thī nī-nī; he is very set in his ways. i kāi nāng thī-nī cāi; he is very obstinate. nī hnang-cúi kāi sū thī-kāu būe cēng cùg; have held so tenaciously to geomantic rules, that they have not been able to bury the corpse. sū m-hó khu, m-hó nī; should not obstinately adhere to one idea concerning the matter. māiⁿ nī tiaⁿ-tieh cieⁿ-seⁿ; do not set your heart upon its being exactly so. cía sū m-hó cip-nī; do not be mulish about this. nī-thī, m-thong; set in his opinion so as to be unmoved by argument.

— nia —

領 nīa 181 A collar; a classifier of garments and bedding; to receive from or take; to manage; to put in order. 545 5 ām-nīa; a collar or bib. jōng nīa; a plush collar. phūe nīa; a fur collar. chiu nīa; a small cape made to wear in autumn. cō cēk tio ìng-nīa lāi kīa; make a scarf to wear. hū-jīn kāi saⁿ put-lūn kīaⁿ jūah to tieh ū nīa; women's tunics, whether for cold or for hot weather, must have collars on them. nīa-kē; a tabbed collar. ah-cih nīa-kē; a collar with long round tabs in front and behind. cí téng thāⁿ cēk kāi nīa-kīaⁿ; put a collar on over it. cí nīa bék-kūa; this riding jacket. cēk nīa kūn; a petticoat. nīa phūe; a coverlet. nīa jōk; a mattress. òiⁿ tng-sī cīaⁿ lāi nīa lú kāi kā; when I have leisure I shall come to receive your instructions. jēng jit cīaⁿ lāi nīa kā; will come another day and listen to your teachings. nīa mēng; received orders. chīaⁿ sin-seⁿ sīa cēk tioⁿ nīa-sīa kāi toaⁿ-phien hūe-hōk i; ask the teacher to write a card of thanks to return to him. cīa sū úa m-kāⁿ nīa lāi cō; I dare not undertake the transaction of this business. àiⁿ nīa cīa khang-khūe lāi cō tieh cak-līang cō tit lāi; if one is to undertake to do this work he must reckon upon being able to perform it. sī úa khū pō-nīa i chut lāi; it was I who went and bailed him out. tōa nīa i lāi kīⁿ úa; bring him to see me. nīa sū kuaⁿ; a Consul. cōng nīa sū kuaⁿ; a Consul-General. i cēng nīa lōi a būe? Has he been baptised yet? i m-nīa i kāi nāng-chēng; he takes no favors from him. tō kīaⁿ, nīa būn-pēng aū, cū khī-sin khū lū jīm; after receiving appointment at the capital, he starts on his way to his post. nīa sū; to receive. mēng i nīa pīaⁿ khū sīu io-khāu; order him to take troops and go and guard an important pass. tō knaⁿ-hū kō nīa ngūn khū chái-bói; received money from the magistrate that he might go and buy in some. hām i sīa tieⁿ nīa-cēng lāi nīa; tell him

to write a certificate of loan, and come and take a commission.

嶺 nīa 46 A mountain range; a ridge or 546 14 sierra; a road over a ridge. peh kāu suaⁿ-nīa-thāu; climbed to the highest point of the ridge. pūaⁿ suaⁿ kūe nīa; cross the range of mountains. suaⁿ nīa téng; the apex of the ridge. nīa-lām, bō hāng sū, cēk hō pien sēng chiu; the southern provinces are neither cold nor hot, and after one rain autumn comes on.

向 nīa 80 To face; facing towards. 190 8 nōg cūe phò sie nīa; two rows of shops facing each other. i li nīa kūe lāi, i li nīa kūe khū; one faces one way, and the other faces the other way. àiⁿ nīa cí kāi suaⁿ tieh nīa cīaⁿ-cīaⁿ; if it is to face this hill, it must face it squarely. i nīa tī cēk pōiⁿ kō? Which way does it face? i kāi thāu nīa-nīa tō táng i lāi; he stood with his head turned in that direction, waiting for him. àiⁿ nīa khī a àiⁿ nīa lōh? Do you want it to face upstream or down?

仰 nīa 9 To wait for and expect. 1073 4 i tō ñg-nīa i; she is depending on him for aid. nīn m-hó sie ñg-nīa; you should not be waiting each for the other. nīa-nīa tō táng i lāi; waiting around and expecting him to come.

鼈 nīa 190 The nape or ridge of the neck 532 15 on an animal. tu, hū tō nīa kāi mōⁿ, pī pāt kō kāi fo ngē; the bristles along the spine of a hog are stiffer than they are elsewhere on the animal.

鰐 nīa 195 The dorsal fin. 346 10 hū nīa kut; the spines of the dorsal fin. pak pàng hū-nīa kō lōo tō khī; fasten it to the dorsal fin and hang it up thereby.

— niap —

捏 niap 64 To trump up a charge; to 633 9 find a pretext for accusing another; to fabricate. niap-sū bū-hām; to inform against falsely. niap cēk khī üe lāi tāⁿ; made up a story to tell about him. niap-cheng khīam i kāi cīⁿ; falsely testified that he owed him money. cīa sū sī niap-cū kāi; this is a fabrication. niap kāu ū chēng ū lī, ū cēng ū kīⁿ; made up a charge that appeared wholly reasonable, and capable of proof. niap kāu cī kīaⁿ sū sīo-sīo; fabricated a story which had a close resemblance to the truth.

𢂔 niap 145 To lay folds or plaits ; to
41 18 pucker.
niap kāi kóïⁿ; lay a plait. niap kāu cēng-
cēng kóïⁿ; it is all puckered up. mīn tēng niap
kāi kóïⁿ; he has a pucker'd scar on his face.

𢂕 niap 167 Forceps; pincers; tweezers;
632 18 to nip np; to pull out.
niap-kíäⁿ; tweezers. cêk ki ah-niap; a pair of
nippers used in plucking out duck's feathers.
thih niap; forceps. niap chiu; pluck out the
beard. cíâ tich ū ki niap lái niap cíâ ū pō;
there must be a pair of nippers to pull this out
with, then it can be effectively done.

攝 niap 64 To act for; capable of direct-
750 18 ing; to control.
cêk kuaⁿ niap nō̄ in; one officer holding two
offices. i kāi hūn khut kui niap khù kāi ūⁿ;
he is as if possessed by a devil. niap tāu-thái
kāi in sì kāi gúeh; acted as Intendant of
Circuit for four mouths. cóng-tok kiam
niap bú-iⁿ; the Governor acts also as Major
General.

縫 niap 120 To run a seam; to sew.
633 18 cí kái saⁿ sùaⁿ-cüe lili khù,
tich lêng-űaⁿ niap hóⁿ; the seam in this tunic
is ripped, it must be again run together. niap
búa; to run together. i kái cam li-li niap,
li-li niap; her needle flies in and out.

哩 niap 80 A railing, wrathful tone; to
633 7 mimic tones.
i kái chie khek sî niap ū-lêng tó chie; he
sings his ballads in a female voice.

捏 niap 64 To mould; to work over.
633 9 cang thô lái niap cêk kái
sleⁿ; take clay and make an image. niap kāu
ně sio-slo; moulded it into a very close likeness.
slo-bák tāng i khù niap; as to the accounts,
wait till he goes and brings them into shape.
tāng sòi niap kāu tōa; worked at it from
childhood to manhood. tāng cheⁿ niap kāu
sék, hwn-lío bōi m̄ khù; have had it in hand
from the time when it was green until it
became ripe, and still have not sold it.

捻 niap 64 To pinch; to hold tightly;
633 8 to take up; to manipulate.
cúa li pôh, chiu màiⁿ niap; the paper is thin,
do not grasp it tightly. chiu cê niap m̄ kín
cū ka-lanh khù; if you do not grasp it tightly
it will drop out of your hand. niap lio m̄ hó
cô bói bói; after they have been handled over
they are not saleable. chiu khù niap in-ni,
niap kāu áng-âng; has dabbed in the rouge

till her hands are red. kha chíu tich páng
khue cê màiⁿ cêk kái thâu cū niap cêk kùa;
you must move faster and not be a half day
dressing your hair.

— nie —

兩 nie 1 A tael, the highest weight used
526 5 in Chinese money transactions,
and equivalent to nearly one and a half ounces.
lú téng thíoiⁿ ū kui nie tāng; you weigh it and
see how many ounces it weighs. saⁿ nie tāng;
three ounces in weight. púnⁿ kun tui poih nie;
half a Chinese pound is eight Chinese ounces.
é jít sì nie sì nie khuaⁿ-khuaⁿ kuah; hereafter
you will suffer the ignominious punishment
of being slowly cut to pieces. i tòa ū
ngûn-nie lái a bô? Did he bring money?
sì nie, saⁿ ciⁿ, ngô hun pùaⁿ; four taels, three
mace and five and a half candareens. sî lün
ngûn-kái, a sî lün ngûn-nie? Is it dollars or
taels that are under discussion? cíâ pô
cêk kái ngô-cáp nie; these bars of silver are
each fifty taels in weight. ci ki chin sî cáplâk
nie a cáp-poih nie? Do these steelyards
weigh sixteen or eighteen ounces to the catty?
cáp nie khí tich lôh thien-phêng; for over ten
ounces, it must be put into the balances.
téng ki ji-cáp nie chin; the steelyard bar rests
at twelve ounces. häng chin kün cíâ cáp-jí
nie, ū khí cáp-sì nie; the Chinese pound aver-
dupois, is twelve or fourteen ounces. choiⁿ
nie ngûn tâu jieh cõi ciⁿ? What is
the amount of cash given in exchange for a
tael? nie kui kái ciⁿ? How many cash is it
per ounce? cíâ tê sek ngûn cêk nie; this tea
is a dimo an ounce. ci ki chin nie-cíâ siam;
this steelyard gives short weight. ci choh
hue io ū kün nie; these goods are more nearly
of the weight they are marked at. bô kün
nie; short of the number of pounds marked as
their weight. phâk sîh kün nie; lose weight
in drying. cêk kheng éng thiah sîh jieh cõi
nie? How much will each basketful lose in
weight when it comes to be divided up?
phêng saⁿ-peh nie ngûn háiⁿ i; weigh out in
the balance three hundred taels and pay him.
i phô lái cêk jít phêng chut ū kui nie ngûn
phêng-thâu; in their shop, they gain several
taels per day from the overplus of weight in
the money taken in. sî phêng sîh cêk nie a
phêng chut cêk nie? Did he lose or gain a
tael on the amount that was weighed in small
portions?

娘 nie 38 A girl; a young lady; a female; a goddess; applied to what is beautiful or elegant.

sǐ ta-po a sǐ cu-nie? Is it a boy or a girl? seⁿ kái cu-nie káiⁿ; has given birth to a daughter. a-nie-kíáⁿ; a little girl. nín lái thóíⁿ kái ngíá a-nie; come and see this elegant lady. chúa sin-nie; bring home a bride. gúch-nie; the moon. a tia níe; your father and mother. ún a-nie; our mother; the lady of the house; the housemother, in a large and rich family. a sìa níe; the squire's wife. ta-po náng cò sū a-nie a-nie; a man who is feminine in his ways. kwn-im níe; the goddess Kwanyin.

量 nie 166 To measure the quantity or 526 5 size of; to deliberate; to take counsel upon.

níe thóíⁿ jíeh tûg; measure it and see how long it is. níe tiel khah tûg; find by measuring that it is too long. níe thóíⁿ kàu mē; measure and see if there is enough. níe bí; measure out rice. cang tâu lâi níe; take a peck measure and measure it. kàu-nie; to consult about, to talk over a matter together. khieh ki chieh lâi níe thóíⁿ ū chieh-thân a bô; take a foot rule and measure it and see whether there is anything over the exact number of feet. kàu-nie lâi ū sî thó-tàng cù màiⁿ; if on talking it over it is not thought to be safe, then we will not do it. su-nie; to bargain; to cheapen goods; to haggle about the price. su-nie lâi, cêk tâⁿ chit kái ngûn; made a bargain for it at seven dollars per picul. su-nie ū tûg kè, thó cíⁿ àiⁿ sie mèn; if a definite price be not agreed upon, there will be a quarrel at the time for payment.

糧 nie 119 Rations; soldier's pay; food, 524 7 provisions; taxes in grain or kind.

khán-nie; victuals; stores. hwt kháu-nie; give out rations. kòi níe-bí; convoy rations. tòa kang níe; take along dry provisions. níe-chán; fodder. cíⁿ-nie; stipend. kiap níe; to forage. níe-tău; the commissioner who collects the revenues of a province. níe liàng; revenue, in grain. ún níe; transport the grain taken as taxes. níe-ciah cok; the provisions are sufficient. khiam níe; owes taxes. wñ níe; the land tax. níe hō; tax-payers. níe che; tax collectors. lâp níe; to pay taxes at stated times.

梁 nie 75 A beam or girder. 525 7 tháng níe; the cross-bar of a water-bucket. cí kái náng sî kok ke kái tàng níe; this man is a pillar of the state. kíe níe; the girders of a bridge. phiⁿ nie; the bridge of the nose.

幌 nie 50 A valance or curtain. 253 10 níe-sùaⁿ; an umbrella with an embroidered valance depending from its edges. khia ki tōa níe-sùaⁿ; carry a curtained umbrella.

餽 nie 184 To throw in, as in a bargain; 292 12 to spare.

i tó khut níe; he is begging to be let off. khiu i níe chíu cē; beseech him to stay his hand. i lái mìn cōiⁿ khiu níe miaⁿ; he came forward and begged for his life. tit níe náng chü, chíáⁿ níe náng; when you let a man off, then do it fully and frankly. níe cêk chut; give an extra act in a play. níe i cêk liap cí, sî níe i ku a sî níe i bé? In giving him one chessman, did he give him a queen or a knight?

讓 níe 149 To cede, to yield, to give 291 17 way.

níe i soiⁿ; allow him to take precedence. níe i cō tōa ūi; yield the chief seat to him. lhang-ke sie-nie cù hûa-khì; if each yields to the other there will be harmony.

— nih —

瞬 nih 109 To wink. 784 13 nih mák; to wink. mák cē nih cù kàu; will reach there now in a jiffy. chioh-chioh-nih; to look around as if lost in thought. nih-a-nih; winking slowly. thiⁿ kong nih mák; the thunder-god winks; it lightens.

蹠 nih 157 To walk softly and with 780 11 short steps.

nih kha nih kha khuaⁿ-khuaⁿ kíáⁿ; walk slowly and with short steps. i cò-ní nih kha nih kha, m káⁿ kíáⁿ tōa hûah? Why does he walk so carefully, not venturing to take long steps? kíáⁿ khù nih-a-nih; walks mincingly.

卒 nih 82 nih-chih-tó; short hair. i 1014 8 kái thâu-môⁿ nih-chih-tó, cò-hó tá cang? Her hair is very short, how can she do it up in the style of a grown woman? hui-chú kái mōⁿ nih-chih-tó, chêng cò ɔi sie? A squirrel's fur is short, how can one be warm in wearing it?

蒂 nih 140 The rootlets of leaves or 846 11 grasses; appendages.

i bô tù bô nih, tî-kè to hó khù; he has no encumbrances, and can go anywhere. i tue-nih kái bô kái kíáⁿ tó kó; he is cumbered by a wife and children. i kái siò-bâk hâiⁿ khù hó cãi, cù-lái m pat ū tue-nih; he squares up his accounts in a very exact way, and has not

heretofore left any balance to be afterward settled. sio-bák chwán bōi nih khiam; his account has no small balance left for collection. cieⁿ-seⁿ tue-tue nih-nih kang-kho cai; there are all sorts of little hindrances making it very difficult.

— nín —

們 汝

nín You, plural.

298 cia sí nín kái; this belongs to your folks. nín chiaⁿ eç; please take seats. nín ti-tiang-sí lái? When did you all come? ci kò cháng sí nín kái a sí in kái? Is this field yours or theirs? m̄ cai sí nín kái a sí un kái; do not know whether it is yours or ours. i kio nín ū chin mē? Is he a relation of yours? in pat nín; they are acquainted with your people.

— nioⁿ —

抓

nioⁿ 64 To tickle, titillate or cajole. 32 4 tu cē nioⁿ i cū ût lôh khù; titillate a pig a little and he will go to sleep. cē nioⁿ cū h̄iⁿ chè; if you tickle him he will laugh. ua m̄-ùi nioⁿ; I am not easily tickled. khuaⁿ-khuaⁿ lái nioⁿ i; gradually cajole him into it.

娜 嫋

nioⁿ-nó Lissome; slender; flexible. 632 seⁿ lái sím sí nioⁿ-nó; is naturally very graceful. nioⁿ-níoⁿ nó-nó; very graceful.

皺

nioⁿ 170 To wrinkle; creases. 962 10 nioⁿ bâi; to scowl. i kái mén phûe öi nioⁿ; her face is wrinkled. hiah têng öi nioⁿ hún; his brow is furrowed. nioⁿ cêk cüe hún; make a crease. i kái mén phûe pöh-pöh, cêg kái bōi nioⁿ; her face is fair, and without wrinkles. cih hó-hó, màiⁿ nioⁿ hún; fold it nicely and do not wrinkle it. eç kau saⁿ nioⁿ-nioⁿ; sat till her tunic was rumpled. i thoïⁿ tich, phîⁿ nioⁿ chui nioⁿ; when he saw it he drew up his face as if to laugh. cui mén kái cui-po-hún nioⁿ-nioⁿ; the surface of the water is rippled. i cieⁿ lău, kái phûe to bōi nioⁿ; though so old, his skin is not shriveled.

— nioh —

蠕

nioh 142 To squirm; to wriggle; 305 14 to twitch. nioh-nioh-tăng; just able to move; to twitch and squirm slightly like a half killed reptile. cua hwn-lío öi nih-nioh tin-tăng, tich phah ke nō ē; the snake can still wriggle a little, you must give him a couple of blows more. cui-koi tok eç nō saⁿ kō hwn-lío öi nih-nioh tin-tăng; a frog when cut in two or three pieces will still continue to twitch and jerk. öi nioh-

nioh-tăng, s̄i öi üah kái ieⁿ; it squirms, as if it were alive. hia ieⁿ s̄i bue s̄i kái ieⁿ, hwn öi nioh-nioh-tăng; that does not appear to be dead, it still moves a little.

— niuⁿ —

揀

niuⁿ 64 To reject from the mouth, 383 9 using tongue and teeth in selecting the offending object.

ü kut, tich cai niuⁿ tio, maiⁿ keⁿ tich; if there are bones in it you must pick them out of the mouth and not get choked by them.

綴

niuⁿ 120 A fob or pocket. 549 8 cien-niuⁿ; a cut-purse. kún huang cien-niuⁿ; beware of pickpockets.

扭

niuⁿ 64 To collar; to gripe; to clutch. 639 4 niuⁿ i khù phùa; collar him and take him to the yamun. niuⁿ kau púaⁿ lō, khut i cát khù; dragged him half way, when he made his escape. niuⁿ tō cí kò kue; took him by force past here. niuⁿ kau; seize and deliver to the authorities.

鈕

niuⁿ 167 A button, a knob. 638 4 saⁿ niuⁿ; buttons on a tunic. saⁿ liap niuⁿ; three buttons. cō-niúⁿ; buttons made of knotted cord. phah cō-niúⁿ; to make cloth buttons. niuⁿ phàng; a loop, used as a button hole. kung mán kái niuⁿ; plain metal buttons. hue niuⁿ; ornamental buttons.

謬

niuⁿ 149 Falsity; error; to mislead. 601 11 püe-niúⁿ; misleading; fallacious. lu-niúⁿ; fabulous. lú thoïⁿ i kái üe ü niúⁿ a bö? Do you think what he says extravagant? châng niúⁿ; conceal a falsehood.

— nng —

女

ning 38 Women; females; feminine. 641 0 si ning-jin a s̄i lám-jin? Is it a man or a woman? lám ning kiaⁿ; sons and daughters. thông ning; a girl; a virgin. hǔ-ning; women. sien ning; a sylph. keng ning; a woman belonging to the palace. ning liu; womenfolk. ning kè, lám hun; women marry and men take wives. si seⁿ lám a s̄i seⁿ ning? Has she given birth to a boy or to a girl? cieh ning; a barren woman.

軟

ning 159 Soft; delicate; weak; ten- 305 4 der; ductile, pliable, yielding; limber; litho; with no fixed principles; infirm of purpose. hip ning; soften it by covering it closely and keeping it warm. cim i ning; soften it by soaking. úng-jak; weak; debilitated. ti ü

.ái níng kha pēⁿ; has a weakness of the legs.
 at níng-sì khūn; understand the art of self-defense in boxing. tōh hía jiu-níng kái; select a flexible one. püe i níng; soften it by keeping it before the fire. chéng kàu cék sin cap-cap níng; have worn it till it is limp. pín sin sng-níng; my whole body is lame. kha ìng-níng; legs are weak. kha sng chín níng; limbs weary and aching. kái sim-cí níng; has no grit; is irresolute. kiaⁿ lío níng-nâh-ûe; in walking he staggers from weakness. thong sin níng üe-ûe; his whole body is limp and lifeless. thóiⁿ tich níng ki, níng tó; it appears to be all wilted down. níng-níeh; no strength of muscle; no energy. i cieⁿ-sí thàng kàu níng-nap cǎi; he is lately earning so much as to be in easy circumstances. cang kún cuí lái lán i níng; take hot water and dash upon it to soften it. sin bí püng, ciah tich níng-níng, hó cǎi; the rice of the newly gathered crop tastes very tender and good. i kái mōⁿ io ngě, i kái mōⁿ fo níng; the one has stiff bristles and the other soft fur. hia khí, khút i cē tàng cù níng; it sets my teeth on edge, as soon as it touches them. níng-soih kái mühéh-kiaⁿ siu eⁿ cék e; take the small, delicate articles that would be easily broken, and put them together. i kái lák io ngě, i kái lák io níng; he one is rather stiff, the other more pliant. ní-hó kahá níng khút i; do not be too easy with him. üe tich tâⁿ níng cē, màiⁿ tâⁿ khah 'gě; speak more gently, do not speak too harshly. ciah ôi sí níng tói kái a sí ngě tói kái? Are these shoes soled with felt or with wood? hau-seⁿ tiang-sí cih io níng, ôh üe fo kói; in youth the tongue is flexible, and it is easier to learn languages. hú e kái tî-kha níng; the base is not firm. liáng pôiⁿ kú m khéng tâh níng; neither party was willing to yield at all. i kái ôi ngě, bôi níng; he can be firm, but not complaisant. púaⁿ ngě púaⁿ níng; firm and gentle; forcible and yet mild. i cieⁿ-seⁿ sí tó sò ngě níng kái; in so doing they are trying to see which can be the most determined. ciah tich cang níng soh lái pâk; must tie this with a slack rope; must use gentleness in order to bind. khí-thâu-ě pâng níng-níng, pâng i lái jíp sì; at first, make things very easy for him, and thus get him in your power. i sí khi-hú i níng-kha-chih; he abuses him because he is a soft-shelled crab; he imposes on his weakness. i kái sim-tûng níng; his disposition is very yielding. phöng phüe tt tieh io níng; a fluffy coverlet is softest to sleep in. i keng tèng kái láu-ia sí ngě sin kái a sí níng sin kái? Is the idol in that temple, a solid one with painted clothes, or a jointed

one with real clothes? tliuⁿ-sí júah, hûe kàu ně níng-níng; in hot weather it becomes very plastic. níng kha chûng; a table with folding legs. àiⁿ ngě cù ngě, àiⁿ níng cù níng; can be firm when firmness is necessary, and compliant when compliance is desirable. swín nő ki kó níng-níng jün-jün kái; select two very elastic and tough poles. iu níng iu bôi eih; elastic but not easily broken. níng kng; soft steel. i kái níng sim cǎi; is tender hearted. chûng tich i kái níng tó; stabbed him in the bowels. móng tiel nap-nap níng; it feels very soft. ciah tich êng níng sì, m hó êng ngě sì; in this, gentleness not severity must be exercised. chîp kàu níng-níng; knead it over till it becomes very soft.

襄 níng 97 The pulp of a squash or 290 17 melon; the pith of plants; the second film or coating of a branch. si-kue sí ciah kue-níng, tang-kue sí líu tio níng m ciah; of watermelons the innermost pulp is eaten, of squashes the innermost pulp is dug out and is not eaten. tio-kue níng; the middle pulp of a cucumber. tek níng; the pith of bamboos. êng sng-sùi ki kái jí-níng; use the coating which lies close under the bark of the mulberry.

郎 níng 163 A term of respect; a gentleman. 504 7 man. lěng níng; your son. sin-níng; a bridegroom. cí nő náang sí níng kú; these two are brothers-in-law. a-níng; my sister's husband. sí cè tì cék pô kái sí-níng? Of which Board is he the Vice President?

縫 níng 120 To overstitch; to hem; to 633 13 overcast. lú sí àiⁿ níng a sí àiⁿ niap? Shall I overhand it or run it? níng iuⁿ cam iuⁿ cam; overhand it with very fine stitches. níng kái saⁿ; make a tunic.

卵 níng 26 Eggs. 570 5 koi níng, ah níng, gô níng, cío níng; the eggs of hens, ducks, geese and birds. ló níng; pickled eggs. níng jin, níng pêh, níng khak; the yolk, the white and the shell of an egg. koi níng kái héng sí iⁿ lío, tòa tâng-sien: cék thâu io tòa, cék thâu io sòi; the shape of a hen's egg is circular in one way, and elliptical the other: one end is larger than the other. khâ níng; break an egg. phah níng; to beat up an egg. koi níng ko; sponge cake. pü níng; to hatch eggs. ún ah níng; hatch ducks' eggs by artificial heat. seⁿ níng; to lay eggs. níng tóaⁿ; undeveloped eggs. pü níng; poached eggs. ieⁿ níng; egg fritters. châ níng; fried

eggs. sâh ũng; boiled eggs. lualí ũng pau; omelet. ũng si; shredded eggs. sâh kái ũng khut i ah kiaⁿ; boil an egg and give it him to pacify his fears. phûe ũng; eggs preserved in clay. ũng phah phâ; eggs beaten to a froth.

— no^a —

孥 nô^a 39 A child; children, (When followed by the diminutive the tone changes to the high even tone).

a-no^a-kiaⁿ; children; bairns. a-nô^a, m̄ hó cieⁿ-seⁿ; my child, do not do that. ōng a-nô^a; jolt baby. pho a-nô^a; have a babe in arms. seⁿ a-nô^a; give birth to an infant. kio a-nô^a; kang a-nô^a; to take care of a child as a nurse does; to be with child. lú ū a-no^a-kiaⁿ a bue? Have you any children yet? kâ a-no^a-kiaⁿ kui-kú; teach the children how to behave. a^a a-nô^a út; get the baby to sleep. a-nô^a hng-hng-kie; the baby whines. a-no^a-kiaⁿ sieⁿ; childish notions. lú cò sū màiⁿ kio a-nô^a-kiaⁿ hleⁿ-seⁿ; do not act childishly. tōa nâng hì a sî a-no^a-kiaⁿ hì? Are the players adults or children? a-no^a-kiaⁿ kili keng-càn; children build playhouses. a-no^a-kiaⁿ ki-ka-kie; children chatter. hám a-no^a-kiaⁿ màiⁿ cih-cah-kie; tell the children not to make a noise calling out. hám a-no^a-kiaⁿ kai kha màiⁿ khít-khök-kie; tell the children not to make a noise with their feet. a-no^a-kiaⁿ phah phöng-phieⁿ iu hànⁿ, iu ùi; when children fire off crackers, they are both pleased and afraid. lú tōa lio, màiⁿ cong-kú ôh a-no^a-kiaⁿ kái ieⁿ; since you are full grown do not continue to behave as if you were a child. a-nô^a keh ní a bue? Is the baby weaned yet? a-nô^a ài^a ciah ní, tieh lái chî; the child wishes to nurse and must be allowed to do so. cak kau a-no^a-kiaⁿ chéⁿ; made a noise and woke up the baby. jiāng kau a-nô^a chéⁿ; woke the baby by screaming out.

奴 nô^a 38 A person bought with money; 640 2 it now generally means those sentenced to slavery; an abject; a term of contempt.

nô^a-pôk; a male slave. nô^a-pi; a female slave. cieⁿ ciⁿ nô^a; a miser. nô^a châi; Your Servant, (used by the Manchus when addressing the emperor). bue seⁿ chieⁿ, soiⁿ seⁿ chieⁿ-nô^a; before the elephant was produced, the elephant keeper was brought forth. a-tia m̄ cè, ài^a cò nô^a; if you won't be a master, you will be a slave; (said in scolding a naughty child).

— noi^a —

皇 nô^a 32 Hard and crisp; solid; dense. 210 13 ciah tieh tōi^a-nô^a tōi^a-nô^a nê; in eating it, it seems very firm-fleshed.

pû lio cong-kú tōi^a-nô^a; after being cooked it continues very hard. mông tieh hú tói ői tōi^a-nô^a; can feel a hard lump inside.

莲 nôi^a 140 The lotus, the flower con- 533 11 secrated to Buddha.

nôi^a hue; the lotus or water-lily, of which there are many varieties. nôi^a cí, nôi^a ki, nôi^a hîch, nôi^a kâu; the seeds, stems, leaves and roots of the lotus. nôi^a kng; a large jar in which water-lilies are grown. so nôi^a; the dwarf lotus. ūng nôi^a; yellow lilies. hû nôi^a; ground lilies. tók-kha nôi^a; a plant like the arum. nôi^a-hue hah, nôi^a chiu; petals and stamens of the lotus. nôi^a ti; a lotus pond. hûn lâu i kái nôi^a pô; still detain her from departing. nôi^a pô; a lady-like gait. nôi^a pô; the seed-pod of the lotus.

荔 nôi^a 140 The lichi, a fruit found in 522 6 Southern China.

nôi^a-kúe; nôi^a-kúai^a; the lichi. cù hût nôi^a-kúai^a; the small-seeded lichi. o hieh nôi^a-kúai^a; the dark foliaged lichi. nôi^a kúai^a knaⁿ; dried lichis. hóng huo nôi^a-kúai^a; the thick-rinded yellow lichi.

菱 nôi^a 140 An aquatic vegetable. 544 8 nôi^a-kak; the water caltrop, or buffalo horn, whose fruit is eaten. nôi^a-kak ti; a pool in which the water caltrop grows. tiah kui liap cheⁿ nôi^a-kak lái ciah; pick a few water caltrops to eat.

棟 nôi^a 75 A tree bearing lilac flowers, 536 9 the melia azederach, or Pride of India. khô-nôi^a chiu; the Pride of India tree.

蹠 nôi^a 157 To set the heel upon and 11 9 grind down; to tread upon. cang kha lái nôi^a; set the foot upon and destroy. nôi^a cò nêk-cieⁿ; trampled to a jelly

— no^a —

努 nô^a 19 To exert the utmost strength; 641 5 to agonize for; to put forth the last effort; a desperate, deadly struggle. kun-sü hûe nâng-nâng nô^a-lák hiang cîiⁿ; the soldiers, every man, rushed forward with all their energy. tieh cèng nâng nô^a-lák cîiⁿ ū pô; must all strive with the utmost force, then it may be effectual.

懦 nô^a 61 Timid; soft; imbecile. 640 14 i kái nâng nô^a-jiak; he is infirm. i cûng kái nô^a-jiak cai, bô ēng; he is altogether infirm of purpose, and good for nothing.

挪 nōⁿ 64 To move; to change the place
639 7 or purpose of; to misapply.
i-nōⁿ; to hypothecate. ciⁿ-ngūn sī ka-kī kāi,
a sī tōⁿ nāng kō i-nōⁿ lāi kāi? Is the money his
own, or did he get it from some one by giving
a lien on what was bought with it?

二 nōⁿ 7 Two.
— 721 0 ang cia nōⁿ nāng cō-pū khū; husband and wife both went. nīn hīaⁿ tī nōⁿ nāng hō lāi; both of you brothers may come. nōⁿ jit hōn-hō būc hō; two days have passed and still they are not done. keh ke nōⁿ jit; after a lapse of two days. ke nōⁿ jit; two days more. ke nōⁿ kāi khūt úa; gave me two more. i nōⁿ ciah māl kim-kim tō thói; he is gazing at it with all his eyes. nōⁿ ciah chiu phō kín-kín; hold it tightly with both hands. nōⁿ ciah kha cēk ciah iō tōa; one of his feet is larger than the other. taⁿ chūn bō nōⁿ tōo mōⁿ; he has now scarcely a hair left on his head. pái nōⁿ ciah fⁿ; set two chairs in place. nōⁿ ie, tī ie hō; of the two sorts, which is the better. lāi nōⁿ hūe līo; he has been here twice already. nōⁿ tūg tīaⁿ; only twice. bō nōⁿ ē cū hō; it will be done at a stroke. nōⁿ pái tāⁿ nōⁿ khwñ; at the two different times he talked about two different styles. nōⁿ koiⁿ keh piah; two adjoining rooms. kēh cō nōⁿ kūeh; divide it into two. úa tāⁿ ke nōⁿ kū üe līo; I want to say a word or two more. ū saⁿ nōⁿ kāi tīaⁿ; have only two or three. bō nōⁿ ie sim; have no two minds about it. nōⁿ tō sie plāⁿ pit ū cēk tō khih; when two knives clash one of them will certainly be nicked. nōⁿ in lāu; a two storey building. cō ke nōⁿ keh tāu-pō-cāng; make two more steps in the stairs. lih cō nōⁿ pōiⁿ; tear it in two. peh cō nōⁿ kō; break it in two with the fingers. á cō nōⁿ kūeh; wrench it in two. cih cō nōⁿ tēng; fold it so as to make two layers. thāh cō nōⁿ thāh; pile them up in two piles. lāu nōⁿ phuah chin; let two tufts of beard grow out. mūc tāg sī sī pūaⁿ nōⁿ úaⁿ; at each meal there are four dishes of solid and two of fluid food. i nōⁿ kāi bō, cāⁿ seⁿ nōⁿ kāi kīaⁿ; his two wives bore him two sons. nōⁿ tō lō sūi lú kīaⁿ; take whichever you please of the two roads. nōⁿ māng sūi lú jīp; enter which you please of the two doors. nōⁿ suaⁿ sie thāh, chīaⁿ chut; one mountain on top of another (makes the letter which stands for "exit"), please take you departure. nōⁿ koiⁿ phah thāng cō cēk kōiⁿ; make two rooms into one. nōⁿ ki ūi; two-masted. nōⁿ phiⁿ māng; double doors. àiⁿ cō cō nōⁿ keh a saⁿ keh? Do you want it made with two compartments or with

three? míñ nōⁿ tāⁿ cū tīⁿ; it will take less than two loads to fill it. cēk thāu māñ cai nōⁿ kūeh jit; those on one side of a disk do not know what is on the other side. nōⁿ úaⁿ khap cō cēk úaⁿ; turn the contents of the two bowls into one. cēk ieⁿ cū keⁿ, fo ū nōⁿ ieⁿ bī; in one mess of pottage there cannot be two different flavours.

怒 nōⁿ 61 Anger, wrath; fury; ire;
641 5 passion; to get in a rage.
chok tīeh i kāi nōⁿ; excited his wrath. cēk sī hwt nōⁿ; suddenly came incensed. pāu nōⁿ sieⁿ kūaⁿ; violent passion injures the liver.

哪 nōⁿ 30 A final particle, denoting cer-
611 7 tainty.
hēⁿ nōⁿ; yes, to be sure. hō nōⁿ; that will do very well. māñ-üi nōⁿ; there is nothing to fear. khīch nōⁿ; take it, certainly.

— nuaⁿ —

攔 nūaⁿ 64 To stop; to hinder; to em-
501 17 barrass.
bō nāng kāⁿ lāi nūaⁿ-cō; no one dare come and put a stop to it. bō cō bō nūaⁿ, tīt-tīt cū kāu hū-kō; no interference nor impediment, so that we went there straightway. nūaⁿ kie jīp tīaⁿ; embarrass the sedan in entering the courtyard. nūaⁿ lō chīeⁿ kiap; waylay and rob. nūaⁿ cōih tō iō lō kō; beset them in the pass. nūaⁿ māñ cū; could not stop them.

欄 nūaⁿ 75 A pen; a railing.
501 17 cēⁿ nūaⁿ; a well-curb. gū nūaⁿ; a cattle pen.

涎 nūaⁿ 85 Saliva.
982 7 lāu nūaⁿ; to drool. nūaⁿ-cū kī-kī lāu; the saliva ran out continually. jīang kāu àu bō nūaⁿ; shrieked till my throat was parched. thóiⁿ tīeh tō tām nūaⁿ; seeing it makes his mouth water. cēk māng-khī kī-lāi kāi chū seⁿ lō nūaⁿ; when I get up in the morning my mouth tastes badly. lāu nūaⁿ, lāu phūeh; froth at the mouth. chāu nūaⁿ kōiⁿ; fetid secretions from the mouth. phūi nūaⁿ; to spit.

爛 nūaⁿ 86 Rotten; corrupted; running;
503 17 as an old sore; over-ripe; pulpy.
i cēk sin òi phūa nūaⁿ; he is covered with old sores. ciu sin miⁿ-mīⁿ nūaⁿ-nūaⁿ; his whole body is putrescent. àu kāu nūaⁿ; so rotten as to be putrid. nūaⁿ chā māñ hōt tīo; rotten wood is not good to whittle. cū nūaⁿ; worm eaten. àiⁿ cū kāu i nūaⁿ tīeh hōt cōi thūaⁿ; to cook it till it is pulpy will take a deal of coal.

— nuih —

拾 nuih 64 To pick up; to gather up.
768 6 hía cam li sòi ki, jim nuih,
nuih m̄ khí; the needle is so small I cannot
pick it up.

— nut —

訥 nút 149 Sparing of words; slow of
640 4 speech.
i fo nút, bô hìeⁿ ɔi tâⁿ ū; he is sparing of
words, and not much of a talker. i chui cāng
kāi nút cǎi; he is very unready of speech.
thóiⁿ tieh nút-nút nē, ū ciaⁿ-keng chiet-io
kāi ū i lu ɔi tâⁿ; he appears very quiet, but
if there is any special or important subject
for him to talk about he can talk fluently
enough.

— o —

烏 o 86 Black; inky; dark; promis-
1058 6 cuous; not reduced to order.
o-a; a crow or a raven. o-hek; dense dark-
ness; black as ink. ēng o chiu teh lai ní;
take the dye that is used to darken the beard
and dye it. kui cu o-ū; it brought me in
nothing; it was an entire loss; it all came to
nought. o-hâh cu cèng; a set of lawless fellows;
roughs and vagabonds. o pêh o pâh; speckled
black and white. o hû; the black-fish. kún
o; trim with black. kang o; deep black. o
ki; a black flag. iu cò o; paint it black. o-o
sí jí, pêh-pêh sí cúa, úa m̄ pat i, i m̄ pat úa;
the black is letters, and the white is paper,
that is all I know about literature. pìn thiⁿ
cāng kái sí o hûn; the whole sky is overcast
with clouds.

箇 ò 118 A round shallow basket with
222 9 vertical sides.
bf ò; rice basket. pūng ò; a basket for holding
cooked rice. ô kheng, a clothes basket. liah
ò; a large grain basket. ô kiaⁿ; a small flat
basket. ciⁿ ô; money basket.

湖 ò 85 A lake; a large pool.
222 9 ngó ô, sì hái; the whole
empire. ci kái nâng sì tó cár kang-ò;
this man is a great traveller. lâu kang-ò;
an old traveller. lâi khù sai-ò kò thit-thò;
let us go to the western pools for recrea-
tion.

芋 ò 140 The taro, an edible tuber.
1128 3 cúi ò; the water taro. cù
sòi, jù ò hieh khâng cúi cu; gently, as a taro
leaf holds a dew-drop. ò ūng; small taro. ò
cu kiaⁿ; dwarf taro. khô cê ò müeⁿ; make a
stew of taro stalks.

— oi —

偎 oi 9 To hug; to lean on; loving.
1047 9 oi kün i sin-piⁿ; snuggles up
to her. oi kün bûa-bûa; to hug close, (as a
mother her child). i cō pàng kô oi-oi úa-úá;
he lounges about when he sits. i kiaⁿ-ùi nâng
oi-khoi tieh i; he is afraid some one may lean
on him; he is afraid he may have to spend
something for some body. oi-úá tō i koi
thâu; leaning on his shoulder.

挨 oi 64 To crowd; contiguous; seriatim.
1 7 sie oi sie léng; to jostle each
other. oi-oi cìⁿ-cìⁿ; push and crowd. oi tit
kü; can crowd through. oi böi tit küe;
cannot shoulder my way through. oi ke müg-
hö khù ché; go from door to door examining
(as in taking a census). oi tieh kòng; a
selected siú-chái, not yet a kú-jin. oi chü sú;
the next in regular sequence.

矮 ói 111 Low of stature; dumpy.
2 8 ói kiaⁿ; a pigmy. ói-jin;
dwarfs. ói-kha lò; to waddle. ói nâng théiⁿ
hì; a dwarf beholding a play. ói nâng tó sim
sú; small people are full of projects. klo
kái a-óí lâi théⁿ; get a dwarf to prop it up.
(said in derision of inefficiency). m̄ kúiⁿ, m̄
óí; medium sized. kúiⁿ kái khah kúiⁿ, óí kái
khah óí; they are all too tall or too short.
châng khah óí; the table is too squat. màiⁿ
teh óí khù; do not crnsh him into a dwarf.
óí pûh chiak; pursy. óí sòi; stumpy.

挨 òi 64 To force one's way; to press
1 7 forward.
i li-li òi-bûa khù; he kept pressing on toward
it. òi kün hú piⁿ-piⁿ kô; elbowed his way to
the very edge of it. cèng nâng toah cõi cù òi
jip khù; they all shouted in concert and forced
their way in. òi cùn-cõiⁿ; to press forward.

鞋 ói 177 Shoes.
187 6 phûe òi; leather shoes. tîn-
òi; rattan slippers. cûi òi; shoes impervious
to water. kang òi; shoes with felt soles.
châ òi; shoes with wooden soles. châu òi;
straw sandals. òi tó; the sole of a shoe.
óí mán; the uppers. òi thâu; the toe. òi äu-
teⁿ; òi búe; the heel. òi chieⁿ; the sides. òi
phiⁿ; the welts on the toe. òi phiⁿ sim; the
space between the welts. òi mñg; the binding.
òi kám; the inside sole. òi lí; the lining.
chieⁿ òi; to join the tops and soles. pâk òi-
tói; make the soles. tèng òi; to bind shoes.
só òi; sew the seams in the uppers. i cwn tó
cõih òi-mán-thiap bõi nâng; his business is
solely that of cutting out the stiffening of the

ippers, and selling them. *cò òi kái náng*; shoemakers. *pó òi hù*; cobblers. *hùn òi*; to shape shoes on a last. *òi hùn*; a last. *òi tói sòh*; waxed ends. *òi chio*; a shoe horn. *òi suéh*; a shoe brush. *oi lioh*; slippers without heels. *òi màiⁿ kiaⁿ lio* *tó lioh*, *lioh lio*, *òi kóï hái*; do not run your shoes down at the heels, when shoes are run down at the heel they wear out quickly. *i tó kiaⁿ òi to sí lioh-a-lioh*; in walking he always goes slishod. *cék sang òi*; a pair of shoes. *nō ciah òi*, *ciah tóa*, *ciah sòi*; two shoes, one larger than the other. *chéng òi*; put on shoes. *thàng tio òi*; take off shoes. *cí koi phò kái òi ieⁿ cò lâi ngía*; in this shop the shoes are made of a handsome shape. *òi khieh khù póiⁿ òi-phíⁿ khút i phák*; take the shoes and turn their sides to the sun, and let them sun. *póiⁿ òi tói*; turn the shoes soles upward. *cíeⁿ òi*; *sek òi*; colored and ornamented shoes. *tóng òi*; satin shoes. *o pò òi*; plain black cloth shoes. *i tó cò khóiⁿ òi hue kái kang-hu*; her work is that of making the ornaments for shoes.

會 *öi* 73 Apt; expert; skilled in; likely
264 9 to cause or be; probably; like-
ly; a sign of the future when preceding
another verb.

í öi cò náng; she knows how to treat people. *cí ciah káu öi ká náng a bői*? Is this dog apt to bite people? *cí ciah ío öi tóa*; this one grows faster. *i ío öi cò*; he is more apt at it. *chíu öi thiaⁿ a bői*? Does your hand ache? *i tháu-khak òi hín*; her head aches. *lú thóiⁿ* *i koiⁿ-chù öi tó khù mē*? Do you think his house is likely to tumble down? *ciah li öi*, *thàng li bői*; is good at disposing of food but not at earning it. *phiⁿ li phiⁿ*, *bó mih hó*; as to cheapness, it is cheap enough, but it is not good for much. *öi chìn a bői*? Are you cold? *öi lôh hó mē*? It is likely to rain? *mñg thóiⁿ ciⁿ-kè öi tóa mē*; inquire and find out whether the price is high.

能 *öi* 130 Can; able; competent; power;
616 6 skill.

lú öi a bői? Can you or can you not? *mñg cai i öi tit a bői tit*; do not know whether he can or not? *i cò öi*? How can he? *cò öi cieⁿ-seⁿ*? How can that be? *öi kiaⁿ a bői*? Can he walk? *khí-tháu öi tåⁿ üe*; just beginning to talk. *i io öi tåⁿ üe*; he is a more fluent speaker. *tåⁿ li öi*, *kiaⁿ li bői*; can talk about it, but cannot do it. *kiaⁿ-kiaⁿ öi*; can do each of these things. *híam-híam öi*; can very nearly do it. *mih sù i to öi*; he can do all sorts of things.

— *oiⁿ* —

挨 *oiⁿ* 64 To procrastinate.
1 7 *oiⁿ-jen*; to delay, to dally, to put off, to dawdle, to take one's time. *pát náng kúi jít cù hó kái*, *i tich oiⁿ-jen kàu káng gúch ciaⁿ hó*; what another person would finish up in a few days, he must dally over a whole month. *i sí tó oiⁿ-jen kùe jít kái*; he puts it off day after day.

閒 *öiⁿ* 169 Leisure; repose; unoccupied;
198 4 at ease; idle.
lú mñg i öiⁿ a m-òiⁿ; ask him whether he is at leisure. *òiⁿ li hàm i lái*; if he is at leisure tell him to come here. *kie i cè òiⁿ cù lái*; tell him to come as soon as he is at leisure. *i òiⁿ*, *úá m-òiⁿ*; he has nothing to do, and I am busy. *cíeⁿ-sí m-òiⁿ cǎi*; am very much occupied lately. *òiⁿ üe*; idle talk. *màiⁿ kwn i kái òiⁿ sù*; pay no heed to his nonsense. *òiⁿ sí tich cai éng kang*; in leisure hours, be diligent. *òiⁿ mē*? Are you at leisure? *bó cék sú òiⁿ*; I have no leisure. *bó sú bó khek òiⁿ*; I have not a moment's leisure. *òiⁿ ti*; unoccupied ground. *cò hó lio ně òiⁿ-òiⁿ*; finish it up, and then you will have nothing at all to do. *òiⁿ kiaⁿ*; sauntering along. *òiⁿ cò khün-kiaⁿ*; sit idle a little while. *náng òiⁿ*, *sim m-òiⁿ*; my body is at leisure, but my mind is not. *uaⁿ-òiⁿ cǎi*; quite at ease. *uaⁿ-naⁿ òiⁿ-òiⁿ*; entirely free from pressing duties. *sim sí cheng òiⁿ*; wholly free from cares; quite indifferent to what is going on. *ciu jít cheng-cheng òiⁿ-òiⁿ*; nothing to do all day long. *cí kó lái òiⁿ kú*; stop here and rest. *i bó sú tó ke òiⁿ cù*; he has no business, and is at home doing nothing. *kúi náng tó hú kò tó òiⁿ khia*; they were all standing there idle. *i tó òiⁿ koiⁿ kò cò*; he is sitting in the place where loafers congregate. *òiⁿ náng*; people who are doing nothing. *hiuⁿ òiⁿ*; at leisure; no duty pressing. *òiⁿ khiah káiⁿ sí-hän*; in intervals of business. *ciu jít òiⁿ-hia*, *bó sú*; idle all day. *to sí tu chíu hànⁿ òiⁿ*; is always idling around. *bó hía òiⁿ-chéng khú thóiⁿ*; have not that idle disposition which would incline me to go and see it. *pát náng cò tich kang-khó cǎi*, *i cò tich òiⁿ-òiⁿ*; what other people find great difficulty in doing, he does with perfect ease. *chíwñ m-kaⁿ thau òiⁿ cék khün-kiaⁿ*; dare not seize an instant's leisure. *úa bó híeⁿ òiⁿ*; I am rather busy.

— *oiⁿ* —

狹 *oih* 94 Narrow; small; contracted;
186 7 mean.
ti-hng òih; very little room. *tó liang òih*; small minded; petty. *kái khang-kiaⁿ òih-òih*;

a very small aperture. áih lō siang hóng ; met in a very narrow path. khah óih, m̄ kāu tſū; too little room to live in. óih chek, óih chek; cramped. bō kō-kiaⁿ-ni, nē óih-óih; scarcely a bit, very small indeed. óih-sòi; contracted. óih n̄g saⁿ; narrow sleeved gowns. cí iéⁿ p̄o io óih pak; this kind of cloth is narrower. cí koiⁿ io óih li fo chim; this room is narrower and longer. óih kái ciaⁿ kín; the narrow ones are tight.

— ok —

龌 1057 **龌龊** ok-chok Having a superfluity of a thing, or what is too good for one; wasted because it is more than is needed or too good for the use to which it is put.

ciah lío ok-ok chok-chok; it is wasted when he has eaten it. chēng lío ok-chok cǎi; he is not fit for such clothes as he gets.

屋 1064 **屋宇** ok 44 A dwelling; a habitation. 6 cháng-hóng chū-ok; arable land and dwelling houses. kái-kien pang-ok; to build houses. pēh-ok; a private dwelling. cōng-ok; additions at the sides of a house.

— ong —

掌 1046 **掌** ong 64 To slap. 8 ong i kái kih-kau; slapped her on the cheek.

翁 124 **翁** ong 1046 **翁** 4 A gray-beard; an old man. hū-ong; a fisherman. ong sài; that woman's father and husband. tīng-ong; a term of honor for a district magistrate, who in turn applies it to the prefect, and he to his superior. i tàⁿ sī hōng tīng-ong kái měng kái; he said he was obeying the orders of his superior in office.

占 66 **占** öng 894 **占** 5 To jolt a baby. öng a-nōⁿ; jolt a baby in the arms. öng i út; jolt him to sleep. i öng tiēh cē khùaⁿ-úah ciú út khù; if he is jogged comfortably he will go to sleep. páng ié-nâ tèng öng; put him in his cradle and jog him up and down.

— o —

阿 170 **阿** 643 **阿** 5 A ridge or bank. suaⁿ o; a glen.

美讚 945 **美讚** o-ló To praise; to laud. 945 **美讚** i cheng-khīh sìeⁿ; praised her neatness. o-ló i hóⁿ; says it is excellent. sit-cái hó o-ló; really worthy of praise. siáng sím-mih nāng o-ló i; consider what sort of people those are who extol him.

娜猗 272 **娜猗** o-nô Pliant; limber. i kái iéⁿ thóíⁿ tich io o-nô; he appears to be more agile.

窟 1056 **窟** 9 **窟** 116 To shelter thieves; a retreat for bandits. o-ke; a receiver of stolen goods. bō nāng káⁿ o-châng cí kái nāng; no one dare afford concealment to this man. i phwn i cò o-ke; he, in order to harm him, acknowledged that he was the one who received the stolen goods.

呼 221 **呼** 5 **呼** 30 To hawk for sale. o hû, o chài; hawks fish or vegetables. koi-thio móng-ék kái nāng, ciu jit o mûeh, o kái chūi sng; pedlars who carry their goods on their shoulders, hawk their goods all day, and bawl till their throats ache.

襖 624 **襖** 13 **襖** 145 A robe; an outer garment. i sì-khùi ó-kùa hak kái cōi; he has riding jackets for all the four seasons. ó li thâh kùa; put the short riding jacket on over the robe.

澳 625 **澳** 13 **澳** 85 A cove; a bight; a bay. cún jip ó, khù pí huang; the boat entered the cove to escape the wind. cún tó siu ó ku-á jit; the vessel lay there for shelter several days. lám-ó; Namoa Island. ó-nâng; Macao.

荷 216 **荷** 7 **荷** 140 The small leaved variety of ó hiéh; the leaf of the water-lily. (The name is frequently used do designate other things of its shape).

蠣 171 **蠣** 14 **蠣** 142 Oysters. ô khak; oyster shells. ô sî; dried oysters. kio ô; to gather oysters. kha ô; to open oysters. chiⁿ ô; fresh oysters. ô cu; pearls from oysters.

荷 216 **荷** 7 **荷** 140 To be obliged for; indebted ô móng tâi un; am indebted to you for your great favors. kám-ô i kái nāng-chêng; am duly sensible of his kindness. sî ô; for which I will thank you, (a closing phrase on letters).

臥 1057 **臥** 2 **臥** 131 To reposo; to recline. cõ ó m̄ uaⁿ; whether sitting or lying, I am uncomfortable. pâng kēh cõ n̄g kûeh, ău kûeh cõ ó pâng; the room is partitioned off into two parts, the back being a bedchamber.

啊 *ā* 30 An interjection, expressing satisfaction.

ō, sī cieⁿ-seⁿ; Oh, that is the way it is. *ō, sī lú*; Oh, it is you. *ō, úa li m̄ cai*; Oh, I was not before aware of it.

— *ōh* —

呃 *ōh* 30 To hiccup; to eructate. *2 4 phah ōh*; to belch or hiccough. *i cong-kú phah ōh sī ū pē*; if he belches continually, he is surely ill. *khó sai ōh*; hiccough because of sour stomach.

難 *ōh* 172 Hard, difficult; not easy or pleasant; irksome, fatiguing. *614 11 ōh pat*; difficult to comprehend. *mih sū* to *ōh*; everything is irksome. *cí àiⁿ sēng, cóng ōh*; it is going to be difficult to compass this. *cí tio lō ōh kiaⁿ*; this road is a tiresome one. *cí feli bōi ōh cíah*; this medicine is not hard to take, *ōh kái jí i m̄ pat*; he does not know the hard letters. *jū-jū, oh it-it*; it is not well arranged, and is hard to remember.

述 *ōh* 162 To narrate; to tell the particulars. *779 5 ōh kó*; tell stories. *úa ōh lú thiaⁿ*; I tell you about it. *i ōh kàn cēk tio*; he repeated one line. *ōh i kái ū khut nāng thiaⁿ*; repeat his words for others to hear. *i hun-hū i māiⁿ kio nāng ōh*; she told him not to tell any body. *lú hó ōh i cai*; you make it known to him.

學 *ōh* 39 To learn; to practise; to imitate. *209 13 ōh khéng ōh*; he is unwilling to learn. *cín ōh*; *jíp ōh*; to enter school. *ngí ōh*; a free school. *ōh síp*; to learn. *ōh bú*; learn military tactics. *ōh tīng*; school-house. *ōk kuaⁿ*; superintendent of schools. *ōh keng*; a government district school. *chut gūa ū ōh*; travel for information. *i mih sū* to *ōh tit lái*; he can learn anything. *ōh ū cēk ieⁿ kang-hu chíu-gōi tō sin*; has learned a trade. *i ōh ū jieh kú?* How long has he been practising it? *ōh chui ōh cíh*; to mimic. *ōh i kái ieⁿ*; follow his example. *ōh hó*; practise what is good.

— *pa* —

爸 *pa* 88 A father. *646 4 sī úa kái a-pa*; it is my papa. *i ū a-pa hó úa*; he has his father to depend upon.

巴 *pa* 49 A classifier of slaps with the hand; a clap; sign of the optative. *644 1 pa put tit cò káu cíah*; would that I could bring it to completion. *pa tāu*; *pa tāu cí*; the

croton-oil fruit. *pa-ōeⁿ*; the palm of the hand. *cang pa-cíeⁿ phah i*; slapped him with his open hand. *cang pa-cíeⁿ cíeⁿ pōiⁿ hien kào lái, hieⁿ pōiⁿ hien kue khù*; slapped him on one side with one hand and on the other side with the other hand. *i khut i tōa nāng cang pa-cíeⁿ piang káu hú pōiⁿ híⁿ thiaⁿ m̄ kíⁿ*; she was boxed by one of the elders of her family so that she is deaf in one ear. *búe-pa*; the flat part of the tail of an animal. *ieⁿ-búe pa*; sheep's tails. *ték búe pa*; deer's tails.

弄 *pa-lói* To tease, to plague; to meddle with; to handle. *i tó pa-lói i kái*; he is teasing her. *i kái lám-láu-sít-sít, nín àiⁿ pa-lói i mih sū?* He never does harm to any one, what are you plaguing him for? *i to si tó pin-thèg pa-lói i kái*; they are always making game of him. *i tó pa-lói cíah*; she is preparing the meal.

幾 *pa-lak* Perhaps; perchance. *778 pa-lak úa ka-kí àiⁿ khù*; perhaps I shall myself go. *pa-lak ɔi tit hō*; possibly it may be completed. *cíeⁿ-seⁿ cò, pa-lak bōi hřam cě*; in thus doing, it may be that no sin will be committed.

芭 *pa* 140 *pa-cie*; a banana. *pa-cie sìⁿ, a-* *644 4* fan shaped like a plantain leaf.

飽 *pá* 184 To eat enough; satisfied; cíah pá; finished his meal. *cíah bue pá*; has not yet finished his meal. *cíah cíah pá*; is just through eating. *cíah m̄ pá*; did not eat all I wanted. *màiⁿ cíah khah pá*; do not eat to repletion. *i sī pá hák kái nāng*; he is a very learned man. *i kái mīn-sì thêng pá-múaⁿ*; he has a full round face. *ki pá iu jin*; hunger and fullness are much as people please. *thóiⁿ-káu pá*; looked at it as long as I wish to. *cé thóiⁿ cū pá*; the sight of it is enough. *thóiⁿ-lio, tó ɔi pá a bōi?* Did you see enough of it? *khut i cíah pá-pá, sī lio hó cò kái pá kúi*; give him all he can eat, and when he is dead lie will be a contented ghost. *pá cíah m̄ jú pá*; eating enough is not so good as sleeping enough. *tíeⁿ káu pá-pá*; stuffed as full as is can be. *bō chài le püng tîch cíah pá cé*; since there are no side-dishes, you must eat the more of the rice. *chíah a-iⁿ lái pá püng*; ask your aunt to come to supper now.

把 *pá* 64 To seize; to hold for the purpose of using; to grasp; to lay hold of; to take a thing to be; to consider as. *pá-cáng*; an ensign in the army. *lú pá i thóiⁿ*

cò sīm-mih nāng? Whom did you take him to be? i kāi cò sū ū pā-thi; he acts in a masterful way. cū sī i tō pā-thi ū; it is he who holds control in the affair. cò mīh sū āi ū pā-pō; in whatever one does he needs something that he can use as a handle. mīi pā i kāi kang-hu gō khū; do not interfere with him so as to spoil his work. āi pā cí kīa sū cò-nī lái chū-ti? How shall we arrange this business? cò pā hì; play tricks of legerdemain; to performs feats, as acrobats or trained animals do; jugglery.

榜 pá 75 A list of successful candidates. 657 10 pa-ngán; the "eye of the list", a term for the second scholar in the land; the idea is that he is second in order as the eye is under the forehead. nō hia^a tī cēk kāi tēng cō-ngŵn, cēk kāi tēng pá-ngán; of the two brothers one became the first scholar of the empire, and the other the second.

靶 pá 177 A target. 645 4 sia ci^a kāi pá; a target. tōng tiēh pá kāi āng-sim; hit the centre. sia tiēh pá kī^a; hit the outer edge of the target. pūa^a pá; fired over the target. pāi pá; a little short of the mark; the arrow fell at the foot of the target. sia m̄ tiēh pá; did not hit the target.

豹 pá 153 A name for spotted felineæ. 665 3 the leopard, panther, jaguar, cheetah or ounce. The leopard is the insignia of military officer's of the fourth rank. kim ci^a pá; the leopard. hó^a se^a pá jī; the tiger has a leopard as its offspring. pá phūe cēk tiám cēk tiám, hue-hue; a leopard-skin is speckled and spotted.

霸 pá 178 To reign by force rather than by law; to incroach on; to hold in check through fear.

pá-ciam nāng kāi mūch-kia^a; take possession of other people's things. cí kāi nāng cò sū pā cǎi; this person does things in a high handed way. hūe^a-pá; hūe^a-hūe^a pā-pá; regardless of the rights of others. cie^a-se^a sūg sī pā-tāu; this is a resort to intimidation. i kāi ū pā-tāu cǎi; his language is intended to intimidate.

罷 pá 122 To suffice; to cease from, to leave off, to finish; to quash; to strike work; enough; no more.

kāu cie^a-se^a le pā lio; that is enough of this; it is quite time this was stopped. m̄ khéng pā chū; would not stay his hand. jī ke phah pā, māi^a sie chūe; both parties having discontinued the quarrel, let there be no further fighting.

ūi sīm-mih sū pā chí? What is the reason for the markets being closed? cèng nāng hūe-cōi pā kháu; they all combined and foreclosed the examination by refusing to attend. āi^a pā put lēng; could not stop though he wished to. m̄ ài, cū pā; if you do not want it let it alone. i f^a-keng pā ceh, kui ke; he has already fulfilled his duties and returned home.

冒 pā 13 To assume a false name. 582 7 i tō gūa kháu to sī pā i kāi mīa^a; he always assumes his name when abroad. thèng pā nūng kāi mīa^a; take other people's names. pā i kāi kī-hō; make illegal use of their flag. i sī pā tī-tsang kāi hō-thāu? Whose mark has he counterfeited?

—pai—

擺 pái 64 To spread out; to display; to set in order. 648 15 pái kē-sì; to make a display; to put on airs. pái tūi-ngó; parade troops. pái tō sang pōi^a; ranged on the two sides. pái-siet mūch-kia^a; to put things in place. pái hīn-hīn tō khūt nāng thói^a; lay out so as to let people see them. pái khui cē; spread it out more. māi^a pái khah khnah; do not spread it out too broadly. pái cōi-cōi, sī-cia^a sī-cia^a; range them evenly and squarely. fo-fo pái-pái; to strut around. pái tō; ferry formed of stationary boats. pái toh; to lay a table. pái chūng-i^a; to arrange the furniture. pái ceng tū; to lay the dishes. pái kō-tóng; arrange the brie-a-brac. pái phái-chiang; arrange elegantly. pái hō thói^a tā^a; laid out merely to look at. gūa mīn pái khū li hō thói^a, m̄ cai lāi mīn cǎi-se^a; the outside is well arranged, I do not know how it may be inside. cí kāi mūch sī pái tō thit-thō kāi, a sī pái tō phī^a phang? Are these things put here for show, or are they put here for their sweet smell?

拜 pái 64 To honor; to reverence; to visit; to salute; to pay one's respects to; a salute.

pái sīn; worship the gods. pái cō; worship ancestors. pái kheh; return a visit. pái pīng cie^a kia^a; memorialize the throne. úa sīm sī pái hōk lú; I acknowledge your superiority. úa ài^a pái thoh lú kio úa cō kīa^a sū; I have something that I wish to ask you to do me for me. i lāi hūe pái; he has come to return your visit. úang lāi sie pái; go back and forth interchanging visits. tō móng sī pái siang; at that time minister of state. pái áp; a card case. pái kī^a; salute on seeing. éng pái kúi pái? How many obeisances are to be made?

牌 pâi 91 A shield, a buckler; a sign-
649 8 board; a notification from
government; a tablet, a memorandum; a war-
rant; a credential; a writ; a token; an official
permit of any kind; dominoes; cards; a flat piece
of iron struck to announce meals in temples.
âiⁿ kâu tî-kô cù soiⁿ hwt húc-pâi; they send
an express ahead, to whatever place they are
going. tin-pâi; a rattan shield. tin-tang sâi
kô pâi-üi; an ancestral tablet was set up in
the midst. ū pâi ū phic cùaⁿ kâⁿ liah nâng;
having a warrant on wood or one on paper, he
dare arrest people. cêk hû cúa-pâi; a pack
of playing cards. i ló phah cúa-pâi; they are
playing cards. thàng mèⁿ phah pâi; play
cards all night. chiaⁿ cùn-pâi, cùaⁿ hó chut
kâng; ask for a port clearance, then you can
leave the harbour. kâu kâng iu tiel kío cùn-
pâi; on entering port the ship's papers must
again be delivered to the proper authorities.
sâi kô cieli-pâi; set up a stone tablet. pâi
huang; an honorary tablet. chio-thêng fⁿ-
keng cún i kien pâi-huang seng pí o i; the
government has already given them permission
to set up a tablet in his honor. ie-pâi; a badge
worn at the waist, (like that of a policeman).
hiⁿ-pâi; flat ear-rings. ngân pâi; a silver
medal. kùa kô hóⁿ-thâu pâi; suspend a tablet
having a tiger's head painted on it. cang pâi
lái tói; ward off with a shield. i tó phah kut-
pâi; he is playing dominoes. khû tâu kô
chiaⁿ pâi; go to the Intendent of Circuit and
request an official permit. kiaⁿ pâi kak sôk;
sent orders to all his subordinates. khia kô
tôa ciel pâi; erect a stone slab. pâi pín;
a votive tablet. lêng-pâi; siaⁿ-ci-pâi; the
Emperor's tablet, worshipped in temples.

排 pâi 64 To place properly; to make a
649 8 show with; to set out in a
regular order; to range in a line; a row; a line.
cô cò cêk pâi; sit in a row. huaⁿ-hí kio
nâng pâi lâng kói hun; is glad to explain the
misunderstanding. pâi-hâng tóⁿ kúi? Which
row is it? naⁿ pâi kâu hó-hó; range them
nicely. bói choh pâi-kut lái chá; buy some
spare-rib and grill it. thoíⁿ i pâi sim-mih
tiu-sì chut lái; see how much parade they
make. pâi chiang; set forth for display. seⁿ
lái pâi-chiang; is very showily arrayed.

平 pâi 51 Ordinarily; common; usual.
701 2 i pâi jit ti-tiang-sí lái? At
what time of the day does he generally come?
i pâi jit to jit-tâu cíaⁿ kâu; he usually comes
about noon. pâi nî to bô cía kui-kú; there
has in years past been no such usage. pâi-sí
la si ciéⁿ-se; that is the way it always is.

筏 pâi 118 A raft.
122 6 tek pâi; a bamboo raft. sam-
pâi; a raft of pine logs. ká cò sam-pâi; tie
them together to form a raft. cuí tōa, sam-
pâi tîng khû; the water was swift, and the raft
broke up. theⁿ sam-pâi; to pole a raft along.

敗 pâi 66 To subvert; to destroy; to
648 7 nullify; to ruin; to violate; to
discomfited; a rout.

i kâi ke-ngaip fⁿ-keng phùa-pâi; his patrimony
is already spent. thiⁿ-é bô put pâi cù ke, bô
put phùa cù kok; in all the world, there has
been no house that has not decayed, and no
kingdom that has not come to an end. cien
pâi; defeated in battle. cien pâi, cùn-tîng lái;
was worsted in the fight, and ran away. cêk
pôiⁿ cien pâi, cêk pôiⁿ cien iaⁿ; one side suffers
defeat, and the other side gains a victory. cù-
lái m̄ pat phah pâi chiang; has never experienced
a defeat in arms. màiⁿ pâi i kâi miaⁿ-sek; do
not mar his reputation. siu-síp pâi-châng kâi
kun-bé; reorganize the routed troops. i kâi
sû pâi lío; his affair has come to an unsuccessful
issue. i cò sû m̄ kâⁿ pâi tiel nâng-huang; his
conduct shows care not to disgrace the family
name. sieⁿ hong, pâi sôk kâi sû; what corrupts
the public morals. pâi-huái tiel; spoiled;
ruined. seng pâi sî piaⁿ-ke kâi sieⁿ sû; victory
and defeat is the constant experience of soldiers.

— pak —

串 pak 3 A string of.
121 6 kâa cêk pak chio-eu; wore a
string of beads, indicating official rank. cêk
pak sù cu; a string of plain beads. cêk pak
hieⁿ cu; a string of amulets.

剝 pak 18 To flay; to peel off; to fleece.
708 8 pak tio i kâi phûe; skin it.
cúa pak khak; the cast skin of a serpent.
côih lô chüeⁿ pak; waylay and strip. ngô tiel
chák khut i pak kâu theh-theh; fell among
thieves, and was stripped stark naked by them.
saⁿ khô lóng-cóng khut i pak khû; his clothes
were all stripped off by them. hia lău-pak-
phûe kâi üe, màiⁿ thiaⁿ i; he is an old skin-
flint, pay no heed to him. thâi lío pak tio
phûe; kill and flay.

北 pak 21 North; northern; northwards.
709 3 pak pôiⁿ; at the north. pak
hung; northern regions. pah nâng; the north
gate. pak khâu gúa; beyond the wall. pak
kêk; the north pole. cô lâm hiang pak; faces
the north. i kâi cùn khû ciéⁿ pak; their
vessel has gone northwards. pak hái; the
northern ocean. pak-kiaⁿ; Peking. i tó bôi

pak-thân hûe ; he sells northern goods. pak-tán ; the Great Dipper. lâm pak hâng ; warehouses in which both northern and southern goods are kept. tui pak lô khû ; went by the northern route.

腹 pak 130 That which envelopes the 151 9 viscera; the belly or abdomen; the seat of the mind.

tó-pak mî-hó ; the stomach out of order. sîo pak kái tî-ling ; the abdomen. cíá sî i kái sim, pak nang ; this is his bosom friend. jiak hui sim-pak nang, bô tâⁿ sim-pak ûe ; if he were not a bosom friend, I should not speak my inmost thoughts to him. ū kái jui pak kínⁿ; has a posthumous son. cí pak ūi hun ; betroth before birth. khia ki to, lâi khni pak ; took a knife and opened the carcass. bói eék hû ah pak lâi, lâi châ ; buy the contents of a duck's carcass and grill them. i kái pak lâi châng tø châng kiám ; he hides treachery in his bosom.

幅 pak 50 A scroll; a strip; a classifier 150 9 of scrolls.

tio pak ; a scroll. sî pak thâu ; a set of four scrolls. tong pak ; the central scroll. khñⁿ bói kúi pak jí ū lâi tio ; go and buy some scrolls with letters and pictures on them, and hang them up. cí nô pak ū kauh khí, lêng-üaⁿ khieh nô pak jí lâi tio ; roll up and put away these two drawings, and take two of the written scrolls to hang up instead. huang chue líh eék tóa pak ; one largo scroll has been torn by the wind. cí eék pak pò jieh tûng ? What is the length of this piece of cloth ? cí io khuah pak, hía io ôih pak ; this is the wider piece, and that the narrower. nô pak tui-linⁿ ; two scrolls that match. cí kái phûetoaⁿ aiⁿ cò eé kui pak ? How many breadths do you wish to have put into this quilt cover ?

脫 pak 130 To take off; to cast off; to 914 7 lay aside; to strip off; to undress.

pak tio bô ; take off the hat. pak tio ôi ; take off the shoes. thong sin khut i pak kau thel-theh ; he was stripped stark naked by them. pak-chiah kha ; bare-footed. pak-chiah-ka-lit ; half naked.

縛 pak 120 To bind, to tie, to fasten. 141 10 khún pâk ; to bind up securely. liah i lái pâk pâug tho kô ; seize him and tie him to a pillar. eó sú pâk kha pâk chíu ; doing things under difficulties. bô nang pêⁿ, bô nang pâk ; no one thwarts or hampers him. tich pâk kín-kín ; must tie it

tightly. pâk mî kín ; not tightly bound. pâk khúaⁿ cê ; tie it more loosely. ū pâk ie-tô a bô ? Have you your cloth wallet on ? pâk kùn ; put on a petticoat. pâk ie-tôa ; wear a girdle. pâk cò eék kín ; do them up in a bunch. pâk cò eék pé ; bind them in one sheaf.

— pang —

數度 pang-bô 917 A certain time, period, distance, or quantity; a fixed amount; a limit or bound.

cí-hûe ū jieh iaⁿ kái pang-bô ? About how late is it just now ? iak kái pang-bô êng jieh cõi ? About how much will be required ? màiⁿ bô pang bô bô ; keep yourself within bounds. úa cò shô to ū kái pang-bô ; in whatever I do, I keep within certain limits. i bô pang-bô cãi ; he goes altogether beyond bounds. khù lâk phò lô kái pang-bô ; not far from six leagues. ū cék choiⁿ ngûn kái pang-bô cû khí tit lâi ; it will take not far from a thousand dollars to build it.

崩 pang 46 The fall of a mountain; to 659 8 fall from a high position into disgrace; to loosen and fall; an emperor's death.

snaⁿ pang, tî hâm ; the mountain rushes to its fall; the state is ruined. soiⁿ tî kë-pang kái si-hän, cò-nî hau-hù ? What were the orders given by the former emperor at the time of his death ? huel pang ; hueh snaⁿ pang ; hemorrhage of the womb. pang-pang tûi-tûi ; fall in ruins. khut nang kái kun eé chong, hia châk cheⁿ pang ; as soon as our troops rushed forward, the rebels gave way. chieⁿ pang klûⁿ ; the wall has fallen. lík koiⁿ chû pang-pang tháp-tháp ; that house has fallen in. cêⁿ pang-hâm ; the sides of the well have caved in. khí eú lio pang eék pôiⁿ chut lâi ; the tooth having decayed, a part of it broke off.

班 pang 96 To place in a series; a rank 650 6 order, grade, or class of persons; a set; a troop; turn; a classifier of theatres.

nang cék pang cêk pang tui cí kô kùe ; the people went by here in troops. to sî hú pang nang ; they are all people of that class. i sî hí pang kái nang ; they are people who belong to a theatrical company. cí pang hí tî-tiang kio kái ? Who is the manager of this theatrical company ? i kin-nî kùe pang hí ; he has this year joined another company of actors. lâu pang tói ; the old company. hú hùaⁿ nang lûn pang sie thòi ; they are divided into sets of men that take turns and spell each other. cíⁿ pang, lôh pang ; to take up or lay down

the work done by relays of men. i tō² tng
chiang pang; he belongs to the relay which is
always on duty; it is in constant use. che-
hiah hun cò² sa² pang, cǎu pang, càng pang,
khñai pang, kak pang kak pang kāi ceh-jím;
the constables of the yamun are divided into
three sets, the torturers, the thief-takers, and
the messengers, and each set has its own
special duties. bùn bí kua² to lâi càng pang;
the civil and military officers come and stand
each in his place according to rank. pang sū²
tíng-lái; return with troops after a victory.
pái pang; arrange in order, giving each his
place.

癍 pang 104 Blotches; discolored spots,
650 11 such as appear before
small pox breaks out.
chut pang; the blotches have appeared. fang
pang, im pang; the blotches have come out
well, or have not come out well. thie pang;
probe the incipient pustules.

方 pang 70 Angular; rectangular.
132 0 sì pang; sì-sì pang-pang;
square. cí kò² ti cêk tūng sì-pang, thün jich cōi
cī²? How much did it cost per hundred square
feet for filling in this piece of land? lú ái²
pang kāi a ài² i² kāi? Do you want an angular
or a round one? cò² sū² mài² ngē pang-pang;
do not be exacting in your dealings. i cò² sū²
khah pang; he is too exacting.

板 pang 75 Boards; planks; slabs.
651 4 cêk kò pang; a board. nō²
kò pang sie ciap; two boards joined. kè kò²
pang-tio; make a scaffolding to stand on. kia²
pang kie; go across on a board laid down to
serve as a bridge. lāu-pang; floor boards. pho
pang; moveable bed-boards. mìn-chñg pang;
the slats of a bed-stead. bwn-thien-pang;
ceiling.

玦 pang 96 A broken ring, once used to
447 4 indicate disrupted friend-
ship; an archer's thimble.
pang-cí; a thumb-ring. kùa kái gêk pang-cí;
wore a jade ring on his thumb. bộ kùa pang-
cí cò²-ní khui keng nē? Without his thimble
how could he draw his bow.

梆 pang 75 A wooden cylinder suspended
656 7 in a yamun or temple, and
sounded to attract notice.
hwt pang; to sound the drum. cí hûe cia²
hwt thâu pang, hñw bue ū jí pang; they just
now sounded the drum for the first time, the
second drum has not yet sounded. táng kàu

sa² pang āu cia² chut píng; wait till after the
third sounding of the drum, then the lists of
successful candidates will be placarded.

頒 pang 181 To publish, confer, or dis-
651 4 tribute, as the Emperor does.
pang-sù² mûeh-kia² khut tâi chin hùe; bestowed
something upon his chief courtiers. pang kia²
thi² ē; publish throughout the world. pang
kia² ng-tin; issue a manifesto. pang kàu kak
sé²; send it to all the provinces.

駢 pang 187 Joined; a connection between
690 6 things naturally separate.
cí ciah bé sî hó² bé, i kái phia².lî knt sî cñg
pang kái, mñ sî cêk ki cêk ki; this is a good
horse, his ribs are joined closely together, and
are not separately prominent. kàu pang; cñg
pang; joined in one; united without interstice.

帮 pang 50 A classifier of fleets, guilds,
657 7 and classes; to shore up a
thing; to succor, to aid, to defend.
hám kái nâng lái sie-pang; ask some one to
come and lend a helping hand. lú hó² khù²
pang-cõ² i; you should go to his assistance.
pang-tòa-kua²; a lieutenant. cêk pang cùn;
a fleet or squadron.

楓 pang 75 The maple, and some other
156 9 trees.
pang-hie²; the gum of the liquid-amber, said
to turn into amber. tōa pang cí; lucrabau,
brought from Siam, as a remedy for leprosy
and itch. pang-khoi hûi; earthenware made
at Pang Khoi near Chau-chau-fu.

部 pang 163 A classifier of sets of books.
714 8 cêk pang cu; one work in
several volumes. i hak ū kui pang tōa pang
cu, he has become the owner of several extensive
works, each in several volumes. cí pang
cu cáp-jí píng; this work consists of twelve
volumes.

邦 pang 163 A region; a country.
656 4 gúa pang; a region beyond
the frontier. lín pang; contiguous states.

榜 páng 75 A list of successful can-
657 10 didates.
kim páng tōi mia²; an official list of successful
candidates for the degrees of kú-jin and cín-sü.
úa kio i tâng páng kái; I took my degree at
the same examination as he. to sî liáng páng
chut sin; they are all from among those who
have taken literary degrees. lêng hó² páng;
scholars who take degrees. kháu páng siú;
the one at the head of the lists, after an
examination.

板 páng 75 A plank, a slab; time in
651 4 music; a way of doing or
acting; set, fixed, precise.
sam-páng; a small punt, named from its bottom being three planks in width. kó-páng
kái náng; an old fashioned person. m̄ pat
páng; do not know the tune. páng-tháu hó
cǎi; the tune is a very good one. sī i tó phah
páng; it is he who beats the time. chè khù
m̄ lóh páng; he sings without regard to time.
cè-sí kái sū cò lái cüang páng; what has lately
been done, has been done contrary to the general
understanding. kah náng kah náng kái
páng; each has his own way of doing things.
i kái páng m̄-hó; his way of doing things is
not admirable.

膀 páng 188 The arm bone, the humerus.
657 10 i kái koiⁿ-páng tōa ū lak;
he has great strength in his shoulders. cēk ē-
kùa la kúi páng keng; draws the bow several
times during an afternoon.

綁 páng 120 To bind; to tie up.
657 7 Itah i khù khún-páng; seize
him and bind him. khún-páng lio àiⁿ liah
khù thài; having bound him they will carry
him away to execution.

勞代 páng-pūaⁿ To labor in another's
845 place.
ü sī úa kio lú lí, ü sī lú kio úa lí, sio pàng-
pūaⁿ; sometimes I act in your stead, and sometimes
you act in my stead, thus we are substitutes
for each other.

放 páng 66 To loosen; to let go; to cast
135 4 off; to liberate; to lay
down; to emit.

pàng sang; slack off. chíu cē pàng sang cū
khut i cáu khù; as soon as you loosen your
hold it will slide off. àiⁿ pàng chíu, pàng chíu
m̄ tit; wanted to let go, but could not. lú hó
pàng sim; be easy in your mind. bói mūeh
pàng seⁿ; buy creatures in order to preserve
their lives. i chap ū cēk pang pàng-seⁿ-hueⁿ;
he has associated himself with a society which
has for its object the preservation of animal
life. pàng tō tī-kò? Where shall I put it?
bō ti-hng hó pàng; there is no place to put it.
khieh pàng hú tōi; take it and put it in there.
sek-pàng; to liberate. àm-cē pàng i cáu;
secretly set him free. sī thau pàng i kái;
has slyly freed him. pàng tiéⁿ; loan with
security. sī pàng ieⁿ tiéⁿ, and sī pàng suⁿ
tiéⁿ? Is it loaned on the security of something
afloat or of something ashore? pàng
sio; set down in account. i ū jieh cōiⁿ
ciⁿ tō pàng lāi? How much money has he at

interest? ún kái sio pàng kau húi-húi;
we have extensive credit. pàng ngiam
kháu; to get souls out of purgatory. ngiam
lío, ciaⁿ pàng kiaⁿ; after it is inspected let it
pass on. pàng táⁿ; screw up your courage.
lú cò lú táⁿ pàng tōa-tōa, màiⁿ kiaⁿ; be of good
courage, don't be afraid. khù tāu tèng pàng
pái; go to the higher courts to get the business
furthered. pàng hué; set on fire. tāi
pàng hué teng; a great illumination. pàng
cúi teng; set burning lanterns afloat. pàng i
jip; let him in. cüe kia pàng i sin-cieⁿ; lay
the blame on him. lú màiⁿ pàng tio úa; do not
cast me off. pàng tio i kái bó; deserted his
wife. pàng kau sì-ciaⁿ sì-ciaⁿ; set it squarely
down. pàng tio cia khù cò hía; leave this
and go and do that. pàng fúng; pàng hueh;
have dysentery. lú hó uñ-pàng cí kó; you
stay here. lái cō pàng úa sin piⁿ; come and
sit here by me. pàng khui; left open. pàng
khui cí-o-láng mñg; set the door of the bird
cage open. cang cam lái pàng hueh; take a
lancet and let blood. khui mñg, pàng cí;
open a sluice and let the water run off. pàng
kúiⁿ; put it higher up. pàng kē; set it lower
down. sin kuaⁿ cíh jím ãu cù kiaⁿ hieⁿ pàng
kò; when a new magistrate has entered upon
his office he sends to the villages a notification
of the days on which complaints may be entered.
pàng tio seⁿ lō khut i; give him some
way of escape from death. pàng lóh hué-lóh;
put it into the furnace. cí kái tī hó pàng hú;
this pool is a good place to keep fish.

扮 páng 64 To dress up; to apparel;
652 4 to rig out.
tá-pàng kau ngia-nga; dressed very hand-
somely. tá-pàng cō khut-ciah; dressed so as
to appear like a beggar. cuang-pàng kau cíeⁿ
iap-thiap sī àiⁿ khù cò náng-khéh a m̄ sī? The
reason for your being so neatly dressed is that
you are going to pay a visit, is it not? cuang-
pàng khí lāi, jín m̄ pat tō khù; you are so
elaborately dressed that I hardly recognized
you. tá-pàng lāi sò-sò; plainly dressed. tá-
pàng kau phái-chiang phái-chiang; very richly
dressed. tá-pàng kau hue áng lú lék; very
showily dressed. bue cêng siu-cuang tá-pàng;
have not yet made my toilet. mén éng cuang-
pàng, ka-kí ngia; need not practise the arts of
dress, being handsome without it. bō cuang
bō pàng kái; in deshabille.

瓶 páng 98 A pitcher; a jug; an ewer.
702 6 cíu pàng; a wine-jug. siah
pàng; a pewter jug. hue pàng; a jar for
flowers. i ciah ū nō pàng cíu; he drank two
pitchers of wine.

宜便 pâng-i Cheap; convenient.

273 pâng-i bô hó hûe; cheap goods are never the best of their kind. úa thàu lú màiⁿ tham pâng-i; I advise you not to covet cheapness. iu phîⁿ, iu chíⁿ, iu pâng-i; cheap, fresh, and handy. cò hieⁿ pâng-i? How is it that they are so cheap? khah pâng-i khut i; let him have it too cheaply.

房 pâng 63 A room; a chamber; an 134 4 office or bureau; a branch of a family.

i jîp khù pâng lái; he has gone into the bedroom. ū kúi koiⁿ pâng? pâng-koiⁿ ū jieh cõi? How many rooms are there? kái thiaⁿ nõ kái pâng; one main room and two side rooms. tōa thiaⁿ tōa pâng; roomy; large rooms. pâng kíáⁿ; a small room. sói-ékk pâng; bath room. bê pâng; stables. tû-pâng; the pig sty. khò-pâng; a treasury. chng-pâng; a granary. mñg-pâng; anteroom. mñg-lâu koiⁿ pâng; a hall. nñng-kheh pâng; guest's bedroom. húe-sít pâng; kitchen. tó-pâng; cook-house. pâng ok; rooms. lai-pâng; inner rooms; female apartments. cõiⁿ thiaⁿ ū pâng; the front and back rooms. chü kái phien pâng; the rooms of the second wife; the second wife. cü-pâng; a library. siang pâng; the female apartments in a yamun. tâng pâng; khia-khí tâng pâng; to room together. tâng pâng hue cek; the first night after marriage. i lâi lio, bûe ū kap pâng; after she had come, but before they had occupied the same room. pâng mñg chiaⁿ kín; bolt the bedroom door tightly. tieⁿ pâng; the household of the eldest. nín cõ kúi pâng-thâu khui? How many households are there of you? pâng tieⁿ; the head of this branch of the family. pâng cök; families and clans. lâk pâng khue; the six bureaus in a yamun. feh pâng; a dispensary.

坦 pâng 32 A plain, level place.

856 5 lô siu-síp kâu pêⁿ-pêⁿ pâng-pâng, bõi khi-khu; the road has been repaired so that it is very level, and not at all rough.

棒 pâng 75 A club, staff, or cudgel.

657 8 khia ki jû-i pâng; held a mace in his hand. ôh khûn pâng; learn to box and to fence with clubs. i kái thui-pâng cho cãi; her clubs are of a promiscuous sort; she uses anything she can get hold of to whip with.

謗 pâng 149 To slander.

657 10 i tó pâng i kái; he is slandering her. huiⁿ-pâng; to defame; to

slander; to vilify; cia sî tó huiⁿ-pâng i kái, i bô cia sū; this is said to injure his good name, he did no such thing.

榦 pâng 75 The bole, the trunk. 313 10 i kái ki-pâng seⁿ lâi hó; it is very symmetrical in its growth. cí cang hue kái ki-pâng ngia cãi; the branches and trunk of this plant are very well formed.

方 pâng 70 Manner; a way. 132 0 tōa pâng; liberal; extensive; large. cí kái a-noⁿ-kiaⁿ seⁿ lâi tōa pâng; this infant is of fine proportions. i cõ sú sim sî tōa pâng; he does things on a very large scale. i kái kú-tõng to sî tōa-tōa pâng-pâng; his actions are always such as show breadth of mind.

— pat —

識 pat 149 To be acquainted with. 770 12 m pat; do not know. m pat lõ; do not know the way. úa m pat i; I am not acquainted with him. i m pat tõ-lí; he does not understand the doctrine. i m pat nang; he does not understand human nature. m pat hó khiap; does not know how to discriminate between good and evil. sie pat kái nang; an acquaintance. úa kâng i sie pat; I am acquainted with him. lú sî kio i sie pat a m sî? He is an acquaintance of yours, is he not? pat lõi-sio kái nang; one who knows how to behave himself in company. pat jí pat bâk; familiar with literature. lú jin thoíⁿ pat mē? Do you recognize it? úa pat tõ khù; I do not understand what is said. úa thoíⁿ m pat tõ khù; I do not know how to look at it in such a way as to see it. úa tâⁿ m pat tõ khù; I do not know what I ought to say. cõ-ní tâⁿ i to m pat; whatever you say to him he does not understand it. tâⁿ kâu mèng-mèng pêh-pêh i cong-kú m pat; though you speak in the plainest way, he never understands.

曾 pat 73 A sign of the past.

952 8 úa pat thoíⁿ-kiⁿ i; I have seen it before. bûe pat thiaⁿ-kiⁿ cí kiaⁿ sú; I had not heard of this. cí kái ti-hng úa m pat kâu; I have not before been here. úa pat kâu nín cí kò ū saⁿ sî hûe; I have been here at your house two or three times. úa cü-lai m pat pêⁿ-thiaⁿ; I have never before been ill. úa pat thiaⁿ-kiⁿ nang tâⁿ; I have heard it said. i pat cõ kùe; he has made them before.

別 pât 18 Other; another; besides.

684 5 pât nang; other people. pât tio lõ; another road. pât mûeh; other things. ū pât mûeh a bô? Have you anything else?

bō pât mih kái; have nothing beside. ū pât ieⁿ; have other kinds. m̄ sī pât nāng; it is none but yourself; seeing that it is you. àiⁿ khù pât kōⁿ; am going elsewhere. pât kái ti-hing bōⁿ; it is not to be found in other places. pât kok ia ū; other countries have it. tiel kùe pât séⁿ; must go to another province. bō pât wñ-kùⁿ; there is no other cause for it.

— pau —

包 pau 20 To wrap up, to envelope; to contain, to hold; to be included in; to be patient; to undertake; to manage an affair; to assume; to engage; to warrant; to insure; a bundle, a bale, a wrapper; plated, as with gold.

pau cōⁿ cēk pau; do them up in one bundle. cúa khah sōi, pau m̄ búa; the paper is too small, I cannot wrap them in it. phah cōⁿ kái pō pau; do them up in a cloth wrapper. jū kē li pau ūaⁿ; if counterfeit will guarantee an exchange. pau-nía; to guarantee; to warrant goods; to make one's self responsible for. pau-hâm; forbearing. pau-kwán lú bō sūⁿ; I assure you there is nothing to fear. i tó pau-lám sū-sōng; he undertakes to conduct the suit. thiⁿ kōⁿ pau-hòk-phòu; making a wrapper to wrap clothing in. kō nāng pì pau-kōⁿ; hired a man to carry his bundle. hú tóisōⁿ pau kái tō-lí sím khuah; the doctrine contained in it is of very extensive application. pau-kwt; to include; to contain; to inclose. pau-kwt ū nōⁿ ieⁿ kái l-sūⁿ; it involves too different ideas. hú tieⁿ cúa pan mih mūch? What is done up in that paper? ngūn pau kim; silver plated with gold. i sī pau-phí i; he countenances him. i pau kái lāu-kūⁿ; he keeps a mistress.

胞 pau 130 Uterine; brotherly. 663 5 fāng pau hiaⁿ-sīⁿ; brothers, having the same father and mother. pau cí-mūⁿ; own sisters. pau tiet; own brother's son.

保 pán 9 To protect, to defend, to keep 664 7 safe. thiⁿ-ti pē-bóⁿ páu-iuⁿ; may the Creative Powers in Nature bless you. páu-iuⁿ i kái pēⁿ khüe-hóⁿ; grant him a speedy recovery. cíá tiaⁿ-tiek sī sín-méng páu-iuⁿ i; the gods surely helped him in this. i sī cōⁿ thài-páu, a sī cōⁿ sio-páu? Is he the principal or the secondary guardian of the emperor? m̄ sī, sī cōⁿ thài-cúⁿ thài-páu; he is neither, he is the chief guardian of the heir-apparent.

暴 pán 72 Stormy, tempestuous; cruel, 666 11 violent; oppressive; fierce. pán-ngiak; cruel; tyrannical. pán-nōⁿ sieⁿ

kuaⁿ; violent wrath injures the liver. khiong-hióng pāu-ak; brutal wickedness. hut-jien pāu pēⁿ; suddenly became dangerously ill. nāng m̄-hóⁿ cū pāu, cū khì; one should not throw himself away in a fit of rage. tū pāu, uaⁿ liang; extirpate the fierce, and tranquilize the gentle. i kái seⁿ-chêng châng-pāu; his disposition is savage.

甕 pāu 98 A gallipot; a jar with a 673 8 small neck and large body. cíu pāu; a wine jar. chò pāu; a vinegar jar. huó thuaⁿ pāu; a pot for holding cinders. hue kim pāu; an urn holding the bones of the dead.

蠣 pāu 142 Rock oysters. 523 15 pāu-hūⁿ; dried rock-oysters. lâm pāu; Hainan oysters. tang-ieⁿ pāu; Japanese oysters.

— pauh —

癰 pauh 104 Pimples; rash; a cold-sore. 975 15 cí nōⁿ jit, mīn cíⁿ phû liap jüah-pauh; a cold-sore been coming out on my face these two days.

發 pauh 105 To sprout out; to bud. 121 8 hue fā-keng pauh lúi; the plant has already put forth twigs. pauh ki sún lo-lo tñg chut lâi; has put forth a long slender sprout.

— po —

把 pé 64 A faggot; a bundle; a classification. 644 4 fier of things held in the hand; a single handful.

cēk pé chāⁿ; a bundle of faggots. cēk pé tūⁿ; a bundle of chopsticks. pâk cōⁿ cēk pé; tie them up in a bundle. cēk pé cēk pé; bunch by bunch. lám húe-pé chieⁿ lōⁿ; light a torch to illumine the way. i khù ū kái pé gûeh; he has been gone about a month. cíá tâk kâu peh pé ngûn; this is worth about a hundred dollars. i kái chíu-pé hoh tōaⁿ; he has very large arms. cē sa cū cíá péⁿ; as soon as you rake it up you will get a bundle. meⁿ pé bí pun i; took up a handful of rice and gave it to him. meⁿ pé iam lâi lôh; take up a handful of salt and put it in.

爬 pē 87 To scratch. 646 4 pē thâu-khak; to scratch the head. pē cíⁿ; scratch where it itches. saⁿ ní kòi ciah lâ lú pē; scratching itch scars that are three years old is as much work as you care to do. khin-khin pē; scratch lightly. it-khüai, thng bûeh pê kha; the greatest comfort is to take off your stockings and scratch your feet.

匍 pē 20 To creep; to crawl.
715 7 chit cō poih pē káu hwt gē; sit up at seven months old, creep at eight and teeth at nine.

跂 pē 142 To crawl, as worms do.
343 4 sēng-poh thāng pē cēk koiⁿ, chi-gī cāi; the caterpillars from the fir trees are crawling everywhere, and rendering all places horrible. cēk tio pē tō lú sin tēng; there is one crawling upon you.

耙 pē 127 A drag; a rake; to harrow.
645 4 lōi, pē, cūi-chia; ploughs, harrows and water-wheels; farming implements. khia ki khau-pē khū khau chau; take a rake and rake out the weeds. pē chāng; harrow a field. phah sua pē; an instrument for clearing water courses from sand. pē khui; rake open. thih pē; an iron rake.

蟛 pē 172 pē-khī; a small land-crab
662 12 common in rice-fields.
áng kha pē-khī; red clawed land crabs.

叉 pē 29 pē-thāu; a trident; a three
5 1 pronged fork, used as a weapon in battle.

父 pē 88 A father; an ancestor.
147 0 seⁿ pē; he who begot me. pē chin; own father. ngī pē; adopted father. pē cip; my father's friends. peh pē, cek pē; father's elder and younger brother. pē hiaⁿ kā kiaⁿ-tī to sī kā i hō; when fathers and elder brothers teach the children of a family, they are always well taught. pē-bō kuaⁿ; our district magistrate. thi-kiu pē sū; examine his father and his teacher. i tāng sōi bō pē bō bō; from his infancy he has had neither father nor mother. có pē; grandfather. ceng có pē; great grandfather. kan có pē; great great grandfather. ngák pē; wife's father. tāng-ní pē; the father of a friend born in the same year as myself. i kái pē có ia sī thi-mīn kái nāng; his ancestors also were people of repute. jū ló āu-pē; hatred like that toward a step-father. pē bō sieh kiaⁿ kái sim, bō só put cī; the affection of parents toward their children has no limit. thiⁿ ē bō put sī ti pē bō; nothing under heaven can render our parents anything but our parents.

— pē —

挈 pē 64 To break; to separate the
649 4 parts of a thing.
pē khui; to break apart by pulling at. cí ki sam sieh-hū, pē, pē cō nō pōiⁿ; help to pull apart the sides of this stick of timber and pull it in two. pē m̄ khui; cannot rend it in two.

把 pēⁿ 64 To hold; to gnard; to head off.
644 4 pēⁿ māng kái nāng; those who guard the gates. pēⁿ sū māng-hō; guards the gates. pēⁿ bō i kue; stopped the way and would not let him pass. io lō tēng kak-kak ū nāng tō pēⁿ; the important roads are each guarded by some one.

柄 pēⁿ 75 A handle, a haft, a crank;
700 5 having control of; authority, power.

üe pēⁿ; something to take hold of in talking. māiⁿ phah tio nāng kái üe pēⁿ; do not interrupt the conversation. ē jít khut nāng cō ū pēⁿ; will furnish a subject for gossip hereafter. ū pá pēⁿ, kái sū cō lái bōi jū; with a basis for action, the thing may be done without disorder. sī i tō ciang khān-pēⁿ; it is he who holds the authority. ci ki pēⁿ khah tō; this haft is too short. tāng-ne tīch tāu cēk ki pēⁿ cīa hō ēng; the copper saucepan must have a handle put in, then it can be used. pō-thāu pēⁿ; an axe-helve. tō pēⁿ; knife handle. ū kō pēⁿ hō lim; there is a crank to turn it by. lim i kái pēⁿ lái ká; take hold of the crank and turn it vertically.

併 pēⁿ 9 To take from another and add
700 6 to one's own.

i kái seng-lí cōng kái khut i pēⁿ khū; his trade has all been absorbed by them. nín kak nāng kak nāng cō, i la maiⁿ pēⁿ lú kái, lú ia māiⁿ pēⁿ i kái; now go each of you and make your own, he is not to take your things, and you are not to take his. ia sī àiⁿ pēⁿ i kái pīng-úá-thāu li i cāi tit hāuⁿ? How can he consent to having the tidbit that caps his bowl of rice taken away?

平 pēⁿ 51 Level, even, smooth, uniform,
701 2 equal.

lō m̄ pēⁿ; the road is not level. pēⁿ-pēⁿ lō; a level road. pēⁿ ti; level ground. pēⁿ-ieⁿ; a plain. pēⁿ-pēⁿ cēk ieⁿ; all of the same kind. pēⁿ-pēⁿ hō; equally good. m̄ pēⁿ ieⁿ; not of the same sort. pēⁿ-pēⁿ tōa; of the same size. taⁿ thō khū thūn i pēⁿ; carry earth and fill in to make it level. hái mīn pēⁿ-pēⁿ, bō huang éng; the sea is smooth, there is no wind nor waves. nō nāng pēⁿ pun; divide it equally between the two. pàng pēⁿ māiⁿ khio bi; set it down so that it will stand level, do not tip it. nō pōiⁿ tīch pēⁿ cāi, cē m̄ pēⁿ cāi cū hī tāng-thāu-án; you must ladle in equally on either side, if you do not it will tip to one side. sī nō pēⁿ tāng a sī nōc eui tāng? Is it measured level with the brim, or is it heaped up? nō nāng pēⁿ-pēⁿ kūiⁿ; the two are of equal height.

棚 pē^a 75 A scaffold or staging; a frame-work; a shed; a booth.
662 8 hī pē^a; a platform for plays. tāl kāi liang pē^a; set up an awning. sāi pē^a; a drying shed. thiah pē^a; take down a staging. kē^b pē^a; a watchman's shed. kīm bō nāng tāl kue-koi-pē^a; forbid any one's putting a staging across the street. cō^c kúi, sō^d mā cē^e ko-pē^a; when you become a spirit, you won't be able to climb up on the platform where the food is laid out for poor devils. cō^c ū kúi pē^a hì? How many theatrical performances are going on? kno pē^a; trellis for a melon vine. pō pē^a; a cloth awning. sīn pē^a; a platform for the gods. lō thān pē^a; a shelter beside the road. tō lio-pē^a tōi kō ū; lying asleep in a shed. pē^a pang; the flooring of a stage. pē^a-téng; the roof of a shed or booth. mō^a pē^a; a lookout. cē^e mō^a-pē^a téng khū mō^a; went up into the observatory and looked out. cúa fá^a pē^a; a platform for a puppet show.

病 pē^a 104 Sickness, illness; an ailment
700 5 or pain; a defect; affliction; misery.

ū pē^a; is ill. se^a pē^a; to become ill. bō pē^a; has no ailment. pē^a-cēng; disease; malady. lú thó^a cí pē^a ū mē? Do you think his disease dangerous? cí pē^a oh ni; this is an incurable disease. cí khí pē^a bō-siang-kang; this ailment is of no consequence. i tī ū sim-mih pē^a? What disease has he? i kái pē^a chwān-jú lio; he has recovered. khin pē^a; a slight ailment. tāng pē^a; a severe illness. sa^a-cáp nī cōi^a, nāng chūe pē^a, sa^a-cáp nī ū, pē^a chūe nāng; before thirty people go out of their way to incur illness, after thirty illness comes to people unsought. i tāng bō pē^a tiēh lōng kāu pē^a; nothing being the matter with it, he must needs meddle with it till there is. i bō māu^a-pē^a; nothing is the matter with it. cí kia^a sū kái māu^a-pē^a sī tō cí kái nāng; the trouble in this matter lies in this individual. chūtēng pō lio cong-kú ai^a lān, lú thó^a i kái māu^a-pē^a sī tō tī kō? Since being mended the roof continually leaks, what do you think is the trouble with it? úa cù cai i kái pī-pē^a tō tī kō; I know what is the trouble with it. i hō lio, pē^a lēng-úa hwn; after recovering he had a relapse. jíam tiēh sīm-mih pē^a-cēng? What disease has he? pē^a su-hōk ich; disease yields to medicine. i kái sī kú pē^a a sī cho pē^a? Is his ailment one that he has had before, or is this the first time he has had it? tī pē^a; cure sickness. thio-lí i kái pē^a; doctor him. tō ke iung pē^a; is at home nursing his health. thó^a tiēh bō kái pē^a iong; does not look ill.

pān pē^a; a violent attack. i i^a-keng pē^a kú lio; he has been ill a long time. pē^a kāu pūa^a thó si; so ill that he nearly died. cíá sī sim pē^a, mā sī ich hō ui kái; this is a mental disease, not curable by medicine. bōi pē^a bōi thiā^a; is not ill, nor in pain. hwn-ló kāu pē^a; made ill by grief. pē^a hō lio; has recovered. huang-hiam kái pē^a; a dangerous illness. pō pē^a; to plead illness. tē^a pē^a; to pretend to be ill. cuang pē^a; to elaborately feign illness. tōa pē^a; a long fit of sickness. khī kāu pē^a; become ill through vexation. pē^a kāu tō chū^a; ill in bed. kio pē^a nāng cēk le^a; like an invalid. khīch ci^a khū bōi pē^a; to purchase illness, to smoke opium. ài^a ni pē^a, jú-keng thi^a pē^a; tried to cure him, but made him worse. pē^a ngŵn; the origin of the disease. pē^a kūn ū tōng; the cause of the malady is removed. sī phio pē^a; a sī pīng pē^a? Does the disease arise from external or internal causes? cí khí pē^a ū nāng; this disease is contagious. úa thó^a i kái pē^a-sī tīm-tāng; I think the disease has taken a deep hold on him. pē^a fu; the cause of the disease. pē^a chēng; the symptoms. pē^a kāu ài^a sī; at the point of death. pē^a chien; not very sick. mūg pē^a; inquire after the sick.

— peh —

睜 peh 109 To open, as the eyes.
29 8 lú kái māk peh tōa cē; open your eyes a little wider. i kái māk mā cai sim-mih māu^a-pe^a, mā kā^a peh khui; do not know what is the matter with his eyes, it hurts him to open them. māk peh mā khui; cannot open his eyes. hú khí māk tāng i peh kāu tōa tōa liap, tē^a kāu hāi^a-hāi^a, hwn sī mā tit nāng ū; let him bung out his eyes as much as he pleases, nobody is afraid of him. cēk pōi^a māk peh khui, cēk pōi^a māk tē^a búa; open one eye and shut the other.

伯 peh 9 A father's elder brother; the eldest of the brothers; a senior.
707 5 cek pek hia^a tī; sons of brothers. i sī ún a-peh; he is our uncle. peh pō; my dear uncle. thāng a-peh; father's cousin. lāu peh; peh kong; great uncle. cok lāi kái a-peh; a senior of the same clan. hōk lāk lāi kái a-peh; a senior, so near of kin that mourning would be worn for him should he die. peh mā; uncle and aunt. a-ceek a-peh hūe; uncles. peh ia; a god usually having its shrine on a hill.

柏 peh 75 The cypress, cedar, and sim-sēng-peh; the fir tree. ng-peh; bark of the *Pterocarpus floridus*, used to dye silks yellow. cek-peh; the arbor-vitæ.

百 peh 106 A hundred; the whole of a
707 1 class or sort; many, numerous; all.
peh lí húng; a hundred miles away. peh-sè";
the people; the masses. peh ci" cék kún; a
hundred cash per catty. kia", cék peh ngún; a
hundred dollars apiece. i kái peh-peh-chiap;
he is very meddlesome. cék tóng kí" peh tóng; seeing it once is the same as seeing it a hundred times. peh hwt, peh tóng; every shot tells. peh mûch to chí-pí; all things are in readiness. peh sū hío; understands all sorts of affairs. peh ciò chio húang; all the birds go to the court of the phenix. peh ní hái láu; grow old together for a hundred years. peh ní cu" áu; when a hundred years have passed; after this life. bún bú peh kua" khù chio-hó; all the officials, civil and military, went to congratulate him. kua"-si kái sū peh pien; litigation takes numberless shapes. cu"-nife-kía" peh pín; young girls undergo constant transformation. peh pua" jök-mé"; reviled him with every vile term he could think of. peh bô cék; not one in a hundred. peh ke sc"; the clan names. ciah cía" peh húe; lived to be about a hundred years old. púa" peh; half a hundred. chò káu cék peh; make it up to a hundred. īn káu cék peh; not so many as a hundred. īn khéng cék peh; not so few as a hundred.

擘 peh 64 To break asunder; to pull in
710 13 two; to pluck open.
hàm i kái chíi peh khui; tell him to open his mouth. peh cò" nō kò"; break it into two portions. peh pói"; peh cò" nō pói"; break it in halves. peh ka"; divide oranges, using the hands only. mī"-pau peh káu chíi-chúi; break the bread in small fragments. peh khui nō nāng kái chíu; separate two who are fighting.

抓 peh 64 To claw; to tear with the
32 4 claws.
peh káu chap-chap-chíi; clawed in pieces. mīn khút i peh hueh lâu; her face was clawed by him so that it bled. peh phúa mīn phúe; clawed the skin off his face. mài" khút ngio kái jio peh tîeh; do not let the cat claw you. hó" peh ăm; carries his head on one side, (as if a tiger had clawed his neck). i khan-khau peh-peh cía" ői tit sêng ke; it is by raking and scraping that he has been able to support a family.

爬 peh 87 To clamber; to climb; to
646 4 scale.
i peh mī khí; he cannot climb up there. peh cie" chü-téng; climb up on the roof. lú mài"

peh chíe", peh piah; do not clamber over the walls. peh cie" sua"-téng; scaled the mountain. hia" peh cie" chüng téng; the ants have got up on the table.

謔戲 peh-géh To jest; to divert one's self.
180 i sī tó peh-géh; he is joking. i ciu-jít to sī tó peh-peh géh-géh, tâ" bô kù cia" keng üe; he jokes all the time, and never says a word in sober earnest.

白 pêh 106 White; clear; plain; gratis;
706 0 without rank.
sek pêh; sek cuí pêh; light colored. sī ài" pêh sek kái, a sī ài" chiah sek kái? It is a white one or a brown one that is wanted? sôh pêh; snowy white. se" lái sôh-sôh pêh; naturally of a snowy whiteness. thong sin pêh-theh pêh-theh; pure white all over. chü-lim-phúe pêh-chih-chó"; his lips are white. se" pêh tie"; has white blotches or blisters. pie pêh kái pò" sī cang cuí pak káu pêh-pêh; bleached cloth is frequently wet with water until it is white. sói káu khiet-khiet pêh; wash it clean and white. pêh tek cúa; white writing paper. buah káu cék mīn hún pêh-pêh; smear it on till the whole face is white with powder. úa ài" iu cò" pêh kái; I want it painted white. chêng pêh, kúa" hâ"; wear white as mourning. pêh cia; a white screen, used to separate women from men at funerals. chêng pêh sa" pêh khò; dress in white. ún cí kò kái nâng ia sī pâk pêh kún cù sī tòa hâ; if people here wear white skirts, they are in mourning. áng pêh áng pêh; pink and white. hek pêh hun mēng; black and white distinctly divided. phah pêh cüang; a sharper who looks about while he pretends to seek a friend. thàu tîng pêh jit; in broad daylight. pêh-pêh cù khút lú; let you have it for nothing. pêh ciah; a free meal. ciah káu pêh-pêh; ate it all up clean. pêh chíu sêng ke; self made. tî" khí lái mák-ciu kiak-kiak pêh; bulged out his eyeballs. sī tâ" pêh üe a sī tâ" kua" üe? Are they speaking the vernacular or the court dialect? i ài" chíá" kái nâng lái kâ pêh üe; he wishes to get some one to come and teach the local dialect. i lái mī cie" sì kái gûeh cù pat pêh üe; before he had been here four months he could speak the vernacular. i kái pêh üe pat khù fo chim; he understands the spoken language very well indeed. i kái pêh üe tâ" kio píng tî nâng cék ie"; he speaks like a native. tia" pêh; the spoken parts of a play, or those not sung. sía pêh jí; write words by their sound, and not according to

their meaning. sίā cēk kāi pēh cuí jī àiⁿ phah cēk ē chūn tóí; for each letter you write by its sound, I shall ferule you one stroke. thák pēh bún; read the simple text. cí kāi nāng sī pēh sin; this is a commoner. úang lāi bō pēh teng; among those who went and came thereto were no commoners, all were people of rank. áng sū, pēh sū; a happy affair or a grovions affair; a marriage or a funeral. tng mān chieⁿ pēh; I got the better of him in that argument. pēh ciah pēh tàⁿ; gasconade; bragging. pēh ok chut kong kheng; a plain family has produced a great statesman. mēng-pēh; clearly. tāⁿ üe kāu mēng-mēng pēh-hēh; speaks very plainly. i tó lái mēng-pēh; i sīm lái mēng-pēh; he is well informed. úa thiaⁿ mī mēng-pēh; I do not understand clearly what is said. pió pēh chut lái; clearly set forth. snoh pēh; explain clearly. pēh-cüang; a counter snatcher.

唐謠 pēh-cíaⁿ pēh-cíaⁿ; pēh-lōh; to tell falsehoods. 253 i tó pēh-lōh, màiⁿ thiaⁿ i; he is telling what is untrue, pay no heed to him. i tó tōa pēh-cíaⁿ; he is telling lies.

帛 pēh 50 Plain white silk; taffety; 707 5 wealth; property; a present of silk.

pò pēh; silken fabrics. chái-pēh; riches. chái-pēh-cheⁿ; the god of wealth. pák pēh; wear a white silk badge of mourning.

— pek —

惱 pek 61 An earnest, resolute feeling; 692 9 oppressed; borne down with. sim pek; oppressed in mind by the consideration of it. sim lái pek cǎi; tho feelings greatly interested. thiaⁿ tich i kái üe, sít-cǎi pek; on hearing what he said, she became deeply distressed about it.

伯 pek 9 An earl. 707 5 pek ciah; the rank of an earl.

柏 pek 75 The cedar. 708 5 fng-pek; bark of the *Pterocarpus floridus*, used in medicine, and for dyeing silks yellow. pek-cí-jín; juniper seeds.

逼 pek 162 To insist upon; to urge; to 692 9 crowd; to harass; to reduce to straits; urgent; imperious. pek-chiet; pressing; urgent. kip pek; requiring haste. üi sī sō pek; driven by circumstances. cía sī pek i bō nāi kái; this is crowding him beyond what he can endure. pek tho-

sio-bák; urgently demand payment of a bill. pek liah; seize with haste. pek kāu i sī khù; kill by hard usage. pek tó nāng mīaⁿ; harass to death. pek i sīa tio; compel him to cast it away. pek i kói-kè; force a wife to marry another man. sū khah pek, lí mū chut; the business is too urgent, I cannot attend to it. jit-cí pek; the time is close at hand. pek-pek; very pressing. pek khù kín cǎi; driven to great straits. peh-lék; browbeat one into. pek kāu hú piⁿ-piⁿ; drove him on to the border. ke-húo cheⁿ-pek búa khù; the armed men rushed upon. pek kāu i cíⁿ thiⁿ bō lō, lóh ti bō māng; drove him to desperation.

— peng —

秉 péng 115 To hold in the hand; to 699 3 uphold; to maintain; to have power. sī i tó péng khŵn; it is he who holds the power. péng kong phōiⁿ sū; adjudicate matters in an equitable way.

駢 péng 187 Union between things nat- 690 6 urally separate. péng coíⁿ; a double finger, two of the fingers grown together. péng khí; two teeth united so as to form one. péng hiap; riōs joined so as to have no interstices between the two.

憑 péng 61 To trust to; confiding in; 702 12 according to, as; proof, evidence; that which can be proven. péng tong bó-i kàn móng nāng kái chāng; depend on a middleman to buy a field from a certain man. jím péng i cò-ní ieⁿ; in any way he pleases. cía sī ū péng ū kū kái; this is something for which there is proof. bō péng-kū; without proof. kháu sueh, bō péng; words will not serve for proof. cang sim-müeh üi péng? What evidence is there for it? cía sī péng i tāⁿ kái; this verifies what he said. péng-toaⁿ; a receipt or order. péng-toaⁿ chí ngün cēk choiⁿ nie; the draft calls for a thousand taels.

並 pěng 1 Two standing or going to- 700 7 gether; a dual arrangement; a copulative particle; altogether; both, with, and, also, moreover, unitedly, at once; used before a negative it enforces it, pěng bō cíⁿ-seⁿ; it is not so at all. pěng hut; by no means. pěng hui ū i; quite unintentional. nō nāng pěng cō; both sat down. pěng mī sī; not so at all. pěng long, jieh cōi ciⁿ? How much was it, including commission?

— pi —

碑 pi 112 Stone tablets, such as are set up in temples or public places. 668 8 cieh-pi; a stone tablet of any kind. phûn pi; a grave stone. chiaⁿ nâng cò pi-bûn; invite some one to compose an inscription for the tablet. cù-soiⁿ lip ū pi-kì tō kò; fixed upon the inscription beforehand. cí hù pi-cieh phah ū jich cõi ciⁿ? How much did it cost to have this set of grave stones cut? cí kò pi sip-sip-pêh, hú kò pi tak-tak-lâh; this tablet is a solid white and that one is a mottled gray. chin-chieⁿ phah cieh-pi kái; fixed as if graven on a stone.

襯 pi 145 To put on a binding. 22 16 saⁿ kú ēng pi-ciap a mién? Shall I bind the bottom of the tunic or not? chiu-ñg tieh pi; the sleeves must be bound. hú kiⁿ pi cêk cüe-kiaⁿ o kái; put a very narrow binding of black on that edge. i hwn ū kái pi-ciap kái bó; he has an additional wife. sī ngwn phüe a sī pi-ciap kái? Is she the chief wife or one taken on in addition?

簧 pi 118 The metallic tongues in reed instruments. 252 12 tau kái pi lôh khù pûn ciaⁿ ōi hiang; insert a metallic tongue and then when you blow on it, it will emit a sound. pi màiⁿ pa-lói tio, pa-lói tio cù pûn bõi hiang; do not meddle with and spoil the metallic tongue, if you do it will not give forth notes.

乸 pi 142 A tick or louse. 679 10 gù-pi; vermin which infest cattle.

裨 pi 145 To reinforce; to supply; to be useful. 680 8 cí ieⁿ mûch ciah lio tâi ū pi-pó; this when eaten is very strengthening. ciaⁿ lêng-kò màiⁿ, ciah lio bô pi-pó; it is better not to take this, it is not nutritive when you have eaten it.

草 pi 140 A medicinal plant. 668 8 pi-häi; a creeper like the smilax, with purple flowers. pi-mûaⁿ fu; oil used in making vermilion ink. pi-mûaⁿ cí; the castor oil bean.

陂 pi 170 A bank, a dam. 704 5 kim-che kái cún àiⁿ kùe hú kùe, múaⁿ-tî-kò cù tieh pàng pi; wherever an ambassador's boat wishes to pass, the banks and dams must be removed. coh cêk tio pi; make a dam.

彼 pí 60 That; those; there; the other. 674 5 pí chú; that and this. bô chú bô pí; neither the one nor the other. pí chú to cêk ieⁿ; either will do equally well. tit chú li sit pí; in getting this you lose that. pi si i cõ-ní tàⁿ? What did he say at that time?

妣 pí 38 A deceased mother. 674 4 i kái si-có-pí sī ún kò hùc; the founders of his family were from our neighborhood. có khàu pí; deceased grandparents. ceng có pí; deceased great grandmother.

比 pí 81 To compare; to put in a class; 674 6 to sort; to equal; to correspond; an illustration; to bring into harmony; a sign of the comparative. hô kio i pí-péng; may be classed with that. lâi kio i pí-kâ, thóïⁿ ti-fiang kái hô; compare it with his and see whose is the better. cia m hô sie pí; this is not to be compared with it. pí i kái fo hô se-su; is a little better than his. khó-pí; comparable to; may be illustrated by; it is like. khó-pí i a sî lâi cù hô; as regards his coming, if he comes it is all right. pí-huang i a-sî m le, cõ-ní? But supposing that he should refuse, then what? bô-nâng hô kio i pí; there is no one who may be compared with him. bô kiaⁿ pí i tit cieⁿ; there is not one that can bear comparison with it. nâng a-sî thwn m kau kuaⁿ cù mⁿ pí che; if they do not transmit orders with sufficient alacrity the magistrates will punish the policemen for dereliction of duty. cí hûe, pí cá chut, keng tōa; they are more abundant now than at the early crop. i pí ua keng kieⁿ; he is more able than I. lú le, put pí pât nâng; being you, it is not the same as if it were another person. hám i nõ nâng khù pí bú-gõi, pí thóïⁿ ti-fiang kái bú-gõi kau-khâng; tell the two to go and make specimens of their handiwork, and see which of them does best. pí tieh ně kah-kah; it just fits in. pí khù hô mē? In measuring one upon the other, do you find that it fits? ua pí tieh li khah khnâh; in measuring one on the other, I find the one too wide. khia ki ke-hue tó pí bú; took a weapon and acted out a military drill. pí-lün i a-sî m thiaⁿ ua tâⁿ, lio cõ-ní? But if he should not heed what I say, what then? cia sî pí-jú kái üe; this language is illustrative. khieh tio soh lâi pí; take a rope and by comparison of the measurements made, see which is the longer. pí siang li put eok, pí hia li ū ū; compared with the best, it is below the mark, and compared with the worst, it is above. i pí i io kúiⁿ; she is taller than he. thiⁿ pí ti; as far apart as heaven and earth. cang chiu pí kái ieⁿ; as if he were making gestures.

負 pì 154 To carry suspended on the back.
149 2
pì pò-tō; shoulder a wallet. cí cēk pò-tō bí àiⁿ pì khù tī-kò? Where are you carrying this bag of rice? pì mū phū; I cannot shoulder it. úa pì kāu hēk sī; I have carried it till I am almost tired to death. pì a-nō^a; to carry a baby on the back in a cloth tied around the chest. khieh tio pì-tio khù pì; get the scarf used for tying children on the back, and carry him. mōⁿ-hōⁿ pì tū; a tiger carrying off a pig on his back.

痺 pì 104 Numb; a partial numbness.
675 8 cí hué kāi kha pì-pì; my foot is now asleep. hía seh bnah lio ně pì-pì, sūi nāng èd-ní mūeli m cai thiaⁿ; since putting on the medicine it has no feeling in it, and whatever any one does to it there is no sensation of pain. chiu pì lio cōo-cio-kio; after being asleep, my hand prickles. pì kāu ně ngūi-ngūi; so fast asleep as to be perfectly numb. chung kú kha cū àiⁿ pì; if you squat long, your legs will be numb. pì seh; medicine producing numbness.

秘 pì 115 Supernatural; private; secret.
676 5 cí tie^a ling sī pì-thwān kāi; this prescription is one that was secretly made known, or privately handed down to its recipient. pì kín, m khéng thwān khut nāng; kept it a close secret, and would not impart it to anyone. mih sū pì cǎi, m hāuⁿ kā nāng; he is very unwilling to divulge any of his secrets, and will teach them to nobody. pì sū kāi sīn hng; an infallible receipt privately received. pì cuⁿ; secret archives; a mysterious or private book. tit tieh i kāi pì puah; got his clasp-dish; received his abstract receipts.

轡 pì 159 A course on horseback.
673 15 pháu cēk pì bē ēng jieh cōi cfⁿ? How much must be paid for the use of the horse in each course that you gallop? tieh lién pháu ū jieh cōi pì bē cāⁿ hóⁿ lōh tieⁿ; must practise riding for many courses and then you can enter the lists at the examinations.

臂 pì 130 The forearm; the arm.
678 13 i kāi chiu-pì sòi; his arm is rather small. hū úa cēk pì cu lāk; give me a helping hand. i kāi chiu-pì-pà chun chut lāi lùn-lùn; he stretched out a very plump arm. phah tieh i kāi sít-pì; shot him in the wing. i kāi pì-páng tōa ū lāk; he has brawny arms.

庇 pì 53 To protect, as the gods do.
677 4 pì-ü; to aid and bless. pì-ü i khüe-khüe hóⁿ; grant him speedy recovery. pō-pì kāu i phêng-phêng ang-ang; give him perfect peace.

脾 pì 130 The spleen, which lying near the stomach assists to digest the food, and is supposed to open into the heart; the digestion.

i kāi pì-ü hó, bō pē^a; his digestion is good, there is no derangement of the spleen and stomach. i cō^a-sī kāi pì-tó m-hóⁿ; his digestive organs are out of order lately. tieh chūe cē kien pì kāi seh khù ciah; must get some medicine that will act on the spleen, and take it. cí le^a gū-nék cū sīm sī pō pi; this beef strengthens the digestion. pi-hū kāi nāng; one whose digestive powers are weak.

厄 pì 49 A jar with a small neck.
55 4 cl.ò pì; vinegar jar. cēk pì tāu-cie^a; a jar of bean catsup.

杷 pí-pē The loquat, or medlar.
679 téng cēk kūn pí-pē; weigh out a catty of loquats.

琵琶 pí-pē A pear shaped guitar with four strings.
tōa pí-pē; thāng pí-pē; play the viol.

備 pí 9 To prepare; to make ready; to provide for, or against; ready. cún pí; made ready for. cōi-pí; all in readiness. ū-pí pín-piū tō-kò; every preparation has been completed. ū pí phah i bō pí; the one who is prepared overcomes him who is unprepared. pí cok ngwān kē lāi chū-sôk; provided the original price in full and came to ransom it. m hó khū chwān ceh-pí; one must not look for entire perfection. pàng kò ū-pí put ngō^a; put it aside in readiness for an emergency. bōn le^a kū pí; all things are ready. bō ū bō pí i cū lāi; he came when we were totally unprepared. sīu-pí; the second in command of a garrison. cū pí khāu-nié lāi kio chio-thêng chut lāk; provide one's own food, and work for the government without pay.

閉 pí 169 To close a door; to exclude; to bar out; to stop up; obstructed, closed.

pí māng pí hōⁿ; closed doors. pí māk cē sīeⁿ; close the eyes and think. māng-lō khui-lāi úa thóiⁿ khah pí-sak; I think the passages are too much obstructed. pí māng hiuⁿ kwn tha nāng sūⁿ; shut up the doors and cease to observe

what other people are doing. pí-keng; the change of life. pí-géh; obstruction of the menses. ū cék ieⁿ cie kie cò pí-kháu-cie, õi ciah sí nâng; there is a kind of pepper called "shut-mouth" that kills those who eat it.

敝 pí 66 Unworthy, vile, abject; a demeaning respectful term for my or mine.

pí-tong m tōⁿ; my humble master is not at home. pí hieⁿ lì cí kò hñg; my poor village is far from here. tō un pí tiu jieh kú? How long have you lived in our unworthy country? pí tiám cí khí huá bōi wñ lio; these goods are all sold off, at our poor stall. pí chin céng khù kíⁿ lú mē? Did my relative pay you a visit?

被 pí 145 A sign of the passive voice, showing that what follows was suffered or done.

pí ua thóíⁿ-kíⁿ; was seen by me. i pí i hñi-sí; he was killed by her. pí nâng mēⁿ; reviled by people. pí nín hah; beaten by you.

婢 pí 38 A maid-servant; unmarried female slaves.

nôⁿ-pí; a slave girl. pí-níng; female slaves. pí pôk hñe; servants, male and female. i tâng sòi bōi khut nâng tû pí; she was sold as a slave in early childhood.

陞 pí 170 To ascend high places; ascent to a palace or court.

i cieⁿ kiaⁿ khù pí-kiⁿ; he has gone to Peking to have an audience with the Emperor. cheng huâng-tí cò pí-é; the Emperor is addressed as Your Majesty.

蔽 pí 140 To shade; to screen; obscured. 677 12 cia-pí; to hide from observation. seng kí pí-jít; raise flags enough to obscure the sun. lâng mién ū pí-hien kái cüe; it is not easy to overlook the sin of keeping the worthy in obscurity.

弊 pí 55 Trouble, mischief.

676 12 cék huap líp, cék pí seⁿ, àiⁿ siet-líp kàu bô pí sî kang-khó; whatever way of doing it you may fix upon, that way will have difficulties arising in it; to arrange matters so that no mischief will come of it is hard. cí kái huap hó cí, kiaⁿ kàu cieⁿ kú hñw-lío bô pí-péⁿ; this method is excellent, we have followed it ever so long and it still works without a hitch. sî i tó bú pí; it is he who is working in an underhand way to produce trouble. lú thóíⁿ i kái pí-péⁿ si tó ti-kò? Where do you think the trouble lies? jít kú cù pí-seⁿ; after

awhile mischief arises. cí khí sú kái chéng-pí cõi cí; there are many difficulties in this business. mih ieⁿ li-pí i to pat; he is up to all sorts of tricks. cíá bô pí bô péⁿ; there is no trouble about this.

避 pí 162 To flee from, to escape, to retire, to stand aside, to abscond, to hide away. i sî cåu khù hú kò pí cè; he fled thither to avoid his creditors. pí lâng; to avoid trouble. cí kái jí pí-hùi; this letter is one to be avoided (as if it were one used in the Emperor's name). pí tâng ciu khin; shirk the hard work and take the easy. i m pí hñam-gí; he does not avoid the appearance of evil. pí kùe cék ting; escaped once. pí sú; to avoid hot weather, (as by going into the country). sîam-pí put-kiip; to shun it is impracticable. tó-pí kâu nê hñg-hñg; fled far away. ngõ tieh i cù tieh hñe-pí; if you meet him you must withdraw. pí sùe hñiang; avoid paying duty on goods. pí búa; stand aside; draw back. àiⁿ pí, pí m khù; wish to shun it but cannot. cí kái jít sî pí tieh sîm-mih seⁿ-sieⁿ? What hours of this day must be shunned by people born in certain years?

— pí —

鞭 piⁿ 177 A whip; a lash; to lash. 687 9 bé-píⁿ; a horsewhip. i pun i piⁿ-phah cék peh ë; he received a hundred lashes from him. phûe piⁿ; a leathern whip. sái sang piⁿ; wield a pair of bludgeons.

邊 piⁿ 162 On the border or side; the margin.

lái cõ pàng ua sin-píⁿ; come and sit beside me. châng piⁿ châng, chû piⁿ chû; their fields and houses adjoin. cék piⁿ cõh chieⁿ nõ piⁿ kng; the party who builds the partition wall, makes both sides of it smooth. i cõ-nî jím hñm búa piⁿ? Why does he not come when he is called? tó hieⁿ pôiⁿ piⁿ; on the other side. kâu cieⁿ pôiⁿ piⁿ; has reached this side. huo piⁿ ngûn; the milled dollar. hüt piⁿ ngûn; dollars having a head on one side. tói piⁿ; the inner face. gúa piⁿ; the outer face. i chû piⁿ seⁿ liap ki; he has a mole on the side of his mouth. cí kái sî i sin-píⁿ kái nâng; this is his companion or concubine.

辯 piⁿ 120 The queue. 689 14 píⁿ piⁿ; plait the queue. i kái piⁿ ū ciap cág a bô? Does he wear false hair in his queue? i cang piⁿ hiuh i; he struck her with his queue. cág i kái piⁿ; clutched his queue. cék nâng tû piⁿ, cék nâng peⁿ kha; one dragged him by the queue

and the other by his feet. *píⁿ nō ki piⁿ-kíáⁿ*; braid two little queues. *piⁿ jū cǎi*; his queue in unkempt. *khūn piⁿ*; wind the queue around the head. *piⁿ tā cō cang-kíáⁿ-lō*; coil up the queue in a knot at the back of the head. *siu piⁿ*; comb the queue. *lāu piⁿ*; let the hair grow out to form a queue. *i thī tō piⁿ* khù cō hūe-siēⁿ; he shaved off his queue and became a priest. *piⁿ búe sōh*; the silk braided into the queue.

扁 *piⁿ* 63 Flat; thin.
687 5 *cēk kō cieh piⁿ-piⁿ*; a thin slab of stone. *i kái mīn seⁿ lāi pōh-piⁿ*; her face is very thin. *tēh kāu nē piⁿ-piⁿ*; pressed down very flat. *fā mīn ciaⁿ fā, piⁿ mīn ciaⁿ piⁿ*; it is all out of shape. *i kái chāi-pó tāh kāu piⁿ-piⁿ*; his dried turnips are trampled down flat.

變 *piⁿ* 149 To transform; to change;
689 16 a mutation from one state of being to another or to the original condition. *piⁿ mīn*; to change countenance. *i ūi piⁿ cō nāng*; it is metamorphosed into a human being. *i ūi kōi piⁿ a bōi?* Is it apt to change? *cong-kú bōi piⁿ*; never changes. *piⁿ cō kúi*; turns into a demon. *i bō tau bō tāh, cū piⁿ mīn piⁿ súi*; he changes countenance when there is not the least occasion for it. *i hūn līo piⁿ búe chūn*; its transformation is not yet complete. *jīm sói bōi piⁿ sek*; will endure washing without changing its color. *eu-né-kíáⁿ cāppoih piⁿ*; a young girl goes through many transformations. *i cí ū piⁿ kān hō cǎi*; he is lately much changed for the better. *ū khī sua-hū ūi piⁿ cō hōⁿ*; there is a species of shark that changes into a tiger.

辯 *piⁿ* 120 To braid; to plait; braid.
689 14 *piⁿ cō cēk tō soh*; plait it and make a rope of it. *piⁿ piⁿ*; braid the queue. *phah piⁿ*; make braids. *hue piⁿ*; flowered braid. *kim piⁿ*; gold braid. *piⁿ hīⁿ piⁿ kín a piⁿ khāuⁿ*? Do you wish to have the braid plaited tightly or loosely?

辯 *piⁿ* 149 To dispute; to argue; to wrangle for a notion.
688 14 *póiⁿ-piⁿ*; to argue the point; to force a construction; to dispute a proposition. *i mīn khéng sū-hōk, cong-kú tō póiⁿ-piⁿ*; he is unwilling to submit, and is forever arguing the point. *mīn hō ū i to póiⁿ-piⁿ ū lāi*; he will take the contrary side in whatever one advocates.

— *piⁿ* —

兵 *piⁿ* 12 A soldier; troops; a force;
698 5 an army; military; warlike.
piⁿ teng; soldiers. *piⁿ ciāng*; army leaders.

khí piⁿ; raise troops. *thīo piⁿ*; to station troops. *ceng piⁿ*; disciplined troops. *hōk piⁿ*; troops in ambush. *tāi piⁿ*; the main body of the army. *bé-piⁿ*; cavalry. *pō-piⁿ*; infantry. *cien piⁿ*; the engaged forces. *kiu piⁿ*; a force sent to succor. *tiam piⁿ*; to call the roll; mustering. *chau-lien piⁿ-bē*; to exercise or drill troops; a disciplined force.

冰 *piⁿ* 85 Ice; icy; crystallized.
698 1 *piⁿ sng*; ice and frost. *piⁿ sng cuī*; ice-water. *cuī kit sēng piⁿ*; water freezes and forms ice. *piⁿ ieⁿ khū*; the ice has melted. *piⁿ-thīng*; rock candy. *pō-hō piⁿ*; crystallized peppermint essence.

餅 *piⁿ* 184 Cake; biscuit; dumplings.
699 6 *piⁿ kuaⁿ*; dry biscuits. *gūeh piⁿ*; cakes made at the full of the eighth moon and used in worshipping it. *so-piⁿ*; crisp cakes. *piⁿ phūe, piⁿ ā*; the pastry and the filling of a dumpling. *gū-ni-piⁿ*; cheese. *sie piⁿ*; to bake cakes. *pūe piⁿ*; to bake cakes in a pan over the fire.

丙 *piⁿ* 1 The third of the ten stems.
699 4 *piⁿ teng sok hūe*; the third and fourth of the ten stems belong to fire. *cō jīm liàng piⁿ*; facing due south.

併 *piⁿ* 9 To reduce to uniformity; to expose; to endanger; to pour together.
700 8 *piⁿ cō*; act without regard to his life. *i piⁿ cǎi*; he is very reckless. *nō úaⁿ piⁿ cō*; cēk úaⁿ; put what is in the two bowls into one. *nō saⁿ khí taⁿ-kiaⁿ piⁿ cō cēk khí*; reduce two or three cases at law to a single case. *mài piⁿ sua-iaⁿ*; do not spill it in turning it out. *piⁿ cō cēk ē*; turn them all into one lot. *sī pan, piⁿ cō cēk pau*; put the four bundles into one. *sie piⁿ*; join in one. *piⁿ thōiⁿ ti-fiang méⁿ*; see who will be quickest.

並 *piⁿ* 1 *thun-piⁿ*; to swallow up; to devour.
700 7 *tōa hieⁿ thun-piⁿ* *sie hieⁿ, tōa kok thun-piⁿ sie kok*; large towns swallow up small ones, and great nations swallow up lesser ones. *jī ke sie thun-piⁿ*; the two devour each other.

述 *piⁿ* 162 To repeat what one has heard.
779 5 *lú thiaⁿ*; I will narrate it to you as I heard it. *jī mó chia, ū mó piⁿ*; letters should not be rubbed out and written in again on the same paper, and words should not be repeated from hearsay. *i cō-ní tāⁿ, lú piⁿ úa thiaⁿ*;

repeat his words to me as nearly as you can. cēk kù; cēk kù piaⁿ mēng-pēh; state it plainly word for word. cē piaⁿ cū bō saⁿ siaⁿ; in relating it he told less than three tenths of the story.

— piah —

壁 piah 32 A partition wall ; the wall of 691 13 a house ; a screen ; a defense or obstruction ; a dividing cliff or water-shed. pàng tō piah kha piⁿ; set it down close to the wall. tah piah teng ; a wall lamp. ceng kō cie-piah ; make a wall that will be a screen. sì-chū cüang tīch, to sì tāng-chīeⁿ thih-piah ; no opening for exit in any direction. kia kùe piah ; steeper than a wall. peh tō kō cieh-piah téng ; has climbed up on the stone wall. sì piah sio jien ; reduced to four bare walls ; very poor indeed. sie keh piah ; living on opposite sides of the same wall ; only a wall between. keh piah phò ; adjoining shops. kel piah chieⁿ ; a dividing wall. keh cēk tēng piah tiaⁿ-tiaⁿ ; separated only by a wall.

璧 piah 96 A princely gem, an ancient 691 13 jade badge of office, made with a round hole in it, and held in the hands at court ; to decline. ngŵn piah kui tie ; the original gem will be returned ; the debt will be repaid. ngŵn mūeh piah siaⁿ ; return the gift as a present to the donor. piah hū khù háiⁿ i ; send it back to him. sin tōh-teng, āng-cek, ū tien piah siaⁿ ; return with thanks to the donor all the valuables except the table-lamp and red candles.

— piak —

拍 piak 64 To throb ; to beat. 711 5 kiaⁿ kàu i sim-kuaⁿ-thân piak-piak-tōaⁿ ; so frightened that his heart throbbed violently. úa mōng thíiⁿ lú kái sim-knaⁿ-thâu ōi piak-piak-phah a bōi ; I will lay my hand on your heart and see whether it beats violently. khut ngio kiaⁿ kàu sim-kuaⁿ piak-cē-cieⁿ piak-cē-lōh ; was so startled by the cat that my heart nearly jumped out of my mouth.

弄 piak 55 To manipulate ; to work at. 569 4 táung i ka-kí khù piak ; wait till he himself goes and sets it to rights. úa kio lú piak cū hóⁿ ; I will set it up for you. úa pa-piak ū piaⁿ mēn kú, hŵn-lío pa-piak bue bōⁿ ; I worked at it half the night and have not yet got it in order.

— piang —

批 piang 64 To cuff, to slap. 679 4 piang i kái kih-kau ; slapped her on the cheek.

拍 piang 64 To slap ; to pound ; to rap. 711 5 khì kàu piang chīng piang fⁿ ; so angry that he pounded the tables and chairs. hía chīng piang kàn līh ; pounded the table till it split. kuaⁿ thiaⁿ tīch, kái pău li-li piang, tō hám nāng phah i ; when the magistrate heard it he kept rapping with his mace, and calling some one to beat her.

— pie —

標 pie 75 A banner ; a flag or streamer 681 11 used as a marking-flag ; a ticket or card. chah ki pie ; insert a flag as a mark. i tō khia tōa pie ; he is carrying the chief flag. cēng sàng pie a būe ? Have banners been presented yet ? kin-nî sì úa kái cíó khia cong-chunpie ; this year it was my quail that was the champion. kím phah pie kái sū ; forbid the sale of lottery tickets. pēh-kap pie ; Cantonese lottery tickets. lü-sòng pie ; Manilla lottery tickets. tōh pie ; get the highest prize. chieⁿ pie ; snatch the prize ; emulate. chiaⁿ nāng lái pie hūe ; ask people to form a loan-association. cí kái gūeh kái hūe khut tī-tiāng pie tīch ? Which member of the loan association has this month bid highest for the sum of the loans ?

臘 pie 130 Corpulent ; fat ; stout. 682 15 i cí hūe pie cǎi ; he is now very stout. tāi tō pie kái sī-hāu ; is growing fat. pēh phien pie-nék ; sliced fat meat. cang-pie-lâ ; layers of fat in meat.

表 pie 145 sī-pie ; a watch. sī-pie m̄ 682 3 kiaⁿ ; this watch does not run. sī-pie thêng khù ; the watch has stopped. bē-pie ; a hunting watch. kim-khak kái sī-pie ; a watch with a gold case. sī-pie lien ; watch-chain. sī-pie cam ; the hands of a watch. sī-pie kái ke-sái ; the machinery of a watch. cí kái sī-pie kái huap-tio sī tīng khù ; the main-spring of this watch is broken. sī-pie thàn ; a watch stand. ká sī-pie ; wind a watch. sī-pie kái sō-sí ; watch-key.

镖 pie 167 A sharp pointed spear ; to 683 11 spear. nioⁿ-chū pie ; a spear for spearing rats. pie nioⁿ-chū ; to spear rats. khut i ēng hûe-bé-pie, pie sī khù ; was killed by a backward thrust of his spear.

表 píe 145 A statement presented to the 682 3 emperor ; exterior ; outer. píe-chín ; relatives of a different surname. píe hiaⁿ-lî ; second cousins. lău píe chin ; a second or third cousin. ko-píe hiaⁿ-lî ; father's sister's

son. i-pié hia^a-í; mother's sister's son. i sí ua kái i-pié ci-müe^a; she is my mother's sister's daughter. i cha-ñ-to ai^a cie^a píe; he is about to send up his memorial; is about to die.

裱 pié 145 To mount maps or scrolls; 682 8 to line with paper or cloth. chie^a pié cúa; the wall is papered. pié ji-ue; to mount a scroll.

漂 pié 85 To bleach; to whiten. 683 11 pié pò; to bleach cotton cloth. pié pêh kái pò; bleached cloth. pié sói; wash and bleach. pié kái ně pêh-pêh; bleached to an exceeding whiteness.

— pien —

邊 pien 162 A boundary, edge or border. 686 15 hái-pien ti-ling; lands lying along the coast. ci kò sì pien sé^a; this is a frontier province. i kái huap-lák bô pien; his skill is unbounded. chio-thêng éng i tó pò^a pien; the government employs him in ruling the frontier. pien-kwn; custom houses on the coast or frontier. pien ciang; military officers on the frontier.

扁 pien 68 Flat, thin.

687 5 i kái mìn se^a lâi pien-pien; her face is very thin. tōa pien, ji-pien; sweet melon seeds, of large or of small size. koi-hán áu ki pien-tá^a; carried a flat carrying pole over his shoulder.

變 pien 149 To transform; to change; a 689 16 mutation; a turn in affairs. khün-kia^a pien cêk ie^a; undergoes a metamorphosis every little while. böi pien-ék; unchangeable. nâng sim pien; people's minds change. hú kái ti-ling pien-tóng; the place has altered. kia^a-jít cie^a-se^a tâ^a, müa^a-khí-cá cù pien kùe; he says so to-day, but to-morrow morning he will have changed his purpose. pien lién; to change countenance. i cò sū mia^a-ke khwn-pion; his course of action is easily changed by expediency or constraint. pien-hue bô khiong; change is endless. húam sū tîeh-õi pien-thong; in all things there must be accommodation to circumstances.

弁 pien 55 Military officers of a low 689 2 grade.

bún-ŵn, hú-pien; low civil and military officers. ci cêl fa^a kái pien pia^a to sì i kwn; the soldiers and officers of low grade in this encampment are all under his control.

辯 pien 160 To wrangle for a notion; to 688 14 argue opinions; to dispute a proposition.

pien-poh; to contradict; take the opposite side of the question. khang pien; to force a construction. poi^a-pien; to debate.

辨 pien 160 To discriminate between 688 9 things or qualities. hun-pien sì hui; distinguish between the true and the false. pien mèng-pêh; discriminate clearly. pien-piet; note the difference between.

便 pien 9 To put at ease; to accord 688 7 with; convenient, expedient, opportune, advantageous, handy; readily; accustomed to, ready at; then, so, forthwith, just as, thus, that is.

süi-pien; when convenient; as you please; suit yourself; when you like. sun pien; avail one's self of a good chance. kia^a huang-pien; do what circumstances render easy. hú i pien-ngi kia^a sū; allow him to act as may be expedient under the circumstances. cia^a üe i mien tâ^a; it is not advisable for him to speak thus. put pien cie^a-se^a cò; it is inexpedient to do so. ci kái pien sì; this is just so. seng nang kái pien; take advantage of a good opportunity offered by some one. kia^a sio pien; to urinate. tâi sio pien long-cóng m thong; there is no action either of the bowels or the bladder. ci kái huap-cak pien-tang cai; this plan is very convenient. ai^a tâ^a cù pien tâ^a; mai^a ui chü ui pi; if you are going to tell it then tell it, and not hesitate on account of this or that. chia^a i chêng pien i kái; ask her to come in her every-day clothes.

— piet —

別 piet 18 To separate; to divide; to 684 5 part; to distinguish; different. hun-piet; to discriminate between. hun-piet sì hui; distinguish between the true and the false. clam piet sù-sì; separated for a little time. pien-piet mèng-pêh; discriminate clearly. keh-piet kú lio; long separated. i r-keng piet nia^a, cò pât sū; he has already left that occupation and is doing other business. kau hú kò piet ü thi^a ti; when there one leads a very different sort of life. se^a-chêng kak piet; their dispositions are unlike. lám ning ü piet; the sexes are separated by proprieties. li hie^a piet ce^a; leave one's native village. si-piet; take leave of. lâi tang hién ü piet chêng; there are manifestly other circumstances which he has not told.

— pih —

蟹 pih 195 A turtle. 685 12 pih kah; turtle shell. cui pih; a flat water-flask. bák pih ci; the seeds of a sort of squash, used medicinally.

— pin —

嬪 pín 38 A regal concubine of the first rank.
697 14

hūang-tí sǐ cēk hō, cēk hui, nōg pín; the emperor has one empress, one concubine, and two maidens of honor who wait in the royal presence.

榔榔 pin-lō The areca or betel nut.
695 ciah pin-lō; chew betel.
hōt i lāi khia pin-lō püe hui; require him to bring a present of betel-nut, in acknowledgement of an offense.

弄戲 pin-tèng To make sport of; to tease;
180 to play practical jokes upon.
pin-tèng kàu i khàu; plagued him till he cried.

賓 pin 154 A visitor; a stranger.
695 7 pin-kheh; a visitor. sai-pín; a domestic tutor. pin cú tui cō; guest and host sat opposite each other. pin hwn cō cù, cù hwn cō pin; guest took the place of host, and host of guest. in-pin-kwñ; reception rooms in a yamun.

濱 pin 85 A beach; to border on.
695 14 hái pin kái ti-hng; land lying along the coast. cui pin; the water side.

稟 pín 113 To make known one's case
696 8 to a superior; to announce; to petition, to ask of, (employed in courtesy to friends and by servants to their master); a petition; a statement or report.
pín-hòk cieⁿ- si; reply to a superior officer. pín-cai kuaⁿ-hú; make known to the magistrate. pín kuaⁿ cai; inform the authorites. chiaⁿ nāng lāi cō pín-thiap; invite some one to draw up a petition, or statement. pín i khiam cíⁿ, m̄ hāuⁿ háiⁿ; complain against him that he owes money and will not pay it. hú pín tó kái ū cō-ní tāⁿ? What is said in the statement laid before the officials? cia tich ēng tiaⁿ, a ēng pín? Should an indictment or an accusation be made use of in this case? jip pín ēng sím-mih ló-i-sio a mí? In entering a complaint, is it necessary to pay any fee? úa sī cie sit pín; I went according to the facts, in making my complaint. soiⁿ fⁿ-keng pín mēng kueⁿ; it has been clearly stated beforehand. kuaⁿ ka-kí lāi, úa fⁿ-keng mí pín kueⁿ; the magistrate himself came, and I have already stated the case to him in person. pín sī; announce one's departure. pín tāu; announce an arrival. pín kàu jím; send information of his arrival at his post. pín kíⁿ; announce a visit.

扁 pín 23 A board with an inscription.
687 9 pâi-pín; pín-hiah; a votive tablet. seng pín; hang up a votive tablet.

品 pín 30 A kind; series; rank.
697 6 pín-māuⁿ; the expression; the countenance. bō pín; no character; abandoned. kēk pín; the highest grade. cū ciaⁿ it pín, kau cüang káu pín; from the very highest rank to the very lowest.

篦 pín 118 A fine toothed comb; to comb.
675 10 bói hù siu pín; buy a set of combs. cía sak-pín khah hi; the teeth of this fine-toothed comb are too far apart.

徧 pín 60 Everywhere; the whole; to go around; to make a circuit.
689 9 pín sin sng-thiaⁿ; my whole body aches. thák cék pín cù cai; when you have read it all through you will know. pín chū to cēk ieⁿ; throughout the house it is the same. pín tî ng-kim; the whole land is full of gold. pín thiⁿ cung kái hûn; the whole heavens are overcast. lú liam cék pín úa thiaⁿ; you recite it once for me to hear. pín-sì-chù khù ché-mñg; inquired for it in all the surrounding houses.

殯 pín 78 To carry out to burial.
696 14 chut pín; to carry to the grave. sàng pín; to accompany to burial. pín-cung tō tî-kò? Where is he buried?

鬢 pín 190 The hair on the temples.
696 14 pin-piⁿ; the temples. nō pôiⁿ pín-piⁿ piak-piak-kieⁿ; my temples throb. pín-piⁿ lüah kàu kng-kng; the side tresses are combed very smooth.

砰 pín 112 The crashing roar of a falling rock.
660 5 pín-pōng-kieⁿ; make a racket; a reverberating thundering noise. pin-pin pōng-pōng kie, kio suaⁿ pang, tî hâm hieⁿ-seⁿ; makes a crashing roar, like that of an avalanche. hía cieh tō suaⁿ téng pin-pong-kie li-li khah lôh lâi; the stone came rolling down the mountain with a crashing roar.

至 pín 133 To reach to; up to; to, at.
60 0 lôh khù bit pín tî-kò? How far do you sink in when you step upon it? cí-kò li bit pín sái-tó-cái, hú-kò li bit pín ăm-kiaⁿ; here one sinks up to his middle, and there he sinks up to his neck. pín tî-kò biah? At what point did you leave off? pín cí-kò cù wñ; it ends at this point. chō pín cun-

ǎm kò; fill it up to the neck. chēng lōh ciaⁿ
pīn kha-thāu-u, khali tō; on putting it on it
reaches only to the knees, it is too short.

就 pīn 43 From or at this point.
999 9 àiⁿ pīn tī-kò khí? At what
point shall I begin? pīn kiaⁿ-jít khí sòng;
begin to reckon from to-day. pīn ē kái gūeh
cí; make next mouth the close of the period.
pīn tīn-tang kò cōih lōh khù; sever it from
the middle.

便 pīn 9 Ready; convenient; handy.
688 7 pīn a būe? Are you ready?
nē pīn-pīn; just at hand; all ready. mī-pīn;
inconvenient, unhandy; unattainable. pīn bōi
pīn bōi; buy or sell ready made. siu-síp pīn-
pīn, tō tāng i; all ready and waiting for him.
cáu-khí lái pīn pīn, chài pīn; when he gets up
breakfast is all ready.

— pīo —

表 pīo 145 To make known; an external
682 3 manifestation.
seⁿ tit cēk pīo nāng chāi; altogether he looks
the clever man. chiaⁿ cí song pīo; ask that
the imperial will be made known. pīo mēng-
pēh chut lái; set it plainly forth. pīo chut i
kái chēng-eak; make known the circumstances.
pīo cieⁿ; a memorial. liak-liak pīo úa kái sim
cē; will to some extent disclose my real feelings.

婊 pīo 88 A prostitute.
682 8 pīo-kiaⁿ; a public woman, a
term used in reviling people. nāng māiⁿ chap
hú khí àu pīo-kiaⁿ; let us not associate with
those wenches.

緻縹 pīo-cí Handsome; beautiful.
59 nāng ieⁿ seⁿ lái to pīo-pīo
cí-cí; they are very handsome people there.

— pit —

筆 pit 118 A pencil or small brush; a
693 6 pen; to write; drawing; pen-
manship.
khieh ki pit; take a pen. pit chue; pen-
handle. pit tāng; a cylinder to hold pens.
pit nēk; pit mōⁿ; the brush. pit būe; the point.
pit thap; the case. khiaⁿ pit; to hold a pen.
pit-kiaⁿ; tōa-pit; a small or a large pen. in-pit;
a lead pencil. thih pit bō i; my word is as
good as my bond; you may rely on my so
doing. lōh pit; begin to write. lōh pit jū
lēng kauh cūi; he writes like a dragon swirling
water; he writes with an easy firm hand. tui
thóiⁿ i kái pit ciah sī mē; see if it is his hand-
writing. thóiⁿ sī i kái chin chia tek pit mē;

see whether it was written by his own hand.
sī i chin pit sīa kái; he wrote it himself. pit-
fūeh ngē cāi; the strokes are very bold and
firm. pit cu; fees to a writer. sī pāt nāng
thòi pit kái; it is written by an amanuensis.
i kái pit-bák hō; he is a good writer. pit kē;
a pen rack. ngūn-cu pit; a pen for writing in
red ink. phūa pit; to begin to learn to write.

飽 pit 184 Enough; satisfied; full.
664 5 i ciah kāu tō pit-pit; he has
eaten all he wants. cí kái tō tieⁿ kāu pit;
this wallet is stuffed full. ciah kāu kái kui
pit-pit; has eaten its crop full. jip mīⁿ, jip
kāu pit-pit; stuff in cotton, till it is as full as
it will hold.

坼 pit 82 Chapped.
960 5 kha pit, chíu pit; chapped
feet and hands. mīn tiel chíang sói, cíⁿ bōi
pit; you must bathe your face in tepid water
then it will not chap.

必 pit 61 A strong affirmative; certainly;
692 1 must; determined on.
pit-pit mī sl; it is certainly not so. hō pit
cieⁿ-scⁿ? What necessity is there for that?
pit-su àiⁿēng; cannot do without it. pit-jien;
surely. pit-tiaⁿ; decidedly. cia m-hó pit; do
not be too certain about this. put pit jū chū;
it is not sure that it is thus. bōe pit; perhaps
not. sī pit; undoubtedly. úa théiⁿ i pit lái;
I think he is sure to come. pit sī i m tō; he
is doubtless away from home. i pit-pit mī;
he is determined that he will not.

畢 pit 102 To finish; to bring to an
692 6 end; all; entirely.
kong sū pit a būe? Is the public business
finished? sū lí būe pit; the job is not yet
done. ue tāⁿ pit cū khù; having finished
what I had to say I went. pit-kéng sī cō-nì?
After all, what is it?

蹕 pit 157 To warn persons off the road
692 11 and thus make way for the
sovereign; an imperial journey.
cū-pit; a stoppage in an imperial progress.
móng huáng-ti tng-si cēng cū-pit tō hú-kò;
a certain emperor once stopped there when
journeying.

蝠 pit-pō A bat.
687 pit-pō hīⁿ; having ears like
a bat's. pit-pō sái hō cō ieh; the excrement
of bats is used as a medicine. ue ngō kái
pit-pō; paint the five bats (a common style
of ornamentation). pit-pō cit-cit-kie; bats
squeak.

弼 pít 57 To aid, as a statesman.
693 9 cō-hū, iú-pít; the left and the
right hand aids, titles of two ministers of state.

— piu —

射 piu 41 To squirt; to gush out.
749 7 cuí cheⁿ-piu chut lâi; the
water squirted out. lih lôh khù, hía hûch li-
li piu; when cut open the blood gushed forth
in a stream. cē púah phùa hía cap cū piu
chut lâi; when it fell and burst the juice
squirted out. húa lí-kwán piu chut lâi; the
flames burst forth incessantly. in tō hú kái
khang piu chut lâi; the smoke pours forth
from that orifice. piu kàu nē hñg-hñg khù;
spurted to a great distance.

彪 piu 59 A small beast striped like a
703 8 tiger; a tiger cat; ornate.
hím hóⁿ pà piu; savage beasts. cék piu kun-
bé; a company of horse and foot.

— piuh —

萌 piuh 140 To bud; to germinate.
579 8 chun cē kàu i cū piuh gē;
when spring comes it will put forth sprouts,
hú kò piuh ki sún, cí kò piuh ki sún; sends
forth a shoot here and there. tān piuh khak;
the peas have sprouted. cím kàu i piuh khak
hwt gē; soak them till they burst their shells,
and send forth sprouts.

刺 piuh 18 To prod; to stab.
1035 6 piuh ū jieh chim lôh khù;
thrust it in ever so far. i kái cam piuh lôh
khù hía hueh cheⁿ-swn chut lâi; he thrust in
his lancet and the blood gushed out. i kái tó
khut i pính phùa; his bowels were pierced by it

— pug —

楓 png 75 The maple.
156 9 png chiu; maple trees.

榜 png 75 Lists of successful candi-
657 9 dates at the triennial ex-
aminations.

m̄ cai png chut a bue; do not know whether
the lists are placarded yet or not. chut png
ău keh jit cū àiⁿ hok; after the lists have been
placarded, and one day has elapsed, there is a
re-examination. png tah tō tī kò? Where
are the lists put up?

本 png 75 Native; one's own; appro-
655 1 priate to; proper; capital;
principal; a classifier of books and documents;
used by officials before their titles for I, my.

píng kok; own country. píng sén; native
province. píng thô píng ti; one's native place.
píng ciⁿ; one's own funds, or capital. cíeⁿ píng;
petition the throne. píng iⁿ; I, the imperial
commissioner. i kái seng-lí cō sîh píng; he lost
money in his business. chiu píng; the visiting
card of an official sent to his superior. píng
hün; one's proper function; one's duty. píng-
eng-kai cíeⁿ-seⁿ; that is the way that it ought
properly to be. thák bô kúi píng cù cù àiⁿ cò
gáu; wanted to be taken for a sage before he
had read more than a few books. cí pang cu
jieh cíi píng? How many volumes in this set?
cí píng cù-cheh; this book. úa píng-píng àiⁿ
lâi; I was myself intending to come. i píng
sí kái àu-nâng; he is essentially a rascal.

飯 píng 184 Cooked rice.
127 4 ciah píng; take a meal. bô
chài, píng tîeh ciah pá cē; as there are no
vegetables, you must eat the more of the rice.
i cék jit ciah saⁿ tàng píng; he eats rice three
times a day. cía ieh tîeh nā píng cíi ciah,
máiⁿ nā píng ău; this medicine must be taken
before, not after, the meal. pêh-bí-píng ciah
kùiⁿ, chò-bí-píng ciah m̄ lôh; when accustomed
to white rice one cannot swallow brown rice.
píng sî; a rice-spoon. píng úaⁿ; a rice-bowl.
píng puah; a rice pot. cù píng; cook rice. pû
píng; boil rice. hó píng; dip the rice from the
boiling water. tûn píng; cook rice in a vessel
surrounded by boiling water. píng tè lio kui i
khù thák ta; pour the water off the rice, and
leave it to drain dry drop by drop.

— po —

埔 po 32 An open level space.
712 7 cék kò pêⁿ po khuah-khuah;
a spacious level arena. tōa po kúiⁿ lì cí kô
jieh hñg? How far is your district city from
here? chau po; a meadow; a grassy plain.
suaⁿ po; a plain at the base of a mountain.
po-kiⁿ po-kak tèng nang ia cung ū phûn;
on the edges and corners of the plain graves have
also been made.

埠 po 32 A port; a landing where trade
713 8 is carried on; a mart; an un-
walled sea-side town.
iam po; a salt dépôt. suaⁿ-thâu-po; the port
of Swatow. kue po; trade along at the ports.
hue po; call a meeting of the merchants of the
port. po cèng m̄ hñuⁿ; the traders are all
against it. po clí; the market. tōa po-thâu;
a great mart (like Shanghai). sie po thâu;
a small marine landing place. sin siet kái po;
a newly opened port.

夫 po 87 Carriers; porters; coolies.
 142 1 píng hú ái² lóh cún ēng jieh
 cōi po? How many burden-bearers does this magistrate employ when he goes on board the boat? cí kái kie-phò ū jieh cōi kie-po? How many chair-bearers are there at this chair-stand? i hàm kie-po-tháu lái mūng; he told the chief chair-bearer to come and inquire. cùi húe po; a hewer of wood and drawer of water. kwn ta²-po kái nāng kie-cò² ki-po-tháu; the head of a gang of porters is called the head porter. liah nōg peh mia² po, hwn-lío m̄ kàu ta²; pressed two hundred coolies into service, and still there were not enough to carry the luggage.

斧 pó 69 An axe; a cleaver; a hatchet.
 147 4 pó-tháu; an axe. tōa pó; a cleaver. phùa chū pó; a hatchet. pó-tháu chák-kía²; carpenters' tools. kim kue w̄t pó; insignia of office borne beside a mandarin in processions. ài² chut mūng, khiam cù pó; lack the funds necessary for travel.

補 pó 145 To repair; to mend; to close
 712 7 up, as a breach; to patch; to supply; to substitute; to make up; to aid; to assist; to recruit; to strengthen; the insignia of rank sewed on the robe; a supplement or addendum.

pó ði; to mend shoes. pó kái sa²; patch a garment. pó chü-téng; repair a roof. pó púa² pó ú²; to mend broken crockery. pó lān; stop a leak. pó huel; to improve the quality of the blood. ciah pó ieh; take tonics. cí ic² ieh ði pó khì pó huel; this medicine strengthens the system. pó thiap; to make up a loss to one, as for a breakage, or for extra work, pó thiap i jieh cōi ci²? How much did you give him in compensation? pó ke cē; make up the loss a little more fully. cia tich sia lío cia² lái pó, m̄ hó soi² pó ãu sia; the tonics must follow the depleting medicines, it is not well to first give restoratives and then give purgatives. pó ngün-cúi; make up for the excess in the weight of the coins. pó phêng-tháu; make up for light weight. chéng máng-phâu pó-kùa; wore a long robe with a dragon embroidered on it, and a short tunic having the insignia of rank embroidered on oblong patches set in the back and the front. püe pó; supply a new one in place of what was damaged or destroyed. kue sa² jit ãu cia² lái pó cok; make up for absence on the day for the worship of a god, by coming with offerings three days later. pó m̄ kue; unable to make up the loss. pó lóh khù kah-kah; the patch is just large enough to cover the hole. ciang

kong pó cüe; make merit offset demerit. ciah ce, pó cek ak; fast, to atone for accumulated sins. cang i kái ū lóh pó i kái put cok; take his surplus to make up for his deficiencies; let works of supererogation offset sins of omission. jím pó-thí², pó-thí² m̄ búa; try in vain to patch up the matter. siu-pó hō-súa²; repair an umbrella. pó tio kái jí; cover a letter with a paper patch and rewrite it. cí kia² mūch-ciah bō pó-iah; this food has no nourishment in it. i sī hāu pó kua²; he waits to take the place of the departing official. hāu pó nāng w̄n; an officer waiting to take his post. ngō khueh ciel pó; at once fill a vacancy in office. pó-slu móng-kò kái ti-hú; take the place of the prefect in a certain department. pó khueh; fill a vacancy. tio jip khù pó cò lāi kua²; summoned to fill an office in Peking. bân kua² cò-ni hó pó bù khueh? How can a civil officer supply a vacancy in a military office? pó kàu kng-se² kng-se²; mended so skillfully that one cannot see the patch. pó thia²; make amends to him for pain inflicted. i ang ði li pó bó bōi, i bō ði li pó ang bōi; the ability of the husband makes up for the incompetence of the wife, and the ability of the wife for the inefficiency of the husband.

脯 pó 130 Dried meats or fruit.
 146 7 hù pó; cured fish. ah pó; dried ducks. chài pó; dried turnips. bûe pó; dried plums. pó lio; dried provisions. phâk pó; cure by drying in the sun.

播 pò 64 To plant.
 703 12 pò céng lóh thô; plant seed in the ground. pò châng; set out the young rice-plants in the fields. pò ng; transplant young rice.

布 pò 50 Cotton, linen, or hempen fab-
 713 2 rics; calico; cloth.
 i tó khui pò phò; he keeps a shop where cotton goods are sold. pêh pò; longcloth. o pò; black cambric. ãng pò; red calico. lâm pò; chí² pò; blue calico. ló pò; lace; mosquito-netting. ñg-múa² pò; sackcloth. po-ló-múa² pò; cloth made from the fiber of the pine-apple plant. pò phit; piece goods. che²-thâu-pò; unbleached cotton. píng sek kái pò; cloth having its natural color. píe pêh kái pò; bleached cloth. kang-che² pò; brown cloth. sia-bún pò; drillings. hē pò; cloth for summer wear. tek pò; foreign linen. fu pò; oiled cloth. ìn hue kái pò; prints. tiu pò; grasscloth. mō²-lâm pò; plush. chiah pò; nankeen. ie² pò; hwn pò; hüt pò; foreign fabrics. ka-púa pò; coarse thick native cloth,

woven in hand-looms. chiu pō ; a handkerchief. êk pō ; a wash-cloth. mīn pō ; a towel. bûch pō ; a foot-wrap, worn inside the stocking. thâu pō ; a turban. ūi io pō ; an apron or loin cloth. tah pō-phâng-kè lâi nê pō-phâng ; set up the tent poles, and spread the tent. pō hō-sùaⁿ; a cloth umbrella. càu-pō ; a dishcloth. pō-tō ; a wallet, a cloth bag. pō tah-lien ; a cloth pouch, like a bag with a slit in its side. jū chñg pō ; a duster for furniture. pō pau ; a cloth bundle. pō liam ; a cloth screen or curtain. cang ngô sek pō lâi phah cò bek kang-lî, chái ngia ; make a lattice work of variegated cloth, for ornamentation. khun-pō ; a thick leaved sea-weed, dried and cut into long strips, and used as food. cia pō khah hi ; this cloth is too sleazy. kău pō, pôh pō ; thick or thin cloth. cho pō, iuⁿ pō ; coarse or fine fabrics. pō tieh swñ iuⁿ-cák kâi ; must select a firm piece of cloth. ní pō ; to dye cloth. tâh pō ; to press cloth. pak pō ; to whiten cloth. keⁿ pō ; to weave cloth. sô chñng sî cho kûn, pō saⁿ, sîm sî phok-sit ; wore a coarse petticoat and cotton tunic, and had a very rustic appearance. pō bë ; an artificial horse. khâa pō bë phah pō sîaⁿ; rode an artificial horse to attack an artificial city.

醅 pō 164 Liquor not yet strained; 671 8. food that is prepared by fermentation.
bí sah lío lôh cíu-píaⁿ cû hó put i hwt pō ; when the rice has been boiled, and the malt put in, then set it away to ferment. hip pō ; keep the mash in a dark warm place to ferment. kek pō ; make a ferment. tâu-cieⁿ pō ; fermented bean catsup.

部 pō 163 A tribunal; a board; a public 714 8 court; an officer in a board; a class or division in a serial arrangement. lâk pō ; the Six Boards in the government. lî pō ; Board of Civil Office. hō pō ; Board of Revenue. lí pō ; Board of Rites. piaⁿ pō ; Board of War. hiaⁿ pō ; Board of Punishments. kang pō ; Board of Works. cong-tok pō-tâng ; Governor General. sún-bú pō-iⁿ; governor of a province. kau pō ngí chû ; given over to the Board for judgment. bâk pō ; the vegetable kingdom.

嚼 pō 30 To chew; to masticate; to bite. 997 18 pō kâu mîⁿ-mîⁿ; masticate it thoroughly. mî hó pō tieh cih ; do not bite your tongue. pō tieh, khauh-khauh-kîe; chewing with a craunching noise. mîn pō, ka-fang thun ; you need not chew it, swallow it whole. khah jün, pō mî lôh ; it is tough, and I cannot masticate it.

法 pō 85 A way; a means; recourse; 123 5 a remedy.
bô pō ; it can't be helped. cia tieh i ciaⁿ ū pō, pât nâng li bô pō ; he is the only one who can set this right, any one else will be of no avail. hia, ua cû bô pô lio ; well, there is nothing more that I can do then. lú sícⁿ ū pô a bô ? Do you think that anything can be done about it ? hàm i cò-nî ū pô lí ; ask him how it can be set to rights. i ū pô cò kau hîcⁿ ngia, miaⁿ-ke cai ; he has a way of making it very pretty, he is very expert at it.

步 pō 77 A step; a pace. 713 3 sî pō kiaⁿ lâi, a sî cõ kie lâi ? Did you come on foot, or in a chair ? hûah tōa pō cē ; take longer steps. lú kâi kha pō khin, i kâi kha pō tâng ; your footsteps are light, his are heavy. lú kâi kha pō maiⁿ kiaⁿ kau hîcⁿ tâng ; do not step so heavily. kha pō tâh ún ; set your feet firmly. kiaⁿ ke lâng pō cû kau ; a few more steps and we shall be there. cêk pō cêk pō khin-khin kiaⁿ, maiⁿ pîn-pöng-kie ; step softly, do not make a noise in walking. müaⁿ-khí, khû i kô hûe pō ; return his visit to-morrow. cí pō, iang siaⁿ ; stop walking and call out. pô piaⁿ; pô kun ; infantry ; foot-soldiers. pô piaⁿ sî òi pô-cien kâi ; foot-soldiers fight on foot. cêk pô cêk pô ; step by step. khieh ki pô-keng lâi sia pô-cîⁿ; take the bow of a foot soldier and shoot the arrow which belongs therein. kiaⁿ kau ci pô châng ti ; arrived at the designated position. cêk lí lô jieh coi pô ? How many paces in a mile ? lâu ū ū kâi ti pô ; leave some room for grace. lâu thô pô ; leave room for retreat. ū lâu kùi pô ; may I trouble you to step in (to do something). pô-pô kan-seng ; gradually rose to eminence. i hûn si àiⁿ möⁿ cin pô ; he still hopes for advancement. hâiⁿ ciⁿ, bô thô pô ; pay before you leave the spot. tit cêk pô cîn cêk pô ; give him an inch and he'll take an ell. i nô nâng bûe pat kah kue kha pô ; the two have not yet learned to step together. kha pô kiaⁿ kân coi-coi ; keep step in walking. ciap pô ciap pô kiaⁿ, thóïⁿ ū jieh coi pô ; pace it and see how many paces it is. kha pô ciah ; foot-prints. i kâi súa-pô súa lâi ún-tâng ; he moves about on his feet with great precision. gêk pô ; your steps. nôiⁿ pô ; a lady's footsteps.

— poiⁿ —

斑 poiⁿ 67 Mottled; spotted; streaked. 650 8 mîn poiⁿ-poiⁿ; pock-marked. poiⁿ tiam poiⁿ tiam ; spotted. tōa tiam poiⁿ; spotted in large spots. poiⁿ tek ; mottled

bamboo. poiⁿ hūn; brindled. poiⁿ lio kāi ciah kāi ciah; marked with numerous disconnected spots. i seⁿ lái o poiⁿ hō; he is black, pock-marked, and full-bearded. mīn tēng ū tiám chiah poiⁿ; he has a brown spot on his face.

板 póiⁿ 75 Blocks or type used in printing; a board; an instrument of flagellation, or a stroke from it.

khek in-póiⁿ; engrave blocks for printing. cíá sǐ lēng-ūaⁿ hwn khek kāi póiⁿ; this is a block that has been recut. in-póiⁿ; lead type. tāng póiⁿ; brass type. kōih póiⁿ kāi bún-cuⁿ; a flying dispatch from court. kōih póiⁿ; boards used as a case for a set of books. i cē kùe kie cū thiú póiⁿ; as soon as he had crossed the bridge he tore up its planks. tāng phah, sì-cáp póiⁿ; inflicted forty heavy blows with a ferule. sì phah póiⁿ-kiaⁿ, a sì phah tōa póiⁿ? Is he to be beaten with the small or the large rod?

反 póiⁿ 29 To turn; to reverse. 126 2 póiⁿ kùe lái póiⁿ kùe khù; to turn to and fro. cieⁿ póiⁿ püe lio, póiⁿ kùe hieⁿ póiⁿ cài püe; when this side has been dried by the fire, turn it over and dry the other side. òi póiⁿ-lìn-tāng khut i phák; turn the shoes bottom upwards and let then dry in the sun. póiⁿ o, póiⁿ pêh; when you turn the one side up it is black, and when you turn the other side up it is white. tāng bō lí póiⁿ kau ū lí; he turns nonsense around till it appears to be sense. màiⁿ tin-tò póiⁿ; do not let it roll over backward. céⁿ hó-hó-sí-sí póiⁿ kau lō-lō; the well from its usual good condition turned turbid. póiⁿ i kái mák-kha-phüe lái thóiⁿ; turn up his eyelid and look. póiⁿ kau chín khún; tie his hands behind him. mīn hó khah méⁿ póiⁿ ciaⁿ ɔi kau kó; do not turn them over too soon, and then they will cohere in one piece.

笏 póiⁿ 118 A tablet held before the breast by courtiers at audiences, down to the Ming dynasty; it was first designed for taking notes on. 267 4 chio póiⁿ; a court tablet.

邊 póiⁿ 162 A border or side; a boundary. 686 15 ary, an edge, a margin. tō cieⁿ póiⁿ thóiⁿ-kìⁿ hieⁿ póiⁿ kái nāng sòi-sòi; seen from this side people on the other side appear very small. tah kùe khoi hieⁿ póiⁿ; take passage to the other side the river. mōⁿ thóiⁿ tang póiⁿ pêh a bue; look and see whether the eastern horizon is yet light.

— poih —

八 poih 12 Eight. 647 0 poih choiⁿ lāng poih cáp poih; eight thousand and eighty-eight. tōiⁿ poih kāi; the eighth one. mīn huang jí poih; he is now sixteen. poih jí kha; flaring legs. poih jí; the eight characters, denoting the year, month, day and hour of one's birth, from which horoscopes are cast. poih im ceng; a musical clock or a music-box. poih pō; the eight precious things which the eight genii carry in their hands. sì poih-kak kāi; it is octagonal. poih-kak; a kind of spice, having eight points around the seed. poih-sien chñg; an octagonal table. i sì poih pài cù kau; they are on very friendly terms.

拔 pôih 64 To pull out; to extract; to eradicate. 647 5

cun-thak pôih mīn chut; I cannot pull the cork out of the bottle. khuaⁿ-khuaⁿ pôih; pull it gently. pôih kiam; to draw a sword. hñm kun pôih khí lái; pull it up roots and all. i cêk mñⁿ put pôih; he would not pull out a hair for it; would give nothing at all for it. i áiⁿ khíu lú pôih i chut lái; he is going to beseech you to take him out of prison.

鎚 pôih 167 To pull in extending anything. 47 10 stretch it to its full length; lengthen it by pulling. cêk pôih i ói tâg; it stretches when you pull on it. pôih ngûn suaⁿ; to draw silver wire.

— pok —

卜 pok 25 To divine by looking at, or rattling coins inside of a tortoise shell; sortilege. 717 0 pok-khùe; to divine; to inquire of the fates. i pok lái cún caiⁿ; he rightly divined it. bue pok, soiⁿ cai; knew it before he forecast.

燐 pok 86 Flitting, like an ignis fatuus. 541 13 pok-pok-thio, cù sì kúi-hué biéⁿ-seⁿ; flitting hither and thither like a will-o-the-wisp. mñⁿ-kùa tō cún-thâu thóiⁿ-kiⁿ suaⁿ-phiaⁿ kái kúi-hué pok-pok-thio; in the night, saw from the prow of the boat, the will-o-the-wisps flitting about on the shore.

僕 pôk 9 A vassal, a retainer, a servant or menial; one who aids in laborious duties. 717 12

nôⁿ-pôk; a man servant or slave. pî-pôk; a female slave. cêk cù cêk pôk cõ-pû lái; master and servant came together. pôk hû; a servant's wife, or a woman-servant.

漾 pôk 85 Movement of water in com-
1073 11 motion.

cúi pôk-pôk-êk; the water swashes up and down. cúi pôk lâi pôk khù; the water swashes to and fro. màiⁿ khut cúi pôk cêk sin; do not let the water swash over you.

— pong —

艸 pong 187 The tossing and rolling of
38 4 a vessel on the water.

huang hiah, éng bûe hiah, hía cún tó pong lîo, nâng kèng kang-khó; after the wind has ceased and before the waves have gone down, the pitching of the vessel is hardest for people to bear.

爆 pòng 86 To burst; to split from
666 15 dryness; to pop; to crackle. pòng lih; to burst asunder. màiⁿ khut i pòng tiéh mák; do not let it fly in your eyes when it bursts. kha-tháng pòng kho khù; the wash-tub has burst its hoop. éng húe-ihéh pòng ciéh; blast rocks with gunpowder. ciéh pòng; the rocks burst and fly apart. pòng-cé-kie; the sound of an explosion. pòng-pòng-kie; the sound of successive explosions. pòng cõ nõ pôiⁿ; burst in two. tõ hú tói pòng chut lâi; burst from the inside. pòng kâu chap-chap-chùi; burst in pieces. pòng-phùa; burst apart. pòng khui; split open. pòng tio; spoiled by bursting. pòng-ciéh; snapped off.

芃 pöng 140 Luxuriant; grassy.
661 3 pöng-pöng-cheⁿ; a luxuriant greenness. kak chü kái châng-hîng, thóïⁿ tiéh pöng-pöng-cheⁿ; the cultivated fields everywhere appear very green.

磅 pöng 112 An imitation of the English
658 10 word pound; to weigh in pounds. cêk pöng tàng púg-tí chìn sî cáp-jí né; a pound, according to native scales, is twelve Chinese ounces. cang pöng chìn, pöng thóïⁿ jích tång; take steelyards weighing pounds and see how many pounds it weighs.

— po —

波 po 85 A wave, a ripple; moved, ruffled,
703 5 wavelike; glossy; shining. cúi-po; cúi-po-hún; ripples. cúi-po iap-iap-sih; the ripples sparkle. phêng-tí khí hnang po; a plain rolling up in waves; a calamitous disturbance. cêk nâng cê m-hó cù po kíp cèng nâng; one person's illness disturbs many people. i sî khut nâng po-lüi tiéh; he was compromised by some one. i cêk seⁿ phun-po lâu-lok; he is always hurrying here and there, busy with the cares of life. cí-hüe kái po-

läng tiám-céⁿ; the waves are now smooth. po-lô-bit; the jackfruit. po-lô-mûaⁿ; cloth made from the fiber of the pine-apple leaf. po-sek; changeable tints. hut-jien-kang, heng po, khí éng; suddenly the waves rose.

玻 po 96 po-li; glass. po-li khì; glass-ware. po-li cău; a glass shade, for covering artificial flowers. po-li phién; panes of glass. po-li chüi; broken glass. ieⁿ po-li; foreign glass. kuah po-li; to cut glass.

坡 po 32 A declivity; a slope; the side
704 5 of a hill. kiaⁿ tûi cí suaⁿ-po kô lâi khù; come along over this slope of the hill. cí kái suaⁿ po né pêⁿ-pêⁿ; this slope is a gentle one. cí kô sî üe cõ ti-po; this represents the ground in the picture.

獎過 po-cíe 490 To praise extravagantly, to extol unduly, to laud too highly. cí i sî tó po-cíe kái; he is commanding this beyond what it deserves.

舷 po 187 The gunwale of a vessel.
197 5 cõ tõ cún-po-kíⁿ; sat on the gunwale of the boat. i kái cún-po ío kúiⁿ; his boat has higher sides.

寶 pô 40 Precious; valuable; worth;
663 17 a gem; a coin; a term of compliment meaning honorable, noble, respected; to esteem; to value; biliary calculi. pô phé; rare, costly, precious; jewels, valuables, treasures. bô kë pô; a priceless gem. nín tó khui mih pô hò? What is the name of your firm? sich kue pô; keep as a treasure. káu pô; dog bezoar, a medicine. tien-pô; precious. i tó khui pô-tiéⁿ; he keeps a gambling hall, where people gamble by guessing on numbers. bô-cíⁿ cin-kíⁿ pô; the moneyless dream of gems. bùn-pâng sì pô; writing materials, the four precious articles of the library. úa pat pô; I am a judge of rare and costly things. pô ciéh; precious stones. pô sua; emery powder. áng pô ciéh; red stones, having value as gems, or used in jewelry. màiⁿ háⁿ kêng nâng m pat pô; do not find fault with poor people for not being judges of valuable articles. khù müaⁿ tî kô chim pô; go everywhere searching for treasures. thiⁿ cíeⁿ ū pô, jít gûch cheⁿ sin: tî cíeⁿ ū pô hau cù tong chin; what is most highly prized in the heavens are the sun, the moon, the stars and the gods: what is most valuable among earthly things are filial sons and loyal courtiers.

保 pō 9 To protect; to guard; to keep
664 7 safe; to be surety for; to warrant;
bail; a guardian; a protector; an advocate.
pō húe; insure against fire. pō cíu; insure
against accidents at sea. pō cāi; insure a
cargo. pō ke kwn; insurance office. hūe-mūeh n̄ sī
sit, pō-ke tiēh pūe i kāu kāu-kāu; if tho goods
are lost, the insurance company must indemnify
him in full. cí ciah cūn ū pō-ke a bō? Is this
vessel insured? pō-nia; to endorse; to go bail
for; to guarantee; to stand as security. lū tiēh
pō-tōng sin-thói; you must take care of your
health. pō-iang kāu sin-thói khiang-cāng;
nurse up and make strong in body. māi^a cō
tong-nāng, māi^a cō pō; do not act as middleman
nor as surety. lāi kia^a pō-kah kāi huap, cū bō
nāng kā^a o-chāng chāk; by going according to
the system of dividing the town up into tithings
with a head man to each tithe, none will
dare harbour thieves. i tō tng tī-pō; he is the
head man of the district. pō chūn i kāi sē^a
mia^a; preserve his life. pō-kū; electioneer for.
pō-hū; to protect, aid or defend. ia sī bō i lāi
pō, i cū thāi khū; had he not come to her help,
she would have been slain. khó pō bō ngō;
can insure against accidents. kō sīn pō-ju
phēng-ang; trust the gods to keep in safety.
sīn put lēng pō bō ūn cū nāng; the gods can
not protect those who have fate against them.

報 pō 32 To requite; to recompense;
665 9 to revenge; a retribution; a
reward; to state, to tell, to inform, to report;
a messenger; a reporter; a gazette.
ūn pō ūn, wñ pō wñ; return good for good,
and evil for evil. sien pō; the reward of right
doing. ak pō; retribution for evil doing. im
pō; hidden consequences of concealed wicked-
ness. fang pō; evident or open reward.
sok pō; a speedy retribution. chí pō; tardy
recompense. cong-su ū pō; in the end the
recompense is sure. pō-ēng; compensate.
cang ūn pō wñ; return good for evil. pō-chiu;
avenge; an avenger. tāng-sim biāp-lák khū
pō pē chíu; joined their forces and with one
accord went to avenge the murder of their
father. khū pō i cai; go and inform him. thū
pō kāu ūn; I hope to reward your great kind-
ness. pō-tap; requite. pō-pún; compensate.
lū ciang-lái ài^a cō-ní pō i? What sort of return
are you going to make for it in the future?
jít pō; daily newspapers. gūeh pō; monthly
magazines. wñ-mñg pō lái cō-ní pō? What
was the news on the official bulletin?
sí cō-ní, mé^a-me^a lái pō; whatsoever it be, come
quickly and bring information.

婆 pō 38 An old woman; a mother;
704 8 a crone.
ko pō; an old dame; an aunt; the goddess
“Queen of Heaven” is thus called by the Lim
family, whose surname is also hers. lāu ko
pō; lāu sím pō; lāu mū pō; an aged dame; an
old lady; a grand-aunt. thóih tiēh pō-pō nē;
appears very slow and stupid. sa^a-ki-pō; a
large hod with ears.

荷薄 pō-hò Peppermint.
705 pō-hò iu; peppermint oil.
pō-hò pia^a; crystallized peppermint essence.

— poh —

駁 poh 187 To argue against; to con-
708 4 tradict; to criticize adversely;
to tranship; to thrust in; to insert.
poh sīo; find fault with the bill. poh phēng;
cavil about the weight. plēn-poh; to debate
the question. poh mūg i; cross-question him.
poh kāu i bō ūn; argued the opposite side
of the question until he had nothing to say in
reply. cie^a-si poh lōh lāi; criticised by his
superior in office. pō tēng cē cài-poh lōh lāi;
the Board reversed the decision and returned
it to the lower court for reconsideration. poh
hüe; to tranship goods. poh cāi; tranship the
cargo. poh kāu nē kín-kín cū ūt kūe; if
you squeeze it in very close you can get it
through.

泊 poh 85 To fasten, moor, or anchor a
707 5 boat.
cūn poh tō káng lāi; the vessel is moored in
the harbour. ū kō hó suah-poh a bō? Is there
good anchorage? poh pàng cí kō; moor here.

脖 poh 180 The neck.
718 7 tio poh; to hang one's self.
hāi i khū tio poh; was the cause of her going
and hanging herself.

魄 pōh 194 Desolate; poor.
711 5 ke cū lōh pōh; the family is
wretchedly poor. i būe lōh-pōh kāi sī-hāu, cí
kō sāng i siāng pù; before he became impoverished,
he was reckoned to be the richest man
hereabouts.

箔 pōh 118 A weir; small fishing stakes.
706 8 pōh tāu; the weir. cāh
pōh; to set up a weir. māi^a kio tō siāng pōh
hiē^a-se^a; do not flop about as a fish does when
trying to escape from the weir. cū sī tō siāng
pōh-tāu hiē^a-se^a; uneasy as a fish out of water.
hū ki pōh-tāu kia^a m̄-hó cāi; that restless little
urchin is a nuisance.

薄 pôh 140 Thin; attenuated; poor; un-
705 13 fortunate; light; few; to slight; to treat coldly; a thin leaf or plate.
sî káu kái a pôh kái? Is it a thick or a thin one?
siah káu nê pôh-pôh; hew it very thin.
màiⁿ thiu khah pôh; do not plane it too thin.
cí kái pôh hú kái; this is thinner than that.
cék têng môh pôh-pôh; a thin film.
siah pôh; he is making tin foil.
silver foil. ngûn-pôh;
tah kim pôh kái; covered with gold-leaf.
sieⁿ thih pôh; plated with iron.
sieⁿ ngûn pôh; plated with silver.
siang pôh; the thinnest.
cò ío pôh cē; make it rather thinner.
chüi-lim-phué pôh-sié pôh-sié; has very thin lips.
úa thăi i put pôh; I treated him with no lack of courtesy.
i pôh thăi úa; he treated me with scant courtesy.
pôh ceh i cē cù hó; to give him a slight reprimand is sufficient.
pôh mîaⁿ; a hard lot.
vn ka-kí kái mîaⁿ pôh; complained of his own fate being so hard.
i khù káu, ū khin pôh i a bô? Did he receive contemptuous treatment on arriving?
pôh lói; less than customary civility.
mín phûe pôh; thin skinned.
pôh phûe cái,
khin-khin cù m̄ hauⁿ; he is very touchy, and gets displeased at the least reproof.
tâⁿ-pôh; to stint; frugal; to economize.
cù uaⁿ tâⁿ pôh; content with little.
pôh hok kái nâng; one who has few blessings.
hök-hün pôh; has few comforts.
khek-pôh cái; greatly harrassed.

— pu —

踢 pu 157 To kick forward and upward.
903 8 kái i pu khui cē; kick it and send it farther off.

布 pû 50 To arrange; to spread out, to
713 2 publish, to make known.
táng i khù pû-pái; wait till he has made the arrangements for it. thóiⁿ i cò-nî pû-pái; see what arrangements he makes.
i pái-pû chut lai lêng-uaⁿ hó thóiⁿ; they look better in the way in which he has arranged them.
táng úa kio lú pû-ti; wait till I arrange it for you.
pû-ti lái tit ngî; properly arranged.
pû-céng-sái; treasurer of a province.
pû káu thiⁿ-é; made known throughout the Empire.

富 pû 40 Rich; wealthy; affluent.
148 9 pû-kái; rich and honored.
pû-cok; a competence. pû-hâu; affluent. pû ong; a man of means. pû nâng; a rich man.
pû hō; a wealthy family. nî pû, lâk khbiang; in the prime of life and strength.
kó pû; long wealthy.
cho pû put li khîong ke ieⁿ; the newly rich cannot put away the manners of the poor.
pû-kái saⁿ tó huang cai ím ciah;

after being rich for three generations, one knows how to take one's food properly. pù-nâng kim oh tâu; a rich man's gold is hard to barter for. pù-jio; rich; fertile.

背 pù 180 The side opposite the edge;
669 5 the back.
to pù; the back of a knife. hû pù; the ridge along the back of a fish.
keng hîⁿ, keng pù; the string and the arch of a bow that is strung.
kiaⁿ keng-pù hîng ke hóh cõi lõ; to go by the circuitous route is a much longer journey.
ka-to pù; the dull edge of the blade of a pair of shears.

堆 pû 32 A heap; a pile.
924 8 hûc-pû; a pile of refuse or rubbish ready for burning.
ti-kò hwt hûc-pû? Where are they burning a pile of rubbish?
ciang-si tó sie hûc-pû sie lio jûah sî; at times when rubbish is being burned the heat from it is intolerable.

保 pû 86 To heat; to boil; to cook by
663 9 boiling.
pû choh kún cui; heat some water to the boiling point.
khföh khù huang-lô pû ke khùn-kiaⁿ; take it to the stove and boil it a little while longer.
pêh pû; simply boiled.

瓠 pû 97 A species of gourd, of which
222 6 the dried shell is used for dippers and ladles.
pû hia; a square shallow wooden dipper.
hô-lô pû; the bottle gourd.
pû cêk kái cêk kái seⁿ lio tio tó pêⁿ têng; the gourds hang one by one where they grow on the trellis.

捕 pû 64 To pursue and capture; to
714 7 search for and arrest.
pû-thiaⁿ; superintendent of police in a sub-district magistrate's office.
cóng-tok kái sún-pû; a police-office connected with the governor's yamun.
bún-sún-pû, bú sún pû; special aids to the chief provincial authorities, civil and military.
pû-hiah; pû khuai; constables.
chip-pû-kêk; vigilance committee.
phài i khù pû tâu; depute him to pursue and arrest the thieves.
i m̄ thong kâu pû; he has not understanding enough for the lowest official position.

伏 pû 9 To brood; to set on eggs; to
152 4 hatch.
pû cêk tâu koi-kiaⁿ; to hatch a nest of chickens.
koi-bó tó pû koi-kiaⁿ; the hen is sitting.
cáp kái nîng pû chut káu ciah; nine tenths of the eggs produced chickens.

— pua —

播 púa 64 To disseminate; to strew; to scatter abroad; to sow.
703 12 publish his name far and wide. thwn-púa; to promulgate.

簸 púa 118 A winnowing; to winnow.
704 13 púa bí; to winnow rice-thai púa; to sift and winnow. púa-ki; a winnowing basket. púa tio cho-khng; winnow away the chaff. khut huang éng púa tiéh; splashed by wind and waves.

— puaⁿ —

搬 púaⁿ 64 To move from one place to another; to transport.
650 10 púaⁿ chü; to change one's dwelling place. púaⁿ tō pát kò tiú; moved elsewhere to reside. púaⁿ-ún nie-liàng; transport stores for the army. púaⁿ so sí hui; carry to and fro the words that set people at variance. púaⁿ so sū-söng; fetch and carry reports until a lawsuit ensues.

般 púaⁿ 187 A sort; a way; manner of.
650 4 to sí cék púaⁿ; they are all of one sort. cáp poih púaⁿ bú gói, púaⁿ-púaⁿ lío; of all the eighteen kinds of military drill, he understands each. choiⁿ púaⁿ bñn púaⁿ, to sí miaⁿ; among all manner of things, life is of chief importance.

磐 púaⁿ 112 A large rock; a foundation stone.
654 10 kien-kú kùe cíeh-púaⁿ; immovable as a rock. tō cíeh-púaⁿ téng tie hù; sat on a rock fishing with line and hook.

半 púaⁿ 24 A half; a large piece of.
651 3 tui-tui cék púaⁿ; just half. tō púaⁿ sí mñ-hó kái; full half of it is bad. chün ū cék tōa púaⁿ; have rather more than half of it left. púaⁿ-méⁿ; midnight. lú tōa i cék púaⁿ; you are twice as large as he. púaⁿ-sí nág; a middle aged person. púaⁿ sín, púaⁿ gí; half believing and half doubting. púaⁿ hñuⁿ, púaⁿ mñ hñuⁿ; half willing and half reluctant. táng ke púaⁿ khek; wait a few minutes longer. kiaⁿ káu púaⁿ sí; half dead with fright. cék púaⁿ nág, cék púaⁿ kúi; half man and half demon. púaⁿ ló cih phoi-taⁿ; broke his carrying pole when half way to his destination. cih púaⁿ; to halve. mñ hó púaⁿ thû jú hui; do not leave a thing half finished. púaⁿ póiⁿ mñ; a profile view. üe kái púaⁿ sin.múiⁿ jin; paint a half-length portrait. cíah káu púaⁿ pak; ate half a meal. cíah feh tieh púaⁿ pak kái sí-háu cíah; this medicine is to be taken between meals.

cíeⁿ-púaⁿ-kùa; the middle of the forenoon. ē-púaⁿ-kùa; middle of the afternoon. cíeⁿ-púaⁿ-mêⁿ bộ hiëⁿ sáu, cí-púaⁿ-mêⁿ sáu fo thsam; the first part of the night I do not cough much, but the latter part of the night I cough violently. hwn-lío púaⁿ kúeh büe céng lóh; half of them are not yet put in. nõ tháng cui púaⁿ-púaⁿ; two buckets, each half full of water. i kái mñg pñaⁿ hám-hoïⁿ; his door is ajar. i chün púaⁿ tio sèⁿ-miaⁿ; he is only half alive. thiⁿ ke púaⁿ úaⁿ; add another half bowlful. i á-sí khéng púaⁿ mák thíⁿ-kù to cù hóⁿ; if he will take a look at it occasionally that will suffice. púaⁿ gúch; half a month. cún kán púaⁿ khoi; the boat has reached the middle of the river. púaⁿ póiⁿ; a half. bộ púaⁿ nág tó; there was nobody at all there. kái púaⁿ kái ū; have one or two only. púaⁿ-sia-sí púaⁿ-sia-sí nē; very oblique. ka pínⁿ-sia-sí, púaⁿ-sia-sí nē; cut it bias. cék húe, púaⁿ húe; barely once or twice. chéng káu púaⁿ-kú-lóh; half worn. cíah káu púaⁿ-lám-só; eat barely enough. púaⁿ ta tám; half dry. púaⁿ cheⁿ sek; half ripe. púaⁿ siaⁿ tàⁿ cù hío; understood it before he was half through speaking. pěng bộ púaⁿ kù üe; they never have any words with each other. púaⁿ cín púaⁿ thò; hesitating whether to advance or to retreat. púaⁿ ngüⁿ íng kái üe; language that is neither too harsh nor too yielding. púaⁿ lám-íng; a hermaphrodite.

搬 púaⁿ 64 To remove from one place to another.
650 10 cá sí púaⁿ kùe khù, taⁿ iu àiⁿ púaⁿ kùe lái; it was moved there before, and now it is to be moved back again. púaⁿ-púaⁿ fe-fe, chwn bộ tiaⁿ-tief; moves it first to one place and then to another, without fixing upon any place for it.

盤 púaⁿ 108 A plate, tray or flat dish; a market; a game; an affair.
653 10 sói púaⁿ-úaⁿ; wash the dishes. púaⁿ-úaⁿ màiⁿ leh-leh-kieⁿ; do not clatter the dishes. tháung-púaⁿ; a salver. tōa púaⁿ, sói púaⁿ, púaⁿ kíaⁿ; large, medium-sized, and small plates. kio púaⁿ péⁿ-péⁿ tōaⁿ; of the same size as the platter. púaⁿ tóí, púaⁿ khaⁿ; the upper and the under side of a plate. púaⁿ màiⁿ thâh khah kúiⁿ; do not pile the plates too high. púaⁿ kíam cheng-khíh, sói lio, chíh ta, tó-khap khíh; scrape the plates clean, wash them, wipe them dry, and set them bottom upward in a pile. sng-púaⁿ; an abacus. ngó seⁿ púaⁿ; trays for holding offerings to the gods. iaⁿ-púaⁿ cap tó tì-kò? Where is the camp set? üe cék kái ki-púaⁿ; draw the squares on a chess-board. nág lái teh cék púaⁿ kíi; let us play a game of chess. kha púaⁿ; the instep. chíu púaⁿ; the

back of the hand. ti-tiang-sí kau púaⁿ? When was the business transferred to others? siu púaⁿ; suah púaⁿ; to wind up an affair. cíá hué ti-tiang-sí cíáⁿ àiⁿ khui púaⁿ? When are these goods to be throw upon the market? púaⁿ-tí; disbursments; incidental expenses. sáⁿ chün púaⁿ, ngó chün púaⁿ chit chün púaⁿ; three, five, and seven inch platters.

逾 púaⁿ 162 To pass over or beyond. 1124 9 púaⁿ siaⁿ chut khü; traversed the city and went out on the other side. púaⁿ kùe chieⁿ cū sī i kái ău thâu; pass over the wall and you come to the back of his house. púaⁿ suaⁿ kùe níá; to cross the mountains. púaⁿ tui chü-téng kùe; went over the tops of the houses.

拂 púaⁿ 64 To brush off; a duster. 154 5 púaⁿ tio eng-têng; brush off the dust. púaⁿ máng kái máng-púaⁿ; a brush for brushing off mosquitoes.

— puah —

鉢 puah 167 A glazed earthen basin. 709 5 hue puah; a flower pot. cíú puah; a water pot. thoah puah; a priest's dish.

賭 púaⁿ 154 To play for stakes. 916 9 púaⁿ su, púaⁿ iaⁿ; to lose or to win in gambling. púaⁿ-cíⁿ; to gamble. iu cíah iu púaⁿ; hànⁿ cíah hànⁿ púaⁿ; smokes opium and gambles. púaⁿ kau sok-sok-theh; played till he had nothing left to stake.

跌 púaⁿ 157 To slip and fall; to make 891 5 a false step; to tumble. i púaⁿ lóh khü cū peh m̄ cáu-khí; if he falls down he cannot get up again. i púaⁿ tieh tì-kò? Where did he hurt himself when he fell? i púaⁿ cih kha kut; he fell down and broke his leg. púaⁿ lóh khü lio-ho-tít; fell down flat. i cē thiaⁿ tieh cū fang púaⁿ lóh khü; when she heard it she fell in a swoon.

掉 púaⁿ 64 To flop sidewise. 887 8 cún-bué púaⁿ kùe tang póiⁿ; turn the stern of the boat eastward. cún púaⁿ m̄ tóng sin; cannot turn the boat. khut i kái hú-bué púaⁿ khü kau cū púaⁿ lóh khü; one would be felled by a blow from his tail. i tó kiaⁿ, kái búé púaⁿ kùe lái púaⁿ kùe khü; its tail flops to and fro as it goes.

汲 púaⁿ 85 To draw water from a well. 394 4 khieh púaⁿ-tháng khü púaⁿ cēk púaⁿ cíú; take the drawing bucket and draw a bucket of water.

擲 púaⁿ 64 To toss down; to throw. 71 15 púaⁿ tāu; to throw dice. púaⁿ lóh thô-ë, tiang-cé-kle; if you throw it upon the ground it jingles.

— pue —

飛 pue 183 To fly; to flit; to go swiftly; 136 0 to act with dispatch; flying; airy; quick.

cíá sī tó phah pue cíó; this is like hitting a bird on the wing. kuiⁿ cíó kuiⁿ pue, kě cíó kě pue; high flying birds fly high, and low flying birds fly low, each in his sphere. bō lêng-ûi kai cíó tah tí pue; a disabled bird treads the ground as he flies. kiaⁿ kàu hún pue, phék sùaⁿ; so frightened that he lost all presence of mind. thóï tieh, kai hún cū pue kàu kíu sio; on seeing it, his soul flew to the ninth heaven; he completely lost his wits. mēⁿ kàu kio pue cék ieⁿ; as swift as if flying. mēⁿ-mēⁿ cū lái pue pō; speed quickly and inform. àng cíó pue hieⁿ meⁿ; as fast as a bird flies. cí ūi lău-ia sī kiaⁿ-jit pue-seng; this god has ascended on high to-day. i ūi pue siam cíau piah; hé can flit away over the tops of the partitions. i chah sit to láng pue; though he should put on wings he would find it difficult to fly.

琰 pue 96 Bamboo roots, scallop shells, 373 6 stones or pieces of wood of a hemispherical shape, tossed into the air and allowed to fall on the ground, in divination. i khü lău-ia kò púaⁿ pue; he has gone before a god to toss the bamboo-roots. sī púaⁿ tieh im pue, a sī fang pue, a sī sèng pue? When you tossed the two bamboo-roots did they fall with the flat sides downward, or with the convex sides downward or with one flat side and one convex side downward? púaⁿ lóh khü nō sèng cék ún pue; when tossing the bamboo-roots they fell twice with one flat and one convex surface upward, and once they fell otherwise. im pue; the roots fell in such a way as to give an unfavorable omen. fang pue; a permissive or affirmative answer given by the fall of bamboo-roots. chieh pue; an uncertain response given by the fall of the bamboo-roots. im pue ia àiⁿ cám tek, fang pue ia àiⁿ cám tek; whichever way the roots fall in the divination of the will of the god, I am going to do the thing.

杯 pue 75 A cup; a vessel to drink from. 668 4 kau pue tāⁿ cíáⁿ; to partake of the wedding cup as do bride and groom. cíú pue; a wine glass. tē-pue; tea-cups. íe cék pue cíú lái; dip out and bring a cup of water. tham pue kái nāng; a wine-bibber. pue pue kang; drank the cup dry every time.

翻 püe 124 To turn to and fro; to 124 12. flutter about.
i si-chù tó püe chüe, püe bô; she was flitting to and fro searching everywhere for it, but did not find it. khieh püg cu-cheh chut lái püe kau cåu-cåu, püe mî tieh; took the book and turned the leaves to and fro looking it all through, but did not find it. cêk tû túi kái mûeh khut i püe kau jû-jû; the things in the cupboard have been turned over by him till they are all tumbled up. püe ua^a-kwñ chut lái thoï^b; turn up the records of the trial and see.

貝 püe 154 Precious; riches. 670 0 pô-püe; treasures. sî pô-püe kái mûeh; it is a valuable article.

背 püe 130 The back; the opposite of 669 5 the front or face; behind; the rear; to back; to carry on the back. sî mîn a sî püe? Is it the front or the back? i tung-mîn li mîn tâ^a, püe-äu li cia^a tó liam; he will not say it to your face, but is telling it behind your back. koi^a-thio püe-hü kái nang, mài^a khau-khak i; do not haggle about the price, with those who carry their goods on their backs. i si in-üi iong-cu hwt püe tî sî; he died of a carbuncle on his back. i chêng cêk kái tali-püe; she wore a sleeveless jacket. cia bô püe bô mîn; this is the same on both sides. cua-khò püe ia hó sîa; you may write on both sides of the paper in this copy-book.

輩 püe 159 A class; a generation; forms 670 8 the plural.

i io tōa püe; he is one of the elder ones. nín nõ nang tî-tiang io tōa püe? Which of you two is the senior? lău côi^a püe kái nang; people of the old sort. i sîng sî cun püe; he is to be considered the superior. nín ū cò püe sú a bô? Do you give duplicate names in your family? ún sî pô püe, nín sî tî cêk püe? We repeat the word *Precious* in our names, what one do you repeat? ē püe kî^a tieh cie^a püe hüe, tieh kióng-keng; when those of a lower grade meet those of a higher, they must make obeisance to them. püe nang püe sú; the more the people, the more the work to be done. úa sî kio i a-kong tâng püe; I am of the same generation as his grandfather. hic^a-lí sî i siáng tōa püe; he ranks highest in the village. sòi püe; younger branches of the family. ū püe; later generations. ci^a püe; the younger members of the clan.

賠 püe 154 To make up a loss; to 670 8 indemnify; to supply a deficit; to offset; to confess.

püe hái^a; to make good a loss. püe sie^a; to compensate. püe tien; to pay, as a surety. bô püe; no repayment for losses. püe lói; to return a visit. püe put sî; I own I am in the wrong. püe cüe; acknowledge a fault. ciò püe; pay the value. mûch-tio li tieh püe; if you spoil it you must pay for it. cêk kái, püe nõ kái; give two in compensation for one. püe kau kau-kau; make up the loss in full.

陪 püe 170 To accompany; to fellowship; 672 8 to double; to match.

püe lú chut mîng; go out with you. püe nang-kheh cö; sit with a guest. sù-cé, cí püe; excuse me, I can stay no longer. cí kái sî püe-kè kái chiah-kha; this a bondmaid who (like Zilphah) follows her mistress to her home. cí kù ū lâi püe-chin; take this sentence to throw light on the other. úa mî òi^a tó sio püe; being busy, I must leave you. hám nõ kái lâi püe ciu; call two of them to serve at table and share the wine. chia^a nang-khch lâi püe sin kia^a-sai; invite guests to meet a new son-in-law at dinner.

倍 püe 9 A fold; an increase.

670 8 ke cêk püe; double the amount. tâa cáp püe to mî khéng; would not consent to it for ten times that sum. i kia püe li-hái; he is twice as dangerous. ia^a i ku-ä püe; his superior by far. kie^a hía ū peh püe; a hundred fold better than that. hâp püe thàng; earns double the amount.

背 püe 180 To set one's self against; to 669 5 go contrary to; to turn the back upon.

i püe ieh; he has violated his word. püe-ngék sin-se^a; acts in opposition to his teacher. püe sin-se^a kái kâ; apostatize. tâ^a lio, kio cu^a-teng sie-püe; said it just the contrary way from that in which it was set down in the book. püe cu; turn the back and recite the lesson. mî ká^a püe côi^a ngân; dare not violate his word. lú thoï^a cêng nang kái sim sî liang i a sî püe i? Do you think the hearts of the people turn toward him, or against him? mè^a-küa sai ciu, sî püe nang, bô püe teng; in pouring wine at night one turns the pitcher toward the people and pours toward the light.

狼 püe 94 lâng-püe; an animal allied to 670 7 a wolf, with one or more legs wanting, so that in order to get on one must ride another; it is probably the jerboa. i nõ nang chin-chie^a lâng-püe sie úa; the two depend on each other as do jerboas. i ci-hue sim sî lâng-püe; they are now very short handed.

諍 püe 149 To stir up rebellion by
718 7 seductive talk; misleading;
disorderly; perverse.
püe-niū; seditious. úa thiaⁿ-kiⁿ i kái ūe
püe-püe níu-níu, m̄ hâh chêng-lí; I consider
what he says seditious and unreasonable. áiⁿ
such cu tīeh kio cu lí, màiⁿ püe; in explaining
a book, one must not go counter to the rules
of exposition.

培 püe 32 To add or heap up dirt.
672 8 püe hun-kuah; hill up sweet-
potatoes. püe thô, püe kùiⁿ cē; hoe the earth
up higher around it.

焙 püe 86 To dry by or over a fire.
670 8 püe nōg kái kúe lái tiám sim; heat up two cakes for luncheon. püe té; to fire tea. tōa püe, sie püe; dried much or little by exposure to dry heat. i chìn, tó püe húe; he is cold, and is warming himself at the fire. náng khí lái sie püe cù bōi chìn; snuggle together and you will not be cold. püe-lam; a spit.

— puh —

刺 pûh 18 To prod; to thrust; to stab.
1035 6 khut tō-kiaⁿ pûh lōh khù húeh cù lâu; when the pen-knife was thrust in the blood ran. khut ki chì pûh kâu uang-uang chim lōh khù; was stabbed ever so deeply by a thorn.

臍 pûh 180 Flabby.
112 12 pûh nék; flabby meat. cêk sin nék pûh-pûh, m̄ tōiⁿ; his flesh is flabby and not solid.

— pui —

卑 pui 24 Vulgar, plebeian, low, mean
668 6 inferior; humble; a term for one's self.
ke lái áiⁿ cun pui tōa sòi kái lói-siò; in the family there should be observance of the customary civilities between the high and the low, the elder and the younger. bō cun pui bō tōa sòi; no difference on account of rank nor of age. i kiⁿ cieⁿ-si sí ka-kí cheng-cò pui-ceh; in meeting his superior officer he speaks of himself as an "inferior officer". cò kuaⁿ màiⁿ cò pui, cò pui siu nâng khùi; if your are an official, do not be one of low rank, for if you are you will be treated with contumely. pui cúaⁿ; lowlive; mean, base; baseborn. áiⁿ khiu kau tin-tò pui, áiⁿ khiu fong tin-tò jôk; sought eminence and got a lower station, sought glory and came to disgrace instead.

悲 pui 61 To commiserate; grief for
668 8 another's woe; to be sad; to feel for; sympathy; tragic.
i kái nâng chû-pui cäi; she is very tender-hearted. chû-pui nie; a name for the goddess Kwanyin. pui-lüi; to weep bitterly. pui-chô; sad, sorrowful. tâi chû tâi pui; most pitiable. pui-ai, thiaⁿ-khâu; to weep and wail. pui-chám; heart-rending. iu pui iu hí; both sad and glad.

肥 püi 180 Fat, fleshy, plump; oily, rich,
137 4 unctuous, fertile.
ciâh kâu püi-püi; has grown very fat. püi-càng, tōa-kiaⁿ; fat and stout. thóiⁿ a-püi ū tō mē; see if the fat fellow is there. püi-tōa; corpulent. chi kâu püi-püi; feed up and make fleshy. i, püi lái phâⁿ-lauh; his fat is of a flabby sort. cí kái püi lái kín-cí; this one's fat is very solid. cí kù püi ka-kí tiaⁿ-tiaⁿ; looks only to his own benefit. cí leⁿ keⁿ-chái tōa ciâh püi; this sort of vegetable takes up much fat in the cooking. i ciâh kâu o püe chiah tōi; he has become brown, hardy and stout. cáp püi, kâu pü; of ten fat persons nine are rich.

癩 püi 104 Prickly heat.
139 5 hip kâu hia püi cêk pa cêk pa; pent up there till the prickly heat has come out in many spots. khieh kô sang-hún lái so püi; get some prepared chalk and rub the spots. thong sin seⁿ kâu cêng-cêng püi; his whole body is covered with prickly heat.

吠 püi 30 To bark.
140 4 cá mēⁿ kái kâu püi khù thiam cäi; last night there was a dog barking violently.

— pun —

分 pun 18 To distribute; to apportion;
129 2 to divide up.
i nō nâng f-keng pun khui ciâh; the two have already established themselves separately in housekeeping. i a-tí tó piaⁿ pun ke-hué; his younger brother is pressing him to divide the property. kái nâng pun ū jîch cõi bô châng? How many acres of land does each get in the division of property? pun cõ cáp hün; divide it into ten equal portions. cõ suaⁿ pun hün; remains at head-quarters, to apportion to each his share. jwn pun, pun m̄ lio; an endless remainder when divided. lõh sím mûeh cõ pun cù cheng-chó? What do you put in to separate the different elements? i ke lái saⁿ pun lâk koh; in that family each is for himself. chiu pun cõ nō

pōi^a; the river divides into two branches. kia^a kāu cí kò pun cò ku-ā tio lō; at this point the road divides into several branches. thàng ci^a pē^a pun; divide the earnings equally. pun sūa^a; pun khui; to separate. kia^a kāu pùa^a lō cū pun lō; half way there the road divides.

被 pun 145 A sign of the passive voice, 669 5 showing that what follows was suffered or done. i pun nāng khi-hū; he was imposed upon by people. nín sī ài^a pun nāng o-ló a sī ài^a pun nāng mē^a? Do you want people to praise you or to blame you? pun kua^a-hú liah khū; seized by the magistrate. pun i cūang tīch; suffered from the force of the collision. pun i nāk tīch; was clutched by him.

給 pun 120 To give to; to supply; to 393 8 afford opportunity. cí kia^a mūch khieh khū pun i; take this and give it to him. bō mūch hō pun i; I have nothing to give him. koi^a chū pun i tūn; gave him a house to live in. choh chāng pun i siu co; allowed him to receive the rent of a piece of ground. cài kiah ke nō koi^a phò pun i, i ài^a i buah ke koi^a pun i; after he had set aside two more shops for her, she wanted him to set apart another one for her. lú pun úa thōi^a; let me see it. i a-sí keh sek cū mài^a pun i ciah; if he is disobedient, do not give him anything to eat. kái ti-tiāng pun lú kái? Who gave it to you?

本 pún 75 Native; proper; appropriate 655 1 to; one's own. būng pún; to forget one's parents. pún lāi úa mī khū; I should not have gone of myself. pún-tí nāng; natives. hō pún-sū; capable; clever. i kái pún-nía tōa cǎi; he has great abilities. a-pún; a clerk or secretary in a yamun.

糞 pun 119 Ordure; filth; muck; dung; 132 11 manure. cék bō chāng ēng lōh jieh cōi pùi-pún? How much fertilizing matter must be put on one acre of ground? put tio tō-pún; clear away the rubbish. pún-móng; the anus. pún-ki; a dust hod. pún tī; a dust hole. èng pun; to put on liquid manure.

吹 pun 30 To blow with the mouth. 101 4 pún hō tāng; sound a signal horn. pún hué^a tēk; play on a flute. pún ti-tā; play on a pipe. pún pi; blow a pipe. pún pu; blow a trumpet. pún ki-kū; blow on a whistle. pún hǎ-ha^b; make a low hoarse

sound on a wind instrument. pún phak ti hó^a; blow, and make a sound like the roaring of a crouched tiger. pún kùe teng; blow out the lamp. pún chìn cē; cool by blowing. pún huang; blow upon.

噴 pún 30 To expel the breath forcibly; 656 13 to puff; to spurt. pún cuí; spurt water out of the month. māk eng tīch, úa kio lú cē pún cū hó; if you have dust in your eye, I will blow it out for you. in to sī pún chut lāi; it keeps puffing out smoke. hueh tit pún; the blood spurts straight out.

笨 pún 118 Rude, doltish, dull. 655 5 cho-pún; coarse and awkward; ungainly. i kái nāng se^a lāi cho-pún, i kái cō-sū la cū cho-pún; he is himself uncouth, and his conduct also is boorish. mūch-kia^a cō chut lāi thōi^a tīch la cho-pún, tō mū lu-sū; the things that he makes have all a rough and rude look and are never delicate and elegant.

— put —

不 put 1 An adverb of negation. 717 8 put khó; not feasible; unfitting. put lêng; unable. put plen; inconvenient. put sio; disobedient. put pit; uncertain. put mēng put pēh; not lucid. put ciet, put lī; neither instantly nor remotely. bō só put lī; there is nothing that is not under his control. bō nāng ká^a tā^a kái put jí; nobody dared disagree with him. it put cè, jí put hin^a; well, I'm in for it and I'll now go through with it. put sam put sū; neither the one thing nor the other. i lāi siu put sī; he has come to make acknowledgment of an error. put jit cū kān; he will be here ere long. put jū mài^a khū; it would be better not to go. put ieh, jū tāng; without a promise it would be the same. khū kān, i put ciu, put chái; on our arrival, he took no notice of us. put tōng put khien; appears out of his element; looks as if it were done by one unaccustomed to the thing; unsystematic and incomplete. put jien; on the contrary. húa-huì cí^a-ngūn put cíe; spent no small amount of money. i tó lāi put tāu-háu; he is ill at ease.

摶 put 64 To lift with both hands. 331 11 sa^a kū put phū cín^a bōi tāh tīch; lift your dress and then you won't step on it. khò put phū cí^a bōi mūch tām; hold up your trowsers and then they will not get wet. kún put phū cí^a bōi kūe tīch kha; raise your skirt, then it will not get in the way of your feet.

填 put 64 To fill a hod or basket with
438 $\frac{7}{5}$ earth, as in building adobe
walls.
hàm i khù put thô; tell him to go and bring
earth in a hod. put thô lâi ceng chîeⁿ; bring
the earth for pounding into the wall.

— pwn —

拌 pwn 64 To put in seasoning; to mix
654 $\frac{5}{5}$ ingredients in food.
pwn ló, pwn cåu-cåu; put in "stock" as a
seasoning, and mix it uniformly throughout the
mass. pwn kái-lúah; season with mustard.
thiⁿ-sí júah, pá-lói cò liang-pwn kái lái ciah
kèng ló; since the weather is hot it is better
to prepare food with condiments of a cooling
nature. súi i cò-ní iam pwn swñ; let her
concoct it as she pleases.

叛 pwn 29 To revolt; to resist authority.
652 $\frac{7}{5}$ i sí pwn-ngék kái nâng; he
is a rebellious person. pwn-chák; a rebel.
móng pwn; plot rebellion. kek kau i pwn-
lúwñ; drove him to rebellion. hwn-pwn;
to revolt. pwn thû; pwn chín, chák cù;
traitors; rebels. i pwn kbù kë; she eloped
and married.

拚 pwn 64 To regard lightly.
124 $\frac{5}{5}$ pwn-méng; to risk life. i
pwn-méng cãi; he is foolhardy.

— pwt —

拔 pwt 64 To elevate; to promote; to
647 $\frac{5}{5}$ excel.
i sí pwt kong-seng; he is a selected siu-chái,
one who excels the common rank, and can be
employed. pwt pó móng iaⁿ kái chám-càng;
promoted to fill a vacant post as commander
of a certain garrison. thi-pwt; raise to a
higher post.

孛 pwt 39 Intractable.
718 $\frac{4}{5}$ pwt cheⁿ; a comet, in allusion
to its sudden appearance and supposed malign
influences. hàm i màiⁿ lâi tó pwt-cheⁿ; tell
him not to come about like an evil star.

跋 pwt 157 pwt-siap; uncomfortable;
709 $\frac{5}{5}$ tiresome. cék ló kái pwt-
siap sí kang-khó cãi; the discomforts of the
journey are great. pwt-pwt siap-siap, sím
sí kang-khó; most uncomfortable and very
fatiguing.

祓 pwt 113 To disperse, to drive off.
154 $\frac{5}{5}$ pwt tû put siang; to ward
off evil.

— pha —

抛 pha 64 To throw out; to cast off.
666 $\frac{4}{4}$ pha mäng líah hû; cast out
a net to catch fish. pha teng; to cast anchor.
sai pha kiú; lions playing with a ball. khieh
mäng lâi pha ang-chun; take a net and catch
qnails.

脬 pha 130 A bladder.
666 $\frac{7}{7}$ tû pha; a pig's bladder. jie
pha; the bladder.

跨 pha 157 To bestride.
468 $\frac{6}{6}$ pha cieⁿ bé sin cü tich khia;
if you mount a horse you must ride him.

泡 phä 85 A bubble; a blister.
667 $\frac{5}{5}$ kha seⁿ phä; feet are blistered.
cui phä; bubbles. seⁿ cui phä kái po-li; glass
that has air bubbles in it. phok phä; to blister;
to rise in blisters. pêh phä kòi; itch,
having pus in the blisters. ngâu kâu i kún
khí lâi kái phä kái phä; scythe it till it
bubbles. o phä; blood blisters. lâm kâu kái
phä kái phä; scalded so that it is blistered.

— phaⁿ —

怕 phaⁿ 61 To fear; to dread; to ap-
647 $\frac{5}{5}$ prehend; to suppose; lest;
perhaps.
tong chín put phaⁿ sí; the loyal courtier has
no dread of death. khiong-phäⁿ i m̄ cai; lest
he should be ignorant of it. i thiaⁿ tich cü
hai-phäⁿ; when he heard it he was amazed.
phäⁿ i cò-ní? What are you afraid of? hô
phäⁿ i lâi? Why dread his coming? kiaⁿ-
phäⁿ; frightened. ti-tiang phäⁿ ti-tiang! Who
is afraid of you!

脆 phäⁿ 130 Spongy; light, as bread or
1018 $\frac{6}{6}$ pastry; mellow, as fruit;
tender yet firm, as flesh.
i kái nék phäⁿ-phäⁿ, hô cãi; its meat is tender
and delicious. phäⁿ-knaⁿ; the lights; the
lungs. cí liap put-kíaⁿ phäⁿ cãi; this guava
is very mellow. mîⁿ-pau phû kâⁿ, màiⁿ phû
khan phäⁿ; in raising bread with yeast, do not
let it rise till it is too porous.

— phah —

拍 phah 64 To beat; to clap.
711 $\frac{5}{5}$ i kái khek chie khù bâh
phah; the ballad was sung in tune. seⁿ cò
khù kah-phah; is well proportioned. seⁿ lâi
kah-phah; well formed.

打 phah 64 To strike, to pound, to beat,
839 $\frac{2}{2}$ to maul, to fight; to pommel
and take blows; to excite or do; to add; to
play on or with; a blow, a stroke; punish-

ment by bamboozing; to act on, to operate on, to perform; an auxiliary verb denoting action. liah i khù phah; seize him and beat him. phah i eau; drive him off by beating him. nō nāng tō sie phah; the two are fighting with each other. i phah ua; he struck me. phah thóiⁿ ti-tiāng īnⁿ; wrestle and see who is the stronger. ōi khut i phah tīch a bōi? Did it hit you? phah khün-thāu; to box. sū i phah; was beaten by him. sāⁿ jít phah sī tīng; beaten four times in three days. phah kuaⁿ-si; bring a suit against. phah thih kāi nāng; a blacksmith. i būe sī thih phah kāi; he has not yet hardened his muscles by hard work. phah siah; work in pewter. phah ceh; stone cutting. phah chèng; fire a gun. i būe pat khüt nāng phah māk; he ought to be knocked down for such insolence. phah tūi i kāi phiaⁿ-li; struck him in the side. phah cih i kāi kha; broke his leg. phah ang-chun; to fight quails. phah cō; to shoot birds. phah īn; play shuttle-cock. phah pa-céⁿ; strike on the palm. toah phah; scold and pound. phah nīng; beat up eggs. i tō phah kang; they are at work. phah m̄ lōh chíu; could not strike him. hàm kāi lāi tūi ie phah phök; call somebody to manipulate the back, beating it lightly. phah sēng-ciang; gain a battle. phah pāi ciang; lost the battle. phah tieⁿ toaⁿ; write out a permit. phah bē-kiaⁿ; to set down figures. phah fu; to express oil.

— phai —

呸 phái 30 The noise made in spitting
671 5 or hooting; to snort at.
i ah-phái; to flout; to scoff at; to hoot at; to treat with contumely. i phái-phái-kie, li-li mēⁿ; he snorted at and kept on reviling her.

歹 phái 78 Bad, evil.
844 0 phái kiaⁿ; a bad fellow.
phái nāng cō phái sū; the evil do evil.

派 phái 85 To branch, as a stream; to
650 6 ramify, as a family; a rill; to appoint to a post; to distribute to each person; a tribe; all; a lot; the whole company; a classifier.

cíⁿ-phái; a tribe, clan, or branch. cí kāi jí sī sīm-mih phái? What is the name given to these, to distinguish them from others of the same surname? kio i tāng phái; am of the same family branch as he. cēk phái to sī suaⁿ; the whole of it is mountainous. cí cēk phái ti-hng kāi cui lāu tō tī-kò khù? Where does the water of this region flow to? phái i khù; send him to his post. ēng phái kúi nāng khù? How many persons must we depute?

phái tīaⁿ-tīeh a būc? Are the places to which each is to go exactly assigned yet? cí a sī i kāi tek-phái; this is the offspring of his chief wife. cí kāi nāng cíⁿ-phái cāi; this man is very upright. cēng nāng lāi phái cíⁿ; they all came and contributed their quota of cash. cí chāng-bó khuo phái; fix each person's quota in accordance with the extent of his arable land. hó phái-thān; of a good stock. sī-phái kāi mūch-kiaⁿ; what is now all the rage. chut lāi bō phái bō thāu; has no style about it.

— phang —

蜂 phang 142 Insects of the family Vespa.
156 7 pidæ. bft-phang; the honey-bee. o-phang; the humble-bee. lin-liang-phang; the sphex. hō-phang; a hornet. hōⁿ-thāu phang; a wasp. māiⁿ sīp tīeh hōⁿ-thāu-phang; do not trouble a wasp. phang-tū; a beehive. cí tū phang kuah ū jīeh cōi bit? How much honey did you get from this swarm? phang cōi cū kuah cōi, phang cí cū kuah cí; if the swarm is large you get more, and if it is small you get less. phang bō kun-chin; the swarm knows its ruler. cēk ē chut sin phaung-üang cū tīeh pun tū; as soon as a new queen is developed, the swarm must be divided. phang ta sī khù chái ū hō bit cū tīeh khich tīng lāi cīn-kong phang-üang; if the bees gather good honey they must bring it as tribute to the queen. bit phien; a comb of honey. cēk kóng bit; a cell in honey-comb. phang-tāu; a wasp's nest. phang chī; the sting of a bee. khut phang tāng tīeh; stung by a bee. sī phang, üah chī; a dead bee has a live sting. bō-chī-phang ū tit nāng ū; no one fears a stingless bee.

攀 phang 64 To pull toward one; to
653 15 engage one to do something. phang i chnt lāi tāⁿ ū; get him to come forward and speak. i lāi phang ua khù tāng lī; he came to get me to go and help him attend to it. phang-tāng tāi-ke lāi ngí sū; would get you all to come and deliberate upon this affair. m̄ kaⁿ kau phang; dare not venture to engage in it.

香 phang 186 Fragrant; sweet-smelling.
188 0 phiⁿ sat, m̄ cai phang chāu; nose stopped up so as to be unable to tell the difference between a perfume and a stench. bī phang cāi; it has a very sweet savour. phang kūe lēng-hieⁿ; sweeter than bergamot. lēng-hieⁿ kūe hái phang; bergamot is odorous even after crossing the sea. phiⁿ tīeh phang; it smells sweet. ūn hieⁿ-chū lāi phiⁿ phang;

burn some aromatic wood to make a sweet odor. chèng kàu koiⁿ phang-phang; the fragrance is diffused throughout the place. ū koiⁿ phang; the air is laden with fragrance. phang hue; fragrant flowers.

紡 phang 120 To spin.
135 4 phang se; spin cotton yarn. phang ceh; spin and splice threads. khue phang bō hō se; urgent spinning makes bad yarn.

胖 phang 130 Fat and hearty.
659 5 ciah kàu nō̄ kāi kih-kuu phang-phang; has grown very fat in the cheeks.

襻 phang 145 A loop to hold a button.
654 19 bue cēng cai niu-phang; have not yet sewed on the loops for the buttons. khò-thúi phang; the loops on leggins.

盼 phang 109 To glance at.
654 4 úa phang-moⁿ i lái; I am looking for his coming. lú hō̄ kū-phang i; you should look after him.

帆 phang 50 A sail; a tent; an awning.
126 3 cún phang; the sails of a boat. phang cún; sailing vessels. thau phang; the fore sail. tōa phang; the main sail. bue phang; the mizzen sail. ti-tiang-si ciaⁿ àiⁿ iang phang? When are you going to set sail? tiⁿ phang; to hoist sail. kue phang; to shift a sail. cí ciah cún kái phang-chieh soh-lō̄ lóng-cóng hō̄; the sails and rigging of this boat are all ready. cia pò-phang; screen by an awning. pha pò-phang; spread an awning. cēk phang huang cū sai kàu hú kō̄ khùn; we can sail there at one tack. huang tōa, phang màiⁿ liu khah kuiⁿ; there is a high wind do not set too much sail. ting phang; to tack. lēh phang; take in sail. phang heh kē cē; shorten sail a little. tōa phang tōa chieh sai lái meⁿ; large sails give speed in sailing. sai phang; to sail. phang kauh khí; roll up a sail. phang lio-soh, tieh cai kwn; you must look out for the line by which the sail is managed. hū-tsap phang; lugger sails. phang lā cie nō̄ kái; draw up the sail so as to lessen it by two sections. phang thau; the wide end of a sail.

篷 phang 118 Mats made by interlacing splints, to serve as a roof, awning or partition. phang lio; an attap hut. khàm-phang; a mat used as a cover. tah phang; set up a mat as an awning. cia phang; shelter with a mat. kēh phang; partition off with a mat. cún phang; a boat cover. ngē phang; a mat that is too stiff to be rolled up. n̄ng phang; a flexible mat.

旁 phang 70 Lateral; the side; by the 658 6 side of.

cèng nāng cō̄ tō̄ liang phang; the people sat on either side. khia tō̄ cēk phang tāⁿ ū; stood at one side talking. pàng tō̄ phang-piⁿ; set it down by the side of it. i phang-piⁿ kái nāng bō̄ hū-cō̄ i; those of his party do not support him. phang-jin; the bystanders. phang jiak bō̄ nāng; as if there was no one near; no lookers on. siu chíu, phang kwn, bō̄ khū kiu i; sleeved his hands, and stood aside looking on, giving him no help. phang-kwn-cia tiaⁿ; the looker on is most clear-headed. chōng phang chah jip; forced in from the side; a side issue.

膀胱 phang-khuang The bladder. 478

鵬 phang 196 A monstrous bird, like 661 8 the roc of Arabian story; the Chinese fable that it was transformed from the leviathan. tōa phang-cio ū jieh tōa ciah? How large is the roc?

縫 phang 120 A crack; chink; a cleft; 158 11 a fissure. chieⁿ pit phang lio; the wall has cracked. pit cüe phang; to split so as to show a fissure. lāu kái phang; has a chink in it. seⁿ phang; has cracks in it. bō̄ phang hó̄ còng jip khū; no crevice by which one can squeeze in. cō̄ kàu thóiⁿ m̄ chut ū phang; made so that no cracks can be discovered. ū cüe hūn phang i cū cai; if there is a flaw in it, he will know. làng phang; leave a crevice. bue lā soih khí phang; not enough to fill the chinks between his teeth. phang tieh cang cúa kō̄ miⁿ, ciaⁿ bō̄i làng huang; must paste paper over the cracks, then the wind cannot blow in. fam mūng phang; peep through the cracks in the door. làng-làng phang-phang; full of cracks. i kái chíu phang khuah; his fingers are far apart; he lets things slip through his fingers easily.

脹脹 phang-chiang Obese; bloated; distended; swollen; puffed out. 662

— phau —

吊 phau 30 To twirl on the end of a 886 3 string. phau tō-kâu; to carry earth-beetles about, suspended on a string, as do those who fight them. hāi i khū phau tō-kâu; caused him to go and hang himself.

抛 phau 64 To abandon; to cast off.
666 4 phau chi li cù; abandon wife and children. phau-khì i kái ke, khù cò hue-sieⁿ; abandoned his family and became a priest.

刨 phau 18 A spoke-shave; to shave.
665 5 phau tio sūaiⁿ phûe; shave off the rind of a mango. sūaiⁿ-phau; a knife used in paring mangoes. chiu kue phau; a shave used to pare autumn squashes.

跑 phau 157 To run; to gallop; to hasten.
667 5

phau bé; to race horses. phau-cán; to run fast. phau bún-cù; to send a dispatch post-haste. phau kiaⁿ-che; a Pekinese messenger. òi phau òi cát; can canter around.

砲 phau 112 A cannon; large guns.
667 5 khui tōa phau; fire a great gun. pàng phau; fire off cannon. phau-cí; cannon ball. phau-kè; gun-carriage. phau-thái; a fort. phau-ngán; the touch-hole. phau hiang; the cannon roars. hwt hō phau; fire a signal gun. phau-siú; a gunner. pàng phau ngêng-cih; fire a salute. phau-túi; a company of artillery.

泡 phau 85 To steep in hot water.
667 5 phau choh té; steep some tea. cang kún cíu lái phau i níng; steep it in hot water till it is soft. phau nék-chò-thng lái thô póng; make some broth to rinse down the rice.

炮 phàn 86 To wrap in clay and roast.
667 5 phau-cí; to mix, as medicines; to compound, as remedies; to temper, as condiments.

咆 phau 80 To roar, to bluster, to rage.
666 5 cèng nâng phau-hau, jwn jiang; all the people clamored, and screamed at random. cèng nâng thiaⁿ tich cù phau-hau; when they all heard it they became furious.

匏 phau 20 A musical instrument made from a calabash.
667 9 kim, cíeh, si, tek, phau, thó, kok, bák, kíe-cò poi hí; the eight musical tones are the sounds made by instruments of metal, of stone; stringed instruments, pipes, instruments made from clay, from leather, and from wood.

袍 phân 145 A long robe.
667 5 chéng lêng phau; wear a robe with a dragon embroidered on it. sò phau; a plain robe. máng phau; an em-

broidered robe. phûe phau; a fur mantle. cien phau; a warrior's robe. phau thâu sikhùi to hak ü; has long and short robes for all the four seasons.

抱 phau 64 To feel; to have in the heart; to adhere.
665 5 phau put phêng; ready for a quarrel. cí kái nâng phau hú cát; this is a remarkably clever man. cí kiaⁿ sú ua sit cát phau hám; this is something that I deeply regret. phau hú cong sin; I can never forgive it.

— phe —

帕 phè 50 A kerchief; a veil; a stomacher; 646 5 to gather up, as in an apron. chiu phè; a handkerchief. cia máng-phè; wear a veil. lô phè; a lace veil. cang saⁿ-phè lái phè; gather them up in the skirt of your tunic. pák kái ang tó-phè; wore a red stomacher.

袴 phé 145 Long robes.
361 4 chéng kái saⁿ, tîng-phé-phé; wore a very long tunic.

— pheⁿ —

平 phéⁿ 51 Even; uniform.
701 2 phéⁿ siaⁿ; the even tones. cí phéⁿ, cí phéⁿ; the high even and the low even tones. sí phéⁿ im a sí ceh im? Is it an even tone or is it one of the other three tones?

— phch —

撲 phéh 64 To flap; to flit.
710 12 phéh sit; to clap the wings. teng khut fah phéh kue khù; the lamp was put out by a moth's flapping its wings. koi-ang phéh sit lio cù thí; the cock claps its wings and crows. kái pit-pô phéh tue thâu-khak téng kùo; a bat flitted past above their heads.

— phek —

闢 phek 169 To develop, as nature does;
694 18 to open up; to disclose. tî-hng khai-phek; an open country. gúa tiaⁿ khui-phek cát; the outer court is broad and airy. tî-tiéⁿ khui-khui phek-phek; a wide open plain. i kái mûng lô m khui-phek, khali ak-sak; his way is not plain, he is too much hedged in. i kái sim-heng khai-phek lói oih-sòi; his mind is liberal, not narrow.

魄 phek 194 The animal soul, that goes earthward at death and forms the ghost; the faculties, the senses, the animal spirits.
711 5 lôh phek; spiritless, disheartened. kiaⁿ kàu i bộ hûn bộ phek; frightened out of his wits. i

cē thóïⁿ tîch hûn pue, phek sùaⁿ; as soon as she saw it she lost all presence of mind. sam hûn chit phek; the three souls and seven spirits of man.

霆 霹 phek-lék A sudden, loud noise. 694 thiaⁿ-kìⁿ cêk siaⁿ phek-lék; heard a crash. i kái nâng phek-lék cǎi; he is a very boisterous person. i kai siaⁿ-âu, jù tâng phek-lék; his voice sounds like thunder.

吱 嘶 phek-ki Long-ells, a kind of 692 woolen cloth. phek-ki fo phiⁿ, nî fo kùi; long-ells is cheaper than broadcloth.

— pheng —

烹 pheng 86 To boil; to decoct for food. 660 7 i miaⁿ ke pheng-thio châi-bû; she is skillful in concocting food. i lâi chiaⁿ kái thiap sî sia "pheng mèng hän kâ"; his card of invitation said, "the tea is made and we await your instructions." pheng lién; to scethe as glue; to decoct, as medicines.

拚 pheng 64 To reject; to lightly regard. 124 5 àiⁿ kio i pheng miaⁿ; will stake his life against hers. i tio miaⁿ cù àiⁿ kio i pheng khù; will risk her life in opposition to him.

聘 pheng 128 To ask; to inquire; to send 702 7 messengers to an equal to make inquiries; to invite or negotiate, with a present.

pheng chiaⁿ i lâi; invite him to come. pheng chiaⁿ hien-jin; engage a teacher. úa àiⁿ pheng i lâi úa kô, pheng i m khéng lâi; I wished to get him to come to my house, but he would not come. ka-kí chin-sin khù pheng i saⁿ tâng ciaⁿ khéng lâi; went myself and asked him three times before he would come.

評 pheng 149 To discuss the merits of; 701 5 to settle the order of; to arrange; to criticise a writing; to revise and edit; to deliberate and weigh. pheng-lün-cí kái nâng; discuss this person's characteristics. cò-ní phoiⁿ-pheng? What arrangement have you decided upon in regard to it? lú pheng-thóiⁿ tî kái hó; consider which one is the best. khut ū hûe pheng cē; let those who are competent revise it. pín pheng; to estimate the merits of.

平 pheng 51 Even; equal; just; equitable; 701 2 common, ordinary; peaceful, undisturbed; to subdue, to tranquilize. thiⁿ ē thài pheng; the whole empire is tranquil.

cô sū kong-phêng; act justly. sim lâi húa-phêng; a mind at peace. khieh lôh thiên-phêng khù phêng; put it in the balances and weigh it. phêng tî khí huang-po; raise a needless disturbance. phêng jit; daily; commonly. sî phêng-sieⁿ-nâng; is a commoner. phêng-sù; heretofore; ordinarily. phêng-sí; hitherto. phêng min; the common people. nía piaⁿ khù phêng châk; raise troops and quell the insurgents. khù kâu, châk cù phêng; on arriving, the insurgents were pacified. i phêng-pêh bô kù mēⁿ úa; he scolded me without the least reason. chng-kháu iⁿ-keng phêng-hôk ló; the sore is already healed. phêng-ang; peace. kan suaⁿ chû khut, phêng-iang chû tút; in the high mountains choose a glen, in the open country choose an eminence. i hàuⁿ thòi nâng úi put phêng; he likes to take the part of the injured. seⁿ-phêng; habitually. thóiⁿ tîch phêng-phêng, bô khî; it appears just as usual, there is nothing strange about it. lô phêng; the road is safe.

朋 phêng 74 A friend, a companion, a 661 4 peer, an equal, one of the same views or school. phêng-fu; a male friend. i kio úa sî phêng-iu; he is my friend. cí kái sî tâng theng kái phêng-iu; these are fellow students who studied by the light from the same window. ti kí kái hó phêng; an intimate friend. cai sim kái phêng-iu; a companion who knows one's mind. saⁿ phêng, sî iu; a coterie of friends.

砂 硼 phêng-seⁿ Natural borax, brought 661 from Thibet.

— phi —

披 phi 64 To open, to spread, to unroll; 678 5 to break, as clouds; to uncover; to rive; to throw on, as a cloak. phi-khui lâi thóïⁿ; open it out and see. sin tèng phi kái cang-sui; throw on a rain-cloak. chng-kún iⁿ-phi thang-thang sin; the table-valances and chair-covers were span new. chwn sin phi kùa; completely cloaked. i phi hwt, ciang kiám, tó cò huap; he, with unbraided hair and brandished sword, was reciting incantations. i cõ tó fang kie tèng, chéng kük phi-koïⁿ, tî kük ciak-téng; he sat in an open sedan chair, wearing a graduate's wide cape, and a pointed hat with a peculiar button. cí kái sîn mîn tèng sî sia móng nâng gêk phi; the directions on the outside of this letter are that a certain person is to open it. cí sî phi kuaⁿ lêh táⁿ kái üe; this is unfolding my inmost thoughts to you.

毛 phi 82 The wings spread.
672 8 i kāi sit phi-phi; with its wings outstretched and motionless. i tō pue to sī sit phi-phi, m̄ sī tō phēh; when it is flying its wings are spread wide, but it does not flap them. sit cē phi, ū cia^a liāh khuah; when its wings are spread, they are about a span across.

眉 phi 27 The operculum of a snail, or
1088 17 other spiral univalve.
ki^a lō cū ū phi; all spiral univalves ever seen have an operculum.

否 phi 30 Closed, obstructed, which is the
141 4 meaning of the 12th diagram.
cia sī i kāi jī ūn kuai-phi; this is having his luck against him. khng-kòi i māi^a hwn-ló: phi cē kēk, thāi cū lāi; exhort him not to be down-hearted: when adversity has reached its utmost bounds, prosperity will come.

鄙 phi 163 To despise; to disesteem.
674 11 cí kāi nāng khō-phi; he is despicable. i thói^a-phi i; he looks upon her with contempt. tō úa kāi phi-i sī cie^a-se^a sīe^a; cie úa kāi phi-kien lāi thói^a li sī cie^a-se^a; according to my humble opinion it is thus. i sīm sī phi i; she perfectly despises him.

痞 phi 104 A stoppage or constipation.
681 7 phi-khi; constipation. phi cek; indigestion. cí ie^a feh ū khū tō heng tang kāi phi-kò; this medicine will remove the swelling arising from obstructed bowels.

痂 phi 104 A scab.
351 5 kit phi; to form a scab. phi m̄-hō peh tō, tīeh táng i ka-kī lut; you must not pick off the scab, but must wait till it falls off of itself. i cong-kú ie^a-ie^a, bōi kit phi; it always remains raw, and never scabs over. i kāi phi kit lio tan thia^a; after the scab is formed, it aches from the pressure.

譬 phi 149 To compare, to illustrate; a
681 18 simile; a parable; if, suppose. cia sī phi-jū kāi ūe; this is used as an illustration. cang sīm-mūeh lāi phi-jū i? To what may it be compared? phi-jū i ta-sī m̄ cēng lāi li cō-nī nē? Supposing that he has not arrived, then what? phi-jū cō móng mūeh khap-chiet cǎi; to take that as an illustration would suit exactly. cieh lāi cō phi-jū; borrow as an illustration. phi-jū cō ciahs cūn; take a boat for an example. cie^a-se^a phi-jū lāi hwn bōi sīo-sīn; the comparison is not in all respects true.

嬖 phi 88 A favorite; a parasite; partial to.
675 18 phi-chiap; a favorite concubine. i ū ku-ā phi chīn; he has several favored courtiers.

庇 phi 53 To shelter, to cover, to protect.
677 4 tect; affording shade. phi-im; to shelter, to countenance, to give protection to. i cēk nāng cē ūi, cū phi-im kāu thong cōk; he singly being somewhat powerful, affords protection to the whole clan. sī i tō pau-phi; it is he who upholds him. i cēk nāng chut lāi cū pau-phi kāu cèng nāng bō sū; he comes forth singly and furnishes such defense in himself, that all the others are free from trouble about it.

疲 phi 104 Lassitude; fatigue.
680 5 phi-khùn; spiritless, languid. cí hue kāi nāng phi-kwñ; am now very weary. i kāi ceng-sin hō cǎi, ciu-jit bōi phi; he has great stamina, and does not flag during the whole day. phi-tōa^a; jaded. nāng phi, bē hék; the men were weary and the horses fagged out. cí kái kái che-hfah sīm sī phi-ngwñ; these constables are very remiss in the discharge of their duty. cie^a-sī kái hìang fo phi; of late the custom-house duties are slow in coming in.

翩 phi 124 To fly about; to flutter.
690 9 phi-phi-pue; to flutter. chái hue kái bōi-fah phi-phi-pue; the butterfly flits among the flowers. huang cē than kí cū phi-phi-pue; as soon as the wind rises the flags flutter.

皮 phi 107 Furs.
679 0 phi-ngáu phi-cháu; fur goods; furs made up into garments, and in the pelts. i chēng kāu cēk sin phi-ngáu phi-cháu, cō-nī ūi chīn; he is dressed completely in furs, how can he be cold.

脾 phi 130 The temper; whims.
680 8 i kāi phi-khī m̄-hō cǎi; her temper is very bad. i kāi phi-khī hāu^a ēng pō pī kāi seh; it is his fancy to use medicines that act on the spleen. kāi nāng tō ū kāi phi-khī; most persons have some idiosyncrasy. i bō phi bō khī, sōng-khūai cǎi; he has no peculiar whims, and is very easy to get along with.

— phi^a —

偏 phi^a 9 Selfish; biased, partial; inclined to one side.
689 9 bō su-phi^a; has no selfish end in view. bō phi^a bō ngūi; candid, without favoritism or guile. i ū phi^a; he showed partiality when interfering to separate the combatants. ū phi^a; partial.

扇 phia^a 63 The leaf of a door, and hence
758 6 used as a classifier of shutters
and windows.

nō phia^a mūg kue^a mi^a-mi^a; shut both leaves
of the door tightly. cí kúi phia^a sīam-mūg
cō jieh cōi cī? How much did you pay for
these folding doors?

鼻 phia^a 209 The nose.
677 0 i kái phia^a sòng-sòng; he
has a very prominent nose. phia^a tōa li pō mák
thap; the size of the nose makes up for the
hollowness of the eyes. gù phia^a tú tteh chák
chfu; the ox laid his nose against the thief's
hand and followed him off. phia^a kau-kau; a
hooked nose. phia^a-lêng-kut lāi-lāi; a thin
nose. phia^a ciām-ciām; a sharp nose. phia^a
bih-bih; a flat nose. phia^a chúa; a crooked
nose. phia^a-nie; the ridge of the nose. phia^a-
khang; phia^a-khang-kóng; the nostrils. phia^a-
sái; mucous from the nose. phia^a ua^a; bridge
of the nose. phia^a cún^a; the end of the nose.
ciāh phia^a-hun; hngk phia^a hun; to take snuff.
sàng phia^a; blow the nose. hngk phia^a; expel or
inhale the air forcibly through the nose. cí
cū sī hì-pé^a-téng kái üe-péh-phia^a kái; this is
the buffoon in the theatre (and has his nose
painted white). uai phia^a-khang mó^a; scrape
the hair from the nostrils. tháp phia^a; without
a nose. phia^a sak; the nose stopped up; snuffles.
chùi hâp búa, cang phia^a-khang tháu-khùi; shut
your mouth and breathe through your nose.

嗅 phia^a 30 To smell; to scent.
211 10 phia^a tieh; smelled. phia^a
thói^a hó a m-hó^a; smell it and see whether it
is good. phia^a tieh chàu; smelled a bad odor.
phia^a tieh phang cái; smelled very fragrant. i
hăg-hăg to phia^a tit kàu; he can smell at a
great distance. uá phia^a m tieh, i cō-ní cū
phia^a-ki^a? I cannot smell it, how is it that he
can? phia^a tieh kòng-kòng phang; smells very
odorous. phia^a m chut; cannot discover by
the sense of smell. jieh hăg to phia^a-ki^a; scents
it from afar. cē phia^a tieh cū hñ; if you smell
it, it will make you dizzy.

貅 phia^a-hiu^a A ferocious beast fabled
211 to devour tigers; the
term is applied to a valiant general.

— phia^a —

抛 phia^a 64 To fling or throw down with
666 4 force.
i cē khì khieh khí lái cū phia^a tio; when angry
he took it up and flung it down and broke it.
phia^a lōh khù chap-chap-chài; dashed it down
and broke it in little pieces. phia^a kàu hăg-
hăg kō khù; flung it far away.

脅 phia^a 180 The flanks, the sides; the
195 6 space below the arms.
phia^a-lì kut; ribs. phia^a nék; tū kái phia^a
nék; a side of pork. phia^a-lì thià^a; a pain in
the side.

聘 phia^a 128 A dower; a portion; the
702 7 betrothal presents.
phia^a-kim jieh cōi? How much is paid by the
groom's father to the bride's parents? ngi
tia^a, nō kò phia^a; it is fixed at twice ten taels.
sàng phia^a a bue? Are the betrothal gifts pre-
sented yet? bō tham i kái káu phia^a; do not
covet a large dower.

坪 phia^a 32 A flat; a level area.
701 5 hái phia^a; flats, covered at
high tide with salt water. thūn hái phia^a;
fill in the salt meadows; made land on the sea-
shore. sua^a phia^a; a plateau.

埠 phia^a 32 A classifier of jobs.
680 8 phia^a sū, lóng-cóng pàng uá
sin tèng; leave the whole affair to me. cí cék
phia^a lóng-cóng ài^a i lí, bō kùe i kang-khó;
wants him to attend to the whole job, and
has no regard to the hardship he undergoes.

— phiah —

癖 phiah 104 A propensity; partiality;
694 13 a whim or prejudice.
kak nāng kak nāng ū cēk kái phiah pē^a; each
has some unsatisfied desire. i kái sē^a phiah;
his disposition is morbid. cō sū mài^a cip
phiah; do not act from private prejudice. i
kái phiah pē^a m-hó^a; he has vicious propen-
sities. i kái sē^a-chêng kuai-phiah; he has a
suspicious disposition. cí le^a ieh hó tí thám
phiah; this medicine corrects the desire to
expectorate constantly.

僻 phiah 9 Secluded, private; mean,
694 13 lowlive, base.
phiah-ce^a kái ti-hng; a secluded spot. phiah-
phiah siāh-siāh kái hāng; an unfrequented
lane. phiah-siāh kái ieh, hāng ēng; a remedy
little known and seldom used. sia-phiah;
depraved. phiah-lō; untaught.

僻 phiah 9 Private; disused.
694 13 siām-phiah kái ti-hng; a
neglected, unfrequented spot. khah phiah kái
ieh, cíe nāng pat; a medicine very seldom used,
and few people know what it is.

— phiak —

掉 phiak 64 To whisk sidewise; to flop.
887 8 khut i kái búe cē phiak,
nāng cū púah lōh khù; one blow from his tail

would knock a person down. búe phiāk-phiak-kie, tó jio hō-sñ; he keeps whisking his tail to drive away the flies.

— phie —

票 phio 113 A warrant; a summons; an 684 6 evidence of authority. chut phie; issue an official summons. che phie; a policeman's warrant. tòa pâi tòa phio khù liah nâng; take warrants and arrest people. bô pâi bô phie; destitute of any evidence of authority. lêng-úu^a tñg tie^a phio; to renew a warrant. ngiam lô-phie; examine a pass permitting one to cross the lines. hû sin kâi lô-phie; a passport.

苗 phio 140 The tender blade of herbs. 591 5 châng phie li hó, m̄ cäi äu-lai kak kuo cäi-se^a? The young grain is in fine condition, but we do not know how it will be when it hereafter comes to head up.

萍 phie 140 Duckweed. 701 8 ti tèng kâi phie; the duckweed which covers the pool. ko choh phie läi khut i ciah; gather some duckweed and feed him. bô kun, cui län phie; a rootless, drifting weed; a homeless vagabond. i kâi nâng cò sù phû-phie; he does things in a desultory fashion.

鳔 phie 195 The air-bladder of fishes. 684 11 from which glue is made. hû phie; fish bladders.

— phien —

偏 phien 9 Selfish; partial; addicted to; 689 9 bent on; at or by the side; in polite language, by your help, as if the speaker was at the other's side, like a companion.

i bô phien-su^a; he has no private ends in view. bô phien sim; has no feeling of partiality. i phien ài-sieh sói kâi; she is unduly partial to the youngest one. cia sî i kâi phien-pâng sù chut kâi; this one was born of his concubine. bô phien bô ngüi; without favoritism or guile. sói^a phien lio; I have already eaten. sù-cé, cia khah ü phien; excuse me, with your leave I will eat. i cò cia^a, i cò phien; the one acts fairly, the other selfishly. phien-phien m̄ i lú; indeed I cannot agree with you. phien tó cêk pôi^a; inclines to one side. i phien ài^a cie^a-se^a; he wants it so. cia sî phien-phiah kâi lô; this is a private road. cie^a-se^a kâi tó-lí sùg sî phien, hwn m̄ chwn; this reasoning is one sided, and not wholly candid.

蹠 phien 157 To walk lamely, as from 690 9 weak ankles. i sî kia^a khù phien-phien nê; he totters along. i sî kha se^a lâi phien-phien; he is naturally very weak in his legs.

篇 phien 118 A page or section; a leaf 690 9 of a book. cí phien cu ū jieh tâg? How long is this section? tâ kau cêk chifang phien; gave a long, minute description. cêk ping cu jieh cõi phien? How many leaves are there in one volume? i cêk jit cò ū ku-ä phien bûn-cie^a; in one day he writes several pages of an essay. hien kùe nõ phien; turn over two leaves.

編 phien 120 To arrange, to compose. 687 9 i sî cò hâng-lim-i^a phien-siu; he is a reviser of books in the National Academy. i phien tó tói^a kui hó? Under what mark is it ranged? ji-hó soi^a khù phien chû-sû; first arrange the labels in their order in the series. chû-sû f-keng phien tia^a-tseh lio; the order is already arranged. i phien tó tû-kái üi-chû cõ? Which is the seat that he is to sit in?

翩 phien 124 To fly about; to flutter. 690 9 pue khù phien-phien nê; fly hither and thither; to flutter about.

刷 phien 18 To slice off, to cut in thin 690 9 flakes. phien pôh-pôh; shave it up in very thin slices. phien tó a hue cê; slice it up in broader slices. phien khah kau cù jün-jün; if you slice it too thick it will be tough.

片 phien 91 Anything thin and small, 690 9 as a leaf, flake, strip, bit, chip or slip; a classifier of plots of land, spaces of time, pieces of paper, and petals of flowers; a half; a section; to divide; to slice; a statement, a paper.

cêk phien cúa; a slip of paper. cêk phien kë ū; it is all false. kuah kai mia^a-phien-in, hó läi khap toa^a-phien; engrave a stamp for stamping the name on visiting cards. pia^a-phien; baroos camphor. kôih phien kâi càu-cie^a; a memorial, with a supplement folded within it. ài^a cõi cõ jieh cõi phien? How many slices do you want it cut into? phien cõ pôh phien; slice it into thin flakes. phien cõ nô pôi^a; slice it down through the middle. âng pêh phien; thin slices of lean and fat pork in alternate layers. chûn bô phien-kia^a-ni; have scarcely a bit left. ieh phien; drugs in thin shavings. i sî cêk phien hó i; he has a good idea. cu-phien; seed-pears. cêk phien khang ti; a strip of vacant land. kie^a-phien; sliced ginger root.

騙 phien 187 To take an unfair advantage; to cheat, to deceive, to delude, to lie.
691 9 tage; to cheat, to deceive,

úá bô phien lú kâi; I am not deceiving you in regard to it. khut i phien khù; was cheated by him. ū phien a bô? Is there any imposition about it? kuang-phien; to befool. phien-kêk; a plan for swindling. khi-phien; to cheat out of; to impose upon.

瓣 phien 97 The carpels of oranges and
652 14 similar fruits.

peh nō phien ka"; took off two sections from the orange. peh phien iu pun i; broke off a section of the pumelo and gave it to her. s̄ng phien; the scales from a bulb of garlic.

— phin —

礦砒 phin-sng The red sulphuret of
679 arsenic.

tâk kùe phin-sng; more poisonous than arsenic.

品 phin 30 Series, rank, grade, order.
697 6 kē phin; of a low grade. hia phin; mean; of low rank. kēk phin; the highest rank. tng chio it phin; holds the highest rank under government.

貶 phin 154 To censure; to disparage;
688 5 to dismiss; to cashier.

i pí phin tīg khù; he was cashiered and sent home. phin chut lâi cò ti-küi"; degraded in office and transferred to a district-magistracy. phin lōh né-keng; dismissed to the palace for discarded concubines.

屏 phin 44 A self-supporting, upright
702 8 screen.

phin tie"; the cloth or paper covering a screen. úa tō kan-f" phin kò; leaning on the back of a chair. pái cék hù cé-kang, kia"-phin; set out a pair of ornaments consisting of a vase and a pier-glass. úi phin; enclose with a folding screen. phin-siam; removable, folding doors. pâk kái ie-phin; tie on a loin-cloth. chia"-nâng cò kò phin bún; invite some one to compose stanzas, suitable to write on a screen.

擊 phin 64 To impinge; to throw against
395 13 and hit.

i kái tāng-kia" ài" khù phin i kái o-kng; the little thin pickle pot is going to cast itself against the big black water-jar. phin cuí-nî; to skip stones along the surface of the water. khì khí lâi cù kái i phin phin tio; if he gets wrathy he will dash himself upon it and smash it in pieces. khieh kò eng-kò khù phin i; took a brickbat, and hit him with it. cia sî cang ning khù phin cieh-thâu; this is pitting an egg against a stone.

櫛 phin 75 A fragrant fruit, the *Sterculia*.
697 16 lia balangas.
phin kúai"; the apple is sometimes thus called.

貧 phin 154 Poor; destitute; impoverished.
697 4 phin-khlong nâng; poor people. kun-cú kái nâng ua" phin; the princely man is content even in poverty. ke phin, chin lân; poor, and with aged parents. phin-cúa" cù kau put khó bûang; those who were our companions when we were in poverty, should not be forgotten. cêk phin jù sói; destitute as if everything had been washed away.

— phio —

標 phio 75 The signal flag or banner
681 11 used as a marking flag; the troops under one banner; a corps; a sign-board; a ticket or card; a warrant; to make a signal; to put up a notice; to inscribe.

úa thói"-ki" i kái phio-thâu; I saw the notice that he had put up. i kái ieh-phio cò-nî tà"? What does the advertisement, stuck up to lead people to buy his medicine, say about it? put-lün bôi sîm-mûeh to chut ū phio; whatever sort of thing is sold, there is the shop-mark set upon it. i so" lái phio-ti; she is very pretty. i phio ē ū jieh cõi fa"? How many brigades are there under that flag. i sî cò tok-phio kái kua" a cò bû-phio kái kua"? Is he a governor or a lieutenant governor? ci kái sî tõ tìn-phio kò, hú kái sî tõ thí-phio kò; this one is with the brigadier-general, that one is with the major-general. sî i phio ē kái pia"; they are troops that belong under his banner.

航 phio 187 To sail; to travel by water.
168 4 i sî tui lâi lô khù a sî phio hái khù? Did he go by land or by sea? phio hái io mé" kâu; by going by sea he will arrive sooner.

飄 phio 182 Swayed by the wind.
683 11 khin-phio; of no great weight. i kái cò sù khah khin-phio; his conduct is marked by too great levity. khieh tch khin-phio khin-phio nê; take hold of it very lightly indeed.

漂 phio 85 To drift; to float about.
683 11 tõ hái tèng phio; drift about at sea. sì-chù phio-liu; roam about everywhere, as a vagabond might. phio kùe ie"; roam abroad across the seas.

嫖 phio 38 Wanton; lewd.
683 11 i kái sî tõa phio kheh; he is one who spends much in lewdness. i m cù

lǐang cǎi, to bōi thàng, in hàoⁿ phío; he lacks the power of self-restraint, earns nothing, and and follows lewd women. hàoⁿ phío; lecherous.

— phit —

匹 phit 28 To match, to mate, to pair; 695 2 a classifier of horses, because they are so often spanned.

i sī phit-phùe cò ang cia; they are an espoused pair. bō nāng hó phit-phùe; there is no one for him to espouse. cù sī phit hu phit hú ia ū cai ia ū cò kái sū; that is something that common people may understand and do. tōaⁿ píⁿ phit bō cū káⁿ khù; dare go quite by himself. iaⁿ lai ū jieh cōi bē phit? How many horses are there in the camp?

疋 phit 103 A classifier of pieces of cloth. 695 0 cēk phit pò; a piece of cotton goods. i kiam bōi tiū tīng phit tháu; he likewise sells silks and satins in the piece. bōi kái phit; buy the whole piece.

— phiu —

剥 phìn 18 To wound slightly. 116 11 lù kàu phìn phùe; slipped and scraped off the cuticle. púah kàu phìn phùe phìn kih; fell and abraded the skin.

— pho —

麸 pho 199 Bran. 142 4 bēh pho; wheat bran. ū nāng bōi pho khù chí tū; some people buy bran to feed hogs.

鋪 pho 167 To spread out; to arrange 715 7 to lay in order; bedding. pho tī-póiⁿ; to lay a movable floor. thô-ě pho cíⁿ, kak chái; spread a felt carpet on the floor. pho-pang; bed boards. pho-pang cò-ní bō chū cháu-chiéh? Why did you not spread the straw mat on the bed? pho-tin; bedding. pho kùi; bed coverings. tāng pho; bed-fellow. phah pho; set up a bedstead. phah kē pho; make a bed on the floor. phah pho, thô-ě mān; make a bed and sleep on the floor. khàng-pho; a settee. hun-pho; an opium couch. pho-iⁿ; a sofa. pho-phùe; a coverlet. pho-tieⁿ; a small mosquito bar. pho-tháu, pho búe, pho cōiⁿ; the head, foot, and side of the bed. pho kha; under the bed. àiⁿ pho cích a m̄? Is it to be paved with stones? pho cío-môⁿ; lay on feathers in feather-work. m̄iⁿ pho lái khah pêh; the cotton is laid on too thinly.

譜 phó 149 A list, a record, a chronicle, 712 13 a treatise. cōk-phó; a clan register. siu cōk-phó; revise the clan register. kí-phó; a book of games of

chess. ū phó; a treatise on drawing. chō phó; a treatise on short-hand writing. hué-phó; a book of embroidery patterns. cí kái ū tāⁿ lái bō phó; what was said, was wholly unreliable. i kái ū tāⁿ lái bō phó bō phoh; what he says is not substantiated by any evidence. ū phó sī cíeⁿ-seⁿ tāⁿ; that is a general outline of the affair. lú chò-liak tāⁿ kái phó úa thiaⁿ; you give me a general account of it.

普 phó 72 Throughout; everywhere; all. 716 8 phó thiⁿ-ě ū jieh cōi kok? How many countries are there in the whole world? phó tō; get souls out of torment. phó kiu cèng nāng; saves all living men. phó cí; rescue all.

塘 phò 32 A Chinese league, equal to 861 10 3½ English miles. phò gúa lō; over a league distant. cáp lí ū cēk phò; ten Chinese miles make a league.

舖 phò 185 A shop, or workshop. 716 9 siu phò; shut up shop. phò cí; the owner of the shop. phò tū; the shelves. phò theng; shop windows. phò co; shop rent. phò-phò sī hùe; the shops are full of goods. nín kái pó phò tō tī-kò? Where is your shop? häng phò; warehouses. i tō khui phò; he keeps a shop. cí koiⁿ sī lān phò; this is the old stand. koi-tháu häng-búe kái phò-kiaⁿ; shops in obscure parts of the town. phò-tháu; a large shop. khui phò ke; shopmen. tiām-phò; an inn. sēng püe i kái phò lāi khui; succeeds to his shop, with its fixtures and good will. phò mān; shop front. phò cōiⁿ ū tū chí; the shop fronts on the market. phò ū thàng tī-kò? What does the back of the shop open upon? cēk jit phah khui phò nāng tīch nō kái ngūn sū-hùi; the running expenses of the shop are two dollars per day. kau-chái-phò; a ship chandler's or comprador's store.

簿 phò 118 A register; a list; a tablet; 714 13 a memorandum book; a blank-book.

sio phò; account book. cíeⁿ lōh phò; chōⁿ lōh phò; teng lōh phò; set down in the register. jit-cheng phò; a day-book, diary or journal. liu-suí phò; a blotter. nāng miaⁿ phò; list of names. cíe phò sūng-sio; reckon it according to the memorandum. chau kùe phò; transfer it from one account to another. piaⁿ kùe cōng-phò; transfer it to the ledger. i ū phò kū a bō? Has he any written proof to show for it? khieh phò lái hek thóⁿ; bring the books and make a careful examination.

cía phō sǐ cō kāi; these are cooked accounts. chíu tèng khīeh póng wñ-phō; held in his hand a book in which to take subscriptions for the relief of Buddhist priests or for the repair of temples. hàm chē-phō-kuaⁿ chē thóⁱ; tell the keeper of the records in the land of shades to examine the records and see. kin-nî sǐ tiāng cip phō? Who keeps the accounts this year? co-phō; a record of rents.

— phoi —

榜 phoi 75 A list of successful candidates. 657 10 phoi-síu; the scholar at the head of the list placarded after an examination.

批 phoi 64 To reply officially to an inferior; to give a decision or order to subordinates; to post a judgment as is done at the door of the office; notice or report of a case.

cieⁿ jit kái tiaⁿ jip lio ū phoi a bue? Has the plea which was entered the other day received official attention yet? iⁿ-keng phoi cún lio; has already assented to the petition. khū lio táng i phoi hûe; go and wait for the official reply. phoi sī; to publish a case. úa thóⁱ-küe cu-phoi; I have seen the official paper with notes in red ink. cù-sí cū phoi-twñ; decided the case on the spot. toaⁿ tèng phoi mèng-pêh; the order tells plainly what is to be done. i kái bùn-cieⁿ cō-nî phoi? What is the reply given in the dispatch? cù-kháu phoi kái hó cǎi; the Commissioner superintending the Examinations, decided the case in an admirable way. phoi mèng sì-cì; settle the boundaries. kuaⁿ phoi poh chut lâi; what came out in the cross-examination by the magistrate. phang phoi; side notes.

剥 phoi 18 To pare; to shave off. 678 5 phoi tio phûe; pare off the rind. phoi cheⁿ-phûe lâi; pare green pears.

片 phòi 91 A thin piece of a thing. 690 0 hia-phòi; fragments of tiles. cang àng-le cieh-phòi tó sie kâk; throwing potsherds and bits of stone at each other. chün cêk phòi-kiaⁿ tiaⁿ-tiaⁿ; have but a shav-ing of it left. khīeh nō phòi pang lâi kù; took two strips of board to saw.

— phoiⁿ —

辦 phōiⁿ 160 or pōiⁿ. To manage, to attend to, to prepare, to provide, to go on with, to transact business; to act as a factor. i tó ché-phōi^a cí kiaⁿ sū; he is making official inquiry into this matter. mih mûch pí-phōiⁿ kái hó-hó; everything is in readiness. phōiⁿ i cò sim-mih cüe? Of what

degree of crime is he adjudged to be guilty? phōiⁿ hûe; to make a contract for goods. pàng i lái phōiⁿ uaⁱ; depute him to come and attend to the case. tó phōiⁿ i kái sū; manages his business for him. i sī phōiⁿ sū kái nâng; he acts as agent. iⁿ-keng phōiⁿ tit lio; it is already settled. kuaⁿ-hú àiⁱ phōiⁿ i; the magistrate will inquire into it. phōiⁿ kái iap-iap thiap-thiap; very thoroughly attended to.

稗 phōiⁿ 115 Tares; cockle; weeds among grain. 648 8

cí choh bí seⁿ phōiⁿ: àiⁱ cfah tiang-si tich cai lô tio phōiⁿ; this rice has cockle-seed in it: when it is to be cooked the seed must be winnowed out.

— phok —

樸 phok 75 Sincere, plain, unpretending. 710 12 phok-sít; honest, rustic, sincere, simple minded. khiam-phok; frugal, expending no more than is necessary. kui cin, hwn phok; to reform one's habits.

搨 phok 64 To take an impression by rubbing upon a paper laid over a stone; a fac-simile; an impression. cí jí tó tì-kó phok lâi? From what was this impression taken? sī tó cù-rⁱ lâi kái cieh-pi phok chut lâi kái; it was taken from a stone tablet in the college. phok jí-thiap; take impressions for use as examples to copy. phok khū hün-hün; blurred in taking the impression.

凸 phok 17 Protuberant; bulging. 892 4 phok mák; protruding eyeballs. phok-mák kim-lí; eyeballs bulging from their sockets, like those of goldfish.

撲 phok 64 To impinge; to strike upon; 710 12 to flap; to flog. chin-chieⁿ húe sie khù cē khuah cù oh phoh-mít; like fire which after it reaches a certain height, is slapped out with great difficulty. hú cék kó chák cò cē phok-mít khù; that band of robbers was extirpated at a stroke.

卜 phok 25 To divine by looking at, or 714 0 by rattling coins inside a tortoise shell; to guess; sortilege; divination. kit hiang bue phok; not yet divined whether it is lucky or unlucky. i suaⁿ ui mîaⁿ phok lóng-cóng òi; he can practise sortilege, tell fortunes, cure the sick, and locate graves.

伺 phök 9 To spy; to reconnoitre. 837 5 khut i a-pë phök tich; was espied by his father. àm-céⁿ hàm nâng khù phök-thóiⁿ i tó cò mih sū; secretly engaged

some one to go and find out what he was doing.
khù phòk-tieh i tú-tú tó ciah a-phien; went and espied him just when he was smoking opium.

— phong —

掬 phóng 64 To hold or grasp with both hands; a double handful; to scoop up in both hands.

m̄ cieⁿ cēk phóng; there is not a double handful of it. phóng cuí m̄ hù chui; water scooped up in the hands does not all reach the mouth.

撞 phòng 64 To run against; to meet unexpectedly; to encounter by accident.

sie phóng tich; happened to meet each other. jit ám, thóiⁿ m̄ kiⁿ, nō nāng phóng kàu thâu khak huch lāu; it was dark so that they could not see, and the two came in collision with such force that their heads bled from the bump. phóng i m̄ tich; did not come across him. māiⁿ lāi tó phóng thâu phóng náu; do not come into collision with him. nō ciah cún sie phóng; the two vessels collided. thèng phóng i kái chái-khì; it depends on his luck. phóng tich ū ki-hüi; happened to have an opportunity. liang ke tó lō teng siang phóng; the two met on the road.

爆 phóng 86 To crackle; to pop.
666 15 phóng-pháo; fire-crackers. phah phóng-pháo; fire off crackers. phóng-pháo kiu; torpedoes.

犧 phóng 94 Shaggy.
578 7 phóng-mô^a káu; phóng-mô^a sai; a shaggy dog. ciah kán mô^a phóng-phóng; that dog has very shaggy hair.

烽 phóng 32 Dust raised by the wind;
661 7 to whirl the dust about.
huang thàn kàu múa^a lō phóng-phóng-eng; the wind blows so that the whole road is covered with a cloud of dust. huang li tōa, cē kiaⁿ hia sua phóng-phóng-kie khí lái; the wind is high, and as soon as you start the fine dust swirls upward.

髽 phóng 190 Disheveled, uncombed hair.
661 7 thâu mô^a li phóng-song, bō siu-sip; the hair disheveled and unkempt.

棚 phóng 75 A booth.
662 8 kháu phóng; temporary rooms made in examination halls, by stretching awnings over the open courts and unroofed walls.

蹠蹠 phóng-pheng To stagger.
569 khí-thâu-ē ôh kiaⁿ, kiaⁿ lāi phóng-pheng phóng-pheng; in begin-

ning to learn to walk, one staggers. i sī ciu cuí kái icⁿ, kiaⁿ lō phóng-pheng phóng-pheng; he staggers as if he were tipsy.

— phó —

頗 phó 181 Somewhat; a degree; a little; rather doubtful.

phó cai cêk nō; I know a thing or two. úa phó hfo; I partially understand it. phó hâh úa kái i; it will answer my purpose. phó cōi; rather too much of it. phó ū; very likely has some. cí kái sū úa phó-phó thiaⁿ-kiⁿ; I have heard something about this. i to phó-phó cai; he very likely knows. phó khfo; rather pretty.

茂 phò 140 Luxuriant; flourishing.
589 5 cảng chín phò-phò; a tree having dense foliage. a-no^a-kia^a phò-phò; a strong healthy child. cí choh kúe-cí phò cai; this fruit looks very thrifty.

婆 phò 38 An old woman.
704 8 i phò lán phò; he stands in awe of his old wife. kong phò; an old couple; Darby and Joan. cêk phien phò sim; a motherly heart. hwn thâu phò; a step-mother.

抱 phò 64 To hold in the arms; to embrace; to clasp.
665 5 phò a-nô^a; hold a baby. phò m̄ phû; cannot carry him. phò kha-thân-u; hold on the lap. cêk ciah chín phò cêk kái; held one on each arm. phò i kái ē io; clasped him around the waist. i púah lôh khù, phò khí lái chéh; he has fallen down, take him up and trot him on your knee. phò tich kái chák; grabbed a thief. phò-kò kái nāng; one who pleads for the plaintiff. úa phò lú lôh; I will lift you down.

— phoph —

粕 phoh 119 The grains in liquor; dregs.
711 5 cau-phoh; that which floats on the vat. put kue tit tieh i kái cau-phoh; got nothing more than the scum of it. tieh-cuí pú khù ciah, ieh phoh li tui lio khù tali; steep it and drink the infusion, then pound the dregs soft and put them on as a poultice. tê-phoh; tea-grounds.

劈 phoh 18 To cleave at a blow; to cut with a heavy stroke.
686 12 ài^a phoh cō nō kò a sa^a kò? Do you want it cut in two or in three pieces? phoh tûg; cleave apart.

— phu —

普 phú 72 Universal; throughout.
716 8 i khút i phú thien cù hia mēⁿ cêk kue; he was reviled by him, every appropriate term under the whole heavens being used.

葡萄 phú-thô The vine; grapes.
 715 phû-thô chiu; a grape-vine.
 phû-thô kuaⁿ; raisins.
 phû-thô cíu; wine made from grapes.
 phû-thô cap; the juice of the grape.
 cêk kiu phû-thô; a cluster of grapes.
 tak kái phû-thô pêⁿ, khút phû-thô-câng tóa; put up a trellis for the grape vine to run upon.
 nioⁿ-chú thos phû-thô; a rat pulls the grapes.
 tiah phû-thô; to gather grapes.

菩 phû 140 The sacred tree of the
 716 8 Buddhists, the phû-thî-chîⁱ, brought from Magdalia.
 phû-thî-cí; the seeds of the pipul tree, used as beads.
 phû-sak; an idol; inferior Buddhas.

浮 phû 85 The opposite of sinking; to
 140 7 float; to drift; to overflow; light, unsteady, volatile.
 tim lôh khù lío, phû khí lái; sank and then rose again.
 pùaⁿ phû, pùaⁿ tim; floating, half in the water and half out.
 phû tó mîn cíeⁿ; rose to the surface.
 cò cêk tio phû kie; make a pontoon bridge.
 phû kái li lio tio; skim off what rises to the surface.
 phû-châu; light minded; without stability or dignity.
 phû-seⁿ kia sì; life passes like a dream.
 khin-phû; levity; unsteadiness.
 i cò sú khin-phû; he is very giddy.
 i ciám-ciám phû thán; he is gradually rising in the world.
 i put kue chö phû-thâu; he has only just begun to rise in the world.
 phû-phie; vagrant; unsettled; unstable.
 cí kái nâng phû-phie cäi; this person is one who drifts hither and thither.
 cí eak sú chiaⁿ kia-phû; this business is not yet to be brought forward; let this be laid on the table.
 màiⁿ thî-phû cíá sú; do not introduce this subject.
 thî-phû i kái míaⁿ, i eú seⁿ khí; if mention her name, he will become angry.
 cí kúi tio sio phû tó kó; there are these few debts which are floating.
 i cò mih sú to si phû-chêng châu-khì; his conduct is always frivolous and mean.

炸 phû 86 To boil in oil.
 8 5 phû iu kái a phû là kái? Is it boiled in oil or in lard?
 àiⁿ phû cíⁿ húe a sí àiⁿ phû sêk húe? Should the oil be moderately or intensely heated, for cooking them?
 phû khuk kue húe; to fry too long.

蒲 phû 140 The cat-tail rush, of whose
 715 10 leaves mats are woven; calamus or sweet flag.
 phû-ñg; sweet flag.
 phû-kong-eng; the dandelion.
 phû-châu ôi; sandals woven of flag leaves.
 phû-thâw; a hassock, or rush mat; a straw hassock covered with leaves.

蓉芙 phû-fong A shrub, the hibiscus.
 144 phû-fong hue; hibiscus.

— phua —

剖 phùa 18 To lay open.
 673 8 phùa khui lái thóiⁿ; open it out and see what is inside.
 phùa sim knaⁿ; disclose the real feelings.
 phùa cò nô pôiⁿ; phùa cò pôiⁿ; to halve; to divide in two.

破 phùa 112 To rend, break, ruin, or
 705 5 defeat; to take by storm; to detect, to lay bare, to solve, to explain; split, tattered, broken, injured.
 phùa-phùa chûi-chùi, tâk tiéh sîm mih cíⁿ; it is all in pieces, and worth almost nothing.
 i chêng kâu phùa lih-lih; he wears his clothing till it is in tatters.
 i tó pô phùa saⁿ; she is mending a torn garment.
 tó hú hûe kiaⁿ phùa tâⁿ khù; was at that time so scared that he lost all courage.
 phah phùa i kái faⁿ-pûaⁿ; broke up their camp.
 i cí áu phùa-pâi lío; he has since been defeated.
 hía sî phùa ke kiaⁿ; he is one who will ruin his family.
 i a-pé cû sî chûn cõi-cõi cíⁿ, i ia phùa tit wñ; should his father leave a great amount of money, he would waste it all.
 i cí sù-ní, üi sú, kái ke phùa kâu cheng-khih cheng-khih; he has during these last few years had troubles which have impoverished his family.
 úa thóiⁿ phùa i kái i; I see through his design.
 m̄ câaⁿ khut nâng thóiⁿ phùa; that people may not find it out.
 bô nâng thóiⁿ tit phùa; nobody detected it.
 cõ hûeⁿ thóiⁿ m̄ phùa cúa? Why are you so blinded?
 phùa châi; to lose property, as by theft.
 phùa cíⁿ tóí ün; spend money to get good luck.
 phùa-hùi tio jieh cõi cíⁿ cíá cõ séng; laid out much before it was brought to completion.
 phùa i kái huap; discovered how he did it.
 phùa i kái koi; guessed his stratagem.
 phah phùa siaⁿ-ti; carried the city by storm.
 hût kâ m̄ phùa; cannot bite into the pit of the fruit.
 ngó-seⁿ phùa-sâaⁿ cû lâi chiaⁿ nâng-kheh; when the five carcasses are divided, we will then invite the guests.
 cí kái tó-lí cû sieⁿ m̄ phùa; I did not think out this principle.
 cêk ē cüang, hía po-lí-khì cung kái phùa khù; that glassware was all broken at one thump.
 chêng sang phùa ôi-lioh; wore a pair of old slipshod shoes.
 saⁿ khò chêng kâu hûeⁿ phùa tit lih; wore his clothes till they were rent in all directions.
 cíah lío úaⁿ cê tiéh khâ phùa cui-kg; after eating it you will be so thirsty that you will break the water jar in your haste to get water.
 màiⁿ thûh phùa i kái pêⁿ theng cúa; do not poke a hole through his paper

screens; do not spoil the play by bringing into view the puppets that cast their shadows on the screen. *tich màiⁿ thăng phùa thâu, cē thăng phùa tlâu cū cong-kú àiⁿ*; do not begin, else you will always be wanting to do it.

劈 phùa 18 To rive; to split; to rend.
694 13 phùa châ; split wood. phùa cōⁿ pôiⁿ; split it in two. phùa cōⁿ sì lâm; split it into quarters. phùa m̄ lôh; I can't split it. phùa châ, thóiⁿ châ sì; in splitting wood consider which way the grain lies. phùa tek-lih; make bamboo splints.

婆 phùa 38 An old woman, a dame, a crone, a hag.
704 8 kong-phùa; an old couple.

i lâi pâi ún kâi kong phùa; they came to pay their respects to our old people. kong-phùa bô pô-hô; may the god of the bedstead grant a blessing. lâu phùa; a grandfather's concubine. bûe phùa; a matchmaker. thóiⁿ siaⁿ phùa; an old female spirit medium. i seⁿ lâi a-phùa mîn a-phùa mîn; he has a face like an old woman's. thái-ko phùa; a crone who is a leper. i tó tng sau-phùa; she keeps a brothel. sau-phùa âi; an old woman who has charge of a bagnio.

— phuaⁿ —

绊 phùaⁿ 120 To trip up a horse.
652 5 hú kô soiⁿ màiⁿ-hôk phùa-bé-sôh tó táng i lâi; first set a lasso for the horse's feet, and then await his arrival. i kâi bê khut phùaⁿ-bé-sôh phùaⁿ tó, nâng ia puh lôh khù; his horse was tripped up by the rope stretched to trip him, and the rider fell off.

盤 phùaⁿ 122 To purchase for retailing.
653 10 nín kâi hûe tó tî-kò phùa-lâi? Where do you buy the goods that you sell? cá-cá cù cieⁿ khù phùaⁿ hûe; goes early to the market to get the goods he is to peddle.

判 phùaⁿ 18 A decision; a verdict; an official judgment.
654 5 tûng-phùaⁿ chau chut lâi thóiⁿ; copy out the official decision for examination. thóiⁿ i kâi tûng-phùaⁿ cō-nî phùaⁿ; see what verdict shall be given. phùaⁿ cúa-khò; decide what is well or badly written in a copy-book, as a teacher does for his pupil.

伴 phùaⁿ 9 A comrade, a fellow, an associate; to follow, to attend on. i kâi tâng-phùaⁿ; it is his companion. i pâi mêmⁿ tó phùaⁿ lêng; he every night keeps the manes company, by sleeping near the coffin.

pûe-phùaⁿ nâng-kheh tó cõ; sitting with a guest. ū nâng sio phùaⁿ a-bô? Is there any one with him? bô nâng sie phùaⁿ; without companionship. kái sî tu phùaⁿ hóⁿ mî; it is like to the dog offering himself to the tiger as a bed-fellow. bô phùaⁿ, kù-chú m̄ cê "khù; did not go because I had no one to go with me. mêmⁿ hng lái sie phùaⁿ lâu-jlet cē; come this evening and enjoy the entertainment with us. bô mûeh hóⁿ phùaⁿ chiu; I have nothing to take in my hand (to give case of manner).

— phuah —

撇 phuah 64 A downward stroke in writing.
686 12 cêk phuah kùc lâi cêk phuah kùe khù; two downward strokes, one inclining to the left and the other to the right. tám sî tám, phuah sî phuah, màiⁿ thêng sia; a dot is a dot and a dash is a dash, do not make these indiscriminately. lâu nô phuah chiu; had a moustache. nô phuah bâi ngâi cùi, siu-siu; had beautiful tufted eyebrows, neither too heavy nor too thin. pit cê khôh tich bâk, cù phuah m̄ khui; if your pen is stuck up with dry ink it will not make a smooth stroke.

泼 phuah 85 To throw water down; a dash of water; vigorous.
710 12 hô phuah cêk sin; the rain has splashed all over me. i taⁿ kau-cúi khù phuah chài; he is carrying water from the ditch and watering the vegetables. i kâi nâng úah-phuah cãi; he is in very good spirits. úah-úah phuah-phuah kâi nâng; a very lively person.

粪 phuah 119 To put on fertilizers.
132 11 phuah châng; to put fertilizers on the fields.

搣 phuah 64 To fan.
751 10 khâa ki sîⁿ tó phuah huang; had a fan and was fanning himself. phuah huang-lô; fan the fire in the earthen stove. phuah i chin; cool it by fanning it.

尥 phuah 43 The gait of a spavined horse.
530 4 i kiaⁿ lô phuah-a-phuah; in walking he crosses his legs, as does an ox weak in the legs, or as a very old man. tâng-cá cêk ciah hóⁿ phuah-a-phuah kiaⁿ tó cí kô kue; a little while ago a tiger went ambling along here.

— phue —

坏 phue 32 Unbaked clay vessels; unburnt tiles or pottery, ready for the oven.
671 4 cò kái phue tó-kò, bûe cêng sie; have the pot-

tery made, but have not yet baked it. phue bō; the mold for making casts. thô phue li cō hó, būc cēng chái; have finished the clay model, but have not yet colored it. phue cō ló, būc cēng lâm thûg; have shaped the clay, but have not yet glazed it. ceng hia kâi phue; bricks and tiles ready for baking.

配 phue 164 A mate; an equal; a com-
672 3 panion; to pair; to mate;
to match.

i cēng phue chin a bue? Is she betrothed yet?
phit-phue; a helpmeet; to take a helpmeet.
i m̄ cài phit-phue; he will not marry again.
phue-hâi khù hó-hó; it matches perfectly. lái
aiⁿ cō-ní phue kah? How will you put them
together? àiⁿ phue cō s̄im-mih sek? What
color will go well with it? hú-phue khut tī-
tiāng? To whom is she promised in marriage?
phue m̄ cieⁿ; it does not fit. phue i ōi tit khí;
it will go very well with that. phue cāu-cāu;
a perfect match. i kâi kong phue thiⁿ-tī;
his fame will last as long as the universe does.
cí kâi s̄i i kâi ngŵn phue; this is his first
spouse.

皮 phue 107 Skin, rind, bark, peel, ex-
679 0 ternal covering; a wrapper;
a case; leather; furs; reputation; character.
i tó bōi phue hûe; he is selling furs. s̄i chéng
s̄i phue-náu phue-cháu; dresses in furs. i kâi
phue-lu lúⁿ-jí cãi; her complexion is very deli-
cate. i pôh phue cãi; he is very thin skinned.
i seⁿ lái phue khah pôh; he is naturally too
sensitive. i m̄ kù m̄in-phue; he is regardless
of his good name. s̄ek phue; to tan hides.
pak phue; to flay. cí ieⁿ phue kâi sek-cuí
ngía; this leather has a fine tint. cē tû phue
khù kut cū chûn bô tiám-kiaⁿ; when you take
off the skin and take out the bones, there is
very little left. i tó tng phue-tio-phua; she is
a pimp. phue tio; a leather thong. ka tio
phue-tio lái cō chia-kui sôh; cut a strip of
leather to make a band for the machine. phue
ñng; eggs coated with clay. thut tio chàu
phue lâng; shuffled off this mortal coil. phoi
tio phue; pare off the rind. khí tî phue; raise
the crust of the earth; extirpate the place he
liyed in. cia s̄i búa chíu phue kâi ciⁿ; this
money is hardly earned.

培 phue 32 To cultivate; to assist; to
672 8 add energy to.
i kâi sin-hün tiêh cai-phue-fang; his physical
health must be recuperated. phue-sek kiaⁿ-ti;
bring up children. phue-sek tî-cú; develop
one's pupils.

被 phue 145 A quilt or blanket.
669 5 cí kâi phue s̄i jip si-miⁿ
kâi; this coverlet is stuffed with raw silk.
kah phue; to roll one's self in a coverlet. kám
phue; cover closely with a quilt. thaⁿ phue;
lay a quilt over him. phue kë; a small
stand used to hold folded quilts. bë phue; a
horse-blanket. siu phali cêk nia miⁿ-phue;
had a quilt over him. cí hwn phue s̄i phue-
miⁿ ke cíⁿ a s̄i phue-toaⁿ ke ciⁿ? For a foreign
bed-quilt, which costs most, the cotton or the
cover?

— phueh —

談 phueh 149 To converse; to talk about;
854 8 to discuss; to chat.
i tó phueh mih üe? What are they talking
about? phueh lái phueh khù; to bandy
words. phueh tang phueh sai; talk of all
sorts of things. ôiⁿ tiāng-si lái cō phueh;
when you have leisure come and have a chat
with me. bô sū, tó ôiⁿ phueh; talking at ease,
having nothing to do. phueh s̄ing; phueh
chìe; talk playfully.

沫 phueh 85 Froth; foam; spume; drool;
604 5 scum.
cúi phueh; spume on water. lâu phueh; spit
out froth. phueh lâu-lâu; froth bubbles out.
ko tio min cieⁿ kái phueh; skim the scum off
its surface. núaⁿ seⁿ phueh; frothy expectora-
tion. gû-ní phueh; cream.

— phuh —

弱 phuh 57 Weak in numbers and in-
295 7 fluence.
phuh bieⁿ; a small and unimportant town.
phuh pâng, phuh kha; an unimportant body.
iú cêk pâng chò, ún cêk pâng phuh; they are
powerful and we are weak. ún cí siaⁿ lái bô
mih chio phuh; we here in the city are not
divided into opposing parties. chò kâi tó tó
àiⁿ khi-hü phuh kâi; the strong are always
trying to oppress the weak. ún io phuh m̄
kâi thín i; we are the weaker party and dare
not provoke him. s̄i i siang phuh; he is the
least powerful of all.

— phui —

唾 phui 30 To spit.
913 8 phui núaⁿ; to expectorate.
phui thâm, phui hueh; to spit up phlegm or
blood. thâm-núaⁿ màiⁿ phui cêk koiⁿ; do not
spit over everything. i kâi thâm phui chut
lái tâa hueh tiám; there are specks of blood
in the phlegm which he raises. phui-phui-kie;
keeps spitting.

屁

phùi 44 pàng phùi; to break wind.
681 4

— phun —

奔

phun 37 To run about in confusion;
655 6 to be busy with; to fag at.
phun cáu; scamper away. i khù phun sng; he has gone home to bury a parent. phun-po lân-lok; toiling and moiling.

斂

phún 18 To cleave; to cut with a
686 12 heavy downward stroke.
tò phún tich i kái koi-thâu; the knife cleaved his shoulder. khut i cék ē phún cò nō khuk; it was cleaved in two by him at one stroke.

洒

phùn 85 To splash; to sprinkle in
731 6 large drops or handfuls.
phùn choh cúi lôh khù; dash some water on it. m̄ cai phùn cùi cù khah kang-ta; if you do not sprinkle it with water it will become too dry.

濺

phian 85 To spatter.
979 15 phùn cék sin cùi; spattered all over with water. phùn kàu cēng-cēng thô; spattered all over with mud. mài khut i phùn tich huch; do not get spattered with the blood.

盆

phùn 108 A basin; a bowl.
656 4 mìn-phùn; a wash-basin. tān-phùn; a porcelain dice-bowl. lím phùn kái sī-hau cài-bó cia lái; the midwife came just as the pains of travail began.

墳

phùn 32 A grave.
130 12 phùn-mo"; graves. cék kháu phùn; a grave. phùn tî; a burying ground. khù phùn tèng pâi; go to worship at the graves. phùn tia"; the flat area before a grave. phùn chíu; the projecting sides of a grave. phùn sin; phùn tu; the grave mound. phùn búc; the end of a grave opposite the stone. phùn thâu; that end of a grave at which the stone is placed. phùn bâi; the arch above the head-stone. phùn kái wñ bú; the horse-shoe shaped slope behind a grave. cie" phùn kùe cúa; offer spirit-money at a grave. cí-sâu phùn-mo"; to perform the annual duties to a grave. ún cí kháu có phùn ēng ū cí pi" kái nâng tó thói"-sú; this ancestral grave must be taken care of by those who live near here. cng phùn pi" jì; to color the letters on a gravestone. phùn-càng tó tî kò? Where is the burial place? phùn pi" cie"; the grave stone. cí kháu phùn sî im kái; this grave has no body in it. cí khán phùn kih ū kái tûn; this grave has a terrace built up before it. thau líu phùn; a robber of graves. lú sî phùn kò hùe! You are a savage! khù phùn tèng chüe! Why go there to look for it!

— phwn —

供 phwn 9 To give in evidence; to
462 6 testify against; to falsely accuse in order to harm.

phwn táng; to turn state's evidence. phwn chíu, bô phwn táng; one testifies against his enemies, not against his accomplices. châk tng tng phwn i cò q-ke; the robber testified in open court that he was a receiver of stolen goods. cia sng sî chíu phwn kái; this is the testimony of an adversary.

旛 phwn 70 A funeral banner.
124 14 cic-hûn phwn; a banner used in leading home the spirit of a dead person.

藩 phwn 140 A frontier.
125 15 phwn-thái; the treasurer of a province. hong cò phwn-üang; made a feudal prince.

判 phwn 18 To judge; to decide; a
654 5 verdict.
sím-phwn; to try a case and give a verdict. phwn-twn; to give sentence. thong-phwn; a syndic in an inferior department under a sub-prefect. phwn-kua"; a Decider of Life in hades; the Chinese Atropos.

泮 phwn 85 The semi-circular pools.
654 5 before provincial colleges.
cia tui-lín sî hó i kái kia" jip phwn kái; this pair of matched scrolls is sent as a present to congratulate him upon his son's entrance into college. kak ôh kái ôh-keng lâi to ū phwn-keng tî; every college has the semi-circular pool within its grounds. i hia" tî tâng nî cùn phwn; the two brothers entered the public school the same year.

盤 phwn 108 To take at a fixed rate;
653 10 to buy goods for retailing; in detail.
phwn mûg; to interrogate. cê phwn-poh, i kái cin chéng cù chut hñ; as soon as he was cross-questioned, the real facts were made apparent. phwn-chê kang-sòi; inquire into carefully and judicially. tong-kok sî phwn-kó khí-thâu cò hûang-tî; Panku was the first emperor of China. phwn hñ; fare; travelling expenses. sî i chut lái phwn swn; he takes the lead in entertaining the guests. i lái phwn cí háng lái kái hûe-mûeh khù bói; he comes to this warehouse and gets goods to dispose of at retail. i kái hûe to sî tó cí kò phwn kái; he gets his goods here.

蟠 phŵn 142 To coil around.
653 12 phŵn lêng thío; a pillar with a bas-relief representing a dragon coiled around it. kí-kuaⁿ tèng phŵn ū lêng; the flag-staff has a dragon coiled around it. chiu ki tèng phŵn ū cúa tó kó; there is a snake coiled around a branch of the tree. tio thâng phŵn tó hue-ki tèng; a worm is coiled around the flower-stalk.

蹠 phŵn 157 To contract or double up
452 8 the limbs.
phŵn thúi cõ; sit cross-legged. phŵn khí kha; to cross the legs. nõ ciah chiu li phŵn tó koiⁿ-thâu tèng; the arms crossed, with the hands resting on the shoulders.

— phwt —

潑 phwt 85 Heady; self-willed; persistent.
710 12 tio-phwt; incurably evil.
phwt hú; a perverse woman. phwt cién; stern warfare; a hard fight.

— sa —

搓 sa 64 To lay on with the hands.
1003 10 sa cõ iam; rub on some salt.
sa pêh-thâng lôh khù io ñing-sûn; rub on a little sugar and then the flavour will not be so salt.
sa tiám phang-iú; rub on a little sesamum oil.

砂 sa 112 Coarse sand; gravel.
730 4 cu-sa-âng; a bright red. sin-sa; cinnabar. sa-chiu; a spit of sand.

殺 sà 79 To kill, to slay, to slaughter.
731 6 cêk kái lâi, cêk kái sà; slay every one that comes. khut i sà kàu lío-lío; were all killed off by them. sà thâu; decapitate. kíⁿ lâi, kíⁿ sà; kill every one you see.

齶 sà 211 Irregular, projecting teeth.
3 11 i kái khí sà-sà; his teeth are very crooked.

— saⁿ —

衫 saⁿ 145 A garment for the body; a gown, tunic, coat, shirt, or jacket.
saⁿ khò; jacket and trowsers. cõ hù saⁿ khò; make a suit of clothes. sói saⁿ nâng; the washerman. tâng saⁿ; a long gown. saⁿ-thâu; a short jacket. kín sin saⁿ; sin tói saⁿ; garments worn next the body; underclothing. saⁿ-ñg; sleeves. khuah ñg saⁿ; a wide-sleeved gown. saⁿ ku; the flap, skirt or hem of a robe. saⁿ tâng; a lapel. saⁿ heng-cõiⁿ; the front. saⁿ kái ka-ciah; the back. thiⁿ saⁿ; make garments. chêng saⁿ; wear or put on a tunic.

thìng tio saⁿ; to undress. nê saⁿ; hang clothes out to dry. háng saⁿ; hang clothes by a fire. nt saⁿ; to iron the clothes. úaⁿ saⁿ; to change the dress. kú saⁿ; old clothes. bôi kú saⁿ; sell second-hand clothing. ka saⁿ; cut out garments. úaⁿ tio kái kiam saⁿ; take off a soiled tunic. phùa saⁿ; a ragged jacket. pô saⁿ; mend clothes. kit saⁿ; darn a gown. saⁿ cih hó; fold the tunic nicely. a-noⁿ-kía saⁿ; children's clothing. cu-né saⁿ; women's clothes. tûi saⁿ thûi; a clothes pounder. saⁿ sin àiⁿ jieh tîng? How long should the tunic be? saⁿ kái sùaⁿ-cüe; the seams of the tunic. saⁿ kái khui ku; the flaps. i pôiⁿ cõ áng saⁿ cüe; his crime is judged to be one of which the penalty is banishment. i kái saⁿ lâm-lú, i kái saⁿ chiⁿ-khia; the one has on ragged and dirty garments while the other has on fresh and clean ones.

三 saⁿ 1 Three, thrice.
723 2 tõiⁿ saⁿ; the third. i kái nâng saⁿ ciah chiu; he is light fingered. úa cài saⁿ kio i tàⁿ; I told him repeatedly. saⁿ tîng; sa; hûe; sa chû; three times. saⁿ hûe phõ nõt had two children in three years. tõa sú pû kùe saⁿ, sít sú put kùe ñgõ; important business must not be deferred more than three days, nor unimportant more than five.

— sah —

接 sah 64 To catch in the hand.
975 8 cêk nâng tio, cêk nâng sah; one tosses and the other catches. màiⁿ sah ka-lâuh; do not let it fall instead of catching it. i kái ciⁿ sia khù kàu khut i sah tîch; he caught in his hand the arrow that was shot at him.

悞 sah 61 To mistakenly suppose; to misapprehend.
1064 7 úa sah cõ si híeⁿ-seⁿ, fo si cieⁿ-seⁿ; I thought it was thus, but find instead that it is so. i màiⁿ sah cõ hó; he must not erroneously think that it is good. sah cõ si i, fo si i a-tí; thought it was he, but it proved to be his brother.

貿 sâh 154 Unenlightened; obscure.
589 5 hâi i kiaⁿ kàu kóng sâh-sâh; scared him almost out of his senses.

— sai —

醜 sai 164 To decant liquors; to pour a libation; to pour out.
759 19 sai ciú; pour wine for a guest. sai ke cêk ceng tê; pour another cup of tea. màiⁿ sai khah tiⁿ; do not pour it too full. màiⁿ sai cêk koiⁿ; do not spill it in the pouring.

獅 sai 94 The lion, which has long been extinct in China.
758 10 sai kó, sai bō, sai kíáⁿ; lion, lioness and whelp.

sai tóⁿ hán; the lion is roaring. phah cēk túi cieh sai; sculpture a pair of stone lions. mōng sai líóⁿ; a pantomime play of masked lions. i kái phíⁿ seⁿ lái sai-sai; his nose is large and curves upward. thñg sai; two lions made of sugar. kho a-sai lái cíah pñg; call the dog to eat his mess. i cíng tiéh sai tñ; he is buried in a good spot. ngôⁿ thán sai; an open mouthed, watchful lion. kim sai; gilded lions. kuah sai; chak sai; to carve lions in wood. sai tháu bōⁿ; a child's bonnet, having fur ears.

西 sai 146 The west; western; westward.
788 0 sai ling; western lands. sai pôiⁿ; on the west. sai kok; European countries. sai ieⁿ; the Occident. sai thiⁿ; the paradise of Buddha, the nirvana of the common people. sai pin; a private tutor (the west side of the hall being the place for guests). màiⁿ tâⁿ tang tâⁿ sai; do not beat about the bush. sai-lâm kak; the south-western corner. sai-pak; north-west. cõ sai liang tang; located with the back to the west, and facing east. sai mñg; the west gate. mñ kwn i tang sai jí poih; it makes no difference where he comes from, nor how his accounts stand; have nothing to do with him in any way.

私 sai 115 Private, personal, selfish;
835 2 partial; underhand, nefarious; contraband.

cáu-sai; to smuggle. liah sai; to arrest smugglers. sai hue; smuggled goods. sî kong-si seng-lí, a sî sai-khia seng-lí? Is this business licensed or unlicensed? i chün ū cêk bñn sai-khia ngûn; he has ten thousand dollars of his personal funds remaining. sai-é; privately. sai-é sî siang-hó; are privately in agreement. soiⁿ kong, àu sai; first public business, and afterward private affairs. bôi sai fam; sell salt that has paid no duty. cöh hó, sai thiú; bar the river and levy for personal use. i khù cò sai sú; he has gone to attend to some private affairs. i kio i ū sai chêng; they have private relationships with each other. sai-cûl chut kun; go out alone in advance of the army. sai i; personal notions. chip-sai kái nâng; the coast guard.

犀 sai 93 The rhinoceros.
789 7 sai kak; a rhinoceros horn, thought by the Chinese to detect poison and often carved into cups. sai-gû; a rhinoceros.

腮 sai 130 The jowl; the chops.
722 9 thoh biang sai; she leaned her chin on her hand. liang sai khah khui; lantern jawed. c̄-hai-sai; the lower jaw.

師 sai 50 A master workman.
758 7 sai-pé; an artisan; a clever workman. sai-kíáⁿ; an apprentice. sai hiaⁿ tî ū jieh cõi nâng? How many of the trained hands are there?

使 sai 9 To command; to order; to commission; to cause, to effect, to occasion; to serve one's self by; expense, use, service.

iíⁿ sai i khù tî-kò? Where are you going to send him as a messenger? sî úa tó sai-hwñ kái nâng; he is a person whom I employ to do errands for me. hám i màiⁿ sai phí-khù; tell him not to be sulky. cí kái ngûn sai mñ khù; this dollar will not pass. sai-éng; outlay. siet-sái i á-sí fai, úa cù mñ khù; in case he should come, then I need not go. jiak-sái á-sí úa tó kò, i cù mñ káⁿ; if so be that I were there, he would not venture to do it. sai-hüi tio tóba-bóⁿ-mûch ngûn; spent a great amount of money. sai ciⁿ, sai ngûn; lay out money. màiⁿ sai i hñw-nó; do not sadden her. ti-sái i kiaⁿ-kú; renders him apprehensive. sai kau i huaⁿ-huaⁿ hí-hí; makes him very happy. i sî sai àm chieⁿ; he uses concealed weapons. cí kái nâng mñ hó sai; this is not one whom it is well to employ. sai sang-tó; wield a double sword. bô nâng hó sai; have no one to go at my call. kia-sái si-hän a sî kùe li cò-ní? Supposing the time to be already past, what then?

屎 sai 44 Ordure; filth; excrement.
760 6 páng sai; to go to stool. i òi lâu-sái a bõi? Has he a diarrhea? sai thâng; an ordure bucket.

駛 sai 187 To sail.
760 5 sai cûn; sail a boat. cûn tó sai huang; the boat is sailing. sai phâng; raise the sail. nín kái cûn aiⁿ sai khù tî kò? Whither are you sailing? sai tâⁿ káng-kháu; sailed into the wrong port.

賽 sai 154 To show off; to rival; to make a display.
723 10 iaⁿ sin sai-hue kái sî-hän; when striving to surpass each other in the elegance of the processions accompanying a god. liang-ke tó sie sai; the two are trying to see which can make the best show. sai hue teng; the feast

of lanterns. sài thíiⁿ tì-tiāng kái sín chìāng ngí; see who will make the finest tabernacle for their god. i kái pêh sài kùe sôh; its whiteness rivals the snow. sài kó-ngwán; see who will make the greatest display of antique curiosities. sài kùe cín kái; surpasses the actual ones.

婿 sài 38 A son-in-law; a husband. 790 9 kíáⁿ-sài; son-in-law. jí-sài; husband. tiet-sài; niece's husband. sun sài; a son's daughter's husband. gúa sun sài; a daughter's daughter's husband. müeⁿ sài; a younger sister's husband. i khù cò sin kíáⁿ-sài; he has gone to pay the first visit to his bride's parents. i ong sài cò-pû lâi; the old man and his son-in-law came together. i kái cáu-kíáⁿ àiⁿ lân pàng kò cie kíáⁿ-sài kái; they are going to keep their daughter with them and bring a husband for her into their family. tōh sài; choose a husband. gúa seng sài; a sister's daughter's husband.

晒 sài 72 To dry in the sun. 733 6 úa àiⁿ phah kái sài-pêⁿ; I am going to make a platform for drying things in the sun. cíá tîch sài kang lio cíá hó ngói, this must first be dried thoroughly in the sun, and then it may be ground fine. khieh khù jit teng cē sài cū khauh-khauh; put it in the sun and dry it a little while, and it will warp from dryness. cíá sî chíó-liak sài kùe jit tiaⁿ-tiaⁿ, hívn phák bûe kâu tî; this has been only slightly exposed to the sun, and is not yet dried through.

使 sài 9 A messenger; a servant sent to inquire. 761 6 sài-chín; an envoy, a legate. sài-cíá; one who is sent. sín sài; an angel. kong sài; a delegate. sài-měng; an ambassador. pù-cèng-sài; a civil governor of one province. i khù chut sài; he has gone as deputy. àng-cak-sài; a provincial judge. piaⁿ-pí sài-cíá; an Intendant of Circuit.

塞 sài 32 A frontier, a boundary, a limit. 728 10 sài gúa kái tî-hng; beyond the borders. piaⁿ-bé chut khù kâu sài gúa; the troops went over the frontier.

柿 sài 75 The persimmon. 763 4 âng-sái; ripe red persimmons. âng-thang-sái; deep red persimmons. thím sái; to cover persimmons with hot chaff in order to ripen them. gù thím sái; yellow persimmons. sái píaⁿ; dried persimmons. sái lih; the persistent calyx. sái píaⁿ lih; the calyx and stems of dried persimmons. sái

hut; the seeds. sái sng; the flour on the surface of dried persimmons. ieh sái-khí; guess at the number of carpels in an unopened persimmon. âng-sái-kie; tomatoes. cháu sái-kíáⁿ; the red fruit of the belladonna plant. siap sái; the astringent persimmon.

祀 sái 113 To offer sacrifices to gods or devils; to set up and worship as a god. 838 3 sái sín cíah sín, sái hût cíah hût; those who offer sacrifice to the gods, live on the gods, those who offer sacrifice to Buddha live on Buddha. sái có-kong; worship the ancestors. sái cò cék kham; set them up in one shrine.

材 sái 75 Timber; lumber. 942 3 châ sái; wood used as material for making things. hó cò sái; this will do for the stuff to use in the making. tó m cieⁿ sái; this will not do to use as the timber for making it. éⁿ sái; timber for rafters. sam sái; pine lumber.

— sak —

盪 sak 108 To shove a boat over the mud. 859 12 cún sak búa khàm-kha; drag and push the boat over the mud-flats up to the bank.

虱 sak 142 A louse; a parasitic insect. 728 2 thâu-sak; lice in the head. sak-bó; a large louse. sak hè; small lice. sin teng kái sak; body lice. bák-sak; bed-bugs. pìn tio sak; comb out the lice. sak-pìn; a fine comb. sak-ñug; nits. bák-sak tám; a trap for bed-bugs. cí íe fèh öi pheh tio bák-sak; this preparation will drive away bugs. suah sak; destroy lice. seⁿ sak; breeds lice.

塞 sak 32 To stop or fill up, to close, to obstruct; to spike, as a gun. i kái phiⁿ sak; his nose is stopped up. jú thiaⁿ jú sak khò; the more I hear the less I comprehend. sak-cú; blocked up. cang cun-thak lâi sak miⁿ; take a stopper and stop it tightly. sak i kái chùi; stop his mouth. cíukau sak khù; the drain is obstructed. tú-sak; to block up, as an approach. thàng-sak; to stop up, as by passing a plug through a hole. bô hó sak ceh; nothing wherewith to stop the censure. khah sòi, sak m kín; it is too small, it will not fill the orifice. siaⁿ sak khù; his voice is husky. sak kâu kín-kín, bôi làng khùi; stopped up tightly with no crevice for ventilation. híⁿ-khang sak cháu-cúa, màiⁿ thiaⁿ i; plug up your ears with brown paper, and do not listen to him.

薩 sak 140 A Sanscrit syllable introduced
721 13 by the Buddhists.

phû-sak; the third class of saints; used to denote idols which are the images of deceased worthies.

— sam —

杉 sam 75 Deal, pine, fir timber.
733 3 sam thân, sam búc; the large and the small end of a stick of timber. the sam-pâi; to pole a raft of pine logs. i tó khui sam hâng; he keeps a lumber-yard. sam-sâi; timber; lumber. khia sam; to shoulder a log. tōa sam, sam kia^a; large and small logs. kù sam; to saw logs. cí ki sam ài^a kù cò kúi lô? How many cuts will you have made in this log? cí ki sam cie^a ting cie^a tit hô cò kí-kua^a sam; this log is so long and so straight that it will do for a flag-staff. ah sam phûe; bind up in bark splints. tōa hô sam, sie hô sam; the best and the poorest kinds of fir. sam mák; a knot in fir. kù cò sam tûg; saw it into lengths crosswise (as for coffins). khû chû kò sam-kia^a búc lâi tú; get the smallest section of a small log and brace this up. sam chich; the girth of a log.

三 sam 1 Three; thrice; several times.
726 2 sam ngûn kip tî; the three highest graduates of each degree. sam-kang-chê^a; a dark purple, or plum color. cêk jit sam chang; three meals a day.

曉 sám 30 To taste; to peck at; to sip.
14 19 sam-kháu; to take a taste of. bói pang kò, ē púa^a ē hô sám-kháu cē; buy and lay it aside to take a bite of now and then. cia put kùe sí sám-kháu kái mûeh-kia^a, m̄ si hô ciah pá kái mûeh-kia^a; this is something to peck at merely, it is not a thing to satisfy one's hunger upon. cêk ē púa^a ē sám-kháu cū hô, m̄ hô ciah ke; take a taste of it once in a while, but do not eat much of it.

謔戲 sám-pêh To joke; to jest.
180 i tó sám-pêh; she is joking. i hau^a tà^a sám-pêh; he is fond of raillery.

糁 sám 119 To spinkle with a powder.
723 11 cang seh-buah khù sám; powder it with medicinal powder. sám cho-khng; sprinkle it over with chaff.

鬚 sám 190 Disheveled; long and bushy.
723 11 i kái mó^a sám-sám; its feathers are thick and rough. cêk thâu-khak mó^a sám-sám; his hair is all disheveled and unkempt.

雪 sám 173 A slight drizzling rain; to rain on.
734 3 hó sám-sám; fine, slow rain. hía sa^a m̄ cai siu khí, sám hó, sám kàu ně lok-lok; did not think to bring in the clothes, and the fine rain has wet them so that they are dripping wet.

— sang —

壤 sang 82 Light, sandy, friable soil.
291 17 i hú kò kái thô sî sang kái; the soil there is loamy. i hú kò cung kái sî sang thô, bõi kàn kò; the soil there is all loamy earth, without clods.

珊瑚 sang-hû 96 sang-hû; red coral. sang-hû téng; a red coral button.

雙 sang 172 A pair, a brace, a couple; a match to any thing; to go with as a mate.
787 10 cêk sang òi; a pair of shoes. sêng sang sêng tui; a perfect match to it. sang to; two swords in one sheath.

鏽 sang 167 Rust.
811 7 kauh kàu se^a sang; left in a damp place till it is rusty. chie^a tâng sang; has become covered with verdigris. thih chien sang; the iron has rusted. cang kie^a khù chiu tó sang; take some ginger-root and rub the rust off the knife.

鬆 sang 190 Segregated, not compact;
830 8 loose, lax, slack; unimportant. pang sang; not stringent; easy about. cí kái huap khali sang; this law is too lax. sim pang sang; keep your mind easy. chiu cê sang cù khut i kwn cåu khù; as soon as I relaxed my hold a little he slipped away. phô kín-kín, m̄ khéng pang sang; clasped it tightly and would not loosen his hold. sang-sang nê, bô sim-mih tâng; it is not at all dense, and not very heavy. pák sang se-su, mài^a liu si i; tie him up with a rather slack rope, do not choke him to death. mài^a khieh lio sang-sang sùa^a; do not leave them all at loose ends in carrying them. cêk sin kái kun-kut sang-sang sùa^a sùa^a; he is very loose jointed. pang sang i cê, mài^a thô khah kín; be easy with him, and not demand the payment too urgently. sói lio cêk sin sang-sô cãi; after bathing felt much refreshed. cê bô nang kwn-lí lio sang hêh-hêh; as soon as there is no one to take charge of it, it gets all scattered about and out of order.

刪 sang 18 To abridge; to correct and
733 5 expunge; to edit and settle a
text; to reject, as an account.

sang tio cēk chōh; to cut out a portion. lēng-
ūaⁿ sang kói; to alter and erase. sang tó cē;
shorten by erasure. sang-kíam; abridge.
sang chün jieh cōi? Having expunged a part,
how much remains?

產 sáng 100 The increase of any thing;
14 6 productions; spent; gone.
kuang ke tōng-sáng; the estate is wholly
spent. cíā sī i kò chut sáng kái; this is one
of the productions of the place where he lives.

瘠 sáng 104 Thin; lean; poor.
986 10 ún cí kò kái thô-tí sáng
cái; the soil here is very poor. m̄ püi m̄ sáng;
neither very fertile nor very poor. cíah lái
sáng-sò; has grown very thin. i kái náng ně
sáng-sáng; he is very thin indeed.

疝 sàng 104 Rupture of the bowels or
734 8 hernia; pain from hernia.
i tì kái sàng-khì pēⁿ; he has a stricture. cuí
sàng; hydrocele.

喪 sàng 30 To lose; to fail of getting;
725 9 bereft of; out of mind, forgotten;
to destroy. híam-híam sàng seⁿ-míaⁿ; came very near
losing his life. i kái liang-sim sàng cín; he
has lost all conscience. húiⁿ tháu, sàng khì;
hang the head and look spiritless. kiaⁿ kàu
mâng hún, sàng táⁿ; so scared as to be reft of
all wit and courage.

送 sàng 162 To accompany; to wait on;
832 6 to see a guest out; to send
a present; to give.

sàng i chut mñg; accompany him a little way
from the door when he takes his departure.
sàng kíáⁿ; to escort politely. sie sàng; ex-
change of presents. sàng hue-hún; make wed-
ding presents. sù cē, m̄ sìng; excuse me from
going out to see you off. sàng lō hùi; make
a present to be applied to travelling expenses.
sàng lói-mùh; send gifts appropriate to the
occasion. sī sàng cuí-lói a sī sàng kang-lói?
Did the present consist of articles or of money?
sún huang siang sàng; may you have a fair
wind. sàng sún huang; accompany one start-
ing on a voyage. cíā sī sàng nék khù cieⁿ tiám;
this is going with the meat to the chopping
block. sàng khüt lí; make you a present of it.

擤 sàng 64 sàng phiⁿ; to blow the nose
208 14 with the fingers.

— sap —

剗 sap 18 To cut up in fine particles;
8 14 the noise of cutting.
sap chang cu; prepare onion-tops for the table.
i kái tó lō sék cái, sap-sap-sap lí-kwén lóh; he
handles his knife with dexterity, cutting down-
ward rapidly and incessantly. thiaⁿ-kiⁿ sap-
sap-kieⁿ; heard the sound of slicing something
soft and crisp. mài sap tieh chíu; do not cut
your hand in slicing downward.

颯 sap 182 sue-sap; grown old; an ap-
pearance of neglect and
poverty in the person; a falling off in personal
strength and comeliness.
thóiⁿ tieh kái héng-sin sue-sap; appears un-
usually aged.

卅 sap 24 A contraction of saⁿ-eáp,
721 2 thirty. sap gúa; over thirty.
sap-it; thirty one.

— sau —

舟 sau 137 A boat, used as a dwelling
745 7 place for a family.
sau-kong, sau-phúa; an old man and woman
of the class that live in boats. sau kíáⁿ; the
children of boat people.

梢 sau 75 A tapering leafless branch;
745 7 a switch.
cí ki bô búe-sau; this branch has no long twig
at the end. hú ki kái búe-sau cù wñ-chwñ;
the end of that branch is perfect.

捐 san 64 To reject what is bad or
745 7 useless.
hú-búe kio i sau tó cē; cut off more of the tail
of the fish. hú tháu khah tñg, sau tio cēk kò;
there is too much of the head remaining on
the fish, take off a piece.

嘯 sàu 30 An expulsion of breath express-
795 12 ive of languor or discomfort.
khäm-sàu; a long-drawn audible expiration.
i kái khäm-sàu keh ku-ā koiⁿ chü ɔi thiaⁿ-klⁿ;
his yawns can be heard several houses dis-
tant. i kái khí-iah hó cái, i tåⁿ khäm-sàu
cék siaⁿ, khí cù ka-láuh; his tooth-powder is
excellent, and he says one has but to give one
grunt and the tooth drops out.

嗽 sàu 30 A cough; to hack, to congh.
729 11 ka-sàu pēⁿ; a persistent cough.
ka-sàu ieh; cough medicine. kang sàu; a
dry cough. thám sàu; to cough and raise
phlegm. chýn sàu; cough till panting ensues.
sàu kàu cieⁿ kuaⁿ tap m̄ tieh ē khùi; cough as
if to break one's self in two. khäm-sàu cò hó;
give the signal by a slight cough.

哨 sàu 30 To patrol; to act as scout; a
747 7 guard-station.

hàm i khù sún-sàu; tell him to go and cruise about on guard. sàu kuaⁿ; officers in charge of garrisons and stations. sǐ cò-sàu kái kuaⁿ a sǐ iu-sàu? Is it the officer in charge of the right or of the left wing of the garrison? sàu-thàm; to spy, to scout around. sàu cún; a vessel stationed on guard.

鞘 sàu 177 A sheath, a scabbard.
794 7 keng cieⁿ híⁿ, to chut sàu, ū-pí hó-hó; all in readiness with bow strung and knife unsheathed.

掃 sàu 64 To sweep, to brush, to clean
726 8 up, to clear off, to rid; a broom. khéh sàu-síu khù sàu; take a broom and sweep. màiⁿ sàu kàu phóng-phóng eng; do not raise a cloud of flying dust in sweeping. tleh bñ cuí lño ciaⁿ lái sàu, sàu lño thô-hún ciaⁿ bõi eng múaⁿ-kò, you must sprinkle the place by blowing water from your mouth, before you sweep, then when you have swept the dust will not settle upon every thing. sàu hèng; to spoil the pleasure; to take away the enjoyment. choh sio-bák sàu kàu cheng-khil; cleared up all the accounts. i ā sì lái tich khía sàu-síu-thâu lái cì i; if he comes you must take the broom-stick to him. khía sàu-síu-pèⁿ bút i; pound him with the broom-handle. lêng-úá iáu ki sin kái sàu-síu; put a new broom on to the handle. tek-soi-sàu; a besom of bamboo twigs. chung-téng tich cang pò sàu cheng-khil; must take a cloth and brush the table clean. màiⁿ sàu ka-láuh mûeh; do not brush the things off on to the floor. sàu tò; sweep the floor. sàu-tû chák-bé; rid the place of highwaymen. i cék koiⁿ sin-sàu kàu cheng-tiam cǎi; she has made the place very tidy. sàu-soi-cheⁿ; a comet.

— se —

些 so 7 A little.
796 5 se-su; a little. kiaⁿ khui se-su; stand off a little. cõ bûa se-su; sit a little nearer. ke se-su-kiaⁿ; just a very little more. hín se-su-kiaⁿ; just a very little plainer. se-se-kiaⁿ; just a trifle. cá se-se; just a little earlier.

紗 so 120 Gauze; gauzy; yarn.
730 4 jio-se; crape. pêh se; white gauze. m̄ kù se bōⁿ; does not regard the gauze hat; does not care if he is turned out of office. m̄-se; mull. se theng; gauze window. se teng; gauze lanterns. liang se; a coarse

lacelike fabric. ngõ se lô; a fabric with five threads and an interstico alternating. pháng se; to spin yarn. tōa se; to warp yarn. ú-se; canlet. lâ-se; the caul. i tó cò se-úáⁿ-búo kái seng-lí; his business is that of exchanging cotton rolls for yarn. kuah-se; a coarse sleazy fabric. khut i pak kàu thong sin tñg tio se-sùaⁿ; was stripped by him to the last thread on his back.

— se —

牲 seⁿ 93 Sacrificial animals, of which
742 5 there are six; victims.
sáⁿ seⁿ; poultry, pork and fish. seⁿ khán; carcasses prepared as offerings. phòiⁿ cék hú ngõ-seⁿ khù pài sín; prepare a full complement of victims and lay them before the gods. ceng-soⁿ; draught animals or cattle. chí ceng-seⁿ; rear domestic animals.

生 seⁿ 100 To bear; to produce; to
742 0 arise, as an event; to grow; to beget; to bring about the birth of; to excite; to live; to come forth; life, vitality; the living; manner of living; raw; unpolished. seⁿ kiaⁿ; to bear a child. bõi seⁿ; sterile. chin seⁿ kiaⁿ; own child. seⁿ pēⁿ; become ill. sin-seⁿ; a teacher. phêng seⁿ; the whole life. seⁿ phêng bô ak sū; has done no evil in all his life. ū soⁿ i; looks as if it were growing. hû-seⁿ; a preparation of raw fish. bói khù páng seⁿ; buy living creatures in order to set them free, an act considered to be meritorious. seⁿ seⁿ put fⁿ; age after age in unceasing succession. seⁿ lái ngíaⁿ; is handsome. cí seⁿ cie-seⁿ; is naturally thus. seⁿ cín kái; seⁿ sêng kái; is natural. chan seⁿ suah cù khwn; holds the power of life and death. seⁿ chut sì; to be born into the world. seⁿ jit; birthday. chông i seⁿ chut lái kái; arises out of that. thán tho seⁿ kái kiaⁿ; the first born son. tho seⁿ; viviparous. ūng seⁿ; oviparous. sip seⁿ; produced by moisture. huo seⁿ; transformed. thô seⁿ; the doctrine of rewards and punishments by a second life. thau seⁿ kiaⁿ; bear a child by stealth. khin seⁿ; set light by one's life. seⁿ khì; get angry. ciap tich i kái seⁿ khì; prolong his life. seⁿ kòi; have the itch. seⁿ ko; become mouldy. bñn-bñn seⁿ lêng; all living creatures. seⁿ ūng; lay eggs. lú thóiⁿ hú liap mûch kái si seⁿ sim-mûeh? What do you think that little sore is that is coming out upon him? nín kái hieⁿ-lí seⁿ tõ tî kò? Where is your village located? úang i pë-bó seⁿ i kàu cieⁿ tōa! It is a pity that his parents reared him! i lien seⁿ sin cù pún to m̄ kù, cõ ū kù pât nâng? Since he does not regard

his own progenitors, how can he show consideration for other people? i seⁿ khū koh ieⁿ cāi; he is very much deformed. i kāi thāu-khak seⁿ lām-sap; he has sores on his head, arising from neglect. seⁿ jūah-pauh; has a cold-sore. seⁿ thūe; has boils. seⁿ ciⁿ; borrow money on interest. i cōiⁿ seⁿ cōiⁿ si sī cōeck ak; his sins in a former life were numerous. hāu-seⁿ; young; in the vigor of youth. aiⁿ cai cōiⁿ-seⁿ sū, kim-seⁿ siu-cia si; would you know what were the events in your former state of existence, you have but to consider what your present state of existence has been made. tek seⁿ; brutes. seⁿ sūaⁿ; parturition. hūcⁿ seⁿ; a cross presentation at childbirth. tō seⁿ; presentation of the feet first in childbirth. chui seⁿ hū; a charm to produce easy parturition. chui seⁿ lō; a spiral shell, supposed to hasten parturition. kin-nī kāi tāu seⁿ cōi cāi, kū-nī cōg kāi bōi seⁿ; the peas are very productive this year, last year they did not bear at all. seⁿ thāng; have worms on them. scⁿ tōa; have grubs in them. māiⁿ seⁿ kieⁿ kūe seⁿ; it would have been better not to have begotten you. māiⁿ seⁿ kieⁿ pak ieh; prevention is better than cure. seⁿ tāk mūh; have a malignant ulcer. i m̄ hio seⁿ sī māng; he does not know in which way safety lies. ū-cīⁿ-cīa seⁿ, bō-cīⁿ-cīa si; the moneyed ones live, the moneyless die. kīaⁿ-seⁿ; a parasite; lichens. seⁿ sek; the income from money lent. seⁿ-fok; lust. tō seⁿ, cīe fāng; bear many and rear few. seⁿ tau-kīaⁿ; bear a son. seⁿ cāu-kīaⁿ; bear a daughter. seⁿ sū; lead to a disturbance. seⁿ ue; give rise to an altercation. ngw̄n seⁿ ngw̄n sī; willing to stake his life on it. tham seⁿ phāⁿ sī; long for life and dread death. sī seⁿ ū mīaⁿ; life and death are as fate decrees; no man can die till his time comes. i seⁿ gūa sū; he indulges in pleasures which are not domestic. cū ū seⁿ r̄-lāi m̄ pat thóiⁿ-kīn; I never saw such a thing in all my life. thiⁿ seⁿ (ū) jien; a natural production. tāu seⁿ, bō tāu sī; one gives himself up that he may live, not that he may die. seⁿ tāk; to become poisonous. bō kō hō iōng-seⁿ; no means of getting a living. seⁿ khūn tō kāi kīaⁿ; have a son that is of no use. cēk seⁿ nāng; all my life. seⁿ i tit phū; can surpass her in bearing children. tīeh i ka-kī tō lāi ū seⁿ piēn; he must be able to think it out for himself. cīa sī i tō seⁿ ko peh-lēh kāi; this is prevarication on his part.

樣 seⁿ 75 Manner; method; style; way. 1073 11 cīeⁿ-seⁿ hō, a hīeⁿ-seⁿ hō? Is this or is that the better way? cāi-seⁿ? cāi-

seⁿ-ieⁿ? What sort of thing is it? cū sī cīeⁿ-seⁿ; that is the way it is; nothing more need be said about it.

鑄 seⁿ 167 Cast iron. 809 5 sī thih kāi a sī seⁿ kāi? Is it of wrought iron or of east iron? seⁿ ue; a cast iron pot. lām seⁿ; pour out melted iron.

腥 seⁿ 130 Raw, minced flesh. 809 9 hū seⁿ; boned fish. hū seⁿ chò; the vinegar for boned fish.

省 seⁿ 109 A province of the empire; to 743 4 save, to spare, to diminish; to examine, to inspect; watchful; to awaken. seⁿ ciⁿ; lessen the expense. seⁿ sū; makes less trouble. seⁿ kiam; to reduce the outlay. seⁿ-seⁿ nē; very sparing. cāp-poih seⁿ; the eighteen provinces. seⁿ siaⁿ; seⁿ hūe; the provincial capital. hun-hwt seⁿ-hun; sent him to a post in the provinces. seⁿ so-hūi; save expense. hūi-ēng līah seⁿ cē cū kāu; if the outlays are frugally made, there will be enough. seⁿ-chak mēng-pēh; investigate thoroughly. ū-lāi cīaⁿ seⁿ-ngō; was afterward roused to a sense of his danger. hūe ke seⁿ chin; return home and look after his own affairs. eīa sī seⁿ-ui kāi, m̄ sī kīaⁿ-pāng; this one is a deputy sent from the provincial capital, not a commissioner sent from Peking. lōh seⁿ; cīn seⁿ, jīp seⁿ; kāu seⁿ; to go to the provincial city. elut seⁿ; leave the province. kōi seⁿ; convoy a criminal to Canton. keli seⁿ; the adjacent province. pāng seⁿ; our own province.

性 seⁿ 61 Natural disposition; temper, 809 5 spirit; a quality; a property; faculty; naturally, unconstrainedly. seⁿ-mīaⁿ; the life; one's existence. i ngē seⁿ cāi; she is very set in her way. seⁿ ngē cāi; obstinate, mulish. seⁿ māiⁿ khah kip; do not be too impatient. i kāi seⁿ siang kīn, cī kāi seⁿ cū māng; his is an impetuous nature, the other is more moderate. seⁿ-chēng khwn-hūa; an easy temper. ū huel seⁿ kāi nāng; a person who is quick to feel, and earnest in doing. i iō hio ieh seⁿ; he better understands the nature of the remedies. cī ieh ieh kāi seⁿ hāng-liang; this is a cooling medicine. i kāi seⁿ-chēng cāi-seⁿ-ieⁿ? What sort of a disposition has she? seⁿ tieh khuaⁿ-khnaⁿ fāng; the right spirit must gradually be developed. i kāi seⁿ tōa cāi; she has a high temper. hūe seⁿ; fiery; hot tempered. hūe-seⁿ phū; his temper was roused. seⁿ chāu-pāu; has a violent temper. pāu seⁿ cāi; very cruel. seⁿ un-jīu; has a gentle disposition. bō seⁿ; mild, amiable. thō

sè"; become less testy. i hó sim sè"; she is good tempered. mài" jía kàu i kái sè" phù; do not provoke him to anger. i kái sè"-thân m̄-h̄g cǎi, sè" cē lái mih mūch m̄ kwn; he has a very bad temper, and whenever it is roused he pays no heed to anything. sè"-lí kái cu; mental philosophy, or metaphysics. pek-sè"; impetuous. kh̄ng-kòi i sè" mài" pek; exhort him not to be hasty. phiah-sè"; prejudiced. ngău-sè"; arrogant. jím-sè"; patient. jím sè"; acts as he feels; not self-restrained. sai-sè"; selfish. sè" kuai-phiah; cross-grained.

姓 sè" 88 The surname of a family or 810 5 clan; a clan; one of a clan. kui sè"? kau sè"? What is your clan name? i nō nāng tāng sè"; they both belong to the same clan. māi"-māi", müt sè"; to conceal one's name. i kái sīm-mih sè"-sī? What is his surname? peh-sè"; the people; the masses. sè" sīm mūch? Of what clan? koh sè"; an odd name. pát sè"; another clan. kó sè"; old family names. tōa sè"; tōa jí sè"; a great clan. sīo sè"; mūi" sè"; pí sè"; an humble name. bói ûi sè"; teh ûi sè"; phah ûi sè"; to bet on the names of the successful candidates. ún-nēk māi"-sè"; to conceal one's name. hok sè"; a double surname, a surname with more than one letter in it. ciah sang sè"; belong to two clans. cāp sè"; of various clans. cí kái hie"-lì cāp sè"; the residents in this village are of many different surnames. khia sè"; the largest clans in a village of mixed clans. cēk sè" chò, cēk sè" phüh; one clan is powerful, and the other is weak.

— sek —

撒 seh 64 To sprinkle salt. 721 12 seh iam; to salt. tiēh seh iam cia" bói ien; must sprinkle salt over it, then it will not spoil.

— sek —

擯 sek 64 To toss, to pitch, to fling. 71 15 sek kùe lāi, sek kùe khù; tossed to and fro. mài" khut i sek tiēh; do not let it hit you as it flies. ū sek, lú cih; I will toss it, and you catch it.

釋 sek 165 To unloose, to free, to lib- 767 13 erate; to open out the mean-ing; to relax; to slight or let alone; to leave; to melt or dissipate.

i m̄ khéng sek chiu; he would not loose his hold. sek-pàng i; loose him and let him go. sek-kà; the Buddhists. sek-kia-hút; Sakya-muni, the solitary, the monk of the Sakyas, also called Buddha, who died B. C. 543. cia

cu kái cù-sek sī tī-tiāng cù kái? By whom was the commentary on this book written? cí nō mīa", chia" kna"-hú tiah-sek; pray the magistrate to remove these two names from among those of the persons who are to be punished. liang ke būe húa, cō ū jip sek-sōng? The two parties not having come to a reconciliation, why enter an appeal to relax the prosecution? cí tie" sek-tia" kang-khó cō cǎi, liang ke sui-si ai" húa-sek ūe tā" m̄ ting; this plea for a cessation of the prosecution is very difficult to make, for although the parties desire a peaceful settlement to be announced, what has been spoken cannot be recalled. cǎu-hūe kua" khai-sek i, bō ah i; fortunately the magistrate released him, and did not keep him under arrest. kó-i-sek; to explain. khū kh̄ng-sek i; go and expostulate with him.

植 sek 75 To set up. 71 8 phüe-sek; to set up in life. cí kái kia"-tī sī hó phüe-sek kái; this youth is one whom it is worth while to start in life. tāi-tāi phüe-sek i; did much to give him a start in life.

飾 sek 184 To adorn, to paint, to orna- 767 5 ment; to set off; to gloss over; to pretend; to patch up; to brighten; ornaments.

i ta" tō khui hok-sek phò; he now keeps a shop in which theatrical costumes are sold. ūa" cēk sin hok-sek, sī ai" khù cō khel kái le"; changed all his garments, as if he were going out to pay a visit. fám-sek kau bō nāng cai; kept it under cover, so that no one knew. gūn mīn hún sek kau hó thói" cai; the outside is beautifully tinted. cuang-sek; bedizened, tricked out; specious. i kái tā" ūe nō sit-sit, bō cuang bō sek; what he says is perfectly true, nothing is glossed or slurred over. sīu-sek; women's head ornaments. sīu-sek; to brighten up, to adorn, to make comely by repairing; to paint and whitewash.

式 sek 56 A sample; an example; a 767 3 form, fashion, rule, or pattern; to make like a copy.

hâh sek; like the sample. hâh sim sek; cor-responding to the ideal. keh-sek; the model. hūam keh-sek; go contrary to the pattern. cúa-khò-sek; a copy slip. jí sia lāi ū thiap sek; the letters are written so well as to be fit for a copy. bō khwán bō sek; without style or rule. lú ài" sīm-mih khwán-sek kái? What sort of ones do you want? i cí ū f̄-keng sek-ngūi; he is latterly much reduced in circumstances. cēk sek ngūn; a dime.

棄 sek 40 To leave, to abandon, to cast
60 10 away, to dismiss; to put aside
or let go.

sek tio i bó tĕ chū kō, lio cō i khū; left his wife there at home and went off. sim àiⁿ sek tio, sek m̄ khū; cannot dismiss it from my thoughts. kui i sek pàng kō; let it go and leave it there. sek tō-kō kāng n̄; left behind for about a year. khut i sek tō cí kō, kāng-khó cāi; left here by him, in great distress.

息 sek 61 To rest; to desist and repose;
803 6 to produce; interest on money.
ang-sek-jit; Sunday. hiah-sek; to stop and rest. sek nōⁿ; to appease wrath. lāi-sek; the interest on money lent. ū sīm-mih chut sek mē? Are there any perquisites? seⁿ sek; bear interest. cū-sek; progeny. i kai cū-sek pōl̄; she has but a small family. mīn naⁿ, tāu sek; the people tranquil, and marauders quiet. sek piāⁿ; to suspend military operations.

適 sek 162 To accord; to suit; to chime
768 11 in.
sek i; consonant with one's desire. bō cēk kāi sek i kāi i; there is not one that suits him. i sek-i kāi cū hō; if he likes it that is sufficient. cia put kūe sī sek chēng cē; this is nothing more than taking a little relaxation. sek ngō ū nāng-khēh lāi; just then a visitor came.

識 sek 149 Experienced; versed in.
770 12 kiēn-sek; experience. kiēn sek chim; thoroughly versed in. chūn bō kien-sek; wholly without experience. sēk sek ci kiaⁿ sū; versed in this business.

色 sek 139 Air, manner; form, color,
727 0 hue; complexion; expression
of the face; the deportment; to look blandly;
mode, sort, kind, quality; glory, beauty; lust;
a show of well dressed women; in Buddhism
one of the six outward perceptions, that of form.
sek cui; color. chái cō ngō sek; adorned
with all the various colors. thiaⁿ tieh, mīn cū
cak sek; on hearing it, he changed color. cheⁿ
sek; green, the color of leaves, the colors found
in nature; applied to various shades of green,
blue, gray and brown. ng sek; yellow. chiah
sek; flesh-colored; the color of undressed
leather. pēh sek; white. o sek; hek sek;
black. lām sek; indigo blue. āng sek; red.
lēk sek; green. cí sek; crimson. chíⁿ sek;
bright blue. thô-āng-sek; pink. tu-kuaⁿ
sek; a reddish brown. hun-cio sek; dove
color. hui sek; hué-hu sek; gray. thien-
cheⁿ sek; dark purple. tàng-cheⁿ sek; cream
color. chim sek; a dark shade of this color.

chien sek; a pale shade. lāh sek; mahogany color. cāp sek; mixed colors. pñg sek; the natural color; undyed. jíam sek; to color, to tint. àiⁿ ní tī cēk sek? What color do you want it dyed? thóiⁿ tich m̄ ciaⁿ sek, m̄ ciaⁿ sin; it does not appear to be thoroughly and fully dyed. sek-cēk; gloss, luster, brightness of color. ní chut lāi bō sek-cēk; it is not dyed so as to give it luster. chut sek kāi nāng-wñ; an officer above the common run. bō mih chut sek; not much beyond the common sort. mīaⁿ-sek; reputation; fame; good name. ū mīaⁿ-sek kāi nāng; is a man of repute. cok sek kāi ngūn; pure silver. sek sek kū chūn; every sort is kept on hand. kōiⁿ sek; particolored. ciaⁿ sek; a solid color. hú kāi nāng hāuⁿ sek, cí kāi nāng cie sek-lok; that one is inclined to be salacious, the other is less libidinous. khí sek increasing prosperity or improvement. sek-sín ngīa cāi; the colors are beautiful. sek-lō àiⁿ cō-ní phüe-kah? How are the dye-stuffs to be compounded?

悉 sek 61 To comprehend in all par-
804 7 ticulars; minutely.
sēk sek; fully understand. i cū sēk sek cí kiaⁿ sū; he knows all about this. sái kàu mih nāng cai sek; make every one acquainted with the details. sek thàng; thoroughly acquainted with.

痘 sek 104 A polypus.
804 10 i kāi phiⁿ seⁿ sek-nēk; he has a polypus in his nose.

熟 sēk 86 Ripe, mellow, mature; well
780 11 cooked; acquainted with; perfect at; skilled, experienced, apt at; intimate, very friendly.
pū būe sēk; it is not yet boiled through. kúe-cí tng sek kāi sī-hāu; when the fruit is ripe. chiu-câng-sēk kāi sūaiⁿ; mangoes ripened on the tree. sek chín; a skilled hand. sek nāng bō lōi; intimate acquaintances dispense with ceremony. nāng sek, lōi m̄ sek; familiarity breeds contempt. ôh sek cē; learn it more perfectly. lién kān nē sek-sēk; practised it till he became very expert in it. cēk ē lōh khū, cū bōi chiah sek bī; after one fall you will not be able to eat cooked rice; it will be fatal to you. i nō nāng sie sek; the two are very friendly with each other. khia-khí khah sek; stayed there till he became too familiar. pū khah kūe sek; boiled too much. káu sia sek cū hō; to cook it till it is nearly done is enough. cū tieh thák kāu sek-sēk; you must learn your lessons perfectly. sek nāng cāi;

made himself very much at home. sēk-sāi; not at all diffident; unabashed. sēk sēk nē, māi^a cū-sòi; being well acquainted, do not take thought about it. cíá sī ún chí sēk kái; this is one we have tamed. ēng sēk-lōi khū ín che^a-lōi lái; employ a half-civilized one to go and bring one of the aborigines. cí tio lō liú kàu sēk; have travelled this road till I know it well. cíu sēk lō kia^a; go by a well known road. cíc^a pūng bōi sēk; the watched pot never boils. tahi i bói kái sēk-tāng-só; commission him to buy a wrought brass lock. sēk thāng; to make sugar. ài^a ka cō che^a si, a sī sēk si? Do you wish to buy a piece of stiff silk, or of pliable silk? sēk nēk; cooked meat. sēk hū; cooked fish. sēk chāk; a thief who is acquainted with the premises. sēk mīn, sēk mīn; a very familiar face. soi^a cà^a sēk; first scald it in hot water till it is done. sēk ieh phò; a shop where prepared drugs are sold.

— seng —

升 seng 24 A Chinese quart, dry or 771 2 liquid; to complete or bring about; the 46th diagram denoting advancement; to advance; to rise, as in office. nō fāng sī cēk seng, cāp seng cū cō cēk tāu, cāp tāu cō cēk cieh; two pints make a quart, ten quarts make a peck, and ten pecks make a chaldrone. cēk seng bí; a quart of rice. nō seng cíu; two quarts of wine. kua^a chut lái seng tāng; the magistrate has come out and opened court. ci-hüe hiáng seng-tāng-phàu; the cannon announcing the opening of the court has just been fired. tōh jit seng è^a; choose a lucky day for raising the roof beams. seng kí; raise a flag. seng pín; promotion in rank. seng-cie^a; to ascend, jit seng khí lái, gūeh tím lóh khū; as the sun rises the moon sets. cíe^a-se^a thóí tieh io ū seng kàng; thus there appears to be more ups and downs. ài^aseng phū kúi chieh? How many feet should it be raised? seng kúi^a sa^a chieh cū hó; to raise it three feet more will be sufficient.

甥 seng 100 Relatives of other surnames; 742 7 the sons of a sister. gúa seng sun sài; a sister's son's daughter's husband.

陞 seng 170 To rise, as in office. 771 7 seng kua^a; promoted to office. seng kua^a, kàng gē-mīng; promotion in rank with diminution of power. cí jit kau seng; may you soon be promoted. seng jím; obtain a post.

笙 seng 118 An instrument of the organ 742 5 kind, a Pandean pipe, composed of thirteen dissimilar reeds inserted in a gourd-bulb, with a bent blow-pipe; the music is made by inhaling the air through the reeds. kuh seng; to play the Pandean pipe.

生 seng 100 Life; the living; means of 742 0 living. hák-seng; students. māng-seng; disciple, pupil. māng-seng; an adherent. cū seng; a scholar. ui-seng; a physician. thien-bún-seng; an astrologer. seng tòa^a; actors, taking male and female parts. bú-seng; bú-seng-wū; military men. cíá seng; princes. lǎu seng; an old man. seng-lí; trade, commercial transactions. cō seng-lí nāng; those engaged in trade. hó seng-lí; a profitable business.

猩 seng 94 An ape, described as having 809 9 yellow hair, sharp ears, and a human face. Strange stories are told of its ability to speak, wear shoes, drink wine, and go in companies. nāng tā^a seng ői tā^a üe, sī mē? People say the yellow ape can talk, is it so?

旌 seng 70 A banner. 993 7 chia^a seng pío; request that a worthy person may be honored with a scroll. seng pío eak hau; a testimonial to filial piety.

桑 seng 75 The mulberry tree. 724 6 seng-sūi chā; mulberry wood. seng-sūi cí; mulberries.

勝 seng 19 To conquer; to get the vic- 771 10 tory; to excel. i kái nāng hau^a seng; he loves to be first. seng kùc pát nāng; surpasses other people. phah seng ciang; win a battle. tit seng tóng lái; returned victorious. i nō nāng cien khū mū hun seng-hū; neither of the two got the advantage of the other in the fight. cien seng; to overcome in battle. cō seng sì; on the winning side. húa-kí, áng seng; the red wins (in the game of chess).

誠 seng 149 Guileless; sincere; real; un- 78 7 alloyed; really; verily; in fact. seng-sim; honest. seng-kèng; pure-minded reverence. tāu seng; return to allegiance. seng-sít; sincere. cí seng cū ői kám-tōng sín-mēng; entire sincerity will move the gods.

榕 seng 75 The bastard banyan. 1147 10 seng chiu; the banyan tree. cíá gūeh cèng tek, ji gūeh cèng seng; in the first month plant bamboos, in the second month banyans.

承 sēng 64 To succeed to; to take over;
78 4 to undertake; to receive
and hold.

sǐ kio i sēng pûe kâi; is what he has taken off her hands; has superseded him in the possession or occupancy of it. cí kâi sǐ kio nâng sēng kâi; this is something taken over from another. cí sêng-siù mî khî; I am not adequate to this. hōng-sêng; adulation; flattery. sêng-ciap i kâi è chiu; take hold when he lets go. sêng tng mî tit; cannot bear up under so much; cannot answer for it. i tó tng sêng-liwt-pâng cóng-su; he is the officer in the Beard who receives and forwards dispatches. sêng ciéⁿ kâi měng; to receive orders from a superior in office. cang i a-tí kâi kiaⁿ lâi sêng i kâi hieⁿ-teng; adopted his younger brother's son, as a successor who should in his stead worship the manes.

丞 sêng 1 To aid, to second; a deputy,
78 5 a coadjutor, an assistant.
sêng-siⁿ; a prime minister (an ancient term). kûiⁿ-sêng; a district magistrate's deputy. jí ke sǐ sêng; they are coadjutors each to the other. iah-sêng; a road-master superintending a station on a post-road.

乘 sêng 4 In *arithmetic*, to multiply.
772 9 sùng-siò put kùe sî ēng kui in sêng tû kâi huap; calculation is merely the use of the rules for division, addition, multiplication and subtraction.

成 sêng 62 To bring to pass.
77 2 sêng ciú; accomplished. cò tit sêng; can compass it. cò mî sêng; could not bring it about. cò sêng a bûe? Is it yet completed? mî sêng khî; not fitted for the position. sêng jin kbì; fitted for actual life. tì sêng pêⁿ; to become sick. cò sêng lío; already effected. lú thoíⁿ cí kiaⁿ sù cò tit sêng; see whether this can be effected. sêng teng; an adult. bûe sêng teng; a minor. i kâi chin fî-keng cò sêng lío; his marriage is already consummated. töh jit sêng chin; choose the day for the wedding. mî sêng phien tûng; not amounting to a wholesale packet. kong sêng, miaⁿ ciú; honors attained and fame secured. lău-sêng cãi; trustworthy.

松 sêng 75 The pine tree.
830 4 sêng-peh; pine. sêng-hieⁿ; resin, pitch. sêng thuaⁿ; charcoal made from pine. sêng-peh lüi; pine cones. sêng-peh chiu; pine needles. lô-hàng-sêng; the yew.

乘 sêng 4 To seize the opportunity; to avail one's self of; in *arithmetic*, to multiply.
772 9 take advantage of; to avail one's self of; in *arithmetic*, to multiply. sêng ū khang-khiali cù jíp khù; get in through a crack. sêng ki-hue; seize the chance. sêng i bộ ū-pi; catch him unprepared. sêng huang, pâng húe; when the wind is right, set it on fire. sêng cí kâi sì io kôi cò; take advantage of the drift in that direction, and it will be more easily done. kui in sêng tû kâi sîng huap; the rules for division, addition, multiplication and subtraction. sêng ki cak-lwñ; take the opportunity to revolt. sêng pien kia lâi; send it when there is a convenient opportunity.

盛 sêng 108 Plenteous; abundant; flour-

772 7 ishing; exuberant; in perfect condition.

jú buah jú sêng; the more I anoint it, the more it spreads. mõng-sêng; luxuriant; affluent; thrifty. sêng sue; to thrive or to decline; growing vigorous, or failing in health. cí-hue câⁿ tó sêng kâi sî-hâu; this is a prosperous time with it. thô hue sêng khui kâi sî-hâu; when the peaches are in bloom. i kâi hûc tó sêng; the fever is increasing. hûc tó sêng, phah mî kûe; the fire is burning more hotly, and cannot be extinguished. châk-si sêng; the rebels gather strength. cí a si i cêk tûng sêng i; this is his idea about it.

— si —

西 si 146 The west.
788 0 tong-si; east and west; all between the east and west; anything; frequently used as a term of reproach. hû khî nâng mî si tong-si; such people are of no account; they are of no use in the world; they are nobody. híâ, àu tong-si; they are worthless trash. kâi sî sîm-mih tong-si? What sort of thing is it?

詩 si 149 Poetry; verse; odes; hymns.
759 6 cò si; compose verses. cêk siu si; one stanza. sông si; ngîm si; to sing or chant hymns. si kó; si chô; the rough draft of a poem. si tòi; the title or prelude of a poem. si kù si; verses of four lines. si nêk; the ode itself. si bûn kû hó; the odes are excellent. cêk tò si; a poem or hymn. tò si; improvise a stanza. hó si; match rhymes. úa cò tò si lú hó; I will compose an ode, and you compose another having the same rhymes throughout. khfleh pûng si ün lái chê; get a book of standard rhymes and see whether this is a correct rhyme. si-ong; a poet. si kiaⁿ;

a classic poem. si sū ko hù; verses, ditties, odes and songs. si fú; a fellow rhymster. kó si; ancient poetry. ngó ngân si, chit ngân si; verses with five or with seven words in a line. pâi-lüt si; a canto, a long poem. chit-lüt si; a sonnet of eight lines with seven words in a line. chit coh si; a stanza of four lines, with seven words in a line. ngõ coh si; a stanza of four lines with five words in a line. chì-thiap si; poems given in at the examinations. si kù; four lines of rhyme. i kái si sit liam kái jí; his poem has one false rhyme in it. hó si-hù; a good song. chiam si; an oracular response in verse, obtained by drawing a lot referring to a number on the table of oracular verses in a temple.

蛳 si 142 Spiral or crenulated, as shells.
758 10 lō-si; screwlike; spiral; a cork-screw. lō-si khak; spiral shells. lō-si teng; a screw. lō-si jwán; a nut which works upon a screw. lō-si m̄ kah, jwán m̄ lōh; the screw does not fit, and will not go in when turned. i kái teng ēng ū lō-si a bō? Has tho lamp a screw at its top? cf kái cun-chüi ēng ū lō-si; the top of this flask screws on. lō-si khām; a top that screws on. lō-si kún; a cover that screws on. si-ham; the ribbed scallop. lō-si khah siap, jwán m̄ chut; the screw works with such friction that I cannot screw it out.

屍 si 44 A corpse.
757 6 sí-si; sin-si; si-siu; si hāi; a corpse. sin-si ti-tiang khù siu i? Who has gone to bring in the bodies? ngiam si; hold an inquest. si chin khù kò kua"; the relatives of the dead went to complain to the magistrato. ngiam tich kái si bō sie"; found no wounds on the body at the inquest. i si thû-lúa; remove a corpse to another person's house in order to implicate him in the murder. cieh si hŵn hûn; borrowed another body, his own having been buried, and returned to life. ngõ lō pun si; to pull a person in pieces by attaching oxen to drag in five different directions. cang i kái si páng sia" gúa hō-nia; put the corpse outside the city wall as a warning to the people.

絲 si 120 Silk as it comes from the cocoons; silk in general; the fibers of nettle hemp and other plants; silky; fine, flossy; small, minute; to sew with silk; a cord, a line, a fiber, a wire; veins in wood; in decimals, a hundred thousandth, or the hundredth part of a cash; stringed instruments of music.
835 9

chōi" si; the silk of silkworms. i sī hū-si kheh, lái bói hū-si kái; he is a silk buyer who has come to buy raw silk. si-mí"; silk wadding, used for linings or in shrouds. puo si eng-tieh mák; a gossamer thread floating in the air, got into his eye. cohil cō nèk-si; cut it up into shredded meat. thoah chái-thâu si; grate turnips into shreds. thu si; reel silk from the cocoons. ti-tu si; a spider's web. li hau si hut; the very least particle. tâng si; fine copper wire. só chéng si si tui lin tūg; dresses in silks and satins. si-siun"; sewing silk. si cháu; silk goods. koi si mi"; chicken stew. ngûn si; fine silver wire. ngûn si-mi"; white vermicelli. cohil eek si cék si; cut it up in fine strips. thi kàu sòi-si sòi-si; pick it into shreds. si hau bói khueh-khám; does not lack a particle. khang si kue mêh; stretch a silken thread to test the pulse upon. kā-tieh se" si; it is stringy when you bite into it. i kái núa" se" si; his saliva isropy. phùi chut lái, i kái thám tèng tòa ū hueh-si; when he expectorates, there are flecks of blood in the phlegm. che" si; raw silk. sek si; twisted silk. ung si; slackly twisted silk. ngē si; hard twisted silk. i si ciah thio-si, a si ciah cho-si? Does he use coarse or fine cut tobacco? pêh si hun; pale colored fine cut tobacco. kim si; n̄g si; fine cut yellow tobacco. bé búe si; horsehair used as thread. tuo ū tio si tō-kō; a thread is hanging to it. khich khut chōi" ke" si; let the silk-worms spin silk over it. ti-tu tui si lōh khù; the spider lets himself down by a filament. sap kau si-si; hash it up fine. thu lái khah tōa si; shaved it up too large strips. se" si; is stringy. tho-si cí; seeds of tho dodder, a medicinal plant, used as a tonic.

司 si 80 To control, to manage, to preside over; a commissioner, a superintendent, an officer; a court or office; a subdivision of a district, like a township.
835 2 side over; a commissioner, a provincial judge. iam-un-si; the salt commissioner. pù-cèng-si; the commissioner of the revenue. sa" si; the three commissioners, (above named). liang si; the minister of justice, and the salt commissioner. phah kua"-si; engaged in a lawsuit. si-gék; the jailor. kak pō kái si-wn; directors in the various Boards. kong si; a public company, like the old East India Company; a mercantile firm; a managing committee of officers. si mēng càu sín; the god of the kitchen. ti-tiang tō si sū? Who has the direction of the affair? ti-tiang tō cō si-sū? Who acts as superintendent? chì mūg i só si hō sū; inquire what he superintends.

施 si 70 To bestow; to distribute; to relieve. 758 5
 si үн khut i; favor him. khiu i si үн; besought him to show mercy. sok-sok si kiaⁿ; speedily grant that it be so. si cú; benefactor. tōa si cù; great benefactor. si sá; bestow in charity. si cì; give alms. si ciah; distribute food. si kuaⁿ-bâk; to give away coffins. si-punn kúi ciah; feed destitute spirits. si tē, si feh, si cí^a, si bí, si kûe-lôih, si phûa-hiúⁿ; distribute tea, medicine, cash, rice, splint hats, and old clothing. júah thiⁿ-si si kûe-siⁿ, chìn thiⁿ-si si hûe-thang; in hot weather give away palm-leaf fans, in cold weather, braziers. si ui; contribute funds for paying physicians. i cù bô si úi lí; he can do no more. kí só put àiⁿ, màiⁿ si i nâng; what you dislike others to do to you, that do not do to them. si hue-suathô, pi-céh; to aid by giving mortar to build the tomb and a grave-stone. cêk chiet si-cì kái sū tō nâng kái lâk; alms-giving must be according to one's ability.

尸 si 44 An effigy of an ancestor; 754 0 living persons were anciently dressed to personate them, and were then worshipped.
 khì kau saⁿ si sîn pău-thiò; danced and hopped about from the excess of his rage. kó-câ kâi cì có, sip-lip ū kâi si, tâng cò có, chêng i có kâi hók-sek; in the ancient worship of ancestors, an image was made to represent the ancestor, and wore the ancestor's clothing.

系 si 120 The clue, connection or link 181 1 which joins things.
 sì-si; a genealogy. i kâi sì-si kio nín sie tâng mē? Is his genealogy the same as yours?

筮 si 118 To divine with stems of the 759 7 milfoil or mayweed. ēng si-châu lái si kâi khüe; take milfoil and try what the lot will show.

始 sí 88 The beginning; opening; a 761 5 start; to commence; the earliest; to be first; as an initial, then, at that time, was.
 khí-sí; the first. sf cong bõi plen-âk; from beginning to end there is no variation. cí kiaⁿ sū kâi sí-mwât lú tâⁿ ua thiaⁿ; relate the whole affair to me from beginning to end. cía sí ti-tiaug châng-sí kâi? Who invented this? sí-có; the founder of the family. cû sí cì cong; from beginning to end. kâu taⁿ sí cai i sí hó; know now for the first time that it is excellent. cò sú m hó ū sí bô cong; in whatever one does he should not make a commencement and reach no termination,

死 sí 78 To die; dead; death; ghastly; 836 2 mortally; dangerous; fearless to the death; a superlative after a verb or an adjective; urgent; intense; fixed, not movable. phah sí; beat to death. hâi sí nâng; be the death of somebody. m̄ cai sí; reckless; knows no fear. i kâi sim bûe sí; he has not yet become indifferent to it. cieⁿ-se^a i kâi sim clâⁿ sí; thus his desire for it will die out. sí lô; a dangerous road. i bûe hó se^a sí nâng; he does not yet know in which way safety or danger lies. m̄ pat sí, soh cò gût; did not know what death was, and mistakenly thought she was asleep. khî sí nâng; vex one to death. sí lâu, sí cui; stagnant water. hú kâi tî-hng sí sí tî; that is dangerous ground. sí nâng khut; a beastly hole. i sí pêⁿ sí, m̄ sí khut nâng thâi sí; he died of disease, not by violence. kiaⁿ sí; scared almost to death. ló sí; mortal hatred. hêng sí; hñ sí; exceeding dislike. khut i poh sí khù; worried to death by him. cõi kiaⁿ gõ sí pê; numerous progeny bring starvation to the father. àiⁿ sí, bõi tit sí; is anxious to die as soon as possible. cía hän-peh-cheh sí àiⁿ cò sí kâi a ûah kâi? Do you wish to have these shutters made with movable or immovable slats? sí cüe; a capital crime. i cieⁿ-se^a sí hñ-n-ho khah tâk khut i; he deserves a heavier punishment than death. cüe put cì sí; a crime not punishable by death. i pêⁿ kâu àiⁿ sí; he is sick unto death. kâ sí m̄ hauⁿ pang; sets his teeth into it with deathly grip, and will not let go. tûi sí m̄ jin; though beaten to death, will not confess. seⁿ sí piaⁿ kâu sêng; redouble the exertions, and thus win in a struggle between life and death. m̄ ngwn sí; not willing to risk his life for it. tâⁿ tieh i ngwn sí; says he is willing to die for it. màiⁿ wñ-khut sí nâng; do not oppress people intolerably. i bõi sí; he is not going to die. àiⁿ sí àiⁿ ûah; àiⁿ tue nâng seⁿ sí; will cast in his lot with such an one whether it be to live or to die. tûi nâng sí; oppose to the death. sí kâu ngëngë; stone dead. thâi sí tu; to kill hogs. khúaⁿ-ûah sí; die a peaceful death. chám sí; die miserably. khó sí i; pester him to death. i hó sí lio; he might as well die now. ciu sí cüa; swear to die for an object. kui liu sí; throttled by a demon. têⁿ sí; kill by choking with the hand. têⁿ sí; ké sí; cuang sí; tieⁿ cò sí kâi; to feign death. hû sí mák m̄ khoih; a fish does not close its eyes when dying. sí lio mák kim-kin; after he was dead his eyes remained wide open. lû sí to bô êng; you may kill yourself by your exertions and all will be of no use. i sí sí kio, kio kâu jí-ke phok

khù; he will incite them to mortal strife, till both parties are exterminated. teh sí; crush to death. kek sí; suffocated. sie sí; burned to death. thòi i sí; die in his stead. púali sí; killed by a fall. káu sí, cék se^a; ten to one he will die.

四 sì 31 Fonr; all around; everywhere. 836 2 sì khúi; the four seasons. sì sì kái kúe-cí to hó cfal; the fruits of all the seasons are edible. sì-pang; four sided, square or oblong. sì-kuk; quadrangular. sì ci^a, sì thói; the limbs; the whole body. sì mák bō chin; a stranger among strangers. sì cí; environs. jih-sí; twenty-four. sì-cin-fí; all around. mún^a sì-chün; in every direction. sì fúi to sì sua^b; there are mountains on all sides. sì phí^b bō húang-gái; no obstacle in any direction. sì mán; every quarter. sì hái; all the world. sì lák chü ü; it is to be found in ever so many places. sì móng pē^a kín; all the gates barricaded. sì lō ně tít-tít; straight roads in all directions. sì lō thio-tít; a straight course everyway. sa^a sì húo; three or four times. sì ngó tóng; four or five times. cò káu sì pē^a poih ún; made plain and safe in all quarters. sì thong poih ták; opens out in all directions, (as a passage). sì tài thien füang; four demon kings whose images are placed at the doors of monasteries. sì-put-slang; unlike every body else, a name of the *Elephurus davidii*. sì mák sie tui; stand and look at each other and do nothing. sì ebio tāi-láu; holding office during the reigns of four emperors. sì thio; the letters denoting the time of one's birth. cí^a sì hú, cí sì hú; the officials of the upper and lower portions of the province.

世 sì 1 An age, a generation; the world; 763 4 mankind; times; life; seasons; experience of life; hereditary; successively; to enfeoff; during the times of; from age to age; perpetual; in divination refers to diagrams which denote one's self.
sì-kang; the world. cék sì náng; all my life; one life time. sì tō; generations. se^a chnt sì; born into the world. kue sì; to die. kim se^a kim sì; the present age. sì cie^a; now-a-days. sì-cie^a náng; sì-kang náng; people of the present time. sì-kài hó a m-hó? How go the times with you? i cäng kái m hó sì-chéng; he does not at all understand the circumstances in the case. phúeh sì-chéng; talking about the condition of things. i kái náng sì-chéng cai; he has great knowledge of the world. i kio i sì sì hia^a-tí, m sì sì cek-tiet; he is of the same generation as they, not of a succeeding

one. sì kau; friends of many generations. sì-sip kái kúe-ciak; a hereditary office and title. sì ke; an old and honorable family. sip-sék sì kù; become acquainted with the world. thüñ káu ta^a jieh cõi sì; has been handed down through many generations. jí sì cõ; the son of the founder of the family.

勢 sì 19 Power, authority, influence; 765 11 pomp, dignity, grandeur; strength, or that wherein it lies; resources; virility; air, exterior, figure, condition, state of. sì-lák; vigor, prowess, force. ū sì-lák kái náng; a man of influence. ni-sì sit-cái tōa; has really great dignity. khwñ-sí; authority. bō sì-thün; a good omen. beh-sí; to brow-beat. to sì sì lì kái náng; is one who fawns on the rich. sit sì; to lose influence. lái-sí sim sì hióng; has a savage look. i mih fū to ai^a sái sì; he likes to exercise his authority in every thing. i kái sì khah tōa, náng m chap i; he is too authoritative and people will not associate with him. cia sì sì sō pit-jien; this is something that I am compelled to insist upon. hêng-sí; aspect, position (said of places or buildings). sêng sí, jio khù; improve the occasion and drive them out. i nō náng tō pí khün sì; the two are showing off their skill in boxing. kè-sí; the style in which a thing is done; the adaptation of the manner to the circumstances. i kái kè-sí pí khù hó; he displayed his skill to good advantage. móng lái bō kè bō sì; brandished (his weapons) without skill. kò cún, kò lái bō kè bō rì; rowed the boat in a very awkward way. cò lái sì sì; does it as if he knew how. cuí-sí kau cí-kò kín cai; the current is very rapid at this point. húe-sí tó seng, phah m cù; the fire is increasing its fury, and they cannot stop it. kah náng kah náng kái chíu sì; each has his own way of doing things. cõ lái bó-sí hó; he sits well on a horse. kú^a cí kái sì cia^a kóí cò; take advantage of the drift in that direction and you can do it easily. tō kái sì cù thio kue khù; get an impetus by starting at a little distance away, and then jump across. cia i ke-cí kái sì; depends on his master's power. i kái ua ti-tiang kái sì? Whose influence does he rely on? i ü sì hó khut-náng ua; he has authority on which people may depend for help. tiel cieh-sí cieh-sí nē; must not place too much confidence in its strength. ū sì mài^a cín sái; do not lay out all your strength. i bōi slo-lí ua-ciang tha náng kái sì cù tó ui-hong; he is not ashamed to put on an appearance of great dignity, relying wholly on the power of other people

for sustaining it. sǔn i kāi sì; follow its drift; go according to the grain. cū sì phah sì; meet force with force. i bō mih sì; he is not very influential. i kāi sì sī cīlāi tūi hū-kò khū; its force trends in that direction. pē-sì cǎi-sé? What is the tendency of the disease? thóiⁿ i kāi sū sì sī jū hō; see what shape the matter takes. sì sì; fashionable; stylish. lú khū kàu thóiⁿ sì; you go and see how much force there is to be overcome. sì ngē, sì níng; aggressive force or defensive force. kē-sì liam cǎi; the aptitude acquired by practise is very great. huang sì; the force of the wind.

馬 sì 187 A team of four horses.
836 5 cēk ngāu kì chut sì bē láng tui; when a word is once spoken four horses cannot bring it back. sì bē thua chia; a four horse chariot. i kāi chū cō sì-bé-thua-chia khí; his house is built with two pairs of rooms in front of the main hall.

辭 sì 160 To decline, to refuse; to take leave of.
1033 12 i khū sì i; he has gone to decline his proposal. sì i m̄ khū; cannot refuse his offer. sī-piet cèng nāng; take leave of them all. sie sì; take leave of each other. i bō sie bō sī cū khū; he went off without bidding any one good-by. chui sì; to excuse one's self from doing a thing. sī kiaⁿ thiap; a p. p. c. card. m̄ sī lāu-khō; does not shirk labor. ngē sī i; firmly declined his offer. i fⁿ-keng sī sū; he has already withdrawn from the affair. sī kuaⁿ; resign office. sī ceh; resign a post. tién-siū put lēng sī tit ceh; the one in charge cannot lay aside the responsibility of his position.

匙 sī 21 A spoon.
760 9 cēk ki sī; one spoon. thng-sī; a soup spoon. tē-sī; a tea-spoon. cēk kah thng-sī; a set of ten spoons. cūi sī; a spoon used in wetting ink. hue-sī; a trowel. sō-sī; a key.

時 sī 72 Time; a season; a period; a year; an occasion; an opportunity; now; timely; convenient; recent; in season; to time rightly; to take a fit time for; to be; when, while, during; as; then; at that time; sometimes.
cēk jīt cāp-jī kāi sī-sīn; each day is divided into twelve Chinese hours. cēk kāi sī poih khek; each Chinese hour is divided into eight periods. sūi-sī; immediately. ciet-sī; forth-

with. cēk-sī cū àiⁿ; want it at once. cieⁿ-sī; the other time. è sī; next time. cieⁿ-sī; lately. cí ieⁿ mūch sī-heng cǎi; this sort of thing is quite the fashion. cū-sī; straightforward. thiⁿ sī; the weather. cí hū sīm-mih sī-hāu? What time is it now? sī-sī khék-khek bō li-khni; do not leave it for an instant. i m̄ sek sī-bū; he is unacquainted with the world. soiⁿ tiang-sī; formerly. hīn sī; at present. tī tiang-sī? When? hú sī; pī sī; hū cēk sī; at that time. sī-sī, sīeⁿ-sī; constantly; always. siap-sī-kang; a little while. ke cēk siap sī; after a while. ú sī kang cū lāi; I came a moment later. bō cēk sī òiⁿ; have not a moment's leisure. sī sīeⁿ; all the time. hāh sī a m̄ hāh sī; seasonable, or unseasonable. sī-thān, sī búe, sī tong; the beginning, the end or the middle, of a period. mih sī jīt? At what time? hū kāi sī-coih; at that period. sī sī kāi hue-bák lóng-cóng cēng ū; have all the vegetation of all the four seasons. tng sī; tng khī sī; at the time. i sī put sī lāi i kō; he comes to their house off and on at all times. sī-ceng; a clock. sī-pie; a watch. cā sī; aforetime. kō sī; ancient times. ū sī ū, ū sī bō; sometimes there are, and sometimes there are not. tān sī put tām, tām sī put tāu; when he is there it is not roll-call, and at roll-call he is not there; when he is there he is not wanted, and when he is wanted he is not there. m̄ tūi sī; untimely, m̄ tit sī; not suited to the occasion. hū sī; in time. tieh hū sī; must be in time. cū sī thiú sī, in sī, báu sī, sin sī, cī sī, ngō sī, bi sī, sin sī, iú sī, sut sī, hǎi sī; the twelve hours of the day from 11 P.M. to 11 A.M.

氏 sī 83 A family; it once denoted the head of a clan, but now indicates that the person is a woman.
sēn sī; the clan. lō sī; of the Lo family. huang mñg lí sī; Mrs. Huang née Li. kai sī; the said female. sek sī; the Buddhists. tieⁿ sī-ke-bié; the ancestral hall of the Tie family. tūi chi mih sī? What is his wife's family name?

視 sī 147 To see; to inspect; to take knowledge of; to behave to; have regard to.
sūn-sī; to visit. i kāi māk kūn-sī; she is short sighted. khin sī; to despise. móⁿ-sī; regard with contempt.

伺 sī 9 To reconnoiter; to spy.
837 5 châk tō kui-sī i; thieves are reconnoitering it. tieli ēng kāi nāng lāi hōk-sī; must employ some one to reconnoiter.

恃 sī 61 To trust to; to look to for protection.
761 6 sī sī khī-hū nāng; rely on his protection in imposing upon people. sī chái ūi tā"; trust in riches for audacity. cū-sī; self-confident. cīa mā-hō sī; this is not to be relied on. sī-tio, sī-phwt; impudent and audacious.

侍 sī 9 Following, as an attendant.
761 6 sī-cái; a butler. hok-sī; to wait on; to serve. sī-fūng; a gentleman in waiting; a Vice-President of a Board.

是 sī 72 To be; it is so; it is proper, rather than mere existence; right, correct; that which the mind approves.
sī a mā sī? Is it so or not? sī cie"-se"; that is the case; that is all there is to say about it. sī; sī ā; yes. mā sī; no; not so. sī kāi put lēng a cō mā sī; what is so cannot be made otherwise by argument. sī hō sī khiaip cō cē tō cī; good or bad, they are all here together. sī cīn a sī kē? Is it real or artificial? khā sī cie"-se"? How can it be so? sī hō kāi úa tā" cai; whether so or not, tell me. sī sīt; in very truth. i lāi pūe put sī; he came to correct a mistake. i sī tō hū-kō sa" nī; he was there three years. mā cai sī nāng a sī kūi; do not know whether it was man or demon. i sī pē tō-kō; he is sick. i sī mā cōng ū kīa"; she has no children. i sī lū kāi ti-tinng? What relation of yours is he? i sī lāi jīp ún kāi clā kāi; he has been naturalized among us. in a sī ū li, cieh lāng-lō; if they have any, borrow a little. in sī chāk; they are thieves.

示 sī 113 To show; to make known the will of heaven to mankind; to signify; an edict or notice from an official; a manifestation or revelation; a prognostic or sign.
chut kō.sī; issue a proclamation. kā-sī; to instruct. kē tō sia"-māng-kha sī cèng; wearing the cangue at the city gate, as a warning to all. ci-sī; to indicate; to intimate; to suggest. ū chut sī, a būe ū? Has any notice of it yet been issued?

豆 sī 151 Salt condiments.
764 4 sī-iu; soy. tāu-sī-pō; bean catsup. hiang-sī; spiced catsup. ka"-ná sī; olives stoned and salted. ô sī; dried salt oysters.

誓 sī 149 An oath.
765 7 hwt sī; take an oath. tng thi" mēng sī; I swear it before Heaven. pūe

sī; to break an oath. sī put liang lip; there are no two ways of keeping an oath. sun" mēng hái sī; an oath as unalterable as the hills and seas.

— sī —

熟 sī 19 Condition; state.
765 11 kūi"-sī"; accustomed to; habituated. mā kūi"-sī"; unaccustomed to, unfamiliar with. i iang-o kāu kūi"-sī" cǎi; he is accustomed to indulgence. cō khū kūi"-sī" kūi"-sī" nē; has done it till he is very familiar with the process.

扇 sī 63 A fan; a hand screen; a leaf
753 6 of a door or shutter.
chūn tēng khīa ki sī"; held a fan in his hand. sī fō; a sheath for a fan. sī"-thūi; a hook for fastening a fan case upon the girdle. pa-cio sī"; a Swatow fan. kin-sī"; a lamp screen to be held in the hand. hāp sī"; a folding fan. lān-mō" sī"; a fan made from bird's feathers. koi mō" sī"; huang-lō sī"; a fan to fan the fire with. sī pē"; the handle. sī kut; the ribs. sī nēk; the body. sī ngān; the pivot. sī khak; sī thap; the paper covering a fan. tāu ki sī pē"; put a handle on a fan. sī thikhui; open a fan. sī hāp-būa; close a fan. kūe sī"; a palm-leaf fan. pāng tō nāng-sī" ū; put it behind the door. chia sī"; the leaves in a chain pump. tūi huang-sī"; pull the punka. khia ki sī tō phuah huang; had a fan and was fanning herself. ū sī"; to paint fans.

— sia —

斜 sia 68 Oblique; diagonal; slanting.
796 7 pāng sia; hold it aslant. pho-lo-sia; slanting; bins. ka sia; cut it bias. tho"-tēh sia-loi sia-loi; it appears to topple. i kāi chū sia-loi sia-loi; his house leans as if about to tumble over. phoh sia cia" phoh tit lōh; cleave diagonally then you can cleave it in two. pāng sia-ti; lay it with one end higher than the other. sia-sia-lōh; slope it down. cí tio lō sia lōh kāu khoi-ki"; this road slopes down to the bank of the river.

寫 sia 40 To write; to compose; to
796 12 make out, as an account.
sia jī; to write. sia chō jī; write running hand. sia sit jī; write the square character. sia tān jī; write the seal character. sia lōi jī; write the scroll character. cīn chō lōi tān lóng-cóng ū sia; he can write in all the different styles. i ū sia tāa jī, bōi sia jī-kia"; he can write a course but not a fine hand. chin chiu sia kai; written with his own hand. sia sin; write a letter. sia mā lōh; cannot write it. tāa-sia; the head clerk. sia kāi

tāi-i; write out a synopsis. eāi sīa kūe; to rewrite. sīa-cúa-khò; copy-book. sīa-kóng-khēh; a sheet ruled in squares, used to guide a writer. pek sīa kāi; written in haste.

捨 sīa 64 To relinquish; to part with; 748 8 to give alms; to leave, to abandon, to renounce.

sīa m̄ tit; cannot part with it. i hāuⁿ si-sīa; he is fond of alms-giving. chāng-tī sīa lōh am¹, kio hūe-sīe khut bō uāⁿ ám cīah; you may give your fields to a monastery, but you cannot thereafter beg a bowl of porridge from the priests. sīa tīo ke khū cō hūe-sīe; renounce domestic life, and become a priest. àiⁿ sīa tīo iu m̄ kam; unwilling to abandon it.

卸 sīa 26 To lay aside, to relinquish, to 797 6 leave, to put off, to vacate, to deliver over to. sīa jīm; resign office. sīa ceh; vacate a post. hūc sīa tāⁿ; sīa tīo hūe; to deliver cargo. thiah sīa; to take apart and carry off. sīa kah; cast off his armor. sīa sū; throw up an affair. kau-sīa; deliver over. mūeh sīa tīo, m̄ kāⁿ àiⁿ; cast away the things, not daring to keep them. thut-sīa m̄ lī; cannot free himself from it.

瀉 sīa 85 To purge; to flow off; to 797 15 inate.

sīa tō; purging. sīa ieh; cathartic medicines. sīa-iu; castor oil. cí ieⁿ ieh sīa hūe; this medicine reduces inflammation. cíuⁿ sīa; watery stools. cīng kāi sīa hūaⁿ kāi cíuⁿ; the discharge consists solely of water. sīa kúi chūⁿ; purged several times. thīaⁿ sīa; tō cē thīaⁿ cū aiⁿ sīa; gripes with diarrhea. iu thò, iu sīa; vomiting and purging. thò sīa cèng to si sī-lēng pēⁿ; bowel complaints are mostly ailments of the season. hūn-lío sīa bōi cheng-chóⁿ; it has not yet all flowed off. bōi hīa tō-liang cō kāⁿ cīah sīa ieh; not being of full habit, how dare he take depleting medicines? liang sīa, jūah sīa, sīp sīa; diarrhea arising from cold, from heat or from dampness. kú sīa; chronic diarrhea. sīa līo cīaⁿ lāi pō; first deplete and then strengthen. pō sīa kiām kīaⁿ; depletion and invigoration going on simultaneously. sīa kāu khah bō tīⁿ; purged until there is nothing to build upon.

赦 sīa 155 To remit punishment; to 748 4 give, to pardon, to excuse; amnesty.

sīa i kāi cūe; overlook his fault. thien sīa jīt; three days of the year when heaven forgives sins. tāi sīa thiⁿ ē; a general amnesty. sīa-miēn i; forgive him. huap bō hō sīa;

the law cannot remit punishment. ngō sīa ting lāi; meet a reprieve and return. hōng sīa miēn phōiⁿ cūe; those who are pardoned need not be tried for crime. sīa lāi; sīa cīo lāi-cīⁿ; let him off without exacting the interest on the debt.

舍 sīa 135 A cottage; a hospice; a booth; 748 2 as a pronoun, my, used in speaking of one's junior relatives.

eī kō lī hāng-sīa m̄ hūg; this is not far from my poor abode. sīa tī; my younger brother. a-sīa; a junior relative; a respectful address to a junior in years. hō sīa; cells in the examination hall; they are numbered by the characters of the Millenary Classic.

邪 sīa 163 Depraved; vicious; deluding; 796 4 illegal; heterodox; heretical; not sanctioned by law or custom; corrupting.

sīa tāu; erroneous doctrines. sīa huap; sorcery; unlawful tricks. sīa sīn; false deities whose worship is illegal, or whose ritual is subversive of morality. sīa kúi; evil spirits. sīa sūt; black arts; philters, charms. sīa khī; malaria; possessed, mad, haunted. khī sīa kui cīaⁿ; forsake heresy and return to the right way. huang sīa būe thò; the bad effect of the wind has not yet been done away with. sū sīa būe cheng; the disturbance produced by heat is not yet allayed. ū gūa sīa a bōⁿ? Has he been exposed to any external influence which would produce disease? sīa cīaⁿ hūn iñ cheng-chóⁿ; those which tend to evil and those that tend to good, are not wholly divided. sīa-mūe; an ogre. kang-sīa kāi nāng; a corrupt person. sīa-im kāi sū; obscene practices.

麝 sīa 198 The musk deer. 749 10 cēk cīah sīa-kāu; a musk deer. sīa-hieⁿ; musk. ngūn sīa; pure musk.

斜 sīa 68 At an angle; not in line; 796 7 aslant.

gūeh sīa; the moon is past the zenith. jīt sīa līo; the sun is past the meridian. pūaⁿ sīa gūeh; the moon about half way between the zenith and the horizon. sīa thōiⁿ; look askance. sīaⁿ māk khū thōiⁿ i; cast a glance sidewise at him. khī-sīa khī-sīa nē; tilted over considerably. sīa-sī sīa-sī nē; toppling out of a vertical plane. sīa-cīo-māk; cross eyed. jīt sīa sai; the sun is sinking in the west. pàng sīaⁿ-sī cīaⁿ pàng tit lōh; hold it aslant then you can put it in. gūeh sīa jīp i theng lāi; the low moon cast its beams into his window. khut jīt sīa tieh; touched by the slanting rays of the sun.

社 sia^a 113 The god who rules over a
748 3 particular spot; the tutelary
deities; the altars to gods of the land, usually
without roofs; a village or hamlet.

mī sī ún kāi sia, mīng lāi tō hién ngūn-tiā^a; as
he is not our god, why should we be making
offerings to him. cī sia-cek; sacrifice to the
gods of land and of grain. hāp sia phēng-
ang; the whole village is at peace. sia hia^a-lī;
men belonging to the same locality. teng
cēk-sia cēk-sia; lamps in clusters, as when
carried by companies in procession.

射 sia^a 41 To spurt out; to shoot.
749 7 sia cī^a; to shoot an arrow. sia
tīch pá; to hit the mark. sia tīch āng sim;
to hit the center of the target. si sia bē-cī^a
a sia pō-cī^a? Are they shooting with arrows
used by the cavalry or with those used by the
infantry? jit ia sia jip lāi; the sun shines
in here. sia hō^a; shoot a tiger. cī^a sia mī jip;
the arrow did not stick.

謝 sia^a 149 To thank; to express grati-
797 10 tude by a present.

kám-sia; thank you. cōi sia; many thanks.
sia thiap; a card of thanks. sia lói; a
doctor's fees; a substantial acknowledgement
of gratitude. sia ngī; a suitable token of
indebtedness; a present in return for a favor.
pái sia; a visit expressive of gratitude. sia
ūn; express gratitude for favors. sia thi^a,
sia tī; make offerings to heaven and earth in
thanksgiving. cō hì sia sīn; perform a play
out of gratitude to the gods. sia i kāi
nāng-chēng; express thanks for his kindness.
cia tīch tāng sia i; he must be largely reward-
ed for this. sia kāu, sia pō^a, tīch sia i;
whether the token of gratitude be valuable or
not, he must be presented with one. sia sū;
presents to a teacher. khū i mīn-cōi^a khāu
sia; go before him, kneel, and touch the ground
with the forehead, expressing gratitude.

— sia^a —

聲 sia^a 128 A sound; a voice; a tone; a
771 11 note in music; the tones or
inflections of words in speaking; a cry, a wail;
language; verbally; reputation; celebrity.
sia^a-im; sound. thia^a-kī^a i kāi sia^a-sueh;
heard his voice. i kāi sia^a si tōa cāi; his
voice is very powerful. jiāng kāu ū bō
sia^a; screamed until she was hoarse. cí kāi
jī si phē^a sia^a, a sī ceh sia^a? Has this word the
even tone or some other tone? siāng sia^a,
khū sia^a, jīp sia^a, lóng-cóng sī ceh; the rising,
the departing, and the entering tones are all

uneven ones. ti sia^a, sòi gū^a; in a low voice.
kau sia^a tōa kīe; call out in a shrill voice.
kē-kē sia^a kio i tā^a; told him in a very low
tone. phūeh khū sòi-sòi sia^a; talked in a
very soft voice. hō mia^a-sia^a; of good re-
pute. tōa mia^a-sia^a; celebrated. soi^a sia^a
tōh nāng; his name is enough to appall them.
hīang sia^a; a loud report. ua ū kio i hīang
sia^a kūe; I have told him. cwn sāng sia^a
khut i cai; called out especially to let him
know. thia^a tīch cūg kāi bō sia^a khūi chut;
could not hear the slightest sound. māi^a
tā^a khah tōa sia^a; do not speak too loud.
tong sia^a cē; moderate your tone a little. ān
pē^a ū nāng pang sia^a; there are persons behind
the scenes who join in the chorus. khāu
sia^a; sound of weeping. ta-po nāng cū-niē
sia^a; a man with a feminine voice. thia^a
tīch sī a-no^a-kīa^a sia^a-sueh; it appears to be
the voice of a child. tōa nāng sia^a; the voice
of an adult. i kāi sia^a hīang-hīang cāi; his
voice is very resonant. huang sia^a, hō sia^a;
sound of wind and rain. sau sia^a; a husky
voice. khang tāng sia^a; drawl it out.

聖 sia^a 128 Intuitively wise and good;
773 7 holy, sacred; perfect; im-
perial; a sage.
sia^a nāng; holy men. sia^a jū; the sacred
edict; an imperial order. sia^a sīang; the
Emperor. cí cēk jit sī sia^a jit; this day is
an holy day. mēng-cū cheng cō à-sia^a;
Mencius is called the second sage. sī sīm-
mih sīn-sia^a kāng-līm; it is some divinely in-
spired one come down among men. pāi-kī^a
sia^a sīe^a; visit shrines.

成 sia^a 62 A tenth; a percentage.
77 2 cēk sia^a jīch cōi? How much
does ten per cent amount to? hāi^a nāng
ngō sia^a sīo; pay half of the bill. chā^a
kong-chin chut lāi kīa^a sia^a; call on the arbitra-
tor to carry it into effect. cíā ngūn kāu
kāu sia^a; this money amounts to ninety per
cent. poih kāu sia^a sek cū hō^a; eight or
nine tenths will do. hāi^a kāu nāng cāp sia^a
kāu, bō kām nāng cēk sia^a; pay the amount in
full, so that nothing is due. siu lāi bō sīm-
mih sia^a sīo; collected but a small proportion
of the amount of the bills. hāi^a bō io sia^a;
paid but a small proportion.

城 sia^a 82 A citadel; a place walled in
77 7 for the defense of the people;
the wall of a city; a city that has a wall; a
provincial capital.
gūa sia^a; gūa īn sia^a; the suburbs. lāi īn sia^a;

the outskirts of the city near the wall. séⁿ siaⁿ; the provincial capital. kiaⁿ siaⁿ; Peking. kūiⁿ siaⁿ; the district city. tōa siaⁿ, sòi siaⁿ; large and small walled towns. siaⁿ chieⁿ; the city wall. siaⁿ māng; city gates. siaⁿ lāu; towers on the city wall. siaⁿ kūn; the foundation of the city wall. siaⁿ kūn co; rental of ground at the foot of the city wall. kūn siaⁿ; hú siaⁿ; a departmental city. siaⁿ chí; city market. siaⁿ lāi, siaⁿ guá; inside and outside the city wall. siaⁿ kha; siaⁿ kha piⁿ; close to the city wall. siaⁿ ē, siaⁿ téng; below or above the city. kien kái siaⁿ; founded a city. suaⁿ siaⁿ; a city among hills. thô siaⁿ; a mud-built city wall. cieh siaⁿ; a stone-built city wall. siaⁿ tì; city pools. siaⁿ hô; the river upon which a city is. púaⁿ siaⁿ; traverse the city; cross the city wall. peh siaⁿ; mount the city wall. ūi siaⁿ; besiege a city. phah siaⁿ; kong siaⁿ; attack a city. phua siaⁿ; storm and take a city. tō siaⁿ; sack a city. bwn lí chfang siaⁿ; the Great Wall. cí-kím siaⁿ; the Forbidden City. sú siaⁿ; guard the city. cíⁿ siaⁿ-māng; guard the city gates. pé siaⁿ māng; barricade the gates. siaⁿ māng lòh só a bue? Are the city gates yet closed for the night? li siaⁿ cáp li; a league away from the city. khiock-hök siaⁿ-tì; recapture the city. pó-hü siaⁿ-tì; protect the city, as by divine influences. tui siaⁿ chut lái; get out by being let down over the wall by a rope. ngó siaⁿ; five municipalities of the city of Peking. cék cō siaⁿ; one citadel. pò siaⁿ; an artificial city. ciaⁿ hám; the city is fallen. khùn siaⁿ; besiege a city. siaⁿ sú faⁿ; a garrison guarding a city. sún siaⁿ; patrol the city. siaⁿ lāi hun cò chit ngó, chit kái tī-pó; the city is divided into seven wards, having seven aldermen. tihⁿ i cǎi siaⁿ tek-pó lái pó; must be bailed out by some reliable person belonging to the city. ūang siaⁿ; royal cities.

箱 siaⁿ 118 A hamper, or basket, 791 9 ciah siaⁿ; a hamper for food; a large round basket, with compartments. chun siaⁿ; large hampers, carried in pairs. kng cék kha tōa siaⁿ; carry a wooden hamper on a polo between two persons.

— siak —

錫 siah 167 Pewter. 803 8 siah khì; pewter ware. nō liap māk tōa kùe siah cúaⁿ; eyes bigger than saucers. phah siah pôh; make tin-foil. hu siah; pulverized pewter. thih siah hún; white lead. ieⁿ siah; to melt pewter. siah kang; workers in pewter. phah siah phò; shops

where pewter ware is made. cù siah; to cast pewter. pō siah kái; mended with pewter. cím-thâu siah; bars of pewter. cham kē kái siah; adulterated pewter.

削 siah 18 To hew; to whittle; to pare 810 7 off.

siah sòi cē; whittle it down a little. khich pō-thâu lái siah; take a hatchet and how it off. phoi siah; to trim off. cang tō cē siah cù siah tio cēk pa chut lái; taking a knife to pare off a little, he cut off a great slice.

席 siah 50 A banquet; an entertainment. 804 7 cíu siah; a supper at which wine is offered. toh siah; a feast. ū kúi nāng lái hù siah? How many have come to the banquet? jit taur cō siah chíⁿ nāng khéh; make a noonday feast, and invite guests. cō ū jieh cōi siah? How many tables were spread at this feast? cō siah; to sit at table.

— siak —

屑 siak 44 To regard; to take pains. 798 7 put siak; unworthy of thought; to disregard; to keep aloof from. put siak cō; it is not worth while to do it. put siak thóiⁿ; have no intention of looking at it. i put siak bói cí kái māch; he need not take the trouble to buy this article. i cō-ní put-siak thàng i kái cí? Why does he hold aloof from earning this money? cí kái hŵn-lío put-siak ciah, lú àiⁿ ciah sím-māch? If you will not eat this, what then are you going to eat?

— siam —

森 siam 75 Somber; majestic. 734 8 siam ngiam; severe. huap-lút siam-ngiam; the majesty of the law. kui-kú siam-ngiam; the rule is strict.

參 siam 28 The ginseng plant, and many 735 9 other roots of a mucilaginous nature, used in medicine and deemed to partake of the virtues of ginseng. jin siam; ginseng, so called from the resemblance of its forked roots to the figure of a man. ieⁿ siam; foreign ginseng. kau-lí siam; Corean ginseng. hue-kí siam; American ginseng. siam chiu; rootlets of ginseng. hái siam; biche-de-mer. tang siam; a species of sage. táng siam; a species Convolvulus. ngó siam; all kinds of ginseng.

纖 siam 120 Fine, delicate, minute. 800 17 cō lái siam-khá cǎi; is of very delicate workmanship.

閃 siam 169 To evade; to shun; to dodge.
752 2 siam tō cēk pōiⁿ; dodged off to one side. siam-khui cē; move out of the way a little. siam-būn chīeⁿ-piⁿ; draw out of the way close to the wall. i siam, khut uá kük; he drew back and let me pass. siam sin; keep out of sight. siam put kip; too late to get out of the way. bō kō hó siam; had no way of evading it.

蟬 siam 142 The cicada or broad locust,
751 12 common over China.
siam-thò; the exuviae of the cicada, used as a febrifugo. cíá sí kim-siam thut khak kái kòi; this plan is as like the last, as the exuviae of the cicada is like the cicada's body.

贍 siam 154 To supply.
753 18 siam khán; to make an allowance for food. cíá cíⁿ sí khut i cò kháu-siam kái; this money is what is allowed him for his table expenses.

簷 siam 118 The boards or beams which
1086 18 uphold the eaves.
i òi puo siam cíú piah; he will take flight between the eaves and the walls.

蟾 siam 142 siam-sū; a striped toad;
751 18 fabled to be in the moon.
siam-so; water taken from the eyebrows of frogs, and used as a medicine.

— siang —

相 siang 109 Mutually; reciprocally; to-
790 4 gether.
lǔ siang ú; an old associate. siang kün; close together. bō-siang- kang; m-siang-kang; it makes no difference. i nō nang siang bō; the two are on good terms with each other. i siang-sin uá; he trusts me. siang sú pēⁿ; lovesickness. cū-lái siang sēng sí cíeⁿ-seⁿ; that is the order in which they formerly rotated. siang lì jieh hǔg? How far apart are they? siang chin, siang kün; in the closest relationship. siang pí; compared with each other.

傷 siang 9 To distress; to wound; to hurt.
739 11 thiⁿ tieh cāng i siang sim; was grieved for him upon hearing it. bō siang; no harm done. lǎi siang pēⁿ; an internal injury.

商 siang 30 To consult; to adjust by con-
739 8 sultation; a trader, a merchant, a travelling dealer; to trade.
siang-kheh; kheh-siang; travelling traders. hāng-siang; merchants having warehouses. feⁿ

siang; foreign merchants. sì hái thong siang; trade throughout the world. tūg-siang; a pawn broker. siang ke; traders. siang-liang; siang ciak; to deliberate upon and devise plans.

觴 siang 148 A goblet; a bumper;
740 11 banquet.
i sí sia tà "kèng-tí lài siang hāu kà," cò ní bō hì? He wrote saying, "I await your answer before preparing the play and the banquet," so why was there no theatrical performance? tie-ieⁿ ū cēk kō khék cui liu siang kái keng-tí; in Tie Lo there is an artificial garden where crooked streams flow into basins.

想 siang 61 To think on; to reflect on;
792 9 to plan; to hope, to anticipate; an idea.
lú cíeⁿ-seⁿ tà, siang pit sí i; your so saying makes me think it is surely he. hám i màⁿ tō búang siang; tell him not to indulge in wild hopes. cíá sí siang tang-jien kái üe; this is what must necessarily be said.

撞 siang 64 To thump, to batter.
114 12 i kái mǐng khut i kái cíeh siang tó; their door was knocked in by the stones thrown against it.

相 siang 109 A minister of state; physi-
790 4 ognomy; to watch the times.
cái-siang; the prime-minister. sú siang; the head of the privy-council; the premier. cō siang, lú siang; two great ministers, members of the privy council. sìng-kóng; your Excellency; Respected Sir; a book-keeper in a large business firm. siang-fa liang; talents equal to those of a cabinet minister. siang-mǎuⁿ; the physiognomy; the general appearance. siang sú sí cò-ní? What aspect does the affair present? siang sí; when the aspect of affairs is favorable. siang nih sí-hāu; watch the times in order to take advantage of a favorable moment.

像 siang 9 Images; idols; statues;
793 12 likeness.
ngó-siang; images. thô siang; clay images.
sín-siang; idols.

庠 siang 53 A gymnasium or college.
792 6 ôh tèng kái siang khue; the departments in a college. ip siang; the graduates of a district. kün siang; the graduates of a department.

祥 siang 113 An indication of good luck.
792 6 siang súi; a good sign. cu sú kit-siang; everything indicates prosperity.

ū kāi put siang cū tio; there is an unfavorable omen. cí kāi nāng put siang; this man is unlucky. put-siang-khì put-siang-khì nē; not indicative of good luck.

詳 siang 149 To examine into and report
792 6 upon; to learn fully; the particulars; minutely.

úa kio i sói-siang tà; I told him all the particulars. tà kàu nē siang-slang sói-sòi; gave a detailed account. i siang-bún khù cie-si; he reported to his superior in office. cí kái sū úa m̄ siang sek; I am not minutely informed concerning this matter. i cai khù ia m̄ siang; neither does he know the particulars. aī m̄ng sói siang tiēh m̄ng hú kāi, i cai khù cū siang; if you wish to inquire into the particulars you must ask that person, he knows all about it.

常 siang 50 Regular; customary.
740 8 ngô siang; the five cardinal virtues. thài siang jì; the sacrificial court. siet-lip siang-phêng chung; establish a regular granary. úah bō-siang; the god who cuts the the thread of life.

上 siang 1 The superlative degree; the
741 2 uppermost; to go up.
siang pang; the best. siang hô; the best.
siang m̄-hô; the worst. siang khùa-úah; most comfortable. siang ngia; handsomest.
siang ia-le; most savage looking. siang chig; most disgusting. siang-téng ngé; the very hardest. siang-téng tōi; the most dense.
téng siang kāi; the topmost. ū siang tong hia sa téng; there are three sorts, the best, the mediocre, and the poorest. siang siang kāi; the uppermost. siang nāng kāi tàng; taken in; swindled.

尙 siang 42 To adorn; to reckon good;
741 5 still; but; furthermore, notwithstanding, yet, perhaps.

siang-chia; however. siang ū lâng-ló tō-kò; perhaps there may be a little. sui-si lâu, siang ɔi cie-se sia; although he is old, he is still able to write like that. hú kò kāi sī-siang sím sī hŵn-húa; the prevailing styles there are exceedingly luxurious. sī-siang kàu phâi-chiang cǎi; adorned in the most elegant style. m̄ sī-siang tá cang; an unfashionable style of coiffure.

象 siang 152 Resemblance; form.
792 5 bō héng-siang; formless. thi-siang; khien siang; celestial signs. thói i sím-mih héng-siang; see what shape it is. pau-hâm bwn siang; it comprehends all nature.

— siap —
霎 siap 173 A passing rain; an instant.
732 8 cêk-siap-si; siap-si-kang; in a little while. bō cêk-siap-si kú; not a moment ago. hō siap-siap-kie, lôh thàng jit; the rain has pattered down all day long.

哈 siap 109 Sleepy; blinking and tired.
357 6 siap māk; heavy eyed. māk siap aī ūt; sleepy and wants to go to bed. māk siap kàu tó tak; so sleepy that he nods. lú ɔi māk siap a bōi? Are you sleepy? úa kái māk būe siap; I am not yet sleepy. māk sng māk siap; dreadfully sleepy.

晑 siap 30 Sparing; stingy; close; parsimonious.
728 10 siam-siap; close-fisted. siap kàu tio súa chng m̄ kue; so tight you could not get a thread through; stingy to the last degree. i phêng-si sui sī siap, ú sū kái sī-hâu iu phô-lau; although ho is ordinarily so sparing, still when there is occasion for it he is liberal.

濶 siap 85 Rough; harsh; stringent; un-
728 18 even; difficult of performance.
liu tio siap cap; squeeze out the acrid juice. ciah tieh khah siap; it tastes too astringent. lâu sêk cē cū bōi siap; when it gets riper it will not be astringent. ka-tó ngán khah siap; the pivot of the shears is too tight, and they do not work easily. m̄ng khah siap, buah cē tu lôh khù cia bōi siap; the door does not turn on its hinges easily, smear on a little oil and then it will not be hard to open. cē khah siap, khui tieh cū uai-uai-kie; when there is too much friction it creaks in being opened. siap kàu khui m̄ khui; so much friction that I cannot open it when I use all my force. siap phûe; an acrid rind. úa thói i kái mēh siap, sī huch hū; I see that his pulse is irregular, it is because his blood is impoverished.

洩 siap 85 To ooze; to leak; to soak
798 6 through; to divulge.
cí kò ɔi siap cui; the water exudes here. ū cêk cüe phâng, i kái cui cū ɔi siap chut lâi; wherever there is a crack, the water oozes out. siap khì; lose savour. cē khìng kú i kái khì-bi cù cáu siap; if you keep it long it loses its flavour. siap-lâu; to leak. i kái sū-ki siap-lâu; his plan has leaked out. siap-lâu kun-ki; divulge the artifice. ki-mít kái sū mó siap-lâu; one should not divulge secrets. siap-lâu huang-sia; breathe a word of it.

涉 siap 85 To wade through; to pass
750 7 through; to concern; to be acquainted with.

úa kio i hô kang-siap; I am in no way concerned in his affairs. kio i hô siap; has nothing to do with him. pwt-siap cai; very tired. cêk lô kái pwt-siap; the fatigue of the journey. siap-lêh sì-kù; knows the world. i fo ū siap-lêh; he is more conversant with it.

— sie —

息消 sie-sit News; a report; a rumor. 798 thia^a-kì^b ū hô sie-sit; heard good news. kia kái sie-sit khut i; sent her a message concering his welfare. cie^a-sí ū sim-mih sie-sit? What news has lately arrived?

燒 sie 86 To burn; to ignite; to bake 745 12 pottery; to roast at a fire; roasted; fired; hot; to burn over; to offer incense; inflammable.

hue sie tielh tia^a-pak; the fire is burning the kettle; there is need of great haste in the preparations. sie ciu; ardent spirits, such as will burn. kau-liang-sic; strong whiskey made from sorghum. lêk-tan sie; whiskey made from peas. eau-sie; strong liquors. mai^a khut i sie tielh; do not get burned by it. sie-küe cúa-ci^a; sie ngûn tia^a; burn spirit-money. sie koi; roasted fowls. sie tu; roast pig. sie nêk; baked meats. hue sie sna^a; a mountain that has been burned over. sie in-hue; let off fire-works. sie hui; bake pottery. sie hia ie^a; a kiln where tiles are baked. sie hie^a; to burn incense. sie tielh thaü-mô^a; singe the hair off your head. eak sie-jiet; has fever. ciah sie; get warm; warm one's self. sie phia kái khang; burned a hole in it. cò sie cò chin; variable temperature. i cai sie cai chin; he knows what temperature I like. pek sie; warm by toasting. hang sie; hang it by the fire and warm it. hue sie phò; a shop that has been burned. pû kau tielh hue sie; cooked till it burned. mai^a sie khah khe hue; do not heat it too hot. sie kau chiah-pauh; burned brown. sie che^a kái; bronzed by heating.

熱 sie 86 Hot; feverish; ardent. 293 11 i cêk sin sie kau òi thng chiu; his body is hot enough to burn one's hand. hwt sie; have fever. sie-jiet; feverish. khah sie, mai^a khut i thng tielh; it is too hot, do not get scalded by it. tielh i lái teng-tue, cia^a cai sie, eai chin; she must come and take care of me, for she knows whether a thing is too hot or too cold for me.

相 sie 109 Mutually; reciprocal; by 790 4 turns; from one to another; together. sie sich; kind to each other. sie pat; acquainted with each other. sie phah; fighting together.

sie thòi; spell each other. úa pat käng i sie-hue; I have met him before. sie keh piah; on opposite sides of the same wall. sie käng cõ; sit together. sî nõ nang sie käng kái; it is owned by the two in common. sie-hü; to help. sie hua khì; on friendly terms. ài^a lái sie su cê më? Shall we lay a wager on it? i nõ nang tó sie tó; the two are betting on the issue. sie phong tich; came across each other unexpectedly. sie khang chiu; take hold of each other's hands. sie lám koi^a; embrace each other. sie län liu; take turns at it. sie pang púa^a; act as substitutes for each other. sie-pang; aid each other.

小 sie 42 Small; petty; trifling; inferior 795 0 iu rank or quality; a depreciating term for what belongs to one's self; before proper names it often means junior or young.

sie sú; an unimportant matter. sie tí; a menial. sie tî; my younger brother (said by a superior in rank). sie phò-thâu; a petty shop. i kái song-lí sie; his business is small. sie seng-li; a petty business. cò lái sie-sie; it is made very small. sie-cia; the young lady (of high rank). sie sim; careful; sedulous. sie-né-kia^a; a little girl. i kái nang sie-khì; he is a person of mediocre abilities. sie kù; a mere trifle.

— sie —

箱 sie^a 118 A box, coffer, chest, trunk, 791 9 or casket. i-sie^a hêng-li^a; luggage. cêk kha sie^a; one chest. kè cáu-kia^a kè ū kúi kha sie^a? In marrying off their daughter, how many boxes of clothing did they send with her to her husband's house? phûe sie^a; a leathern trunk. châ sie^a; a wooden box. tek sie^a; a bamboo trunk. cang sie^a; a coir trunk. cím-thâu sie^a; cím-sie^a; a box which may be used as a pillow. enang lôh sie^a; pack them away in the box. té sie^a; a tea-chest. thô-sie^a; an opium chest. hue-sit sie^a; a partitioned box or tray, for carrying edibles in processions. ui sie^a; a paper trunk, burned as an offering to the dead.

傷 sie^a 9 To injure; to wound; to hurt. 739 11 sie^a hong pâi sôk; injure the public morals. sie^a huang; to catch cold. sie^a hâng; ailments arising from exposure to cold. lái sie^a kái pê^a; internal disease. i phal^a sie^a nang; he injured some one by beating him. sie^a sún; to wound. bô sie^a sún; no harm done. cüang lio sie^a-sún tielh; came in colision and were injured thereby. ka-lâuli lio bôl sie^a

bōi sún; was not injured at all by being dropped. liáng pōiⁿ sieⁿ sí jiē cōi nāng? How many were killed and wounded on each side? ngō nāng tāng sieⁿ; ngō nāng khin sieⁿ; five were severely wounded, and five were slightly wounded. ni sieⁿ khán; heal the wounds. sieⁿ-hiūn; a scar from a wound. sieⁿ khù thi miaⁿ; dangerously wounded. sieⁿ khù ti miaⁿ; fatally wounded. sieⁿ tīch sú; had a sun-stroke. ngiam sieⁿ; officially inspect the injuries. sieⁿ sim; grieved at heart. cieⁿ-seⁿ tiaⁿ-tīch tì-kāu sieⁿ chéng sit ngī; that will certainly lead to wounded feelings and loss of self-respect. tēng sieⁿ tēng kám; catching another cold before recovering from the last one. sieⁿ tīch húa-khì; lessen the general harmony.

鑲 sieⁿ 167 To inlay, or overlay; to clamp on; to set, as a jewel; to let in; to inchase. sieⁿ kúa po-li; to inlay with pieces of glass. sieⁿ ngūn kái tū; chopsticks inlaid with silver. sieⁿ ceng, gē tū; inlaid cups and ivory chopsticks. sieⁿ siak; overlaid with pewter. bō tēng sieⁿ cēk kō gēk; has a jade ornament on her cap. sieⁿ cēk liap sūn; inlay a precious stone. sieⁿ kim; emboss with gold. tìn-tang tēng sieⁿ liap cu; a pearl was set in the centre. sieⁿ kō pō-cieh tō hú tó; inlaid with a precious stone.

商 sieⁿ 30 A trader. 739 8 iam-sieⁿ; a salt-merchant. sieⁿ hō; the salt-merchants.

賞 sieⁿ 154 To reward; to bestow; to confer; a largess; a reward. àiⁿ cang sím mūeh sieⁿ i? With what shall he be rewarded? tit tīch sieⁿ; receive a reward.

鰯 sieⁿ 195 Herrings. 792 6 sieⁿ hū pō; dried salt herrings.

像 sieⁿ 9 A figure; an image; a likeness. 793 12 ue sieⁿ; paint portraits. fáⁿ-sieⁿ; a photograph. sieⁿ ue lái sio cǎi; the portrait is very like the original. cí kái sieⁿ cie lái cū jien; this likeness is so taken that it resembles the original very closely. i seⁿ lái m cíam icⁿ-sieⁿ; he is not a very stylish looking person. cēk pak sieⁿ; a picture of something on a scroll. ngō-sieⁿ; images. sín-sieⁿ; idols.

相 sieⁿ 109 Physiognomy; the study of fortune telling; the art of palmistry; to look into. 790 4

i ūi sieⁿ miūⁿ; he tells fortunes from the face. úa sieⁿ thóiⁿ lú kái ngó-héng hó mē; I will consider your features and see whether they promise good fortune. sieⁿ huap; rules for telling the fortune from the physiognomy. i sieⁿ tīch cō-ní tāⁿ? What does he predict from the study of your face?

償 sieⁿ 9 To restore; to indemnify; to pay back; to forfeit; to atone; to retaliate; to make amends; to replace; an indemnity; restitution.

lú aiⁿ cō-ní pūe-sieⁿ i? In what way are you going to make restitution to him? thâi nāng cū tīch sieⁿ miaⁿ; if one kills a person he must make reparation for the life taken. i chò kāu thâi sí nāng mién sieⁿ miaⁿ; they are so powerful that they may even kill a person and make no compensation for his life. aiⁿ i sieⁿ hōi; want him to restore it to me.

嘗 sieⁿ 30 To taste; to test; to essay. 27 11 sieⁿ sin bī; taste the first fruits. lú khīeh khù sieⁿ thóiⁿ hó a m-hó; you take it and try it and see whether it is good or not. lú sieⁿ tīch bī-sò cǎi-seⁿ? What do you think of the taste of it? lú chì-sieⁿ cē; you test it by tasting it. cíam mūeh io khī bī, tīch lái kio i sieⁿ cē; this is of a rather strange flavour, you should come and taste a little of it. būe bói soiⁿ sieⁿ; taste before buying. ceng-sieⁿ; entailed property, whose proceeds are applied to the worship of ancestors. ceng-sieⁿ tōa cǎi; a great amount of entailed property. lún tīch ceng-sieⁿ; property of which the heirs alternately make the customary offerings to ancestors.

常 sieⁿ 50 Constant; frequent; customary. 740 8

sie-siⁿ; constantly. phêng-sieⁿ; usual. phêng sieⁿ nāng; an ordinary person. cè sieⁿ; according to the regular routine. cè sieⁿ lio-lí; arrange in the usual manner. sicⁿ-sicⁿ kí-líam lúⁿ; constantly remember you. hó cíam mū-hó sieⁿ; it will do temporarily but not permanently. jū sieⁿ; as usual. hui sieⁿ; unusual. i sieⁿ; extraordinary. chong-méng i sieⁿ; uncommonly intelligent. cí kái sī sieⁿ ū kái mūeh; this is a common thing. sieⁿ kāu cí-kō; frequently comes here.

想 sieⁿ 61 To think on; to meditate; to reflect on; to plan; to hope; to anticipate; an idea; a conception.

i sicⁿ cieⁿ sieⁿ hieⁿ; he thought of various things. sieⁿ m chut; cannot think what it was. sieⁿ m kāu; did not think of it. lú cō-

nî sie^a? What do you think about it. su-sie^a tieh i; hold him in kind remembrance. sim sie^a; meditate on. lú sim lâi cò-nî sie^a? What is your own idea about it? cē sie^a khí lâi cū klù; whenever I think of it I become angry. mài^a khù sie^a i; do not think about it. bô sie^a- thâu; it is of no use to think about it; it is out of the question. ū sie^a-thâu; may be considered as hopeful or possible. i sie^a-thâu khah tōa; his notions are too extravagant. cêk-sî sió^a bô lâi; cannot at this moment think what it is. sie^a kâu iu; though of it till I am sick of it. sie^a lâi, sie^a khù; cast about in one's mind for some means of compassing it. sie^a tang sie^a sai; cogitate upon all possible ways of accomplishing something. sie^a kâu cû cò kâu; the action goes no farther than the thought. cò sió^a fu sie^a to sie^a bô huap; considered this way and that way, but could think of no practicable way. i tó chî-sie^a; he is thinking it over. long i sie^a; let him think it over. i cò-nî cong-kú sió^a chit sie^a poih? Why does he always borrow trouble about things? sie^a hùn^a kâi bô kâi; consider it altogether impossible.

尙 sie^a 42 To have the care of; to control, in which sense it occurs in official titles.
741 5 lâk pô kâi sie^a-cu; the controllers of the six Boards. hûe-sic^a; Buddhist priests.

— sieh —

惜 sieh 61 To compassionate; to regard; 802 8 to feel for; to regret; to scrimp; to be sparing of; close; parsimonious. hî-sieh; to love, to be kind to. i òi sieh bô; he is very good to his wife. sieh to mû pá; cannot do enough for him. i nô nâng sim si sieh; the two are very fond of each other. tōa-tōa sieh hû; love you much. i m̄ cai úa sieh i; she does not know that I love her. khó-sieh; it is a pity. lien-sieh ci^a ngûn; very saving of his money. sieh se^a-mia^a; careful of life. mài^a sieh lâk; do not spare strength. sieh, sieh, mài^a khau; there, there, don't cry.

句 sieh 20 A ladle.
81 1 tâng sieh, thih sieh; brass and iron ladles.

俗 sieh 9 Common; ordinary.
822 7 sieh-sieh nê; common. pê^a sieh; commonplace; just like many others; nothing out of the usual line. i kâi üe tâ^a chut lâi pê^a-sieh cãi; he speaks the vernacular just as other people do. thói^a tieh pê^a-sieh pê^a-sieh, bô sim-mih khî; it appears very commonplace and not at all extraordinary.

汗 sich 85 Offensive perspiration.
165 3 kha-sieh; offensive odor from the feet. chiu sieh; frouzy sweat on the hands.

— sien —

仙 sien 9 An immortal; human souls 799 3 endued with divine powers; beings of benign nature, inferior to gods, and having the power of becoming invisible; fairies; an old recluse who changes into another form but does not die; to become immortal; deathless; anything puzzling or curious; graceful. sien ko; a fairy, or elf.

sien bö; an old female fairy. sien ong; an old male fairy. sien thông; youthful genii. sien ning; an immortal, feminine and middle aged. sien-nâng; the elfin folk. sêng cò sien; become an immortal. sái kùe sien-hue; more wonderful than fairyland. siu lien kàn sêng sien; endure affliction till immortality is attained thereby. sien-kut; lithe; lissome; fairylike. pue sien; seraphs; genii who have great powers. thien sien; angels. ti sien; immortals living among men. hõng-sien-hue; the touch-me-not flower. poih sien; the eight genii, deified mortals, regarded now as the patrons of art. hó kùe sien-tang; sweeter than nectar. sien-ke kâi bô feh; a mystic remedy from the genii; a draught giving immortality. sien hut; a long besom of horse-hair, used to drive mosquitoes away. sien tang; a fairy grotto. sien keng; a temple of the genii. i au-lâi kui sien khû; afterward he became an immortal.

珊瑚 sien 96 sien-hû; red coral. ū nô ki 733 5 sien-hû; I have two branches of red coral.

癬 sien 104 Tetter; ringworm; scald-head.
801 17 head; scrofulous or leprosy sores.
se^a sien; has a scabby eruption. sien feh; medicine for ringworm. buah sien; annoint a scaldhead. gû phûe sien; a kind of lepra. kim ci^a sien; a leprous patch. cù mô^a sien; tetter which destroys hair. âng sien; red ringworm.

禪 sien 113 To sit abstractedly in contemplation, as do Buddhist priests; meditation; to resign the throne to another family.
751 12 cõ sien; sit lost in contemplation. i cin jit kio tó cõ-sien cêk ie^a; he sits all day like one in fixed contemplation, such as Buddhists practise. sien-su; the priests, who are supposed

to contemplate and pray. sien ūi pan i kái tāi-chin; resigned the throne to one of his courtiers.

擅 sien 64 To act as one pleases; to take
753 18 the responsibility of doing
without orders; willful; illegally; arbitrarily;
to usurp, to assume; despotic.
mih sū m̄ káⁿ sien-cwn; would not venture to
act unauthorizedly. i chū-cái tó sien khw̄n;
he now usurps authority. i cō-ní káⁿ sien-
cū thiah huang? How dare he take the
responsibility of opening the envelope without
orders?

善 sien 30 Good from principle; virtuous
752 9 ous; merit from good works,
such as the Buddhists teach; goodness; eminent;
wise; meek, docile; fitted for; clever, expert,
handy; to take to naturally; in a high degree;
to do a thing well; to expedite.
sien ak kàu thāu cong ū pō; good and evil have
always in the end a meet recompense. kiaⁿ sien;
act righteously. sien sū; virtuous actions.
sien huap; a clever scheme; a good rule. sien
cong; a peaceful end. sien ū sien pō, ak ū ak
pō; virtue is well rewarded, and vice is suitably
punished. m̄n-sek m̄ sien; his face has a bad
expression. i sien cán; he is an expert runner.
ngūi-sien; hypocritical. ngūi-sien kái nāng;
a hypocrite. m̄ sī cin sien; is not real good-
ness. kē sien; pretended virtue. sèⁿ pūng lāi
sī sien; disposition is naturally docile. i sim
sī sien ēng nāng; he is naturally very apt at it.
kói ak, chōng sien; depart from evil and do
good. sū sien kái nāng; one who cultivates
virtue. sien-ān-kēk sī phōⁿ-lī sien-ān kái sū-
ngi kái; a subsidiary committee takes the man-
agement of what is left to be attended to after
the work of a previous committee is completed.
sien sim; a meek spirit. h̄wn-líu būe cū sien;
has not yet attained the utmost excellence.

鰯 sien 195 Small fresh water eels.
753 12 pēh sien; white eels. bē-
uaⁿ sien; slices of fried eel.

繕 sien 120 To transcribe or write out
752 12 with care.
sien-sia phün-tiⁿ; engross the facing of a semi-
circular screen. i cwn tó sien-sia cū-sù; he
makes a business of copying out dispatches.

腎 sien 180 The kidneys.
738 8 tū sien-cí; the kidneys of
swine. sien-cí teⁿ; kidney shaped. cō sien, lu
sien; the left and the right kidney. pō sien;
strengthen the kidneys.

膳 sien 180 Viands; rich fare; delicacies.
752 12 i kái cu-ce sī chw̄n keng-
sien, a sī púaⁿ keng-sien? In this school is the
teacher's food furnish wholly by the pupils, or
only in part? i ū keng-sien; he has his
provisions furnished.

禪 sien 113 To resign the throne.
751 12 i sien ū khut i kái tāi chin;
he resigned the throne to his noble relative.
soiⁿ sien ū khut i kái kiaⁿ; abdicated in favor
of his son.

— siet —

亵 siet 145 To treat irreverently.
798 11 siet-tōk; to profane. m̄-hó
siet-tōk tīch sīn-mēng; do not blaspheme the
gods. siet-tōk tīch i; treated him shamefully.

訖 siet 149 To institute; to establish;
750 4 to set up; if; supposing; for
instance.

cí kái kui-kú sī i siet-líp kái; this custom is
one that he established. cí a sī sin siet-líp kái
huap-tō; this is a newly established regulation.
siet huap; devise means. siet sīah; make a
feast. siet-sái i a sī soiⁿ cai cū mién tāⁿ; sup-
posing that he knows it beforehand, then you
need not tell him. siet tieⁿ; siet kā; open a
school. cēk koiⁿ pái-siet kái chí-chí céng-céng;
the whole place is made very luxurious. siet-
jiak ū put-chek kái sū li lú cū hó cù-i kiaⁿ;
should any unforeseen thing happen, then do
whatever you yourself think best. cā sī tō cí
kō siet ū sìn-tī; a station for guards was early
established here. chin-chiēⁿ thien cǎu tī siet
kái; as if made by nature herself.

— sih —

晃 sih 72 To flash; to quiver.
253 6 iap-iap-sih; to glitter; to shimmer;
to shiver. iap-cē-sih; to flash. iap-cē-sih
cū bō khū; flashed once and then disappeared.

蝕 sih 142 To consume away; to encroach
767 9 upon; to eat into.
jít sih, gūeh sih; eclipses of the sun and of
the moon. i kái seng-lí sih póng; he loses
capital in his busines. hūe kē sih se-su; lost
a little on the cost of the goods. thàng, sih;
profit and loss. tāi sih; tōa sih; made great
inroads on the original amount. sih póng;
has lost money in the transaction.

— sim —

心 sim 61 The heart; the centre; the
806 0 middle; the mind or understand-
ing; the will, intention, motive; the af-
fections; desire; origin, source.

ñ sim; is considerate, thoughtful for others. ñ nñng sim kái nñng; is a humane person. sim cheng; imperturbable. i cf-húo cheng sim cäi; she is now very calm. éng cän sim-ki; take the utmost pains. úang hui sim-ki; waste his pains. sim mñ tia"; his mind is unsettled. sim tia"; has his mind fully made up. sñ sim pak kái nñng; is a trustworthy person. i kái sim-fí hó; his intentions are good. sim mñ tó; absent minded. sim bô sñ"; did not think of it. sim sñ"; sñ cie"-se"; thought it was thus. thi" lí liang sim; conscientious; honorable. i bô lñang sim; he is not fair toward others. pñg sim; the natural heart; my own mind, view, or notion. i tó sim tó sñ"; she is very capricious. éng sim cò; do it earnestly. khñg-kòi kau i húe sim tñg i; remonstrate with him till he changes his notions in regard to it. lú pñg sim; be easy in your mind. cò lú na" sim; do not be solicitous about it. sñ-sim; sòi-sim; carefully; attentively; sedulous. liu sim thó"; regard with close attention. úa sim nñfá kñu cù sñ; my heart has received it, (a form of declining an invitation or present). i kái sim cong-kú mñ sñ; his desire for it never dies. i kái sim lñah-phunah cäi; he has a very active mind. úa lñam-sim lñam-sim tó tñg lú; I was expecting you with my heart set upon your coming. sim kia"; alarmed; apprehensive. sim thio; my heart jumped. sim-kua"-thåu pôk-pôk-thio; heart throbs violently. sim-kua" pôk-pôk-tóa"; heart beats rapidly. sim plak-piuk-phah; the heart palpitates. sim kùi"-kùi"; is lonesome; longs for the absent. i sim-sñ cõi; he is full of devices. i tó sñ"; sim sñ"; he is devising some project. i sñ ü gí sim; she is suspicious. mai" sñi i kái sim gi; do not awaken her suspicions. sim tèng ü pë"; has disease of the heart or the mind. hó sim; kind hearted. cai sim kái nñng; one who understands human nature. sim iu-chò; melancholy. khñg-kòi i kái sim nñi" iu-bñn; urge her not to be down hearted. tam sim; khùa sim; anxious. sim hua"-hí; pleased. sêng-sim; sincere. sñ-sim; trusting. cwn sim cwn i; single minded. ein sim; true, earnest. tieh hú sim lñi ôl ciá" ôl tit chim; must bring an unoccupied mind to the study of it, and then you will learn it thoroughly. sim phêng, khì hùa; in cordial agreement. i kái sim-khì thia"; he has distress in the region of the heart. i kái sim hueh hú; his blood is impoverished. i kái sim cong-kú it-tit i; she always remembers him very affectionately. i sñ sim-sñ mñ tia" kái nñng; he is a person who is deranged in mind. hó sim hó pø; goodness is

rewarded with goodness. sim lu, tâ" cien; timidous and cowardly. sim ció; lonely; yearning for friends; homesick. sim pek-chict; zealous; eager. sim húe phû; passions roused. sim-sè" kín; impatient. i kái sim nñg; he is easily wrought upon. nñg sim; impressionable. sim ngé; hard hearted. jím sim, hãi lí; acts according to his feelings and goes contrary to correct principles. tu siu; swine's heart. i kái sim-khio hó; he is intelligent. khui i kái siu khio; open the eyes of his understanding. sim sñ"; mñ khui; can't keep his mind off it. chñw bô sa" sim nñ i; have no two minds about it. chûn sim; holds it in mental reservation. khñg tó sim lñi; lay it up in the mind. cí kò sñ tñ sim; this is the centre of the plat. chün sim; the middle of the palm. hue sim; the pistil of a flower. thåu-khak sim; the centre of the top of the head. ka-ciah sim; the centre of the back. teng sim; lamp-wick. pá-sim; the bull's-eye in a target. sim lñi ció-chåu; vexed at heart. chåu siu; perplexed; distressed. hñw tñeh sim cù aí" se" pë"; trouble of mind will produce illness. i kái sim liang tó i kò; her heart inclines toward him. i kái sim gña liang; his mind is elsewhere. sñ i kái sim sñ ngvñ kái; it is what his heart desires. i kam sim cie"-se"; he is willing to have it so. sim chêng i ngvñ kái; what he is cordially in favor of. sim ció; congenial. mài" kio-jio i kái sim; do not disturb her mind. thó" tñeh kha sim nñg; seeing it makes my legs shake under me. jù-i li chah tó cang sim; set the ornament in the centre of the coiffure.

婦媳 sim-pü A daughter-in-law.
804 chúa sim-pü; bring home a wife for a son.

審 sim 40 To weigh evidence; to investigate judicially; to try cases.
738 12 To try a case in court. sim kua"-si; to try a case in court. tó tóa tñg sín, a sí ji tñg sín? Was the trial conducted in the outer or the inner court of the yamun? thåw lñi tñi sín; summoned to confront each other in court. sim-phñn; to examine the evidence and pronounce judgment. cie"-si thi sim; his superior in office took the case into the higher court. sêng sín kna"; an officer specially sent to try a case. tñg-tñg sñ cò-ní sim huap? In what way is the trial conducted in the different courts? sim chut i kái sñ sñ hú, i kái sñ sñ sit; found upon investigation that the one had trumped up his charge, and the other had

real cause of complaint. *sím khì tǐ-tiāng ū chéng-lí?* Upon judicial examination, who was shown to be in the right?

嬸 *sím* 88 A father's younger brother's wife. *a-sím bó;* my aunt. *a-sím;* a respectable middle aged woman; a nurse; a woman of all work; used in addressing a woman of the middle class.

甚 *sím* 99 Extremely; to the utmost. *738 4 sím hó;* the best. *sím tēa;* the very largest. *sím ngia;* exceedingly beautiful. *sím tīng;* excessively lengthy. *khi-hū nāng thài sím;* impose upon people overmuch. *sím sī ōi;* is remarkably able. *cíe"-se hŵn-lío bōi sím,* so cò-ní cíe" kie cò sím? Since that is not the utmost limit, why call it excessive? *sím huā"-lí;* greatly delighted. *thia"-tih sím m̄ hāu";* was much displeased when he heard it. *sí sím-mih sū?* What is the matter? *i kie-cò sím-mih miá"?* What is his name? *i khì sím-mih sū?* What is she vexed about? *i khì sím-mih tī-hng?* To what place has he gone?

搁 *sím* 64 To put down; to delay; to hesitate. *426 14*

i kái pit sím cēk kùa, sie" bō lái; he laid down his pen for half a day, being unable to think what to write. *pit buah khí lái, chūn míu sín, li-li lōh;* having rubbed his pen in the ink, he had no need of delaying at all to use it, but wrote on at once.

— sin —

身 *sin* 158 The body, the trunk, the main part of a thing; the hull; one's self; personal; the presence; one's character or duty.

píng sin; my body; I myself. *i píng-sin sī gúna-chù nāng;* he himself is an alien. *chiahsin lò thói;* stark naked. *sin-thói;* sin chái; the (human) body. *cíe" sin tīng,* è sin tó; the upper half of his body is longer than the lower half. *chut sin;* to enter on office; the origin or early life of a person. *i sī chōng thák-cu chut sin;* he came from literary occupations into office. *cong sin kái kak-kék sī cò-ní?* What is the outcome of his life? *lān sin;* I, an old woman. *i ka-kí chut sin lí sū;* he himself takes the lead in the management of affairs. *sin kūi;* is tall. *sin-hàng tōa;* is above the average size. *i kùe sin khì lio;* he is dead. *i sī ū sin ke kái nāng;* he is a man of some property. *put lēng hūn sin;* I have no time to leave this and attend to that; can't

be in two places at once. *phah m̄ khui sin;* cannot get away; cannot attend to more than I now have on hand. *khí sin;* tōng sin; to start on a journey. *kia" kàu ciu sin kái nēk tó tún;* so frightened that my flesh quaked all over me. *i chin siu khì;* he went himself. *bōi sin;* sell one's self. *sin ū kái sū thoh i lí;* committed to him the arrangement of her obsequies. *mài" khah hó sin lün;* do not love ease too dearly. *cí kia" sū tō úa sin cíe";* this devolves upon me. *hwn sin;* to turn over when lying down. *hui-tóng sin;* tū-tóng sin; to turn around when standing. *i-hôk m̄ kah sin;* his clothes do not fit him. *i kái sin tèng chéng sím-mih hók-sek?* What garments did she wear? *tí" kín sin;* entangled so that she cannot get away. *sin tóis sa";* underclothing; garments worn next the person. *i ciu sin tih khì sie" thih-pôh;* he should go and have his whole body plated with iron. *sin tèng chéng thih-kah;* he wears armor. *cēk sin cēng-cēng knt;* he is nothing but skin and bone. *khüt bō phuah kàu thong sin lok-lok;* drenched with rain till there is not a dry thread on my body. *mài" gō i kái cong sin;* do not make his whole life miserable. *cóng sin khüt thâng cù tio;* the whole of it is riddled by insects. *hām sin o;* is black all over. *mak kàn sin tām sin tih;* daubed so as to drip with it. *chū sin;* the trunk of a tree. *cíu-pâng sin;* the body of the wine pitcher. *peh cíe" bē sin téng;* mount a horse. *i kái sin- ui tōa;* it is large in girth. *bói kúi sin thô ang-kia";* bny a few clay dolls. *jū sin;* take a sponge bath. *sûi kín sin pi";* keep close to him. *cō tō úa sin pi";* sit close beside me. *tue kín sin;* to stick close to one; to adhere tightly to a person. *bō kō hó ua" sin;* have no place where I can be comfortable. *i hin-khek tó tī kō châng sin?* Where does he now conceal himself? *i in-úi hú kia" sū tī-kàu sin sī;* it was in that way that he came to lose his life. *i siang ōi kú sin-hün;* he takes the greatest care of his health. *i bō mñeh hó cia sin;* he has no means of screening himself. *i sin kú tāu-thái cō ū jvn cō?* Being a prefect, how can he act without regard to rules? *sái kàu i bō fong sin cu tī;* left him no means of getting a living. *cún-sin;* the hull of the boat. *eng kim sin kái sin;* gilded idols. *cúa"-ia"-sin tâu tâ" thâu;* the puppet has had the wrong head put on it. *tōa chū-sin-téng bōi lāu;* the main roof does not leak. *üe pùa" sin tâ"-tâ";* paint a half length portrait only. *üe cóng sin;* draw a full length portrait. *phah kàu thong sin tâk-cak o-che";* beat him till he is bruised black and blue from head to foot. *se"kàu cēk*

sin kòi; his whole body is covered with sores.
i sin piⁿ ū kúi kái lám ūng kíaⁿ? How many
son and daughters has she with her? ū sin-
hün; is pregnant.

新 sin 69 New; just made; the latest.
806 9 sin-bün-cúa; a newspaper. sin
ní; the new year. sin lip kái huap; a newly
established regulation. sin ūng; a bridegroom.
sin níe; a bride. sin ieⁿ; a new style. sin
saⁿ; a new tunic. púaⁿ sin kú; half-worn;
neither new nor old. sin chiⁿ; fresh; newly
killed or caught for food. sin chun; spring-
tide. sin bî; the first of the reason; the early
crop. cía sî bói lái sîeⁿ sin cê; this was bought
as a foretaste of the early fruits. sin chut
mûeh-kíaⁿ kíu cãi; things that are the first of
their kind are always dear. sin khîwán; a new
fashion. lêng-únⁿ ū sin; newly repainted.
i sî sin lái kái; he has recently arrived. sin
khî kái chû; a house lately built. sin khwei
kái ti; newly opened ground. sin lâh-jít; new
almanacs. sin bi pûg; cooked rice of the
late crop. sin cuiⁿ kiüm hû; newly opened
stock of salt fish. sin bêh kái mîⁿ; flour made
from new wheat. sin suaⁿ kái siam; ginseng
that is not fully grown. sin khai-ciang; new-
ly opened stock of goods; a fresh display.

申 sin 102 To state to a superior; the
736 1 ninth of the twelve stems.
sin-sî; from 3 to 5 o'clock P.M. sin bûn khù
cîeⁿ-si; send a report to his superior in office.
sin mèng khüt úa cai; state it clearly to me.

紳 sin 120 A large sash or girdle with
736 5 ornamental ends; those who
are privileged to wear sashes, the literati,
graduates, officials, and gentry.
hieⁿ sin; country gentlemen. jü kak hieⁿ
kái sin khî; order the gentry and officials in
every village. sin khim hûe; the gentry. sin
sîⁿ; head men; elders.

占 sin 5 To seek aid from spirits.
335 5 fûng-sin cieⁿ tó-thui, kíaⁿ hûe
lô, lôh fu thing; the spirit-medium ascends a
ladder of knives, walks over a bed of coals, and
plunges into hot oil. kng kái tâng-sin tó kie
teng khû chû tê chû cui; carry a spirit-medium
in a sedan-chair, to get tea and water for
offerings.

伸 sin 9 To redress; to vindicate; to
763 5 clear up a cause; to straighten;
worth; value at; equal to.
kio i sin wn; redress his wrongs. ū wn bö
sin; have unredressed grievances. chéu sin

chut lái; straighten out your arm. nō pôiⁿ
sin-chín jieh khuh? How large are the two
wings of the building? sin cò ngûn; valued
in money. chûn cáp níe ngûn siu cò jieh cõi
ciⁿ? What is the value in cash of the ten taels
that remain?

先 sin 10 sin-seⁿ; a teacher. thong
799 4 cheng cõ sin-seⁿ; are generally
addressed as Teachers.

辛 sin 160 The eighth of the ten stems,
806 0 which corresponds to metal
and the west; sad.
sin khó; grievous. cõ kang-ku nâng sîm sî
sin khó; working people have a hard time.
chut gúa nâng sin-siu khó-khó; travellers fare
hardly.

慎 sin 61 To act carefully and seriously.
738 10 kún-sin; heedfully. tâⁿ ūo
kún-sin; speak with precision. cõ sî kún-
sin; act cautiously. m kún-sin; incautious.
kun-cú sin tok; the princely man is careful
when he is alone.

訊 sin 149 To inquire into judicially;
808 3 to investigate; to examine,
as witnesses.

cõ ting sin i liang-cău kái únⁿ-kínⁿ; sit in court
and try the case of the two litigants. i eí-
hûe khû sin kuaⁿ-si; he has now gone to
testify in a lawsuit. kâu eí ting fⁿ-keng sin
saⁿ ting lio; this makes three times that the
witnesses have been examined. müaⁿ-khí-cá
áiⁿ ting sin; the judicial investigation will be
begun to-morrow morning. sin lio bûe ū twn-
kak; has tried the case but has not yet given
a verdict. cêk è ngiam sin, i kái cín chêng
cû chut lái; when once closely examined into
the real circumstances will be make evident.

蜃 sin 142 A mirage.
739 7 hái teng kái sin-khî; mirages
at sea. kio sin-lâu hái-chi cêk icⁿ; like a
mirage seen at sea; exaggerated reports; wild
stories.

囟 sin 31 The sinciput; the calvaria.
808 3 a-noⁿ-kiaⁿ hinh-sin pôk-pôk-
tôaⁿ; the sinciput of the babe throbs. lâu kái
sin-thô; leave a tuft of hair growing over the
sinciput. tì téng sin-thô; wore an infant's
tufted cap. sin mûng; the fontanel in a babe.

汎 sin 85 A guard house, or post-house;
808 3 stations placed about a league
apart on the high roads.
i hin-kheh khua tó tî kái sin? At what post on

the road is he now stationed? sìn tì kuaⁿ; master of a guard station. sùaⁿ-thâu sìn hín-cǎi sī tǐ-tiāng tó cò? Who now commands the guard station at Swatow?

迅 sìn 162 Quick; swift; hasty.
迅 808 3 sìn-sok cū àiⁿ; want it at once. sìn pō jio khù; pursue with swift steps. sìn lúi put kíp iám jú; as a clap of thunder which gives one no time to stop the ears; a word and a blow.

信 sìn 9 Sincerity, truthfulness; integrity; faith; a man of his word; to believe in; to confide in; to accord with; to follow; a seal, a stamp, which gives ground for trust; a letter or note; a messenger; off-hand; impromptu.

i siang-sìn cǎi; he has great confidence in it. i sìn-sít cǎi; he is very trustworthy. sìn-tàng; sìn huang; the envelope of a letter. sía sìn; write a letter. sìn cúa; letter-paper. úa cieⁿ-jít kia ū sìn khut i; I sent him a letter the other day. cih tiéh sìn; receive a letter. thiah sìn; open a letter. thiah-khui huang-tàng khlieh sìn lái thóiⁿ; open the envelope and take out the letter and look at it. hú sìn téi cò-ní tâⁿ? What is in the letter? huang sìn; close and seal a letter. cát-bé-sìn; postman, mail-carrier, or courier. sìn-kék; postal agency. sìn-kwn; a post-office. sìn-cíⁿ; cíu-cíⁿ; postage. hué-cún sìn; letters going or coming by steamer. gúa kok kia lái kái phoi sìn; letters and dispatches from foreign countries. hâng chêng sìn; commercial circulars. chíaⁿ cék nâng tó phôlⁿ-lí sìn-kiaⁿ; ask some person to take charge of the correspondence. sìn mìn sím-mih seⁿ-miaⁿ; sím-mih cù-cí? What is the name and address on the letter? thóh pàng sìn-kék kò kia khù; send it through the post-office. i cò sū bō sìn bō sít; he acts faithlessly. cín siang-sìn; really believe in. i chim sìn i; she has great faith in him. úa mìn sìn; I do not believe it. i sit sìn; he has lost his confidence in it. sin-khác; impromptu. i kái üe sìn-khán tâⁿ chut lái cū sêng bún-lí; what he says off-hand is in such good style as to be classic. i kái jí li sìn-pit sía chut lái cū ngía-ngaⁿ; what he writes offhand is beautifully written. i ū im-sìn lái a bō? Has she had any news? bō sìn bō sek; no news of any sort from him. phêng-ang sìn; a pleasant letter. ke sìn; home letters. cí kái sìn-ngaⁿ sêng-sim cǎi; this devotee is very sincere. sin-cieh sui sī cíalí sí nâng ia sī tí pēⁿ kái io feh; arsenic, although it is a deadly poison, is also an important remedy in the treatment of disease. chin-chiéh hó sìn; appears credible.

繩 sìn 120 A cord, string or line, especially a builder's line; a line stretched taut; to mark by a line; to enforce conformity to a rule; to adjust. cún-sín; a standard; a line to go by; up to the mark. i mihi sū to ū kái cún-sín; in whatever he does, he sets bounds for himself. cún-sín tiaⁿ cǎi; the lines are very exact. màiⁿ bō cún bō sín; do not be without a fixed standard.

晨 sìn 72 The sun beaming forth; dawn. 21 7 cá sìn kái sī-hău cū lâi; come in the early morning. cheng sìn kái sī-hău; at early dawn.

神 sìn 113 That power or cause which 737 5 operates by its own energies; diffused, formless, and inscrutable, yet making things develop; the powers above as opposed to the powers below; the gods, the divinities; a god in the usage of pagans; used by many for the true God; a spirit; a supernatural good being; the human spirit, the directing power of the body; the animal spirits; divine, spiritual, as being higher than man; supernatural, god-like, wonderful, superhuman; mysteriously; very, exceedingly. sin-méng; the gods. sin kúi; good and evil spirits. sin-sien; spirits and elves. sin hut; native and foreign gods; native sages and Bddha. cíⁿ sìn, sía sìn; beneficent and harmful deities. pài sìn; worship the gods. sū sìn; serve the gods. hóng sìn; make offerings to the gods. khui sìn; besought the gods. mǐg sìn; ask a sign from the gods. cí sìn; sacrifice to the gods. iaⁿ sìn; carry the gods out for an airing. cih sìn; welcome the gods on their return. ngêng sìn; look reverentially up to the gods. sàng sìn; accompany the gods in a procession. sín phâu; a cloak for the god. sin kham; a wooden shrine for gods or ancestral tablets. khieh khù sín mìn cõiⁿ kò hién; lay it before the gods as an offering. sín chiang; a portico for the gods. sín sieⁿ; images; idols. pài tāⁿ sìn; worship the wrong god. ke sìn; sín cù; lares, or deified spirits of ancestors. sái sìn; set up a god. sín ciang; attendants on the gods. sín-hün; the soul, before or after death. sín hau; sín-ngian; wonderfully efficacious. iung sìn; refresh one's spirits. sim cē tōng sín cù cai; the gods know every emotion of the heart. cí kái nâng hó ēng sìn; this person has his wits about him. thóiⁿ khù jíp sìn; have taken it into my mind. mák sìn; ngán sìn; the expression of the eyes. ū ceng-sìn; spirited. bō ceng-sìn; spiritless. seⁿ lái ceng-sìn; naturally lively. sín-khì cok cǎi; is

very vigorous. bō mih sīn-khì; has little vitality. liu sīn, sòi thóiⁿ; keep a careful look out for it. tēh kí kái sū sī lāu sīn cǎi; chess is a thing that taxes the mind. m̄-hó khah lāu tiēh sīn; do not tax your strength too heavily. kú thāu saⁿ chieh ū sīn-khì; only three feet above you is a god. lióng sīn ak suah; an evil spirit has got hold of you. lōh sīn; a witch; one who is taken possession of by a spirit. sīn phah tāng-ki; the spirit has taken possession of the medium. cí kái lāu-ia chut sīn; this god has gone to occupy a human body. sīn sok cǎi; wonderfully quick. cí ū sīn siang hīen; this god is very apt to manifest himself. bō sīn bō khì; has no vitality. khang-khí ceng-sīn lāi lī; rally your energies and attend to it. khui lō sīn; thiⁿ sīn; a sort of effigy that is carried before funerals as a pursuivant of the dead. cē-ūn ngŵn-sīn; compose your spirit; calm yourself. kēng sīn; revere the gods. sīn bīo; a temple with images of the gods. sīn-hok; offerings for the gods. sīn hué; a fire ball; a bright Jack-o-lantern. sīn ūi; a shrine. sīn hūi; what has been offered to idols. sīn-thiⁿ pō-īu; heaven protect us. tī sīn; thó sīn; local divinities; gods of the land. hok sīn; the blessed gods. chái sīn; god of wealth. húe sīn; god of fire. lūi sīn; the god of thunder. cuí sīn; god of water. sīn-üang; ceng-sīn üang; in vigorous health. sīn phī; languid; out of spirits; no power of concentration. hú-bŵn tīeh sīn-mēng; neglect the gods. mñg-sīn; the god of the door. cau sīn; the kitchen god. cēⁿ sīn; god of the well. chū sīn; the god that dwells in a tree. suaⁿ sīn; god of the mountain. sīn-khak; a medicine used for indigestion and colds. hók-sīn; a tonic alterative. chū sīn cò hì; recompense the gods by inviting them to a theatrical performance. sīn teng; a lamp burned before the gods. tīaⁿ sīn sòi thóiⁿ; fix the attention and look carefully. i kái ceng-sīn cù-ch tō thóiⁿ cū; his mind is fixed upon his book. i kái būe tūaⁿ sīn tō-kō; he is not altogether sane. sīn tō; no power of concentration. i kái ceng-sīn tō; he is not able to fix his mind steadily upon one subject. cng sīn; adorn a god. aug sīn; set a god in its niche.

辰 sīn 161 Times, hours, seasons; a 20 0 Chinese hour or one twelfth of a day, but especially the time from 7 to 9 o'clock A. M.; heavenly bodies which mark the times; the fifth of the twelve stems, over which the dragon rules; spots in the sky where no stars are seen.

cēk kái sī-sīn ū jich kú? How long is an honr? jit gūeh cheⁿ sīn; the heavenly bodies and interstellar spaces. kiaⁿ jit sī hó jit sīn; today is a lucky time.

盛 sīn 108 To receive, as into a vessel. 772 7 khieh kái úaⁿ lāiⁿ sīn koi hueh; take a bowl and catch the fowl's blood in it. sīn kāu cēk kng hō-cúi tīⁿ-tīⁿ; caught a jar full of rain-water. khieh kái mūch lāi sīn ciaⁿ bōi sua-ia cēk koiⁿ; yet something to catch it in, then it will not spill over everything.

剩 sīn 18 A residue; leavings; surplus; 772 9 to retain, to keep back a part. sīn ū a bō? Is there any left? sīn ū hāng; there is scarcely any remaining. hŵn-lío sīn tōa-bō-mūch; there is still a great quantity on hand. i sī ngā kān ū sīn; he is much more stupid than is necessary. sīn cēk pùaⁿ; one half remains. ciah sīn kái; what is left after the meal. sīn-pàng ē tōg; keep it for the next meal. cí hó sīn, m̄-hó khil; it is best to have an overplus of this, rather than a deficieucy.

— sio —

消 sio 85 To melt; to liquify; to thaw; 793 7 to lessen by using; to do away with; to annul; to need and consume; needed, required, exigent; to allay; to digest; to exhaust; to eliminate; diminished, dispersed; sold out; transpiring.

sio hūe khū; melted away. sio khū; dissolved. cí leⁿ mūch sio ciah; this aids digestion. saⁿ tōg ciah līo tō lāi m̄ sio kái cū hó ciah i sio; what remaius undigested after three meals have been eaten should be eliminated by medicine. cí leⁿ ūi sio ták, hú leⁿ li ūi sio céng; this scatters the poison, and that takes down the swelling. ieh tah līo céng sio a būe? Has the swelling gone down since the medicine was applied? tīeh ciah kāu ták-khì sio cheng-chó; must take it till the virus has all been cleansed out. i tī kái sio kuah kái pēⁿ; he has an ailment which is accompanied with intolerable thirst. cieⁿ sio, ē sio, tong sio; a great appetite with constipation, a great appetite with diarrhoea, and a great appetite with good digestion and no increase of flesh. hua sio; use up, spend, consume. cēk jit sio saⁿ tāu bí; use three pecks of rice per day. ke kái sio m̄ khū; cannot digest more than that. sio khien; dissipate care. sio ūiⁿ; pass the time. ciah ciu sio chō; drink wine to dissipate sorrow. kiaⁿ khut i sio-thio cē; walk about to aid digestion and quicken the circulation. hūn sio, phek sūaⁿ; it has taken away all my spirits. i kái hūe-mūch sio tōa cǎi; his goods have a

great sale. cí leⁿ mūch io thong sio ; this article is more saleable. sio thâm ; cuts phlegm. cí sio cêk peh ngûn cù bói ū ; it will require only a hundred dollars to buy it.

搜 sio 64 To search a house, as police-
795 10 men do ; to seek for.

sio chüe m̄ tiēl ; cannot find it anywhere. hāi ná múaⁿ-tî-kò sio, jvñ sio, sio bô ; made me search everywhere for it, and no matter how much I searched it, it was not to be found. múaⁿ koiⁿ sio ; searched everywhere. sio-thóïⁿ ū tō tû tó i mē ; look and see whether it is in the cupboard. sio ū a bô ? Did you find it ? thong sin sio ; searched his whole person. sio tiēl cêk ki tō ; searched and found a knife upon him. sio i kâi ie-tō ; searched in his stomach. phài tî-tiang tó tok sio-kfam ; depute some one to search the candidates entering the examinations. sio chut lâi ; searched it out. sio ke ; search the house. pàng khim-che khù sio ke ; send a commissioner to search the dwelling. sio-chê eng-mûeh kâi phie ; a search-warrant, authorizing a search for stolen goods. sio-liah nâng húam ; search for and seize a criminal.

銷 sio 167 To finish; to spend; to cancel;
793 7 to make void; to exhaust.
sio uaⁿ; to decide a case in court. cang uaⁿ cù-sio ; take up a case in court and dismiss it. uaⁿ-kiaⁿ iⁿ-keng sio tō ; the case is already disposed of. sio kim, ciah ngûn kâi tî-hng ; a place where money quickly disappears; a very expensive place to live in. tng lâi sio che ; return and report on the message sent. chû hûn lâng sio ; such enmity is hard to appease. cêk pit kau-sio ; the affair is quite settled. khui sio ; render an account of government expenditures. càu sio ; a memorial of outlays.

宵 sio 40 Night; in the night; dark.
794 7 ngûn-sio-mêⁿ; the night of the full moon of the first month. ē ngô lién sio ; through the afternoon and night. phio-thâu ū sía lién sio a bô ? Does the placard announce that it is to be continued through the night?

硝 sio 112 Niter or similar salts.
793 7 phok-sio ; niter. ēng lîu-ŋ phok-sio cò hué-ih ; sulphur and niter are used in making gunpowder. sai cài sio ng sî húam kim kâi sū ; to smuggle nitre and sulphur is against the law. mâng-sio ; glauber salts.

逍 sio 162 sio-fo; to ramble, to saunter,
794 7 to wander for diversion.
sio-fo cù-cái ; saunter at ease.

霄 sio 173 The empyrean; the highest
794 7 region of air; heaven.
kíu sio ; the remotest heavens. thiaⁿ tieh kâi hûn cù pue kàu kíu sio ; on hearing it, I was frightened quite out of my wits. lêng-sio-hue; the trumpet flower.

蕭 sio 140 sio-tio ; lonely, desolate,
794 12 poverty stricken. hú kâi tî-hng cí àu sio-tio cãi ; that region is during late years very forlorn.

狂 sio 94 Crazy; mad; wild; insane.
479 4 sio kâu ; a mad dog. i sî sio kâi ; nín màïⁿ thîn i ; he is crazy, do not provoke him. i thák cù, thák kâu sio, thák cò cù-tien ; he has become daft by over study, and is a sort of bibliomaniac. i sui sî cieⁿ tōa kâi, cò sū hûn-lîo sio sín sio tôk ; although he is so large, he still acts without judgment. i kâi sio sín cêk ē lâi, mih nâng i to in-ùi, ia bô lîam bô chî ; whenever his crazy fits come upon him, he is afraid of no one, and pays no regard to decency. i púaⁿ sio púaⁿ tiaⁿ ; he is half insane. i hûn-ló kâu sio ; she is insane from grief. hûn-ló lio, sio à ! When you have fretted enough about it, you will be crazy ! nín màïⁿ tó sio ! Do not act as if you were crazy ! i cí a sio hûn-ló sîng sî kun-cú sio ; though he is insane, his is still a mild form of insanity. hú kâi sio khù cù tăng cãi ; that one's insanity is of a violent type.

小 sio 42 Petty; small; trifling; unedu-
795 0 cated; vile.
sio-jìn ; rude, boorish. sio-jìn nâng ; a boor. sio sú ; a petty affair; an unimportant matter. sio-khi ; small minded. sio-khi-kúi ; a petty, spiteful person. sio-khó ; but a trifle. sio kù ; no great matter.

恥羞 sio-lí Ashamed, abashed, conscious
810 of demerit or unworthiness.
hâi úa sio-lí cãi ; made me much ashamed. cîng kâi m̄ pat sio-lí ; bôi sio bôi lí ; does not feel in the least ashamed. i ùi sio-lí ; he is afraid of bringing disgrace upon himself. sio-lí kâu m̄ kâⁿ lâi ; so ashamed he dare not come. thóïⁿ tiēl sio-lí sî ; was dreadfully ashamed when she saw it.

肖 sio 130 Relationship between parent
795 3 and child.
put sio kíáⁿ ; an unfilial son. khù kuaⁿ-hú kò píu put sio ; go before a magistrate and charge with unfilial conduct. i kâi a-pé iⁿ-keng píu kùe put sio kâi, ú i bô kang ; his father has already legally disowned him, and has nothing

to do with him. i kái kí^a, tōa kái cū hàn-sūn, jí kái cū put-sio; of his sons, the eldest is filial, and the next to the eldest is unfilial.

少 sio 42 Young; juvenile; junior.
746 1 liün-lío sio ní; he is still very young. sio ní ke; a young family. sio ní lǎu sēng; a young man with the wisdom of age. lǎu sio; old and young. sio īa; the young master. sio nái; the young mistress.

數 sio 66 To enumerate; to count; to number; an account, a bill; a list.
777 11 deal out; to find out the number. sio thói^a jieh cōi; count them and see how many there are. sio tā^a; make a mistake in counting. cài sio ke hūe; count them over again. lèng-ūa^a sio; count again. sìng-sio; to reckon; to calculate. sio plō; an account book. sio-mák-jí; numerals. kí^a sio; chie^a sio; lóh sio; set down in account. pia^a sio; transfer an account. chau sio; copy out an account. tui sio; compare accounts in order to verify them. hūo sio; transfer a bill in payment of a debt. khiam sio; unsettled balance. thó sio; dun for the amount of a bill. hái sio; to pay bills. hok sio; verify an account by again calculating it. bō sio; there is no account to be reckoned. siu sio; to collect bills. cheng sio; to clear off an account. sio mī tieh i; did not reckon him in. oh sio; difficult to determine. sio-búe ap cheng; the balance is paid in full. i tó kwn sio; he keeps the accounts. lí sio-bák; regulate the accounts. sio pang; counting room. thien kang tia^a sio; fixed as fate; exact as the cycle. thien sio f^a tia^a; destiny is fixed. tāi sio lāng tō; destiny cannot be escaped. se^a sī ū sio; life and death are as fate determines.

蛸蠶 sio-ci^a The long legged spider.
794 sio-ci^a, si li ū si, bōi kio ti-tu hie^a-se^a ke^a kái; the shepherd spider has a web indeed, but it is not woven like that of the house spider.

肖 sio 180 Like; resembling; likeness.
795 3 lú thói^a sio a mī sio; do you think the likeness good? thói^a tieh sio cai; it is very like him. sio káu jin mī pat tō khù; so much alike one cannot tell them apart. ài^a ū káu cáp hun sio tieh ū hó-hó kái kang; if you want an exact likeness drawn you must have an expert workman. úa thói^a tieh li bō mī sio; it does not look much like him. bōi, ū kúi sia^a sio; yes, it does, it is somewhat like.

— sioh —

搜 sioh 64 To whiz.
755 10 sioh-sioh-kie, lí-kwán sia; the whizzing of arrows continuously shot. cùa^a thia^a-ki^a sioh-cé-kie ci^a to kàu lio; just as I heard the whiz, the arrow struck.

雪 sioh 173 Colorless; whitish; a faded look.
820 3 pêh-sioh pêh-sioh; pale, colorless. mīn pêh-sioh, bō huoh sek; face wan and pallid.

— sip —

濕 sip 85 Damp; to dampen.
770 14 sip cuí kái hūe-müeh; goods that have been damaged by water. huang sip; rheumatism. sip khi; damp exhalations. sip jiet; damp and hot. häng sip; cold and damp. thong sin se^a sip; his whole body is moist. cí kō thò sī sip cǎi; the soil here is very wet. nē sip-sip; exceedingly damp. sip tam; humidity. khfreh khù sip cuí, sip tam cē; take it and dampen it with water, till it is quite wet. im sip; dampness gathered under cover. cang cuí sip i mài^a khai kang; dampen it so it will not be too dry.

息 sip 61 To respire; to breathe.
803 6 khùi sip; respiration. mōng tieh i hūn ū khùi-sip; discovered by laying the hand on his chest that he still breathed. i kái khùi-sip sī ū cho-tōa; his breathing is labored. nāng cē peh-cé^a sua^a khùi-sip cū kín; when people climb hills their respiration becomes rapid.

雪 sip 173 Frosty; snowy; white.
820 3 tō bùa káu sip-sip-pêh; scour the knives till they glitter. thâu-mô^a li sip-sip-pêh, mīn li tong-tong-fang; frosty white hair and a rosy face. i thói^a-kí^a ngûn sip-sip-pêh cū tōng sim; when he saw the shining silver, his emotions were roused.

惹 sip 61 To irritate; to aggravate.
293 9 úa thàu lú mī hó khù sip i; I told you not to go and irritate them. cíá sī khù sip tieh hó-thâu-phang; this is stirring up a hornet.

拾 sip 64 To collect; to gather up; to siu-sip; to put in order. khieh-sip; to store up; to gather together. siu-sip khi; collect and put away. siu-sip-búa; gather up. sun-sip chut māng; put one's things together preparatory to going on a visit.

襲 sip 145 To inherit; hereditary; de-scending in a family; to steal into; to invade; to make a foray.

sì-síp; hereditary. i kái kuaⁿ sì sì-síp kái; his office is hereditary. i kái có-pě ū kong, sì-síp ū kuaⁿ ciak; his grandfather having done meritorious deeds, had hereditary office and rank bestowed on him. sìp-ím kái kuaⁿ ia àiⁿ kháu kùe; those who hold their office through the merit of their ancestors have also to pass the examinations. cíá sì chau-síp nâng kái kū bûn; this is plagiarism. i cong-kú àiⁿ khù sìp i; he is always wanting to make a sly attack on them.

— sit —

失 sit 37 To lose ; to mislay; to omit; to to err ; to miss ; to jeopardize ; to leave behind; to slip ; to lose favor; failure ; a fault. sit-léh mûch-kíaⁿ; lost articles. cíá sì i kái kùe-sit; this is his fault. si úa sit kak chak; it was I who overlooked it through absence of mind. hàm i kái sit cú lái jin; tell the one who lost it to come and identify it. sit sìu ; lose faith in. sit chín ; let it slip from his hand. khut úa sit chíu khà tio khù; was dropped and broken by me. sit kha ; lose foothold. sit lói; unmannerly. sit keng; wanting in respect. sit sì ; miss the time. bwn bô cék sit ; not the least mistako in it. sit chák ; neglect to inquire into. sit i kái thí-min; lost the esteem of others. sit tieh i kái líen ; lost his reputation. sit sim ; disheartened. sit hán ; lost his wits. sit kok ; lost his crown. sit ti-hng; lose position. sit-sín ; abstracted. kiaⁿ kàn sit sín ; so frightened that he lost presence of mind. ca-mêⁿ sì ti-kò sit húe ? Where was the fire last night ? kiu tieh cék kái sit cúi kái nâng ; rescued one who had fallen into the water. i cí-hüe sit sì ; he has now lost his influence. sit cí-kái ki-hüe ; miss this opportunity. i cò-ní tì-káu sit sū? How did he happen to fail in it ? i ca-mêⁿ sit kha lō, tieh phah ; he failed to be on his rounds last night, and must be beaten. i á sì sit síu siaⁿ-tí cù tieh phöiⁿ cüe ; if he fails to guard the city, he must be punished for it. liu-lí sit sò ; to wander homeless. sit thwn ; fail of transmission. cí ieⁿ huap iⁿ keng sit thwn ; this recipe has been lost, not having been handed down. cí cék tìn ū sit nâng a bõi ? Is anyone missing from this rank ?

實 sit 40 Real; solid; full; compact; 769 11 true, honest, sincere; fixed, as a price; hard, as a knot; the reality; the results, effects, or fruits; facts; small and hard fruits or seeds; verily, in fact. sit-cái sì hóⁿ; is really good. cíá sì sit chêng kái; these are the actual circumstances. i tàⁿ

kái sit-sít cǎi-cǎi ; he tells the honest truth. láu-sít ; harmless ; innocent ; inefficient. láu-sít nâng ; an amiable and rather incompetent person. khui hue lío ū kit sit a bõi ? After blossoming does it bear fruit ? sit kè ; the actual price. thó sit cē ; ask for something nearer the real price. sit sū ; an actual event. cin-sít ; real. hek sit ; ascertain the facts. ché sit ; find out the truth. mñg khù tieh sit lío ; have by inquiry found out the real circumstances. kien-sít ; solid and strong. sit sim ; sincere. sit sio ; the full tale. sit put sio müaⁿ; indeed I do not deceive you. cí kái kuaⁿ sì sit-sít kái a sì sú-sú kái ? Is this magistrate the real incumbent or is he one who is filling the office temporarily ? lú kio úa tâⁿ sit-üe ; tell me the truth about it. sit sì cieⁿ-seⁿ; that is the truth about it. ū miaⁿ bô sit; ū khî-miaⁿ, bô khî-sít ; has a name but no actual existence. teh sit ; press down solid. sit-tieh sit-tieh nē ; plain and good; substantial; nothing spurious about it. kiu sit ū jieh tñg? When shrunken to its natural proportions, how long is it ? phâk sit, bô tiám-kíaⁿ; when dried in the sun so as bring it down to its actual substance there will be but very little of it. sêng-sít ; earnest; honest. thiⁿ sit cù khah tó ; when sewed it will be too short. i kái ue bô kù sit ; what he says has not a word of truth in it. i kái móⁿ sit-sít bõi phöng ; its fur is close and dense, it is not fluffy. ngûn sit, bô cíá sú ; in fact, it is not so. hàm i ciu sit tâⁿ; tell him to speak the truth. ciah sit ; stores ; provisions.

翅 sit 124 Wings, or fins. 66 4 phah sit ; to flop the wings. phêh sit ; to flap the wings. thíⁿ khui sit ; to spread the wings. sit théng mñ khui ; he cannot stretch his wings. théng sit tó pue ; soar with outstretched wings. bû hwt sit ; unfledged. sit hwt bûe cõi, pue mñ hñg ; his wings are not full grown and he cannot fly far. sit pì ; the wing without the feathers. chah sit pue khù ; take wings and fly away. nloⁿ-hóⁿ thiam sit ; add wings to a tiger. tiám tó i sit è ; hid under his wing. àⁿ tó i sit è ; hovered under her wings. ū cék khí sì sì kái sit ; one sort is four-winged. mèng sit ; dried sharks' fins. hû sit sì tó iah cíú kái ; the fins of a fish are for it to swim with. i song-khùai cái tó phah sit ; he is very comfortable, and is airing his feathers.

— siu —

修 siu 9 To adorn; to clean up or renovate; 811 8 to repair ; to mend ; to adjust ; to regulate ; to cultivate ; to practise ; to study

how to do; to chasten; to examine and school. siu-cia"; to repair; to fit up. siu-sip; to set in order. siu-sip piñ-pin; all is in readiness. siu-lí; to fit up; to regulate. siu-sck; to beautify. siu-pó; to mend up. siu sien; practise virtue. siu kong; to do good, to do meritorious deeds. siu hëng; practise ascetic austerities. siu cêk huang cu"; to elaborately prepare a letter. siu sim; to school the feelings. ci kái nang siu sim cai"; this person has a well ordered mind. sok siu; siu kin; teacher's wages. sok siu ngün ceng sang a bue? Has his schooling been paid for yet?

收 siu 66 To receive, as when one goes
754 2 to get a thing or when it is one's due; to gather, to harvest; to insnare, to involve; to bind, to restrain; to conclude, to bring to an end; to remove; to close or wind up, as business; annoyed or moved by, in which sense it sometimes merely gives the passive form to another verb. pua" ua" siu tio; clear off the table. siu khí; gather up and put away. siu jip lai; gather in. siu ngün, siu ci"; collect money from debtors; take in coin. sin-min teng si sia móng nang siu thiah; the direction on the letter was that a certain person should receive and open it. siu cun-kui; collect the boat-fares. siu-hök nang sim; win people's hearts. ceng siu-kuah a bue? Is your harvest gathered yet? siu khang-khue; take in work. siu-toa"; a receipt for money or goods. siu cheng-chó lio; have received the amount in full. siu tit khí a siu m khí? Can you collect what is due, or not? siu-sip; make ready, by getting things together; to set to rights. tang lai siu-sip i; will give him a whipping presently. ua lai siu-sip lu! I'll pay you off for that! ua siu seng a bo? Has he received that portion of the crop which is his rent for the land? siu pia" hue fa"; recall the troops into the camp. siu-khung; collect and put away. siu-boi kó-tong; make collections of curiosities. siu m búa; cannot get them together. siu búa; collect together. ho lai, ham i lai siu sa"; it is about to rain, tell her to bring in the clothes. khù kau, i m siu; on carrying it to him, he declined to accept it. siu cêk ie" cò i-sù tia"; accept one out of the various things presented, as a token of good will merely. siu tui; collect in companies. thia" ki" siu khim; heard the call to retreat. siu cêk kai ngi kia"; take a son by adoption. siu kai chiah-kha; take a concubine. siu cò cêk e; gather up. siu lóh cun; take and put into the boat.

梳 siu 75 A coarse comb, with one row
775 7 of teeth; to comb. khieh siu lái siu thau-mô"; get a comb and comb your hair. ai" luah tieh eng siu-kia"; for smoothing the hair you must use a small comb. siu khí; the teeth of a comb. siu pu"; the back of the comb. siu thau ap; a dressing case. siu cuang, ta pang; make the toilet.

羞 siu 123 Savory food; to feel ashamed.
810 5 ed; to blush; bashful. i sim lai siu-khui; he is ashamed of it. thia" tieh ham siu ham-siu ne; on hearing it, she turned very red. ham-siu jim jok; blushed at the insult. so cihi si tieu-siu peh-bi; lives on delicate viands.

受 siu 29 To accept; to receive.
756 6 in ka" siu; would not be so presumptuous as to accept it. siu ke cek tai"; do accept a couple more. khù kau i chwn siu; on arriving, he accepted the whole. co cek siu; accepted all of them.

首 sin 185 The head; a chief, a leader;
756 0 the heads of a subject; foremost; the beginning, the origin; to manifest; to display; sorts, kinds; a classifier of stanzas. i co cek siu si; he composed a poem. phoi-siu; páng-siu; ua" siu; the first on the list of those who have taken the degree of Bachelor of Arts at an examination. tün siu pa"; bow the head in respect. siu bue siang ku; look after both ends; we must consider its whole course. i khù kua" teng chut siu; he went and turned state's evidence. siu kui"; the leading district. hun-piet siu cong; discriminate between leaders and followers. si siu; act as leader. ti-fiang co huo siu? Who is the leader of the band?

帚 sin 50 A broom; a besom of twigs.
49 5 sau-siu pe"; a broom-handle. sau-siu thau; the brush of a broom. khieh ki sau-siu khù sau; take a broom and go and sweep. tōa thi hau sau-siu; a large iron broom, a bad omen for a woman.

守 siu 40 To keep, to hold in order to
755 3 guard, to have in custody; to keep vigils; to supervise; to maintain; to go on a round of inspection; a charge. siu kau kin-kin; keep very close watch over. i to ke teng siu ha; he is at home in mourning for a parent. i ai" na kò siu-cak; she wishes to stay in her husband's family, and remain his widow. i to co siu-pi; he is acting as major. nang tieh siu ping-hun; people should mind

their own business. *tí-hú cheng-cò* *thài-siú*; a district magistrate is so called. *pe"-siú*; to barricade. *i kái sía"-tí cò-ní* *ti-kàu* *sít* *síu*? How did they happen to lose the city? *síu-kúá*; to remain a widow. *ua"-hün*, *síu-kí* *kái náng*; one who attends to his own affairs. *síu-kwán*; take charge of.

手 *síu* *64* A expert hand.
754 *0* *cúi* *síu*; a waterman. *kó* *síu*; a drummer. *chue* *síu*; a trumpeter. *pháu* *síu*; a cannoneer. *keng-cì* *síu*; an archer. *khùai* *cú* *síu*; *suah* *síu*; an executioner. *chìn* *síu*; examiner of weights in custom houses.

狩 *síu* *94* An imperial tour of inspection.
756 *6* *ta"* *m̄* *pat* *thia"-ki"* *hüang-tí* *chut* *lái* *sún-síu*; we do not now hear of the emperor's going out on tours of inspection. *tang* *thi"-sí* *phah-láh* *kíe* *cò* *síu*; the winter hunt is called an imperial tour.

秀 *síu* *115* Grain in seed, which then
811 *2* bends in an easy graceful way; to flourish, to grow beautiful; adorned, fair, comely; accomplished, cultivated, elegant; first, best.
síu-cái; *síu-chái*; cultivated talent, a graduate of the lowest grade, a Bachelor of Arts.
jíp *síu-cái*; take the degree of B.A. *síu-jún*; elegant. *i kái jí sí bō* *híe"* *síu tia"-tia"*, *síu khú* *hóh* *hóh*; his letters merely lack flowing curves, they are very well written. *thói"-ki"* *li* *síu-síu* *nē*, *khí-sít* *sí* *khia-póh*; appears very graceful but has really no stamina. *bái* *cheng*, *ngán* *síu*; clear cut brows and beautiful eyes. *i kái mák* *thói"* *tiéh* *chin-chié* *síu*, *khi-sít* *sí* *it*, *kah* *phù*; his eyes appear fine at first glance, but in reality they are restless and unsteady. *thói"* *i kái bái* *mák* to *hóh* *cheng-síu*, *cò-ní* *híe"* *ù-cù*? His eyes and eyebrows indicate intelligence, how is it that he is so stupid? *síu sū*; an accomplished scholar. *i sí kái huang mñg* *síu sū*; he is one who has earned, not bought, his degree. *síu-lí*; fine looking. *síu khí*; delicate lineaments; refined manners. *se"* *lái* *síu-liu* *síu-liu*; has naturally a very graceful bearing.

袖 *síu* *145* The sleeve; to put a thing
812 *5* into the sleeve; to draw up the hands into the sleeves.
síu chíu; to sleeve the hands. *cí hù* *síu khán* *chiah lái* *cú* *ngía*; this pair of cuffs is beautifully knitted. *kái kái* *síu chíu*, *phâng* *kwn*, *m̄ khéng* *kíu* *hú*; every one sleeved his hands and stood looking on, and would give him no help.

繡 *síu* *120* To embroider; to adorn with
811 *12* needlework of various colors; embroidery; ornamented; embellished.
síu lèng *phâu*; a robe with the figure of a dragon embroidered thereon. *síu cò* *ngó* *chái* *kái*; embroider it with all the colors of the rainbow. *thie-síu*; to embroider. *síu-kíu* hue; the Hydrangea. *tâ"* *síu kíu*; toss the embroidered ball; choose a husband. *síu chñg-kún*; an embroidered valance for a table.

獸 *síu* *94* A wild animal; a beast; a
756 *15* hairy brute.
nâng *mín*, *síu sim*; a human face with a beast's heart. *khím* *síu*; *pue* *khím*, *cáu* *síu*; birds and beasts. *mé"* *síu*; savage beasts. *fa* *síu*; wild beasts. *kuai-i* *kái* *síu*; queer wild creatures.

宿 *síu* *40* A constellation.
823 *8* *che"* *síu*; the stars. *jí* *cáp*-*poih* *síu*; the twenty-eight zodiacal constellations.

泅 *síu* *85* To swim; to float.
811 *5* *čí* *síu* *cúi*; can swim. *ká* *kíá*" *síu*, *mái"* *ká* *kíá*" *peh* *číe"* *chiú*; teach children to swim, but do not teach them to climb trees. *ah* *tó* *síu*; the ducks are swimming. *sie* *táu* *síu*; a swimming match.

授 *síu* *64* To give; to communicate;
757 *8* to confer.
lám *níng* *síu-síu*, put chin; men and women should not touch each other when giving and taking things. *thwn-síu* *khut* *i*; imparted it to him. *tit* *tiéh* *i* *pí-síu* *kái* *hug*; got possession of the receipts that had been secretly handed down to him.

受 *síu* *29* To receive; to acquiesce in;
756 *6* to contain; to inherit; to succeed to; to endure, to bear, and thus becomes a form of the passive; susceptible of, affected by; a charge, a thing to be kept; one of the seven senses of the Buddhists, answering to sensation or mental conception.
síu *cue*; acknowledge a fault. *síu* *hêng*; be punished. *cí* *kái* *hêng*-*huap* *lâng* *síu*; this punishment is hard to bear. *cí* *síu* *sí* *síu* *i* *hù-thóh* *kái*; this business is something that was entrusted to me by him. *síu* *tho*; to conceive; conception. *síu* *khí*; to be blamed or scolded. *i* *síu* *khí* *cái*; he is very much found fault with. *i* *m̄* *ká"* *síu*; he dare not accept the honor. *cí* *sin-hün* *kái* *pó-féh* *síu* *m̄* *khú*; this tonic disagrees with me. *cí* *khí* *pé"* *a* *sí* *síu* *pó* *cú* *hó* *ui*, *m̄* *síu* *pó* *cú* *m̄-hó* *ui*; in

this disease, if the system will bear strengthening remedies, a cure may be affected, but if not, then it is incurable. úa thó^a li sū tit pō; I think that the remedies may be borne. bói-sū i kái cháng; bought his field. tàng-sū i kái chū; took over his house on mortgage. khak-khō sū; patiently endure. cí khùi lâng sū; this blame is not to be borne. sū i kái khùi m̄ khù; cannot endure his fault-finding. hám i mài^a thó khùi khùi nāng sū; tell her not to bring blame upon other people. khù tā^a tich m̄ sū chéng; went and talked it over without effect. i m̄ sū kà; he is not teachable. úa sī kio i sēng sū kái; I took it off his hands. i tó sín ki sū hāng; he is suffering from hunger and cold. lú a sī mài^a; úa kio lú sū; if you do not want it, I will take it off your hands. úa sī ùi i sū m̄ khù; I am afraid she cannot bear it. lú a sī sū tit khù cū khut lú sū; if you can undertake it, I will leave it to you. úa kio lú chwñ sū; I will take the responsibility off your shoulders. cí kái kua^a ū sū iu a bō? Does this magistrate accept bribes? cí kái nāng-chéng, úa m̄ sū i kái; I do not accept favors from him. cí feh sū khù cǎi-se^a? How does this medicine affect you? aí^a li kio i cō sū; if you want it take it over from him. i sī sū nāng cok-thóh; he has taken a commission from some one. cí cō^a-se^a cōng kái m̄ sū lák; thus he does not feel the force of it at all. bói sū nāng khi-hū; is not to be imposed upon. i sū kùe i kái yñ-hū; she has experienced his kindness.

壽 sū 38 Age; years; longevity; a long
757 11 reign; a birthday; the dead;
to grant long life to; aged; forever.
pái sū; bō sū; to present congratulations
on a birthday. cí kái ciah lo chifang sū;
this one will be longer lived. kim-jit sī bwn
sū se^a; this is the emperor's birthday. ciang-
lái sū tāg, bok tōa; will enjoy long life and
great prosperity. cék kù sū pól^a; a coffin in
parts, ready to be joined for use. cí cō^a sū;
over fifty years of age. i ciah tit cí cō^a sū a m̄
cō^a? Did he live to be above fifty years old or
not? sū jí pi^a; a border decorated with the
letter which denotes longevity. sū thô;
birthday cakes, shaped like peaches. i sū; to
remove a coffin. khù sū; pray for long life.

— sng —

霜 sng 173 Frozen dew, hoar frost, rime,
787 9 congealed vapor; efflores-
cence; powdery exudations.
lōh sng lōh sōh; there is frost and snow there.
pia^a.sng; ice and frost. chau-cie^a.sng; un-

yeaned lambskin. khüt sng-cúi tàng tich cū
sí; if nipped by the frost it will die. sng
tàng kùe kái sng-sūi hich; mulberry leaves
that have been bitten by the frost. sāi sng;
the white powder on the surface of dried per-
simmons. hēng sng; pulverized bitter almonds
used in medicine.

軸 sng 159 An axis of motion.
96 5 chia sng; the axle-tree of a
wagon.

酸 sng 164 Sour; acid; tart; the sharp
833 7 taste of vinegar or unripe
fruit; prickling; harsh; irritating; grieved.
bí sng; tastes sour. áu sng cí; sour eructa-
tions. hāi i sít^a tich sim sng; recalled his
sorrows to his mind. cí teli ū sng chò lāi
ùn clá^a hó; this should be dipped in sharp
vinegar then it would be good. i hāu^a ciah
sng; she is fond of sour things. i tó sít^a ciah
sng-siap; she craves acids. cí choh pút-kía^a
sng tiám cǎi; these guavas have an acidulated
sweetness. kiám-sng sa^a-khò; soiled clothing.
kiám-sng; condiments. chái-kía^a-sng; pickles.
sng búe; sour plums. chàu-sng; frouzy. ū
sím-mih kiám-sng a bō? Are there any relishes
to eat with the rice?

喪 sng 80 To mourn; to lament one's
725 9 parents; a funeral; apparel
or time for mourning.

i ū sng sū; he has funeral affairs to attend to.
cèng nāng khù säng sng; all went to attend
the funeral. i hin-khek kū-sng tó ke; he is
now at home during the three years of mourn-
ing for a parent. khàn sng päng; a staff borne
by the eldest son at a funeral. tio sng; bewail
the dead. sng hòk; mourning garments.
i sī kū bō sng a sī kū pē sng? Is he in mourn-
ing for his mother or for his father?

孀 sng 38 sng-súi; a widow. i sng-súi
787 17 ku-á cáp ni; she has been a
widow several tens of years.

桑 sng 75 sng-súi; seng-súi; the mul-
724 6 berry. sng pêh; the bark
from mulberry roots. sng kia^a-se^a; seng-súi
kia^a-se^a; a parasite of the mulberry tree. chòi^a
ciah sng-súi hich; silk worms live on mulberry
leaves. sng-súi cí; mulberries. cang seng-
súi chā lái cō liang-i^a; take mulberry wood for
making summer chairs.

併 sng 9 To rabbit.
40 7 cí kái thóng tó i tich lêng-üa^a
phah sng, taur khù cí kín; this bucket bottom
must be newly rabbeted, then when it is put
together it will be tight.

痠 sng 104 Aching; painful; distressing;
833 7 debilitated.

cék sín sng-thiáⁿ; aches all over. kha sng,
chín áng; tired and lame in all his limbs. ie-
ciah-kut sng-ning; has a lame back.

損 sng 64 To damage; to spoil; to
829 10 diminish.

ó siéⁿ-sng tiéh a bōi? Was it injured? cng
kái bō siéⁿ-sng; not injured in the least. ói
sng tiéh póng-cíⁿ a bōi? Did he make an inroad
upon his capital? màiⁿ hng-sng tio mûch-
kiáⁿ; do not waste things.

要 sng 126 To play; to frolic; to make
731 3 sport.

hi-sng; to tease. nō nâng tó sng; the two
are playing together. màiⁿ sng; do not make
light of it. cí kiaⁿ sú m hó sng; this is not
a matter that you can afford to trifle about.
i hàuⁿ sng; he is fond of play. hànⁿ tàⁿ sng;
fond of banter. tàⁿ sng kái, m sí tàⁿ cin kái;
he says it in jest, it is not said in earnest.
sng m hánⁿ hiah; unwilling to cease from sport.
m sí sng kái; it is not done merely for fun.
sng kau m cai ciah pñg; frolicking so that they
forgot to eat. sng lio kái búe; the conse-
quences of the frolic. ü sng, ü chie; having
a game of romps.

蒜 sng 140 Garlic.
883 10 sng-thâu, sng-hieh, sng-kut;
the bulb, the tops, and the stalk of garlic.
peh nō kái sng-phien lóh khù; pick off and put
in two scales from a bulb of garlic. tñg sng
iam ke úaⁿ; tall garlic will garnish the more
dishes. ceng cò sng-ni; pound it up into
pulverized garlic. sap cò sng-hue; chop it
up into garlic salad.

算 sng 118 To reckon; to calculate; to
833 8 cypher; to estimate; to re-
gard; a plan; a scheme; a myriad.

sng-púⁿ; an abacus or counting board. sng-
sio; to reckon. sng miáⁿ; to tell fortunes.
sng poih jí; calculate a horoscope. sng huap;
the rules of arithmetic. sng cheh; to lay
plans; to scheme. ôh sng-sio kái cü; an
arithmetic. sng-púⁿ-cíⁿ; the balls on a count-
ing board. tå-sng; to reckon on an abacus.
phah-sng; think a matter over with a view to
a decision. phah-sng tiaⁿ-tiaⁿ; considered and
reached a fixed conclusion. sng tåⁿ; to make
a mistake in reckoning. sng m cín; innumer-
able; incalculable. i kòi-sng lái m thong-
thiet; he has not made a complete estimate of
the whole. sng lái, sng khù, sng tiéh bô húa

sng; reckoned it over and over, and could reach
no satisfactory conclusion. sng si i kái chò
chù; it is doubtless his mistake. khut coíⁿ
cé sng cù cai; reckon it on the fingers and you
will see. sng-búaⁿ; add up. sng lio tû tio;
reckon it up and then subtract from the sum.
i sng chut kut; he has got to the bottom fact.
sng kau ciu; reckon with the utmost nicety.
i kái sng-púⁿ sng kau cín kèⁿ; he has calculated
it out with the utmost exactness. lêng-úáⁿ
hok-sng; reckon it over again. choíⁿ sng,
bwn sng, thiⁿ cí cék sng; one may scheme
and counter scheme but heaven has only one
scheme.

— so —

酥 so 164 Crisp; flaky; short.
816 5 so piáⁿ; crisp cake. pek
kau so-so; toast it till it is very crisp. müaⁿ-
so-piáⁿ; a short-cake sprinkled with hemp-seed.
sí éng iu khí-so a éng là khí-so? Are they
shortened with oil or with lard? so-thng;
molasses candy.

蘇 so 140 A species of thyme, whose
816 16 fragrant smell refreshes the
weary spirit; to cheer up; happy.
so-cíⁿ; a species of *Lophanthus*, cultivated for
its oil. cí-so; sweet basil. so-häh-hieⁿ; rose-
mallows. so-bák; sapan wood. so-ciú; Soo-
chow. so sínⁿ, so bōⁿ, so jioⁿ; fans, hats, and
crape from Soochow. ia-so; Jesus. ia-so kà;
Christianity.

道 sò 162 Flavor, gust, savor;
867 9 good effect.
bí-sò; taste, raciness, seasoning; effectual. bô-
bí bô sò; insipid. bí-sò hóⁿ; delicious, palat-
able. cí kò khah khin, teh bô bí-sò, tiéh chüe
ío täng lái tel cíáⁿ ü bí-sò; this is too light and
it is of no use to lay it on as a weight, some-
thing heavier must be sought and then it will
be effectual.

素 sò 120 Plain, simple, unornamented;
816 4 in the original color or state.
chêng khù sò-sò; plainly dressed. tá-pàng
khù sò-sò jú ngíaⁿ; one looks better when sim-
ply attired. sò minⁿ; of a solid color; without
decoration. sò jioⁿ; plain crape. sò lêng-
tiú; plain thin silk. àiⁿ cám-hue kái, a sí àiⁿ
sò-min kái? Do you want the flowered or the
plain?

瘦 sò 104 Thin, poor; meager; lean.
757 10 i cieⁿ-sí ság-sò; she is very
thin lately. i cò-ní ciah kau hieⁿ sò? What
makes him so lean? sò-sò; much emaciated.

— soi —

嘶 soi 80 The din of an onslaught; to shout as in going into battle; to make a hoarse noise; to neigh. bé tó soi; the horse is neighing. hùa nâng tó soi mih sū? What are they all yelling for? cheh-soi jíp khù; rush in with a shout. khut nâng soi lio ciau; the people making a great din, he ran off.

桺 soi 75 The oleander. 789 11 bák-soi; a diminutive variety of the *Olea fragrans*, having reddish flowers. á ki bák-soi lái chah cé-kang; break off a branch of oleander and put it in the vase.

洗 sói 85 To wash; to bathe; to purify. 789 6 sói sa"-khò; wash clothes. sói-sa"-nâng; a washerman. sói míñ, sói chíñ; wash the face and hands. sói-ék; to bathe. sói-ék koi"; a bath house. sói pêh-pêh; sói cheng-khîh; wash clean. sói kàn liu-liu-kút; scrub it till it shines. cé thia" cù sói hì"; after hearing it one needs wash his ears. sói tò; to clean house. sói púa"-úá"; wash the dishes.

細 sói 120 Small; petty; little; carefully. 790 5 cia ság sí sói sū; this is small business. lú tich sói sim; you must be careful. lú ia m̄ sói chak cù m̄ eai; if you do not scrutinize it carefully you will not know. cōih sói kò cē; slice it in smaller pieces. sói-mûi"; atomic. sim sí mûi"-sói; is exceedingly minute. hú kái sói a cí kái sói? Which is the smaller this or that? cí kái io sói; this is the smaller. cí kái sói kuo hú kái; this is smaller than that. cí kái sói; this is the smallest. i cō sú ceng-sói cai; he does things very thoroughly. sim sí lu"-sói; it is of very fine texture. cōih sói si cē; cut it up in finer shreds.

少 sói 42 The youngest. 746 1 sói kái tau-kía"; the youngest son. sói kái cán-kía"; the youngest daughter. sói kái a-i; the youngest of my aunts. ū tōa ū sói; there are differences in age. tōa kái, sói kái; the eldest and the youngest. cí kái hûn sói; this one is still very small. ū sói kái kía" tó sin-pi"; she has a young child.

— soi" —

先 soi" 10 First; before; formerly; past; 799 4 to go ahead; to regard as first; to put first; a cause; to begin; firstly; previous; deceased; late; gone before; early; soon; the ancients.

soi" ū; before and after. soi" cōi" kái sū; what happened before. soi"-sí; previously. i thán soi" kiu"; he went ahead. úa soi" kàu; I arrived first. úa soi" khù, i jién-ău lái; I went first and he came afterward. soi" tó táng i; there waiting for him beforehand. hám i soi" kiu"; tell him to go first. soi" kun; the late sovereign. soi" hu; my late husband. soi" hú; my deceased father. soi"-thi" cok; has a good constitution. úa cù ká" tng soi"; I will venture to be foremost. soi" tiang-sí; formerly. soi" ní; in former years. soi" kúi jit; a few days previous. soi" cai; to know beforehand. soi" kí" cù mèng; the ken of a prophet. bùe-lái-sū, soi" cai; knew beforehand what would happen. úa soi"-soi" cù lio kàu; I took all that into account long before. tàng soi" lú sí lái a m̄ sí? You came a while ago did you not? úa thâu-mín soi" kia", lú súi-ău cù hó lái; I will go on ahead, and you follow on afterward. sí i siang soi" lái; it was he who came first of all. soi"-cá tiang-sí; in the first place; in early times; formerly. cé soi"; strive to be first. soi"-nâng; forefathers, predecessors. soi" tó; former generations. tàng soi" tó jui lóh lái kái; handed down from former generations.

— soih —

凳 soih 98 To steady a thing by putting it; to fill an aperture by stuffing something in. châng m̄ ún, tich soih; the table does not stand firmly, it must be made stable by putting something under its leg. cò-ní soih lio hûn-llo ie-ló; however much I wedge things underneath it, it still jiggles. cia khah tōa, soih m̄ lóh; this is too large and I cannot wedge it under the part requiring support. hía khah pôh iu soih bô bi; that is too thin and wedging it under will be ineffectual. i hau" soih a má phâng; he likes to talk through a crevice with old women. cí kái soih lóh khù cù kab; this just fits the place that needs to be filled by a prop. al ūng soih fu chia; take a duck's egg to prop an oil mill. cí kái soih jip khù ngam-sâi ngam-sâi; this is just the right size to fill the crevice. i hú kái khueh-hûn sí soih tit lóh a soih m̄ lóh? Can he be used to fill that vacancy? i cē ū kái hûn-phâng cù khù soih; if there be the least opening for him, he slips in. kha-thâng lâu, tich khieh mûeh lâi soih; the wash-tub leaks, it must have the crack stopped with something. i kái huu-tâng sí soih tó khò-thâu; his pipe is stuck into the top of his trowsers. hú kò hó soih ke cêk nâng lóh khù a m̄-hó? Can another person

be wedged in there or not? cíá pnt kùe sī soih phún phāng kái; this is nothing more than filling up a narrow space between two other graves. úa thóíⁿ hú kái ti-hng li soih m̄ jíp; I do not think you can wedge in any more there.

細 soih 120 ¹ níng-soih; fine, small, and ⁵ delicate; fragile and dainty. níng-soih kái mūeh-kiaⁿ; bric-a-brac; bijouterie; articles that are small and exquisite. híeⁿ cōi sieⁿ láng kái mūeh-kiaⁿ lóng-cóng sī níng-soih-soih kái; all these boxes are of very delicate and costly things. cíeⁿ cōi cho-ki tōa-hieh kái mūeh-kiaⁿ tòg bō cēk kiaⁿ níng-soih kái cíⁿ; all these coarse and large articles are of less value in money than a single object of art. cíá sī níng-soih kái, m̄ pí hía cho-tōa-lâ-phá kái; this is of exquisite workmanship, and is not to be put in comparison with those coarse and clumsy ones.

襯 soih 145 To tuck in, as the skirt in ¹ 15 the girdle. sa^a-ku^s khang-khl-lái soih tōg tòa kō^s; take up the bottom of the petticoat and tuck it in the girdle. tīeh soih kín, màiⁿ ka-láuh; must tuck it in tight so that it won't come out. àiⁿ ē kùe khoi, kún tīeh kíø-khl-lái soih-pàng tòa kō^s, cíⁿ bōi ün tīeh cíu^s; if you are going to wade across the stream, you must lift your petticoat and tuck it in your belt, then it will not draggle in the water.

礫 soih 112 Small stones, gravel, shingle. 538 ¹⁵ hía soih; broken tiles. thün cè híaⁿ kái cng-káu hía-soih; fill it in with broken bricks and tiles.

— sok —

束 sok 75 To bind many things together, ³ 779 to tie in a bundle, as fagots; to restrain, to coerce; a sheaf, a bundle; a classifier of such things as are bound. sok cō cēk sok; bind them up in one bundle. kwn lǎi kái sok-siu sī jíeh cōi? In the written agreement with the teacher, what is the sum agreed upon as his wages? ak-sok; iak-sok; to repress, to keep down. tīeh cai ak-sok i màiⁿ huáng-sù^s; must keep him under restraint so that he will not be impudent. iak-sok kái ngiam cäi; kept in strict subjection. m̄-hó^s sok-pák kái náng bō ló hó^s kiaⁿ; should not bind people so that they have no freedom of action. hái-ieⁿ kái póng chut lái ū jíeh cōi sok? How many bundles of fifty essays each were there, belonging to the Hai le candidates? i cí húe sít-cäi sok chíu; he is now really unable to act.

索 sok 120 To place under obligation ⁴ 815 harmfully.

lék-sok; extort. cä sok; badger. sok miaⁿ; to involve one's life. sok i kái hún; implicate to such an extent as to involve all he possesses.

縮 sok 120 To shrink; to contract; to ¹¹ 780 shrivel up; to draw in. lim tīn, thô-sok; retreated when face to face with the enemy. sok cō cêk kó-kiaⁿ; shriveled up to a little bit. sok-tó ku-å chün; shrunk several inches. kún sok kái òi thiaⁿ; the tendon is drawn up so that it aches. sok-búa; to draw in. sok-búa cíⁿ bói kúe lō^s; draw back, so as not to be in the way. úa kái kha, thiⁿ-sí chün cíⁿ sok sòi; when the weather is cold my feet shrivel and become smaller. sok cō cêk pé; all shrunk up in a bunch. sok kái sòi-sòi; shriveled up small.

速 sok 162 Hasty, speedy, quick, urgent. ⁷ 823

sok-sok cū khù lí; went quickly to attend to it. húe sok cū khù; went off in the utmost haste. ciet sok cū lâi; came with the greatest speed. kiaⁿ sī kùe sok-hieⁿ; goes out of fashion sooner than a common incense stick burns out. àiⁿ sok put ták; if you are too urgent it cannot be effected; the more haste the less speed.

肅 sok 129 Respectful; reverential, as ⁷ 822 when one is desirous to do his duty fully; severe and majestic.

sok-céⁿ; decorous. i kái ke-kui ngiam-sok cäi; the domestic discipline is very strict.

寂 sok 40 Silent; still; solitary.

⁸ 985 sok-môk; lonely. ka-kí khia-khí sok-môk cäi; living all by yourself you must be lonely. sok-sok mék-môk, bô náng sie phüaⁿ; very lonely with no companionship. sok-céⁿ; sok-sok céⁿ; very solitary.

屬 sok 44 To belong to; pertaining to; ¹⁸ 780 allied.

sok tō ti-tiang kó? To whom does it belong? sī i kái chin sok; are his own kin. cüe bô kíp i kái ke-sök; the crime does not involve his subordinates. sī tō i kái sok cí^s; it pertains to his inferiors. sok tō siang-hó^s; depends upon his associates. sū sok liang láng; to act either way is equally difficult. sok-wñ; a subaltern. sok ti-tiang kíw^s? Under whose control is it? cíá sī sok tō lú kó; this pertains to yon. sok tō i háng é; subject to him. cíá i sok im a sī sok iang? Does this belong to the female or to the male principle in nature? tîe-ciu-hú kái sok; the Tie-Chiu Department has nine

districts. tǎu-thái sǐ kwn-lí jih-si sôk ; the Intendant of Circuit governs twenty-four dependencies.

俗 sôk 9 What the common people desire 822 7 or delight in; inelegant; uneducated; common, vulgar; the low and groveling business of life; the laity; the world. sì-sôk ; manners of the times. sôk ē cie

nâng cie^u-se^u; of the common people but few do thus. sôk ūc ; common talk, brogue, argot, a conventional dialect different from the book language. sôk ūc cie^u-se^u tà ; that is the way the unlearned talk. cie^u-se^u sía sí sôk sía ; that is the way it is commonly written by the uneducated. liah i hwn sôk ; return him forcibly (from the priesthood) to common life. i kái sôk-ke sè^u sín-mûch ? What is his laic surname ? long-sôk kái nâng ; the vulgar. sîp sôk ; acquire vulgar habits. cí kò kái hong-sôk io hó ; the usages here are better. i kái nâng-le^u se^u-lái put sôk ; his appearance is not that of a common person. khah sôk ; too commonplace. sín sí sô-sôk ; is very base. kú lie^u sôk sí cie^u-se^u ; such are the customs of the village. ak hong-sôk ; wicked ways. cí kái nâng cò sú cù thut sôk ; this man acts as if he were free from the prejudices of the ignorant. sôk gý ; an aphorism, a proverb. jíp hie^u súi sôk ; when in Rome do as the Romans do.

續 sôk 120 To succeed, to keep up, to 823 15 join on; continuous. sôk āu cò-ní ? What then follows ? lôk-sôk lái ū jiēl còi ? One after the other, how many have come ? lái khù m̄ ciap-sôk ; did not come and go continuously. i cē ciap-sôk m̄ tiēl cù kang-khó chüe ; if the continuity is broken it is difficult to find the clue again. cí kái bó sí āu lái lêng-üa^u sôk-hí^u kái ; this is a second wife.

贖 sôk 154 To ransom; set free. 781 15 sôk cüe ; set free from the consequences of sin. sôk sin ; to manumit. sôk hûe ; to ransom. sôk tñg lái ; to release from pawn or mortgage. sôk sin ca-bó ; a manumited female slave. cang kong sôk cüe ; to make merit offset sin. chiu-sôk ; to redeem.

— song —

鬆 song 190 Slack, lax, easy; disheveled; 830 8 loose. i kái thâu-mô^u phöng-phöng song-song ; her hair is all flying at loose ends. song i cek ē cē ; let him off easily this time. häng-song cē, mài^u khah kín ; slacken it a little, do not draw it too tight. cí kái huap khah song ; this law is too lax. song-khüai ; at ease, comfortable. song-tõng ; in easy circumstances.

聳 sóng 128 To rise abruptly above the 832 11 general level. i kái phi^u khah kau-sóng ; her nose is too prominent. pát kò li phüe-kah m̄ kùe kie cò ko hong tòk sóng ; whatever rises disproportionately above its surroundings is called an isolated peak. sóng kàu kúi^u-kúi^u khí khù ; stretches up to a great height.

松 sóng 75 The pine. 830 4 kam-sóng-hie^u ; spikenard, the perfume obtained from the *Nardostachys jatamansi*. hía sóng ; a plant, like liverwort, found growing on the roofs of old houses. sóng cak ; fine joints of pine sprigs, used in medicine.

訟 sóng 149 To contend before rulers 832 4 about property; to demand justice; litigation; pleadings or wranglings before the courts; law cases; the sixth of the 64 diagrams, denoting disagreement. sóng-su ; a lawyer; a pettifogger. sóng-su pô ; an old withered lawyer. liah sóng kùn ; a lawmonger, a shyster. jíp sek sóng a bue ? Have they announced a cessation of the prosecution yet ? tio-sóng ; aggressive in litigation. i kái ūc sóng cäi ; he is very contentious. liang ke in-fí sú-sóng kái sú phùa tio tōa-bó-mûch cf^u ; the two parties have spent a great amount of money in litigation.

頌 sóng 181 To praise publicly; to eulogize. 832 4 gize; panegyric. kó-sóng i kái kong-un ; extol his goodness. nâng-nâng kó kong sóng tek ; every body lauds his merits.

誦 sóng 149 To hum; to read in a 832 7 murmuring tone; to croon over; a droning way of reading. sóng si ; to croon a hymn. sóng keng ; recite the liturgy. kó-sóng ; to chant.

— so —

蟠 so 142 The motion of snakes. 1142 9 so jíp khang tóí ; wriggled into his hole. so m̄ kùe ; cannot wriggle through. i cò i so khù ; he wriggled off.

疏 so 108 Open; wide apart; coarse; 775 7 distant in space, time or relationship; sundered; sleazy; pervious; lax. hi-so ; sleazy, thin, having wide interstices. nâng-mûch hi-so ; the population is sparse. tñm bõi so-ngô ; assure that there will be no remissness. kio i io so ; not so nearly related to her. bô chin so kau pôh ; have no relation-

ships, either near or distant. ү chin ү so ; relationships more or less close. i sī sō-chāi cǎng-ngī kái nāng ; he is an open-handed, equitable person. sō-thong hô lō ; clear out the water courses. nāng-chēng sō-pōh ; his humanity is rarely exhibited.

搓 sō 64 To twist, as thread, by rolling it under the hand on a board ; to twist between the fingers ; to rub between the hands ; to manipulate into a shape.

sō cō cēk tō ; twist them into one string. sō cō cúa-tō ; sō cúa-ín ; sō cúa-búc ; make lamp-lighters. sō cō cēk liap i-fō ; roll it into a ball. i míaⁿ-ke sō ciām, tēⁿ iuⁿ ; she is expert in shaping bound feet. khuaⁿ-khuaⁿ nē sō-mōng i, sō-mōng kāu i hnaⁿ-hí ; quietly pet him, till he is in good temper about it. sō i bùa ; roll it up into a wad.

唆 sō 30 To set at variance ; to sow discord. 815 7

sī i tó thie-sō ; it is he who provokes the strife. kū-sō kāu i nō nāng wn-ke ; stirred up ill feeling till the two were on bad terms with each other. i to sī khū kā-kā sō-sō ; is always going and inciting enmity between them. kā-sō kūe lāi kā-sō kūe khū ; going to and fro with tales that tend to enrage. lō-sō cāi ; very vexatious, as incessant talk.

梭 sō 75 A shuttle; to fly like a shuttle. 814 7

cit pō kāi sō-kiaⁿ ; a weaver's shuttle. jít gūeh jū sō ; time flies like a shuttle. chin-chieⁿ sō-kiaⁿ kāk kūe lāi kāk kūe khū ; like a shuttle thrown to and fro.

所 sō 63 A place; a spot; a relative pronoun, that which, the things which, what, who, (it follows the subject and precedes the verb it rules); a cause by which.

sō ү kāi khīeh lāi ; bring what you have. i sō tāⁿ kāi üe m̄ sit ; what he said was not true. cíā sī nāng sō àiⁿ kāu ; this is what people want. sō sīn kāi cū thi ; what I thought proves to be the case. cíā sī sim sō ngwñ kāu ; this is what my heart desires. i bō sō put lēng ; there is nothing that he is unable to do. lú sō cai kāi hó ôh úa thiaⁿ ; narrate to me what you know about it. cíā sī i sō tung-eng-kai cō kāi ; this is what it behooves him to do. lú ү sō m̄ cai ; you are ignorant of some things. tiēh cá ūi cu sō ; a site must be fixed on beforehand. cí-kō sim-mih sō-cāi ? What place is this ? i sō cíāl sī sim-mih mūch, sō chēng kāi i-hók cǎi-seⁿ-iⁿ ? What does he eat, and what sort of clothes does he wear ? sō-iⁿ ;

therefore ; for this reason ; as a consequence of this ; on that account. sō-iⁿ úa m̄ khū ; from that it followed that I did not go. sō-iⁿ-jien ; the reason why. sō-iⁿ-jien kāi tō-lí sī cō-ní ? What is the doctrine which is thus derived ? pí i sō pek a m̄ sī ? Was urged to it by him was he not ? bōi pí i sō khó ; was not harassed by him. sī in-üi pí nāng sō jōk ; is was on account of his having been insulted. chī māng i sō cō hô sū ; inquire what it is that he is doing. sō thák hô cu ? What books is he studying ? kak tit khī sō ; each is in its place. bō chū bō sō ; have no home. i tō kwn ki-sō ; he has charge of the jail in the yamun. tiēh tūi phwñ-ché-sō kō kūe ; must go by the place where salt is inspected. ү sō tit a bō ? Did he get anything by it ? bō sō tit cū māiⁿ ; if am to get nothing thereby, I will not do it.

鎖 sō 167 A lock, a clasp ; to lock, to fetter. 815 10

sō-thāu ; a lock. sō-sī ; a key. sō-thāu khak ; the casing of a lock. sō-thāu soi ; sō-thāu tū ; the bolt of a Chinese lock. māiⁿ kēh tīo sō-thāu-soi ; do not press the key so hard as to disorder the bolt. khui sō-thāu ; to unlock. m̄ cēng sō ; it is not locked. sō māng ; lock the door. huang sō kāu kien-kien kū-kū ; sealed and locked up very tightly. tiēh-kúi sō ; a spring lock. ngūn kāi sō-thāu-kiaⁿ ; a tiny silver lock.

嫂 sō 38 An elder brother's wife ; a young married woman. 726 10

a-sō ; a term used in addressing a young married woman. ke sō ; my sister-in-law. tōa sō, jí sō, saⁿ sō ; the wives of the three elder brothers. hiaⁿ sō ; the eldest brother and his wife. móng a-sō ; the wife of a certain young man. píe sō ; a cousin's wife. sīe-ñung sō ; a woman and her husband's young brother. sō eek put thong māng ; his wife and his younger brother do not speak with each other.

使 sō 9 To spend : to pay out. 761 6

sō-hūi ; sū-hūi ; expenditure ; outlay ; necessary expenses. kāi gūeh ēng sō-hūi jīeh cōi ngūn ? What is the outlay per month ? cu bū kāi sú-hūi liah khiam-khiam ; in all departments of the business the expenses are kept as small as possible.

屑 sō-siak Pretty ; minute ; annoying. 815 1

i mih sū to sī sō-sō sink-siak ; he is very fidgety about everything. māiⁿ kōi-kā hīeⁿ sō-siak ; do not explain the very trifling details.

賽 sò 154 To vie with ; to try who can
723 10 make the best show ; to
rival ; contesting.

sò thóï^a tî-tiang ői ; strive, and see who is
ablest. nō nâng tó sie sò ; the two are rivaling
each other in a contest of skill. vō pang tó
sie sò ngia^a; the two companies are seeing which
will outdo the other in making a fine display.

疏 sò 103 To state to a superior ; a
775 7 statement.

i kái cùn-sò cò lâi hó cai^a; his memorial is well
written. sia cêk tie^a sò-bûn khù sie ; write
out a statement and burn it (before the gods).
cie^a sò khù kàng hûang-tì^a; lay a protest before
the emperor.

撞 sò 64 To batter down.

sò mñg châk^a; robbers who force entrance into
dwellings.

— soh —

索 soh 120 A cord ; a rope ; twine or
815 4 coarse thread ; to twist.
cêk tio soh^a; a rope. cia soh hôp tõn tio^a; this
rope is a large one. ci^a kng soh^a; the string
on which cash is strung. pñuh thång soh^a ;
the rope attached to a drawing bucket. tñng
soh^a; an anchor line. thi^a soh^a; an iron chain.
cia soh khah sòi tio, ői tñg^a; this chain is too
small, and will break. cùn-thåu soh^a; a boat
rope. thång-thåu soh^a; a rope fastened to
a water bucket. phoi-ta^a soh^a; a porter's rope.
pi^a bûe soh^a; the coarse silk in the end of the
queue. ång cang soh^a; a woman's hair-string.
soh-kia^a; a small rope. tøa soh^a; a cable. lió-
kia^a soh^a; rigging. pák soh^a; to tie a rope.
cháu soh^a; a straw cable. müa^a-phûe soh^a ;
ropes made of bark. tñu soh^a; flaxen ropes.
chìn-nñm soh^a; the cord on steelyards. ki-
kua^a soh^a; halyards. phâng chieh, soh lõ^a ;
a sail-yard and rope-walk. kâ : gh^a; to make
ropes. soh m búa^a; cannot twist it together.
soh kin cê^a; twist it tighter. nô tio soh soh
cò cêk tio^a; twist two ropes together so as to
make one rope. tó lâi sio-sio soh-soh^a; has a
gnawing in his stomach. thóï^a tñeh i kái
mñn sio-sio soh-soh^a; saw that his face was dis-
torted. i nô tñg bõi ciah, mñn thóï^a tñeh ciu
sio-soh^a; if he is unable to eat for two meals
his face has a woe-begone look. khio kùe
chit soh^a; poor as poverty. soh túi ång-ång;
draw the rope tight. soh pang lêng-lêng^a ;
slacken the rope. khang tu pang lêng soh^a ;
when you lead a pig give him plenty of rope.
phùa bé soh^a; a rope stretched to trip up a
horse. üi cêk khwn soh^a; a rope enclosure.

kói tio soh^a; unloose from a rope. chng soh^a ;
string on a cord. cang soh lâi tio^a; suspend
by a rope. ài kùu tio ăm kái nâng, m-hó^a
cang tó knah tñg i kái soh^a; if you are going
to rescue one who has hanged himself, do not
cut the rope.

雪 soh 173 Snow ; snowy ; to whiten ;
820 4 to wipe out ; to avenge.

löh sng soh^a; it snows. sng löh, soh löh, chin
cái^a; frost and snow forms there, and it is very
cold. soh-soh pêh^a; snowy white. sio soh^a ;
the middle of the tenth month, when the
cold is moderate. tai soh^a ; the middle of the
eleventh month, when the cold is severe. löh
phûe-mf^a soh^a; downy flakes of snow are falling.
soh-che^a; a purple color. soh sua^a ; snow
capped mountains. soh hñ^a; to wipe out a
grudge by taking revenge.

悞 soh 61 To mistakenly think ; to
1064 7 wrongly suppose.

ün soh cò si iam, fo si pêh thûng^a; I thought it
was salt but it is white sugar. ua soh cò si i^a ;
I erroneously thought it was he.

— su —

須 su 181 Ought, must, should be ;
818 3 necessary, requisite; service-
able.

su èng ői kái nâng^a; must employ an able
person. pit-su^a; absolutely necessary. ti-hng su
ài^a khwn-khuah^a; the ground must be spacious.
su tñeh thäi si-hau^a; must wait till the time
comes. cong su ū pò-èng^a; at last there must
be a recompense. cia sñg sî mñk su ū kái sù^a ;
this need not necessarily happen. su ài^a sòi
sim^a; you need be very careful. i pit-su-tñeh
lai^a; he is sure to come.

輸 su 159 To lose ; to be beaten ;
775 9 inferior.

si pñuh su, a si pñuh ia^a? Did he lose or win
in gambling? su ci^a, ia^a ci^a khí^a; losing arises
from winning. i phah su i^a; he was overcome
by him in the fight. su i cêk pô^a; I lost one
game (of chess) to him. ci^a nñ li su i, nâng i
li su nñ^a; as to money, you have less than
they, but as for men, they have less than you.
su-hôk^a; to submit to ; to give in ; to yield the
point. tñeh sái kâu i su-su hôk-hôk^a; must
bring him into complete subjection.

需 su 173 What is required ; needful ;
818 6 necessary.

tôi kun-su^a; contribute provisions for the troops.
ci thång kun-su ài^a tî tiang chut^a? Who is to
furnish the supplies for the troops during this

campaign? cāng knn-su; supply rations and pay for the army. lán-pàng-kō cō put sī cū su; keep it for use in an emergency.

胥 su 130 A clerk or writer in a
818 5 yamun.

kuaⁿ sni-si m̄ aiⁿ ciⁿ, su che hùe iā aiⁿ ciⁿ; although the magistrate does not want money, the clerks and constables do.

書 su 73 Characters as the delineation
774 6 of ideas.

sī su; the Four Books. poi hūn su; the square characters. pūaⁿ hāng su; the running hand.

舒 su 135 su-hu; su-thiāng; in good
774 6 spirits; well and comfortable. i m̄ su-hu; he is not very cheerful. i cēk sin f̄-keng su-su hu-hu lio; he has already recovered, and is in fine health.

暑 sú 72 Summer's heat; hot weather.
776 9 hāng lāi sú uāng; cold and heat alternate. sieⁿ sú; hiap sú; tōng sú; sun-stroke. sú thiⁿ; hot weather. thiⁿ-sí sú-jiet; the weather is very hot. hāng-sú-cam; a thermometer. nāng seⁿ put kūe sú-cáp hāng-sú; human life endures but for a few tens of changing seasons. cí kāi tī-hng lāi pí sú hó cǎi; this is a good place to go to escape the heat. i cāu khū pí sú; he went off to shirk the hard work. sú huang; a summer cold. sú cèng; diseases of summer. cí leⁿ ieh ū cheng sú-khì; this medicine will purge off the humors produced by heat. i cíá sí im sú; this comes from heat and dampness. kói sú; allay heat. phek sú; alleviate the heat; diminish the glare.

緒 sú 120 A clue, a hint, a guide.
819 9 sim sú m̄ uaⁿ; his attention is not fixed. bō hía sim-sú khū lí; has no inclination to go and attend to it. bō chéng bō sú; bō sim bō sú; nonplussed; disappointed; no means of effecting the object.

署 sú 122 A public court; a tribunal.
778 9 kūiⁿ sú, hú sú; the district and the departmental tribunals. lāi sú; in court.

杼 sú 75 A beetle or beater.
93 4 hāng mōⁿ sú; a club used by priests in exorcising devils. i chíu tèng khia ki hāng-mōⁿ-sú; he carried in his hand a club used in driving out demons.

墅 sú 32 A shed or lodge in a field.
777 11 piet-sú; a detached cottage. i khí cēk koiⁿ piet-sú ka-kí khia-khí; he built a detached lodge, and lived there by himself.

數 sú 66 A few; but a few; several.
777 11 bō sú n̄ cū kóí-pien; it will alter in a few years. úa lái kāu sú jit; I arrived but a few days since. sú kái gūeh cōiⁿ, úa cēng lái kūe cēk chū; I came once before, a few months ago. kái gūeh kāu sú cāp ngūn; a few tens of dollars per month. chūn kāu sú kái; have but a few left.

素 sú 120 Plain; simple; formerly;
816 4 usually; as at first; heretofore.
phêng-sú; commonly, usually. i sú-lái sī cíeⁿ-seⁿ; that is the way it has been heretofore. cí kái nāng sú m̄ siang-sek; have not before been acquainted with this person. i kái sú sēⁿ sī cíeⁿ-seⁿ; his natural disposition is such. sú lāi m̄ naⁿ hūn; has not generally attended to his own business. chēng sú hōk; wear your ordinary apparel; is plainly dressed. sú pù-kùi kāiⁿ pù-kùi; when you are rich act according to your station. pūaⁿ hūn pùaⁿ sú kái chāi; half common and half lenten fare.

訴 sú 149 To reply in one's defense;
817 5 to state.
sú-tiaⁿ; a plea in reply, a counter statement. i ū kō, nán li ū sú; they have a complaint, we have a defense to make. pí kò kái nāng lāi jíp sú cūg; the defendant entered a counter plea. sú wn; to state one's wrongs. sú khó-chéng; state a grievance. sú chut i kái chéng-cak; state the facts in regard to it. úa kāu-sú lú thiaⁿ; I will state the case to you.

恕 sú 61 Benignant; excusing others;
778 6 considerate of; sympathizing;
to bear patiently; to pardon, to excuse.
lú tīeh sú úa cē; you must be patient with me. sú cē; excuse me; pardon me. sú cüe; indulgent toward another's faults; I beg pardon. sú cē, m̄ cai thóiⁿ; excuse me, I did not see you. sú úa cíe pūe; excuse my not staying longer with you, (said in excusing one's self from a guest). cíá sú cē, khah bō lói; pardon my using but little ceremony about this. khwn sú; not strict; kindly indulgent. cíá hwn-lío hō siang-sú; that however can be passed over. i cāng kái m̄ siang-sú nāng; she does not overlook people's faults at all. sú cē, m̄ cai thāu; excuse me, I was not paying heed to it.

庶 sū 53 A multitude; the mass, the
778 8 herd; a concubine; in this
wise; so, about.

sū ki lío; is not far from; almost there;
probably. sū chut kāi; sū cù; a concubine's
son. sū miu ke; the masses; the people.
háng-lím-líⁿ sū kit sū; a graduate of the
National Academy. sū jin; a commoner. tek
sū; the wife and the concubine.

漱 sū 85 To rinse the mouth.
757 11 sū-kháu-hú; a certain kind
of mug, commonly used for rinsing the mouth.

叨絮 sū-tau To reiterate; verbose.
819 ū tāⁿ lío sū-sū tau-tan,
tāⁿ bōi tit hiah; she keeps up a perpetual clack.

縉 sū 120 The clue or end of a ball of
819 9 thread or of a cocoon; the
beginning; a guide to what follows; a hint.
cí kiaⁿ sū bōi thāu bō sū, cō-ní lí; there is
nothing to guide one to an understanding of
what is to be done in this affair, and so how
can it be managed? tāⁿ khū fⁿ-keng ū thāu-
sū lío; have already a clue to what follows in
what has been said. cí kiaⁿ sū fⁿ-keng cū sū
lío; this business has already approached a
beginning; this is likely to be effected.

殊 sū 78 Really.
776 6 sū-sök khó-lien; is truly
lamentable. sā put cai i io sī m̄ tū; really
did not know he was not at home.

敘 sū 66 To arrange in order; to put
819 7 in proper place; to discourse
or argue upon; to converse.
ú būe cēng kio i sū kūe; I have not yet made
arrangements with him. lái kāu cū khū i
kō sū kū; on arriving went to his house to talk
over old times with him. kuaⁿ cō khū bō cū
jiⁿ ngí sū, cō khū m̄-hó cū àiⁿ ngí chū; if an
officer does well he will be offered for promo-
tion, if he does badly he will be delivered to
the proper Board for punishment. sū sūt; to narrate in chronological order.

序 sū 53 Order; precedence, as in age;
819 4 series; a preface or argument
to a book, in which its subjects are stated in
order.

cí kō sū si tī-tiang cō kāi? Who wrote this
preface? sū-thāu; the preface. kīⁿ tū
cū to cō ū cēk phien sū tō hú thāu; every edi-
tion of a book has a preface. ū chū ū sū;
has a regular sequence; seriatim. bō chū sū;
has no regular order.

署 sū 122 Acting in the place of; tem-
778 9 porarily.

cí kāi kuaⁿ sī lāi sū sū kāi; this official is one
who is acting temporarily. pàng tī-tiang lāi
sū? Who is to act in his place? pàng i khū
sū khueh; appoint him to fill the vacancy
temporarily. sū jin Ho cū pō sit khueh; after
acting temporarily, he was appointed to fill the
post permanently. sū úa bō kú; took my
post but a little while.

竖 sū 117 To erect; to set up; to plant
777 9 on its base.

sū thio; to rear a pillar. sū cēk ki kí-kuaⁿ;
set up a flag staff.

— sua —

失散 sua-ia To spill, to scatter about.
724 cíá bí tāng hú-kò sua-ia
kāu cí-kò lái; the rice has been scattered all
the way from there here. pnt hó, màiⁿ sua-
ia cēk koiⁿ; take it up carefully and do not
let it drop through your hands and scatter
around. sua-ia wñ khù; all spilled out.
khéi kái mñeh khù chō, cíⁿ bōi sua-sua ia-ia;
take something to hold it, then it will not be
scattered around.

沙 sua 85 Sand, gravel, pebbles, shingle;
730 4 reefs, banks; granulated, as
sugar; gritty; broken fine; friable and mealy,
as fruit; frequenting sand banks and beaches;
a sandy, brown, or gray color.

chiah sua thíng; coarse dry brown sugar. sua-
tháng; a grub. i kái mñ pōiⁿ kāu cū sī sua-
tháng khòi; his face is as spotted as if it had
been nibbled by grubs. tōa liap kái sua-bóⁿ;
large pebbles. àiⁿ kap jieh cōi sua lóh khù?
How much sand should be mixed in? cíá bí
seⁿ sua; this rice is gritty. tōa tio sua; rinse
out the sand. sua-thò eng cēk koiⁿ; there is
earth scattered all over the place. hue-sua-
thò; mortar. mák eng tiel sua; have got
some sand in my eyes. cang sua lái chiu;
scour it with sand. sua-pà; sand banks. cíal
tiel sua uñ; it tastes very mealy. sua-
cih; a spit of sand. sua tī; sua cēⁿ; a pool
with a sandy bottom. cíá cuí mah-sap, tiel
cang sua lái tè kùe; this water is dirty, and it
must be filtered through sand. sua-mñiⁿ; fine
sand. sua ue; an unglazed earthen pot. i tó
lén-phah sua-pau; he is practising boxing
upon sand bags. tōa sua-bó-thåu; large
smooth pebbles. sua-iu kái tī; sandy land.
chio sua; mix in sand. cang sua lái tñ; cover
it over with sand. pō-sua-húu; emery powder.
seⁿ sua êng; it is dusty. cí bó châng teh sua,
teh jieh chím; this field is covered with sand

to a considerable depth. pua lio, pua cò kái sna-tun ; carry it off in baskets, and thus make a sand heap.

痧 sua 104 Cholera.

730 7 i ci-hüe sī tieli sua kái le^o; hó ham kái nang kio i phah sua; he now appears as if he had cholera, it will be well to call some one to combat the disease by manipulation. kueh sua; to scarify for cholera. ká-tüng sua; Asiatic cholera. sua f^o; pills for cholera. tich sua m^o hó ciah sie kái much; when one has cholera he should not take hot things. si sua ich; dispense remedies for cholera. tich kín sua; have an accute attack of cholera.

鲨 sua 195 The shark family, including rays and skates.

730 7 sua-hü phüe; shagreen. sua pō; dried shark's flesh. lói-thâu sua; the shovel-nosed shark. pēh gē sua; the white-toothed shark. chut jip sua; young sharks, which are said to hide in their mother's belly. sua-hü lēk; a bright slate color.

蜻蜓 sua-me The dragon-fly.

993 áng sua-me; a bright dragon-fly. sua-me-nie; a small brilliant dragon-fly. toa chüi sua-me; the big headed dragon-fly. kái sua-me tó cèng thi^o-tang-tek; to stand on one's head. nih sua-me khut a-no^o-kia^o thit-thö; catch a dragon-fly for the children to play with. sua-me hiah li; a dragon-fly lit on the hedge; to place the body in an attitude like that of a dragon-fly perched on a hedge.

徙 sua 60 To move one's abode; to shift
789 8 one's things from one place to another.

i-súa khù lio; has moved away. chien-súa tó ti-kö? Where has he moved to? cie^o pôi^o sua kue hie^o pôi^o; move from this side to the other side. sua ti-hng; change the location of. má-sü kái hâng-phò lóng-cóng sua jip sua-thâu; the Double Island warehouses are all removed to Swatow. sua theh bûang chi; to change one's abode, and forget to take the wife along; absent minded.

— sua —

山 sua^o 46 A mountain; hills; heights;
733 0 a mound; a range; uncultivated, wild, not domesticated or subdued. sua^o téng thâu; the top of a hill. sua^o hong; mountain peak. sua^o nia; the ridge of a range. sua^o po; the slope of a hill. sua^o

kok; a valley. sua^o khe^o; a stream in a gorge. sua^o lō; paths among hills. tōa sua^o, sua^o kia^o; great mountains, and small hills. sua^o kha; at the foot of the hill. pim^o sua^o; half way up the hill. kui^o sua^o; a lofty mountain. peh cie^o kau sua^o, cū mō^o m^o ki^o pē^o tī; having climbed a high mountain one is no longer able to see the plain. sua^o lu; a hummock. sua^o ciam; mountain summits. sua^o tang; a cave within a hill. sua^o ngâm; a cliff. sua^o khang; a cavern among hills. sua^o-khim fasiu; wild animals. sua^o châng; arable watered land among hills. sua^o sia; terraces on the hillsides. mia^o sua^o; a renowned mountain. sua^o tien hái bi; delicacies from land and sea. ké sua^o; artificial mounds. ài^o cie^o sua^o a m^o? Are you going on shore or not? kō sua^o; posted against a hill. úa tōtōa sua^o kō; backed up by immense strength. än thâu sua^o; the backer. sua^o cek iam cek iam; mountains in successive ranges, the highest being in the background. sua^o nang; wild tribes. (ñ) ún sua^o lim; to retire into obscurity; seek retirement among hills. thia^o tìn-tang tio cek pak sua^o-cui^o; a scroll having a landscape painted on it, was hung in the middle of the main room. sua^o hùe phò; a shop where wooden ware is sold. hong sua^o khui lō, ngō cúi tali kie; whenever you come to a mountain make a road over it, and wherever you find a stream put a bridge across it. kün sua^o ciah sua^o, kün hái ciah hái; those near the mountains live on the products of the mountains, and those near the sea live on the products of the sea. sua^o sì; sua^o héng; the contour of the hill. bö sua^o bö sū; out of sight of land; unbounded sea. khü kau chim sua^o nā lāi; retire into the recesses of the mountains. ceng sua^o; burial grounds. cieh sua^o; rocky heights. sua^o thô; earth from the hills. sua^o châu; wild grasses. húe sie sua^o; a mountain that has been burned over. khui sua^o; cultivate untilled land on the hills. kim sua^o, ngûn sua^o; mountains containing precious metals. bûe-thùa^o sua^o; hills holding deposits of coal. húe-iam-sua^o; a volcano. càu-sua^o thâu; the top of the kitchen range. sua^o káu; wild dogs. sua^o tu^o; a wild boar. sua^o-ie^o; goats. sua^o ngio; a wild cat. sua^o mñg; a mountain pass. sua^o am; a monastery among hills. sua^o sia^o; a city among hills. sua^o kok-lok tói; in the glens of the mountains. sua^o kün^o; a mountainous district. sua^o lāi nang; country-people. sua^o lio; a solitary hut. thói^o sua^o; to seek a good site for a grave. sua^o lêng; the spurs of a mountain. sua^o o^o; an inlet or cove at the base of hills. sua^o phi^o

thān; a headland. lōn suaⁿ; broken highlands. suaⁿ cheng-sin; well defined and compact mountains. huang suaⁿ; uninhabited mountains. suaⁿ tāu; a hilly islet. cō-suaⁿ; a capitalist who lives on shore, and invests his money in ships and cargoes. li-kái cō-suaⁿ kíō i? What capitalist is his backer? cō suaⁿ; wild land inherited from ancestors. suaⁿ phin; a glen having vertical sides. suaⁿ cū; the owner of the hill. kuaⁿ suaⁿ; wild land belonging to the government. nie suaⁿ; tax-paying land on the hills. kong suaⁿ; hills owned in common. suaⁿ kang; those who work on the hills. suaⁿ phiah; nooks among the hills. cīcⁿ suaⁿ, lōh suaⁿ; ascend and descend a hill. pūaⁿ suaⁿ kue niaⁿ; cross the mountains. kue suaⁿ kie; a palanquin or mountain chair. chwn suaⁿ lēng; a howitzer. suaⁿ chukⁿ; handitti. suaⁿ eē; a stronghold among the mountains. sūn suaⁿ kái liu-lōⁿ; scouts connected with robbers having their abode in the mountains. sien suaⁿ; fairy grottoes. suaⁿ-sin thoⁿ li; local deities in the mountains. suaⁿ kēⁿ; paths among hills. kiaⁿ suaⁿ; chüe suaⁿ; lio suaⁿ; to go among the hills looking for a site for a grave. i khū cō suaⁿ; he has gone to locate a grave. ciaⁿ suaⁿ ēng kio nāng phoiⁿ a mīn? Is it necessary to confer with any one in regard to taking this as a place of burial? suaⁿ-kah; one who is employed to take care of a grave. kong-chin hūe chū ngō-cáp ngūn khut i kue suaⁿ; the arbitrators awarded him fifty dollars for removing the grave to another place. suaⁿ pang, tī bām; a landslide, an avalanche. suaⁿ tē; the japonica. ciaⁿ tē kái suaⁿ-khui hō mē? Has this tea a fine native flavour? tē suaⁿ; a mountain upon which tea grows. tōa suaⁿ bōⁿ; a large hill in the midst of lesser ones. suaⁿ phiaⁿ; the sides of the mountain. suaⁿ mīn, suaⁿ pūe; the hither and thither sides of a hill. suaⁿ cōiⁿ, suaⁿ āu; in front of and behind the hill. suaⁿ po; a plateau or a plain at the base of a hill. suaⁿ phāng suaⁿ lēh; a crevasse. chio suaⁿ; the hill opposite. ùaⁿ suaⁿ; a plateau in front. hū lāi khī kūa ngāu-suaⁿ; made several miniature hills therein. huang-lō kái saⁿ suaⁿ khah kēⁿ; the three projections on the top of the earthen stove, are too slight. huch suaⁿ pang; hemorrhage of the womb. tài suaⁿ; a mountain west of Shantung which gives fame to Tai Ngan Fu. suaⁿ sek; the various shades of green and drab, like the color of mountains, varying with distance. ciaⁿ nāng kut-thāu suaⁿ; devour people till their bones form a pile as large as a hill. suaⁿ tieⁿ; a place

where workmen take their meals on the hills. suaⁿ kng-ñng kng-ñng; bare and rocky hills. suaⁿ kng-scⁿ kng-seⁿ; barren mountains. suaⁿ cūaⁿ; a mountain spring. suaⁿ-tāng-téng; the apex of a hill.

產 súaⁿ 100 To produce, to breed, to bear; the increase of any thing; a birth; parturition; productions or resources of a country; an estate, a patrimony; a livelihood.

i ū jieh cōi súaⁿ-ngiap? How much real estate has he? chāng súaⁿ; patrimony consisting in ricefields. hiaⁿ-tī pun ke-súaⁿ; the brothers have divided the estate among themselves. thó súaⁿ; the productions of a region. i bōo pat seⁿ-súaⁿ; she has not get borne any children. i cí pái lōh sie súaⁿ; she at this time had a miscarriage. mak súaⁿ; defilement arising from being near one who has recently borne a child. tōg súaⁿ cōiⁿ thio-li tit-hnáp, lím súaⁿ ū hio-sū-huo tōg cū-i, cū bō lāng súaⁿ kái cèng, súaⁿ ān kái pēⁿ la hō cíō; if the health be properly cared for before childbirth, and if during parturition there be some one who understands such matters to take control of things, then the labor will not be difficult, and the subsequent illness will be less.

散 súaⁿ 66 Medicinal powders. 724 8 àiⁿ ēng cōi feh-súaⁿ hō a ieh-fⁿ hō? Do you want it in the form of powders or of pills? eang phēng-ang súaⁿ cū hngk cū hō; take a little sedative snuff and you will be all right. súaⁿ iaⁿ kue thng; powders are better than the same medicine in liquid form.

汕 súaⁿ 85 A spit, or point on a beach. 734 8 suaⁿ-thāu po; the port of Swatow. suaⁿ-thāu sín; the garrison at Swatow.

散 súaⁿ 66 To scatter, to dissipate, to disperse; to fall apart; to break up. sì-sì suaⁿ-súaⁿ; scattered all around. suaⁿ cōi ek koiⁿ; scattered throughout the place. eiⁿ māi phah suaⁿ; do not break the string of cash. pun suaⁿ; apportioned out and distributed. i sī thiah-súaⁿ nāng kái wn-ieⁿ; he separates the pair of mandarin ducks; he sets husband and wife at variance. chák khnt úa cēng suaⁿ khū; the rebels have all been dispersed by me. i thān-súaⁿ mōⁿ tōg cōi huap; he dishevels his hair, practising incantation. suaⁿ tieⁿ; to disperse, as an audience. suaⁿ pang; break up, as a company or set. hwt suaⁿ; dissipate, as a cold.

ke sùaⁿ, nâng bûang ; the family is scattered or dead. sùaⁿ-khni ; to disperse, as clouds. hûn sio, phek sùaⁿ; lost presence of mind. hûn sùaⁿ-khui lîo; the clouds disperse. sùaⁿ thiah ; to divide up, as in selling at retail. cêk sin kâi kün-kut sang-sang sùaⁿ; feel weak in all my joints ; loose jointed. cí ieⁿ ieh sùaⁿ khî, cí ieⁿ ieh sùaⁿ hueh ; this medicine reduces the congestion, and the other disperses the blood. sùaⁿ si ; dissolution of the body.

傘 sùaⁿ 9 A shelter; a cover from sun 724 10 or rain; a parasol.
hô-sùaⁿ; an umbrella. cúa hô-sùaⁿ, pò hô-sùaⁿ; paper umbrellas and cloth umbrellas. tóaⁿ nê-sùaⁿ; an umbrella with an valance at its edge. saⁿ iam nê-sùaⁿ; an three storied official umbrella. bŵn jin sùaⁿ; a testimonial umbrella, presented to a popular officer. khia hô-sùaⁿ; carry an umbrella. théng hô-sùaⁿ; khui hô-sùaⁿ; open an umbrella. hô-sùaⁿ kut, hô-sùaⁿ péⁿ; the ribs and the handle of an umbrella. hô sùaⁿ sin àiⁿ pie chiⁿ-pò; will have the umbrella covered with blue cambric. cí-aⁿ-lí hô-sùaⁿ; siu-sip hô-sùaⁿ; repair an umbrella.

線 sùaⁿ 120 Thread of any kind; fine 801 9 cord or lines; a clue, a trace; needlework; a way for, a chance for, a hope; a remnant or relic, like an orphan who continues a family.

si sùaⁿ; sewing silk. thiⁿ sùaⁿ kâi; sewed with thread. tiu-sùaⁿ; linen thread. ceh cõ sùaⁿ; make it into thread. éng i lái cõ ín-sùaⁿ; set him on the trail; use it as a clue. kò sùaⁿ khù chüe; follow the trail and seek it. cêk kiu sùaⁿ; a ball of thread. cêk liu sùaⁿ; a skein of thread. cêk ki sùaⁿ; a hank of silk. sùaⁿ jieh cõi piⁿ? How many knots of thread are there? sùaⁿ jû, khuaⁿ-khuaⁿ thán i tit; the thread is tangled, gently disentangle it. hué-ih-sùaⁿ; a fuse. ki cam, tio sùaⁿ; a needle and thread. sùaⁿ cüe; a seam. tâng sùaⁿ, thiⁿ sùaⁿ, ngûn sùaⁿ; copper, iron or silver wire. cang i cõ sùaⁿ-söh; use it as a clue. sùaⁿ pō lîh khû; the stitches have given way.

涎 sùaⁿ 85 Mucons, exuded from snails. 982 7 am-loⁿ sùaⁿ; the mucous of snails. i cêk sin scⁿ sùaⁿ; its whole body exudes mucous.

— suah —

煞 suah 86 Baleful; detrimental; to strike 732 9 dead as by the sun; to injure as by malaria; to end. suah cheⁿ; a baleful star. suah khî; sickly vapors; malaria; the active spirit of death;

baleful influences which destroy luck. i sî ngõ tieh hiong sîn, ak suah; he encountered malignant spirits. kwn-suah; crises in life, which occur triennially from three to sixteen, modified by the signs one is born in. kwn-suah cheng-chóⁿ; he has passed the critical periods of youth. cõ suah, liang suah; evil influences from the rear or the front, geomantic terms connected with the position of graves. saⁿ suah; three points of the compass from which evils come during any year. suah búe; the very last. äu-lái cõ-nî suah-snali? Afterward what comes of it? kàu snali-búe sî cõ-nî? In the end, what does it amount to?

殺 suah 79 To slay, to put to death, to 731 6 murder, to kill; to put an end to. suah sîn; a headsman. suah thâng; to destroy vermin. suah nîo-chúⁿ; to kill rats. kài suah seⁿ; forbid the slaughter of animals. ü ui-hong suah-khî; has an awe-inspiring, dreadful look. snali jîp tîn lâi; fought his way into the ranks. cí a sîng sî mông chái kù suah; this was plotting murder for the sake of gain. chò suah; manslaughter. gô suah; homicide. keh suah; accidental murder. suah mîaⁿ; murder.

宿 suah 40 A lodging place; to put up 823 8 for the night; to sojourn. suah-hiah; to lodge; to stay over night. eich ún suah-hiah cêk mén; allow us to put up here for one night. hiah-suah tõ tì-kòⁿ? Where are your lodgings?

— suaiⁿ —

棗 súaiⁿ The mango. 609 cêk liap súaiⁿ; a mango. khû tio súaiⁿ hût, phau tio súaiⁿ phûo; take out the stone, and shave off the rind of the mango.

— suak —

塑 suak 32 To mold in clay; to model 817 10 a statue. suak cêk cun thô-sièⁿ; made a clay image. sî thô suah kâi a sî châ tio kâi? Is it moulded in clay, or carved from wood? cí cêk üi sîn-sièⁿ suah lái ngia cãi; this god is very finely modeled.

朔 suak 74 The first day of the moon. 773 6 müeⁿ hông suah bûang cû tieh kiaⁿ hieⁿ; whenever the first and the middle of the month comes, incense must be offered.

— suang —

萱 suang 140 A species of day-lily; it is
231 9 said that if a woman carries
it she will bear a son.

chun suang pēng mōng; both parents are in
good health. suang-cháu, cíah lio, ɔi kói nāng
kái iu-bün; the day-lily, when eaten, will
cause one to forget his sorrows.

宣 suang 40 To proclaim to the people for
820 6 their observance; to publish;
to summon.

huāng-ti ū cí khù suang-tlo i; the emperor
sent to summon him. thŵn-suang-thia; the
room in a yamun from which the orders are
promulgated.

喧 suang 30 Clamor.
231 9 kim-cí suang-jiang; prohib-
it all vociferation.

爽 suang 89 Cheerful; sunny; healthy;
787 7 delightsome.
sniang-khùai; light-hearted. cék sin lêng-ūa
cheng-súang; feel much refreshed. ci ie
múeh sit cíi súang-khán; this is really deli-
cious. sín-khì cheng súang; in fine spirits.

— sue —

衰 sue 145 Wearing away, like a gar-
785 4 ment; diminished; cut off;
small; fading, growing old, declining, decaying,
unprosperous; to deteriorate; adversity, mis-
fortune.

i cí-hüe tó sue; she is now failing in health.
i kái ke tó sue-pái; the family is going to
rack and ruin. i hin-khek sue-múiⁿ lio; they
have not thriven of late. i heng-ūang, i sne-
múiⁿ; one thrives and the other does not. sne
múeh; a feeble old creature. cò mih sū li
khüe-sue khüe-sue nē; is very feeble and
awkward in all she does. hía sí sue tio; is a
sign of declining powers. saⁿ sue lák üang;
the ups and downs of life. ní cé lău le cóng
kái sue-thue; in old age one's vigor is all gone.
i cé sue cū ū kái sue ieⁿ; being old, she has a
faded look. ngŵn-khi sue; natural force
abated. ceng-hueh sue; the blood impoverished.
i aiⁿ sue lio; it is about to dwindle away.
màiⁿ khù mak sue i; do not go and make it
look old by soiling it. múeh sue; handle and
thus give it a worn appearance. i kái sue
khün, m̄ hó cǎi; he has a feeble look, and
appears ill. i chí tiefh húaⁿ kái sue-ke-kíaⁿ;
she is rearing up a lot of sons who will be the
ruin of the family. cē thiaⁿ cū sue; I grew
faint in hearing it. théiⁿ tó sue le; looking
at it makes me feel weak. tāng hú húe cū

khi-thâu sue; began from that time to decline.
i io sue ka-lô nē; he is far from being
debilitated. i ka-lô sue; his vigor is far from
diminishing. mak-sue i kái miaⁿ-sek; tarnish
his reputation. bô kue sue le; no wonder he
is unprosperous. hácⁿ sue kúi! tui-tui i m̄ tū;
such a luckless scamp as I am, I went there
just when he was absent. sue kàu kék cū
phâi ting heng; when thinks have reached
their worst they must begin to improve.

戍 sue 62 To guard the frontiers.
777 2 sie tó pien-kwn kò kái piāⁿ;
soldiers posted on the frontiers. sue-cut si ū
tiaⁿ-tich kái khí, khí cē kàn, sin kái sue-ent
cū lâi thòi, hú kái sue-cut tûng khù; soldiers
guarding the frontiers have a fixed period of
service, when their time is up new ones are
sent to supersede them, and the old ones
return.

稅 sue 115 The rent for houses or land;
782 7 taxes in kind; duties on
goods; to pay duty.
cí kái éng sue hiang a mſen? Must this pay
duty? tiefh sue, ū hiang; it must pass through
the custom-house, there is duty to be paid on
it. aiⁿ khù kue sue ū sím-mih kui-kú mē?
In taking it through the custom-house, is there
any particular usage to be followed? sue-
kwn; the custom-house. i kái chū sí sue kái;
his house is a rented one. kái gúch sue jieh
cōi ngún? How much per month does he pay
for the rent? chū-sue; house-rent. sue-bú-
si; the Commissioner of Customs. sue phò;
hire a shop. hiat-hán kái sue-bú; the
business at the custom-house.

帥 sue 50 Commander-in-chief.
785 6 ngŵn sue; ciang sue; a gen-
eralissimo. hó cò ciang, m̄-hó cò sue; he will
do for a general, but not for a generalissimo.
khua sue; act as generalissimo. khua sue in;
hold the seal of the commander-in-chief.

歲 sue 77 Years.
827 9 uí cong sue m̄ⁿ; the end of
the year. bŵn-sue; the Emperor. choiⁿ-sueⁿ;
the heir-apparent. thái-sue; the return of the
same branch character in the cycle, or twelve
siderial years. húam tiefh thái sue; meet
adverse influences in the cycle of twelve. hú
kái ti-hng kim-ní húam tiefh sue phâa;
that region meets this year with adverse influences
from the planet Jupiter (twelve of whose
courses make the great year). sue chü; the
order of the year according to the cyclic
characters.

少 sùe 42 Wanting ; deprived.
746 1 sùe-put-tit; cannot do without it. sùe-put-tit tîeh cíeⁿ-scⁿ; that is indispensable. sùe-put-tit tîeh lái khù; it is indispensable that I go.

痕 sùe 104 Weak ; feeble, as from long sickness ; incapable.
826 10 thóïⁿ tîeh sùe-sùe nē; he appears very feeble. cí cē bô, cù cùng kái sùe lôh khù; as soon as the will power fails, the whole force gives way. bô mih châi-chêng kái nâng, cí cē bô cù sùe; he is a person of but little intellectual ability, and as soon as his money is gone he will be incapable of action. i khut i khó kâu cûng kái sùe-sùe, m̄ ká tin-tang; she was harassed by him until she was wholly worn out, and could do nothing. tó gúa kháu thóïⁿ tîeh to bú-bú, kâu hú lái cé kíⁿ tîeh i bó cù sùe-sùe; when away from home he appears very blustering, but as soon as he is in the presence of his wife he is a perfect milksop.

仍 sùo 9 Disappointed ; cast down.
291 2 i sùe-sùe nē tíng khù; he went back greatly disappointed. cō pang kò sùe-sùe; sat there looking greatly dejected. úa thóïⁿ tîeh i cí-húe sùe-sùe, kái sí cō-ní? I see that he now appears much cast down, what is the reason for it?

久 sùe 34 To mope ; to drag along ; slow-
56 0 going.
kiaⁿ, m̄ tîeh kiaⁿ méⁿ cē, sùe-sùe nē cǎi tit kâu? If you are going, why don't you go faster, for at that slow rate of progress how are you ever to get there? kiaⁿ khù sùe-sùe; moping along. thóïⁿ-kíⁿ i sùe-sùe khuaⁿ-khuaⁿ kiaⁿ, nā sí i bô hial, cék jit ia kiaⁿ hoh cōi lō; he appears to move along very slowly indeed, bat if he does not stop, he will go a long way in a day.

—sueh—

說 sueh 149 To talk, to speak, to say, to narrate, to set forth, to discourse.
788 7 kói-sueh; to expound. sueh cu; explain a passage. cí kù cu cō-ní sueh? How is this sentence explained? úa thiaⁿ-kíⁿ i kái siaⁿ-sueh; I hear his voice. tó lău-fa mén-cōiⁿ sueh üe; pray before the gods. sueh-phúa cí kái tó-lí; set forth these principles of action. i nō nâng tó thám thiⁿ sueh tî; the two discourse together about everything in the universe. sueh i cai; tell her about it. i kái tó sueh üe; she is kneeling there praying to the gods. sio sueh; story books. cài sueh;

say it over again. i put fong hun-sueh; he will not consent to hear anything further in regard to it. cí a sí lái cō sueh kheh, tó suel kái; these are intriguing men who roam about and talk persuasively.

刷 sñch 18 A brush ; to brush.
785 6 khí-sueh; a tooth-brush. níng sueh; a clothes-brush. òi sueh; a shoe-brush. ngé sueh; a stiff brush. khîeh ki sueh lái fu; take a brush and paint it. tèng nō ki sueh; make two brushes. píe ū sueh; a paste-brush. ngûn cúa sueh; brushes used in making spirit-money. sueh tio ko; brush off the mould.

—suh—

唆 suh 30 To suck in with a noise.
779 7 suh cap; suck the juice. suh in; to inhale smoke in smoking.

射 súh 41 To spurt out ; to dart forth.
749 7 màiⁿ khut i kái húe-cíⁿ súh tîeh; do not get hit by the dart from the fire-wheel. húe-súh; rockets. pun húe-súh súh tîeh; struck by a rocket. cē thûng, hía cíi òi súh kâu líng-líng kó khù; as soon as you poke it open, the wafer spurts to a great distance. khut i cē kek kín hía húe cheⁿ-súh chut lái; as soon as the ventilation is stopped the flames burst forth. hía hó-tü-chí òi súh nâng; the quills of the hedgehog may be shot into people.

—sui—

雖 sui 172 Although; albeit; supposing;
826 9 even if.
sui-jien sí cíeⁿ-seⁿ; although it be thus. sui sí ū, kui li; if there be any, it is dear. sui ū cí-kái, m̄ jù hú-kái; if there be this sort, they are not so good as those. sui m̄ sí chin màk thóïⁿ-kíⁿ ná sí chin híⁿ thiaⁿ-kíⁿ; even though I did not see it with my own eyes, I heard it with my own ears. sui bô hó pho-tin ia tîeh ná kó hial; although the bedding is poor, we must stay here over night. sui-cek tîeh méⁿ, ná sí m̄ hial huang-lâu, àiⁿ méⁿ put lêng méⁿ; though it is necessary to go quickly, yet if the wind and tide are adverse, we cannot go quickly however much we wish it.

嘴 sui 30 A spout ; a nozzle.
1016 12 cí kái cíu-pâng-sui sí lău a m̄ sí? The spout of this wine-pitcher leaks does it not? tê-kwñ-sui; the nose of a tea-pot. sui thak khù; the spout is stopped up. tóh ki sui pèⁿ io hó kái; select one which has a good spout and handle.

蓑 sui 140 A cloak made of bamboo, 814 10 palm leaves, or grass, woven in strips, and laid like thatch; to screen from rain.

cang-sui; a coir rain-cloak. tek-hieh-sui; a rain-cloak made from bamboo leaves. muaⁿ cang-sui; wear a coir rain-cloak.

嘴 sui 30 The month; to give lip. 1016 13 i thiaⁿ tiel piⁿ min piⁿ sui; when she heard it her countenance changed. i kiaⁿ-jut co-ni piⁿ-chut cia min-sui? Why is she to-day so different?

俏 sui 9 Handsome; beautiful. 972 7 sui-sui; very attractive. i seⁿ lai sui cai; she is very pretty.

隨 sui 170 To accord; to follow; to 826 18 comply with; to let; to permit; like, as, according to; wherever; forth-with; presently.

kun-sui un lai khu; you go with me (as a servant or attendant). sui-si; immediately. sui-si co, sui-si ho; it is but a moment's work. sieⁿ tiel kai, sui-si cu hiⁿ; whatever he thinks of, he at once wants. sui-ciet; instantly. sui plen; as you like; when convenient. sui chiu to u; wherever you go, you are likely to see them. sui ti cek lo to ho kiaⁿ; you can go by whichever road you please. sui i lai; let him come. sui jwⁿ ho; any way will do. i kai a-nai u sui lai jim teng a boⁿ? Did his wife come with him to his post? sui jim; to accompany an official to his post. huu aiⁿ kia it-sui; will add a tenth (to the fees of the attendants). sui loi; vails paid to official attendants, about one tael in ten. i si tng chiang-sui kai nang; he is one of the personal attendants of an official; he belongs to the retinue. kak-kak sui :o hanⁿ; each one does as he pleases. sui to sin-piⁿ; sui kin sin-piⁿ; keeps close to him. sui pit loh, min sieⁿ; write whatever comes first to mind, you need not ponder over it. sui hu-hue kai sim so sieⁿ; coincides with what you thought at that time.

垂 sui 32 To hang; to dangle; to drop; 102 5 pendant.

i kai jio-se pak liu sui kau ka-ciah; when her crêpe fillet was put on, it hung to her waist. sui kau tu tiel tho; hung down to the ground. sui than sang khi; hung his head and sighed. ho-suaⁿ cui sui cek sin; the rain has dripped all over me from my umbrella. hui teng coⁿ tio lau-boⁿ, maiⁿ khut lim-ciⁿ cui sui loh lai; make an eaves-trough above, and not let the water from the eaves drip down. teng tio liu

maiⁿ sui khah k*č*; do not let the lamp be hung so as to swing too low. i kai mak-bai sui loh lai; her eyebrows droop at the outer ends.

遂 sui 162 Forthwith; therupon; then; 828 9 after that.

ce aiⁿ, sui-si u; as soon as he wants anything he gets it. in-üi hieⁿ-seⁿ sui ti-kau cieⁿ-seⁿ; that afterward lead to this. in-üi hu-kai sui tit tiel ci-kai; because of that, we have now acquired this.

楂 sui 75 seng-sui; sng sui; the mulberry leaves. 737 9 berry. sng-sui hsieh; mulberry leaves. sng-sui cf; mulberries.

牡 sui 140 ui-sui; an emulgent sweetish 301 12 root, used in throat diseases; it looks like orris root. sui jin; a root used in making a medicine for sore eyes.

遂 sui 162 To follow; to accord with. 828 9 sim-mih su to sui i; everything coincides with my desire. kui-ni kai un-khi pnt sui; last year the luck was adverse. kin-ni kai un-khi hoⁿ, mih su to sui sim; the luck is good this year, everything goes right. sui i; accords with my wish.

瑞 sui 96 Felicitous; auspicious. 782 9 kin-ni siang-sui cai; this is a very favorable year for it. u kai siang-sui kai kh-i-siang; had a very happy omen. toa m siang-sui; very inauspicious.

穗 sui 115 The heads of grain. 827 12 beh sui; ears of wheat. chek sui; the heads of rice. ei kue tang kai sui phaⁿ, ei kue tang kai sui io toⁿ; the ears of grain were not well filled out in the last crop, but in this crop they are well filled out. ju-chiaⁿ toa sui; and moreover the heads are large. cek sui u jieh coi liap? How many kernels are there in an ear? kin-ni kai chek-sui pa cai; the ears of rice are very full this year. cek sui cek sui long-cong huiⁿ loh lai; the ears are all drooping.

— sun —

孫 sun 39 A grandchild. 829 7 lam sun, ing sun; ta-po sun, cu-nie sun; grandsons and granddaughters. lai sun; a son's child. gua sun; a daughter's child. kiaⁿ sun; children and grandchildren. ceng sun; great grandson.lien sun; great great grandson. po-ho sun kiaⁿ gau-gau toa-tao; give divine assistance to his descendants, making them wise and great.

筍 sún 118 A sprout; a shoot.
 813 6 tek sún; bamboo sprouts.
 tang sún; winter sprouts of the edible bamboo.
 móⁿ sún; sprouts of a very large species of bamboo.
 tek-kíⁿ sún; young sprouts of the dwarf bamboo.
 cheⁿ sún; fresh bamboo-sprouts.
 sún kuaⁿ; dried bamboo sprouts.
 sún khak, sún nék; the husk and flesh of the bamboo sprout.
 sún ciām, sún kha; the point and the base of a bamboo sprout.

損 sún 64 To lose; to damage; to spoil;
 829 10 to injure; detrimental; ill luck.

cíeⁿ-seⁿ sǐ ū iah, bō sún; that is advantageous, not injurious. ch̄ñw bō sieⁿ-sún pùaⁿ lì; not in the least injured. sún tek kái sū ū-hó cōⁿ; do nothing which outrages morality. bō siéⁿ bō sún; no harm done. i sǐ tì hu-sún kái pēⁿ; his disease arises from an injury to the vital organs. búa mēⁿ kái sū ū-šiang sún tiēh sín-khí; night toil makes the heaviest draft on the energies. bōi sún tiēh póng-ciⁿ cū hóⁿ; if there be no loss of capital it is well. kōi sún hái; easily spoiled. sún tiēh sin-hūn; harms the person.

樞 sún 75 A tenon.
 829 10 tāu sún; to mortise in a tenon.
 cíā châg f^a sǐ ún ka kái, ū sǐ tāu sún kái; this furniture is glued, not mortised together.
 sún cíñ khùⁿ; the tenon has broken off. sún tāu ū kínⁿ; the tenon is not tightly set in. sún cē khùaⁿ cū ūⁿ báiⁿ; if the tenon is loose it will be rickety. sún khùaⁿ cū ūⁿ le-lóⁿ; if the tenons are not tightly set it will rattle. ciⁿ sún; set a wedge beside a tenon to render it firm.

巽 sún 49 The fifth of the eight dia-
 830 9 grams, and the 57th of the
 64 diagrams, denoting the wind, and the northeast.

遜 sún 162 khiam-sún; humble, modest
 829 10 unassuming, teachable, deferential. khiam-khiam sún-sún; very docile.

巡 sún 47 To go about from place to
 813 4 place in order to examine what is being done; to go on a circuit; to cruise; to patrol; a course at a feast; to fill up the glasses all around.
 chut sún; go out to reconnoitre. sún-bú; the governor of a province. sún-pú; special aids to the provincial authorities. sún-kíam; a supervisor or judge in a township. sún keⁿ; on his beat, as a watchman. thek che khùⁿ sún-chip; send a constable to look out for and

seize. sún-cún; a revenue cutter. sún hóⁿ; to patrol the water-courses. sún feⁿ-mín; to cruise on the high seas. hú-kò ū sún-teng húe tóⁿ sún-chéⁿ; there are policemen there looking after it. i khùⁿ sún châng; he has gone to see what is the condition of the growing rice crop. úa àiⁿ khùⁿ sún i; I am going to inquire after her health. khùⁿ sún-sí i; go and visit her. sie sún; pay friendly visits to each other. sún mēⁿ; patrol the streets at night. sún sínⁿ; patrol the city. sún-thóiⁿ; inspect. cíu kùe saⁿ sún; the wine has been passed three times. sún kàu ngiám cǎi; kept under very strict surveillance.

純 sún 120 Unmixed; pure; fine; best;
 783 4 simple; whole; sincere.
 i kái kang-hu sún cǎi; his work is very honestly done. sún-céng cǎi, bōi chap-cáp; very uniform throughout, not heterogeneous. khang-khüe lō sún-sék cǎi; the work is very evenly and thoroughly done. sún sǐ o kái sek; it is black all the way through. sek sún áng; the color is a uniform red. nâng áiⁿ chüe kàu sún-châw kái cíe cǎi; there are very few perfect people to be found.

循 sún 60 To follow; to accord; to go
 813 9 around with; to perambulate.
 tiēh sún kui tāu kú; must act in accordance with the usages of the place. sún cí tio lō khùⁿ chüe; follow this road in search of him. sún cí khoi-kiⁿ kó khùⁿ; go along here on the bank on the river. sún cí kái suaⁿ-kha kiaⁿ khùⁿ, cū bōi häng; follow along the foot of the hill here and you have not far to go.

馴 sún 187 Tame, gentle, docile.
 813 3 cí ciah gû ū sún, ū sǐ áiⁿ tak nâng; this ox is intractable and sometimes hooks people. cí ciah bé sún cǎi, cíng kái ū pat thak nâng; this horse is very gentle, and never kicks. ceng-seⁿ ká kàu sún-sék le, sek cǎi; this animal is well trained, and is very tame.

旬 sún 72 A decade of days or years.
 812 2 nî kÿn chit sún; nearly seventy years of age. cíeⁿ sún, tong sún, ū sún; chiu sún, cáp sún, jih sún; the first, the second, and the last third of the month. i sún-sún chit-chit to cò hüt sú; she practises Buddhist observances during every period of ten and of seven days. i kíáⁿ-jít cò thâu-sún; they to-day observe the rites customarily performed on the fifty-ninth day after the death of a relative.

殉 sūn 78 To follow the dead to their
814 6 graves and be buried with them.

ēng sīm-mūeh khù sūn cèng? What was buried with her? i ēng kǔa nāng khù sūn cèng; they buried the living with the dead. i sūn lāng khù; he killed himself to escape misery.

醇 sūn 164 Rich, good, and clear, (as
783 8 wine).

hú khí cíu kái bī fo che²-ngē, cí khí cíu kái bī fo sūn; that sort of wine is ernde and sharp, while this has a more generous flavour. kháng kú kái lāu cíu, i kái bī fo sūn; old wine that has been long kept, has a softer and richer taste.

順 sūn 181 To accord with; to follow;
784 3 to agree to; to obey, to comply with, to yield; to let a thing pass and not hinder; to be in sympathy with; docile, compliant, unresisting; agreeable; filial; convenient; fair, as a wind; following the grain, as in wood; flowing, rythmical; easy, graceful, as penmanship; favorable; a mild form, as of small-pox.

sūn-sūn nē; it furthers our project; it works in our favor. sūn huang, sūn lāu; with wind and tide. sūn cíu; follow the current. sūn i kái měng; obey his commands. lú tseh sūn i kái i; you must act in accordance with his wishes. sūn-chōng; comply with. sūn lō; is on the route. sūn lō tūi hú-kó kùe; we pass there on our way to our destination. sūn chiu kue² mūng; close the door after you. sūn chiu tà² chut lāi; let it out heedlessly when talking. sūn khī cí jien; let it go; such is the luck, it can't be helped. būn-lí thong sūn; the style is clear and easy. f²-keng kui-sūn tong-kok; have returned to their allegiance to China. tō-li sūn a m sūn? Does this doctrine accord with reason or not? sūn sì cū lóhkū; followed the drift and went down. i cò kbū fo sūn sì; she makes them more stylishly. bō liè² sūn chiu; not well adapted to the hand; not easy to wield. i cie²-sí sūn chiu cǎi, kí² cò kí² tich; he has everything to his hand of late, and succeeds at once in whatever he does.

— sut —

恤 sut 61 To feel for, to commiserate.
825 6 bú-sut; to comfort, to solace, to relieve; to show pity in a practical way. bú-sut kàu i hó-hó; relieve her needs in such fashion as to render her comfortable. bú-sut kàu i kái sim sì; bestow sympathy until his need of it ends. bō kbū bú-sut i; did not go and express any pity for him. iu-sut; excessive compassion.

颺 sut 182 To press upon as the wind
44 5 does in blowing.

kí pun huang sut lóu phiak-phiak-kie; the flag, blown by the wind, flutters noisily. huang li-li sut; the wind keeps flapping it. khüt huang sut phùa khù; torn by the blast. cíu khüt huang cē sut, éng cū phū; when the water is blown upon by the wind, the waves rise.

屑 sūt 44 A fragment, a crumb, a bit.
798 7 cēk sut-kíu²; a little. sut kíu²-ni tia²-tlá²; only the least bit.

糠 sut 119 Sawdust.
320 11 kù-sut; sawdust. sī chā sut hó a sam sut hó? Which is the better tho sawdust from hard wood or from pine? thâu-khink eng kù-sut; has his head spinkled with sawdust; has put on an appearance of being very busy at his trade.

戌 sut 62 The eleventh of the twelve
825 2 branches.
sut sì; from 7 to 9 o'clock P. M. sut gúeh; the eleventh month in the cycle of twelve.

蟀 sut 142 A cricket.
774 11 tek-sut; a cricket. kă tek-sut; to fight crickets. cháu sut; a cricket that lives in the grass.

抉 sut 64 To flog; to beat.
73 5 khia tìn-tiō sut i; take a rattan and flog him. cang chüe lí-kwán sut; took a club and kept beating him.

術 sút 144 The way of doing a thing or
778 5 of effecting an object; an art; a plan; a trick, a device, a hocus-pocus; a mystery, usually something magical or demoniacal; the black art. hnáp-sút; magical rules; superstitions rites. i sī ū io sút kái ie²; it appears to be some magical trick. sū-bú sia sút; the arts of sorcerers. sút-sū; a conjurer. put hák bō sút; without practice no art can be acquired. put lún si tí cék ie² sút ài² ôh kàu ceng sī oh; whatever be the art to be acquired, it is difficult to learn it thoroughly.

述 sut 162 To follow another's steps;
779 5 to narrate.
sū-sút kàu mēng-pêh; state it clearly. cíu sī sút i kái üe cie²-se² tā; this is quoting what he said. pē cak, kía² sút; the son follows the practices of his father.

降 sút 170 To swoop, dart, or pitch
304 6 downward.

ciaih eng sút lôh lái tio koi-kiaⁿ; a hawk swooped down and carried off a chicken. i tō hú téng thóiⁿ tiaⁿ-tiaⁿ cù sút lôh lái; he fixes his gaze on it from above and then darts down. i tin-tò thâu sút lôh khù; he pitched down head foremost.

— sú —

斯 sú 69 sú-bún; scholarly, courteous
834 8 polished, elegant. sú-sú bún-
bún kái nang; a very scholarly man. sú-bún
sau ti; put scholarship to ignoble uses.

思 sú 61 To think, to reflect, to consider;
834 5 to wish; the thought of the
heart.

sú-sieⁿ; to reflect upon. sú-liam; to think
about, to recollect kindly. sú ke; homesick.
có sú iu sieⁿ; consider all sides of the question.
jít sú, mēⁿ sieⁿ; think of it day and night.
màiⁿ khù sú-sieⁿ i; do not think about it.
cong-kú sú-liam tieh i; always hold him in
kind remembrance. i kái sim-sú hó cǎi; her
intentions are excellent. sú cōiⁿ, liam āu;
recall the past, and meditate on the future.
toaⁿ sú pēⁿ; heartsick through unrequited love.
siang sú pēⁿ; sick through unsatisfied affection;
lovesick.

商 sú 30 To adjust by conversation.
739 8 sú-nie; to bargain; to talk
over and fix the price. bô sú-nie; no chaffering.
màiⁿ sú-nie; do not haggle about the
price. úa hú cék jít kāng lú soiⁿ sú-nie kúe;
I on that day settled with you beforehand the
question as to what the price should be. sú-nie
mī ting kè, thó ciⁿ àiⁿ sie mēⁿ; when the price
is not fixed by previous arrangement, there
is a quarrel when payday comes. kè ciⁿ sú-
nie mī tiaⁿ-tieh; the price was not agreed upon.

師 sú 50 A legion or brigade of 2500
758 7 men; part of an army; troops;
a master, a professor; a patron; a sage; a pattern
to the world.

tōh jit chut sú; choose a lucky day for marching
out the troops. pang sú; recall the army
from foreign service. cui sú; marines. khù
kiⁿ láu-sú; visit a learned scholar. tài sú,
sio sú; tài-cú sú hù; the two high officers
who have nominal charge of the education of
the prince. kun-sú; a strategist who advises
the general in an army.

私 sú 115 Private, personal, selfish,
835 2 partial.
úa chŵn bô sú-sim; I have no partiality.

kong tang châng sú; conceal private interests
under public ones. bô sú-phiⁿ; bô sú bô phiⁿ;
have no selfish ends in view. chŵn bô púaⁿ
tíam sún-sú; do not in the least consider how
it affects myself. sú-i; selfishness.

史 sú 30 Annals; chronicles; acts; a
760 2 register.

sú-kám; chronicles. cò kùe gú-sú kái nang;
a historiographer. kok sú; records of the
state. sú-kí; history. kak chio tō to ú sú-
kuaⁿ; every dynasty has an annalist appointed.
thăi-sú-tóⁿ; a Hanlin graduate. jí cáp-jí
sú; the twenty-two histories of the Chinese
dynasties.

賜 sú 154 To confer; to bestow on an
838 8 inferior; imperial grants or
favors; a benefit; used by suppliants when asking
favors.

khim sú; imperial favors. sú khut i; bestow
it upon him. i-hök sú-pun i chéng; gave
him clothes to wear. thiⁿ sú kái; bestowed by
heaven. húang-tí sú kái; conferred by the
emperor. sú pêh; send a scarf for an officer
to strangle himself with it. sieⁿ-sú; to reward.
cái sí chio-théng só sú kái; this was conferred
by the government. sú ú téng-tái; gave him
permission to wear a button; rewarded him by
giving him rank without office. sú kùe
húang-siang kái үn-sú; have experienced the
kindness of the emperor.

思 sú 61 Thoughts; emotions; wishes;
834 5 i-sú; meaning, design, idea,
intention. mī-hó i-sú; vile, disreputable,
indecent. mī cài i sim-mih i-sú; do not know
what his idea is. q i hó i-sú cieⁿ-seⁿ cò;
wonder why he thinks it well to do thus.
bô i bô sú; without meaning; nonsensical;
absurd.

肆 sú 129 hù ng-sú; disorderly; im-
837 7 pu lent; profligate.

辭 sú 160 In grammar, an expression,
1033 12 word or particle; words;
a plea; an argument.

hú sú; a false statement. úa thóiⁿ chut i sí
sek sú kái; I discovered that his plea was
specious. líang nang kak cip cék sú; each
held to his own argument. i sí kía sú cieⁿ-seⁿ
tái; in so saying he is falsifying for the sake
of making a point. cing-sú; a defense or
accusation in court. sú put ták i; the state-
ment does not fully convey the idea. tiaⁿ-sú;
the plea that is entered in defense. sú-kù tâ-
lái hó thiaⁿ; the summing up was very well

done. niap sū, bù kò; to trump up a complaint and accuse falsely. thàng-gú-sū; an interjection. cíá jí sī ēng cō gú-cō-sū; this letter is used as an interjection.

祠 sū 113 To offer sacrifice to one's ancestors; the building where ancestors are worshipped.

sū-āng; an ancestral hall. chia^a-a-kong jíp sū; invite the spirit of a grandfather to take up its abode in the ancestral temple. tō se^a nāng khí ū se^a-sū sāi i, sī ān i kái ū-1 la ū sū-āng sāi i kái sín-cú; while he was still living the people built a temple dedicated to him, and after his death his descendants had a place where they could worship their ancestor.

嗣 sū 30 Heirs; posterity; hereafter. 838 10 aū-sū; male descendants. cōn-sū; their posterity is cut off. i sī ū bō sū; he left no heirs. cang i kái tau-sun lái cō i kái ū-sū; adopted her grandson as his heir. sū-āu sī cō-nī ic^a? How will it be hereafter?

士 sū 33 In early times, an officer, a minister, a warrior; afterward, a learned or upright man; a scholar, a gentleman; an able-bodied man; soldiers. tēng kú-jin lio cū tēng cìn-sū; having obtained the degree of Master of Arts he afterward took that of Doctor of Laws. hāng-lim-1^a sū-kit-sū; a graduate of the National Academy. tāi-hák-sū; the title of the first rank of cabinet ministers. tōa sin-sū; gentlemen of high rank. sī kong-cia^a kái sin-sū; is an upright gentleman. sū lóng kong siang; literary men, farmers, artisans and traders. bún-sū; a scholar. mia^a sū; a renowned scholar. cāng sū; a valiant man. chū sū; a private scholar. kun-sū hūe; the soldiery, privates and officers.

屿 sū 46 An islet. 819 14 tāu-sū; a rock in the sea. thói^a tieh bō sua^a bō sū; could see no land anywhere. má-sū lī sūa^a-thâu jich hñg? How far is Double Island from Swatow? cí kái sua^a sī tñg sū a mī sī? This mountain is cut off from the mainland is it not? mī sī tñg sū, ngē ti, òi ciap tieh pát kò; it is not an island, it is joined to the other land.

似 sū 9 Like, similar; as; as if; as it were; appearing; resembling; having an aspect of. siang sū; resembling each other. sū-hu sī, īu sū-hu mī sī; like and yet unlike; doubtful identity. sū-hu ū chéng-lí; appears to be

reasonable. sū sī jū hui; appears to be but is not. sū hāu^a ū mī hāu^a; seems both willing and unwilling; gives doubtful assent. sū cīn, sū kē; one can hardly tell whether it is natural or artificial. sē^a lāi húang-sū; are much alike. thói^a tieh húang-sū húang-sū; has a general resemblance. húang-sū thia^a tieh hó híe^a-sē^a; appeared to be pleased at what he heard. thói^a tieh húang-sū hó híe^a-sē^a; it looked as if it would do well enough. gúa-seng tō sū kū; a sister's son generally resembles his maternal uncle.

事 sū 6 To serve, to obey, to take in hand. 764 7

hōng-sū; hōk-sū; to wait upon; to attend upon respectfully; to render service. ke tèng kāi lāu bō ū nāng hōk-sū a hō? Does any one wait upon the aged house-mother? tong chīn put sū nōkun; a loyal courtier does not serve two monarchs. sū kun put lēng sū chin; one who serves the monarch cannot attend upon his parents. sū sín; clean up and carry out the idols. sū hüt; serve Buddha. khù sū tō i kò; enter into his service. hién chīn tōl cū jū sū; a wise courtier chooses his master and then serves him.

仕 sū 9 To fill an office; a public officer. 762 3 chut sū; to enter office. sū thū; official labors. sū hñv cū ke; an honorable family. la sī put lēng cūn cìn^a-tān kia^a cū su kùo ti sū hō mài^a chut khù cō kua^a; if one cannot act uprightly, it were better to resign office and not enter upon it again.

是 sū 72 It is proper; it is so; denoting a quality of truth rather than of mere existence.

hía, sū; that is so. mih mñeh tō sū, ū sī kúa tháu bō khù; by assenting to everything one will sometime find himself without a head. sū sū kie; constantly agreeing to every assertion.

俟 sū 9 To await; to prepare for; to look for. 837 7

sū-hāu ē jit; awaiting future events. i sìn mñ sia ta^a "lip sū hûe im," ta^a tieh mé^a-mé^a sia sìn khù hûe-hók i; he writes on the outside of the letter, "I await a response" so we must immediately write an answer.

伺 sū 9 To wait on; to attend on.

837 5 sū-hāu; to await. kua^a ci-hûe cíá^a tō kie sū-hāu; the officer is just now calling the attendants. sū-hāu kāu i khù ût cíá^a ôi^a; attend upon him till he retires, and am then at leisure.

事 sū 6 An affair; a matter; business; 764 7 traffic; an occupation; a service; duties, functions.
 soi^a lí kong sū, jien-ău lí sai sū; attend first to public business, and afterward to private affairs. cíá sī kín sū; this is urgent business. i ū kín-jo sū tō sim; he has engrossing topics on his mind. sī sim-mih sū? What is the matter? lú tó cò mih sū? What are you doing? i khàu mih sū? What is she crying about? i lái sī ū-tieh sim-mih sū? Why has he come? i sī wñ-in cí kia^a sū lái; it was on this account that he came. bō sū bō kù i bō lái; unless there is some reason for it he will not come. se^a sū; make trouble; stir up a commotion. sī i cong-kú tó se^a sū; he is always creating a disturbance. cíá sòng sī ū sū; this is nothing of any great importance. mài^a gō i kái tāi sū; do not interfere with his important occupations. cíá sī hó sū; this is a good object. hó sim sū; benevolent objects; friendly acts; good natured. cí kái nāng khah hàn^a sū; this person is too much of a busy-body. sim-sū hó cǎi; very friendly. ū mih sū? What are you engaged in? ngán cōi^a ū sū mē? Have you anything to do just at present? mih sū bō; have nothing whatever to do; has no business on hand. hó sū cò ke, khip sū cò cíé; do as much good and as little evil as possible. i fo tóng sū; he knows how to transact business. cíng kái m hío sū; knows nothing of affairs. kak nāng kak nāng kái sū; let each attend to his own affairs. khàng kòi i mài^a tō sū; exhort him not to get into trouble with other people. sī ti-fiang tó cí sū? Who directs affairs? lí ke sū; manage the household affairs. nāng thóh i lí sū; some one has entrusted some business to his management. i sī lí-pō cí sū; he is secretary of the Board of Rites. cí cuang sū; this special business; this affair. bŵn sū jù i; everything to his liking. peh sū to hío; understands all sorts of business. sū chéng sī cò-ní? What is the condition of things? sū-bū cōi cǎi; has numerous occupations; is very busy. sū sū ciu tāu; everything is attended to. kia^a kia^a sū lí kàu kàu-kak; all the different jobs are completely finished. kna^a-si sū; a lawsuit. khíong-phâ^a i kái sū ū m̄ sit; fear that his business is not honest. sī-cíe^a sū lwt-léh cōi cíi; has had great experience of the world. sī-sū thàng cǎi; well versed in worldly affairs. sī hōng che ū lái kái; is one sent on special business. būe sī tōa sū; tōa sū tieh; it is a small matter. hía kái sū mng tōa cǎi; that is a very important matter. sie-sie sū; a trifling matter. to sī i tó

lōng sū, cíá lōng chut kàu kái sū cíe^a tōa; he is always intermeddling, and thus it happens that so great a disturbance has arisen out of it. hám i kái ū sū tieh khù ū-pí; tell him that he must prepare for the consequences. ka-kí kái sū to m̄ kwn, bō ū khù kwn pát nāng kái sū; how is it that you who do not attend to your own business, have occasion to attend so much to other people's. no^a-kia^a sū, hìn-hám hiah cū hó; it is a petty affair, and both parties should withdraw from it. cíá sī kí sū, m̄ sī tha nāng sū; this is my own affair, and does not concern other people. cíá cū khí sū lio; this is very strange. kùai sū! How strang! koh ie^a kái sū; a curious affair. kong-cèng kái sū; something in which all are concerned. ti-fiang tó cò si-sū? Who is the superintendent? sū kip; sū kín-kip; the business is pressing. phöi^a sū; manage a business. lāu lí sū; an old hand at the business. sū sī jù hó? What is the present-aspect of affairs? i cò mih sū-ngiap? What is his occupation? i cék se^a cò ū húa^a kái sū ngiap; he has done many meritorious deeds during his life. kien kong líp ngiap kái sū; to do meritorious deeds, as Buddhists do in laying up merit. chiet-iò sū; important affairs. bō-siang-kang sū; something of no consequence. sū-bū tō-twn; multifarious duties. sū cū; the head of affairs. sng sū; a grievous affair; the funeral of a parent. pēh sū; a sad affair, involving the wearing of mourning. áng sū; a happy affair. hiong sū, kit sū; an unfortunate or a lucky affair. la sū; create trouble. se^a chut ū sū; resulted in a disturbance. sū cí a m̄ cí? Is the business finished up yet? cíá m̄ cí sū; this does not help the matter. cí tieh sim-mih sū? What good will that do? sū sēng lio; the business is accomplished. sū tít a būe? Is the difficulty settled yet? cò sū tieh cò kàn cíá; when you do a thing, bring it to a completion. wñ-chwñ i kái sū; wound up his affairs. nō nāng pak tāng sū kùe; the two were each others coadjutors in the affair. che^a sū mài^a cò, sek sū mài^a bùang; no not take up a business that you are unaccustomed to, nor neglect that which you are familiar with. i kái chin sū cíá a būe? Is the betrothal effected yet?

— swn —

灌 swn 85 To pour into holes to fill 476 18 them.
 swn in; run full of lead. swn in teng; fill with leaden plugs. cí kái ngûn khut i swn nō sa^a liap in tō-kō; this dollar has had its holes filled in with lead.

選 s̄vn 162 To select ; to choose out or
821 12 elect ; to pick out.

s̄n i s̄vn-tōl̄; let her take whichever she
choose. s̄vn kāi hō kāi; select a good one.
cīe"-se" cū tōng-s̄vn; that is making a wise
choice. jīm s̄vn put náu"; allow you to
take your choice without being displeased
about it.

放 s̄vn 65 To discharge ; to emit ; to
135 4 deposit.

hū s̄vn chun tō chāu kō, ē jīt cū pi" cō hū-kia";
fishes deposit their spawn among the rushes,
and afterward it is metamorphosed into little
fishes. cī cēk tō chun s̄vn chut lāi, cīang-lāi
cū kāng choi" kāng bōn búe; one paunchful of
spawn being deposited, thousands and tens of
thousands are developed from it. thāng s̄vn
ñng tō hū-tōi; insects lay their eggs in there.
chōi"-iah ài" s̄vn ñng, tich khich kō cūa khüt i
s̄vn; when the silk-moth is ready to deposit
its eggs, a piece of paper must be placed for it
to lay them in.

算 s̄vn 118 To calculate ; to estimate ;
833 8 to reckon ; a plan.

cīa, m̄ s̄vn; make no account of this. khüt i
khū tā-s̄vn cē; let him go and cogitate over it.
tā-s̄vn kāu hō-hō cīa" lāi; when your plan is
definitely made, then come. s̄in-ki, mlo-s̄vn;
a clever design.

選 s̄vn 162 To select for office.
821 12 s̄vn chut khū cō kua"; under
appointment as officers. hāu s̄vn; awaiting
appointment to office ; expectant of office. cīet
s̄vn; presently to be appointed to office.

旋 s̄vn 70 To move in an orbit ; to come
821 7 back to the same point ; to
revolve.

cūi lāu kāu hū kō ɔi tō-s̄vn; on reaching that
point the current sets backward. tō-s̄vn thān
ting lāi mō"; turned his head and looked back.
ciu-s̄vn; to greet and entertain. i ciu-s̄vn
kāu kāu-kak cāi; he went about among them
in a very courteous manner. ã nāng khel to
sī i chut lāi ciu-s̄vn; whenever there are guests,
it is he who comes out to entertain them.
phān-s̄vn; to look after the comfort of a
strange guest. s̄vn-ting thān lāi thōi"; turned
her head and looked. lāu-cūi-koi tō-s̄vn;
the gulls circle round and round. tī-kō s̄vn;
wheel hither and thither. s̄vn lāi s̄vn khū,
múa"-tī-kō chū; went round and round searching
everywhere for it. s̄vn tit s̄vn sit; lost
it as soon as he got it.

射 s̄vn 41 To spurt ; to gush forth.
749 7 cē liu khui hia cūi jw̄n s̄vn
chut lāi; as soon as it was dug open the water
spurts out in every direction. hū cīeh ngām
kō kāi cūa" che" s̄vn chut lāi; a spring gushes
forth from that rocky ledge. cam lōh khū hia
hueh s̄vn kāu jieh hūg kō khū; when it was
lanced the blood spurted ever so far. cūi-thāng
lāu, cūi li-li s̄vn; the bucket leaks, and the
water spurts forth.

— ta —

乾 ta 5 Dry ; dried.
311 10 khū phák ta cē; go and put
it in the sun to dry more. lō tēng ɔi ta a
bū? Has the road dried up yet ? pū kāu ta;
boiled dry. mē" huang mē" jit kōi ta cāi;
there is a high wind and a hot sun, so it will
easily dry. khah ta, tich ùn tām; it is too
dry and must be dipped in water. chit ta;
wipe it dry. au ta; thirsty. là kāu ta-ta;
dry it in the wind. hang i ta; dry it by a fire.

奈 ta 87 A remedy, a recourse.
613 5 i cāi ta úa úa? How can he
do anything to prevent me ? bō ta úa; nothing
can be done about it. bō ta i úa; I have no
means of controlling him in the matter. úa
bō ta lú úa; I cannot help your doing it.
tāng bō cūn, bō ta úa cīa" ting lāi; waited till
we found out that there was no boat, and then,
being unable to do otherwise, we came back.

瑁玳 ta-pūe Tortoise or turtle shell,
586 especially the precious
sort from the hawk's bill tortoise ; marbled or
clouded tortoise shell.
úa kāi māk-kia" sī ta-pūe khuang ; my specta-
cles have rims of marbled tortoise shell. sie"
ta-pūe; encased in clouded tortoise shell.

姑阿 ta-ke A husband's mother.
432 ta-ke ta-kua" lóng-cóng
tō; her husband's father and mother are both
living. ãu ta-ke; husband's step-mother.

舅阿 ta-kua" A husband's father.
414 ta-ke ta-kua" lóng-cóng
tō ting; her husband's parents are both alive.
hū lāi hān-ló chūn kāi lāu ta-kua" tō-kō; my
old father-in-law is still alive. ta ke kua";
husband's parents.

男 ta-po 102 A male of the human
614 2 species.
ta-po kia"; a male child. ta-po nāng; menfolk.
sī ta-po a sī cū-nie? Is he a man or a woman?
ta-po hūe; the men. thia" tich sī ta-po sia";
it sounds like a man's voice. cī kāi kia" sī
ta-po a sī ca-bó? Is this child a boy or a girl?

打 *tá* 64 To operate on ; to act on ; to
839 2 do ; to perform.
tá thèng thóíⁿ sū chéng cō-nî; informing himself in regard to the circumstances. *i sī lâi tá-thàm kün-chéng kái kang-sòi*; he has come to spy out the details in our military affairs. *m̄ tá kín kái sū*; an unimportant matter. *cí bō mih tá kín*; this is not very important. *liah úa m̄ tá kín*; held me in contempt. *liah m̄ tá kín*; consider as of no account. *lá-pàng*; make one's toilet ; the costume. *lú tá-pàng kàu cieⁿ ngia sí àiⁿ khù ti-kò?* Where are you going in such beautiful attire ? *rá-pàng kàu iap-iap thiap-thiap*; very neatly dressed. *chit hun tá-pàng, saⁿ hun nâng*; seven parts dress, and three parts person ; the beauty is in the costume rather than in the wearer. *rá cang*; to arrange the coiffure. *lau móⁿ, rá cang*; to let the hair grow long and dress it in the style of married women. *cí kái a-noⁿ-kíaⁿ tá nō kái kak cang, chü-bí cai*; this child has its hair done up in two little queues on the sides of its head, and looks very funny. *rá sì-hêng tá sim-mih cang*? What style of coiffure is now fashionable ? *rá cang-kíaⁿ-lô*; do up the hair in a coil at the back of the head. *cí bō tá bō páng cü tì ngia kái*; this unadorned beauty is handsomest of all. *kíⁿ tieh cü lôh khù tá-chiam*; bowed low as soon as he saw him. *i sī lâi tá chíu huang kái*; he has come to raise the wind. *rá cêk kái khak*; make a knot in it. *rá ciang*; give battle. *i miá-ke tá-ciang*; he is a great fighter.

凭 *tá* 16 To lean, resting the hands
700 6 upon something.
tá tō kau-iⁿ-phân tèng; leaning on the back of a chair for support. *tá tō láu-téng kō iám nâng*; in the upper storey, leaning on her hands, peeping out at people. *tá tō i koi-thâu*; leaned on another person's shoulder. *tá lio püah lôh khù*; leaned on it for support and fell down.

蒙 *tá* 140 To cover ; to pull over one.
608 10 *tá thâu-pò*; a scarf used as a head covering. *thâu-khak tá kò o kun*; a black scarf on her head. *tá kò muaⁿ (cⁿ koi-thâu)*; had a shawl over her shoulders. *tá hō-i*; throw on a rain-cloak. *tá a-no-kíaⁿ*; cover the baby with it. *bé-phüe tá páng bé sin tèng*; throw the horse-cloth over the horse.

禾 *tá* 115 Growing grain ; crops.
254 0 *tiú tá phö cai*; the crops are very fine. *cí khí thâng sî ciah tiú-tâ kái*; this sort of grub eats grain.

大 *tă* 37 Large ; plump ; sizable.
839 0 *phêng kau phêng tă*; of the same size. *keh bō nō nf cù cieⁿ kau tă!* During an interval of barely two years he has grown so large ! *seⁿ lâi kau-chiang tă-hàng*; is of large stature.

— *taⁿ* —

擔 *taⁿ* 64 To carry at the two ends of a pole over the shoulder ; to bear, to sustain, to undertake, to be responsible for.
i taⁿ mûeh khù; he has gone to carry some things. *khin kái tăⁿ i taⁿ tit phû, tăng kái tăⁿ i taⁿ m̄ phû*; he can carry a light burden, but not a heavy one. *phoi-taⁿ taⁿ kău io-io*; the carrying-pole has been used till it is very flexible. *taⁿ khù tăng thâu áu*; does not balance the pole on the shoulder so as to keep it level when carrying the loads. *taⁿ tăng tăⁿ*; bear heavy burdens. *taⁿ-thâu hieⁿ tăng, bō pún-nía hùe m̄ káⁿ lâi taⁿ cía tăⁿ*; the burden is so heavy that no one who is not strong would dare undertake to carry it. *lú taⁿ tit khí mē*? Can you carry it ? *i taⁿ cieⁿ koiⁿ li-li cáu*; he hoisted it on to his shoulder and ran off with it. *khieh pùn-ki khù taⁿ thô*; take rubbish baskets and go and bring earth. *khù taⁿ hue lâi chio*; go and bring the lime and mix it in. *taⁿ tng m̄ khí*; am not adequate to it. *khak-taⁿ*; a red carrying-pole, used in carrying wedding presents.

今 *taⁿ* 9 Now ; at this time.
398 2 *bói kau taⁿ ū jieh kú*? How long since you bought it ? *taⁿ bō hieⁿ cōi kái*; at present there are not so many. *taⁿ m̄ sî cieⁿ-se*; it is not now so.

膽 *taⁿ* 180 The gall ; the gall-bladder ;
851 13 courage, bravery, because it is supposed to be connected with this organ ; fortitude ; endurance.
ü táⁿ; courageous. *bō táⁿ*; timorous. *cí kái táⁿ tōa cai*; this one is very brave. *ü táⁿ-liang kái nâng cü káⁿ cō*; a person of great courage would dare do it. *bō táⁿ-liang, cai tit káⁿ cìn-cōiⁿ*? Without courage, how could he venture forward ? *sim hu, táⁿ cien*; cowed and craven. *kiaⁿ kau i máng hûn sàng táⁿ*; so scared that he lost all wit and courage. *rá cap*; the bile. *kiaⁿ phüa táⁿ*; dreadfully frightened. *pau thiⁿ táⁿ*; *i kái táⁿ tōa kau pan thiⁿ*; he is afraid of nothing under the heavens. *i táⁿ-khì tōa cai*; he is very valiant. *i ū táⁿ-khì*; he has moral courage. *lêng-táⁿ-cháu*; a bitter plant, used in rheumatism. *rá-cháu*; very bitter herbs. *khó kùe ū-táⁿ*; more bitter

than swine's gall. hú m̄-hó thái phùa tā"; do not cut the gall-bladder in dressing the fish. cí sī kua"-tā" kái üe; this is the expression of his real feelings. i kái, bun tā"; his gall is that of a gnat; he is a perfect coward. t̄-keng thó kò hím tā" ciah lōh khū; has demanded a piece of bear's gall to take as medicine; has asked those who wounded him for money to buy expensive remedies. thái nāng pàng húe tā"; has the audacity of a murderer and incendiary. phah tiēh tio tā"; hit him where the gall is hung; struck his vitals.

擔 tā" 64 A burden, a load; a picul.
850 13 cēk tā" cēk peh kūn; a picul is a hundred catties. cí tā" kāu poih kāu cāp kūn, hú tā" peh gúa kūn; this load is eighty or ninety catties in weight, and that one is over a hundred. cí cún cài ū jieh cōi tā" hue? How many loads of lime does this boat carry? cài ū sa" bōn tā"; it carries thirty thousand piculs. tā" māi" ta" khah tāng; do not carry too heavy loads. jih cō cēk tōa tā"; press it down and make one large load of it. māi" khut ta"-tā"-hùo cüang tiēh; do not let the burden-bearers come in collision with it.

講 tā" 149 To speak, to converse, to say,
講 363 10 to talk.
tā" üe; to talk. i cō-ní tā"? What does she say? i tā" m̄-hó; she dissents. nāng-nāng tā" hó; every one assents to it. úa li tā" sī, i li tā" m̄ sī; I said it was so and she said it was not. i tā" mih üe? What language does he speak? òi tā" üe a bōi? Can he talk? úa tā" m̄ pat tō khū; I do not know what to say about it. cía üe sī i tā" kái; this is what he said. tā" m̄-hó thin" kái üe; use obscene language. tā" khū án m̄ túg; cannot pronounce it. tā" lāi tōa cih; stutters in talking. tā" khū thih-thih-kie; speaks stammeringly. tā" khū im m̄ cia"; does not speak plainly. tā" m̄ mēng-pēh; did not say exactly. i kái üe tā" lāi kōi thia"; it is easy to understand what he says. mih üe i to òi tā"; he can speak every language. sī tā" sng kái a sī tā" cín kái? Is it spoken in jest or in earnest? tēng tā"; reiterate. lēng-üa" tā"; say it over again. cài tā"; repeat it. cài sa" tā"; told him again and again. hōn-lío tā"; keeps on telling it. tā" pēh-cia"; tā" pēh-lōh; to tell lies.

淡 tā" 85 Insipid; dull; indifferent; flat.
853 8 i kái bī khah tā"; it tastes too flat. i kái ke fo cheng-tā"; his family is poor. i khiam-phok cai, cēk se" to sī cho i tā" pūg; they live very plainly, and always wear coarse clothing and eat simple food. tā"-tā" nē kau-

chap cū hó; to be merely civil in intercourse with them is all that is desirable. cí pak ñō lāi khah tā", hú pak üe lāi khah lōng; this scroll is painted in too pale colors, and that one in too bright ones. tā" pōh kái ke; of obscure family. i cie"-sī kái seng-lí né-tā" cai; his business is very dull lately. kái koi-chí cāng kái né-né tā"-tā"; trade is now exceedingly dull; nothing is going on in the markets.

搗 tā" 64 To ram down, to beat down
866 10 with a pestle. cang khū-kia"-thūi tā" mi", cí tah tit tue; crush it with the pestle and then it will adhere when you stick it on. cí kui kai ka"-ná khieh khū tā" phùa; take these few olives and break them by crushing them. tā" chūi; beat and break under a pestle. ie"-būe khieh lái tā" phùa hüt lio cè ie"-būe sám; break the pits of the arbutus fruit and make a jam of them.

擲 tā" 64 To discard; to pitch.
71 15 khieh kò cieh tā" i; pitched a stone at it. tā" hōi"; to return a discarded article. tā" siu-kiu; toss the embroidered ball. tú-tú tā" tiēh; just hit it. tā" tiēh thān-khak; hit him on the head.

差 tā" 48 To err; to mistake; to blunder.
5 7 i tā" tā"; he made a mistake in speaking. i cō tā"; he made a mistake in doing it. sī úa thói" tā"; it was I who made a mistake in the inspection. sie" tā" cíi;l; an error of thought leading to error in choice. chiu khieh tā"; a slip of the hand, in taking. lí tā"; made a mistake in regulating it. kia" tā" lō; went by the wrong road. ciah tā" mūh; ate the wrong thing. thói" tā" nāng; mistook his man. chōn bōi tā"; no mistake about it. cōng tā" la m̄ hñg; the error is not great. tā" kāu m̄ cai; went astray so far as to be completely unaware of it. thák tā" im, sīa tā" ji, sueh tā" cu"; read, write and explain the wrong letters.

— tah —

貼 tah 154 To paste up; to stick on;
893 5 to lay on. tah tō chie" tēng; paste it up on the wall. tah jí khut nāng eai; put up a notice and let people know. tah kò phio-thāu khut nāng thói"; put up a placard for people to see. tah m̄ tue; it will not adhere when pasted on. tah m̄ kín; it does not adhere tightly. cí kái phāng tiēh cang cúa lāi tah mi"; paper must be pasted over this crevice to close it up. i kí" tiēh, kui kāu tah-tah; on seeing him, she knelt quite down. ciu-jit tah tiah ka-ciah; he is

tagging at my heels all day long. tah kò-rí ; put up a proclamation. tah nèk sa²; an undergarment.

搭 tah 64 To put on at the top ; to pile 841 10 up ; to add to ; to suffix ; to engage a place or take passage.

tah kúiⁿ-kúiⁿ; pile them up very high. tali in-kéⁿ; put up a scaffolding. áiⁿ tah phâng a ñ? Are you going to raise an awning overhead? tah phâng phò; set up a tent to use as a shop. tah cêk cõ phû-kieⁿ; lay a floating bridge. tah cûn; take passage on a boat. cí ciah cûn tah ú jieh cõi kheliⁿ? How many passengers are there on this vessel?

託 tah 149 To intrust to ; to commit to ; 915 3 to commission.

úa àiⁿ kia-tah lú kù üe; I want to send a message by you. tah lú kio i tåⁿ; commission you to tell him. áiⁿ kia-tah khah cõi mûeh, úa cû bõi khîchⁿ; if you have many things to send, I shall not be able to take them. i tali úa khîchⁿ lâi hâiⁿ lú; he gave it to me to bring back to you. cí kái nâng hó siang-sìn, úa kái cíⁿ ngân to sí kia-tah i; this person is trustworthy, and I send my money by him.

裢褡 tah-lien A purse shaped bag, with 841 a slit in one side, used for carrying articles when travelling ; it is slung over the shoulder, with its contents in the two ends.

pì tah-lien ; carry a bag. cang tah-lien cõ hêng-lí, mih mûeh khàng tõ tah-lien túiⁿ; use a bag as a case for carrying luggage, and put all your things into it.

劄 tah 18 A tenter-hook ; to hang on a 841 10 hook ; to hook on.

khâa ki tah-kau khù tah tiaⁿ; take a long hook and hang it up thereby. tu-nék tah pàng lió-hüe kò, sùi i kuah ; hang the pork on a long hook with numerous barbs, and let him cut it off to suit himself. khîchⁿ ki thih-tah, tah khî lâi théiⁿ; take long iron hooks and hang it up for inspection.

朵 tah 75 A classifier of clouds ; a 909 2 blotch.

cêk tah hûn ; a cloud. ku-á tah o hûn ; several masses of black clouds. i kái mîn phû khí lâi cêk-tah cêk-tah áng-áng; red blotches came out all over her face. in cêk tah cêk tah phû khí lâi ; the smoke rises in clouds.

誑 tah 149 To talk much ; to mutter 8 9 unintelligibly.

üe tàⁿ lái sî thèng tah, cõg kái mîn tiaⁿ; spoke in

an incoherent way, saying nothing definite. üe tàⁿ lio, cõg-pôiⁿ tah kue lâi, hieⁿ-pôiⁿ tah kue khù ; after he had said it, he repeated it with all the statements reversed.

拊 tah 64 To pat ; to slap lightly. 145 5 tah i ût; pat him to sleep. tah i kái koiⁿ-thâu ; slap him on the shoulder. tûi heng tah ka-ciah ; beat his breast and slapped his back.

踏 tâh 157 To set the foot upon ; to 842 8 tread.

tâh cheⁿ; to step on the green; to worship at the tombs. kha tâh nõ pôiⁿ kieⁿ; walk on two bridges at once ; he is "on both sides the fence." hàm ciah kha-tâh lâi caiⁿ; call a boat rowed by one man to carry us over. sie tâh kha tì-kâu sie phah ; tread upon each others toes until a fight ensued. cèng nâng lûn-tâh kái tì-hng; ground that every one tramps over. lûn-tâh khù thiam caiⁿ; very violently trampled upon. tâh i sitⁿ; tread it down solid.

逮 tâh 162 Mixed ; repeated. 842 10 cáp-tâh ; cáp-cáp tâh-tâh ; bustle ; hubbub, made by people going to and fro on promiscuous business, or with all sorts of occupations. nâng-mûeh cáp-tâh ; crowds trooping hither and thither. cáp-tâh tì-hng ; a thronged place.

— tai —

獃 tai 94 Silly ; foolish. 619 10 iu mî sî chi, in mî sî tai, cõ-nî ngâ-ngâ nêⁿ? Since you are neither a fool nor half witted, why do you act so silly? i kái chi-taiⁿ; he is a dolt. théiⁿ tiéh sõng-tai sõng-tai nêⁿ; appears very stupid. ai-taiⁿ; to pretend stupidity, for a selfish end. i hú khí nâng ai-taiⁿ khut ciah ; he is one who sponges his living.

黍 tai 202 The panicled millet ; 776 0 tai mûeⁿ; gruel made from millet. tai ciⁿ; millet porridge.

歹 tái 78 Evil. 844 0 iñ cai hó táiⁿ; does not know good and evil. tái súⁿ; evil affair. sim lăi húai táiⁿ ; he harbours bad intentions. pêng bô táiⁿ ; has no bad intention. châng kang cak táiⁿ; a nest of villainy.

滓 tái 85 Sediment, settling. 1031 10 chò tái, cíi tái, iu táiⁿ; sediment in vinegar, water, and oil. tè tio táiⁿ; strain out the settling.

貸 tài 154 To loan ; to entrust to another ; to confer.
845 5

i kái ciⁿ sī tō nāng kō kau-tài lāi kái ; his money is held on loan from other people. cí chū kwt m̄ khwn-tài i ; this time I will surely not let him off.

黛 tài 203 cheⁿ-tài ; umber, used as a paint and in medicine.
845 5

臺 tài 133 A stand, a staging, a turret.
847 8 cēk tui siāh cek-tài ; a pair of pewter candlesticks. cíā hue sī tēng-tài kái ; this flower blossoms in whorls.

埋 tài 32 To bury without rites ; to put 573 7 into a pit and cover.
tai tō thō tōi ; buried in the earth. sī bē, hām nāng kng khū tāi ; call some men to carry off the dead horse and bury it.

忘 tài 61 tāi-bvn ; to treat rudely.
845 5 i ū tāi-bvn tieh i a bō ? Did they treat him disrespectfully or not ? la sī bō tāi-bvn tieh i, i cō-ní hieⁿ khì ? If they were not supercilious toward him, why is he so angry ?

大 tài 37 Great, noble, chief ; distinguished ; high, highly, very.
839 0 tāi jìn ; a term used in speaking of or addressing those of higher rank ; His Excellency ; Your Honor. khì tāi piaⁿ ; raise a great army. kàng tāi sū ; quell a great disturbance. līp tāi kong ; get great credit. tāi kieⁿ ; a great outcry. tāi-liak ; in general ; not far from that. tāi-ke tieh hūa-mōk ; you must all be on friendly terms with each other. ēng tieh tāi hō ; use proves its excellence. cēk sin tāi song-khūai ; exceedingly comfortable. hū-kō tāi lāu-jiet ; they are having very lively times there. tāi hūang-hūiⁿ cēk tieⁿ ; a great commotion. tāi-khài sī cieⁿ-seⁿ ; that is about what it would be. tāi-khài cē ; give a general estimate of it then. tāi tō thák cū ; is generally reading. tāi m̄ hāuⁿ ; is not at all willing. tāi hūam ; all at once. tāi ū chēng-lí ; is very reasonable.

待 tài 60 kwn-tāi ; to treat ; to behave
845 6 toward ; to entertain. i cō-ní kwn-tāi lú ? How did she treat you ? kwn-tāi i m̄-hō ; treated him rudely. cō cíu-siah kwn-tāi i ; entertained him by making a feast in his honor.

舵 tài 137 A rudder.
910 5 tāi-kong ; the helmsman.
cūn tāi ; the helm.

— tak —

場遭 tak-ñng 952 To waste ; to misuse. tak-ñng cǎi ; very wasteful. māi tak-ñng tō mūeh ; do not waste things. tak-ñng sī-hāu ; waste the time. ēng kái ke-ke to hō, tak-ñng kái cēk tiām to m̄-hō ; you may use as much as ever you like, but do not waste the least bit.

觸 tak 148 To butt, to gore.
99 18 gū sie tak ; the oxen gore each other. māi khut i tak tieh ; do not get gored by him. i cē sie tak cū tak kāu huēh lāu huēh tieh ; if they begin to butt each other they will keep it up until the blood runs.

捺 tak 64 To press the thumb nails together, as in killing vermin between them.
1020 7 phàⁿ kái sak-ñng cū tak bōi híang ; dead nits do not crack when you press them. tak kā-cáu ; crack a flea between the thumb nails.

瞌 tak 109 Sleepy from fatigue ; to nod.
430 10 i tō tak māk ût ; he is dozing through weariness. i māk siap cǎi, cō pang kō tō tak ; she is very sleepy, and is dozing as she sits. i ût lio, tō tak ; he is asleep and nodding.

達 tak 162 Open ; permeable ; to reach
840 9 all around ; to permeate ; to pervade ; to see through ; to perceive ; to inform ; to make known to ; to give or transfer to ; to promote, to advance, or bring forward ; suitable ; all ; everywhere ; intelligible ; intelligent ; penetrable ; successful in life.
cí kái nāng ū thong-ták chéng-lí ; this person understands correct doctrines more thoroughly. cíā ū ū ták pō a bō ? Has this case been reported to the Board ? hō khū tāu-ták i tōa nāng cai ; it will be well to go and inform his elders in the family. i sin-seⁿ kō ūa la khū tāu-ták cai ; I went and informed his teacher also. i kāu sī-cáp-gūa hūo cíā hwt-ták ; he was over forty years old when he began to rise in the world. cíā sūg sī soiⁿ ták kái nāng ; this is a person who was previously eminent. i kái sin tít-tít ták kāu lāu-tia hū lāi ; his letter was forwarded directly to the magistrate.

值 tak 9 The value, worth, or price of
59 8 a thing.
cí kái ēng sīm-mih kē-ták ? What is the price of this ? cíā sī hōt ták cíⁿ kái mūeh ; this is a rather costly thing. cíā ták jieh cíⁿ ? How much is this worth ? híā m̄ ták cíⁿ ; that is not worth much. ták bō kái cíⁿ ; not

worth a cash. tâk ū kúi kái ngûn ; worth several dollars. hía tâk io ke, cíá tâk fo cíe ; that is worth more than this is. lú thóï" tâk a m̄ tâk ? Do you think it worth that ? úa thóï" li sit cai kham tâk ; I consider it really worth its price. cíá tâk bô ci"-thili kái mûch-kia" ; this is not worth a copper. se" cò kái koi-üng fo tâk ū lâk kái ci" ; to have borne you is of less benefit than to lay an egg, for a egg is worth six cash.

度 tâk 53 To calculate ; to estimate ; to reckon.

917 6 chuí chêng tâk li ; chuí-tâk chêng-lí ; to think out the correct method. tieli liang-tâk kak-i kái lâk cí" hó cò ; must make a correct estimate of your own strength before beginning the job. khuah kàu m̄ hó chek-tâk ; so wide that it cannot be measured. liang jíp tâk chut ; reckon the income and the outlays.

逐 tâk 162 To take up in order; successively.

97 7 lú hó tâk it tâk jí tà" úa thia" ; you take up the heads one by one in their order and recite them to me. tâk kái tâk kái to ki" cheng-chó lío ; they are all recorded, in their order. sio, tâk jit sîg ; reckon the accounts, as taken day by day.

毒 tâk 80 Noxious, poisonous, hurtful, destructive, baneful, malevolent ; a poison, a virus, a baneful exudation. 922 4 i kái sim tâk cai ; his feelings are very malicious. ak-tâk ; malignant. í" tâk kong tâk ; counteract one poison with another. cíá mîa"-üa" sî hók-tâk thû-lúa kái, m̄ sî cin mfa"-üa" ; this case is one in which a person has poisoned himself in order to unjustly implicate another in a charge of murder, it is not a real case of murder. hók-tâk ; suicide by poisoning. cíá ci" sî cim tâk foh kái : Ia si khut cíá tâk ci" sîa tîch cù sî ; this arrow is one that has been sleeped in poison : if you are hit by a poisoned arrow you will die.

put jím hía tâk-chiu ; cannot endure the thought of such a destructive act. píng sî ài" tâk sî kán, tì-kâu tâk sî tîch nâng ; meant to poison a dog, and eventually poisoned a person. i kái tâk-khì cê hwt cù oh ni ; if once the poison takes effect it is difficult to counteract it. se" tâk mûch ; has serofulous or syphilitic ulcers. cúa ū kái tâk, ū kái bôi ; some serpents are poisonous, and some are not. tâk kùe sî-cúa ; more poisonous than a viper. tîch éng ngûn-khì lâi kheh tio i kái tâk hueh ; must use a silver instrument to scrape off the poisoned blood. lap tîch tâk ; poisoned by

syphilitic virus. ci kái òi kói-sú tâk ; this is an antidote to poison. i in-üi tòng tâk ti-kâu sàng sè"-mia" ; she lost her life through having been inoculated with a poisonous virus. i si hó i a si tâk i? Are his designs good or bad ? kam-chau òi kói peh tâk ; liquorice is an antidote to all sorts of poisons. kim-ngûn-hue lêk-tâu sî òi sio tâk kái mûch ; honeysuckles and peas will dissipate poison that is in the system. tâk thâng ; poisonous reptiles. ngô tâk ; all sorts of poisonous creatures.

— tam —

擔 tam 64 To bear, to sustain, to undertake, to be responsible for, to offer security.

850 13 úa kio lú tam-pó ; I will go bail for you. úa sîm-mih sū sî úa tam jin ; whatever happens I will be responsible it. i tam-sim cai ; he is terribly apprehensive. tam-sêng ; to guarantee, to warrant ; to insure. i m̄ kâ" tam-sêng, úa cù kâ" tam-sêng ; if he will not venture to guarantee it, then I will. tî-tiang kâ" tam-tng cíá sú? Who dare undertake this ? úa tam-tai ; if any trouble comes out of it, I will take the responsibility. lú mài" tam-tâ" úa ; do not you fail to fulfill the appointment ; do not disappoint me. tam chi, bô tam-gô ; may be delayed, but shall not fail altogether in carrying out the arrangement. cíe"-se" sîg sî khut i tam-gô khù ; it seems that we have depended on him to our cost ; he has apparently failed to carry out his part in the plan. òi cò-nî, i tam-sêng cai tit phû ? If anything happens, how can he sustain the responsibility he has assumed ? cí kái tam-sêng m̄ phû, tîch chia" kái tam-sêng tit phû kái lâi tam-sêng ; this one is not one who can stand as security against loss to us, and we must ask some one who is competent to do so to guarantee it.

耽 tam 158 To obstruct ; to prevent.

849 4 tam-koh ; to retard ; to delay. chia" kio i tam-koh mäng eë ; please slow off a little. tam-gô ; to thwart by delay, to put off. tam-gô kau kùe sî-häu ; procrastinated till the time for it had passed. tam-ien ke kúi jit ; put off for a few days longer. kio i tam eë, mài" khah mé" ; retard it a little, do not do it too rapidly.

蘸 tam 140 To dip and wet, as a pen

12 19 in ink.

bâk cui mài" tam khah lóng ; do not take to much ink in your pen. pit tîch lêng-üa" tam ke cêk ê bâk ; you must dip your pen in the ink once more. cúa khin-khin lôh khù tam cê

cū hó; to dip the paper very gently in and wet it through will suffice. mìn-pò khieh lòh cuí tèng tám i tám; dip the towel in water and dampen it.

脹腫 tám-tè To swell slightly; puffy. 107 i kái mìn cò ői tám-tè tám-tè? Why is her face so puffy? lien phia"-li müa"-ti-kò ői tám-tè; his whole trunk is puffy.

啖 tám 30 To swallow in morsels; to eat slowly; to suck upon. 853 8 i thói" tieh tó tám nōa"; seeing it makes his mouth water. mài" hāi i ài" li bōi tit tieh, tó tám nōa"; do not make his mouth water for it, since it is something he cannot have. kò-kia" kò-kia" khua"-khua" tám; eat it little by little. khieh kò-kia" ni i tám; give him a little bit to suck upon. kò ko mug khut i tám cék üe khù lío; she has sucked down the half of the cake.

— tang —

中 tang 2 The middle; the centre; the heart or core of; in the middle; within; in; inner; medium in size or quality; to fill; to estimate a quantity; un-deviating. 105 3

tin-tang; in the centre. nō tin-tang tin-tang; just exactly in the middle. jit tui tang; the sun is at the zenith. teng tio tó thia" tin-tang; the lamp hung in the centre of the hall. lāi tang ū sīm-mih l-sū? What is the exact meaning of it? m̄ cai hú tōi tang sī cò-nū; do not know what is the condition of things inside. i chio tang bō gāu nāng; there were no wise men in the government. i kái tó pùa" tin-tang; it is half way to the center. māk tang bō nāng; there is no one in view. khifong-phâ bŵn tang cù cék; fearful that the undesirable one among ten thousand may come to him. cia peh tang sŵn bō cék; not one in a hundred is chosen. tang tó hú cék chng io khuan; the main hatch is the widest. m̄ cai i sim tang cò-nū sie"; do not know what he thinks in his own mind. clu hú tang lāi tōh; pick one out from the middle. khí-tang ū kui kái ői cò tit; among them there are some that will do. pang tang bō ciu, lāng lāu khel; if there be no wine in the pitcher, you cannot well urge a guest to stay. i ke tang ū kái lāu bō tó-kò; he has an old mother at home. lāi tang; on the inside.

單 tang 30 Alone; isolated; by itself. 849 9 tang-háng cǎi, cék nāng tiáa"; lone and solitary. khah kue tang-háng; too great isolation. tang tang sī i tó kò tiáa";

he is there all alone by himself. tang jin, tòk bé; a solitary horseman; single handed; unaccompanied.

東 tang 75 The east; eastern; the place 930 4 whence light arises. tang pôi"; on the east; tang hái; the eastern sea. tang-hng; the east. cō sai hiang tang; sit with the back to the westward facing the east. tang-lâm; southeast. tang-pak; northeast. thau che" tang; blows straight from the east. tang huang; east wind. chut jip to sī kia" tang kak mñg; they always go out and in at the eastern gate. tang pôi" chut, sai pôi" lóh; rises in the east and sets in the west. mō" kí" tang pôi" pêh lío; see the dawn of daylight in the east. cí kúi kái sī tang-ic" ceng; these few are cups from southern Asia. cí-a-chü kau tang tó sai ohúa; so drunk that he sees double. i tu tó tang mìn pôi"; he lives on the east side. tang kie-thau ői cí" cuí a bōi? Is the east bridge overflowed?

冬 tang 15 The last or winter season; 931 3 the close, the end; to store up; to fall into winter torpor; wintry. tang thi"-si; winter weather. tang thi" kái i-hök; winter clothing. tang-cì; the winter solstice. tang-coih; the festival of the winter solstice. cā tang hó a sī mñg tang hó? Which was the better the early or the late crop? ún tang jú-kéng hó; the last crop of the year was the best. nō kùe tang-thau siu ū jieh cōi chek? How much paddy did you harvest in both crops? cék kùe tang siu ū cia" choi" tā"; at each harvest I gathered about a thousand piculs of paddy. cí-hüe húam tang, bō mih seng-lí; it is now the dull part of the year, and there is but little traffic.

當 tang 102 As; then; to decide; to manage. 857 8 cia sī siang tang-jien kái ū; this is speaking of what must naturally happen. hú am ti-tiang tó cò tang-ke? Who is the abbot in that monastery. i sī tó siang tang-jien kái; he is considering the probabilities. hú tang-si ū kái nāng siang ū; at that time there was a very competent person there.

丹 tang 3 A carnation or cinnabar color; 841 8 loyal, sincere; medicines decocted or distilled; before a metal, answers to an oxide of it.

bŵn-èng-tang; cinnabar. lien-tang lien sêng-lío; the decoction is already distilled. sien-tang; the liquor of immortality of the rationlists. i tâ" ū ū tang châng lâk; he speaks with the utmost sincerity.

坑廁 tang-si A privy.
1035 i khù cieⁿ tang-si; he has gone to the privy.

任 táng 9 Howsoever; whatsoever;
289 4 whosoever.
táng lú tī-tiāng tāⁿ, úa to m̄ hāuⁿ; no matter who asks me, I shall not consent. táng i jīch chò, úa to m̄-ùi i; however powerful they be, I do not fear them. táng i àiⁿ sīm-mih sū úa to lāi cō; whatever he wants done, I am going to do it. táng i jīch oh kāi cū, úa àiⁿ thāk kān pat; however hard the lessons may be, I shall study till I learn them.

董 táng 140 táng-sū; those who discern
931 9 wisely; leaders who influence the people for good; elders who rule rightly. tīch kio táng-sū hùe tāⁿ cai; must inform the elders. kēk lāi sī tī-tiāng tó cō táng-sū? Who are the influential members of the guild?

黨 táng 203 To form a cabal or union;
858 8 a faction, a league, a clique. cia sī i tāng táng kāi nāng; this is one of the same faction as he. phōiⁿ chāk táng; suppressing thieves. cia sī chāk kāi ū táng; these are what remain from the band of rebels. i hùaⁿ nāng tó kak táng; they are forming a junto. tū tio ak-táng; destroy the wicked.

擋 táng 64 To prevent; to stand in the
858 13 way of, eng chiu táng-cū i; stave it off with the hand. táng i m̄ cū; could not prevent it. i sái nāng chut lāi táng-kè, bō hūe; she sent some one out to receive the card, and did not see the visitor.

等 táng 118 To await, to look for.
863 6 úa tó táng lú; I was expecting you. táng kāu kha sng; waited till my legs were stiff. táng cē; wait a moment. bói lāi pun a-noⁿ-kíáⁿ hùe táng lō; buy something to take to the children when I go home.

誕 táng 149 A birthday.
852 7 hō sīu-tàng; congratulate on a birthday. kim-jit sī sim-mih lāu-ia kāi sīaⁿ-tàng? What god's birthday is this?

棟 táng 75 The highest beam in a house;
932 8 the ridgepole; a main support in a building. tōa táng éⁿ; the main beam. i sī kok-ke kái tōa táng éⁿ; he is a pillar of the state. táng cit bue; an ornamented ridge on a roof.

蛋 tàng 142 An egg.
851 5 ah tàng; duck's eggs. phüe tàng; eggs encased in clay. kiam tàng; pickled eggs.

當 tàng 102 To swindle; to deceive; a
857 8 basis; safe; proper; secure. thó-tàng; ún-tàng; stable, firm, secure. tīch cō kāu ún-tàng ún-tàng; must make it very secure. iⁿ-keng sū-lí kāu ún-un tàng-tàng lio; have already arranged it so that it is perfectly safe. m̄ ún-tàng kái sū úa m̄ cō; I will not do what is unsafe. lio-lí thó-tàng lio; have decided upon a safe course. lú thoⁿ tīch li thó-thó tàng-tàng, úa thoⁿ tīch li m̄ thó-tàng; you consider it perfectly safe, while I look upon it as unsafe. tek-tàng; proper, right. lú taⁿ kāu fⁿ-keng tek-tek tàng-tàng; what you have said sets everything right. úa sīⁿ li būe tek-tàng I do not think everything is yet as it should be. i siang nāng kāi tàng lio; he has been taken in by some one. cieⁿ-seⁿ tāⁿ cū siang tàng; by his thus saying, he has committed himself.

淬 tàng 85 To chill by contact; to bite,
1018 8 as frost does. kha m̄ hó tàng tīch piaⁿ-sng; do not get your feet frost-bitten. úa kāi khí khut chìn cū tàng tīch cū ūng; when cold water touches my teeth it sets them on edge. chiu khut chìn cū tàng lio áng-ång; my hands are red with cold from being in the cold water. sng cē tàng chin-hich cū ūng; the leaves turn yellow when the frost touches them. cí kuí nī kāi hun-kuah é-é khut sng tàng tio khù; these last few years, the potato vines have been repeatedly injured by the frost.

蟹 tàng 142 To sting.
769 11 chiu-chiéⁿ phang tàng tīch híeⁿ-scⁿ, lōh khù hé-cē-ké; like the sting of a bee, stinging as it goes in. hiet-kiaⁿ tàng nāng siang thiàⁿ; the sting of a scorpion is most painful. tàng tīch ti-kō? Where were you stung? khut am-chi-máng tàng lōh khù fáp-cē-tün; when stung by a silent mosquito, he starts. khut bun tàng kāu kái-lâu kái-lâu; stung by gnats till he is all blotches.

旦 tàng 72 The morning; daylight.
851 1 cēk tàng; instantly; in a morning. i cēk tàng ciaⁿ cē ū khwān, cū thèng khí-hū nāng; just as soon as he has a little power, he imposes on people at random. ngŵn tàng; the first day of the year.

瘃 tàng 104 Chilblains.
97 8 kha chiu kúaⁿ tàng; hands and feet have chilblains on them. kha kúaⁿ tàng; chilblains on the feet.

同 tāng 30 Together; all at once; all
933 3 united; identical; same;
alike; agreeing; sharing in; to equalize; joint.
tāng leⁿ; the same species. sio tāng; alike.
m̄ sic tāng; unlike. tāng cō^g; sit together.
tāng khīa-khī; live together. tāng ciah; mess mates.
tāng ût; bedfellows. tāng sū
kāi nāng; those doing the same sort of business;
those having the same interests. tāng
bō, m̄ tāng lāi; the same capital does not always bring the same interest. i nō nāng sī
tāng pē tāng hō^s kāi, sī tāng-pau hia^t-ti;
those two, having the same father and the same mother, are own brothers. nō nāng tāng
khī; the two went together. tāng lāi kāi
nāng; those who came at the same time. seⁿ
lāi m̄ tāng; they do not resemble each other.
tūi tāng, sio tāng; the difference is less than the similarity.
tāi khīa sī tāng; a general resemblance.
tāng sèⁿ, m̄ tāng phāi; of the same surname but not of the same blood. tāng lāi;
the same species. tāng miaⁿ; the same name.
nō nāng tāng sim; the two are of one mind about it.
tāng im, m̄ tāng i-sū; of the same sound, but of different meaning. tāng nī kuaⁿ;
officers appointed in the same year. i nō nāng
cō tāng-nī; they were both born in the same year. kio i sī tāng pūng; is of the same class as he.
cō-pū tāng kam tāng khō; sharing the same joys and sorrows. i sī tāng i a sī tāng
lū? Does he affiliate with him or with you?
tāng hioⁿ-lī; fellow villagers.

銅 tāng 167 Copper, or brass; brazen.
934 6 pēi tāng; brass. āng
tāng; copper. tāng khī; brass ware. tāng
chōⁿ; verdigris. tāng ngūn; counterfeit
money. tāng sūaⁿ; copper wire. tāng pō^h;
sheets of copper. tāng tiaⁿ; a copper kettle.
tāng ue; a brass sancepan. tāng pūaⁿ; a brass
salver. tāng tū; brass chop-sticks. tāng
mīn-phūn; brass wash-basin. tāng teng;
copper tacks. tāng teh; bronze paper-weight.
chūn tāng-sang; smells of copper; purse-prond.
tāng pōiⁿ in kāi; printed on copper type.
tāng si; fine copper wire. hūi tāng; old
copper. cù tāng pōiⁿ; cast copper type. tāng
lō; a gong. tāng cīⁿ; copper cash. sic tāng
kāi; plated with copper. kīⁿ tāng kāi; brass
rimmed. àiⁿ ki tāng a m̄? Do you want a fine
line of brass around it?

筒 tāng 118 A tube, a pipe, a cylinder.
935 6 in tāng; a chimney. hun-
tāng; a tobacco pipe. pūn hō-tāng; blow
a horn as a signal. tek tāng; a section of the
trunk of a bamboo used as a measure, and

holding a pint. jī cāp tāng cēk tāu; twenty
pints make a peck. cēk tāng bī jī-cap cīⁿ; a
measure of rice is twenty cash. cūⁿ-hūi tāng;
the standard pint, dry measure. bī tāng;
a pint measure, for measuring rice. huang
tāng; an envelope for letters. chō pit kāi pit
tāng; a cylindrical vase used to hold pens.
pēi-hne-tāng; a kaleidoscope. hioⁿ tāng; hioⁿ
sūaⁿ tāng; a packet of incense. lāu-tāng; a
conduit pipe. siām tāng; short measure in
pints. pūaⁿ tāng; half a pint. nōe pēⁿ tāng a
nōe cui tāng? Does he fill the measure to a
level, or does he heap it up?

胫 tāng 180 The shank, or shin bone.
209 7 pūah cīh i kāi kha-tāng-
kut; fell and broke his shin bone. kō-cá kāi
nāng kūiⁿ-tōa cāi, lūi tīch i kha-tāng-kut ku-ā
chich kūiⁿ; people of olden times were very
large, and shin bones have been dug up that
were several feet in length.

轟 tāng 159 The sound of thunder.
234 14 lūi tāng; it thunders. thiaⁿ
kiⁿ hūng-hūng lūi tāng; hear the thunder afar
off. m̄ sī lūi tāng cō-nī thiaⁿ tīch kio lūi tāng
hioⁿ-seⁿ? If is not thundering why do I hear a
sound like thunder?

衿 tāng 145 The lapel on the side of a
398 4 tunic.
cia saⁿ-thān lū tbōiⁿ sī tōa tāng hō^s, a sī tīt tāng
hō^s, a sī khīh-khīn tāng hō^s? Do you think this
tunic should have a lapel that buttons under
the arm, or one that runs all the way to the
bottom of the garment, or one that does not
quite reach the bottom? kūa tāng-thāu kīaⁿ;
wear a small mirror attached to the upper
button on the tunic.

但 tāng 9 But, only, simply; whenever;
852 5 as soon as; introduces a sentence.
put tāng sī cōⁿ-seⁿ; but it is not
simply that. put tāng nō nāng, hūn ū ke;
there were not two person merely, therero were
others beside. khā tāng úa tīaⁿ? How could
I be the only one? khā tāng cia sū tīaⁿ?
How can this be the only outcome of it? i hui
tāng ka-kī àiⁿ lāi, hūn àiⁿ tōa pāt nāng lāi;
he is not only coming himself, but is going to
bring others along with him. tāng kīⁿ hūaⁿ
nāng tō khīa, m̄ cai sī tī-tāng; merely saw
several persons standing there, but did not
know who they were. tāng sī úa cōⁿ m̄ lāi;
but I cannot do it.

重 tāng 166 Heavy; momentous; grave.
108 2 ői tāng a bōi? Is it heavy?
bōi tāng; it is not very heavy. ői khīn ői

tăng; sometimes light and sometimes heavy. tăng cái; very heavy. ői jieh tăng? How heavy is it? su^a kyun tăng; three catties in weight. bō sa^a níe tăng; scarcely any weight. sī sīm-mūeh siang téng tăng? What is the heaviest of things? in siang tăng; lead is heaviest. kim tăng kùe ngūn; gold is heavier than silver. cí kái io tăng; this is the heavier. lú kái ngān io tăng; your words have more weight. jū kia^a tăng; the further you carry it the more burdensome it becomes. chìn thóⁱ jieh tăng; heft it and see how heavy it is. m̄ cai khin tăng; do not know the weight. tăng cái; a heavy load. tăng ēng i; repose confidence in him. tăng jím; weighty responsibility. teh tăng tā^a; impose a heavy burden upon. mài^a teh khah tăng; do not overburden him. tiēh teh tăng cē cia^a bōi pun huang chue tio; you must place something heavy upon it and then the wind will not blow it away. cho tăng kái khang-khüe; heavy drudgery. khah tăng, kng m̄ khí; so heavy that we cannot carry it. mài^a ta^a khah tăng; do not carry too heavy loads. bvn kyun tăng; of immense weight. tăng cüe; an aggravated offense. cüe tăng; the offense is heinous. cang tăng khwñ hù i; give him great authority. m̄ kau tăng; not of full weight. lú téng thóⁱ jieh cōi tăng sia^a; you weigh it and see how much it weighs. tăng-tăng sia lú kái nāng-chéng; thank you earnestly for your kindness. tăng kau chìn m̄ phū; so heavy I cannot lift it with both hands. tăng kùe mia^a ùa^a; a case of life and death. tăng kùe pang ē^a; more important than the main beam in a roof. pē^a tăng; a serious illness. phō tiēh thim-thim tăng; in holding it in the arms found it to be of leaden weight. tăng khù tím; of great density. khui tăng keng; shoot with a large bow. tăng tī; important places. tăng phah si-cáp; forty heavy blows. mài^a tā^a khah tăng; do not speak with too great emphasis. ta^a tăng kē; wear the heavy cangue. tím tăng; a grave disorder. tăng cel; severe punishment. cok tăng; full weight. tăng chìn; more to the pound.

蕩 tăng 140 To waste; to subvert; vast; 859 12 vagrant, unsettled; dissipated. khuang ke tăng sua^a; ruin the family and squander the estate. i kái cō sū huang-huāng tăng-tăng, bō lói bō huap; his behaviour is most reckless, unmannerly and lawless. cí kái sī lāng-tăng kia^a-ti; this is a dissipated fellow. cia jit lāng-lāng tăng-tăng, m̄ hau^a cō cia^a-keng sū; loaf around all day long and will

engage in no regular occupation. ti-hng khah khüang-tăng, m̄ kín-kauh; the place is too wild and wide, and is not sung and cozy.

動 tăng 19 To move, to shake, to stir; 932 9 to remove; motion; movable. ēng i lái sie-hū cáu-tăng; employ him to run here and there on errands. tiam-tiam, m̄-hó tin-tăng; keep perfectly still, do not move. chiu líeh cōg kái bōi tin-tăng, tīg tám huang; the leaves of the trees are motionless, there is no breeze. ài^a cō tau ngē kái, a sī ài^a cō uah tăng kái? Shall I make it firmly mortised together, or make it so that it can be taken apart? tia^a tiēh cū ői tin-tăng; if you touch it, it shakes. mài^a mūeh i tin-tăng; do not joggle it. i kái thâu a sī m̄ tăng, ti-tiang ká^a? Who dares do anything except at his nod?

詹 tăng 98 An earthen pot or jar, with 853 13 bulging sides and straight neck, holding a gallon or less.

chò tăng; vinegar jars. tăng-thâu-puah hó khàm tăng; a certain small pot used as a cover to jars, is good to cover the jar with. lō cēk tăng kiám būe; put a jar of plums in pickle. koi tăng; a pottle of chicken, presented by parents to a daughter soon after she has borne a child.

憚 tăng 61 To dread difficulty or pain; 852 12 kí-tăng; to superstitiously avoid certain times, names, or acts. kí-tăng cíe^a, kí-tăng lie^a; shun this, that, and the other, with superstitious fear. i siang kí-tăng cíe^a; she avoids this with the utmost dread.

蛋 tăng 142 A tribe of aborigines, that 851 5 once lived in Fokien and westward; it was a term of abuse. tăng-ko; boat people. tăng ke i; tăng ke phúa; boat women. tăng-ke-i cún; a boat-woman's boat.

洞 tăng 85 A cave, a grotto, a dell, a 931 6 deep ravine, a gorge. sua^a tăng chim cǎi; a deep recess among mountains. sien tăng; fairy grottoes. cí kái sua^a ū ku-ā kái tăng; this mountain has several caverns in it. tăng pāng, hue cek; the nuptial chamber, with its red candles. cieh tăng; a stone cavern. khia-khí tō ngám-tăng hú lāi; dwells in caves. nā cí tăng cíi kháu^a; stay here at the entrance of the gorge. kái hú tăng tó-i tó-i hoh cōi lí lō; it is many miles to the inmost recesses of the cañon.

石 tăng 112 Ballast, to steady a boat. 905 2 sua tăng, cieh tăng; sand ballast and stone ballast. cài cíah húe sī cún kùe teh tăng; to carry this merchandise is merely more convenient than taking in ballast.

— tap —

答 tâp 118 An answer; to respond; to
841 6 recompense.
in-tap; to reply. i cō-nî in-tap? What was his response? pô-tap i kái-kong-lâu; requite his goodness. i ū tâp-in kúo; he has given his answer. i tâng sòi-sòi cù tui-tap jù liú; from the time when he was but a very small child, he has been able to recite like a running brook. tap-sia sín yün; return thanks for the favor of the gods. hûe tap; to echo; to respond. cêk mûg cêk tap; question and answer.

惊 tâp 9 Startled, alarmed, frightened.
592 4 thia^a tseh tâp-cé-tún; was startled when she heard it. kia^a kâu tâp-tâp-tún; very much frightened.

雨 tâp 173 The pattering of rain.
8 7 hõ tâp-tâp tih; the rain patters down. hõ tâp-tâp-kio; the pattering of the rain.

— tau —

兜 tau 10 To retain; to detain.
873 9 tau-lâu i nã kô; press him to stay, as a guest. tau-kia^a; a son, a child who remains, in contradistinction to a daughter, who eventually leaves her father's family. tau-kia^a kah cåu-kia^a lóng-cóng poih nång; there are eight of them, including both sons and daughters. i kái mñeh kio i tau pàng kô; kept his things in order to make him stay. tau-lâu i m cù; could not persuade her to stay.

斗 tau 68 A dry measure of ten quarts;
874 0 the Chinese peck; a simile of size; a wine vessel.
nõ tâng cêk seng, cáp seng cêk tau, cáp tau cêk ciéh; two pints make a quart, ten quarts a peck, and ten pecks a chaldrón. nie cêk tau bí; measure out a peck of rice. bí tau; a peck measure. si tóa tau a si siam tau? Are the pecks full or short measure? cia si cia^a-hú tau; this is the standard peck. cí khi tau lái phah hú khí tau cêk tau cia^a cáp-si tâng; if these pecks were measured out in pecks of that size, there would be about seventenths as many. cí koi^a phò kái tau-sek hó më? Do they measure out good sized pecks at this shop? i cf koi^a kái tau nie khú fo ū tau-thâu; they give fuller measnre at this shop. tau-kái; a rod used to level off menses of rice. tau-kái kái hó-hó; level it off level with the leveler. pak-tau; a constellation containing four stars in Ursa Major. bâk-tau; a carpenter's marking-cup and line. ut-tau; a sad-iron.

倒 tau 9 To turn upside down, or end
866 8 foremost; to subvert order.
ciah lão, cù tien-táu; when one becomes old he is apt to get things confused. i cè lão cù lão-tien-táu; in growing old he has grown forgetful. tâu ti; bottom upward. tien-tien tâu-tâu; all at loose ends. tien-táu sî hui; confound truth and error. chü sú mài^a tâu-ti; do not mislay them from their place in the series.

找 tâu 64 To barter; to exchange.
34 4 tâu ci^a; to exchange silver for cash. tâu ci^a phò; a money-changer's office. tâu ua^a kim ngûn; exchange of gold and silver. hin-khek kái ngûn tâu sîm-mih kè? For how much does a dollar now exchange? tân cêk kái ua^a pô cia^a éng cò kái gûch; get a bar of silver exchanged for small coin, and it is spent in a month. cia^a chiah kim li jih-ngõ tau; pure gold exchanges for twenty-five dollars per ounce. cia kim fo kë, tâu kàn ji-cáp ngûn; this gold has more alloy in it and exchanges for twenty dollars per ounce. hin-khek kái cia^a siam sa-peh tau hñn-lio bói bô; now-a-days real ginseng cannot be bought although you give three hundred times its weight in silver for it. tâu tóh-kui^a; the table of a money-changer.

腦 tau 130 The brain; the head.
617 9 ãu-tau; the back of the head. i ãu-tau-bue siu lái ngia^a; her back hair is done up beautifully. i cêng pàng ãu-tau-bue a bue? Has she yet added the Ningpo coiffure to her own hair? i kái ãu-tau pien-pien; the back of his head is very peaked.

臀 tau 130 The seat; the nates.
929 13 i sia khù kái tau khah khlo; he bends his body too much when he bends his bow.

搗 tau 64 To pound or crush in a
tán chui; break it up by pounding it in a mortar. kie^a li phoi tâ^a ài^a tau cap; the directions say that the ginger-root is to be pounded and its juice taken.

島 tau 46 An island out at sea.
866 7 hái-tau; an islet; a high rock in the sea. sua^a-tau; a mountainous island. tau-sü^a; islands.

禱 tau 118 To supplicate the gods; to
866 14 pray.
khí-tau; to pray. tau-cock; to ask divine blessing. tng thi^a tau-cock; pray under the open sky.

巢 tāu 47 A nest; a resort.

37 8 cíō tāu; a bird's nest. koi tāu; a fowl's nest. tū tāu; a pig's bed. kāⁿ chiu-ki khū coh tāu; took a twig in his mouth for the building of his nest. tām tō tāu tōi pū kiaⁿ; stayed in the nest hovering her brood. kui lio kui tāu; return to their accustomed haunts. mūch tio i kai tāu; spoiled their nests. ciām tāu; usurp a nest. phah phua i kui chāk-tāu; destroy a retreat of robbers. i bō tāu cū bōi cū cōcēk ē; if they have no lurking place they cannot assemble. bō tāu cū bō kō hō chāng sin; if they have no haunt, they will have no place to conceal themselves. khch-cíō tāu; a magpie's nest. hia tāu; ants' nests. bō lio bō tāu; without house or home.

競 tāu 117 To struggle for; to contend; 407 14 to rival in zeal for; to emulate; to do vigorously.

tāu thóiaⁿ ti-tiang méⁿ; see who will be quickest. tāu phē cūn; paddle a race in boats. tāu sái cūn; a regatta. tāu cāu; run a race. sie tāu hì; rival theatres. hām nō pang lāi sie tāu; call two companies of performers to emulate each other. tāu thák cū; strive to excel each other in study.

到 tāu 18 To reach to; to attain; com- 867 6 plete.

tāu-tí sī cō-ní? After all, what does it amount to? kwn-thāi i kai ló-i-slo sīm sī ciu-tāu; the courtesy with which he treated him was perfect. sū-lí kāu ciu-ciū tāu-tāu; arranged in the most complete manner.

倒 tān 9 After all; well then; indicat- 866 8 ing the end of the matter.

tāu put jū hie-seⁿ kèng hō; the other way is not so good as that one after all. cíā tāu ia pā lio; well then, let it pass, (a sufficient error has already occurred).

鬪 tāu 191 To mortise in; to set a 874 14 tenon.

tāu sún; to mortise in a tenon. cí kai sún tāu khū khah khúaⁿ; this tenon does not fit tightly in the mortise.

骰 tāu 188 Dice.

876 4 i nō nāng tō pūah tāu; the two are throwing dice. ié tāu; shake the dice. lok tāu; rattle the dice in the box. khah tāu; gamble with dice.

投 tāu 64 To take or go to; to deliver; 876 4 to give one's self up to; to have recourse to; to agree on; to consort with.

tāu bún-cu; deliver a dispatch. f̄-keng tau mēng i kāi cōk tícⁿ; have already sought out and informed the head of his clan. jit cē àm cíō cū khū tāu nā; as soon as it is dusk the birds seek retirement among the trees. tāu khī sō hāuⁿ; agrees with whatever one likes; sycophantic. i ka-kí cū tāu lē-māng; he let himself fall into the snare. i soiⁿ si chāk lāi tāu-sēng kāi; he is a rebel who has returned to his allegiance. i tāa kúi peh nāng lāi tāu hāng; he led several hundred to return to allegiance. i khū tāu kun; he has enlisted in the army. i lāi tāu tō uá kō; he came to stop at my house, as a casual visitor. tāu seⁿ bō tāu sī; hospitality forbids the delivering over of a refugee to death.

道 tāu 162 A road, path or way; a circuit; 867 9 the officer who oversees a circuit or region; a principle, a doctrine, that which the mind approves; rectitude or right reason; the Reason or Logos of the Rationalists, denoting an emanation, the unknown factor or principle of nature, the way it acts in matter and mind; to lead, to direct, to follow out, to go in a designated path; a classifier of courses at a feast, edicts, dispatches, gateways, walls, rivers, and bridges.

tāu-thāi; the Intendant of Circuit. cí cēk tāu kong bún àiⁿ khū tī-kōⁿ? Where is this dispatch to be sent?

i sūng sī tng tāu kuaⁿ; he is exercising the power of an official. tāu-lí; reason, propriety, what is evidently right. ū tāu-lí; has reason on his side. bō tāu-lí; is in the wrong.

cíāⁿ-tāu kāi nāng; an upright man. hūam sū tseh chōng cíāⁿ tāu; in all things correct principles must be acted upon.

tāu kāⁿ; Tauism. tāu-sūⁿ; tāu jinⁿ; Tauists. i cō sū ūang-tāu; he acts with rectitude.

bō tāu hun kun tī-kāu kok pāi; an unreasoning, stupid monarch brings national destruction. lō-tāu tōa tōⁿ; a wide road. tāu thū io-ienⁿ; the way is long.

tāu-lō tēng bō cō bō kehⁿ; there are no obstacles in the way. tō chim suaⁿ tēng siu tāu; in the recesses of the mountains practising austerities.

chiah tāu; the equator. i khū chim sū ōh tāu; he has gone in search of teachers in order to study Tauism.

盜 tān 108 A robber; one who robs openly; to take by fraud or force; to plunder.

khiang-tāu; a bandit. tāu-chāk; a highwayman.

i pak thau-tāu nāng kāi mūeh-kiaⁿ mē? Has he ever appropriated other people's things, either slyly or forcibly? phēng hái-tāu ū kong; to subdue pirates is meritorious. tāu-kūaⁿ; night-sweats.

導 tāu 41 To lead, to conduct, to point
867 13 out the way; to induce to do right.

lú hó khai-tāu i; you should show him the right way. khai-tāu kàu mēng-pêh mēng-pêh khut i thia^h; set the correct method plainly before him. hūn-tāu; a district instructor.

豆 tāu 140 Pulse, peas, beans, legumes.
875 7 tāu khoih; peas-cods. tāu-jin; the beans or peas themselves; the meat of pea-nuts. tī-tāu; pea-nuts; ground-nuts. tī-tāu mōh; the thin brown coating on the kernel of pea-nuts. tī-tān khak; the shells of pea-nuts. tī-tān iu; pea-nut oil. lēk tāu, chiah tāu, o tāu, pêh tāu, ûg tāu; green, red, black, white and yellow peas. tāu hū; bean-curd. tāu-a^h; a filling or stuffing of mashed peas. lēk-tāu ko^h; dumplings containing green peas. tāu-se^h; tāu-gē; bean-sprouts.

痘 tāu 104 Small-pox.
875 7 chut tāu; have small-pox. cèng tāu; to vaccinate. tān céng; vaccine virus. tāu cie^h; small-pox pustules. cèng ie^h tāu, cèng gù tāu; vaccinate with virus from a sheep or a cow. tāu tāk; the matter contained in the pustules. cí āu ū cí ie^h céng-tāu kái huap sám hó; in modern times there is this excellent method of vaccination. i kái mǐn pōi^h-pōi^h si chut tāu, peh tio tāu phí; his face is pock-marked, because he picked off the scabs when he had small-pox.

讀 tāu 149 A clause; a phrase.
923 15 thák lái ū kù ū tāu; read with attention to the pauses. thák khù bō kù bō tāu; read with no regard to the punctuation. kù tāu hó; the clauses are of proper length; the style is pleasant.

— to —

滗 tè 85 To drain off the water or
693 12 gravy from a dish.
ám tè ta; drain off all the water from the rice. tè tio phòh; pour off the liquid and leave the dregs.

濾 tè 85 To filter; to strain through
560 15 a cloth.
khéh kò pò lái tè tio i kái phòh; take a cloth and strain out its dregs.

茶 tè 140 Tea; an infusion.
5 6 tè cág; the tea plant. tè hieh; tea leaves. tè bí; dry tea. cíah tè; drink tea. chong tè; infuse tea. cò tè; make tea. pù tè; boil water and make tea. tè ceng; tè pue; tea-cups. tè kwn; tea-pot.

tè pùa^h; a tea tray. tè sói; a bowl for rinsing tea-cups. tè au; a covered tea-cup. tè lò; a small furnace for heating water to make tea. tè ue; a tea-kettle. tè tien; a mat under a tea-pot. tè kū; a tea set. tè cún; a boat-shaped saucer. tè kí; a tea-poy. tè hù; a large metal tea-pot. tè tháng; a cushioned tea-pot. tè pán; tall tea-pot. tè bí kwn; a tea caddy. tè tû; a cupboard for tea things. cék phàu tè; a drawing of tea. tè ca; tea leaves left after infusion. sai tè; pour the tea. tò ceng tè lâi; pour out a cup of tea. khâng tè lâi; bring the tea. tè kwín; tè kú; a tea saloon. tè páung; a reception room. tè phò; tè lim; a tea-shop; tè hu; the sticks and stems forming the refuse of tea. chá tè; to fire tea. piò tè; to dry tea over a slow fire. tè hue; the camelia. tè lu; tea oil. tè-cí-kho; a cake made of tea seeds, used as is soap. tè sic^h; tea chest. ia^h tè tà; the portage of tea. chì tè; to test tea. tóng cíah ceng tè lio; wait and take a cup of tea. tè khéh; a tea buyer. tè sú; tea inspector. khí céng tè; rare sorts of tea. mia^h cág tè; a famous tea plant. mia^h céng tè; a renowned variety of the tea plant. o-lêng tè; oolong tea. sic céng tè; the small or dwarf tea-plant. tōa-pue tè; kang-hu tè; common sorts of tea. ciò chüi tè; ng tè; two sorts of tea grown near Swatow. kúi^h sua^h tè; the tea grown on high mountains. lâi sua^h tè; tea from the interior. feh tè; medicated tea. tè ngi; a bonus. sàng i bói tè; gave him a small extra fee. tè pau; bundles of tea. khieh kò pía^h lái phùe tè; take a biscuit with your tea. i kái tè sú ū kái; his tea is a necessity with him. tè kái hiang thâu hó cái; the tea has a very fine aroma. cí phàu tè chong chut lái ceng miu hó; when this tea is steeped there is a fine aroma from the surface of the cup. tè-ceng tóí; the aroma of the cup after the tea is drunk from it. cí phàu tè ū áu tóí; this tea leaves an agreeable taste in the mouth. cí phàu tè kái hiang cù cheng; this tea has an unmixed odor. tè khng kú sit hiang; tea loses its odor if long kept. tè cui chong chut lái bō mih sek; the tea has but little color when steeped. tè lôh káu cé; put in tea enough to make a stronger infusion. i phêng-sí sí cíah kái tè; he is in the habit of taking strong tea. lôh cék phàu hó kái tè lái chong; put in a drawing of the best tea and steep it. cí kái nâng lău káng-kái cíah tè; this is an old and discriminating tea drinker. tè phòh; the brown coating which forms on the inside of the tea-pot. sin tè; lău tè; new tea and old tea. kú tè hieh lok tio; rinse out the tea

leaves remaining from former steepings. tē sek; tea color, a pale yellow. ū tē sek kāi jio-se mē? Have you any pale brownish yellow crape? cèng jieh cōi cāng tē? How large a plantation of tea plants has he? chun tē, chiu tē; spring teas and autumn teas. chái tē; tiali tē; to gather the tea leaves. tē cí; tea seeds. cēk thiap tē; a dose of medicine in the form of an infusion. tē chā; wood of the tea tree, used as fuel. tē chā thūa'; charcoal made from the wood of the tea tree. tē thai; a tea-pot having a strainer inside it. cūi pū kún, thāng tē ceng kŵn, lōh tē lieh, chong lio, mēⁿ-mēⁿ cū sai cheng-khib: māiⁿ him tieh, him kú cū khah siap; when the water boils, rinse the tea-cups and tea-pot with hot water, then put in the tea, and when it is steeped, quickly pour it all out into the cups: do not let it stand long, for if it stands long it becomes too astringent in taste. bī kam tē; coffee made by steeping parched rice. chái tē kua; refrains chanted by tea-pickers. bū-i tē; Bohea tea.

— teⁿ —

跟 teⁿ 157 The heel.
317 6 kha teⁿ; kha ān teⁿ; the heel of the foot. khieh khí teⁿ; lift the heel.

詐 tēⁿ 149 To feign; to pretend.
4 5 tēⁿ khān; feign weeping. tēⁿ sī; feign death. tēⁿ pēⁿ; feign illness. tēⁿ út; pretend to be asleep. tēⁿ māi cai; pretends that he does not know. tēⁿ cùi; pretend to be drunk. tēⁿ cò thóiⁿ-māi-kìⁿ; pretends that he does not see it. tēⁿ cò māi khù kái ieⁿ; pretended that he was not going. lú māiⁿ tō tēⁿ sī tēⁿ ūah; you need not pretend to be more dead than alive. sī cin kāi a sī tēⁿ kāi? Is it real or feigned? tēⁿ-sī, tēⁿ-sī nē; very artful. tēⁿ tien tēⁿ sio; make believe he is insincere. tēⁿ cò siang hō; pretended to be friends. tēⁿ sī phō hái-gō; feign death in order to catch a pelican; counterfeit indifference in order to get something. tēⁿ khù nāng thóiⁿ māi chut; so cleverly feigned that the deception could not be seen. tēⁿ sieh i; counterfeit regard. tēⁿ àiⁿ phah i; makes believe he is going to strike him.

挡 tēⁿ 64 To obstruct.
858 13 cō-tēⁿ; to put a stop to; to impede; to hinder. cēk lō bō cō bō tēⁿ; no hindrance during the whole journey. i àiⁿ khù liah i, sī khut ūa cō-tēⁿ tio khù; he was going to seize it, and was stopped by me. cē cō-cō tēⁿ-tēⁿ cū hiyah khù; being constantly impeded it stopped.

搾 tēⁿ 64 To squeeze in one hand; to separate the dregs from a liquid by squeezing them in a cloth with the hands. i kāi chiu bō lāk, tēⁿ māi ta; his hands are not strong enough, he cannot squeeze it dry. tēⁿ ta lio, phō sek tio; when you have squeezed out all the liquid, throw away the dregs.

— teh —

壓 teh 32 To crush; to press down upon. 1069 14 on; a weight. teh kāu bih-bih; crushed it flat. teh tio; crushed out. teh i sit; press it down solid. cu-cheh teh; a book-weight. tāng teh; a brass paper-weight. teh māi kín; it does not press it down tightly. chū tō, teh sī nāng; the house fell, and crushed some people under it. ōi teh tieh nāng a bōi? Was any one crushed under it? teh tāng tā; crushed under a heavy burden. sin-khó kāi nāng, taⁿ-taⁿ teh-teh; one who has a hard lot, and is heavily burdened. māiⁿ teh khah tāng; do not lay on too heavy a weight. hǎu-séⁿ kíáⁿ ōi taⁿ ōi teh; young people can bear up under heavy burdens.

着 teh 123 A move in chess.
80 6 teh ki; to play chess. teh bōⁿ pūaⁿ ki, jit cū àm; before we had played two games of chess it was sundown. i kāi ki teh faⁿ i; he beat him at chess.

— tek —

的 tek 106 Real, evident, clear.
900 3 tek -tàng; careful, exact, proper. mūng kāu tek-tek khak-khak; find out exactly by inquiry. tek-tek sít-sít; actually. tek-sít bō ké; real, not pretended. tek chin; a blood relation.

竹 tek 118 Bamboo.
95 0 tek ko; a bamboo pole. tek sun; bamboo sprouts. tek phō; a clump of bamboos. tek bīh; splints. tek jū; the rind of the bamboo stalk. tek māk, tek cak, tek khak; the sections, the joints, and the sheaths of a bamboo stalk. tek póiⁿ; a bamboo female. tek chieh; bamboo matting. tek kho; bamboo hoops. tek kóng; a dipper made from a section of bamboo. tek tāng; bamboo tubes. thien-tek ng; the powder found inside bamboo stalks, used in medicine. tāng-tek; spiderwort. tek hǔ-jin; a long bamboo pillow. tek sieⁿ, tek láng; bamboo boxes and bags. kùi tek; the small glossy bamboo. chi-kau tek; the large thorny bamboo.

嫡 tek 88 The consort of a man, the
901 11 proper wife.
tek bó; the house-mother, said by a man's
children or his domestics when speaking of his
wife. tek-eú; the sons of the wife, not those
of concubines. tek sit; the wife and her
children. tek sù ū cò-pù tīu mē? Do the
wife and the concubines live together? cíá
sí i kái tek phài; these are the descendants of
his wife.

德 tek 60 Moral excellence; virtue;
871 12 goodness; to benefit others.
jūn-tek; beneficence. kín^a jin-tek; do good.
ū tek kái nāng cíá^a kú tit cíá hok; he who is
worthy obtains this blessing. tāng i cò-pó
cek tek kàn ta^a; has been accumulating merit
from the times of his ancestors until now. i
ū cò kong-tek a bō? Has he performed merit-
orious acts? híá sún tek kái sū i n̄ cò; he
does not do what is a violation of the right.
tōa tek hēng kái nāng; a most virtuous per-
son. kín^a im tek; do good secretly. tāi i kái
un-tek; experience his favor. un-tek tōa jū
thi^a; his liberality is broad as the universe.
m̄ ká^a ôuāng i kái tāi tek; dare not be un-
grateful for his great benefits. tek-cék kíp
kàn āu sì; after generations will benefit by
his example. peh-só^a húe tài tek; the people
increase in virtue.

蟋 tek 142 tek-sut; the cricket. ká
804 11 tek-sut; to fight crickets.
liah tek-sut; lüt tek-sut; to train crickets.
tek-sut láng; a cage for crickets. tek-sut
kiang-kiang-kie; crickets chirp. kio tek-sut
hiang thāu-mñg cék ie^a; like a cricket sound-
ing the note of victory before he has begun
the battle. phàn tek-sut; to twirl a cricket
on the end of a string.

擢 tēk 64 To employ in office; to pro-
83 14 mote to place.
cū sí i tēk ēng i; it was he who selected him
for the position. cíá sí i a-pé tēk ēng kái
nāng; this is one whom his father promoted to
the place.

值 tēk 9 To manage; to attend to;
59 8 happened.
tēk-jít; the day on which a certain officer is
in charge. kín^a-jít lún tiēh tī-tsang sí tēk-jít?
Whose turn is it to take charge to-day? kau
tū tēk-jít; delivered over to the officer in charge
for the day.

特 tēk 93 Alone, single, separately, spe-
872 6 cial, purposely.
put tēk; not only. put tēk sí cíá^a-se^a; not

only so. tēk-tí; specially; on purpose. úa sí
tēk-tí lái kái; I am come with a special object.
tēk-tí hám kái nāng khù; sent a man pur-
posely. úa tēk-ték lái chüe lú; I came with
no other object than that of finding you. tēk
cf; a special edict; an order given for this
single purpose.

軛 tēk 159 A eulogistic scroll, suspended
96 5 near a coffin before its burial.
cò cék pak tēk khù pun i; made a scroll and
presented it for use before the funeral. i cí
tóng kái sing sú siu ū kúi cáp kó tēk; they
received several tens of eulogistic scrolls during
this period of mourning before the burial. cíó^a
tóng khù chía^a kàn-hóng kái kàn-ték lái a bùe?
Has the scroll which they lately asked for,
containing a title of nobility for deceased
parents, yet arrived?

敵 tēk 66 An opponent, an antagonist;
902 11 a match, a competitor; an
enemy, a foe; an equal; to withstand; to fight;
to compete; to strive for mastery.
chíu-ték; an enemy. i hia^a-tí-kíá^a jú chíu-ték
híe^a-se^a; the brothers are at sword's points with
each other. tui-ték; inimical. i m̄ ká^a kio i
tui-ték; she dare not oppose him. nō nāng tó
tui-ték; the two are antagonistic. tēk-kok;
the enemy's country. tēk tit cū, a tēk m̄ cū?
Can you successfully withstand them or not?
tēk-chíu; a competitor or opponent. kúa^a put
tēk cèng; one alone cannot resist the many.
sí-lák put tēk; unequaled force. m̄ ká^a kio i
tēk; dare not compete with him. kio i tēk bō
ia^a; is no match for him. i tēk i n̄ kùe; she
could not successfully contend against him.
sit-cái sí ngé tēk; is indeed a staunch foe.
thí^a bō tēk; has not an equal in the world.
chiah chía chiah tēk; violent altercation; on
the point of fighting.

鹿 tēk 198 The deer.
562 0 tēk nék; venison. tēk jong;
antlers of the deer, used in medicine. tēk
kun; sinews of the deer. bùe hue tēk; the
spotted deer. phah ciah tēk, pun bō sí né
nék; when a deer is killed each hunter gets
barely a quarter of a pound of meat as his
share. kíá^a kùe léngh tēk; more agile than a
wild deer. tēk piá^a; biscuits shaped like a
deer's head. tēk bùe pa; deer's tails. tēk sieh
hueh; loves it as a deer loves his life. a^a tiēh
tēk-kíá^a; catch a fawn; cheat a greenhorn.

笛 tēk 118 A fife or flute.
902 5 pún húe^a-tēk; play the flute.
so-ték; a Soochow flute.

— teng —

T teng 1 An individual; an adult; a
903 1 grown person.

nâng teng; people. cie nâng-teng phái ciⁿ; apportion the amount to be contributed according to the number of contributors. sáⁿ teng thiú nō; make a conscription, taking two out of three. nō teng thiú cêk; levy, taking one of every two persons. sêng-teng; has reached his majority, and is over fifteen years old. bûe sêng teng; still a minor. piaⁿ-teng; soldiers. teng pě iu; in mourning for a father. cá mǐng teng iu; the morning and evening mourning in a recently bereaved family. teng-hieⁿ; cloves. teng-hieⁿ cfo; the clove-bird. teng-hieⁿ hue; the lilac. cí-hue tî-teng; cubeb. tî-teng ciⁿ-nfe; the land revenue estimated in money. chut teng; have posterity. cí ke lâi cí kúi nî chut teng cãi; this family has multiplied rapidly these last few years. châi teng heng-üang; multiply and prosper. cíá sî pù-kùi châi teng cõi kâi ti; this is a prosperous and prolific region. chut hùaⁿ kâi àu teng; products few and worthless. û teng; the supernumeraries in an army.

登 teng 105 To ascend; to step up; to
862 7 attain; at the time; to commence; to start; to record; to note.

kiaⁿ-jit sî chông-iang coih, cò-pû lái khù teng kau; to day is the ninth of the ninth month, let us go together and ascend the heights. i teng-sí cû cai; he will presently discover it. ngô cû teng khue; five sons succeeded at the examinations. hûang-tî teng kék; the emperor began to reign. súi-sí teng-kìⁿ ciaⁿ bõi m̄ it-it; make a note of it at once then you will not forget it.

釘 teng 167 A nail; a spike; a bolt.
904 2 thih teng; iron nails. kó teng; round headed nails. hô-khî teng; a clamp. tâng teng; brass nails. lô-si teng; screws. tâa thih teng; spikes. hue-gê teng; tacks. kiah teng; brads. lôih teng; nails having heads. bô lôih kái teng; nails without heads. chieⁿ tóïⁿ cai, thih teng tèng m̄ lôh; the wall is very hard, I cannot drive the nail into it. teng kiu; a ball covered with spikes, used by a spirit-medium to tear his flesh. teng chûg; a bed covered with spikes on which demoniacs roll.

癰 teng 104 A swelling or hardness of
75 15 the abdomen, supposed to proceed from calculi or derangement of the viscera.

cía pěⁿ sî teng-kíáⁿ a sî thâm-kak? Is this biliary calculus, or obstructions in the colon? i kâi ngio seⁿ ngio-teng; their cat has cat-dis temper.

囉 叮 teng-lêng To reiterate orders.
637 úa cò-nî teng-lêng cok-hù lú; how many times have I enjoined it upon you. lú tîch cài-saⁿ teng-lêng i; you must repeatedly and straightly charge him. úa cò-nî cáp teng-lêng poih teng-lêng, i to n̄ thiaⁿ; however much I enjoin it upon him, he pays no heed to my orders.

徵 teng 60 To seek; to hunt up; to inquire after; to levy, as taxes.
74 12 tiang-sí khui teng? When were the books opened for the payment of taxes? thong kúiⁿ cêk nî teng siu ü jieh cõi ciⁿ nfe? What is the revenue from the duties and taxes throughout the district during one year? ciu jit teng-tök tîch kang-khó cãi; has wearied me greatly by his hanging around here all day. cêk jit teng-teng tök-tök kâi sú sîm cõi; have a great many interruptions during the day from persons coming or sending for something.

疔 teng 104 Boils with nail-like heads.
904 2 seⁿ teng chng; has syphilitic ulcers. cí ieⁿ feh ōi pôih chut teng kâi ták; this medicine will draw the poison from syphilitic sores.

燈 teng 86 A lamp; a lantern.
863 12 tiam teng; light a lamp. teng-kùe khù; the lamp has gone out. pûn kùe teng; blow out the lamp. lô teng; a street lamp. líam thiⁿ teng; a lamp hung out by a votary to attract the attention of the gods. sia thiⁿ teng; a lantern hung aloft as a sign of thanksgiving to a god, or in fulfillment of a vow. ieⁿ teng; foreign lamps. se teng; gauze lanterns. toh teng; a table lamp. teng-táu; a lamp with a square glass shade. keng teng; an octagonal, ornamented lamp, with legs. liu-li teng; a strass lamp. po-li teng; a glass lamp. teng chin; a stand like a candlestick on which the oil-cup of a lamp is placed. tah piah teng; a wall lamp. chíu teng; a hand lamp. teng am; a small spherical night-lamp. máng teng; a lamp that draws in mosquitoes, and destroys them. teng khêng; a small oblong night-lamp. cu teng; a student's lamp. cáu bé teng; a toy in which the shadows of revolving puppets are cast on a screen. khóng-mêng teng; a toy balloon with a lamp in it. huang teng; hun teng; an opium lamp. sín

teng; a lamp burned before the gods. teng cúaⁿ; the oil-cup of a lamp. teng thie; a pick used in raising the wick in a lamp. teng sim; lamp-wick. teng thie kng cē; raise the wick a little so as to make a brighter light. teng-púaⁿ; a tamping tray. teng khàm; the screen of an opium or night-lamp. cí ki teng sī tiám tāu-fu a sī tiám húe-fu? Do you burn pea-nut oil or kerosene in this lamp? cá cai teng sī húe, pūg sēk^l to sī; if I had known in the beginning that the lamp was fire the rice would have been cooked long ago. teng kiu; a lamp globe.

頂 téng 181 The top, peak or summit; 904 2 the crown; a knob or button, adopted by the Manchus, and worn on official caps to indicate rank; a classifier of hats, caps, sedans, and state umbrellas; superior, a form of the superlative; to substitute; to put instead. snaⁿ téng tháu; the summit of a mountain. tháu-khak-téng; the top of the head. tì téng; wear a button denoting official rank. i ka-kí tiah tio téng-tài cíeⁿ píg khù chiaⁿ cüe; he himself took off the insignia of his rank, and dutifully went and asked for punishment. cía sī téng-slang kái; this is the very highest of all. téng tōa; the largest. téng hōⁿ; the very best. i kíuⁿ khù téng i a-pě kái khueh; the son went to take the father's post. kíaⁿ tōa lio bōi téng-sêng a-pě kái khueh, m̄ phū; when his son is grown, he will not be incapable of taking the place his father holds. cía sī lái téng mǎuⁿ kái; this is one who entered the examinations under a false name.

秤 téng 115 To weigh; small steelyards. 80 5 téng thóiⁿ jíeh tāng; weigh it and see how much there is. lüt khui lì-téng áp; open the case of the money scales. lì-téng kái chin-chéⁿ; the bar of the money scales. lì-téng thuí, lì-téng púaⁿ, téng púaⁿ soli, lì-téng nǎu; the brass weight, the brass pan, the cords attached to the pan, and the two holding-cords of Chinese money scales. téng tit chin, bō khio bō bi; poise the scale yard horizontally neither inclining upward nor downward. màiⁿ téng khah lüu; do not weigh too light weight. téng khio cē; put on enough more to tip the scale downward a little. téng tê, téng châ, téng bí, téng in; to weigh tea, wood, rice, and oil. chin-tháu téng kau; weigh out a full amount.

等 téng 118 Order, class, sort or quality; 863 6 grade, rank; to class. siang-téng hōⁿ kái; of the very best quality. ikt-téng tōa; the very largest. tōiⁿ jí téng;

second best. thān-téng; first best. hūe-muēh put téng; goods in great variety. hóⁿ khip cōi téng; many sorts, both good and bad. hía téng; inferior sorts. tong téng; medium grades. hú téng nāng sī àu nāng; such people are rascals. i m̄ sī téng ôiⁿ kái nāng; he is not one who can be had on ordinary occasions. húam sū tīch in téng; everything must be done in its proper order. choiⁿ téng bān téng; numberless kinds. sū ū sam téng sam hōⁿ; has varied occupations. i kháu pái téng; he failed in his examination and was classed lower than before. kak téng; every quality or class.

搣 téng 64 To thump, to pommel with 112 10 the fist. téng tīch i kái sim-kuaⁿ; thumped him in the chest. i năi téng năi phah; it endures thumping and beating. téng tīch bō bl bō sō; it is of no use to pommel him for he is not hurt by it. i tài i lí-kwán téng; he kept on pommeling her.

釘 téng 167 To nail; to drive a nail. 904 2 téng chim cē cíiaⁿ ngē; drive it deeper then it will be firm. téng pit khù; split it in driving the nail in. téng m̄ lōh; cannot drive the nail in. cang hō-khi-teng lái téng cíiaⁿ tū; take a clamp and drive it in then they will hold together. téng uō sang kiah; make two pairs of clogs.

上 téng 1 In; upon; on; by; among. 741 2 tō cíeh téng cō; sitting among the stones. khù thiaⁿ téng chūe; go and look in the main room for it. khù suaⁿ téng kō chūe; go and seek it among the hills. pàng i sin téng; put it upon his person. kbiéh tō i chin téng; held it in his hand. pàng tō chin téng; put it on the table. khòng tō sim téng; kept it in mind. taⁿ tō koiⁿ-thâu téng; carried it on his shoulder. cō tō kha-thâu-u téng; sitting in her lap. chō tō úaⁿ téng; put it in a bowl. tō tō pial téng; hung it against the partition. pâk tō ie téng; tied it around his waist.

中 téng 2 To attain; fit; suitable. 105 3 i bō téng ēng; it is not fit for such use. cí kái cū téng úa kái i; this suits my ideas. cí ia sī m̄ téng i li sūi i sw̄n kàn téng i kái; if this does not suit his taste, let him select one that does. téng kú-jin lio cū téng cín-sū; having taken the degree of Master of Arts, he gained that of Doctor of Laws. tī cēk séⁿ téng cō-ngw̄n? To which province did the one who became senior wrangler of the

empire belong? i móⁿ ői kau tèng; he hopes to attain the highest degree. m̄n tèng i cíali; not fit for her to eat. m̄n tèng i chēng; not suitable for him to wear.

啞 tèng 30 To suck, as a fly or mosquito. 939 12 qnito does.

khut máng tèng tieh; bitten by mosquitoes. khut bun tèng kàu cêk sin cêng-cêng lâu; bitten by gnats so that he is covered with blotches.

鐙 tèng 167 A stirrup. 864 12 bér-tâh-tèng; a stirrup. ū nâng cang kha-thâu tâh bér-tâh-tèng, ū nâng cang kha-ău-teⁿ tâh bér-tâh-tèng; some people put the toe in the stirrup, and some the heel. i púah lôh bé lio kâi kha khut bér-tâh-tèng lap tō-kō, nâng cù khut bér tō thua; he fell off, leaving his foot entangled in the stirrup, and was dragged along by the horse.

錨 tèng 167 An anchor, a grapping-iron. 581 8

cùu tèng ū kúi mûg tèng? How many anchors are there on the vessel? pha tèng; cast anchor. khieh tèng; hoist the anchor. tèng khí lio cù kiaⁿ; take in the anchor and then go on. tèng sôh; anchor chains. kia tèng; lay at anchor. huang tóh tieh pha ke cêk mûg tèng; the wind being high we must cast out another anchor.

蟹 tèng 142 To sting.

769 11 khut phang tèng tieh; stung by a bee. mûeh tio i kái chí cù bôi tèng nàng; if its sting is destroyed it cannot sting people.

凳 tèng 16 A form, a bench, a settle. 863 12 chun-tèng; a long bench. chung pho fⁿ tèng; tables, beds, chairs and benches.

亭 tèng 8 A roof supported on pillars; 907 7 an arbor; a portico.

té tèng; a tea booth. liang tèng; a summer-house. poih kak tèng; an octagonal pavilion. hieⁿ tèng; an open sedan-like stand, used to exhibit things in a procession. hō tèng; a shed where travellers may take shelter from rain.

重 tèng 166 A layer; a thickness; a repetition. 108 2

ū kúi tèng kău; several layers in thickness. cêk tèng pò; one thickness of cloth. cêk tèng cêk tèng; layer by layer. cêk tèng môh pôh-pôh, m̄ hóh thăng phua i; do not break the thin film. tèng hok; duplicated. tèng-tèng thâh-thâh; piled up in layers. sie tèng thâh; layer

upon layer. tèng thâh kàu kwn; packed to its utmost capacity. cò ū jich cõi tèng saⁿ-khò khut i; many suits of clothes were made to put upon him. lú ciang-si chêng tèng pò ia bôi chün; you generally wear only one thickness of cloth and are not cold. tèng tāⁿ ūc; reiterate one's words. tèng khek; a new edition. tèng siu-sip; newly arranged.

坊 tèng 32 An honorary portal. 133 4 chiaⁿ cí khia tèng; ask an imperial permit to erect an honorary portal. cak-hàn tèng; a portal in honor of a chaste and filial daughter-in-law. hûang-siang sù kúa tèng kim; the Emperor conferred also the money to pay for the erection of the portal.

定 tèng 40 To fix on; to settle; to adjust. 905 5 tèng-tú-tèng; just as I supposed; I told you so; it is as I thought. tèng-tú-tèng, sî khut i khieh khù; as I thought, it has been carried off by him. khut úa lio khù tèng-tú-tèng; it came out just as I had calculated that it would.

綻 tèng 120 A seam which has opened; 12 8 to come apart; an inkling. úa thóiⁿ chut i kái phua-tèng; I have an inkling of it. i kái sū phua-tèng lio; the affair has leaked out. i kái sū si tō tō-kō phua-tèng? How did the matter come to be divulged? sū cē phua-tèng cù khut nâng lâh lâi; as soon as there is a hint of it, people will grasp the notion.

鍼 tèng 167 A medical preparation, made 905 8 into pastiles. cí-kim-tèng; a medical pastile, used to rub on sores.

頑 tèng 181 Personable; erect; tall and straight. 346 4 i kái nâng tèng-tèng nē; he is very tall and straight. kuiⁿ-tèng kuiⁿ-tèng nē; has a fine presence. nō kái nâng cò-pû kiaⁿ, cêk kái li tèng-tèng nē, cêk kái ku-ku nē; they both walked along together, the one erect and personable, the other crooked and dumpy.

趺 tèng 157 To rear; to stand on the hind legs. 385 6

i kái káu thóiⁿ-kîn cù-nâng cê lâi, huaⁿ-hí kâu tèng khí lâi; the dog seeing his master coming, is so pleased that he stands on his hind legs. m̄ cai hûang, i kái bér tèng khí lâi, nâng cù púah lôh khù; was not on his guard, and when his horse reared he fell off.

—ti—

的 **ti** 106 Used by servants and inferiors
900 $\frac{3}{3}$ to denote themselves; a final particle.

síe ti; I, your junior; I, your humble client. peh-sé^a khù kí^a kua^a sí cheng ka-kí cò "síe ti"; common people who go before a magistrate speak of themselves as "humble selves." cí khí sū sí ū ti; this is something that really happens. sí ti; what is really so; just that. sí ti pien sí, hui ti pien hui, bō thèng tà^a; what is so state as being so, and what is not so state as not being so, and do not talk at random.

蜘蛛 **ti-tu** A spider.
53 ti-tu kē^a si; the spider makes a web. ti-tu tūi si; the spider lets himself down on a thread. ēng ti-tu tūi si, tūi lōh lāi; came down by a rope. ti-tu kit mǎng; the spider weaves a web. ti-tu mǎng; a spider's web. hó liah ti-tu khù cuh tio i kái ták; catch spiders and set them to suck the poison from it. cuh ták lio ti-tu tich páng cíu kò khut i thò ták; after sucking out the poison the spiders must be put to the water that they may disgorge the poison.

低 **ti** 9 Low; to droop; to hang down.
877 $\frac{5}{5}$ ti sia^a; low tones. ti thāu sói sīe^a; hang the head and ponder. ái^a cū lāi kí^a cò kan-ti ce; if you like, let us see who is tallest. kau ti; lofty and lowly.

喇叭 **ti-tâ** A trumpet.
498 pun ti-tâ; blow a trumpet. chè ti-tâ khek; play on a bugle.

氐 **ti** 83 The third zodiacal constellation.
878 $\frac{1}{1}$ ti sia^a; tî che^a; the stars of the third constellation.

徵 **ti** 60 One of the five musical notes.
74 12 ngõ im, sí keng, siang, kak, tí ú; the five musical notes are these.

祇 **ti** 113 Only, but, yet.
55 $\frac{5}{5}$ tí in müá^a-ti-kò ū châk cíà^a cíu khù hú-kò pí; as there were robbers everywhere he fled there to avoid them.

底 **ti** 53 The base; the bottom; under.
878 $\frac{5}{5}$ neath.

tâu-tí sí cò-ní? In the end what does it amount to? i kái tí-cú hó; he is of good stock. i sí sím-mih tí-cú chut sin? What were his circumstances in early life? cí kái kúi^a sí siu-cái tí, hú kái sí kú-jin tí; this district magistrate became such from the rank of Bachelor of Arts, and that one from the rank of Master of Arts. cíá mûeh bô tí-cí; this is endless.

柢 **tí** 75 The bole of a tree; root, origin,
879 $\frac{5}{5}$ foundation.

i kái ū ta^a lâi ū kún-tí, m̄ pí thèng tà^a bô kun bô tí; what he says is well founded, and it is not as if he talked at random and without reason for what he says. cōi^a māi^a ū kái kún-tí tō kò; there was formerly a deep firm foundation laid underneath.

抵 **tí** 64 To atone for; to sustain; to bear.
878 $\frac{5}{5}$ bear; to get what one deserves; to compound for a money payment by a lien on property.

liah i khù tí cüe; seize and take him to bear the penalty of his crime. tí tit kue a tí m̄ kue? Will it sustain it, or will it give way under it? cíá ū sí lái tō tí-thak kái; he comes and says this in order to ward off the consequences. cíe^a sò tí cheng-chó lio; the foregoing accounts are settled in full by a lien. khiong-úi i tí-tng m̄ cü; fear he cannot bear up under it. tí tlo jlet cōi? How much has the debt been reduced by the lien given?

致 **ti** 133 To cause to go, to give over
58 $\frac{3}{3}$ to, to induce; to bring on; to hazard; to regulate; tending to; indicates causation; an end or aim.

ti-sái kau i m̄ lâi; was the cause of his failure to come. fú-tí jú chú; that is the occasion for its being thus. in-úi híe^a-se^a cíà^a tí-kâu cíe^a-se^a; it was in consequence of that, that this came to be so. úa thói^a i cí kíá^a sú sim sí tì-i; I see that he has his mind fixed upon this. i tì-i tō cí kíá^a sú; he is bent upon this. i hí^a hó, hwn tì-kâu m̄-hó; he meant well, but it turned out badly. cíe^a-se^a i cù tì mía^a; in so doing he hazards his life. tâi tì; a résumé; in general. tâi-tì oí cò tit; it will do in a general way. in-úi i m̄ tó cù tì gō; it was through his being absent that the project came to naught. úa fa sí ū tō hú-kò, cù bōi tì gō sú; if I had been there the thing would not have fallen through. i tì ū sím mih pē^a-cèng? What disease has he? i kái pēn sí tì kú kái; his ailment is one that he has had a long time. cíá cù sí káng-kiu kek mûeh tì cai kái sú; this book inquires into the nature of things and applies the knowledge to final causes; this is a philosophy. cí kò kái kóng-tí sím hó; the arrangement of things here is very fine. sím ū i-tì; ū i ū tì; presents evidences of design. cò lâi ū i-tì; is made according to a system.

置 **ti** 122 To establish; to make firm;
60 $\frac{8}{8}$ to place; to constitute; to arrange; to determine; to decide; to buy; to lay in goods.

úá sín kién-tí cêk koiⁿ chù ; I have lately built a house. cia tich cò-ní lâi chù-tí ciaⁿ hóⁿ ? In what way shold this be decided ? cheng tì-bói ke-si cáp mûeh to cù hóh cõi cfⁿ; merely laying in all the things necessary for household use takes a deal of money. khù kàu, tì ú siminh hûe-mûeh lâi ? On arriving, what goods did you buy to bring back with you ? i tì sin sú gúa m̄ kwn ; he cares nothing about what does not pertain to his own personal affairs. i cêng tì ke a bûe ? Has he taken a wife yet ? i cò-ní m̄ tì kái ke-äu ? Why does he not get a wife ? keng i chíu tì ū hóh cõi sú-aⁿ-nglap ; bought in a large amount of real estate, using him as factor. cia tì-hng s̄i i chàng-tí kái ; this place was founded by him. hín-khek kái hûang-tí tì to s̄i tō pak-kiaⁿ; the present emperor locates his capital at Peking. uaⁿ-tì kàu thó-thó thiap-thiap ; located with the utmost regard to safety and order.

帝 tì 50 One who rules by his own power; a god; a divine being; a sovereign, a potentate. hûang tì; the emperor. siang tì; the Supreme Ruler, the highest being in the heavenly pantheon. gék hûang siang tì; the august Shangti, whose throne is supposed to be in the Dipper. hien thien siang tì; the Ruler of the Somber Heavens. hiap thien tai tì; the god Kwanti. bún-tì; the god of Letters. bú-tì; the god of War. cù kó kái tì hûang; the potentates of olden times. hûang-tí cheⁿ; the star β in Ursa Major. tì-üi thûn khut tì-tiang ? To whom does the throne descend ?

智 tì 72 Wisdom; prudence; shrewd. 58 8 tì-hui ; discretion; understanding. chong-méng tì-hui kái nânⁿ; an intelligent, sagacious person. i cáp hun ū tì-hui ; he has good judgment. s̄i tì iong sang chûn kái nânⁿ; is a person who is both brave and capable.

戴 tì 62 To carry on the head. 844 14 tì bôⁿ; wear a cap. tì lôih ; wear a splint hat. tì cang ; to wear a high coiffure. i ū tì téng mēⁿ ? Does he wear a button denoting official rank ? i s̄i tì tō thâukhak téng lâi ; he brought it on his head.

池 tì 85 A pool, a pond, a tank, a fosse. 63 3 mñg kha liu kái tì ; a pool had been dug near the door. hû tì ; a fish-pool. siaⁿ tì ; the city moat. noiⁿ tì ; a lotus pond. èng-chài tì ; a pool where endive grows. iⁿ tì liu khah chien ; the pond made in the college grounds is too shallow. phûn cõiⁿ liu kái

tau-tiⁿ ; made a curved slope before the grave. gûeh keng tì ; the pool around the examination hall in a Confucian temple. ti-cuiⁿ tiⁿ ; the pool is full of water. bói cõi tì-thô lâi cèng hue ; buy a little of the mud from the bottom of a pool to plant flowers in. tì hûⁿ ; fresh water fish. tì hûaⁿ ; the brink of the pool. nán lâi tì tèng, kâ úa ôh sñu ; let us go to the pond and you teach me to swim. tì kíⁿ màiⁿ kiaⁿ khah lím ; do not walk too near the edge of the pond. tì-hûaⁿ pang khùⁿ ; the side of the pool has caved in. chia tì cuiⁿ ; pump out the water from the pool. noiⁿ-kak tì ; a pool where water caltrops grow. pûah lôh tì ; fell into the pool. cí kò kái tì khut cõiⁿ ; there are many pools hereabouts.

弟 tì 57 A younger brother; cousins, relatives, juniors. 879 4 biaⁿ tì kiaⁿ ; the two young brothers. lú ū kúi ū lêng tì ? How many younger brothers have you ? sia tì saⁿ nânⁿ ; I have three younger brothers. ti-cúⁿ ; pupils. ngô tìⁿ ; sîe tìⁿ ; your humble servant. hàm a-ti lâi ; tell the little brother to come here. cí kái sî i kái i-bóⁿ tì ; this is his half-brother, having the same father, but not the same mother. cõ hiaⁿ tìⁿ ; be brethren. tâng nî hiaⁿ tìⁿ ; men born in the same year. píe hiaⁿ tìⁿ ; cousins, whose mothers were sisters. thâng hiaⁿ tìⁿ ; male cousins whose fathers were brothers. cüang hiaⁿ tìⁿ ; second cousins of the same surname. cök tìⁿ ; a junior relative, of the same surname. pau tìⁿ ; own brother. kit ngî kái hiaⁿ tìⁿ ; brothers by adoption.

隸 tì 171 Official attendants; attached to ; belonging to. 524 8 i tó tng cau-ti kái nânⁿ ; he is a lictor who precedes an officer's retinue. tì cùⁿ ; the square plain style of Chinese characters. tit tì ciuⁿ ; an inferior department whose magistrate is directly responsible to the provincial government, and not to the prefect.

第 tì 118 A literary degree. 879 5 kip tìⁿ ; to get a degree. i put tì túg-khùⁿ ; he returned without attaining a degree. sî cin put tì, a sî ké put tìⁿ ? Did he really fail to graduate higher, or is he concealing the fact of his promotion ?

蚪 tì-gûⁿ A tadpole. 424 tì gû cêk mèⁿ aiⁿ-aiⁿ-kieⁿ ; the tadpoles squeaked all night.

何 tì 9 What; an interrogative; what- 215 5 ever. tì-tiang ? Who ? tì-kòⁿ ? Where ? tì-káiⁿ ?

Which? *ti-si?* When? *lú àiⁿ khù ti-kò?* Where are you going? *pàng tōⁿ ti-kò?* Where did you put it? *m̄ cai i pàng tōⁿ ti-kò;* do not know where he put it. *pun ti-fiang?* To whom did you give it? *lú ti tiang-si àiⁿ lái?* At what time will you come? *ti kái nāng tā?* Which person said it? *ti cēk jit?* Which day? *ti kái sī-hāu?* At what time? *ti-fiang tō?* Who is there? *ti-kò ū?* Where may some be found? *i tōⁿ ti cēk koiⁿ pàng?* Which room is he in? *ei kò kie-cò ti-kò?* What is this place called? *ti jit lōh hō?* Which day was it that it rained? *ti káiⁿ phí?* Which sort is cheapest? *ti kái ngā?* Which one is prettiest? *táng kàu lú ti n̄ cùⁿ hūⁿ lái;* wait till the year, whatever one it be, in which you come. *i tui ti cēk tio lō khù?* By which road did he go? *i kái phò ti cēk koiⁿ?* Which shop is his? *lú àiⁿ ti ie?* Which sort do you want? *àiⁿ pang ti cēk pōi?* Which side do you want to put it on? *i tōⁿ ti-kò?* Where is he? *ti kái sī?* Which one is it? *m̄ cai ti kái sī;* I do not know which is the one. *put lün ti jit to hō;* any day will suit. *àiⁿ tab ti ciah cūn?* By which boat are you going? *cā sī ti-fiang kái?* Whose is this? *i bō kāng úa tāⁿ ti kái;* he did not tell me which one. *cang ti ciah chiu khieh?* With which hand shall I take it? *ti ki tōⁿ i lāi?* Which knife is the sharper? *ti kái fo tūng?* Which is the longer? *sī ti khí?* Which sort is it? *àiⁿ èng ti cēk kò?* Which piece will you use?

治 *ti* 85 To heal; to remedy; to over-
59. *ti* 5 see; to try, as a legal cause;
to govern; to rule well.
ti cüe; to try for crime; to sentence or condemn prisoners. *to tieh chiaⁿ-ti kàu i chwñ-jú;* must doctor him till he is well. *ti pēⁿ,* tieh ti tieh i kái pēⁿ ngŵn ciaⁿ ū ēng; in treating disease the source of the disease must be reached in order that the treatment be of use. *put lêng ti ke, ieu lêng ti kok?* If one cannot govern his own household, how can he govern the kingdom? *ei cheng cò ti ngô ti;* styled himself, your humble servant. *ti min;* rule the people. *ui-ti;* to cure. *ciaⁿ sit-či bō huap khó ti;* there is really no remedy for it.

遞 *ti* 162 To transmit, to send on, to
881. *ti* 10 convey from hand to hand, to hand in, as a report to a superior.
khù ti-kūiⁿ kò ti pín; went to the district magistrate to hand in a petition. *ti pín thiap;* handed in a petition. *ei kái bún-cü sī àiⁿ ti kàu séⁿ-siaⁿ;* this dispatch is to be sent to Canton.

地 *ti* 32 The earth, the second of the three prime powers, worshipped as Queen Earth; a spot, a place; a territory; grounds; a space; terrestrial; earthly; in the ground; the base; the support.
ti ē; on the earth. *ti mīn;* the surface of the earth. *ti-kha kien-kū;* the foundations are firm. *ti-pō;* aldermen; those who are responsible for good order in the wards of a city. *ti co;* ground rent. *sim ti;* the disposition. *kūa ti phûe khí tio;* dig up even the crust of the earth; extirpate the last vestige of them. *i sī píng ti nāng;* he is a native. *píng ti ū;* the vernacular. *púah lōh thô-ti;* fell to the ground. *hûn ū p̄ ti;* there is still some room left. *hûe kàu i kái ti-pō;* I have not yet attained his standing in this. *thien-bûn ti-lí;* astronomy and physical geography. *cí kò tui-tui sī ti sim;* this is exactly in the centre of the ground. *péh ti;* a white background or groundwork. *péh-ti kái pō m̄-hó cia-fam;* cloth whose ground is white does not make a perfect screen. *châng ti;* the rice fields. *ti tieⁿ;* the lay of the land. *kàu hú kái ti sī cē kú cū m̄ cai hó;* when one has occupied a position for a long time he is not aware of its excellence. *bō ti-hung hó pàng;* there is no space to set it in. *i ū cēk kò hñg-ti àiⁿ bōi;* he has a piece of unwatered ground that he wishes to sell. *bōi kò chū-ti lāi khí chū;* buy a building spot to build a house upon.

— *ti* —

躔 *ti* 157 To follow a course; to move
46. *ti* 15 in an orbit.
ti tōⁿ ti cēk tō? In what orbit does it move?
tang-cí pí hē-cí müeⁿ jit thài-fang sóⁿ ti kái tō ke kiám hôi cōi; the path which the sun daily follows is of very different length in winter from what it is in summer.

纏 *ti* 120 To bind; bandages; to wrap;
46. *ti* 15 to swathe; to implicate.
ti kha; bind the feet. *kha-ti;* bandages for the feet. *ti m̄ kin eū àiⁿ sūtⁿ;* if you do not wrap them tightly, they will spread out. *ti thâu pō;* a turban, or head-cloth. *ti cang-kiaⁿ-lō;* twist the hair in a knot. *ti tieh tio soh;* get entangled in a rope. *koi ti tieh thâu-mô;* the fowl has got its feet entangled in some hair. *i è-è lâi kau-ti i;* he is perpetually coming and bothering him. *i kín-kín lâi kau-ti;* he comes with urgent importunities. *lâi kau-ti ku-á hûe;* came many times and hindered me. *i ti kín-kín, kiaⁿ m̄ khui sin;* he clings about me so that I cannot get away. *ti ti tōⁿ chiu tèng;* the creeper twines around

the tree. i cong-kú lâi tîⁿ; he is always bothering one. kha tîⁿ chíu tîⁿ; hands and feet tied; hampered by circumstances. tîⁿ m̄ hauⁿ hiah; will not cease from molesting. cía üe tâⁿ chut lâi tîⁿ sin; this which you have said will implicate you. lú cò sū màiⁿ tîⁿ sin; do things in such a way as not to involve yourself. i sî tó chòng-tîⁿ nâng; he is involving others. i tîⁿ kha cak chíu cò ɔi kiaⁿ? How can he go on with hands tied and feet bound?

滿 tîⁿ 85 Full; replete.

575 11 màiⁿ tò khah tîⁿ; do not pour it too full. tò kâu tîⁿ-tîⁿ cē kian cū ùi àiⁿ lâu tio; if you fill it too full there is danger that in walking it will spill over. chô kâu tîⁿ-tîⁿ; put in as much as it will hold. lâu cíi tîⁿ-tîⁿ; the tide is at the flood.

漲 tîⁿ 85 To rise as the tide does.

24 11 cíu tîⁿ; tie tîⁿ; the tide is rising. lâu-cíu tîⁿ a khó? Is the tide rising or falling? lâu cíu tó tîⁿ; the tide is just rising. tîⁿ ke ku-ä chieh; it has risen several feet. tîⁿ khù cäi lio; it is at the full.

— tia —

爹 tiaⁿ 88 A respectful appellation for a 890 6 father.

sí úa kâi a tia; it is my father. lâu tia; the magistrate; the judge; a respectful term of address for elders or superiors.

— tiaⁿ —

着 tiaⁿ 123 To touch slightly; to hit 80 6 gently.

chíu tiaⁿ tieh hüang-hüang kún; it feels boiling hot to the hand. m̄-hó tiaⁿ tieh i; do not touch it. khi-khi n̄, tiaⁿ tieh cū tò tio; it is tilted up so that it will be upset by the slightest touch.

釜 tiaⁿ 167 A caldron; a hemispherical 147 2 boiler, without legs.

hiaⁿ cêl tiaⁿ cíu; heat an iron pan full of water. cang tiaⁿ ngâu chái; take the iron pan to seethe the vegetables. tiaⁿ-kám tieh khâm miⁿ; put the kettle-cover on tightly. kueh tiaⁿ; scrape the soot off the bottom of the caldron. chíu tiaⁿ; scour the caldron. tiaⁿ-kiaⁿ; a small iron pan. châ-tiaⁿ; a frying pan. cí kâi tiaⁿ sî seⁿ cù kâi a sî thih cù kâi? Is this caldron made of steel or of iron? tiaⁿ líu; an iron shovel used with a caldron. tiaⁿ bô; the mould for casting a caldron. pô tiaⁿ; to mend a caldron. tui tiaⁿ; uaⁿ tiaⁿ; exchange a cracked caldron for a whole one. tiaⁿ pit lio; there is a crack in the caldron. huo màiⁿ khah méⁿ,

màiⁿ pek lih tiaⁿ; do not have your fire so hot as to crack the caldron. màiⁿ táng kâu húe sie tieh tiaⁿ-pak ciaⁿ lâi cò; do not wait until the fire has heated the bottom of the caldron before you make ready to use it.

着 tiaⁿ 123 A final particle, following a 80 6 verb and giving force to its meaning.

üt tiaⁿ inh; drink it lying down. lú khieh tiaⁿ; you take it. m̄ tieh cò tiaⁿ ciah, màiⁿ khia pàng kò cù tó ciah; why do you not sit down and eat, instead of standing round and eating. hàm i théiⁿ tiaⁿ; tell him to look well at it. a-nôⁿ, úa kio lú phõ tiaⁿ; come, child, I will hold you. hàm i khia tiaⁿ; tell him to stand up. lú hó cò tiaⁿ; you should sit down. lú fâh tiaⁿ; you step on it. cang kia khàm tiaⁿ; take the cover and set it on. i tieh hó hû tiaⁿ; he must push upward. màiⁿ jih tiaⁿ; do not press down upon it.

場 tiaⁿ 32 An area of level ground, set 26 9 apart for special uses; an open plat; an arena used for special purposes, as drill, gaming, theatricals or executions.

hue-tiaⁿ; a area made hard by mixing lime with the earth, and pounding it level. i tó cò iam-tiaⁿ-kuaⁿ; he is the salt commissioner. phâk chek kái chek-tiaⁿ; an area made for drying paddy in the sun. cék tiaⁿ iam khut cái lâu tio khù; the whole salt-pan of salt was washed away. chû mân-côiⁿ kái tiaⁿ khuah-khuah; the open court before the house is very spacious. i kái chû ū gúa-tiaⁿ a bô? Is there an open court in their house?

呈 tiaⁿ 30 To state to a superior; to 79 4 complain to; a plea, a statement; to hand in a petition.

cò tiaⁿ; write a plea or complaint. jip tiaⁿ; enter a complaint before an official. i khù sù tiaⁿ; he has gone to defend himself against an accusation. ngŵn tiaⁿ, pí tiaⁿ; statement and counterstatement; complaint and rejoinder. siu ū jieh coi tiaⁿ sú; received a great number of formal accusations, and of counter-representations. kuaⁿ ka-kí chut lâi siu tiaⁿ; the magistrate himself came forth and took the written paper containing the complaint. tiaⁿ bô khap chok, m̄ cai ū siu a bô; do not know whether a charge that has not a seal set upon it, will be taken in at the yamun or not. âng tiaⁿ; an accusation written on red paper and without a seal. sek tiaⁿ; a complaint written on ruled white paper and sealed. thûn tiaⁿ; a written charge, forwarded through to the yamun on other than the regular days

for receiving such papers. hāng tiaⁿ; a charge sent in to the yamun on the regular days for receiving complaints. phoiⁿ tiaⁿ; to officially consider a formal complaint. jip bōh cōi tieⁿ tiaⁿ hūn-lío m̄ cún; have entered ever so many pleas at the yamun, and have as yet had no examination of my case granted me. tō ti-kūⁿ kō tiaⁿ khòng; have formally appealed to the district magistrate. tiaⁿ thāu sin, thāu thóiⁿ, thāu māng; entertained, inspected, and inquired into the complaint all at the same time. chau tiaⁿ; copy out a charge that has been entered at the yamun. tiaⁿ kō; draft of a petition. tiaⁿ cúa; paper on which pleas are written.

錠 tiaⁿ 167 An ingot or shoe of bullion. 905 8 ngūn tiaⁿ; ingots of silver; imitations of ingots burned as offerings to idols. khīch cēk tiaⁿ uāng-pó khū tāu; take a shoe of silver and exchange it for small coin. cēk kāi pit tiaⁿ jū-i kāi teng; lanterns that resemble a pen, an ingot, and a brooch.

定 tiaⁿ 40 Fixed, secure, tranquil, steady; 905 5 used after an expression to enforce it; really, certainly, absolutely; brought to a proper state; at rest, set; to fix, to settle on, to decide. cēk tiaⁿ put èk kāi; fixed beyond all possibility of change. pit-tiaⁿ; surely, positively. kio i tiaⁿ kāi chin tō-kō; has secured a wife for him. tiaⁿ i saⁿ pelh tāⁿ hue; made a contract with him for three hundred piculs of lime. khīch nō kāi ngūn khut i siu tiaⁿ; gave him two dollars to bind the bargain. i ieh tiaⁿ móng jit àiⁿ lāi; he promised positively to come on a certain day. tāⁿ khū bō tiaⁿ-cún; did not say definitely. bō tiaⁿ-tīch; not exactly. hūn-lío būe tiaⁿ; it is not yet decided. cia m̄ tiaⁿ; this is uncertain. i àiⁿ khīch-tóng tiaⁿ-ngūn; he wishes to give back the money that was given him to bind the bargain. chūn si úi tiaⁿ; every detail is fixed by contract. ciah i kāi tiaⁿ-thāu-ngūn; made off with the money given to bind the contract. kāi ngūn cō tiaⁿ; a dollar paid as security. hām i thóiⁿ tiaⁿ; tell him to look at it in such a way as to be sure about it. thiaⁿ tiaⁿ-tiaⁿ; listen so carefully as to be certain what was said. jin m̄ tiaⁿ; am not sure that this is the one. i cō sū bō tiaⁿ keⁿ; he acts in an irresolute way.

耳 tiaⁿ 128 A final particle, intensifying 720 0 what goes before. hū lāi nō nāng tiaⁿ; two persons were there and no more. toaⁿ i tō cō tiaⁿ; only he was

sitting there, cēk kū ū tiaⁿ; one word only. cēk jit tiaⁿ, bō ke; one day and no more. chūn sī ngō nāng tiaⁿ; there remained four or five persons only. cēk tóng tiaⁿ; once and no more. cēk kāi tiaⁿ; one alone. chūn cēk kùa tiaⁿ-tiaⁿ; a half day only remains. siang sīm sī cieⁿ-seⁿ tiaⁿ; this is the utmost.

— tiah —

摘 tiah 64 To pluck, to pick, to pull, to 959 11 lay hold of with the fingers, to deprive of. tiah hue; to cull flowers. tiah kaⁿ-ná; to gather olives. tiah kue-cí; to pull fruit. tiah nō kāi sich-liu khū pun a-cé; plucked two pomegranates and gave them to his sister. cē tiah cū tīch; plucked it off at one pull. tiah in; deprive (an officer) of his seal. tiah téng; take away his button. tiah lēng téng; deprive of the insignia of rank.

摘 tiah 149 To remove or suspend from 959 11 office. tiah khū hūng-hūng kō cō ti-kūⁿ; removed him to a distant place and made him district magistrate.

撩 tiah 64 To baste together with long 527 12 irregular stitches. chō-liaak tiah cēk cū, thiⁿ lio ciaⁿ bōi cāu-it; baste it slightly across once, then when you sew it, it will not be out of line. soiⁿ kāi i tiah tū nō cam; first catch it together with a couple of stitches.

着 tiah 123 After a verb gives force to 80 6 the meaning, and indicates a transition or completed action; at, to, or in. a-nōⁿ ciu-jit tah tiah ka-ciah; the child tags after her all day. i kāi a-nōⁿ li m̄ hànⁿ pì, ciu-jit phō tiah chíu; her baby does not like being carried in a scarf on her back, and is all day in her arms. i ciu-jit cō tiah fⁿ, tō sia ji; he sits in a chair writing all day long. cē chut māng cū tōa tiah sin-piⁿ; whenever she goes out she takes him along with her. i kāi ie-tō kùa tiah sin; he had his dagger on his person.

達 tiah 85 küt-tiah; facile; glib; running 844 13 without friction. i háiⁿ tīch m̄ küt-tiah; it is not easy to get him to pay. i kāi cū liam khū küt-tiah küt-tiah, li-li liam; he recites his lesson very glibly, without any hesitation. i ciu jit küt-küt tiah-tiah, li-li cō; he keeps on doing it all day long with the greatest facility.

荻

tiah 140 Water grasses.
901 7 lù-tiān; bulrushes. cí kúi
phuah tiah üe lái hó; these water plants, drawn
with downward strokes of a pen, are well done.

糴

tiah 119 To buy grain; to lay in
902 16 grain.

tiah bí, tiah chek, tiah bēh, tiah tāu; buy rice,
paddy, wheat and peas. tiah jip, thie chut;
buy in and sell out grain.

—tiak—

敲

tiak 66 To sound the knocker; to rap
373 10 with the knocker on a door.
tiak mñg; knock at a door. màiⁿ tiak khali
tōa ē; do not rap too loudly. thiaⁿ-kiⁿ mñg
tiak-tiak-kie; heard a knocking at the door.
hú kháu kái mñg tī-tiang lí-kwñ tiak; some-
body is knocking away at the outside door.

捶

tiak 64 To torture by beating.
100 8 i kái üe cē lóh tó, cū liah
lóh khù tiak nō peh ē; if he fails to tell the
thing correctly, they seize him and beat him
two hundred blows. cēh nāng tiak cēh peh ē,
cēh nāng tiak sì-cáp ē; one was beaten a hun-
dred, and the other forty blows.

就

tiak 30 To draw in the breath.
1014 12 tiak cih; to smack the lips.
q-ló kau tiak cih; lands it with audible smack-
ing of the lips.

—tiam—

砧

tiam 112 A block or anvil; a chop-
16 5 ping-board; a meat-block.
cū kō tiam hó, cōih lio bōi mih seⁿ tiam-sut;
this meat-block is a good one, and after you
chop things on it, it has not chips of the wood
on it. tiam tīeh kueh cheng-khīh; you must
scrape the meat-board clean. seⁿ tiam; an
anvil. i kái mñn poiⁿ kau kio níu-tiam hñe-
seⁿ; his face is pitted like a board on which
buttons are made. tū tiam; a butcher's block.

玷

tiam 96 To disgrace, to injure; a
895 5 flaw or defect.
tiam jök; to disgrace; to debanch. tiam u;
to defile; to deflower. màiⁿ tiam tīeh; tiam
tīeh cū kōi phuáⁿ; do not clip it, if chipped it
will break easily. tiam khīh khù; chipped
so as to break a piece out.

沾

tiam 85 To be a recipient; to par-
43 5 ticipate in.
i cōiⁿ tiang-sí pat tiam kue i kái un; he had
formerly experienced his kindness. bō khù
tiam-jiam i kái sū; did not get mixed up in
his affairs. kái kái to pat tiam tīeh i kái huiⁿ;
each had been a recipient of his favor.

椿

tiam 75 The upright post to which
113 11 the oar of a Chinese boat is
attached.

tàn cíⁿ-tiam lái kò; put the post into its
socket and row.

點

tiám 203 A black spot, a speck, a
895 5 dot, a little, a mite; a
comma; the stroke of a clock; in mechanics a
point; the spot where the weight or power acts
or touches; a particle; speckled, starred, dotted;
to mark for correction; to prick off; to soil or
spot; to light, as a lamp; to nod in assent.

cēk tiam, cēk phuah; a dot slanting toward
the right, and a stroke slanting toward the left.

lú ci-tiam i thóïⁿ; you point it out for him to
look at. i taⁿ tiam khù cò kuaⁿ; he is now
designated for office. cí húe kúi tiam ceng?

What time is it now by the clock? cāp-it
tiam lio; it is already eleven o'clock. tiam-sim;

luncheon. àiⁿ hiah cíah tiam-sim; will
stop and take lunch. khim-tiam hāng-kim;

designated as a member of the National
Academy. cēk tiam to bōi chō; there is not
the least mistake in it. úa thóïⁿ i kái cù tiam
tāⁿ khù; I think there is an error in the
punctuation. cíⁿ-seⁿ i tiam thám cíⁿ lóh; so
his gorge is settled. ēng ke ū tiam cíⁿ; used
a little more money. i púaⁿ tiam bōi lóh lāu;

it does not leak a bit. chún tiam-kiaⁿ tāⁿ;
have but a little bit left. cí pak üe tiam-jiam
lái hó thóïⁿ; this scroll is tinted beautifully. i

kái mñn tēng kúi tiam poiⁿ; she has several
small-pox marks on her face. lím-cíⁿ cíu tiam
tiam tih, bōⁿ cha chí; the drops fall one by one
from the eaves, but do not fall outside the
gutter below. àiⁿ tiam tī-tiang khù? Whom
will you designate as the one to go? tiam

míaⁿ; to call the roll of names. ē-kùa àiⁿ tiam
fong-càng; in the afternoon the roll of braves
will be called. sī àiⁿ tiam khù sie thái, a sī àiⁿ
tiam khù sīu io-kháu; are those whose names
are marked to be sent off to fight, or to guard
the passes? hō tiam; rain drops. cēk tiam
hō; a drop of rain. tiam teng; light the
lamp. kio úa tiam húe; light my light for me.

cēk tiam cēk üeh; a dot and a dash. mák-feli
tiam lóh khù liang-liang; when the eye-water
is dropped in it makes my eye feel very cool.

ēng mák-ih tiam mák; take eye-water and
drop it in the eye. tiam cēk tiam ü; drop a
drop of oil on it. cheng-khīh cai bō tiam nah-
sap; very clean, with no speck of dirt upon it.

büe-hue-tiam; hue-tiam hue-tiam; flowered;
speckled. poiⁿ tiam; spotted. hi-tiam hi-
tiam; slightly flecked. buah hún, tiam in-ní;
put on powder and rouge. khīeh khù phah-

siah-phò tiām i màiⁿ lāu ; take it to the shop where pewter ware is made, and get a drop of pewter dropped on it, to stop the leak.

店 tiām 53 A shop, stand, inn or tavern.
895 5 nín kái pō tiām tōⁿ fī-kòⁿ? Where is your stand? cí koiⁿ sī kheh-tiām, hú koiⁿ sī mēⁿ-tiām; this is an eating-house, and that a lodging-house. hú-kòⁿ khui koiⁿ cín-tiām; a restaurant has been opened there. jit àm cū khù chüe hiai-tiām; went at dusk to seek a lodging. tiām-ke bûe cēng gút; the inn-keeper had not yet gone to bed. tiām-cú the tavern-keeper. ū cēk kái tiām-phúa chu lái ciu-ciap nāng-khel; an old dame belonging to the inn came out to receive the travellers.

匿 tiām 23 To hide; to keep out of
635 9 sight; to elude search; to abscond.

tiām miⁿ-miⁿ; closely hidden. tiām tōⁿ i chū lāi; concealed in his house. tiām bō nāng thóisⁿ-kiⁿ; secreted so as not to be seen. ka-ki li tiām-búa, chíⁿ pát nāng chut lāi tāⁿ ūe; kept out of sight himself, and got some one else to come out and negotiate. m̄ cai i tiām tōⁿ tī kòⁿ; do not know in what place he is concealed.

甜 tiām 99 Sweet or pleasant to the taste.
899 6 lú ciāl tieh ū jieh tiām? How sweet do you find it? màiⁿ lōh khah tiām; do not sweeten it too much. cí leⁿ tiām lāi kāng, hú leⁿ tiām lāi cheng; this sort has a strong sweet taste, and that has a mild sweet taste. i kái chüi tiām cǎi; he speaks flatteringly. tiām kùe bit; sweeter than honey. cí choh hú cíaⁿ-tiām cǎi; this fish is very fresh and sweet. ciāl tieh ū tiām a bōi? Does it taste sweet? i to sī cang tiām ngān khá gú tōⁿ kuang nāng; he makes use of honeyed words and flattering speech to beguile people. i hànⁿ ciāl tiām; she is fond of sweets. tiām lio phò; confectioner's shop. chue tiām kúcⁿ; steamed sweet cake. tiām aⁿ; sweet fillings in dumplings. cí nōg liap thô sng tiām eái; these two peaches are of a delicious acidulated sweetness. kiam sng tiām; salt, acid, and sweet. tiām bûe pōⁿ; plums dried in sugar. cui ciāl tieh ū kam-tiām; the water tastes very delicious. i kái nāng tham tiām; she longs for sweet things. i miaⁿ-ke cōⁿ seng-lí, kíⁿ tieh nāng chüi tiām esh kút; he is a skilled salesman, and whenever he meets anyone he is very affable. khah tiām lio, thêng màiⁿ cài lōh; it is already too sweet, do not put in any more sugar.

恬 tiām 61 Peaceful; tranquil; quiet.
899 6 tiām-cēⁿ; undisturbed; calm. éng tiām-cēⁿ; the waves have gone down. tiām-cēⁿ, bōi lō-cōⁿ; placid, not agitated. huang tiām, éng cēⁿ; the wind ceased, and the waves went down. cí kái tī-hing io tiām-cēⁿ; this is a more quiet spot.

默 tiām 203 Still, silent, undisturbed.
605 4 hú tiām-tiām, m̄-hó tāⁿ; you keep quiet and do not speak. lú tiām-tiām, bōi tāⁿ; you are silent, and cannot tell. út lōh tiām-tiām sieⁿ tōⁿ-lí; laid down and quietly thought of the doctrine. chüi tiām-tiām kíⁿ é kái cēk leⁿ; mouth as silent as a dumb person's. híⁿ tiām-tiām thiaⁿ, sim tiām-tiām sieⁿ; let the ear quietly listen and the mind quietly consider. thàng jit tiām-tiām, chün thiaⁿ-m̄-kíⁿ ū siaⁿ; the whole day has been still and not a sound has been heard. tiām-tiām cōⁿ tōⁿ páng lāi thóisⁿ cuⁿ; sat undisturbed in the room, reading a book. tiām-cēⁿ; silent. tiām-cēⁿ kái ū-chūⁿ; a quiet spot. tiām-tiām ciah, m̄-hó tāⁿ ūe; eat quietly and do not talk. lám-cōⁿ tiām-tiām khán, bō nāng thiaⁿ-kiⁿ; secretly and steadily cried, and no one heard him. tiām-tiām cēⁿ-cēⁿ; noiseless.

— tiang —

誰 tiang 149 Who, whose, anyone.
781 8 cíá sī tiang kái? Whose is this? tiang kái cíeⁿ-soⁿ? Who would venture to do that? tiang m̄ cai? Who does not know that? tiang tāⁿ? Who said so? m̄ cai tiang kái kái? do not know whose child it is.

— tiap —

擗 tiap 64 To grasp divining straws in
893 9 the hand.
tiap si; to cast lots. tiap si sī tiap tieh sī-mih khùe? What was indicated by the lot which he drew?

蝶 tiap 142 A butterfly.
890 9 fap-tiap; butterflies; hinges of foreign pattern. òi sī àiⁿ bōi tiap-thâu kái; wishes to buy shoes that have ornamentation on the toes. àiⁿ èng thih kái fap-tiap a tāng kái fap-tiap? Do you wish to use iron or brass hinges? cí kái fap-tiap èng kú huang-hái, tieh lèng-uaⁿ uaⁿ kái fap-tiap; these hinges having been used a long time are worn out, and must be replaced by new ones.

牒 tiap 91 A card or letter of introduc-
891 9 tion; official instruction.
kái nāng tieh èng kái tiap; a card must be

used for each person. ēng jîch cōi cīn kio i chín tiap? How much money is required to get from him a card to the god who is to be consulted?

— tie —

潮 tie 85 The tides.

37 12 tie cíu; the tidal waters. tie ciu hú; the Department of the Tides, the name of that in which Swatow is situated. tie tī; flood tide. tie khó; ebb tide. tie cíu thò; the tide recedes. sún tie cíu, ngék tie cíu; to follow or oppose the tide.

抖 tie 64 To shudder; to shiver.

874 4 chin kàu tó tie; so cold that she shivered. kia^a kàu hū-hū-tie; shook with fear. kúa^a kàu tó tie; shivered with cold. hú tói che^a tie chut lái; rigors beginning in the interior of the body. khut pak huang cē chue tieh cēk sin li-li tie; when the north wind blows upon me I shiver all over. tie m̄ hau^a hiah; cannot stop shuddering. chin kàu khap-khap tie; so cold his teeth chattered.

跳 tie 157 To rebound; to bound.

889 6 tie-tò tóng lái; tò-tie tóng lái; to bound backward. kiu cüang tieh ché^a cù tie khui lái; the ball hit the wall and bounded off. lôh khù tie uang-uang kúi^a khí lái; fell and rebounded very high.

— tie —

裝 tie^a 145 To pretend; to affect; imitate. 113 7 tie^a ie^a tie^a sié^a; to imitate a style. tie^a lâng, tie^a é, tie^a che^a-mê^a; pretend to be deaf, dumb and blind. tie^a kàu níng-níng; to imitate exactly. tie^a io tie^a jio; try to be fascinating. tie^a kàu jien-jien; imitate perfectly. lú mài^a tó tie^a io-kuai; do not affect to be other than you are.

張 tie^a 57 A classifier of things in sheets; 22 8 to spread out. cēk tie^a cúa; a sheet of paper. cēk tie^a châng; a broad table. cēk tie^a phûe; a pelt. ai^a cēk tie^a a ai^a nō tie^a? Do you want one sheet or two? i tó tie^a; he is spreading it. tie^a keng sia cí^a; draw the bow and send the arrow. tie^a mǎng; to spread a net. tie^a nán^a cí^a; speed the shaft. tie^a sa^a li sì; John Doe and Richard Roe, names used in law papers.

長 tie^a 168 A chosen head.

27 0 ke tie^a; the head of the family. tie^a pâng; the family of the eldest brother. pâng tie^a; the head of the eldest family. cök tie^a; the chief of a clan. pâng cök tie^a; the head of the tribe. lí tie^a; one who has control to a distance of one mile. cáp tie^a; the chief among ten. peh tie^a; a centurion.

釣 tie^a 167 A fish-hook; to fish with a hook. 886 3 tie^a soli, tie^a ko; lines and rods for fishing. tie^a kau; hooks. tie^a tiel kái tōa hú; hooked a big fish. tie^a ji; the bait. cang pêh hê khù tie^a i kái o-iu-muā^a; take white prawns to catch black eels. tie^a phoh tím li m̄ cai chuah; the bait sunk and I did not think to jerk it in. i ū lâi ciah tie^a a bō? Does he take the bait? sek cai, m̄ ká^a lâi ciah tie^a; is very knowing, and does not venture to take the bait. chin-chie^a ngâu-hú thut-chut kim kau-tle^a; like a grampus escaping a golden hook. ciah tieh tie^a lfo khut i kwn lut khù; after swallowing the bait he broke off and got away.

賬 tie^a 154 An account; a debt; a claim;

24 8 a charge; to reckon; to sum up. tie^a pâng; a counting-room. pâng tie^a; to shave notes; to let money. pâng ie^a tie^a si sim-mih lâi, pâng sua^a tie^a si sim-mih lâi? If you loan money taking a lien on shipping what is the interest, and if you loan it with a lien on real estate what is the interest? i kái hâng tó tie^a khù; he has made an assignment of his warehouse. i kái tie^a pâng khù cōi cai: cáp koi^a hâng phò, poih koi^a tó i kó khieh ū tie^a; he has many claims for money lent on security: out of ten merchantile houses, eight have borrowed money from him, giving him a lien on their goods. phái tî tiang tó kwn tie^a? Who has been deputed to keep the accounts of credit given?

漲 tie^a 85 An overflow; a freshet; to

24 11 inundate; to wash over. ún cí kó ɔi tò-tie^a cíu; we are subject to freshets here, from the backwater. hō cē lôh cíu cū tò-tie^a; whenever it rains the water overflows its banks.

仰 tie^a 9 To raise the head.

1073 4 tie^a khí thâu khù mō^a; raise the head and look. i kái thâu hín kàu tâng cai, cung kái tie^a m̄ phû; her head is very dizzy, so that she cannot raise it at all.

張 tie^a 57 To open, as the mouth or 22 8 eyes; to stretch open.

tie^a khui mák; open the eyes. chui tie^a kau khuah-khuah; open the mouth very wide. mák tie^a m̄ khui; cannot open his eyes. mák m̄ ká^a tie^a khui; dare not open his eyes. mák siap cai, tie^a m̄ khí; so very sleepy he can't hold his eyes open. tie^a khí mák; look upward.

脹 tieⁿ 130 A tumefaction; puffed up.
24 8 céng tieⁿ; swollen. pá tieⁿ; puffed; a sense of fullness as from repletion. tieⁿ múaⁿ; puffed up full. sio céng-tieⁿ; relieve swelling. ticⁿ káu tōa-tōa ki; swelled up to a great size. tieⁿ kàn thang-thang; swollen so as to be very tense. tó tieⁿ kàn kuai-kuai; pot-bellied. tieⁿ huang; puffed up with wind. tieⁿ cui; dropsical swelling.

帳 tieⁿ 50 A canopy; a curtain.
24 8 máng tieⁿ; mosquito bar. tieⁿ bái; a valance at the top of a curtain. siet tieⁿ; to pitch one's tent. máng-tieⁿ téng; a tester. sín tieⁿ; a canopy over a god. tong-kun tieⁿ; head-quarters.

場 tieⁿ 32 An area of level ground; a
26 11 lot.
kah tieⁿ; parade ground. cien tieⁿ; a battle field. huap tieⁿ; execution ground. kám tieⁿ kuaⁿ; nn overseer of examinations. bún tieⁿ, bú tieⁿ; the arenas for the civil and the military examinations. kuaⁿ tieⁿ; official quarters. tāi cien cēk tieⁿ; a great battle. chū tieⁿ; a building lot. tī tieⁿ; an open lot. bí tieⁿ; a rice stall. hú tieⁿ; a fish stall. cheⁿ-kúaiⁿ tieⁿ; a fruit stall. chài tieⁿ; a green-grocer's stall. pāi tieⁿ; a losing speculation. cò sih píng kie cò pāi tieⁿ; when you enter into some business in which you lose capital, that is called a losing speculation. thong tieⁿ; the whole lot. ting tieⁿ lú cò-ní m̄ tàⁿ; why did you not tell me at the time. cùn tieⁿ; jip tieⁿ; to enter as a candidate at the examinations. tó tieⁿ; puah cí tieⁿ; a gambling hall. húam mūch cù cò cēk è tó bōi, hú-kò cù kie-cò móng mūch kái tieⁿ; wherever things are brought together for sale, that place is called the area for the sale of those things.

丈 tieⁿ 1 An elder; a senior.
25 2 kó tieⁿ; father's sister's husband. chi i tieⁿ; a wife's sister's husband. bō i tieⁿ; mother's sister's husband. lǎu tieⁿ; great aunt's husband. tieⁿ-nâng, tieⁿ-m̄; wife's father and mother. a-tieⁿ; uncle by marriage.

— tieh —

着 tieh 123 To stick to; to place; to put
80 6 on; to cause; to order; a way; a manner; a move in chess.
tieh i; give attention to. màiⁿ khah tieh i; do not brood over it too persistently. i kái nâng tieh sit cǎi; he is entirely right. tieh i mēⁿ cē; do it rather faster. i khut i tieh tieh cù m̄ hauⁿ; she is displeased at being ordered

about by him. saⁿ cáp lâk tieh, cáu ūi slang tieh; among all the moves in chess, to move forward your men is the best. cía sū hŵn bô tieh lôh; no remedy has been found for this. káu taⁿ bô tieh bô lôh; up to now no way out of the difficulty has been discovered. chüe khù ū tieh mē? Could you find anything of it? thoíⁿ tieh sit-tieh sit-tieh nē; it appears to me to be just the right move. tieh tō i sin tèng; made him responsible for it.

着 tieh 123 Must; ought; right; exactly;
80 6 yes; after a verb it gives force to the meaning.

tieh a m̄ tieh? Is that so or not? tieh mē? Is that right? tú tieh mē? Does it abut upon the other? úa tō lō tèng ngō tieh i; I came across him on the way. tiaⁿ-tieh; certain, exact, fixed. bô tiaⁿ-tieh; not settled; uncertain. eng-kai tieh; tng-eng-kai tieh; ought to. m̄ eai ɔi tit tieh a bōi; do not know whether I can get it or not. chüe tieh lio; have found it. i cí hñue tieh kip tō kò; she is very impatient now. jih tieh nap-nap; found by pressing upon it that it was very soft.

— tien —

墮 tien 157 To stumble, to trip.
894 10 kiaⁿ lio tien-a-tien; went stumbling along. ciah ciu cii lio tien-a-tien; got drunk and staggered. tien lio cüang tio nüng kái mûch; stumbled and spoiled some one's things by falling against them. hú kái kha cē tien cù püah lôh khù; my feet having tripped I fell down.

顛 tien 181 Upset; overthrown; inverted.
894 10 i kái sū cò lio tien-tien tâu-tâu; what he does is left topsy-turvy. ciah län le, läu-tien-tâu; in old age one gets things wrong end foremost. i cí-hüe sî tien-lien khün-khó kái sî-häu; this is a time when he is embroiled and in difficulties. i cí kúi ni tien-lien cǎi; he has been distracted by troubles for several years. mih sū tien-tien lien-lien; everything at sixes and sevens.

珍 tien 96 Rare and costly.
15 5 tien pô; precious things. tien bî; delicacies. tien sieh; a treasure. suaⁿ tien hái bî; dainties from land and sea. tien siu peh bî; dainties of a hundred flavors. tien tōng; to esteem highly; to treat very ceremoniously.

典 tien 12 A canon, a standard; auth-
894 6 entic records; ordinances; statutory; constant; to consider.

ji-tien; a dictionary. tien siu put lêng si tit coh; the one in charge cannot set aside the responsibilities of his office. cie^a-se^a si un-tien i; that is doing him a kindness. cia si töng tien kai sū; this is an act of mercy. khán-kà si chio-thêng kai tāi tien; the examinations are a favor bestowed by the authorities.

展 tien 44 To open out; to exhibit; to 44 7 display.

i si tó tien pún-nia kai; he is displaying his ability. thoí^a i tien sám-mih pún-sū chut lâi; see what ability he displays. lám i mài^a tó tien lâk; tell him not to make a display of his prowess. i tó tien sám-thâu, ū jít cóng tich tien-phiu; he is displaying his power, but he will some day display it to his own hurt. cie^a-se^a i kai chái-chêng cêng kai m̄ hó tien; he has thus no opportunity to display his talents.

墊 tien 32 To advance money; to pay 896 11 for another; a cushion.

tien m̄ chut; is not able to advance the money. tien tit chut; is able to advance the amount. püe tien; advance money to make up for a loss. tien tit phû tich tien kau kau; if he has the wherewithal to do it with, he must advance the whole sum required. í^a tien; a chair cushion. khàng tien; cushion for a divan. pâi tien; cushion to kneel upon.

電 tien 178 Lightning; electricity; elec- 896 5 tric.

lui-kong tien-bó; the god of Thunder, and the goddess of Lightning. tien-sùa^a; telegraph wires. tien-sùa^a pô; a telegram. tien-khì; electricity. chin-chien tien kuang iap-cé-sih; like a flash of lightning. khâ tien-pô; to telegraph. cih tich tien-pô; received a telegram. tien-húe iap-iap-sih; it lightens.

殿 tien 79 The rear of an army, as dis- 896 9 trict from the van, especially when it flees in battle.

sí i tó tien-áu; he brings up the rear. tich khiang ke hue cia^a ká^a tien áu; those who would venture to bring up the rear must be powerful in arms.

奠 tien 37 To offer libations.

896 9 khù ci-tien; go to offer sacrifices and pour libations. cí lío cù tien cù; after the sacrifice is offered the libation is poured. tien ngî; money sent as an offering to mourners. i chut pìn ū jieh coi nang pái tien; on his issuing the notice of the death many persons offered a present and joined the funeral procession.

— tiet —

姪 tiet 38 The child of a brother. 68 6 cek tiet cò-pû lâi; uncle and nephew came together. lâi tiet; brother's son. pí tiet; a cousin's son, of a different surname. tiet ning; a brother's daughter. tiet sai; a niece's husband. úa sai sia tiet lâi mñg-hän lú; I send my nephew to inquire after your health. tiet sun; grand-nephew. peh tiet; son of my father's elder brother. pau tiet; own nephew. thâng tiet; a cousin's son, of the same surname. cuâng tiet; a second cousin's son. cök tiet; a junior in the same clan. ní tiet; the sons of one who took his literary degree in the same year as myself. sì tiet; a term used by one's self towards a father's chum or fellow graduate. ngô tiet; "your ignorant nephew" (is the subscription of one who is writing to his father's friend).

— tih —

滴 tih 85 A drop; to fall in drops; to 901 11 drip. khut hó tih tih; wet by rain. khut hó lâu tih tih; wet by the rain that leaked in. khau kau mál-cap tih cék sa^a; cried till the tears dropped all over her tunic. tâp-tâp-tih; patterning drops. tih cék koi^a; dripped all over the room. tih bô nõ tiam lôh khù; dropped in barely two drops. tih ke cék tiam; drop in another drop. cék tiam cék tih to bôi chô; there is not the slightest mistake in it. hueh lâu hueh tih; the blood oozes out. lim-cí^a-cúi tiam-tiam tih bô cha chí; the water from the eaves falling drop by drop does not go into the wrong gutter. tih kau cék sin tám-tâm; dripped upon me till I am drenched. li-li tih; drops continuously.

蒂 tih 140 The stem, peduncle or foot- 881 9 stalk of a flower or fruit. sâi tih; the persistent calyx of a persimmon. hue tih; the stem of the flower. ka^a tih; the stem of the orange.

詆詬 tih-tuh To scold; to rail at. 828 tih-tuh-kie; the sound of voices in angry talk. i nõ nang tâng-cá tih-tuh-kie kai ui mih sú? What was it that those two were abusing each other about a little while ago? ta^a ue m̄ ta^a hó-hó, cò-ní ta^a kau tih-tuh-tuh-tuh; in speaking why not speak pleasantly, rather than rave and scold.

噂 tih 30 tih-tih-tâp-tâp; conversing 1019 12 amicably without real friendship; talking agreeably. ta^a cék kùa tih-tih-

táp-táp, tâ^a bōi tit wñ ; chatted a whole half-day as fast as possible, and could not say half they wished to.

碟 tih 112 A small plate or saucer.
891 9 úa^a tih khieh khù sói ; go and wash the dishes. sî-üu tih ; a dish to hold soy. chò tih ; a vinegar dish. sek-lio tih ; plates used by painters for mixing colors.

— tin —

煖 tim 86 To warm up food in a pot.
1144 10 khieh lôh lô khù tim : tim sie-sio cia^a hó ciah ; put it on the stove and warm it up : make it very hot and then it will be delectable. cíu tim ló m̄ cai thó^a, khut i ûak khù ; set the whiskey on to heat it, and it sprang ablaze when I was not looking to it. ciu-páng mài^a tim ie^a khù ; do not melt the wine-pitcher when heating the wine. tim chài ; to warm up food left from a previous meal.

鳩 tim 196 A bird like the secretary
18 4 falcon, with a long black neck and red bill ; it eats snakes, and is supposed to be so noxious that fish die where it drinks, the grass withers around its nest, and its feathers steeped in spirits make a virulent poison. i ka-ki hók tim ciu cü-cin ; he drank a dose of deadly poison and killed himself.

沉 tim 85 To sink; to quash; lost,
20 4 destroyed; ruined.
cék kai tim li, cék kai phû ; one sank and the other floated. cún tim lôh khù ; the boat sank. pùa^a phû pùa^a tim ; half in and half out of water. i tim-mût i kai müeh-kia^a; he made way with her things. i kai pè^a tim tăng ; he is very sick. tim tó cui tó ; sank to the bottom. cí kai thim-hie^a òi tim cui kai ; this garu-wood sinks in water.

朕 tim 130 The royal We, Ourself.
18 6 huang-ti cheng i ka-ki cheng
cò tim ; the emperor in speaking of himself says We.

— tin —

丁 tin 1 To jingle.
903 1 tin-tong-kie ; tin-tiang-kie ; jingling. tin-tong tin-tiang kai si sim müeh hiang ? What is it that makes that jingling sound ?

顛 tin 181 tin-tò ; upside down or end
894 10 foremost; inverted.
sio lău-tia, khia bé tin-tò khia ; a crazy god, riding with his face toward the tail of his

horse. tin-iò pang ; set it bottom upward. mài^a tin-tò khieh ; do not take it by the wrong end. tin-tò tà^a; reverse the clauses or words of a sentence when speaking. tin-tò ; inverted from the proper order ; placing last what ought to be first, or putting that above which should be below.

鎮 tin 167 To keep in subjection ; to
17 10 keep in order; to protect and oversee ; a mart, a great manufacturing place. tin-thái ; brigadier-general. cí cék se^a ū kúi kai tōa chí-tin ; this province has several great trading-marts. éng i tó tin-iap ti-hng ; employ him to keep the place in order. chia^a lái tin thêh ; invite to come and keep evil influences out of the house. i cõ-tin úa kai ti-hng ; he has taken possession of my land. tin phò ; protect and care for a shop. i sî lái tin-siu ti-hng kai ; they are those who have come to keep watch and ward over the spot.

正 tin 77 tin-tang ; the centre.
75 1 pang tó tin-tang ; put it in the centre. khieh tó tin-tang ; take it by the middle. gúa tia^a tin-tang ; the middle of the outer court.

藤 tin 118 Creepers and trailing plants.
864 15 tin-tio ; rattans. tin si ; rat-tan shavings. tin ng ; gamboge. tin pè^a ; a rattan handle. khieh ki khue-tin phah ; get a rattan and whip him. i kai tin tōa kau hûng-hung khù ; the creeper has crept a great way. tin tó kai s^a ; cane-bottom chairs. cí cang hne khut tin tōa sî khù ; this shrub has been killed by a creeper twining around it. hun-kuah tin ; sweet potato vines. kne tin ; melon vine. ching tin hí^a ; put a rattan bail on it. tin-pái ; a rattan shield. möng tin-pái ; to fence, or defend one's self with a shield.

塵 tin 32 Dust, small particles, exhalations;
20 11 tions; the dusty world; troublous days.

tin-ai ; dust that floats in the air and settles on things ; cobwebs and flying atoms. chü-teóng kai tin-ai chó^a cheng-khîh ; sweep down all the dust from the roof-beams. eng kau cěng-cěng tin-ai ; the dust has settled all over it. se^a tin-ai ; is dusty. púa^a tio tin-ai ; brush off the dust. thó^a-kì^a cõi^a-min kai tin-thân chong-khí-lai ; saw a cloud of dust rising ahead of them. chin-chié^a kai sien áng hia hûam tin ; like a fairy descending into this vexatious world. tăng tiam tin ; spotless ; not a speck of dust on it.

謄 tìn 149 To transcribe.
 865 10 fng-tìn; a manifesto or address issued by the emperor himself, in times of trouble. phang kiaⁿ fng-tìn; issue a manifesto.

陣 tìn 170 A rank or file of soldiers; a battalion; an army; troops, forces; to place in rank, to set in array, to marshal; as a classifier, used to denote a gust, blast, burst or time; a shower; a short space; transitory; a little while.
 tìn cieⁿ bò nie chieⁿ; in battle give no quarter. cieⁿ tìn sie thai; go into battle. pái sîm-mih tìn-sì? What show of force do they make? i phah thâu-tìn soiⁿ khù; they lead the van. pái tìn; defeated in battle. khia bé khù chong i kai tìn; mounted their horses and rushed upon their ranks. cêk pôiⁿ pái tìn, cêk pôiⁿ phah tìn; one side is posting the troops and the other side is breaking ranks. chuang-jip i kai tìn-mâng; press through the opening in the ranks. miⁿ-hûn tìn; infatuated; besotted with. cêk tìn ciò pue tó cí kò kùe; a flock of birds flew over here in line. thau cêk tìn tóa huang; a strong gust of wind came. hía in cêk tìn cêk tìn li-kwán khí lái; the smoke keeps rising up in puffs. cêk tìn huang, cêk tìn hò; each gust of wind is followed by a shower of rain. huc-gû tìn; a file of oxen with knives on their horns and fire-brands on their tails (used in battle to break the ranks of the enemy). chieⁿ tìn; elephants in file for battle. chut cêk tìn kúaⁿ, pêⁿ cù hó; if he can be made to sweat freely he will be better.

— tio —

雕 tio 172 To engrave; to carve; to cut.
 885 8 tio-khek in-póiⁿ; to engrave the wooden blocks on which printing is done. súi i khù tio-kuah; let him engrave it as he pleases. tio hue thâh tâu; adorned with carved ornamentation. i kai jí-áeh tio lái ngiaⁿ; he carves beautifully. tio tóh; to grave or chase. tio lái bôi sit cin; nothing has been lost from the pattern in transferring it to wood. cia put kue si phû-phû nê tio; this is nothing more than a slight cutting into the wood. tio in; to engrave a seal. tio tó; graving tools. khuaⁿ-khuaⁿ nê tio, khuaⁿ-khuaⁿ nê cák; use the knife and the chisel very carefully in the cutting.

貂 tio 153 The Siberian sable.
 885 5 tio phûe; the fur of the sable. tio-chúⁿ; the sable. i chêng kai tio-chú bé-kuaⁿ; he wore a riding jacket of sable. tio bueⁿ; sables' tails, worn by military men. kim tio; undyed or reddish sable.

凋 tio 15 To wither and fade, as leaves
 885 8 do.
 sng soh cê lêh chau-bâk cù tio-lêng; when frost and snow come the herbage withers. cia chiu kai ki hiêh nai sng-soh bôi tio; this tree does not lose its verdure even in winter. ngô-thông siang-téng cá tio; the catalpa tree loses its leaves earliest of all. hne-bâk tio-chang lio; the foliage is already fading.

刁 tio 18 Unscrupulous and aggressive.
 885 7 tio-söng; contentious; fond of litigation, and pressing the case without just cause; truculent. tio-mâng; violent and barbarous. cêk púaⁿ tio cêk púaⁿ mâng; a mixture of wickedness and barbarity. i kai a-pé sî chut miaⁿ tio pit; his father is well known for his rabid writings. tio ak cu ci; outrageous and wicked beyond endurance. théng-tio; dictatorial and overbearing. tio-phwt; willful. tio-tio nê; ruthless.

挑 tio 158 Tall.
 889 6 i kai sin chái fo kûiⁿ-tio; he is of fine stature. cêk kai li kûiⁿ-tio kûiⁿ-tio nê, cêk kai li ói-kó ói-kó; one is tall and slender and the other short and sturdy.

篤 tio 116 Deep; to go far into a recess.
 887 11 lí khah tio-ien; is too inaccessible. cí kai ti-hng khah tio-ien; this place is too remote and difficult to reach.

弔 tio 57 To condole with mourners;
 886 7 to wail or otherwise assist at a funeral.
 i tiang-si khui tio? When are the funeral rites to be performed? khui saⁿ jit tio; will have the funeral rites performed for three days. tai-si si chit jit sêng hôk cù khui-tio; generally, the funeral rites are performed after the mourning garments have been worn seven days. khù tio-ci kai nang cõi cãi; a great number of persons went to offer condolence. tio-hâ; mourning. tio-sng; affliction.

吊 tio 30 To suspend; to hang up; to
 886 3 demand; to ask for; to call for; to lift, as by a cord; a thousand cash. líah i lái tio; seize and hang him. tio pang chiu-câng tèng; hang up on a tree. tio tui-lin; hang up scrolls. tio ki teng; suspend a lamp. tio kai kiaⁿ; hang a picture. tio-pang tû lái; hang it up in the wardrobe. saⁿ-tio; a clothes rack. ngün-tiaⁿ êng jieh cõi tio? How many strings of paper ingots will be required? cu tio; strings of beads. lio tio ū kai tûg khù; some of the strings of strass

beads have broken. *cí^a chún sa^a sì tio*; have three or four strings of cash left. *cí kái mūeh bói cáp gúa tio cí^a*; paid more than ten thousand cash for this article. *chín^a tǎu-thái tio lái ka-kí chin mūg*; ask the Intendant of Circuit to call and cross-question them himself. *tio-ú^a-kwn lái ngiam thó^a*; call for and officially examine the records of the case. *tio ú kúi peh kái khéh khí lái*; ordered some hundreds of the passengers to disembark. *tio ăm*; to hang one's self. *i khù kò tio-pàng*; he went and asked for an order to set him at liberty. *tio tit chut a tio m chut?* Did he succeed in getting him set free on demanding it? *tio-tháng*; a pail with a high bail. *cang phò tio sio*; romand and destroy the warrant, as when an affair is settled. *khù kò tio tó^a*; go and request an order for the eviction of a tenant. *tó^a m khéng khut i tio*; the tenant would not allow him to remand it. *tio-ná*; a basket with bulging sides and small neck. *tio cie-pái*; a buletin board. *só-sí tio tiah sin*; has the key attached to his person. *hié-múeh^a tio cí^a láu*; the goods are lifted by ropes into the loft.

條 *tio* 75 A strip; a slip; a twig; a spear; a section; a classifier of long and slender objects; anything long and slender.
i kái mó^a cho tio; her hair is coarse. *cí a li khah tōa tio*, *hía li khah sói tio*; this is too thick and that too slender. *khéh tio sgh lái pák*; take a rope and tie it up. *i^a-tio*; a trestle. *pang-tio*; bed-boards. *cék tio si*; a silken filament. *thih tio*; iron bars. *cí ki ki-tio só íng*; this twig is more flexible. *éng nō tio tòa lái pák-búa*; take two girdles and tie them together. *kim tio*; a prohibitory notice. *cék tio pi^a*; a queue. *cí tio sí tōa lō*; this is the main road. *cék tio si-súa^a*; a thread of sewing-silk. *cúah tio thâu-mó^a hún*; lacks a hair's breadth of it. *hú tói kái tio-li cè-ní tā^a*? What is said in the rules of procedure? *ché-thói^a sio-tio ői chau tā^a mē*; examine and see whether a mistake has been made in copying the bill. *tio cúa sō cie^a chiu cág*; a snake crawled up into the tree. *cí tio kie ngó tún*; this bridge has five piers. *cék tio chán cē kúe cū púah lóh khù*; if there be a spear of grass in his way he tumoles down. *sí-pie kái huap-tio tñg khù*; the mainspring of the watch is broken. *tio-lien sī kim kái a sī tàng kái*? Is the chain gold or brass? *kim ní cí hâng lái hwt ú kúi tio cún*; this year the firm has sent out several vessels. *kúi tio chiu hi-hi*; a few sparse whiskers. *tíu tio*; rattans. *cí^a*

tio; felt rugs. *tio súa^a chng m kùe*; I cannot string them upon this thread. *i kái sio-bák tio-tio tit-tit*; his bills are all correct. *lō tio hñg cai*; it is a long journey. *bói tio bák*; buy a stick of ink. *cék tio sio*; an account or bill.

調 *tio* 149 To bring into accord; to adjust; just; to regulate; to restore harmony. *888 8*

àng-sok m tio; cannot bring into subjection. *ak-cí m tio*; cannot succeed in curbing it.

棲 *tio* 75 A roost; a perch. *788 8* *koi-tio*; a hen-roost. *koi cí^a tio lío*; the chickens have gone to roost. *koi-tio bô keli mē^a kan-ún*; an earth-worm does not pass the night on a hen-roost.

兆 *tio* 10 An omen; a prognostic; a soi^a tio; a forerunner. *kit tio*; a good omen. *lióng tio*; a bad omen. *khüe-tio*; prognostication. *sue tio*; an ominous sign; an indication of poverty or decadence. *sòng lóh ū cék tio kah cáp ngó bwn*; reckoned it up and made the amount to be a million and a hundred and fifty thousand.

召 *tio* 30 To summon; to cite. *35 2* *tio i lái*; summon him. *suang-tio*; called to court. *ú suang bô tio*; to give orders without summoning the recipient to Peking.

棄 *tio* 75 To reject; to discard; to cast off. *349 8* *sek tio*; to throw away. *tíu tio*; to fling away. *hí^a tio*; to shake off. *put tio*; to put aside. *tò tio*; to pour out. *tok tio*; to chop off.

掉 *tio* 64 Used as an auxiliary verb, following another, and denoting the accomplishment of the action. *887 8* *thái tio*; to slaughter. *kak tio*; to throw away. *múeh tio*; to spoil by manipulation. *á tio*; to break of by a wrench. *sie tio*; to burn up. *cám tio*; to chop off. *pê^a tio*; to rake off.

調 *tio* 149 A tune. *888 8* *ái^a éng sím-mih tio-thái?* What tune do you want it sung in? *cí a sí sím-mih khie^a tio?* What air is this? *sé^a sía^a tio*; a Cantonese air.

拋 *tio* 64 To toss; to fling. *666 4* *tio khí khù khut i cih*; toss it up and let him catch it. *tio cie^a láu-téng*; toss it into the upper storey. *tio m khui*;

cannot toss it off. tio ū lâk ciaⁿ Ho tit khui; fling it with force and then you can fling it off. ua tio, lu sah; I will throw it, and you catch it. tio kue chieⁿ; flung it over the wall.

投 tio 64 To cast away; to throw away
876 4 as useless.

tio lôh hái; cast it into the sea. khut i tio tó ceⁿ tói khù lio; it has been thrown into the tank by him. tio lôh hué-lô; throw it into the stove.

— tit —

得 tit 60 To attain; to get the object
872 8 of one's wishes; may, can, able to be done; after another verb it often expresses the potential mood, or a form of the past tense; to become; to gain. tit tîeh; gained; got. bôi tit tîeh; unable to get. aiⁿ, kai aiⁿ, bôi tit tîeh; as for wanting it, I want it, but I can't get it. ci-hue tit i caiⁿ; just now things are quite to my mind. i cê tit ciⁿ cü bôi-pangⁿ; if he can gain money by it he will let the culprit escape. put tit; unattainable; very difficult. pa put tit; greatly and vainly desire. ua pa put tit oï cieⁿ-seⁿ; there is nothing I so much desire. co tit lâiⁿ; it can be done. co m tit; it is not feasible. oï co tit; oï nîn co tit; it will do. cieⁿ-seⁿ m co tit; that will not answer the purpose. kiaⁿ tit-khù, a kiaⁿ m khù? Can you walk thus far or not? i cieⁿ-seⁿ si u so tit a in si? He gets something thereby does he not? cia peⁿ ni oï tit ho mē? Is this disease curable? ci tio lo oï tit kue a bôi tit kue? Is this road passable or not? put leng tit; is not to be done. put tit fⁿ; will he, nill he; no other way; cannot do otherwise. si put tit fⁿ co kaiⁿ; did thus because no other course was open to him. ci kaiⁿ taⁿ tit ue, hú kai taⁿ in tit ue; this is something worth hearing, while that is not. co khù tit chiu caiⁿ; made so as to be very handy or very easily wielded. cai tit oï? How can I? bôi tit tangⁿ; cannot wait. i nô nang sim si siang tit; the two agree very well together. lio m tit; there is no end to it. i jim tit cü a jim m cü? Can he endure it or not? cia to bôi nîn nai tit; this is not to be borne. tit tîeh i kai sin; got his letter. m kiⁿ tit; m it-tit; forgot. lu it-tit mē? kiⁿ-tit mē? Do you recollect it? ciah m tit cieⁿ coiⁿ; cannot eat so much. kio tit tîeh po-pue hieⁿ-seⁿ; like getting a treasure. sive put tit cieⁿ-seⁿ coⁿ; must infallibly do this. sio bôi tit wñ; innumerable. ciah bôi tit lio; more than can be eaten. ci kai si tit sim kai nangⁿ; this is one who wins regard. tit hok;

to obtain good. tit tîeh tōa hok-khì; attain great happiness. i uaⁿ tit cieⁿ-seⁿ taⁿ? How can he say that? sueh tit khù mē? Can you explain it? peh tit khui; can open it. eⁿ tit lôh; can do it. taⁿ tit khí; can carry it. teh i tit tio; can hold it down.

直 tit 109 Straight; direct; upright;
70 3 outspoken; true; just; exactly; in writing, a perpendicular stroke. tit tauⁿ; self-evident doctrines. chong tit tauⁿ kiaⁿ; act according to what is manifestly right. i si tong-tit kai nangⁿ; he is an honest man. tit taⁿ bo pau-changⁿ; tell it in a straight-forward way, without any concealment. tit tit taⁿ chut laiⁿ; told it bluntly. hun-piet si hai khiock tit; discriminate between fact and fable, the devious and the straight. i kai sim ciat tit; he is honest hearted. cek tit jip khù; go straight in. tit tit kiaⁿ khù; go straight on. cek tit cu lai kau ci-kò; came directly here. hang tit cuah u cek ue loⁿ; by coming straight across, the journey is shortened by one half. tit kan pang tit cuiⁿ; a straight ditch discharges a straight stream of water. pêh tit, bôi wn-khienⁿ; perfectly straight and without crooks. pêh tit nang taⁿ pêh tit ue; a straightforward person uses plain speech. tho tit kai nangⁿ; a blunt person. khia pang ko kha tit chiu tit; stand with your legs and arms straight. chun tit kuaⁿ; straighten your leg. pang tit chiuⁿ; straighten your arm. ngë tit kai nangⁿ; a sturdy, honest person. tit-kue ciⁿ, ngë kue thih; straighter than an arrow, and stiffer than iron. tit lôh; directly down. tit khù; went by the shorkest cut. tit khí; straight up. siu tit; comb out straight. tel tit; disentangle. thiap tit; pile up perpendicularly. ut tit; iron out smooth. kiap tit tit; smooth it out straight.

— tit —

丟 tiu 1 To cast away or throw aside.
909 5 tiu tio i; throw it away. tiu tio pang ko lio co i khù; threw it down and went off leaving it there. maiⁿ khù tiu i kai lién; do not go and blast his reputation. tang i khut pat nang tiu lién; wait for his reputation to be blasted by some one else. i cieⁿ-seⁿ tiu tio bo, tiu tio kiaⁿ, kio caiⁿ; his thus casting off his wife and children is most unjustifiable. tiu tit khui; can discard it.

撻 tiu 64 To flog; to chastise; to whip.
73 5 cang khue-tin tiu kau i kie m kaⁿ; take a rattan and whip him till he says he won't do so again.

籌 tiu 118 A tally; a tillot.
 51 14 siah tiu; whittle out tallies.
 siu tiu; take the tallies. tek-tiu; bamboo
 splints which serve as tallies. cēk peh tāⁿ
 cō-ní káu-cáp-káu ki-tiu? How is it that there
 are but ninety-nine tallies, when there have
 been a hundred loads brought?

綢 tiu 120 Thin, soft silk.
 51 8 tiu tāng phò; a silk shop.
 huáng tiu; pongee. mīⁿ tiu; a stuff made of
 mixed cotton and silk. kóiⁿ tiu; coarse silk
 serge. áng tiu; plain thin red silk. lēng tiu;
 thick fine pongee. pēh tiu; plain white silk.
 hūnⁿ àⁿ kah sū-tiu lí; am going to put a lining
 of plain silk in the wadded tunic.

苧 tiu 140 China-grass, a plant like a
 94 5 nettle, a species of flax, from
 which grass-cloth is made.
 úa àiⁿ éng tiu lài cō soh, màiⁿ éng múaⁿ; I wish
 to have the rope made of China-grass, not of
 hemp. éng tiu kūn khù pū cuí ciāh; take the
 roots of China-grass, steep them, and drink
 the infusion. tiu-pò; grass-cloth. iuⁿ tiu, cho
 tiu; fine and coarse grass-cloth. pēh tiu, o
 tiu, lám tiu; white, black, and blue grass-cloth.
 púng sek tiu; unbleached grass-cloth, having its
 natural yellowish color. tiu hūng; a ware-
 house where grass-cloth is bought and sold at
 wholesale. cí choh tiu àiⁿ ceh cō cōi; am going
 to splice these fibers, making them into thread
 ready for weaving. keⁿ tiu-pò; weave grass-
 cloth. mīⁿ tiu; cotton and linen.

稻 tiu 115 Rico when growing in the
 868 10 field.
 pō tiu; to transplant young rice. kuah tiu;
 to harvest rice. tiu kó-cháu; rice straw. kū
 ni kái cá tiu faⁿ kùo cáp gūeh tang kái tiu;
 last year the rice of the early crop was better
 than that harvested in the tenth month. phah
 kái tiu tiaⁿ; make an area for drying paddy.
 tiu-thâu; stubble from the rice fields. múaⁿ-
 ti-kó kái tiu-phie ngía cǎi; the growing rice
 everywhere is very beautiful. nín kó kái tiu
 kuah a bue? Is the rice harvest gathered yet
 at your place? tiu-süi; heads of rice. tiu-
 kó; rice stalks. tiu-süi tōa kah pá, tiu-kó
 khut i thūi kàu út lóh khù; the heads of the
 rice are large and full, so that the stalks are
 dragged down flat by their weight. cíá cuí ǒi
 cím tio náng kái tiu a bōi? Is it likely that
 this freshet will submerge and spoil our rice?
 siu khí tiu hó cū sū-lí lái cèng bēh; when the
 rice is gathered in, we prepare to plant the
 wheat.

晝 6n 72 Daytime.
 50 7 pēh tiu chíeⁿ-kiap; carried it
 off in broad daylight. i sī sit-cǎi pí tiu cak
 mēⁿ; he really turns day into night.

— tng —

當 tng 102 What is suitable, opportune,
 857 8 convenient or just; adequate
 to; competent; to bear; to take the responsibility;
 to act as; to be; equal to; to match; to
 make; to stand in contrast; to meet or occur;
 at the time of, when, in which sense it is often
 a form of the present participle; to withstand.
 iá tam tng; I assume the responsibility. mīⁿ
 káⁿ tng; dare not assume it. kái ke cng kái
 sī i tō tng; she is taking the entire charge of
 the household. i tō tng piaⁿ; he is a soldier.
 cf kái tō tng cù-phōiⁿ; this one takes charge of
 the dispatches. hú kái tō tng che; that one
 is a constable. tng mī khí; inadequate to. i
 tng-sī cō-nf tñ? What did he say at the time?
 tng-kim kái nāng cíeⁿ-soⁿ io cōi; people now-a-
 days generally do thus. tng thiⁿ tāu-cok;
 pray under the open sky. ní-hūe sio tng; of
 suitable age. bō nāng tng i tit cū; no one
 could stand it. tng i mī cū; could not bear
 it. lāng tng; insupportable; irksome. khó-
 chó lāng tng; the pain is hard to bear. ū cūc
 tāng tng; if there be blame we will share it.
 ū sū tāng tng; if trouble comes we will bear it
 together. tng cí kái ceh-jím; fit for this post.
 khó tāng tng, hok tāng hifang; bear the
 trouble and share the enjoyment together. sī
 i tng-chó hāuⁿ kái; it was he who first
 consented. sī i tng-chó iá uá kái; he was the
 first to answer me. tng-chó kái nāng io kang-
 khó; pioneers have the hardest of the work to
 do. tng thāu tūi mīn, cō-ní thóiⁿ-mī-kíⁿ? It
 was right in front of you, why did you not see
 it? sī i tng mīn kio úa cíeⁿ-seⁿ tñ; he told
 me so to my face. i ū mī-tieh lú hó tng-mīn
 tñ, màiⁿ phiah ka-chng ān tāⁿ i; if he does
 wrong, tell him so to his face, and do not talk
 about him behind his back. tng tō hú hūe i
 ū tāⁿ a bō? Did she say anything about it at
 the time? tng khí-sī i ū tāⁿ cíeⁿ-seⁿ; he said
 so at the time. tng hú cēk jít i cū lāi; he
 came that very day. tng jít i ia mī sī cíeⁿ-seⁿ,
 úa cū bō in-tap i; if he had not done so that
 very day, I should not have agreed to it. tī-
 tiāng lún tiēh tng nī? Whose turn was it that
 year? ní tng it-jí-cáp lóo, bōi sòi; is getting
 on toward twenty, and is no longer a child.
 kái nāng tng cēk nī; each person acts for one
 year. i eng-tng cíeⁿ-seⁿ cō; he should do
 thus. sī i tng-eng-kai kái; it is what he
 ought to do. tng-eng-kai cíeⁿ-seⁿ; it is very

properly so. tī-tiang ló tng thāu? Who takes the lead in it? tng tñ phah sī; killed instantly, as by a blow. tng tieⁿ, bûe ɔi sī; received a fatal blow, but did not die instantly. i sī tng lán-kú kái nâng, m̄ sī ciaⁿ-keng nâng; she is a prostitute, not a decent woman.

轉 tng 159 To return; to turn.
117 11 i bûe tng lâi; he has not yet returned. khieh tng hâiⁱ; give it back to him. hûe-tng thâu; ut-tng thâu; to turn the head. i hûe-tng sin; he turned. hûe sim tng i; changed his mind. kiaⁿ tò tng; turned back. i tng lâi ū jieh kú? How long since he came back? tng wn câh kak; winding back and forth; serpentine. taⁿ tng; recur to the subject. sieⁿ tng; altered his mind. póiⁿ tng; to turn over sidewise. hui tng; turn it around sidewise. pàng tò tng; reverse it, turning the other end toward you. ún tng hó lfo; the luck has changed for the better.

返 tng 162 To go back, or to come
127 4 back; to return.

tng khù chû; go home. thân tng chû; the first visit paid after marriage by a bride to her mother's house. kui tng i ka-ki; it reverts to himself. bôi tit tng lâi; cannot return. kúa nâng cè-pû tng; join others in returning,

回 tng 31 Times; to turn back.
261 3 cèk tng nō tng; once or twice. khù kúi tng; went several times. tng-tng lâi lú kò; came where you were repeatedly. cèk tng tiaⁿ-tiaⁿ; only once. tng kâu chû ciaⁿ cai; first knew it after returning home. cu-nie hûe kë ãu, thân hûe tng lâi pê bô kái chû; kie-cò thâu tng chû; after a lady is married, the first time she returns to the house of her parents is called the first return home. ún àiⁿ tng lâi khù; we are going back. lâu nín chiaⁿ bûe tng khù; withhold you from going back as yet; do stay a little longer.

當 tng 102 To pawn; to pledge; to con-
857 8 sider as; reputed or looked upon as; to serve an and; instead of; as for; to suit with; favorable; safely; properly. tng phò; a pawn shop. kio nâng tng kò châng; took a field in pledge. ci koiⁿ chû sî kio i tng kái a kio i sùe kái? Have you taken this house on mortgage, or have you hired it from him? tng khut i a sî sùe khut i? Did you pawn it to him, or rent it to him? tng-siang; pawnbroker. tng hui; tng phie; pawn ticket. tng ku-ä kái gûch ciaⁿ khû chíu; left it in pawn for some months and then went

and redeemed it. i kái sî hâng-tng a sî hõ-tng? Is his a licensed or an unlicensed pawnshop? ún-tng; ún-ún tng-tng; stable. tōa mûeh tng cò sòi mûeh ēng; use a valuable article when a cheap one would do as well. cèk kái tng cùp kái; one of these is equal to ten of those. cèk nâng tng ku-ä nâng; he alone is a match for all of them. i soiⁿ sî cêng tó tng nâng; he used to kidnap people and hold them for ransom. liah i khù tng; seize him and keep him for ransom. cò tng-phò lâi seⁿ lú; will let you have it at the same rate of interest as that taken by pawnbrokers. tng i jieh kú? For how long a time have you pledged it to him? tek tng; proper; right. sū cò kâu tek-tng tek-tng; the business is all properly attended to. tek-tng sî cèⁿ-seⁿ; it is properly so.

跌 tng 157 To fall down; to slip.
891 5 léng kâu i tng cò lôh khù; pushed him so that he fell down into a sitting posture. cè liu cù tng cò lôh khù; slipped and fell into a sitting posture.

頓 tng 181 A meal, or the time for a
928 4 meal.
cèk jit ciah saⁿ tng; eat three meals a day. ún ciah nō tng püg, tng mûeⁿ; we eat two meals of rice and one of congee. tng cá mûeⁿ, tng mëⁿ mûeⁿ, lóng-cóng ngõ tng; that, with the dish of congee taken on rising and the one taken just before going to bed, makes five meals in all. saⁿ tng tōa tng nō tng tiam-sim; three full meals and two luncheons. nō tng cèk tng ciah; eat two meals at once. i cèk tng kâi bí khüt nâng ciah cò cèk jit; the rice he uses for one meal would supply another person for a whole day. tng-tng àiⁿ ciah ciu; wants to drink wine at every meal. cèⁿ tng kâu è tng, mûch cù sit bî; the food loses its flavor between one meal and the next. tng tng chiⁿ; fresh food every meal. saⁿ tng ciah hú kâi, ui cãi; having eaten that at three successive meals, am sick of it.

腸 tng 130 The intestines; gut.
27 9 koi-tng; the intestines of a fowl. koi tng hún; a vermicelli made from bean flour. chá tñ-tng; fried sausages. kvn tng; to stuff sausages. tng tõ; the inwards. tñ-tng tieh lõ cheng-khîh; the pigs' gut must be soaked and scraped clean. hó sim-tng; kindly disposed. sim-tng m-hó; not well disposed. ká tng sua; cramp in the bowels. thut tng thâu; a prolapsus of the rectum.

長 tāng 168 Long.

²⁷ ⁰ tek-kō m̄ kàu tāng; the pole is not long enough. khah tāng; it is too long. bōi tāng bōi tō; it is neither too long nor too short. sā^a chieh tāng; three feet long. cō^a tāng cē; make it a little longer. nē^a tāng-tāng; very long indeed. cīah tāng mia^a; live a long life. sīe^a sū kú tāng; take forethought. cíā sī kú-tāng kāi kōi-cheh; this is a far-reaching scheme. sī i ló khia tāng-ko; he is the architect in this work. cīe^a-sē^a cō^a cíā ū kú-tāng; done thus it will endure. bō^a kú-tāng; not lasting. i mih sū ōi sīe^a tāng; in all sorts of matters he has remarkable foresight. tāng tāng khù; go right on. māi^a tāng tāng khù; do not continue to go on so. māi^a thi^a khab tāng cam; do not take too long stitches. kue tāng kue ló; some are more and some are less than the right length.

唐 tāng 30 A famous dynasty which ⁸⁶¹ ⁷ ruled China from A.D. 618 to 913; used for China and the Chinese. tāng-nâng; the Chinese. tāng-sua^a; China. cí kāi tāng-sua^a-nâng sī sin-tāng a lāu-tāng? Is this Chinaman a recent or an old immigrant here? hwn-pōi^a cf^a tāng-sua^a hok; money earned in foreign lands will gain happiness in China.

常 tāng 50 Constantly; frequently; us- ⁷⁴⁰ ⁸ ually. i tāng-tāng lāi ún cí-kō; he keeps coming here to our house. i kāi cū, tāng-tāng ài^a m̄ pat; he scarcely ever knows his lesson. sū cō^a hō, tāng-tāng ài^a m̄ it-it; after he has done a thing he usually forgets all about it.

塘 tāng 32 A post station. ⁸⁶¹ ¹⁰ thi-tāng; thi-tāng-pō; the provincial officer over the postal department. céng-tūn kak chū kāi tāng sīn; reform the postal system everywhere.

堂 tāng 32 A mansion; a hall; a court; ⁸⁶⁰ ⁸ an official residence; a public establishment; the principal room in a house; a hospital; a church or chapel; large shops; the officer who presides in a court; the persons assembled in a hall; to control with authority; honorable, venerable; a classifier of trials. sū-tāng; an ancestral hall. i kāi thia^a-tāng khuan; their hall is spacious. lāi tōa tāng tēng thói^a kua^a sīm ū^a; come to the great hall and see the magistrate try the case. kua^a būe céng chut lāi cō^a tāng; the judge has not yet taken his seat on the bench. cō^a-ni cō^a tōa tāng sīm ū^a, m̄ cō^a jī tāng sīm ū^a? Why is the session held in the outer, not the inner court?

lói pāi-tāng; a church or chapel. hüt tāng; a Buddhist temple. àm tāng; a temple with a monastery connected. kong tāng; a public hall. i pat cō^a kue khim tāng kāi nāng; he is one who has sat on the bench, has been a district magistrate. tie-ciu hú cíā^a-tāng sī sē^a sīm mūeh? What is the surname of the prefect of the Tidal Department? hái-je^a kūi^a cíā^a tāng sī sē^a hīn; the surname of the Hai Ie district magistrate is Hwn. cō^a-tāng, fū-tāng; the two deputies of a district magistrate, or the aids of other officers. tāng tāng; in open court. tāng tāng kua^a ū cō^a-ni twn-kak a bō? Did the magistrate give any verdict in court? sīm kue nō sa^a tāng hwn-lío sīm m̄ cheng-chō; has examined the case during two or three sessions, and has not yet reached a conclusion. pāi tāng; a bride's worship in her husband's house. hú cēk pōi^a sī khel tāng; on that side is the reception room. tong-tāng; cabinet ministers. cóng-tok sī cheng cō^a pō-tāng; the governor is called Governor General. èk-tāng; a bath house. kua^a chīa^a nāng-khel tō sa^a tāng kō cīah; the magistrate invites guests to partake of a repast in the inmost hall. kua^a cē chut lāi cō^a tāng cū io tāng; as soon as the judge comes out and seats himself on the bench the constables open the court by crying oyez, oyez. kua^a seng tāng a bō? Has the magistrate opened the court yet? fā-keng sīm hō, thō tāng lio; the trial is already concluded and the court dismissed. cī cēk jīm sī ti-tāng phái cō^a tēk tāng? Who is deputed to act as clerk of the court under this incumbent? tāng-lói; fees due or expected from the clients at the close of a court session. chio tāng; an audience hall. tāng jit-tāu sīm kāu jit-ám tāng sū hwn-lío būe pīt; tried cases from noon until dusk, and still did not finish up the business before the court. cēk pōi^a m̄ kā^a kāu tāng; one party dared not appear in court. m̄ cai sī ēng kue tāng cīa^a hō pàng a sī mīen kue tāng; do not know whether he must go through the form of a trial before being set at liberty. cē^a tāng; a place of Buddhistic retirement, where people practise rites, but no wear no distinctive garb. ce tāng; a retreat for vegetarians.

𠵼 tāng 69 To sunder; to break off; to ⁹³⁷ ¹⁴ discontinue. cōih tāng; to dissever. á tāng; to bend and snap in two. liam tāng; to pinch apart. jvn kū, kū m̄ tāng; have tried all sorts of ways, but cannot manage to saw it in two. kā^a tāng sōn; bit the rope in two. tok tāng lō-thāu, m̄ khū hū-kō; broke off his journey, and did not go there. cīe^a-sī tāng im-sin; lately all com-

munication by post has been suspended. hía thoí^a-tihéh tág tág; that is heart-rending. huang-khím tág sua^b; the kite has broken its string. ka tág tòa; cut the the girdle. cí tio ló m tág náng, hú tio ló tág náng in; on this road you are not cut off from mankind, in that one you are isolated both from travellers and dwellings. i ku-ā jit tág cui pñg; he has ceased to eat and drink during several days. pang-tág, bô khù; has discontinued going.

湯 tág 108 To rinse.

859 12 tág chüi; to wash the mouth. úa^a khù tág cheng-khîh; take the bowls and rinse them clean. pâi mè^b ia bô sói bô tág cù khù út; goes to bed every night without washing or bathing at all. iu ái^a kio tóa kâi sói kâi sói-sói tág-tág; and has besides to bathe the children large and small.

丈 tág 1 A measure of length.

25 2 cáp chieh cêk tág; ten feet make an ell. cêk tág kúi^a káu chieh bô êng; for reaching ten feet a nine foot pole is useless.

淨 tág 85 ta-tág; spotless, pure, clean. 994 8 ta-ta-lóng-tág; immaculately clean. cêk koi^a ta-tág ta-tág; the whole place is exquisitely neat.

段 tág 79 A section; a piece; a classifier 937 5 of sections, pieces, stories, stages, or portions.

cêk tág hóh tág; a very long piece. i ia tâ^a chut cêk tág tó-lí; he also set forth a doctrine. cí tio khoi pun-có kúi tág? How many reaches is this river divided into? cí cêk cie^a cù cù sa^b tág lái-thói^a; we will consider this chapter in three portions. thâu tág, tin-tang tág, búc tág; the first, the middle, and the concluding section. cí a sî i cêk tág hó sim; this is like his kindness. chún cêk kò m cí^a phien tág; have a little remaining that is not enough to reckon as of any consequence.

傳 tág 9 Histories; chronicles; biogra- 119 11 phies.

kó-tág; ancient histories. cí chut hì sî cí^a kó-tág cõ kái; this play is compiled from ancient histories. cí pang kó-tág sî tí-tiáng cõ kái? Who composed this chronicle?

遇 tág 162 To meet; to come unex- 1128 9 pectedly upon one.

tág tieféh i; met him. tág m tieféh; did not meet him. khù ku-ā hûe, bô cêk tág tág tit tieféh; went several times, and never once found him there. tó ló sie tág tieféh; met each other in the road.

緞 tág 120 Satin.

937 9 tju tág phò; a silk shop. ū hue kái tág; flowered satin. poih si tág; glossy plain satin. kòng tág; the best quality of satin. kék tág; satin brocade. háng hú tág; thick fine satin.

當 tág 102 To meet or occur; at the 857 8 time of; when.

i thàu-tág pêh-jit cù ká^a chut lái; he ventures out in open day.

— to —

都 to 163 The place of the palace or 916 9 imperial ancestral temple; the capital or metropolis; all, altogether, in general; probably.

kia^a to; the capital. to sia^b; the capital city. tì-to kái tî-hng; the region in which the capital of the country is located. to-sia^a kien tó tî-kò? Where is the capital? to-khún; to-hú; to-si; a major in the army, or a commander in the navy; (there is one in each prefecture). to-chak-i^a; the Censorate. to-gû-sú, hù to-gû-sú; the President and Vice-President of the Censorate. hie^a to; feudal villages. úa to m khù; I do not go there. i to ái^a; he wants it. náng to m céng; we have not. hùa^a náng to m hau^b; they are all averse to it. peh-sè^a hùe to kòng i; the common people revere him.

肚 tó 130 The belly; the stomach; a 917 3 bellyful; a great deal; the temper or mind.

tó khün; hungry. tó pá; appetite satisfied. tó thia^a; bellyache. cíe^a tó, é tó; the upper and lower portions of the belly. tó-cái; the navel. to pak; the paunch. níng-tó; the sides of the belly. tó phia^a; the portions of the belly near the navel. thia^a tîeh tág-tó tî^a;

have heard quite as much as I wish to of that. i bô tó-liang; he is narrow minded. ū tó-liang; liberal minded. pák tó-phè; put on an apron. kha-tág-tó; the calf of the leg. tó tó i ū mûeh; has something in his stomach or his mind. tó tó i ū mûeh cù cò ū lâi; if there is anything in him he will be able to do it. bô ke kái tó lâi ciah; am unable to eat any more.

tó lâi thong-thong; is very clear-headed. hú kái náng cíng kái bô tó lâi; that fellow is wholly destitute of mental ability. i lêh tó khù tui i sî; he cut open his bowels and killed himself in order to call down vengeance on another.

thia^a lio khì kâu cêk tó húe; on hearing it, was filled with burning rage. ciah kâu tó kuai-kuai; eats till he can hold no more. tó lak-lak; pot-bellied. i kái sái-tó phû che^a-kun; he has varicose veins on his

paunch. *tie^a tó*; bloated bowels. *tó ngân*, *tieh khíohi mūeh lâi thâh tó*; his bowels feel cold, something must be laid over them. *tieh cang eng*, *pue sio lío*, *lái ù tó*; must get a brick and heat it, and put it to his bowels to warm them. *i kái tó-tîng chien*; he is shallow minded. *mih mûeh cialí cêk tó*; he stuffs himself with all sorts of stuff. *tó céng-thé*; dropsy of the bowels. *thia^a lío tiám-tiám* *khng tó tó lái*; heard it, and kept it laid up carefully in his mind. *pháu-tó*; colic. *sia-tó*; diarrhea. *tó-ká*; gripes. *tó-ú*; feeling of distension in the bowls.

賭 *tó* 154 To bet; to wager; to stake; *916* *9* to risk.

kim tó; prohibit gaming. *kua^a-hú chut kò-sí*, *ài^a liah tó-kùn*; the magistrate has issued a notice that gamblers will be seized. *khui tó tie^a*; keep a gambling hall. *i ká^a kio i tó thâu*; she would risk her head on it. *ká^a cù ji-ke khù sía tó-thâu cäng*; if you dare do it, we will both go and write out and sign a document agreeing to do that for which the penalty is death. *i cù-lái to sì o chiang siet tó*; he has hitherto harbored prostitutes and instituted games of chance. *ài^a tó mē?* Will you bet? *ài^a tó sím mûeh?* What will you bet?

鬪 *tò* 191 To wrangle; to contest; to strive to excel; *874* *14* fight; to contend for; to

hái-tò; to fight. *kak hie^a f^a-keng m ká^a hái-tò*; the villages no longer dare engage in feuds. *liang-ke tì-kâu co^a-tò*; the two got into a quarrel. *jí-ke tó tò-khì*; they are having an angry dispute. *tò lái tò khù bô su ia^a*; had a sharp fight in which neither got the advantage. *tò thói^a ti-tiàng kái kóng chái lái ngia*; strive and see whose display shall be the most gorgeous. *liang hó^a sie tò*; two tigers fighting. *nō nâng tó tò lâk*; the two are wrestling to see who is the stronger. *i tò i m kùe*; he cannot get the better of her. *tò-chin*; to compete. *tò sái ci^a*; rival in expenditure.

屠 *tò* 44 To butcher. *918* *9* *kim tó*; to prohibit the slaughter of animals for food. *khui tó*; remove the prohibition to slaughter animals. *tò hō*; butchers. *khui gú tó*; open a butcher's shop. *tó thâu*; the owner of a slaughter-house.

圖 *tó* 31 A plan, drawing, diagram or *918* *11* chart.

üe ti-tó; draw maps. *cí pak ti-lí-tó üe lái mèng-pêh*; this map of the roads is plainly drawn. *sua^a tó ü liam tó tia^a tói a bô?* Is

the map of the burial place pasted on the statement entered at the yamun or not? *kò kái ɔi üe kái lái kúai tó*; hire some one who can draw to delineate a plan of it. *i kái tó khái lái m mèng-pêh*; their chart is not drawn in such a way as to make the location of objects plain. *cíá sí thi^a-ë kak kok kái châw tó*; this is a map of the whole world. *tong-kok kái ti-tó*; a map of China. *üe tie^a chü-kék kái tó*; draw up a plan of the house.

厨 *tó* 53 A kitchen.

93 *12* *tó pâng*; a cook-house. *tó cí*; a cook. *tng tó pâng*; act as cook for an official. *kwn tó*; head butler. *kua^a gê lái kái kie-cò* *to-pâng*, *ciu-kwn kái kie-cò tó-cí*, *hâng-phô kwn-thâu èng kái*, *kio cò hué-thâu*; cooks have three different appellations, according as they are employed in a yamun, a restaurant, or in a private house.

蛄蝼 *tó-kâu* The mole cricket.

431 *tó-kâu m ciah khang khâu châu*; the mole cricket does not eat the grass at the entrance to his own burrow. *cù tó-kâu*; drive out mole crickets by leading water into their holes. *i sle^a khí lái cê bô cí, cù khù phâu tó-kâu*; he could not come to any fixed purpose by thinking, and so went and hung himself.

豆 *tó* 151 A sacrificial dish; a charger. *874* *0* *úa ài^a phah ngõ kái siah tó*; I want a set of sacrificial vessels made. *cich cêk hù châ kái tó lái èng*; borrow a set of wooden platters to use. *tó-pûa*; a trencher. *bóí ke cêk ie^a cho^a-kúai lái chò pái-tó*; buy another sort of fruit to make up the full complement of dishes to set before a god. *chò ngõ tó*; fill the set of sacrificial dishes.

塗 *tó* 32 *tó-pùn*; rubbish; litter; dirt. *918* *10* *put tó tó-pùn*; clear away the litter. *hú kò tah jí bô nâng tó tó-pùn*; a placard is stuck up forbidding people to throw rubbish there. *tó-pùn tâu*; a dust-pan.

竇 *tó* 116 An error by which some one *875* *15* is disappointed; loss, waste, damage.

pí tó peh chut; a trifling error has many bad results. *sim se^a gi-tó*; he entertains a distrust of it. *láng pô bô gi-tó*; cannot guarantee that there will be no remissness.

肚 *tó* 130 A stomacher; tripe.

917 *3* *gú tó*; *ie^a tó*, *tü tó*; tripe of oxen, sheep or swine. *pák kái áng ie-tó*; wore a red stomacher.

渡 tō 85 A ferry.

917 9 kūc tō; cross the ferry. tah tō-cūn; go on board a ferry-boat. tō-cūn cīⁿ; ferriage. kāu hīeⁿ pōiⁿ kāi tō-cūn-thāu; arrived at the other end of the ferry. pāi tō kūe khū; make a pontoon bridge across. theⁿ tō kāi; a ferryman. hūng tō; licensed ferry-boats. bō tō cūn cū ē kūe khū; if there is no ferry we will wade across.

镀 tō 167 To wash with gold; gilded.

917 9 tō kim kāi thāu-chah; gilded head-ornaments. cí sang chiu-hwán àiⁿ tō kim; want these bracelets washed with gold. cí tō ngūn-lien hó tō kim mē? Can this silver chain be washed with gold?

度 tō 53 A measure, a test, a degree, 917 6 a limit; a degree of latitude or longitude; an interval in music; a rule, a regulation; capacity, endurance; to bring under rule; to form by law; to pass, as time; to ford.

huap tō; regulations; by-laws; restrictions. tō jít jū nī; a day seems like a year in passing. hūi-ēng m̄ hó kūe tō; do not exceed the fixed allowance in your expenses. ōi tit tō seⁿ kūe jít cū hó; if I have enough to live on for the time being that is sufficient. tō sio; certain times, periods or distances. ēng sīm-mih tō sio? What is the unit of measure? bō tō; without bounds; no restraint; lawless. cīah kāi māeh bō tō; eat inordinately of a certain kind of food. i kái tō-liang khuah-tō; he is very liberal. eak-tō-sài; special officers in the Ming dynasty sent to look after the revenue of the provinces. mīh sū tīeh ū kái cak-tō; in all things there must be certain fixed limits. ū jieh cōi, kái tō? About how many are there? cīeⁿ-seⁿ tūi-tūi kah-tō kah-tō; this is just exactly in accordance with the limit set. cīa m̄ kah úa kái tō; this is not suited to my capacity. lú àiⁿ bōi sīm-mih cīⁿ tō? To what price do you wish to limit yourself in purchasing? cí kō kái tō fo sōi; the limit here is narrower. khah tō tō; too short measure. tīeh ka fo tāng tō cē; must give rather longer measure. cí khí pō fo óih tō; this cloth is narrower. phit ū òi tō khū bōi cīaⁿ kah; take the measnre of her shoes when going to buy a new pair, and then they will fit.

— toa —

痨 tōa 104 A disease of women.

846 11 chiah tōa; a bloody discharge from the womb, not menstrual. pēh tōa; fluor albus.

带 tōa 50 A sash; a ribbon; a girdle; 846 8 to draw along by a string; to take along with one; to lead.

ie-tōa; a waistband. pāk tōa; tie a sash. kak tōa; to buckle a belt. kak-tōa-thāu; a belt-buckle. būeh tōa; garters. ie-tō-tōa; a girdle. khò-thāu-tōa; a band to hold the trowsers in place. kha-khò-tōa; garters worn with pantaloons. pī-pē tōa; a ribbon. cí kái nāng sī tī-tiāng tōa kāi? Who brought this person here? cí cēk tōa kāi tī-hung ngíā cāi; the country round here is very picturesque. mīn-sek tōa ñg; his complexion is becoming pale. mīn pēh tōa áng; his face is ruddy. sō-sí tōa tō sin; the key is on my person. mū cai tōa māk-kiaⁿ lāi; did not think to bring my spectacles. tōa piaⁿ kuaⁿ; the leader of the troops. pāng-tōa; the lieutenant commander. tōa fōng; the vanguard. cóng tōa; the commander-in-chief. tōa kūa ke-kwān lāi; brought his family with him.

淘 tōa 85 To put into water and stir 870 8 about; to wash sand out from rice, or dust from grain; to clean from sand by washing.

tōa tōa sua; wash out the sand. bī tīeh tōa kūe; the rice must be washed by stirring it about in water.

舵 tōa 137 A rudder; the helm.

910 5 liah tōa; to steer. cūn tōa; the rudder. sī i tō hūaⁿ tōa; it is he who is steering the thing through. ēng tōa tōa-gē a mien? Should the lever be set into the rudder? sie-hū léng tōa; help turn the helm. bō tōa; rudderless. cūang cīh nāng kái tōa; collided with and broke the rudder of another man's vessel. cāu-hū ū ke cēk māng tōa tō kō; fortunately we have another rudder. tōa kōiⁿ cē; tōa thāu cē; port the helm. tōa khāng cē; tōa peⁿ cē; starboard the helm. i cāu cīeⁿ tōa khū; he is cornered; he has no place of escape. tōa būe; the part of the rudder that is in the water.

纏 tōa 120 To creep and twine as a vine 510 15 does.

tin tōa tō chiu tēng; the creeper twines about the tree. kue ū tōa cīeⁿ pē a būe? Has the gourd run up the trellis yet? i kái tin tōa lāi tōa khū, tōa māuⁿ-ti-kō; the creeper has run hither and thither over everything.

大 tōa 37 Large, big; plump; prominent; important; highly; extreme; to grow.

tōa kō; a large piece. tōa ki sam; a big log.

tōa ciah cūn; a large boat. tōa liap bī; rice of large kernel. líu kāi tōa khang; dig a large hole. cí-kái tōa; this is the biggest. cí-kái tōa hú-kái; cí-kái tōa kù, hú-kái; this is larger than that. cēk tōa bō; a large sized one. nāng kūiⁿ-tōa; is tall and stout. sin-hàng tōa; a burly figure. kha pà chiu pà tōa ki cǎi; large limbed. tōa-bó-gūnch; a great deal; ever so many. tōa-tó; pot-bellied. khualh tōa; roomy. tāng tōa; long and large. tāng i tōa; wait till he is grown. chī i tōa; bring him up to manhood. lāu tōa; advanced in years; old people. tōa nāng; an adult. tōa m̄ tāng; not of the same size. tōa-tōa kái hok-khì; very great bliss. tōa tāⁿ; presuming; audacious. tōa tāⁿ cū-nie kē ùi nāng; a bold woman pretending to be bashful. tōa hó; excellent. tōa m̄-hó; extremely bad. i bōi tōa; it will not grow any larger. chī bōi tōa; will not live to grow up. cí khüe tōa; this grows rapidly. li-li tōa; grows continually. tōa siaⁿ jiāng; scream loudly. tāⁿ tōa ūo; talk in a blustering style. cíá sī khiam i kái tōa cè; this is a life-long trouble for him. sī tōa nāng a sī a-noⁿ-kái? Is it an adult or a child? i kái tōa nāng m̄ hāuⁿ; her elders in the household will not consent to it. ū sim-mih tōa sū; has some important business on hand. cí tōa kái; siang tōa kái; cùe tōa kái; kēk tōa kái; téng tōa kái; the very largest ones. sīm tōa; it téng tōa; siang téng tōa; the largest. tōa kùe suaⁿ; larger than a mountain. cōⁿ tōa ūi; sit in the chief seat. pēⁿ kúiⁿ pēⁿ tōa; of the same height and breadth. cíá sī úa kái tōa kái; this is my eldest. tōa tau-káiⁿ; eldest son. tōa cár-káiⁿ; eldest daughter. tōa kū; the eldest of my uncles. úa tōa i saⁿ hùe; I am three years older than she. ū kái tōa, ū kái sòi; some are large and some are small. ke lái tieli ū tōa ū sòi; the rules regulating the conduct of seniors and juniors must be observed in the household. tōa-tōa sòi-sòi lóng-cóng jích cōi nāng? Great and small, how many people are there altogether? tōa chái-chéng, tōa pún-nía; great intellectual and great executive ability. tōa chū tōa-nang-nang; a large and roomy dwelling. tōa māng; the main entrance. tōa cieh-thio; the main pillar. tōa ēⁿ; the main beam. hē tōa lói; offer large gifts. ío tōa; jú-kéng tōa; larger. jú tōa jú hó; the larger the better. tōa cíh; tongue-tied; stammering. tōa-chi tōa-chi nē; a big stupid lout. tōa thiⁿ tōa tī; the great universe. tōa tāng pēh jit; in broad daylight, in open day. tōa jit cí; an important time. cí kái gūeh tōa; this month has thirty days in it.

thàu tōa huang; a high wind is blowing. lōh tōa hō; a heavy fall of rain. sái tōa cíⁿ; spend large sums. cò tōa seⁿ-jít; make a great birthday party. tōa kē tōa sī; tōa mōⁿ tōa leⁿ; a great ado. seⁿ lāi tōa ieⁿ tōa sieⁿ; tōa siu tōi hu; large framed; big and brawny. tōa-tōi huáⁿ-hí; greatly delighted. i tōa m̄ huáⁿ-hí; he is much displeased. húah tōa húah; take long strides. tōa chīe tōa tāⁿ; laugh and talk boisterously. khah tōa; too large. tong-thün-tōa; of medium size. tī tōa bō; wear a fringed hat. tōa tǐaⁿ pūng; a large pan of rice. cò cēk tōa chūi thun lōh khū; swallow it all down at one mouthful. khui tōa áu; yell with all one's might. tōa thūi tōa pāng li-li phah; kept on striking him with heavy blows. bū tōa phiau; fire off a big cannon. pāng tōa chéng; fire the great gun. kio i tōa su iaⁿ; contest it with him. tōa seⁿ khì; very angry. tōa céng koi; hens of a large breed.

— tōaⁿ —

丹 toaⁿ 3 A carnation or cinnabar color. 841 3 bó-toaⁿ; the peony. i kái siám sī fu kok-toaⁿ; their folding doors are painted with red lead.

單 toaⁿ 30 Single, alone, isolated, by itself. 849 9 self; a single garment; odd; an individual; credible; that which is surely of belief, a bill, check, or receipt; to surround or wrap; only, but, nothing but. toaⁿ kái; a single one. toaⁿ nāng; a single individual. toaⁿ ciah cūn; but one boat. toaⁿ tieⁿ chéng; one solitary table. toaⁿ kha chiu; single-handed. tonⁿ sī cíeⁿ-seⁿ; that is all there is to be said about it. toaⁿ saⁿ tōk tah ciah; had nothing on but one short jacket. toaⁿ piⁿ khék oh chlé; it is hard to sing without accompaniment. toaⁿ piⁿ phit bé; a solitary horseman; all alone. toaⁿ sin; by one's self; one alone. phüe toaⁿ; the cover of a Chinese coverlet. ngūn toaⁿ; a draft, a bill of exchange. siu toaⁿ; a receipt. ieh toaⁿ; a promissory note. eng toaⁿ; list of missing articles. eng toaⁿ; kè eng toaⁿ; a list of articles forming a bride's dowry. nēk toaⁿ; an order for pork. kúe toaⁿ, cíu toaⁿ; an order for cakes and for wine. khui toaⁿ; write an order. khui cēk tieⁿ toaⁿ-káiⁿ; wrote out a permit. hūe toaⁿ; a bill of lading, an invoice. mūeh toaⁿ; a written order for articles.

旦 tōaⁿ 72 Actors who take the female parts in a play. 851 1 hue-tōaⁿ, lâm-saⁿ-tōaⁿ, o-saⁿ-tōaⁿ; those acting the part of young, of middle-aged, and of old women. bù tōaⁿ; Amazons. cēk tūi hó seng tōaⁿ; a couple of excellent performers, one

acting male, and the other female parts. a-
ñng íó cò a-tòa"; a young man having the
prettiness of a woman.

彈 tòaⁿ 57 To fillip; to thrum on string-
852 12 ed instruments; to snap; to
mark as with a line.
tòaⁿ khím; to play the lute. tòaⁿ pí-pé; to
play the viol. tòaⁿ phue-mi"; to bowstring
raw cotton for coverlets. mìn tòaⁿ kàu sang-
sang phòng-phòng; the cotton has been bow-
stringed till it is very light and fluffy. gúeh-
li" si i tòaⁿ lâi ío hó"; he plays the guitar best.
tòaⁿ sa"-li"; thrum the banjo. tòaⁿ tio bák
sùa"; make a line by snapping a cord blackened
in ink. tòaⁿ hún-sùa"; make a chalk line.
tòaⁿ tio cek sái; snuff the candle.

壇 tòaⁿ 32 An open altar on which to
854 13 offer sacrifices; a terrace for
worship.

kien kái tòaⁿ; erect an altar. siet kúa
cék kái tòaⁿ, jit mén tó pài; set up an altar
and worship day and night. tì tòaⁿ tó i
chù lǎi; set up the implements of worship in
his house. cí cék tòaⁿ hüt sù siu jieh cōi ci"?
How much did they receive for officiating this
time in the Buddhist rite? cí cék tòaⁿ cie ēng
sú-hüi jieh cōi ngüen? What will be the expense
of this religious performance? khí-thâu-é cù
sie hú ceng tòaⁿ; the first thing is to burn
charms to purify the altar. cí kái khàng-chung
ài" cò phu-tòaⁿ a m"; Do you want this divan
made with a step to mount it by? hùaⁿ nâng
peh-cieⁿ phu-tòaⁿ téng kò pài; they all mounted
upon the altar steps and worshipped.

團 tòaⁿ 31 An agglomeration; a globu-
938 11 lar mass; united; lump-like;
to group; to dwell together; to round off.
tòaⁿ-i"; full, as the moon; closely united, as
husband and wife; grouped in one scene, as
the actors in a play at the fall of the curtain;
having the same pursuits, interests, and resi-
dence, as a harmonious family; lumping it;
coalescing. thóiⁿ hì ngõ tieh nâng tòaⁿ-i";
went to the performance just at the fall of the
curtain. háp ke tòaⁿ-i"; the whole family
dwell together in unity. gúeh tòaⁿ-i"; the
moon is full.

惰 tòaⁿ 61 Nerveless; indolent; remiss.
910 9 láng-tòaⁿ; lazy. m-hó tòaⁿ;
don't be indolent. tòaⁿ kue thâng; slower
than a slug. i kái nâng pâng-tòaⁿ; he is very
languid. lâk ciah, tòaⁿ coh; vigorous in eat-
ing, slothful in work. ài" khù thit-thô, sieⁿ
tieh tòaⁿ; am indifferent about going out for

recreation. i cieⁿ tòaⁿ thák, eái tit pat? Since
he is so listless in study, how can he learn?

鐫 tòaⁿ 167 To cut in stone.
1012 13 tòaⁿ tó cíeh kò; graven
upon stone. cí kò cíeh-pi tòaⁿ lâi ngia cai';
this grave-stone is beautifully cut. suáⁿ tòaⁿ
kàu tit-lit; the lines in the stone are cut very
straight.

彈 tòaⁿ 57 To fillip; to snap; to accuse;
852 12 to deprecate.
i khut thâng-cí tòaⁿ tieh; he was hit by a
pellet from a cross-bow. liap thâng-cí khù
kàu tui-tui tòaⁿ tieh i kái cío-thân; the clay
ball from the bow flew and hit the bird exactly
on the head. i khut gú-sú tòaⁿ tio khù; he
was reported against by the censor.

— toah —

喝 toah 30 To shout at; to scold.
216 9 toah chái; to applaud. toah
i kiaⁿ khui; tell him to get out of the way.
toah cù i; make them stop by reprimanding
them. u u toah toah; to nag and scold. cē
toah i, i cíu m ká"; if you would reprimand
him, he would not dare do it. toah lěng cie-
seⁿ cò; set him on to do so. toah káu m chut
mâng; (weather) that a dog would not go out
in. u o toah tău! Clear the way there! toah
mâng; crossly question. hé toah; shout at
threateningly.

— toi —

堤 toi 32 A dike; a brnd; a causeway.
877 9 thó i khù sak toi; ask them
to give him over to stop up a breach in the
dike with. kak chù kái toi-ngái kien-kù; the
embankments everywhere are strong. toi piⁿ;
beside the causeway. toi kha; the base of
the causeway. kiaⁿ tûe toi téng khù; went
along on the top of the dike. coh toi; make
a dike. phái nâng khù tok toi; depute some
one to superintend the work on a dike. pang
toi; the caving in of a dike. siu toi; repair
the dike. cui púaⁿ toi; the water comes in
over the dike.

裆 tói 145 The crotch of a pair of
858 18 trowsers. cí kái
làng tói khò; a child's open trowsers. khò kái
khò kái khò-tói chéng lâi khah tau-pâk; these
trowsers are too tight in the crotch. khò-tói
mài" ka khah thui té; do not cut the trowsers
so that they will be baggy in the crotch.

底 tói 53 The base; the bottom; be-
878 5 low; underneath; to reach the
bottom.

úá^a kái kha-tháng tóí; put a new bottom in a wash-tub. tím tō hái-tóí; sink to the bottom of the sea. sū ai^a lí kàu thiet-tóí; will settle the affair thoroughly. úá cai i kái tóí-sòi; I know all its details. tóí teh-tháp khù; the bottom has been crushed in by the weight above. tìn tō úá^a tóí kái tich sói cheng-khili; you must wash out all that adheres to the bottom of the bowl. hú tóí thó^a-kí^a hin-hin; can see the bottom plainly. bô tóí; bottomless. thio lôh khù khia tō cé^a tóí; jumped down and stood in the bottom of the well. òi cõ tóí a bõi? Has it sunk to the bottom? òi tóí; the sole of a shoe. bûch-tóí tich chwn bâk cê; the soles of the stockings must be darned to make them thick. mák tóí hó cãi; is sharp eyed. thng m̄ kau hú tóí; did not probe to the bottom of it. i kái üe tâ^a chut lái ü au tóí sia^a; he speaks with a resonant voice. i kái khék chieh lái hó thia^a, ü au tóí; his ballads are well sung, with a fine volume of sound. i kái cún tóí sî tèng tâng kái; the bottom of the vessel is coppered.

裏 tóí 145 The inside; inner; within.
519 7 m̄ cãi i sim tóí cõ-ní sic^a; do not know what he thinks in his heart. khng tō tû tóí; put it away in the cupboard. hú tóí tang m̄ cai in-üi co-ní; do not know what is the matter with it inside; do not know what is the real trouble in the case. thng kau hú tóí-tóí; probe it down to the inmost part. i tiám tō khang tóí; he hides in his hole. chui tóí kám mih kái? What has she got in her mouth? chiu tóí tê^a sim müeli? What does he clasp in his hand? mng tō cí tóí; here it is in here. pàng tō keh tóí; put it in the drawer.

抵 tóí 64 To stay up; to hold away; to
ward off.
878 5 tóí tit cù a tóí m̄ cù? Can you by pushing against it, stop it from falling? bô müeh hó tóí i; have nothing to oppose to its onset. tñ-pâi li hó tóí, to li hó tok; ward off with the shield, and hack with the sword.

蹄 tóí 157 A hoof, solid or cleft.
883 9 bô tóí, tû tóí; the hoofs of horses and of swine. cõ sang thih-ôi pâk pàng bê tóí kò; make a pair of iron shoes and fasten them on the horse's hoof. al tóí kha; splay-footed. ie^a-tóí châu; the dock, used as a vermifuge.

題 tóí 181 A theme, a subject for writing upon; the title or argument of a book; an inscription; to subscribe; to write; to compose.

kfa^a-jit chut sîm-mîh tóí? What is the subject given out to-day as the theme of the essays? tóí-mâk chut a bûe? Has the list of themes been given out yet? tóí-thâu soi^a sia; write the title first. sî su tóí; common topics. kia^a tóí; classical subjects. lün tóí; argumentative themes. si tóí; subject of a poem. hû tóí; subject of an ode. cheh mng tóí; subject of inquiry. tóa tóí, sòi tóí; an important or unimportant topic. cia cù sî sie tóí tóa cò; this is making much of a small matter. i cang cí kù üe khia cò tóa tóí mák; he is making a great deal out of these few words. cia sî làng tóí siang khâu kái üe; this is a hard problem to solve; it is a difficult job. tóí tio si tó piah téng; write verses on a wall. tóí ci^a; to subscribe an amount of money. ü nang tóí ke ü nang tóí kfam; some subscribed more and some less. ü nang tóí cò kui tâ^a huo, ü nang tóí cò kui ki sam; some subscribed a certain number of piculs of lime, and some subscribed several sticks of timber.

— tóí —

典 tóí^a 12 To mortgage.
894 6 tóí^a châng; to mortgage a field.
tóí^a chü; mortgage a house. cwn tóí^a; to sub-mortgage.

第 tóí^a 118 A consecutive rank or place;
879 5 placed before numbers it forms the ordinal; to grade; to arrange in a series.

tóí^a it, tóí^a ji, tóí^a sa^a; first, second, third, or firstly, secondly, thirdly. tóí^a it mia^a; the name at the head of the list. i pâi tóí^a kui kò? What is its order in the series? liet chü tóí^a-liet hó lio; the place which each is to occupy in the series is already assigned. tóí^a kui hó? Of what grade is it? liet téng tóí^a; ranged in the highest rank. ü mng-tóí^a chut siu kai nang kio bô mng-tóí^a chut siu kai nang m tâng; those who had a standing in the literary ranks before entering into public life, are unlike those who had not such a standing.

閥 tóí^a 169 The threshold or sill of a door.
1141 8 mng tóí^a m hó khia; do not stand on the door sill. tóa ke mng tóí^a; a broad sill. pak tio mng tóí^a; to take away the door sill. huah mng tóí^a; step over the door sill. cfeh mng tóí^a; stone threshold. i peh mng tóí^a peh m kue; he cannot get over the sill.

佃 tóí^a 9 Tenants; field hands.
896 5 tóí^a hó; tenants. châng tóí^a; lessees of land. hng tóí^a; the lessee of a

garden. chū tōiⁿ; the tenant of a house. phò tōiⁿ; the one who rents and occupies a shop. tōiⁿ sī tī-fang? Who is the tenant? hóⁿ tōiⁿ; a masterful tenant. tīo tōiⁿ; eject a tenant. hūe tōiⁿ; give information to tenants of a change of landlords. kú tōiⁿ sēng cich; and old tenant becomes an old settlor.

靛 tōiⁿ 174 Indigo, or any of the blue dyes found in China. 897 8 cheⁿ-tōiⁿ sī cheⁿ cōⁿ kāi; indigo is made from the indigo plant. iēⁿ tōiⁿ; prussian blue. lām tōiⁿ; indigo blue. tōiⁿ kng; a blue dye-pot. tōiⁿ hue; the indigo as it floats on the liquor. tōiⁿ tāi; dregs in the bottom of the indigo vats. cheⁿ cīm tōiⁿ hāk tōiⁿ, àn kú, cū cōⁿ tōiⁿ; the indigo plant, leaves and stalks, after being put into lime water and long soaked, becomes indigo. tōiⁿ tháng; the vats in which indigo is made.

殿 tōiⁿ 79 A high and grand hall; a 896 9 palace; the hall of audience; a main building in a temple. cēk cōⁿ keng-tōiⁿ; kim lvn tōiⁿ; a royal palace. thài-cúⁿ ūang-ia cheng-cōⁿ tōiⁿ-č; crown princes are address as "Your Highness." tōa tōiⁿ; cīaⁿ tōiⁿ; the main building in a temple. cōiⁿ tōiⁿ, kū tōiⁿ, phien tōiⁿ; the building in the front, at the back, or on the side, in a temple.

堅 tōiⁿ 32 Dense; compact; sound; solid; 380 8 firm; hard; concrete; lasting. cí ieⁿ pò fo tōiⁿ; this sort of cloth wears better. tōiⁿ châ; hard wood. cía sam tōiⁿ, hía sam phâⁿ; this deal is of compact fiber, while that is light and porous. tōiⁿ kùe thih; more durable than iron. kàⁿ-bó phû bue kàu, khah tōiⁿ; the yeast has not fermented in it sufficiently, and it is too heavy. cí khí ciéh tōiⁿ cǎi; this sort of stone is very hard. chieⁿ ceng lái tōiⁿ-tōiⁿ; the wall is pounded very hard. i kái chū khí lái bōi tōiⁿ; his house is not strongly built.

— toih —

窄 tōih 116 ôih-tōih; narrow, contracted, 959 5 cramped. hú lāi ôih-tōih, cōⁿ long tit hícⁿ cōi nāng? Since there is very little room in there, how can it hold so many persons?

— tok —

砍 tok 112 To chop; to cut with a large 315 4 knife and a downward stroke. màiⁿ tok tiéh chíu; do not chop your hand. kién kàu tok khih tōiⁿ; it is so hard as to break a piece out of the knife when chopping it.

督 tok 109 An overseer; a superior; to 921 8 oversee. cóug-tok; governor-general. cí kái thi-tok sī lēk lō kái a sī cui-su kái? Is this commander one who directs the military or the naval operations of the province? thi-tok hák-cèng; the provincial director of examinations. w̄t-hái-kwn kám-tok; the collector of customs at Canton. hō-tok sī kwn-lí ūg-hō kái cóng-tok; the River commissioner is one who attends to all matters connected with the navigation of the Yellow River. chau-ün cóng-tok; the Commissioner in charge of the Grand Canal. tok piaⁿ khù kio i cién; lead the troops out to battle with him. ka-kí chut lài tok tīn; himself came out to head the troops. tī-tiang tōⁿ tok kang? Who superintends the work? i kà-tok khù ngiam cǎi; he gave the strictest instruction concerning it. tok-ceh kíáⁿ-tī hùe màiⁿ thèng cōⁿ; admonish the children not to act carelessly. ka-kí tok phoiⁿ hùe-müeh; himself looks after the goods. phài nāng tōⁿ tok-lí; depute some one to attend to it.

篤 tok 118 Sincere; honest; to be im- 921 10 portant, real or great; to regard seriously. i fo tok-sít; he is the more reliable. i phéng-sù tok sin cf kíáⁿ sū; he formerly had implicit confidence in that sort of thing. kàu pēⁿ tok kái sī-hāu cū khù hàm i a-hiaⁿ lài; when his ailment became serious, they went and called his brother. i kái pēⁿ sī ngûi-tok; his disease is eminently dangerous.

剁 tok 18 To chop fine; to mince; to 910 6 hash with a chopping knife; to cut up fine by chopping with two knives. tok chūi cē; hash it finer. tok cōⁿ nék-chòⁿ; chop it up into hash. i khüt cèng nāng tok cōⁿ nék-cieⁿ; he was hacked into mince-meat by the populace. tok nék iⁿ; meat balls. tok-nék-chòⁿ; hash. cēk ē tōⁿ tok lōh khù cōⁿ nōⁿ küh; chopped in two by one stroke of the knife.

築 tok 118 To beat down hard as a thresh- 96 9 ing floor; to ram down the earth; to erect. tok bé-thâu; make a jetty. tok toi; make a dike. tok tio ciéh li; to build a stone wall. sin tok kái phâu-thái; the newly made fort.

琢 tok 96 To work in gems; to cut 82 8 precious stones. khuaⁿ nē tio khuaⁿ nē tok; slowly cut and polish. gēk put tok cū put sēng khì; an unwrought gem is of no use.

獨 tōk 94 Solitary, alone, isolated, by
921 13 one's self; widowed or childless; left alone; one's own consciousness or what is only felt by himself; one of ; only; yet. ní lǎu, bō kíáⁿ, kie-còⁿ tōk; when old and childless one is said to be lone. tōk māk; one eyed. tōk kha; one legged. tōk kha, tōk chiu, cò īn lâi; cannot do it single-handed. tōk kái phíⁿ khang; loss of the dividing cartilage in the nose. tōk ciah híⁿ; has only one ear. kùa tōk ciah híⁿ-kau; wears a single earring. tōk-céⁿ cék nâng; all by himself. tōk còⁿ, bō lio; sit alone and without companions. tōk lâk, lâng thî; cannot brace it up with only the strength of one individual. tōk ki tū cò-ní ciah? How can one eat with a single chopstick? toaⁿ tōk sī i tiaⁿ; it is no one but him. tōk-tōk sī úa cū àiⁿ; I am the only one who wants it. chün tōk cíó; my lone self. phah tōk chèng; fire a single gun. i pang tîng, tōk sien, sī tái kui keh; he has square intestines and a single kidney and is a man of extraordinary powers. cõ tōk khàng; sit alone on the divan. tōk-kak; solitary, single.

逐 tōk 162 To drive or push out; to
97 7 expel, to order away, to exorcise; out going.
kúáⁿ-tōk; evict; drive out. tōk chut gúa ling; ejected and driven away. iⁿ-keng pun úa tōk tio khù; has already been ejected by me. i a-pé céng pín-tōk kùo kái; one whom his father has disinherited and turned out of doors. teng-teng tōk-tōk; to gad about. cí kái ti-hng ió cíé teng-tōk; there is but little running to and fro in social intercourse hereabouts. cí píg sī jip tōk phō; this is the memorandum of what is daily brought in and sent out; the day-book of a merchant. i sī toaⁿ-toaⁿ bōi jit-tōk a sī ū bōi thô-hue? Does he sell what he daily buys or does he take in and sell on commission?

纛 tōk 120 A large triangular standard
922 19 carried before a chief; a banner. cí tōa tōk-kí; offer sacrifice to the great standard. iaⁿ sang-kàng cū iaⁿ kük ki tōa tōk-kí chut lâi; if people go out in procession with the gods during autumn, they carry out the great banners.

瀆 tōk 85 The hollows in land; used
922 15 figuratively for the depressions in the face. úa thoíⁿ i kái siang-măuⁿ ngák-tōk hun mēng, lóng-cóng cíe sieⁿ; I see that the heights and hollows of the face are plainly distinguished and all according to the

original. i kái män-tieⁿ ngó-ngák sì-tōk lóng-cóng bō kó hó hiam; his features are all faultless.

毒 tōk 80 Venereal disease.
922 5 pien-tōk; venereal ulcers. hú-kháu pien-tōk; gaping venereal ulcers.

瀆 tōk 15 To profane; to desecrate; to
922 15 treat with contumely.
i cíe-seⁿ sòng sī siet-tōk sìn-mêng; doing thus, he may be considered as having blasphemed the gods. kuaⁿ phoi tâⁿ "bō long tōk chia"; the magistrate's decision was this "No appeals which are an abuse of privilege will be allowed".

— tong —

中 tong 2 The middle, the centre; the
105 3 heart or core; in the middle; medium, in size or quality.
tong-iang; the centre. jit tui tong; the sun is in the zenith. tong-pang; medium sized. i cí-hüe hûn sòng-sí tong-ní; he is still middle-aged. tong-nâng; tong kang nâng; a daysman, an intercessor, an agent, an arbitrator or umpire. sòng cáp níe ngûn tong-kim; gave ten taels to the agent as his fee. ti-tlang cò tong-pó? Who went bail for him? tong-téng kái nâng; an ordinary or commonplace person. tong kok; tong-ngûn; China. sia tich pá kái tong-iang; hit the centre of the target. tong gúa kái hué-müeh to sī cū-cíp tōk cí-kò; native and foreign goods are all brought together here. tit tong cū hó, ū hó thài-kue la ū hó put kíp; do not have either an excess or a deficiency, but have just enough. tu-tong; a pig broker. thing-tong; sugar broker. sī sī thân, a sī sī tong, a sī sī búe? Is it the beginning, the middle or the latter part of the hour? tong kèⁿ; middle-aged. i cí-hüe cínⁿ tong-kèⁿ tó kiaⁿ; he is now in the prime of life.

東 tong 75 The place whence light arises;
930 4 the place of honor or the person in it.
cí kái cu-ce ti-tiang cò tong-ke? Who is the master of this school? sī i cò tong-cú; he is the head of the house. hâng-tong; the head of a firm. chái-tong kio hué-kí to tieh húa; the master and his partners should be on good terms. tong-si; a thing, a creature, anything, used as a term of reproach. màiⁿ chái hú khí au tong-si; pay no attention to those worthless scamps.

火 tong 86 The aspect of a flame.
933 5 huang-lô kái hué-thùaⁿ tong-tong âng; the coals in the furnace are fiery red.

忠 tong 61 Loyal, patriotic, faithful,
106 4 sincere.

tong-chin ; a loyal minister. tong-kau ; tong-ho ; faithful, honest. si tong-tong kau-kau kai nang ; is one who is devotedly faithful. i cu-lai tong-tong ho-ho ; he has hitherto been most faithful. pu Tong pu cham ; half loyal and half disloyal. tong-kau kai u, khok-poh kai u ; have both faithful and unfaithful ones. tong ngi ; honest and upright. cui tong po kok ; with utmost sincerity answered the monarch. tong-tit kai nang ; an honest man.

懂 tóng 61 Disturbed; out of one's wits;
931 13 to understand ; to perceive
the meaning clearly.

i cek-si móng-tóng ; she was bewildered at the moment. cie tōa kai, móng-móng tóng-tóng ; though so large, is yet very stupid. thoí tieh cu tóng i kai khio ; on seeing it, he takes in its meaning. i m tóng sū ; he does not understand the matter. tieh chia u tóng sū kai chut lai ; must ask some one who understands the case to come forth. cu-ni tà i to m tóng ; he does not take in the meaning of anything that is said to him. tóng chéng-lí ; understand the fitness of things.

董 tóng 140 kó-tóng ; curiosities, an-
931 9 tiques, rare articles.

i tó bōi kó-tóng ; he sells curiosities. kó-tóng phò ; a curiosity shop. i kai, kó-tóng cai ; he is very old fashioned.

中 tòng 2 To hit the centre; struck or
105 3 taken by, as a fit; to attain ;
to accomplish ; fit, suitable.

i kai si tòng huang a si tòng hâng ? Has she been in a draft or been chilled ? tòng sú ; sun-stroke. i khut i tòng tieh ci ; she was struck by his arrow. i thia tieh tó tòng ci ; on hearing it, he was hurt as if pierced by an arrow. tòng tieh pá sim ; hit the centre of the target. ue tà lái tòng khéng ; what has been said meets the exigency ; spoke to the purpose or point. i tòng koi lío ; he has fallen into the trap. ieh khù tòng a m tòng ? Did I guess rightly or not ? cek e khù kau né tòng-tòng ; went to the right spot at once.

凍 tòng 15 To freeze; to congeal with
932 8 cold.

chin-thi-si pak-thâu kai hô cù tòng kau hô kia cè lô ; in the cold season the northern streams freeze over so that they may be travelled over as roads. tó ei kò ciu ni cui bōi tòng ; water does not freeze here the whole year through. tòng si ; freeze to death.

疼 tòng 104 Pain ; ache ; sharp distress.
865 5 tòng-thia kau nai m khù ; it aches so I cannot stand it. i cè tié lang cù che tòng-thia ; as soon as it is filled with pus it aches with a constant throbbing pain. khut i tàng lô khù cù li-li tòng-thia khí lai ; after being stung it began to ache hard and continuously.

顫 tòng 181 To tremble; to shiver.
45 13 kha tòng chiu tòng ; shook all over. kia lô kháp-kháp-tòng ; shivered as he walked. chin kau tó tòng ; so cold that he shivers. khieh ceng té tòng kau cek koi ; when he takes a cup of tea he shakes so as to spill it all over.

搖 tóng 64 tóng-hì ; tóng-tóng-hì ; to
1075 10 flirt; to flop; to sway. i cò to m tiam cõ, kha tóng chiu hì ; when he sits down he never sits still, but keeps flopping his limbs about. i kia lio ki pi tóng-tóng-hì ; his queue flops about as he walks. i kai phâng khut huang chue lîh lio tóng-tóng-hì ; the sail having been torn by the wind flaps to and fro. toa-toa thóí-kí tek-búe tong-tong-hì ; saw nothing but the tops of the bamboos swaying to and fro.

仲 tóng 9 The middle one of three ; the
108 4 second among brothers.
nin khun tóng kui ui ? How many are there of you brothers ? tóng-chun, tóng-hé, tóng-chiu, tóng tang ; the middle of spring, of summer, of autumn, and of winter. tóng nî ; the title of Confucius.

動 tóng 19 To excite, to move, to affect,
932 9 to influence ; to move the mind ; to shake, to stir ; to set on foot ; to take action ; momentum ; movement ; agitated. kám-tóng i kai sim ; sway his feelings. khù thám tieh cng kai bô tóng-ceng ; went and peered in and found there was not the least movement anywhere. i ti-tiang-si tóng sin ? When did he start ? ciu-jit m-hó cng kai bô un-tóng ; it is not well to go all day without exercise of any sort. m-hó tóng tieh khí ; do not get irritated. chiu sin khia tit cia, m phâ chiu búe huang io-tóng ; when the trunk stands firm, there is nothing to fear from the wind's waving the branches. i si lai tó io-tóng knu sim kai ; he is here disturbing the minds of the soldiers. kia tóng kai khwn tieh ôh hô cè ; must learn how to move about properly. i kai kú-tóng kui-kui kú-kú ; his behaviour is very respectful. cek kú cek tóng to bô theng

cò ; makes nō random movements. i tōng put tōng cū seⁿ-khì; he gets angry at the least cause. mā kāⁿ kiaⁿ tōng lú; I fear that I am disturbing you. bō tōng nāng cēk cháu cēk bāk; did not take a spear of grass nor a stick of wood from anybody. ti-tiang-sí tōng thó? When are you to commence building?

重 tōng 166 To consider as important. 108 2 cǚ-tōng; self-respect. i cò sū to mā cū tōng; he does things is a way that reflects no credit on himself. thóiⁿ tōng; to esteem. kùi tōng; to evince respect. thóiⁿ mā tōng; show no respect toward. i to mā tōng cí kiaⁿ sū; he does not consider this matter of any importance. nāng pí māchē sī kui tōng; people are to be regarded rather than things. tōng būn, mā tōng bū; shows respect to literary acquirements, but not to military achievements. i siang tì-tōng cí kāⁿ sū; he regards this affair as one of the greatest importance. tiēh tōng cí kāi nāng; pay respect to this person. tiēh tōng cí kāi huap; regard these rules. sio-jin tōng lǐ mā tōng ngí, kun-cú tōng ngí mā tōng lǐ; uncultured people regard profit rather than propriety, cultured people consider propriety more important than profit. sēng tōng sun; one who take the place of a deceased superior.

— tō —

多 tō 36 Excessive; very; mostly; 909 3 many, much, numerous. tō sū; officious; many affairs on hand. tō ū; loquacious. put kùe tō sío; no great quantity. chún kàu tō kúaⁿ tíaⁿ-tíaⁿ; have only a small amount left. tō móng lú àiⁿ-sieh; hope for your kind favor. tō sła; many thanks. cha put tō; no great difference; nearly the same. i siang téng tō sim tō sū; he is full of schemes. sam tō; sons, wealth, and years. i kái sū siang tō twn; his business is of numerous sorts.

刀 tō 18 A knife; a cleaver; a cimeter. 865 0 cēk ki tō; one knife. tō kiam; swords. tō thap; a sheath for a knife. tō pēⁿ; knife handle. tō nēk; the blade. tō pù; the blunt edge of the blade. tō búe; the point. tō tun; the knife is dull. tō lāi; the knife is sharp. cōih chài tō; a chopping-knife. ie-tō; a dagger. sang tō; a pair of knives. tōa kwn tō; a claymore. tō tiām; a knife and chopping-block. kāu tō; a thick knife used is splitting fire-wood. cám bē tō; a cleaver used in war to disable horses. mōng tō hue; exercise with a broadsword. tek líeh tō; a two edged sword. ka-tō; shears. ka-tō kiaⁿ; scissors. liam tō; a sickle or bill-hook.

都 tō 163 In general; altogether; 916 9 probably. i tō àiⁿ le; he wants it. uá tō mā khù; I am not going. i tō lāu lio; he is already old. i pái túg tō sī cieⁿ-seⁿ; that is the way it was before. i tō bō le; he has none.

短 tō 111 Short; brief; contracted; 937 7 short-comings. àiⁿ tāng kāi a tō kāi? Do you want a long one or a short one? tō māⁿ; short-lived. thiⁿ tāng, māⁿ tō; time is long and life short. tang thiⁿ-si jit tō; the days are short in winter. bōi khali (tāng bōi khali tō); neither too long nor too short. mā tāng mā tō, kah kah; neither longer nor shorter, but just the right length. cí khí li tāng, hú khí li tō; the one is too short, the other too long. tō-tō kāi; a very short one. jú tō jú hó; the short the better. cia kāng-hu io tō lō; this is a short job. tō cǎn; by short stages. khùi tō; short winded. i khùi tā i kāi tō chū; he went and told of his short-comings.

臥 tō 181 To lie down. 1057 2 i tō mān-chñg kō tō tō; he is lying down on the bed. tìn-tō khün-kiaⁿ-ni; lie down and rest a little while. lōh khùi tō; take a rest lying down. hēk cāi, tiēh lái tō siap-si; very weary, and must lie down a few moments.

彼在 tō 9 A contraction of tō hú kō or 941 tō cí kō. It gives the accompanying verb a participial form. i tō siu; she is making her toilet. i tō cāu; he is running away. i tō út; he is lying down. i tō khau; he is crying.

倒 tō 9 To fall over; to prostrate; to 866 8 throw one's self down. lóng i tō lōh khùi; pushed it over. lāi tō lōh khùi út cē; lie down and take a nap. phah tō; knock over. kái tō tang, kái tō sai, fā mā güt hó; laid first one way and then the other and could not sleep in any position. jú kāu mih māchē tō-li-tien-táu; knocked things about till they were all topsy-turvy. i kái chū tō kán lī-lí; his house has tumbled down flat. i pēⁿ kāu tō chñg; she is sick abed. tō tī húe; plums that have fallen to the ground. tō lōh cháu-po cū út khùi; threw himself upon the turf and went to sleep. tō lōh cū út; as soon as I threw myself down I went to sleep. ti-tiang káⁿ khùi tō i kái tāng-kí; Who dare throw down the gauntlet? i cēk seⁿ nāng khí tō ün; he has had fluctuating luck all his life. chiu khut huang phah tō khùi; the tree has

been blown down by the wind. cang kha thak tó; kicked it over. lóh kú hō, chieⁿ tó lóh khù; the wall fell after a long rain. púah-tó tó thô-tí; fell prostrate upon the ground. kiaⁿ lio lói-lói tó; staggered as if about to fall. tiéh lâu tú ciaⁿ bōi tó; must brace it up then it won't fall. kái lâu lói-lói, àiⁿ tó àiⁿ tó; the tower is toppling and about to fall. khut i tiak tó khù; was hit and knocked down by him. liah-ló cū phah; seized, threw down, and beat. hi-pêⁿ tó lio tăⁿ sieⁿ nō nâng; the stage fell and injured two persons by crushing them.

地屋 tò The ground which forms the floor of a house. 879
sau tò; sweep the floor. sie lûn sau tò; take turns in cleaning the floor.

得 tò 60 Can; may; able to do. 872 8 úa thiaⁿ m̄ pat tò khù; I do not understand it when I hear it. úa tâⁿ m̄ pat tò khù; I do not know what to say. i cò m̄ pat tò khù; he does not know how to do it. jin m̄ pat tò khù; cannot identify it.

倒 tò 9 To turn over, or upside down; 866 8 to pour out; to invert; to subvert; on the contrary. tò choh tê lái; pour out some tea. sieh nâng tò chin-chieⁿ hêng nâng hieⁿ-seⁿ; loves people and appears as if he hated them. màiⁿ tin-tò pang; do not set it upside down. i tò chü téng tin-tò-thâu sút-lóh lái; he fell head foremost from the roof. sua-pà kiaⁿ lio tò-thâm tò-thâm nē; kept slipping backward when walking on the sand bank. cieⁿ-seⁿ tò m̄-hó; it is all spoilt again. tò cíu, tò in; to buy wine and oil. tōa kái tin-tò m̄ pat, sói kái tin-tò pat; the eldest did not know it, while on the contrary the younger one did. tò-póiⁿ kùe lái; invert it. tò-thâh khù; piled them in reversed order. tin-tò tâⁿ; tò tâⁿ; reversed the order of the words in speaking. tò kiaⁿ; went backward. cieⁿ-seⁿ tin-tò kiaⁿ hǔng; that is retrograding very much. tò khap lóh khù; made the imprint bottom upward. i tò-thò; he drew back. i tò-thò jip khù; she withdrew into the house. kè tò-thút; he came down in the price. tò cíe; came down to less. tò kiam; diminish the amount demanded. hó kái hí kè tò kiam, m̄-hó kái li kè tò kuiⁿ; fixed the lower price on the best ones, and the higher price on the poor ones. tò chah jip khù; stuck it in wrong end first. kiu tò-tie khui lái; the ball rebounded. mñg sì tò-khui chut khù; the door swung outward instead of inward. i tò tò-khô; she declines to take it at the price she

brought him to accept. khut i tò hiam; was reprobated by him in return. tò-kiu; to draw back. tò ting; to turn back. tò-thò kiaⁿ; to walk backwards. tò-wn khù; went by a round-about way. khîch khù tò tio; take it and pour it off. liah lâi tò-tio; seize him, and hang him head downwards. hué-mûeh taⁿ tò lâi pôih khù; the goods are now being taken back to the place they were brought from. tah lio tò-céng; after putting it on the swelling still increased. buah lio tò-thiaⁿ; after anointing it, the pain began again. i kái tui-lin tin-tò tio; his scrolls are hung wrong end upward. tò-sáng khù; grew thin again. hó cheⁿ tò; the rain is falling heavily again. hó li cheⁿ-khüang tò; the rain is again falling in torrents. saⁿ tâu kaⁿ-ná tò bô liap jip hí; of his three pecks of olives, I do not believe one in my ear; I do not believe one word in a hundred of all that he speaks. cē tò cek cū cai; reckon backwards and you will know; calculate what is gone by and you will see what is to come. jí màiⁿ tò-siaⁿ; do not write the letters in a reversed order. i kái cū sék kâu ëi tin-tò-thâu liam; his lesson is so well learned that he can recite it backwards. màiⁿ tò cêk-koiⁿ cíu; do not spill the water all over everything.

左 tò 48 The left. 1002 2 tò kha; the left foot. tò mák; the left eye. tò chiu pôiⁿ; on the left hand. sía tò chiu jí; write left-handed. lim tò chiu tû; use the chopsticks in the left hand. tò chiu phiang; left-handed. tò chiu sng, úaⁿ kùe ciaⁿ chiu, ciaⁿ chiu sng, úaⁿ kùe tò chiu; when one hand aches change it to the other.

躲 tò 158 To conceal one's self; to escape; to shun. 910 6 tò hide away; to skulk; to tò-siam put kip, khut i sia tieh; did not dodge quickly enough, and was hit by his arrow. tò-pi m̄ lì, khut i thóiⁿ-kiⁿ; could not dodge out of sight and was seen by him. i ka-ki tò-búa, cang pât nâng kio i tâⁿ üe; he himself kept out of sight, and had some one else conduct the negociation. tò-pi tò cêk pôiⁿ; slipped away to one side. tò-pi m̄ khù; could not escape it. tò cè; to evade one's creditors; take leg bail.

逃 tò 162 To abscond; to elude search; 870 6 to desert; to flee; to escape; to hide; skulking. tò-cáu; to run away. i cêng kúai-tò nâng kái a-noⁿ-kiaⁿ; she has abducted people's child-

ren. i tō kun lio, mā kā^a tīg khū chū; after deserting from the army he dare not return home. i ài^a tō-cáu, tō bōi tit chut; he wished to flee, but could not get away. tō jīp chim sua^a nā lái; fled into the recesses of the mountains. tō kūe gúa kok; fled to another country. tō-pí; to escape, to evade. ū kúi kái khüt i tō thut khū; several of them skulked off and escaped.

朵 tō 75 A cluster, a bunch.
909 2 cēk tō phū-thō; a bunch of grapes. níng ki, níng tō; flexible branches bearing succulent clusters. hī^a tō; the lobe of the ear. i khui lái cēk tō cēk tō; it grows in clusters.

铊 tō 167 tō-cí; the weights of steel.
912 5 yards or balances. cí ki chín kái tō-cí mā kí^a khū; the weight of this steelyard is missing.

道 tō 162 tō-lí; a doctrine which the mind approves; the path in which one ought to go. thīn tō-lí; to preach; to promulgate the truth. hāh tō-lí; in accordance with correct principles. i ū tō-lí; he has correct reason on his side.

在 tō 32 To consist in; to exist; to dwell; to be; to be in.
941 3 tō mē? Is it there? tō; it is here. tō a mā tō? Is he here or not? bō tō; is absent. tō cí kō; in this place. pāng tō cí kō; put it here. i tō tī kō? Where is he? ài^a pāng tō tī kō? Where do you want it put? tō tī kō nē? Where? bō nāng tō; there is nobody there. tī-tiāng tō? Who is there? thāu-ke tō mē? Is the master in? thāu-ke-nic bō tō; the mistress is not at home. sim mā tō; his thoughts are elsewhere. sī tō ū sī, mā sī tō ū lāk; it lies in practice, not in strength. tō sua^a téng; on the hill-top. cē tō i māk cū tō i chūi; he at once has everything he fancies. tō lāu téng; up stairs. sī-sī tō; ever present. kō-kō tō; omnipresent. tō lú; it is your affair; do as you please. sī tō sim lāi, mā sī tō gúa mān; it is internal and not external. thói^a mā tō ngán-kái; does not give him any consideration. lú tiu tō tī kō? Where do you reside? cēk ciah kha tāh tō cie^a pōi^a, cēk ciah kha tāh tō hie^a pōi^a; place one foot on this side and one on that side. cēk sim ū kù tō cí, cēk sim ū kù tō hú; his mind was divided between this and that. tō hú kō, tō cí kō, are often contracted in speaking into tō, and have the effect of ing on the verb. i tō cē; he is sitting. i tō ciah; he

is eating. i tō thák cū; he is reading. lú tō cē mih sū? What are you doing? i pāk tō kō; he is tied up. i sō tō kō; it was locked up. i cē tō kō; he was sitting down. i ū tō kō; he is lying down. i pē^a tō kō; he was sick. tī^a tō kō; it is quite full. bō tō kō; it is not there. ū tō kō; what there is. cēng tō kō; it is planted. tūe tō kō; it is adhering to it. chah tō kō; it is sticking in there. cōi tō kō; there are many. éé tō kō; there are few. tō i sin pi^a kō; upon his person. tō hái ki^a; on the sea shore. tō sua^a kha; at the foot of the hill. tō chūng ē; under the table. tō lú kō; where you are. tō ua kō; by me. tō lō phāng; by the roadside. tō koi elī; in the market. tō thi^a; in the heavens. tō tī; on the earth. tō hie^a-pōi^a; on the other side. tō hú gúa mān kō; on the outside there.

袋 tō 145 A bag, a sack, a pouch, a covering; to inclose and protect things.
845 5 tō sa^a-tō tōi; a pocket in a dress. khūng tō sa^a-tō tōi; put it into his pocket. cū-cheh tō; a satchel for books. pō-tō; a cloth bag. hūn-tō; a tobacco pouch. ngūn tō; a purse. kng chō lōh kng-tō; put the essay into the satchel carried by candidates at an examination. sī^a-tō kō cīam ki^a chut lāi; took a fan out of a fan-case. cīa kē-cí^a cū kah pin tō; this price just suits my purse. keng-tō; a quiver. ang-chun tō; a bag in which fighting quails are carried. māk-kia^a tō; a spectacle-case. fī-cí tō; a cartridge-box. mī^a-tō; cotton bales. lāi ū kúi choi^a tō bí; several thousand bags of rice have arrived. cēng chūn pīa^a tō; have half a bag of it remaining. chāu-tō; gunny bags.

代 tō 9 A generation; a reign.
845 3 nī tō kú-wn; endures forever. ngō tō tāng tāng; five generations living at one time. nīn tāng sī-có kāu ta^a jīeh cōi tō? How many generations have there been between the founder of your family and yourselves? pua^a tō cí-kō chāng hie^a kāu ta^a ū kúi tō? How many generations have elapsed since they moved here and founded this village?

嗉 tō 30 The pouch of a monkey or marmot; to hold in the pouch or chops.
389 10 tō marmot; i nō kāi kāu-tō cū tō hōh cōi mūh; he can hold a great many things in his chops at once. i thau ciah lio, hān-lio tō nō tō tō chūi tēng; after eating it on the sly, he still has two chops full in his chops.

— tōh —

啄 tōh 30 To peck, as fowls do.
82 8 koi-kiaⁿ tōh bí chūi; chickens
peck at broken rice. kho nō cīah koi lāi tōh
pūng-liap; call two fowls to eat the cold rice
that is left after the meal. cīo tōh sīm-
sīch? What is the bird pecking at?

桌 tōh 75 A small table; light stands.
82 6 hūeⁿ-thāu tōh; side tables.
tōh kūiⁿ; a stand with drawers. cō tōh-sīah,
chīaⁿ nāng-kheh; make a supper and invite
guests. cī kāi khah-tiaⁿ pāng ū kúi tōh? How
many tables for guests can be spread in this
room? chīaⁿ i lāi cīah tōh; invite him to a
supper. pāi tōh; set the table.

卓 tōh 24 Eminent; raised above others.
82 6 i tō i hieⁿ-lī sī àiⁿ cō tōh-tōh
kāi nāng; he wants to be the leading man in
his village.

奪 tōh 37 To take by force; to snatch;
913 11 to get by striving; to carry
off, as a prize; to take away, as rank.
chīcⁿ-tōh nāng kāi mūeh; seize and carry off
people's goods. kun-cū iñ tōh nāng sō hāuⁿ;
the princely man does not covet what others
prize. sī-sōk nāng to sī tō ceⁿ miāⁿ tōh lī; the
vulgar contend for fame and strive for gain.
i seⁿ lāi sit-cāi tōh māk; its beauty really
dazzles the eyes. cīu sī i nō nāng tō tōh
ngūn; those two are the ones who are striving
for the highest place in the list of graduates.
i tōh i ñ kūe; he could not snatch it from her.

擇 tōh 64 Choose; select; pick out.
958 18 swn-tōh; select. sōi-sim
tōh; carefully pick out. tōh jit; choose lucky
days. tōh kāi hō jit; select a lucky day. tōh
chin-cīaⁿ; choose a wife. kōiⁿ-tōh nāng chāi;
select and promote talented men. tōh nāng
kau-chap; to choose one's associates. hō kāi
tōh khū cīah; pick out the best and eat it.
tōh hō kāi; select good ones. tōh pūi-jū cīah;
select luscious ones for eating; take such as
mīy be fleeced. bō swn-tōh; no choice. lū
tōh m̄ pat tō khū, lū sō tōh sī bō ēng, hō kāi
tōh m̄ tieh; you do not know how to choose
and that which you have chosen is useless,
while there were good ones which you did not
select. bō thang hō swn-tōh; there is nothing
from which to choose. bō hō swn-tōh; there
is no choice among them. mīen-ēng swn-tōh,
lóng-cóng hō kāi; to pick and choose is need-
less, they are all good ones. hō kāi khut nāng
soiⁿ tōh khū; the good ones were all taken
previously.

熾 tōh 86 To blaze up; to set fire to.
81 12 khin-khin cē lāam cū tōh; if
you touch it ever so lightly it will blaze up.
hūe tōh khī lāi; the fire has kindled. teng
cō-nī lāam ñ tōh; the lamp will not light.
hūe-lō khī tōh līo cīaⁿ hō cō pāt sū; kindle the
fire in the stove first and then do the other
things. cī-hūe kāi hūe nē tōh-tōh tō-kō; the
fire is now blazing up brightly. tīeh phuah
kāu nē tōh-tōh; must fan it till it flames. cē
chiaⁿ tīeh hūe cū tōh; on hearing it, his wrath
waxed hot. thóiⁿ tīeh hīa hūe-sīn cheⁿ-tōh khī
lāi; on seeing it, his temper was roused. phāk
ta-ta cīaⁿ kōi tōh hūe; dry it thoroughly in the
sun and then it will ignite easily. khut jit
phāk kāu tōh hūe; set on fire by the sun's rays.
jū liu-ñg lāam tōh hūe mēⁿ cāi; flashes up like
sulphur to which a fire is applied.

拾 tōh 64 To pick up.
768 6 tōh khī lāi; pick it up. tōh
tieh mūeh-kiaⁿ; something picked up. thō-ë
tōh tieh pō, kīⁿ kuaⁿ bō thō; a valuable thing
picked up from the ground cannot be demanded
back even through a magistrate.

— tu —

堆 tu 32 A stack; a heap; a pile.
924 8 tun cō cēk tu; pile them up
in a heap. tō cō cēk tu; pour them together
in a pile. ñ cai, sah cō cāp-saⁿ choiⁿ kāi nō
tōa tu; did not understand the matter, and
mistakenly supposed he would get heaps of
money. sek-pāng tō-pūn tu; throw it into the
rubbish heap.

噉 tu 30 To pucker up the mouth; to
825 6 pout out the lips.
i kāi chūi tu-tu, tō pun hūe; he has his mouth
puckered to blow out the light. i tō pun hūe-
kīng, pun kāu chūi tu-tu; he is blowing the
tinder, so that his mouth is puckered. khī
kāu chūi tu-tu; so vexed that she pouts.

株 tu 75 The trunk or bole of trees.
85 6 ū cēk tu chūi cēng tō māng-
kha; a tree was planted by the door. chūi lū
sio tīeh ū kúi tu; you count the trees and see
how many there are.

誅 tu 149 To put to death; to eradicate.
86 6 tu-mīt; to exterminate, to
utterly destroy. tu-lōk; cut off, extirpated.
ti-kāu i chūn ke tu-lōk; lead to the destruction
of the whole family. tu-cōh; to do away with.

柱 tú 64 To prop; to shore up.
88 5 khīeh ki sam lāi tú; get a
stick of timber and prop it up. tú kāu nō
khīang-khīang; propped it up very firmly.

i kāi kha bōi kia^a, ài^a chut māng tiēh ēng nō ki tú-thūi; he cannot walk and when he goes out he has to use two crutches. lú khia^a tō bōi, phah tú cū ɔi; you cannot raise the heavy beams, but you can put the props under.

堵 tú 32 To obstruct; to guard; to close; to shut or ward off; to fill in; to invest.

ū khí tiēh cai tú, ū khí tiēh cai sak; there are some that must be shut off, and some that must be stopped up. i^a-keng thio ū pia^a khū hūang-tú lio; have already dispatched troops to defend it. hú ki pia^a khóng-ūi tú-gū iñ tio, tiēh thio ke cēk ki khū tū-gū; if there be doubt whether those troops will be able to successfully resist them, another regiment must be dispatched to the defense. hú tio lō ū nāng khū tú-cū i lio, ia sī khóng-ūi tú m cū li phái ke cēk nāng khū tú; some one has gone on that road to stop him, but if you fear he will not prevent his coming, then depute another one to go and do it.

着 tú 123 To abut; to impinge; to touch

80 6 upon.

tú tiēh a tú nū tiēh? Does it abut upon it or not? tú bāu-bāu; lay them so that they abut firmly. tú tiēh cū bōi kia^a; if it hits upon that it cannot go on.

抵 tú 64 To oppose, to ward off; to abut; to compound for a money payment by a lien on property; to withstand; to offset; to brace.

tú sio^a; to offset an account by an equivalent rendered. sio tú tit kān mē? Is there enough property transferred to meet the full amount of the bill?

khieh tú ci^a kái cū-jien ió kùi; if I take an equivalent in other than money, it will of course be dearer.

tú i m cū; could not successfully oppose him. tiēh thi^a ke cē pia^a-bē cia^a tú i tit cū; must reinforce the troops and then we can successfully withstand him.

tú khū khàng cǎi; withheld with great firmness. chū bō ue hó tú tap i; could think of nothing to say in self-defense.

jí ke tú khū; it is a drawn battle; they are even with each other.

tú kín-kín; completely shut out by opposing force.

tú mài^a khūt i jíp khū; stop his way and not let him enter.

nāng mā^a tú nāng mā^a tú tio; forfeited his life in defense of another's.

tú lāi tú khū hwn

khiam i hōi cōi; after compounding the debt by all possible means he still owes him a large amount.

jí ke sie tú tiēh; the two are in opposition to each other.

sie tú thāu; to bump heads together.

khieh ki sam khū tú;

take a stick of timber and brace it up. láng pōi^a kái è^a tiēh sic tú tiēh; the roof beams on the two sides must abut upon each other. jí ke chū-kak-thāu sic tú; the gables of the two houses abut upon each other. tú m tio; am unequal to the attempt. i tú khū ngē cǎi, chák-pia^a jvñ pia^a, pia^a m kù; they withstood them firmly, and the rebel troops, however much they strove, could make no headway against them. tú lōh khū ngam-ngam; it is just the right length to use as a brace. khieh hūe-mñuē tú lāi cī; took goods to offset the interest.

恰 tú 61 To the purpose; fitly; just;

cio^a-se^a tú-tú kah; that is exactly enough to make it of.

bói lāi tú-hó éng; what I bought was just exactly as much as I needed to use.

úa sié^a lāi tú-tú kio lú cēk le^a; what I had thought out agreed exactly with what you thought.

úa li ài^a khū i kò, i li ài^a lāi úa kò, tú-tú tō lō tèng phòng tiēh; I was going to his house, and he was coming to mine, so we came upon each other on the road.

úa ài^a mē^a, tú-tú ngō tiēh ū cùn ài^a khui; I was in haste, and very opportunely got thereto just as the boat was about to start.

kān hú kō bō teng-nâng, cǎu-hùo tú-tú ū għeb; when we reached thereto we had no lantern, but it happened very opportunely that thereto was moonlight.

對 tú 41 To pair; to match; agreeing

924 11 with; suiting.

hó kāi tú hó kāi; hó tú hó; put the good with the good.

pia^a tú pia^a, ciang tú ciang; soldier against soldier, and leader against leader.

chiū tú chiū; hand to hand.

chiū tú chiū, lāi kah-tàu thói^a ti-tieng ia^a; let us have a hand to hand struggle and see who will come off victorious.

tēng-tú tēng; it has come out just as I foresaw; I told you so; that is what I supposed would happen.

tia^a-tú-tia^a; that is just as I said it would be.

tōa tú tōa, sòi tú sòi; pair off, the elder with the elder, and the younger with the younger.

值 tú 9 To occur; to happen; to meet.

59 8 tú tiēh i lāi; it so happened that he came.

tō lō tèng sie tú tiēh; happened to meet each other on the way.

tú i m tō; it chanced that he was just then absent.

楮 tú 75 A species of mulberry from

93 9 whose bark the Coreans and Japanese make paper, which is used for garments.

chún-tú; a small, folded, paper slate, used as a day-book.

ki^a lōh chún-tú; set it down on the slate.

署 tū 140 To set forth; to publish; to manifest.
90 9

cí kái nāng tū miāⁿ cǎi; this man is becoming very famous. hú-kái sī tū-miāⁿ kái io-hūam; that is a celebrated state criminal. i kái miāⁿ tū cǎi; his name is widely known. cíia cū sī ti-tiang tū kái? By whom was this book published? i tū ū cēk pang ui-cū; he published a series of medical books. i kái miāⁿ jú m̄ khut nāng cai jú kēng tū; the more he tried to conceal his name, the more it became known. hin-khek tǎi tū miāⁿ; is now far famed.

厨 tū 53 A cupboard; a safe.
93 12 ciah tū; kiām sng tū; a food safe. cū tū; bookcase. phò tū; cases for goods in shops. cí ciah tū àiⁿ keh saⁿ cāng; I want to have three shelves put into this wardrobe. pūaⁿ úaⁿ tū; a cupboard for dishes.

堵 tū 32 To stop up; to stuff up; to silt up; to prevent water from flowing from a sluice; to obstruct.
917 9 màiⁿ tū-sak tiel; do not stop it up. tū-sak pàng hú kái khang-kháu kō; stuff it into that opening. thô khah cíe, tū m̄ miⁿ; there is too little of the clay, and I cannot stop it up tightly. cang cíeh kah thô kái i tū kín tìaⁿ; take stones and mud and stop it up tight. i cang hú kù ue kbù tū i; he stopped his flow of talk with that saying. i kái tāⁿ ue to sī tó phah ue tū, tū kàu nāng bōi khui chüi; his talk is designed to stop other people's mouths, so that they will say nothing. hía thô tū lio chien cǎi, cūn bōi tit kùe; the mud has silted in till it is very shallow, and boats cannot pass through. tū húaⁿ kái lám thô tō kō; a quantity of soft mud has settled in so as to obstruct the passage. hía thô khuaⁿ-khuaⁿ tū khuaⁿ-khuaⁿ cōi; the sediment, meeting with an opposing force, gradually accumulates and becomes considerable.

堵 tū 32 To stop the way; to shut or ward off; to close against; to obstruct; to guard.
916 9

hú kō ū nāng tō tū i a bō? Is there any one there to prevent his approach? hú ki kun tū m̄ tūe, tiel buah ke ki kun khù tū; that force is not sufficient to resist them, and another body of troops must be dispatched to oppose their march. tū tīam cē; stop its progress for a moment. tū māng; obstruct its way and make it go slower. chū tū lōh khù cū ku-ā nī; the house has several years been prevented from tumbling down by having a prop against it. cí ki ēⁿ sī ciang-ciu tū kái; this roof-beam is prevented from falling by a temporary prop.

詆 tū 149 To taunt; to speak angrily at.
330 6 cá mēⁿ, i ang cíia tó sie tū mih sū? What were they, the husband and wife, quarreling about last night? ūi cēk kiaⁿ sīe sū cū sie tū bōi tit hiah; on account of an unimportant matter, were bent upon mutual recrimination. úa khung-kòi nín māiⁿ sie tū; I exhort you not to taunt each other. sie tū lio cíia mih ieⁿ? What good do your mutual recriminations do? sie tū lio cū sie mēⁿ, sie mēⁿ lio cū sie phah; having first taunted, they reviled each other, and then began to fight.

吽 tū 30 The sound made in calling fowls.
89 5 lǎu sím kho koi tū tū tū; the old woman is calling the fowls.

— tue —

端 tue 117 Properly; decently; squarely.
936 9 cēk jít cō tue-tue, húa tō thiⁿ-cieⁿ pue; one day when sitting quietly, woe came upon us as if flying in the air. i nō nāng cíia hó tue-tue, cū tó sie phah; the two were good friends, and now they are fighting.

綴 tue 120 To baste; to sew slightly;
101 8 to join on.
tue-bùa; tue cō cēk ē; baste them together. sie khīⁿ tue; hanging together by a thread. thiⁿ tue; sew on. tue tō hú búe; sew it on at the farther end. tue pàng bō tèng; sew it on to the cap.

跟 tue 157 To follow on behind.
317 6 tue i lāi khù; go along after him. m̄ hó tue; do not follow on after us. tue i ka-ciah áu; went along behind him. lú tue khù thoíⁿ; you follow on after them and see.

兌 tue 10 To exchange; to barter; to weigh against; to give an equivalent.
925 5 i chut ū kō tue-üaⁿ kim-ngūn kái cie-pái; he has hung out the sign of one who exchanges coin or jewelry. ngūn sī lāk-poih tue a sī chit tue? Are the dollars current here reckoned at six mace eight candareens, or at seven mace? ngūn chit-jí tue; dollars are reckoned at seven mace two candareens. húe tue ngūn níe; to cash an order for money. ún phò tèng ū siang hó kái siam hwt-tue; the best ginseng is sold at our shop. pok tiel kái tue khùe; cast and threw the 58th diagram.

— tui —

餛 tui 184 Dumplings made from flour
924 10 and steamed.
iu tui; globular hollow cakes.

追 tui 162 To pursue after, to chase;
100 6 to follow to its source; to
trace out; retrospective.

tui-kúaⁿ i peh gúa lí, cíaⁿ tóng lái; chased him
over a hundred miles and then returned. khù
tui i tóng lái; go after her and bring her back.
tui m̄ tieh; could not overtake. tui kàu púaⁿ
lō cíaⁿ tui tieh; followed him half way there
and then overtook him. phah bé tui m̄ tieh;
a hard-driven horse could not catch up with
them. sái nāng khù tui thó; send some one
after them to demand it back. chíaⁿ kuaⁿ tui
kù; ask the magistrate to sift it to the bottom.
tui hong i kái pě-bó; obtained posthumous
honors for his parents. cí pak sìeⁿ sī tui su
kái; this portrait is drawn from memory. tui
hû lái; pursue after and bring back. tui
kàu kín cǎi; followed very closely upon. tui
khù m̄ kam sía tlo; was unwilling to relinquish
the pursuit. tui-piaⁿ tui khù kün; the pursuing
force followed close upon them.

捽 tui 64 To grasp and pull upward.
1014 8 i püah lôh cúi, méⁿ-méⁿ kio
i túi khí lái; he has fallen into the water, pull
him out quickly. cék nāng peⁿ kha, cék nāng
túi piⁿ; one of them pulled his legs, and the
other dragged at his queue. tui m̄ phû; cannot
raise it by pulling upward upon it.

挽 tui 64 To pull in, to grasp and pull
1039 7 at.
soh túi kín-kín; haul the rope taut. cún túi
m̄ búa, hám nāng lái sie-hú túi; if you cannot
pull the boat up, call some one to help do it.

扯 tui 64 To hold to; to pull by hold-
40 4 ing.
tui saⁿ ku; hold on to the flaps of his tunic.
tui chíu; held on to his hand. tui i nā kò;
held on to him to make him stay. tui m̄ khui;
could not pull it off. tui búa sin-piⁿ; pulled it
up to him. saⁿ túi lih khù; pulled so hard as
to tear his jacket. tui kín-kín; hold fast.

對 tui 41 Parallel sentences on scrolls,
924 11 hung in Chinese houses as
ornaments; to front; to correspond to; to suit;
to pair; to answer; to respond to; consistent
with; agreeing; opposite; inimical.
i sī tng m̄n tui ua tâⁿ khe kái; it is what he
told me to my face. i la-sí cíeⁿ-seⁿ cù tui ua

ín cù; if he does that he cannot successfully
oppose me. hám i tng m̄n lái tui; tell them
to come and confront each other. tui tieh ia
sí ū, cù sī i m̄ tieh; if in confronting each
other it is shown to be so, then he is in the
wrong. ti-tiang cò tui cèng? Who are the
witnesses for the defense? i àiⁿ chut lái kio
i cò tui-thâu; he is going to appear as his op-
ponent. nō nāng sī tui-thâu kái wn-ke; the
two are rivals of each other. cék tui tui-lin;
a pair of matched scrolls. lú hó tui i tâⁿ; you
should tell him. i liáng ke tiang-si tui chin?
When were the parties betrothed? hám châi-
hù khù tui sio; tell the bookkeeper to go and
verify the accounts. siang-kong kái sio soiⁿ
tui cheng-chó; the accountant had beforehand
verified the accounts by comparison, item by
item. cék tui hún-có; a pair of pigeons.
cèⁿ-seⁿ bōi (tui m̄ cū nāng; shall not in so doing
fall behind other people. sit-cái tui nāng
tit cū; really equal to other people. tui a m̄
tui? Does it suit or not? kái sang kái tui;
matches so as to make a pair. tio tui sin kái
teng-nāng; hang up a pair of new lanterns.
tui ciel; to confront. cíⁿ-seⁿ lái tui-üaⁿ ēng
tit cfⁿ a mién? In thus exchanging one for the
other will any money be required to boot? i
cò sū m̄ teng-tui; he acts inconsistently. jit
tui táng; the sun is on the meridian. hihⁿ m̄
tui hâuhⁿ; the parts do not match; its parts do
not fit each other. cíⁿ sía tui tong-sim; the
arrow was shot at the center of the target. i
kái üe tâⁿ khù cù tui; he spoke to the point.
lú àiⁿ tui tui cék tio lō khù? By which road are
you going? hám i tui ua kó lái; tell him to
come along by my house. ua àiⁿ tui i kái chü
keng-küe; I am going past his house. tieh
m̄ng-huang siang-tui kái, cíⁿ hó cò chin; those
who enter in to conjugal relationship should be
of the same rank in life. pái bé-tui; ride forth
in pairs. nō nāng lái lüi thák kue cù bö mih
tâⁿ; if two persons read it together, the one
reading the copy aloud and the other seeing
whether what is read agrees with the original,
then there will not be many errors. tui thák
kuaⁿ; an officer who at an examination compares
the copies of essays with their originals. tui
snaⁿ-kha keng-küe; go along by the foot of the
hill. tui cùn lái a tui lō lái? Did you come
by boat, or by the road? teng tui teng, ciang
tui ciang; the common soldiers oppose the com-
mon soldiers, and the generals oppose the
generals. i nō nāng sī tui chíu chin ke; these
two are the parents of the married pair. tui
chíu li phah i m̄ kue; cannot overcome him
single-handed. kái cék è tui tui kái si-häu i
siang káⁿ cien; he is not at all afraid to fight

when he is once face to face with the enemy. tūi-tēk; to oppose. tūi i lí-kún hšam; kept on blaming her. i àiⁿ tūi i sí; he will oppose him to the death. i khì kàu àiⁿ tūi seⁿ nāng sí; he is so angry that he wants either to kill or be killed by him. tūi-tūi kah; just exactly fits. tūi sím; examine judicially face to face. ně tūi-tūi; exactly corresponds. jú iú jú tūi; the more afraid your are of a thing, the more apt your are to meet it.

碓 tūi 112 A foot-pebble, commonly used 924 8 to hull rice; to pound in a mortar; one beat of the pestle. i ū tūi li bō khū, i ū khū lī bō tūi; the one had a pestle and no mortar, and the other a mortar and no pestle. cíá tūi khali khin, tūi thāu tseh lái teh kòⁿ ciel; this pestle is too light, and a stone must be put on its upper end to make it heavier. i kái chíu khūt tūi hám tiéh; her hand was hit by the descending pestle. cí kái tūi tāng cǎi, tāh bō hìeⁿ phù; this pestle is very heavy, and it does not rise much when tread upon. cí kòⁿ hóⁿ lái kek kái cíu-tūi; this is a good place to set up a rice-pounder worked by water-power.

搥 tūi 64 To beat; to pommel; to pound. 102 10 tūi māng; thump on the door. tūi ie; beat the loins to relieve pain. i khì kàu tóⁿ tūi sim-kuaⁿ; he is so vexed that he beats his breast. tūi kim-póh; beat out gold-leaf. khia ki thih-thūi lái tāi; bring an iron pestle and pound it. tūi-saⁿ-thūi; a pounder used in washing clothing.

墮 tūi 32 Dilapidated; ruined; disused; 910 12 decayed; effete; to fall. hūi-tūi; spoiled from lack of care; worn out and useless. ke-hué hūi-tūi; the tools are worn and shakily. chū, bō nāng tīn, min kúi nī cū hūi-tūi khū; an uninhabited house becomes dilapidated in but a few years. hue-hâng kái chíu-bák, bō siu-síp, hūi-hūi tūi-tūi; the shrubs of the flower garden, not being cared for, are thin and sickly. hú kái kíáⁿ-tí sī hūi-tūi kái kíáⁿ-tí; that son of hers is a poor stick. i kái jí-sài sī hūi-tūi kái nāng; her husband is a poor decrepid creature. tūi lōh thô-ti-é; toppled over on to the ground. i kái thô tūi ió khū; she has had a miscarriage. cí ieⁿ ieh ői tūi thô, m̄ hóⁿ thèng cíah; this medicine may produce a miscarriage and should not be taken carelessly.

墮 tūi 32 To fall; to dangle by a string; 910 12 to hang at the end of a rope; to let down by a rope. cék liap cheⁿ tūi lōh lái; a star is falling. tūi

tho; a miscarriage. tūi lōh bé; fell off his horse. ti-tu tūi si, tūi lōh lái; the spider comes down on a thread of his own spinning. cang sōh tūi i lōh khū; let it down by a rope. cang sōh pák lio tūi i lōh siaⁿ-chíeⁿ é; tied it to the end of a rope, and let it down over the city wall. tūi tōⁿ cíu tóí; lower it by a rope into the water. i cōⁿ tōⁿ cún-po-kíⁿ, i kái piⁿ tūi tōⁿ cíu mān; he sat on the edge of the boat and his queue dangled in the water.

隊 tūi 170 A noun of multitude, a 925 9 squad, a company, a platoon. nāng cíá khún cíá tūi; people in groups and squads. cōⁿ cék tūi cék tūi kíáⁿ; go along in squads. liet cék tūi cék tūi; ranged in squads. àiⁿ pan cōⁿ kúi tūi? How many squads will they be divided into? kak kui tūi-ngó; each returned to his own file. ùaⁿ cē àiⁿ chut tūi; a little later they will go forth to engage the foe. cí tūi ke nāng, hú tūi cíe nāng; there are more in this company than in that. eang cíá cōⁿ thāu tūi; make this the leading detachment. i tó khâa cóng-tūi-kíⁿ; he is the standard-bearer of the corps. bē tūi; cavalry regiments. i kái tūi-ngó cíáⁿ-cōi cíi; their rank and file are uniformly disposed. chūn tūi-ngó chut khū cap iaⁿ; the whole army has gone into camp.

— tun —

堆 tun 32 To heap up, to pile, to store; 924 8 a mass, a crowd, a mound, an accumulation, a stack. tun cōⁿ cék tun; heap them up in a heap. tun cek kàn cōi cíi; amassed a great quantity. tun nōⁿ cäng-pâng müáⁿ-múaⁿ; filled two godowns quite full. châu tun; a straw stack. sua tun; a sand heap. cí-hüe kái bí hó tun; the rice is now fit for storing. i cíeⁿ tóng tun bí cíáⁿ thèng tiéh; he made a profit, the last time, on the rice that he stored up. cék tōa tun thùaⁿ; a great pile of coal. tun châ; pile up wood. nāng-mâeh tun kàu cōi-cōi; there is a great crowd of people there. tun ló ői sîh kün-nié a bõi? Does it lose in weight by being stored up?

鈍 tun 167 Dull; obtuse; blunt. 928 4 tun tōⁿ kù jíó iú; like cutting a withered pumelo with a dull knife. cí ki tōⁿ khah tun, tiéh khū bûa lâi cē; this knife is too dull, you must go sharpen it. i kái cieh tun cíi; his wits are very obtuse. cí kái fo tun, hú kái fo lêng-lâi; this one is rather dull, that one is more quick-witted. i kái chíu tun cíi, bō mih ői tâⁿ üe; he is very slow of speech, and not fluent in talking.

墩 tun 32 A tumulus; a mound or bar-
927 12 row of regular shape.
in-tun; a conical chimney within which signal
or beacon fires are lighted.

谆 tun 149 To inculcate; to enjoin;
103 8 earnestly.
úa cō-ní tun-tun khng-kòi i, i to m̄ thia"; how-
ever earnestly I exhort him, he pays no heed
to it. tun-tun kau-kài; earnestly warn.

蠹 tún 157 A dépôt; to store; to house.
928 13 cí ciah cún sí tún cùn, sí tó
tún hñe-mñch kái; this vessel is the receiving
ship, in which the goods are stored. tún kau
cék cái tñ"-tf"; has been laden to its full capacity.
hüe cíe" cõi ká" tún m̄ tit ã! There are so many
goods that they cannot all be housed then!
nõ sa" ie" tún cõ cék ē; two or three sorts are
stored together.

墩 tun 32 A plinth or baso.
927 12 chie" tún; the base of a wall.
thio tún; the pedestal of a pillar. kih cék
cñe cieh tún; lay up a stone plinth. kie tún;
the piers of a bridge.

短 tún 111 Thort; thickset.
937 7 i se" lâi ói-tún ói-tún; sho
is very dumpy. ngó tún sin chái; ho is short
but well proportioned; sturdy, and well built.

閼 tun 109 Involuntary twitching in the
302 12 flesh.
cí-hue sin tèng kái nêk õi tún; my flesh is
twitching just now. hó-hó sí-sí kái mák kháp-
kháp túu: m̄ cai sí mihi sú; without any
previous indication of trouble, my eye keeps
twitching: I don't know what is going to
happen. koi"-tháu cí hue chñh-chñh tún, m̄
cai hó a m-hó; at this moment there is a
nervous twitching in my shoulder, I do not
know whether it is a good or an evil omen.

震 tun 173 To tremble; to shake.
18 7 biáng kau tî õi tún; sound-
ed so loud that the earth shook. hie" pôi"
kái tui cē ceng, cí" pôi" kái tî cù õi tún; when
the pounder comes down on the other side, the
ground on this side trembles. i cē tó tâh pô,
cí lin-kññ chü kái tî cù lóng-cóng õi tún;
when he steps, the floors of the neighboring
houses all shake.

摧 tun 64 To jerk; to pull at violently.
1017 11 tún tñg; broke by jerking.
tún m̄ tñg; cannot jerk it apart. cún-tháu-
söh khüt huang-éng tún tñg khù; the rope by
which the boat is made fast, has been broken

by the storm. kúa thih söh ia khüt i tñn tñg
khù; even iron chains were broken by him.

唇 tñn 30 The lips; a projection like a
783 7 lip.
i kái chüi-tún cu-eu áng; her lips are ruby red.
i kái tún khah tio; i kái chüi-tún khio-khio; her lips curve outward very much. tñn ài"
käu, ài" sì-cia", ài" áng; the lips should be full,
shapely and red. i kúa" käu chüi-tún o-o; she is so cold that her lips are purple. i kái
chüi-tún pôh-sié pôh-sié; his lips are very thin.
chüi-tún khil cék kó; he has a hareclip. tñn
bñang, khí hñg; if the lips are lost the teeth
are cold; if the outlying states are taken I am
in danger. sít-cái sí tún bñang khí hñg; is
really such discomfort as the teeth would feel
if the lips were gone. tñn áu kháu cih sí i
kái hó; his pronunciation is best in all kinds
of words. cí kái jí sí tún im a sí cih im? Is
this word a labial or a lingual? cí tía" c tich
lái kib kái tún; must build up a terrace before
the open space in front of the grave. cí kó
thò kái tún cí" ngia tla"-tich ú hwt; just here
where a lip protrudes there is sure to be a
grave. tñn"-é cí se" ú kái cieh tún; in front
of the area before the grave there is a natural
stone projection.

遁 tñn 162 To hide away, to skulk, to
928 9 conceal one's self; in retire-
ment; hidden.
mái" khut i tún khù; do not let him skulk off.
i cē kia" cä vi ài" tún; if he gets frightened
there is danger that he will run off and hide
away. tñn kau bô ía" khù; vanished away
leaving no trace nor sign. i tún jip sua" khù
tiám; he absconded and hid himself in the
mountains. i õi éng khí mñg tún kah; he
knows how to skillfully dispose troops in am-
bush. i õi cieli tho tún; he conceals himself
by stirring up the dust around him.

燉 tñn 86 To cook by surrounding with
930 12 boiling water the dish that
holds the food.
tñn püg; to stew rice. ài" tún cék-ki-hic" kú;
cook it as long as it takes an incense stick to
burn out. cheng tún; pêh tún; simply boiled
in a dish surrounded by water.

頓 tñn 181 To put in order.
928 4 cí"-tún nñng-bé lái kio i
cien; get troops ready and give him battle.
céng-tún kau iap-iap thiap-thiap; all made
completely ready. sía "cái pài" cù hó, mñ
sia "tún siu pài," if your write "I present my
respects" (on the card), you need not write
"I respectfully bow the head."

— tut —

短 tut 111 Short, as a dress ; docked ;
445 8 curtailed.

tó-tut; very short and rather unseemly, as a dress ; stumpy, as a queue; lopped, as a horn ; short, as a broom. i seⁿ lái tó-tut tó-tut nē; she is very dumpy. cēk kái khah tó-tut, cēk kái khah tóng-sien ; one is too stubby, and the other too lank.

术 tüt 75 A bitter medicinal vegetable,
779 1 somewhat like an artichoke.
pēh-tüt, chang-tüt, i-tüt, u-chiam-tüt, ciaⁿ-i-tüt, thiⁿ-seⁿ-tüt; are all varieties of this medicinal root.

突 tüt 116 Abruptly; suddenly; to rush
921 4 out; to bolt; precipitate.
i tüt-jien cū lái; he came very suddenly.
thāng-tüt; sudden, abrupt, brusque; to offend by assurance or pride. i tåⁿ ue cō sū cū thāng-thāng tüt-tüt; he speaks and acts with great precipitancy and audacity. tüt chut cēk kái nāng lái kiu i; some one bolted out and rescued him. khuaⁿ-khuaⁿ nē, màiⁿ khah thāng-tüt; be gentle and moderate, do not rush in too suddenly. i lái kàu thang-tüt cäi; he bolted in abruptly. ue tåⁿ lái thāng-thāng tüt-tüt; spoke in a very blunt manner.

锃 tüt 167 To burnish ; to polish.
30 7 tüt kàu nē kng-kng, iám-kíⁿ
nāng; burnish it brightly, so that you can see your face in it.

— tu —

猪 tu 152 A hog ; swine.
87 9 tu-kó; a boar. tu-bó; a sow. tu-kiaⁿ; pigs. tu-láng; a young sow. tu-kó; a young boar. chí tu; to rear swine. suaⁿ tu; lun tu; wild hogs. tu-eai; a shote. nék tu; a porker. tu-lâ; tu-iu; lard. tu môⁿ; hog's bristles. tu-phé; hogskin. tu-sim, tu-kuaⁿ; pig's heart and liver. tu-tö; tripe. tu-hún; hog's caul. tu-néi aiⁿ ciaⁿ kái a pêh kái ? Do you want lean or fat pork ? tu sién-cí; tu ie-cí; pig's kidneys. tu-thúi; ham. tu chui-tün; a pig's snout. tu-töi; pig's hoofs. sie tu; roast pork. tu-nék knah cēk seh cēk seh; cut the pork in sections. tu búe khie; the rump of a hog. tu-thâu-càng; brawn or head-cheese. tu cang-môⁿ; the bristles on a hog's neck. tu phiaⁿ; sides of pork. tu búe nék; pork tenderloin. tu thâu chüe; hog's brains. tu pâi kut; a sparereb of pork. khó kùe tu táⁿ; more bitter than swine's gall. tu pak lâi; the entrails of a hog. lõ tu-nék;

pickled pork. lõ kiam tu-nék; salt pork. chwîn tu; a whole hog. tu kha-kih; pig's feet. tu-siu; a pig-sty. tu-lò; a pig-pen. tu-lam; a basket used in carrying pigs to market. tu tiám; a butcher's block. tu tō; a butcher's knife. thái tu; to slaughter hogs. tu tong; a pig broker; a dealer in pigs. tu-tò; butcher's shop. pâi tu; tōa tu; a fat hog. tu thâu pâi; swelled face, arising from cold or disease. i tu-tu nē, súi i khù khang; he is very much like a pig, and can be cozened by anybody. tu cō; tu khing; a pig's trough. i nō cial tu kē jieh cōi ngûn? How much will the two hogs sell for ? thái sítu; butcher a dead hog; make a worthless thing appear fit to sell. sítu-nék bōi kiam cí; the flesh of a hog that has died a natural death sells for less money. kien-kong tu; a hog that has died of plague. tich tu un; has hog disease. tu tich cō; the pig is sick. hue kha tu; a spotted pig. tu hui; hog's lights. tu chieh; pig's spleen.

鋤 tū 167 A hoe.
93 7 tū-thâu; a hoe. tū-thâu pēⁿ; hoe-handle. cēk e tū-thâu saⁿ tiám kúaⁿ kái cíⁿ; money earned by three drops of sweat at each stroke of the hoe. cang tū-thâu tháu cháu; take the hoe and dig away the weeds. tū-thâu áu tō koiⁿ-thâu; carrying a hoe over his shoulder.

除 tū 170 To do away with; to remove;
92 7 to root out; to subtract; excepting; besides.

tū äu, khiam jieh cōi ? How much remains due after subtracting this ? tū kàu lái bō khù; subtract till nothing remains. tū sì nío ki; subtract four ounces for the weight of the wrappings. tū ceng jieh cōi ? What is the net weight ? tū nō kün tō; take off two catties for the weight of the bag. i kim-jít tū hâ; they lay aside mourning to-day. i hio kui tū; he understands division and subtraction. tieh tū tit i kái pēⁿ-kun tûg; must remove the cause of the disease. tū-hui; when; if; premising; thereafter. tū-hui tieh i ciaⁿ öi; premising that we have him it may be down. tū chû cu gúa bō nâng hío; exclusive of this one, there is no one who understands it. tū cí cēk nâng cu gúa bō nâng pat; beside this single individual there is no one who knows. tū sí cí cēk ui ciaⁿ öi; supposing it is this person, we can do it. tū pâu uaⁿ liang; extirpate the violent, and tranquilize the good. tū sítu i kái sén-miáⁿ; destroy his life. tū kàu i cöh khù; root them out so that they may not spring up again. cieⁿ-seⁿ sit-cái tū nâng; that is really

enough to destroy one. tū tio cēk kāi; take away one. chau-tū chák-húi^a; exterminate rebels. peh-sé^b hùe khut i tū-pak kāu nāi m̄ khū; the people are harried by them beyond endurance. tū tio phûe; remove the rind. cám cháu tū kūn; cut down the weeds, and destroy their roots; utterly extirpate.

箸 tū 118 Chopsticks.

90 9 gē tū, tek tū, o tū, ngūn tū; chopsticks of ivory, of bamboo, of ebony, or of silver. cēk ki tū; cēk ciah tū; cēk kha tū; a chopstick. cēk sang tū; a pair of chopsticks. cang tū lāi kohi; take it up with chopsticks. cēk pé tū sī cāp sang; there are twenty chopsticks in one bundle. tāng tū; brass tongs for picking up incenso. thih tū; iron rods used as tongs. sie^a ngūn kāi tū; chopsticks plated with silver. kū tū; take up the chopsticks; begin the meal. pái ceng tū; set the table. hī^a pái jieh cōi hū ceng tū? For how many persons shall I lay the table? lím tū; hold the chopsticks. sái tū; use the chopsticks. cang tū thak; break off a bit with the chopsticks.

— twn —

端 twn 117 The origin; elementary principles; strait, correct, direct, grave, decent.

936 9 cō pàng kō twn-huang sì-cia^a; sit upright and squarely in your chair. i sī twn-cia^a kāi nāng; he is an upright man. i bō twn cō-ni mē^a lū? Why does she berate you with no sufficient reason? i kāi sim-sūt put twn; his notions are incorrect. múa^a-khí sī twn ngō coih; to-morrow is the 5th of the 5th moon. cia sī sim-mih in-twn? What is the origin of this? i sāng sī i twn kāi nāng; he is a man who holds heretical views.

彖 twn 58 A summing up of the application of the diagrams, and the good or bad embodied in them. i kāi twn-sū cō-ni tā^a? What is the gist of his divination?

938 6 twn 69 To settle; to decide; to give 937 14 a judicial opinion; surely; certainly. kān kong-tāng cū-jien ū kong-twn; if brought into open court there will of course be a just decision given. kua^a sím lio cō-ni twn? How did the magistrate, after examination of the case, decide it? cie^a-se^b phūn-twn lāi tiēh; that settlement of the case is a correct one. liáng ke lóng-cóng cun twn; both parties acquiesced in the decision. twn kāu nāng lóng-cóng su-hōk; gave such a decision that

all parties submitted to it. i cō sū ū kwt-twn; he acts with decision. i mia^a-ke twn khüe; he is expert in deciding what is signified by omens. i kāi khüe twn lāi khüe cāi; the predictions which he gives in divining prove very exact. i twn-twn m̄ kā^a; he will certainly not do so again. úa thó^a twn bō cia sū; I do not believe there is any such thing. twn sū āi^a twn tit kong; in disposing of a case, one wants it disposed of justly. cang chēng-lí lāi twn; settle it in accordance with the principles of equity.

曲 twn 73 wu-twn; tortuous; serpentine. 458 2 wn-wn twn-twn; winding to and fro. i kāi sim-tāng wn-wn twn cāi; his mind is very crooked. hía lō wn-wn twn-twn, oh jin; the road is so full of crooks and bends that it is very difficult to follow. ei ki chā khah wn-twn; this stick of wood is too crooked. chēng-lí tiēh cān tit tā^a, mài^a wn-twn; the truth should be told in a straightforward way, without circumlocution.

斷 twn 69 To cut assunder; to break in two.

937 14 i twn tio kie; they destroyed the bridge. cū sī i tō twn ū; it was they who brought up the rear in the retreat.

篆 twn 118 The square and involuted 118 9 form of Chinese characters, invented in the Cheu dynasty.

i öi sīa twn jī; he can write the seal character. cí khí kie-cō^a thih-shā^a twn; this kind is called the wire form, having the lines unbroken and of unvarying width. twn phó; a specimen of seal characters used as a copy. hía kua^a-in cēk pōi^a twn jī, cēk pōi^a múa^a jī; that official seal has seal characters on one side and Manchu characters on the other.

煅 twn 86 To calcine; to drive moisture out of solids by heat. 937 9 ēng cō twn cieh-kō, mài^a ēng cō che^a cieh-kō; make it of calcined, not of unprepared gypsum. twn cō hu; calcine it and make it into powder. cang húe lāi twn; drive out the moisture by fire.

段 twn 79 To lay things out. 937 5 chiu-twn; handiwork. thó^a i tien sīm-mih chiu-twn chut lāi; see what sleight of hand he displays. chiu-twn kau-khiang; workmanship showing the very highest degree of skill. i tō kō tien chiu-twn; he is displaying his dexterity.

— tātā —

奪 tātā 37 To criticise and expunge.
奪 913 11 chak tātā; examine and lop off what is improper; a final phrase in petitions. hǎu i chak-tātā; wait until he thinks it over and suggests amendments. ciak-tātā; to deliberate upon and then fix the points. àiⁿ cò-nî ciak-tātā? What amendments would you suggest? tiaⁿ-tātā; finally settle on. táng i kâ-kí lái ciaⁿ ū tiaⁿ-tātā; wait until he himself comes, and then the exact form will be decided on. ciak-tātā kàu hó-hó ciaⁿ-lái tiaⁿ-tātā; give full consideration to the various point, critising each, and then decide what shall be retained and what expunged.

— tha —

他 tha 9 A personal pronoun, he, she,
他 840 3 it, that, the other, another.
 tha nâng; the other person. màiⁿ kwn tha; pay no attention to it. lú úa tha lái sie kâng pun; let us, you, me and him, divide it among us. iu tha; let him alone. liu kàu tha hng gúa lí; wandered away into other countries.

— thaⁿ —

坦 thaⁿ 32 Plain; level. tāih chûe kò pêⁿ-tháⁿ kái ciaⁿ hó pàng; must seek a level spot in which to set it down. siu-sip kàu pêⁿ-pêⁿ tháⁿ-thaⁿ, chwñ bõi khi-khn; made perfectly level, with no inequalities of surface.

襲 thăⁿ 145 To superimpose, so as to
襲 805 16 conceal what is underneath.
 cí téng thăⁿ kái tñg saⁿ; covered his usual clothing with a long gown. hú tói phûe-tñg-niú, cí téng thăⁿ kái kohi-tñg-niú; a long fur tunic on the inside, with a long, lined, un-waded tunic put on over that.

— thah —

塔 thah 32 A tower; a pagoda; a pile
塔 843 10 erected over a relic of Buddha. lú kaⁿ peh-cieⁿ thah téng mē? Would you venture to climb to the top of the pagoda? kih kái thah-kíaⁿ; build a small tower. khí kái thah káu ìn kûⁿ; build a pagoda nine stories high. thah téng téng; the apex of the pagoda. thah kíⁿ; the balconies. thah khaⁿ; the base. tui thah chieⁿ tói kái tâh-pô-câng khí khñⁿ; went up by the stairs in the wall of the pagoda.

疊 thah 29 To pile on; to put one upon
疊 892 11 another; a pile.
 thah cò nõ thah; pile them up in two piles.

m-hó tò thâh; do not pile them in a reversed order. sie têng thâh tó-kó; piled one above another. thâh sì-ciaⁿsí-ciaⁿ; pile them evenly and squarely. têng-têng thâh-thâh; piled range above range.

— thai —

胎 thai 180 hâi-thai; the fetus, the embryo. 847 5 bryo; the pregnant womb. i ū hâi-thai; she is pregnant. cáp gûeh hâi-thai cék tñg kái sin-khó; the tenth month of pregnancy is a continuous suffering.

颶 thai 182 A cyclone; a whirlwind. 440 8 huang-thai; a typhoon. ài cò huang-thai; there is going to be a gale. ngoⁿ tāih tāa huang-thai; met a typhoon.

篩 thai 118 A sieve; to sift. 732 10 thai bí; to sift rice. bí-thai; a sieve for sifting rice. thai khah lang; the sieve is too coarse. thai khah bâk, thai m-chut; the sieve is too fine, and does not sift it. thai-táu; a flour sieve. thai-táu khuang, thai-táu se; the rim, and the bottom of the sieve. ieh thai; a sieve to sift medicines. tê thai; a strainer in a tea-pot. tõ-pùn thai; a sieve for sifting ashes.

癩 thái 104 thái-kó; leprosy. thái- 500 16 kó phúa; a leprous crone. thái-kó lio; a lazarus-house. cíá sí cù kut thái; this is a leprosy that destroys the bones.

泰 thái 85 Large, exalted. 848 5 thái-suaⁿ; a lofty mountain in the west of Shantung, which gives fame to Tai-ngan-fu. úa i cò thái-suaⁿ; depends on him to back him up.

太 thái 37 An intensive adverb implying 848 1 extreme; a term of respect. thái-thái; her ladyship. ū lău thái-thái a bô? Has his Excellency a wife? lú ū kíⁿ kùe a-thái mē? Have you seen Madame? thái hu-jin tõ ke tèng; her ladyship is at home. thái-cú; the heir-apparent. thái sú, thái hù; the highest and the next the highest in rank among the teachers of the prince. thái páu; chief among statesmen. huang-tí kái a-pé thô. ūi áu cheng-có thái-siang-huang; after the father of the emperor has resigned the throne he is called the Grand Duke. m-hó cò khah thái kùe; do not over do it. kái i sienⁿ hü le thái chí ló; when he had repented it was too late. cí kái li thái kùe, cí kái li put kíp; the one is too much by far, and the other is not sufficient. kuaⁿ-hú kái jí-nâng saⁿ-nâng

nâng cheng-hu i cò i-thài ; the second and third wives of officers are addressed as Madame. thài kong, thài phuā ; lău thài ū, thài má ; are appellations of the parents of men of repute. thài siang lău kun ; an honorable name for the founder of Taoism.

抬 thài 64 To carry between two or 848 5 more persons on a pole; to put forward.

poih thài kie; a sedan with eight bearers. cò kàu poih-thài ; promoted to an office which permits one to be carried by eight chair-bearers. kau-thài chí-kè ; raise the current price. thài kú ; to recommend. i cò cí kia^a sū sī úa thài-kú i kái ; it was I who recommended him for this. put sek thài-kú ; ignore his sponsor. cí kái nâng m̄ hó thài-kú ; it is not best to nominate this person. thài-kú m̄ khí ; not equal to the recommendation.

臺 thài 133 A lookout; an observatory; 847 8 a fort; a staging; a stand; a watchman's post over a gate; a title of respect to officers.

tok kái phuā-thài ; build a fort. khí hí-thài ; put up a platform for theatrical performances. lì tiang-si khai thài ? When does the performance begin ? cíá sī sin khai thài kái ; this is newly opened. cí-thài, bú-thài, hwn-thài, ngiak-thài, tău-thài ; the five highest civil officers of a province. thi-thài, tin-thài, hiap-thài ; the three highest military officers in a province. hien thài ; the high provincial officers. lău-bia^a-thài, lău-cek-thài ; a respectful form of address to a middle-aged or old man.

台 thài 75 A theatre; a stage'; a table. 846 5 sin khai-thài kái hí ; a newly formed company in a theatre. tiang-si ài^a khai-thài ? When is the grand opening to take place ? i khai-thài tōa cǎi ; his outlays are immense.

殺 thài 79 To slaughter; to kill; to put 731 6 to death; to cut in pieces; to fight.

thài nâng ; to commit murder. sie thài ; fight with intent to kill each other. thài thói^a ti-tiang ū^a; fight and see who will conquer. thài i m̄ kue ; could not overcome him in fighting. i klut i thài sí khù ; she was slain by him. thài sí nâng tieh sie^a wia^a ; must make compensation for a life destroyed. thài pě snah bó cù chiu ; a mortal enemy. thài gū ; to butcher cattle. thài koi ; kill a fowl. thài thâu cüe ; a crime whose punishment is decapitation. kí^a

nâng cū thài ; killed every one he saw. thài m̄ löh chiu ; chiu n̄ng, thài m̄ löh ; could not bring myself to kill it.

台 thài 80 Eminent; exalted; your honor. 847 2 lău thài ; Great Sir. lău hia^a thài ; Exalted Sir. thài kè ; Your Honor. sam thài ; three stars in the feet of the Great Bear. thài-phó bue cêng chia^a kà ; His Excellency has not yet announced the time for the Examinations.

待 thài 60 To wait for or upon; to 845 6 await; to expect; to treat; to behave toward.

thài úa lái ; wait till I come. chia^a thài úa ; please wait for me. thài kau müa^a-khí ; wait till to-morrow. kwn-thài ; to treat well or ill; to behave to. kwn-thài i cò nâng-kheh ; treat him as if he were a guest. lái khù hú kò sie thài ; wait for each other at the rendezvous. thài khah kú, cò i khù ; had too long to wait, and went off.

態 thài 61 Air, gait, bearing. 849 10 hú kái thói^a tieh ū kái mi^a-thài ; that one appears to have seductive ways. sio-jin kái thài ; the manners of a boor. sio-jin huo kio-ngü kái thài ; the hauteur of a plebeian; the air of a parvenu.

— thak —

踢 thak 157 To kick. 903 8 thak (t) ; kick over. cang kha khù thak i ; kicked him. khut bé thak tieh ; kicked by a horse. i kái ū kha ūi thak nâng ; he is apt to kick at people with his hind legs. in^a-keng ka-lâuh, khut i kái kha cē thak cū khí lái ; when the shuttle-cock had fallen, he sent it up again by a kick. i khut i thak sí khù ; she was killed by a kick from him. thak kiu ; play foot-ball. i kí^a tieh i tieh thak hia ; whenever she sees him she must bend the knee. i nō nâng thak kha lio khuang-phien i ; the one gave the other a hint by a little kick and both combined to befool him. thak m̄ khui sin ; could not kick it away.

塞 thak 32 To stop up, to plug up, to 728 10 cork up.

chüe kò châu-cúa kio i thak tia^a ; get a piece of brown paper and plug it up. hú kái khang tieh chüe kò cieh lái thak cia^a thak tit cù ; must get a stone to stop up that hole with and then it will remain stopped. cui lâk li tōa, hia sua^a-thô thak löh khù cù khut i pün tio ; the force of the stream is considerable, and if you stop it up with earth it will be

swept away. kò mīⁿ ùn ieh thak-pàng liⁿ-khang-kháu; a bit of cotton dipped in medicine and put in the ear. jūe kò cháu-cúa thak i kái phíⁿ-khang; rolled up a paper pellet and plugged up his nostril.

剔 thak 18 To pick at or dig at.
903 8 thak khí; pick the teeth. khí-thak; a tooth-pick. khieh ki mūch klū thak, cē thak i cū chut lāi; take something and pick at it and as soon as you give it a dig it will come out. sī i thie-thak kāu i seⁿ khí; he has kept picking at her till she is vexed. i ia màiⁿ thie-thie thak-thak to bōi seⁿ sū; if he were not always harping on it, no disturbance would have arisen.

場 thak 32 cau-thak; to knock about;
843 10 to waste uselessly; to treat carelessly; to fail in showing proper respect toward. màiⁿ cau-thak tio mūch-kiaⁿ; do not put things under useless wear and tear. i to sī hieⁿ-seⁿ cau-thak i; that is the way he knocks it about. tōng-put-tōng, cū cau-thak nāng; whatever else he does not do, he gives people occasion to be vexed with him.

刺 thak 18 To pole a boat on the mud
1035 6 or in very shallow water.
cūn cē thak khui cū ū huang; as soon as the boat is shoved off there will be wind. tīch khieh ki cíeⁿ khū thak ciaⁿ ū lāk; must take an oar to thrust into the mud, then you can make your strength effective.

韃 thak 177 A nomadic tribe anciently
841 13 dwelling on the northwest.
thak-kiaⁿ; a term of contempt for the Mongols. chò kùe thak-kiaⁿ, màiⁿ thin i; they are more powerful than Mongols, do not molest them.

昏 thak 30 To stop up the mouth; a
493 4 stopper.
cun-thak; a bottle-stopper. cāng cūi-mīⁿ-châ lāi thak ciaⁿ bōi siap khí; stop it up with a cork, then it won't lose its strength. kò thak, thak lío, pōih mī chut; having put in the stopper, I cannot pull it out. chüe kò lāi thak; get something to stop it up with.

讀 thak 149 To read aloud; to study.
923 15 thak cū, thak si, thak keng; to read essays, poems and rituals. cwn sim thak cū kōi pat; give your whole mind to the study of it, and you will easily learn it. sim cù-cù lāi thak cū khüe-khüe pat; if you study intently you will learn quickly. cēⁿ-cēⁿ tiām-tiām thak; study uninterruptedly. thak khah kùe cū káiⁿ seⁿ māuⁿ-pēⁿ; if you study too hard

you will be ill. àm-cēⁿ thák; read in retirement. thák sòi siaⁿ; read in a low tone. thák tōa siaⁿ cēⁿ; read louder. thák sēk-sēk; read it till it is thoroughly learned. tōe i kái chüe bue thák; read it after him. tūi thák kùe lío; have already compared it with the other copy, by following this with the eye while the other was read aloud. kin-ní tōi tī-kò thák? What are you studying this year?

滴 thák 85 To drip.
901 11 khüt i thák ta cē; let it drip dry. bí cím lío khuaⁿ-khuaⁿ khüt i thák tio cíu; after soaking the rice let it gradually drip till all the water drips out.

— tham —

貪 tham 154 To covet; to desire inordinately.
853 4 tham sim put cok; the covetous are never satisfied. tham-lâm; avaricious. lú phah-sñg ū tham-thâu a bô tham-thâu? Do you think there is anything to desire in it or not? ū nāng li tham cíu, ū nāng li tham ciah, ū nāng li tham cí, ū nāng li tham sek: kak ū sō tham; some are fond of wine, some of dainties, some of money, some of women: each has some object of supreme desire. nāng mī-hó khah tham, khah tham cù tīch gō sū; one should not be too inordinately desirous of anything, for so doing thwarts its object. tham khùaⁿ-ūah; fond of ease. tham-thû i ɔi sie thâi; calculated upon their fighting.

打 thám 64 To manipulate.
839 2 thám khak; to tie a knot. thám ke kái khak ciaⁿ bōi lut; tie another knot then it will not loosen. àiⁿ thám sí khak a thám ūah khak? Do you want it tied in a hard knot or in a bow knot?

探 thám 64 To explore, to sound, to feel
853 8 and search; to speculate on; to try to get information about. hàm cêk nāng soiⁿ khū thám, thám-thóiⁿ sū si cè-ní, kah thám-thiaⁿ i kái nāng ū lāi a bue; send some one to first go and get authentic information, finding out what is the condition of affairs, and whether he has arrived yet. cí kái nāng hó ēng cè thám-bé; this is a good person to employ as a detective. liah tīch chák kái thám-kiaⁿ; caught the spy sent by the rebels. lú khü chì-thám cē; you go and experiment upon it. i rīⁿ-keng khü thám sìn-sek; he has been to see what news he could get in regard to it. thám-mīng; to inquire about. ēng sôh thüi in thám-thóiⁿ cíjéh chim; let down the lead by a rope and

see how deep the water is; sound and ascertain the depth. *tèng-thâm-hue*; the third of the Hanlin academicians; (the name has reference to the metaphor of plucking the sprig of *Olea fragrans*).

禪 thâm 145 A sacrifice offered at the 856 12 end of the twenty-seven months or the three years of mourning for a parent, when the mourning garments are put off.

thâm hòk; lay aside mourning. thâm hòk kùo lóo cia^a hó khí hòk; after the mourning is laid aside one returns to ordinary attire.

潭 thâm 85 Deep pools in a river; un- 855 12 fathomable.

chim kùe bŵn tûg chim thâm; deeper than a pool of ten thousand fathoms; a bottomless abyss. *toi pàng lío châng khut i kún cò thâm*; the dike having given way, the fields were washed out into pools. cia sî ngõ tîeh thâm un sù kái; this is having a vast favor conferred on me.

痰 thâm 104 Phlegm, mucous from the 855 8 lungs.

ciu jit kái thâm-núa^a cõi cãi; raises much phlegm, spitting continually all day. thâm phùi-pàng thâm-kóng kô; spit in the spittoon. thâm-áp; a small spittoon having a cover. thâm-kwn; a spittoon. cia ciah lío ài^a se^a thâm; after taking this you will raise phlegm. thâm phùi chut lái sî kút a sî chieh? Is the phlegm that you raise solid or watery? thâm cui; thin mucous. thô tio thâm; vomits mucous. thâm chàu-chó; fetid phlegm. khak thâm; hawk and spit. sio thâm; to cut the phlegm. hûe-thâm; an expectorant. i khut i khí kàu thâm-phû; she was so vexed that she was suffocated by phlegm. cêk cûn thâm lâi kàu cû tûg-kuc-khû; when the death-rattle comes one dies at once. nâng li m̄ cai nâng, bia thâm li lô-lô-kíe; he was wholly insensible, and had the death-rattle in his throat. i tì kái thâm chwñ pë^a; his disease is expectoration with shortness of breath. i sî thâm-long sî khû; he died of consumption. thâm sâu; a cough with much expectoration. ciah i kút thâm cù^a hó; take something to loosen the phlegm and it will be better. i sî thâm sak tîeh sim-khò, sim-sin cia^a òi m̄ tia^a; the derangement of her mind is caused by the passages in her chest being obstructed by phlegm. sio thâm sün khî; a sedative. thâm-hué pë^a; a cough with fever. i kái thâm-hué-cèng sêng lío; he has settled consumption. sî jiet thâm, a sî hâng thâm, a sî huang thâm, a sî

sip thâm, a sî ciah thâm? Was his expectorating brought on by heat, cold, wind or dampness, or was it caused by something he ate? kún thâm f^a; pills taken to remove phlegm. i kái thám sek sî tòa che^a a sî tòa o? Is the phlegm which he raises flecked with green or with black? thâm khôh chut lái ū hueh-si; the phlegm which he coughs up has flecks of blood in it. júah thâm, liang thâm; lung complaints with either a feverish or a chilly habit of body.

談 thâm 149 To converse; to discuss; 855 8 to talk; a local dialect.

di^a thâm; idle conversation; gossip. chap nâng thâm-sâng thâm-chò cê cû bõi hîe^a hûn-ló; be where you will chat playfully with other people and you will not be so gloomy. thâm-lün; to discuss; to cavil at. i hau^a phiah ka-chng-ku thâm-lün nâng kái tó chû; she is fond of talking about people's short-comings behind their backs. ngân-thâm; conversation. tó ngân-thâm cû kang put kak cû tâ^a chut lái; inadvertently spoke of it when talking. i kái ū tâ^a lái se^a thô-thâm, bô hîe^a cia^a; he speaks with a local accent, and not very correctly. kak chû kak chû kái hiang thâm; each place has its peculiar modes of speech. cia sî khieh khí lái cò chie thâm kái; this is something she has treasured up to tell as a good joke.

罇 thâm 121 A cylindrical earthenware 855 12 wine-jar.

i kng cêk thâm ciu lái sie sàng; they brought a jar of wine as a present. khû phah cêk thâm ciu kái ciu-toa^a kio i sie hó; went and wrote out an order for a jar of wine, and sent it to him as a congratulatory present.

湴 thâm 85 To step in the mud; to get 652 9 mired.

thâm lôh khû lok-cê-kie; splashed as he sank in the mud. thâm lôh khû lio, kha poih m̄ khí; sunk in the mud and could not get out. thâm kàu cêk sin cêng-cêng thô-kau-mûe^a; got mired so deeply that he was wholly covered with mud. thâm lôh khû, bit pín kha-thâu-u; sank up to his knees in mud. thâm lío khut i kuh kin tó kô; sank in the mire and stuck fast. thâm kàu kái úi kái úi; left tracks where his feet sank in the mud.

—thang—

攤 thang 64 To apportion uniformly; to 854 19 allot equally; to rate; to share.

cua^a nâng lái thang phài; each pays an equal share. kái nâng thang khí lái ēng jieh cõi

cí^a? What is the amount to be paid by each as his share? ài^a cò jíeh cōi hun thang? Into how many shares is it to be apportioned? thang pôh-pôh, mài^a thang khah kău; spread it thin, do not spread it too thick. kó-ih tîch thang cåu-cåu; the ointment must be spread evenly.

好 thang 83 The wherewithal; the 171 3 means wherewith.

i to ū thang ciah, ū thang chéng; she has enough to eat and to wear. bô thang hái^a i; have not the wherewithal to pay him. nék ū thang khut nâng ciah, kut bô thang khut nâng khòi; have meat that I can let people eat, but no bones to let them gnaw; will stand some imposition, but not an unlimited amount of it.

通 thang 162 To intercommunicate; per- 932 7 spicuous, clear, thorough. kái tó lái ně thang-thang; his mind is very clear. i sui sì cò^a tó lái to m̄ thang; although he is so large, his perceptions are not quick. thang-lâng; well ventilated; free and open.

大 thang 37 Entirely; very; highly. 839 0 i bô thang pat; he does not know much about it. h̄vn io sin, bô thang hie^a lău; it is still rather new, and not much worn. sueh khù bô thang tûi; the explanation was not wholly to the point. bô thang ɔi; not very competent.

襪 thang 145 The leg of a stocking. 1078 5 bûeh thang; bûeh áng; the leg of a stocking. khuah thang, ôih thang; wide and narrow legs. cí sang bûeh thang io tûng; the legs of this pair of stockings are longer.

靿 thang 177 The leg of a boot. 1078 5 hia thang; hia áng; a boot leg.

桶 thang 75 A tub; a bucket; a cask. 935 7 tio-thang; a small wooden pail, with a high bail. püah-thang; a small bucket used in drawing water from a well. cui-thang; water-buckets. kha-thang; a wash-tub. mñ-thang; a wooden wash-basin. ua^a-thang; a tub used in washing dishes. püg thang; a wooden dish used to hold cooked rice. bi-thang; a rice-tub. khâm-thang; a cask with a cover. uq hí^a thang; a large bucket with ears. thang nfe; the cross-piece in a water-bucket. thang chie^a, thang tói, thang kho, thang hi^a; the sides, bottom, hoops and bail of a bucket. ua^a thang tói; put a new

bottom in a bucket. ui thang; mend buckets. hàm kái ua^a-thang-tói-kái lâi kho thang; call a bucket-mender to come and put new hoops on the buckets.

坦 thang 32 A plain; level; to level. 856 5 cí tio lô thang-pê^a cãi; this road is very level. thang-thang pê^a-pê^a kái tōa lō, kōi kia^a; a level highway, easily travelled. i kái sua^a-sì kau cí-kò cū thang kái pê^a po; the mountain here subsides into a plain. ua kái ū si thang-thang pêh-pêh kio lú tâ^a, chwñ bô cia-fam; I tell you this plainly and without the least concealment. cí kái tî-hng io pê^a-thang, bôi sia-kia; this place is level, not inclined. hia tî-hng pê^a-pê^a thang-thang, cêk mō^a bô sua^a bô sú; that region is very level, with neither mountains nor headlands in sight.

袒 thang 145 To bare the arm in order 856 5 to do something. thang-ciam; to help one who is in the wrong; to aid in an underhand way. sú i kái fu lio cū thang-ciam i; takes his bribe and helps him therefor. ua thói^a li i si thang-ciam kau chut mñ; I consider it evident that he has rendered underhanded assistance. kong-tuu cãi, chwñ bô thang-ciam püa^a li; it is all very fair and honorable, and not the least support has been given in what was wrong.

倘 thang 9 If, perhaps, supposing, may, 862 8 should; unexpectedly. thang-jiaak sí ài^a li tîeh soi^a tâ^a; should you want it you must say so beforehand. thang-bôk bô lâi cû tîeh cwn khù bói; supposing that it does not arrive, you must make an especial journey to buy one. thang ɔi so-ngô le cò-nî? If you should meet with any accident, then what? thang ia si cò m̄ lái cû mài^a khù tâ^a i; if he is unable to do it, then say nothing about it. thang hó cá cè li cá cè; if you can come earlier then do so.

膻 thang 130 The sternal region. 850 13 thang-tong; the centre of the thorax, which Chinese physicians say is the seat of the breath; they probably intend to describe the membrane that separates the lungs. thang-tong kái mēh khah phû; the pulsations of the heart are too violent.

儻 thang 9 An unforeseen thing; ac- 861 02 cidental. thang lâi cû mûeh; a thing which came unexpectedly to hand. thek-thang; unusual; distinguished. i cõ pàng kó thói^a tîch lêng-güa

the-kh-tháng; as he sat there one could at once see that he was some extraordinary person. i khia pàng kò thóiⁿ-tich thek-thek thág-tháng, pât nâng khia pàng kò thóiⁿ tich sô-sô sôk-sôh; as he stood there he appeared very distinguished, while other people looked very common.

躺 tháng 158 To lie stretched out; to lie
862 8 down; to sprawl.

lôh khù thág cê; lie down for a while. lôh khù khàng-châng thág khün-kiaⁿ-ni, cêk sin fo su-hu; lie down on the divan a little while, and you will feel less fatigued.

疸 tháng 104 ng-tháng; the jaundice.
852 5 ng-tháng kái pêⁿ chiet-io
aiⁿ hun-piet sî im a sî fang; in jaundice it is important to distinguish between that which is in the blood, and that which is manifested in the complexion.

托 tháng 64 thág-pûaⁿ; a salver, a tray.
915 8 khieh kái thág-pûaⁿ khù chô; take a tray to hold them. siu cò cêk thág-pûaⁿ khieh lâi ciaⁿ kôi; to put them all upon one tray and bring them will be the easiest way.

革 tháng 177 Skin from which the hair
493 8 has been taken; curried leather.

môⁿ khù tio, chün têng phue-tháng tiaⁿ-tiaⁿ; take off the hair, and leave only the bare hide.

毯 tháng 82 Rugs, carpeting, or drugget.
856 8 ngó-chái kái thág; variegated drugget. ci khí thág sò kái; this rug is sleazy. pho-tin ū cêk nia thág, chut mäng fo pien; if one has a rug with his bedding it is more convenient for travelling.

亘 tháng 7 To extend to; from; over.
821 4 thág kó bô kái; what has not been from ancient times. thág kó cêk nâng; from olden times, there has been but one such man. thág kau hieⁿ pôiⁿ kok, ū cêk bwn lí hñg; extending to other countries, ten thousand miles away. ci kái suaⁿ thág kau saⁿ seⁿ; these mountains extend over three provinces.

透 tháng 162 To go from this to that;
877 7 to pass through; to discern; through; throughout. i cai khù fo thág chêng; he understands the state of affairs more thoroughly. ua thóiⁿ thág i; I see through it. thóiⁿ kau thág thág; see to the bottom of it. cia ki-kwn

cù thóiⁿ mì thág; does not see through this device. ci chöh thùaⁿ sie lai mì thág; this charcoal is not charred all the way through. ci tio kau thág kue hieⁿ pôiⁿ châng; this ditch runs through into the field on the other side. ci kái khang thág kau hieⁿ pôiⁿ kô khù; this crevice extends through to the other side. thng kau i kái khang sie-lin-thág; punch a hole through. ci nô kái khang ɔi sie thág a bôi? Do these two apertures communicate with each other? i thóiⁿ thág ti-keh; he can see through the earth. tâng-phua mî sói àng, cê sói cù sie-lin-thág; old mother Tang did not often wash her pots, but when she did wash them she washed holes in them. thág tói cheng-chô; quite down to the bottom; thoroughly settled up. i kái sô thág cai; his affairs are thoroughly settled. pû khù bûe thág sim; it is not boiled through to the centre. khut hõ ak kau lok-lok, thong sin nê thág-thág; was drenched by the rain, and wet through all that I had on. ciah lôh khù au thág kau tó lóng-cóng liang; in eating it, it makes me feel cold from my throat all the way down to my stomach. ci chöh much ié chöh cui lôh khù sip, sip kau thág-thág; dip out some water and dampen these things all the way through. phák kau thág keh ta; sun it till it is dried all the way through. ci pôiⁿ chû ɔi thág kue hieⁿ pôiⁿ chû a bôi? Does this house and that one intercommunicate? lai khui kái mäng thág kue khù; let us open a door of communication between them. thág-lai thág-khù, lóng-cóng sie thág; opening out of one into another so that there is communication between them all. sia lio kái bák ɔi thág kue hieⁿ pôiⁿ; after writing it the ink shows through on the other side. ci tio lô thág kau hú-siaⁿ lóng-cóng si tóa lô; this road is a wide one all the way from here to the Departmental City.

對 thág 41 Over against; by; through;
924 11 to. i aiⁿ thág ti-kô khù? By which route is he going? ua li thág ci-kô lai, i li thág hú-kô lai; I came one way and he another. hú-nâng thág ti-kô khù? Where have they all gone? thág i kô khù tàⁿ cù hó; go along to his house and tell him.

嘆 thág 80 To sigh; to moan.
857 11 thág-khi; a sigh. thág cêk khau khi; drew a sigh. i tó thág-khi mih sú? What is she sighing about. chiang thág cêk siaⁿ; drew a long sigh. ua sit-cái thág-sieh i; I am indeed sorry for him.

賺 thàng 154 To gain; to earn; to be in receipt of; to make a profit. thàng ciⁿ; earn money. cêk jit thàng jieh cōi ciⁿ? How much does he earn per day? thàng, sih, m̄ kwn i kái sū; whether you gain or lose is no affair of his. si thàng si sīh cie sūg; whether you gain or lose, it goes according to the reckoning. kái gúch thàng ū choiⁿ ngūn cheⁿ ciⁿ; his gross earnings were a thousand dollars in a month. tū sít, thàng kàu lák peh; subtracting all losses, there remained a gain of six hundred. i bōi cōh bōi thàng; he cannot work and earn anything. kin n̄ kia püe thàng; this year the profits are double. sin n̄ thàng bwn-bwn n̄ie; may you gain millions next year. sin-khó thàng, khúaⁿ-üah ciah; earn by hard labor, and eat in comfort. hú pang hùe thàng tiēh mē? Was there a profit on that load of goods? tōa thàng; great opportunities for making money.

堂 thàng 32 Dignified; honorable; venerable; 860 8 able; a designation of relatives of the same surname; a classifier of trials, and of sets of furniture.

i nō nāng sī thàng hiaⁿ tī; the two men are cousins, their fathers being brothers. lěng thàng kái chun chiu jieh cōi? How many springs and autumns has your honorable cousin seen? How old is your cousin? cí kái sī i kái thàng a-cek; this is his father's cousin, younger than his father. thàng a-peh; a father's cousin, older than the father. thàng tiet; thàng tau-sun; a father's cousin. thàng a-só; the wife of a cousin. i seⁿ lâi siang-mǎuⁿ thàng-thàng; he has a very imposing presence. i sī thàng-thàng ciaⁿ-ciaⁿ kái nāng; he is a very just man. thàng-ciaⁿ; strictly just. i cêk koiⁿ siu-síp kàu thàng-huāng cai; they have made the place very magnificent. gūa miu thoíⁿ-kiⁿ li thàng-thàng huāng-huāng, khí-sít siang si-o-khì; has a very imposing appearance but is really petty. thàng cí müeⁿ; female cousins whose fathers are brothers. cí thàng kuaⁿ-si sū sī thogh ti-fiang lí? To whom has the management of this lawsnit been entrusted? úa àiⁿ cò cêk thàng chág-iⁿ; I am going to have a set of furniture made. cêk thàng kauⁿ tē-kí; a set of chairs and tea-poys.

蟲 thàng 142 The smaller sorts of aminals; 110 12 worms and insects. khün thàng; small reptiles. cháu thàng; insects. thàng hía; ants. thàng lüi; worms and insects. cêk tio thàng; a worm. ieⁿ thàng cù ieⁿ chiu; each sort of tree has its borer. tōa thàng ciah sòi thàng; large vermin prey on small vermin.

桐 thàng 75 The catalpa, and similar 934 6 large-leaved trees. thàng-iu sī thàng-ci khù cò kái; the oil generally used in painting is made from the seeds of the *Elaeococcus vernicifera*. thàng-iu-hue sī hue khù ceng thàng-iu kái; putty is made by pounding lime in paint oil.

搪 thàng 64 thàng-sak; thàng-tí; to 861 10 evade, to turn one off, to decline politely; to put a makeshift; to make promises in other to avoid importunity; to make up for one thing by another. cang cí kái üe cū lái tó thàng-tí; said this merely to get rid of further talk about it.

同瓦 thàng 98 Tiles shaped like a half 935 6 cylinder. hía-thàng; the semi-cylindrical tiles used on roofs. màiⁿ tâh phùa hía-thàng; do not step on and break the curved tiles.

彈 thàng 57 A cross-bow to shoot bullets; 852 12 a bullet, a ball, a shot. i òi sīa thàng-cí; he can shoot clay balls from a cross-bow. hó sīa thàng-cí kái thàng-keng; a bow that will shoot clay balls. phàu thàng; cannon-balls.

膛 thàng 130 heng-thàng; the bosom; 861 11 the breasts. i phah sieⁿ tiēh i kái heng-thàng; he struck and injured her in her breast.

檀 thàng 75 A fine grained wood. 854 13 thàng-hieⁿ châ; sandal-wood. thàng-hieⁿ; incense sticks made from sandal-wood. thàng-wt; the benefactors of a convent; donors of gifts to a monastery.

僭 thàng 9 thàng-tút; brusque, for- 861 10 ward, presuming; lacking humility. thàng-thàng tút-tút; very blunt and rude.

棠 thàng 75 hái-thàng; the crab-apple, 861 8 cultivated for its fruit and flowers. hue kuah cò hái-thàng; let the flowers carved be those of the crab-apple.

搊 thàng 64 To touch with the hand; 577 8 to lay the hand on. màiⁿ thàng i; don't touch it. àiⁿ thoíⁿ hó thoíⁿ màiⁿ thàng; look at it if you want to, but do not touch it. mó thàng lio bô éng khù; you must not handle and spoil it. màiⁿ thàng kha thàng chiu; do not handle the things. i hànⁿ kha tōng, chiu khí, khù thàng nāng; he is fond of stealing up and touching people in sport.

— thap —

凹 thap 17 Indentation; to jut in; a
623 4 depression.
cí kái ¹ ēng kàu thap-thap; this ink-stone is
worn down deeply. cí kái sua² thap jip hôh
chim khù; this hill is gullied rather deeply.
cí kái cui khí lâi, cí kái thap lôh khù; this
protrudes, and that juts in. phî³ cui li pô
mâk thap; the protrusion of the nose makes
up for the hollowness of the eyes. cí kái ti-
ling fo thap, ëi cù cui; this spot is hollowed
out, and water may collect in it. lô m pë⁴, ë
kò cui, ë kò thap; this road is uneven, some
places are elevated and some depressed. thap
tô mñg lâu; an entrance that juts in.

套 thap 87 A case; a sheath; to encase.
671 7 khieh kái thap, thap lôh khù;
take its case and cover it. i⁵ thap; a chair-
cover. kiam thap; a scabbard. tó thap; a
sheath for a knife. sì⁶ thap; a case for a fan.
kiam thap-khí; sheathe the sword. liô-sùa⁷
hap lio thap-khí; close the umbrella and put
it in its case. cí kái kiam-thap khah khùa⁸,
ë sì ài⁹ lok chut lâi; this scabbard is too large
for it, and it sometimes slips out.

塌 tháp 82 To cave in; to sink in; hol-
843 10 lowed out.
i kái chû cêng kái tó-tó tháp-tháp; his house is
in a very dilapidated condition, with tumbling
walls and sunken roof. lôh kú hõ kó i kái
chû tó-tháp khù; after a long rain his house
fell in ruins. chû-tóng tháp lôh khù; the roof
fell in. i kái chû lauh-lanh, mài¹⁰ tâh tháp;
his house is very much decayed, do not cause
it to cave in by stepping on it. tâh tháp i
kái chû-tóng; cause the roof to sink in by
treading on it. lân tháp lôh khù; the floor
has sunken in. tháp kái khang; caved in,
leaving a hole. tháp phi¹¹; the nose decayed
away. i tháp phi¹²; she has a cavity where her
nose was. thi¹³ tháp; the sky falling; unfore-
seen calamity. i toa¹⁴-toa¹⁵ kia¹⁶-ui thi¹⁷ tháp
tia¹⁸-tia¹⁹, lô pât sù mien bwn-ló; he fears
nothing but some unexpected reverse, and has
no occasion for solicitude about anything else.
khüt chiu tâ²⁰ tháp khù; was crushed in by a
tree falling on it. tháp kái khang chim
chim lôh khù; sunk in and thus formed a
deep cavity. teh khah täng cù ài²¹ tháp;
if you put too heavy a weight upon it, it will
give way underneath. kha-tháng túi tháp
lôh khù; the bottom of the wash-tub has
settled so as to form a hollow. chng kái ti-
poi²² tháp khù; the floor of the granary has
sunken in.

— than —

滔 than 85 To overpass bounds.
869 10 hía cui than thi²³ tóa; the
water rises sky high.

叨 than 30 In polite phrase, to feel
868 2 deeply grateful for.
thau mñng i ài-sieh; have a deep sense of his
kindness. hëng than kâ-hùe; earnestly desirous
of seeing you.

偷 than 9 To pilfer; to steal; to obtain
875 9 unfairly; stealthily; under-
hand; furtively.

mñ-hó than òi²⁴; one should not take his ease
when he ought to work; do not be an eye-ser-
vant. khüt i than òi²⁵ khün-kí²⁶; let her steal
a moment's leisure. i than cíu khù; he stole
off. mñeh-kla²⁷ khut i tlá-i-täu jich cõi; a
great number of articles have been purloined
by her. i tó than thoï²⁸; she is slyly peeping
at it. than thin²⁹ üe; stealthily listen to what
is said. than-khieh mñeh; steal things.
thau liah koi; steals chickens. i kái thâu-
chah khüt iâ³⁰ than pôih khù; her head-ornament
was slyly removed by some one. i hau³¹
than cíah; he pilfers food. hú kò hû khut
ngio than kâ³² khù; that piece of fish has been
carried off by the cat. i më³³-kia khù than
tiah siéh-liau; he went by night and stole their
pomegranates. than liu hun-kuah; steal sweet
potatoes from the hill. than bôi kong cháng;
unbeknown to any one, he sold a rice-field
which was owned in common. than á cia;
steal sugar-cane. than cíu lô; slink away and
run off.

罰 thau 149 To punish the refractory;
871 3 to put down rebellion.
lâm ceng, pâk thán; the south is held in allegi-
ance, and the north subjugated. tòa pia³⁴ khù
ceng tháu; lead troops to curb sedition.

透 thau 162 To ventilate; to give free
877 7 vent to; to pass through.
khui kái theng hó thau khùi; open a window
to let in the air. khùi thán mñ li; there is no
ventilation. i kái khì bô kò thau cù kek
phòng khù; if the exhalations which arise from
it find no vent, they will cause an explosion.
tiek khui ke tio kau, cui cia³⁵ thau tit li; must
make another drain then the water will have
free vent.

連 thau 162 Even, also, and.
532 7 thau më³⁶-kùa lâi; comes
even in the night. nio³⁷-chü thau jit-kùa kâ³⁸
chut lâi; the rats venture out even in the day-
time. thau më³⁹ cò; works even by night.

thàu huang-hō to khù bói; goes and buys them even through the storm. thàu cù thàu àm cò; does it early and late.

透 thàu 162 To pass through, as light
877 7 does through glass; throughout; thoroughly.

sì-chù chüe kàu thàu, chüe bō; have searched thoroughly everywhere and cannot find it. pìn koiⁿ chüe kàu ně thàu-thàu; have searched the place through. tő-lí tāi lái thàu-thiet cǎi; gave a very thorough exposition of the doctrine. i kái cü-lí thàu-thàu thiet-thiet; his knowledge of letters is very thorough. i kha chíu-hŵn sī thàu-cúi kái; her bracelet is a transparent one. i cêk kha thàu-lék kái gêk-hŵn sîm ngía; her translucent green jade bracelet is very handsome. cí kò gêk io thàu-liang, hú kò gêk bō hòeⁿ thàu-liang; this piece of jade is translucent, while that one is not very clear. cía cù híu mū thàu; I do not fully comprehend this. cía pat mū thàu; I do not well understand that.

套 thàn 37 What envelops another
871 7 thing; to enwrap; to add or superadd; to include in the whole; of general observance; to run one thing into another; a case; a wrapper; a noose; a classifier of a set of books, of a suit of clothes, and of plays. khò-thàu; leggins. gúa-thàn; an overcoat. i kái chíu lap chíu-thàu; he wears mittens. lóh i kái khwn-thàu; fell into their trap. cêk thàu i-hók; a suit of clothes. màiⁿ khéh thàu; do not put yourself out on my account. sôk thàu lío; it is nothing that you need put yourself out for; it is a familiar thing. cía cheh sǐ thàu póiⁿ kái; these books are between two boards which form a case for them. cí cêk thàu ke-hué sǐ kio i sêng kái a sǐ kio i sùe kái? Did you buy this kit of tools from him, or hire them from him? khieh kái cúa-thàu lái pau; take a paper wrapper and wrap them in it. cía sǐ thong-thàu kái üe; this is language that is in general use; this expression is one commonly employed in different cases. thóiⁿ i cò kù-ã thàu pa-hì; saw him perform several tricks in jugglery. ū nõ thàu pa-hì siang chíu-bí; there are two very droll sleight-of-hand tricks. cía cù khî-thàu lío; this is very curious.

通 thàn 162 To make known to others;
932 7 to communicate.

thàu i cai; notify him. thàn cêk khûn nâng lái thóiⁿ; informed a great number of people so that they might come to see. úa thàu lú; I let you know about it. thàu i cár; gave him information about it, so that he could escape.

頭 thâu 181 The head; the front; the best; the end, as of a beam; the beginning; the commencement of a thing; a classifier of affairs or acts, and occasionally of cattle and horses; it is added to many names of things because they are roundish like a head, or to make a distinctive noun.

thâu-khak; the head, the scull. thâu-khak

thinⁿ; headache. tì tó thâu-khak tèng; carried or worn on the head. thi thâu; to shave the head.

sói thâu; wash the scalp. siu thâu; comb the hair.

thâu-sak; lice in the head.

thâu-khíu; dandruff.

thâu-môⁿ; the hair of the head.

thân hín; vertigo.

i tì kái thâu huang pēⁿ; he has a constant headache.

pák-thâu-pò; a head-cloth; a turban.

pau thâu; bind the head with a fillet.

kám thâu; to cover the head with a cloth.

thâu kám mi-miⁿ; closely veiled.

hue thâu; út túg thâu; to turn the head.

hue-tíng thâu lái thóiⁿ; turned her head and looked backward.

kio i chnt thâu; took her part; undertook to act in his behalf.

tí-tiāng khéng chut thâu? Who will take the lead in the matter?

cü-jien ü chut thâu kái jit-cí; there is of course a time when you will begin to rise in the world.

mih sū tief ü kái thâu-náu; there must be a head in everything.

àiⁿ kiaⁿ tui cíⁿ thâu a kiaⁿ tui híeⁿ thâu? Will you follow this course or that?

cía sǐ cíⁿ thâu ü měng kái; this is what the last leader commanded.

thâu-ke; the head of the family, the master.

thâu-ke-nie; the mistress of the house.

bô thâu kong ùaⁿ; no cause for action; it is a doubtful case.

i cò sū ü thâu ü búe; he does things in a systematic manner.

cò sū bô thân bô búe; acts without method.

thâu cêk kái cù sǐ; the first one is the one.

thâu cêk jit; the first day of a period.

chó-thâu-é; in the beginning; in the first place; at first.

khi-thâu sǐ; in the beginning; at first.

thâu-téng hó kái; the very best.

i bô sícⁿ thâu; there is no other way for him to do; he sees no way out of it.

sái kàu i cár thâu bô lô, jip tî bô mñⁿ; drive him to extremity; leave no opening for him to escape in any direction.

thâu mñ còiⁿ cù ü; there is one ahead of us.

bé-thân; a pier, a landing.

khù bé-thâu tah cún; go to the pier and go on board a vessel.

cún thân; the bow or prow of a vessel.

sam thâu; the large end of a stick of timber.

f^r-thâu; a stool.

cá-cá tah i kái thâu tō; go on board the first ferry-boat that crosses in the early morning.

tak thâu; nod the head.

fe thâu; shake the head.

jit-thân, gûeh-nie; the sun and moon.

sù cê, mñ cai thâu; excuse me, I did it inadvertently.

chiú-cng-tháu; kha-cng-tháu; the fingers and toes. chiú-cng-tháu chun chut lài la ū tñg tó; when the fingers are stretched forth they are not all of the same length. wñ-sui tháh pùa-tháu; crown the dish with coriander-seed.

— the —

膾 thé 130 Fat; like marrow; soft.
112 12 pùi kàu thé-thé; stout and fat. cék sin nék thé-thé; fat in flesh. kái tó thé-thé; pursy.

蛇 thé 142 The sea-blubber or jelly-fish.
6 6 bói kò thé lái iam; buy a slice of jelly-fish and dress it with sugar and vinegar. thé-phûe; the flesh of the jelly-fish.

— the —

撐 the^a 64 To pole a boat.
30 12 tho^a cún; to pole a boat. á-sí ū huang cún cù míñ the^a; should there be wind we need not pole the boat. i tó tho^a tó-cún; he is poling a ferry-boat. tho^a m kia^a; it does not budge when I push upon the pole. the^a lái; pole it nearer.

撐 the^a 64 To prop up with a stick; to shore up; to fasten open, as with a stretcher.

theng thé^a kúi^a cé; prop up the shutter a little higher. cía tich kie kái a-óí lái thé^a; must call a dwarf to prop it on. sa^a hó thé^a páng hú kháu khüt i phák jit; hang the jacket out on a propped pole and let it sun. khía ki sam lái thé^a cia bói tó; bring a stick of timber and prop it up, then it will not fall. thé^a m phû; it will not stay up when braced. thé^a i khni; hold it open by a stretcher. bô mûch hó thé^a; have nothing to shore it up with.

桿 thé^a 75 A prop.
30 12 ki thé^a khah sòi; the prop is too slight. khfch ki thé^a lái cò thé^a; take the mallet as a prop. theng-thé^a; the prop which holds a window-shutter open.

抬 thé^a 64 To push upward with the hands.
848 5 thé^a kúi-kúi^a; lift it high by pushing upward. thé^a tit khí a thé^a m khí? Can you raise it? kie sie-hú thé^a phû; help lift the sedan over a high obstruction.

— theh —

赤 theh 155 Naked; stripped; denuded.
72 0 thong sin thng káu theh-theh, tó sói-ák; completely undressed, bathing. khüt chák pak káu theh-theh khü; stripped naked by robbers. to bói júah, cò-ní pak káu lio-llo-theh? As it is not hot why are you stripped stark naked?

宅 théh 40 A dwelling, a residence; a site.
959 3

chú-théh; dwelling houses. cháng théh; fields and dwellings. tóh tí kái jit ài^a jíp theh? What day has been selected as a lucky one for moving into the house? ke-théh phéng-ang; the household are all well. tìn théh; protect the house, as a deity does. i chía^a tie^a hú tó tìn théh; she asked for a charm to protect the house from evil influences.

— thek —

陟 thek 170 To mount, to ascend, to advance.
70 7 thek cí^a sua^a-téng; to ascend a mountain. i thek kàn hú sua^a-téng téng; he went up to the topmost peak of the mountain. thek bùo káu pùa^a sua^a cù bói kia^a; before I had gone half way to the top of the hill I was unable to proceed. thek peh gúa keh tál-pó-câng; mounted over a hundred steps on the stairway. thek tui thui kò, thek cí^a chü-téng; go up on the roof by a ladder. kháu káu ci cék kùe hwn ū sim-mih that thek a bô? After passing this examination will he get promotion or not?

敕 thek 66 What is done by special command of the Emperor.
72 7 thek cu^a; credentials; letters patent. cék nâng pí in, cék nâng pí thek-cu^a; one person bears the seals, and one the credentials. khí cék kái thek-cu^a lát; build a charter house. tìn-tang sái cék kò thek-hóng-pái; in the centre set a tablet allowed by special permission of the emperor. kái thek; royal prohibitions or precepts. thek kia^a kak ciu-hú; promulgated by the Emperor's order, throughout all the Departments. thek mëng; by Imperial com-mand.

檣 thek 75 A rung, brace or cross-piece.
859 13 i kái i^a-thek lat khù; the rung has fallen out of the chair. khía tó kan-i^a thek; stand on the rung of the chair. cháng-thek tau m kín; the cross-pieces near the lower end of the legs of the table are not mortised in tightly. mìn-ching thek; braces between the legs of a bedstead.

畜 thek 102 thek-se^a; domestic animals.
98 5 thek-so^a kia^a, m hó cǎi; a horrid little brute. àu thek-se^a! You nasty brute!

飭 thek 184 To enjoin on or instruct, as a superior does a subordinate; to command.
73 4 chía^a kua^a thek che khù khàm; ask the magistrate to dispatch a constable to examine into,

the matter. hú-tău iⁿ-keng thek ti-kuiⁿ khù phöiⁿ; the prefect has already directed the district magistrate to take up the case and adjudicate it. kuaⁿ-hú ngiam thek ti-pó sòi-sim khù ché-chip; the officer strictly charged the alderman to carefully inquire into it.

驚 thek 187 To cause to progress; to 68 10 promote.

im-thek; a good deed, springing from real love; unostentatious benevolence; a beneficent action secretly performed. i sit-cái hó im-thek; he is really philanthropic. mál é ia-sí phû ū im-thek hún cū hó tó tio cía cai eh; if a sign of real goodness appears it will debar the approaching evil from coming nearer. im-thek bún; exhortations to benevolence.

禿 thek 115 Hairless; bald. 923 2 thek lú; a hairless mule, a term of contempt for a Buddhist priest.

黨 僞 thek-tháng A law to one's self; 903 worthy of promotion. pí pát náng lén-gúa thek-tháng; has a more distinguished appearance than other people.

— theng —

窓 theng 116 An aperture to give light 115 6 in a room; a window; a sash; a shutter; a school or student. pâng lâi kái theng tief khui tōa cē ciaⁿ kng; the windows of the bedroom must be made rather large then it will be light. theng-cí; the vertical-bars across a window. theng khuang; window-casing. iⁿ theng; a round aperture for the admission of light. theng nûng; window-blind or shutter. theng bài; the top of a window. theng chéng; a bar to fasten a window. cùaⁿ theng; to bar a window. po-li theng; a glass window. ô-kia theng; a window made from translucent shells. hóⁿ-thâu theng; an elevated skylight in a roof. thiⁿ theng; a skylight. khui theng; open the window. kueⁿ theng; shut the window. theng théⁿ; the prop by which a window shutter is upheld. khui mûng théⁿ theng téⁿ cò; doing it with all the doors and windows wide open; does it without fear of being seen. phò theng; shop windows. phò theng pang màⁱ chéng taⁿ; do not set up the shop window-shutters in a wrong order. huang-

lô theng; the ventilator in the bottom of an earthen stove. huang-lô-theng piaⁿ; waffles. cí kái kau-hám lái cò kái thiⁿ theng; let us have a perforated iron mouth-piece at the end of this covered drain. tâng theng phêng-iú; friends who have studied at the same window;

fellow-students; chums. tief ū cáp ni hàng theng kái kang-hu ciaⁿ ū cieⁿ-seⁿ; one must have given ten years to hard study in order to be able to do this. khó kién i tó theng ē sí ū ēng kang; can perceive that he was diligent at his studies.

懲 theng 61 To correct, as officials do 79 15 miscreants.

ia sí káⁿ kù-l húam cüe kái cù tief chóng tâng theng-phöiⁿ, ciaⁿ hó theng-kái ū náng; if there be those who intentionally transgress, they must be punished with severity, that those who come after may be deterred from like crimes.

挺 theng 64 To pull out, to stretch, to 908 7 strain; to rush or stand forth.

théng sin; to stretch one's self up straight. cù sí i théng sin chut lâi cò cù; it was he who stood forth and took the management of affairs. tâⁿ kâu théng heng pöh këⁿ; spoke with a big voice and fierce aspect. kha théng tit-tit; stretch your legs straight. màⁱ théng phùa phüe; do not strain the coverlet so severely as to tear it. cē théng cù ōi chun, cē pàng cù ōi kiu; when you pull it, it stretches and when you slacken the strain it shrinks; it is very elastic. théng khualh cē; pull upon it to make it wider. théng khui-khui; stretch it to make it cover as much surface as possible. théng i tûg; stretch it lengthwise. théng tit-tit; straighten it by pulling at the ends.

奓 theng 37 To stretch open; to open 3 6 ont.

i kái sít théng ū khui; it cannot spread its wings. nōg phîⁿ sít théng kâu khui-khui; both wings spread to their utmost stretch. nōg phîⁿ mûng lóng-cóng théng khui; open both doors. théng hō-siáⁿ; spread an umbrella. théng pö-phâng; stretch an awning.

艇 theng 137 A punt; a canoe; a dug-boat. 908 7 ont; long small boats.

i sí tah théng-cún khù a tah hú-cún khù? Did he go by a native boat or by steamer? húa-théng; native craft. théng-kiaⁿ; a punt. hue-théng; a flower-boat, used for parties. khui-pö-théng; a lighter. léngh-théng; a dragon-boat; a long canoe.

逞 theng 162 To act with effrontery; 80 7 presuming; forward; relying on one's pretensions or power.

théng kong lêng; confident of one's own abilities; overweening. i to sí tó théng kong lêng; he is always putting himself forward. mih sū

théng kong sueh lêng ; thrusts himself forward in a pretentious way on all occasions. i to sí théng ui-sí khù khi-iap náng ; he relies on his pretensions and power to browbeat people. i cieⁿ-seⁿ sí tó théng kè-sí ; in so doing he is putting on airs in order to intimidate.

聽 thèng 128 To accord, to wait for, to
906 16 tarry, and often answers to according to, as, let.

thèng khí cü-jien, màiⁿ míen-kíang i; let it take its natural course; wait till it comes about of itself ; do not force it at all. théng thi^a fu miáⁿ; just as heaven decrees. théng i còⁿ; wait for him to act. théng i láiⁿ; let it be until he comes. théng-cău-hueⁿ; as it happened; according as circumstances direct; incidentally. lâu pàng kòⁿ théng-cău-hueⁿ àiⁿ èngⁿ; leave it until it happens to be required. théng chái-khìⁿ; according to his ability.

亂 thèng 5 Without regard to propriety
570 12 or method.

màiⁿ théng tàⁿ; do not talk at random. màiⁿ théng thiaⁿ náng kái üeⁿ; do not indiscriminately listen to people. i khù théng còⁿ, náng àiⁿ chioⁿ i; if he goes and sits out of place, people will laugh at him. i to sí théng-théng tàⁿ, théng-théng còⁿ, m hío huap-lüt, m hío chéng-líⁿ; he is always talking at random, and acting without regard to rule, as if he did not understand the regulations, nor have any idea of correct principles of action. i kái còⁿ-suⁿ théng-kàng, màiⁿ khù chap iⁿ; his ways are lawless, do not associate with him.

停 thèng 9 To rest, to stop; to hold up,
907 9 as when there is enough;
well arranged; suitable.

théng kangⁿ; théng chíuⁿ; to stop work. elam théng kang kúi jitⁿ; stop work for a few days. théng chíu khùn-kíaⁿ; stay your hand a moment. thâu sia thâu théng pit tó sieⁿ; alternately wrote and ceased writing that he might think. sú-lí kàu théng-théng tàng-tàngⁿ; arranged with the most perfect regularity. fⁿ-keng siu-sip théng-tàng lioⁿ; is already set in complete order. cáp théng lô fⁿ-keng kíaⁿ ü chit théng khùⁿ; of the ten stopping places on the route we have already passed seven. cieⁿ lô bô théng kha, lí-lí kíaⁿ; went the whole way without stopping. théng-cü béⁿ; stop the horse; rein up the horse and make him stop. théng camⁿ; cease from sewing. théng cam tó phah-sngⁿ; stopped sewing and considered whether she was doing it rightly. théng kieⁿ; stop the progress of a sedan-chair. saⁿ théng to phuc-kah tit kùeⁿ; the upper, middle, and

lower portions of his profile are suited to each other; his features are well proportioned. kut nék thêng-ûnⁿ; his bones and his flesh are well proportioned, neither being too great for the other. thi^a khù cí húe io thêng tiám cü, bô bieⁿ thi^a; the pain is just now ceasing, and it does not ache badly.

蕩蕩 thêng-lék 537 A plant like cress, said to intoxicate or kill fish; the reddish, mucilaginous seeds are used to relieve asthma and hoarseness.

澄 thêng 85 Clear; limpid; still; pure.
78 12 cíá cuí òi thêng-cheng a bôⁿ? Is this water clear? ng-hô siang ü thêng-cheng jitⁿ, náng seⁿ khá bô tit fûn siⁿ; the Yellow River has days when it is limpid, and how can a lifetime be without seasons of luck. si kio thêng-hai kúiⁿ kiam-kài kái ti-hngⁿ; it is a region contiguous to the Teng Hai district.

庭 thêng 53 The family rooms; rooms
907 7 used by children for study or work; domestic.
thien-thêng pá müaⁿ; a high spacious forehead, a term in physiognomy. kio i kái üe tâi siang kèⁿ théngⁿ; very different from his description of it. ke-thêng húa-môkⁿ; harmonious domestic relations.

程 thêng 115 A task; a journey; a road.
79 7 cíá khí lôh khù sî tōa kang théng káiⁿ; this taken altogether is a big job. taⁿ Ia kien kúa chien-thêngⁿ; now looks forward to preferment. khù kau hú kòⁿ kái lô-thêng sit-cái hñⁿ; the journey there is indeed long.

騰 thêng 187 To mount, to ascend, to
864 10 leap.
i òi théng hùn kè bûⁿ; he can leap upon a cloud and ride the mist. thóiⁿ-kíⁿ ciah cíó théng khong pue khùⁿ; saw a bird soar into the firmament.

渟 thêng 85 Water running back and
907 9 making a pool.
cíá cuí sî théng-lâu a sî kiaⁿ lâuⁿ? Is the tide here formed by backwater, or by direct influx?
cíá kàu cí kò cü théng lâuⁿ; the current sets backward from this point.

廷 thêng 54 The place where audiences
907 4 are held, the court of the palace; courtly.
chio-thêngⁿ; the government; the court; the Emperor. cíá sî chio-thêng kái súⁿ; this is government business. càu-cai chio-thêngⁿ; inform the government or the Emperor.

瞪 thêng 109 To stare vacantly; the eye
29 12 fixed.

mâk thêng-thêng; his eyes are fixed. mât li
thêng, khù li chwn; the eyes fixed and the
breath drawn with difficulty.

等 thêng 118 To wait for; to let.
863 6 thêng úa lái; wait till I
come. úa thêng lú kú lio; I have been waiting
a long time for you. cêk thêng, nô thêng, hñ
bûe lái; waited ever so long and he has not
yet come. thêng úa khé lio; wait and let me
pass. i ló thêng cùn; she is waiting for a
boat to come along. thêng i ôin; wait till he
is at leisure. khía tó thêng; stands waiting

— thi —

黏 thi 202 Viscid; sticky; bird-lime.
634 5 khôk kàu nê thi-thi; simmer
it till it is very gummy. thi ciò; catch birds
with bird-lime. i kái thi tiéh nê thi-thi ciaⁿ
thi tit tiéh; the bird-lime must be very adhesive
then it will catch them. thi cãi; very glutinous.
khut i thi kín tó kò; is stuck fast in it.

奓 thí 37 To stretch open.
3 6 mñg thí khui; set the door
wide open. khau kau chui thí-thí; crying
with mouth wide stretched. chie kau chui
thí-thí; laughing with open mouth. hñ-e-sieⁿ
chui thí-thí, mñ sî àiⁿ ciⁿ cù sî àiⁿ bí; when a
priest grins, he wants either money or rice.
thí kau khuah-khuah; stretch it wide open.
ka-to ngán khah siap, thí mñ khui; the shears
are so tight at the pivot that I cannot open
them. pò tó chui lú thí khui cê, úa ciaⁿ hó
khieh lóh khù; open the mouth of the bag
more widely, so that I can put in the things.
hõ-suaⁿ thí khui khut i la ta; open the umbrella
and let it dry. thí kha; set the legs far apart.
hõi, nang aiⁿ khù liah i, i kái kha thí kau
khuah-khuah; when a crab is going to be
caught, he opens his claws wide.

身體 thí 188 The body; the substance;
884 13 the essentials; respectable;
influential; to realize.

sí-thí; the body, the human frame. i kái sì
thí móng tieh cng kái ngân-ngân; his whole
body feels cold to the touch. thí-min; reputa-
tion; the respect in which one is held by others;
honor and dignity. i kie-sí i sit tieh i kái thí
min; he complained of her having diminished
his importance in the eyes of others. hñ-khek
i thí-min cãi; he is now held in high esteem.
côiⁿ sî tó cò nang kái kang, hñ-cái thí-thí min-
min kái nang; formerly he was one who hired

out to do other people's work, now he is an
honored personage. thí-thiap; to accommo-
date; to consider the interest of another. úa
thí-thiap lú, lú ia tieh thí-thiap úa: jí-ke tieh
sio thí-thiap ciaⁿ hó; I consider your wishes,
and you must consider mine also: all will be
well if both are accommodating. to sî cêk thí;
it is all one thing. to tieh ü kái thí-thóng; in
all things there must be regard to decorum.
cng kái bô thí-thóng; without regard to what
is befitting.

剝 thí 18 To peel; to strip off.
708 8 thí tio phûe; strip off the bark.
thí müaⁿ-phûe; to peel off the bark used for
ropes. thí hû phûe; to flay fish. khut chák
thí kau cêk sin cheng-khîh cheng-khîh; striped
ped by a highwayman.

扯 thí 64 To tear apart, as in anger.
40 4 khì kau thí tio i kái saⁿ; so
angry that he rent his clothes. tng min thí
tio; tore it up in his face. thí kau chui-chui;
tore it in pieces. khieh khí lâi thí cò ku-á kò;
took it up and tore it in several pieces. thí cò
nô pôiⁿ; tear it in two.

滞 thí 85 To obstruct, to stop; indiges-
60 11 tible; disagreeing with one;
a hindrance.

i kái nang thí cãi; he is very uncomfortable.
cò sñ mñ hó khah thí; in doing things do not
make yourself too uncomfortable. i phêng-sù
sí thí kau seⁿ si; it was formerly impeded in
its growth so that it became stringy. i tó lâi
ü cek-thí; he has undigested food in his
stomach; has indigestion. cõ-thí; hindered,
impeded, stopped. i cêk lõ li bô cõ bô thí; he
had no hindrance during the whole journey.
i li khù kau púaⁿ lõ ngõ hõ cù cõ-thí ku-á jit;
when he had gone half way there he encountered
a storm and was prevented from going on
for several days. i cù sòi bõi thí, lí-lí tõa; he
has from his earliest childhood met with no-
thing that prevented his growth, and has
grown steadily. i kái nang khah thí; he is
too mulish. thí cãi; harassed, hindered. i sî
thí-khì kái pêⁿ; he has a derangement of the
system caused by stoppage of the fluids. ûn
khì cõ-thí ku-á nî; luck has been against him
for several years. thoíⁿ i kái mêm lâi kau li sî
thí-siap; her pulse is irregular as if the circu-
lation were impeded. thí-nî; bigoted; set in
one's way; opinionated.

搘 thí 64 To pick in pieces with the
112 10 hands.
thí cõ nô pôiⁿ; pull it apart. cêk hah cêk hah

thì chut lài ; pick it apart section by section. thi hók cōi tēng chut lài ; have taken off ever so many layers. ài^a thi, thi m chut ; would pick it off but am unable. thi cēk si cēk si ; pick it into shreds. thi cēk phien cēk phien ; separate it into flakes.

褫 thi 145 To take away official insignia. 65 10 i kái kua^a sī f^a-keng thi-keh kái ; his office is already taken from him. kua^a òi thi li a bōi ? Is he deprived of all official rank ? thi-keh chün kái cín-sū tia^a ; has been deprived of his office and degraded in rank so that he retains only his literary degree of Doctor of Laws.

剃 thi 18 To shave. 884 7 thi thāu ; to shave the head. thi chiu ; shave off the beard. kio i thi tio mak-bâi ; shave off her eyebrows for her. thi tio pi^a ; shave off the queue.

隄 thi 170 To prepare against ; to oppose. 877 9 a barrier. thi-huang ; guard against. m̄ cai thi-huang cū khiong-üi gō sū ; if you do not take care you will very likely quash the project.

提 thi 64 To bring into notice ; to suggest. 882 9 gest ; to bring before a magistrate ; to attend to. thi-kip ; to speak of, or refer to. i cē thi-kip cí kái nāng úa cū khì ; if he mentions this person I shall be vexed. thi-khi^a ; to suggest. māi^a khù thi-khi i ; do not say anything to bring it to mind. thi-phw^a ; to put forward, to nominate. sī úa thi-phw^a i ; it was I who nominated him. thi-huang ; awaken alarm ; bring to notice a need of vigilance. tiel cai thi-huang ; must be on the watch against it. thi-tīng ; a courier of the government. thi-che^a ; to rouse to a sense of danger. lú hó cang cia úe thi-che^a i ; make use of these words to put him on his guard. thi-hêng ; inflict the punishment decreed by the provincial judge. m̄ia^a-cá ài^a thi-hêng ; the sentence will be carried into execution to-morrow. thi-lò apún ; a keeper in the Board of Punishment. cí üi sī lék lō thi-tok, hú üi sī cui-su thi-tok ; this is a captain-general, a military officer of the highest grade, and that is a naval officer of the same grade. thi-thio ; a proctor or manager of colleges ; the overseer of candidates at examinations. kau tō thi-thio-kna^a kō ; handed over to the proctor. póng hú ài^a thi úa^a khí lāi sim ; the prefect is going to take the case into his own hands and try it. kǔn-lāi sī i tō thi-hi i ; lately he has been the one

who helped him on. māi^a thi-phu cí kia^a sū ; do not introduce this topic. m̄ hó thi-phu i kái mia^a ; do not mention her name.

苔 thi 140 Moss, and small plants like liverwort, growing on rocks. 848 5 che^a-thi ; mosses. chie^a-kha chie^a che^a-thi lo-lo tīng ; at the foot of the wall the moss is very thick. cēng-cēng che^a-thi ; all covered with moss.

持 thi 64 To direct with a firm hand. 64 6 cí kia^a sū sī i tō pá-thi ; he has direction of this affair. i cō sū io ū pá-thi ; he acts with greater firmness in the management of affairs. sī i hū-thi i ; it is she who abets him. sit-eái láng-i^a ei^a-thi ; it is really very hard to withstand.

啼 thi 30 To howl and bewail ; to scream and cry ; to wail ; to coo. 883 9 thi-khàu ; to weep and moan. thi-thi khàu-khàu ; to sob and cry. koi thi lío ; the cock crowed. i koi-thi-cá cū lāi ; he came at cock-crow. i sī tō thi ; she is cackling.

雉 thi 172 A pheasant. 60 5 thi-koi ; the common pheasant. khù phah cí, phah tiel nō cíah thi-koi ; went out to shoot birds, and shot two pheasants. thi-koi líue ; tail-feathers of the Argus pheasant.

痔 thi 104 The piles ; ulcers in the rectum. 60 6 thi, gūa thi ; internal and external piles. se^a thi ; to have piles. i kái thi se^a kú, f^a-keng sēng cē thi-lāu ; he has had piles a long time, and they have already ulcerated. chwn tūng thi ; chwn chiang thi ; a fistula in ano.

— thi —

天 thi^a 87 The highest of things, heaven. 897 T both divinely and physically ; the sky, the air, the firmament ; a day ; a season ; weather ; ages of the world ; celestial ; the Power above ; Nature, Providence, and though without definite personality is employed more than any other term to indicate God ; the emperor, who is Heaven's vicegerent. mūa^a thi^a cēng kái che^a ; the whole heavens are an unclouded azure. thi^a-khí thi-húa ; the air is salubrious. hó thi^a ; fine weather. thi^a-sī hó, ū nō sa^a thi^a cū hó kàu ; if the weather is favorable, we may arrived there in two or three days. thi^a tī nāng kie-cò sam chái ; heaven earth and man are called the three great powers. hek thi^a ; dark days. thi^a só khàm,

天 thiⁿ cài; whatever heaven covers, or earth sustains. thiⁿ sin; among the Buddhists used for gods, or inhabitants of the Brahma-lokas. cí thiⁿ, cí ti; offer sacrifice to the heavens and the earth. thong-thiⁿ-ě ū jieh cōi kok? How many kingdoms are there under the whole heavens? pài thiⁿ tī pě-bó; worship of the Heavens and the Earth, as the origin of all things. thiⁿ ē bŵn kok; all nations under heaven, or the whole empire of China. i sī khí-thâu-ě tit thiⁿ-č kái húang-tì; he was the first who became emperor of China. thiⁿ ū mák; Heaven has means of seeing; the gods know it. cū ti-tiang-sí cíāⁿ ū cí kái thiⁿ-tūg ti-gék kái sueh? Since what period has this doctrine of heaven and hell been propounded? thiⁿ-kong nih mák; the thunder-god winks; it lightens. pue thiⁿ húa; unexpected casualty. pin thiⁿ o-àm; the whole sky is dark. seng cíē thiⁿ téng; ascend into heaven. hē-thiⁿ li khah júah, tang-thiⁿ li khah chin; summer is too hot and winter is too cold. chun-thiⁿ, chiu-thiⁿ; spring and autumn. tng thiⁿ tâu-cok; pray under the open sky. thiⁿ teng; lanterns hung aloft above roofs.

體 thiⁿ 188 Respectable; influential; 884 13 decorous; becoming; befitting.

tōa thiⁿ tōa mǐn kái nâng; a very estimable person. cíēⁿ-seⁿ io ū thiⁿ-mín; that is more respectable. i hú khí nâng bô thiⁿ bô mín; such people are of no repute. m̄ kù thiⁿ-mín; does not consider what others think of him.

添 thiⁿ 85 To add, to increase, to put in 898 8 more, to throw in; extra, additional.

thiⁿ ke cē; put in a little more. thiⁿ kâu tīⁿ; add enough to fill it full. thiⁿ ke choh húe-thuāⁿ; put on some more charcoal. màiⁿ thiⁿ khah cák; do not put in so much more as to make it too thick. feh á-sí cíah m̄ thi cù àiⁿ jú-kèng thiⁿ pēⁿ; if one takes medicine that is unsuitable he becomes the more ill. thiⁿ ke nōⁿ kù ū cū m̄ hó thiⁿ; if you add anything to what you have already said it will not sound well. thiⁿ piaⁿ; additional troops.

縫 thiⁿ 120 To sew. 158 11 thiⁿ saⁿ; to sew upon clothing. thiⁿ saⁿ phò; a tailor's shop. i kái saⁿ-khò thiⁿ khù ngía; her clothes are well made. thiⁿ lái khah ló-chó; too badly sewn. thiⁿ bâk cē, màiⁿ thiⁿ khah lang; sew it closer, do not take too long stitches. suaⁿ cüe lêng-üaⁿ thiⁿ hó; sew this seam over again. i kái chui tieh thiⁿ miⁿ; sew up the mouth of it. lie tó cē,

thiⁿ khí lái cíāⁿ kal; trim it off a little shorter, then when it is sewn it will be just the right length. éng sím-mih suaⁿ lái thiⁿ cíāⁿ hó? What sort of thread shold it be sewed with? thiⁿ kau-cam; to backstitch. thiⁿ lio lái fúng; sew it and then fell it down. chó-liak thiⁿ tuo cū hó; to just catch it together will do. thiⁿ tieh siap; hard to sew. cíā pò fo kói thiⁿ; this cloth is easier to sew. màiⁿ thiⁿ taⁿ; do not sew it wrongly. chng cam lio, suaⁿ thám khak cíāⁿ hó thiⁿ; when the needle is threaded, tie a knot in the thread and then sew.

— thiⁿ —

廳 thiⁿ 53 A hall; a parlor; a saloon; 906 22 a court; a place where cases are heard; the officer in his court. kheh thiⁿ; a reception room. tōa thiⁿ; a drawing-room. tōa thiⁿ tâng; the great hall. cíāⁿ thiⁿ; the middle or main room of a house. lâm-pak thiⁿ; the reception rooms of the south and north wings. thiⁿ-kíāⁿ; a small parlor. cōiⁿ thiⁿ, āu thiⁿ; the court in front, and the one behind. lóng-cún thiⁿ; a long narrow hall. hue thiⁿ; a conservatory. kuaⁿ-thiaⁿ; a police station. sín-thiaⁿ; the room for the oracle, or a shrine in a house. có thiⁿ; the room in which ancestors are worshipped. kong thiⁿ; a hall owned and used in common by those living in adjoining rooms. tōa khah thiⁿ; the main room in a Chinese house. khah thiⁿ àiⁿ pho cò áng-eng; the main room is to be paved with red tiles. pǔ-thiaⁿ; superintendent of police. kun thiⁿ; deputy district magistrate. kiaⁿ bún khù kak séⁿ kái hú cíu thiⁿ kūlⁿ; send a dispatch to the departments and districts in every province.

聽 thiⁿ 128 To hear, to listen, to understand, to give heed to, to hearken; hearing. lú thiⁿ úa tâⁿ; listen to what I have to say. úa tâⁿ lú thiⁿ; I will tell you about it. úa tâⁿ i m̄ thiⁿ; he pays no heed to what I tell him. úa thiⁿ m̄ pat tō khù; I cannot understand what is said. lú sòi-sim thiⁿ; listen attentively. úa thiⁿ-m̄-kíⁿ; I cannot hear it. thiⁿ-kíⁿ nâng tâⁿ; heard some one say so. thiⁿ tit kíⁿ; can hear or understand it. thiⁿ tieh hó; think it sounds pleasant. thiⁿ tieh i kái ū cū khù; was vexed on hearing what she said. m̄-hó thiⁿ; unpleasant to hear, as obscene or indecent language. chiu híⁿ thiⁿ-kíⁿ; heard it with my own ears. thiⁿ m̄ jíp híⁿ; did not plainly hear or did not fully understand. thiⁿ m̄ chut sī tî-kò; did not, from what I heard, understand where it was. kíⁿ tâⁿ kíⁿ thiⁿ; he hears everything that is said.

sûi tàⁿ sùi thiaⁿ; obeys as soon as spoken to. m̄ pat thiaⁿ-kîⁿ kâi; what I never heard before. i fo thiaⁿ nâng tàⁿ; he is more obedient. oh thiaⁿ; painful to hear or unpleasant to comply with. i m̄ thiaⁿ nâng khîng-kòi; he does not heed people's remonstrances. thiaⁿ ke, thiaⁿ kíam, tîch thiaⁿ tit lôh hîⁿ ciaⁿ ū ēng; whether one hear more or less, it is only what is fixed in the mind that is of use. ka-kî kâi sim cê ki kúi cû tó thiaⁿ siaⁿ liah iaⁿ; as soon as her suspicions are aroused she makes something out of every sound and shadow. màiⁿ thiaⁿ i; pay no heed to what she says. m̄ hó thiaⁿ nâng tàⁿ chit tàⁿ poih; pay no heed to people's gossip. i kâi hîⁿ kù lái hó thiaⁿ; he plays his violin well.

痛 thiaⁿ 104 A pain, an ache; soreness; 936 7 disease that causes pain; acute feelings; heart-rending; distressing; to commiserate; with energy. thâu-khak thiaⁿ; headache. mak-ciu thiaⁿ; sore eyes. thiaⁿ khâu; to weep bitterly. i jiang tó thiaⁿ; he cries because he has a pain in his stomach. kha thiaⁿ bōi kiaⁿ; has a sore leg and cannot walk. sim-kuaⁿ-thâu thiaⁿ; has a soreness of the chest. sî cieⁿ-tó thiaⁿ; a sî ē-tó thiaⁿ? Is the pain in the upper or the lower part of the bowels? phiaⁿ-lî thiaⁿ; side-ache. khî thiaⁿ; toothache. au-lêng thiaⁿ; sore throat. tòng-thiaⁿ; a dolorous pain. thiaⁿ kàu kúak-kúak-chiéⁿ; aches with a sharp throbbing pain. cih li seⁿ chü lió thiaⁿ; has festers on the tongue which make it sore. ie-ciah-kut thiaⁿ; backache. thong sin thiaⁿ; ache all over. sng-thiaⁿ; lameness, as from overwork or rheumatism. thiaⁿ kàu nâi m̄ khùⁿ; aches so I cannot stand it. khak-khó lún thiaⁿ; bear up under pain. thiaⁿ sî; aches intolerably. i thiaⁿ tieh i; she pities him. ciaⁿ bô kùe i tieh thiaⁿ; no wonder that it is painful. bô kùai i hîeⁿ thiaⁿ; no wonder it is so sore. ői thiaⁿ a bôi? Does it ache? liu thiaⁿ; a sharp pain. ká thiaⁿ; a gripping pain. ngûi thiaⁿ; a bemumbing pain. chieⁿ thiaⁿ; a throbbing pain. tieⁿ thiaⁿ; pain with swelling. jiet thiaⁿ; feverish pain. chü cê ngûn khut i pô thiaⁿ; took some money and gave it to him to heal the hurt. khí-thâu-é m̄ cai thiaⁿ, ûaⁿ cê jú-kèng thiaⁿ; at first it did not ache, but it was more painful after awhile. sim thiaⁿ; heartache. tâng ői thiaⁿ kù kàu bôi thiaⁿ; attended to it from the time it was hurt until it got well. bôi thiaⁿ kâi li tieh kù kàu thiaⁿ; where there is no soreness she keeps working at it till she produces one. i sî thiaⁿ tieh ciⁿ; he is sorrowing over his money.

thiaⁿ kha kükⁿ kün-côiⁿ; urge the lame leg along. i sang nái thiaⁿ; she bears pain with the greatest fortitude. i kâi nék àiⁿ thiaⁿ ló! He will get a beating for that!

程 thiaⁿ 115 A journey; a road; a post; 79 7 to travel.

i sàng i cêk choiⁿ ngûn thiaⁿ-ngî; she gave him a thousand dollars for his travelling expenses. ti-tiang-sî khî thiaⁿ? When do you start? ū jieh cōi lô thiaⁿ? How long a journey is it? häng thiaⁿ häng tlaⁿ-tîch kâi; the time within which the journey is to be completed is exactly fixed. kang-thiaⁿ ū jieh tâaⁿ? How big a job is it? cêk thiaⁿ cêk thiaⁿ cù kiaⁿ ciaⁿ cáp jit; post by post we travelled for just ten days. cōiⁿ thiaⁿ cü ū hó chü; the future holds preferment for you.

— thiah —

拆 thiah 64 To take to pieces; to pull 960 5 apart; to unrip; to break up or open by external force; to undo or disjoint.

thiah sin; to open a letter. thiah thóiⁿ hú tó i jieh cōi; undo it and see how many there are inside. ti cêk jit thiah sia? On what day is the house to be demolished? thiah huang; open a sealed package. thiah khui; to tear open, as a parcel. thiah tlo phñe; unrip a coverlet. thiah tlo lio lêng-úaⁿ cò; take it to pieces and make it over again. àiⁿ cò-nî khui thiah? How shall I take it apart? i m̄ kam thiah-sùaⁿ; he is averse to breaking it up, and scattering it. i kâi hûe ū chüi-thiah a bô? Does he open out his goods to dispose of at retail or not? thiah bôi; sell piecemeal. tó thiah bôi cêk tâⁿ thiah silh ū nô saⁿ kün; in dividing it up and selling it at retail we lose two or three catties to the picul. thiah chü téng; thiah chü hiaⁿ; tear up a roof. cún cò cê thiah tlo lêng-úaⁿ cò; tear the boat to pieces and remodel it. chin thâu ői thiah silh më? In selling it piecemeal did its weight fall short of that which you bought it for? i kâi phò iⁿ-keng thiah sio; they have dissolved partnership. thiah hue; to break up the mess. chieⁿ thiah kë ū nô chieh; they have lowered the wall two feet by taking off the top. thiah lău-pang; take up flooring. ci sang ôi chêng kú-kú to bôi thiah hah; have worn this pair of shoes a very long time and the layers of the soles have never parted. sùaⁿ thiah chut lâi êng; pick out the thread to use again. sî-ceng thiah lâi thóiⁿ ló cü ői cò; after taking a clock to pieces and looking at it, he can make one. thiah hì-pêⁿ; take down the plat-

form on which the play was enacted. cí kái mìn-chñg hó thiah kái; this bedstead is one that can be taken apart and put together at needs. thiah lio, àiⁿ tiang-sí, cíaⁿ lâi tàn; take it to pieces and when it is wanted put it together again. cék tio hó thiah lâi cò nō tio; make the one strand into two. thiah piⁿ; unbraid the queue. cía châi-lio thiah chut lâi lóng-cóng hó éng; the materials may all be used after it is taken to pieces.

— thiam —

沾 thiam 85 To take in by absorption; 43 5 affected by.

thiam-jíam; imbued with; tinged; corrupted by. cñg kái bô khù thiam-jíam i; have nothing whatever to do with it. ū thiam-jíam tieh a bô? Has it been tinged by absorbing anything from that?

添 thiam 85 To add, to increase, to put 898 8 in more; extra, additional. thiam pó; add something to make enough. thiam che khù phõiⁿ; send additional messengers to attend to the matter. thiam teng; to have an increase in one's family. thiam châi; increase in wealth. thiam hok; added blessings. thiam siu; added years. thiam fu; put in some more oil. thiam piaⁿ; increase the number of soldiers.

甚 thiam 99 Excessively; violently; se- 738 4 verely.

phah kâu thiam-thiam; beat him very severely. chíp khah thiam; knead too hard. mēⁿ thiam-thiam, i to mū-üi; he does not care how much he is scolded. tâⁿ khah thiam i cû khì; if you say too much about it, he will be angry. teh khah thiam cû pó khù; if you put too much weight upon it, it will be permanently flattened. lûn thiam-thiam; trample down violently.

諂 thiam 149 To flatter, to cajole; to 47 8 fawn.

thiam-míⁿ; to play the sycophant, to praise one in order to get his favor. i cía ū sî tó thiam-míⁿ i; he says this in order to curry favor with him. thiam-míⁿ kái nâng; a lick-spittle.

蹴 thiam 157 To stamp upon; to press 1015 12 down with the feet.

thiam kâu lok-lok; tread them down till they are mashed soft. thiam tio; destroy by stamping upon. khì kâu kúa tî híam-híam khut i thiam tháp; was so angry that he came near breaking a hole in the ground by stamping. gê-kang cang kha kái i thiam sî; stamp on the centipede and kill it. páng hú kûiⁿ kë hám

kè, cang kha thiam cù cih; if you put one end of it upon something and then stamp on the middle of it, you can break it.

恬 thiam 61 Peaceful; contented; tranquil. 899 6 thiam-céⁿ; undisturbed. i kái nâng thiam-céⁿ cãi; she passes her life very tranquilly. huang éng thiam-céⁿ; the winds and waves are quiet; the storm has subsided. i sî kái thiam-thiam céⁿ-céⁿ kái kun-cú nâng; she is a very retiring and refined person.

— thiang —

暢 thiang 72 The inner qualities devel- 29 10 oping.

mêⁿ-hng lâi thiang ím; come and take a social glass in the evening. ūc tâⁿ lâi thiang-tâk; it was said in a very perspicuous style. thiang-khùai cãi; very delightsome or pleasurable.

— thiap —

貼 thiap 154 To supply, to make up. 893 5 thó-thiap; well adjusted; properly arranged; well managed; nicely put together. i kái sû cò lâi thó-thiap cãi; his affairs are very thoroughly settled. sû-lí kâu thó-thó thiap-thiap; put in most perfect order. thó-thiap; thí-thiap; to take up another's cause; to act in behalf of another; to patronize; to accommodate another. i fo thó-thiap nâng; he is more accommodating. úa ía mû sî thói-thiap i, cû mû sî cùaⁿ-seⁿ; I should not do thus if I did not consider his interests in the case. i mih sû thí-thiap cãi, mû pí hía bô thí-thiap nâng kái; he is very accommodating about everything, and not like those who will yield nothing to others. iap-thiap; neat, orderly, nicely adjusted. siu-síp kâu iap-iap thiap-thiap; very nicely arranged. i tá-pang kâu híeⁿ iap-thiap sî àiⁿ khù cò nâng-khéh a mû sî? It is because she is going to pay a visit that she is so carefully attired is it not? cf kái sî i thiap sin kái hia-thâu; this is her waiting-maid. pó-thiap; to make up a loss or supply a deficiency; to meet an exigency by a donation; to help, as by giving alms. éng pó-thiap i jieh cõi cf? How much should be given him to make up what is wanting? thiap i saⁿ kái ngûn hwn bue kâu; if you help him to the amount of three dollars, he will then not have enough.

帖 thiap 50 Written scrolls, writings, 893 5 documents, manuscripts; a billet; visiting-cards, of which there are many sorts; a placard. i lâi cò nō-peh kái pêh-thiap; he came and

wrote out two hundred notices of the funeral. cíā ēng chīwñ-thiap a mfen? Should this note be a formal one of five folds or not? cíū thiap; a billet, an informal note. pái thiap; a visiting card. kú mûch kái thiap; a card sent with a gift. hue-âng thiap; pale red cards. bâk-âng thiap; deep red cards. kim-hue thiap; an note of invitation to one who has just taken his degree. thiap-âp; a card-case. sîeⁿ thiap; a notice of reward offered. thiap nék, thiap thàu; the note itself and the envelope enclosing it. thiap mîn, thiap chiam; the outside of the note and the address thereon. chut cie-thiap, cie nâng cò kang; issue a notice that laborers are wanted. pàng thiap; send out invitations. khîeh thiap; received written invitations.

攢 thiap 64 To lay up in a pile; to stack
892 22 on.
chin-chloⁿ tó thiap châ kho pé; like laying up bundles of fire-wood. eih lio thiap khí; after folding them up, lay them in a pile. thiap sîciaⁿ sî-ciaⁿ; pile them up evenly. thiap khah kúiⁿ; stacked too high.

— thio —

挑 thie 64 To pick out, up or at; to provoke; to stir up; to select.
887 6 lio thiie ki chuaⁿ; you pick out this sliver for me. ēng cam lái thie phùa; pick it open with a needle. thie lôh khù ői huelh lán a bõi? Does it bleed when you pick into it? teng-sim thie khui cê; pick up the wick of the lamp a little. cù sî i tó thie-so ciaⁿ tì-kàn cieⁿ seⁿ; it is through his mischief-making that this has come to pass. i thie tielh kuaⁿ; he has been chosen for office. thio-swn hó kái; pick out a good one. thio tit tieh, a thie mî tieh? Did she pick it out, or did she fail to do so? thie keng-îng; to select Manchu girls for the harem. tóa kái i soiⁿ thie khí; the large ones have already been picked out by him. thie-thek; to cavil. i ői thie huo chiah siu; she can do various sorts of fancy work. i ői thie siyah-pôh; she can separate the sheets of tin-foil.

罷 thie 119 To sell grain; to dispose of
890 19 breadstuffs.
thie bí; to sell rice. khui chng phêng thie; open the granaries and dispose of the contents at a fair price.

— thien —

天 thien 37 The highest of things, heaven
897 1 both physically and divinely; the ether, the sky, the firmament; Nature; Providence; celestial.

thien-cheⁿ; a dark glossy gray, or purple. thien cù; the emperor. thien kang; the cycle of ten. thien hûn; natural endowments; native ability. thien-seⁿ cù-jien kái; what is natural. i kái thien-cu cù sî siang hó kái; his natural gifts are of the highest order. nâng tâⁿ i sî tit tielh thien-cu ciaⁿ cieⁿ ői; people say that he has received books from celestial regions and is therefore thus gifted. mîn cõiⁿ ū kái thien-bé-ûaⁿ; in front there is natural mound, shaped like a saddle laid on its side.

填 thien 32 To supply a deficiency.
898 10 thien míaⁿ; to add the name to something in which it is lacking. thien cheh; to supply something in a book. thien pô; to supply enough. thien háiⁿ; to pay the remainder of a debt. thien kàn lio; supplied the full amount. thien lí-léh; fill in the details of age parentage and residence. thien jit-cí; write in the date. tó thien nl-güeh; to antedate. thien kàu múaⁿ-múaⁿ; fully supply the deficiency. thien chut jieh cõi ngûn? How much did ho pay to make up the amount?

謄 thien 149 To make a clean copy; to transcribe.
865 11 thien-lök-seng; a copyist. fⁿ-keng thien sia cheng-chó lio; is already copied out fairly.

— thiet —

撤 thiet 64 To remove from or to one;
42 12 to send off; to recall; to set aside; to rejeet.
thiaⁿ.kiⁿ ci ki kun àiⁿ thiet, sî mē? I hear that this regiment is to be recalled, is it so? ci nõ leⁿ chài lâi thiet; remove these two dishes from the course. thiet hûe khù; has been recalled. thiet jím, tng khù; left his post and returned home. cieⁿ-si thiet i kai úi; his superior in office has withdrawn his appointment. thiet tio ci nõ nâng lio àiⁿ lêng-ûaⁿ ēng nâng mē? After having rejected these two men, do you wish to employ others?

徹 thiet 60 Perspicacious; discerning;
42 12 pervious; to penetrate; to go through.

i kái tó lâi thong-thiet cãi; he is very discerning. put lün sî cõ sú sî tâⁿ üe to sî thong-thong thiet-thiet; whether in action or in speech he is very sure to get at the underlying motives and facts. i sui-sî chó-liak ői thong, thong lâi mî thiet; although he understands this to some extent, he does not understand it thoroughly. cí cak cù kái tõ-lí such lâi thau-thiet cãi; the doctrine contained in this passage was very thoroughly explained. cêk jí cêk kù to such kàu thau-thau thiet-thiet; explains

every word and sentence most thoroughly. sái nâng khù thiet-tói cheng chè; send some one to the very bottom to make an exhaustive investigation. ūe tàⁿ lâi hîn-lío bûe thiet-tói; has not yet touched upon the bottom facts in what he has said.

— thih —

鐵 thih ¹⁶⁷ Iron; like iron; wrought ⁸⁹³ ₁₃ iron.

thih klù; iron ware. phah thih kái nâng; a blacksmith. thih suaⁿ; iron wire. thih seⁿ sang; iron rusts. pêh-thih; tin. cheⁿ thih; iron ore. bûe sî lâm seⁿ-thih kái; is not plated with iron. bê káu thih; tin in sheets. thih tio; iron rods. thih pôh; sheet iron. thih kah; iron armor. thih thûi; a hammer. thih-tiam; anvils. thih-tiam cêk ē, thih-thûi cêk ē; the anvil strikes the hammer as often as the hammer strikes the anvil. thih kho; iron hoops. thih sai; iron filings. oi thih láng, ceng thih tui; work at hard labor in the Buddhist hell. cû sî thih ciéh sim-tîng thoíⁿ tiéh la put jím; though one's feelings were hard as rock, one could not endure the sight. i cê phoiⁿ phêng lôh khù cû sî thih pit böⁿ i; when he has once rendered a decision it is unchangeable. i si thih min, böⁿ nâng-chêng kái; he is a hard man, with no humanity. ci kô mûeh tóïⁿ kùe thih; this is harder than iron. ciaⁿ tiéh éng thih-teng lâi têng; this must be nailed with a nail. sî bûa chwn-thih-iⁿ; is rubbing down an inkstone of the hardest quality; is very slow work.

贍 thih ¹⁵⁴ To supply; abundant, liberal. ⁷⁵³ ₁₃ kù tōa bó to m thih, in aiⁿ kù sói kái bó; have not the means to provide adequately for the chief wife, and then there is the inferior wife to provide for. aiⁿ kù ciah to kiaⁿ-ui m thih ã, còⁿ ū cíⁿ khù sai tio? Fearing there is not the wherewith to supply sufficient food even, how can I have money to spend in something else? kù cêⁿ pôiⁿ m thih, in aiⁿ kù bieⁿ pôiⁿ; am unable to give this side as much attention as it requires, and there is the other side to be attended to. táng cí kái kù tit thih ciaⁿ khù kù hú kái; wait till you can do as much as is needful for this one, before you go and look after that one.

— thim —

沉 thim ⁸⁵ To put under water; to sink ²⁰ ₄ a thing; weighty; heavy. thim-hieⁿ; garu-wood, or lignaloes. thim páng cui tóï cím; sink it to the bottom and let it soak. thim lôh hái; sink it in the sea. phô tiéh thim-thim tâng; he is very heavy to carry. im-thim ak; hidden wickedness.

— thin —

謄 thin ¹⁴⁹ To copy; to transcribe; to ⁸⁶⁵ ₁₀ make an exact copy. ci kô kó khieh khù thin cheng; take this draft and make an exact and fair copy. cêng thin cin a bue? Has a fac-simile been made yet? cêⁿ pôiⁿ thin kùe hiéⁿ pôiⁿ; transcribe what is on this side upon the other side. lêng-güa thin cêⁿ tōa kái kái; rewrite it in larger characters.

陳 thin ¹⁷⁰ To state; to express carefully; ¹⁹ ₈ to lay before an officer. thin i kái chêng-eak chut lái; give a systematic statement of the circumstances. nia-sü-kuaⁿ aiⁿ khù tok-bú kô kái bún-cu kie-oⁿ sin-thin; dispatches sent from a consul to a governor or lieutenant-governor are thus called.

濾 thin ⁸⁵ To pour off a liquid from ⁵⁶⁰ ₁₅ sediment. méⁿ-méⁿ khù thin püng, úaⁿ cê, ám cû thin m chut; go at once and turn the water off the boiling rice, a little later there will be no water to turn off. ieh pü hó cû thin chut lái; when the medicine has steeped sufficiently, drain it off from the dregs.

惹 thin ⁶¹ To irritate; to provoke; to ²⁹³ ₉ excite needlessly. mó thin i; you must not tease him, ciaⁿ si thin tiéh kái hóⁿ-thâu-phang; this is stirring up a hornet.

— thio —

超 thio ¹⁵⁶ To go before; to step over; ³⁶ ₆ to release from Purgatory, as Buddhists do. thio-seng; to promote over others, to over-slang other officers. peh-jít thio-seng; promoted openly to a position above those who had been his superiors in office. páng i khù thio seⁿ; let him live on. thio tó i kái lêng-hün mien jip ti-gék; when released from purgatory, his soul need not enter hell.

挑 thio ⁶⁴ To take the responsibility; ⁸⁸⁷ ₆ to guarantee; to warrant. i chiaⁿ ti-tiang chut lái thio sú; he asked some one to take the responsibility of the affair upon himself. úa kio i thio-sêng; I will stand sponsor for him. i thio-sêng m khí; he is not able to give security to this amount. sî cí koi phò thio jin; this is the shop which warranted the goods. i sî koiⁿ-thio möng-éh kái nâng; he is a huckster. sú sî ti-tiang thio kái? Who is the responsible party in the case? úa thio i jit ū m káⁿ cû sî; I will guarantee that he will not hereafter do so again.

迢 thio 162 Far off; remote; cut off
889 5 from constant intercourse.
khù kàu hú-kò thio-thio lō thâu; to go there
is a very long journey. lō tio thio-thio, káng
choi^a lí hñg; a long journey, of fully a thou-
sand miles. cêk lō thio-thio; a long road to
travel.

渺 thio 137 The tossing of a vessel on
38 4 the water.
éng cē lâi cûn cû tó thio; as soon as the waves
rise the vessel pitches. cûn fo-it cai, cûng kái
tó thio; the boat is very uneasy, and is all the
time pitching and rolling.

超 thio 156 To surpass; to excel; to go
36 5 before.
i kái chái-chêng sít-cái thio khûn; his abilities
are above the common run. i chú tîch thio-
téng; he has taken a place in the first rank of
graduates. i ɔi khui thio hó kái keng; he can
draw bows that are above the regular degree of
stiffness.

跳 thio 157 To leap, to jump, to skip.
889 6 to dance, to hop about, to
palpitate, to throb; to reach across.
thio lôh lái; jump down. thio-mõng; to dance
and gesture as an actor does. tó kái sì cû thio
kùe khù; rallied his force and jumped across.
thio khí khù; leaped up. chiu mõng, kha
thio; brandish the arms and hop about. hua^a-
hí kàu tó thio; skipped for joy. sim-kna^a-
thâu pok-pok-thio; the heart palpitates. kia^a
to m kia^a, cò-ní tó thio; does not go along, but
keeps hopping about. hû thio tó cui mîn;
the fish leap on the surface of the water. i
kái phûn sî cò cò kap-pô thio; his grave is
made with a scalloped front, with an outline
like the course of a leaping frog. khut i thlo-
cáu khù; he bolted off. thio kùe kau; spring
across a ditch. i khí kàu khù thio khoi; she
was so vexed that she went and jumped into
the river. cò sù m ûn-châi, chûh-châh thio;
does not do things in a smooth and easy way
but keeps skipping to and fro. khí kàu tó
thio; jumped up and down from rage. tó
thio; leap backwards. cia^a thio; leap forward.
i cê thio cû cie^a chü-téng; he mounts upon the
roof at a leap. thio-pang; a board laid as
a foot-bridge from one point to another; a
gangway from the shore to a boat. tîch
phah thio-pang cia^a ɔi tit khí; must lay a
plank across and then we can get on board.
phah thio tîch phah ún-ún; if you lay a
temporary foot-bridge you must make it
firm.

條 thio 75 To classify statements; to
888 6 set down items in order; to
arrange in sections.

cía sū ài^a cò-ní thio-thin? How is this matter
to be lucidly set forth? i^a-keng soi^a thio-
thin hó-hó ló; have already arranged the
items, sections or statements in such order as
to make the subject clear.

調 thio 149 To harmonize; to blend; to
888 8 restore the peace; to adjust;
to mix or compound; to tame; to temper; to
regulate; to moderate; to tune; to find the
tone of a character; to spell; to combine
initials and finals according to tone, as in forming
Chinese characters.

lú kái sin-hûn tîch cai thio-sang; you must
nurse your health. ài^a thio-lí lâi tit huap;
will regulate it according to a system. i
tûng khù chû tó thio-ni; he has gone home for
medical treatment. i mia^a-ke pheng-thio
chui bû; she is skillful in cookery. chia^a
kong-chin lâi thio-chú; invite arbitrators to
decide on the manner of settling the affair.
thio-hì; lewd dalliance. phê^a cel m thio;
the tones do not harmonize. thio kâu i kái
hí^a húa cia^a hó tâa^a; tune the viols till they
accord and then play. i kái khí-hneh m
thio-húa; his system is generally deranged.
cia sî ciah ló m sio kái mâu^a-pê^a, tîch ciah i
sio-thio; this trouble arises from indigestion,
and he must take something to assist digestion.

柱 thio 75 A pillar; a support.
89 5 cieh thio; a stone column.
thio kha; the base of a pillar. thio tún; the
plinth. thio sin; the shaft. thio téng; the
capital. ko tlîo; a pillar of the family. chû
thio; a pillar of a house. m hó cò ê^a ia hó cò
thio; what will not do for a main beam, may
do for a prop. i kái lâk ɔi thgh ê^a úa^a thio;
his strength is such that he can raise the beam
to change the supporting pillar. sì thio; the
year, month, day and hour of birth.

— thiook —

蓄 thiook 140 To lay up in store.
99 10 i cí nõ ní cek-thiook ū kúi
choi^a ngûn tó-kò; he has laid up several thou-
sands of dollars these last two years. i cia
chiu-hûn sî cek-thiook kú kái; this enmity has
been gradually accumulating through a long
period. phêng-si tîch ɔi cek-cek thiook-thiook,
hông tîch cui úa^a, hók-si ki-hng, cí kái cek-
thiook kái cû bô khîch chut lái èng; it must
be collected and hoarded up in ordinary times,
and when there is drought or famine, that

which has been accumulated may be brought out and used. sai-ě thiok-cek; secretly hoard. thiok kàu kái sì hó-hó cíān lái cò; lay by till a very favorable time comes and then make it. i sì tó thiok sì kái; he is rallying his force.

搐 thiok 64 A spasm or cramp of the tendons. 99 10

hut-jien kái kha chíu thin-thiok; suddenly taken with cramp in the limbs.

— thit —

玩遊 thit-thò To roam for amusement or information; to saunter idly; to amuse one's self; to take recreation. àiⁿ khù thit-thò; will go out for a walk. i thit-thò kàu iú; he has rambled about till he is sick of it. pun a-noⁿ-kíaⁿ lüe thit-thò; give it to the children to play with. thit-thò mühéh; playthings. hauⁿ thit-thò; fond of leisurely rambles; likes idling about.

— thiu —

抽 thiu 64 To take out with the hand; 50 5 to lift; to levy or assess, as taxes; to select or draw, as a lot; to expand, as plants in spring; to raise water; to receive one's portion; a tenth, a tithe; a fee. cíá sǐ cò-ní thiu-thâu? What proportion of this is to be taken as fees? thiu tâⁿ-thâu; take the fees for portage. cáp hün thiu cêk hün; take a tithe of it. thiu khí lái; take out a portion. püah lío bue lă cò thin cui; after gambling had not enough to pay the percentage charged as fees to the gambling house. thiu cui; the portion kept as his fee by the one who holds the stakes in gaming. cêk sin thiu-thiaⁿ; had cramps all over me. kha thiu kün; had a cramp in the leg. thiu huang; cramps arising from a cold. éng cui-thiu lái thiu cui; take a syphon and draw off the water. thiu chut lái lío, lêng-üaⁿ jih lóh khù; drew it out and then crowded it in again. i thiu kha cáu; he got up and went off. ke it thiu; another tenth. m̄ òiⁿ cãi, put lêng thiu sin; am very busy and can't get away. thiu sit ü jieh cõi? What is the net gain? bue céng tû thiu; have not yet subtracted the expenses. sai thiu; illegal fees. thiu sim chut lái; take out the core. thiu tio lêng tōa kùe khù; sent out a tendril to run over it. cõih hó sai thiu; cut off the passage of boats, and levy illegal taxes on the passengers. thiu tio; to draw out and reject.

幅 thiu 50 A facing; an edge; a hem. 150 9 sang pôiⁿ hě thiu; face the two edges. chíu-üng aiⁿ hě thin a m̄? Do you

want to face the edge of the sleeve? ka loh khù tú-tú cuah thiu; tieh lêng-üaⁿ ka pò lái cò thiu; in cutting it out, there lacks just the facing: you must buy another piece for the facing. ü thiu lí fo năi; it will last longer if faced. pi ke nō kò thiu, cêk pôiⁿ cêk kò; lay on two more facings, one on either side.

刨 thiu 18 A plane; to plane. 665 5 thiu pang; to plane boards. khia ki thiu lái thiu; take a plane and plane it. thiu cih; thiu tó; the blade of a plane. thiu kng-kng; plane very smooth. thiu-siah; to correct; to put in shape; to polish off.

丑 thiu 1 The second of the twelve horary characters or branches; the second hour of the day, from 1 to 3 o'clock A.M., or the fourth watch; it is deuoted by the ox, and astrologers say that persons born at this hour are likely to be dull. thiu sî; from one to three o'clock A.M. thiu gûeh; the second month in the cycle of twelve. thiu-kiéh; the merry-andrews in a play. i tó cò thiu; he acts the part of buffoon. koi put lí thiu; the fowls will always crow in the fourth watch.

躇躊 thiu-thû Irresolute; undecided; 51 unable to get on. i hûn-lío thiu-thû, m̄ cêk-kwt; he is still wavering and uncertain. thiu-thû ku-á jit hûn bue chut mñg; has been able to make up his mind whether he would go during several days and has not yet started. i cõ-ní cêk lô thiu-thû kàu cieⁿ kú hûn bue lái? How is it that he has delayed on the road so long and has not yet arrived? úa thóiⁿ i kái i sî thiu-thû thû-thû, phah-sng bue tiaⁿ; I see that he intends to keep putting it off, his mind not being made up about it.

籌 thiu 118 The calculate; to compute; 51 14 to devise. thiu-üeh; settle and arrange a way of action. ka-kí tó thiu-mõng kòi-cheh; he himself devised a plan of action.

— thng —

湯 thng 85 Broth, soup, gravy; warm 860 9 water. gû-nék-thng; beef broth. koi-thng; chicken soup. thng-sí; a soup-spoon. thng úaⁿ; a soup-tureen. thng cui; gravy. sie thng; hot soup. luh thng; to sip soup. thô thng; to gulp down soup. ie thng; dip out soup. ngâu thng; pü thng; cú thng; make soup. tè tio thng; drain off the gravy. chwn thng;

make broth. lâm tīch thng; pour the gravy over it. thng khah cia"; the soup is too fresh. lâm choh ngiam-thng lōh khū; pour in some "stock". khah se" thng; it is too watery. jiet kau jù kún thng; hot as boiling soup. thng bōi tiām; the soup has no strength.

燙 thng 86 To scald with boiling water; 862 12 scalding hot.

i khut kún cui thng tīch; she scalded herself with boiling water. thng kau kai phā khī lāi; scalded so that it blistered. sic kau ɔi thng chiu; hot enough to scald the hand. ceng kwn tīch thng sic-sie; must rinse the cups and tea-pot in hot water and make them very hot. thng-hū; a chaffing dish. sic kha thng chiu kai sū, kang-kho cō; that is very severe drudgery. ham khieh khū thng; take the scallops and pour boiling water over them. thng bōe sēk; they are not yet scalded through.

脫 thng 130 To undress; to get out of; 914 7 to strip off.

thng tio sa"; to take off one's tunic. thng khui lāi thói"; throw open your tunic and let me see. pak tio bō, thng tio òi būch; take off your cap, and your shoes and stockings.

糖 thng 119 Sugar; sugared; prepared 861 10 in or with sugar; candy.

pēh-thng; white or light colored sugar. chiali sua thng; fang thng; granulated brown sugar. o thng; dark or uncleansed sugar. pia" thng; rock-candy. thng-kēk; the Sugar Company. thng-lāu; a sugar filter. thng pang; a sugar-mill. thng-cúi; molasses. àng thng hie" tiām; as sweet as sugar. lāu bú thng; sugar from the bottom of the filter. ūng thng; soft wet sugar. ká thng; press the juice from the cane and make sugar. ngau thng; sēk thng; make sugar. cia cap ngau cō thng; boil this juice into sugar. thng lio; a temporary shed under which sugar is boiled. thng-lio tēng kai cia-ká; the stones used to crush cane at the sugar-mill. sāh thng; boil in sugar. khōl thng; make taffy. mēng-thng; gum-drops. thng-i"; barley sugar. so thng; crisp candy. thng-tān; pea-nut candy. thng sai; sugar lions. thng-pang; cakes made of parched rice and sugar. kie" thng; spiced candy. thng kie"; preserved ginger. thng lio; confectionery. pēh-thng kue; sweet pastry. suah thng; sprinkle with sugar. kit-hún thng; loaf sugar. cheng thng; clarified sugar. pōih thng-chang; pull molasses candy. phuah thng-i"; make barley sugar.

肘 tl̄ng 130 The elbow joint; to elbow. 49 3 chin-thng chut khū; the elbow joint is dislocated. i cang chin-thng, thng kau i pūah lōh khū; he hit him with his elbow till he fell down. i àm-cē" thng i, i cū cai; when he privately nudged him with his elbow, he knew. chin-thng hú túi sng-nung-thiu"; my elbow is lame.

捶 thng 64 To poke at with a stick. 111 9 khieh ki tek-ko khū thng sái-kau; take a stick and go set the sewer running. kan lō tīch soi" thng thong; you must first open a passage for the water to flow in the drains. cí ki khah nūng m̄n hó thng; this is so flexible that it is not good to use as a poker. thng kau hú túi-tói; poke into the inside of it. thng sie-lin-thang; poked a hole in it.

— tho —

土 thó 82 Earth; ground; lands; terri- 920 0 tory; soil; a region.

i sī m̄n hók cui thó; the climate does not agree with him. tā" cō thó-üe cō-ní tā"? How would you say this in common parlance? tā" lāi hūn-hó kā" thó-thám; what he says has still an admixture of words from the local dialect. thó im sī cō-ní tā"? What is the local pronunciation of this word? hú-kò kai hong-thó nāng-chēng cǎi-se" -le"? What are the manners and customs there? cia sī in-kò kai thó sua"; these are the native products there. kak chū to sāi ū thó-ti fa; each place has its local deities. i sī hūam tīch thó-sín; he has offended the god of the land. ū hē thó tīch sia thó; if you make a vow to the divinity that presides over a particular spot, you must pay the vow thereto. sī tōh tī cēk jit tōng thó? What day has been selected as a lucky one for beginning the excavation? i kai pi-thó m̄n-hó; his appetite is not good. cí ic" feh ū pō thó kien pi; this medicine creates an appetite. nāng sī cū ài" kui thó; when a man dies he returns to dust. i kai thó-cho" se" lāi ngia cǎi; the end of his nose is very exquisitely formed.

偏 thó 9 Bent on; inclined to; on one 689 9 side.

i thó ài", ua thó m̄; he is bent upon it, and I am determined not to do it. i li thó lēng hú kai nāng, ua li thó sieh hú kai nāng; he is inclined to dislike that person, and I am inclined to like him. cēk nāng cí" -ngūn thó cōi li bō si-lák, cēk nāng si-lák thó tōa li bō cí" -ngūn; one had money without influence and the other had great influence but no money. i thó ài" phah i; she is determined to whip him.

凸 thó 17 To bulge; protuberant.
 892 $\frac{4}{4}$ māk thó-thó; protruding eyes.
 i kái tó-cái thó chut lái; he has rupture at the navel. i kái māk sī thó-cu, m̄ hó ui; his eye has an extruded lens, and is incurable. ū kò thó chut li pō kò nap jíp; the places where it bulges out will make up for those where it juts in.

兔 thó 10 A hare or rabbit.
 920 $\frac{6}{6}$ phah cēk ciah thó; shot a hare. i sī sìe thó kái; he was born in the year of the hare. thó hau; the hair of the rabbit, used for fine pencils or brushes.

吐 thó 30 To vomit; to disgorge; to all.
 920 $\frac{3}{3}$ spit out; to disclose; to tell cleⁿ li thó, ē li sìa; vomiting and purging simultaneously. sī cō-jén cū thó sìa kái; a sudden attack of vomiting with diarrhea. ciah lōh khù cū thó chut lái; threw it up as soon as he had taken it. cih thó kàu tīng-tīng chut lái; run your tongue out as far as possible. úa thiaⁿ i sī pùaⁿ thun pùaⁿ thó kái ū; I think he kept back a part, and told a part. hía ū thun-thun thó-thó, m̄ sī tit-tit cū tāⁿ; that is concealing some of the facts and disclosing others, it is not telling a straight-forward story. i hó-hó sī-sí cō ɔi áu-thó? How is it that he gags and vomits when there is no unusual cause for it? thó huēh; bleed at the lungs. thó kàu kúa tāⁿ chut lái; threw up bile. phiⁿ tīch cū thó; the smell of it makes me vomit. i m̄ khéng thó ciu chéng; he is unwilling to disclose the real state of the case. ū-ūe thó; retch and vomit. cí ieⁿ feh ɔi cí thó; this medicine will stop the vomiting. i kái cíⁿ ciah m̄ lōh lēng-úáⁿ thó chut lái háiⁿ nāng; he could not make way with the money, and so disgorged and returned it. cang feh kwn i thó; take medicine to produce vomiting. àiⁿ thó bōi thó; am nauseated but cannot vomit.

塗 thó 32 Earth; soil; mud; clods;
 918 $\frac{10}{10}$ dirt.
 tàⁿ thó; to carry earth in baskets slung at the ends of a pole over the shoulder. chieⁿ sī thó chieⁿ; the wall is a mud wall. coh thó sìaⁿ; build a mud village. thó ūi; an enclosing wall made of earth. thó khò; a cellar. thó kang; a sexton; to work in earth. bói kúi sín thó ang-kíáⁿ khut a-noⁿ-kíáⁿ hùe thít-thó; buy some clay dolls for the children to play with. líu cē suaⁿ thó lāi tien hó a sī líu hái thó lāi tien hó? Shall I dig the earth to fill it in with from the hills or from the shore? cía suaⁿ kái thó-sek hó; the soil on these hills appears good.

cí kò kái thó kien-jün cǎi; the soil here is very mellow. thó-láng; artificial mill-stones, made of earth, and used in hulling rice.

送 thó 162 To send forward by the
 832 $\frac{6}{6}$ pressure of a liquid.
 thó feh-iⁿ, m̄ⁿ cang sím-müeh thó? What shall I take after the pills to send them down? cásin li cang tāⁿ-iam-thng thó; when I took them before I rinsed them down with water that had been boiled and salted. ēng kieⁿ-thng thó; take ginger-tea to send it down with. chong choh nék-chóⁿ-thng lái thó pñg; make some broth to assist the rice in its course down the gullet.

— thoá —

拖 thoá 64 To drag along; to haul
 911 $\frac{5}{5}$ after one; to pull along by the hand.
 i sī khut i thoá-lui tīch kái; she became involved in it through him. i kái ū tāⁿ lio thoá ní tòa cuí; he drags the subject of his speech through mud and water; he has a very turgid and verbose style of talking. cēk ē khah tīng thoá-thoá tāh-tāh, to m̄-hó; if it be too long it draggles on the ground and gets under foot and is very troublesome. tū tó thoá sim-müeh? What is the pig trailing after him?

帶 thóá 50 To take along with one; to
 846 $\frac{8}{8}$ bring at the same time.
 lú ín-thóá i khù tī kò? Whither are you leading him? ū nāng ín-thóá i khù; some one is conducting him away. thóá-lien-líi tīch pát nāng; implicate others. thóá chíu khéh lái; bring it along when you come. cí cēk thóá kái chū lóng-cóng i kái; all these dwellings are his. thóá tāⁿ ke kúi tāⁿ lái; while you are about it bring a few more carries. cún áiⁿ lái li kúa hía hùe-müeh thóá cài lái; when the boat is coming bring those goods along in it.

— thoáⁿ —

耨 thóáⁿ 127 To weed; to clear grounds
 618 $\frac{10}{10}$ of grass.
 thóáⁿ cháo; pull up the weeds. cháo thóáⁿ cheng-khíh lio; the weeds are all pulled.

檀 thóáⁿ 75 Tough hard wood, resem-
 854 $\frac{13}{13}$ bling rosewood.
 thóáⁿ-híeⁿ; sandal wood.

— thoah —

揩 thoah 64 To rub or grate an article
 362 $\frac{9}{9}$ on something below it.
 thoah tio i kái phüe; grate off its rind. saⁿ khut i thoah phùa khù; he has rubbed a hole through the garment in scrubbing it on the

wash-board. *iⁿ-bí thoah chéng-khīh*; rub all the husks off the barley by rubbing it on a rough surface.

浙 thoah 85 To wash or scour rice.
803 8 cang thoah bí kāi cuí khū sói; wash it in the water in which rice has been scoured. thoah bí tīeh thoah thiam cē; in washing the rice you must stir it about more violently.

— *thoi* —

釵 *thoi* 167 A hair-pin, broad and curved so that it will lie across the occiput; those who wear hair-pins, females. kim *thoi*; gold hair-pins. hōng *thoi*; a hair-pin with a phenix on it. kim-*thoi* cieh hōk; *thoi*-hōk; a kind of medicine, the stem of an orchid, whose dried stalks are likened to hair-pins, and look like liquorice roots.

體 *thói* 188 The body, the whole person;
884 13 a solid; a class; a body of officers; the important; essentials; becoming; respectable; influential; to receive courteously. sin-*thói*; the human body; bodily. chut sin lò *thói*; chiah sin lò *thói*; stark naked. cie-ssō m̄ hah *thói*-sek; that is not in good taste. cō mih sū to tīeh tit *thói*; all things must be done decently and in order; in everything, suitable respect must be paid to persons. *thói*-thiap; to accommodate; to sympathize with; to put one's self in another's place. i mih sū to *thói*-thiap nāng; he is very accommodating in everything. *thói*-thóng; decorum; what is befitting. chwñ bō kāi *thói*-thóng; has no sense of propriety. úa *thói* i bō kāi sin-se *thói*; he does not appear to me to have the aspect of a teacher.

代 *thòi* 9 Instead, for, in place of; to alter;
845 3 to supersede; to substitute. nō nāng sie tāu *thòi*; the two spell each other at it. ū sī úa li *thòi* lú, ū sī lú li *thòi* úa; sometimes you take my place, and sometimes I take yours. lú *thòi* i cō; you do it in his stead. cang cí kāi *thòi* hú kū lāi chō; take this to put it in instead of that. kò cēk kāi *thòi*-sin; hire a substitute. cí kāi sī i kāi *thòi*-sin; this is his substitute. i sī *thòi* nāng cō sū; he is acting in another's place. kio pât nāng *thòi* phōiⁿ hūe-mūeh; buying and selling goods for another person. *thó* khū *thòi* nāng sī; ask the privilege of dying in another's stead. cí kāi kuaⁿ sī *thòi* lí kāi; this magistrate is acting in place of another. i tāⁿ i cí nō mē thiaⁿ-kīⁿ kūi tō hām *thòi*; he says he has heard a bodiless spirit calling him these last two nights to commit suicide.

— *thói* —

看 *thói* 109 To look at; to see; to regard carefully; aspect. chin māk *thói*-kīⁿ; see with one's own eyes. lú *thói*-kīⁿ mē? Do you see it? khüt úa *thói*; let me see it. úa li *thói*-m̄-kīⁿ; I do not see it. hō *thói*-cāi; presenting an admirable appearance. *thói* m̄ cieⁿ māk; the sight is repulsive. lú *thói*-tīeh hō a m̄-hō? Do you consider it well to do so or not? *thói* kha *thói*-chíu; to stare at one. khüt úa *thói*-phùa līo; I have seen through it; the trick of it has been found out by me. *thói*-m̄ chut; cannot perceive it. *thói*-tīeh m̄ pat tō jīn; do not recognize it. i cheⁿ-mēⁿ, māk-ciu *thói*-m̄ kīⁿ; he is blind, and does not see. hién khui lāi *thói*; turn over the leaves and see. *thói*-cū; to read silently. *thói*-sloⁿ kāi nāng; a physiognomist. i jī ke tō sie *thói*; the two are looking at each other. i cē *thói*-tō i māk cū tō i chíu; as soon as he takes a fancy to a thing he has it. i cē *thói*-tō i māk cū tō i tō; as soon as it comes within the range of his eye, he takes it into his mind. *thói*-khin; look upon with contempt. *thói*-tāng; *thói*-tōng; regard with respect. ciaⁿ sī cēk leⁿ *thói*-huap; this is his way of looking at things. *thói*-māg; watch the house. i *thói* i, i *thói* i; looking at each other. *thói*-kāu kōng; look till dazed. *thói*-síu siaⁿ māg; guard the city gates. m̄ pat *thói*-kīⁿ; never saw. lú phī *thói* hō a m̄-hō; you examine it by smelling it and see whether it is good. ciaⁿ *thói* hō mē; taste some and see if it is good. chì *thói*-jieh hō; try it and see how good it is. mōng *thói*-jieh kūt; feel and see how smooth it is. *thói* m̄ hin; do not see clearly.

— *thoih* —

藉 *thoih* 140 To bolster up.
973 14 *thoih* kāu nē n̄ng-n̄ng; bolster it up very carefully. hū ē tīeh ū mūeh *thoih*, ciaⁿ bōi tiaⁿ-cüang tō; there must be something soft put under it, then it will not be brokeu by a thump. hū ē *thoih* kō tē-tien sī chiu-kue-phūc; the mat which is under the tea-pot is a vegetable sponge.

嘒 *thoih* 80 To pant, as horses do.
854 12 hia bé kiaⁿ kāu *thoih*; the horse pants from fright.

奄 *thoih* 87 To gasp, as if in death.
1088 5 *thói*-kīⁿ *thoih*-a-*thoih*, h̄n-līo ciaⁿ ke ku-ñ nī; looked as if gasping his last breath and yet lived for many more years. khūn kāu tō *thoih*; so nearly exhausted that

he gasps. i khùn-jiāk cǎi, tāⁿ bōⁿ kù ūe, cū tó thôih; he is very weak, and gasps if he speaks a word.

— thok —

托 thok 64 To shove or push upward; 915 3 to bear upward on the hands. m̄ng-chēng thok-phū cē cāⁿ ōi tit khui; shove the vertical bar which fastens the door upward a little and then you can open the door. tich ū ke cēk nāng nā hú ē thok khí; there should be another person down below pushing it upward.

— thong —

通 thong 140 thong-cháu; the *Aralia papyrifera*, found in Formosa and Yunnan, whose pith sliced into sheets and ironed out, furnishes the substance wrongly called rice-paper. chāng-phāⁿ cū sī thong-cháu cē kái; pith-paper is made from this herbaceous plant.

通 thong 162 To see clearly; to perceive; 932 7 to make known to others; to have dealings or political relations with; to communicate.

i kái tó lāi ně thong-thong; he is very clear-headed. hú khí nāng cāng kái m̄ thong; such people do not take in the meaning at all. i cāng kái m̄ thong chēng; he does not at all understand the state of affairs. cí lāi tīch khui khūt i thong huang cē; this must be opened to let the air in. phīl sak kín, m̄ thong khū; my nose is stopped up so that I cannot breathe through it. cē phah ka-thì khī cū thong; as soon as you sneeze the passages will be opened. i nō nāng sī phah thong khū; the two have an understanding with each other. àm-cēⁿ soiⁿ thong pīn; secretly came to an understanding with each other beforehand. úa àm-cēⁿ thong lú, lú caiⁿ cai ū-pí; I give you an inkling of it, that you may prepare for it. thong-sū; an interpreter. i cō thong-sū; he is the linguist employed in the transaction of business. thong cheng-cō sin-seⁿ; are generally designated as teachers. lō-m̄ng m̄ thong; the way is not open. sū tīch ū piēn thong; the thing must accommodate itself to circumstances. thong ták sī chēng; well versed in affairs. i khū thong-tāng i; he went and informed them. sie thong; intercommunicating. thong cai; to notify.

寵 thóng 40 To think much of. 110 16 hú kái sī i cùe thóng-ài kái chiap; that is his favorite concubine. hú lāi

hùaⁿ nāng cū sī cí kái siāng tit thóng; of all those in there this is the one that is most beloved.

塚 thóng 32 A sepulcher. 107 10 bōi cēk kò tī cō ngí-thóng; buy a piece of land for a potter's field. liu lōh khū hú tōi ū kháu kó thóng; in digging down we found an old tomb below. múaⁿ-tī kò cèg kàu kio ngí-thóng-po híeⁿ-seⁿ; graves are everywhere as thick as in a public cemetery.

冢 thóng 14 Eminent; honorable. 107 8 thóng-cái; the premier. thóng-cái cū sī cái-siāng; the premier is the prime minister.

統 thóng 120 Total, entire, general, all 936 6 under one head; to control, to rule. thiⁿ ē cēk thóng; the whole empire is under one sway. úa àiⁿ phah kàu kui thóng; I wish to get the monopoly of it. cóng-tók thóng-sök bún bū; the governor controls both the civilians and military men. thói-thóng; one's character. màiⁿ bō thói-thóng; do not disgrace yourself. thóng-kāng ū jích cōi? What is the sum total? ēng (i-tiāng cē cóng-thóng? Whom does he employ as factotum? pō-kun thóng-nía; the commander in chief of the infantry at Peking.

痛 thòng 104 Heart-rending; distressing; 936 7 with energy; extremely; painfully.

thòng-khūai; to vent acute feeling until ease of mind results. mēⁿ khū thòng-khūai cāi; scolded until he felt perfectly content. ūe tāⁿ kàu thòng-khūai cāi; talked until she had talked herself out. i fā-keng thòng kói cōi hui; he has sincerely repented of his past errors.

童 thóng 117 A youth, a lad, a student; 934 7 boyish, youthful; undefiled, pure.

thóng-lâm; a lad under fifteen years old and unmarried. thóng-ning; a virgin. thóng-cú; a boy. ke-thóng; servants; young men, hired or bought, or born in the house. sín thóng; a bright lad. nín kùi kūiⁿ kháu-kà ū jích cōi thóng-seng? How many youths attend the examinations in your district? i híeⁿ-lí chún nō kái lāu-thóng tīaⁿ-tīaⁿ; there are only two candidates for degrees, who have for a long time been such, remaining in their village. cu-thóng; students. ieh-thóng; medical students. bún-thóng, bú-thóng; candidates for degrees,

civil or military. i ciah kau hōh hwt thōng ngān; he has a rosy face and hoary hair. i eū sòi sūa thōng-ceng; he took vows of chastity in his youth. i hōn-lío sī hāi-thōng khì; he is still youthful in his feelings. sa^b-cáp būe kūo sī hāi-thōng; one is a youth so long as he is not past thirty.

瞳 thōng 109 The pupil of the eye. 935 12 i kái māk thiaⁿ khū ɔi gāi tiēh thōng-jin a bōi? Has the inflammation of his eye affected the pupil? i kái thōng-jin eū kái bū; the pupils of his eyes have a cloudy look all over them. lēk cūi kūn thōng-jin; a cataract has spread over the pupil. i kái thōng-jin pēh-bū, eū kái thóⁿ-m̄-kì; his pupil is an opaque white, and he cannot see at all.

幡幢 thōng-hwn Streamers; pendant silk before a shrine. cēk sang thōng-hwn hī^a-kau; a pair of earrings of the scroll pattern.

同 thōng 30 Alike; identical; matched. 933 3 tūi thōng sio I; the difference is less than the similarity. thōng cū; one born in the same year.

洞 thōng 85 To understand thoroughly; 931 6 to see through a subject; acquainted with. i io thōng-sek min-chēng; he understands human nature. cia tiēh ū thōng-sek cia sū kái nāng lāi li; this must be managed by some one who understands such business.

— thō —

胎 tho 130 The womb. 847 5 ū tho; pregnant. sū tho; to conceive. hia ieⁿ sī sū tho kāi ieⁿ; that is the way it is with those who are pregnant. tho lōh tō; had a miscarriage. tūi tho ieh; cí ieⁿ feh ū tūi tho; medicine that will produce an abortion. thāu tho seⁿ kāi kiaⁿ; the first-born son. māng-kīⁿ sī i lāi tāu tho; dreamed that it took up its abode in her womb. uaⁿ tho feh, pō tho hū; medicine or charms that will prevent miscarriage. tho-ui; the placenta. bō tho; an official cap without any button or fringe. thiⁿ ē kái tāu-mūeh ū khī sī tho seⁿ, ū khī sī nāng seⁿ, ū khī sī sip seⁿ, ū khī sī hū seⁿ; of living creatures under the sun some are viviparous, some are oviparous, some are produced by moisture and some by metamorphosis. nāng kio sū sī tho seⁿ kāi; men and beasts are viviparous. tō bō tho tēng cū che^b-mē^b; blind from birth. kūai tho; a womb that produces monstrosities.

安 tho 38 Secure; safe; stable; firm; at prepared. 912 4 ease; settled; quite; ready;

thō-thiap; well arranged; settled; properly done. thō-tàng; thō-tng; secure; everything right. thō-thō tàng-tàng; as safe and correct as possible. lú thóⁿ thōⁿ tàng a m̄ thōⁿ tàng? Do you consider it all securely settled or not? lí kau thō-thō thiap-thiap; have attended to it so thoroughly as to leave everything completely arranged.

討 thō 149 To ask for; to seek; to dun. 871 3 thō cè; to dun for the amount of a debt. thō sio; ask what is due on a bill. i lāi thō ieh; he has come to get the medicine that was promised him. m̄ thō hō; I won't have it so. in-ūi thō ciⁿ sie-mēⁿ; were quarreling because one dunned the other. i aiⁿ thō-tng mūeh-klaⁿ; he is going to demand a return of the articles. thō ciah; ask for food. m̄ kio i thō; does not ask him to repay it. thō m̄ khí; cannot get him to repay it.

退 thō 162 To retreat; to retire; to 926 6 recede; to draw back; to decline; to back out of; to refuse; to excuse; to withdraw; to abate; to yield; to give up to; not to be forward. sāi būe-nāng khū thō chin; sent the go-between to break the betrothal. cīn thō liang láng; to advance or retreat is equally difficult. i ū cō thō hū a bō? Does he loan goods to be sold at retail? bōi m̄ khū kái hū thō tīng khū hāiⁿ i; the goods that cannot be sold are taken back and returned to him. hāiⁿ cī^b bō thō pō; do not diminish the price that has once been offered. thō sok; to shrink, as cloth does in washing; to draw in, as a snail into its shell; to show the white feather. ia si lin tūn thō sok kái cū aiⁿ cám; any who draw back when face to face with the enemy will be beheaded. thō piaⁿ; to retreat. sōi lio cū aiⁿ thō sek; it will fade when washed. thō pō; to retire, to step back. tō-thō kiaⁿ; to walk backwards. i kái kun lēng ngiam cǎi, ū cīn bō thō; their military discipline is very strict, they may advance but not retreat. cīn put lēng cīn, thō put lēng thō; can neither advance nor retreat. aiⁿ cīn put tit, aiⁿ thō put lēng; can move neither one way nor the other. khéng sīⁿ thō cēk pō mih sū tō bō; if willing to yield a step there would be no trouble. feh khūt i thō chin cē ciaⁿ hō ciah; let the medicine cool a little and then take it. kám pàng thō ē khūt i thō tō hūe-khī; set it down on the ground and let it cool off. nāng cē ū nī-hūe cū thō sēⁿ; as people

grow older they become less irascible. i ciah kau cieⁿ lāu-tōa, kāi sēⁿ hūn-lío bōi thō; he has lived to such age and yet his temper is no less quick. cí cēk ieⁿ ieh ōi thō hue; this medicine will reduce inflammation. i cēk sin kāi sie-jiet ōi thō a būe? Has his fever abated yet? sie ūi thō lío; the fever is abating. cí ieⁿ ieh ōi thō sie; this medicine diminishes fever. i hūn-khek thō khī lío; it has now lost its odor. i kāi lāk thō boh cōi; her strength is much diminished. thói^a-kí^a i kāi kiū-pia^a cē lāi cū lak-thō; when they saw the rescuing force, they retreated. thō-hüe púng tīn; withdrew into their own ranks. ài^a cō cí kia^a sū tīeh ū thō pō; if you are going to do this, you must leave a way of retreat for yourself. hūam sū ài^a cō tīeh phah-shēg cīn kāu ti-kō, thō kāu ti-kō; in everything that one plans to do, one must make up his mind to what point he will press forward, and to what point he will yield. ia sī bō kō hō thō pō, sū cū būe hō kia^a; if there be no opportunity for withdrawal, it is not best to act yet. khut i thō kīam hōl cōi ngūn; had the price greatly diminished by him. pia^a-bē cū thiu-thō; remanded the troops. lēng thō cē; push it back a little. ēng tīeh m̄ hō i ài^a thō cí^a; if in using it I find it is not good, he is to abate the price. téng m̄ kāu li cōe thō; if it is not full weight, will diminish the price accordingly.

蛻 thō 142 Exuviae, cast off skins.
913 7 cūa thō, siam thō, sien thō; the cast off skins of snakes or cicadas.

桃 thō 75 The peach.
870 6 phñn thō; sien-thō; the peach which blossoms and bears fruit once in ten thousand years, and restores the youth of fairies. thō-hue; a peach blossom. thō hūt; peach stones. thō jin; the kernel of peach stones. thō-āng-sek; peach pink. thō-ki líu-ki sī ēng lāi phek sīa phek kúi; peach and willow branches are used for driving out noxious influences and demons. khó thō; the cling-stone peach. pēh pūng thō; the free-stone peach. cí liap thō sāuh kah tiam; this peach is firm-fleshed and sweet. hūt-thō; walnuts. thō-āng cúa; pink paper. thō kúe; globular cakes. cùt-bí-pūng thō; balls of glutinous rice. thō cúa^a; a small spherical lamp. thō in; a globular seal. thō mō^a; the down on a peach.

酡 thō 164 Rosy.
912 5 seⁿ lāi nē thō-thō; she has naturally a high color. i cí hué seⁿ lāi cā^a sī

thō-thō kāi sī-hāu; she is now in the flush of youth.

— thoh —

托 thoh 64 To uphold on the palm.
915 3 cang chū kāi i thoh tīa^a; take your hand and hold it steady, pushing upward. i bō mih lāk, thoh m̄ tīo; she is not very strong, and cannot hold it up over her head. i kāi chū tēng thoh kāi thah; he holds a pagoda on his palm. i kāi lāk tōa cāi, ōi thoh é^a úa^a thio; he has great strength, and can support a roof-beam while the pillar below is being replaced.

託 thoh 149 To charge with; to commit.
915 3 mission; to intrust to; to engage one to do; to trust in; to ask; to use as a pretext.

thoh hok; I am well, thank you, a contraction of thoh lú lāu-nāng-ke kāi hok, I have availed myself of your favor to be happy. thoh pī; by your auspices. m̄-hō thoh i; do not entrust it to him. i lāi thoh nāng-chéng; he has come to ask a favor. cí kāi phēng-íu sī hō thoh chi kia cū kāi; this friend is one to whose care one might commit his wife and children. thoh-kū m̄ khū; that will not answer as a pretext. sīu nāng sō thoh; have a commission to attend to. úa ū cēk huang sīn ài^a pāi thoh lú kia; I have a letter that I wish to commit to your care. cí sū lú thói^a hō hū-thoh i a m̄-hō? Do you think it would be well to entrust this business to him? thoh lú kio úa bói; commission you to buy some for me. ài^a thoh nāng lí; will put it into the hands of some one who will attend to it. i to bōi tā ūe lú cō hō thoh i tā ūe; as he is no talker, why do you entrust the negotiation to him. bōi hū sō thoh cū hō; if he does not neglect to do what he was charged with all will be well. i sī thoh ko kāi tāi chīn; he is a nobleman who might be trusted as the guardian of an orphan prince.

鵝 thoh 196 thōh-cío; the ostrich, or
911 5 cassowary of the Indian Archipelago.

— thu —

遛逗 thu-thek To loiter, to dawdle, to delay.
tō lō tēng thu-thek jieh kú, hūn-lío kia^a būe kāu; has loitered ever so long on the way, and has not yet arrived. cí cām thu-thek kúi jit, hú cām thu-thek kúi jit; delayed here a few days and there a few days at different stages of the journey.

徒 thû 60 A footman; a bondman; a serf; a follower; a disciple; servants about an office; low fellows; a ruffian; futile, vainly; only; barely; the punishment of transportation.
 mîng-thû; disciples. thû-tî; an apprentice, follower, or pupil. sî hóⁿ li sái kái lêng kau-thû lâi hûe-hôk úa; whether it be so or not, send one of your pupils to bring me a response. hú khí nang sî bô nái cù thû, màiⁿ thiaⁿ i; those people are low fellows, pay no heed to them. màiⁿ tóⁿ thû lâu bô iah; do not waste your labor, getting no advantage therefrom. thû ko bô êng; more will be useless. thû àiⁿ cò hó, cò m tîch huap ia bô êng; it is vain to wish to do well if you do not act according to rule. thû-hûi kang-lâk; waste your labor. úa thóiⁿ sî thû-jien kái; I consider it all to no purpose. pwn-thû; a rascal. knaⁿ phöiⁿ i cò thû cùc; the magistrate found his crime to be one that is punished by banishment. i thû saⁿ ní lio cù ting lâi; after three years banishment he returned. cùe sî êng-kai liu, khut i sai êng cò thû; his crime was one for which he should have been sentenced to perpetual banishment, but by bribery he got it commuted to temporary banishment.

儲 thû 9 To lay up for need; to be
 93 16 second to.
 i kái bî-chek thû-cek kàu cōi cǎi; he has a great quantity of grain stored up. tài-cú cheng-hu cò thû kun; the crown prince is called the heir-apparent.

圖 thû 31 A plan, drawing, diagram or
 918 11 chart; to delineate, to sketch an outline; to scheme, to plot, to intrigue; to reckon on; to remove; to estimate, to calculate; to wish or try for; forethought, care. tham-thû; to earnestly wish for; greedy. cêk nang sî tham-thû khùaⁿ-ûah, cêk nang sî tham-thû thàng ciⁿ; the one coveted ease and the other coveted gain. ū nang sî thû miaⁿ, ū nang sî thû li, m tâng; some strive for fame, and some for profit, all are not alike. i tó thû sîm-müeh? What is she trying to gain? kàu cōcù-bwñ cù lâng thû; when it has widely ramified it will be difficult to extirpate. cí kái kiaⁿ-ti lú thóiⁿ ū thû a bô? Do you think that this boy is one to be reckoned upon as likely to improve the fortunes of the family? hú kái sui-si bô thû, cí kái tōa-tōa ū thû; although that one may not be counted upon as having an important future, yet this one may be. i taⁿ toaⁿ-toaⁿ thû cí kái kiaⁿ ē-jit pa-lak ū hóⁿ tiaⁿ, pât kái kiaⁿ li mien thû; she now

reckons only upon this son as being likely to benefit her in the future, and does not calculate upon the other sons at all. thû thóiⁿ ū tit mē; try for it and see if you can gain it. kái kiaⁿ hó thû cò kuaⁿ, kái kiaⁿ hó thû hwt chái; may reckon upon one son's being an official, and upon the other one's becoming rich. úa àiⁿ kuah kái thû-su ìn; I wish to have a seal for my personal use carved. thû ciang; a motto on a seal. taⁿ cù tui-tui thû tieh; have now got just what I desired.

塗 thû 32 To daub, to besmear; dull,
 918 10 pig-headed.
 hû-thû; inapt, unready, blundering. hú khí nang sî hû-hû thû-thû kái nang; those people are perfect dunderheads. thû ciⁿ buah hún; use cosmetics.

荼 thû 140 A bitter herb, containing a
 919 7 whitish juice.
 nín cèng ū thû-miⁿ-hue a bô? Have you yellow roses in your garden? sîn-thû, ut-lúi; the names of two brothers now deified and worshipped as the warders of doorways.

— thuaⁿ —
漢 thuaⁿ 85 Rapids made by a stream
 854 19 rushing through a pass, or over a rocky descent. kíe thuaⁿ; pass the rapids. cíeⁿ thuaⁿ kóï a sî lôh thuaⁿ kóï? Which is the easier, the ascent on the descent of the rapids? cí kái thuaⁿ líam cǎi; these rapids are very dangerous. thuaⁿ kái cui li kia, iu sà-sà, cèng-cèng cieh, kù-chú kùe thuaⁿ kái sî-hâu nang-nang kiaⁿ; the rapids are steep, and full of projecting rocks, so that in passing them every one is in dread.

攤 thuaⁿ 64 To rate; to apportion; to
 854 19 divide amongst; to allot proportionally; to assess; to rate according to a proportion. ngûn li cíe thuaⁿ phái; pay according to the assessment. cíeⁿ-seⁿ thuaⁿ hía bô ciⁿ hùe cù kang-khó; if the amount to be made up is apportioned in that way then it will be distressful to those who are poor. i tó khui thuaⁿ siet tó; he keeps a gambling hall. nang li khù teh i kái thuaⁿ; people go and put down stakes, betting on something he holds. hùaⁿ nang tó püah thuaⁿ; they are all raffling for it. kuaⁿ-hú huang tio i kái thuaⁿ-kwn; the magistrate shut up his gambling house. léng tio i kái thuaⁿ-chng; upset the counter on which the stakes were laid. i tó meⁿ thuaⁿ khut nang teh; he holds the stakes for those

who bet. liah i kâi thua^a-kua^b; seized the one who held the stakes. in hùa^a nâng thua^b pûo i; they all indemnified him by assessing themselves. ài^a cò kúi hûn lâi thua^b? What is to be the rate of the assessment? phò lâi kâi hûe-mûeh li chia^a thua^b; they are taking an inventory of the goods in the shop in order to pay creditors proportionally. ciu hâng lâi kâi hûe thua^a-hái^b nâng; pay people their shares according to the amount of goods in the warehouse. hái^a i cè-cú hûe khù thua^b; let the creditors divide it among themselves according to the amount due each. cie^a-se^b m̄ cai thua^a ū ngõ sía^b ci^a hái^b nâng a bô; do not know whether there will be enough to pay fifty per cent or not. chie^a thua^b tie^c; seize the gambling hall with all the gamblers in it. cò kúi hûn thua^b; allot the shares. thua^a sio; divide the amount to be paid proportionally.

耘 thua^a 127 To root out weeds or grass 1142 4 from fields; to remove harmful plants.

thua^a châu; to root up weeds.

炭 thua^a 86 Coal.

857 5 hûe-thua^b; charcoal. thô-thua^b; mineral coal. bûe-thua^b; hard coal. sêng-thua^b; phâ^a-thua^b; coal made from fir or pine. thih-thua^b; anthracite. hûe-thua^a wñ; charcoal balls. thua^a lu; coal dust. hûe-thua^a chìu; charcoal in small fragments. ta^a kim-hue tōa-thua^b lâi sie hô; brought some brass flowers set in a large lump of coal as a congratulatory offering. châ thua^b; fuel. sie thua^b; to burn coal. thua^a phûe; the outside of a stick of charcoal. thua^a thâu; charred wood; charcoal that is not thoroughly burned. thua^a lâm; coal baskets. tōi^a thua^b; ká-cí thua^b; charcoal made from hard wood. thua^a khâu; thua^a kia^b; charcoal made from small sticks. thua^a ie; charcoal pits. sie thua^a kâi nâng; charcoal burners. thua^a më^b; sparks from charcoal.

— thuah —

獺 thuah 94 An otter.

844 16 cí tio nía sî thuah-phûe kâi; this collar is of otter's fur. cí kâi tî kâi thuah kău căi; there are very many otters in this pool. è-é thói^a-kî^b thuah lôh tî khù ciah hû; have time after time seen otters going into the pool to get fish. hái-thuah; sea otters.

— thue —

颓 thue 181 Broken down; ruined. 925 7 hía chû úa thói^a tîch cang kâi khuang-khuang thue-thue; I see that

that house is tumbling down. cie^a-si kâi nâng cang kâi thue-thue tōa^b-tôa^b; he is much broken down in health of late. àu-kú, cang kâi thue; decayed from age, and all fallen in.

爛 thue 86 Pulpy, soft.

503 17 pû kau thue-thue; cook it till it is very soft. cék sin khut i phah kau thue-thue; she was beaten almost to a jelly by him. àu kau ně thue-thue khù; rotted to a pulp.

癰 thue 104 A boil.

975 15 se^a thue; have a boil. cék liap tōa thue; a large boil. phû cék liap thue kia^b; had a little boil come out there. thue mât-kia^b; a tiny boil. thia^a kùe thue; as sore as a boil.

— thuh —

指 thuh 64 To punch a hole through 57 6 paper.

pê^a theng cúa cê thûh phûa lâk kâi nâng ně ngien-ngien; if you stick your finger through the paper and break it, you will disclose the puppets.

— thui —

梯 thui 75 A ladder; movable steps; 882 7 stairs.

lôh lâu-thui; descend the stairs from the upper storey. úa tie^a thui tō chie^b kô; lean a ladder against a wall. peh tui thui tèng khí khù; mount up by a ladder. cí tie^a thui khah kia^b; the ladder is too steep. thui keh; the divisions of a ladder. thui cí; the rungs of a ladder. ū jit káu cí, thui cò cê lôh; some day the rung will come out and he will fall, ladder and all. i sî pûa^b thui chut khù; he traversed it and went out by means of ladders. eie^a tó-thui; ascend a ladder of knives, as demoniacs do. tek-thui; a bamboo ladder. hûn thui; a long light ladder made for scaling high walls in a siege. sôh thui; a rope ladder. ka^a-ná thui; a ladder used in gathering olives. thui-hüe^b; the hand-rail of a flight of stairs. ta^a tie^b thui; carry a ladder.

推 thui 64 To shirk; to evade.

926 8 thui pàng pât nâng sin tèng; shirk it upon some one else. thui tio ceh-sêng; shirk the responsibility. thui cò m̄ cai; excused himself by pretending he did not know. thui tio, m̄ in-tap; declined to answer. thui úi; to shirk one's duty.

腿 thui 130 The thigh, the ham, the leg.

926 10 tû-thui; a ham. i kâi kha-thui tōa kí căi; he has very stout legs. phah tîch i kâi äu-thui; hit him on his hind leg.

húe thúi ; smoked hams. cit-thúi ; salt hams. kiaⁿ lio kha-thúi sng cǎi ; my legs ache from walking. thúi thau thiaⁿ ; my thighs ache. thúi sim nēk ; meat from near the ham bone. iⁿ thúi ; a round of ham. pho^t tō kha-thúi kō cō ; took him on her lap.

槌 thúi 75 A mallet, a beetle, a blud-
102 10 geon, a beater, a club.
khieh ki lūi-thúi lāi lūi ; take a drumstick and
drum on it. cí hù kó-thúi khah tōa ; this pair
of drumsticks is too large. khà káu thúi ; a
cane. tāng-lō thúi ; a stick for beating a gong.
sái thúi ; wield a bludgeon. i kái thúi hue
mōng-lái hó thóiⁿ ; he brandishes his club very
gracefully. cí kái thúi khah tōa, m̄ kah khū ;
this pestle is too large and does not fit the
mortar.

鎚 thúi 167 A mallet; a hammer.
102 10 thih thúi ; iron hammers.
tāng thúi ; brass hammers. phah thih thúi ; a
sledge-hammer. lūi klōng thúi ; a gilded
hammer, carried in processions.

錘 thúi 167 The weight on a steelyard
102 8 or in a clock.
chā chin-thúi ; a wooden weight on a steelyard
bar. chin-thúi m̄ kah chin ; the weight does
not fit the steelyard.

碰 thúi 112 To sag; to cause to sag.
101 8 cang cieh lāi thúi ; put a
stone in it to make it sag. khò ka lāi khah
thúi tó ; the trowsers are too baggy. sìⁿ thúi ;
an ornament depending from the sheath of a
fan. màiⁿ thúi khah tāng ; do not make it sag
too much, by putting in too heavy a weight.
in thúi ; leaden weights suspended on a thing,
to hold it down. thúi ke kō thih ; attach an-
other piece of iron to it to hold it down.

— thun —

吞 thun 30 To swallow; to swallow up.
929 4 khah tōa kō thun m̄ lōh ;
it is so large I cannot swallow it. i sī thun
kim sī khū ; he killed himself by swallowing
gold-leaf. cō tōa chui thun lōh khū ; swallow
it down at one gulp. púaⁿ thun púaⁿ thò ;
told one half and kept back the rest. cēk ē
thun mūeh fān-lēng cū thiaⁿ ; whenever I swal-
low anything it hurts my throat. kām tiaⁿ,
màiⁿ thun lōh khū ; hold it in your mouth but
do not swallow it. i sī àiⁿ thun ciah i ;
he is going to devour it. cieⁿ-seⁿ būe lā khút
i thun khū ; there is not enough to satisfy his
rapacity. mien ùn chò, ka-ñung thun ; swallow

it whole, without dipping it in vinegar. hia
cu-cheh cō-ni chip, chip kàu ùn chò hó thun ;
that book is so dog-eared than you might dip
it in vinegar and swallow it. i jím khì thun
siaⁿ kú lio ; he has silently endured obloquy a
long time. thóiⁿ tieh tō thun nūaⁿ ; seeing it
makes his month water. kak kok tō sie thun-
piaⁿ, tōa li thun-piaⁿ sōi, khiang li thun-piaⁿ
jiak ; the different states seize upon and
swallow up each other, the great swallow up the
small, and the strong the weak. i lún kàu
cēk chui hueh cū thun lōh khū ; he endured
till the limit of endurance was reached. thun
lío kēⁿ tō au-lēng ; stuck in his throat as he
swallowed it. khut i hio-thun ū nō peh ngūn
khū ; lost two hundred dollars through him.

遭逆 thun-cien Unable to go on; baffled.
103 cía sìg sī i kái miaⁿ-ün
thun-cien ; this is surely an adverse fate.

屯 thun 45 The beginning of growth;
929 1 to collect together; to bring
under one control; a place where soldiers live;
a resident camp.

móng kō thun ū piaⁿ mē ? Are there any
soldiers colonized in that place? kak chū kái
io-kháu to thun ū piaⁿ-bé tō-kō ; the important
passes everywhere have a resident military
force there. hú kō kái piaⁿ thun ū jieh cōi ?
How many military colonists are settled there?
cía chāng soiⁿ-cá sī thun chāng ; these fields
were formerly allotted to resident soldiers who
tilled them. thun chāng sō lāp kái nē kie-cō
thun co ; the revenue received from the tax on
land tilled by resident troops is called the
rent from such land. hái-ieⁿ kūi ū kái thun-
pāng, sī cwn lí thun-co kái sū ; the Hai Ie
district yamun has a department whose sole
business is the rental of fields allotted to res-
ident troops.

煤 thun 86 The soot or cinders from
585 9 fire.
tiaⁿ khieh khū kneh tō hué-thun ; take the
kettle and go and scrape off the soot. in-faug
kái hué-thun kāu cāi ; the chimney is thick
with soot.

填 thun 32 To fill with earth; to level
898 10 the earth by filling holes.
thun thò ; to fill in with mud. cí kái khut àiⁿ
thun kāu pēⁿ; will fill this pit and make it level.
hái-phiaⁿ thun cō tī ; make land by filling in a
portion of mud flat. cía cēⁿ bō ēng, tieh thun,
tō lio lēng-ūaⁿ líu kái ; this well is of no use,
we must fill it up and dig another. thô ia m̄
taⁿ tōa cū ūi thun-sak tieh kau-lō ; if you do

not carry away this earth there is danger that it will fill up and obstruct the drain. thûn kàu i múa^a-múa^a khí lâi; fill it in quite to the top. cang ciéh lâi thûn; fill it in with stones.

— that —

脫 thut 130 To slip out of; to escape
914 7 from; to leave.

i kia^a-hi thut sin m̄ li; he fears he cannot get away. cău-hùe thut-li cí kai lâng; fortunately escaped this trouble. bô kô hó chnt-thut; have no way of getting out of it. i sí ēng kim-sien thut khak kâi kdi-cheh; he is using the same device as that by which the spotted cicada gets rid of its skin; his plan is to leave altogether. i cí hué sit-cái bô chut bô thut; there is now really no escape for him. cò chut lâi thut sôk cǎi; is much above the common run in its style. thut tio kut; take out the bones. tiéh pû kâu i kâi kut ka-kí thut chut lâi; boil it till its bones drop out of themselves. áu-lâi i kâi chin khut i thut khù; afterward the betrothal was broken by them.

黜 thut 203 To degrade, to dismiss from
98 5 office.

thut-thek; to degrade the inefficient. kháu kâu cí búe m̄ cai ū sím-mih thut-thek a bô; do not know whether any will be placed in other grades after the examination is over.

— thu —

磨 thù 112 To polish or grate by rub-
602 11 bing on a rough surface.
thù hun-kuah; grate sweet potatoes for starch.
li-li thù, li-li thù; scrub hard and continuously.

— thwn —

傳 thwn 9 To promulgated; to transfer;
119 11 to transmit; to propagate.
thwn kâ; to promulgated doctrines. thwn tâu; to preach. thwn siu; to perpetuate. thwn bûn; tradition. thwn sueh; a report. thwn üe; a legend. thwn céng; to propagate seed. có thwn kâi; handed down from ancestors. pí thwn kâi huap; a recipe privately handed down. thwn lêng; to transmit orders. thwn üi; to transmit the throne. thwn üi khut a-tí tiéh, a sî thwn khut kia^a tiéh? Was the throne transmitted to a younger brother, or to a son? thwn ke-pó; an heirloom. thwn sín; transfer the expression. thwn kâu ta^a jich eói tó? Through how many generations has it been handed down? khut i thwn tâ^a khù; was erroneously transmitted by him. cêk nâng thwn hu, peh nâng thwn sit; what one man tells falsely a hundred repeat as the truth. cêk nâng thwn kùe cêk nâng; passed on from

one person to another. cêk chiu thwn kùe cêk chiu; sent on from hand to hand. cí^a tó thwn lôh ó tó; handed down from former generations. thwn keng a-pún; a court crier. ú thwn, bô thwn; has or has not been reported.

圍 thwn 31 Round, globular; to environ;
938 11 to surround.

ke lâi cêk thwn húa-khì; the family is altogether harmonious, having all interests in common. thwn-thwn úi cù; hemmed in on all sides. thwn-thwn-i^a; spherical. i sí chéng thwn-léng kâi pô-hók; he wears a robe having a coiled dragon embroidered on the breast and back. thwn-hû; a turtle.

縛 thwn 119 Dumplings or doughnuts.
938 11 cút bí thwn; dumplings made of glutinous rice. tiám thwn; sweet dumplings. chái thwn; dumplings with force-meat inside.

— u —

呼 u 30 To breath out; to call out.
221 5 u huang, hwn hó; call for wind and rain as jugglers do. còi^a u, áu long; those going before halloo, and those behind crowd up. cêk u cêk khip; one exhalation and one inhalation of the breath. u u toah toah; hallooing. u hàm; to bawl at. u hwn; to yell at rudely. cêk u cêk khip mèh lái kui cí? How many beats of the pulse to each breath?

吁 u 30 An interjection expressing
228 3 aversion or grief.
hwn-ló kâu chiang-u tó-thàng; so distressed in mind that he sighs and moans.

迂 u 162 Vague, vast, distant, wide.
1118 3 mài^a tâ^a kâu hie^a u-khuah; do not speak so vaguely. cí a sú khah u-khuah, oh sêng; this is too indefinite a thing, and will be difficult to bring to pass. khua^a-khua^a lóng, khua^a-khua^a u-khuah; it grows gradually less exact and clear as I continue to work at it. u-u khuah-khuah; not perspicuous in meaning or intention; not clearly defined.

烏 u 86 Not reduced to order; pro-
1058 6 miscreous.
cia sî u-hâh cù cèng; these are a set of lawless fellows; roughs and vagabonds. u ū; none; all gone; nought. kui cò u ū; it was an entire loss; it brought in nothing. kui cò u ū khù lio; it has all come to nought.

汙 u 85 Foul, filthy, impure; to de-
1058 3 file; to stain.
u-üe i kâi mia^a-sek; stain his reputation. cêk

𠂔 **koi²** u-u 𠂔-𠂔; the whole place is filthy. **khut** i u-𠂔 tieh; contaminated by him. **tham kua²** u li to tieh tū tlo; must get rid of covetous officials and their system of spoils.

嗚 **u** 30 An exclamation of regret. 1058 **10** u hu ai cai; alas; ah, woe the day.

羽 **ú** 124 Wings; plumes; made of 1124 **0** or having feathers; feathered; cloth having a rough surface; flying. ú-se; camlet. ú-mō²; plush. ú-pò; bunting. ú-jio²; fine thick camlet. ú-tiu; bombasin. siu-bùa lāi cò ú-ék; gather up to form pinions; take as a powerful helper. kāu i kāi ú-ék cē sēng cū oh tū; when his wings are formed it will be difficult to drive him out. i hīn-khek ú-ék kāu khuah cǎi; he now has wide influence.

宇 **ú** 40 Wide, vast, reaching every- 1126 **3** where; the canopy of heaven; the countenance; to cover, to shelter, to brood over; to regard. ú-tiu kang mō-hó khuelh cí kái tō-lí; none in the universe in any age should lack this doctrine. i se² lāi kái khì ú put hūam; his talents and his countenance are uncommon. thoh tō nāng kái ú ē; is under the protection of some person. tō mōng jin ú phí-lm; I am greatly indebted for your humane protection;—a polite phrase used in expressing thanks for hospitality or for favors.

雨 **ú** 173 Showers. 1124 **0** kok-ú; the second festival in the third month of the year about the time for planting the early rice crop. ú-súi; the second festival of the first month of the year.

禹 **ú** 114 The reputed founder of the 1125 **4** Hia dynasty, who reigned at Ping-yang-fu in Shansi; in epitaphs, one who receives a kingdom and perfects its work. sún-ti sai ú-ti khù ti áng-cuí; Sun sent Yu to regulate the waters of the flood. ú-ti ti cí, ti poih ní cū sēng kong; the emperor Yu undertook to regulate the waters, and after eight years labor upon them accomplished the the work. ú-ñ-nie; concretions of brown haematite, supposed to be petrified crumbs from Yu's table.

惡 **ù** 61 To loathe, to abhor. 1063 **8** khó-ù; hateful. siu ù; sensitive. cèng ù pit chak; what all abhor, is something that must be inquired into. hūam

cèng ù; loathed by all. hàn² sien ù ak; loved righteousness and hated iniquity.

塢 **ù** 32 A low wall thrown up for 1061 **10** defense; a bank. cún ù; a breakwater. hái-ki² coh kái ù hó chàng fá²; made an intrenchment on the shore, and established their camp. éng tui khò-búc ù kò kùe a mán? Need we pass the outer defenses on not?

娛 **ù** 38 Joy, pleasure; to amuse; to 1122 **7** divert. cí-se² cū kái hó cū ù; thus one has the means of enjoying himself. hí chái ù chin; sported about dressed in gay colors, for the purpose of diverting his parents. cong jit to sī hwn-ú hí-lák; amusements and pleasure throughout the day.

梧 **ù** 64 ci²-ù; a support or pillar 1060 **7** out of the perpendicular; to equivocate; to prevaricate. i kái úe tā² lāi ci²-ci² ú-ù; what he said was wholly equivocal. úa thia² i kái úe sī tō ci²-ù kái úe; I consider his language such as is used merely to stave off further inquiry.

有 **ü** 74 To have; to be in possession 1113 **2** of; to exist; yes; it is so. ü mē? Is there any? lú ü a bō? Have you any or not? ü sū; has business on hand. ü à; has some. cí kò ü; there are some here. ü häng; to a limited amount. ü sio-bák hó thó; has bills to collect. só ü kái hūe-müeh; whatever goods you have. bō só put ü; there is nothing that he has not got. ü üe ài² kāng lú tā²; have something I want to say to you. ü sim; considerate. tā² lāi ü chéng ü lí; what he says is reasonable. cí a hó lāng cū ü nē? What difficulty is there about it? pù ü kái nāng; a man of means. ü ci² ü ngūn cū öi tit cō²; with money, it can be done. ü tek ü hēng; is virtuous and upright. lú thói² i ü cüe a bō? Do you think him guilty or not? i ü tì-hüi; he is wise. i lāi sī ü lì; there is a a significance in his coming. ü i ü sū; it has a meaning. ü cū tā² ü, bō cū tā² bō; if there is any say so, and if there is none say so. ü tō mē? Was it there? cín khí só ü lóng-cóng hāi²; give all that I have. ü tit, ü sit; some succeeded and some failed. ü ia², ü su; some won and some lost. ü nāng tō a bō? Is anyone there? ü sim müeh? What have you got? What is the matter? m̄ sī ü pē²; she is not sick. i ü pē²; he is sick. m̄ cai i ü a bō; do not know whether he has any or not. i tā² ü; he says he has.

— ua —

娃 ua 88 Pretty children; little folks.
1036 6 níng ua-ua; pretty little
girls. sio ua-ua; little children. tóng khù
chù phò ua-ua; returned to the enjoyment of
domestic life.

蛙 ua 142 A green, striped frog.
1036 6 phì-jū cò cé' tóí ua; like a
frog that lives in a well.

我 úa 62 I, the speaker; me; my.
627 3 úa tō cí; here I am. tō úa
kò; at my house; in my keeping. i khiam úa
kái; he owes me. cíá sí úa-kái; this is mine.
úa bô; I have none. úa ü; I have some.
tihé hái" úa; must give it back to me. úa ka-
kí ài"; I want it myself. úa kúa lú cò-pú
khù; I will go with you. i m̄ hàn" pun úa;
he is unwilling to give it to me. tō lú úa kò
sèng sím-mih sio? Of what account is that
between you and me? úa bô chap i; I do not
associate with him. úa kio lú tâ"; I will tell
you. khfēh lài úa thói"; bring it and let me
see it. lú thia" úa kái üe; you heed what I
say. i m̄ chái úa; he pays no attention to me.
úa sieh i, i to bô ài-sieh úa; I am kind to him,
but he cares nothing for me. kio úa bô kang-
siap; úa bô tâi; it is nothing to me. i bô ta
úa úa; he has nothing to do with my affairs.
eli cò-ní, úa to ài" khù; whatever happens, I
am going. hāu úa phah-sng; wait till I con-
sider the subject. thêng úa; wait for me. i
phah úa; he struck me. i cò-ní phah úa sái
khù kái nâng? Why did he beat my mes-
senger?

倚 úa 9 To lean on; to recline upon;
279 8 to rely on; to act as a support;
to use as a fulcrum.
úa tō kau-f"; recline upon a chair. hó úa ie;
lean the back against it. i sí úa-kó tî-tiang?
Whom does he rely upon? bô nâng hó úa-
kó; there is no one to depend upon. chwñ
tó úa-ciáng i; depend wholly upon him. úa
tó láng-kang kó cò; reclining against the
balustrade. i cè úa phiu cù püah lóh khù;
while leaning, he slid off and fell. úa kán
khìang-khìang; lean firmly against. cí ki
mûeh chia" úa páng kó; please leave this lying
here. lú m̄ tien úa páng hú pi", cíá bôi
kue tieh ló; you should lean it up on that
side, then it will not encumber the road.
cò tie" hó úa kái tâng-f"; make a reclining chair.
lú m̄ai" oi-oi úa-úá; do not lounge around. hia"
tî kíá", sie úa ka-ciah cíá öi tit seng ke;
brothers must stand back to back supporting

each other, then they will form a household.
úá i kái sì; rely on his influence. bô sì hó úá;
no power to depend upon.

何 úa 9 Whereby; wherefore.
215 5 lú cài ta úa úá? How can you
control me in the matter? i bô ta i úa; he
has nothing to do with him. úa bô ta i úa; I
have no control over him. kia" kâu hú kó bô
ta úa; when we had gone thus far, we could
do no more. úa sí bô ta úa khù i kó; I had
no other way but to go where he was. bô ta
úa cíá tó-tóng lâi; had no recourse but to
retrace our steps.

何 úa 80 An adverb expressive of in-
215 4 tensity.
jieh úa; how greatly; so exceedingly. úa jieh
úá sieh lú, jieh úa kèng lú; how deeply I have
loved you and how greatly I have honored you.
cie"-se" jieh úa hó; how very good that it is so.
hie"-se" jieh úa kó, lú cò-ní cie"-se"? That way
being so very easy, why do you do it in this
way?

幾 úa 52 Much; very.
333 9 bô úa; no great amount. bôi
chûn bô úa"; nearly sold out. èng sín bô úa;
used up so as to leave but a little. bô úa kú
i ài" lâi; he will arrive before very long. hám
i khù khîch, khîch to bô úa lâi; told him to go
and get some, and he brought scarcely any.
tî-hng bô úa khuah; the space is not very wide.
tô cí kó khù bô úa häng; starting from this
point it is not very far.

— na" —

安 ua" 40 Tranquil; to put at ease; how.
620 3 mñg ua"; chia" ua"; to salute.
thau ua"; stolen leisure. lú ua" sim; be of
easy mind. ciah ua"-öi" kái pñg; eat the bread
of idleness. ua"-üe i kái sim; comfort him.
na" hün sín kí; contented with one's lot. ua"-
hüng pù-kù; enjoy wealth and honor. ua"-
ua" öi"-öi"; quite at leisure. ta" ua" tó? Where
now is his comfort? ua"-cë"; quietly. ua"-ua"
cë"-cë"; very quietly. ua" tî páng tî kái tî-
hng? Where is the land of rest? m̄ ua" sim
cái; of uneasy mind. ua" mñg; set up a door.
na" tui; set up a rice pounder. ua" sín; set
up gods. mñg lú kái sim ua" a m̄ ua"; inquire
of your own heart whether it is at peace. ua"
jen bö iang; adapted to the circumstances.
háp ke ua"-lêng; the whole household is at
peace. ua"-ua" ún-ún; steadily and quietly.
ua"-sim, ua"-sim, mien hñn-ló; be tranquil,
there is no occasion for anxiety. ua" jù thai
sua"; unmoved as a mountain. ua" èng cí kái
mûeh? How can I make use of this? ua" cai

i bô ēng? How do you know it is of no use? ua^a cai m̄ sî nē? How do you know it is not? lú ā bô úa le, na^a tit cieⁿ-seⁿ? Where would you have been but for me? i chông-côi^a ā sî khéng oh hó le, kim-jit ua^a ɔi cieⁿ-seⁿ? Had he formerly learned to do well, how could he be as he now is?

鞍 ^{ua^a} 177 A saddle.

621 ⁶ bé bô sìa ua^a, nâng bô sìa kah; the horses did not have their saddles removed, nor did the men lay aside their armor. bé na^a kie khut i cõ tich khah ôil; the saddle is too short for him to sit upon.

碗 ^{úa^a} 112 A bowl, a bowlful.

1039 ⁸ püng úa^a; rice bowls. úa^a kia^a; small bowls. úa^a kong; a large bowl. thng úa^a; soup bowls. jiet ciah úa^a; a bowl for hot condiments. tong úa^a; a bowl of medium size. tōa kai úa^a; a very large bowl. tê úa^a; a covered tea-cup. tê sói úa^a; a bowl to rinse tea-cups in. cék kah úa^a; a set of ten bowls. i cék tñg ciah kúi úa^a püng? How many bowls of rice does he eat at one meal? cá-sín-kùa ciah úa^a müo^a; eat a bowl of congee early in the morning. pó úa^a tich èng tâng teng; in mending the bowl, brass clamps must be used. thâh úa^a thâu; the tidbit placed on the top of a bowl of rice as a relish.

案 ^{úa^a} 75 A table on which to lean; a bench, or bar before a judge, or that which lies on it; a case in law, an action; an occurrence, event or affair, spoken of judicially; a sentence, a decision; to try, or to decide a case.

i^r-keng kak úa^a lio^a; the case is closed. tio úa^a-kwn lâi thoí^a; call for the official records and see. úa^a chéng; the circumstances of a case. cék kia^a úa^a sím jieh kú? How long has the case been before the court? úa^a fñ; the merits of a case. sím úa^a; to try a case. mñg úa^a; cross-question. kia^a-jit tñvñ kui khí úa^a; has to-day decided several cases. úa^a-kím lio bue ü tñvñ-kak; the case has been tried, but the verdict is not yet rendered. i khù phùa miá^a-úa^a; he has gone to enter an indictment for murder. phùa úa^a; to put a case in the hands of a magistrate. kò kàu ang-chak úa^a ē ciaⁿ-tit; carried the case up to the court of the provincial-judge and there won it. kong úa^a chûng; the judge's bench. úa^a cõi^a; at the bar. lêng-úa^a hwn úa^a; to give a case a rehearing. kù úa^a; an old undecided case. bô thâu kong-úa^a; a case without evidence. úa^a-chûng kwn kau líh; beat upon the bench so as to split it, as in great indignation. pái hie^a-úa^a ngêng-

cih; place an altar with censers on it in sign of welcome. cí khue ti-tiàng kháu úa^a-síu? Who stood first on the list of graduates at this examination? thñvñ úa^a; summon the parties to court. sîe úa^a, tōa úa^a; important or unimportant cases. kia^a khòng úa^a; a case appealed for adjudication at Peking. siang khòng úa^a; carry a case to a higher court. kheh úa^a; a case outside the jurisdiction of this judge.

晏 ^{úa^a} 72 Late; behindhand; tardy.

1089 ⁶ jit úa^a; it is late in the afternoon. cá út úa^a cåu-khlí; went to bed early and got up late. àng cieⁿ úa^a ciaⁿ lái; came so late. táng úa^a cë; wait till a little later. táng tich khah úa^a cù m̄ táng i; if he is too tardy we will not wait for him. cá úa^a to tõ; early and late he is there. cá m̄ lái, úa^a m̄ lái, tú-tú cí-lüé cù lái; did not come earlier nor later but just at this moment. gúa kang hì úa^a cieⁿ pç^a; for extra performances, the curtain rises late.

旱 ^{úa^a} 72 Drought.

164 ³ thi^a úa^a; thi^a-si úa^a; the weather is very dry. khàng-úa^a cái; very droughty. úa^a kâu müa^a-ti-kò^a bô cí; so dry that there is no water anywhere. kú úa^a hông kam hõ; a refreshing shower after long drought. úa^a thi^a to hõ i; in dry weather it frequently looks as if it were going to rain.

換 ^{úa^a} 64 To exchange; to change; to sell; barter.

pau úa^a; agree to exchange it if it is not good. tâu úa^a cí^a-ngûn; to exchange money. tui úa^a; to interchange. cí nõ kia^a lái tui úa^a; exchange these two, the one for the other. i thoí^a tich m̄-hõ, ài^a úa^a tò-tíg; he thinks them of inferior quality, and wants to have them taken back. sî ài^a úa^a cò cí^a, a sî úa^a cò müeh? Do you want to barter them for money or for goods? chut mñg cù bô úa^a; do not take back any goods that have been carried out at the door. nâng lâi úa^a thiap hõ më? Shall we exchange cards on which our birthdays have been written? ài^a úa^a nõ ki ê^a; are going to replace two roof-beams with better ones. i tó cò se úa^a bue kâi seng-lí; his business is that of going about the country exchanging cotton rolls for yarn.

— uah —

活 ^{úah} 85 Running, bubbling, like water; living, lively, active; bright, cheerful; to live; to vivify; life; motion; the germ of life; movable; a living; livelihood; occupation; applied to some drugs to indicate their efficacy.

m̄ cai i s̄i s̄i a s̄i ūah; do not know whether he is dead or alive. bōi ūah; it will not live. ōi ūah; i ūah t̄k k̄o; it is alive. ūah-ūah liah lāi phah s̄i; take him alive and beat him to death. cheⁿ ūah; live and active. hōk-ūah; to revive. hwn-ūah khī lāi; to come to life again. ūah s̄in; a god that takes cognizance of things. ūah hūt; a living Buddha; a merciful, generous man. s̄i ūah j̄i a s̄i s̄i j̄i? Is it a verb or a noun? c̄i-kāi chūng-min̄ aīⁿ c̄o ngē kāi a ūah kāi? Do you the top of the table fixed to the standard, or made so that it can be taken off? i khī kāu aīⁿ s̄i aīⁿ ūah; he is so angry that he will die rather than yield the point. i cang cam kang t̄g t̄ ūah; she lives by her needle. khūaⁿ-ūah; comfortable. ūah-tāng; active, lively. tōk-ūah; a kind of angelica root. i c̄ieⁿ-seⁿ tāⁿ s̄i m̄-hō i-ūah kāi; having said that he cannot slip out of it. i s̄i m̄ cai s̄i ūah ā! He is unaware that he is in great danger there! i kāi nāng ūah-phuah c̄ai; she is a very bustling body. ūah nēk; the voluntary muscles. ūah cūi cīⁿ; current coin. ūe kāu cū s̄i kāi ūah kāi; drawn to the life. cēng-lōh cū ūah; it germinates as soon as it is planted. i kāi māk-s̄in ūah c̄ai; the expression of her eyes is very vivacious. ūe t̄ch t̄ ūah, māiⁿ cūng kāi t̄ ūah; make your speech somewhat ambiguous and do not put all your statements in such shape that you cannot recede from them.

— uai —

挖 uai 64 To scoop out; to excavate; 1037 6 to gouge out; to hollow out. nai i liap māk chut lāi; gouged out one of his eyes. uai hīⁿ; to dig the wax out of the ears with a little scoop. uai t̄ ūah; an ear-scoop. uai phīⁿ khang mōⁿ; remove the hairs from the nostrils by means of a sharp scoop. ūak kāu kāi khang khuah-khuah; scooped out a great cavity. j̄i s̄ia fāⁿ, m̄ hō uai pō; when a letter is incorrectly written, one should not dig it out and paste in another. uai t̄io thō; scoop out the clay.

歪 uai 77 Awry, askew; deflected; 1037 5 depraved. i kāi sim-tāng uai; he has a wicked disposition. uai sim uai tāng; a depraved nature. c̄o lio uai-uai chúa-chúa; made all askew. īn s̄i uai-chúa kūe lāi cū s̄i uai-chúa kūe khū, jwñ c̄o, m̄ t̄ ūah; if it does not lop over one way it will the other, and I cannot manage in any way to make it stand upright. i kāi khāu ngán ūai-s̄ia; his mouth and eyes are awry.

跔 úai 157 To slip and step on the. 1057 8 side of the foot; to sprain. úai t̄ich kha; to sprain one's ankle. kha úai kāu bōi kiaⁿ; has sprained his leg so that he cannot walk. kiah thō khah kūiⁿ, kiaⁿ lō phih-phih úai; the supports of my clogs are too high, and when I walk my feet slip. kūa òi úai līh khū; my shoe split, by the turning of my foot.

— uaihⁿ —

轉 uaihⁿ 159 To alter the course; change 117 11 the direction of; to veer; to shift. tieⁿ chia uaihⁿ kūe lāi, tieⁿ chia uaihⁿ kūe khū; one vehicle veered to the right and the other to the left. aīⁿ uaihⁿ t̄ui c̄ieⁿ pōiⁿ a uaihⁿ t̄ue hīeⁿ pōiⁿ? Should it be turned in this direction or in that? cūn uaihⁿ t̄o-tāng; the boat has turned back. tōa uaihⁿ chúa kue tang pōiⁿ; turn the rudder so as to steer eastward. tōa phau uaihⁿ kūe cē, cīaⁿ bū tit t̄ich; turn the cannon a little more to one side, then it will hit the mark. i kāi keng uaihⁿ kūe t̄o chū pōiⁿ ia ūai s̄ia, uaihⁿ kūe cīaⁿ chū pōiⁿ ia ūai s̄ia; he can shift his bow to his left hand and shoot, and then shift it to his right hand and shoot again.

— uak —

焜 uak 86 To blaze up; to flame up. 269 8 hūe uak-uak j̄iet; the fire is blazing hot. cēk tō hūe uak-uak j̄iet; in a perfect rage. thāu-khak uak-uak j̄iet; her head is blazing hot. uak-uak-kie; the muttering of flames.

獲 ūak 94 To get, to obtain, to find. 258 14 opportunity. ūak cūe; to commit a crime; to sin. ūak cīc i thiⁿ, bō sō tāu; who sins against Heaven has no place for prayer. ūak lī; to make money. c̄ieⁿ-sī kāi seng-lī ūak lī mē? Has your business been profitable lately? ūah hōk, bō kiang; obtain endless bliss.

— uang —

汪 uang 85 uang-iang; a deep and wide 1043 4 expanse of water, the open sea. cēk mōⁿ uang-uang iang-iang; nothing but an expanse of water to be seen. sī mōⁿ uang-iang bō c̄i; on all side a boundless expanse. kāu cī kāi sī uang-iang tāi-hái; this is mid ocean. lūi uang-uang; floods of tears.

渠 uang 85 Ample, wide. 444 9 tōa chū tōa uang-uang; a spacious house. i kāi chū uang-uang kūiⁿ tōa; their house is roomy, high and large.

枉 úang 75 To force; enforced; a wrong;
1044 4 a grievance; needlessly; to
no purpose.

úang hùi; to expend vainly. úang-hùi sim ki; lost all your pains. úang-hùi ua ēng tō tōa-bó-mūeh ceng-sin; made me waste a deal of energy. i tō hàm wn-úang; she is proclaiming her grievances. úang-khut; to oppress, to wrong, to cause to suffer unjustly. úang-khut si nāng; kill people by oppression. bō uang-khut i; do not force him into difficulties. cie^a-se^b bōi úang ua cēk tie^a kang-hu; in that way I do not waste my labor. úang i tō si-cio^a cō nāng; it is a pity that he ever was born. úang i ciah kāu cie^a lāu; it is of no use for him to have lived so long. tōa-tōa kāi wn-úang; severe persecution.

往 úang 60 To go, to pass, to go away,
1044 5 to depart; gone, past; the
future.

i kio lú ū úang lāi mē? Do you and he exchange visits? bō úang lāi; no intercourse with each other. ū úang lāi; keeps up a friendly acquaintance. úang chāng; úang jit; constantly; usually; formerly. úang-chāng i to sī lāi ua kō; he comes once in a while to my house. úang hān; at intervals; to come and go. úang-hān ēng jieh kú; used it for some time off and on. úang-úang to sī cie^a-se^b; this happens every little while. úang sū liu thi; do not bring up past deeds; let the past go. cia^a sūng sī tō-úang kāi sū; this is something that is already past. kī-úang put kiu; there is no help for what is past. i ai^a úang khū ti-kō? Where is he going? lói siang úang lāi; a constant interchange of courtesies. phēng-si to sī lāi-lāi úang-úang; they are always coming and going. ū lāi ū úang; some coming and some going. úang lāi ciubák cǎi; going and coming with scarcely any interval. úang ni; former years. úang ni tō cí hüe cū chut ū; in past years they have been in market at this time. úang-si sī sīm-mih kui-kú? What has the usage been in the past? úang sé^a-sia^b sī tūi cí tō lō; in going to the provincial city this is the road to take. ai^a úang tang, a sī ai^a úang sai? Are you going eastward or westward?

王 úang 96 A king, a ruler; a title for
1043 0 monarchs before B. C. 220;
royal, regal, princely.

kün úang; chün úang; princes of the blood, the uncles, brothers and cousins of the emperor. kun-úang; a sovereign. úang-fa; Your Royal Highness. kok úang; úang ke; the king. tōa úang, jí úang; the eldest and next to the

eldest of the princes. sam úang ngó tì; the three kings and five emperors. hwn úang; foreign potentates. phwn úang; Mongol begs. lāu úang, sin úang; the late and the new monarch. soi^a úang; the former ruler. hong i cō úang; raise him to the rank of a prince. ngiam-lō úang; kúi úang; the king of hades. sua^a tang bō cō múa^a-ciak ūi úang; if there were no other birds among the hills the sparrow might be the ruler among birds. úang huap; the laws of the land. úang sia^a; capital cities; cities under imperial control. fiang chin kok chek; blood relations of the monarch. ciu jit to sī úang-sun kong-cú hūe khū thit-thó; the royal children and grandchildren go out daily for recreation. úang mēng; royal commands. úang lēng; royal orders. úang bō; a crown. phang-úang; the queen bee. chák úang; the chief of banditti. úang-kong tāi-chin; the royal dukes and great noblemen. pē úang; my royal father. úang hui; royal concubines. úang keng; úang tōi^a; úang hú; royal palaces. hái-léng-úang; the great Sea Dragon. thó sua^a úang; the great man of the place. bē úang fa; the god of Horses. cō úang ūi; sit on the throne. leh tō kái tī-úang; the monarchs during successive reigns. cia^a gūch cheng-cō úang gūch; the first month of the year is called the royal month.

黃 úang 201 Yellow, the imperial color.
252 0 úang-tāu; the ecliptic.
úang-tān kit jit; a lucky day in the calendar.
úang māng kua^a; palace servants.

旺 úang 72 Rising; prosperous; to
1045 4 flourish.
chái teng heng-úang; prosperous both in purse and family. cia^a tō heng-heng úang-úang, cō-ní hut-jien cū sue-mūi^a? When it was prospering finely, how is it that it has suddenly declined? i cí-hüe sít-cǎi úang-siang cǎi; it is now really flourishing. húe tō úang kái sī-hāu; when the fire is spreading. cí sī kái gūch sī úang gūch; these four months are the best part of the year for business. i cí hüe kái kō-un cia^a tō úang kái sī-hāu; this is a time when the fortunes of the family are prospering.

詭 úang 149 To hoax; to delude; to
479 7 deceive.
i sī tō úang kái; he is hoaxing. ngō tēh pat hüe cū úang m̄ kue chiu; if he falls in with those who understand such matters, he cannot deceive them by that dodge. cie^a jit, i khūt i úang ku-ā Choi^a ngūn khū; the other day he was fooled out of several thousand dollars by him.

— ue —

保 ue 86 A pot; a saucepan.
663 9 fāng ue; a copper skillet. se^u ue; a cast-iron kettle. sna ue; an unglazed earthen pot. ah-cih ue; thô ue; an earthen saucpan. cêk tōa ue cuí; a largo kettle of water. hué-thùaⁿ màiⁿ tiām tiēh ue; do not pile the coal so high as to touch the kettle when it is set on.

窝 ue 116 To shelter thieves.
1056 9 ue-ke; a receiver of stolen goods, or a place where stolen goods are kept. châk ue-ke; a den of thieves. kò i cò ue-ke; engage him to secrete the booty.

萵 ue 140 A term for plants used as salads, either raw or cooked.
1057 9 ue-chái; lettuce.

染 ue 75 To infect; contagious; infec-
286 5 tions; to vitiate.
cí ieⁿ pē^a ɔi ue nāng kāi; this disease is infectious. khut i ue tieh kòi; caught the itch from him. ue-sue i kāi miáⁿ-sek; cast a stain upon his reputation. lú tó ue-sue hong-sôk; you are debasing the customs. ue nah-sap; to soil.

蔚 ue 140 Rank; luxuriant.
1055 11 hú kò kāi chiu-lím ně ue-ue; the thickets there are very dense. chiu cē khah ue cū khóng-ùn tiām ü nioⁿ-hóⁿ; if the trees become too thick there is danger that tigers will conceal themselves therein. i kāi chiu ně ue-ue; his beard is very bushy.

穢 ue 115 Dirty; vile; to defile.
1056 18 u-ue; to defile. ue khì; a foul smell. i cêk koiⁿ u-u ue-ue; the whole place is filthy. u-ue kāi sū; a disgraceful affair.

慰 ue 61 To sooth, to console, to com-
1055 11 fort.
uaⁿ-ue i kāi sim; tranquilize her feelings. khuaⁿ-khuaⁿ ně uaⁿ-ue i; gradually bring her to a calmer state. uaⁿ-naⁿ ue-ue; to console with a view to producing resignation.

尉 ue 41 To settle or keep the peace.
1055 8 i có pat cò kùe thài-ue; his grandfather held at one time an ancient office which is now filled by a governor. khia-ue; hereditary, titular officers, of the fifth and seventh ranks, who are supposed to ride and keep the peace.

縣 ūe 120 Flocculent; soft; downy.
593 8 ūng ūe-ue; cottony. ūng kau ně ūe-ue; soft and downy.

倍 ūe 9 A fold; an increase.
670 8 ke cêk ūe; double the amount. cí khí tōa ū nō ūe; this sort is larger by two fold; it is three times as large. kúiⁿ cíⁿ ūe; just twice as high. thàng káng ūe; gained a hundred percent. ke cáp ūe; increase ten fold; make it eleven times as much.

半 ūe 24 A half; a large piece of; a
651 3 part of.
chún cêk tōa ūe; have the greater part left. lán cêk sîe ūe páng-kò, cêk tōa ūe khút i; keep a little less than half of it, and let him have rather more than half. pun i cêk ūe; gave him half.

衛 ūe 144 To go with as a protection,
1054 10 or in honor of; to guard, to defend; an outpost; a military station. kio i bói nō áp ūe seⁿ fⁿ; bought two boxes of life preserving pills for him. i sî cò ūe kāi choiⁿ cóng, a sî cò faⁿ kāi choiⁿ cóng? Is he the officer who escorts the grain-junks, or the officer who has command of the garrison? hǔ-ue sîaⁿ-ti; to protect the city, as a god. khim-tiám sî-ue; appoint as body guard.

滿 ūe 85 Entire; complete.
575 11 ūe-koiⁿ; the whole room; all about; everywhere around. cí a hieⁿ líam lio ūe-koiⁿ phang; this incense, on being lighted, fills the whole place with fragrance. phíⁿ tieh ūe-koiⁿ chàu; the whole place smells badly. ūe lô phang; the entire road is odorous.

畫 ūe 102 A picture, a drawing, a
241 7 painting; to draw, to paint, to map out.
tio-jí-ue; hang up illuminated scrolls. ūe suaⁿ cuí; paint landscapes. ūe nāng-kíáⁿ; draw human figures. ūe hue-húi cháu-thâng; draw flowers and insects. cí bák-cuí ūe, ūe lái cū ngíá; this will look well drawn in India ink. i sî ūe kong pit a sî ūe i pit? Did he draw it in full, or merely sketch the outlines? m sî, sî ūe pùaⁿ tâⁿ jíam; he did neither, he sketched a rough outline and filled it in with colors. ūe sicⁿ; paint a likeness. ūe tio-pak; paint scrolls. ūe ti-tò; draw maps. ūe-kang; ūe chieⁿ; artists; painters. gúa kok kāi ūe-khwn sî cíeⁿ-seⁿ; the foreign style of drawing is this. ūe cùa thiam cok; draw a snake and add legs to it; to embellish facts too highly. ūe hue-ap; to make a mark as a signature.

話 ūe 149 Words; discourse; speech;
240 6 conversation; language.
tā" ūe; to talk. i tō tà" mīl ūe? What
language is he speaking? i m̄ pat ūe; he does
not understand the language. ài" ôl píng-tí
ūe; is going to learn the vernacular. chia" nāng lāi kā ūe; invite some one to give instruc-
tion in the language. hām i māi" cōi ūe; tell
her not to be loquacious. i ciu-jit tō ūe cǎi;
she talks the whole day long. ūe m̄ tāu ki
pūa" kù tō; of unwelcome words half a sen-
tence is too much. tā" tōa ūe; to bluster. m̄
hó thia" kā ūe; indecent language. thó ūe;
the local dialect. kua" ūe; the mandariu or
court dialect. pēh ūe; the language spoken
in this department. khéh ūe; the Hakka
tongue. sôk ūe; common mode of speech.
cêk kù ūe; one sentence. cêk kù ūe thih-thih-
kè; stammer out a phrase. chie ūe; a funny
anecdote. i hau" ôh ūe; she likes to learn
languages. hwn ūe; foreign tongues. cí kia"
sū" c̄ jit khut nāng khich khí lāi c̄ ūe pē"; this
will hereafter be a subject for people to talk
about.

— ueh —

噦 ueh 30 To retch.
1131 13 áu ueh; to retch and gag.
ueh-neh thò; retch and vomit. cē phí" tieh cū
áu-ueh; the smell of it makes me gag. cē
thói" tō áu-ueh le; it is perfectly sickening.

畫 ueh 102 A mark, a line, a stroke; to
241 7 divide by lines; to mark off;
to lay a plan; to devise.
cêk tieh cêh phuah; a line and a downward
stroke curving to the left. ci kai ji jich cōi
ueh? How many strokes are there in this
Chinese character? chia" i tō móng ueh kòi
cheh; ask him to devise a plan. ueh cō hō; make
a mark as a sign. i kāi pit ueh siu-jün
cǎi; the strokes made by his pen are very fine
and clear. sī tit ueh a sī hūe" ueh? Is it a
perpendicular or a horizontal line? kia" tāg
kha, nāng tō ueh i kāi ka-ciah; as soon as he
turns his back people point at him.

鰐 ueh 195 ueh-hū; the perch. ham-ueh-
259 8 thāu; the common perch.

劃 ueh 18 To mark off.
257 12 ueh cêk cūe cō hō; draw a
line as a mark. ueh cō tī-kāi; marked off the
boundary. khut i kāi to ueh tieh; marked
by his knife. cang cōng-kāi ueh cêk ē; mark-
ed it off with his thumb nail.

— ui —

醫 ui 164 To heal, to cure; a physician;
272 11 healing; medical.
ui-seng; physician. cía pē" qh ui; this disease
is hard to cure. ui-kua" jūah kue pē" nāng;
the doctor is more feverish than the patient.
sít-cái sī sín ui; is really a skillful physician.
sī ē kāi ni-seng cíe òi kāi; fashionable doctors
are rarely competent ones. pau ui; guarantee
a cure. úa kā" kio lú pau ui; I will warrant a
cure for you. mūe" jit ni seh kāi sō-hūi tiel
hōp cōi cí"; the daily expenditure for medicines
is very large. ióng-ui suah nāng; charlatans
kill people. thài ui i"; the Medical Board.
thài ui; the court physician. cía tieh cō-ní
ui-tí cí" hó? What is the proper method of
treatment in this case? i tō kia" ui; he is
practising medicine. ui-kwán; a hospital.
khui kāi ui-kēk tō si ui; open a dispensary
and give medical treatment to the poor. cía
pē" lú thói" ni tit hó mē? Do you think this
disease curable? mia" ui; a renowned doctor.
i òi ui gū ui bé; he is a veterinary doctor. bō
ieh ui; nothing will cure it. sī ui lāi khue, a
ui gúa khue? Does he treat internal or exter-
nal ailments? liang ui put lēng cū tī; a wise
doctor cannot treat himself. òi ui pát nāng
bōi ui ka-kī; can heal others, but cannot cure
himself. tóng khū i chū thio-ui; has returned
home for medical treatment. ui-cu"; medical
books. ui huap; method of treatment. ni
sie" kháu; to dress wounds. i cíe" se" bō ui;
there is no help for it.

威 ui 38 The stern composure suit-
1046 6 able to an officer's dignity;
majesty, pomp; august, imposing, solemn,
lordly; grave, awful, intimidating.
kua" a sī bō kua" ui cū m̄ tit nāng ui; if a
magistrate has not magisterial dignity, no one
is awed by him. i ū ui-khŵn tit nāng ui; he
has an authoritative air which intimidates
people. i kāi ni-sí tōa cǎi; he has great au-
thority. ni-ngi"; dignity of demeanor; ma-
jesty. i kāi ui-ngi hó; he dignity is imposing.
ui-hong; majestic; grand and threatening.
ni-hong lím-lím; an awful majesty. ui ngiam;
stern and imposing. i tō tāi hwt ui; he is
assuming a threatening aspect. chin-chié" nio"-
hó" tō tien ni; like a tiger exhibiting his
majesty.

歲 ui 140 ui-süi; a medicinal root,
1047 9 sweetish and white like
iris-root. ui-lêng-sion; a decoction, used as a
remedy for boils and ulcers.

衣 **ui** 145 A cover; a case of any kind.
270 **o** **kô-ui**; paper garments, burned at funerals. **sie ui**; to burn paper garments. **cí hù ui kô lâi ngia cai**; this suit of paper clothes is very handsomely made. **ui sie**; a trunk to hold paper garments. **pin-nô ui**; the husk of the betel nut. **ui pau**; a square wrapper to hold paper clothing.

胞 **ni** 180 The placenta; the after-birth. **663** **5** **i kái a-nô** chut sì lio, ui bue lôh; her child is born, but the after-birth has not been delivered. **ui lôh äu**, **ka cái-tòa lio**, cang ui chô lôh tâng, êng hue-hu thâ lôh khû cù khâm lio khieh-búa, ê jit khieh khû ta-tüng kái tî-hng kô mân; after the placenta appears the umbilical cord is cut, the placenta is put into a small earthen jar, ashes are laid upon it, the cover is put on the jar, and it is set aside until another day, when it is taken to the unfrequented spot where such things are deposited and is there buried.

兀 **ui** 18 To round off and equalize the **1038** **4** inside of an orifice.
ni kái khang **iñ-iñ**; smooth the inside of an aperture and make it perfectly round. **ui to**; a tool used in trimming circular orifices. **üa kái phîñ-khang-mô** **júah thi** **m** pat ui; I have never had the hairs removed from my nostrils in hot weather.

諉 **üi** 149 To shirk one's work; to give **302** **8** over one's duty to another; to apologize and decline.
i mih sú to **sí thui-thui** **üi-üi**; he is always trying to shirk. **i chui-chui** **üi-üi**, **m** khéng khû cò; he makes all sorts of excuses to get rid of doing it. **cíá sí i kái ceh-sêng**, **i thui-üi** **m** khû; this responsibility devolves upon him, and he cannot evade it. **i cíá üe sí thui-üi** **kái üe**; what he says is the language of one who would demur and draw back.

委 **úi** 38 To bear a responsibility; to **1031** **5** infer; to allege; to send off; to commit to; to put in charge of; to depute, to delegate; commissioned on public service; a wrong, a grievance; the end, the last; really. **üi i khû**; send him as deputy. **höng cie**-si kái **üi**; receive the orders of a superior officer. **üi-wñ**; a deputy commissioner. **phài** **üi-wñ** khû chê; send a deputy to examine. **lú cai ti-tiang-sí** **lôh** **üi nê**? Do you know when the deputy is to be sent? **üa iñ-keng thóïñ-kiñ** **kia** **üi-pâi**; I see that a bulletin announcing the names of the deputies has already been hung

out. **üi sít hó**; really excellent. **gúa-úi**; a sergeant. **üi nâng khû ngiam**; depute some one to go and hold an inquest. **m cai thàng** **i kái ngwn** **üi**; has not gone through the matter from beginning to end. **i m cai üa sim lâi kái üi-khiok**; she does not know what grievance I have to put up with. **che-úi**; a delegate. **i kái üe tà** **chut lâi lêng-ta** **üi-wñ**; his language was very metaphorical. **üi móng nâng khû sú tie-ciu** **hú**; send a certain man to act temporarily as prefect in the Tie-Chiu department. **pat üi tieh üi hó khnæh më**? Have you been appointed to a good place?

痿 **úi** 104 Weak, lame, impotent. **1047** **8** **tí im-úi kái pë**; loss of virility.

謂 **üi** 149 To speak or report upon; **1054** **9** something to say; to speak of. **cíá sín sí bô** **üi**; this is wholly without excuse. **nâng sô** **üi** **húe-lûn-cún** **kái cù** **sí cí khí**; these are the steamboats that people talk about.

畏 **ùi** 102 To dread; to venerate; to **1054** **4** stand in awe of; a humble awe; a right fear. **m-üi**; do not be frightened; there is nothing to fear. **i mih sú** to **sí üi siu üi bue**; he is very apprehensive about everything. **üi sío-lí**; fear disgrace. **üi nâng cai**; afraid to have it known. **kia-üi**; to shrink from, to dread, to apprehend. **lú üi mih sú**? What are you afraid of? **i üi tóa nâng më**; she fears being scolded by the elders in her family. **üi bó**; stands in awe of his wife. **m-üi** **pât nâng** **ia tieh** **üi ka-ki**; if you do not stand in awe of any one else, you must have respect to your own self. **i m-üi nâng**; he fears nobody. **üi sí**; fear death. **khiong-üi** **púah lôl khû**; afraid of tumbling down. **khiong-üi** **cò m sêng**; fears he cannot accomplish it. **üi-chìn**; dreads the cold; chilly. **üi huap**; respect the laws. **üi cam** **üi kù**; dreads the lancet and cauterization; fears the remedies for his trouble.

圍 **üi** 31 To invest, to surround, to **1048** **9** besiege, to hem in; to circumscribe; to limit; to inclose; to confine, as a mold does its castings; to curtain in; an enclosure; a snare; a fortified village into which the people flee from robbers; a periphery, a circumference or measure of girth. **ni miñ-miñ**; hemmed closely in. **huang-üi** **chieñ**; an enclosing wall. **hùa** **nâng** **üi cò cek** **üi tó thóïñ** **sím mñeh**? What are all those people, gathered there in a circle, looking at? **üi**

cék tōa khün nāng sī tó thóíⁿ nāng cō pa-hì; the great crowd of people that have formed a circle there are looking at a man who is performing tricks in jnggery. tēng-tēng ūi-cū; enclosing it circle on circle. teh ūi-ki; play chess. sī-ciu-ūi; all around. suah chut tēng ūi; fought their way through the investing forces. ūi siaⁿ; besiege a city. khut i ūi tō-hò; hemmed in by them. sī-ciu-ūi cōng kái sī ūi; there is water on all sides. phah cék kái tōa ūi; draw a great circle around it. khwn cí cék ūi ū saⁿ phò lō; the whole distance around it is three leagues. cang tiām lāi ūi; inclose it by a splint fence. ūi kok-tak; surround with a wattling made of withes. cí gúa kháu ūi cék in tek-lí; put a bamboo fence around it. i khut i ūi-khün tó hú tóí; he is surrounded and hemmed in there by them.

闈 ūi 160 Side doors of the palace, 1049 9 where candidates once underwent their examinations.

kim ní sī tūi chun-ūi a chiu-ūi? Is this the year for the examination for the degree of L.L.D. at Peking, or for that of M.A. in the provinces? faⁿ cù-kháu jip ūi; carry the commissioner into the hall. kim bō nāng bói ūi sèⁿ; prohibit the buying of the names of graduates,—a mode of gambling by betting on the surnames of the successful candidates. i khù hù pak ūi; he has gone to the examinations at the capital. sī pak ūi tēng kái, mī sī kóng-tang ūi tēng kái; he received his degree at Peking, not at Canton. ūi sin ūi-bák chut a bueⁿ? Have the essays of the successful candidates been published yet?

違 ūi 162 To oppose; to go against; 1049 9 to disobey; to disregard. kú ūi; I have long neglected you; I have not seen you for a long while. cieⁿ-sī kú ūi; I have not met you lately. i ak cǎi, sang hōng im ūi; he is very hateful, he agrees with you to your face, and opposes you behind your back. mā káⁿ ūi-ngék i tōa nāng kái mēng; dare not go contrary to the commands of his elders. kù ūi; willful disobedience.

爲 ūi 87 To act; to do; to play the 1047 8 part of; to be in the place of; to manage; to attend to; to effect. ūi nāng tó sī; to lead a life among men; to live in the world. i bō sō put ūi; he reckss at nothing; there is nothing he will not do. ūi lēng-ūi; has power to do; possesses executive ability; can bring it about. bō lēng-ūi; incompetent. i káⁿ cō, káⁿ ūi; he is very enterprising; he is not afraid to attempt to bring it

about. i mā káⁿ hui ūi; he will not act wickedly. jím i sō ūi; let him do as he pleases. kíáⁿ-tí hùe ūi ūi; the sons are energetic. ūi sien; to do good. ūi ak; to do evil. ūi chín tich tong, ūi cù tich hau; being a statesman, one must be loyal, being a son, one must be filial. cang i ūi cù; take him for his master. bō si ūi; no means of compassing it. bō si ūi, kui i khù; if there is not that wherewith to do it, then let it go.

桅 ūi 75 A mast. 1050 6 cún ūi; the mast of a vessel. ūi kuaⁿ; the masts. thāu ūi, tōa ūi, búa ūi; the fore, the main, and the mizzen masts. saⁿ ki ūi kái cún; three-masted vessels. i ōi peli kái ūi búa hú téng; he can climb to the top of the mast. khia ūi; to set up a mast. ūi tbāu, ūi búa, ūi sin; the lower, the upper, and the main part of the mast. ūi cēⁿ; the socket in which the mast is set. sia ūi; lower a mast. cám ūi, tok tēng; cut away the masts and chop off the anchors. ki pùaⁿ ūi; one long and one short mast. ūi khut huang á cih; the masts were broken in the gale.

帷 ūi 50 A curtain; a screen; a valance. 1049 8 chñg-ūi; a valance hung before a table. chia ūi; carriage curtains. hâ ūi-ic; put on an apron. i pák kó ūi-ic tó cù pung; she has on an apron, and is cooking rice.

縑 ūi 120 Transverse threads. 1056 9 ūi bō; a fringed hat. ūi cō; the fringe and its heading.

葦 ūi 140 Reeds; rushes; grass which 1051 10 grows in river-bottoms. cíú kíⁿ céng-céng lù-ūi; the margin of the creek was thick with reeds. cieh-ūi; rushes.

韋 ūi 178 Straps or thongs with which 1048 0 persons are bound. cieh ūi; the fronds of the *Niphobolus lingua*, a fern used in medicine. ūi-thô faⁿ; a guardian deity found in Buddhist temples.

煨 ūi 86 To roast in the ashes. 1047 9 ūi kieⁿ; roasted ginger.

爲 ūi 87 Wherefore; in the interest of; 1047 8 owing to. lú kái ciah lio ūi a bō ūi? Having eaten have you nothing useful to attend to? i cieⁿ-seⁿ sī ūi tich ua, ua ia cai; he did thus out of consideration for me, I know that. lú kái ūi a bō? àiⁿ mūeh tio i mihi sū? Have you nothing better than that to do? What did you want

to spoil it for ? lú bō ūi àiⁿ khù mih sū? Having no reason for it, why do you go ? lú bō ūi àiⁿ mē^a i mih sū? Since there is no occasion for it, why do you scold him ?

爲 ūi 87 For, on account of ; because ; 1047 8 for the sake of ; if ; in case of ūi-tieh sīm-mih wñ-kù? What is the cause of it ? sī ūi-tieh kong sū a sī ūi-tieh sai sū? Is it on account of public or of private business ? i in-ūi tieh cí kíá^a sū cū lái; it was on this account that he came. in-ūi i hiaⁿ-tī ū húa; because the brothers are not on good terms with each other. in-ūi cō-ní? What is the occasion of it ? ūi sīm-mih sū tì-kàu cōⁿ-seⁿ nē? What has lead to this state of affairs ? lú lái ūi úa cē; give some consideration to my welfare. i cí húe ūi sū tō kò; he is now there because of his having business there.

猬 ūi 94 chì-ūi; a small hedgehog, said 1053 9 to have forked spines. chì-ūi-phûe; the skin of the small hedgehog, used in medicine.

位 ūi 9 A place ; a seat ; a post ; a 1053 5 position ; the throne ; the room a thing takes up ; the place it ought to be in ; a classifier of persons, dignifying them. cí cēk ūi sī ko-né; this is the young lady. cu ūi; all of you, Sirs. cu ūi, chíaⁿ cō^a; I beg you all to be seated. liet ūi, thiaⁿ úa tāⁿ; hear me, all of you. i kái thiⁿ-nú thwñ khut ti-tiang? To whom did his throne descend ? ní lău thò ūi khut i kíáⁿ; being old he resigned his throne to his son. i sī ūi thwñ ūi khut i a-tí; on dying he left his throne to his younger brother. kúi ūi nang-kheh lái; several visitors have arrived. i cō^a tōa ūi; he sits in the chief seat. cí cēk ūi cu-nie-kíáⁿ sī ti-tiang kái cár-kíáⁿ? Whose daughter is this young lady ? cék ūi sin ; a god. cí ūi sin-seⁿ; this teacher. i cō^a húang-tí ūi cō^a jieh cōi ní? For how many years did he sit upon the throne ? tāng sòi-sòi cū cō ūi; he reigned from his childhood. i cē kàu cí kái tí-ūi cū cai; as soon as he arrived here he knew. cèng ūi hiaⁿ-lǐ; all of you brethren. kíáⁿ-jít kái tang it ūi sī ti-tiang cō^a? Who sat at the head of the table to-day ? ti-tiang cō^a sai it ūi? Who sat at the foot (the second place of honor at a Chinese feast) ? ūaⁿ ūi; exchange seats. jiāng ūi khut i; yielded her place to him. ūi pàng ūi a bō? Is there a room for me (in the inn) ? kio i sūe kàu kái chng ūi; chartered from him a place in the hold. cō^a tō tí kái káu-fⁿ ūi? In which chair did he sit ? pàng kùe cék kái chng ūi; set it along the length of the table.

pung khui cēk kái fⁿ ūi; set it further off by the width of a chair. súa-bùa cēk cún ūi; bring it nearer by a boat's length. khí jíp kái chū ūi; build it the width of a house further in. hám i mài^a kùe ūi sng; tell him not to leave his own seat for frolic. cíu kùe ūi; run away from his proper place. tō tí kái ūi? Where is it ? bō ūi hó pàng; there is no room to set it in. àiⁿ thóⁿ hí tñg sùe ūi a mán? In seeing a play, need one hire a place ? hwt ūi; the location of a grave ; the burial place. i thuong sin kái pō ūi sèk cǎi; he knows well which are the vital parts of the body. kak nang kak nang kái ka-ciah ūi; each has his own six feet of earth. chwñ ūi; usurp the throne. sie ceⁿ ūi; dispute the succession. tō tí kái ūi-chù? In what place ?

道味 ūi-tàu Savor ; smack ; flavor ; 1053 taste.
hó ūi-tàu; luscious. hú khí kái ūi-tàu bō mih hó; that sort is rather unpalatable.

胃 ūi 130 The stomach. 1053 5 i tí kái hwn ūi pēⁿ; he has nausea. lú thóⁿ sī keh-ciah a sī hwñ-ūi? Do you think it is a contraction of the gullet which prevents the food being swallowed, or that the stomach refuses to retain the food after it is swallowed ? ūi-kháu ū khui; has no desire for food. khui ūi; excite an appetite. ūi-kháu khui; have an appetite. i kái ūi häng; his stomach is weak. húam ūi häng ūi kái müh cū ū hó ciah; whatever chills the stomach should not be eaten. ciah un ūi kái; take what warms the stomach. ūi khí ū húa; stomach is out of order. ciah tho ūi sún khí kái feh; take something to settle the stomach. phêng ūi; settle the stomach. húa ūi kien pí kái; regulate the stomach and bowels. sia ūi húe; cleanse the stomach. ūi húe sëng; has a foul stomach.

— un —

溫 un 85 Mild, placid, gentle, sooth-sòi cū cō ūi; he reigned from his childhood. i cē kàu cí kái tí-ūi cū cai; as soon as he arrived here he knew. cèng ūi hiaⁿ-lǐ; all of you brethren. kíáⁿ-jít kái tang it ūi sī ti-tiang cō^a? Who sat at the head of the table to-day ? ti-tiang cō^a sai it ūi? Who sat at the foot (the second place of honor at a Chinese feast) ? ūaⁿ ūi; exchange seats. jiāng ūi khut i; yielded her place to him. ūi pàng ūi a bō? Is there a room for me (in the inn) ? kio i sūe kàu kái chng ūi; chartered from him a place in the hold. cō^a tō tí kái káu-fⁿ ūi? In which chair did he sit ? pàng kùe cék kái chng ūi; set it along the length of the table. cí kúi jít kái thiⁿ-khí un-lvn; the weather is delightful these last few days.

瘟 *ún* 104 A pestilential or wide-spread sickness; an epidemic. 1040 *10* un-mút; a plague, a murrain, a prevailing sickness. *gù-un*; murrain. *tieh gù-un*; have rinderpest. *tieh tū-un*; have a disease prevailing among hogs. *un kāu sī tio hôi cōi nāng*; spread so that great numbers of people died of it. *cí kāi ti-hng tāi un*; this region is stricken with a plague. *cí kúi lē^a feh ūi tī un-mút kāi pē^b*; these medicines will cure epidemic diseases.

們 我 *ún* We, excluding the one addressed. 627 dressed.

sí ún kāi, m̄ sī nín kāi; it is ours, not yours. *ún kāi kui-kū sī cīe^a-se^b*; such are our customs. *lú thóï^a ún-kāi hó*, a in-kāi hó? Which do you think the better, theirs or ours? *tiang-sí lái ún kō cō*; come and sit with us sometimes. *pó-hó ún*; bless us. *éun ún khūi*; grant our petition. *ún cèng nāng hí^a lái cōh lú kāi kang*; we are all coming to work for you.

穩 *ún* 115 Firm, steady, stable, secure, 1042 *14* immovable, well-placed; to rest in.

ua^a-ún cǎi; very stable. *i khia m̄ ún*; it does not stand firmly. *ně ún-ún*; very stable. *cō lōh khū ún-ún*; sits very securely. *ún-tàng*; safe, secure, firm, steadfast. *chāng m̄ ún*, khich kō mñeh lái soih; the table does not stand firmly, get something and wedge under it. *pàng m̄ ún*; it is not steadfast when set in place. *chāu kāu i ún-ún*; move it to and fro until you get it into a position where it stands firmly. *i kín-khek ún cíah ún chēng*; she has now secured what she needs for food and clothing. *cīe^a lōh ún-tàng*; go up and down in safety. *ún-ún tàng-tàng kāi sū*; a perfectly safe business. *kio i sū-lí kāu ún-ún tàng-tàng*; arrange it for him so that it will be perfectly secure.

晚 *ún* 72 Late; latter; the last. 1038 *7* *ún-küe kāi tang kèng hó*; the crop gathered at the last harvest of the year is the better of the two. *ún tang kāi chek ia^a küe cá tang*; the paddy of the second crop of the year is better than that of the first crop. *ún bí io áng, cá bí io ngé*; the rice of the last harvest of the year is mellower than that of the first harvest.

搘 *ún* 64 To dip, to immerse; to thrust into fluid and at once lift out. 1042 *10* *ún cui*; dip it in water. *ún fu*; dipped in oil. *ún tieh tāu-cíe^a hó*, a *ún-tieh chò hó*? Is it best to sip it in bean-catsup or in vinegar?

勻 *ún* 20 Equal; even, alike; to allot; 1142 *2* *to share equally.* *tieh pun khù kün-ún*; must divide it in equal shares. *kut nék thêng-ún*; his bones and flesh are well proportioned. *cí cēk tie^a khán khù pí cíe^a tie^b m̄ ún-cēng*; this class did not equal the preceding one in the examination. *ún ún ü*; have them in about the same quantity at all times. *lák tieh chut ún-fín*; put forth your efforts steadily, not by fits and starts. *i kāi khang-khüe io ún*; he works steadily all the time.

云 *ún* 7 To say; to speak. 1142 *2* *nāng ún la ún*; what people say so I say.

焚 *ún* 86 To burn; to set on fire; to 130 *8* consume to ashes. *ún hio^a*; burn incense. *ún hie^a-châ*; burn fragrant woods. *ún hie^a thah*; burn pagodas made of incense sticks. *cang húe khū ún tio*; take fire and burn it up. *ún cúa-cí^a*; burn spirit-money. *ta^a cē cho-khng lái ún cíu*; bring chaff and burn it around the jars to heat up the whiskey and make it ferment.

韻 *ún* 180 Sounds which rhyme in 1143 *10* their tone as well as their termination; the final word or rhyme; tone. *ap ún*; to make rhymes. *si ún*; couplets. *cí kāi si ū kāi ap phē^a ún, ū kāi ap ceh ún*; in these stanzas, some of the rhymes are in the even tones, and some are in the other tones. *si sī poih ún a sī lák ún*? Have the verses sixteen lines with the alternate lines rhyming, or have they twelve lines containing six rhymes? *ū cēk kāi jí ap chut ún*; one final letter does not form a perfect rhyme with the others. *cí kāi ún ap lái m̄ ún*; this rhyme is not rythmical. *cí kāi jí tō tī kāi ún kha*? Where does this letter stand among authorized rhymes? *úa ū cēk pang kíam-ún*; I have a book of authorized rhymes. *m̄ hâi ún*; discordant; incompatible. *bō mih im-ún*; not rythmical. *cí kāi im-ún hó cǎi*; its rythm is perfect. *cí kāi jí phē^a ceh ún thong ēng*; in this the rhymes are made without regard to tones.

運 *ún* 162 To turn in a circuit; to move in an orbit; to travel around; to carry from place to place; a circuit; what is done in succession, as the course of nature; a turn; a chance; calculations or a conjunction, as in a horoscope; luck; hap; a chapter of accidents; a period of five or ten years. *ciu jit thong sin kāi kün kut tieh ū ún-tōng cíe^a hó*; it is best that the bones and muscles

of the whole body should all be exercised during the day. i kái ūn-khì hó; his luck is good. ke ūn; the fortunes of a family. kái ke ūn tō heng; the prospects of the household are improving. ūn bì níe; transport grain. cía níe àiⁿ ūn káu ti-kò? Where is this grain to be carried? sī ēng cún lái ūn a sī ēng chia lái ūn? Is it transported in boats or in carts? ūn níe kái kuaⁿ; an officer superintending the transport of grain. ūn-hó sī in-ūi àiⁿ ūn níe kái sū khui kái; the Grand Canal was opened for the transport of the grain which is the revenue derived from the tax on land. i tō cò chāu-ūn cóng-tok; he is the Imperial Commissioner directing the transport of the grain which is the revenue of the government. kin-ní kan kùe cí kái ūn; this year there is a turn in affairs. kau ūn; a contingency arose. thut ūn; a change of luck. kwn-hí cí-kò kái ti ūn; involved in the luck of the locality. i cí kúi ní m sī jí ūn; he has had no luck these many years. ti-tiang-sí cí-aⁿ cí-eⁿ ūn? When shall we get through this unlucky period and reach a more fortunate one? i cáp húe cí-aⁿ cí-eⁿ ūn; he will reach a point where luck changes when he is ten years old. i kái ūn häng hó mē? Do the conjunctions in his horoscope indicate luck? tāh tīeh ūn; stumbled upon luck. lín-ní kái ūn-häng hó khip long-cóng phōi mēng; the conjunctions both good and ill in his horoscope as the years run on, are all clearly set forth. khù ūn i a-pě kái kiu tīng-lái; went and brought home his father's uncoffined corpse. i tō cò hái ūn; he is engaged in transporting grain by sea. ūn iam; transport salt. iam ūn hun-si; the Salt Commissioner. cí húe-múch si ūn gúa-hái ūn lái, a si ūn lái hō ūn lái? Are these goods brought by sea, or through the inland streams?

— ut —

屈 *ut* 44 To bend by heat and pressure. 458 *5* *ut cih*; broke in bending. sòi li m̄ ut, tōa cū ut chut kut; if you do not bend him when he is small, when he is full grown he will have his bones dislocated in order to bend him. iáng-ol fo, č-jit oh ut; after spoiling him by indulgence it will be difficult to train him aright. *ut i tit*; bend it straight. *ut káu sì-cí-aⁿ*; bend it into the correct shape. kúaⁿ cí-húe sòi cū tīeh cai ut; avail yourself of this time when he is still young, to mould his character aright. *ut cò tek kan-iⁿ*; make it into a bamboo chair. *ut i wn*; bend it into a curve. *ài* *ut tit*, tīeh khuaⁿ-khuaⁿ pue; if you want to straighten it by pressure, you must heat it gradually by the fire.

熨 *ut* 86 To smooth cloth with a hot iron. 1055 *11* iron. ut-táu; a sad-iron, or a smoothing-iron that holds coals. *ut i-hók*; to iron clothes. khia ki ut-táu lái ut saⁿ-khò; bring the sad-iron and iron the clothes. *ut tit-tit*; iron it smooth. *ut khù m̄ cíam-cóih*; it is not ironed straight. màiⁿ *ut kàu sie tīeh*; do not scorch it in ironing it.

懨 *ut* 192 Surly and careworn; irritated. 1139 *19* vexed, desponding; worked upon. ut-cút; melancholy; coroding care. ut-l̄; surly. ut-khi; pent up; repressed. tó lāi ut-kak; sullen; brooding over wrong. khì-hueh ut-kak kín; the humors are closely pent up. úa thóiⁿ i kái ieⁿ ut-ut cút-cút; he appears to me to be brooding over some secret grief. sim lāi ak-ut, m̄ song-khüai; is troubled in his mind, and ill at ease. ak-ak ut-ut; secretly grieving; worn by pent up trouble. sim lāi ut-ak kàu sēng pēⁿ; he brooded over his wrongs till he made himself ill.

回 *út* 31 To turn back; to turn around. 261 *3* *út-tíng thâu*; turned the head so as to look backward. *út m̄ tīng*; cannot turn around. chia út m̄ tīng; cannot turn the cart around. *út tīng sin*; to turn back. chì út kùe lái; turn the spout this way. i kái m̄n eū út chúa; he turned his face the other way.

睡 *út* 109 To sleep; to lie down. 782 *8* *út-khù*; gát-khù; to go to bed. i tō tak mák út; he is dozing. mák siap, àiⁿ khù út; am sleepy, and am going to bed. jvn güt, güt m̄ löh; whatever way I lie, I cannot go to sleep. iu àiⁿ út, iu bōi út; want to go to sleep but cannot. út kàu cùi-cùi; sleeps very soundly. út-kàu hun-hun m̄-m̄; sleeping so soundly as to make it very difficult to rouse him. út m̄ lā; út m̄ kàu; did not sleep enough. lái khù út; come and go to bed. màiⁿ út khah iuⁿ cát-khí; do not sleep too late. pá ciah m̄ jū pá út; it is better to sleep enough than to eat enough. i cē út khù cū kio sí cék ieⁿ; when he once goes to sleep, he sleeps as if he would never wake. út kàu khô-khô-húaⁿ; so fast asleep that he snores loudly. pě ji bō kiaⁿ út cò cék m̄n-chñg; the whole family sleep in one bed. phak tō güt; lie sleeping on the face. út m̄ cai chéⁿ; overslept myself. tō löh khù út; lie down and take a nap. àn a-nōⁿ út; get the baby to sleep. güt m̄ cai; did not sleep well

a-nô^a m̄ hâu^a út; the baby will not go to sleep.
 ài^a út hûe^a a út tî? Are you going to lie crosswise or lengthwise?
 mài^a út châm-sia; do not lie cornerwise. thân-kah-chah út; lie with heads in opposite directions. sa^a phi^a cia^a út nō phî^a; slept two thirds of the time. i út lio ío bûe hwn sin tõ-kû; she scarcely moves after having gone to sleep. euh-euh út; tlam-tlam út; sleep continuously. jit tham ciah, mē^a tham út; has a good appetite, and sleeps soundly. út lôh cû ài^a jû mäng; has troubled dreams. phi-phi, lí-lí ái^a út; languid and drowsy all the time. kám phûe gút; draw the coverlet over you and go to sleep. út ché^a khî-lâi, kâi pê^a chin-chio^a sek lio khû; after waking up he felt very much better.

— ú —

𢂔 ú 184 To consort with; to be
 1125 8 concerned in; with; to.
 cia sî nîn kâi sū, ú tha nâng sîm-mih siang-kang? This is your affair, and of what consequence is it to other people? ú ua bô kang; it is nothing to me. i ú nâng m̄ tang; he is unlike other people. ú phêng-iu kau-chap; consort with friends. ei kâi nâng bô siang ú; this person is a good one to consort with. ein ú ké cò-nî hun-piet? How can one distinguish between the true and the false? kim ú kó m̄ tang; the present and the past are unlike. bô ú m̄ bô, tîch lú cia^a cai; the good and the bad must both be known to you. ei kâi nâng kio i sî lâu siang-ú; this is one of his old cronies.

飪 ú 184 To eat much; to overeat.
 1128 4 glutted; satiated; sick of.
 ciah tîch ú-né, ciah m̄ lôh; my gorge rises when I take it, and I can't swallow it. pá-ú; glutted, surfeited. tó lâi pá-ú pá-ú, m̄ su ciah; my stomach felt full, and I did not think of eating. ciah lio tó lâi ú-sak; fell oppressed by the amount of food taken. ka-ki pa-lói lio, bûe ciah cû soi^a ú; when I have myself prepared the food, I am sick of it before I have tasted it. thoí^a tîch cû ú; loathe the sight of it. ú kâu cêng kâi bôi ciah; have had so much of it that I cannot eat it.

翳 ú 124 To overshadow; to screen or
 271 11 intercept; a screen.
 im ú; dense shade. mõ^a tîch thong thi^a to sî ú-khî; look off and see the whole heavens overcast. mák chie^a ú; his sight is dim. i kâi mák sè^a ú mõh; his eyes have a film forming over the iris. mák-ciu ú-ú; his eyes are bleared.

淤 ú 85 To silt up; to fill in with sediment.
 1119 8 ù-sak, m̄ thong; obstructed with sediment, so that there is no intercommunication. líu lio cê keh kú lu ú-sak khû; after being dug out it silts in after awhile so as to obstruct the passage.

瘀 ú 104 Extravasated, like blood that has settled in a bruise or sore; inert; gangrenous.
 ú hueh; effused blood; the blood that has settled in it. se^a ú-nék; has proud flesh forming in it. cia ieh ëi khû ú hueh, ëi se^a sin hueh; this medicine will remove the extravasated blood and produce new blood. tîch ciah kâu i kâi ú hueh cheng-chó^a; must keep on taking it till the effused blood is all removed.

餘 ú 184 What is left; overplus; remnants; the remainder; superabundant.
 ú ti; unused space. cêk nâng li ú ú, cêk nâng li put eok; one has a superabundance and the other has not enough. hui-êng lio hûn-lio ú ú ci^a hó cò pât sû; beside what is required for expenses, there is still money left which may be applied to other uses. cia sîng sî ú sû, bô-siang-kang kâi; this is an outside consideration, and of no importance. kbi-ú; the remainder, the rest, what is over and above the amount required. khî-ú kâi bô lâu cò céng-ci^a; save what is left for seed. cia sî céng chûn ú-sin kâi; this is the remainder. ú kâi mûeh, ú m-ái^a; the remnants I do not care for. ciah chêng ú song-ú; they have enough and to spare after buying food and clothing. song-ú kâi ci^a lâu-pàng-kò cò hó sû; lay aside the money that is left over and expend it in some good work. hûn ú ú-tâng cõi-cõi nâng; there are still many others of the same ilk at large.

興 ú 159 To push out, or on ahead of one; to hold and sustain; to contain and bear, as the earth does its inhabitants.

ú cêk tie^a chia chut lâi; pushed a carriage out ahead of him. cí kù üe bûe hó ú chut khû; do not yet utter this. khut i kù üe ú lâi kâu, i cû khî; when this utterance of hers reached him, he was angry. i kâi kie ú kâu tõa tâng têng; his chair pushed on to the great hall. cí pak ti-ú-tô; this map of the world, or of the Chinese empire.

預 **ü** 181 To prepare for, to prearrange, i ü-pí hó a bue? Is he all ready for it? úa i'-keng ü-pí piñ-piu; I have already perfected the arrangement for it. hun-hù i tief cai ü; tell hiu he must be prepared for it. ü hó a bue? Is everything in readiness? úa bô ü i àiⁿ lái; I did not foresee his coming. cí choh nang-kheh úa ü poih siaⁿ lái, kù-chú, ü kàu lâk tieⁿ siah; I more than half expected these guests, and therefore provided to some extent for their entertainment. chuah i m cai ü i; took him unawares. sái kàu nang bô ü; take people by surprise. soiⁿ ü tó-kò; all ready beforehand. soiⁿ cò kái hì si ü cok kái; the first performance was a forerunner of others to come in celebration of a god's birthday.

豫 **ü** 152 Contented, easy, satisfied with what comes; taking one's pleasure.

úa cí sū hwn sī iu-ü, bue kwt; I am not yet ready to take up the matter, and am still undecided in regard to it. úa thóiⁿ i sī iu-ü, bô kwt-twñ; I see that he is dallying, and is not ready for any decisive action.

與 **ü** 134 To be concerned in; connected with.

úa bô ü sū; I have nothing to do with the matter. cí sū úa bô ü cai; this affair is something that I know nothing about. i chwñ bô ü bñ; he heard nothing about it.

吁 **ü** 30 A interjection, expressing dis-

228 **3** gust or dislike.
ü, püah löh khü; ah, he has fallen down. ü, bõi hó lio; there, it is spoiled.

— un —

恩 **ün** 61 Favor, grace, mercy, kindness; benefits, obligations; imperial favor; charitable; compassionate; to oblige, to show favor to; partial to; heartfelt. ün-hüi; grace. i kám i kái ün; she excites his compassion. i sī bûang ün hú ngí kái nang; he is an ingrateful reprobate. khai ün; show mercy. cí si ün-tien khut i; this is showing him unmerited favor. i cò-ní ün ciang chiu pò? Why does he requite good with evil? cêng siu kue i kái ün; have experienced his kindness. si i kái tâi-ün-jin; it is his benefactor. ün-cêk kip peh-se; has conferred great benefits upon the people. pò i kái ün; requite his kindness. sia ün; show gratitude for favors. pò-tap sin ün; recompense

divine favors. cí kái ün tōa jù thi; this obligation cannot be expressed; the favor is great as the heavens. hûang ün; imperial favor. in ang cía ün-üi cüi; they, the husband and wife, are very kind to each other. cí si i kái ün kong; this is his praiseworthy charity. mòk ün ti-cüi; shower blessings on his followers.

尹 **ún** 44 A director or overseer of **1102** **1** other officers. hú-ún; the Mayor of the Capital, a high officer whose jurisdiction is independent of the provincial governor, and restricted within the metropolitan prefecture. hú-ún pí kak séⁿ kái hú tōa hóh cöi; the office of Mayor of the Capital is much higher than that of the provincial officers. seng-kiaⁿ ü cêk kái hóng-thien hú-ún; the Manchu capital has a mayor of the same rank as the mayor of Peking. i pat cò kue sün-thien hú-ún; he has been Mayor of Peking.

隱 **ún** 170 Retired; screened; covered; **1103** **14** in private life; to keep out of view.

ún ku suaⁿ lim; to dwell in seclusion in the country. ún sū; a retired scholar, one never in office. ún gú; an elliptical sentence. i ún-châng khì; she is very reticent. ún-ún thóiⁿ-kiⁿ ü nang lái; made out with difficulty to perceive some person approaching. ún-ún thóiⁿ-kiⁿ; saw indistinctly as in twilight or in thick fog. i öi èng úa sin huap, sái kàu nang thóiⁿ m kíⁿ i; he knows how to apply the rules for rendering one's self invisible, so that people do not perceive him.

— wn —

冤 **wn** 40 Oppression; grievance; wrong; **1132** **8** injury.

wn-üang; an injustice. wn-üang cäi; very unjust. wn-khut; to oppress. ü wn bô sin; no reparation made for the injury done. khün lú kio i sin wn; pray you to redress his wrong. wn-chiu bue pò; an injury still unrevenged. kak wn-chiu; to get up a quarrel. hám wn siu khnt; endure oppression. hám wn; proclaim one's grievance. wn ngiap kui; an avenging spirit. sói wn-lök; wipe out a grudge. wn-wn siang pò; their mutual injuries were revenged on each other.

彎 **wn** 57 Curved; bent; winding; bow-
1038 **19** ed; arched; circuitous. á wn; to bend by pressure of the hand. ut wn; to bend by heat and pressure. tan kàu né wn-wn; bend it till it is much curved.

wn-kéng wn-kéng nē; bowed. māk bái wn-wn; arching eyebrows. bōi wn bōi khék, nē tit-it; it has no curves nor crooks in it, it is perfectly straight. cam kēi wn; this needle has got bent. cí kái suaⁿ sì fo wn-hŵn; this hill is very irregular in its outline. sim-tâng tit-cái, bōi wn bōi tŵn; his is a candid nature, wholly without duplicity. i ū pí lía wn-wn tŵn-tŵn kái; he is not like those who are given to maneuvering.

灣 wn 85 To turn, to curve, to wind; 1038 22 to bend.

kiaⁿ kàu cham-che lō thâu, cêk nâng wn tui cieⁿ pôiⁿ, cêk nâng wn tui hioⁿ pôiⁿ; when they came to the cross-roads one turned off in one direction and one in the other. tûg-wn cák-kak kái ū-chù, tiel cai hûang i; it is a place where there are long turns and sharp corners, a spot full of intricate passages, where we must be cautious. lō wn lái wn khù; the path winds hither and thither. cí tio khoi kàu hú ē wn-wn khék-khek; this river down below there is very crooked. cáp wu poih khék claⁿ kàu hú kó; after innumerable turns we reached the place. wn jíp hâng lâi; turned off into the warehouse. wn kùe sai pôiⁿ; turned off westward. wn jíp kâng; turned into the canal. lú màiⁿ ut wn, tit-tit kiaⁿ; do not turn aside, go straight on. wn-wn khék-khek; tortuous, serpentine.

鴛鴦 wn-ieⁿ Mandarin ducks, which 1132 are patterns of conjugal fidelity.

wn-icⁿ cím; a pillow for two; a double pillow used by the newly married. sù cêk tui wn-ieⁿ; embroidered a pair of mandarin ducks upon it.

淵 wn 85 An abyss. 1031 8 siang lî thien wn; as far apart as heaven and earth.

腕 wn 130 A flexible joint. 1039 8 chiu wn; the wrist. ēng chiu wn kái lâk; used strength of wrist. i kái sia jí òi ēng wn lâk; his writing shows firmness and flexibility in the hand.

遠 wn 162 Remote either in time or 1137 10 place.

i sieⁿ kái sū fo kú-wn; he considers what lies far ahead. cieⁿ-seⁿ io kú-wn li tiel ke ciⁿ; this being much more lasting must cost more. fong-wn sī cieⁿ-seⁿ; it is always like that. nái kàu kú-kú wn-wn kái sū; this is something that never ceases.

宛 wn 40 Accommodating; to give in; 1136 5 yield to circumstances. wn cwn; having a disposition to yield. maiⁿ cág kái bô wn cwn; do not be wholly unwilling to yield a point. ji ke wn cwn cê cù sêng; if each would give in a little the thing would be done.

苑 wn 140 A park, a pasture; a book 1137 5 of extracts; fine luxuriant herbage.

hang-wn; an Academician. cia sî hang wn kái chái-chêng; these are the talents of a member of the Imperial Academy. siang wn; imperial parks. such-wn; a collection of dialogues.

怨 wn 61 To dislike; to feel bitter 1138 5 against.

màiⁿ sie wn; do not cherish mutual dislike. taⁿ li tó i wn i, i wn i; at present, each is murmuring against the other. kio nâng kak wn; excite people's aversion. kak chiu kak wn; excite enmity and ill-will. chúa nâng wn-hüñ; cause ill-will. i tek pô wn; requite injury with kindness. hú i uu pô un, wn pô wn; requite his kindness with kindness, his animosity with animosity. wn ka-kí kái màiⁿ khiap; repine at one's own lot. i tó màiⁿ wn lú; he is cherishing dislike toward you. wn thiⁿ wn ti; bitter against the powers in heaven and on earth. lú màiⁿ wn thiⁿ wn ti, tiel wn lú ka-kí; you should not complain against everybody else, you should find fault with yourself. cia tiel wn ka-kí, màiⁿ wn pât nâng; you should blame yourself for this, not other people. káⁿ wn, m káⁿ ngân; dare feel but dare not express dissatisfaction. m hô wn pê-bô keng; one must not murmur at the poverty of his parents. kháu chut wn ngân; grumbling. wn bô kô khù, wn pâng i kô; had no one else to grumble at, and so grumbled at him. cia bo wn; this is not a cause for grievance.

緣 wñ 120 Because; on account of; 1136 9 an affinity, a recondite sympathy.

wn-in mih sū? What were the circumstances which brought it about? nâng cieⁿ-seⁿ sî sñg cò ū wn; when a person is thus, there is a reason for it. sim-mih wn-kù? What is the cause of it? wn-hün; in sympathy with. i kái wn-iu lú tâⁿ ua thiaⁿ; relate to me the causes which lead to it. ū wn choiⁿ lí lêng siang hûe, bô wn tui mìn put siang hóng; where there is affinity people come together from a thousand miles apart, where there is no affinity those living on opposite sides the same

street do not come across each other. thiên
 ŵn chò khâ; a providential meeting. to bộ
 ŵn; no recondite causes which would produce
 it; no luck conduced to it. ŵn-hûn chien;
 little affinity. hó ŵn ngõ; a lucky coincidence.
 kak nâng kak nâng kái ŵn; each man has his
 own luck. kit ŵn; knit a relationship. kio i
 kit ŵn; do one's part in keeping up an
 intimacy. cia sîng sî i kái ŵn; this is his
 affinity. hûe ŵn; collect alms, as Buddhist
 priests do. tói ŵn; contribute through the
 hands of Buddhist priests. chíu lah eek píng
 ŵn-phô; held in his hand a book referring
 to the unknown operations of fate in human
 affairs. in-ŵn; marry whom fate has decreed.
 sîe in-ŵn; an illicit connection. bộ ŵn bộ kù;
 wholly without cause.

完 ŵn 40 To finish, to conclude; com-
 246 4 pleted, done; paid up; settled;
 used up; all gone; entirely.

ŵn a bûe? Is it finished? àiⁿ ŵn lio; it is
 nearly done. khut i ciah ŵn khù; it was all
 eaten up by him. ciah bôi tit ŵn; cannot eat
 it all up. bôi kâu ŵn; all sold off. tó pá,
 ciah m̄ ŵn; has eaten all he wants and has not
 eaten all of it. a si cò, tich cò kâu ŵn-châwñ;
 if you do it at all, you must finish it. cò kâu
 ŵn-ŵn châwñ-châwñ; completely finished. mih
 mûeh f̄-keng ŵn-pí; all things are wholly
 ready. ŵn kang a bûe? Have they stopped
 work yet? ēng bûe ŵn; it is not yet all
 used up. cò ŵn lio; it is done. ūe tâⁿ bûe
 ŵn; was not yet through speaking. sî tôh tî
 cêk jít àiⁿ ŵn phia? What day has been fixed
 upon for completing the betrothal? nîe ŵn a
 bûe? Are your taxes all paid? tô-che lái
 chui ŵn-nîe; the local agent has come to hasten
 the payment of the taxes. ŵn-kak cheng-
 chó; the payment of grain has been made in
 full. cí cêk báu, ŵn ū jieh cõi sio; during
 this half month, many bills have been settled.
 ŵn-láp eo ciⁿ; pay off the rent.

芫荽 ŵn-sui 140 Coriander.
 826 7 ŵn-sui cí; coriander
 seeds. ŵn-sui thâh púaⁿ thân; crown the
 dish with coriander.

員 ŵn 30 A classifier of officers; an
 1132 7 officer.
 kuaⁿ ŵn; officers. sî bûn ŵn a si bú ŵn? Is
 he a civil or a military officer? bûn bú kuaⁿ.

ŵn cí chú cí tău; both civil and military offi-
 cers halt here and rest. cü sî cêk ŵn-kuaⁿ; it
 is an official. lêng ŵn; an efficient officer.
 lâi ŵn; a high statesman. ŵn gúa; one who
 fills an office without being an officer. ŵn gúa
 fíng; an officer in a Board who reports to its
 Vice President.

轅 ŵn 159 The side gates into the
 1134 10 court of a yamu or a
 general's head-quarters.
 àiⁿ tui tâng-ŵn-mâng kò jip, a sî àiⁿ tui sai-ŵn-
 mâng kò jip? Will you go in at the eastern
 or the western entrance? ŵn-mâng pô; a
 provincial governor's circular.

猿 ŵn 94 The gibbons, as distinct from
 1135 10 apes, baboons, or monkeys.
 pêh ŵn; the white gibbon. ŵn seⁿ lái chin-
 chieⁿ kâu; gibbons resemble monkeys.

— wt —

膕 wt 130 The space under the knee.
 492 11 kiaⁿ kâu kha-wt thâⁿ; walk-
 ed till my legs ache. kha-wt kái kün tau-
 thâⁿ tau-thâⁿ nê; my legs cramp and ache.

斡 wt 68 To turn around; a wheel by
 475 10 which to turn a machine; that
 which causes a turning.

cí kiaⁿ sū si i kio i wt-sŵn; this affair has
 been managed for her by him. cò-nî wt-sŵn,
 wt-sŵn kâu sêng? How shall we maneuver
 that it may be brought to a consummation?

越 wt 156 To overstep, to exceed, to
 1130 5 pass over; to go out of or
 beyond one's place; to transgress.
 cieⁿ-seⁿ sîng sî wt lói, húam hûn; this is over-
 stepping the bounds of propriety, and going
 beyond the limits of duty. wt khòng;
 pass over a court in an appeal to a higher, as
 to go to the intendant from the district magis-
 trate. wt i kái li; transgress their rules. i
 cò sū to si wt lí wt huap; he transgresses the
 laws all the time.

鉞 wt 167 A battle-axe, whose blade is
 1131 5 of a crescent shape; a sort
 of lictor's axe, borne as a sign of authority.
 pái kúa kim-kue, wt-pó; range golden maces
 and battle-axes.

NON-CIRCULATING BOOK

REF

UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY

